

# روحانی خزائن

تصنیفات

حضرت مرزا غلام احمد قادیانی

مسیح موعود و مہدی معہود علیہ السلام



# روحانی خزائن

مجموعہ کتب حضرت مرزا غلام احمد قادیانی مسیح موعود و مہدی معہود علیہ السلام

## Ruhani Khazain

Collection of The Books of Hazrat Mirza Ghulam Ahmad Qadiani,  
The Promised Messiah and Mahdi (1835-1908) Peace be on him.

Computerized Edition

Published in 2008

Published by:

Nazarat Ishaat Rabwah, Pakistan

Printed by:

Zia-ul-Islam Press, Rabwah

ISBN: 81 7912 175 5





حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی کتب  
کے مطالعہ کے متعلق

حضرت امیر المومنین خلیفۃ المسیح الخامس  
ایّدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز

کا

احبابِ جماعت کے نام

پیغام

روحانی خزائن کے کمپیوٹرائزڈ ایڈیشن ۲۰۰۸ء  
کی اشاعت کے موقع پر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نَعْمَلُهُ وَنُصَلِّي عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ  
وَعَلَى عَبْدِهِ الْمَسِيحِ الْمَوْعُودِ  
خدا کے فضل اور رحم کے ساتھ  
هوالتاصر



لندن

10-8-2008

## پیغام

وہ خزان جو ہزاروں سال سے مدفون تھے اب میں دیتا ہوں اگر کوئی ملے امیدوار اللہ تعالیٰ نے وَآخِرِينَ مِنْهُمْ کے مصداق حضرت مرزا غلام احمد قادیانی علیہ الصلوٰۃ والسلام کو اس زمانے کے امام اور مہدی کے طور پر مبعوث فرمایا کہ تا اس کی توحید کا دنیا میں بول بالا ہو اور ہمارے پیارے نبی اکرم حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی سچائی اور قرآن کریم کی صداقت دنیا پر روزِ روشن کی طرح عیاں ہو جائے۔

قرآن کریم اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات مبارکہ سے یہ واضح ہوتا ہے کہ یہی وہ زمانہ تھا کہ جب اسلام کی اشاعت اور تبلیغ ساری دنیا کے کناروں تک پہنچانے کے سامان اس خدائے قادر مطلق نے پہلے سے مقرر کر رکھے تھے۔ اسی لئے اس زمانے میں سائنسی ایجادات اتنی تیزی اور کثرت سے ہوئی ہیں کہ انسانی عقل وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا کے مصداق حیران ہو جاتی ہے۔ یہی وہ زمانہ ہے کہ جس کے بارے میں وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ کی پیشگوئی فرما کر یہ بتلا دیا کہ اس زمانے میں ایسی ایسی ایجادات ہوں گی کہ کتابوں اور رسالوں کی نشر و اشاعت عام ہو جائے گی۔

حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام فرماتے ہیں:

”اور نشر و تحف سے اس کے وسائل یعنی پریس وغیرہ کی طرف اشارہ ہے جیسا کہ تم دیکھ رہے ہو کہ اللہ نے ایسی قوم کو پیدا کیا جس نے آلات طبع ایجاد کئے۔ دیکھو کس قدر

پر لیس ہیں جو ہندوستان اور دوسرے ملکوں میں پائے جاتے ہیں۔ یہ اللہ تعالیٰ کا فعل ہے تا وہ ہمارے کام میں ہماری مدد کرے اور ہمارے دین اور ہماری کتابوں کو پھیلانے اور ہمارے معارف کو ہر قوم تک پہنچانے تا وہ ان کی طرف کان دھریں اور ہدایت پائیں۔ (آئینہ کمالات اسلام، روحانی خزائن جلد ۵ صفحہ ۷۳)

ایک اور کتاب میں آپؐ فرماتے ہیں:

”کامل اشاعت اس پر موقوف تھی کہ تمام ممالک مختلفہ یعنی ایشیا اور یورپ اور افریقہ اور امریکہ اور آبادی دنیا کے انتہائی گوشوں تک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی میں ہی تبلیغ قرآن ہو جاتی اور یہ اس وقت غیر ممکن تھا بلکہ اس وقت تک تو دنیا کی کئی آبادیوں کا ابھی پتا بھی نہیں لگا تھا اور دور دراز سفروں کے ذرائع ایسے مشکل تھے کہ گویا معدوم تھے..... ایسا ہی آیت **وَاٰخِرِيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهٖمْ** اس بات کو ظاہر کر رہی تھی کہ گویا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات اور ہدایت کا ذخیرہ کامل ہو گیا مگر ابھی اشاعت ناقص ہے اور اس آیت میں جو **مِنْهُمْ** کا لفظ ہے وہ ظاہر کر رہا تھا کہ ایک شخص اس زمانہ میں جو تکمیل اشاعت کے لئے موزوں ہے مبعوث ہوگا جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے رنگ میں ہوگا..... اس لئے خدا تعالیٰ نے تکمیل اشاعت کو ایک ایسے زمانہ پر ملتوی کر دیا جس میں قوموں کے باہم تعلقات پیدا ہو گئے اور بڑی اور بحری مرکب ایسے نکل آئے جن سے بڑھ کر سہولت سواری کی ممکن نہیں۔ اور کثرت مطالع نے تالیفات کو ایک شیرینی کی طرح بنا دیا جو دنیا کے تمام مجمع میں تقسیم ہو سکے۔ سو اس وقت حسب منطوق آیت **وَاٰخِرِيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهٖمْ** اور حسب منطوق آیت **قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنِّیْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَیْكُمْ جَمِیْعًا** آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دوسرے بعث کی ضرورت ہوئی اور ان تمام خادموں نے جو ریل اور تار اور اگن بوٹ اور

مطالع اور احسن انتظام ڈاک اور باہمی زبانوں کا علم اور خاص کر ملک ہند میں اردو نے جو ہندوؤں اور مسلمانوں میں ایک زبان مشترک ہو گئی تھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بزبان حال درخواست کی کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم تمام خدام حاضر ہیں اور فرض اشاعت پورا کرنے کے لئے بدل و جان سرگرم ہیں۔ آپ تشریف لائیے اور اس اپنے فرض کو پورا کیجئے کیونکہ آپ کا دعویٰ ہے کہ میں تمام کافہ ناس کے لئے آیا ہوں اور اب یہ وہ وقت ہے کہ آپ ان تمام قوموں کو جو زمین پر رہتی ہیں قرآنی تبلیغ کر سکتے ہیں اور اشاعت کو کمال تک پہنچا سکتے ہیں اور اتمام حجت کے لئے تمام لوگوں میں دلائل حقانیت قرآن پھیلا سکتے ہیں تب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی روحانیت نے جواب دیا کہ دیکھو میں بروز کے طور پر آتا ہوں۔ مگر میں ملک ہند میں آؤں گا۔ کیونکہ جوش مذاہب و اجتماع جمیع ادیان اور مقابلہ جمیع ملل و نحل اور امن آزادی اسی جگہ ہے۔

(تحفہ گولڑویہ روحانی خزائن جلد ۱ صفحہ ۲۶۳-۲۶۰)

سو اس زمانے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا پیغام ساری دنیا تک پہنچانے اور اسلام کی سچائی کو ساری دنیا پر ثابت کرنے اور خدائے واحد و یگانہ کی توحید کا پرچار کرنے کے لئے اسلام کا یہ بطل جلیل، جری اللہ، سیف کا کام قلم سے لیتے ہوئے قلمی اسلحہ پہن کر سائنس اور علمی ترقی کے میدان کا رزار میں اتر اور اسلام کی روحانی شجاعت اور باطنی قوت کا ایسا کرشمہ دکھایا کہ ہر مخالف کے پرچے اڑا دیے اور محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم اور اسلام کا پرچم پھر سے ایسا بلند کیا کہ آج بھی اس کے پھریرے آسمان کی رفعتوں پر بلند سے بلند تر ہو رہے ہیں اور ساری دنیا پر اسلام کا یہ پیغام حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی تحریرات کے ذریعہ پھیل رہا ہے اور پھیلتا رہے گا۔ مسیح محمدی کی زندگی بخش تحریرات کی ہی یہ برکت ہے کہ ایک جہان روحانی اور جسمانی احیاء کی نوید سے مستفیض ہو رہا ہے اور صدیوں کے مردے ایک دفعہ پھر زندہ ہو رہے ہیں اور ایسا کیوں

نہ ہوتا کہ اسلام کی گزشتہ تیرہ صدیوں میں صرف آپ کا ہی کلام ایسا تھا جسے کبھی خدائے بزرگ و برتر کی طرف سے ”مضمون بالا رہا“ کی سند نصیب ہوئی تو کبھی الہاماً نیا دید عطا ہوئی کہ:

”در کلام تو چیزے است کہ شعراء را در اں دخل نیست۔ کلام اُفْصَحَتْ مِنْ لَدُنْ رَبِّ کَرِیم“۔ (کاپی الہامات حضرت مسیح موعود علیہ السلام صفحہ ۶۲۔ تذکرہ صفحات ۵۰۸، ۵۵۸)

ترجمہ: ”تیرے کلام میں ایک چیز ہے جس میں شاعروں کو دخل نہیں ہے۔ تیرا کلام خدا کی طرف سے فصیح کیا گیا ہے۔“ (ہقیقۃ الوحی، روحانی خزائن جلد ۲۲ صفحہ ۱۰۶۔ بحوالہ تذکرہ، صفحہ ۵۰۸)

چنانچہ ایسی ہی عظیم الہی تائیدات سے طاقت پا کر آپ فرماتے ہیں:

”میں بڑے دعویٰ اور استقلال سے کہتا ہوں کہ میں سچ پر ہوں اور خدا تعالیٰ کے فضل سے اس میدان میں میری ہی فتح ہے۔ اور جہاں تک میں دور بین نظر سے کام لیتا ہوں تمام دنیا اپنی سچائی کے تحت اقدام دیکھتا ہوں اور قریب ہے کہ میں ایک عظیم الشان فتح پاؤں کیونکہ میری زبان کی تائید میں ایک اور زبان بول رہی ہے اور میرے ہاتھ کی تقویت کے لئے ایک اور ہاتھ چل رہا ہے جس کو دنیا نہیں دیکھتی مگر میں دیکھ رہا ہوں۔ میرے اندر ایک آسمانی روح بول رہی ہے جو میرے لفظ لفظ اور حرف حرف کو زندگی بخشی ہے۔“ (ازالہ اوہام، روحانی خزائن جلد ۳ صفحہ ۴۰۳)

ایک اور جگہ آپ فرماتے ہیں:

”میں خاص طور پر خدا تعالیٰ کی اعجاز نمائی کو انشاء پر دازی کے وقت بھی اپنی نسبت دیکھتا ہوں کیونکہ جب میں عربی یا اردو میں کوئی عبارت لکھتا ہوں تو میں محسوس کرتا ہوں کہ کوئی اندر سے مجھے تعلیم دے رہا ہے۔“ (نزول المسیح، روحانی خزائن جلد ۱۸ صفحہ ۴۳۴)

پس یہ آپ کی دلی خواہش تھی کہ وہ آب حیات جو آپ کے مبارک قلم سے آپ کی کتابوں کی شکل میں دنیا کی روحانی اور علمی پیاس بجھانے کے لئے نکلا ہے اس سے سارا عالم فیضیاب ہو۔

چنانچہ آپ فرماتے ہیں:

”میں سچ سچ کہتا ہوں کہ مسیح کے ہاتھ سے زندہ ہونے والے مر گئے مگر جو شخص میرے ہاتھ سے جام پئے گا جو مجھے دیا گیا ہے وہ ہرگز نہیں مرے گا۔ وہ زندگی بخش باتیں جو میں کہتا ہوں اور وہ حکمت جو میرے منہ سے نکلتی ہے اگر کوئی اور بھی اس کی مانند کہہ سکتا ہے تو سمجھو کہ میں خدا تعالیٰ کی طرف سے نہیں آیا۔ لیکن اگر یہ حکمت اور معرفت جو مردہ دلوں کے لئے آب حیات کا حکم رکھتی ہے دوسری جگہ سے نہیں مل سکتی تو تمہارے پاس اس جرم کا کوئی عذر نہیں کہ تم نے اس سرچشمہ سے انکار کیا جو آسمان پر کھولا گیا زمین پر اس کو کوئی بند نہیں کر سکتا۔“ (ازالہ اوہام ، روحانی خزائن جلد ۳ صفحہ ۱۰۴)

عزیزو! یہی وہ چشمہ رواں ہے کہ جو اس سے پئے گا وہ ہمیشہ کی زندگی پائے گا اور ہمارے سید و مولا حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیشگوئی یفیض المال حتی لا یقبلہ احد (ابن ماجہ) کے مطابق یہی وہ مہدی ہے جس نے حقائق و معارف کے ایسے خزانے لٹائے ہیں کہ انہیں پانے والا کبھی ناداری اور بے کسی کا منہ نہ دیکھے گا۔ یہی وہ روحانی خزائن ہیں جن کی بدولت خدا جیسے قیمتی خزانے پر اطلاع ملتی ہے اور اس کا عرفان نصیب ہوتا ہے۔ ہر قسم کی علمی اور اخلاقی، روحانی اور جسمانی شفا اور ترقی کا زینہ آپ کی یہی تحریرات ہیں۔ اس خزانے سے منہ موڑنے والا دین و دنیا، دونوں جہانوں سے محروم اٹھنے والا قرار پاتا ہے اور خدا کی بارگاہ میں متکبر شمار کیا جاتا ہے، جیسا کہ حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام فرماتے ہیں:

”جو شخص ہماری کتابوں کو کم از کم تین دفعہ نہیں پڑھتا۔ اس میں ایک قسم کا کبر پایا جاتا ہے۔“

(سیرت المہدی جلد اول حصہ دوم صفحہ ۳۶۵)

اسی طرح آپ نے فرمایا کہ:

”وہ جو خدا کے مامور اور مرسل کی باتوں کو غور سے نہیں سنتا اور اس کی تحریروں کو غور سے

نہیں پڑھتا اس نے بھی تکبر سے حصہ لیا ہے۔ سو کوشش کرو کہ کوئی حصہ تکبر کا تم میں نہ ہو تاکہ ہلاک نہ ہو جاؤ اور تا تم اپنے اہل و عیال سمیت نجات پاؤ۔“

(نزول المسیح، روحانی خزائن جلد ۱۸ صفحہ ۴۰۳)

پھر آپ نے ایک جگہ یہ بھی تحریر فرمایا کہ:

”سب دوستوں کے واسطے ضروری ہے کہ ہماری کتب کم از کم ایک دفعہ ضرور پڑھ لیا کریں، کیونکہ علم ایک طاقت ہے اور طاقت سے شجاعت پیدا ہوتی ہے۔“

(ملفوظات جلد ۴ صفحہ ۳۶۱)

یہ ہماری خوش نصیبی ہے کہ ہمیں اس امام مہدی اور مسیح محمدی کو ماننے کی توفیق ملی اور ان روحانی خزائن کا ہمیں وارث ٹھہرایا گیا۔ اس لئے ہمیں چاہیے کہ ہم ان بابرکت تحریروں کا مطالعہ کریں تاکہ ہمارے دل اور ہمارے سینے اور ہمارے ذہن اس روشنی سے منور ہو جائیں کہ جس کے سامنے دجال کی تمام تاریکیاں کا فور ہو جائیں گی۔ اللہ کرے کہ ہم اپنی اور اپنی نسلوں کی زندگیاں ان بابرکت تحریرات کے ذریعہ سنوار سکیں اور اپنے دلوں اور اپنے گھروں اور اپنے معاشرہ میں امن و سلامتی کے دیئے جلانے والے بن سکیں اور خدا اور اس کے رسولؐ کی محبت اس طرح ہمارے دلوں میں موجزن ہو کہ اس کے طفیل ہم کل عالم میں بنی نوع انسان کی محبت اور ہمدردی کی شمعیں فروزاں کرتے چلے جائیں۔ اللہ ہمیں اس کی توفیق عطا فرمائے۔ آمین

والسلام

خاکسار

حزب مسیح

خليفة المسيح الخامس

بسم اللہ الرحمن الرحیم

## عرض ناشر

حضرت خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز کی خصوصی ہدایات اور راہنمائی میں حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی جملہ تصانیف کا سیٹ ”روحانی خزائن“ پہلی بار کمپیوٹرائزڈ شکل میں پیش کیا جا رہا ہے۔ اس سیٹ کی خصوصیات حسب ذیل ہیں۔

۱۔ حضور ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز کے تائیدی ارشاد کی تعمیل میں ہر کتاب فسٹ ایڈیشن کے عین مطابق رکھنے کی کوشش کی گئی ہے۔ اگر حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی زندگی میں ایک سے زائد ایڈیشن چھپے ہیں تو آخری ایڈیشن کو پیش نظر رکھا گیا ہے۔

۲۔ پورے سیٹ میں یہ التزام کیا گیا ہے کہ صفحہ کی سائیڈ پر ایڈیشن اول کا صفحہ نمبر دیا گیا ہے۔

۳۔ ایڈیشن اول میں اگر سہو کتابت واقع ہوا ہے تو متن میں اس لفظ کو اسی طرح کمپوز کیا گیا ہے۔ البتہ حاشیہ میں یہ نوٹ دیا گیا ہے کہ متن میں سہو کتابت معلوم ہوتا ہے اور غالباً صحیح لفظ یوں ہے۔

۴۔ یہ ایڈیشن روحانی خزائن کے سابقہ ایڈیشن کے صفحات کے عین مطابق ہے تاکہ جماعتی لٹریچر میں گزشتہ نصف صدی سے آنے والے حوالہ جات کی تلاش میں سہولت رہے۔

۵۔ حضرت خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز کی اجازت سے اس سیٹ میں مندرجہ ذیل اضافے کئے گئے ہیں۔

(ا) حضرت مسیح موعود علیہ السلام کا ایک مضمون جو آپ نے منشی گردیال صاحب مدرس مڈل اسکول چنیوٹ کے استفسار کے جواب میں تحریر فرمایا تھا اور روحانی خزائن میں شامل نہیں ہو سکا تھا۔ اسے روحانی خزائن کے نئے ایڈیشن میں جلد نمبر ۲ میں شامل اشاعت کر دیا گیا ہے۔

(ب) حضرت مسیح موعود علیہ السلام کا ایک اہم مضمون ”ایک عیسائی کے تین سوال اور ان کے جوابات“ جو پہلے ”تصدیق النبی“ کے نام سے سلسلہ کے لٹریچر میں موجود ہے اسے روحانی خزائن جلد نمبر ۴ کے آخر میں شامل اشاعت کر لیا گیا ہے۔

(ج) روحانی خزائن جلد ۴ میں الحق مباحثہ دہلی کے عنوان سے ایک کتاب شامل ہے۔ اس کے صفحہ ۲۲۱ پر مراسلت نمبر مابین مولوی محمد بشیر صاحب اور مولوی سید محمد احسن صاحب ہے۔ اس کے بعد مراسلت نمبر ۲ مابین منشی بوبہ صاحب و منشی محمد اسحاق و مولوی سید محمد احسن صاحب کسی وجہ سے روحانی خزائن میں شامل



ہونے سے رہ گئی ہے۔ اسے روحانی خزائن جلد نمبر ۴ کے نئے ایڈیشن میں شامل کر لیا گیا ہے۔

(د) روحانی خزائن جلد نمبر ۵۵ مینہ کمالات اسلام کے آخر میں ”التبلیغ“ کے نام سے جو عربی خط شامل ہے اس کے آخر میں عربی قصیدہ درج ہے۔ ایڈیشن اول میں اس قصیدہ کے بعد ایک عربی نظم شائع شدہ ہے جو کسی وجہ سے روحانی خزائن جلد ۵ میں شامل نہیں ہو سکی تھی۔ نئے ایڈیشن میں یہ نظم شامل کر دی گئی ہے۔

(ه) جلسہ اعظم مذاہب ۱۸۹۶ء کیلئے حضرت مسیح موعود علیہ السلام کا تحریر فرمودہ بے مثال مضمون جو ”اسلامی اصول کی فلاسفی“ کے نام سے اردو اور دوسری زبانوں میں چھپ چکا ہے اس کے اصل مسودہ کے کچھ صفحات کسی وجہ سے شامل اشاعت نہیں ہو سکے تھے انہیں اصل مسودہ سے جو خلافت لائبریری میں موجود ہے نقل کر کے جلد نمبر ۱۰ میں شامل کیا گیا ہے۔

(و) ریویو آف ریلیجنز اردو کا پہلا شمارہ ۹ جنوری ۱۹۰۲ء کو شائع ہوا۔ اس میں صفحہ ۹ تا ۳۴ پر مشتمل ”گناہ کی غلامی سے رہائی پانے کی تدابیر کیا ہیں؟“ کے عنوان سے حضرت مسیح موعود علیہ السلام کا ایک بصیرت افروز مضمون شائع ہوا تھا۔ اس مضمون کو روحانی خزائن جلد نمبر ۱۸ کے آخر میں کتاب نزول المسیح کے بعد شامل کیا جا رہا ہے۔

(ز) حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے دست مبارک سے لکھا ہوا ”عصمت انبیاء“ کے عنوان سے ایک اور مضمون بھی ریویو آف ریلیجنز اردو مئی ۱۹۰۲ء صفحہ ۵۷ تا ۲۰۹ میں شائع ہوا تھا۔ یہ مضمون اب تک کتابی شکل میں شائع نہیں ہوا۔ اسے بھی روحانی خزائن جلد ۱۸ کے آخر میں شامل اشاعت کیا جا رہا ہے۔

اس جلد کی تیاری میں عزیز محترم حبیب الرحمن صاحب زیروی نائب ناظر اشاعت کے ساتھ مکرم محمد یوسف صاحب شاہد، مکرم عمر علی صاحب طاہر، مکرم رشید احمد صاحب طیب، مکرم ظہور احمد صاحب مقبول، مکرم ظفر علی صاحب، مکرم سلطان احمد شاہد صاحب، مکرم عطاء البصیر محمود صاحب، مکرم طاہر احمد مختار صاحب، مکرم ظہور الہی توقیر صاحب اور مکرم طاہر محمود احمد صاحب مر بیان سلسلہ نے کام کیا۔ احباب ان سب واقفین زندگی کو اپنی دعاؤں میں یاد رکھیں۔

والسلام  
سید عبدالحی  
ناظر اشاعت

اکتوبر ۲۰۰۸ء

بسم اللہ الرحمن الرحیم

## عرض ناشر

حضرت اقدس مسیح موعود و مہدی معہود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی جملہ تصانیف منیفہ روحانی خزائن کے نام سے 23 جلدوں میں شائع شدہ ہیں۔ اس کے کمپیوٹرائزڈ ایڈیشن میں بعض مقامات پر کتابت کے سہو اور اغلاط کی نشاندہی ہوئی تھی۔  
امانا حضرت خلیفۃ المسیح الخامس ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے اس کے نئے ایڈیشن کی تیاری کا ارشاد فرماتے ہوئے بعض ہدایات سے نوازا۔

”حضرت اقدس مسیح موعود علیہ السلام کی کتب کی صحت کو قائم اور برقرار رکھنے کے لیے لازم ہے کہ ان کو اول ایڈیشن کے عین مطابق اور اسی حال میں برقرار رکھا جائے۔ اگر اول ایڈیشن میں کہیں سہو کتابت ہے تو اس کو بعینہ قائم رکھا جائے۔ البتہ واضح سہو اور غلطی کی ناشر کی طرف سے حاشیہ میں وضاحت دی جائے۔ اگر حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی حیات مبارکہ میں اس کے ایک سے زیادہ ایڈیشنز شائع ہوئے تھے تو آپ کی زندگی میں مطبوعہ آخری ایڈیشن کو پیش نظر رکھا جائے۔ غرضیکہ اول ایڈیشن سے تقابل کر کے اگر مابعد کسی سہو یا کتابت کی غلطی کی درستگی کی گئی ہے تو اسے نظر انداز کر کے اول ایڈیشن کے بالکل مطابق کر دیا جائے اور متن میں کوئی تبدیلی نہ کی جائے۔“

اول ایڈیشن کے وقت اس زمانہ کی طرز کتابت کے مطابق ”ے“ اور ”می“ کو اکثر و بیشتر ”ی“ لکھا گیا ہے۔ پہلے قارئین خود سمجھ جاتے تھے کہ فقرہ کی ترکیب کے لحاظ سے یہاں یائے معروف ہے یا یائے مجہول۔ لیکن اب اس تفریق کو سمجھنے میں قاری کو دقت اور مشکل درپیش ہوتی ہے۔ اس لئے حضور انور ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے ارشاد فرمایا ہے کہ

فقرہ کی مناسبت سے یائے معروف اور یائے مجہول کو ظاہر کر دیا جائے۔

حضور انور نے ارشاد فرمایا کہ ”روحانی خزائن کے پہلے ایڈیشن کے مطابق صفحات نمبر اور عبارات رکھی جائیں۔“ چنانچہ اس ہدایت کی پابندی کی گئی ہے اس لئے ناشر کی طرف سے اگر کوئی وضاحت ضروری سمجھی گئی تو اس کو بارڈر سے باہر رکھا گیا ہے۔

ایسے انگریزی الفاظ، اسماء وغیرہ جو اردو رسم الخط میں تحریر شدہ ہیں اور جن کو صحیح تلفظ سے پڑھنا مشکل ہے سہولت کی غرض سے ان کو انگریزی طرز میں بھی حاشیہ میں دے دیا گیا ہے۔

الحق مباحثہ دہلی کا ایک حصہ ”مراسلت نمبر ۲“ جو روحانی خزائن کی تدوین کے وقت دستیاب نہ ہونے کی وجہ سے شامل نہ ہو سکا۔ کمپیوٹرائزڈ ایڈیشن کے وقت یہ مراسلت مل گئی اور اسے جلد ۴ کے آخر پر صفحہ ۴۸۳ پر دے دیا گیا۔ اس ایڈیشن میں حضور انور کے ارشاد پر اسے الحق مباحثہ دہلی کے آخر پر مراسلت نمبر کے بعد شامل اشاعت کیا جا رہا ہے۔

محمود کی آمین تو جلد ۱۲ میں آچکی ہے۔ حضرت مسیح موعود علیہ السلام نے حضرت مرزا بشیر احمد صاحب، حضرت مرزا شریف احمد صاحب اور حضرت نواب مبارک بیگم صاحبہ کی آمین بھی لکھی۔ یہ نظم ۱۹۰۱ء میں شائع ہوئی جو روحانی خزائن کی کسی جلد میں شامل نہیں۔ اب روحانی خزائن کی نظر ثانی کے دوران حضور انور کے ارشاد پر اسے اپنے زمانی اعتبار سے روحانی خزائن جلد ۱ میں شامل کیا گیا ہے مگر جلد کے آخر پر تاکہ صفحات کی ترتیب میں فرق نہ آئے۔

حضور انور ایدہ اللہ تعالیٰ کے ارشاد پر محترم منیر احمد صاحب بمل ایڈیشنل ناظر اشاعت نے اس خدمت کی توفیق پائی۔ محترم ظفر علی طاہر صاحب اور محترم طاہر احمد شریف صاحب مربیان سلسلہ نے ان کی معاونت کی۔ جزاھم اللہ احسن الجزاء

والسلام

ملک خالد مسعود

ناظر اشاعت

فروری ۲۰۱۷ء

# ترقیب

روحانی خزائن جلد ۵

آئینہ کمالات اسلام ..... ۱

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم

### تعارف

(از حضرت مولانا جلال الدین صاحب شمس)

روحانی خزائن کی یہ جلد پنجم ہے۔ جو حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی ایک عظیم الشان تصنیف ”آئینہ کمالات اسلام“ پر مشتمل ہے۔

### آئینہ کمالات اسلام

آئینہ کمالات اسلام کا دوسرا نام ”دافع الوسوس“ ہے۔ یہ کتاب دو حصوں پر مشتمل ہے۔ ایک حصہ اردو میں ہے اور دوسرا عربی میں۔ اردو حصہ کی تاریخ ۱۸۹۲ء ہے اور اس کا عربی حصہ ۱۸۹۳ء کے آغاز میں لکھا گیا۔

اس کتاب کی وجہ تالیف جیسا کہ خود کتاب سے ظاہر ہے یہ ہوئی کہ ایک طرف اسلام کے خلاف پادریوں کی طرف سے جن کے فتنہ کو احادیث نبویہ میں دجال کے فتنہ سے تعبیر کیا گیا ہے۔ مہم جاری تھی۔ اور وہ بے تحاشا اسلام، بانی اسلام اور قرآن مجید پر اعتراضات کر رہے تھے۔ اور وہ اس یقین کے ساتھ میدان میں نکلے تھے کہ دنیا کا آئینہ مذہب عیسائیت ہوگا۔ اور اسلام کو عیسائیت کے سامنے اپنے ہتھیار ڈالنے کے سوا اور کوئی چارہ نہیں ہوگا۔ اور دوسری طرف خود علماء اسلام ایسے عقائد رکھتے تھے۔ جن سے پادریوں کے پیش کردہ عقائد کی تائید اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر فضیلت اور فوقیت و برتری ثابت ہوتی تھی جو کہ تبلیغ عیسائیت کی بنیاد تھی۔ چنانچہ ۲۲ اگست ۱۸۹۹ء کو پنجاب کے لفٹیننٹ گورنر میکورتھ یٹنگ نے اپنی ایک تقریر میں کہا:-

”مشرق کے مذاہب میں جو چیز سب سے زیادہ قیمتی ہے اس کو از سر نو تازہ کرنے کی

کوشش اس یقین کے نتیجے میں پیدا ہوئی ہے کہ ایک ہستی یہاں ایسی موجود ہے۔ جو محمد، بدھ، ہندو، تریمورتی اور گردنا تک سے بڑی ہے۔..... کیا تم الگ ایک طرف رہو گے اور اس فتح میں حصہ نہ لو گے“ (دی مشنر بانی کلارک لندن)

علاوہ ازیں جو مسلمان لیڈر اسلام کی تائید اور مخالفین اسلام کے حملوں کا جواب دینے کے لئے اُٹھے وہ فلسفہ یورپ سے متاثر اور یورپین فلاسفوں کے اعتراضات سے مرعوب ہو کر اسلامی عقائد کی ایسی ایسی تشریحات کرنے لگے جو صریح طور پر نصوص قرآنیہ اور احادیث نبویہ کے خلاف تھیں۔ گویا وہ خود اپنے قلم سے دشمنان اسلام سے اعتراضات کی تصدیق کر رہے تھے۔ اور یہ اعلان کر رہے تھے کہ مسلمانوں کے وہ عقائد بھی جن پر تیرہ سو سال سے ان کا اتفاق رہا غلط تھے۔

## سر سید مرحوم کے خیالات

مثلاً سر سید مرحوم نے جو بلاشبہ مسلمانوں کے ایک بڑے ہمدرد لیڈر تھے۔ اور انہوں نے ظاہری تعلیم کے سلسلہ میں مسلمانوں کی بہت بڑی خدمت بھی کی۔ نہ صرف تاثیر دُعا اور معجزات وغیرہ کا انکار کیا بلکہ ملائکہ کے متعلق اپنی تفسیر القرآن میں لکھا:-

”جن فرشتوں کا قرآن میں ذکر ہے ان کا کوئی اصلی وجود نہیں ہو سکتا۔ بلکہ خدا کی بے انتہا قدرتوں کے ظہور کو اور ان قوی کو جو خدا نے اپنی تمام مخلوق میں مختلف قسم کے پیدا کئے ہیں ملک یا ملائکہ کہا ہے۔“

(تفسیر القرآن از سر سید احمد خان تفسیر سورۃ البقرہ آیت ۲۲)

نیز لکھا:-

”اسی ملکہ نبوت کا جو خدا نے انبیاء میں پیدا کیا ہے۔ جبرئیل نام ہے۔“

(تفسیر القرآن از سر سید احمد خان تفسیر سورۃ البقرہ آیت ۲۲)

وحی نبوت سے متعلق لکھا:-

”نبوت درحقیقت ایک فطری چیز ہے جو انبیاء میں بمقتضائے اپنی فطرت کے مثل

دیگر قوائے انسانی کے ہوتی ہے۔ جس انسان میں وہ قوت ہوتی ہے وہ نبی ہوتا ہے۔“

(تفسیر القرآن از سر سید احمد خان تفسیر سورۃ البقرہ آیت ۲۲)

”وہ خود اپنا کلام نفسی ان ظاہری کانوں سے اسی طرح پر سنتا ہے۔ جیسے کوئی دوسرا شخص اس سے کہہ رہا ہے۔ وہ خود اپنے آپ کو ان ظاہری آنکھوں سے اس طرح پر دیکھتا ہے جیسے دوسرا شخص اس کے سامنے کھڑا ہوا ہے۔“

(تفسیر القرآن از سر سید احمد خان تفسیر سورۃ البقرہ آیت ۲۲)

”ہم بطور تمثیل گو وہ کیسی ہی کم رتبہ ہو اس کا ثبوت دیتے ہیں۔ ہزاروں شخص ہیں جنہوں نے مجنوںوں کی حالت دیکھی ہوگی۔ وہ بغیر بولنے والے کے اپنے کانوں سے آوازیں سنتے ہیں۔ تنہا ہوتے ہیں مگر اپنی آنکھوں سے اپنے پاس کسی کو کھڑا ہوا۔ باتیں کرتا ہوا دیکھتے ہیں۔ وہ سب انہی کے خیالات ہیں جو سب طرف سے بے خبر ہو کر ایک طرف مصروف اور اس میں مستغرق ہیں اور باتیں سنتے ہیں اور باتیں کرتے ہیں پس ایسے دل کو جو فطرت کی رو سے تمام چیزوں سے بے تعلق اور روحانی تربیت پر مصروف اور اس میں مستغرق ہوا ایسی واردات کا پیش آنا کچھ بھی خلاف فطرت انسانی نہیں ہے۔ ہاں ان دونوں میں اتنا فرق ہے کہ پہلا مجنون ہے اور پچھلا پیغمبر گو کہ کافر پچھلے کو بھی مجنون بتاتے تھے۔“

(تفسیر القرآن از سر سید احمد خان تفسیر سورۃ البقرہ آیت ۲۲)

”وہی انتقاش قلبی کبھی مثل ایک بولنے والی آواز کے انہی ظاہر کانوں سے سنائی دیتا ہے۔ اور کبھی وہی نقش قلبی دوسرے بولنے والے کی صورت میں دکھائی دیتا ہے مگر بجز اپنے آپ کے نہ وہاں کوئی آواز ہے نہ بولنے والا۔“

(تفسیر القرآن از سر سید احمد خان تفسیر سورۃ البقرہ آیت ۲۲)

وحی و نبوت سے متعلق جو نظریہ سر سید مرحوم کی مذکورہ بالا عبارات میں ظاہر کیا گیا ہے۔ وہ مغربی فلسفہ کی ایجاد ہے۔ جو قرآن مجید اور احادیث نبویہ کی نصوص صریحہ و بینہ کے مخالف ہے اور اس نظریہ کو صحیح تسلیم کرنے سے تمام انبیاء کو عوذ باللہ جھوٹا ماننا پڑتا ہے۔

الغرض یہ مسلمان مصلحین بھی درحقیقت دشمنان اسلام کی تقویت کا باعث بن رہے تھے اور ان بیرونی دشمنوں کے حملوں اور اندرونی مسلم نہا مصلحین کی دُوراز کارتاویلات و تشریحات سے اسلام کو ناقابلِ تلافی

نقصان پہنچ رہا تھا۔ اور اسلام کا محبوبانہ اور دلربا چہرہ لوگوں کی نظروں سے اوجھل ہو رہا تھا۔ اس لئے اللہ تعالیٰ کے مامور حضرت مسیح موعود علیہ السلام نے اسلام کا دلکش اور دل آویز خوبصورت چہرہ ظاہر کرنے اور اس کے محاسن و کمالات کو منظر عام پر لانے کے لئے یہ کتاب آئینہ کمالات اسلام تحریر فرمائی تا دنیا کے لوگوں کو قرآن کریم کے کمالات معلوم ہوں اور اسلام کی اعلیٰ تعلیم سے انہیں واقفیت حاصل ہو۔ اس کتاب میں آپ نے حقیقت اسلام اور وحی و نبوت اور ملائکہ کے وجود اور ان کے کاموں پر تفصیلی بحث کرتے ہوئے ان شبہات اور وسوسوں کا بھی جواب دیا۔ جو موجودہ فلسفہ کی رو سے ان مسائل پر کئے جاتے تھے۔ اور مسلمان علماء کے ان عقائد کی بھی معقولی اور منقولی رنگ میں تردید فرمائی جن سے مسیح ناصری علیہ السلام کی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر فضیلت ظاہر ہوتی تھی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا سید الاولین والآخرین اور افضل الانبیاء ہونا ثابت کیا۔ اور ان مسلمان لیڈروں کو جو فلسفہ یورپ سے مرعوب تھے۔ اور ایسا مدافعانہ رویہ اختیار کر رہے تھے۔ جیسے کوئی دشمن کے غلبہ اور اس کے رعب سے مرعوب ہو کر اور اپنے آپ کو عاجز اور درماندہ پا کر مصالحت کا خواہاں ہوتا ہے۔ دعوت دیتے ہوئے کہ میں ان کے شبہات کا ازالہ کر سکتا ہوں وہ میری طرف رجوع کریں۔ آپ نے فرمایا:-

”اس زمانہ میں جو مذہب اور علم کی نہایت سرگرمی سے لڑائی ہو رہی ہے اس کو دیکھ کر اور علم کے مذہب پر حملہ مشاہدہ کر کے بے دل نہیں ہونا چاہئے کہ اب کیا کریں۔ یقیناً سمجھو کہ اس لڑائی میں اسلام کو مغلوب اور عاجز دشمن کی طرح صلح جوئی کی حاجت نہیں بلکہ اب زمانہ اسلام کی روحانی تلوار کا ہے جیسا کہ وہ پہلے کسی وقت اپنی ظاہری طاقت دکھلا چکا ہے۔ یہ پیشگوئی یاد رکھو کہ عنقریب اس لڑائی میں بھی دشمن ذلت کے ساتھ پسپا ہوگا اور اسلام فتح پائے گا۔ حال کے علوم جدیدہ کیسے ہی زور آور حملے کریں۔ کیسے ہی نئے نئے ہتھیاروں کے ساتھ چڑھ چڑھ کر آویں مگر انجام کار ان کے لئے ہزیمت ہے۔ میں شکر نعمت کے طور پر کہتا ہوں کہ اسلام کی اعلیٰ طاقتوں کا مجھ کو علم دیا گیا ہے جس علم کی رو سے میں کہہ سکتا ہوں کہ اسلام نہ صرف فلسفہ جدیدہ کے حملہ سے اپنے تئیں بچائے گا بلکہ حال کے علوم مخالفہ کو جہالتیں ثابت کر دے گا۔ اسلام کی سلطنت کو ان چڑھائیوں سے کچھ بھی اندیشہ نہیں ہے جو فلسفہ اور طبعی کی طرف سے



ہو رہے ہیں۔ اس کے اقبال کے دن نزدیک ہیں اور میں دیکھتا ہوں کہ آسمان پر اس کی فتح کے نشان نمودار ہیں۔ یہ اقبال رُوحانی ہے اور فتح بھی رُوحانی تاباں علم کی مخالفانہ طاقتوں کو اس کی الہی طاقت ایسا ضعیف کرے کہ کالعدم کر دیوے۔“  
(آئینہ کمالات اسلام۔ روحانی خزائن جلد ۵ صفحہ ۲۵۴ و ۲۵۵ حاشیہ)

## آئینہ کمالات اسلام کی عند اللہ قبولیت

حضرت مسیح موعود علیہ السلام فرماتے ہیں:-

”اس کتاب کی تحریر کے وقت دو دفعہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت مجھ کو ہوئی اور آپ نے اس کتاب کی تالیف پر بہت مسرت ظاہر کی اور ایک رات یہ بھی دیکھا کہ ایک فرشتہ بلند آواز سے لوگوں کے دلوں کو اس کی طرف بلاتا ہے اور کہتا ہے۔ ”ہذا کتاب مبارک فقوموا للاجلال والاكرام“  
”یعنی یہ کتاب مبارک ہے اس کی تعظیم کے لئے کھڑے ہو جاؤ۔“

(آئینہ کمالات اسلام۔ روحانی خزائن جلد ۵ صفحہ ۲۵۴)

تفصیل اس مبارک اور پاک رویا کی جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دست مبارک میں یہ کتاب آئینہ کمالات اسلام دکھائی گئی اور آنجناب نے اس پر اظہار مسرت فرمایا۔ اس کتاب کے حاشیہ صفحہ ۲۱۶-۲۱۷ میں مذکور ہے۔

حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے آئینہ کمالات اسلام سے متعلق یہ رویا اور کشوف اس کتاب کی جلالت و عظمت شان پر دلالت کرتے ہیں۔ اور خود حضرت مسیح موعود علیہ السلام اپنی تالیفات ”سرمہ چشم آریہ“ ”فتح اسلام“ ”توضیح مرام“ اور ”ازالہ اوہام“ کا ذکر کر کے فرماتے ہیں:-

”و کتاب آخر سبق کلھا الفتہ فی ہذہ الایام اسمہ دافع الوسوس“

(آئینہ کمالات اسلام۔ روحانی خزائن جلد ۵ صفحہ ۵۴۷)

کہ ایک اور کتاب ہے جو میں نے ان دنوں تالیف کی ہے۔ اور وہ ان سب مذکورہ کتب پر سبقت لے گئی ہے۔ اس کا نام دافع الوسوس ہے اور وہ ان لوگوں کے لئے

حد درجہ نافع ہے۔ جو اسلام کا حسن دکھانا اور مخالفوں کا منہ بند کرنا چاہتے ہیں۔

## عربی حصہ

حضرت اقدسؒ نے اس کتاب کا عربی حصہ جو ”التبلیغ“ کے زیر عنوان تحریر فرمایا۔ وہ حضورؐ کی عربی میں پہلی تصنیف ہے اس سے قبل نہ آپ نے عربی زبان میں کوئی تصنیف فرمائی تھی اور نہ عربی زبان میں کوئی مضمون تحریر فرمایا تھا۔ اس کی تحریک جیسا کہ خود حضرت مسیح موعود علیہ السلام نے تحریر فرمایا ہے۔ یوں ہوئی کہ حضرت مولوی عبدالکریم صاحب سیالکوٹی نے ۱۱ جنوری ۱۸۹۳ء کو حضرت اقدسؒ سے عرض کیا کہ اس کتاب دافع الوسوس میں ان فقراء اور پیرزادوں کی طرف بھی بطور دعوت و اتمام حجت ایک خط شامل ہونا چاہئے تھا۔ جو بدعات میں دن رات غرق اور اس سلسلہ سے جس کو خدا تعالیٰ نے اپنے ہاتھ سے قائم کیا ہے بے خبر ہیں۔ حضور کو یہ صلاح مولوی صاحب موصوف کی پسند آئی حضور فرماتے ہیں:-

”میرا ارادہ تھا کہ یہ خط اردو میں لکھوں لیکن رات کو بعض اشارات الہامی سے ایسا معلوم ہوا کہ یہ خط عربی میں لکھنا چاہئے اور یہ بھی الہام ہوا کہ ان لوگوں پر اثر بہت کم پڑے گا ہاں اتمام حجت ہوگا۔“

(آئینہ کمالات اسلام۔ روحانی خزائن جلد ۵ صفحہ ۳۶۰)

حضور علیہ السلام نے یہ خط بزبان عربی نہایت فصیح و بلیغ مقفیٰ اور مسجع عبارت میں لکھا۔ جو بجائے خود آپ کی صداقت کا ایک زندہ نشان ہے۔ حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی عربی تصانیف سے متعلق ہم روحانی خزائن کی ساتویں جلد کے پیش لفظ میں ایک مفصل نوٹ دیں گے۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔



ٹائٹل بار اوّل

الحمد لله والمنّت کہ بتائید و توفیق آن نعم المولیٰ و نعم النصیر و غنایات  
آن ذات جلیل و عظیم و کبیر حصّہ اولیٰ کتاب لا جواب موسوم بہ

# آئینہ کمال اسلام

جسکا دوسرا نام دافع الوسوس بھی ہے

پہلا فردی سن ۱۲۹۳ھ

مطبع ریکارڈ ہند قادیان میں بابتہام شیخ نور احمد مستم  
و مالک مطبع طبع ہو کر شایع ہوا

## اپنی جماعت کے لئے چند اشعار بطور نصیحت اور دعوت اسلام

بکوشید اے جوانانِ تابہ دین قوت شود پیدا  
 اگر یاران کنون بر عُربتِ اسلام رحم آرید  
 نفاق و اختلافِ ناشناسان از میان خیزد  
 بمجنید از پئے کوشش کہ از درگاهِ ربّانی  
 اگر امروز فکرِ عزّتِ دین در شما جوشد  
 اگر دستِ عطا در نصرتِ اسلام بکشائید  
 ز بذلِ مال در راهش کسے مفلس نمی گردد  
 دو روز عمر خود در کارِ دین کوشید اے یاران  
 امید دین روا گردان امید تو روا گردد  
 در انصافِ نبی بنگر کہ چون شد کارِ تادانی  
 بجواز جان و دل تا خدمتے از دست تو آید  
 بمفت این اجر نصرت را دهند اے انھی ورنہ  
 ہی پیغم کہ دادارِ قدیر و پاک می خواهد  
 کریم صدم کرم کن بر کسے کو ناصرِ دین است  
 چنان خوش دار او را اے خدائے قادرِ مطلق  
 در بلخ و درد قوم من ندائے من نئے شنود  
 مرا باور نمی آید کہ چشم خویش بکشائند  
 مرا دجال و کذاب و بترا از کافران فہمند  
 عجب دارید اے ناآشنایان غافلان از دین  
 چرا انسان تعجب ہا کند در فکرِ این معنی  
 فراموش شد اے قوم احادیثِ نبی اللہ  
 بہار و رونق اندر روضہٴ مِلّت شود پیدا  
 باصحابِ نبی نزد خدا نسبت شود پیدا  
 کمال اتفاق و حُلت و اُلّت شود پیدا  
 ز بہر ناصرانِ دین حق نصرت شود پیدا  
 شما را نیز و اللہ رتبہ و عزت شود پیدا  
 ہم از بہر شما ناگہ یدِ قدرت شود پیدا  
 خدا خود میشود ناصر اگر ہمت شود پیدا  
 کہ آخر ساعتِ رحلت بصد حسرت شود پیدا  
 ز صد نومیدی و یاس و الم رحمت شود پیدا  
 کہ از تائیدِ دین سرچشمہٴ دولت شود پیدا  
 بقائے جاودانِ یابی گراین شربت شود پیدا  
 قضائے آسمان ست این بہر حالت شود پیدا  
 کہ باز آن قوتِ اسلام و آن شوکت شود پیدا  
 بلائے او بگردان گر گہے آفت شود پیدا  
 کہ در ہر کار و بار و حال او جنت شود پیدا  
 ز ہر درمے دہم پندش مگر عبرت شود پیدا  
 مگر وقتیکہ خوف و عفت و خشیت شود پیدا  
 نمی دانم چرا از نور حق نفرت شود پیدا  
 کہ از حق چشمہٴ حیوان درین ظلمت شود پیدا  
 کہ خواب آلودگان را رافعِ غفلت شود پیدا  
 کہ نزد ہر صدی یک مصلح اُمت شود پیدا



<p>رَبِّ يَسَّر وَلَا تَعْسَّر وَتَمَّم بِالْخَيْرِ</p>	<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p>	<p>رَبِّ يَسَّر وَلَا تَعْسَّر وَتَمَّم بِالْخَيْرِ</p>
<p>نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ</p>	<p>يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغِيْثُ</p>	<p>نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ</p>
<p>مجت تو دوائے ہزار بیماری است پناہ روئے تو جستن نہ طورِ مستان است متاعِ مہرِ رُخِ تُو نہانِ نخواہم داشت بر آن سرم کہ سرو جان فدائے تو بکنم</p>	<p>بروئے تو کہ ربائی درین گرفتاری است کہ آمدن بہ پناہت کمالِ ہشیاری است کہ خفیہ داشتنِ عشقِ تو زِ غداری است کہ جان بیار سپردنِ حقیقتِ یاری است</p>	
<p>الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَوَّرَ عُيُونَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَصَابِيحِ الْإِيمَانِ. وَ أَيْدِ قُلُوبِ الْعَارِفِينَ بِفَهْمِ دَقَائِقِ الْعِرْفَانِ. وَ أَلْهَمَهُمْ نَكَاتٍ وَ اسْرَارًا وَ عِلْمًا مَا يَلْقَاهَا إِلَّا مَنْ أَوْحَى مِنَ الرَّحْمَانِ. وَ جَعَلَهُمْ شَمُوسَ الْأَرْضِ وَ حَجَجَ الدِّينَ وَ حَرَزَ الْأَمَانَ. وَ أَضْرَمَ فِي الْخَافِقِينَ نَارَهُمْ وَ بَلَغَ اذْكَارَهُمْ فِي الْإِفَاقِ وَالْأَحْضَانِ. وَ جَعَلَهُمْ مِنْهَا لَا يَغُورُ وَ مَتَاعًا لَا يَبُورُ وَ جَعَلَ اِعْدَاءَهُمْ كَعَصْفٍ مَّا كُوِلِ</p>		

﴿۲﴾

اَوْ كَقَرْفٍ سَقَطَ مِنَ الْاِهَانِ وَجَعَلَهُمْ اَسْعَدَ نَاسٍ لَا يَرْهَقُهُمْ ذُلٌّ وَلَا يَغْشَاهُمْ  
 دُخَانٌ وَلَا يَضُرُّهُمْ طَعْنُ الْمُطْعَانِ. قَدْ هَاجَرُوا الْاَوْطَانَ وَتَبَتَلُوا إِلَى اللَّهِ  
 الرَّحْمَنِ بِهَرَقَمَرِهِمْ وَثَرْتَمَرِهِمْ وَكَانَ مَعَادَاتِهِمْ عُنْوَانُ النُّحُوسِ وَ اِيْدَاءُ هَمِ  
 لِبَاسِ ذِي الْبُوسِ وَ شَعَارِ الشَّقِيِّ الْمُرْقَعَانِ. فَنَحْمَدُ اللَّهَ عَلَى الْآئَةِ الَّتِي ارْسَلَ  
 عِزَّاءَ هَ وَ خَلْفَاءَ هَ وَ اَوْلِيَاءَ هَ لِتَخْلِيصِ النَّاسِ مِنْ نَعَاسِ الْغَفْلَةِ وَ اِيْدَى الشَّيْطَانِ  
 الَّذِي طَهَّرَ الْاَنْفَاسَ مِنْ رَجَسِ الْاَوْثَانِ وَ وَضَعَ الْفَاسَ عَلَى اشْجَارِ النَّخْبِ  
 وَ الْعَصِيَانِ الْمَلِكِ الْحَكِيمِ الْوُدُودِ الَّذِي خَلَقَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لِتَنْوِيرِ ظَاهِرِ  
 الْعَالَمِ وَ خَلَقَ الْاَنْبِيَاءَ وَ الرُّسُلَ وَ الْمُحَدِّثِينَ لِتَنْوِيرِ بُوَاطِنِ نَوْعِ الْاِنْسَانِ. وَ اَقَامَ  
 الشَّرِيعَةَ وَ ادْخَلَ فِيْ اخْرَاطِهَا فُحُولَ الْوَقْتِ وَ مَصَالِيَتِ الدُّوَرَانِ.  
 سُبْحَانَهُ مَا اعْظَمَ شَانَهُ هُوَ مُرْسِلُ الرُّسُلِ وَ مُسَهِّلُ السَّبِيلِ وَ مُؤَسِّسُ الْاَدْيَانِ  
 وَ مَتَمُّ الْحُجَّةِ فِي كُلِّ اَوَانٍ وَ كُلِّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنِ خَبْعِ الْاَسْرَارِ وَ اَتْرَعِهَا فِي  
 كُلِّ عَيْنٍ مِنَ الْاَعْيَانِ فَبَايَ اسْرَارِهِ يَحِيطُ الْاِنْسَانُ لَا تَقْعُدُوا فِي خِيَمَةِ الْعَقْلِ  
 وَ حُدِّهِ وَ قَدْ سَقَطَ الْبُؤَانُ وَ اسْعُوا إِلَى اللَّهِ بِامْحَاضِ الطَّاعَةِ وَ اخْرَاجْ غَيْرَهُ  
 عَنْ الْجَنَانِ. وَيَلْ لِكُلِّ جَامِدٍ سَامِدٍ عَقَرِ النَّفْسِ وَ اِبَارِ وَ طَوْبِي لِمَنْ سَنَّ وَ سَارَ  
 وَ جَاهَدَ فِي سُبُلِ الرَّحْمَانِ وَ الصَّلَاةِ وَ السَّلَامِ عَلَى سَيِّدِ رُسُلِهِ وَ خَاتَمِ  
 الْاَنْبِيَاءِ هَ وَ اِمَامِ اَوْلِيَائِهِ وَ سَلَالَةِ اَنْوَارِهِ وَ لِبَابِ ضِيَاءِ هَ الرُّسُولِ النَّبِيِّ  
 الْاُمِّيِّ الْمُبَارَكِ الَّذِي سَدَّدَ لِلرَّعَاعِ وَ شَفَى الْاَنْعَامَ مِنَ الدُّكَاعِ وَ بَيَّنَّ  
 لِلْاَتْبَاعِ اَحْكَامَ الْفُرْقَانِ بِاَحْسَنِ الْبَيَانِ وَ فَجَّرَ يَنْبُوعَ نَفَثَاتِهِ كَالرُّثَانِ  
 وَ اَتَى بِالْكِتَابِ الَّذِي فِيهِ لِكُلِّ اَكْوَلَةٍ مَرْعَى وَ زُلَالٍ لِكُلِّ عَطْشَانٍ  
 وَ اخْرَجَ الْاِجْنَةَ مِنْ ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ. شَرِكٍ<sup>۱</sup> مَطْوُوحٍ مِنَ الْجَنَانِ.

﴿۳﴾

وَأَعْمَالٌ مَّحْرَقَةٌ فِي النَّيْرَانِ. وَأَخْلَاقٌ مَّقْلَبَةٌ مِنَ الْفِطْرَةِ الْإِنْسِيَّةِ إِلَى طَبَايِعِ السَّبَاعِ وَالثَّعْبَانِ. النَّاصِحُ الْمَوْقُظُ الَّذِي أَشْفَقَ عَلَى النَّاسِ كُلِّ الْإِشْفَاقِ وَآذَى الْوَسْنَ مِنَ الْآمَاقِ وَاعْطَى الْإِفْرَخَ الضَّعِيفَةَ قُوَّةَ الزَّفِيفِ وَالطَّيْرَانَ. وَهَدَى النَّاسَ إِلَى أَهْدَى سَبِيلٍ وَأَطْرَدَ النُّفُوسَ بَيْنَ وَخِدٍ وَذَمِيلٍ وَجَعَلَ الْأُمَّةَ أُمَّةً وَسَطًا سَابِقَ الْأُمَمِ فِي اللَّمَعَانِ كَانِهَا الْأَزْهَرَانِ وَجَذَبَهُمْ بِقُوَّتِهِ الْقُدْسِيَّةِ حَتَّى اصْجَبُوا لَهُ أَطْوَعَ مِنْ حِذَائِهِ فِي كُلِّ مَوْطِنٍ وَمِيدَانٍ. وَكَمَّلَ النَّفُوسَ وَرَبَّ الْأَشْجَارِ حَتَّى اسْتَأْثَرَ الثَّمَرُ وَتَسَمَّنَ وَمَالَتِ الْأَغْصَانُ فَدَخَلُوا فِي دِينِ اللَّهِ مُجَدِّدِينَ شَارِينَ أَنْفُسَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ وَزَلْزَلُوا زَلْزَلًا شَدِيدًا حَتَّى ضَاقَ الْأَمْرُ عَلَيْهِمْ وَالتَّقَتِ حَلَقَتَا الْبَطَانِ. فَارْتَحَلُوا مَدْلُجِينَ رَاضِينَ بِقَضَاءِ اللَّهِ عَلَى ضَعْفٍ مِنَ الْمَرِيرَةِ حَتَّى أَشْرَقَتْ عَلَيْهِمْ شَمْسُ نَصْرِ اللَّهِ وَنَزَلُوا فَرَحِينَ بِرُوحٍ وَرِيحَانٍ. وَدَخَلُوا فِي حَضْرَتِ اللَّهِ بِجَمِيعِ قُوَّتِهِمْ وَكَسَرُوا قِيودًا عَائِقَةً وَأَوْتَانًا مَانِعَةً مِنْ ذَلِكَ الْإِيوَانِ وَجَعَلُوا نَفُوسَهُمْ غُرُضَةً لِمَصَائِبِ الْإِسْلَامِ وَنَسُوا كُلَّ رُزْءٍ سَلَفَ قَبْلَ هَذِهِ الْأَحْزَانِ. وَبَاتُوا لِلرَّبِّهِمْ سَجْدًا وَقِيَامًا وَمَا طَعَمُوا النَّوْمَ إِلَّا مِثْلًا مِنَ الْإِيوَانِ وَفَنُوا فِي اتِّبَاعِ رَسُولِ اللَّهِ وَمَا أَبْدَعُوا وَمَا خَرَجُوا فِي اسْتِقْرَاءِ الْمَسَالِكِ مِنْ كَلَامِ اللَّهِ الْحَنَّانِ. وَاقْتَحَمُوا كُلَّ مَخَوِّفَةٍ لِدِينِ اللَّهِ الرَّيَّانِ. وَقَطَعُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مِنْ كُلِّ وَلِيٍّ وَحَمِيمٍ حَتَّى بَرَزُوا السِّيُوفَ مِنَ الْجَفَانِ. وَآثَرُوا اسْمَ الْأَعْلَى الْبَسَةَ تَنْعَمَ وَدَلَالٍ وَنَضُّوا عَنْهُمْ لَذَّةَ الْبَطْنِ وَرُوحَ الْبَالِ وَقَنَعُوا بِالْحَمِيمِ مِنَ الزَّلَالِ وَتَرَاءَتِ الدُّنْيَا فِي أَعْيُنِهِمْ كَالْأَرَانِ. وَاتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ

﴿۴﴾

التَّقَاتِ فِي الْأَفْعَالِ وَالْكَلِمَاتِ وَفَزَعُوا مِنْ فِتْنِ اللِّسَنِ وَحَصَائِدِ اللِّسَنَةِ  
 حَتَّى صَارُوا كَبْكُرَ خَفَرَةٍ فِي إِثَارِ الصُّمْتِ وَكَفِ اللِّسَانِ. وَحَذُوا مِثَالَ  
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَقْوَالِهِمْ وَأَفْعَالِهِمْ وَحَرَكَاتِهِمْ وَسَكَنَاتِهِمْ وَأَخْلَاقِهِمْ  
 وَسِيرِهِمْ وَعِمَارَاتِ الْبَاطِنِ وَالْإِقْتِيَانِ. فَاعْطَاهُمُ اللَّهُ قَلْبًا مُتَقَلِّبًا مَعَ الْحَقِّ.  
 وَلِسَانًا مُتَحَلِّيًا بِالصِّدْقِ. وَجَنَانًا خَالِيًا مِنَ الْحَقْدِ وَالْغُلِّ وَالشَّنَآنِ رَضِيَ اللَّهُ  
 تَعَالَى عَنْهُمْ وَاحْتَلَّاهُمْ جَنَّاتُ الرِّضْوَانِ. نُدِبَ إِلَيْنَا ذِكْرَهُمْ بِالْخَيْرِ أَنَّهُمْ  
 بَرَهَانُ رِسَالَةِ سَيِّدِنَا وَحُجَّةُ صِدْقِ مَوْلَانَا وَنُجُومُ الْهَدْيِ وَوَسَائِلُ الْإِيقَانِ  
 كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ أَوْذَى فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَغْنَى فِي مَا وُلَّى وَخَوْفٌ بِالسَّيْفِ  
 وَالسِّنَانِ. فَمَا وَهَنُوا وَمَا اسْتَكَانُوا حَتَّى قَضَوْا نَجَبَهُمْ وَآثَرُوا الْمَوْلَى عَلَى  
 وَجُودِ فَنَانٍ. تِلْكَ أُمَّةٌ رُوحَانِيَّةٌ وَقَوْمٌ مُوجِعٌ لَخَدِيدِينَ أَحَبَّ الْإِخْدَانِ.  
 فَإِيَّاهَا النَّاسُ صَلَّوْا وَسَلَّمُوا عَلَى رَسُولِ حُشْرِ النَّاسِ عَلَى قَدَمِهِ وَجَذَبُوا إِلَى  
 الرَّبِّ الرَّحِيمِ الْمَنَّانِ. الَّذِي أَخْرَجَ خَلْقًا كَثِيرًا مِنَ الْمَفَاوِزِ الْمَهْلِكَةِ الْمَبْرَحَةِ  
 إِلَى رَوْضَاتِ الْأَمْنِ وَالْإِمَانِ. وَشَجَّعَ قُلُوبًا مَزْءُودَةً. وَقَوَّى هِمَمًا مَجْهُودَةً وَ  
 أَبْدَعَ أَنْوَارًا مَفْقُودَةً. وَجَاءَ بِأَبْهَى الدَّرَرِ وَالْيَوَاقِيتِ وَالْمَرْجَانِ. وَأَصَلَ  
 الْأَصُولَ وَادَّبَ الْعُقُولَ. وَنَجَّا كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ مِنْ سَلَاسِلِ الْكُفْرِ وَالضَّلَالَةِ  
 وَالطُّغْيَانِ. وَسَقَى الْمُؤْمِنِينَ الْمُسْلِمِينَ الرَّاعِبِينَ فِي خَيْرِهِ كَاسَ الْيَقِينِ  
 وَالسَّكِينَةِ وَالْأَطْمِينَانِ. وَعَصَمَهُمْ مِنْ طُرُقِ الشَّرِّ وَالْفُسَادِ وَالْخُسْرَانِ  
 وَهَدَاهُمْ إِلَى جَمِيعِ سَبِيلِ الْخَيْرِ وَالسَّعَادَةِ وَالْإِحْسَانِ. وَمِنْ جَمَلَةِ مَنَنِهِ أَنَّهُ  
 أَخْبَرَنَا مِنْ فِتْنِ الْآخِرِ الزَّمَانِ. ثُمَّ بَشَّرَنَا بِتَأْيِيدٍ وَتَدَارُكِ مِنَ الرَّبِّ الْمَنَّانِ.



﴿۵﴾

اَللّٰهُمَّ فَصِّلْ وَسَلِّمْ عَلٰی ذٰلِكَ الشَّفِيعِ الْمَشْفَعِ الْمُنْجِیْ لِنَوْعِ الْاِنْسَانِ .  
وَاَیَّدِنَا اِنْ نَتَجَّعُ وَنَسْتَفِیْضُ مِنْ حَضْرَتِ هٰذَا السُّلْطَانِ . وَنَجِّنَا مِنْ شَرِّ  
كُلِّ یَدٍ قَاسِطَةٍ بِالْجَوْرِ بِاسْطَیْطَةٍ . وَ مِنْ عُلَمَاءِ یَسْعَوْنَ لِتَطْلُبِ مِثَالِ الْاِخْوَانِ .  
وَيَنْسَوْنَ مَعَانِبَهُمْ كُلَّ النِّسْيَانِ . لَا یَحْصِرُ لِسَانُهُمْ عِنْدَ السَّبِّ وَاللَّعْنِ  
وَالطَّعْنِ وَالبُّهْتَانِ . وَلَكِنْ یَحْصِرُ عِنْدَ شَهَادَةِ الْحَقِّ وَ بَيَانِ الْحَقِیْقَةِ وَ اِقَامَةِ  
الْبِرْهَانِ . یَعْظَوْنَ وَ لَا یَتَعْظَوْنَ . وَ یَدْعَوْنَ وَ لَا یَدْعَوْنَ . وَ یَقُولُونَ وَ لَا  
یَفْعَلُونَ . وَ یَفْسُدُونَ وَ لَا یَصْلِحُونَ . وَ یَشْقَوْنَ وَ لَا یَحْوِصُونَ . وَ یُكْفِرُونَ  
بِغَیْرِ عِلْمٍ وَ لَا یَخَافُونَ . وَ یَحْثَثُونَ النَّاسَ عَلَی الْخَیْرِ وَ هُمْ عَلَی شَرِّهِمْ  
رَاصِعُونَ . وَ یَقُولُونَ لِلْمُؤْمِنِ لَسْتُ مُؤْمِنًا وَ لَا یَبَالُونَ مِنْ اخِذِ اللّٰهِ تَعَالٰی وَ لَا  
یَتَفَكَّرُونَ . اَللّٰهُمَّ فَاحْفَظْنَا مِنْ فِتْنَتِهِمْ وَ بَرِّئْنَا مِنْ تَهْمَتِهِمْ وَ اخْصُصْنَا  
بِحِفْظِكَ وَ اصْطَفَائِكَ وَ خَیْرِكَ . وَ لَا تَكِلْنَا اِلٰی كَلَاثَةِ غَیْرِكَ . وَ اَوْزِعْنَا  
اِنْ نَعْمَلْ صَالِحًا تَرْضَاهُ نَسْئَلُكَ رَحْمَتَكَ وَ فَضْلَكَ وَ رِضَاكَ وَ اَنْتَ  
خَیْرُ الرَّاحِمِیْنَ . رَبِّ كُنْ بِفَضْلِكَ قَوِّیْ وَ نَوِّرْ بَصْرِیْ وَ مَا فِی قَلْبِیْ وَ قَبْلَةَ  
حَیَاتِیْ وَ مَمَاتِیْ . وَ اشْغِفْنِیْ مَحَبَّةً وَ اَتَنِیْ حُبًّا لَا یَزِیْدُ عَلَیْهِ اَحَدٌ مِّنْ بَعْدِیْ رَبِّ  
فَتَقَبَّلْ دَعْوَتِیْ وَ اعْطِنِیْ مَنِیَّتِیْ وَ صَافِنِیْ وَ عَافِنِیْ وَ اجْذِبْنِیْ وَ قَدْ دِنِیْ وَ اَیَّدِنِیْ  
وَ وَفَّقْنِیْ وَ زَكَّنِیْ وَ نَوِّرْنِیْ وَ اجْعَلْنِیْ جَمِیْعًا لَكَ وَ كُنْ لِیْ جَمِیْعًا . رَبِّ تَعَالٰی اِلَیَّ  
مِنْ كُلِّ بَابٍ وَ خَلِّصْنِیْ مِنْ كُلِّ حِجَابٍ . وَ اسْقِنِیْ مِنْ كُلِّ شَرَابٍ . وَ اعْنِیْ فِی  
هِجَاءِ النَّفْسِ وَ جَذْبَاتِهَا . وَ احْفَظْنِیْ مِنْ مِهَالِكِ الْبَیْنِ وَ ظَلَمَاتِهَا . وَ لَا تَكِلْنِیْ اِلَیَّ  
نَفْسِیْ طَرَفَةً عَیْنٍ وَ اعْصَمْنِیْ مِنْ سَیِّئَاتِهَا وَ اجْعَلْ اِلَیَّكَ رَفْعِیْ وَ صَعُوْدِیْ . وَ ادْخُلْ  
فِیْ كُلِّ ذَرَّةٍ مِّنْ ذَرَّاتِ وَجُوْدِیْ . وَ اجْعَلْنِیْ مِنَ الَّذِیْنَ لَهُمْ مَسْبَحٌ فِیْ بَحَارِكِ

﴿۶﴾

وَمَسْرُوحٌ فِي رِيَاضِ أَنْوَارِكَ وَرِضَاءِ تَحْتِ مِجَارِي أَقْدَارِكَ وَبَاعِدِ بَيْنِي  
وَبَيْنَ أَغْيَارِكَ. رَبِّ بِفَضْلِكَ وَبِنُورِ وَجْهِكَ أَرْنِي جَمَالَكَ وَاسْقِنِي  
زُلَالَكَ وَاخْرِجْنِي مِنْ كُلِّ أَنْوَاعِ الْحِجَابِ وَالْغُبَارِ وَلَا تَجْعَلْنِي مِنَ الَّذِينَ  
نَكَسُوا فِي الظُّلْمَةِ وَالْإِسْتِتَارِ وَتَنَاهَوْا عَنِ الْبَرَكَاتِ وَالْإِشْرَاقَاتِ وَالْأَنْوَارِ  
وَانْقَلَبُوا بِعَقْلِ النَّاكِصِ وَجَدَهُمُ النَّاكِصُ مِنْ دَارِ النِّعِيمِ إِلَى دَارِ الْبُورِ وَارْزُقْنِي  
أَمْحَاضَ الطَّاعَةِ لَوَجْهِكَ وَسُجُودَ الدَّوَامِ فِي حَضْرَتِكَ وَاعْطِنِي هِمَّةً  
تَحُلُّ فِيهَا عَيْنَ عِنَايَتِكَ وَاعْطِنِي شَيْئًا لَا تَعْطِيهِ إِلَّا لَوْحِيدٍ مِنَ الْمَقْبُولِينَ.  
وَانْزِلْ عَلَيَّ رَحْمَةً لَا تَنْزِلُهَا إِلَّا عَلَيَّ فَرِيدٍ مِنَ الْمَحْبُوبِينَ. رَبِّ أَحْيِ  
الْإِسْلَامَ بِجَهْدِي وَهَمَّتِي وَدَعَائِي وَكَلَامِي وَاعْدِبِي سَحْنَتَهُ وَحَبْرَهُ  
وَسَبْرَهُ وَمَزَّقِ كُلَّ مَعَانِدٍ وَكَبْرَهُ رَبِّ أَرْنِي كَيْفَ تَحْيِي الْمَوْتَى أَرْنِي وَجُوهَا  
ذَوِي الشَّمَائِلِ الْإِيمَانِيَّةِ وَنَفُوسًا ذَوِي الْحِكْمَةِ الْإِيمَانِيَّةِ وَعِوْنًا بَاكِيَةً مِنْ  
خَوْفِكَ وَقُلُوبًا مَقْشَعْرَةً عِنْدَ ذِكْرِكَ وَأَصْلًا نَقِيًّا يَرْجِعُ إِلَى الْحَقِّ وَالصَّوَابِ  
وَيَتَفَيَّأُ ظِلَالِ الْمَجَازِيبِ وَالْإِقْطَابِ وَارْنِي عَرَايِكَ سَاعِيَةً إِلَى الْمَتَابِ  
وَالْأَعْدَادِ لِلْمَآبِ. رَبِّ ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَحْرِ وَالْبَحْرِ وَالْعِمَارَاتِ وَالصَّحَرَاءِ  
وَارْأَيْ عِبَادَكَ فِي الْبَلَاءِ وَحَيْطَانِكَ بِالْبِيدَاءِ وَدِينِكَ فِي الْبِاسَاءِ وَالضَّرَاءِ  
وَارْأَيْ الْإِسْلَامَ كَمْ حَتَّاجٍ تَرْبُ بَعْدَ الْإِتْرَابِ أَوْ كَشَيْخٍ مَرْتَعَشٍ تَبَاعِدُ مِنْ  
زَمَانِ الشَّبَابِ أَوْ كَشُدَّاذِ الْآفَاقِ أَوْ كَغَرِيبٍ تَنَاهَى عَنِ الرِّفَاقِ أَوْ كَحُرٍّ ابْتَلَى فِي  
الْأَرْقَاقِ أَوْ كَيْتِيمٍ سُقِطَ مِنَ الْإِمَاقِ. يَمِيسُ الْبَاطِلُ فِي بَرْدِ الْإِسْتِكْبَارِ وَيَلْطَمُ  
الْحَقُّ بِأَيْدِي الْإِشْرَارِ. يَسْعَوْنَ لِأَطْفَاءِ نُورِهِ سَعَى الْعَفَارِيتِ. وَاللَّهُ خَيْرٌ

﴿۷﴾

حَافِظًا وَمِنْ لَنَا غَيْرِ ذَلِكَ الْخَرِيتُ انْتَهَى امر الدِّين الى الكساد و ثارت  
بالاحداث حصبة الفساد و جذام الارتداد خرجوا من قيود الشريعة  
الغراء. و نبذوا انفسهم بالعراء تركوا اسوة حسنة و اتخذوا الفلاسفة  
الضّالة ائمة و استحلّوا كلامهم واستجادوا او هامهم و اشرّبوا في قلوبهم  
عجل خيالات اليورفين و ما هم الا كجسد له خوار و ما شَمَوْا عرف  
العارفين و ايم الله قد كنت اُقيمت من الله لأجدد الدِّين باذنه و اجدع انف  
الباطل من مارنه و أمرت لذاك من الله القدير البديع فليتب دعوته تلبية  
المطيع و بلّغْ او امره و بذلت فيها جهد المستطيع فارتاب القوم بعزوتي  
وابوا تصديق دعوتي و سبر فيه غور عقلهم و دعوى نقلهم فاشتعل  
المبطلون و ظنوا بى الظنون و نهضوا الى بالتكفير و ما لهم بذلك من  
علم مثقال القطمير. دخلوا فيما لم يعلموا و اخذوا اللعن شرعة و لم  
يفتشوا حقيقة و كل ذلك كان مِنْ لَهَبِ الغلّ اخذهم كداء السل و اما انا  
فما كنت ان أبى من امر ربّى. او افتري عليه من تلقاء نفسى هو محسنى  
و منعمى اسبغ على من العطاء و اتم على من كل الاء و اعطانى توفيقا  
قائدا الى الرشده و فهمّا مدرگا للحقّ و آتانى ما لم يؤت احد من الاقران  
و ان هى الا تحديث بالآء الرحمان. هو كفلى و تولّى و اعطى ما اعطى  
و بشرنى بخير العاقبة والاولى و دنى منى و ادنى و حمدنى من عرشه و مشى  
الى و رفعنى الى السموات العلّى و تلك كلها من بركات المصطفى.  
الظل باصله اقتدى فرأى ماراى فالان لا اخاف ازدراء قادح و لا هتك  
فاضح و أفوض امرى الى الله انْ اكْ كاذبا فعلى كذبي و انْ اكْ صادقاً فانْ  
الله لا يضيع امر الصادقين. وَالرُّزْءُ كُلُّ الرُّزْءِ ان اعداء الدين اختلسونا

﴿۸﴾

الراحة بتوهين سيدنا رسول آخر الزمان. و ضلّ سعي علمائنا في تكفير المسلمين و اخراج الاخوان من الدين والايمان. فهذه عضلة سقطت على الاسلام. و داهية نزلت على دين خير الانام. و جبت شمس العلوم و قلت اشجار طيبة. و كثرت شجرة الزقوم و لم يبق الا اطلال العلماء و فضلة الفضلاء الا ما شاء الله. فلما اضاعوا حقيقة ضاهوا سقطا. يا حسرة على العلماء انهم بمقابلة الاعداء كالظالم الاعمى في زلج البيداء و لكن للاسلام و المسلمين كالسباع او البلاء النازل من السماء. لم يبق فيهم علم و حلم و تفقه و تدبر. ان هم الا اسماء خالية من الذكاء. مملوءة من الكبر و الخيلاء. الا الذين تداركهم لطف الكبرياء و سبقتهم رحمة ارحم الرحماء. فهم مبرءون من هذا الداء. بل هم كالتريق لهذا الوباء و حجة الله على الاشقياء. و هم اول السعداء و النجباء و الشرفاء. في قلوبهم حرارة اسلامية لا يمسهم برد هذا الشتاء. هم عميد الاسلام. و عماد دين خير الانام. و هم ملوك الدين تجلب الخيرات من حرمهم. و يرجي كل مطلوب من كرمهم. و هم خزنة اسرار الشرع. و مهرة الاصول و الفروع سلمهم الله تعالى و ابقاهم و عادى من عاداهم. و والى من والىهم.

ايها العلماء الطاعنون في ديني ببهتان اللاحاد. و اللاعنون على بهتمة الارتداد. اتعلمون لم آويث ذكركم بين ذكر نعت الرسول الكريم و ما اظن ان تعلموا بغير التعليم. فاعلموا ان مقصدي من هذا امر ان توءم ان شمّرت كشحي لهما. و منيتان متشابهتان سألتهما من رب الارض و السماء.

﴿۹﴾

الْأَمْرَ الْأَوَّلَ اسْتَمَالَتَكُمْ بِذِكْرِ الرَّسُولِ الْمَقْبُولِ وَالشَّفِيعِ الْمَامُولِ. الَّذِي تَعَالَى شَانَهُ عَنِ الْعُقُولِ وَتَدَارَكَ قَرْبَهُ شَقَاوَةُ الْمَخْذُولِ. فَضُمْتُمْ ذِكْرَكُمْ بِذِكْرِ الْمَصْطَفَى. لَعَلَى أَجَدِ شِفَاءٍ صَدُورَكُمْ مِنْ هَذَا الْمَاوَى وَلَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ خَاتَمَ الْأَنْبِيَاءِ وَشَانَهُ الْأَعْلَى وَشَرَّهَ الَّذِي هُوَ شَرُّ اللَّهِ الْأَغْنَى. فَيَمْلِكُكُمْ الْأَدَبَ وَالْهَيْبَةَ وَالْخَشْيَةَ وَالتَّقْوَى. وَيَحْصُلُ لَكُمْ حَدْسٌ صَائِبٌ وَجَنَانٌ تَائِبٌ وَقَلْبٌ أَخْشَى. وَيَبْعَدُ مِنْكُمْ عِنْدَ ذِكْرِهِ سَيْلٌ قَدْ اقْتَرَبَ مِنْكُمْ وَدُنَى. وَتَلِينُ جُلُودَكُمْ وَتَقْشَعُرُ قُلُوبُكُمْ وَتَسْمَعُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا كُلَّ قَرِيحَةٍ تَأْبَى. فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا إِخْوَانِي وَعِنْدَ ذِكْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلِّعُمْ تَادَّبُوا. وَاخْفَضُوا جَنَاحَكُمْ فِي حَضْرَتِهِ وَلَا تَشْمَخُوا وَادْخُلُوا فِي السَّلَامِ وَلَا تَفَرَّقُوا. وَاطِيعُوا وَلَا تَمْزُقُوا وَتَوَاحُوا وَلَا تَعَادُوا. وَصِلُوا وَلَا تَقْطَعُوا. وَابْتَغُوا سُبُلَ رِضَاءِ اللَّهِ وَلَا تَيَسُّسُوا. وَكَفُّوا السَّنْتَكُمْ عِبَادَ اللَّهِ وَلَا تَعْتَدُوا. أَتَخْرَجُونَ<sup>۱</sup> أَهْلَ قِبَلَتِكُمْ مِنْ دِينِكُمْ وَلَا تَخَافُونَ. وَتَدْعُونَ إِخْوَانَكُمْ وَلَا تَدْعُونَ. وَتَجِدُونَ عَلَى أَنْفُسِكُمْ وَلَهُمْ لَا تَجِدُونَ. وَتُكْفِرُونَ الْمُسْلِمِينَ الْمُصَلِّينَ الصَّائِمِينَ الْمُوَحِّدِينَ الْقَائِمِينَ عَلَى حُدُودِ اللَّهِ. وَلَا تَبَالُونَ. أَشْرَكَائَكُمْ فِي كَلِمَتِكُمْ كَفَارًا مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ. ۱ رَفَقَاءُكُمْ فِي قِبَلَتِكُمْ أَغْيَارًا أَنْظَرُوا مَا تَقُولُونَ. أَنْحَنَ نَفَرٌ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلِّعُمْ اتَّقُوا اللَّهَ أَيُّهَا الْمَعْتَدُونَ. أَكْفَرْنَا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ. اتَّقُوا اللَّهَ أَيُّهَا الْمَفْتَرُونَ تَجَرَّوْنَ عَلَى سَبِّ الْأَخْوَانِ وَاللَّهِ مَنَعَكُمْ مِنْ سَبِّ الْأَوْثَانِ. وَتُؤْذُونَ<sup>۲</sup> الْمُؤْمِنَاتِ الْقَائِمَاتِ. وَاللَّهُ مَنَعَكُمْ مِنْ قَتْلِ الْكَافِرَاتِ الْمَشْرَكَاتِ. ۲ أَكْفَارِ

۲ اس اشتہار کی طرف اشارہ ہے کہ جو شخص چاہے ان کی عورتوں کو نکال کر لے جائے کچھ گناہ نہیں ۱۲

آیا خارج مکیہ کی  
دین خود اہل قبلہ  
شمارا نمی ترسید  
می گزاید رعایت  
برادران خود و بہ  
شفقت نمی خوانید و  
تشمین می شود  
بر عزیزان خویش  
و برائے شان  
اندوختن نمی شود ۱۲

﴿۱۰﴾

المؤمنین حسنة. والقول بوفات المسيح معصية. ما لكم اين تقواكم وای شیء اغشاكم. اين ضبأت فراستكم و امعانكم. و اين ظعن علمكم و عرفانكم. اَدْرُسْتُمْ فِیْ فُهِرِ الْيَهُودِ. و لَقَنْتُمْ مِنْ فِنِ الْفَنَدِ الْمَنْصُودِ. رضيتم بالقدر و قد نصحتم للحدز. نسيتم يوم الدين. و صرتم لعسل الاسلام كالمحارين. يا اخوان الترهات احذروا من يوم المواخذات. ما تعرفون الا ظواهر القرآن. ثم تكذبون ارباب العرفان قنعتهم على قشر الكتاب. و ما مس عقلكم باللباب. اخذتم ظهر القرآن و حذا فيره و تحسبون انكم نرحتم بيره. و منكم من صبغ البهتان. و واضخ الهذيان. و جهر السبعية كعسارية. و كوس عقول الناس باغلاط و ادارة و ثور على كل غث ذى شرارة. و حَرَفَ كَلِمَاتِي و قَرَضَهَا كِفَارَةً. وافد الى التحقير و التوهين. و خَرَدَ عِرْضِي كَالْمَجَانِينِ. و سعى الى تناء الثغور و قُطَانِهَا لِيَهْلِكَهُمْ مِنْ شَجَرَةِ الشَّجَرِ و اغصانها. فَنَأْنَأُوا الرَّأْيَ باغلاطه و زَلَّتْ اَقْدَامُهُمْ. و اطالوا السَّنْهَمَ و امخطوا بامخطاه. و اَنَفُوا مِنْ قَبُولِ الْحَقِّ و اكلوا مِنْ مَخَاطِهِ. فَكَلَّ سَلِيْطَةً لَعَنَتْ عَلَيَّ و سَبَّتْ و كل ذِيخَةٍ نَبَحَتْ و كل نَاقَةٍ عَشَوَاءَ لَبَزَتْ و كل مَنَاضِلٍ رَمَى سَهْمَهُ و ما تراخى. فَمُطِرْنَا حَتَّى صَارَتِ الْاَرْضُ سُوَاحِي. و نهض علينا كل جَفْرِ و جنين. و لم يغادروا من لعن و طعن و تكفير و توهين. و قَرَضُوا عِرْضِي كَقَرْضِ الْفُؤَيْسِقَةِ اوراق القرآن و صالوا عَلَيَّ كَصَوْلَةِ حَبَشِي عَلَيَّ بَيْتِ الرَّحْمَانِ فَلَمَّا رَايْتَ تَغْرِ قَدْرَهُمْ لِلْفَسَادِ كَرَدْنِ بَرْمَنِ مَثَلِ حَبَشِي (ابرهم) بَرَخَانْدَ خُدا جوش و قدرتهم على الافساد و الايقاد و الاطراد. جهشت الى الله الرحمان من حَفْشِهِمْ عَلَيَّ كَمَا مَوَاجٍ مِنَ الطُّوفَانِ. فَسَمِعَ اللَّهُ دَعَائِي و تَضَرَّعِي و التَّجَائِي دُرُوعَ كَفْتِنِ وَ قَنْدَافِ رُخْتِنِ و از قوم راندن - گريستم در حضرت خداوند رحمان از گروا گرد آيدن ايشان بزمين



و بشرنی بفتوحات من عنده. و تائیدات من جُنده. و قال لا تخف اننی  
 معک. و ماش مع مشیک. انت منی بمنزلة لا يعلم الخلق و جدتک  
 با تو ہستم و قدم من با قدم توے رود و تو از من بہقائمی رسیدہ کہ خلق را بدان راہ نیست  
 ما و جدتک. انی مہین من اراد اہانتک. و انی معین من اراد  
 یافتن ترا ہرچہ یافتن من آن کسے را رسوا خواہم کرد کہ در فکر رسوائی تست و آن کسے را مدد خواہم داد کہ خود را بر مدد تو  
 اعانتک. انت منی و سرک سرّی و انت مرادی و معی انت وجیہ  
 آمادہ کرد۔ راز تو راز من است و تو مراد منی و ہمنی تو در حضرت من  
 فی حضرتی. اخترتک لنفسی. ہذا ما بشرنی ربی و ملجأی عند ربی  
 و اللہ لو اطاعنی ملوک الارض کلہم و فتحت علی خزائن العالم کلہا  
 ما اسرّنی کسروری من ذالک. رب انی مُلِئْتُ من آلائک و اُشْرِیت من  
 بحار نعمائک. ربّ بلغ شکری الی ارجاء سمائک. و تعال و ادخل فی  
 قلبی بجمیع ضیائک. انی اثرتک و رسولک علی سواک و انسلخت  
 من نفسی و جئت راغباً فی رضائک. ولک ہذہ اشعاری و انت محبوبی  
 و شعاری و دثاری.

یار آ میرد مگر باما بخاک آمیختیم  
 و از پیے وصل نگارے حیلہ ہا انگیختیم

نگ و نام و عزّت دُنیا ز دامن ریختیم  
 دل بدادیم از کف و جان در رہے انداختیم

ثم استأنف قصتی الاولى و غصتی العظمی ان العلماء ما وجدوا من  
 سهم الا رموا الی. و ما من بلاء الا انزلوا علی. و امطروا علی بہتانات لا  
 اصل لها و لا اثر. و لم یغادروا فی ذمی نظم و لا نشر! فلما رئیت تباعدہم  
 عن الصواب و تصاعدہم فی الارتیاب. لم اجدُ بُدّاً من تالیف ہذا الکتاب  
 فکتبتہا بدموع سائلة. و حسرات شائلة. و بذلت جہد نفسی لازالة

۱۱ اشارہ است بظلم منشی سعد اللہ صاحب در بدگوئی و دشنام دہی وغیرہ صاحبان و نشر بٹالوی صاحب وغیرہ مولویان ۱۲

﴿۱۲﴾

شبهاتهم. و اظہار ہفواتہم. و اسأل اللہ تعالیٰ ان يجعل بركة كثيرة فيه. و يزخ فی النفوس الضیقة معانيه. و ہا انا برئ ممّا يقولون. و يعلم اللہ و لا يعلمون. لست من الکافرين و المُلحدین و المُرْتَدّین. و ان انا الا یوسف فی المسجونین. قد اُرسلت لاضع عنہم سلاسلہم و اغلالہم. فکیف اخاف اکفارہم و اعلم حالہم. و من یقم علی مصاد ما یخف من و ہاد و من یشرب من کاس و صال. ما یبال من مکفر ضال و انی اعلم من ربّی ما جئتُ به من کوکب. فلا یزعجنی ضبا حُ ثعلب. فاتّقوا اللہ و لا تبخثروا بدُجاجکم و لا تنادوا الخلق علی نیا حکم - ما لکم لا تکبحون افواہکم و لا تکمّحون و لا تترکون التبلیخ و التبدّخ و بعیثکم تفرحون. و تکفّرون الناس بغير علم و انتم فیہا مُفرطون. ان کان فینا و فیکم اختلاف فقد اختلف من قبل و کم من اختلاف رحمة لو کنتم تعلمون - واللہ یشکم بیننا و بینکم فی الدنیا و یوم القیامة و ینبہکم علی ما کنتم فیہ تختلفون. یا قوم مهلاً بعض تلک الظنون فان بعض الظن اثم ما لکم لا تفہمون. و ما جئتُ بکذب و لا فریة و لا شیء یشال فی سُنن الہدای و لکن عمیت علیکم فکیف اَزُح فیکم ما لا تمسّون. و ستذکرون ما اقول لکم و افوض امری الی اللہ. ہو ربّی ینظر الی قلبی و یجد فیہ ما لا تجدون. یا قوم لم افرطتم فی امورکم و نبذتم القرآن و راء ظهورکم ء تقتدون غیر الفرقان. و انتم تعلمون. ان الذین یتبتلون الی ربّہم لا یخافون شقاق احد و بوعدہ ساکنون اطمئنوا باللہ مولاہم و علیہ یتوکلون. یسمعون بہ و ینطقون بہ و بنورہ ینظرون. یُطلعون علی غرائب علومہ و علی اسرارہ یُشرّفون و ان کنتم



﴿۱۳﴾

فِي شَكٍّ مِنْ أَمْرِى فَاقْرَءُوا كِتَابِى. وَتَدَبَّرُوا فِي جَوَابِى وَاسْئَلُوا اللَّهَ مَا فِي قُبَابِى إِنْ كُنْتُمْ لِلْحَقِّ طَالِبِينَ كَمَا يَطْلُبُ الصَّادِقُونَ فَاسْئَلُوا وَلَا تَمْلُوا وَطَهَرُوا النِّيَّاتِ وَلَا تَلْطَخُوا وَادْعُوا فِي آثَاءِ لِيَالِيكُمْ وَلَا تَسْتَمُوا وَانْتَظَرُوا وَقْتُ الرَّحْمِ وَتَرَقَّبُوا- وَجَاهِدُوا حَقَّ جِهَادِكُمْ تَكْشِفْ عَلَيْكُمْ وَتَهْتَدُوا. طُوبَى لِمَنْ جَاءَ بِقَلْبٍ مَنِيْبٍ وَسَلِيمٍ. طُوبَى لِمَنْ جَاءَ بِفَهْمٍ مُسْتَقِيمٍ طُوبَى لِمَنْ رَوَّعَ يَنْتَجِعَ عِنْدَ الشُّبُهَاتِ. وَيَسْئَلُ اللَّهَ تَفْهِيْمَ الْعَوِيصَاتِ. طُوبَى لِمَنْ قَدِمَ تَطَاوَعِ الرَّجُلِ عَلَى الْفِرَارِ. مِنْ مَوَاقِعِ الْإِفْتِنَانِ بِغِيْبَةِ الْإِخْوَانِ وَالْأَكْفَارِ. وَطُوبَى لِمَنْ هَدَاهَا الْحَقُّ إِلَى صَوَابٍ. وَعَصَمَهَا مِنْ طُرُقِ فُسَادٍ وَتَبَابٍ. وَطُوبَى لِمَنْ لَخَطَوَاتٍ تَنْقُلُ إِلَى حَسَنَاتٍ. وَتَصْرِفُ مِنْ خَطَطِ الْخَطِيَّاتِ. وَطُوبَى لِمَنْ لِنَفْسٍ زَكِيَّةٍ مِنْ فَوْرَتِهَا. وَطُوبَى لِمَنْ لَارَوَاحٍ أَعْطَوْا مِنْ غَلَّةِ الْحَقِّ وَسَوْرَتِهَا. وَطُوبَى لِمَنْ لِفِكْرٍ لَا يَعْلَمُ الْغُوبَ. وَلَا يَنْشَى حَتَّى يَرَى الْمَطْلُوبَ. وَطُوبَى لِمَنْ لِكُلِّ غَرِيبٍ وَحَلِيمٍ وَطُوبَى لِمَنْ حَبِبَ إِلَيْهِ الرَّبُّ الْكَرِيمَ.

يَا قَوْمُ قَدْ أَنَاخَ الْإِعَادَى بِسَاحَتِنَا مِنْ عِبِيدِ الْعِبَادِ وَقَسِيْسِينَ وَامْطَرُوا عَلَيْنَا حَجَارَةً مِنْ طِينِ الشَّيَاطِينِ. حَسَبُوا التَّبَرُّ تَرَابًا. وَالْحَيَاتِ تَبَابًا. وَالنُّورُ نَارًا وَالنَّافِعُ ضَارًّا. دَاخَتْ فَتَنَتُهُمْ وَضَنَّتْ دَعْوَتُهُمْ. شَغَبُوا عَلَى الْإِسْلَامِ وَجَاءُوا بِالْفِتَنِ الْعِظَامِ. سَرَى سَحَرُهُمْ فِي كُلِّ حَجَرٍ وَشَجَرَةٍ. وَمَذَرَتْ مِنْ نَفْسِهِمْ كُلِّ مَذْرَةٍ. يُرَاءُونَ مَا ضَرَّهُمْ كَالْبَلْبَنِ السَّايِغِ. وَيَصُولُونَ عَلَى الصَّدِيقِينَ بِالْقَلْبِ الزَّائِغِ فَقَدِمَ بِقَدْوِمِهِمْ فُوجُ هَمْنًا وَاجْتَمَعَتْ كَتِيْبَةٌ غَمًّا وَسَمْنًا تَكَالِفُهُمْ مَتَجَرِّعِينَ بِالْغَصَصِ. حَتَّى طُبِعَتْ فِي الْمَطَابِعِ مَصَائِبُنَا كَالْقَصَصِ وَدَّعَ طَيْبَ عَيْشِنَا خَوْفَ هَذَا الْمَقَامِ. وَوَجَدْنَا إِذَا وَجَدْنَا لَهَبَ هَذِهِ الْيَامِ. دَمَسَ

﴿۱۴﴾

اللیل علینا من الغموم والافکار. و وقعنا فی حیصِ بیصٍ و تنمّر الاطوار. یا قوم  
 هذا قوم کذبوا دیننا. و اضلّوا اَحداثنا. و قرفوا رسولنا بالافتراء. و ولجنا  
 المضائق بولوجهم و اصابنا عرج بعروجهم. و اُرْغَمْتُ معاطِئنا بالتوهین  
 و الاستهزاء. فاتّی وقتٌ اَنْ نتضرّع بحضرة الرحمان - و نَتَاوّه اِلهة الثکلان.  
 و نقرع بابه قُرْع مُصابٍ و نسئله کشف الضرّ و النجاة من عذابٍ لتتحرك من  
 اللّٰه رحمته الغرّاء. و تسکن الضوضاء و یجئ بعد مکابدة العناء یوم روح  
 و ریحانٍ من قَبْلِ ارحم الرحماء. و تنزل سکينة القلب و قرّة العین بعد معانات  
 الایین و مدانات الحین - یا قوم ادرکوا ریحکم قبل اَنْ یذهب. و ارضوا ربکم  
 قبل ان یسخط و یغضب. و لا تكونوا اوّل جارحٍ <sup>مکذّر</sup> لِدینہ. و لا یز علی اياته  
 و براہینہ. لم بادرتم الی الاساءات فی وقت المواسات و الی الفصل فی وقت  
 الوصل. الا ترون فسادا ببناء النفّاثات. اخوان الترهات فَناءنا بالکلمات  
 الموزیات. و اذونا بتوهین سیّد السادات. و تکذیب کتاب اللّٰه جامع  
 البرکات. و توطّأونا بلسنهم و ارجلهم و خلبوا احداثنا بایدی الاطماع  
 و لطائف حیلهم و صاروا للاسلام کالموصب. <sup>پیارے بہکے</sup> و للمسلمین کالذیب. فسقطنا  
 فی شِصْبٍ شدیدٍ تداکث افاته. و فی ید اللّٰه اجحاته و اسحاته. یردسون علی  
 دیننا و یصولون علی عرض نبینا و خدیننا. فیا هکراً علی اسلامکم لا تتیقظون  
 من منامکم. اَلَا ترون قد جاء وقت الانتهاء و هطل ركام الاعداء و ضاقت  
 الارض علینا بالباساء و الضرّاء. اعلموا انّ هذا الیوم للاسلام یوم مَحْتٍ  
 و جنة مَرْتٍ. و ان لم یتدارک روح اللّٰه فقلّت. ان الکفار زینوا الدقائق  
 بیابان بے گیاه و آب

﴿۱۵﴾

وَذَمُّوا الْمَسْكَ وَالْعَبِيرَ. وَنَقَصَ الْقِرَانَ فِي الْعَيُونِ وَقَوْمٌ بِالذُّونِ قَدَّتْ تَلَابِيهَهُ. وَرَدَّتْ اعْجَابِيهِ. وَغُلَّتِ الْبُولُ بِالْمَاءِ وَرَجَحَتْ الظُّلْمَةُ عَلَى الضِّيَاءِ وَاطَارُوا عَيْسَىٰ بِافْرَاطِ الْاَطْرَاءِ. وَجَعَلُوا اللَّهَ الْوَحِيدَ ذَا الْبَنَاتِ وَالْاِبْنَاءِ وَعَدَلُوا بِاللَّهِ عَبْدَهُ وَاقْعَوْا النَّاسَ فِي اللَّيْلَةِ الْيَلَاءِ وَنَحْتُوا لِلرَّسُولِ الْكَرِيمِ بَهْتَانَاتٍ وَأَضَلُّوا خَلْقًا كَثِيرًا بِتِلْكَ الْاَفْتِرَاءِ. وَ مَا اَذَىٰ قَلْبِي شَيْءٌ كَاسْتَهْزَأْتَهُمْ فِي شَأْنِ الْمُصْطَفَىٰ. وَجَرَحَهُمْ فِي عَرَضٍ خَيْرِ الْوَرَىٰ. وَ وَاللَّهِ لَوْ قُتِلْتُ جَمِيعَ صَبْيَانِي وَ اَوْلَادِي وَ اَحْفَادِي بِاعْيُنِي وَ قَطَّعْتَ اَيْدِي وَ اَرْجَلِي وَ اَخْرَجْتَ الْحَدَقَةَ مِنْ عَيْنِي وَ اُبْعَدْتُ مِنْ كُلِّ مَرَادِي وَ اَوْنِي وَ ارْنِي. مَا كَانَ عَلَيَّ اَشَقُّ مِنْ ذَالِكِ. رَبِّ انْظُرْ لِيْنَا وَ اِلَى مَا اُبْتَلِيْنَا وَ اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَ اعْفَ عَنْ مَعَاصِيْنَا - لَا يَتَغَيَّرُ امْرٌ بِدُونِ تَغْيِيرِكَ وَ لَا يَاتِي وَ لَا يَرُدُّ بَلَاءٌ اِلَّا بِتَقْدِيرِكَ.

و انتم يا معشر العلماء بسأتم بالدنيا و نَعَّاسَهَا وَ لَذَّاتِ دُكَّاسَهَا . و منكم من تَاخَتْ قَدَمَهُ فِي وَحْلِ الْعِيسَانِيَّةِ . و مال من قوم اشعث اغبر الى ارباب الزينة و الزَّربِيَّةِ لِيَسْتَوْفِي حَظَّهُ مِنْ رِخَاخِ الدُّنْيَا وَ جِيْفَتِهَا . وَ لِيَجْنِيَ جَنِيَّ شَهَوَاتِهِ وَ يَتَلَبَّسَ بِقَطِيفَتِهَا . وَ منكم قومٌ وَقَعُوا فِي الْمَكَالِبَةِ بَيْنَهُمْ لَتَفَشُوا عَلَى الْاَعْدَاءِ شُنْعَتَهُمْ وَ شَيْنَهُمْ فَآذَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا وَ رَضَخَ وَ بَدَخَ وَ بَدَخَ وَ طَرَحَ ثُوبَ السَّلَامِ وَ فَسَخَ وَ عَاثَ كُلَّ حَزْبٍ فِي اخْوَانِهِمْ كَعِيْثِ الذِّيبِ فِي الْغَنَمِ وَ ارَادَ اَنْ يُزْعِجَ اَصْلَ حَرِيْفِهِ بِالرَّمْيِ وَ الرَّجْمِ . فَاکَلُوا اَنْفُسَهُمْ کَالِدِيدَانِ . وَ فَسَّحُوا الْاَمْرَ لِاَعْدَاءِ الدِّينِ وَ اَهْلِ الطُّغْيَانِ . وَ تَرَكُوا التَّقْوَىٰ وَ حَاسَدُوا عَلَى الْاَدْرَانِ .  
جمع درن ۱۲  
وَ اسَرُوا اَنْفُسَهُمْ وَ اغْضَبُوا اللَّهَ الرَّحْمَانَ . فَلَطَمَ الْاِسْلَامَ مِنْ فِسَادِ اَنْفُسِي

﴿۱۶﴾

و افاقى. و اعرض من مواساته كل قلب نفاقى. و كنت ارى كل ذالك  
و اساقى و عبراتى يتحدرن عن ماقى. و زفراتى يتصعدن من التراقى.  
فتوكلت على الله الباقي. فاذا هبت نسيم الالهام على جنانى. و جاءت  
بريّا التبشير و رفع مكانى فامرّت و اُرسلت لاصلاح هذا الفساد. و ازالة  
ذالك الناد. ان مع الجذب خصبًا ان مع الجذب خصبًا فاتقوا الله و مهلا  
تعجبا. و ما كان طروقى فى غير حينه. بل عند حمل الناس الى الظلمة  
و ترك نبراس الله و انوار دينه و جمّت فى وقت كانت الملة فى ممارات  
مشتدة اللهوب و كانت الامة فى امواج مُرجدة للقلوب. و كان الناس  
اخذوا طرق الاحاد و الاباحه و الفساد و تركوا سبيل الرشده و الصلاح  
و السداد. و كان العلماء لا يرون ملد القرآن و عيده. و رشاقته و فى حلل  
النور ميده. و كانوا عفروا اللؤلؤ بالاستحقار و حسبوا كتاب الله خاليًا  
من المعارف و الاسرار. فاتخذوا عارفها سُخرَةً و مهجورًا بالاقمطرار  
و قطعوا الاخوة بالاكفهرار. و مع ذالك كانت مبارات المذاهب بطريق  
الاستدلال و دخل العقول. لا بفوارس على صهوات الخيول و كانت عادة  
ابناء الزمان قد جرت و استحكمت لامتحان الحسن و الجمال و النظر الى  
الشمائل و انواع الكمال و كان الاسلام قد لُوحت حدوده و جبهته و بدلت  
هيئته و صورته. و اخفيت طاقته و لياقته. و كتمت ملاحظته و رشاقته و كان  
هذا هو السبب الذى جرّء المخالفين على الانكار. فزاغوا فى الظنون  
و الاستحقار. فبعث الله رجلا لاعلاء شان كلامه. و اظهار اسراره و اعلان  
معارفه و اراءه تصوّع مسكه و فضّ ختامه.

﴿۱۷﴾

فالقوم ردوہ و لم یقبلوہ . و طردوہ و لم یاووہ . و سبّوہ و لم یشکروہ  
 و اهانوہ و لم یوقروہ و لم یظروا الیہ کما ینظر مرموق الہتداء . مرموق  
 الاخاء . و شطوا فی خوضہم حدود الالتقاء . و قالوا لقد جئت ادا . و جُزّت  
 عن الملة جدّا فلم یلبثوا حتی نہد منهم الیّ بطلّ لا کفاری و کیف ینطفی  
 نور اللہ من فوہ بطالوی عاری . و لکنہ سعی کل سعیہ لمحو اشعة الحق  
 و اطفاء انوارہ . و تبذیر اعدوانہ و انصارہ . فلم یغادر جذعا ولا قارحا من  
 المستعجلین المتفقّہین . الا جعلہ من اللاعین المکفرین الا ما شاء اللہ  
 رب العالمین . فکل بغاث استنسر . و کل محجوب اکفر و کفر . و استهدفنی  
 للنضال و اکثر . و اخرج کل نجارہ و ما غادر فجعلوا عرضی للسهام  
 عُرضۃ . و حسبوہ عملاً یزید قربۃ . و قلبوا لی الامور . و اوقدوا لی التنور .  
 و ارادوا ان یسحقونی و یسحقونی و یسقونی کاس المنایا و الآفات .  
 و اراد اللہ ان یمزّق مکائدہم و یریہم من بعض الآیات ہو ربی و رَحْمَتُہ  
 تکفینی و لہ حیاتی و مماتی و تجهیزی و تکفینی . ہو حبّی کثیر السماح .  
 یتابنی و یسقینی کاساتِ راح ذکرہ شرابّ یزیل الاحزان . و حُبہ شیء اسراہل  
 الصلاح لن نفصل ما وصلنا لہ . و لو قُطِعْنَا بالسیوف والرماح . وانظروا الی اثار  
 رحمۃ و آیات قبولیّہ . ان القوم یسعون لاعدامی . و ہو یربّی عرُدامی . والقوم  
 یمکر لقطع اصلی و ہدم بنیانی . و ہو ینمی اَفْئانی و اَغْصانی . والقوم یرید  
 اطرادی و تحقیری و تَوْہِیّی . و ہو ُکْرِمنی . و یُشرنی بمراتب و یدنبنی و من  
 مِنْہ انہ احيی قلوباً یُھوُونُ الیّ و عباداً یعتکفون لدی . و احباباً یصلّون

عَلَى . وَ أَرْسَلَ فِي أَقْطَارِ الْعَالَمِ رِيَّاحًا تَحْشُرُ النَّاسَ إِلَيْنَا كَأَنَّهُ فَوْجٌ نُورِيٌّ

يقود القلوب الى الدين المتين

## اَوْ عَبَقْرِيٌّ بِهَيْرُوِيٍّ نُوْرُ الدِّيْنِ

یعنی اخویم مولوی حکیم نور دین بھیروی کہ ہمدردی اسلام برایشان غالب ست  
ازین وجہ بانتشار نورانیت سماوی مشابہت دارند و ہذا فضل اللہ

فهذا رحمة ربی و حقُّ صُراخٍ ما يُبْطِلُهُ بَطَالُوِيٌّ و غيره و ان نجع نفسه من  
حسراتٍ و يطير من القالب طيره و واللہ ان البطالوی ما قصر فی مکائده  
بل ضمّ بطالیّته بفحشٍ لسانه و حصائده.

و لو لا هیبة سیفٍ سلّہ عدلُ سلطنة البرطانية  
لَحَثَّ النَّاسَ عَلٰی سَفْکِ دَمٰی و جلب رَجَلِه  
و خیلہ لحسمی و حطمی و لکن منعه من هذا  
رعب هذه الدّولة و لمعان تلك الطاقة  
فنشكر الله كل الشکر علی ما اَمَنَّا من  
كلّ خوفٍ تحت ظلّ هذه الدّولة البرطانية  
المباركة للضعفاء و كهف الله للفقراء

﴿۱۹﴾

وَالْغُرَبَاءِ. وَسُوطَ اللَّهِ عَلَى كُلِّ عَتِيدٍ

وحامی غریبان است و پناہ فقرا و تازیانہ خداست بر ہر سرکش

ذی الخیلاء. ثُمَّ وَجِبَ عَلَيْنَا شُكْرَ

تکبر کننده باز برما شکر احسانات

احسانات القیصرۃ العادلۃ. الّٰتِیْ یَخَافُ

قیصرہ عادلہ واجب است آنکہ ہر ستمگار

اِخْذَهَا قَلْبَ الْحَادِلِ وَالْحَادِلۃِ. وَ کَیْفَ

از مواخذہ اوے ترسد خواہ مرد است، خواہ زن، و چرا

لَا نَشْکُرُهَا وَ اِنَّ اللّٰهَ عَصَمَنَا بِهَذِهِ

شکر نہ کنیم حالانکہ خدا تعالیٰ در زیر سایہ این سلطنت

السُّلْطَنۃِ مِنْ حُلُولِ الْاَهْوَالِ وَ طَمَسَ بِهَا

از ہر خوف و خطر مارا رہانید و آثار

اَثَارِ الظُّلْمِ وَ اَنْزَلَ عَلَيْنَا مِنَ الْاَلَاءِ

ظلم و تعدی را ناپدید کرد و بر ما نعمت ہائے خود ریخت

وَالْاَمْوَالَ اللّٰهِ فَاجْزِ تِلْكَ الْمَلِکَۃَ مِنْ اٰخِرِ

اے خدا جل و علا این ملکہ را ازما جزائے خیر

جَزَائِکَ وَ اَنْصِرْهَا عَلٰی اَعْدَائِهَا وَ اَعْدَائِکَ

بہ بخش و بر دشمنان او بر دشمنان تو او را فتح نصیب کن و بر قوے مدد دہ کہ

وَ ادْخُلْهَا مِنْ کُلِّ شَرَفٍ ذَرَاکَ وَ اَرْزُقْهَا مِنْ

دشمنان او و نیز دشمنان تو هستند و قیصرہ را از ہر شر بہ پناہ خود در آر۔

﴿۲۰﴾

نعمائک. واهد قلبها وقلب ذراریها الی دینک

واز نعمت ہائے خود او را روزی رسان و دل او را و دل اولاد او را بسوئے دین خود

دین الاسلام و نجهم من انف الشّرک و اتخاذ

کہ اسلام است رغبت بہ بخش و ایشان را از ہمہ آفت ہا ورنجہا و شرک ہا و از تنگ

العبد الہا و نجهم من جمیع الآلام. ربّ

بندہ را خدا قرار دادن توفیق نجات ارزانی دار۔ اے خدائے من

احسن الیہم کما احسنوا الینا واجعل افئدة

بر ایشان احسان کن ز انسان کہ بما احسان کردند و از ایشان در زمان حیات من

منہم یقبلون دینک فی زمان حیاتی. ربّ انزل

کسانے را برآر کہ دین ترا بہ پذیر اند اے خدا بر ایشان

علیہم مائدة من برکاتک و استجب دعواتی

ماندہ برکات خود فرود آر و ایں دعاہائے مرا قبول فرما آمین ثم آمین

آمین ثم آمین

و یا عجباً کل العجب هذا قوم یقال له الکفار. و ذالک حزب یقال له الاخوان

و بہ بیند این تعجب را کہ انگریزان بدین ہمہ احسان ہا قومے ہستند کہ بنام کفار موسوم اند و این مسلمانان بدین جو رو تم

و الانصار. فیما حزب اخوان شر من الاعادی. ہلم الی ما تنجی یوم التنادی

دعویٰ برادی و خویشی میکند

و لا تطیلوا سوء ظنکم بالاخوان. و اتقوا اللہ مصرف الملوین الیس منکم

رجل رشید یخاف المآل و یذر اللدّ و الجدل اتعلمون ما تواجھون. و الی

من تتوجھون. اتکفرون فرق الاسلام باختلاف الفروع و تابون من المندوب



﴿۲۱﴾

والمشروع. وها انا اشهد بالرب العظيم. و احلف بالله الكريم. على اننى  
 مومن مسلم موحد متبع لاحكام الله و سنن رسوله. و برئ مما تظنون و من  
 سم الكفر و حلوله و انى لا ارى لغير الشرع عزّة. و لا لعالمه درجة.  
 و آمنت بكتاب الله و اشهد ان خلافة زندقه. و من تفوه بكلمة ليس له اصل  
 صحيح فى الشرع ملهمًا كان او مجتهدا فبه الشياطين متلاعبه و آمنت  
 بان نبينا محمدا صلى الله عليه وسلم خاتم الانبياء و ان كتابنا لقرآن كريم  
 و سيلة الاهتداء لا نبى لنا نفتدى به الا المصطفى و لا كتاب لنا نتبعه الا  
 الفرقان المهيمن على الصحف الاولى. و آمنت بان رسولنا سيد ولد آدم  
 و سيد المرسلين و بان الله ختم به النبيين. و بان القرآن المجيد بعد  
 رسول الله محفوظ من تحريف المحرفين و خطأ المخطئين. و لا ينسخ  
 و لا يزيد و لا ينقص بعد رسول الله و لا يخالفه الهام الملهمين الصادقين  
 و كل ما فهمت من عويصات القرآن او ألهمت من الله الرحمان فقبلته  
 على شريطة الصحة والصواب والسمت. و قد كشف على انه صحيح خالص  
 يوافق الشريعة لا ريب فيه. و لا لبس و لا شك و لا شبهة. و ان كان الامر  
 خلاف ذلك على فرض المحال فنبذنا كله من ايدينا كالمتاع الردى  
 و مادة السعال. و آمنا بمعانى ارادها الله والرسول الكريم و ان لم نعلمها و  
 لم يكشف علينا حقيقتها من الله العليم و عندنا نصوص و آيات و براهين على  
 صحتها سند كرها فى موضعها و وقتها. نرد بها على الذين اعتادت قلوبهم  
 زورا و قذفت اقلامهم لغوا موفورا. و هم لا يقرءون كتابى. و لا يتدبرون فى  
 جوابى و لا يتفكرون. فويل لهم مما كتبت ايديهم و ويل لهم مما يكسبون.

﴿ ۲۲ ﴾

وَمَا أَرَدْنَا لِمُخَالَفِينَ فِي ذَلِكَ الْكِتَابِ إِلَّا جَوَابَ أَوْهَامِهِمْ وَاسْحَاتِ الزَّامِهِمْ وَامَّا طَرِيقَ السَّبِّ بِالسَّبِّ وَاللَّعْنِ بِاللَّعْنِ وَالذَّبِّ. فَالْكِتَابُ نَزَّ عَنْهَا. وَفُوضَ الْأَمْرُ إِلَى اللَّهِ رَبِّ السَّمَاءِ. يَا مَعْشَرَ الْعُلَمَاءِ لَا تَدْخُلُوا فِي عِلْمِ اللَّهِ وَاسْرَارِهِ وَلَا تَجْرءُوا عَلَى قَوْلٍ مَا أُعْطِيتُمْ مِنْ عِلْمِ دُثَارِهِ. وَلَا يَخْتَلِبْكُمْ حَيَاتِ الدُّنْيَا وَخَضِرَائِهَا. وَلَا يَفْتَنَّكُمْ صَرْخُ صَارِخَةٍ وَضَوْءُهَا. وَانِي اعْزَمُ عَلَيْكُمْ بِاللَّهِ الرَّحْمَنِ. أَنْ تَذَرُونِي مُجَادِلًا بِاعْدَاءِ الْمُصْطَفَى وَالْفَرَقَانِ. وَتَمُدُّونِي بِكَفِّ اللِّسَانِ. إِنْ أَكُ صادِقًا فَسَوْفَ يَرِيكُمْ اللَّهُ صَدَقِي وَثَبَاتِي. وَانْ أَكُ كَاذِبًا فَكَفَى اللَّهُ لِاجْحَاتِي وَاسْحَاتِي. فَلَا تُشْمِتُوا بِي الْأَعْدَاءَ وَلَا تَعْتَدُوا وَلَا تَطِيلُوا الْإِيذَاءَ وَلَعَلَّ اللَّهَ أَوْسَعَ مِنْ عِلْمِكُمْ هُوَ يَعْلَمُ فِي نَفْسِي مَا لَا تَعْلَمُونَ. وَانْ لَمْ تَنْتَهُوا فَسُتَرْجَعُونَ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُسْأَلُونَ.

وَأَمَّا الْأَمْرُ الثَّانِي الَّذِي الْجَأْنِي إِلَى ذِكْرِكُمْ بِذِكْرِ إِمَامِ الْإِقَاصِي وَالْإِدَانِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاعْلَمُوا يَا شَرِخَ الْمُسْلِمِينَ وَشِيُوخَ الْمُؤْمِنِينَ. أَنِي أَرَدْتُ مِنْ تَرْتِيبِي هَذَا أَنْ أَسْتَنْزِلَ رَحِمَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَتَوْبَتَهُ بِالتَّوَسُّلِ بِخَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ وَاصْفَى الْأَصْفِيَاءِ. فَاشْهَدُوا أَنِّي أَمَدُّ إِلَى اللَّهِ يَدَ الْمَسْئِلَةِ لَكُمْ وَاطْلُبْ مِنْهُ هَدْيَكُمْ. رَبِّ يَا رَبِّ اسْمَعْ دُعَائِي فِي قَوْمِي وَتَضَرَّعِي فِي اخْوَتِي. أَنِي اتَّوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ. وَشَفِيعٍ وَمَشْفَعٍ لِلْمُذْنِبِينَ. رَبِّ أَخْرِجْهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى نُورِكَ وَمِنْ بِيْدَاءِ الْبَعْدِ إِلَى حُضُورِكَ. رَبِّ ارْحَمْ عَلَى الَّذِينَ يَلْعَنُونَ عَلَيَّ. وَاحْفَظْ مِنْ تَبِّكَ قَوْمًا يَقْطَعُونَ يَدَيَّ. وَأَدْخِلْ هَذَاكَ فِي جَذْرِ قُلُوبِهِمْ وَاعْفُ عَنْ خَطِيئَاتِهِمْ

﴿۲۳﴾

و ذُنُوبِهِمْ. وَاغْفِرْ لَهُمْ وِعَافِهِمْ. وَوَادِعِهِمْ وَصَافِهِمْ وَاَعْطِهِمْ عَيُونًا  
يَبْصُرُونَ بِهَا. وَاِذَا نَا يَسْمَعُونَ بِهَا. وِقُلُوبًا يَفْقَهُونَ بِهَا. وَاَنْوَارًا يَعْرِفُونَ  
بِهَا. وَاَرْحَمَ عَلَيْهِمْ وَاَعْفَ عَمَّا يَقُولُونَ فَانْهَم قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ.

رب بوجه المصطفیٰ و درجته العلیا - والقائمین فی اناء اللیل  
والغازین فی ضوء الضحیٰ و رکاب لک تعذوا السری و رحال تشد الی  
أم القری اصلح بیننا و بین اخواننا و افتح ابصارهم و نور قلوبهم و فہمهم  
ما فہمتمنی و علمهم طرق التقویٰ و اعف عما مضیٰ و اخر دعوانا ان  
الحمد لله رب السموات العلی.

و رنعت و مدح حضرت سیدنا و سید الثقلین محمد مصطفیٰ

و احمد مجتبیٰ صلی اللہ علیہ وسلم

عاجز از مدح زمین و آسمان و ہر دو دار  
کس نداند شان آن از واصلان کردگار  
کس بخوابے ہم ندیدہ مثل آن اندر دیار  
آنکہ روش کرد طے ہر منزل وصل نگار  
رحمتے زان ذات عالم پرور و پروردگار

چون زمن آید ثنائے سرورِ عالی تبار  
آن مقامِ قرب کو دارد بدلدارِ قدیم  
آن عنایت ہا کہ محبوبِ ازل دارد بدو  
سرورِ خاصانِ حق شاہِ گروہِ عاشقان  
آن مبارک پے کہ آمد ذات با آیاتِ او

﴿۲۴﴾

آنکہ دارد قرب خاص اندر جناب پاک حق  
 احمد آخر زمان کو اولین را جائے فخر  
 هست درگاه بزرگش کشتی عالم پناه  
 از ہمہ چیزے فزون تر در ہمہ نوع کمال  
 مظہر نورے کہ پنهان بود از عہد ازل  
 صدر بزم آسمان و حجتہ اللہ بر زمین  
 ہر رگ و تار وجودش خانہ یار ازل  
 حسن روئے او بہ از صد آفتاب و ماہ تاب  
 هست او از عقل و فکر و وہم مردم دور تر  
 روح او در گفتن قول بلی اول کسے  
 اشارہ سوئے الست بر بکم قالوا بلی  
 جان خود دادن پئے خلق خدا در فطرتش  
 اندر آن وقتے کہ دنیا پر ز شرک و کفر بود  
 ہیکس از خبث شرک ورجس بت آگہ نہ شد  
 کس چہ مے داند کرازان نالہ ہا باشد خبر

آنکہ شان او نہ فہم کس ز خاصان و کبار  
 آخرین را مقتدا و ملجا و کہف و حصار  
 کس نگردد روز محشر جز پناہش رستگار  
 آسمانہا پیش اوج ہمت او ذرہ وار  
 مطلع شمسے کہ بود از ابتدا در استار  
 ذات خالق را نشانے بس بزرگ و استوار  
 ہر دم و ہر ذرہ اش پُر از جمال دوستدار  
 خاک کوئے او بہ از صد نافہ مشک تار  
 گئی مجال فکر تا آن بحر ناپیدا کنار  
 آدم تو حید و پیش از آدمش پیوند یار  
 یعنی پیدا کنندہ تو حید بعد از گشتن آن  
 جان نثار خستہ جانان بیدلان را غمگسار  
 ہیکس را خون نشد دل جز دل آن شہر یار  
 این خبر شد جان احمد را کہ بود از عشق زار  
 کان شفیع کرد از بہر جہان در گنج غار

مَن نَمید انم چہ دردے بود و اندوہ و غمے  
 نے ز تارِ کی توحش نے ز تنہائی ہر اس  
 کشتہ قوم و فدائے خلق و قربانِ جہان  
 نعرہ ہا پُر درد میزد از پئے خلقِ خدا  
 سخت شورے بر فلک افتاد زان عجز و دعا  
 آخر از عجز و مناجات و تضرع کردنش  
 در جہان از معصیت ہا بود طوفانِ عظیم  
 ہچو وقتِ نوح دنیا بود پُر از ہر فساد  
 مرشیا طین را تسلط بود بر ہر رُوح و نفس  
 منتِ او بر ہمہ سرخ و سیاہی ثابت است  
 یا نبی اللہ توئی خورشیدِ رہ ہائے ہُدٰی  
 یا نبی اللہ لب تو چشمِ جان پرور است  
 آن کی جو نہ حدیثِ پاک تو از زید و عمرو  
 زندہ آن شخصے کہ نوشد جرّعہ از چشمہ ات

﴿۲۵﴾

کاندراںِ غارے در آ وِردشِ حَزین و دِلِ فگار  
 نے ز مُردنِ غم نہ خوف کُردے نے بَیم مار  
 نے بَجمِ خویشِ میلش نے بہ نفسِ خویشِ کار  
 شد تضرعِ کار او پیشِ خدا لَیل و نہار  
 قدسیاں را نیز شد چشم از غمِ آں اشکبار  
 شد نگاہِ لطفِ حق بر عالمِ تاریک و تار  
 بود خلق از شرک و عصیاں کور و کردر ہر دیار  
 ہچ دل خالی نبود از ظلمت و گرد و غبار  
 پس تجلّی کرد بر رُوحِ صلی اللہ علیہ وسلم محمد کردگار  
 آنکہ بہر نوع انسان کرد جانِ خود نثار  
 بے تو نآرد رُو براہے عارفِ پرہیزگار  
 یا نبی اللہ توئی در راہِ حق آموزگار  
 و آن دگر خود از دہانت بشنود بے انتظار  
 زیرِ آن مردیکہ کرد است اتباعِ اختیار

﴿۲۶﴾

صادقان را منتہائے صدق بر عشقت قرار  
 گرچہ میر در ریاضت ہائے وجہد بے شمار  
 غافل از رویت نہ بیند روئے نیکی زینہار  
 کان نباشد ساکان را حاصل اندر روزگار  
 شانِ آن ہر چیز ینم در وجودت آشکار  
 خوبتر از وصف و مدح تو نباشد ہیچ کار  
 جان گدازم بہر تو گردیگرے خدمت گزار  
 من دعا ہائے برو بار تو اے باغ بہار  
 وقفِ راہ تو کنم گرجاں دہندم صد ہزار  
 کیمیائے ہر دے اکسیر ہر جانِ فگار  
 ورنہ نثار تو نگردد جان کجا آید بکار  
 پائنداری ہا بہین خوش میروم تا پائے دار  
 (صلیب)  
 ایکہ چون ما بردر تو صد ہزار امید دار  
 وقفِ راہت کردہ ام این سرکہ بردوش ست بار

عارفان را منتہائے معرفت علمِ رخت  
 بے تو ہرگز دولتِ عرفان نمی یابد کسے  
 تکیہ بر اعمال خود بے عشق رویت اہلبی است  
 دردِ حاصل شود نورے ز عشق روئے تو  
 از عجائب ہائے عالم ہرچہ محبوب و خوش است  
 خوشتر از دورانِ عشق تو نباشد ہیچ دور  
 منکہ رہ بردم بخوبی ہائے بے پایانِ تو  
 ہر کسے اندر نمازِ خود دعائے می کند  
 یا نبی اللہ فدائے ہر سرِ موئے تو ام  
 اتباع و عشقِ رویت از رہِ تحقیق چیست  
 دل اگر خوں نیست از بہر تہ چیز است آن دے  
 دل نمے ترسد بمہر تو مرا از موت ہم  
 راغب اندر رحمتت یا رحمۃ اللہ آدمیم  
 یا نبی اللہ نثار روئے محبوب تو ام

تا بمن نور رسول پاک را بنموده اند  
 آتش عشق از دم من همچو برقی می جهد  
 بر سر وجد است دل تا دید روئے او بخواب  
 صد هزاران یوسف بنیم درین چاه ذقن  
 تاجدار هفت کشور آفتاب شرق و غرب  
 کامران آن دل که ز در راه او از صدق گام  
 یانبی اللہ جہاں تاریک شد از شرک و کفر  
 بنیم انوار خدا در روئے تو اے دلبرم  
 اہل دل فہمند قدرت عارفان دانند حال  
 ہر کسے دارد سرے بادلبرے اندر جہان  
 از ہمہ عالم دل اندر روئے خوبت بستہ ام  
 زندگانی چہست جان کردن براہ تو فدا  
 تا وجودم ہست خواہد بود عشقت در دلم  
 یا رسول اللہ برویت عہد دارم استوار

عشق او در دل ہی جوشد چو آب از آبشار ﴿۲۷﴾  
 یکطرف اے ہمدان خام از گرد و جوار  
 اے بران روئے و سرش جان و سرور و رم نثار  
 و آن مسیح ناصری شد از دم او بے شمار  
 بادشاہ ملک و ملت ملجاء ہر خاکسار  
 نیک بخت آن سرکہ میدار دسر آن شہ سوار  
 وقت آن آمد کہ بنمائی رخ خورشید وار  
 مست عشق روئے تو بنیم دل ہر ہوشیار  
 از دو چشم شیران پنهان خور نصف النہار  
 من فدائے روئے تو اے دستان گلخزار  
 برو جود خویشتن کردم وجودت اختیار  
 رستگاری چہست در بند تو بودن صیدوار  
 تا دلم دوران خون دارد بتو دار و مدار  
 عشق تو دارم ازان روزیکہ بودم شیرخوار  
 یعنی عشق تو در وجود من فطرتی است ۱۲

﴿۲۸﴾

ہر قدم کاندرا جناب حضرت بے چون زدم  
 در دو عالم نسبتے دارم بتواز بس بزرگ  
 یاد کن وقتیکہ در کشف نمودی شکل خویش  
 یاد کن آن لطف و رحمتہا کہ با من داشتی  
 یاد کن وقتے چو نمودی بہ بیداری مرا  
 آنچہ مارا از دو شیخ شوخ آزارے رسید  
 حال ما و شوخی این ہر دو شیخ بد زبان  
 نام من دجال و ضال و کافرے بنہادہ اند  
 ہیکس را بر من مظلوم و غمگین دل نہ سوخت  
 ہاں خداوند کریم و دلبر و محبوب من  
 صبر کردیم از عنایتش برین صدمہ و کوفت  
 ایکہ تکفیر مسلمانان کنی از بخل و کین  
 سہل باشد از زبان خویش تکفیر کسے  
 کلمہ گویان را چرا کافر نہی نام اے انی

دیدمت پنهان معین و حامی و نصرت شعار  
 پرورش دادی مرا خود ہچو طفلے در کنار  
 یاد کن ہم وقت دیگر کآمدی مشتاق وار  
 و آن بشارت ہا کہ میدادی مرا از کردگار  
 آن جمالے آن رننے آن صورتے رشک بہار  
 یا رسول اللہ پُرس از عالم ذو الاقدار  
 جملہ میدانند خدائے حال دان و بُردبار  
 نیست اندر زعمشان چون من پلید و زشت و خوار  
 جز تو کاندرا خواہا رحمت نمودی بار بار  
 داد و ہر دم میدہد تسکین مرا چون غمگسار  
 سرمہ در چشمے نیاید تانے گردد غبار  
 شرم آید از خدائے عادل و ذی اختیار  
 مشکل افتد آن زمان چون پُرسد ازوے کردگار  
 گر تو داری خوف حق رو نیخ کفر خود برار



پیر گشتی خلقت پیران را نئے دانی ہنوز  
 گر کنی تکفیر قوم خود چہ کارے کردہ  
 چون نسیم صبح محشر پردہ بردارد ز کار  
 گر خرد مندی بروکن فکر نفس خود نخست  
 چند بر تکفیر نازی چند استہزا کُنی  
 نے ز فردوسم حکایت کن نہ از آلام نار  
 اندر آن وقتیکہ یاد آید مہم دین مرا

﴿۲۹﴾

ایزدت بخشد چو پیران صدق و سوز و اضطبار  
 رَو اگر مردی جہودے را با سلام اندر آر  
 کیست کافر کیست مومن خود بگرد آ شکار  
 لاف ایمان خود چہ چیزے نور ایمان را بیار  
 رو با ایمان خود و ما را بکفر ما گذار  
 کز غم دین محمدؐ میزیم شوریدہ وار  
 بس فراموشم شود ہر عیش و رنج ہر دودار

امّا بعد یہ کتاب کہ جس کا ایک نام

## آئینہ کمالات اسلام

اور دوسرا نام دافع الوسوس بھی ہے ایک مقدمہ اور تین باب اور ایک خاتمہ پر مشتمل ہے خدا تعالیٰ اس میں برکت ڈالے اور ایک عالم کیلئے ہدایت کا موجب کرے

آمین ثم آمین

## المُقدِّمہ

﴿۳۰﴾

تھوڑا عرصہ گزرا ہے کہ اس عاجز نے خدا تعالیٰ سے توفیق پا کر تین رسالے تائید اسلام میں تالیف کئے تھے جن میں سے پہلے کا نام **فتح اسلام** اور دوسرے کا نام **توضیح مرام** اور تیسرے کا نام **ازالہ اوہام** ہے ان رسالوں میں حسب ایماء اور الہام اور اللقاء ربانی اس مرتبہ **مثیل مسیح** ہونے کا ذکر بھی تھا جو اس عاجز کو عطا کیا گیا۔ ایسا ہی اُن دقائق و حقائق و معارف عالیہ کا بیان تھا جو اسلام اور قرآن کریم کی اعلیٰ حقیقتیں اور مسلمانوں کے لئے بمقابلہ مخالفین جائے فخر تھیں اور نیز اسلامی توحید کے انتہائی مرتبہ کی خوبصورتی اور صفائی ان حقائق سے ظاہر ہوتی تھی اور نیز وہ سب معارف ان بیرونی حملوں کے کافی و شافی جوابات تھے جو موجودہ زمانہ کے لوگ سرسراپے تعصب اور کوتاہ نظری سے تعلیم اسلام پر کرتے ہیں اور یہ سب کچھ قرآن کریم اور احادیث صحیحہ سے لیا گیا تھا اور گزشتہ اکابر کی ان سچائیوں پر شہادتیں بھی موجود تھیں اور امید تھی کہ عقل مند لوگ ان کتابوں کو شکر گزاری کی نظر سے دیکھیں گے اور خدا تعالیٰ کی جناب میں سجدات شکر بجالاویں گے کہ عین ضرورت کے وقت میں اس نے یہ روحانی نعمتیں عطا فرمائیں لیکن افسوس کہ بعض علماء کی فتنہ اندازی کی وجہ سے معاملہ برعکس ہوا اور بجائے اس کے کہ لوگ خدا تعالیٰ کا شکر کرتے ایک شور اور غوغا سخت ناشکری کا ایسا برپا کر دیا گیا کہ وہ تمام حقائق اور لطائف اور نکات اور معارف الہیہ کلمات کفر قرار دیئے گئے۔ اور اسی بنا پر اس عاجز کا نام بھی کافر اور ملحد اور زندیق اور دجال رکھا گیا۔ بلکہ دنیا کے تمام کافروں اور دجالوں سے بدتر قرار دیا گیا۔ اس فتنہ اندازی کے اصل بانی مبانی

﴿۳۱﴾

ایک شیخ صاحب محمد حسین نام ہیں جو بٹالہ ضلع گورداسپور میں رہتے ہیں اور جیسے اس زمانہ کے اکثر ملامتکفیر میں مستجبل ہیں اور قبل اس کے جو کسی قول کی تہہ تک پہنچیں اس کے قائل کو کافر ٹھہرا دیتے ہیں یہ عادت شیخ صاحب موصوف میں اوروں کی نسبت بہت کچھ بڑھی ہوئی معلوم ہوتی ہے۔ اور اب تک جو ہم پر ثابت ہوا ہے وہ یہی ہے کہ شیخ صاحب کی فطرت کو تدبر اور غور اور حسن ظن کا حصہ قسام ازل سے بہت ہی کم ملا ہے۔ اسی وجہ سے پہلے سب سے استفتاء کا کاغذ ہاتھ میں لے کر ہر ایک طرف یہی صاحب دوڑے۔ چنانچہ سب سے پہلے کافر اور مرتد ٹھہرانے میں میاں نذیر حسین صاحب دہلوی نے قلم اٹھائی اور بٹالوی صاحب کے استفتاء کو اپنی کفر کی شہادت سے مزیّن کیا اور میاں نذیر حسین نے جو اس عاجز کو بلا توقف و تامل کافر ٹھہرا دیا۔ باوجود اس کے جو میں پہلے اس سے اُن کی طرف صاف تحریر کر چکا تھا کہ میں کسی عقیدہ متفق علیہا اسلام سے منحرف نہیں ہوں۔ اس کی بہت سی وجوہ میں سے ایک وجہ یہ بھی ہے کہ میاں صاحب موصوف اب ارذلِ عمر میں ہیں۔ اور بجز زیادتِ غضب اور طیش اور غصّہ کے اور کوئی عمدہ قوت غور اور خوض کی ان میں باقی نہیں رہی۔ بلکہ اگر میں غلطی نہیں کرتا تو میری رائے میں اب باعثِ پیر فروت ہو جانے کے ان کے حواس بھی کسی قدر قریب الاختلال ہیں ماسواء اس کے مجھے معلوم ہوتا ہے کہ وہ ابتدا سے ہی ایک سطحی خیالات کے آدمی ہیں اور ان کی فطرت ہی کچھ ایسی واقع ہوئی ہے کہ حقائقِ عالیہ اور معارفِ دقیقہ سے ان کی طبیعت کو کچھ مناسبت نہیں غرض بانی استفتاء بٹالوی صاحب اور اول المکفرین میاں نذیر حسین صاحب ہیں اور باقی سب ان کے پیرو ہیں۔ جو اکثر بٹالوی صاحب کی دل جوئی اور دہلوی صاحب کے حق استادی کی رعایت سے ان کے قدم پر قدم رکھتے گئے۔ یوں تو ان علماء کا کسی کو کافر ٹھہرانا کوئی نئی بات نہیں یہ عادت تو اس گروہ میں خاص کر اس زمانہ میں بہت ترقی کر گئی ہے اور ایک فرقہ دوسرے

﴿۳۲﴾

فرقہ کو دین سے خارج کر رہا ہے لیکن اگر افسوس ہے تو صرف اس قدر کہ ایسے فتوے صرف اجتہادی غلطی کی ہی وجہ سے قابل الزام نہیں بلکہ بات بات میں خلاف امانت اور تقویٰ عمل میں آتا ہے اور نفسانی حسدوں کو درپردہ مد نظر رکھ کر دینی مسائل کے پیرایہ میں اس کا اظہار ہوتا ہے۔ کیا تعجب کا مقام نہیں کہ ایسے نازک مسئلہ میں کافر قرار دینے میں اس قدر مٹنہ زوری دکھلائی جائے کہ ایک شخص بار بار خود اپنے اسلام کا اقرار کرتا ہے اور ان تہمتوں سے اپنی بریت ظاہر کر رہا ہے جو موجب کفر ٹھہرائی گئی ہیں مگر پھر بھی اس کو کافر ٹھہرایا جاتا ہے اور لوگوں کو تلقین کی جاتی ہے کہ باوجود اقرار کلمہ لا الہ الا اللہ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللہ اور باوجود توحید اور ماننے عقائد ضروریہ اسلام اور پابندی صوم و صلوٰۃ اور اہل قبلہ ہونے کے پھر بھی کافر ہے۔ اور دیگر مشرکین اور کفار کی طرح ہمیشہ جہنم میں رہے گا اور کبھی اس سے باہر نہیں ہوگا۔

چوں نترسی از خدائے ذوالجلال  
کافر مگر مومن با ایں خیال

ایکہ دجالم بچشت نیز ضال  
مومنے را نام کافر مے نہی

اور عموماً تمام علمائے مکفرین پر یہ افسوس ہے کہ انہوں نے بلا تفتیش و تحقیق بٹالوی صاحب کے کفر نامہ پر مہر لگا دیں اور اول سے آخر تک میری کتابیں نہ دیکھیں اور بذریعہ خط و کتابت مجھ سے کچھ دریافت نہ کیا۔ اگر وہ نیک نیتی سے مہر لگاتے تو ان کا نور قلب ضرور ان کو اس بات کی طرف مضطر کرتا کہ پہلے مجھ سے دریافت کرتے اور میرے الفاظ کے حل معانی بھی مجھ سے ہی چاہتے۔ پھر اگر بعد تحقیق وہ کلمات درحقیقت کفر کے کلمات ہی ثابت ہوتے تو ایک بھائی کی نسبت افسوس ناک دل کے ساتھ کفر کی شہادت لکھ دیتے اگر وہ ایسا کرتے اور عجلت سے

کام نہ لیتے تو ان الزاموں سے بری ٹھہرتے جو عند اللہ ایک تکفیر کے شتاب باز پر عائد ہو سکتے ہیں۔ مگر افسوس کہ انہوں نے ایسا نہیں کیا بلکہ جیسے ایک بھیڑ دوسری بھیڑ کے پیچھے چلی جاتی ہے اور جو کچھ وہ کھانے لگتی ہے اسی پر یہ بھی دانت مارتی ہے۔ یہی طریق اس تکفیر میں ہمارے بعض علماء نے بھی اختیار کر لیا۔ فَمَا أَشْكُوا إِلَّا إِلَى اللَّهِ اس بات کو کون نہیں جانتا کہ ایک مسلمان مؤحد اہل قبلہ کو کافر کہہ دینا نہایت نازک امر ہے بالخصوص جب کہ وہ مسلمان بارہا اپنی تحریرات و تقریرات میں ظاہر کرے کہ میں مسلمان ہوں اور اللہ اور رسول اور اللہ جلّ شانہ کے ملائک اور اس کی کتابوں اور اس کے رسولوں اور بعث بعد الموت پر اسی طرح ایمان لاتا ہوں جیسا کہ اللہ جلّ شانہ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی تعلیم میں ظاہر فرمایا ہے۔ اور نہ صرف یہی بلکہ ان تمام احکام صوم و صلوة کا پابند بھی ہوں جو اللہ اور رسول صلعم نے بیان فرمائے ہیں تو ایسے مسلمان کو کافر قرار دینا اور اس کا نام اکفر اور دجال رکھنا کیا یہ ان لوگوں کا کام ہے جن کا شعار تقویٰ اور خدا ترسی سیرت اور نیک ظنی عادت ہو۔ اگرچہ جیسا کہ میں ابھی بیان کر چکا ہوں یہ بات تو سچ ہے کہ قدیم سے علماء کا یہی حال رہا ہے کہ مشائخ اور اکابر اور ائمہ وقت کی کتابوں کے جب بعض بعض حقائق اور معارف اور دقائق اور نکات عالیہ ان کو سمجھ نہیں آئے اور ان کے زعم میں وہ خلاف کتاب اللہ اور آثار نبویہ پائے گئے تو بعض نے علماء میں سے ان اکابر اور ائمہ کو دائرہ اسلام سے خارج کیا اور بعض نے نرمی کر کے کافرتو نہ کہا لیکن اہلسنت والجماعت سے باہر کر دیا۔ پھر جب وہ زمانہ گزر گیا اور دوسرے قرن کے علماء پیدا ہوئے تو خدا تعالیٰ نے ان پچھلے علماء کے سینوں اور دلوں کو کھول دیا اور ان کو وہ باریک باتیں سمجھا دیں جو پہلوں نے نہیں سمجھی تھیں۔ تب انہوں نے ان

﴿۳۳﴾

گزشتہ اکابر اور اماموں کو ان تکفیر کے فتوؤں سے بری کر دیا اور نہ صرف بری بلکہ ان کی قطیعت اور غوثیت اور اعلیٰ مراتب ولایت کے قائل بھی ہو گئے اور اسی طرح علماء کی عادت رہی اور ایسے سعیدان میں سے بہت ہی کم نکلے جنہوں نے مقبولان درگاہ الہی کو وقت پر قبول کر لیا امام کامل حسین رضی اللہ عنہ سے لیکر ہمارے اس زمانہ تک یہی سیرت اور خصلت ان ظاہر پرست مدعیان علم کی چلی آئی کہ انہوں نے وقت پر کسی مرد خدا کو قبول نہیں کیا خدائے تعالیٰ نے یہودیوں کی نسبت قرآن کریم میں بیان فرمایا تھا کہ **أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُكُمْ**۔ الخ یعنی اے بنی اسرائیل کیا تمہاری یہ عادت ہو گئی کہ ہر ایک رسول جو تمہارے پاس آیا تو تم نے بعض کی ان میں سے تکذیب کی اور بعض کو قتل کر ڈالا۔ سو یہی خصلت اسلام کے علماء نے اختیار کر لی تا یہودیوں سے پوری پوری مشابہت پیدا کریں سو انہوں نے نقل اتارنے میں کچھ فرق نہیں رکھا اور ضرور تھا کہ ایسا ہوتا کہ تا وہ سب باتیں پوری ہو جائیں جو ابتدا سے رسول کریم نے اس مشابہت کے بارہ میں فرمائی تھیں۔ ہاں علماء نے مقبولوں کو قبول بھی کیا اور بڑی ارادت بھی ظاہر کی یہاں تک کہ ان کی جماعت میں بھی داخل ہو گئے مگر اس وقت کہ جب وہ اس دنیا ناپائیدار سے گذر گئے اور جب کہ کروڑ ہا بندگان خدا پر ان کی قبولیت ظاہر ہو گئی۔

وللہ درالقائل۔

جب مر گئے تو آئے ہمارے مزار پر

پتھر پڑیں صنم تیرے ایسے پیار پر

اور میری حالت جو ہے وہ خداوند کریم خوب جانتا ہے اس نے مجھ پر کامل طور پر اپنی برکتیں

﴿۳۵﴾ نازل کی ہیں۔ اور اتباع نبوی میں ایک گرم جوش فطرت بخش کر مجھے بھیجا ہے کہ تاحقیقی متابعت کی راہیں لوگوں کو سکھلاؤں اور ان کو اس علمی و عملی ظلمت سے باہر نکالوں جو بوجہ کم توجہی ان پر محیط ہو رہی ہے۔ میں اس بات کا دعویٰ نہیں کرتا کہ میری روح میں کچھ زیادہ سرمایہ علوم کسبیہ ہے بلکہ میں اپنی ہیچمدانی اور کم لیاقتی کا سب سے زیادہ اور سب سے پہلے اقرار کرتا ہوں لیکن ساتھ اس کے میں اس اقرار کو بھی مخفی نہیں رکھ سکتا کہ میرے جیسے ہیچ اور ذلیل اور اُمی کو خود خداوند کریم نے اپنے کنار تر بیت میں لے لیا اور ان سچی حقیقتوں اور کامل معارف سے مجھے آگاہ کر دیا کہ اگر میں تمام غور و فکر کرنے والوں سے ہمیشہ زیادہ غور و فکر کرتا رہتا اور باہمہ ایک لمبی عمر بھی پاتا تب بھی ان حقائق اور معارف تک ہرگز پہنچ نہ سکتا۔ میں اس مولیٰ کریم کا اس وجہ سے بھی شکر کرتا ہوں کہ اس نے ایمانی جوش اسلام کی اشاعت میں مجھ کو اس قدر بخشا ہے کہ اگر اس راہ میں مجھے اپنی جان بھی فدا کرنی پڑے تو میرے پر یہ کام بفضلہ تعالیٰ کچھ بھاری نہیں۔ اگرچہ میں اس دنیا کے لوگوں سے تمام امیدیں قطع کر چکا ہوں مگر خدا تعالیٰ پر میری امیدیں نہایت قوی ہیں سو میں جانتا ہوں کہ اگرچہ میں اکیلا ہوں مگر پھر بھی میں اکیلا نہیں وہ مولیٰ کریم میرے ساتھ ہے اور کوئی اس سے بڑھ کر مجھ سے قریب تر نہیں اسی کے فضل سے مجھ کو یہ عاشقانہ روح ملی ہے کہ دکھ اٹھا کر بھی اس کے دین کے لئے خدمت بجالائوں اور اسلامی مہمات کو بشوق و صدق تمام تر انجام دوں۔ اس کام پر اس نے آپ مجھے مامور کیا ہے اب کسی کے کہنے سے میں رک نہیں سکتا اور نہ نعوذ باللہ اس کے الہامی احکام کو بنظر استخفاف دیکھ سکتا ہوں بلکہ ان مقدس حکموں کی نہایت تکریم کرتا ہوں اور چاہتا ہوں کہ میری ساری زندگی اسی خدمت میں صرف ہو اور درحقیقت خوش اور مبارک زندگی وہی زندگی ہے جو الہی دین کی

خدمت اور اشاعت میں بسر ہو۔ ورنہ اگر انسان ساری دنیا کا بھی مالک ہو جائے اور اس قدر وسعت معاش حاصل ہو کہ تمام سامان عیش کے جو دنیا میں ایک شہنشاہ کیلئے ممکن ہیں وہ سب عیش اسے حاصل ہوں پھر بھی وہ عیش نہیں بلکہ ایک قسم عذاب کی ہے جس کی تلخیاں کبھی ساتھ ساتھ اور کبھی بعد میں کھلتی ہیں۔

میں افسوس کرتا ہوں کہ ہمارے اکثر علماء کی توجہ اکثر ظاہری اور پست اور موٹے خیالوں کی طرف کھنچی ہوئی ہے اور وہ ان باریک حقیقتوں کو سمجھتے نہیں کہ جو خداوند کریم نے کتاب عزیز میں رکھی ہیں اور جو ہمارے سید و ہادی علیہ السلام نے بیان فرمائی ہیں۔ اور نہ صرف اسی قدر بلکہ وہ ایسے عارف کو جو خدائے تعالیٰ سے معارف حکمیہ کا انعام پاوے اور ان دقائق کو کھولے جو ضرورت وقت نے ان کا کھولنا فرض کر دیا ہے۔ زندیق اور مُلحد اور مُحرف اور دین سے برگشتہ قرار دیتے ہیں۔ میں دیکھ رہا ہوں کہ وہ حقیقتوں سے اکثر ناواقف اور صرف ظاہر اور مجاز پر قناعت کرنے والے ہیں اور اس سرور حقیقی کی طرف ان کی طبیعتوں کو میل ہی نہیں اور نہ کچھ مناسبت ہے جو اسرار غامضہ پر اطلاع پانے سے حقانی عارفوں کو حاصل ہوتا ہے مشرقی بت پرستی کا اثر اگرچہ گمما ہو تو ان پر پڑا نہیں مگر پھر بھی ان کے دلوں میں وہم پرستی کے ایسے بت مخفی ہیں کہ وہ قبلہ حقیقت تک پہنچنے سے سدّ راہ ہو رہے ہیں۔ میں کامل یقین رکھتا ہوں کہ ان بتوں کے توڑنے کے لئے خدا تعالیٰ نے ارادہ کیا ہے اور میں کسی دلیل سے شبہ نہیں کر سکتا کہ اب وہ وقت آ گیا ہے کہ ان بتوں کو بکلی توڑ دیا جاوے اور خدا پرست لوگ گم گشتہ حقیقتوں کو پھر پالیویں خدا تعالیٰ جو تمام بھیدوں سے واقف ہے خوب جانتا ہے کہ یہ لوگ حقیقت اسلامیہ سے دور جا پڑے ہیں اور حقانیت کی مبارک روشنی کو انہوں نے



چھوڑ دیا ہے۔

﴿۳۷﴾

ادھر تو اندرونی طور پر یہ آفت ہے جس کا میں نے مجمل طور پر ذکر کیا ہے اور مخالف قوموں کا کیا حال بیان کیا جاوے کہ وہ اعتراضات اور شبہات سے ایسے لدے ہوئے ہیں کہ جیسے ایک درخت کسی پھل سے لدا ہوا ہوتا ہے۔ ان کے کینے ہمارے زمانہ میں اسلام کی نسبت بہت بڑھ گئے ہیں اور ہر ایک نے اپنی طاقت اور استعداد کے موافق اسلام پر اعتراض کرنے شروع کئے ہیں اگر ہمارے مخالفوں میں سے کوئی شخص علم طبعی میں دخل رکھتا ہے تو وہ اسی طبعیانہ طرز سے اعتراض کرتا ہے اور یہ ثابت کرنا چاہتا ہے کہ اسلام علم طبعی کی ثابت شدہ صداقتوں کے مخالف بیان کرتا ہے۔ اور اگر کوئی مخالف طبابت اور ڈاکٹری میں کچھ حصہ رکھتا ہے تو وہ انہیں تحقیقاتوں کو سراسر دھوکہ دہی کی راہ سے اسلام پر اعتراض کرنے کیلئے پیش کرتا ہے اور اس بات پر زور دیتا ہے کہ گویا اسلام ان تجارب مشہودہ محسوسہ کے مخالف بیان کر رہا ہے جوئی تحقیقاتوں کے ذریعہ سے کامل طور پر ثابت ہو چکے ہیں۔ اسی طرح حال کے علم ہیئت پر جس کو کچھ نظر ہے وہ اسی راہ سے تعلیم اسلام پر اپنے اعتراضات وارد کر رہا ہے۔ غرض جہاں تک میں نے دریافت کیا ہے تین ہزار کے قریب اعتراض اسلام اور قرآن کریم کی تعلیم اور ہمارے سید و مولیٰ کی نسبت کو تہہ بینوں نے کئے ہیں اور اگرچہ بظاہر ان اعتراضات کا ایک طوفان برپا ہونے سے ایک سرسری خیال سے قلق اور غم پیدا ہوتا ہے مگر جب غور سے دیکھا جائے تو یہ اعتراضات اسلام کیلئے مضر نہیں ہیں بلکہ اگر ہم آپ ہی غفلت نہ کریں تو اسلام کے مخفی دقائق و حقائق کے کھلنے کیلئے حکمت خداوندی نے یہ ایک ذریعہ پیدا کر دیا ہے تا ان معارف جدیدہ کی روشنی سے جو اس تقریب سے غور کرنے والوں پر کھلیں گے اور کھل رہے ہیں حق کے طالب ان ہولناک تاریکیوں سے بچ جائیں جو اس زمانہ میں رنگارنگ کے پیرائیوں میں

ظہور پذیر ہو رہی ہیں۔ ہاں یہ اعتراضات غفلت کی حالت میں سخت خوف کی جگہ ہیں اور ایک ضلالت کا طوفان برپا کرنے والے معلوم ہوتے ہیں۔ اور مجرّد اسلامی عقائد کا یاد رکھنا یا پرانی کتابوں کو دیکھنا ان سے محفوظ رہنے کے لئے کافی نہیں اور حقیقت شناس لوگ سمجھتے ہیں کہ اس زمانہ کے ان اعتراضات سے ایک بھاری ابتلا مسلمانوں کیلئے پیش آ گیا ہے اور اگر مسلمان لوگ اس بلا کو تغافل کی نظر سے دیکھیں گے تو رفتہ رفتہ ان میں اور ان کی ذریت میں یہ زہرناک مادہ اثر کرے گا یہاں تک کہ ہلاکت تک پہنچائے گا۔ وہ ایمان جو برے ارادوں اور لغزشوں پر غالب آتا ہے مجرّد عرفان کی آمیزش کے کبھی ظہور پذیر نہیں ہو سکتا پس ایسے لوگ کیونکر خطرات لغزش سے محفوظ رہ سکتے ہیں جو قرآن کریم کی خوبیوں سے ناواقف اور بیرونی اعتراضات کے دفع کرنے سے عاجز اور کلام الہی کے حقائق اور معارف عالیہ سے منکر ہیں بلکہ اس زمانہ میں ان کا وہ خشک ایمان سخت معرض خطر میں ہے اور کسی ادنیٰ ابتلا کے تحمل کے قابل نہیں ہے۔ خدائے تعالیٰ پر اسی شخص کا ایمان مستحکم ہو سکتا ہے جس کا اس کی کتاب پر ایمان مستحکم ہو اور اس کی کتاب پر تبھی ایمان مستحکم ہو سکتا ہے کہ جب بغیر حاجت منقولی معجزات کے کہ جواب آنکھوں کے سامنے بھی موجود نہیں ہیں خود خدا تعالیٰ کا پاک کلام اعلیٰ درجہ کا معجزہ اور معارف و حقائق کا ایک ناپیدا کنار دریا نظر آوے۔ پس جو لوگ ایک مکھی کی نسبت تو یہ اعتقاد رکھتے ہیں کہ اس میں بے شمار عجائبات قدرتِ قادر ایسے موجود ہیں کہ کوئی انسان خواہ وہ کیسا ہی فلاسفر اور حکیم ہو ان کی نظیر نہیں بنا سکتا اور ایک جو کی نسبت ان کو یہ اعتقاد ہے کہ اگر تمام دنیا کے حکیم قیامت کے دن تک اس کے عجائبات اور خواص مخفیہ کو سوچیں تب بھی یقیناً نہیں کہہ سکتے کہ انہوں نے وہ تمام خواص دریافت کر لئے ہیں لیکن یہی لوگ مسلمان کہلا کر اور مسلمانوں کی ذریت کہلا کر قرآن کریم کی نسبت یہ یقین رکھتے

﴿۳۹﴾

ہیں کہ وہ بجز موٹے الفاظ اور سرسری معنوں کے اور کوئی باریک حقیقت اپنے اندر نہیں رکھتا اور کلام الہی کے نکات اور اسرار اور معانی کو اس حد تک ختم کر بیٹھے ہیں جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بقدر ضرورت وقت و بلحاظ موجودہ استعدادات کے فرمائے تھے اور یہ بھی جانتے ہیں کہ تمام فرمودہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم باستیفا ضبط میں بھی نہیں آیا اور نہ جیسا کہ چاہئے محفوظ رہا۔ مگر باوجود ان سب باتوں کے اسرار جدیدہ قرآنیہ کے دریافت کرنے سے بھکی فارغ اور لاپرواہ ہیں۔

یاد رہے کہ اسرار جدیدہ سے ہمارا یہ مطلب نہیں کہ ایسی باتیں قرآن کریم سے روز بروز نکل سکتی ہیں جو اس کی مقررہ مصرعہ شریعت کے مخالف ہوں بلکہ اسرار اور نکات اور دقائق سے وہ امور مراد ہیں جو شریعت کی تمام باتوں کو مسلم رکھ کر ان کی پوری پوری شکل کو ظاہر کرتے ہیں اور ان کی حقیقت کاملہ کو بمنصہ ظہور لاتے ہیں۔ یہاں تک کہ منقول کو معقول کر کے دکھلا دیتے ہیں۔ سو انہیں اسرار کی اس معقولیت کے زمانہ میں ضرورت تھی۔ جہاں تک نظر اٹھا کر دیکھو یہی سنت اللہ پاؤ گے کہ ہمیشہ خدا تعالیٰ زمانہ کی ضرورتوں کے موافق اپنے دین کی مدد کرتا رہا ہے۔ اور جس قسم کی روشنی کے دیکھنے کے لئے زمانہ کی حالت نے بالطبع خواہش کی وہی روشنی اپنے کلام اور کام میں اپنے کسی برگزیدہ کی معرفت دکھلاتا رہا ہے تا اس بات کا ثبوت دے کہ اس کا کلام اور کام ناقص نہیں اور نہ کمزور اور ضعیف ہے۔ حضرت موسیٰ کے زمانہ میں سانپوں کے مقابلہ پر سانپ کی ضرورت پڑی اور حضرت مسیح کے مقابل پر طیبیوں اور افسوس خوانوں کے مقابل پر روحانی طبابت کے دکھلانے کی حاجتیں پیش آئیں۔ سو خدا تعالیٰ نے زمانہ کے تقاضا کے موافق اپنے نبیوں کو مدد دی اور ہمارے سید و مقتداء ختم المرسلین کے زمانہ کی ضرورتیں درحقیقت کسی ایک نوع

﴿۴۰﴾

میں محدود نہ تھیں اور یہ زمانہ بھی کوئی محدود زمانہ نہ تھا بلکہ ایسا وسیع تھا جس کا دامن قیامت تک پھیل رہا ہے اس لئے خداوند قدیر و حکیم نے قرآن کریم کو بے نہایت کمالات پر مشتمل کیا۔ اور قرآن کریم بوجہ اپنے ان کمالات کے جن میں سے کوئی دقیقہ خیر کا باقی نہیں رہا تھا ہر ایک زمانہ کے فساد کا کامل طور پر تدارک کرتا رہا چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں بڑا کام قرآن کریم کا خلق اللہ کے اصولوں کی اصلاح تھی سو اس نے تمام دنیا کو صاف اور سیدھے اصول خدا شناسی اور حقوق عباد کے عطا کئے اور گم گشتہ توحید کو قائم کیا اور دنیا کے پُر ظلمت خیالات کے مقابل پر وہ پر حکمت اور پر نور اور بایں ہمہ اعلیٰ درجہ کا بلوغ و فصیح کلام پیش کیا جس نے تمام اس وقت کے موجودہ خیالات کو پاش پاش کر دیا اور حکمت اور معرفت اور بلاغت اور فصاحت اور تاثیرات قویہ میں ایک عظیم الشان معجزہ دکھلایا۔ پھر ایسا ہی ہر ایک وقت میں جب کسی قسم کی ظلمت جوش میں آتی گئی تو اسی پاک کلام کا نور اس ظلمت کا مقابلہ کرتا رہا۔ کیونکہ وہ پاک کلام ایک ابدی معجزہ اور مختلف زمانوں کی مختلف تاریکی کے اٹھانے کیلئے ایک کامل روشنی اپنے اندر لایا تھا لہذا وہ ہر ایک قسم کی تاریکی کو اپنے نور کی قوت سے رفع و دفع کرتا رہا یہاں تک کہ وہ زمانہ آگیا کہ جس میں ہم ہیں اور جیسا کہ قرآن کریم نے پیشگوئی کی تھی زمین نے ہمارے زمانہ میں وہ تمام تاریکیاں جو زمین کے اندر مخفی تھیں باہر رکھ دیں اور ایک سخت جوش ضلالت اور بے ایمانی اور بد استعمالی عقل کا برپا ہو گیا۔ یہ وہی طبائع زایعہ کا جوش ہے جس کو دوسرے لفظوں میں دجال کے نام سے موسوم کیا گیا تھا اور خدا تعالیٰ نے قرآن کریم میں خبر دی تھی کہ وہ عالی شان اور کامل کلام اس طوفان پر بھی غالب آئے گا۔ سو ضرور تھا کہ کلام الہی میں وہ سچا فلسفہ بھرا ہوا ہوتا جو حال کے دھوکہ دینے والے فلسفہ پر غالب آجاتا کیونکہ وہ ابدی اصلاحوں کیلئے آیا ہے وہ نہ تھکے گا۔ اور نہ در ماندہ

﴿۴۱﴾

ہوگا جب تک کہ ہر ایک سلیم طبیعت میں اپنی سلطنت قائم نہ کرے اور فلسفہ کی زہر کھانے والے اس تریاق کے منتظر تھے۔ سو خدائے تعالیٰ نے اس کو ظاہر کر دیا اور ناپاک معقولیت کا غلبہ توڑنے کیلئے اس نے یہی چاہا کہ قرآنی معقولیت کا غلبہ ظاہر کرے اور مخالفوں کی باطل معقولیت کو پیس ڈالے۔ مگر افسوس ان لوگوں پر جو وقت کو شناخت نہیں کرتے۔ انہیں اس بات کا بھی خیال نہیں کہ مسلمانوں کی ذریت کو بیرونی حملوں اور فتنوں کی وجہ سے کیسی ہر روز ناقابل برداشت تکلیفیں پیش آ رہی ہیں اور کس قدر اسلام کو فلسفیانہ وساوس سے صدمہ پہنچ گیا ہے یہاں تک کہ ایک بڑا حصہ نو تعلیم یافتہ مسلمانوں کا ایسا اسلام سے دور جا پڑا ہے کہ گویا اس نے اسلام کو چھوڑ دیا ہے۔ ایسا ہی بہت سے نادان اور کم عقل اسلام کی روشنی کو ترک کر کے عیسائی عقائد کی ظلمت میں داخل ہو گئے اور ایک قابل شرم عقیدہ جو جائے ننگ و عار ہے اختیار کر لیا ہے۔ اس کا یہی سبب ہوا کہ زمانہ حال کے یہودہ اعتراضات جو دھوکہ اور سفسطہ سے بھرے ہوئے تھے ان کی نظر ناقص میں با وقعت معلوم ہوئے۔

ایک بڑی خرابی یہ ہے کہ بعض باتوں میں اس زمانہ کے علماء خود ہی عیسائیوں وغیرہ کو ان کی مشرکانہ تعلیم پر مدد دیتے ہیں۔ مثلاً حال کے عیسائیوں کے عقائد باطلہ کے رو سے حضرت مسیح علیہ السلام کی حیات کا مسئلہ ایک ایسا مسئلہ ہے جو حضرت عیسیٰؑ کو خدا بنانے کیلئے گویا عیسائی مذہب کا یہی ایک ستون ہے لیکن زمانہ حال کے مسلمان ایک طرف تو ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات اور زمین میں مدفون ہونے کا اقرار کر کے پھر اس بات کے بھی اقراری ہو کر کہ مسیح اب تک زندہ ہے عیسائیوں کے ہاتھ میں ایک تحریری اقرار اپنا دے دیتے ہیں کہ

مسیحؑ اپنے خواص میں عام انسانوں کے خواص بلکہ تمام انبیاء کے خواص سے مستثنیٰ اور نرالا ہے۔ کیونکہ جبکہ ایک افضل البشر جو مسیح سے چھ سو برس پیچھے آیا تھوڑی سی عمر پا کر فوت ہو گیا اور تیرہ سو برس اس نبی کریمؐ کے فوت ہونے پر گزر بھی گئے مگر مسیح اب تک فوت ہونے میں نہیں آیا تو کیا اس سے یہی ثابت ہوایا کچھ اور کہ مسیح کی حالت لوازم بشریت سے بڑھی ہوئی ہے۔ پس حال کے علماء اگرچہ بظاہر صورتِ شرک سے بیزاری ظاہر کرتے ہیں مگر مشرکوں کو مدد دینے میں کوئی دقیقہ انہوں نے اٹھا نہیں رکھا۔ غضب کی بات ہے کہ اللہ جلّ شانہ تو اپنی پاک کلام میں حضرت مسیحؑ کی وفات ظاہر کرے اور یہ لوگ اب تک اس کو زندہ سمجھ کر ہزار ہا اور بیشمار فتنے اسلام کیلئے برپا کر دیں اور مسیح کو آسمان کا حیّ و قیوم اور سید الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کو زمین کا مردہ ٹھہرا دیں حالانکہ مسیح کی گواہی قرآن کریم میں اس طرح پر لکھی ہے کہ مُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِيهِ مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدٌ<sup>۱</sup> یعنی میں ایک رسول کی بشارت دیتا ہوں جو میرے بعد یعنی میرے مرنے کے بعد آئے گا اور نام اس کا احمدؑ ہوگا۔ پس اگر مسیح اب تک اس عالم جسمانی سے گذر نہیں گیا تو اس سے لازم آتا ہے کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم بھی اب تک اس عالم میں تشریف فرما نہیں ہوئے کیونکہ نص اپنے کھلے کھلے الفاظ سے بتلا رہی ہے کہ جب مسیح اس عالم جسمانی سے رخصت ہو جائے گا تب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اس عالم جسمانی میں تشریف لائیں گے۔ وجہ یہ کہ آیت میں آنے کے مقابل پر جانا بیان کیا گیا ہے اور ضرور ہے کہ آنا اور جانا دونوں ایک ہی رنگ کے ہوں۔ یعنی ایک اُس عالم کی طرف چلا گیا اور ایک اُس عالم کی طرف سے آیا۔ پھر دوسری گواہی حضرت مسیحؑ کی ان کی وفات کے بارے میں آیت فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي میں صریح صریح درج ہے جس کی آنکھیں

﴿۴۳﴾

ہوں دیکھے۔ اور یاد رہے کہ آیت فَلَمَّا تَوْفَّيْتَنِي میں اسی وعدہ کے پورا ہونے کی طرف اشارہ ہے جو آیت إِنِّي مُتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ إِلَيَّ<sup>۱</sup> میں کیا گیا تھا اور تَوْفَّی کے ان معنوں کے سمجھنے کیلئے جو مراد اور منشاء اللہ جلّ شانہ کا ہے ضرور ہے کہ ان دونوں آیتوں وعدہ اور تحقق وعدہ کو یکجائی نظر سے دیکھا جائے مگر افسوس کہ ہمارے علماء کو ان تحقیقوں سے کچھ سروکار نہیں۔ یہی تَوْفَّی کا لفظ جو قرآن کریم کے دو مقام میں حضرت مسیح کے بارے میں درج ہے ایسا ہی ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں بھی یہی لفظ قرآن کریم میں موجود ہے جیسا کہ اللہ جلّ شانہ فرماتا ہے وَإِن مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ<sup>۲</sup> اگر ہمارے علماء اس جگہ بھی تَوْفَّی کے معنی یہی لیتے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھی زندہ آسمان پر اٹھائے گئے ہیں تو ہمیں ان پر کچھ بھی افسوس نہ ہوتا مگر ان کی بے باکی اور گستاخی تو دیکھو کہ تَوْفَّی کا لفظ جہاں کہیں قرآن کریم میں ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں آتا ہے تو اس کے معنی وفات کے لیتے ہیں اور پھر جب وہی لفظ حضرت مسیح کے حق میں آتا ہے تو اس کے معنی زندہ اٹھائے جانے کے بیان کرتے ہیں اور کوئی ان میں سے نہیں دیکھتا کہ لفظ تو ایک ہی ہے اندھے کی طرح ایک دوسرے کی بات کو مانتے جاتے ہیں۔ جس لفظ کو خدا تعالیٰ نے پچیس<sup>۲۵</sup> مرتبہ اپنی کتاب قرآن کریم میں بیان کر کے صاف طور پر کھول دیا کہ اس کے معنی روح کا قبض کرنا ہے نہ اور کچھ۔ اب تک یہ لوگ اس لفظ کے معنی مسیح کے حق میں کچھ اور کے اور کر جاتے ہیں گویا تمام جہان کے لئے تَوْفَّی کے معنی تو قبض روح ہی ہیں مگر حضرت ابن مریم کے لئے زندہ اٹھالینا اس کے معنی ہیں اگر یہ طریقہ شرک کی تائید نہیں تو اور کیا ہے ایک طرف تو نالائق متعصب عیسائی ہمارے سید و مولیٰ

﴿۴۴﴾

کو صاف اور کھلے طور پر گالیاں دیتے ہیں اور مسیح کو آسمان کا اور ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو زمین کا قرار دیتے ہیں اور دوسری طرف یہ علماء اس نازک زمانہ میں ان کو مدد دے رہے ہیں اور عیسائیوں کے مشرکانہ خیالات کو تسلیم کر کے اور بھی ان کے دعوے کو فروغ دے رہے ہیں۔

کاش یہ لوگ ایک منٹ کیلئے اپنے تعصبوں سے خالی ہو کر ذرہ سوچتے کہ شرک کیا چیز ہے اور اس کی کیا حقیقت ہے اور اس کی مبادی اور مقدمات کیا ہیں۔ تا ان پر جلد کھل جاتا کہ خدا تعالیٰ کی ذات یا صفات یا اقوال و افعال یا اس کے استحقاق معبودیت میں کسی دوسرے کو شریکانہ دخل دینا گومساوی طور پر یا کچھ کم درجہ پر ہو یہی شرک ہے جو کبھی بخشا نہیں جائے گا۔

اور اس کے مقدمات جن سے یہ پیدا ہوتا ہے یہ ہیں کہ کسی بشر میں کوئی ایسی خصوصیت اس کی ذات یا صفات یا افعال کے متعلق قائم کر دی جاوے جو اس کے بنی نوع میں ہرگز نہ پائی جائے نہ بطور ظلّ اور نہ بطور اصل۔ اب اگر ہم ایک خاص فرد انسان کیلئے یہ تجویز کر لیں کہ گویا وہ اپنی فطرت یا لوازم حیات میں تمام بنی نوع سے متفرد اور مستثنیٰ اور بشریت کے عام خواص سے کوئی ایسی زائد خصوصیت اپنے اندر رکھتا ہے جس میں کسی دوسرے کو کچھ حصہ نہیں تو ہم اس بے جا اعتقاد سے ایک تودہ شرک کا اسلام کی راہ میں رکھ دیں گے قرآن کریم کی صاف تعلیم یہ ہے کہ وہ خداوند وحید و حمید جو بالذات توحید کو چاہتا ہے۔ اس نے اپنی مخلوق کو متشارک الصفات رکھا ہے اور بعض کو بعض کا مثیل اور شبیہہ قرار دیا ہے تا کسی فرد خاص کی کوئی خصوصیت جو ذات و افعال و اقوال اور صفات کے متعلق ہے اس دھوکہ میں نہ ڈالے کہ وہ فرد خاص اپنے بنی نوع سے بڑھ کر ایک ایسی



﴿۴۵﴾

خاصیت اپنے اندر رکھتا ہے کہ کوئی دوسرا شخص نہ اَصْلًا و نہ ظِلًّا اس کا شریک نہیں اور خدا تعالیٰ کی طرح کسی اپنی صفت میں واحد لا شریک ہے۔ چنانچہ قرآن کریم میں سورۃ اخلاص اسی بھید کو بیان کر رہی ہے کہ احدیت ذات و صفات خدا تعالیٰ کا خاصہ ہے دیکھو اللہ جلّ شانہ فرماتا ہے۔ **قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ**۔<sup>۱</sup>

اور جب کہ واقعی یہی بات ہے کہ مخلوق کی شناخت کی بڑی علامت یہی ہے کہ بعض بعض سے مشارکت و مشابہت رکھتے ہیں اور کوئی فرد کوئی ایسی ذاتی خاصیت اور خصوصیت نہیں رکھتا جو دوسرے کسی فرد کو اس سے حصہ نہ ہو خواہ اَصْلًا یا ظِلًّا تو پھر اگر اس صورت میں ہم کوئی ایسا فرد افراد بشریہ سے تسلیم کر لیں جو اپنی بعض صفات یا افعال میں دوسروں سے بالکل ممتاز اور لوازم بشریت سے بڑھ کر ہے اور خدا تعالیٰ کی طرح اپنے اس فعل یا صفت میں یگانگت رکھتا ہے تو گویا ہم نے خدا تعالیٰ کی صفت وحدانیت میں ایک شریک قرار دیا۔ یہ ایک دقیق راز ہے اس کو خوب سوچو۔ خدا تعالیٰ نے جو اپنی کلام میں کئی دفعہ حضرت مسیح کی وفات کا ذکر کیا ہے یہاں تک کہ ان کی والدہ مریم صدیقہ کے ساتھ جو باتفاق فوت شدہ ہے ان کے ذکر کو ملا کر بیان کیا کہ **كَانَا يَأْكُلْنَ الطَّعَامَ**<sup>۲</sup> کہ وہ دونوں جب زندہ تھے طعام کھایا کرتے تھے اس تاکید کی یہی وجہ تھی کہ وہ اپنے علم قدیم سے خوب جانتا تھا کہ آخری زمانہ میں لوگ باعث خیال حیات مسیح سخت فتنہ میں پڑیں گے اور وہ فتنہ اسلام کیلئے سخت مضر ہوگا اس لئے اس نے پہلے ہی سے فیصلہ کر دیا اور بخوبی ظاہر کر دیا کہ مسیح فوت ہو گیا۔ بعض نادان خیال کرتے ہیں کہ آیت **إِنِّي مُؤَقِّتُكَ**<sup>۳</sup> میں صرف حضرت مسیح کی وفات کا وعدہ ہے جس سے صرف اس قدر نکلتا ہے کہ کسی وقت خدا تعالیٰ مسیح کو وفات دے دے گا یہ تو نہیں نکلتا کہ وفات دے بھی دی

﴿۴۶﴾

مگر یہ لوگ نہیں سوچتے کہ خدا تعالیٰ نے اس وعدہ کے پورا ہونے کی بھی تو خبر دیدی جب کہ خود حضرت مسیح کی زبان سے فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي<sup>۱</sup> کا ذکر بیان فرما دیا۔ ماسوا اس کے یہ بھی سوچنے کے لائق ہے کہ خدا تعالیٰ کا وعدہ کہ میں ایسا کرنے کو ہوں خود یہ الفاظ دلالت کرتے ہیں کہ وہ وعدہ جلد پورا ہونے والا ہے اور اس میں کچھ توقف نہیں نہ یہ کہ رفع کا وعدہ تو اسی وقت پورا ہو جائے لیکن وفات دینے کا وعدہ ابھی تک جو دو ہزار برس کے قریب گزر گئے پورا ہونے میں نہ آوے۔

اے ناظرین! اس وقت بیانات مذکورہ بالا سے میرا یہ مطلب نہیں کہ میں زمانہ حال کے علماء کی غلطیاں لوگوں پر ظاہر کروں۔ کیونکہ جو کچھ ان کی بد فہمی اور بد اندرونی اور بد گمانی اور بد زبانی کی حالت مجھ پر کھلی ہے وہ عنقریب انہیں کے سوالات کے جواب میں بیان کروں گا۔ اور اس مقدمہ میں مجھے صرف یہ ظاہر کرنا منظور ہے کہ ہمارے علماء نے اس نازک وقت کو جو اسلام پر وارد ہے شناخت نہیں کیا انہوں نے بجائے اس کے کہ اسلام کی مدد کرتے عیسائیوں کو ایسی مدد دی کہ خود اپنے ہی اقرار سے ایک حصہ ثبوت کا انہیں دے دیا۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ ایک دلیل بلکہ بارہ مستحکم دلیلوں اور قرائن قطعہ سے ہم کو سمجھا دیا تھا کہ عیسیٰ بن مریم علیہ السلام فوت ہو چکا اور آنے والا مسیح موعود اسی امت میں سے ہے لیکن زمانہ حال کے علماء نے ایک ذرہ اس طرف توجہ نہ کی اور بہت سی خرابیوں کو اسلام کیلئے قبول کر لیا اور بیرونی آفات کو اندرونی افتراآت سے قوت دے دی۔ انہیں زہر ناک ہواؤں کے چلنے کی وجہ سے دین اسلام ایک مسلسل اور غیر منقطع خطروں میں پڑا ہوا ہے اور اب کسی دانشمند کی عقل قبول نہیں کر سکتی کہ ان تمام خرابیوں کا دور کرنا انسانی

﴿۴۷﴾

قویٰ کا کام ہے؟ بلکہ وہ خدا جو اپنے قدرتی تصرفات سے دریاؤں کو خشکی اور خشکی کو دریا کے نیچے لاسکتا ہے اسی کا یہ کام ہے کہ اس بڑے و بزرگ کے فساد کی اصلاح کرے۔ بھائیو یقیناً سمجھو کہ اب مسلمانوں کی اس سے زیادہ نازک حالت ہے جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے وقت میں یہودیوں کی حالت تھی۔ اور اسلام کے گرد ایسی مشکلات کا سلسلہ محیط ہو رہا ہے کہ جیسے کسی ولایت کے گرد بڑے بڑے پہاڑ محیط ہوں۔ یہ بات کہ کامیابی کی راہیں کس قدر دشوار گزار ہو گئی ہیں اور کیا کچھ پیچ در پیچ دقتیں ایک دائرہ کی طرح اسلام پر احاطہ کر رہی ہیں اس کا سمجھنا کسی ایسے دانشمند پر مشکل نہیں جس کی نظر زمانہ کی موجودہ خرابیوں پر پھر گئی ہو۔ مگر افسوس کہ ہمارے اکثر علماء جن کی نادانی اور جہل رحم کے قابل ہے وہ بالکل اس طوفان بے تمیزی سے بے خبر ہیں۔ اور زیادہ تر افسوس مجھے اس وقت ہوتا ہے کہ جب میں دیکھتا ہوں کہ باوجود اس لا پرواہی اور بے خبری اور سرد مہری کے جو اسلام کی نسبت یہ فرقہ رکھتا ہے ان کے سچے تقویٰ اور راست بازی میں بھی بہت ہی فرق آ گیا ہے اور نیک ظنی اور منانیت اور استقامت اور بلند ہمتی اور وسعت اخلاقی اور ہمدردی اسلام و مسلمین و بنی نوع گویا ان کے دلوں سے بکلی اٹھ گئی ہے اور فضائل حمیدہ غفو و احسان و اخلاص و مصالحت گویا ان کے صحن سینہ سے محو ہو گئے ہیں۔ اکثر تو ایسے ہیں کہ جن کی طبیعتوں پر شرانگیزی کے ہزاروں دروازے کھلے ہیں مگر شر سے باہر نکلنے اور صلح جوئی کا ایک بھی نہیں۔ میں دیکھتا ہوں کہ کمال تکبر اور کثرت غفلت کی وجہ سے ان کی روحانیت نہایت کمزور ہو گئی ہے۔ دنیا کی طرف اور اس کی جاہ و نمود کی طرف انہیں ایک کشش ہو رہی ہے اور خدا تعالیٰ کی طرف سے قبض ہے۔ اس کا یہی سبب ہے کہ وہ اس وحی کے منشاء سے دور جا پڑے ہیں کہ جو دلوں کو صاف کرنے والی اور اندرونی غلاظتوں کو دھونے والی ہے۔ وہ کہتے

﴿۴۸﴾

ہیں پر کرتے نہیں اور دکھلاتے ہیں پر خود چلتے نہیں اس لئے خدا تعالیٰ نے ان کے دلوں پر مہر لگا دیں اور ان کے فہم اور سمجھ کو موٹا کر دیا۔ کیونکہ یہ سنت اللہ ہے کہ جب تک کوئی باریک احتیاط کے ساتھ اعمال صالحہ بجا نہ لاوے تب تک باریک بھید اس کے دل کو عطا نہیں کئے جاتے۔

یہ تو حال علماء کا ہے مگر افسوس کہ ہمارے فقراء کا حال اس سے بدتر معلوم ہوتا ہے اَلَا مَآ شَاءَ اللّٰہ ہماری قوم میں اکثر ایسے ہی فقیر نظر آتے ہیں جنہوں نے اسلام پر یہ داغ لگایا کہ ہزار ہا ایسی بدعتیں ایجاد کر دیں کہ جن کا شرع شریف میں کوئی اصل صحیح نہیں پایا جاتا وہ ایسی بے ہودہ رسوم اور خیالات میں گرفتار ہیں کہ جن کے لکھنے سے بھی شرم آتی ہے بعض تو ہندوؤں کے جو گیوں کی طرح اور قریب قریب ان کی ایک خاص طور کی وضع اور پوشاک میں عمر بسر کرتے ہیں۔ اور نہایت بے جا اور وحشیانہ ریاضتوں میں جو مسنون طریقوں سے کوسوں دور ہیں اپنی عمر کو ضائع کر رہے ہیں۔ ان کے چہروں کو دیکھنے سے ایسے آثار قہر الہی معلوم ہوتے ہیں اور ایسی مقہور شکل دکھائی دیتی ہے کہ شاید عالم سفلی میں اس سے زیادہ بد بختی پر دلالت کرنے والی اور کوئی شکل نہ ہو۔

اکثر فقراء میں بہت سی ایسی باتیں ہیں جن کو وہ اپنے دلوں میں ایک کمال خیال کرتے ہیں اور اس بات کی دلیل ٹھہراتے ہیں کہ گویا انہوں نے ایک بہت سا حصہ سلوک کا طے کر لیا ہے مگر دراصل وہ باتیں صرف جاہلانہ خیالات اور وحشیانہ حرکات ہیں اور سچے معارف سے ایسی دور ہیں کہ جیسے ایک تیز دھوپ کے وقت بادل دنیا سے دور ہوتا ہے۔ یہ لوگ دینی خدمت کچھ بھی بجا نہیں لاسکتے اور سستی اور تضرع اوقات اور بے قیدی اور آرام طلبی اور مردہ طبعی اور لاف زنی کی زندگی کا ایک قوی اثر ان پر معلوم

﴿۴۹﴾

ہوتا ہے جس میں وہ اپنی ساری عمر کو کھود دیتے ہیں اور اس بات میں وہ بڑے لاچار اور عاجز پائے گئے ہیں کہ اپنی کسی عادت کو جو خلاف شرع شریف بلکہ مخالف انسانیت ہے بدل سکیں۔

کئی لوگ فقیری کے بھیس میں ایسے پھرتے ہیں کہ جنہوں نے اپنے خراب ارادوں کی تحریک سے عمداً اسلام کی پاکیزہ راہوں کو چھوڑ دیا ہے اور اس قدر نہایت ذلیل اور قابل شرم کاموں میں مبتلا ہو گئے ہیں کہ مجھے شک ہے کہ شیطان باوجود بہت سی اپنی بدنامیوں کے ان کے برابر ہے یا نہیں۔

لیکن درحقیقت یہ تمام گناہ علماء کی گردن پر ہے جو بے ہودہ جھگڑوں میں اپنے وقتوں کو کھوتے ہیں اور خلق اللہ کی سچی ہمدردی کی طرف متوجہ نہیں ہوتے۔ کیا وہ یہودیوں سے اپنی ظاہر پرستی اپنی دنیا داری اپنی ریاکاری اپنی ہوس بازی اپنی فتنہ پردازی اپنی نشن سازی میں کچھ کم ہیں؟ ہرگز نہیں بلکہ یہ سب صفات ان میں کچھ بڑھ کر ہیں جن کو وہ نہایت ہوشیاری کے ساتھ غیروں سے چھپاتے ہیں۔ وہ راستی سے نفرت اور ناراستی سے محبت رکھتے ہیں اور نہ صرف یہی بلکہ چاہتے ہیں کہ اوروں کو بھی اسی گڑھے میں دھکیل دیں جس میں وہ آپ گرے ہوئے ہیں۔ وہ فطرتی بدبختی کی وجہ سے مذہب کی بیرونی صورت اور شریعت کی ادنیٰ جزئیات میں الجھے ہوئے ہیں اور اسلام کے حقائق عالیہ اور معارف دقیقہ کو چھونا نہیں چاہتے اور نہ ان اسرار اور نکات سے کچھ مناسبت رکھتے ہیں۔ جیسے ہوا ایک چشمہ کے مجرا میں بھری ہوئی ہوتی ہے اور اس کے لمحہ بہ لمحہ اوپر کو چڑھنے سے وہ چشمہ اچھلتا ہے ایسا ہی ان کے چشمہ فطرت کا حال ہے کہ تعصب کی ہواؤں اور بخارات سے ان کا وہ گندہ چشمہ آج کل بڑے جوش کے ساتھ ظاہر ہو رہا ہے جس کو وہ مدت سے مخفی طور پر رکھتے تھے۔ ربِّ ارحم ربِّ ارحم۔

﴿۵۰﴾

غرض اے بھائیو! اس زمانہ میں وہ زہرناک ہوا اندرونی اور بیرونی طور پر پھیلی ہوئی ہے کہ جس کا استیصال انسان کے اختیار میں نہیں بلکہ اس خدائے حی و قیوم قادر مطلق کے اختیار میں ہے جو موسموں کو بدلتا اور وقتوں کو پھیرتا اور خشک سالی کے بعد بارانِ رحمت نازل کرتا ہے۔ اور جیسا کہ تم دیکھتے ہو کہ گرمی کی شدت آخر بارش کو کھینچ لاتی ہے اس طرح پر کہ جب گرمی کمال کو پہنچتی ہے اور اس درجہ کے قریب اپنا قدم رکھنے لگتی ہے کہ جس سے قریب ہے کہ بنی آدم ہلاک ہو جائیں تب اس صانعِ قدیم کی حکمت کاملہ سے اس گرمی کا ایک تیز اثر سمندروں میں پڑتا ہے اور بوجہ شدت اُس گرمی کے سمندروں میں سے بخارات اٹھتے ہیں تب سمندروں کی ہوا جو کہ سرد اور بھاری اور امساک کی قوت اپنے اندر رکھتی ہے ان بخارات کو اپنے میں جذب کر کے ایک حاملہ عورت کی طرح ان سے بھر جاتی ہے اور قرب و جوار کی ہوائیں قدرتی طور پر متحرک ہو کر اس کو دھکیلیتی اور حرکت میں لاتی ہیں اور خود واسطہ بن کر اس بات کے لئے موجب ٹھہرتی ہیں کہ تا وہ ہوا بادلوں کی صورت میں ہو کر اپنے تئیں طبعاً اسی زمین کی طرف لاوے جہاں کی ہوا اس کی نسبت زیادہ گرم اور لطیف اور کم وزن اور کم مزاحم ہو۔ تب اُسی قدر کے موافق بارش ہوتی ہے کہ جس قدر گرمی ہوتی ہے۔ یہی صورت اُس روحانی بارش کی بھی ہے جو ظاہری بارش کی طرح قدیم سے اپنے موسموں پر برستی چلی آئی ہے یعنی اس طرح پر کہ خشک سالی کے ایام میں جب کہ خشک سالی اپنے کمال اور انتہا کو پہنچ جاتی ہے یک دفعہ مستعد دلوں کی گرمی اور طلب اور خواہش کی حرارت نہایت جوش میں آ جاتی ہے تب وہ گرمی رحمت کے دریا تک جو ایک سمندرِ ناپیدا کنار ہے اپنے التہاب اور سوز کو پہنچا دیتی ہے۔ تب دریا رحمت اس کے تدارک کیلئے توجہ فرماتا ہے اور فیض بے علّت کے نورانی بخارات نکلنے شروع ہو جاتے ہیں تب وہ مقرب فرشتے جو اپنے نفس کی جنبش اور جوش سے سرد پڑے ہوئے اور نہایت لطیف اور یفعلون

﴿۵۱﴾

مَا يُؤْمَرُونَ کا مصداق ہیں ان فیوض کو قبول کر لیتے ہیں پھر ان فرشتوں سے تعلق رکھنے والی طبیعتیں جو انبیاء اور رسل اور محدثین ہیں اپنے حقانی جوشوں سے ان کو حرکت میں لاتے ہیں اور خود واسطہ بن کر ایسے محل مناسب پر برسا دیتے ہیں جو استعداد اور طلب کی گرمی اپنے اندر رکھتا ہے یہ صورت ہمیشہ اس عالم میں بوقت ضرورت ہوتی ہی رہتی ہے ہاں اس بھاری برسات کے بعد جو عہد مقدس نبی صلی اللہ علیہ وسلم میں ہو چکی ہے بڑی بڑی بارشوں کی ضرورت نہیں رہی۔ اور وہ مُصَفَّا پانی اب تک ضائع بھی نہیں ہوا مگر چھوٹی چھوٹی بارشوں کی ضرورت ہے تازمین کی عام سرسبزی میں فرق نہ آجائے سو جس وقت خداوند حکیم و قدیر دیکھتا ہے کہ زمین پر خشکی غالب آگئی ہے اور اس کے باغ کے پودے مرجھائے جاتے ہیں تب ضرور بارش کا سامان پیدا کر دیتا ہے یہ قدیم قانون قدرت ہے جس میں تم فرق نہیں پاؤ گے۔ اسی کے موافق ضرورت تھا کہ خدا تعالیٰ ان دنوں میں بھی اپنے عاجز بندوں پر رحم فرماتا۔ زمانہ کی حالت کو دیکھو اور آپ ہی ایمان لگوا ہی دو۔ کیا یہ وقت وہی وقت نہیں ہے جس میں الہی مددوں کی دین اسلام کو ضرورت ہے۔ اس زمانہ میں جو کچھ دین اسلام اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی توہین کی گئی اور جس قدر شریعت ربانی پر حملے ہوئے اور جس طور سے ارتداد اور الحاد کا دروازہ کھلا کیا اس کی نظیر کسی دوسرے زمانہ میں بھی مل سکتی ہے؟ کیا یہ سچ نہیں کہ تھوڑے ہی عرصہ میں اس ملک ہند میں ایک لاکھ کے قریب لوگوں نے عیسائی مذہب اختیار کر لیا۔ اور چھ کروڑ اور کسی قدر زیادہ اسلام کے مخالف کتابیں تالیف ہوئیں اور بڑے بڑے شریف خاندانوں کے لوگ اپنے پاک مذہب کو کھو بیٹھے یہاں تک کہ وہ جو آل رسول کہلاتے تھے وہ عیسائیت کا جامہ پہن کر دشمن رسول بن گئے اور اس قدر بدگوئی اور اہانت اور

﴿۵۲﴾

دُشنام دہی کی کتابیں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے حق میں چھاپی گئیں اور شائع کی گئیں کہ جن کے سننے سے بدن پر لرزہ پڑتا اور دل رور و کر یہ گواہی دیتا ہے کہ اگر یہ لوگ ہمارے بچوں کو ہماری آنکھوں کے سامنے قتل کرتے اور ہمارے جانی اور دلی عزیزوں کو جو دنیا کے عزیز ہیں ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالتے اور ہمیں بڑی ذلت سے جان سے مارتے اور ہمارے تمام اموال پر قبضہ کر لیتے تو واللہ ہمیں رنج نہ ہوتا اور اس قدر کبھی دل نہ دکھتا جو ان گالیوں اور اس توہین سے جو ہمارے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی کی گئی دُکھا۔ پس کیا ابھی اس آخری مصیبت کا وہ وقت نہیں آیا جو اسلام کے لئے دنیا کے آخری دنوں میں مقدر تھا۔ کیا کوئی ثابت کر سکتا ہے کہ اس سے بڑھ کر کوئی اور زمانہ بھی آنے والا ہے جو قرآن کریم اور حدیث کی رو سے ان موجودہ فتنوں سے کچھ زیادہ فتنے رکھتا ہوگا۔ سو بھائیو تم اپنے نفسوں پر ظلم مت کرو اور خوب سوچ لو کہ وقت آ گیا اور بیرونی اور اندرونی فتنے انتہا کو پہنچ گئے۔ اگر تم ان تمام فتنوں کو ایک پلہ میزان میں رکھو اور دوسرے پلہ کے لئے تمام حدیثوں اور سارے قرآن کریم میں تلاش کرو تو ان کے برابر کیا ان کا ہزارم حصہ بھی وہ فتنے قرآن اور حدیث کی رو سے ثابت نہیں ہوں گے پس وہ کونسا فساد کا زمانہ اور کس بڑے دُجال کا وقت ہے جو اس زمانہ کے بعد آئے گا اور فتنہ اندازی کی رو سے اس سے بدتر ہوگا۔ کیا تم ثابت کر سکتے ہو کہ ان فتنوں سے بڑھ کر قرآن کریم اور احادیث نبویہ میں ایسے اور فتنوں کا پتہ ملتا ہے جن کا اب نام و نشان نہیں یقیناً یاد رکھو کہ اگر تم ان فتنوں کی نظیر تلاش کرنے کیلئے کوشش کرو یہاں تک کہ اسی کوشش میں مر بھی جاؤ تب بھی قرآن کریم اور احادیث نبویہ سے ہرگز ثابت نہیں ہوگا کہ کبھی کسی زمانہ میں ان موجودہ فتنوں سے بڑھ کر کوئی اور فتنے بھی آنے والے ہیں۔



﴿۵۳﴾

صاحبو! یہاں وہ دَجَالِیتیں پھیل رہی ہیں جو تمہارا رے فرضی دجال کے باپ کو بھی یاد نہیں ہونگی۔ یہ کارروائیاں خلق اللہ کے اغوا کے لئے ہزار ہا پہلو سے جاری کی گئی ہیں جن کے لکھنے کیلئے بھی ایک دفتر چاہئے اور ان میں مخالفین کو کامیابی بھی ایسی اعلیٰ درجہ کی ہوئی ہے کہ دلوں کو ہلا دیا ہے اور ان کے مکروں نے عام طور پر دلوں پر سخت اثر ڈالا ہے اور ان کی طبعی اور فلسفہ نے ایسی شوخی اور بے باکی کا تخم پھیلا دیا ہے کہ گویا ہر ایک شخص اس کے فلسفہ دانوں میں سے اَنَا الرَّبُّ ہونے کا دعویٰ کرتا ہے۔ پس جاگوا اور اٹھو اور دیکھو کہ یہ کیسا وقت آگیا اور سوچو کہ یہ موجودہ خیالات توحید محض کے کس قدر مخالف ہیں یہاں تک کہ خدا تعالیٰ کی قدرت کا خیال بھی ایک بڑی نادانی کا طریق سمجھا جاتا ہے اور تقدیر کے لفظ کو منہ پر لانے والا بڑا بے وقوف کہلاتا ہے اور فلسفی دماغ کے آدمی دہریت کو پھیلاتے جاتے ہیں اور اس فکر میں لگے ہوئے ہیں کہ تمام کُل اُلُوہیت کی کسی طرح ہمارے ہاتھ میں ہی آ جاوے ہم ہی جب چاہیں وباؤں کو دور کر دیں موتوں کو ٹال دیں اور جب چاہیں بارش برسا دیں کھیتی اُگالیں اور کوئی چیز ہمارے قبضہ قدرت سے باہر نہ ہو۔ سوچو کہ اس زمانہ میں ان بے راہیوں کا کچھ انتہا بھی ہے ان آفتوں نے اسلام کے دونوں بازوؤں پر تمبر رکھ دیا ہے اے سونے والو بیدار ہو جاؤ اے غافلو اٹھ بیٹھو کہ ایک انقلاب عظیم کا وقت آگیا۔ یہ رونے کا وقت ہے نہ سونے کا اور تضرع کا وقت ہے نہ ٹھٹھے اور ہنسی اور تکفیر بازی کا۔ دعا کرو کہ خداوند کریم تمہیں آنکھیں بخشے تا تم موجودہ ظلمت کو بھی بتمام و کمال دیکھ لو اور نیز اُس

نور کو بھی جو رحمت الہیہ نے اُس ظلمت کے مٹانے کیلئے تیار کیا ہے کچھلی راتوں کو اٹھو اور خدا تعالیٰ سے رورو کر ہدایت چاہو اور ناحق حَقّانی سلسلہ کے مٹانے کیلئے بد دعائیں مت کرو اور نہ منصوبے سوچو۔ خدا تعالیٰ تمہاری غفلت اور بھول کے ارادوں کی پیروی نہیں کرتا۔ وہ تمہارے دماغوں اور دلوں کی بے وقوفیاں تم پر ظاہر کرے گا اور اپنے بندہ کا مددگار ہوگا اور اس درخت کو کبھی نہیں کاٹے گا جس کو اس نے اپنے ہاتھ سے لگایا ہے کیا کوئی تم میں سے اپنے اس پودہ کو کاٹ سکتا ہے جس کے پھل لانے کی اس کو توقع ہے پھر وہ جو دانا و مینا اور ارحم الراحمین ہے وہ کیوں اپنے اس پودہ کو کاٹے جس کے پھلوں کے مبارک دنوں کی وہ انتظار کر رہا ہے۔ جب کہ تم انسان ہو کر ایسا کام کرنا نہیں چاہتے پھر وہ جو عالم الغیب ہے جو ہر ایک دل کی تہ تک پہنچا ہوا ہے کیوں ایسا کام کرے گا۔ پس تم خوب یاد رکھو کہ تم اس لڑائی میں اپنے ہی اعضاء پر تلواریں مار رہے ہو سو تم ناحق آگ میں ہاتھ مت ڈالو ایسا نہ ہو کہ وہ آگ بھڑکے اور تمہارے ہاتھ کو بھسم کر ڈالے یقیناً سمجھو کہ اگر یہ کام انسان کا ہوتا تو بہتیرے اس کے نابود کرنے والے پیدا ہو جاتے اور نیز یہ اس اپنی عمر تک بھی ہرگز نہ پہنچتا جو بارہ برس کی مدت اور بلوغ کی عمر ہے۔ کیا تمہاری نظر میں کبھی کوئی ایسا مفتری گذرا ہے کہ جس نے خدا تعالیٰ پر ایسا افترا کر کے کہ وہ مجھ سے ہم کلام ہے پھر اس مدت مدید کے سلامتی کو پالیا ہو۔ افسوس کہ تم کچھ بھی نہیں سوچتے اور قرآن کریم کی ان آیتوں کو یاد نہیں کرتے جو خود نبی کریم کی نسبت اللہ جلّ شانہ فرماتا ہے اور کہتا ہے کہ اگر تو ایک ذرہ مجھ پر افترا کرتا تو میں تیری رگِ جان کاٹ دیتا۔ پس نبی کریم سے زیادہ تر کون عزیز ہے کہ جو اتنا بڑا افترا کر کے اب تک بچا رہے بلکہ خدائے تعالیٰ کی نعمتوں سے مالا مال بھی ہو۔ سو بھائیو نفسانیت سے باز آؤ اور جو باتیں خدائے تعالیٰ کے علم سے

﴿۵۵﴾

خاص ہیں ان میں حد سے بڑھ کر خدمت کرو اور عادت کے سلسلہ کو توڑ کر اور ایک نئے انسان بن کر تقویٰ کی راہوں میں قدم رکھو تا تم پر رحم ہو اور خدا تعالیٰ تمہارے گناہوں کو بخش دیوے۔ سو ڈرو اور باز آ جاؤ۔ کیا تم میں ایک بھی رشید نہیں۔  
وان لم تنتھوا ففسوف یأتی اللہ بنصرۃ من عنده و ینصر عبده و یمزق اعداءہ و لا تضرّونہ شیئاً۔

مگر روزے دہنت میوہائے پر حلاوت را  
کجا باشد خبر زان مہ گرفتار این صورت را  
گرام روز نمی بینی بہ بنی روز حسرت را  
کہ بد پرہیز بیمارے نہ بیند روئے صحت را  
نہادی نام کافر لاجرم عشاقِ مِلّت را  
نمی یا بیم در جائے دگرایں جاہ و دولت را  
خدا از رحمت و احسان میسر کرد خلوت را  
بنازم دلبر خود را کہ باز مِ داد جنت را  
اگر زوریست در دستت بگردان رزقِ قسمت را  
کسے عزت از ویابد کہ سوز درخت عزت را  
کہ رہ نہ ہند در کولیش اسیر کبر و نخوت را  
کہ میخواید نگار من تہیدستانِ عشرت را  
کجا بیند دلِ ناپاک روئے پاک حضرت را  
منہ از بہر ما کرسی کہ ماموریم خدمت را

بدہ از چشم خود آ بے درختانِ محبت را  
مہ اسلام در باطن حقیقت ہا ہمے دارد  
من از یار آدم تا خلق را این ماہ بنمائم  
گراز چشم تو پنہانت شانم دم مزین بارے  
چو چشم حق شناس و نورِ عرفانت نہ بخشیدند  
کجا از آستانِ مصطفیٰ اے ابلہ بگریزم  
بحمد اللہ کہ خود قطع تعلق کردایں قومے  
چہ دوزخ ہا کہ میدیدیم بیدار چینیں رُو ہا  
چہ مہ سوزی از اں قر بے کہ بادلدارِ میدارم  
بہ نخوت ہائی آید بدست آں دامنِ پاکش  
اگر خواہی رہِ مولیٰ ز لافِ علم خالی شو  
منہ دل در تنعم ہائے دنیا گر خدا خواہی  
مصفاً قطرہ باید کہ تا گوہر شود پیدا  
نخے باید مرا یک ذرّہ عزت ہائے ایں دنیا

﴿۵۶﴾

ہمہ خلق و جہان خواہد برائے نفس خود عزت  
 ہمہ در دور این عالم امان و عافیت خواہند  
 مراہر جا کہ می بینم رُخ جانان نظر آید  
 حریص غربت و عجزم ازاں روزیکہ دانستم  
 من آن شاخِ خودی و خودروی از تیغِ برکندم  
 اگر از روضہٴ جان و دلِ من پردہ بردارند  
 فروغِ نورِ عشقِ او ز بام و قصر ماروشن  
 نگاہِ رحمتِ جانان عنایتہا بمن کردست  
 نظر بازانِ علمِ ظاہر اندر علمِ خود نازند  
 ہمہ فہم و نظر در پردہ ہائے کبر پوشیدند  
 خدا خود قصہٴ شیطان بیاں کردست تا دانند  
 بلفاظی بسر کردند عمرِ خود بلا حاصل  
 گزاف و لاف شان در ظاہر شرعست ہم باطل  
 مسیحِ ناصری را تا قیامت زندہ می فہمند  
 زبوائے نافہٴ عرفاں چو محروم ازل بودند  
 ہمہ دُرہائے قرآن را چو خاشاکے بیفگندند  
 ہمہ عیسائیّان را از مقالِ خود مدد دادند  
 درین ہنگامِ پُر آتشِ بخوابِ خوش چساں خَسپم  
 شبِ تاریک و بیم دزد و قوم ما چنین غافل

خلاف من کہ میخوام براہِ یارِ ذلت را  
 چہ افتاد این سرِ مارا کہ میخوام مصیبت را  
 دزخشد درخور و درماہ بنمائند ملاححت را  
 کہ جادرِ خاطرش باشد دلِ مجروحِ غربت را  
 کہ می آرد ز ناپاکی برنفرین و لعنت را  
 بہ بنی اندران آلِ دلبر پاکیزہ طلعت را  
 مگر بیند کسے آن را کہ میدارد بصیرت را  
 و گرنہ چوں منی کے یابد آن رُشد و سعادت را  
 ز دستِ خود فگندہ معنی و مغز و حقیقت را  
 چنان خواہند این خمرے کہ پاکاں جامِ قربت را  
 کہ این نخوت کند ابلیس ہر اہل عبادت را  
 دے از بہر معنی ہانمی یا بند فرصت را  
 کہ غافل از حقائق کے نکوداند شریعت را  
 مگر مدفون یثرب راند اندانِ فضیلت را  
 پسندیدند در شانِ شہِ خلقِ ایں مدلت را  
 ز علمِ ناتمام شان چہا گم گشت ملت را  
 دلیری ہا پدید آمد پرستارانِ میت را  
 زماں فریاد میدارد کہ بشتابید نصرت را  
 کجائیں غمِ روم یارب نما خود دستِ قدرت را

﴿۵۷﴾

سجاک انگیزی شان برضیائے خود نمی ترسم | نہان کے ماند آن نورے کہ حق بخشید فطرت را  
کجا غوغائے شان بر خاطر من وحشتی آرد | کہ صادق بز دلے نبود و گر بند قیامت را

اب قبل اس کے جو ہم دوسری بحثوں کی طرف توجہ کریں اس بحث کا لکھنا نہایت ضروری ہے جو دین اسلام کی حقیقت کیا ہے اور اس حقیقت تک پہنچنے کے وسائل کیا ہیں اور اس حقیقت پر پابند ہونے کے ثمرات کیا ہیں کیونکہ بہت سے اسرارِ دقیقہ کا سمجھنا اسی بات پر موقوف ہے کہ پہلے حقیقت اسلام اور پھر اس حقیقت کے وسائل اور پھر اس کے ثمرات بخوبی ذہن نشین ہو جائیں اور ہمارے اندرونی مخالفوں کیلئے یہ بات نہایت فائدہ مند ہوگی کہ وہ حقیقت اسلام اور اس کی اثبات متعلقہ کو توجہ سے پڑھیں کیونکہ جن شکوک و شبہات میں وہ مبتلا ہیں اکثر وہ ایسے ہیں کہ فقط اسی وجہ سے دلوں میں پیدا ہوئے ہیں کہ اسلام کی اتم اور اکمل حقیقت اور اس کے وسائل اور ثمرات پر غور نہیں کی گئی۔ اور اس بات میں کچھ شبہ نہیں کہ ان تمام حقیقتوں پر غور کرنے کے بعد اگر اس عاجز کے اندرونی مخالف اپنے اعتراضات کے مقابل پر میرے جوابات کو پڑھیں گے تو بہت سے اوہام اور وساوس سے مخلص پائے جائیں گے بشرطیکہ وہ غور سے پڑھیں۔ اور پھر ان مقامات کو نظر کے سامنے رکھ کر میرے ان جوابات کو سوچیں جو میں نے ان کے شبہات کے قلع و قمع کیلئے لکھے ہیں۔ ایسا ہی مخالفین مذہب کو بھی ان حقائق کے بیان کرنے سے بہت فائدہ ہوگا اور وہ اس مقام سے سمجھ سکتے ہیں کہ مذہب کیا چیز ہے اور اس کی سچائی کے نشان کیا ہیں۔

اب واضح ہو کہ لغت عرب میں اسلام اس کو کہتے ہیں کہ بطور پیشگی ایک چیز کا مول دیا جائے اور یا یہ کہ کسی کو اپنا کام سونپیں اور یا یہ کہ صلح کے

﴿۵۸﴾

طالب ہوں اور یہ کہ کسی امر یا خصومت کو چھوڑ دیں۔

اور اصطلاحی معنی اسلام کے وہ ہیں جو اس آیت کریمہ میں اس کی طرف اشارہ ہے یعنی یہ کہ **بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ**۔<sup>۱</sup> یعنی مسلمان وہ ہے جو خدا تعالیٰ کی راہ میں اپنے تمام وجود کو سوئپ دیوے یعنی اپنے وجود کو اللہ تعالیٰ کیلئے اور اس کے ارادوں کی پیروی کیلئے اور اس کی خوشنودی کے حاصل کرنے کیلئے وقف کر دیوے اور پھر نیک کاموں پر خدا تعالیٰ کے لئے قائم ہو جائے اور اپنے وجود کی تمام عملی طاقتیں اُس کی راہ میں لگا دیوے مطلب یہ ہے کہ اعتقادی اور عملی طور پر محض خدا تعالیٰ کا ہو جاوے۔

”اعتقادی“ طور پر اس طرح سے کہ اپنے تمام وجود کو درحقیقت ایک ایسی چیز سمجھ لے جو خدا تعالیٰ کی شناخت اور اس کی اطاعت اور اس کے عشق اور محبت اور اس کی رضامندی حاصل کرنے کیلئے بنائی گئی ہے۔

اور ”عملی“ طور پر اس طرح سے کہ خالصاً اللہ حقیقی نیکیاں جو ہر ایک قوت سے متعلق اور ہر ایک خداداد توفیق سے وابستہ ہیں بجالاوے مگر ایسے ذوق و شوق و حضور سے کہ گویا وہ اپنی فرمانبرداری کے آئینہ میں اپنے معبود حقیقی کے چہرہ کو دیکھ رہا ہے۔

پھر بقیہ ترجمہ آیت کا یہ ہے کہ جس کی اعتقادی و عملی صفائی ایسی محبت ذاتی پر مبنی ہو اور ایسے طبعی جوش سے اعمال حسنہ اُس سے صادر ہوں وہی ہے جو عند اللہ مستحق اجر ہے اور ایسے لوگوں پر نہ کچھ خوف ہے اور نہ وہ کچھ غم رکھتے ہیں یعنی ایسے لوگوں کیلئے نجات نقد موجود ہے کیونکہ جب انسان کو اللہ تعالیٰ کی ذات اور

﴿۵۹﴾

صفات پر ایمان لا کر اس سے موافقت تامہ ہو گئی اور ارادہ اس کا خدا تعالیٰ کے ارادہ سے ہم رنگ ہو گیا اور تمام لذت اس کی فرمانبرداری میں ٹھہر گئی اور جمیع اعمال صالحہ نہ مشقت کی راہ سے بلکہ تلذذ اور احتیاط کی کشش سے صادر ہونے لگے تو یہی وہ کیفیت ہے جس کو فلاح اور نجات اور رستگاری سے موسوم کرنا چاہئے اور عالم آخرت میں جو کچھ نجات کے متعلق مشہود و محسوس ہو گا وہ درحقیقت اسی کیفیتِ راسخہ کے اظلال و آثار ہیں جو اس جہان میں جسمانی طور پر ظاہر ہو جائیں گے۔ مطلب یہ ہے کہ بہشتی زندگی اسی جہان سے شروع ہو جاتی ہے اور جہنمی عذاب کی جڑھ بھی اسی جہان کی گندی اور کورانہ زیست ہے۔

اب آیاتِ ممدوحہ بالا پر ایک نظر غور ڈالنے سے ہر یک سلیم العقل سمجھ سکتا ہے کہ اسلام کی حقیقت تب کسی میں متحقق ہو سکتی ہے کہ جب اس کا وجود مع اپنے تمام باطنی و ظاہری قویٰ کے محض خدا تعالیٰ کیلئے اور اس کی راہ میں وقف ہو جاوے اور جو امانتیں اس کو خدا تعالیٰ کی طرف سے ملی ہیں پھر اسی مُعطی حقیقی کو واپس دی جائیں اور نہ صرف اعتقادی طور پر بلکہ عمل کے آئینہ میں بھی اپنے اسلام اور اس کی حقیقت کا ملہ کی ساری شکل دکھلائی جاوے یعنی شخص مدعی اسلام یہ بات ثابت کر دیوے کہ اس کے ہاتھ اور پیر اور دل اور دماغ اور اس کی عقل اور اس کا فہم اور اس کا غضب اور اس کا رحم اور اس کا حلم اور اس کا علم اور اس کی تمام روحانی اور جسمانی قوتیں اور اس کی عزت اور اس کا مال اور اس کا آرام اور سرور اور جو کچھ اس کا سر کے بالوں سے پیروں کے ناخنوں تک باعتبار ظاہر و باطن کے ہے یہاں تک کہ اس کی نیات اور اس کے دل کے خطرات اور اس کے نفس کے جذبات سب خدا تعالیٰ کے ایسے تابع ہو گئے ہیں کہ جیسے ایک شخص کے

﴿۶۰﴾

اعضاء اس شخص کے تابع ہوتے ہیں۔ غرض یہ ثابت ہو جائے کہ صدق قدم اس درجہ تک پہنچ گیا ہے کہ جو کچھ اُس کا ہے وہ اُس کا نہیں بلکہ خدا تعالیٰ کا ہو گیا ہے اور تمام اعضاء اور قوی الہی خدمت میں ایسے لگ گئے ہیں کہ گویا وہ جوارح الحق ہیں۔

اور ان آیات پر غور کرنے سے یہ بات بھی صاف اور بدیہی طور پر ظاہر ہو رہی ہے کہ خدا تعالیٰ کی راہ میں زندگی کا وقف کرنا جو حقیقت اسلام ہے دو قسم پر ہے ایک یہ کہ خدا تعالیٰ کو ہی اپنا معبود اور مقصود اور محبوب ٹھہرایا جاوے اور اس کی عبادت اور محبت اور خوف اور رجا میں کوئی دوسرا شریک باقی نہ رہے اور اس کی تقدیس اور تسبیح اور عبادت اور تمام عبودیت کے آداب اور احکام اور اوامر اور حدود اور آسمانی قضا و قدر کے امور بدل و جان قبول کئے جائیں اور نہایت نیستی اور تذلل سے ان سب حکموں اور حدود اور قانونوں اور تقدیروں کو بارادت تام سر پر اٹھالیا جاوے اور نیز وہ تمام پاک صداقتیں اور پاک معارف جو اس کی وسیع قدرتوں کی معرفت کا ذریعہ اور اس کی ملکوت اور سلطنت کے علوم مرتبہ کو معلوم کرنے کے لئے ایک واسطہ اور اس کے آلاء اور نعماء کے پہچاننے کے لئے ایک قوی رہبر ہیں بخوبی معلوم کر لی جائیں۔

دوسری قسم اللہ تعالیٰ کی راہ میں زندگی وقف کرنے کی یہ ہے کہ اس کے بندوں کی خدمت اور ہمدردی اور چارہ جوئی اور بار برداری اور سچی غم خواری میں اپنی زندگی وقف کر دی جاوے دوسروں کو آرام پہنچانے کے لئے دکھ اٹھائیں اور دوسروں کی راحت کے لئے اپنے پر رنج گوارا کر لیں۔

اس تقریر سے معلوم ہوا کہ اسلام کی حقیقت نہایت ہی اعلیٰ ہے



﴿۶۱﴾

اور کوئی انسان کبھی اس شریف لقب اہل اسلام سے حقیقی طور پر ملقب نہیں ہو سکتا جب تک کہ وہ اپنا سارا وجود معہ اس کی تمام قوتوں اور خواہشوں اور ارادوں کے حوالہ بخدا نہ کر دیوے اور اپنی انسانیت سے معہ اس کے جمیع لوازم کے ہاتھ اٹھا کر اسی کی راہ میں نہ لگ جاوے۔ پس حقیقی طور پر اسی وقت کسی کو مسلمان کہا جائے گا کہ جب اس کی غافلانہ زندگی پر ایک سخت انقلاب وارد ہو کر اس کے نفسِ امّارہ کا نقشِ ہستی معہ اس کے تمام جذبات کے یکدم مٹ جائے اور پھر اس موت کے بعد محسنِ اللہ ہونے کے نئی زندگی اس میں پیدا ہو جائے اور وہ ایسی پاک زندگی ہو جو اس میں بجز طاعتِ خالق اور ہمدردیِ مخلوق کے اور کچھ بھی نہ ہو۔

خالق کی طاعت اس طرح سے کہ اس کی عزت و جلال اور یگانگت ظاہر کرنے کے لئے بے عزتی اور ذلت قبول کرنے کے لئے مستعد ہو اور اس کی وحدانیت کا نام زندہ کرنے کے لئے ہزاروں موتوں کے قبول کرنے کے لئے طیار ہو اور اس کی فرمانبرداری میں ایک ہاتھ دوسرے ہاتھ کو بخوشی خاطر کاٹ سکے اور اس کے احکام کی عظمت کا پیار اور اس کی رضا جوئی کی پیاس گناہ سے ایسی نفرت دلاوے کہ گویا وہ کھا جانے والی ایک آگ ہے یا ہلاک کرنے والی ایک زہر ہے یا بھسم کر دینے والی ایک بجلی ہے جس سے اپنی تمام قوتوں کے ساتھ بھاگنا چاہے۔ غرض اس کی مرضی ماننے کے لئے اپنے نفس کی سب مرضیات چھوڑ دے اور اس کے پیوند کے لئے جان کا زخموں سے مجروح ہونا قبول کر لے اور اس کے تعلق کا ثبوت دینے کے لئے سب نفسانی تعلقات توڑ دے۔

اور خلقِ اللہ کی خدمت اس طرح سے کہ جس قدر خلقت کی حاجات ہیں اور جس قدر مختلف وجوہ اور طرق کی راہ سے قسّامِ ازل نے بعض کو بعض کا محتاج کر رکھا ہے ان تمام امور میں محض اللہ اپنی حقیقی اور بے غرضانہ اور سچی ہمدردی سے جو اپنے وجود سے صادر

﴿۶۲﴾

ہو سکتی ہے ان کو نفع پہنچا دے اور ہر ایک مدد کے محتاج کو اپنی خداداد قوت سے مدد دے اور ان کی دنیا و آخرت دونوں کی اصلاح کے لئے زور لگا دے۔

مگر یہ للہی وقف محض اس صورت میں اسمِ بامسمیٰ ہوگی کہ جب تمام اعضا للہی طاعت کے رنگ سے ایسے رنگ پذیر ہو جائیں کہ گویا وہ ایک الہی آلہ ہیں جن کے ذریعہ سے وقتاً فوقتاً افعال الہیہ ظہور پذیر ہوتے ہیں یا ایک مصفاً آئینہ ہیں جس میں تمام مرضیات الہیہ بصفاء تام عکسی طور پر ظہور پکڑتی رہتی ہیں اور جب اس درجہ کاملہ پر للہی طاعات و خدمات پہنچ جائیں تو اس صبغة اللہ کی برکت سے اس وصف کے انسان کے قویٰ اور جوارح کی نسبت وحدت شہودی کے طور پر یہ کہنا صحیح ہوتا ہے کہ مثلاً یہ آنکھیں خدا تعالیٰ کی آنکھیں اور یہ زبان خدا تعالیٰ کی زبان اور یہ ہاتھ خدا تعالیٰ کے ہاتھ اور یہ کان خدا تعالیٰ کے کان اور یہ پاؤں خدا تعالیٰ کے پاؤں ہیں۔ کیونکہ وہ تمام اعضاء اور قوتیں للہی راہوں میں خدا تعالیٰ کے ارادوں سے پُر ہو کر اور اس کی خواہشوں کی تصویر بن کر اس لائق ہو جاتی ہیں کہ ان کو اسی کا روپ کہا جاوے وجہ یہ کہ جیسے ایک شخص کے اعضاء پورے طور پر اس کی مرضی اور ارادہ کے تابع ہوتے ہیں ایسا ہی کامل انسان اس درجہ پر پہنچ کر خدا تعالیٰ کی مرضیات و ارادت سے موافقت تامہ پیدا کر لیتا ہے اور خدا تعالیٰ کی عظمت اور وحدانیت اور مالکیت اور معبودیت اور اس کی ہر ایک مرضی اور خواہش کی بات ایسی ہی اس کو پیاری معلوم ہوتی ہے کہ جیسی خود خدا تعالیٰ کو۔ سو یہ عظیم الشان للہی طاعت و خدمت جو پیارا اور محبت سے ملی ہوئی اور خلوص اور حنفیت تامہ سے بھری ہوئی ہے یہی اسلام اور اسلام کی حقیقت اور اسلام کا لب لباب ہے جو نفس اور خلق اور ہوا اور ارادہ سے موت حاصل کرنے کے بعد ملتا ہے۔

﴿۶۳﴾

اس جگہ یہ نکتہ بھی یاد رہے کہ آیت موصوفہ بالا یعنی بَلَىٰ مَن أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ<sup>۱</sup> سعادتِ تامہ کے تینوں ضروری درجوں یعنی فنا اور بقا اور لقا کی طرف اشارت کرتی ہے۔ کیونکہ جیسا کہ ہم ابھی بیان کر چکے ہیں اَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ کا فقرہ یہ تعلیم کر رہا ہے کہ تمام قویٰ اور اعضا اور جو کچھ اپنا ہے خدا تعالیٰ کو سونپ دینا چاہئے اور اس کی راہ میں وقف کر دینا چاہئے اور یہ وہی کیفیت ہے جس کا نام دوسرے لفظوں میں فنا ہے۔ وجہ یہ کہ جب انسان نے حسب مفہوم اس آیت ممدوحہ کے اپنا تمام وجود مع اس کی تمام قوتوں کے خدا تعالیٰ کو سونپ دیا اور اس کی راہ میں وقف کر دیا اور اپنی نفسانی جنبشوں اور سکونوں سے بکلی باز آ گیا تو بلاشبہ ایک قسم کی موت اس پر طاری ہو گئی اور اسی موت کو اہل تصوف فنا کے نام سے موسوم کرتے ہیں۔

پھر بعد اس کے وَهُوَ مُحْسِنٌ کا فقرہ مرتبہ بقا کی طرف اشارہ کرتا ہے کیونکہ جب انسان بعد فنا مکمل و اتم و سلب جذبات نفسانی۔ الہی جذبہ اور تحریک سے پھر جنبش میں آیا اور بعد منقطع ہو جانے تمام نفسانی حرکات کے پھر ربانی تحریکوں سے پُر ہو کر حرکت کرنے لگا تو یہ وہ حیاتِ ثانی ہے جس کا نام بقا رکھنا چاہئے۔

پھر بعد اس کے یہ فقرات فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ جو اثبات و ایجاب اجر و نفی و سلب خوف و حزن پر دلالت کرتے ہیں یہ حالتِ لقا کی طرف اشارہ ہے کیونکہ جس وقت انسان کے عرفان اور یقین اور توکل اور محبت میں ایسا مرتبہ عالیہ پیدا ہو جائے کہ اس کے خلوص اور ایمان اور وفا

فنا و بقا کا نام

﴿۶۴﴾

کاجرا اس کی نظر میں وہی اور خیالی اور ظنی نہ رہے بلکہ ایسا یقینی اور قطعی اور مشہود اور مرئی اور محسوس ہو کہ گویا وہ اس کو مل چکا ہے اور خدا تعالیٰ کے وجود پر ایسا یقین ہو جائے کہ گویا وہ اس کو دیکھ رہا ہے اور ہر ایک آئندہ کا خوف اس کی نظر سے اٹھ جاوے اور ہر ایک گزشتہ اور موجودہ غم کا نام و نشان نہ رہے اور ہر ایک روحانی تنعم موجود الوقت نظر آوے تو یہی حالت جو ہر ایک قبض اور کدورت سے پاک اور ہر ایک دغدغہ اور شک سے محفوظ اور ہر ایک درد انتظار سے منزہ ہے لقا کے نام سے موسوم ہے اور اس مرتبہ لقا پر محسن کا لفظ جو آیت میں موجود ہے نہایت صراحت سے دلالت کر رہا ہے کیونکہ احسان حسب تشریح نبی صلی اللہ علیہ وسلم اسی حالت کا ملہ کا نام ہے کہ جب انسان اپنی پرستش کی حالت میں خدا تعالیٰ سے ایسا تعلق پیدا کرے کہ گویا اس کو دیکھ رہا ہے۔

اور یہ لقا کا مرتبہ تب سالک کیلئے کامل طور پر مستحق ہوتا ہے کہ جب ربانی رنگ بشریت کے رنگ و بو کو بتمام و کمال اپنے رنگ کے نیچے متواری اور پوشیدہ کر دیوے جس طرح آگ لوہے کے رنگ کو اپنے نیچے ایسا چھپا لیتی ہے کہ نظر ظاہر میں بجز آگ کے اور کچھ دکھائی نہیں دیتا۔ یہ وہی مقام ہے جس پر پہنچ کر بعض سالکین نے غرضیں کھائی ہیں اور شہودی پیوند کو وجودی پیوند کے رنگ میں سمجھ لیا ہے۔ اس مقام میں جو اولیاء اللہ پہنچے ہیں یا جن کو اس میں سے کوئی گھونٹ میسر آ گیا ہے۔ بعض اہل تصوف نے ان کا نام اطفال اللہ رکھ دیا ہے اس مناسبت سے کہ وہ لوگ صفات الہی کے کنار عاطفت میں بکلی جا پڑے ہیں اور جیسے ایک شخص کا لڑکا اپنے حلیہ اور خط و خال میں کچھ اپنے باپ سے مناسبت رکھتا ہے ویسا ہی ان کو بھی ظلی طور پر بوجہ تخلق باخلاق اللہ خدا تعالیٰ کی صفات جمیلہ سے کچھ مناسبت پیدا ہو گئی ہے۔ ایسے نام

عقائد نامہ اسلام کے مدارج

افعال اللہ

﴿۶۵﴾

اطفال اللہ

اگرچہ کھلے کھلے طور پر بزبان شرع مستعمل نہیں ہیں۔ مگر درحقیقت عارفوں نے قرآن کریم سے ہی اس کو استنباط کیا ہے کیونکہ اللہ جلّ شانہ فرماتا ہے **فَاذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا**۔<sup>۱</sup> یعنی اللہ تعالیٰ کو ایسا یاد کرو کہ جیسے تم اپنے باپوں کو یاد کرتے ہو۔ اور ظاہر ہے کہ اگر مجازی طور پر ان الفاظ کا بولنا منہیات شرع سے ہوتا تو خدا تعالیٰ ایسی طرز سے اپنی کلام کو منزہ رکھتا جس سے اس اطلاق کا جواز مستنبط ہو سکتا ہے۔

اور اس درجہ لقائے بعض اوقات انسان سے ایسے امور صادر ہوتے ہیں کہ جو بشریت کی طاقتوں سے بڑھے ہوئے معلوم ہوتے ہیں اور الہی طاقت کا رنگ اپنے اندر رکھتے ہیں جیسے ہمارے سید و مولیٰ سید الرسل حضرت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم نے جنگ بدر میں ایک سنگریزوں کی مٹھی کفار پر چلائی اور وہ مٹھی کسی دعا کے ذریعہ سے نہیں بلکہ خود اپنی روحانی طاقت سے چلائی مگر اس مٹھی نے خدائی طاقت دکھلائی اور مخالف کی فوج پر ایسا خارق عادت اُس کا اثر پڑا کہ کوئی ان میں سے ایسا نہ رہا کہ جس کی آنکھ پر اس کا اثر نہ پہنچا ہو اور وہ سب اندھوں کی طرح ہو گئے اور ایسی سراسیمگی اور پریشانی ان میں پیدا ہو گئی کہ مدہوشوں کی طرح بھاگنا شروع کیا۔ اسی معجزہ کی طرف اللہ جلّ شانہ اس آیت میں اشارہ فرماتا ہے۔ **وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ**۔<sup>۲</sup> یعنی جب تو نے اس مٹھی کو پھینکا وہ تو نے نہیں پھینکا بلکہ خدا تعالیٰ نے پھینکا۔ یعنی درپردہ الہی طاقت کام کر گئی۔ انسانی طاقت کا یہ کام نہ تھا۔

اور ایسا ہی دوسرا معجزہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا جو

اقتداری معجزات رسول اللہ صلی

﴿۶۶﴾

علم  
انجرات رسول اللہ صلیم

شق القمر ہے اسی الہی طاقت سے ظہور میں آیا تھا۔ کوئی دعا اس کے ساتھ شامل نہ تھی کیونکہ وہ صرف انگلی کے اشارہ سے جو الہی طاقت سے بھری ہوئی تھی وقوع میں آ گیا تھا۔ اور اس قسم کے اور بھی بہت سے معجزات ہیں جو صرف ذاتی اقتدار کے طور پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دکھائے جن کے ساتھ کوئی دعا نہ تھی۔ کئی دفعہ تھوڑے سے پانی کو جو صرف ایک پیالہ میں تھا اپنی انگلیوں کو اس پانی کے اندر داخل کرنے سے اس قدر زیادہ کر دیا کہ تمام لشکر اور اونٹوں اور گھوڑوں نے وہ پانی پیا اور پھر بھی وہ پانی ویسا ہی اپنی مقدار پر موجود تھا اور کئی دفعہ دو چار روٹیوں پر ہاتھ رکھنے سے ہزار ہا بھوکوں پیاسوں کا ان سے شکم سیر کر دیا اور بعض اوقات تھوڑے دودھ کو اپنے لبوں سے برکت دے کر ایک جماعت کا پیٹ اس سے بھر دیا اور بعض اوقات شور آب کنوئیں میں اپنے منہ کا لعاب ڈال کر اس کو نہایت شیریں کر دیا۔ اور بعض اوقات بعض اوقات سخت مجروحوں پر اپنا ہاتھ رکھ کر ان کو اچھا کر دیا۔ اور بعض اوقات آنکھوں کو جن کے ڈیلے لڑائی کے کسی صدمہ سے باہر جا پڑے تھے اپنے ہاتھ کی برکت سے پھر درست کر دیا۔ ایسا ہی اور بھی بہت سے کام اپنے ذاتی اقتدار سے کئے جن کے ساتھ ایک چھپی ہوئی طاقت الہی مخلوط تھی۔

حال کے برہمواور فلسفی اور نیچری اگر ان معجزات سے انکار کریں تو وہ معذور ہیں کیونکہ وہ اس مرتبہ کو شناخت نہیں کر سکتے جس میں ظلی طور پر الہی طاقت انسان کو ملتی ہے پس اگر وہ ایسی باتوں پر ہنسیں تو وہ اپنے ہنسنے میں بھی معذور ہیں کیونکہ انہوں نے بجز طفلانہ حالت کے اور کسی درجہ روحانی بلوغ کو طے نہیں کیا۔ اور نہ صرف اپنی حالت ناقص رکھتے ہیں بلکہ اس بات پر خوش ہیں کہ اسی حالت ناقصہ میں مریں بھی۔

﴿۶۷﴾

عیسائیوں کی قابل افسوس حالت

اقتداری مجزرات ہمارے نبی صلیم کو سب سے زیادہ دئے گئے

اقتداری مجزہ خدا تعالیٰ کی بلا تو وسط قدرتوں سے کم درجہ پر رہتا ہے

مگر زیادہ تر افسوس اُن عیسائیوں پر ہے جو بعض خوارقِ اسی کے مشابہ مگر ان سے ادنیٰ حضرت مسیح میں سن سنا کر ان کی الوہیت کی دلیل ٹھہرا بیٹھے ہیں۔ اور کہتے ہیں کہ حضرت مسیح کا مُردوں کا زندہ کرنا اور مفلوجوں اور مجذوموں کا اچھا کرنا اپنے اقتدار سے تھا کسی دعا سے نہیں تھا۔ اور یہ دلیل اس بات پر ہے کہ وہ حقیقی طور پر ابن اللہ بلکہ خدا تھا لیکن افسوس کہ ان بیچاروں کو خبر نہیں کہ اگر انہیں باتوں سے انسان خدا بن جاتا ہے تو اس خدائی کا زیادہ تر استحقاق ہمارے سید و مولیٰ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو ہے کیونکہ اس قسم کے اقتداری خوارق جس قدر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دکھلائے ہیں حضرت مسیح علیہ السلام ہرگز دکھلا نہیں سکے اور ہمارے ہادی و مقتدا صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ اقتداری خوارق نہ صرف آپ ہی دکھلائے بلکہ ان خوارق کا ایک لمبا سلسلہ روز قیامت تک اپنی امت میں چھوڑ دیا جو ہمیشہ اور ہر زمانہ میں حسب ضرورت زمانہ ظہور میں آتا رہا ہے اور اس دنیا کے آخری دنوں تک اسی طرح ظاہر ہوتا رہے گا اور الٰہی طاقت کا پرتو جس قدر اس امت کی مقدس رُوحوں پر پڑا ہے اس کی نظیر دوسری امتوں میں ملنی مشکل ہے پھر کس قدر بے وقوفی ہے کہ ان خارق عادت امور کی وجہ سے کسی کو خدا یا خدا کا بیٹا قرار دیا جائے اگر ایسے ہی خوارق سے انسان خدا بن سکتا ہے تو پھر خداؤں کا کچھ انتہا بھی ہے؟

لیکن یہ بات اس جگہ یاد رکھنے کے لائق ہے کہ اس قسم کے اقتداری خوارق گو خدا تعالیٰ کی طرف سے ہی ہوتے ہیں مگر پھر بھی خدا تعالیٰ کے ان خاص افعال سے جو بلا تو وسط ارادہ غیرے ظہور میں آتے ہیں کسی طور سے برابری نہیں کر سکتے اور نہ برابر ہونا ان کا مناسب ہے اسی وجہ سے جب کوئی نبی یا ولی اقتداری طور پر بغیر تو سب کسی دعا کے کوئی ایسا امر خارق عادت دکھلاوے جو انسان کو کسی حیلہ اور تدبیر اور علاج سے اس کی قوت نہیں دی گئی تو نبی کا وہ فعل خدا تعالیٰ کے

﴿۶۸﴾

ان افعال سے کم رتبہ پر رہے گا جو خود خدا تعالیٰ علانیہ اور بالجہر اپنی قوت کاملہ سے ظہور میں لاتا ہے یعنی ایسا اقتداری معجزہ بہ نسبت دوسرے الہی کاموں کے جو بلا واسطہ اللہ جلّ شانہ سے ظہور میں آتے ہیں ضرور کچھ نقص اور کمزوری اپنے اندر موجود رکھتا ہوگا تا سرسری نگاہ والوں کی نظر میں تشابہ فی الخلق واقع نہ ہو۔ اسی وجہ سے حضرت موسیٰ علیہ السلام کا عصا باوجود اس کے کہ کئی دفعہ سانپ بنا لیکن آخر عصا کا عصا ہی رہا۔ اور حضرت مسیح کی چڑیاں باوجودیکہ معجزہ کے طور پر ان کا پرواز قرآن کریم سے ثابت ہے مگر پھر بھی مٹی کے مٹی ہی تھے اور کہیں خدا تعالیٰ نے یہ نہ فرمایا کہ وہ زندہ بھی ہو گئیں اور ہمارے

## نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اقتداری خوارق میں

چونکہ طاقت الہی سب سے زیادہ بھری ہوئی تھی کیونکہ وجود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا تجلیات الہیہ کیلئے اتم و اعلیٰ و ارفع و اکمل نمونہ تھا اس لئے ہماری نظریں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اقتداری خوارق کو کسی درجہ بشریت پر مقرر کرنے سے قاصر ہیں مگر تاہم ہمارا اس پر ایمان ہے کہ اس جگہ بھی اللہ جلّ شانہ اور اس کے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے فعل میں مخفی طور پر کچھ فرق ضرور ہوگا۔

اب ان تحریرات سے ہماری غرض اس قدر ہے کہ لقا کا مرتبہ جب کسی انسان کو میسر آتا ہے تو اس مرتبہ کے تموّج کے اوقات میں الہی کام ضرور اس سے صادر ہوتے ہیں اور ایسے شخص کی گہری صحبت میں جو شخص ایک حصہ عمر کا بسر کرے تو ضرور کچھ نہ کچھ یہ اقتداری خوارق مشاہدہ کرے گا کیونکہ اس تموّج کی حالت میں کچھ الہی صفات کا رنگ ظلی طور پر انسان میں آ جاتا ہے یہاں تک کہ اس کا رحم خدا تعالیٰ کا رحم اور اس کا غضب خدا تعالیٰ کا غضب ہو جاتا ہے اور بسا اوقات وہ بغیر کسی دعا کے کہتا ہے کہ فلاں چیز پیدا ہو جائے تو وہ پیدا ہو جاتی ہے اور کسی پر غضب کی نظر سے دیکھتا ہے تو اس پر کوئی

اقتداری معجزہ خدا تعالیٰ کے بلا توسط کاموں سے کم درجہ پر ہوتا ہے

فقا کے مرتبہ پر اقتداری نشان اہل اللہ سے صادر ہوتے ہیں



﴿۶۹﴾

اعلیٰ اللہ کی ہر ایک چیز میں برکت ہوتی ہے۔

و بال نازل ہو جاتا ہے اور کسی کو رحمت کی نظر سے دیکھتا ہے تو وہ خدا تعالیٰ کے نزدیک مورد رحم ہو جاتا ہے اور جیسا کہ خدا تعالیٰ کا کُن دائمی طور پر نتیجہ مقصودہ کو بلا تخلف پیدا کرتا ہے ایسا ہی اُس کا کُن بھی اس تموج اور مد کی حالت میں خطا نہیں جاتا۔ اور جیسا کہ میں بیان کر چکا ہوں ان اقتداری خوارق کی اصل وجہ یہی ہوتی ہے کہ یہ شخص شدت اتصال کی وجہ سے خدائے عز و جل کے رنگ سے ظلی طور پر رنگین ہو جاتا ہے اور تجلیات الہیہ اس پر دائمی قبضہ کر لیتے ہیں اور محبوب حقیقی جب حائلہ کو درمیان سے اٹھا کر نہایت شدید قرب کی وجہ سے ہم آغوش ہو جاتا ہے اور جیسا کہ وہ خود مبارک ہے ایسا ہی اس کے اقوال و افعال و حرکات اور سکنت اور خوراک اور پوشاک اور مکان اور زمان اور اس کے جمیع لوازم میں برکت رکھ دیتا ہے تب ہر ایک چیز جو اس سے مس کرتی ہے بغیر اس کے جو یہ دعا کرے برکت پاتی ہے۔ اس کے مکان میں برکت ہوتی ہے اس کے دروازوں کے آستانے برکت سے بھرے ہوتے ہیں اس کے گھر کے دروازوں پر برکت برستی ہے جو ہر دم اس کو مشاہدہ ہوتی ہے اور اس کی خوشبو اس کو آتی ہے جب یہ سفر کرے تو خدا تعالیٰ معہ اپنی تمام برکتوں کے اس کے ساتھ ہوتا ہے اور جب یہ گھر میں آوے تو ایک دریا نور کا ساتھ لاتا ہے غرض یہ عجیب انسان ہوتا ہے جس کی کنہ بجز خدا تعالیٰ کے اور کوئی نہیں جانتا۔

اس جگہ یہ بھی واضح رہے کہ فنا فی اللہ کے درجہ کی تحقق کے بعد یعنی اس درجہ کے بعد جو **اَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلّٰہِ** کے مفہوم کو لازم ہے جس کو صوفی فنا کے نام سے اور قرآن کریم **استقامت** کے اسم سے موسوم کرتا ہے درجہ بقا اور لقا کا بلا توقف پیچھے آنے والا ہے یعنی جب کہ انسان خلق اور ہوا اور ارادہ سے بکلی خالی ہو کر فنا کی حالت کو پہنچ گیا تو اس حالت کے راسخ ہونے کے ساتھ ہی بقا کا درجہ شروع ہو جاتا ہے مگر

بقا اور فنا کے درجہ کی پہچان

﴿۷۰﴾

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

جب تک یہ حالت راسخ نہ ہو اور خدا تعالیٰ کی طرف بھکی جھک جانا ایک طبعی امر نہ ٹھہر جائے تب تک مرتبہ بقا کا پیدا نہیں ہو سکتا بلکہ وہ مرتبہ صرف اسی وقت پیدا ہوگا کہ جب ہر ایک اطاعت کا تصنع درمیان سے اٹھ جائے اور ایک طبعی روئیدگی کی طرح فرمانبرداری کی سرسبز اور لہراتی ہوئی شاخیں دل سے جوش مار کر نکلیں اور واقعی طور پر سب کچھ جو اپنا سمجھا جاتا ہے خدا تعالیٰ کا ہو جائے اور جیسے دوسرے لوگ ہوا پرستی میں لذت اٹھاتے ہیں اس شخص کی تمام کامل لذتیں پرستش اور یاد الہی میں ہوں۔ اور بجائے نفسانی ارادوں کے خدا تعالیٰ کی مرضیات جگہ پکڑ لیں۔

پھر جب یہ بقا کی حالت بخوبی استحکام پکڑ جائے اور سالک کے رگ و ریشہ میں داخل ہو جائے اور اُس کا جزو وجود بن جائے اور ایک نور آسمان سے اترتا ہوا دکھائی دے جس کے نازل ہونے کے ساتھ ہی تمام پردے دور ہو جائیں اور نہایت لطیف اور شیریں اور حلاوت سے ملی ہوئی ایک محبت دل میں پیدا ہو جو پہلے نہیں تھی اور ایک ایسی خنکی اور اطمینان اور سکینت اور سرور دل کو محسوس ہو کہ جیسے ایک نہایت پیارے دوست مدت کے پچھڑے ہوئے کی یکدفعہ ملنے اور بغل گیر ہونے سے محسوس ہوتی ہے اور خدا تعالیٰ کے روشن اور لذیذ اور مبارک اور سرور بخش اور فصیح اور معطر اور مبشرانہ کلمات اُٹھتے اور بیٹھتے اور سوتے اور جاگتے اس طرح پر نازل ہونے شروع ہو جائیں کہ جیسے ایک ٹھنڈی اور دلکش اور پُر خوشبو ہوا ایک گلزار پر گذر کر آتی اور صبح کے وقت چلنی شروع ہوتی اور اپنے ساتھ ایک سُکر اور سرور لاتی ہے۔ اور انسان خدا تعالیٰ کی طرف ایسا کھینچا جائے کہ بغیر اُس کی محبت اور عاشقانہ تصور کے جی نہ سکے اور نہ یہ کہ مال اور جان اور عزت اور اولاد اور جو کچھ اس کا ہے قربان کرنے کیلئے طیار ہو بلکہ اپنے دل میں قربان کر ہی

﴿۷۱﴾

چکا ہوا اور ایسی ایک زبردست کشش سے کھینچا گیا ہو جو نہیں جانتا کہ اسے کیا ہو گیا اور نورانیت کا بشدت اپنے اندر انتشار پاوے جیسا کہ دن چڑھا ہوا ہوتا ہے اور صدق اور محبت اور وفا کی نہریں بڑے زور سے چلتی ہوئی اپنے اندر مشاہدہ کرے اور لمحہ بہ لمحہ ایسا احساس کرتا ہو کہ گویا خدا تعالیٰ اُس کے قلب پر اتر اہوا ہے۔

جب یہ حالت اپنی تمام علامتوں کے ساتھ محسوس ہو تب خوشی کرو اور محبوب حقیقی کا شکر بجالاؤ کہ یہی وہ انتہائی مقام ہے جس کا نام لقا رکھا گیا ہے۔

اس آخری مقام میں انسان ایسا احساس کرتا ہے کہ گویا بہت سے پاک پانیوں سے اُس کو دھو کر اور نفسانیت کا بگلی رگ و ریشہ اس سے الگ کر کے نئے سرے اُس کو پیدا کیا گیا اور پھر رب العالمین کا تحت اس کے اندر بچھایا گیا اور خدائے پاک و قدوس کا چمکتا ہوا چہرہ اپنے تمام دلکش حسن و جمال کے ساتھ ہمیشہ کیلئے اُس کے سامنے موجود ہو گیا ہے مگر ساتھ اس کے یہ بھی یاد رکھنا چاہئے کہ یہ دونوں آخری درجہ بقا اور لقا کے کسی نہیں ہیں بلکہ وہی ہیں اور کسب اور جدوجہد کی حد صرف فنا کے درجہ تک ہے اور اسی حد تک تمام راست باز سالکوں کا سیر و سلوک ختم ہوتا ہے اور دائرہ کمالات انسانیت کا اپنے استدارت تامہ کو پہنچتا ہے اور جب اس درجہ فنا کو پاک باطن لوگ جیسا کہ چاہئے طے کر چکے ہیں تو عادت الہیہ اسی طرح پر جاری ہے کہ بیک دفعہ عنایت الہی کی نسیم چل کر بقا اور لقا کے درجہ تک اُنہیں پہنچا دیتی ہے۔

اب اس تحقیق سے ظاہر ہے کہ اس سفر کی تمام صعوبتیں اور مشقتیں فنا کی حد تک ہی ہیں اور پھر اس سے آگے گذر کر انسان کی سعی اور کوشش اور مشقت اور محنت

مرد سالک کا سلوک صرف فنا کی حد تک ہے۔

﴿۷۲﴾

کو دخل نہیں بلکہ وہ محبت صافیہ جو فنا کی حالت میں خداوند کریم و جلیل سے پیدا ہوتی ہے الہی محبت کا خود بخود اُس پر ایک نمایاں شعلہ پڑتا ہے جس کو مرتبہ بقا اور لقا سے تعبیر کرتے ہیں اور جب محبت الہی بندہ کی محبت پر نازل ہوتی ہے تب دونوں محبتوں کے ملنے سے روح القدس کا ایک روشن اور کامل سایہ انسان کے دل میں پیدا ہو جاتا ہے اور لقا کے مرتبہ پر اس روح القدس کی روشنی نہایت ہی نمایاں ہوتی ہے اور اقتداری خوارق جن کا ابھی ہم ذکر کر آئے ہیں اسی وجہ سے ایسے لوگوں سے صادر ہوتے ہیں کہ یہ روح القدس کی روشنی ہر وقت اور ہر حال میں ان کے شامل حال ہوتی ہے اور اُن کے اندر سکونت رکھتی ہے اور وہ اُس روشنی سے کبھی اور کسی حال میں جدا نہیں ہوتے اور نہ وہ روشنی ان سے جدا ہوتی ہے۔ وہ روشنی ہر دم اُن کے تنفس کے ساتھ نکلتی ہے اور اُن کی نظر کے ساتھ ہر یک چیز پر پڑتی ہے۔ اور اُن کی کلام کے ساتھ اپنی نورانیت لوگوں کو دکھلاتی ہے اسی روشنی کا نام روح القدس ہے مگر یہ حقیقی روح القدس نہیں حقیقی روح القدس وہ ہے جو آسمان پر ہے یہ روح القدس اُس کا ظل ہے جو پاک سینوں اور دلوں اور دماغوں میں ہمیشہ کے لئے آباد ہو جاتا ہے اور ایک طرفۃ العین کے لئے بھی اُن سے جدا نہیں ہوتا اور جو شخص تجویز کرتا ہے کہ یہ روح القدس کسی وقت اپنی تمام تاثیرات کے ساتھ ان سے جدا ہو جاتا ہے وہ شخص سراسر باطل پر ہے اور اپنے پُر ظلمت خیال سے خدا تعالیٰ کے مقدس برگزیدوں کی توہین کرتا ہے۔ ہاں یہ سچ ہے کہ حقیقی روح القدس تو اپنے مقام پر ہی رہتا ہے لیکن روح القدس کا سایہ جس کا نام مجازاً روح القدس ہی رکھا جاتا ہے اُن سینوں اور دلوں اور دماغوں اور تمام اعضا میں داخل ہوتا ہے جو مرتبہ بقا اور لقا کا پا کر اس لائق ٹھہر جاتے ہیں کہ اُن کی نہایت اصفیٰ اور احلیٰ محبت پر

روح القدس کا روشن اور کامل سایہ دونوں محبتوں کے ملنے سے لقا کی حالت میں پیدا ہوتا ہے

اس بات کا سبب کہ اقتداری مجرات اور نشان کیوں صادر ہوتے ہیں

وہ لوگ باطل پر ہیں کہ جو روح القدس کا ویلیں اور پیوں سے کسی وقت الگ ہو جانا عقیدہ رکھتے ہیں

﴿۷۳﴾

خدا تعالیٰ کی کامل محبت اپنی برکات کے ساتھ نازل ہو۔ اور جب وہ روح القدس نازل ہوتا ہے تو اس انسان کے وجود سے ایسا تعلق پکڑ جاتا ہے کہ جیسے جان کا تعلق جسم سے ہوتا ہے وہ قوت بینائی بن کر آنکھوں میں کام دیتا ہے اور قوت شنوائی کا جامہ پہن کر کانوں کو روحانی حس بخشتا ہے وہ زبان کی گویائی اور دل کے تقویٰ اور دماغ کی ہشیاری بن جاتا ہے اور ہاتھوں میں بھی سرایت کرتا ہے اور پیروں میں بھی اپنا اثر پہنچاتا ہے۔ غرض تمام ظلمت کو وجود میں سے اُٹھا دیتا ہے اور سر کے بالوں سے لے کر پیروں کے ناخنوں تک منور کر دیتا ہے اور اگر ایک طرفۃ العین کیلئے بھی علیحدہ ہو جائے تو فی الفور اس کی جگہ ظلمت آ جاتی ہے مگر وہ کاملوں کو ایسا نعم القرین عطا کیا گیا ہے کہ ایک دم کیلئے بھی ان سے علیحدہ نہیں ہوتا اور یہ گمان کرنا کہ اُن سے علیحدہ بھی ہو جاتا ہے یہ دوسرے لفظوں میں اس بات کا اقرار ہے کہ وہ بعد اس کے جو روشنی میں آ گئے پھر تاریکی میں پڑ جاتے ہیں اور بعد اس کے جو معصوم یا محفوظ کئے گئے پھر نفس امارہ اُن کی طرف عود کرتا ہے اور بعد اس کے جو روحانی حواس اُن پر کھولے گئے پھر وہ تمام حواس بے کار اور معطل کئے جاتے ہیں۔ سوائے وہ لوگو جو اس صداقت سے منکر اور اس نکتہ معرفت سے انکاری ہو مجھ سے جلدی مت کرو اور اپنے ہی نورِ قلب سے گواہی طلب کرو کہ کیا یہ امر واقعی ہے کہ برگزیدوں کی روشنی کسی وقت تمام و کمال ان سے دور بھی ہو جاتی ہے۔ کیا یہ درست ہے؟ کہ وہ تمام نورانی نشانِ کامل مومنوں سے کمال ایمان کی حالت میں کبھی گم بھی ہو جاتے ہیں۔

اگر یہ کہو کہ ہم نے کب اور کس وقت کہا ہے کہ برگزیدوں کی روحانی روشنی کبھی سب کی سب دور بھی ہو جاتی ہے اور سراسر ظلمت ان پر احاطہ کر لیتی ہے تو اس کا

روح القدس کا نور کاملوں میں ہمیشہ رہتا ہے اور اُن کی تمام قوتوں میں سرایت کرتا ہے۔

﴿۷۴﴾

یہ جواب ہے کہ آپ لوگوں کے عقیدہ سے ایسا ہی نکلتا ہے کیونکہ آپ لوگ بالتزام و اتباع آیات کلام الہی اس بات کو بھی مانتے ہیں کہ ہر ایک نور اور سکینت اور اطمینان اور برکت اور استقامت اور ہر ایک روحانی نعمت برگزیدوں کو روح القدس سے ہی ملتی ہے اور جیسے اشرار اور کفار کیلئے دائمی طور پر شیطان کو بئس القرین قرار دیا گیا ہے تاہر وقت وہ ان پر ظلمت پھیلاتا رہے اور اُن کے قیام اور قعود اور حرکت اور سکون اور نیند اور بیداری میں اُن کا پیچھا نہ چھوڑے ایسا ہی مقررین کے لئے دائمی طور پر روح القدس کو نعم القرین عطا کیا گیا ہے تاہر وقت وہ اُن پر نور برساتا رہے اور ہر دم اُن کی تائید میں لگا رہے اور کسی دم اُن سے جدا نہ ہو۔

اب ظاہر ہے کہ جب کہ بمقابل بئس القرین کے جو ہمیشہ اشد شریروں کا ملازم اور رفیق ہے مقربوں کیلئے نعم القرین کا ہر وقت رفیق اور انیس ہونا نہایت ضروری ہے اور قرآن کریم اس کی خبر دیتا ہے تو پھر اگر اُس نعم القرین کی علیحدگی مقربوں سے تجویز کی جائے جیسا کہ ہمارے اندرونی مخالف قومی بھائی گمان کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ روح القدس جبرائیل کا نام ہے کبھی تو وہ آسمان سے نازل ہوتا ہے اور مقربوں سے نہایت درجہ اتصال کر لیتا ہے یہاں تک کہ اُن کے دل میں دھنس جاتا ہے اور کبھی ان کو اکیلا چھوڑ کر اُن سے جدائی اختیار کر لیتا ہے اور کروڑہا بلکہ بے شمار کوسوں کی دوری اختیار کر کے آسمان پر چڑھ جاتا ہے اور اُن مقربوں سے بالکل قطع تعلقات کر کے اپنی قرار گاہ میں جا چھپتا ہے تب وہ اُس روشنی اور اُس برکت سے بگٹی محروم رہ جاتے ہیں جو اُس کے نزول کے وقت اُن کے دل اور دماغ اور بال بال میں پیدا ہوتی ہے تو کیا اس عقیدہ سے لازم نہیں آتا کہ

اس عقیدہ کا ابطال نہ صرف روح القدس مقربوں کے ساتھ ہمیشہ نہیں رہتا بلکہ بے اوقات ان سے اپنا مبارک تعلق قطع کر کے آسمان پر چلا جاتا ہے اور وہ خالی کے خالی رہ جاتے ہیں۔

﴿۷۵﴾

رُوح القدس کے جدا ہونے سے پھر اُن برگزیدوں کو ظلمت گھیر لیتی ہے اور نعوذ باللہ نعم القرین کی جدائی کی وجہ سے بئس القرین کا اثر اُن میں شروع ہو جاتا ہے اب ذرہ خوف الہی کو اپنے دل میں جگہ دے کر سوچنا چاہئے کہ کیا یہی ادب اور یہی ایمان اور عرفان ہے

## اور یہی محبت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت اس نقص اور تنزل کی حالت کو روا رکھا جائے کہ گویا روح القدس آنجناب صلی اللہ علیہ وسلم سے مدتوں تک علیحدہ ہو جاتا تھا اور نعوذ باللہ ان مدتوں میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم انوار قدسیہ سے جو روح القدس کا پر توہ ہے محروم ہوتے تھے غضب کی بات ہے کہ عیسائی لوگ تو حضرت مسیح علیہ السلام کی نسبت یقینی اور قطعی طور پر یہ اعتقاد رکھیں کہ روح القدس جب سے حضرت مسیح پر نازل ہوا کبھی ان سے جدا نہیں ہوا اور وہ ہمیشہ اور ہر دم روح القدس سے تائید یافتہ تھے یہاں تک کہ خواب میں بھی ان سے روح القدس جدا نہیں ہوتا تھا اور ان کا روح القدس کبھی آسمان پر ان کو اکیلا اور مجبور چھوڑ کر نہیں گیا اور نہ روح القدس کی روشنی ایک دم کیلئے بھی کبھی ان سے جدا ہوئی لیکن مسلمانوں کا یہ اعتقاد ہو کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا روح القدس آنجناب صلی اللہ علیہ وسلم سے جدا بھی ہو جاتا تھا اور اپنے دشمنوں کے سامنے بصراحت تمام یہ اقرار کریں کہ روح القدس کی دائمی رفاقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حضرت عیسیٰ کی طرح نصیب نہیں ہوئی۔

اب سوچو کہ اس سے زیادہ تر اور کیا بے ادبی اور گستاخی ہوگی کہ آنحضرت صلعم کی صریح توہین کی جاتی ہے اور عیسائیوں کو اعتراض کرنے کیلئے موقع دیا جاتا ہے اس بات کو

☆نوٹ۔ حضرت مسیح کی نسبت مسلمانوں کا بھی یہی اعتقاد ہے دیکھو تفسیر ابن جریر وابن کثیر ومعالم فتح البیان وکشاف تفسیر کبیر حسینی وغیرہ بموقع تفسیر آیت **وَإِنَّ لَهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ** ۱ افسوس افسوس افسوس۔ منہ

روح القدس جدا ہو جاتا تھا نہایت درجہ کی توہین ہے  
آنحضرت صلعم کی نسبت یہ اعتقاد رکھنا کہ آپ

﴿۷۶﴾

کون نہیں جانتا کہ روح القدس کا نزول نورانیت کا باعث اور اس کا جدا ہو جانا ظلمت اور تاریکی اور بد خیالی اور تفرقہ ایمان کا موجب ہوتا ہے خدا تعالیٰ اسلام کو ایسے مسلمانوں کے شر سے بچاؤے جو کلمہ گو کہلا کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ہی حملہ کر رہے ہیں۔ عیسائی لوگ تو حواریوں کی نسبت بھی یہ اعتقاد نہیں رکھتے کہ کبھی ان سے روح القدس جدا ہوتا تھا بلکہ ان کا تو یہ عقیدہ ہے کہ وہ لوگ روح القدس کا فیض دوسروں کو بھی دیتے تھے۔ لیکن یہ لوگ مسلمان کہلا کر اور مولوی اور محدث اور شیخ الکمل نام رکھا کر پھر جناب ختم المرسلین خیر الاولین والآخرین کی شان میں ایسی ایسی بدگمانی کرتے ہیں اور اس قدر سخت بدزبانی کر کے پھر خاصے مسلمان کے مسلمان اور دوسرے لوگ ان کی نظر میں کافر ہیں۔

اور اگر یہ سوال ہو کہ قرآن کریم میں اس بات کی کہاں تشریح یا اشارہ ہے کہ روح القدس مقربوں میں ہمیشہ رہتا ہے اور ان سے جدا نہیں ہوتا تو اس کا یہ جواب ہے کہ سارا قرآن کریم ان تصریحات اور اشارات سے بھرا پڑا ہے بلکہ وہ ہر ایک مومن کو روح القدس ملنے کا وعدہ دیتا ہے چنانچہ منجملہ ان آیات کے جو اس بارہ میں کھلے کھلے بیان سے ناطق ہیں۔ **سورة الطارق کی پہلی دو آیتیں ہیں اور وہ یہ ہیں وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ** ☆

اس بات کا آیات اور احادیث سے ثبوت کہ روح القدس مقربوں میں ہمیشہ رہتا ہے

☆ **حاشیہ** ان آیات کا ترجمہ یہ ہے کہ قسم ہے آسمان کی اور اس کی جورات کو آنے والا ہے اور تجھے کیا خبر ہے کہ رات کو آنے والی کیا چیز ہے؟ وہ ایک چمکتا ہوا ستارہ ہے۔ اور قسم اس بات کیلئے ہے کہ ایک بھی ایسا جی نہیں کہ جو اس پر نگہبان نہ ہو یعنی ہر ایک نفس پر نفوس مخلوقات میں سے ایک فرشتہ موکل ہے جو اس کی نگہبانی کرتا ہے اور ہمیشہ اس کے ساتھ رہتا ہے۔



﴿۷۷﴾

ہر ایک ستارہ پر اس کی بقا اور اس کے افعال صادر ہونے کے لئے ایک فرشتہ مقرر ہے

النَّجْمُ الثَّاقِبُ إِنَّ كُلَّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ۚ<sup>۱</sup> یہ آخری آیت یعنی اِنْ كُلِّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ جس کے یہ معنی ہیں کہ ہر ایک نفس پر ایک فرشتہ نگہبان ہے یہ صاف دلالت کر رہی ہے کہ جیسا کہ انسان کے ظاہر وجود کیلئے فرشتہ مقرر ہے جو اُس سے جدا نہیں ہوتا ویسا ہی اس کے باطن کی حفاظت کیلئے بھی مقرر ہے جو باطن کو شیطان سے روکتا ہے اور گمراہی کی ظلمت سے بچاتا ہے اور وہ رُوح القدس ہے جو خدا تعالیٰ کے خاص بندوں پر شیطان کا تسلط ہونے نہیں دیتا اور اسی کی طرف یہ آیت بھی اشارہ کرتی ہے کہ اِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ ۚ<sup>۲</sup> اب دیکھو کہ یہ آیت کیسی صریح طور پر بتلا رہی ہے کہ خدا تعالیٰ کا فرشتہ انسان کی حفاظت کیلئے ہمیشہ اور ہر دم اس کے ساتھ رہتا ہے اور ایک دم بھی اس سے جدا نہیں ہوتا۔ کیا اس جگہ یہ خیال آ سکتا ہے کہ انسان کے ظاہر کی نگہبانی کیلئے تو دائمی طور پر فرشتہ مقرر ہے لیکن اس کی باطن کی نگہبانی کیلئے کوئی فرشتہ دائمی طور پر

خدا تعالیٰ نے جو اس آیت کو کلی طور پر یعنی کُلِّ کے لفظ سے مقید کر کے بیان فرمایا ہے اس سے یہ بات بخوبی ثابت ہوگئی کہ ہر ایک چیز جس پر نفس کا نام اطلاق پاسکتا ہے اس کی فرشتے حفاظت کرتے ہیں پس بموجب اس آیت کے نفوس کو اکب کی نسبت بھی یہ عقیدہ رکھنا پڑا کہ کل ستارے کیا سورج کیا چاند کیا رُحل کیا مشتری ملائکہ کی زیر حفاظت ہیں یعنی ہر ایک کیلئے سورج اور چاند وغیرہ میں سے ایک ایک فرشتہ مقرر ہے جو اس کی حفاظت کرتا ہے اور اس کے کاموں کو احسن طور پر چلاتا ہے۔ ☆

اس جگہ کئی اعتراض پیدا ہوتے ہیں جن کا دفع کرنا ہمارے ذمہ ہے۔ از انجملہ ایک یہ کہ جس حالت میں رُوح القدس صرف ان مقربوں کو ملتا ہے کہ جو بقا اور لقا کے

☆ نوٹ۔ اس مضمون کی تائید یہ آیت بھی کرتی ہے وَلَقَدْ رَٰٰی نَا السَّمَاءَ الدِّیْنٰ بِمَصَابِیْجٍ وَجَعَلْنٰهَا رُجُومًا لِّلشَّیْطٰنِ<sup>۳</sup> چونکہ رجم کی خدمت فرشتے کرتے ہیں نہ کہ ستارے لہذا اسی سے قطعی طور پر ثابت ہوا کہ ہر ایک ستارے پر ایک فرشتہ موقوف ہے اور چونکہ فرشتے ستاروں کے لئے بوجہ شدت تعلق جان کی طرح ہیں اس لئے آیت میں فرشتوں کا فعل ستاروں کی طرف منسوب کیا گیا فَتَلَبَّرُ مِنْهُ

﴿۷۸﴾

اس بات کا جواب کہ جبکہ روح القدس مقربوں سے خاص ہے تو عام لوگوں کو کیوں عطا ہوتا ہے

مقرر نہیں بلکہ متعصب سے متعصب انسان سمجھ سکتا ہے کہ باطن کی حفاظت اور روح کی نگہبانی جسم کی حفاظت سے بھی زیادہ ضروری ہے کیونکہ جسم کی آفت تو اسی جہان کا ایک دکھ ہے لیکن روح اور نفس کی آفت جہنم ابدی میں ڈالنے والی چیز ہے سو جس خدائے رحیم و کریم کو انسان کے اس جسم پر بھی رحم ہے جو آج ہے اور کل خاک ہو جائے گا اس کی نسبت کیونکر گمان کر سکتے ہیں کہ اس کو انسان کی رُوح پر رحم نہیں۔ پس اس نص قطعی اور یقینی سے ثابت ہے کہ رُوح القدس یا یوں کہو کہ اندرونی نگہبانی کا فرشتہ ہمیشہ نیک انسان کے ساتھ ایسا ہی رہتا ہے جیسا کہ اس کی بیرونی حفاظت کیلئے رہتا ہے۔

اس آیت کے ہم مضمون قرآن کریم میں اور بہت سی آیتیں ہیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ انسان کی تربیت اور حفاظت ظاہری و باطنی کیلئے اور نیز اس کے اعمال کے لکھنے کیلئے ایسے فرشتے مقرر ہیں کہ جو دائمی طور پر انسانوں کے پاس رہتے ہیں چنانچہ منجملہ ان کے یہ آیات ہیں۔

مرتبہ تک پہنچتے ہیں تو پھر ہر ایک کا نگہبان کیونکر ہو سکتا ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ روح القدس کا کامل طور پر نزول مقربوں پر ہی ہوتا ہے مگر اس کی فی الجملہ تائید حسب مراتب محبت و اخلاص دوسروں کو بھی ہوتی ہے۔ ہماری تقریر مندرجہ بالا کا صرف یہ مطلب ہے کہ روح القدس کی اعلیٰ تجلّیٰ کی یہ کیفیت ہے کہ جب بقا اور لقا کے مرتبہ پر محبت الہی انسان کی محبت پر نازل ہوتی ہے تو یہ اعلیٰ تجلّیٰ روح القدس کی ان دونوں محبتوں کے ملنے سے پیدا ہوتی ہے جس کے مقابل پر دوسری تجلیات کا عدم ہیں مگر یہ تو نہیں کہ دوسری تجلیات کا وجود ہی نہیں خدا تعالیٰ ایک ذرہ محبت خالصہ کو بھی ضائع نہیں کرتا۔ انسان کی محبت پر اس کی محبت نازل ہوتی ہے اور اسی مقدار پر روح القدس

﴿۷۹﴾

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ۚ يُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً ۚ لَهُ مُعَقِّبَاتٌ  
 مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ۚ ترجمہ ان آیات کا  
 یہ ہے کہ تم پر حفاظت کرنے والے مقرر ہیں خدا تعالیٰ ان کو بھیجتا ہے۔ اور خدا تعالیٰ کی  
 طرف سے چوکیدار مقرر ہیں جو اس کے بندوں کی ہر طرف سے یعنی کیا ظاہری طور پر  
 اور کیا باطنی طور پر حفاظت کرتے ہیں۔ اس مقام میں صاحبِ معالم نے یہ حدیث لکھی  
 ہے کہ ہر ایک بندہ کیلئے ایک فرشتہ موکل ہے جو اس کے ساتھ ہی رہتا ہے۔ اور اس کی  
 نیند اور بیداری میں شیاطین اور دوسری بلاؤں سے اس کی حفاظت کرتا رہتا ہے اور اسی  
 مضمون کی ایک اور حدیث کعب الاحبار سے بیان کی ہے اور ابن جریر اس آیت کی  
 تائید میں یہ حدیث لکھتا ہے اَنْ مَعَكُمْ مَنْ لَا يَفَارِقُكُمْ اَلَا عِنْدَ الْخَلَاءِ وَعِنْدَ  
 الْجَمَاعِ فَاسْتَحْيُوهُمْ وَاكْرَمُوهُمْ۔ یعنی تمہارے ساتھ وہ فرشتے ہیں کہ بجز جماع  
 اور پاخانہ کی حاجت کے تم سے جدا نہیں ہوتے۔ سو تم ان سے شرم کرو اور ان کی تعظیم

کی چمک پیدا ہوتی ہے۔ یہ خدا تعالیٰ کا ایک بندہ ہوا قانون ہے کہ ہر ایک محبت کے  
 اندازہ پر الہی محبت نزول کرتی رہتی ہے اور جب انسانی محبت کا ایک دریا بہ نکلتا ہے تو  
 اس طرف سے بھی ایک دریا نازل ہوتا ہے اور جب وہ دونوں دریا ملتے ہیں تو ایک عظیم  
 الشان نور ان میں سے پیدا ہوتا ہے جو ہماری اصطلاح میں روح القدس سے موسوم ہے  
 لیکن جیسے تم دیکھتے ہو کہ اگر بیس سیر پانی میں ایک ماشہ مصری ڈال دی جائے تو کچھ بھی  
 مصری کا ذائقہ معلوم نہیں ہوگا اور پانی پھیکے کا پھیکا ہی ہوگا۔ مگر یہ نہیں کہہ سکتے کہ مصری  
 اس میں نہیں ڈالی گئی اور نہ یہ کہہ سکتے ہیں کہ پانی میٹھا ہے۔ یہی حال اس روح القدس کا  
 ہے جو ناقص طور پر ناقص لوگوں پر اترتا ہے اس کے اترنے میں تو شک نہیں ہو سکتا

روح القدس کے ناقص نزول کا حال

﴿۸۰﴾

احادیث نبویہ سے اس بات کا ثبوت کہ ملائکہ آمرین اور شیطانیں آمر شر ضرور انسانوں کے ساتھ رہتے ہیں

کرو اور اسی جگہ عکرمہ سے یہ حدیث لکھی ہے کہ ملائکہ ہر یک شر سے بچانے کیلئے انسان کے ساتھ رہتے ہیں اور جب تقدیر مبرم نازل ہو تو الگ ہو جاتے ہیں۔ اور پھر مجاہد سے نقل کیا ہے کہ کوئی ایسا انسان نہیں جس کی حفاظت کیلئے دائمی طور پر ایک فرشتہ مقرر نہ ہو۔ پھر ایک اور حدیث عثمان بن عفان سے لکھی ہے جس کا ماحصل یہ ہے کہ بین<sup>۲</sup> فرشتے مختلف خدمات کے بجالانے کیلئے انسان کے ساتھ رہتے ہیں اور دن کو ابلیس اور رات کو ابلیس کے بچے ضرر رسانی کی غرض سے ہر دم گھات میں لگے رہتے ہیں اور پھر امام احمد رحمۃ اللہ علیہ سے یہ حدیث مندرجہ ذیل لکھی ہے۔

حدثنا اسود بن عامر حدثنا سفیان حدثنی منصور عن سالم بن ابی الجعد عن ایسہ عن عبد اللہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما منکم من احد الا وقد وُکِّلَ بہ قرینہ من الجن وقرینہ من الملائکۃ قالوا وایاک یا رسول اللہ قال وایای ولكن اللہ اعاننی علیہ فلا یأمرنی الا بخیر انفرادہ باخراجہ مسلم صفحہ ۲۴۴

اس بات کا جواب کہ اگر روح القدس ہر یک انسان کے ساتھ رہتا ہے تو پھر بنی آدم سے بڑے کام کیوں ہوتے ہیں۔

کیونکہ ادنیٰ سے ادنیٰ آدمی کو بھی نیکی کا خیال روح القدس سے پیدا ہوتا ہے۔ کبھی فاسق اور فاجر اور بدکار بھی سچی خواب دیکھ لیتا ہے اور یہ سب روح القدس کا اثر ہوتا ہے جیسا کہ قرآن کریم اور احادیث صحیحہ نبویہ سے ثابت ہے مگر وہ تعلق عظیم جو مقدسوں اور مقربوں کے ساتھ ہے اس کے مقابل پر یہ کچھ چیز نہیں گویا کالعدم ہے۔

بقیہ حاشیہ

از انجملہ ایک یہ سوال ہے کہ جس حالت میں روح القدس انسان کو بدیوں سے روکنے کیلئے مقرر ہے تو پھر اس سے گناہ کیوں سرزد ہوتا ہے اور انسان کفر اور فسق اور فحور میں کیوں مبتلا ہو جاتا ہے۔ اس کا یہ جواب ہے کہ خدا تعالیٰ نے انسان کیلئے ابتلا کے طور پر دو روحانی داعی مقرر کر رکھے ہیں۔ ایک داعی خیر جس کا نام روح القدس ہے اور ایک داعی شر جس کا نام ابلیس اور

﴿ ۸۱ ﴾

یعنی بتوسط اسود وغیرہ عبد اللہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی تم میں سے ایسا نہیں کہ جس کے ساتھ ایک قرین جن کی نوع میں سے اور ایک قرین فرشتوں میں سے موکل نہ ہو۔ صحابی نے عرض کی کہ کیا آپ بھی یا رسول اللہ صلعم فرمایا کہ ہاں میں بھی۔ پر خدا نے میرے جن کو میرے تابع کر دیا۔ سو وہ بجز خیر اور نیکی کے اور کچھ بھی مجھے نہیں کہتا۔ اس کے اخراج میں مسلم منفرد ہے اس حدیث سے صاف اور کھلے طور پر ثابت ہوتا ہے کہ جیسے ایک داعی شر انسان کیلئے مقرر ہے جو ہمیشہ اس کے ساتھ رہتا ہے ایسا ہی ایک داعی خیر بھی ہر یک بشر کے لئے موکل ہے جو کبھی اس سے جدا نہیں ہوتا اور ہمیشہ اس کا قرین اور رفیق ہے اگر خدا تعالیٰ فقط ایک داعی الی الشر ہی انسان کے لئے مقرر کرتا اور داعی الی الخیر مقرر نہ کرتا تو خدا تعالیٰ کے عدل اور رحم پر دھبہ لگتا کہ اس نے شر انگیزی اور وسوسہ اندازی کی غرض سے ایسے ضعیف اور کمزور انسان کو فتنہ میں ڈالنے کیلئے کہ جو پہلے ہی نفس امارہ ساتھ رکھتا ہے

شیطان ہے۔ یہ دونوں داعی صرف خیر یا شر کی طرف بلاتے رہتے ہیں مگر کسی بات پر جبر نہیں کرتے جیسا کہ اس آیت کریمہ میں اسی امر کی طرف اشارہ ہے **فَالْهَمَّ أَفْجُورَهَا وَتَقْوَاهَا**<sup>۱</sup> یعنی خدا بدی کا بھی الہام کرتا ہے اور نیکی کا بھی۔ بدی کے الہام کا ذریعہ شیطان ہے جو شرارتوں کے خیالات دلوں میں ڈالتا ہے اور نیکی کے الہام کا ذریعہ روح القدس ہے جو پاک خیالات دل میں ڈالتا ہے اور چونکہ خدا تعالیٰ **عَلَّتِ الْعِلَلُ** ہے اس لئے یہ دونوں الہام خدا تعالیٰ نے اپنی طرف منسوب کر لئے کیونکہ اسی کی طرف سے یہ سارا انتظام ہے ورنہ شیطان کیا حقیقت رکھتا ہے جو کسی کے دل میں وسوسہ ڈالے اور روح القدس کیا چیز جو کسی کو تقویٰ کی راہوں کی ہدایت کرے۔

۱۔ الشمس: ۹

شیخ الحدیث سے ثابت ہے کہ انسان کو دو قرین عطا کئے گئے ایک داعی خیر اور ایک داعی شر

﴿۸۲﴾

شیطان کو ہمیشہ کا قرین اور رفیق اس کا ٹھہرا دیا جو اس کے خون میں بھی سرایت کر جاتا ہے اور دل میں داخل ہو کر ظلمت کی نجاست اس میں چھوڑ دیتا ہے مگر نیکی کی طرف بلانے والا کوئی ایسا رفیق مقرر نہ کیا تا وہ بھی دل میں داخل ہوتا اور خون میں سرایت کرتا اور تا میزان کے دونوں پلے برابر رہتے۔ مگر اب جب کہ قرآنی آیات اور احادیث صحیحہ سے ثابت ہو گیا کہ جیسے بدی کی دعوت کیلئے خدا تعالیٰ نے ہمیشہ کا قرین شیطان کو مقرر کر رکھا ہے۔ ایسا ہی دوسری طرف نیکی کی دعوت کرنے کیلئے روح القدس کو اس رحیم و کریم نے دائمی قرین انسان کا مقرر کر دیا ہے اور نہ صرف اس قدر بلکہ بقا اور لقا کی حالت میں اثر شیطان کا کالعدم ہو جاتا ہے گویا وہ اسلام قبول کر لیتا ہے اور روح القدس کا نور انتہائی درجہ پر چمک اٹھتا ہے تو اُس وقت اس پاک اور اعلیٰ درجہ کی تعلیم پر کون اعتراض

ہمارے مخالف آریہ اور برہم اور عیسائی اپنی کوتاہ بینی کی وجہ سے قرآن کریم کی تعلیم پر یہ اعتراض کیا کرتے ہیں کہ اس تعلیم کی رو سے ثابت ہوتا ہے کہ خدا تعالیٰ نے دانستہ انسان کے پیچھے شیطان کو لگا رکھا ہے گویا اس کو آپ ہی خلق اللہ کا گمراہ کرنا منظور ہے مگر یہ ہمارے شباب باز مخالفوں کی غلطی ہے ان کو معلوم کرنا چاہئے کہ قرآن کریم کی یہ تعلیم نہیں ہے کہ شیطان گمراہ کرنے کیلئے جبر کر سکتا ہے اور نہ یہ تعلیم ہے کہ صرف بدی کی طرف بلانے کیلئے شیطان کو مقرر کر رکھا ہے بلکہ یہ تعلیم ہے کہ آزمائش اور امتحان کی غرض سے

بیشبہ

نوٹ☆۔ اس جگہ آزمائش کے لفظ سے کوئی دھوکا نہ کھاوے کہ خدائے عالم الغیب کو امتحان اور آزمائش کی کیا ضرورت ہے کیونکہ بلاشبہ اس کو کوئی ضرورت نہیں لیکن چونکہ اصل مقصد امتحان سے اظہار حقائق مخفیہ ہوتا ہے اس لئے یہ لفظ خدا تعالیٰ کی کتابوں میں پایا جاتا ہے وہ امتحان میں اس لئے نہیں ڈالتا کہ اس کو معلوم نہیں بلکہ اس لئے تا شخص زیر امتحان پر اس کی حقیقت ظاہر کرے کہ اس میں یہ فساد یا صلاحیت ہے اور نیز دوسروں پر بھی اس کا جو ہر کھول دیوے۔ منہ

قرآن کریم کی یہ تعلیم نہیں ہے کہ شیطان کسی پر جبر کر سکتا ہے اور نہ یہ تعلیم کہ صرف شیطان ہی انسان کا رفیق مقرر کیا گیا ہے جو بدی کے خیالات دل میں ڈالتا ہے بلکہ انسان کو ملہم خیر اور ملہم شر دونوں دے گئے ہیں۔

﴿۸۳﴾

کر سکتا ہے بجز اس نادان اور اندھے کے کہ جو صرف حیوانات کی طرح زندگی بسر کرتا ہے اور پاک تعلیم کے نور سے کچھ بھی حصہ نہیں رکھتا بلکہ سچ اور واقعی امر تو یہ ہے کہ قرآن کریم کی یہ تعلیم بھی منجملہ معجزات کے ایک معجزہ ہے کیونکہ جس خوبی اور اعتدال اور حکیمانہ شان سے اس تعلیم نے اس عقدہ کو حل کر دیا کہ کیوں انسان میں نہایت قوی جذبات خیر یا شر کے پائے جاتے ہیں یہاں تک کہ عالم رویا میں بھی ان کے انوار یا ظلمتیں صاف اور صریح طور پر محسوس ہوتی ہیں۔ اس طرز محکم اور حقیقی سے کسی اور کتاب نے بیان نہیں کیا اور زیادہ تر اعجاز کی صورت اس سے بھی ظاہر ہوتی ہے کہ بجز اس طریق کے ماننے کے اور کوئی بھی طریق بن نہیں پڑتا۔ اور اس قدر اعتراض وارد ہوتے ہیں کہ ہرگز ممکن نہیں کہ ان سے مخلصی حاصل ہو کیونکہ خدا تعالیٰ کا عام قانون قدرت ہم پر ثابت کر رہا ہے کہ جس قدر ہمارے نفوس

لمہ ملک اور لمہ ابلیس برابر طور پر انسان کو دیئے گئے ہیں یعنی ایک داعی خیر اور ایک داعی شر تھا انسان اس ابتلا میں پڑ کر مستحق ثواب یا عقاب کا ٹھہر سکے کیونکہ اگر اس کیلئے ایک ہی طور کے اسباب پیدا کئے جاتے مثلاً اگر اس کے بیرونی اور اندرونی اسباب جذبات فقط نیکی کی طرف ہی اس کو کھینچتے یا اس کی فطرت ہی ایسی واقعہ ہوتی کہ وہ بجز نیکی کے کاموں کے اور کچھ کر ہی نہ سکتا تو کوئی وجہ نہیں تھی کہ نیک کاموں کے کرنے سے اس کو کوئی مرتبہ قرب کامل سکے کیونکہ اس کیلئے تو تمام اسباب و جذبات نیک کام کرنے کے ہی موجود ہیں یا یہ کہ بدی کی خواہش تو ابتدا سے ہی اس کی فطرت سے مسلوب ہے تو پھر بدی سے بچنے کا اس کو ثواب کس استحقاق سے ملے مثلاً ایک شخص ابتدا سے ہی نامرد ہے جو عورت کی کچھ خواہش نہیں رکھتا اب اگر وہ ایک مجلس میں یہ بیان کرے کہ میں فلاں وقت جوان عورتوں کے ایک گروہ میں رہا جو خوبصورت بھی تھیں مگر میں ایسا پرہیزگار ہوں کہ میں نے ان کو شہوت کی نظر سے ایک دفعہ بھی نہیں دیکھا اور خدا تعالیٰ سے ڈرتا رہا تو کچھ شک نہیں کہ سب لوگ اس کے اس بیان پر

قرآن کریم کی یہ تعلیم کہ انسان کے لئے داعی الخیر اور داعی الشر دونوں مقرر کئے گئے ہیں حقیقت میں ایک تعلیمی معجزہ ہے کیونکہ نہایت باریک اور اعلیٰ نظام حکمت پر مشتمل ہے۔

﴿۸۴﴾

وقوئی واجسام کو اس ذات مبدء فیض سے فائدہ پہنچتا ہے وہ بعض اور چیزوں کے توسط سے پہنچتا ہے مثلاً اگرچہ ہماری آنکھوں کو وہی روشنی بخشتا ہے مگر وہ روشنی آفتاب کے توسط سے ہم کو ملتی ہے اور ایسا ہی رات کی ظلمت جو ہمارے نفوس کو آرام پہنچاتی ہے اور ہم نفس کے حقوق اس میں ادا کر لیتے ہیں وہ بھی درحقیقت اسی کی طرف سے ہوتی ہے کیونکہ درحقیقت ہر ایک پیدا شدہ کی علت العلل وہی ہے۔ پھر جب کہ ہم دیکھتے ہیں کہ یہ ایک بندھا ہوا قانون قدیم سے ہمارے افاضہ کے لئے چلا آتا ہے کہ ہم کسی دوسرے کے توسط سے ہر ایک فیض خدا تعالیٰ کا پاتے ہیں ہاں اس فیض کے قبول کرنے کیلئے اپنے اندر قوئی بھی رکھتے ہیں جیسے ہماری آنکھ روشنی کے قبول کرنے کیلئے ایک قسم کی روشنی اپنے اندر رکھتی ہے اور ہمارے کان بھی ان اصوات کے قبول کرنے کیلئے جو ہوا پہنچاتی ہے ایک قسم کی حس اپنے اعصاب

نہیں گے اور طنر سے کہیں گے کہ اے نادان کب اور کس وقت تجھ میں یہ قوت موجود تھی تا اس کے روکنے پر تو فخر کر سکتا یا کسی ثواب کی امید رکھتا۔ پس جاننا چاہئے کہ سالک کو اپنے ابتدائی اور درمیانی حالات میں تمام امیدیں ثواب کی مخالفانہ جذبات سے پیدا ہوتی ہیں اور ان منازل سلوک میں جن امور میں فطرت ہی سالک کی ایسی واقع ہو کہ اس قسم کی بدی وہ کر ہی نہیں سکتا تو اس قسم کے ثواب کا بھی وہ مستحق نہیں ہو سکتا۔ مثلاً ہم بچھو اور سانپ کی طرح اپنے وجود میں ایک ایسی زہر نہیں رکھتے جس کے ذریعہ سے ہم کسی کو اس قسم کی ایذا پہنچا سکیں جو کہ سانپ اور بچھو پہنچاتے ہیں۔ سو ہم اس قسم کی ترک بدی میں عند اللہ کسی ثواب کے مستحق بھی نہیں۔

اب اس تحقیق سے ظاہر ہوا کہ مخالفانہ جذبات جو انسان میں پیدا ہو کر انسان کو بدی کی طرف کھینچتے ہیں درحقیقت وہی انسان کے ثواب کا بھی موجب ہیں کیونکہ جب وہ خدا تعالیٰ سے ڈر کر ان مخالفانہ جذبات کو چھوڑ دیتا ہے تو عند اللہ بلاشبہ

ثواب کی تمام امیدیں مخالفانہ جذبات سے پیدا ہوتی ہیں



﴿۸۵﴾

میں موجود رکھتے ہیں لیکن یہ تو نہیں کہ ہمارے قویٰ ایسے مستقل اور کامل طور پر اپنی بناوٹ رکھتے ہیں کہ ان کو خارجی معینات اور معاونات کی کچھ بھی ضرورت اور حاجت نہیں ہم کبھی نہیں دیکھتے کہ کوئی ہماری جسمانی قوت صرف اپنے ملکہ موجودہ سے کام چلا سکے اور خارجی مدد و معاون کی محتاج نہ ہو۔ مثلاً اگرچہ ہماری آنکھیں کیسی ہی تیز بین ہوں مگر پھر بھی ہم آفتاب کی روشنی کے محتاج ہیں اور ہمارے کان کیسے ہی شنوا ہوں مگر پھر بھی ہم اس ہوا کے حاجت مند ہیں جو آواز کو اپنے اندر لپیٹ کر ہمارے کانوں تک پہنچا دیتی ہے اس سے ثابت ہے کہ صرف ہمارے قویٰ ہماری انسانیت کی کل چلانے کیلئے کافی نہیں ہیں۔ ضرور ہمیں خارجی مدد و معاونوں کی حاجت ہے مگر قانون قدرت ہمیں بتلا رہا ہے کہ وہ خارجی مدد و معاون اگرچہ بلحاظ علت العلل ہونے کے خدائے تعالیٰ ہی ہے

تعریف کے لائق ٹھہر جاتا ہے اور اپنے رب کو راضی کر لیتا ہے۔ لیکن جو شخص انتہائی مقام کو پہنچ گیا ہے اُس میں مخالفانہ جذبات نہیں رہتے گویا اُس کا جن مسلمان ہو جاتا ہے مگر ثواب باقی رہ جاتا ہے کیونکہ وہ ابتلا کے منازل کو بڑی مردانگی کے ساتھ طے کر چکا ہے جیسے ایک صالح آدمی جس نے بڑے بڑے نیک کام اپنی جوانی میں کئے ہیں اپنی پیرانہ سالی میں بھی اُن کا ثواب پاتا ہے۔

از انجملہ ایک یہ اعتراض ہے کہ خدا تعالیٰ کو فرشتوں سے کام لینے کی کیا حاجت ہے کیا اس کی بادشاہی بھی انسانی سلطنتوں کی طرح عملہ کی محتاج ہے اور اس کو بھی فوجوں کی حاجت تھی جیسی انسان کو حاجت ہے۔ اما الجواب پس واضح ہو کہ خدا تعالیٰ کو کسی چیز کی حاجت نہیں نہ فرشتوں کی نہ آفتاب کی نہ ماہتاب کی نہ ستاروں کی لیکن اسی طرح اس نے چاہا کہ تا اس کی قدرتیں اسباب کے توسط سے ظاہر ہوں اور تا اس طرز سے انسانوں میں حکمت اور علم پھیلے۔ اگر اسباب کا توسط درمیان نہ ہوتا تو نہ دنیا میں علم ہیئت ہوتا نہ نجوم

اس بات کا جواب کہ خدا تعالیٰ کو انسانوں کی طرح اسباب یعنی مائیک وغیرہ کی کیا ضرورت ہے

﴿۸۶﴾

ملک اور نباتات کے وجود کا ثبوت

مگر اُس کا یہ انتظام ہرگز نہیں ہے کہ وہ بلا توسط ہمارے قویٰ اور اجسام پر اثر ڈالتا ہے بلکہ جہاں تک ہم نظر اٹھا کر دیکھتے ہیں اور جس قدر ہم اپنے فکر اور ذہن اور سوچ سے کام لیتے ہیں صریح اور صاف اور بدیہی طور پر ہمیں نظر آتا ہے کہ ہر ایک فیضان کیلئے ہم میں اور ہمارے خداوند کریم میں **علل متوسطہ** ہیں جن کے توسط سے ہر ایک قوت اپنی حاجت کے موافق فیضان پاتی ہے پس اسی دلیل سے ملائکہ اور جنّات کا وجود بھی ثابت ہوتا ہے۔ کیونکہ ہم نے صرف یہ ثابت کرنا ہے کہ خیر اور شر کے اکتساب میں صرف ہمارے ہی قویٰ کافی نہیں بلکہ خارجی مُمدّات اور معاونات کی ضرورت ہے جو خارق عادت اثر رکھتے ہوں مگر وہ مُمدّ اور معاون خدا تعالیٰ براہ راست اور بلا توسط نہیں بلکہ بتوسط بعض اسباب ہے **سوقا نونِ قدرت** کے ملاحظہ نے قطعی اور

نہ طبعی نہ طبابت نہ علم نباتات یہ اسباب ہی ہیں جن سے علم پیدا ہوئے۔ تم سوچ کر دیکھو کہ اگر فرشتوں سے خدمت لینے سے کچھ اعتراض ہے تو وہی اعتراض۔ سورج اور چاند اور کواکب اور نباتات اور جمادات اور عناصر سے خدمت لینے میں پیدا ہوتا ہے۔ جو شخص معرفت کا کچھ حصہ رکھتا ہے وہ جانتا ہے کہ ہر ایک ذرہ خدا تعالیٰ کے ارادہ کے موافق کام کر رہا ہے اور ایک قطرہ پانی کا جو ہمارے اندر جاتا ہے وہ بھی بغیر اذن الہی کے کوئی تاثیر موافق یا مخالف ہمارے بدن پر ڈال نہیں سکتا پس تمام ذرات اور سیارات وغیرہ درحقیقت ایک قسم کے فرشتے ہیں جو دن رات خدمت میں مشغول ہیں کوئی انسان کے جسم کی خدمت میں مشغول ہے اور کوئی روح کی خدمت میں اور جس حکیم مطلق نے انسان کی جسمانی تربیت کیلئے بہت سے اسباب کا توسط پسند کیا اور اپنی طرف سے بہت سے جسمانی مؤثرات پیدا کئے تا انسان کے جسم پر انواع اقسام کے طریقوں سے تاثیر ڈالیں۔ اسی وحدہ لا شریک نے جس کے کاموں میں وحدت

﴿۸۷﴾

یقینی طور پر ہم پر کھول دیا کہ وہ مُہدّات اور معاونات خارج میں موجود ہیں گواہی کنہ اور کیفیت ہم کو معلوم ہو یا نہ مگر یہ یقینی طور پر معلوم ہے کہ وہ نہ براہِ راست خدا تعالیٰ ہے اور نہ ہماری ہی قوتیں اور ہمارے ہی ملکہ ہیں بلکہ وہ ان دونوں قسموں سے الگ ایسی مخلوق چیزیں ہیں جو ایک مستقل وجود اپنا رکھتی ہیں اور جب ہم ان میں سے کسی کا نام داعی الی الخیر رکھیں گے تو اسی کو ہم روح القدس یا جبرائیل کہیں گے اور جب ہم ان میں سے کسی کا نام داعی الی الشر رکھیں گے تو اسی کو ہم شیطان اور ابلیس کے نام سے بھی موسوم کریں گے۔ یہ تو ضرور نہیں کہ ہم روح القدس یا شیطان ہر ایک تاریک

اور تناسب ہے یہ بھی پسند کیا کہ انسان کی روحانی تربیت بھی اسی نظام اور طریق سے ہو کہ جو جسم کی تربیت میں اختیار کیا گیا تا وہ دونوں نظام ظاہری و باطنی اور روحانی اور جسمانی اپنے تناسب اور یک رنگی کی وجہ سے صانع واحد مدبّر بالارادہ پر دلالت کریں۔

پس یہی وجہ ہے کہ انسان کی روحانی تربیت بلکہ جسمانی تربیت کیلئے بھی فرشتے وسائط مقرر کئے گئے مگر یہ تمام وسائط خدا تعالیٰ کے ہاتھ میں مجبور اور ایک گل کی طرح ہیں جس کو اس کا پاک ہاتھ چلا رہا ہے اپنی طرف سے نہ کوئی ارادہ رکھتے ہیں نہ کوئی تصرف۔ جس طرح ہوا خدا تعالیٰ کے حکم سے ہمارے اندر چلی جاتی ہے اور اسی کے حکم سے باہر آتی ہے اور اسی کے حکم سے تاثیر کرتی ہے یہی صورت اور تمامہ یہی حال فرشتوں کا ہے **يَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ**۔ پنڈت دیانند نے جو فرشتوں کے اس نظام پر اعتراض کیا ہے کاش پنڈت صاحب کو خدا تعالیٰ کے نظام

پنڈت دیانند اور آریوں کی یہ غلط فہمی ہے کہ قرآنی تعلیم میں یہ نص ہے کہ بلا ثبوت ایک شیطان فرض کر کے اسی کو انسان کا بچکانہ والا قرار دیا ہے۔

﴿۸۸﴾

دل کو دکھلاویں اگرچہ عارف ان کو دیکھ بھی لیتے ہیں اور کشفی مشاہدات سے وہ دونوں نظر بھی آ جاتی ہیں مگر محبوب کیلئے جو ابھی نہ شیطان کو دیکھ سکتا ہے نہ روح القدس کو یہ ثبوت کافی ہے کیونکہ متاثر کے وجود سے موثر کا وجود ثابت ہوتا ہے اور اگر یہ قاعدہ صحیح نہیں ہے تو پھر خدا تعالیٰ کے وجود کا بھی کیونکر پتہ لگ سکتا ہے کیا کوئی دکھلا سکتا ہے کہ خدا تعالیٰ کہاں ہے صرف متاثرات کی طرف دیکھ کر جو اس کی قدرت کے نمونے ہیں اس موثر حقیقی کی ضرورت تسلیم کی گئی ہے۔ ہاں عارف اپنے انتہائی مقام پر روحانی آنکھوں سے اس کو دیکھتے ہیں اور اس کی باتوں کو بھی سنتے ہیں مگر محبوب کیلئے بجز اس کے اور استدلال کا طریق کیا ہے کہ متاثرات کو دیکھ کر اس موثر حقیقی کے وجود پر ایمان لاوے سو اسی طریق سے روح القدس اور شیاطین کا وجود ثابت ہوتا ہے اور نہ صرف ثابت ہوتا ہے

جسمانی اور روحانی کا علم ہوتا۔ تا بجائے اعتراض کرنے کے کمالات تعلیم قرآنی کے قائل ہو جاتے کہ کیسی قانون قدرت کی صحیح اور سچی تصویر اس میں موجود ہے۔

از انجملہ ایک یہ اعتراض ہے کہ قرآن کریم کے بعض اشارات اور ایسا ہی بعض احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ بعض ایام میں جبرائیل کے اترنے میں کسی قدر توقف بھی وقوع میں آئی ہے یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ایام بعثت میں یہ بھی اتفاق ہوا ہے کہ بعض اوقات کئی دن تک جبرائیل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل نہیں ہوا۔ اگر حضرت جبرائیل ہمیشہ اور ہر وقت قرین دائمی آنحضرت صلعم تھے اور روح القدس کا اثر ہمیشہ کیلئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وجود پر جاری و ساری تھا تو پھر توقف نزول کے کیا معنی ہیں اما الجواب پس واضح ہو کہ ایسا خیال کرنا کہ روح القدس کبھی انبیاء کو خالی چھوڑ کر آسمان پر چڑھ جاتا ہے صرف ایک دھوکہ ہے کہ جو بوجہ غلط فہمی نزول اور صعود کے معنوں کے دلوں میں متمکن ہو گیا ہے۔ پوشیدہ نہ رہے کہ نزول

اگر روح القدس ہمیشہ انبیاء کے ساتھ رہتا ہے تو پھر ان آیات اور احادیث کے کیا معنی ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ بعض اوقات کئی دنوں تک جبرائیل ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل نہیں ہوا۔

﴿۸۹﴾

بلکہ نہایت صفائی سے نظر آ جاتا ہے افسوس ان لوگوں کی حالت پر جو فلسفہ باطلہ کی ظلمت سے متاثر ہو کر ملائکہ اور شیاطین کے وجود سے انکار کر بیٹھے ہیں اور بینات اور نصوص صریحہ قرآن کریم سے انکار کر دیا اور نادانی سے بھرے ہوئے الحاد کے گڑھے میں گر پڑے۔ اور اس جگہ واضح رہے کہ یہ مسئلہ ان مسائل میں سے ہے جن کے اثبات کے لئے خدا تعالیٰ نے قرآن کریم کے استنباط حقائق میں اس عاجز کو متفر د کیا ہے۔ فالحمد لله علی ذالک۔ اور اگر کوئی آریہ یا عیسائی اس جگہ یہ اعتراض کرے

کہ یہ معنی ہرگز نہیں ہیں کہ کوئی فرشتہ آسمان سے اپنا مقام اور مقوّر چھوڑ کر زمین پر نازل ہو جاتا ہے ایسے معنی تو صریح نصوص قرآنیہ اور حدیث کے مخالف ہیں چنانچہ فتح البیان میں ابن جریر سے بروایت عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ حدیث مروی ہے۔ قالت قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما فی السماء موضع قدم الا علیہ ملک ساجد او قائم و ذالک قول الملائکة و ما منا الا له مقام معلوم۔ یعنی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ آسمان پر ایک قدم کی بھی ایسی جگہ خالی نہیں جس میں کوئی فرشتہ ساجد یا قائم نہ ہو اور یہی معنی اس آیت کے ہیں کہ ہم میں سے ہر ایک شخص ایک مقام معلوم یعنی ثابت شدہ رکھتا ہے جس سے ایک قدم اوپر یا نیچے نہیں آ سکتا۔ اب دیکھو اس حدیث سے صاف طور پر ثابت ہو گیا کہ فرشتے اپنے مقامات کو نہیں چھوڑتے اور کبھی ایسا اتفاق نہیں ہوتا

ملائکہ اور شیاطین کے وجود کا ثبوت ان نادرت حقائق میں سے ہے جن کے ساتھ بذریعہ انصاف قرآنیہ یہ عاجز متفر د اور خاص کیا گیا ہے

مستخرج من احادیث صحیحہ و سنیہ سے ثابت ہے کہ فرشتے آسمان سے علیحدہ نہیں ہوتے کیونکہ علیحدہ ہونا اس بات کو مستلزم ہے کہ آسمان کی وہ جگہ جو ان کے وجود سے بھری ہوئی تھی خالی ہو جائے اور یہ امر ناممکن ہے۔

کہ حال کے اکثر ملاً جیسے شیخ بطالوی محمد حسین اور شیخ دہلوی نذیر حسین اس اعتقاد کے مخالف ہیں اور اس بات کے وہ ہرگز قائل نہیں ہیں کہ ہر ایک انسان کو دو قرین دیے گئے ہیں ایک داعی الی الخیر جو روح القدس ہے اور ایک داعی الی الشر جو شیطان ہے بلکہ اُن کا تو یہ قول ہے کہ صرف ایک ہی قرین دیا گیا ہے جو داعی الی الشر ہے اور انسان کی ایمانی تیج کنی کے لئے ہر وقت اُس کے ساتھ رہتا ہے اور خدا تعالیٰ کو یہ بات بہت پیاری معلوم ہوئی کہ انسان کا شیطان کو دن رات کا مصاحب بنا کر اور انسان کے خون اور رگ و ریشہ میں شیطان کو دخل بخش کر بہت جلد انسان کو تباہی میں ڈال دیوے اور جبرائیل جس کا دوسرا نام رُوح القدس بھی ہے ہرگز عام انسانوں کے لئے بلکہ اولیاء کے لئے بھی داعی الی الخیر مقرر نہیں کیا۔ وہ سب لوگ صرف شیطان کے پنجہ میں چھوڑے گئے ہاں انبیاء پر رُوح القدس نازل ہوتا ہے مگر وہ بھی صرف ایک دم

۹۰ شیخ بطالوی اور دہلوی کا یہی مذہب ہے کہ انسان کے لئے داعی قرین صرف شیطان کو مقرر کیا گیا ہے اور روح القدس کا داعی صحبت سے اور لوگ دُعا یا غیر مفعول یا بندہ ایمانی بھی ہے ہر باتیں بجز حضرت نبی کے۔

بطالوی اور دہلوی کا یہی مذہب ہے کہ کبھی آسمان فرشتوں سے خالی رہی رہ جاتے ہیں یا مخصوص ایام اللہ کی رات میں تو آسمان ایسا ہوتا ہے کہ جیسے جبرائیل کو کیونکہ شاہ فرشتے اور روح القدس زمین پر اتر آتے ہیں اور حج تک زمین پر ہی رہتے ہیں۔

کہ ایک قدم کی جگہ بھی آسمان پر خالی نظر آوے مگر افسوس کہ بطالوی صاحب اور دہلوی شیخ صاحب بھی اب تک اس زمانہ میں بھی کہ علوم حسیہ طبعیہ کا فروغ ہے یہی عقیدہ رکھتے ہیں کہ آسمان کا صرف باندازہ ایک قدم خالی رہنا کیا مشکل بات ہے بعض اوقات تو بڑے بڑے فرشتوں کے نزول سے ہزار ہا کوس تک آسمان خالی ویران سنسان پڑا رہ جاتا ہے جس میں ایک فرشتہ بھی نہیں ہوتا کیونکہ جب چھتو موتیوں کے پروں والا فرشتہ جس کا طول مشرق سے مغرب تک ہے یعنی جبرائیل زمین پر اپنا سارا وجود لے کر اُتر آیا تو پھر سوچنا چاہیے کہ ایسے جسیم فرشتہ کے اُترنے سے ہزار ہا کوس تک آسمان خالی رہ جائے گا یا اس سے کم ہوگا شیخ الکمل کہلانا اور احادیث نبویہ کو نہ سمجھنا جائے افسوس اور جائے شرم۔

الغرض جیسا کہ ہم ابھی بیان کر چکے ہیں یہ بات نہایت احتیاط سے

یا بہت ہی تھوڑے عرصہ کے لئے اور پھر آسمان پر جبرائیل چڑھ جاتا ہے اور ان کو خالی چھوڑ دیتا ہے بلکہ بسا اوقات چالیس چالیس روز بلکہ اس سے بھی زیادہ روح القدس یا یوں کہو کہ جبرائیل کی ملاقات سے انبیاء محروم رہتے ہیں مگر دوسرا قرین جو شیطان ہے وہ تو نعوذ باللہ اُن کا ساتھ ایک دم بھی نہیں چھوڑتا گو آخر کو مسلمان ہی ہو جائے۔

تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ لوگ محبوب اور حقائق قرآن کریم سے غافل اور بے نصیب ہیں اور گھلے طور پر ان کا یہ عقیدہ بھی نہیں بلکہ نادانی اور قلت تدبر اور پھر اس عاجز کے ساتھ بخل اور کینہ و رزی کی وجہ سے اس بلا میں پڑ گئے ہیں کیونکہ اس عاجز کے مقابل پر جن راہوں پر یہ لوگ چلے اُن راہوں میں یہ آفات موجود تھیں اس لئے نادانستہ اُن میں پھنس گئے جیسا کہ ایک پرندہ نادانستہ کسی دانہ کی طمع سے ایک جال میں پھنس جاتا ہے۔ بات یہ ہے کہ جب ان لوگوں نے

اپنے حافظہ میں رکھ لینی چاہیئے کہ مقررہوں کا روح القدس کی تاثیر سے علیحدہ ہونا ایک دم کے لئے بھی ممکن نہیں کیونکہ اُن کی نئی زندگی کی روح یہی روح القدس ہے پھر وہ اپنی روح سے کیونکر علیحدہ ہو سکتے ہیں۔ اور جس علیحدگی کا ذکر احادیث اور بعض اشارات قرآن کریم میں پایا جاتا ہے اُس سے مراد صرف ایک قسم کی تجلّی ہے کہ بعض اوقات بوجہ مصالح الہی اُس قسم کی تجلّی میں کبھی دیر ہو گئی ہے اور اصطلاح قرآن کریم میں اکثر نزول سے مراد وہی تجلّی ہے ورنہ ذرہ سوچنا چاہیئے کہ جس آفتاب صداقت کے حق میں یہ آیت ہے وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ لَیْحٰی اُس کا کوئی نطق اور کوئی کلمہ اپنے نفس اور ہوا کی طرف سے نہیں وہ تو سرا سرجی ہے جو اُس کے دل پر نازل

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

۹۰  
بظاہر اور دہلی کا یہ عقیدہ ہے کہ انہی بھی اہل صحت روح القدس سے محروم رہتے ہیں مگر دوسرا قرین اور لوگوں کی طرح ہر وقت ان کے ساتھ بھی رہتا ہے گو اُن پر تو یقین پاتا مگر کہتے ہیں کہ عیسٰی کے ساتھ کوئی شیطان نہیں تھا اور روح القدس تو اس کے ساتھ ہی آیا اور ساتھ ہی آسمان پر گیا۔

نزول مالک سے مراد ایک قسم کی تجلّی ہے جس کا وسیع اثر مسلمانوں کے دلوں پر پڑتا ہے اور بسا اوقات مالک اس تجلّی کے وقت متجلی ہو کر نصوح بھی آتے ہیں اور اس تجلّی میں دیر ہو جائے تو کہا جاتا ہے کہ نزول میں دیر ہو گئی ہے روح القدس کے دائمی قرب کی مثال نہیں ہے جیسے کہ آیت میں مذکور ہے ہوتی ہے اور اس تجلّی سے کہہ کر کسی ضرب سے اس میں پچھلائی پیدا ہو جائے۔

﴿۹۲﴾

اس بات پر اصرار کیا کہ ضرور جبرائیل اور ملک الموت اور دوسرے فرشتے اپنے اصلی وجود کے ساتھ ہی زمین پر نازل ہوتے ہیں اور پھر تھوڑی دیر رہ کر آسمان پر چلے جاتے ہیں۔ جب آسمان سے اترتے ہیں تو آسمان اُن کے وجود سے خالی رہ جاتا ہے اور پھر جب زمین سے آسمان کی طرف پرواز کرتے ہیں تو زمین اُن کے وجود سے خالی رہ جاتی ہے تو صمد ہا اعتراض قرآن اور حدیث اور عقل کے اُن پر وارد ہوئے چنانچہ منجملہ اُن بلاؤں کے جو ان کے اس عقیدہ کے لازم حال ہو گئیں ایک یہ بھی بلا ہے جو خدا تعالیٰ کے روحانی انتظام کا عدل اور رحم جاتا رہا اور کفار اور تمام مخالفین کو اسلام پر یہ اعتراض کرنے کے لئے موقع ملا کہ یہ کیسی سخت دلی اور خلاف رحم بات ہے کہ خدا تعالیٰ شیطان اور اُس کی ذریت کو انسان کی اغوا

بظاہر اور اندر حسین نے عیسائیوں و غیرہ کو اسلام پر اعتراض کرنے کا موقعہ دے دیا اور اپنی کجی کے نقض کو اسلام پر تھا۔

ہو رہی ہے اس کی نسبت کیا ہم خیال کر سکتے ہیں کہ وہ مدتوں نوروجی سے بگلی خالی ہی رہ جاتا تھا۔ مثلاً یہ جو منقول ہے کہ بعض دفعہ چالیس دن اور بعض دفعہ بیس دن اور بعض دفعہ اس سے زیادہ ساٹھ دن تک بھی وحی نازل نہیں ہوئی۔ اگر اس عدم نزول سے یہ مراد ہے کہ فرشتہ جبرائیل بگلی آحضرت صلعم کو اس عرصہ تک چھوڑ کر چلا گیا تو یہ سخت اعتراض پیش آئے گا کہ اس مدت تک جس قدر آحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے باتیں کیں کیا وہ احادیث نبویہ میں داخل نہیں تھیں اور کیا وحی غیر متلو اُن کا نام نہیں تھا اور کیا اس عرصہ میں آحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو کوئی خواب بھی نہیں آتی تھی جو بلاشبہ وحی میں داخل ہے اور اگر حضرت بٹالوی صاحب اور میاں نذیر حسین دہلوی سچے ہیں اور یہ بات صحیح ہے کہ ضرور مدتوں جبرائیل آحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو چھوڑ کر بھی چلا جاتا تھا اور آحضرت بگلی وحی سے خالی رہ جاتے تھے تو بلاشبہ اُن دنوں کی احادیث

بفہ حاشیہ

اگر ہمارے نبی صلعم چالیس دن یا زیادہ دنوں تک روح القدس سے بگلی مجبور ہوتے تھے تو ان مدتوں کے کلمات احادیث میں داخل نہیں ہونے چاہیے نہ ان کو ابامی کہنا چاہیے۔



﴿۹۳﴾

کے لئے ہمیشہ اور ہر دم کے لئے اُس کا قرین اور مصاحب مقرر کرے تا وہ اُس کے ایمان کی بیخ کنی کے فکر میں رہیں اور ہر وقت اُس کے خون اور اُس کے دل اور دماغ اور رگ و ریشہ میں اور آنکھوں اور کانوں میں گھس کر طرح طرح کے وساوس ڈالتے رہیں۔ اور ہدایت کرنے کا ایسا قرین جو ہر دم انسان کے ساتھ رہ سکے ایک بھی انسان کو نہ دیا جائے۔ یہ اعتراض درحقیقت اُن کے عقیدہ مذکورہ بالا سے پیدا ہوتا ہے کیونکہ ایک طرف تو یہ لوگ بموجب آیت وَمَا مِنَّا اِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ<sup>۱</sup> یہ عقیدہ رکھتے ہیں کہ حضرت جبرائیل اور عزرائیل یعنی ملک الموت کا مقام آسمان پر مقرر ہے جس مقام سے وہ نہ ایک بالشت نیچے اتر سکتے ہیں نہ ایک بالشت اوپر چڑھ سکتے ہیں اور پھر باوجود اس کے اُن کا زمین پر

ان دونوں حضراتوں کے نزدیک قابل اعتبار نہیں ہوں گی کیونکہ وحی کی روشنی سے خالی ہیں اور اُن کے نزدیک اُن دنوں میں خوابوں کا سلسلہ بھی بکلی بند تھا۔

اب منصفو دیکھو کہ کیا ان دونوں شیخوں کی بے ادبی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت انتہا کو پہنچ گئی یا نہیں وہ آفتاب صداقت جس کا کوئی دل کا خطرہ بھی بغیر وحی کی تحریک کے نہیں اُس کے بارے میں ان لوگوں کا یہ عقیدہ ہے کہ گویا وہ نعوذ باللہ مدتوں ظلمت میں بھی پڑا رہتا تھا اور اُس کے ساتھ کوئی روشنی نہ تھی۔ اس عاجز کو اپنے ذاتی تجربہ سے یہ معلوم ہے کہ روح القدس کی قدسیّت ہر وقت اور ہر دم اور ہر لحظہ بلا فصل ملہم کے تمام قوی میں کام کرتی رہتی ہے اور وہ بغیر روح القدس اور اس کی تاثیر قدسیّت کے ایک دم بھی اپنے تئیں ناپاکی سے بچا نہیں سکتا اور انوار دائمی اور استقامت دائمی اور محبت دائمی اور عصمت دائمی اور برکات دائمی کا بھی سبب ہوتا ہے کہ روح القدس

آنحضرت صلعم کا روح القدس سے بعض اوقات میں بے ادبی کی ہے کہ آنحضرت صلعم کا ایک نمونہ ہے۔  
بکلی علیحدہ ہونا تجویز نہیں کیا ہے مگر حضرت عیسیٰ کی نسبت یہ تجویز نہیں کیا۔ یہ ان کے علم اور معرفت کا ایک نمونہ ہے۔

﴿۹۴﴾

اپنے اصلی وجود کے ساتھ آنا بھی ضروری خیال کرتے ہیں اور ایسا ہی پھر آسمان پر اُن کا اپنے اصلی وجود کے ساتھ چڑھ جانا بھی اپنے زعم میں یقینی اعتقاد رکھتے ہیں اور اگر کوئی اصلی وجود کے ساتھ اترنے یا چڑھنے سے انکار کرے تو وہ اُن کے نزدیک کافر ہے ان عجیب مسلمانوں کے عقیدہ کو یہ بلا لازم پڑی ہوئی ہے کہ وہ اعتدالی نظام جس کا ہم ابھی ذکر کر چکے ہیں یعنی بدقرین کے مقابل پر نیک قرین کا دائمی طور پر انسان کے ساتھ رہنا ایسے اعتقاد سے بالکل درہم برہم ہو جاتا ہے اور صرف شیطان ہی دائمی مصاحب انسان کا رہ جاتا ہے کیونکہ اگر فرشتہ روح القدس کسی پر مسافر کی طرح نازل بھی ہوا تو بموجب ان کے عقیدہ کے ایک دم یا کسی اور بہت تھوڑے عرصہ کے لئے آیا اور پھر اپنے اصلی وطن آسمان کی طرف پرواز کر گیا اور انسان کو گو وہ کیسا ہی نیک ہو شیطان کی صحبت میں چھوڑ گیا۔ کیا یہ ایسا اعتقاد نہیں جس سے اسلام کو سخت دھبہ لگے کیا خداوند کریم

بطالوی اور دہلوی کا یہ عقیدہ کہ دائمی قرین انسان کے لئے صرف شیطان ہے و بس۔  
خدا تعالیٰ کے اعتدالی نظام کو جو انسان کی تربیت کے متعلق ہے برباد اور درہم برہم کرتا ہے۔

ہمیشہ اور ہر وقت اُن کے ساتھ ہوتا ہے پھر امام المعصومین اور امام المہتبرین اور سید المہقرین کی نسبت کیونکر خیال کیا جائے کہ نعوذ باللہ کسی وقت ان تمام برکتوں اور پاکیزگیوں اور روشنیوں سے خالی رہ جاتے تھے افسوس کہ یہ لوگ حضرت عیسیٰ کی نسبت یہ اعتقاد رکھتے ہیں کہ تینتیس برس روح القدس ایک دم کے لئے بھی اُن سے جدا نہیں ہوا مگر اس جگہ اس قُرب سے منکر ہیں۔

از انجملہ ایک یہ اعتراض ہے کہ سورۃ الطارق میں خدا تعالیٰ نے غیر اللہ

کی قسم کیوں کھائی حالانکہ آپ ہی فرماتا ہے کہ بجز اس کے کسی دوسرے کی قسم نہ کھائی جائے نہ انسان نہ آسمان کی نہ زمین نہ کسی ستارہ کی نہ کسی اور کی اور پھر غیر کی قسم کھانے میں خاص ستاروں اور آسمان کی قسم کی خدا تعالیٰ کو اس جگہ کیا ضرورت آ پڑی

اس اعتراض کا جواب کہ خدا تعالیٰ نے قرآن کریم میں غیر اللہ کی قسمیں کیوں کھائیں۔

ورجیم کی نسبت یہ تجویز کرنا جائز ہے کہ وہ انسان کی تباہی کو بہ نسبت اُس کے ہدایت پانے کے زیادہ چاہتا ہے نعوذ باللہ ہرگز نہیں نایبنا آدمی قرآن کریم کی تعلیم کو سمجھتا نہیں اس لئے اپنی نادانی کا الزام اس پر لگا دیتا ہے۔ یہ تمام بلائیں جن سے نکلنا کسی طور سے ان علماء کے لئے ممکن نہیں اسی وجہ سے ان کو پیش آگئیں کہ انہوں نے یہ خیال کیا کہ ملائکہ اپنے اصلی وجود کے ساتھ زمین پر نازل ہوتے ہیں اور پھر یہ بھی ضروری عقیدہ تھا کہ وہ بلا توقف آسمان پر چڑھ بھی جاتے ہیں۔ ان دونوں غلط عقیدوں کے لحاظ سے یہ لوگ اس شکبہ میں آگئے کہ اپنے لئے یہ تیسرا عقیدہ بھی تراش لیا کہ ہنس القرین کے مقابل پر کوئی ایسا نعم القرین انسان کو نہیں دیا گیا جو ہر وقت اس کے ساتھ ہی رہے۔ پس اس عقیدہ کے تراشنے سے قرآنی تعلیم پر انہوں نے سخت تہمت لگائی اور بداندیش مخالفوں کو

سودر حقیقت یہ دوا اعتراض ہیں جو ایک دوسرے سے تعلق رکھتے ہیں اور بوجہ ان کے باہمی تعلقات کے ہم مناسب سمجھتے ہیں کہ ان کے جوابات ایک ہی جگہ بیان کئے جائیں۔

سواؤل قسم کے بارے میں خوب یاد رکھنا چاہئے کہ اللہ جلّ شانہ کی قسموں کا انسانوں کی قسموں پر قیاس کر لینا قیاس مع الفارق ہے خدا تعالیٰ نے جو انسان کو غیر اللہ کی قسم کھانے سے منع کیا ہے تو اس کا سبب یہ ہے کہ انسان جب قسم کھاتا ہے تو اس کا مدعا یہ ہوتا ہے کہ جس چیز کی قسم کھائی ہے اس کو ایک ایسے گواہ رویت کا قائم مقام ٹھہراوے کہ جو اپنے ذاتی علم سے اس کے بیان کی تصدیق یا تکذیب کر سکتا ہے کیونکہ اگر سوچ کر دیکھو تو قسم کا اصل مفہوم شہادت ہی ہے۔ جب انسان معمولی شہدوں کے پیش کرنے سے عاجز آ جاتا ہے تو پھر قسم کا محتاج ہوتا ہے تا اُس سے وہ فائدہ اٹھاوے جو ایک شاہد رویت کی شہادت سے اٹھانا چاہئے لیکن یہ تجویز کرنا یا اعتقاد رکھنا کہ بجز خدا تعالیٰ کے اور بھی حاضر ناظر ہے اور تصدیق یا تکذیب یا سزا دہی یا کسی اور امر پر قادر ہے صریح کلمہ کفر ہے اس لئے خدا تعالیٰ کی

﴿۹۶﴾

حملہ کرنے کا موقعہ دے دیا۔ اگر یہ لوگ اس بات کو قبول کر لیتے کہ کوئی فرشتہ بذاتِ خود ہرگز نازل نہیں ہوتا بلکہ اپنے ظلی وجود سے نازل ہوتا ہے جس کے تمثیل کی اس کو طاقت دی گئی ہے جیسا کہ دجیہ کلبی کی شکل پر حضرت جبرائیل متماثل ہو کر ظاہر ہوتے تھے اور جیسا کہ حضرت مریم کے لئے فرشتہ متماثل ہوا تو کوئی اعتراض پیدا نہ ہوتا اور دوامِ نعمِ القرین پر کوئی شخص جرح نہ کر سکتا اور تعجب تو یہ ہے کہ ایسا خیال کرنے میں قرآنِ کریم اور احادیث صحیحہ سے بالکل یہ لوگ مخالف ہیں قرآنِ کریم ایک طرف تو ملائکہ کے قرار اور اثبات کی جگہ آسمان کو قرار دے رہا ہے اور ایک طرف یہ بھی بڑے زور سے بیان فرما رہا ہے کہ روح القدس کامل مومنوں کو تائید کے لئے دائمی طور پر عطا کیا جاتا ہے اور اُن سے الگ نہیں ہوتا گو ہر ایک شخص اپنے فطرتی نور کی وجہ سے کچھ نہ کچھ روح القدس کی چمک اپنے اندر رکھتا ہے مگر وہ چمک عام لوگوں میں شیطانی ظلمت کے نیچے آ جاتی اور

تمام کتابوں میں انسان کیلئے یہی تعلیم ہے کہ غیر اللہ کی ہرگز قسم نہ کھاوے۔

اب ظاہر ہے کہ خدا تعالیٰ کی قسموں کا انسان کی قسموں کے ساتھ قیاس درست نہیں ہو سکتا کیونکہ خدا تعالیٰ کو انسان کی طرح کوئی ایسی مشکل پیش نہیں آتی کہ جو انسان کو قسم کے وقت پیش آتی ہے بلکہ اُس کا قسم کھانا ایک اور رنگ کا ہے جو اُس کی شان کے لائق اور اُس کے قانونِ قدرت کے مطابق ہے اور غرض اُس سے یہ ہے کہ تا صحیفہ قدرت کے بدیہات کو شریعت کے اسرارِ دقیقہ کے حل کرنے کے لئے بطور شاہد کے پیش کرے اور چونکہ اس مدعا کو قسم سے ایک مناسبت تھی اور وہ یہ کہ جیسا ایک قسم کھانے والا جب مثلاً خدا تعالیٰ کی قسم کھاتا ہے تو اس کی غرض یہ ہوتی ہے کہ خدا تعالیٰ میرے اس واقعہ پر گواہ ہے اسی طرح خدا تعالیٰ کے بعض کھلے کھلے افعال بعض چھپے ہوئے افعال پر گواہ ہیں اس لئے اس نے قسم کے رنگ میں اپنے افعال بدیہیہ کو اپنے افعال نظریہ کے ثبوت میں جا بجا

خدا تعالیٰ کی قسموں کی حقیقت اور وہ معرفت کا دقیقہ جو ان قسموں میں چھپا ہوا ہے

﴿۹۷﴾

ایسی دب جاتی ہے کہ گویا اُس کا کچھ بھی وجود نہیں۔ یاد رکھنا چاہیے کہ گروہ تین ہیں جیسا کہ اللہ جلّ شانہ فرماتا ہے **فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ** ۱ یعنی ایک وہ گروہ ہے جن پر شیطانی ظلمت غالب ہے اور روح القدس کی چمک کم ہے اور دوسرے وہ گروہ ہے جو روح القدس کی چمک اور شیطانی ظلمت اُن میں مساوی ہیں اور تیسرے وہ گروہ ہے جن پر روح القدس کی چمک غالب آگئی ہے اور خیر محض ہوگئی ہیں۔ روح القدس کے بارہ میں جو قرآن کریم میں آیات ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ ہمیشہ کے لئے کامل مومنوں کو روح القدس دیا جاتا ہے منجملہ ان کے ایک یہ آیت ہے **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ تَتَّقُوا اللَّهَ** **يَجْعَلْ لَّكُمْ فُرْقَانًا** ۲ **وَيَجْعَلْ لَّكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ** ۳ یعنی اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو اگر تم تقویٰ اختیار کرو اور اللہ جلّ شانہ سے ڈرتے رہو

قرآن کریم میں بہت سی ایسی آیات ہیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ کامل مومنوں کو ہمیشہ کے لئے روح القدس دیا جاتا ہے۔

قرآن کریم میں پیش کیا اور اس کی نسبت یہ نہیں کہہ سکتے کہ اُس نے غیر اللہ کی قسم کھائی۔ کیونکہ وہ درحقیقت اپنے افعال کی قسم کھاتا ہے نہ کسی غیر کی اور اُس کے افعال اُس کے غیر نہیں ہیں مثلاً اُس کا آسمان یا ستارہ کی قسم کھانا اس قصد سے نہیں ہے کہ وہ کسی غیر کی قسم ہے بلکہ اس نیت سے ہے کہ جو کچھ اُس کے ہاتھوں کی صنعت اور حکمت آسمان اور ستاروں میں موجود ہے اس کی شہادت بعض اپنے افعال مخفیہ کے سمجھانے کے لئے پیش کرے۔ سو درحقیقت خدا تعالیٰ کی اس قسم کی قسمیں جو قرآن کریم میں موجود ہیں بہت سے اسرار معرفت سے بھری ہوئی ہیں اور جیسا کہ میں ابھی بیان کر چکا ہوں۔ قسم کی طرز پر ان اسرار کا بیان کرنا محض اس غرض سے ہے کہ قسم درحقیقت ایک قسم کی شہادت ہے جو شاہد رویت کے قائم مقام ہو جاتی ہے اسی طرح خدا تعالیٰ کے بعض افعال بھی بعض دوسرے افعال کے لئے بطور شاہد کے واقعہ ہوئے ہیں سو اللہ تعالیٰ قسم کے لباس میں اپنے قانون

خدا تعالیٰ نے قرآن کریم میں جس قدر قسمیں کھائی ہیں اُن سے یہ مطلب ہے کہ اپنے اقوال پر اپنے قانون قدرت کی شہادت پیش کرے یہ پابندی اور غیر مسلم کے ذریعے نظری اور غیر مسلم کی حقانیت کھول دے۔

﴿۹۸﴾

تو خدا تعالیٰ تمہیں وہ چیز عطا کرے گا (یعنی روح القدس) جس کے ساتھ تم غیروں سے امتیاز  
 گلی پیدا کر لو گے۔ اور تمہارے لئے ایک نور مقرر کر دے گا (یعنی روح القدس) جو تمہارے  
 ساتھ ساتھ چلے گا۔ قرآن کریم میں روح القدس کا نام نور ہے۔ پھر ایک دوسرے مقام میں  
 فرماتا ہے۔ **إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ  
 أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ نَحْنُ  
 أَوْلَىٰ بِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ**۔<sup>۱</sup> یعنی جو لوگ کہتے ہیں کہ ہمارا رب اللہ  
 جلّ شانہ ہے پھر اپنی ثابت قدمی دکھاتے ہیں کہ کسی مصیبت اور آفت اور زلزلہ اور امتحان  
 سے اُن کے صدق میں ذرہ فرق نہیں آتا اُن پر فرشتے اترتے ہیں یہ کہتے ہوئے کہ تم ذرا  
 خوف نہ کرو اور نہ غمگین ہو۔ اور اُس بہشت کے تصور سے شادان اور فرحان رہو جس کا تمہیں  
 وعدہ دیا گیا ہے ہم تمہارے متولیٰ اور تمہارے پاس ہر وقت حاضر اور قریب ہیں کیا دنیا میں

اس بات کا بیان کہ جب انسان کامل اور ایمان کامل مستحق کو پہنچ جاتا ہے تو فرشتے اس پر اترتے ہیں اور دائمی  
 مصاحبت اختیار کرتے ہیں اور خدا تعالیٰ کی طرف سے اس کے لئے ہمہ گیر اور بارش اُس کے خادم ہوتے ہیں۔

قدرت کے بدیہات کی شہادت اپنی شریعت کے بعض دقائق حل کرنے کے لئے پیش کرتا ہے۔  
 تا قانون قدرت جو خدا تعالیٰ کی ایک فعلی کتاب ہے اس کی قوی کتاب پر شاہد ہو جائے اور تا اس  
 کے قول اور فعل کی باہم مطابقت ہو کر طالب صادق کے لئے مزید معرفت اور سکینت اور یقین کا  
 موجب ہو اور یہ ایک عام طریق اللہ جلّ شانہ کا قرآن کریم میں ہے کہ اپنے افعال قدرتیہ  
 کو جو اُس کی مخلوقات میں باقاعدہ منضبط اور مرتب پائے جاتے ہیں اقوال شرعیہ کے حل کرنے  
 کے لئے جا بجا پیش کرتا ہے تا اس بات کی طرف لوگوں کو توجہ دلاوے کہ یہ شریعت اور یہ تعلیم اُسی  
 ذات واحد لا شریک کی طرف سے ہے جس کے ایسے افعال موجود ہیں جو اُس کے ان اقوال  
 سے مطابقت رکھتے ہیں کیونکہ اقوال کا افعال سے مطابق آجانا بلاشبہ اس بات کا ایک ثبوت  
 ہے کہ جس کے یہ افعال ہیں اُسی کے یہ اقوال ہیں۔

اب ہم نمونہ کے طور پر اُن چند قسموں کی تفسیر لکھتے ہیں جو قرآن کریم میں

خدا تعالیٰ نے جو قرآن کریم میں اپنی بعض مخلوقات کی قسمیں کھائی ہیں ان میں ایک بڑا پیچیدہ یہ بھی ہے کہ  
 تا انسان کو اس طرف توجہ پیدا ہو کہ یہ تمام اقوال اور افعال ایک ہی چشمہ میں سے ہیں۔

اور کیا آخرت میں۔ پھر ایک دوسرے مقام میں فرماتا ہے اَوْ مِّنْ كَانَ مَيِّتًا فَاحْيَيْنَاهُ  
وَجَعَلْنَاهُ نُورًا يَّمْشِي بِهٖ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَّثَلُہٗ فِي الظُّلُمٰتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْہَا۔<sup>۱</sup>  
وَمَا يَسْتَوِي الْاَحْيَاءُ وَلَا الْاَمْوَاتُ۔<sup>۲</sup> یعنی کیا وہ شخص جو مُردہ تھا اور ہم نے اس کو  
زندہ کیا اور ہم نے اس کو ایک نور عطا کیا جس کے ساتھ وہ لوگوں میں چلتا ہے یعنی اُس نور کی  
برکات لوگوں کو معلوم ہوتی ہیں کیا ایسا آدمی اُس آدمی کی مانند ہو سکتا ہے جو سرسبز تاریکی میں  
اسیر ہے اور اُس سے نکل نہیں سکتا۔ نور اور حیات سے مراد رُوح القدس ہے کیونکہ اُس سے  
ظلمت دور ہوتی ہے اور وہ دلوں کو زندہ کرتا ہے اسی لئے اُس کا نام رُوح القدس ہے یعنی  
پاکی کی رُوح جس کے داخل ہونے سے ایک پاک زندگی حاصل ہوتی ہے۔

اور منجملہ اُن آیات قرآنی کے جن سے ثابت ہوتا ہے کہ رُوح القدس

وارد ہیں۔ چنانچہ منجملہ ان کے ایک بھی قسم ہے کہ وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ۔  
وَمَا اَدْرٰیكَ مَا الطَّارِقُ النُّجْمُ الثَّاقِبُ۔ اِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا  
عَلَيْہَا حَافِظٌ۔<sup>۳</sup> ان آیات میں اصل مدعا اور مقصد یہ ہے کہ ہر ایک نفس کی روحانی  
حفاظت کے لئے ملائکہ مقرر ہیں جو ہر دم اور ہر وقت ساتھ رہتے ہیں اور جو حفاظت کا  
طالب ہو اُس کی حفاظت کرتے ہیں۔ لیکن یہ بیان ایک باریک اور نظری ہے۔ فرشتوں کا  
وجود خود ہی غیر مرئی ہے۔

اگرچہ ملائکہ جسمانی آفات سے بھی بچاتے ہیں لیکن اُن کا بچانا روحانی طور پر ہی ہے مثلاً ایک شخص  
ایک گرنے والی دیوار کے نیچے کھڑا ہے تو یہ تو نہیں کہ فرشتہ اپنے ہاتھوں سے اٹھا کر اُس کو دور  
لے جائے گا بلکہ اگر اُس شخص کا اُس دیوار سے بچنا مقدر ہے تو فرشتہ اس کے دل میں الہام کر  
دے گا کہ یہاں سے جلد کھسکنا چاہیے لیکن ستاروں اور عناصر وغیرہ کی حفاظت جسمانی ہے۔ منہ

﴿۹۹﴾

روح القدس کا کام روحانی زندگی اور روحانی روشنی دہنی دلوں  
میں ڈالنا ہے اس لئے نور اور روح رُوح القدس کا نام ہے۔

ملائکہ خواہ جسمانی آفات سے بچا دیں اور خواہ روحانی  
آفات سے دونوں حالتوں میں ان کا بچنا روحانی طور پر ہے

﴿۱۰۰﴾

آیت و آیاتہ بروج فیہ کی تفسیر

ہمیشہ کے لئے خدا تعالیٰ کے ملہم بندوں کے ساتھ رہتا ہے اور انہیں علم اور حکمت اور پاکیزگی کی تعلیم کرتا ہے یہ آیت کریمہ ہے اُولَٰئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْاِيْمَانَ وَاَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِّنْهُ سورة المجادلہ یعنی اُن مومنوں کے دلوں میں خدا تعالیٰ نے ایمان کو لکھ دیا اور روح القدس سے ان کو مدد دی۔ دل میں ایمان کے لکھنے سے یہ مطلب ہے کہ ایمان فطرتی اور طبعی ارادوں میں داخل ہو گیا اور جُز و طبعیت بن گیا اور کوئی تکلف اور تصنع درمیان نہ رہا۔ اور یہ مرتبہ کہ ایمان دل کے رگ و ریشہ میں داخل ہو جائے اُس وقت انسان کو ملتا ہے کہ جب انسان روح القدس سے مؤید ہو کر ایک نئی زندگی پاوے اور جس طرح جان ہر وقت جسم کی محافظت کے لئے جسم کے اندر رہتی ہے اور اپنی

پھر اُن کی حفاظت پر کیونکر یقین آوے اس لئے خداوند کریم و حکیم نے اپنے قانون قدرت کو جو اجرام سماوی میں پایا جاتا ہے۔ اس جگہ قسم کے پیرایہ میں بطور شاہد کے پیش کیا اور وہ یہ ہے کہ قانون قدرت خدا تعالیٰ کا صاف اور صریح طور پر نظر آتا ہے کہ آسمان اور جو کچھ کو اکب اور شمس اور قمر اور جو کچھ اُس کے پول میں ہوا وغیرہ موجود ہے یہ سب انسان کے لئے جسمانی خدمات میں لگے ہوئے ہیں اور طرح طرح کے جسمانی نقصانوں اور حرجوں اور تکلیفوں اور تنگیوں سے بچاتے ہیں اور اُس کے جسم اور جسمانی قوی کے کُل مایحتاج کو طیار کرتے ہیں خاص کر رات کے وقت جو ستارے پیدا ہوتے ہیں جنگلوں اور بیابانوں میں چلنے والے اور سمندروں کی سیر کرنے والے اُن چمکدار ستاروں سے بڑا ہی فائدہ اٹھاتے ہیں اور اندھیری رات کے وقت میں ہر یک نجم ثاقب رہنمائی کر کے جان کی حفاظت کرتا ہے اور اگر یہ محافظ نہ ہوں جو اپنے اپنے وقت میں شرط حفاظت بجالا رہے ہیں تو انسان ایک طرفہ العین کے لئے بھی زندہ نہ رہ سکے سوچ کر جواب دینا چاہیے کہ کیا ہم بغیر اُن تمام محافظوں

بقیہ الحاشیہ

خدا تعالیٰ کا جسمانی انتظام نقصان کرتا ہے کہ روحانی انتظام بھی ایسا ہی ہو کیونکہ ان دونوں انتظاموں کا مبادا ایک ہی ہے۔



﴿۱۰۱﴾

روح القدس کے کاموں کا بیان

روشنی اُس پر ڈالتی رہتی ہے اسی طرح اس نئی زندگی کی روح القدس بھی اندر آباد ہو جائے اور دل پر ہر وقت اور ہر لحظہ اپنی روشنی ڈالتی رہے اور جیسے جسم جان کے ساتھ ہر وقت زندہ ہے دل اور تمام روحانی قویٰ روح القدس کے ساتھ زندہ ہوں اسی وجہ سے خدا تعالیٰ نے بعد بیان کرنے اس بات کے کہ ہم نے اُن کے دلوں میں ایمان کو لکھ دیا یہ بھی بیان فرمایا کہ روح القدس سے ہم نے اِن کو تائید دی کیونکہ جبکہ ایمان دلوں میں لکھا گیا اور فطرتی حروف میں داخل ہو گیا تو ایک نئی پیدائش انسان کو حاصل ہو گئی اور یہ نئی پیدائش بجز تائید روح القدس کے ہرگز نہیں مل سکتی۔ رُوح القدس کا نام اسی لئے رُوح القدس ہے کہ اُس کے داخل ہونے سے ایک پاک روح انسان کو مل جاتی ہے۔

پیشکش

خدا تعالیٰ کے جسمانی اور روحانی انتظام کا بیان

کے کہ کوئی ہمارے لئے حرارت مطلوبہ طیار رکھتا ہے اور کوئی اناج اور پھل پکاتا ہے اور کوئی ہمارے پینے کے لئے پانیوں کو برساتا ہے اور کوئی ہمیں روشنی بخشتا ہے اور کوئی ہمارے تنفس کے سلسلہ کو قائم رکھتا ہے اور کوئی ہماری قوت شنوائی کو مدد دیتا ہے اور کوئی ہماری حرارت غریزی پر صحت کا اثر ڈالتا ہے زندہ رہ سکتے ہیں۔ اب اسی سے انسان سمجھ سکتا ہے کہ جس خداوند کریم و حکیم نے یہ ہزار ہا اجرام سماوی و عناصر وغیرہ ہمارے اجسام کی درستی اور قائمی کے لئے پیدا کئے اور دن رات بلکہ ہر دم اُن کو خدمت میں لگا دیا ہے کیا وہ ہماری روحانی حفاظت کے انتظام سے غافل رہ سکتا تھا۔ اور کیونکر ہم اُس کریم و رحیم کی نسبت ظن کر سکتے ہیں کہ ہمارے جسم کی حفاظت کے لئے تو اُس نے اس قدر سامان پیدا کر دیا کہ ایک جہان ہمارے لئے خادم بنا دیا لیکن ہماری روحانی حفاظت کے لئے کچھ بندوبست نہ فرمایا۔

اب اگر ہم انصاف سے سوچنے والے ہوں تو اسی سے ایک محکم دلیل مل سکتی ہے

﴿۱۰۲﴾

قرآن کریم روحانی حیات کے ذکر سے بھرا پڑا ہے اور جا بجا کامل مومنوں کا نام احیاء یعنی زندے اور کفار کا نام اموات یعنی مردے رکھتا ہے۔ یہ اسی بات کی طرف اشارہ ہے کہ کامل مومنوں کو روح القدس کے دخول سے ایک جان مل جاتی ہے اور کفار کو جسمانی طور پر حیات رکھتے ہیں مگر اُس حیات سے بے نصیب ہیں جو دل اور دماغ کو ایمانی زندگی بخشتی ہے۔

اس جگہ یاد رکھنا چاہیے کہ اس آیت کریمہ کی تائید میں احادیث نبویہ میں جا بجا بہت کچھ ذکر ہے اور بخاری میں ایک حدیث حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت سے ہے اور وہ یہ ہے۔ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وضع لحسان ابن ثابت منبرا فی المسجد فکان ینافح عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ

روح القدس جو ہمیشہ کے لئے مومنوں کو ملتا ہے اس پر شہادت دینے والی بخاری کی حدیث

کہ بیشک روحانی حفاظت کے لئے بھی حکیم مطلق نے کوئی ایسا انتظام مقرر کیا ہوگا کہ جو جسمانی انتظام سے مشابہ ہوگا سو وہ ملائکہ کا حفاظت کے لئے مقرر کرنا ہے۔

سو اسی غرض سے خدا تعالیٰ نے یہ قسم آسمان اور ستاروں کی کھائی تامل ایک کی حفاظت کے مسئلہ کو جو ایک مخفی اور نظری مسئلہ ہے نجوم وغیرہ کی حفاظت کے انتظام سے جو ایک بدیہی امر ہے بخوبی کھول دیوے اور ملائکہ کے وجود کے ماننے کے لئے غور کرنے والوں کے آگے اپنے ظاہر انتظام کو رکھ دیوے جو جسمانی انتظام ہے تا عقل سلیم جسمانی انتظام کو دیکھ کر اُسی نمونہ پر روحانی انتظام کو بھی سمجھ لیوے۔

دوسری قسم جو بطور نمونہ کے ذیل میں لکھی جاتی ہے یہ ہے۔

وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ - مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ -  
وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ - إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ -

سورہ والنجم کی چند آیات کی تفسیر

وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ أَيِّدْ حَسَانَ بَرُوحِ  
الْقُدُسِ كَمَا نَفَحَ عَنْ نَبِيِّكَ - یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسان بن ثابت  
کے لئے مسجد میں منبر رکھا اور حسان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے کفار سے  
جھگڑتا تھا اور اُن کی بجو کا مدح کے ساتھ جواب دیتا تھا پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
حسان کے حق میں دعا کی اور فرمایا کہ یا الہی حسان کو روح القدس کے ساتھ یعنی  
جبرائیل کے ساتھ مدد کر اور ابوداؤد نے بھی ابن سیرین سے اور ایسا ہی ترمذی نے بھی  
یہ حدیث لکھی ہے اور اُس کو حسن صحیح کہا ہے۔ اور بخاری اور مسلم میں بطول الفاظ یہ  
حدیث بھی موجود ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسان کو کہا اَجِبْ عَنِّي اللَّهُمَّ  
أَيِّدْهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ - یعنی میری طرف سے (اے حسان) کفار کو جواب دے یا الہی  
اس کی روح القدس سے مدد فرما۔ ایسا ہی حسان کے حق میں ایک یہ بھی حدیث ہے

عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَى - ذُومِرَّةٌ ۖ فَاسْتَوَى -

وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَى ۚ ۱۱۱ الجزء نمبر ۲۷ سورة النجم یعنی قسم ہے تارے

کی جب طلوع کرے یا گرے کہ تمہارا صاحب بے راہ نہیں ہوا اور نہ بہک گیا اور وہ اپنی  
خواہش سے نہیں بولتا بلکہ اُس کی ہر ایک کلام تو وحی ہے جو نازل ہو رہی ہے جس کو سخت قوت والے  
یعنی جبرائیل نے سکھایا ہے وہ صاحب قوت اس کو پورے طور پر نظر آیا اور وہ کنارہ بلند پر تھا۔

اس قسم کے کھانے سے مدعا یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کا امر کہ کفار  
کی نظر میں ایک نظری امر ہے ان کے ان مسلمات کی رُو سے ثابت کر کے دکھلایا جاوے جو اُن  
کی نظر میں بدیہی کا حکم رکھتے تھے۔

اب جاننا چاہیے کہ عرب کے لوگ بوجہ ان خیالات کے جو کائناتوں کے ذریعہ سے

۱۰۳

حسان بن ثابت کے لئے تاخیر روح القدس کے بارے میں عین وہ الفاظ استعمال کئے گئے جو قرآن کریم میں حضرت عیسیٰ کی نسبت استعمال کئے گئے ہیں اور یہ تسلیم کیا گیا ہے کہ اس مقام  
میں ان الفاظ کے یہی معنی ہوں کہ روح القدس دائمی طور پر حضرت عیسیٰ کو دیا گیا تھا اور ایک طریقہ پر نثار العین ان سے جدا نہیں ہوتا تھا بلکہ ابوجہا تھا اور الفاظ اس جگہ بھی وہی معنی ہونے چاہئے۔

﴿۱۰۴﴾

ہاجہم و جبرائیل معک یعنی اے حسّان کفار کی بدگوئی کا بدگوئی کے ساتھ جواب دے اور جبرائیل تیرے ساتھ ہے۔

اب ان احادیث سے ثابت ہوا کہ حضرت جبرائیل حسّان کے ساتھ رہتے تھے اور ہر دم اُن کے رفیق تھے اور ایسا ہی یہ آیت کریمہ بھی کہ **أَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِّنْهُ** صاف اور کھلے کھلے طور پر بتا رہی ہے کہ روح القدس مومنوں کے ساتھ رہتا تھا۔ کیونکہ اسی قسم کی آیت جو حضرت عیسیٰ کے حق میں آئی ہے یعنی **وَإَيَّدَنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ** <sup>۱</sup> اس کی تفسیر میں تمام مفسرین اس بات پر متفق ہیں کہ روح القدس ہر وقت قرین اور رفیق حضرت عیسیٰ کا تھا اور ایک دم بھی اُن سے جدا نہیں ہوتا تھا دیکھو تفسیر حسینی تفسیر مظہری تفسیر عزیزی معالم ابن کثیر وغیرہ اور مولوی صدیق حسن فتح البیان میں اس آیت کی تفسیر میں یہ عبارت لکھتے ہیں و کان جبرائیل یسیر مع عیسیٰ حیث سار فلم یفارقہ

علامہ اسلام کا یہ عقیدہ کہ حضرت عیسیٰ کے ساتھ روح القدس ہر دم اور ہر وقت رہتا تھا

اُن میں پھیل گئے تھے نہایت شدید اعتقاد سے ان باتوں کو مانتے تھے کہ جس وقت کثرت سے ستارے یعنی شہب گرتے ہیں تو کوئی بڑا عظیم الشان انسان پیدا ہوتا ہے خاص کر اُن کے کاہن جو ارواح خبیثہ سے کچھ تعلق پیدا کر لیتے تھے اور اخبار غیبیہ بتلایا کرتے تھے اُن کا تو گویا پختہ اور یقینی عقیدہ تھا کہ کثرت شہب یعنی تاروں کا معمولی اندازہ سے بہت زیادہ ٹوٹنا اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ کوئی نبی دنیا میں پیدا ہونے والا ہے اور ایسا اتفاق ہوا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کے وقت حد سے زیادہ سقوط شہب ہوا جیسا کہ سورۃ الجن میں خدا تعالیٰ نے اس واقعہ کی شہادت دی ہے اور حکایتاً عن الجنّ فرمایا ہے۔

وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مُلْتَأَةً مِنَّا شَدِيدًا وَشُهْبًا  
وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ يَسْمَعِ الْآنَ يَجِدْ لَهُ

حتیٰ صعد به الی السَّماءِ - یعنی جبرائیل ہمیشہ حضرت مسیح علیہ السلام کے ساتھ ہی رہتا تھا ایک طرفۃ العین بھی اُن سے جدا نہیں ہوتا تھا یہاں تک کہ ان کے ساتھ ہی آسمان پر گیا۔ اس جگہ دو باتیں نہایت قابلِ افسوس ناظرین کی توجہ کے لائق ہیں۔

(۱) اوّل یہ کہ ان مولویوں کا تو یہ اعتقاد تھا کہ جبرائیل وحی لے کر آسمان سے نبیوں پر وقتاً فوقتاً نازل ہوتا تھا اور تبلیغ وحی کر کے پھر بلا توقف آسمان پر چلا جاتا تھا۔ اب مخالف اس عقیدہ کے حضرت عیسیٰ کی نسبت ایک نیا عقیدہ تراشا گیا اور وہ یہ کہ حضرت عیسیٰ کی وحی کے لئے جبرائیل آسمان پر نہیں جاتا تھا بلکہ وحی خود بخود آسمان سے گر پڑتی تھی اور جبرائیل ایک طرفۃ العین کے لئے بھی حضرت عیسیٰ سے جدا نہیں ہوتا تھا اُسی دن آسمان کا منہ جبرائیل نے بھی دیکھا جب حضرت عیسیٰ آسمان پر تشریف لے گئے

شَہَابًا رَّصَدًا۔ سورة الجن الجزء نمبر ۲۹۔ یعنی ہم نے آسمان کو ٹٹولا تو اُس کو

چوکیداروں سے یعنی فرشتوں سے اور شعلوں سے بھرا ہوا پایا اور ہم پہلے اس سے امور غیبیہ کے سننے کے لئے آسمان میں گھات میں بیٹھا کرتے تھے اور اب جب ہم سننا چاہتے ہیں تو گھات میں ایک شعلے کو پاتے ہیں جو ہم پر گرتا ہے۔ ان آیات کی تائید میں کثرت سے احادیث پائی جاتی ہیں۔ بخاری مسلم ابوداؤد ترمذی ابن ماجہ وغیرہ سب اس قسم کی حدیثیں اپنی تالیفات میں لائے ہیں کہ شہب کا گرنا شیاطین کے رد کرنے کے لئے ہوتا ہے اور امام احمد ابن عباس سے روایت کرتے ہیں کہ شہب جاہلیت کے زمانہ میں بھی گرتے تھے لیکن ان کی کثرت اور غلظت بعثت کے وقت میں ہوئی چنانچہ تفسیر ابن کثیر میں لکھا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت جب کثرت سے شہب گرے تو اہل طائف بہت ہی ڈر گئے اور کہنے لگے کہ شاید آسمان کے لوگوں میں تہلکہ پڑ گیا

۱۰۹ الجن

(105)

حال کے مولویوں کا یہ عقیدہ ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے ساتھ تیس برس تک دروازہ رات کو کھلی رکھا۔ اس پر عرصہ میں اُن سے جو باتیں ہوئیں وہاں سے کہتے ہیں کہ یہاں سے کہیں نہ گئے۔ یہاں تک کہ ایک شخص نے کہا کہ میں اس شخص کو اس فعلیت سے نفرت بالآخر مریں۔

۴ خضر صلح کی بعثت کے سال میں شہب کثرت سے گرے تھے۔

﴿۱۰۶﴾

ورنہ پہلے اس سے تینتیس برس تک برابر دن رات زمین پر رہے اور ایک دم کے لئے بھی حضرت عیسیٰ سے جدا نہیں ہوئے اور برابر تینتیس برس تک اپنا وہ آسمانی مکان جو ہزار کوس کے طول و عرض سے کچھ کم نہیں ویران سُنسان چھوڑ دیا حالانکہ احادیث صحیحہ سے ثابت ہے کہ ایک دم کے لئے بھی آسمان بقدر بالشت بھی فرشتوں سے خالی نہیں رہتا۔ اور تینتیس برس تک جو حضرت عیسیٰ کو وحی پہنچاتے رہے اس کی طرز بھی سب انبیاء سے نرالی نکلی کیونکہ بخاری نے اپنی صحیح میں اور ایسا ہی ابوداؤد اور ترمذی اور ابن ماجہ نے اور ایسا ہی مسلم نے بھی اس پر اتفاق کیا ہے کہ نزول جبرائیل کا وحی کے ساتھ انبیاء پر وقتاً فوقتاً آسمان سے ہوتا ہے (یعنی وہ تجلی جس کی ہم تصریح کر آئے ہیں) اور اس کی تائید میں ابن جریر اور ابن کثیر نے یہ حدیث بھی لکھی ہے۔

عن النّوّاس بن سَمْعَانَ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ

حال کے علاوہ یہ عقیدہ ہے کہ مسیح کی وحی کی طرز تمام انبیاء کی وحی سے نرالی ہے

تب ایک نے اُن میں سے کہا کہ ستاروں کی قرار گاہوں کو دیکھو اگر وہ اپنے محل اور موقع سے ٹل گئے ہیں تو آسمان کے لوگوں پر کوئی تباہی آئی ورنہ یہ نشان جو آسمان پر ظاہر ہوا ہے ابن ابی کبشہ کی وجہ سے ہے (وہ لوگ شرارت کے طور پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ابن ابی کبشہ کہتے تھے) غرض عرب کے لوگوں کے دلوں میں یہ بات جمی ہوئی تھی کہ جب کوئی نبی دنیا میں آتا ہے یا کوئی اور عظیم الشان آدمی پیدا ہوتا ہے تو کثرت سے تارے ٹوٹتے ہیں۔ اسی وجہ سے بمناسبت خیالات عرب کے شہب کے گرنے کی خدائے تعالیٰ نے قسم کھائی جس کا مدعا یہ ہے کہ تم لوگ خود تسلیم کرتے ہو اور تمہارے کاہن اس بات کو مانتے ہیں کہ جب کثرت سے شہب گرتے ہیں تو کوئی نبی یا ملہم من اللہ پیدا ہوتا ہے تو پھر انکار کی کیا وجہ ہے۔ چونکہ شہب کا کثرت سے گرنا عرب کے کاہنوں کی نظر میں اس بات کے ثبوت کے لئے ایک بدیہی امر تھا

بقیہ حاشیہ

عرب کے کاہنوں کے دلوں میں بھی بجا ہوا تھا کہ شہب جب کثرت سے ٹوٹتے ہیں تو کوئی نبی پیدا ہوتا ہے اور اُن کا یہ ذاتی تجربہ تھا کہ شہب کی کثرت تساقط کے بعد اُن کو شیطانِ خیریں کم ملتی ہیں۔

﴿۱۰۷﴾

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا ارَادَ اللّٰهُ تَبَارَكَ وَتَعَالٰى اَنْ يُّوحِيَ بِاَمْرِهِ تَكَلَّمَ بِالْوَحْيِ فَاِذَا تَكَلَّمَ اخَذَتْ السَّمٰوٰتُ مِنْهُ رَجْفَةً اَوْ قَالَتْ رَعْدَةٌ شَدِيْدَةٌ مِنْ خَوْفِ اللّٰهِ تَعَالٰى فَاِذَا سَمِعَ بِذٰلِكَ اَهْلُ السَّمٰوٰتِ صَعَقُوْا وَخَرُّوْا لِلّٰهِ سَجْدًا فَيَكُوْنُ اَوَّلُ مَنْ يَّرْفَعُ رَاسَهُ جِبْرٰئِيْلٌ عَلَيْهِ الصَّلٰوَةُ وَالسَّلَامُ فَكَلِمَةُ اللّٰهِ مِنْ وَحْيِهِ بِمَا اَرَادَ فَيَمْضِيْ بِهٖ جِبْرٰئِيْلٌ عَلَيْهِ الصَّلٰوَةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى الْمَلٰٓئِكَةِ كُلِّهَا مِنْ سَمَآءٍ اِلَى سَمَآءٍ يَسْئَلُهُ مَا ذَا قَالَتْ رَبَّنَا يَا جِبْرٰئِيْلُ فَيَقُوْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالِ الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلٰى الْكَبِيْرُ فَيَقُوْلُوْنَ كُلُّهُمْ مِثْلُ مَا قَالَتْ جِبْرٰئِيْلُ فَيَنْتَهٰى جِبْرٰئِيْلُ بِالْوَحْيِ اِلَى حَيْثُ اَمَرَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى مِنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ - يعنى نواس بن سمعان سے روایت ہے کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ جس وقت خدا تعالیٰ ارادہ فرماتا ہے کہ وہ کوئی امر وحی اپنی طرف سے نازل کرے تو بطور وحی متکلم ہوتا ہے یعنی ایسا کلام کرتا ہے جو ابھی اجمال پر مشتمل ہوتا ہے اور ایک چادر پوشیدگی

کہ کوئی نبی اولہم من اللہ پیدا ہوتا ہے اور عرب کے لوگ کانہوں کے ایسے تابع تھے جیسا کہ ایک مرید مرشد کا تابع ہوتا ہے اس لئے خدا تعالیٰ نے وہی بدیہی امر ان کے سامنے قسم کے پیرایہ میں پیش کیا تا ان کو اس سچائی کی طرف توجہ پیدا ہو کہ یہ کاروبار خدا تعالیٰ کی طرف سے ہے انسان کا ساختہ پر داختہ نہیں۔

اگر یہ سوال پیش ہو کہ شہب کا گرنا اگر کسی نبی یا ملہم یا محدث کے مبعوث ہونے پر دلیل ہے تو پھر کیا وجہ کہ اکثر ہمیشہ شہب گرتے ہیں مگر ان کے گرنے سے کوئی نبی یا محدث دنیا میں نزول فرما نہیں ہوتا تو اس کا جواب یہ ہے کہ حکم کثرت پر ہے اور کچھ شک نہیں کہ جس زمانہ میں یہ واقعات کثرت سے ہوں اور خارق عادت طور پر ان کی کثرت پائی جائے تو کوئی مرد خدا دنیا میں خدا تعالیٰ کی طرف سے اصلاح خلق اللہ کے لئے آتا ہے کبھی یہ واقعات ارہاص کے طور پر اُس کے وجود سے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وہی انبیاء پر کس طور سے نازل ہوتا ہے

کانہوں کے لئے اس بات کا سمجھنا کچھ مشکل نہ تھا کہ کثرت سقوط شہب کی کسی نبی یا ملہم کے ظہور پر دلالت ہے کیونکہ ان کے پیش میں کثرت شہب کے یا تم ہاوا کی خبر سے بگڑے ہوئے تھے۔

اس سوال کا جواب کہ شہب تو ہمیشہ گرتے ہیں مگر ان کے گرنے سے ہمیشہ نبی ظاہر نہیں ہوتے۔

﴿۱۰۸﴾

وہی کس طرح سے پیدا ہوئی ہے اور پھر کیونکر انبیاء پر نازل ہوئی ہے

کی اُس پر ہوتی ہے تب اُس محبوب المفہوم کلام سے ایک لرزہ آسمانوں پر پڑ جاتا ہے۔ جس سے وہ ہولناک کلام تمام آسمانوں میں پھر جاتا ہے اور کوئی نہیں سمجھتا کہ اس کے کیا معنی ہیں اور خوفِ الہی سے ہر ایک فرشتہ کانپنے لگتا ہے کہ خدا جانے کیا ہونے والا ہے اور اُس ہولناک آواز کون کر ہر ایک فرشتہ پر غشی طاری ہو جاتی ہے اور وہ سجدہ میں گر جاتے ہیں۔ پھر سب سے پہلے جبرائیل علیہ الصلوٰۃ والسلام سجدہ سے سر اٹھاتا ہے اور خدا تعالیٰ اس وحی کی تمام تفصیلات اُس کو سمجھا دیتا ہے اور اپنی مراد اور منشاء سے مطلع کر دیتا ہے تب جبرائیل اُس وحی کو لے کر تمام فرشتوں کے پاس جاتا ہے جو مختلف آسمانوں میں ہیں اور ہر ایک فرشتہ اُس سے پوچھتا ہے کہ یہ آواز ہولناک کیسی تھی اور اس سے کیا مراد تھی تب جبرائیل اُن کو یہ جواب دیتا ہے کہ یہ ایک امر حق ہے اور خدا تعالیٰ بلند اور نہایت بزرگ ہے یعنی یہ وحی اُن حقائق میں سے ہے جن کا ظاہر کرنا اُس الْعَلِیُّ الْکَبِیْر نے

چند سال پہلے ظہور میں آ جاتے ہیں اور کبھی عین ظہور کے وقت جلوہ نما ہوتے ہیں اور کبھی اُس کی کسی اعلیٰ فحیابی کے وقت یہ خوشی کی روشنی آسمان پر ہوتی ہے۔

ابن کثیر نے اپنی تفسیر میں سدی سے روایت کی ہے کہ شہب کا کثرت سے گرنا کسی نبی کے آنے پر دلالت کرتا ہے یا دین کے غلبہ کی بشارت دیتا ہے مگر جو کچھ اشارات نص قرآن کریم سے سمجھا جاتا ہے وہ ایک مفہوم عام ہے جس سے صاف اور صریح طور پر مستنبط ہوتا ہے کہ جب کوئی نبی یا وارث نبی زمین پر مامور ہو کر آوے یا آنے پر ہو یا اُس کے ارہاصات ظاہر ہونے والے ہوں یا کوئی بڑی فحیابی قریب الوقوع ہو تو ان تمام صورتوں میں ایسے ایسے آثار آسمان پر ظاہر ہوتے ہیں اور اس سے انکار کرنا نادانی ہے کیونکہ عدم علم سے عدم شے لازم نہیں آتا۔ بعض مصلح اور مجتہد دین دنیا میں ایسے آتے ہیں کہ عام طور پر دُنیا کو اُن کی بھی خبر نہیں ہوتی۔

قرآن کریم سے شہب کی نسبت کیا مستنبط ہوتا ہے

بہت



﴿۱۰۹﴾

قرآنِ مصلحت سمجھا ہے تب وہ سب اُس کے ہم کلام ہو جاتے ہیں۔ پھر جبرائیل اس وحی کو اس جگہ پہنچا دیتا ہے جس جگہ پہنچانے کے لئے اُس کو حکم تھا خواہ آسمان یا زمین۔

اب اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نزول وحی کے وقت جبرائیل آسمان پر ہی ہوتا ہے اور پھر جیسا کہ خدا تعالیٰ نے اُس کی آواز میں قوت اور قدرت بخشی ہے اپنے محل میں اُس وحی کو پہنچا دیتا ہے۔ اس صورت میں یہ عقیدہ رکھنا کہ گویا جبرائیل اپنے اصلی وجود کے ساتھ آسمانوں سے ہجرت کر کے حضرت عیسیٰ کے پاس آ گیا تھا اور تینتیس برس برابر اُن کے پاس رہا اور وہ تمام خدمات جو آسمانوں پر اُس کے سپرد تھیں جن کا ہم ابھی ذکر کر چکے ہیں وہ تینتیس برس تک معرض التوا میں رہیں کیسا باطل عقیدہ ہے جس سے یہ بھی لازم آتا ہے کہ وحی بغیر توسط جبرائیل کے خود بخود زمین پر نازل ہوتی تھی اور زمین پر ہی وہ وحی جبرائیل کو مل جاتی تھی۔

## حکایت

مجھ کو یاد ہے کہ ابتدائے وقت میں جب میں مامور کیا گیا تو مجھے یہ الہام ہوا کہ جو براہین کے صفحہ ۲۳۸ میں مندرج ہے یا احمد ببارک اللہ فیک ما رمیت اذ رمیت ولكن الله رمى. الرحمن علم القرآن. لتنذر قومًا ما انذر آباءهم ولتستبين سبيل المجرمين. قُلْ اِنِّىْ اَمْرٌ وَاَنَا اَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ۔ یعنی اے احمد خدا نے تجھ میں برکت رکھ دی اور جو تو نے چلایا یہ تو نے نہیں چلایا بلکہ خدا نے چلایا اُس نے تجھے علم قرآن کا دیا تا تو ان کو ڈراوے جن کے باپ دادے نہیں ڈرائے گئے۔ اور تا مجرموں کی راہ کھل جائے یعنی سعید لوگ الگ ہو جائیں اور شرارت پیشہ اور سرکش آدمی الگ ہو جائیں اور لوگوں کو کہہ دے کہ میں مامور ہو کر آیا ہوں اور میں

اس عقیدہ کے بطلان کا بیان کہ جبرائیل نے اپنے اصلی وجود کے ساتھ آسمانوں کو چھوڑ کر حضرت مسیح کے پاس بروقت کی رہائش اختیار کر لی تھی۔

اپنی سرگزشت کی نسبت ایک حکایت

﴿۱۱۰﴾

دوسری بات ناظرین کی توجہ کے لائق یہ ہے کہ ان مولویوں نے بات بات میں حضرت عیسیٰ کو بڑھایا اور ہمارے سید و مولیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی توہین کی۔ غضب کی بات ہے کہ ان کا عقیدہ حضرت مسیح کی نسبت تو یہ ہو کہ کبھی روح القدس اُن سے جدا نہیں ہوتا تھا اور مسّ شیطان سے وہ بری تھے اور یہ دونوں باتیں انہیں کی خصوصیت تھی لیکن ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت ان کا یہ اعتقاد ہو کہ نہ روح القدس ہمیشہ اور ہر وقت اُن کے پاس رہا اور نہ وہ نعوذ باللہ نقل کفر کفر نباشد مسّ شیطان سے بری تھے۔ باوجود ان باتوں کے یہ لوگ مسلمان کہلاویں ان کی نظر میں ہمارے سید و مولیٰ محمد صلی اللہ علیہ وسلم مردہ مگر حضرت عیسیٰ اب تک زندہ۔ اور عیسیٰؑ کے لئے روح القدس دائمی رفیق مگر ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نعوذ باللہ اس نعمت سے بے بہرہ اور حضرت عیسیٰ مسّ شیطان سے محفوظ مگر ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم محفوظ نہیں

حال کے مولوی جس طور سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی توہین کر رہے ہیں اس طور اور طریق کا بیان۔

اول المؤمنین ہوں۔ ان الہامات کے بعد کئی طور کے نشان ظاہر ہونے شروع ہوئے چنانچہ منجملہ ان کے ایک یہ کہ ۲۸ نومبر ۱۸۸۵ء کی رات کو یعنی اس رات کو جو ۲۸ نومبر ۱۸۸۵ء کے دن سے پہلے آئی ہے اس قدرت شہب کا تماشا آسمان پر تھا جو میں نے اپنی تمام عمر میں اس کی نظیر کبھی نہیں دیکھی اور آسمان کی فضا میں اس قدر ہزار ہا شعلے ہر طرف چل رہے تھے جو اس رنگ کا دنیا میں کوئی بھی نمونہ نہیں تائیں اس کو بیان کر سکوں مجھ کو یاد ہے کہ اُس وقت یہ الہام بکثرت ہوا تھا کہ ما رمیت اذ رمیت ولكن الله رمى۔ سو اُس رمی کو رمی شہب سے بہت مناسبت تھی۔ یہ شہب ثاقبہ کا تماشا جو ۲۸ نومبر ۱۸۸۵ء کی رات کو ایسا وسیع طور پر ہوا جو یورپ اور امریکہ اور ایشیا کے عام اخباروں میں بڑی حیرت کے ساتھ چھپ گیا لوگ خیال کرتے ہوں گے کہ یہ بے فائدہ تھا۔ لیکن خداوند کریم

۲۸ نومبر ۱۸۸۵ء کی کثرت شہب کا حال



جن لوگوں کے یہ عقائد ہوں اُن کے ہاتھ سے جس قدر دین اسلام کو اس زمانہ میں نقصان پہنچ رہا ہے کون اس کا اندازہ کر سکتا ہے یہ لوگ چھپے ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دشمن ہیں چاہئے کہ ہر ایک مسلمان اور سچا عاشق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان سے پرہیز کرے سلف صالح کو سر اسر شرارت کی راہ سے اپنے اقوال مردودہ کے ساتھ شامل کرنا چاہتے ہیں حالانکہ اپنی ناپیدائی کی وجہ سے سلف صالح کے اقوال کو سمجھ نہیں سکتے اور نہ احادیث نبویہ کی اصل حقیقت تک پہنچ سکتے ہیں صرف دھوکہ دینے کی راہ سے کہتے ہیں کہ اگر ہمارا یہ حال ہے تو یہی عقیدہ سلف صالح کا ہے۔

اے نادانو! یہ سلف صالح کا ہرگز طریقہ نہیں۔ اگر صحابہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت یہ اعتقاد رکھتے کہ کبھی یا مدتوں تک آپ سے روح القدس جدا بھی ہو جاتا تھا تو وہ ہرگز ہر ایک وقت اور ہر ایک زمانہ کی احادیث کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے

جانتا ہے کہ سب سے زیادہ غور سے اس تماشا کے دیکھنے والا اور پھر اُس سے حظ اور لذت اٹھانے والا میں ہی تھا۔ میری آنکھیں بہت دیر تک اس تماشا کے دیکھنے کی طرف لگی رہیں اور وہ سلسلہ رمی شہب کا شام سے ہی شروع ہو گیا تھا۔ جس کو میں صرف الہامی بشارتوں کی وجہ سے بڑے سرور کے ساتھ دیکھتا رہا کیونکہ میرے دل میں الہاماً ڈالا گیا تھا کہ یہ تیرے لئے نشان ظاہر ہوا ہے۔

اور پھر اس کے بعد یورپ کے لوگوں کو وہ ستارہ دکھائی دیا جو حضرت مسیح کے ظہور کے وقت میں نکلا تھا میرے دل میں ڈالا گیا کہ یہ ستارہ بھی تیری صداقت کے لئے ایک دوسرا نشان ہے۔

اس جگہ اگر یہ اعتراض پیش کیا جاوے کہ علم حکمت کے محققوں کی تحقیقات قدیمہ و جدیدہ کی رو سے شہب وغیرہ کا پیدا ہونا اور اسباب سے بیان کیا گیا ہے۔

سلف صالح کا ہرگز یہ اعتقاد نہ تھا کہ جو حال کے مولوی میاں نذیر اور بجالوی وغیرہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی سخت توہین لازم آتی ہے۔ نسبت رکھتے ہیں جس سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی سخت توہین لازم آتی ہے۔

اس اعتراض کا جواب کہ علم حکمت کے محققوں نے شہب ثاقبہ وغیرہ کے پیدا ہونے کی اور وجوہ لکھی ہیں

﴿۱۱۲﴾

اخذ نہ کرتے ان کی نظر تو اس آیت پر تھی وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ  
 اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ۚ اگر صحابہ تمہاری طرح مس شیطان کا اعتقاد  
 رکھتے تو وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو سید المعصومین کیوں قرار دیتے خدا تعالیٰ سے  
 ڈرو کیوں افترا پر کمر باندھی ہے۔

از مسیح ناصری اے طفلِ خام چوں تو اں گفتن کہ از روش جداست یکدم از جبریل بعدش چوں رواست چوں نے ترسید از قہر خدا	مصطفیٰ را چوں فروتر شد مقام آنکہ دست پاک او دست خداست آنکہ ہر کردار و قولش دین ماست بر امام انبیاء ایں افترا
--	---

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت صحابہ کا بلاشبہ یہ اعتقاد تھا کہ آنجناب کا کوئی فعل اور  
 کوئی قول وحی کی آمیزش سے خالی نہیں گو وہ وحی مجمل ہو یا مفصل۔ خفی ہو یا جلی۔ بین ہو

جو ان امور سے بیان کئے گئے ہیں کچھ بھی تعلق نہیں رکھتے۔ چنانچہ شرح اشارات  
 میں جہاں کائنات الجوّ کے اسباب اور علل لکھے ہیں صرف اسی قدر حدوث شہب کا  
 سبب لکھا ہے کہ جب دخان حیّ نار میں پہنچتا ہے اور اس میں کچھ دہیت اور لطافت  
 ہوتی ہے تو باعث آگ کی تاثیر کے یک دفعہ بھڑک اٹھتا ہے اور ایسا معلوم ہوتا  
 ہے کہ بھڑکنے کے ساتھ ہی بجھ گیا مگر اصل میں وہ بجھتا نہیں۔ بات یہ ہے کہ دُخان  
 کی دونوں طرفوں میں سے پہلے ایک طرف بھڑک اٹھتی ہے جو اوپر کی طرف ہے پھر  
 وہ اشتعال دوسری طرف میں جاتا ہے اور اُس حرکت کے وقت ایسا معلوم ہوتا ہے  
 کہ گویا اُس اشتعال کا ایک خط مُمتد ہے اور اسی کا نام شہاب ہے جو دخان کے  
 خط مُمتد میں طرف اسفل کے قریب پیدا ہوتا ہے اور پھر جب اجزاء ارضیہ اُس  
 دخان کی آتش خالص کی طرف مستحیل ہو جاتی ہیں تو بوجہ پیدا ہو جانے بساطت کے

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ اعتقاد نہیں ہوا کہ روح القدس آپ سے جدا بھی ہو جاتا تھا  
 اگر صحابہ یہ اعتقاد رکھتے تو پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہر یک قول و فعل کو حجت دین نہ ٹھہراتے۔

یونانیوں کی تحقیق کی اُردو سے شہب ثاقب کی کیفیت

﴿۱۱۳﴾

یا مُشْتَبَہ یہاں تک کہ جو کچھ آنحضرت صلعم کے خاص معاملات و مکالمات خلوت اور سرّ میں بیویوں سے تھے یا جس قدر اکل اور شرب اور لباس کے متعلق اور معاشرت کی ضروریات میں روزمرہ کے خانگی امور تھے سب اسی خیال سے احادیث میں داخل کئے گئے کہ وہ تمام کام اور کلام روح القدس کی روشنی سے ہیں چنانچہ ابو داؤد وغیرہ میں یہ حدیث موجود ہے اور امام احمد بخند و سائط عبداللہ ابن عمرؓ سے روایت کرتے ہیں کہ عبداللہ نے کہا کہ میں جو کچھ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سنتا تھا لکھ لیتا تھا تا میں اُس کو حفظ کر لوں۔ پس بعض نے مجھ کو منع کیا کہ ایسا مت کر کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بشر ہیں کبھی غضب سے بھی کلام کرتے ہیں تو میں یہ بات سن کر لکھنے سے دستکش ہو گیا۔ اور اس بات کا رسول اللہ صلعم کے پاس ذکر کیا۔ تو آپ نے فرمایا کہ اُس ذات کی مجھ کو قسم ہے جس کے ہاتھ میں میری جان ہے کہ جو مجھ سے صادر ہوتا ہے خواہ قول ہو یا فعل وہ سب خدا تعالیٰ کی طرف سے ہے اگر یہ کہا

وہ غصہ نار نظر نہیں آتا اور دیکھنے والے کو یہ گمان گذرتا ہے کہ گویا وہ بُجھ گیا ہے حالانکہ دراصل وہ بُجھا نہیں ہے اور یہ صورت اُس وقت پیدا ہوتی ہے کہ جب دُخان لطیف ہو لیکن اگر غلیظ ہو تو اشتعال اُس آگ کا کئی دنوں اور برسوں تک رہتا ہے اور طرح طرح کی شکلوں میں وہ روشنی جو ستارہ کے رنگ پر ہے آسمان کے جو میں نظر آتی ہے کبھی ایسا دکھائی دیتا ہے کہ گویا دُمدار ستارہ ہے اور کبھی وہ دُم زلف کی شکل پر نظر آتی ہے کبھی وہ ناری ہیکل نیزہ کی صورت میں نمودار ہوتی ہے اور کبھی ایک حیوان کی طرح جو کئی سینگ رکھتا ہے اور کبھی یہ ناری ہیکل بصورت مختلفہ ایک برس تک یا کئی برسوں تک دکھائی دیتی ہے اور کبھی یہ ناری ہیکل ٹکڑے ٹکڑے ہو کر شہب ثاقبہ کی صورت میں آ جاتی ہے اور کبھی شہب ثاقبہ اس ناری ہیکل کی شکل قبول کر لیتے ہیں جب یہ ناری ہیکل قطب شمالی کے عین کنارہ پر نظر آتی ہے تو بسا اوقات بہ نسبت اور اطراف کے بہت دیر تک رہتی ہے اور اگر مدت دراز تک

بَابُ رَسَائِلِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّوْا عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم

جواب رسالت تَاب رسول اللہ صلعم کے تمام کام اور کلام یہاں تک کہ کیا کھاتے اور کیونکر کھاتے اور کیا پہنتے اور کیونکر پہنتے اور بیویوں کے فرائض اور حقوق کیونکر ادا کرتے ایسا ہی تمام باتیں صحابہؓ اس نیت سے یاد رکھتے تھے اور حفظ کر لیتے تھے کہ یہ سب وحی ہے اور آنحضرت صلعم نے بھی یہی ارشاد فرمایا تھا۔

☆ سہو کتابت معلوم ہوتا ہے ”ابن عمرو“ ہونا چاہیے۔ ملاحظہ ہوسنن ابی داؤد کتاب العلم باب فی کتاب العلم۔ (ناشر)

﴿۱۱۴﴾

جائے کہ انہیں احادیث کی کتابوں میں بعض امور میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اجتہادی غلطی کا بھی ذکر ہے اگر کل قول و فعل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا وحی سے تھا تو پھر وہ غلطی کیوں ہوئی گو آنحضرت اس پر قائم نہیں رکھے گئے۔ تو اس کا یہ جواب ہے کہ وہ اجتہادی غلطی بھی وحی کی روشنی سے دور نہیں تھی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خدا تعالیٰ کے قبضہ سے ایک دم جدا نہیں ہوتے تھے پس اُس اجتہادی غلطی کی ایسی ہی مثل ہے جیسے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز میں چند دفعہ سہو واقع ہوا تا اُس سے دین کے مسائل پیدا ہوں سو اسی طرح بعض اوقات اجتہادی غلطی ہوئی تا اُس سے بھی تکمیل دین ہو۔ اور بعض باریک مسائل اُس کے ذریعہ سے پیدا ہوں اور وہ سہو بشریت بھی تمام لوگوں کی طرح سہو نہ تھا بلکہ دراصل ہمرنگ وحی تھا کیونکہ خدا تعالیٰ کی طرف سے ایک خاص تصرّف تھا جو نبی کے وجود پر حاوی ہو کر اُس کو کبھی ایسی طرف

آنحضرت کی اجتہادی غلطی بھی وحی الہی کے ایک رنگ سے نہیں تھی اور اس اجتہادی غلطی میں بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خدا تعالیٰ کے خاص تصرف اور خاص طور کے جذب میں مستغرق ہوتے تھے۔

موجود رہے تو اُس کی حرارت سے کئی ہولناک نتائج پیدا ہو جاتے ہیں۔

تاریخ کی رو سے یہ بھی منقول ہے کہ حضرت مسیح کی گرفتاری کے بعد اول شہب ثاقبہ اور پھر ایک زمانہ آتش پورے ایک برس تک جھو آسانی میں دکھائی دیا اور آسمان پر سے ایک چیز خاکستر کی طرح برستی تھی اور دن کے نوبے سے رات تک ایک سخت اندھیرا ہو جاتا تھا۔

غرض شہب اور دُمدار ستاروں کی اصلیت میں یہ یونانیوں کے خیالات ہیں جو اسلام کے حکماء نے لے لئے اور اپنے تجارب کو بھی ان میں ملایا لیکن حال کی نئی روشنی کی تحقیقاتوں کا اُن سے بہت کچھ اختلاف ثابت ہوتا ہے ان ظنی علوم میں یہ بات نہایت درجہ دل توڑنے والی ہے کہ آئے دن نئے نئے خیالات پیدا ہوتے ہیں۔ ایک زمانہ وہ تھا کہ یونان کی طبعی اور ہیئت حکمت کے کمال تک پہنچنے کے لئے ایک صراطِ مستقیم سمجھی جاتی تھی اور اب یہ زمانہ ہے کہ اُن کی اکثر تحقیقاتوں پر ہنسا جاتا ہے

فلسفہ خیالات سخت بے ثبات اور بے یقین ہیں۔

﴿۱۱۵﴾

مائل کر دیتا تھا جس میں خدا تعالیٰ کے بہت مصالح تھے۔ سو ہم اُس اجتہادی غلطی کو بھی وحی سے علیحدہ نہیں سمجھتے کیونکہ وہ ایک معمولی بات نہ تھی بلکہ خدا تعالیٰ اس وقت اپنے نبی کو اپنے قبضہ میں لے کر مصالح عام کے لئے ایک نور کو سہو کی صورت میں یا غلط اجتہاد کے پیرایہ میں ظاہر کر دیتا تھا اور پھر ساتھ ہی وحی اپنے جوش میں آ جاتی تھی جیسے ایک چلنے والی نہر کا ایک مصلحت کے لئے پانی روک دیں اور پھر چھوڑ دیں پس اس جگہ کوئی عقلمند نہیں کہہ سکتا کہ نہر سے پانی خشک ہو گیا یا اُس میں سے اٹھالیا گیا۔ یہی حال انبیاء کی اجتہادی غلطی کا ہے کہ روح القدس تو کبھی اُن سے علیحدہ نہیں ہوتا۔ مگر بعض اوقات خدا تعالیٰ بعض مصالح کے لئے انبیاء کے فہم اور ادراک کو اپنے قبضہ میں لے لیتا ہے تب کوئی قول یا فعل سہو یا غلطی کی شکل پر اُن سے صادر ہوتا ہے اور وہ حکمت جو ارادہ کی گئی ہے ظاہر ہو جاتی ہے تب

اور نہایت تحقیر کی نظر سے دیکھا جاتا ہے اور کوئی وجہ نہیں کہ ہم یہ خیال نہ کریں کہ کچھ عرصہ کے بعد اس طبعی اور ہیئت پر بھی ہنسی کرنے والے پیدا ہو جائیں گے کیونکہ گود دعویٰ کیا جاتا ہے کہ اس زمانہ کے طبعی اور ہیئت تجارب حسیہ مشہودہ مرئیہ کے ذریعہ سے ثابت کی گئی ہے مگر درحقیقت یہ دعویٰ نہایت درجہ کا مبالغہ ہے جس سے بعض خاص صورتوں کے مسائل یقینیہ میں اُن ہزار ہا مشتبہ اور ظنی اور غیر محقق خیالات کو خواہ مخواہ گھسیٹ دیا گیا ہے جس کا ابھی تک ہرگز ہرگز پورا پورا اور کامل طور پر کسی حکیم نے تصفیہ نہیں کیا۔

نئی روشنی کے محقق شہب ثاقبہ کی نسبت یہ رائے دیتے ہیں کہ وہ درحقیقت لوہے اور کوئلہ سے بنے ہوئے ہوتے ہیں جن کا وزن زیادہ سے زیادہ چند پونڈ ہوتا ہے اور دُمدار ستاروں کی مانند غول کے غول لمبے بیضوی دائرے بناتے ہوئے سورج کے ارد گرد جو میں پھرتے ہیں۔ ان کی روشنی کی وجہ درحقیقت وہ حرارت ہے جو اُن کی تیز رفتاری سے پیدا ہوتی ہے۔ اور دُمدار ستاروں کی نسبت اُن کا بیان ہے کہ بعض اُن میں سے کئی ہزار

یہ دعویٰ بالکل بیہودہ اور بے اصل ہے کہ حال کے طبعی اور ہیئت کے تمام مباحث اور مجمع تجربات یقینی اور قطعی طور پر تجارب کے ذریعہ سے ثابت کئے گئے ہیں ہاں یہ قیاس ہے کہ بعض مسائل تجارب کے ذریعہ سے کسی قدر حراف ہو گئے ہیں مگر ان کا باقی ماندہ مسائل کی طرف وہ نسبت ہے جو شاذ و نادر کو غیر الوجود کی طرف ہوتی ہے۔

﴿۱۱۶﴾

پھر وحی کا دریا زور سے چلنے لگتا ہے اور غلطی کو درمیان سے اٹھا دیا جاتا ہے گویا اُس کا کبھی وجود نہیں تھا۔ حضرت مسیح ایک انجیر کی طرف دوڑے گئے تا اُس کا پھل کھائیں اور روح القدس ساتھ ہی تھا مگر روح القدس نے یہ اطلاع نہ دی کہ اس وقت انجیر پر کوئی پھل نہیں۔ بائیں ہمہ یہ سب لوگ جانتے ہیں کہ شاذ و نادر معدوم کے حکم میں ہوتا ہے۔ پس جس حالت میں ہمارے سید و مولیٰ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے دس لاکھ کے قریب قول و فعل میں سراسر خدائی کا ہی جلوہ نظر آتا ہے اور ہر بات میں حرکات میں سکنت میں اقوال میں افعال میں روح القدس کے چمکتے ہوئے انوار نظر آتے ہیں تو پھر اگر ایک آدھ بات میں بشریت کی بھی بو آوے تو اس سے کیا نقصان۔ بلکہ ضرور تھا کہ بشریت کے تحقق کے لئے کبھی کبھی ایسا بھی ہوتا تا لوگ شرک کی بلا میں مبتلا نہ ہو جائیں۔

سال رہتے ہیں اور آخر ٹوٹ کر شہاب بن جاتے ہیں۔ وہ یہ بھی کہتے ہیں کہ جب آفتاب بُرج اسد میں یا میزان میں ہو تو ان دونوں وقتوں میں کثرتِ شہبِ ثاقبہ کی توقع کی جاتی ہے اور اکثر ۳۳ سال کے بعد یہ دورہ ہوتا ہے لیکن یہ قاعدہ کبھی نہیں بسا اوقات ان وقتوں سے پس و پیش بھی یہ حوادث ظہور میں آ جاتے ہیں چنانچہ ۱۸۷۲ء میں ستاروں کا گرنا باقرار ان ہیئت دانوں کے بالکل غیر مترقب امر تھا۔ اگرچہ ۱۴ نومبر ۱۸۳۳ء اور ۲۷ نومبر ۱۸۸۵ء کو کثرت سے یہ واقعہ ظہور میں آنا ان کے قواعد مقررہ سے ملتا ہے لیکن تاریخ کے ٹٹولنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ واقعہ نہایت فرق کے ساتھ اور ان تاریخوں سے بہت دور بھی وقوع میں آیا ہے چنانچہ دہم مارچ ۱۵۲۱ء اور ۱۹ جنوری ۱۱۳۵ء اور ماہ مئی ۶۱۰ء میں جو کثرتِ شہبِ ثاقبہ وقوع میں آئے اُس میں ان تمام ہیئت دانوں کو بجز سکتہ حیرت اور کوئی دم مارنے کی جگہ نہیں۔ اور وہ شہبِ ثاقبہ جو حضرت مسیح کی گرفتاری کے بعد ظہور میں آئے اور پھر ایک دُمدار ستارہ کی صورت میں ہو گئے۔ اگرچہ اب ہم پوری صحت کے ساتھ اُس کی

روح کی نسبت حال کے کم ہونے کی وجہ سے یہ واقعہ نہایت فرق کے ساتھ اور ان تاریخوں سے بہت دور بھی وقوع میں آیا ہے چنانچہ دہم مارچ ۱۵۲۱ء اور ۱۹ جنوری ۱۱۳۵ء اور ماہ مئی ۶۱۰ء میں جو کثرتِ شہبِ ثاقبہ وقوع میں آئے اُس میں ان تمام ہیئت دانوں کو بجز سکتہ حیرت اور کوئی دم مارنے کی جگہ نہیں۔ اور وہ شہبِ ثاقبہ جو حضرت مسیح کی گرفتاری کے بعد ظہور میں آئے اور پھر ایک دُمدار ستارہ کی صورت میں ہو گئے۔ اگرچہ اب ہم پوری صحت کے ساتھ اُس کی



بالآخر ہم چند اقوال پر اس مضمون کو ختم کرتے ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ سلف صالح کا ہرگز یہ عقیدہ نہ تھا کہ روح القدس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر خاص خاص وقتوں پر نازل ہوتا تھا اور دوسرے اوقات میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اُس سے نعوذ باللہ بلکہ محروم ہوتے تھے ازاںجملہ وہ قول ہے جو شیخ عبدالحق محدث دہلوی نے اپنی کتاب مدارج النبوة کے صفحہ ۴۲ میں لکھا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ ملائک وحی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے دائمی رفیق اور قرین ہیں چنانچہ وہ جامع الاصول اور کتاب الوفا سے نقل کرتے ہیں کہ ابتدائے نبوت سے تین برس برابر حضرت اسرافیل ملازم صحبت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم رہے اور پھر حضرت جبرائیل دائمی رفاقت کے لئے آئے اور بعد اس کے صاحب سفر السعادت سے نقل کرتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سات سال کے تھے جب حضرت اسرافیل کو اللہ جلّ شانہ کی طرف سے

کوئی تاریخ مقرر نہیں کر سکتے مگر قیاساً معلوم ہوتا ہے کہ اس حادثہ کی ابتداء جون کے مہینہ سے ہوگی کیونکہ گوہم اس پرانے واقعہ کی تشخیص میں عیسائیوں کے مختلف فیہ بیانات سے کوئی عمدہ فائدہ نہیں اٹھا سکتے مگر استنباط کے طور پر یہ پتہ ملتا ہے کہ حضرت مسیح جب یہودیوں کے ہاتھ میں گرفتار ہوئے تب شدت گرمی کا مہینہ تھا کیونکہ گرفتاری کی حالت میں اُن کا سخت پیاسا ہونا صاف ظاہر کر رہا ہے کہ موسم کا یہی تقاضا تھا کہ گرمی اور پیاس محسوس ہو۔ سو وہ مہینہ جون ہے کیونکہ اُس وقت ایک سخت آندھی بھی آئی تھی جس کے ساتھ اندھیرا ہو گیا تھا اور جون کے مہینہ میں اکثر آندھیاں بھی آتی ہیں۔

اب اس تمام تحقیقات سے معلوم ہوا کہ درحقیقت کائنات الجو بالخصوص شہب ثاقبہ اور دمدارستاروں کے بارے میں کوئی قطعی اور یقینی طریق بصیرت بیت دانوں اور طبعی والوں کو اب تک ہاتھ میں نہیں آیا جب کبھی اُن کے قواعد

﴿۱۱۷﴾

شیخ عبدالحق صاحب محدث دہلوی نے بحوالہ کتاب الوفا و شہادۃ صاحب سفر السعادت وغیرہ لکھا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ملائک وحی جدا نہیں ہوتے تھے اور آنحضرت کے لئے جبرائیل علیہ السلام دائمی قرین تھا۔

شہب ثاقبہ وغیرہ امور کی نسبت یورپ کی کئی تحقیقاتیں یورپی محققین کے مینار تک ہرگز نہیں پہنچیں اور شہادت سے یہ ہیں

﴿۱۱۸﴾

حکم ہوا کہ آنحضرت صلعم کے ملازم خدمت رہیں پس اسرافیل ہمیشہ اور ہر وقت آنحضرت صلعم کے پاس رہتا تھا اور آنحضرت صلعم کی عمر کا گیارہواں سال پورا ہونے تک یہی حال تھا مگر اسرافیل بجز کلمہ دو کلمہ کے اور کوئی بات وحی کے طور پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دل میں نہیں ڈالتا تھا ایسا ہی میکائیل بھی آنحضرت کا قرین رہا۔ پھر بعد اس کے حضرت جبرائیل کو حکم ہوا اور وہ پورے اُنتیس سال قبل از وحی ہر وقت قرین اور مصاحب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تھے۔ پھر بعد اس کے وحی نبوت شروع ہوئی۔

اس بیان سے ہر ایک عقلمند سمجھ سکتا ہے کہ جن بزرگوں نے مثلاً حضرت جبرائیل کی نسبت لکھا ہے کہ وہ نبوت سے پہلے بھی اُنتیس سال تک ہمیشہ اور ہر وقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا دائمی رفیق تھا اُن کا ہرگز یہ عقیدہ نہیں ہو سکتا تھا کہ جبرائیل کسی وقت آسمان پر بھی چلا جاتا تھا

تراشیدہ کے برخلاف کوئی امر ظہور میں آتا ہے تو ایک سخت پریشانی اور حیرت اُن کو لاحق ہو جاتی ہے اور گھبراہٹ کا ایک غل غپاڑہ اُن میں اٹھتا ہے۔ یورپ کے ہیئت دان اور سائنس اور نجوم میں بڑی بڑی لافیں مارنے والے ہمیشہ کائنات الجوّ اور اُن کے نتائج کے بارہ میں پیشگوئیاں ایک بڑے دعوے کے ساتھ شائع کیا کرتے ہیں اور کبھی لوگوں کو قحط سالیوں سے ڈراتے اور طوفانوں اور آندھیوں کی پیش خبری سے دھڑکے میں ڈالتے اور کبھی بروقت کی بارشوں اور ارزانی کی امیدیں دیتے ہیں مگر قدرت حق ہے کہ اکثر وہ اُن خبروں میں جھوٹے ٹکلتے ہیں مگر بایں ہمہ پھر بھی لوگوں کے دماغوں کو ناحق پریشان کرتے رہتے ہیں یوں تو وہ اپنے فکروں کو دور تک پہنچا کر خدائے عزّ وجلّ کی خدائی میں ہاتھ ڈالنا چاہتے ہیں مگر حکمت ازلی ہمیشہ اُن کو شرمندہ کرتی ہے۔ اب ظاہر ہے کہ جن لوگوں کی فاش خطا ہمیشہ ثابت ہوتی رہتی ہے اُن کی نسبت کیونکر گمان کر سکتے ہیں کہ جو کچھ انہوں نے نظام اور سائنس کے

بقیہ حاشیہ

یہ بات ثابت ہو چکی ہے اور اُنکا براہِ راست میں سے کوئی اس سے منکر نہیں کہ وحی کا راز تو وحی کا راز ہے اس زمانہ سے پہلے بھی مالکِ ملامتِ وحی ہر آدم اور وقت آنحضرت صلعم کے ساتھ ساتھ رہے ہیں چنانچہ حضرت جبرائیل اُنتیس سال تک ہر آدمی اور وحی قرآن ہر مرتبہ اور مصاحب تھے اور یہ بات بالکل غافلِ یاف ہے کہ جب وحی قرآن کا نزول نہیں تھا اس وقت نزول فرشتہ جبرائیل ہر وقت اور ہر لحظہ حاضر اور مرئین رہے اور جب وحی قرآن وہ وقت آیا اور وہ آدمی کی ضرورتیں بھی پیش آئیں تب جبرائیل اپنی پہلی عادت کو ترک کر دیوے اور تنہا چھوڑ کر آسمان پر چلا جاتا اور پھر بسا اوقات نئی مینیت مزید دکھانا اختیار کر لیتے۔

﴿۱۱۹﴾

کیونکہ کسی وقت چھوڑ کر چلا جانا دوام قرب اور معیت غیر منقطع کے منافی ہے لیکن جب ان بزرگوں کا دوسرا عقیدہ بھی دیکھا جائے کہ جبرائیل علیہ السلام کا قرار گاہ آسمان ہی ہے اور وہ ہر ایک وحی آسمان سے ہی لاتا ہے تو ان دونوں عقیدوں کے ملانے سے جو تناقض پیدا ہوتا ہے اس سے رہائی پانے کے لئے بجز اس کے اور کوئی راہ نہیں مل سکتی کہ یہ اعتقاد رکھا جائے کہ جبرائیل علیہ السلام کا آسمان سے اتنا حقیقی طور پر نہیں بلکہ تمثلی ہے اور جب تمثلی طور پر اتنا ہوا تو اس میں کچھ حرج نہیں کہ جبرائیل علیہ السلام اپنے تمثلی وجود سے ہمیشہ اور ہر وقت اور ہر دم اور ہر طرفۃ العین انبیاء علیہم السلام کے ساتھ رہے کیونکہ وہ اپنے اصلی وجود کے ساتھ تو آسمان پر ہی ہے اور اسی مذہب کی تصدیق اور تصویب شیخ عبدالحق محدث دہلی نے اپنی کتاب مدارج النبوة کے صفحہ ۴۵ میں کی ہے چنانچہ وہ فرماتے ہیں کہ نزول جبرائیل

بارے میں اب تک دریافت کیا ہے وہ سب یقینی ہے ہمیں تو ان کے اکثر معلومات کا ظنی مرتبہ ماننے میں بھی شرم آتی ہے کیونکہ اب تک ان کے خیالات میں بے اصل اور بے ثبوت باتوں کا ذخیرہ بڑھا ہوا ہے۔ اس وقت امام رازی رحمۃ اللہ کا یہ قول نہایت پیارا معلوم ہوتا ہے کہ من اراد ان یکنال مملکۃ الباری بمکیال العقل فقد ضلّ ضللاً بعيداً۔ یعنی جو شخص خدا تعالیٰ کے ملک کو اپنی عقل کے پیمانہ سے ناپنا چاہے تو وہ راستی اور صداقت اور سلامت روی سے دور جا پڑا۔

اب اس عاجز پر خداوند کریم نے جو کچھ کھولا اور ظاہر کیا وہ یہ ہے کہ اگر ہیئت دانوں اور طبعی والوں کے قواعد کسی قدر شہب ثاقبہ اور دمدستاروں کی نسبت قبول بھی کئے جائیں تب بھی جو کچھ قرآن کریم میں اللہ جلّ شانہ و عزّ اسمہ نے ان کائنات الجوّ کی روحانی اغراض کی نسبت بیان فرمایا ہے اُس میں اور ان ناقص العقل حکماء کے بیان میں کوئی مزاحمت اور جھگڑا نہیں کیونکہ ان لوگوں نے تو اپنا منصب صرف اس قدر

شیخ عبدالحق محدث دہلی نے اپنی کتاب مدارج النبوة میں اسی مذہب کی تصدیق اور تصویب کی ہے کہ جبرائیل وحی لے کر آسمان سے اپنے وجود اصلی کے ساتھ اترا تا نہیں بلکہ وہ ہمیشہ آسمان پر اپنی قرار گاہ میں ثابت و قائم رہتا ہے ہاں اُس کی تمثلی صورت بقدر حق تعالیٰ نمودار ہو جاتی ہے اور اس کی تبلیغ وحی کرتی ہے۔



﴿۱۲۱﴾

کا افاضہ مع جمیع صفات کاملہ اپنی کے کر کے تمثیل کے طور پر اس میں اپنے تئیں ظاہر کر دیتے تھے یعنی دجیہ کلبی کی صورت میں بطور تمثیل اپنے تئیں دکھلا دیتے تھے اور اس صورت علمیہ کو اپنی صفات سے متلبس کر کے نبی علیہ السلام پر مثلاً ظاہر کر دیتے تھے یہ نہیں کہ جبرائیل آپ اپنے اصلی وجود کے ساتھ آسمان سے اترتا تھا بلکہ جبرائیل علیہ السلام اپنے مقام پر آسمان میں ثابت وقائم رہتا تھا اور یہ جبرائیل اس حقیقی جبرائیل کی ایک مثال تھی یعنی اس کا ایک ظل تھا اس کا عین نہیں تھا کیونکہ عین جبرائیل تو وہ ہے جو اپنی صفات خاصہ کے ساتھ آسمان پر موجود ہے اور اس کی حقیقت اور شان الگ ہے۔ پھر اس قدر تحریر کے بعد شیخ صاحب موصوف لکھتے ہیں کہ جس طرح جبرائیل علیہ السلام تمثیلی صورت میں نہ حقیقی صورت میں نازل ہوتا رہا ہے۔ یہی مثال روحانیات کی ہے جو بصورت جسمانیات متمثل ہوتی ہیں اور یہی مثال خدا تعالیٰ کے

مخصوص نہیں کہ کوئی نبی یا وارث نبی اصلاح دین کیلئے پیدا ہو بلکہ اس کے ضمن میں یہ بات بھی داخل ہے کہ اس نبی یا وارث اور قائم مقام نبی کے ارباصات پر بھی کثرت شہب ہوتی ہے بلکہ اس کی نمایاں فتوحات پر بھی کثرت سقوط شہب ہوتی ہے کیونکہ اس وقت رحمان کا لشکر شیطان کے لشکر پر کامل فتح پالیتا ہے۔ پس جب ایسے بڑے بڑے امور پیدا ہونے لگتے ہیں کہ اس نبی یا وارث نبی کیلئے بطور ارباص ہیں یا اس کی کارروائیوں کے اول درجہ پر مدد اور معاون ہیں یا اس کی فتح یابی کے آثار ہیں تو ان کے قرب زمانہ میں بھی کثرت سقوط شہب وغیرہ حوادث وقوع میں آجاتے ہیں تو اس صورت میں ہر یک غبی کو بھی یہ بات صفائی سے سمجھ میں آسکتی ہے کہ درحقیقت یہ کثرت سقوط شہب روحانی سلسلہ کی متفرق خدمات کیلئے اور ان کے اول یا آخر یا درمیان میں آتی ہے اور وہ سلسلہ ہمیشہ جاری ہے اور جاری رہے گا۔ مثلاً حال کے یورپ کے ہنیت دان جو ۲۷ نومبر ۱۸۸۵ء کے شہب یا انیسویں صدی کے دوسرے واقعات شہب کا ذکر کرتے ہیں اور ان پر ایسا زور دیتے ہیں کہ

﴿۱۲۲﴾

تمثیل کی بھی ہے جو اہل کشف کو صورت بشر پر نظر آتا ہے اور یہی مثال مکمل اولیا کی ہے جو مواضع متفرقہ میں بصورت متعددہ نظر آ جاتے ہیں۔

خدا تعالیٰ شیخ بزرگ عبدالحق محدث کو جزاء خیر دیوے کیونکہ انہوں نے بصدق دل قبول کر لیا کہ جبرائیل علیہ السلام بذات خود نازل نہیں ہوتا بلکہ ایک تمثیلی وجود انبیاء علیہم السلام کو دکھائی دیتا ہے اور جبرائیل اپنے مقام آسمان میں ثابت و برقرار ہوتا ہے۔ یہ وہی عقیدہ اس عاجز کا ہے جس پر حال کے کور باطن نام کے علماء کفر کا فتویٰ دے رہے ہیں افسوس کہ یہ بھی خیال نہیں کرتے کہ اس بات پر تمام مفسرین نے اور نیز صحابہ نے بھی اتفاق کیا ہے کہ جبرائیل علیہ السلام اپنے حقیقی وجود کے ساتھ صرف دو مرتبہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو دکھائی دیا ہے اور ایک بچہ بھی اس بات کو سمجھ سکتا ہے کہ اگر وہ اپنے اصلی اور حقیقی

اس بات پر صحابہ کا اتفاق ہے کہ جبرائیل صرف دو مرتبہ اپنی اصلی صورت میں آسمان پر آنحضرت کو دکھائی دیا ہے اور زمین پر ہمیشہ تمثیلی حالت میں دکھائی دیتا رہا ہے۔

گویا ان کے پاس سب سے بڑھ کر یہی نظیریں ہیں وہ ذرہ غور سے سمجھ سکتے ہیں کہ اس صدی کے اواخر میں جو روحانی سلسلہ کے بڑے بڑے کام ظہور میں آنے والے تھے اور خدا تعالیٰ اپنے ایک بندہ کے توسط سے دین توحید کے تازہ کرنے کیلئے ارادہ فرما رہا تھا اس لئے اس نے اس انیسویں صدی عیسوی میں کئی دفعہ کثرت سقوط شہب کا تماشہ دکھلایا تا وہ امر موکد ہو جاوے جس کا قطعی طور پر اس نے ارادہ فرما دیا ہے۔

اور اگر یہ سوال کیا جائے کہ اس تساقط شہب کو جس کے اسباب بتا مہا بظاہر مادی معلوم ہوتے ہیں رجم شیطین سے کیا تعلق ہے اور کیونکر معلوم ہو کہ درحقیقت اس حادثہ سے شیطین آسمان سے دفع اور دور کئے جاتے ہیں۔

اس سوال کا جواب یہ ہے کہ ایسے اعتراض درحقیقت اس وقت پیدا ہوتے ہیں کہ جب روحانی سلسلہ کی یادداشت سے خیال ذہول کر جاتا ہے یا اس سلسلہ کے وجود پر یقین نہیں ہوتا ورنہ جس شخص کی دونوں سلسلوں پر نظر ہے وہ باسانی سمجھ سکتا ہے

اس سوال کا جواب کہ تساقط شہب کو رجم شیطین سے کیا تعلق ہے

بہ فقیہ حاشیہ

﴿۱۲۳﴾

وجود کے ساتھ آنحضرت صلعم کے پاس آتے تو خود یہ غیر ممکن تھا کیونکہ ان کا حقیقی وجود تو مشرق مغرب میں پھیلا ہوا ہے اور ان کے بازو آسمانوں کے کناروں تک پہنچے ہوئے ہیں پھر وہ مکہ یا مدینہ میں کیونکر سما سکتے تھے۔ جب تم حقیقت اور اصل کی شرط سے جبرائیل کے نزول کا عقیدہ رکھو گے تو ضرور تم پر یہ اعتراض وارد ہوگا کہ وہ اصلی وجود کیونکر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے حجرہ میں سما گیا اور اگر کہو کہ وہ اصلی وجود نہیں تھا تو پھر ترک اصل کے بعد تمہیں ہی ہوا یا کچھ اور ہوا اصل کا نزول تو اس حالت میں ہو کہ جب آسمان میں اس وجود کا نام و نشان نہ رہے اور جب آسمان سے وہ وجود نیچے اتر آیا تو پھر ثابت کرنا چاہیے کہ کہاں اس کے ٹھہرنے کی گنجائش ہوئی۔ غرض یہ خیال کہ جبرائیل اپنے اصلی وجود کے ساتھ زمین پر اتر آتا تھا بدیہی البطلان ہے۔ خاص کر جب دوسری شق کی طرف نظر کریں اور اس

کہ اجرام علوی اور اجسام سفلی اور تمام کائنات الجو میں جو کچھ تغیر اور تحول اور کوئی امر مستحدث ظہور میں آتا ہے اس کے حدوث کی درحقیقت دو علتیں یعنی موجب ہیں۔

اول۔ پہلے تو یہی سلسلہ علل نظام جسمانی جس سے ظاہری فلسفی اور طبعی بحث اور سروکار رکھتا ہے اور جس کی نسبت ظاہر بین حکماء کی نظریہ خیال رکھتی ہے کہ وہ جسمانی علل اور معلومات اور موثرات اور متاثرات سے منضبط اور ترتیب یافتہ ہے۔

دوم۔ دوسرے وہ سلسلہ جو ان ظاہر بین حکماء کی نظر قاصر سے مخفی ہے اور وہ خدا تعالیٰ کے ملائک کا سلسلہ ہے جو اندر ہی اندر اس ظاہری سلسلہ کو مدد دیتا ہے اور اس ظاہری کاروبار کو انجام تک پہنچا دیتا ہے اور بالغ نظر لوگ بخوبی اس بات کو سمجھتے ہیں کہ بغیر تائید اس سلسلہ کے جو روحانی ہے ظاہری سلسلہ کا کام ہرگز چل ہی نہیں سکتا۔ اگرچہ ایک ظاہر بین فلاسفر اسباب کو موجود پا کر خیال کرتا ہے کہ فلاں نتیجہ ان اسباب کیلئے ضروری ہے مگر ایسے لوگوں کو ہمیشہ شرمندہ ہونا پڑتا ہے۔

تمام تغیرات اجرام علوی اور اجسام سفلی کے لئے دو موجب ہیں

﴿۱۲۴﴾

سلف صالح کا یہ مذہب تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تمام عمر کے اقوال و افعال وحی سے ہیں

فساد کو دیکھیں کہ ایسا عقیدہ رکھنے سے یہ لازم آتا ہے کہ انبیاء علیہم السلام اکثر اوقات فیض وحی سے محروم اور معطل رہیں تو پھر نہایت بے شرمی ہوگی کہ اس عقیدہ کا خیال بھی دل میں لاویں۔ شیخ عبدالحق محدث دہلوی مدارج النبوت کے صفحہ ۸۳ میں لکھتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے تمام کلمات و حدیث وحی خفی ہیں باستثناء چند مواضع یعنی قصہ اسارائے بدر و قصہ ماریہ و غسل و تابیر نخل جو نادرا اور حقیر ہیں۔ اور پھر اسی صفحہ میں لکھتے ہیں کہ اوزاعی حسان بن عطیہ سے روایت کرتا ہے کہ نزول جبرائیل قرآن سے مخصوص نہیں بلکہ ہر ایک سنت نزول جبرائیل سے ہے بلکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اجتہاد بھی وحی میں سے ہے۔ اور پھر صفحہ ۸۷ میں لکھتے ہیں کہ صحابہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہر ایک قول و فعل قلیل و کثیر و صغیر و کبیر کو وحی سمجھتے تھے۔ اور اُس پر عمل کرنے میں

جبکہ باوجود اجتماع اسباب کے نتیجہ برعکس نکلتا ہے یا وہ اسباب اپنے اختیار اور تدبیر سے باہر ہو جاتے ہیں مثلاً ایک طبیب نہایت احتیاط سے ایک بیمار بادشاہ کا علاج کرتا ہے یا مثلاً ایک گروہ طبیبوں کا ایسے مریض کیلئے دن رات تشخیص مرض اور تجویز دوا اور تدبیر غذا میں ایسا مصروف ہوتا ہے کہ اپنے دماغ کی تمام عقل اس پر خرچ کر دیتا ہے مگر جب کہ اس بادشاہ کی موت مقدر ہوتی ہے تو وہ تمام تجویزیں خطا جاتی ہیں اور چند روز طبیبوں اور موت کی لڑائی ہو کر آخر موت فتح پاتی ہے اس طور کے ہمیشہ نمونے ظاہر ہوتے رہتے ہیں مگر افسوس کہ لوگ ان کو غور کی نظر سے نہیں دیکھتے بہر حال یہ ثابت ہے کہ قادر مطلق نے دنیا کے حوادث کو صرف اسی ظاہری سلسلہ تک محصور اور محدود نہیں کیا بلکہ ایک باطنی سلسلہ ساتھ ساتھ جاری ہے۔ اگر آفتاب ہے یا مہتاب یا زمین یا وہ بخارات جن سے پانی برستا ہے یا وہ آندھیاں جو زور سے آتی ہیں یا وہ اولے جو زمین پر گرتے ہیں یا وہ شہب ثاقبہ جو ٹوٹتے ہیں اگرچہ یہ تمام چیزیں اپنے کاموں اور تمام تغیرات اور تحولات اور حدود و ثبات



﴿۱۲۵﴾

کچھ توقف اور بحث نہیں کرتے تھے اور حرص رکھتے تھے کہ جو کچھ آنحضرت صلعم سر اور خلوت میں کرتے ہیں وہ بھی معلوم کر لیں۔ پس کچھ شک نہیں کہ جو شخص احوال صحابہ میں تامل کرے کہ وہ کیونکر ہر ایک امر اور قول اور فعل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حجت دین سمجھتے تھے اور کیونکر وہ آنحضرت کے ہر ایک زمانہ اور ہر ایک وقت اور ہر ایک دم کو وحی میں مستغرق جانتے تھے۔ تو اس اعتقاد کے رکھنے سے کہ کبھی جبرائیل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو چھوڑ کر آسمان پر چلا جاتا تھا خدا تعالیٰ سے شرم کرے گا اور ڈرے گا کہ ایسا وہم بھی اس کے دل میں گزرے مگر افسوس کہ ہمارے یہ علماء جو محدث بھی کہلاتے ہیں کچھ بھی ڈرتے نہیں اگر ان کے ایسے عقیدوں کو ترک کرنا کفر ہے تو ایسا کفر اگر ملے تو زہے سعادت۔ ہم ان کے ایسے ایمان سے سخت بیزار ہیں اور خدا تعالیٰ کی طرف ان کے ایسے اقوال سے

میں ظاہری اسباب بھی رکھتی ہیں جن کے بیان میں ہیئت اور طبعی کے دفتر بھرے پڑے ہیں لیکن بائیں ہمہ عارف لوگ جانتے ہیں کہ ان اسباب کے نیچے اور اسباب بھی ہیں جو مدبر بالا ارادہ ہیں جن کا دوسرے لفظوں میں نام ملائک ہے وہ جس چیز سے تعلق رکھتے ہیں اس کے تمام کاروبار کو انجام تک پہنچاتے ہیں اور اپنے کاموں میں اکثر ان روحانی اغراض کو مد نظر رکھتے ہیں جو مولیٰ کریم نے ان کو سپرد کی ہیں اور ان کے کام بے ہودہ نہیں بلکہ ہر ایک کام میں بڑے بڑے مقاصد ان کو مد نظر رہتے ہیں۔

اب جبکہ یہ بات ایک ثابت شدہ صداقت ہے جس کو ہم اس سے پہلے بھی کسی قدر تفصیل سے لکھ چکے ہیں اور ہمارے رسالہ توضیح مرام میں بھی یہ تمام بحث نہایت لطافت بیان سے مندرج ہے کہ حکیم مطلق نے اس عالم کے احسن طور پر کاروبار چلانے کیلئے دو نظام رکھے ہوئے ہیں اور باطنی نظام فرشتوں کے متعلق ہے اور کوئی جز ظاہری نظام کی ایسی نہیں جس کے ساتھ درپردہ باطنی نظام نہ ہو تو اس صورت میں

﴿۱۲۶﴾

دآد خواہ ہیں جن کی وجہ سے سخت اہانت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مخالفوں میں ہو رہی ہے ان لوگوں کے حق میں کیا کہیں اور کیا لکھیں جنہوں نے کفار کو ہنسی اور ٹھٹھہ کا موقع دیا اور ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے مرتبہ کو حضرت عیسیٰ کی نسبت ایسا اور اس قدر گھٹا دیا کہ جس کے تصور سے بدن پر لرزہ پڑتا ہے۔

اب پھر ہم بحث حقیقت اسلام کی طرف رجوع کر کے لکھتے ہیں کہ دراصل یہ حقیقت اسلامیہ جس کی تعلیم قرآن کریم فرماتا ہے کوئی نئی چیز نہیں ہے بلکہ تمام انبیاء علیہم السلام اسی حقیقت کے ظاہر کرنے کے بھیجے گئے تھے اور تمام الہی کتابوں کا یہی مدعا رہا ہے کہ تا بنی آدم کو اس صراط مستقیم پر قائم کریں لیکن قرآن کریم کی تعلیم کو جو دوسری تعلیموں پر کمال درجہ کی فوقیت ہے تو اس کی دو وجہ ہیں۔

ایک مسترشد بڑی آسانی سے سمجھ سکتا ہے کہ شہب ثاقبہ کے تساقط کا ظاہری نظام جن علل اور اسباب پر مبنی ہے وہ علل اور اسباب روحانی نظام کے کچھ مزاحم اور سدا راہ نہیں اور روحانی نظام یہ ہے کہ ہر ایک شہاب جو ٹوٹتا ہے دراصل اس پر ایک فرشتہ موکل ہوتا ہے جو اس کو جس طرف چاہتا ہے حرکت دیتا ہے چنانچہ شہب کی طرز حرکات ہی اس پر شاہد ہے اور یہ بات صاف ظاہر ہے کہ فرشتہ کا کام عبث نہیں ہو سکتا اس کی تحت میں ضرور کوئی نہ کوئی غرض ہوگی جو مصالح دین اور دنیا کیلئے مفید ہو لیکن ملائک کے کاموں کے اغراض کو سمجھنا بجز توسط ملائک ممکن نہیں سو توسط ملائک یعنی جبرائیل علیہ السلام آخر الرسل صلی اللہ علیہ وسلم پر یہی ظاہر ہوا کہ ملائک کے اس فعل رمی شہب سے علت غائی رجم شیاطین ہے۔

اور یہ بھید کہ شہب کے ٹوٹنے سے کیونکر شیاطین بھاگ جاتے ہیں اس کا سرروحانی سلسلہ پر نظر کرنے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ شیاطین اور ملائک کی عداوت ذاتی ہے۔

☆ سہو کتابت معلوم ہوتا ہے ”کے لئے بھیجے“ ہونا چاہیے۔ (ناشر)

بحث حقیقت اسلام کا باب

﴿۱۲۷﴾

اول یہ کہ پہلے نبی اپنے زمانہ کے جمیع بنی آدم کیلئے مبعوث نہیں ہوتے تھے بلکہ وہ صرف اپنی ایک خاص قوم کیلئے بھیجے جاتے تھے جو خاص استعداد میں محدود اور خاص طور کے عادات اور عقائد اور اخلاق اور روش میں قابل اصلاح ہوتے تھے پس اس وجہ سے وہ کتابیں قانون مختص القوم کی طرح ہو کر صرف اسی حد تک اپنے ساتھ ہدایت لاتی تھیں جو اس خاص قوم کے مناسب حال اور ان کے پیمانہ استعداد کے موافق ہوتی تھی۔

دوسری وجہ یہ کہ ان انبیاء علیہم السلام کو ایسی شریعت ملتی تھی جو ایک خاص زمانہ تک محدود ہوتی تھی اور خدا تعالیٰ نے ان کتابوں میں یہ ارادہ نہیں کیا تھا کہ دنیا کے اخیر تک وہ ہدایتیں جاری رہیں اس لئے وہ کتابیں قانون مختص الزمان کی طرح ہو کر صرف اسی زمانہ کی حد تک ہدایت لاتی تھیں جو ان کتابوں کی پابندی کا زمانہ حکمت الہی نے

پس ملائکہ ان شہب کے چھوڑنے کے وقت جن پر وہ ستاروں کی حرارت کا بھی اثر ڈالتے ہیں اپنی ایک نورانی طاقت جو میں پھیلاتے ہیں اور ہر ایک شہاب جو حرکت کرتا ہے وہ اپنے ساتھ ایک ملکی نور رکھتا ہے کیونکہ فرشتوں کے ہاتھ سے برکت پا کر آتا ہے اور شیطان سوزی کا اس میں ایک مادہ ہوتا ہے۔ پس یہ اعتراض نہیں ہو سکتا کہ جنات تو آگ سے مخلوق ہیں وہ آگ سے کیا ضرر اٹھائیں گے۔ کیونکہ درحقیقت جس قدر رمی شہب سے جنات کو ضرر پہنچتا ہے اس کا یہ ظاہری موجب آگ نہیں۔ بلکہ وہ روشنی موجب ہے جو فرشتہ کے نور سے شہب کے ساتھ شامل ہوتی ہے جو بالخاصیت محرق شیطاں ہے۔

اس ہماری تقریر پر کوئی یہ اعتراض نہ کرے کہ یہ تمام تقریر صرف بے ثبوت خیالات اور غایت کا خطابیات میں سے ہے جس کا معقولی طور پر کوئی بھی ثبوت نہیں کیونکہ ہم اس بات کو بخوبی ثابت کر چکے ہیں کہ اس عالم کی حرکات اور حوادث خود بخود نہیں اور نہ بغیر مرضی مالک اور نہ عبث اور بے ہودہ ہیں بلکہ درپردہ تمام

اندازہ کر رکھا تھا۔

﴿۱۲۸﴾

یہ دونوں قسم کے نقص جو ہم نے بیان کئے ہیں قرآن کریم بگئی ان سے مبرا ہے کیونکہ قرآن کریم کے اتارنے سے اللہ جلّ شانہ کا یہ مقصد تھا کہ وہ تمام بنی آدم اور تمام زمانوں اور تمام استعدادوں کی اصلاح اور تکمیل اور تربیت کر سکے اور اسلام کی پوری شکل اور پوری عظمت بنی آدم پر ظاہر ہو اور اس کے ظہور کا وقت بھی آ پہنچا تھا اس لئے خدا تعالیٰ نے قرآن مجید کو تمام قوموں اور تمام ان زمانوں کیلئے جو قیامت تک آنے والے تھے ایک کامل اور جامع قانون کی طرح نازل فرمایا اور ہر یک درجہ کی استعداد کیلئے افادہ اور افاضہ کا دروازہ کھول دیا جیسا کہ وہ خود فرماتا ہے **ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ بِإِذْنِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ** ۱

اجرام علوی اور اجسام سفلی کیلئے منجانب اللہ مدبر مقرر ہیں جن کو دوسرے لفظوں میں ملائک کہتے ہیں اور جب تک کوئی انسان پابند اعتقاد و جود ہستی باری ہے اور دہر یہ نہیں اس کو ضرور یہ بات ماننی پڑے گی کہ یہ تمام کاروبار عبث نہیں بلکہ ہر یک حدوث اور ظہور پر خدا تعالیٰ کی حکمت اور مصلحت بالا ارادہ کا ہاتھ ہے اور وہ ارادہ تمام انتظام کے موافق بتوسط اسباب ظہور پذیر ہوتا ہے چونکہ خدا تعالیٰ نے اجرام اور اجسام کو علم اور شعور نہیں دیا اس لئے ان باتوں کے پورا کرنے کیلئے جن میں علم اور شعور درکار ہے ایسے اسباب یعنی ایسی چیزوں کے توسط کی حاجت ہوئی جن کو علم اور شعور دیا گیا ہے اور وہ ملائک ہیں۔

اب ظاہر ہے کہ جب ملائک کی یہی شان ہے کہ وہ عبث اور بے ہودہ طور پر کوئی کام نہیں کرتے بلکہ اپنی تمام خدمات میں اغراض اور مقاصد رکھتے ہیں اس لئے ان کی نسبت یہ بات ضروری طور پر ماننی پڑے گی کہ رجم کی خدمت میں بھی ان کا کوئی اصل مقصد ہے اور چونکہ عقل اس بات کے درک سے قاصر ہے کہ وہ کون سا مقصد ہے اس لئے

﴿۱۲۹﴾

یعنی پھر ہم نے اپنی کتاب کا ان لوگوں کو وارث کیا جو ہمارے بندوں میں سے برگزیدہ ہیں اور وہ تین گروہ ہیں (۱) ایک اُن میں سے ظالموں کا گروہ جو اپنے نفس پر ظلم کرتے ہیں یعنی اکراہ اور جبر سے نفس امارہ کو خدا تعالیٰ کی راہ پر چلاتے ہیں اور نفس سرکش کی مخالفت اختیار کر کے مجاہدات شاقہ میں مشغول ہیں (۲) دوسری میانہ حالت آدمیوں کا گروہ جو بعض خدمتیں خدا تعالیٰ کی راہ میں اپنے نفس سرکش سے باکراہ اور جبر لیتے ہیں اور بعض للہی کاموں کی بجا آوری میں نفس ان کا بخوشی خاطر

﴿۱۳۰﴾

اس عقدہ کے حل کیلئے عقل سے سوال کرنا بے محل سوال ہے اگر عقل کا اس میں کچھ دخل ہے تو صرف اس قدر کہ عقل سلیم ایسے نفوس کے افعال کی نسبت کہ جو ارادہ اور فہم اور شعور رکھتے ہوں ہرگز یہ تجویز نہیں کر سکتی کہ ان کے وہ افعال عبث اور بے ہودہ اور اغراض صحیحہ ضروریہ سے خالی ہیں۔ پس اگر عقل سلیم اول اس بات کو بخوبی سمجھ لے کہ جو کچھ اجرام اور اجسام سماوی وارضی اور کائنات الجویں انواع اقسام کے تغیرات اور تحولات اور ظہورات ہو رہے ہیں وہ صرف علل ظاہر یہ تک محدود نہیں ہیں بلکہ ان تمام حوادث کیلئے اور علل بھی ہیں جو شعور اور ارادہ اور فہم اور تدبیر اور حکمت رکھتے ہیں تو اس سمجھ کے بعد ضرور عقل اس بات کا اقرار کرے گی کہ یہ تمام تغیرات اور حدو ثات جو عالم سفلی اور علوی میں ہمیں نظر آتے ہیں عبث اور بے ہودہ اور لغو نہیں بلکہ ان میں مقاصد اور اغراض پوشیدہ ہیں گو ہم ان کو سمجھ سکیں یا ہماری سمجھ اور فہم سے بالاتر ہوں۔ اور اس اقرار کے ضمن میں تساقط شہب کی نسبت بھی یہی اقرار عقل سلیم کو کرنا پڑے گا کہ یہ کام بھی عبث نہیں کیونکہ یہ بات بدائاً ممنوع ہے کہ ایسا خیال کیا جائے کہ جو نفوس ارادہ اور فہم اور تدبیر اور حکمت کے پابند ہیں وہ ایک لغو کام پر ابتدا سے اصرار کرتے چلے آئے ہیں۔ سو اگرچہ عقل پورے طور پر اس سر کو دریافت نہ کر سکے مگر وجود ملائکہ اور ان کی منصبی خدمات کے ماننے کے بعد اس قدر

تابع ہو جاتا ہے اور ذوق اور محبت اور ارادت سے ان کاموں کو بجالاتا ہے غرض وہ لوگ کچھ تو تکلف اور مجاہدہ سے خدا تعالیٰ کے حکموں پر چلتے ہیں اور کچھ طبعی جوش اور دلی شوق سے بغیر کسی تکلف کے اپنے رب جلیل کی فرمانبرداری ان سے صادر ہوتی ہے یعنی ابھی پوری موافقت اللہ جلّ شانہ کے ارادوں اور خواہشوں سے ان کو حاصل نہیں اور نہ نفس کی جنگ اور مخالفت سے بکلی فراغت بلکہ بعض سلوک کی راہوں میں نفس موافق اور بعض راہوں میں مخالف ہے (۳) تیسری سابق بالخیرات اور اعلیٰ درجہ

توضو در دریافت کر لے گی کہ ان کا کوئی فعل عبث اور بے ہودہ طور پر نہیں۔

اس اقرار کے بعد اگرچہ عقل مفصلاً تساقط شہب کی ان اغراض کو دریافت نہ کر سکے جو ملائک کے ارادہ اور ضمیر میں ہیں لیکن اس قدر اجمالی طور پر تو ضرور سمجھ جائے گی کہ بے شک اس فعل کیلئے بھی مثل اور افعال ملائکہ کے درپردہ اغراض و مقاصد ہیں پس وہ بوجہ اس کے کہ ادراک تفصیلی سے عاجز ہے اس تفصیل کیلئے کسی اور ذریعہ کے محتاج ہوگی جو حدود عقل سے بڑھ کر ہے اور وہ ذریعہ وحی اور الہام ہے جو اسی غرض سے انسان کو دیا گیا ہے تا انسان کو ان معارف اور حقائق تک پہنچا دے کہ جن تک مجرد عقل پہنچا نہیں سکتی اور وہ اسرار دقیقہ اس پر کھولے جو عقل کے ذریعہ سے کھل نہیں سکتے۔ اور وحی سے مراد ہماری وحی قرآن ہے جس نے ہم پر یہ عقدہ کھول دیا کہ اسقاط شہب سے ملائکہ کی غرض رجم شیاطین ہے۔ یعنی یہ ایک قسم کا انتشار نورانیت ملائک کے ہاتھ سے اور ان کے نور کی آمیزش سے ہے جس کا جنات کی ظلمت پر اثر پڑتا ہے اور جنات کے افعال مخصوصہ اس سے روکھی ہو جاتے ہیں اور اگر اس انتشار نورانیت کی کثرت ہو تو بوجہ نور کے مقناطیسی جذب کے مظاہر کا ملہ نورانیت کے انسانوں میں سے پیدا ہوتے ہیں ورنہ یہ انتشار نورانیت بوجہ اپنی ملکی خاصیت

﴿۱۳۱﴾

آگے آدمیوں کا گروہ ہے یعنی وہ گروہ جو نفسِ امّارہ پر بکلی فتیاب ہو کر نیکیوں میں آگے نکل جانے والے ہیں جن کے نفوس کی سرکشی اور امارگی بکلی دور ہو گئی ہے اور خدا تعالیٰ کے احکام سے اور اس کی شریعت کی تمام راہوں سے اور اس کی تمام قضا و قدر سے اور اس کی تمام مرضی اور مشیت کی باتوں سے وہ طبعاً پیار کرتے ہیں نہ کسی تکلف اور بناوٹ سے اور کوئی دقیقہ اطاعت اور فرمانبرداری کا اٹھا نہیں رکھتے اور اللہ جلّ شانہ کی فرمانبرداری ان کی طبیعت کی جزو اور ان کی جان کی راحت ہو جاتی ہے

کے کسی قدر دلوں کو نور اور حقانیت کی طرف کھینچتا ہے اور یہ ایک خاصیت ہے جو ہمیشہ دنیا میں انسی طور پر اس کا ثبوت ملتا رہا ہے۔ دنیا میں ہزار ہا چیزوں میں ایسے خواص پائے جاتے ہیں جو انسان کی عقل سے برتر ہوتے ہیں اور انسان کوئی عقلی دلیل ان پر قائم نہیں کر سکتا اور ان کے وجود سے بھی انکار نہیں کر سکتا۔ پھر اس خاصیت ثابت شدہ کا صرف اس بنیاد پر انکار کرنا کہ عقل اس کے سمجھنے سے قاصر ہے اگر نادانی نہیں تو اور کیا ہے۔ کیا انسانی عقل نے تمام ان خواص دقیقہ پر جو اجسام اور اجرام میں پائے جاتے ہیں دلائل عقلی کی رو سے احاطہ کر لیا ہے؟ تا اس اعتراض کا حق پیدا ہو کہ تساقط شہب کی نسبت جو انتشار نورانیت کا بھید بیان کیا جاتا ہے یہ کیوں عقل کی دریافت سے باہر رہ گیا ہے۔ اور جیسا کہ ہم ابھی لکھ چکے ہیں یہ بات بھی نہیں کہ اس بھید کے تسلیم کرانے کیلئے عقل پر سراسر جبر ہے بلکہ جس حد تک عقل انسانی اپنے وجود میں طاقت فہم رکھتی ہے وہ اپنی اس حد کے مناسب حال اس بھید کو تسلیم کرتی ہے انکار نہیں کرتی کیونکہ عقل سلیم کو وجود ملائکہ اور ان کی خدمات مفوضہ کے تسلیم کرنے کے بعد ماننا پڑتا ہے کہ یہ تساقط شہب بھی ملائکہ کے ذریعہ سے ظہور میں آتا ہے اور ملائکہ کسی غرض اور مقصد کیلئے اس

﴿۱۳۲﴾

کہ بغیر اس کے وہ جی ہی نہیں سکتے اور ان کا نفس کمال ذوق اور شوق اور لذت اور شدت میلان اور خوشی سے بھرے ہوئے انشراح کے ساتھ خدا تعالیٰ کی اطاعت بجالاتا ہے اور اس بات کی طرف وہ کسی وقت اور کسی محل اور کسی حکم الہی یا مشیت الہی کی نسبت محتاج نہیں ہوتے کہ اپنے نفس سے باکراہ اور جبر کام لیں بلکہ اُن کا نفس نفس مطمئنہ ہو جاتا ہے اور جو خدا تعالیٰ کا ارادہ وہ ان کا ارادہ اور جو اس کی مرضی وہ ان کی مرضی ہو جاتی ہے اور خدا تعالیٰ کے حکموں

فعل کو بحکم مولیٰ کریم بجالاتے ہیں۔ پس عقل سلیم کا اسی قدر ماننا اس کی ترقی کیلئے ایک زینہ کی طرح ہے اور بلاشبہ اس قدر تسلیم کے بعد عقل سلیم تساقط شہب کو دہریوں اور طبعیوں کی عقول ناقصہ کی طرح ایک امر عبث خیال نہیں کرے گی بلکہ تعین کامل کے ساتھ اس رائے کی طرف جھکے گی کہ درحقیقت یہ حکیمانہ کام ہے جس کے تحت میں مقاصد عالیہ ہیں اور اس قدر علم کے ساتھ عقل سلیم کو اس بات کی حرص پیدا ہوگی کہ ان مقاصد عالیہ کو مفصل طور پر معلوم کرے پس یہ حرص اور شوق صادق اس کو کشاں کشاں اس مرشد کامل کی طرف لے آئے گا جو وحی قرآن کریم ہے۔

ہاں اگر عقل سلیم کچھ بحث اور چوں چرا کر سکتی ہے تو اس موقع پر تو نہیں لیکن ان مسائل کے ماننے کیلئے بلاشبہ اول اس کا یہ حق ہے کہ خدا تعالیٰ کے وجود میں جس کی سلطنت تہی قائم رہ سکتی ہے کہ جب ہر ایک ذرہ عالم کا اس کا تابع ہو بحث کرے۔ پھر ملائک کے وجود پر اور ان کی خدمات پر دلائل شافیہ طلب کرے یعنی اس بات کی پوری پوری تسلی کر لیوے کہ درحقیقت خدا تعالیٰ کا انتظام یہی ہے کہ جو کچھ اجرام اور اجسام اور کائنات الجو میں ہو رہا ہے یا کبھی کبھی ظہور میں آتا ہے۔ وہ صرف اجرام اور اجسام کے افعال شتر بے مہار کی طرح نہیں ہیں بلکہ ان کے تمام واقعات کی زمام اختیار حکیم قدیر نے ملائک کے ہاتھ میں دے رکھی ہے جو ہر دم



﴿۱۳۳﴾

اور مشیتوں سے ایسا پیار کرتے ہیں کہ جیسا خدا تعالیٰ ان امور سے پیار کرتا ہے اسی وجہ سے وہ خدا تعالیٰ کے امتحانوں کے وقت پیچھے نہیں ہٹتے بلکہ چند قدم آگے رکھ دیتے ہیں۔ پھر بعد اس کے اللہ جلّ شانہ فرماتا ہے کہ ان تینوں گروہوں پر میرا بڑا فضل ہے یعنی ظالم بھی مورد فضل اور برگزیدہ اور خدا تعالیٰ کے پیارے بندے ہیں اور ایسا ہی مقتصد بھی اور سابق بالخیرات تو خود ظاہر ہیں۔

اب ظاہر ہے کہ اس آیت میں اللہ جلّ شانہ نے ظالموں کو بھی اپنے برگزیدہ

اور ہر طرفہ العین میں اس قادر مطلق سے اذن پا کر انواع اقسام کے تصرفات میں مشغول ہیں اور نہ عبث طور پر بلکہ سراسر حکیمانہ طرز سے بڑے بڑے مقاصد کیلئے اس کرہ ارض و سما کو طرح طرح کی جنبشیں دے رہے ہیں اور کوئی فعل بھی ان کا بے کار اور بے معنی نہیں۔

اور ہم فرشتوں کے وجود اور ان کی ان خدمات پر کسی قدر اسی رسالہ میں بحث کر آئے ہیں جس کی تفصیل یہ ہے کہ فرشتوں کا وجود ماننے کیلئے نہایت سہل اور قریب راہ یہ ہے کہ ہم اپنی عقل کی توجہ اس طرف مبذول کریں کہ یہ بات طے شدہ اور فیصل شدہ ہے کہ ہمارے اجسام کی ظاہری تربیت اور تکمیل کے لئے اور نیز اس کام کیلئے کہ تا ہمارے ظاہری حواس کے افعال مطلوبہ کما ینبغی صادر ہو سکیں خدا تعالیٰ نے یہ قانون قدرت رکھا ہے کہ عناصر اور شمس و قمر اور تمام ستاروں کو اس خدمت میں لگا دیا ہے کہ وہ ہمارے اجسام اور قوی کو مدد پہنچا کر ان سے بوجہ احسن ان کے تمام کام صادر کرادیں اور ہم ان صداقتوں کے ماننے سے کسی طرف بھاگ نہیں سکتے کہ مثلاً ہماری آنکھ اپنی ذاتی روشنی سے کسی کام کو بھی انجام نہیں دے سکتی جب تک آفتاب کی روشنی اس کے ساتھ شامل نہ ہو اور ہمارے کان محض اپنی قوت شنوائی سے کچھ بھی سن نہیں سکتے جب تک کہ ہوا منکشف بصوت ان کی ممدو معاون

﴿۱۳۴﴾

بندے اور مورد فضل قرار دے دیا ہے اور ان کو اپنے ان پیارے اور چنے ہوئے اور قابل تحسین لوگوں میں شمار کر لیا ہے جن سے وہ بہت ہی خوش ہے حالانکہ قرآن کریم اس مضمون سے بھرا پڑا ہے کہ اللہ جلّ شانہ ظالموں سے پیار نہیں کرتا اور عدل کو چھوڑنے والے کبھی مورد فضل نہیں ہو سکتے۔ پس اس دلیل سے بہ بداہت معلوم ہوتا ہے کہ اس آیت میں ظالموں کے گروہ سے مراد وہ گروہ نہیں ہے جو خدا تعالیٰ کا سرکش اور نافرمان اور مشرک اور کافر اور

نہ ہو۔ پس کیا اس سے یہ ثابت نہیں کہ خدا تعالیٰ کے قانون نے ہمارے قویٰ کی تکمیل اسباب خارجیہ میں رکھی ہے اور ہماری فطرت ایسی نہیں ہے کہ اسباب خارجیہ کی مدد سے مستغنی ہوا اگر غور سے دیکھو تو نہ صرف ایک دو بات میں بلکہ ہم اپنے تمام حواس تمام قویٰ تمام طاقتوں کی تکمیل کے لئے خارجی امدادات کے محتاج ہیں پھر جب کہ یہ قانون اور انتظام خدائے واحد لا شریک کا جس کے کاموں میں وحدت اور تناسب ہے ہمارے خارجی قویٰ اور حواس اور اغراض جسمانی کی نسبت نہایت شدت اور استحکام اور کمال التزام سے پایا جاتا ہے تو پھر کیا یہ بات ضروری اور لازمی نہیں کہ ہماری روحانی تکمیل اور روحانی اغراض کیلئے بھی یہی انتظام ہوتا دونوں انتظام ایک ہی طرز پر واقع ہو کر صانع واحد پر دلالت کریں اور خود ظاہر ہے کہ جس حکیم مطلق نے ظاہری انتظام کی یہ بنا ڈالی ہے اور اسی کو پسند کیا ہے کہ اجرام سماوی اور عناصر وغیرہ اسباب خارجیہ کے اثر سے ہمارے ظاہر اجسام اور قویٰ اور حواس کی تکمیل ہو اس حکیم قادر نے ہماری روحانیت کیلئے بھی یہی انتظام پسند کیا ہوگا کیونکہ وہ واحد لا شریک ہے اور اس کی حکمتوں اور کاموں میں وحدت اور تناسب ہے اور دلائلِ انیسہ بھی اسی پر دلالت کرتی ہیں۔ سو وہ اشیاء خارجیہ جو ہماری روحانیت پر اثر ڈال کر شمس اور قمر اور عناصر کی طرح جو اغراض جسمانی کیلئے مدد ہیں ہماری اغراض روحانی کو پورا کرتی ہیں انہیں کا نام ہم ملائک

﴿۱۳۵﴾

طریق عدل اور راستی کو چھوڑنے والا اور خدا تعالیٰ کی مخالفت کو اختیار کرنے والا ہے کیونکہ ایسے لوگوں کو تو قرآن کریم مردود اور مورد غضب ٹھہراتا ہے اور صاف کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ ظالموں اور معتدین کو جو طریق عدل اور انصاف چھوڑ دیتے ہیں دوست نہیں رکھتا پھر وہ لوگ مورد فضل کیونکر ٹھہر سکتے ہیں اور کیونکر ان کا نام مصطفیٰ اور برگزیدہ اور چنا ہوا رکھا جاسکتا ہے۔ سو ان یقینی اور قطعی دلائل سے ہمیں ماننا پڑا کہ اس جگہ ظالم کا لفظ کسی

رکھتے ہیں۔ پس اس تقریر سے وجود ملائک کا بوجہ احسن ثابت ہوتا ہے اور گوہم پران کی گنہ کھل نہ سکے اور کھلنا کچھ ضرور بھی نہیں۔ لیکن اجمالی طور پر قانون قدرت کے توافقی اور اتحاد پر نظر کر کے ان کا وجود ہمیں ماننا پڑتا ہے کیونکہ جس حالت میں ہم نے بطیب خاطر ظاہری قانون کو مان لیا ہے تو پھر کیا وجہ کہ ہم اسی طرز اور طریق پر باطنی قانون کو تسلیم نہ کریں۔ بے شک ہمیں باطنی قانون بھی اسی طرح قبول کرنا پڑے گا کہ جس طرح ہم نے ظاہری قانون کو مان لیا۔ یہی سر ہے کہ خدا تعالیٰ نے اپنی کتاب عزیز میں بعض جگہ ان دونوں قانونوں کو مشترک الفاظ میں بیان کر دیا ہے جیسا کہ وہ فرماتا ہے۔

وَالَّذِي تَرَىٰ ذُرْوًا - فَالْحِمْلِ وَقَرًا - فَالْجَرِيَتِ يُسْرًا -  
فَالْمُقَسَّمَتِ أَمْرًا -<sup>۱</sup> یعنی ان ہواؤں کی قسم ہے جو سمندروں اور دوسرے

پانیوں سے بخارات کو ایسا جدا کرتی ہیں جو حق جدا کرنے کا ہے۔ پھر ان ہواؤں کی قسم ہے جو ان گراں بار بخارات کو حمل دار عورتوں کی طرح اپنے اندر لے لیتی ہیں پھر ان ہواؤں کی قسم ہے جو بادلوں کو منزل مقصود تک پہنچانے کیلئے چلتی ہیں۔ پھر ان فرشتوں کی قسم ہے جو در پردہ ان تمام امور کے منصرم اور انجام دہ ہیں یعنی ہوائیں کیا چیز ہیں اور کیا حقیقت رکھتی ہیں جو خود بخود بخارات کو سمندروں میں سے اٹھاویں اور بادلوں کی صورت بنا دیں اور عین محل ضرورت پر جا کر برساویں اور مقسم امور

﴿۱۳۶﴾

مذموم معنی کیلئے استعمال نہیں ہوا بلکہ ایک ایسے محمود اور قابل تعریف معنوں کیلئے استعمال ہوا ہے جو درجہ سابق بالخیرات سے حصہ لینے کے مستحق اور اس درجہ فاضلہ کے چھوٹے بھائی ہیں اور وہ معنی بجز اس کے اور کوئی نہیں ہو سکتے کہ ظالم سے مراد اس قسم کے لوگ رکھے جائیں کہ جو خدا تعالیٰ کیلئے اپنے نفس مخالف پر جبر اور اکراہ کرتے ہیں اور نفس کے جذبات کم کرنے کیلئے دن رات مجاہدات شاقہ میں مشغول ہیں کیونکہ یہ تو لغت کی رو سے بھی ثابت ہے کہ ظالم کا لفظ بغیر کسی

نہیں یہ تو درپردہ ملائک کا کام ہے سو خدا تعالیٰ نے ان آیات میں اول حکمائے ظاہر کے طور پر بادلوں کے برسنے کا سبب بتلایا اور بیان فرمایا کہ کیونکر پانی بخار ہو کر بادل اور ابر ہو جاتا ہے اور پھر آخری فقرہ میں یعنی **فَالْمُقَسِّمَاتِ أَمْرًا** میں حقیقت کو کھول دیا اور ظاہر کر دیا کہ کوئی ظاہر بین یہ خیال نہ کرے کہ صرف جسمانی علل اور معلومات کا سلسلہ نظام ربانی کیلئے کافی ہے بلکہ ایک اور سلسلہ علل روحانیہ کا اس جسمانی سلسلہ کے نیچے ہے جس کے سہارے سے یہ ظاہری سلسلہ جاری ہے اور پھر ایک دوسری جگہ فرماتا ہے۔

**وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا. فَالْعَصْفِ عَصْفًا. وَالنَّشْرِ نَشْرًا. فَالْفَرْقِ فَرْقًا. فَالْمُلْقِيَةِ ذِكْرًا.**<sup>۱</sup> یعنی قسم ہے ان ہواؤں کی اور ان فرشتوں کی جو نرمی سے چھوڑے گئے ہیں اور قسم ہے ان ہواؤں کی اور ان فرشتوں کی جو زور اور شدت کے ساتھ چلتے ہیں اور قسم ہے ان ہواؤں کی جو بادلوں کو اٹھاتی ہیں اور ان فرشتوں کی جو ان بادلوں پر موکل ہیں اور قسم ہے ان ہواؤں کی جو ہر ایک چیز کو جو معرض ذکر میں آجائے کانوں تک پہنچاتی ہیں اور قسم ہے ان فرشتوں کی

﴿۱۳۷﴾

اور لحاظ کے فقط کم کرنے کیلئے بھی آیا ہے جیسا کہ اللہ جلّ شانہ قرآن کریم میں ایک دوسرے مقام میں فرماتا ہے **وَلَمْ تَظْلِمْ مِنْهُ شَيْئًا** ای و لم تنقص اور خدا تعالیٰ کی راہ میں نفس کے جذبات کو کم کرنا بلاشبہ ان معنوں کی رو سے ایک ظلم ہے ماسوا اس کے ہم ان کتب لغت کو جو صد ہا برس قرآن کریم کے بعد اپنے زمانہ کے محاورات کے موافق طیار ہوئی ہیں قرآن مجید کا حکم نہیں ٹھہرا سکتے۔ قرآن کریم اپنی لغات کیلئے

جواہلی کلام کو دلوں تک پہنچاتے ہیں۔ اسی طرح خدا تعالیٰ نے آیت **فَالْمَدْبِرَاتِ أَمْرًا**<sup>۱</sup> میں فرشتوں اور ستاروں کو ایک ہی جگہ جمع کر دیا ہے یعنی اس آیت میں کواکب سبع کو ظاہری طور پر مدبر مافی الارض ٹھہرایا ہے اور ملائک کو باطنی طور پر ان چیزوں کا مدبر قرار دیا ہے۔ چنانچہ تفسیر فتح البیان میں معاذ بن جبل اور قشیری سے یہ دونوں روایتیں موجود ہیں اور ابن کثیر نے حسن سے یہ روایت ملائک کی نسبت کی ہے کہ تدبیر الامر من السماء الی الارض یعنی آسمان سے زمین تک جس قدر امور کی تدبیر ہوتی ہے وہ سب ملائک کے ذریعہ سے ہوتی ہے اور ابن کثیر لکھتا ہے کہ یہ متفق علیہ قول ہے کہ مدبرات امر ملائک ہیں۔

اور ابن جریر نے بھی آیات **فَالْمَدْبِرَاتِ أَمْرًا** کے نیچے یہ شرح کی ہے کہ اس سے مراد ملائک ہیں جو مدبر عالم ہیں یعنی گو بظاہر نجوم اور شمس و قمر و عناصر وغیرہ اپنے اپنے کام میں مشغول ہیں مگر درحقیقت مدبر ملائک ہی ہیں۔

اب جبکہ خدا تعالیٰ کے قانون قدرت کے رو سے یہ بات نہایت صفائی سے ثابت ہوگئی کہ نظام روحانی کیلئے بھی نظام ظاہری کی طرح موثرات خارجیہ ہیں جن کا نام کلام الہی میں ملائکہ رکھا ہے تو اس بات کا ثابت کرنا باقی رہا کہ نظام ظاہری میں بھی جو کچھ ہو رہا ہے ان تمام افعال اور تغیرات کا بھی انجام اور انصرام بغیر فرشتوں کی شمولیت کے نہیں ہوتا سو منقولی طور پر تو اس کا ثبوت ظاہر ہے کیونکہ خدا تعالیٰ نے فرشتوں کا نام مدبرات اور مقسمات امر رکھا ہے اور ہر ایک

﴿۱۳۸﴾

آپ متکفل ہے اور اس کی بعض آیات بعض دوسری آیات کی شرح کرتی ہیں یہ بات ظاہر ہے کہ اصطفا کا عزت بخش لفظ کبھی دوسرے ظالموں کے حق میں خدا تعالیٰ نے استعمال نہیں کیا بلکہ ان کو مورد اور مخدول اور مورد غضب ٹھہرایا ہے مگر اس جگہ ظالم کو اپنا برگزیدہ قرار دیا اور مورد فضل ٹھہرایا ہے اور اس آیت سے صاف ثابت ہو رہا ہے کہ جیسے مقتصد اس لئے برگزیدہ ہے کہ مقتصد ہے اور سابق بالخیرات اس لئے برگزیدہ ہے کہ وہ سابق بالخیرات ہے۔ اسی طرح ظالم بھی اس لئے برگزیدہ ہے کہ وہ ظالم ہے۔ پس کیا اب اس ثبوت میں کچھ کسر رہ گئی کہ اس جگہ ظلم سے مراد وہ ظلم ہے جو خدا تعالیٰ کو پیارا معلوم ہوتا ہے یعنی خدا تعالیٰ کیلئے اپنے نفس پر اکراہ اور جبر کرنا اور نفس کے جذبات کو اللہ جلّ شانہ کے راضی

عرض اور جوہر کے حدوث اور قیام کا وہی موجب ہیں یہاں تک کہ خدا تعالیٰ کے عرش کو بھی وہی اٹھائے ہوئے ہیں جیسا کہ آیت **إِنَّ كُلَّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ**<sup>۱</sup> سے کلی طور پر فرشتوں کا تقرر ہر ایک چیز پر ثابت ہوتا ہے اور نیز قرآن کریم کی آیت مندرجہ ذیل بھی اسی پر دلالت کرتی ہے اور وہ یہ ہے **وَأَنشَأَتِ السَّمَاءَ فِيهِ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةً - وَالْمَلَكُ عَلَى أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَنِيَّةٌ**<sup>۲</sup> یعنی جب قیامت واقع ہوگی تو آسمان پھٹ جائے گا اور ڈھیلا اور ست ہو جائے گا اور اس کی قوتیں جاتی رہیں گی ☆ کیونکہ فرشتے جو آسمان اور

☆ آج کل کے علم ہیئت کے محققین جو یورپ کے فلاسفر ہیں جس طرز سے آسمانوں کے وجود کی نسبت خیال رکھتے ہیں درحقیقت وہ خیال قرآن کریم کے مخالف نہیں کیونکہ قرآن کریم نے اگرچہ آسمانوں کو نرا پول تو نہیں ٹھہرایا لیکن اس سماوی مادہ کو جو پول کے اندر بھرا ہوا ہے صلب اور کثیف اور متعسر الخرق مادہ بھی قرار نہیں دیا بلکہ ہوا یا پانی کی طرح نرم اور کثیف مادہ قرار دیا جس میں ستارے تیرتے ہیں اسی کی طرف اشارہ ہے جو اللہ جلّ شانہ فرماتا ہے **كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ**<sup>۳</sup> ہاں یونانیوں نے آسمانوں کو اجسام کثیفہ تسلیم کیا ہوا ہے اور پیاز کے چھلکوں کی طرح تہ تہ ان کو مانا ہے اور آخری تہ کا آسمان جو تمام تہوں پر محیط ہو رہا ہے جمیع مخلوقات کا انتہا قرار دیا ہے

آسمانوں کی ہیئت

کرنے کی غرض سے کم کر دینا اور گھٹا دینا اور اس قسم کے ظالموں کا قرآن کریم کے دوسرے مقامات میں تو ابین بھی نام ہے جن سے اللہ جلّ شانہ، پیار کرتا ہے۔ غرض ایسا خیال کرنا نعوذ باللہ سخت دھوکا ہے کہ ان ظالموں سے جو اس آیت میں درج ہیں وہ ظالم مراد لئے جائیں جو خدا تعالیٰ کے سخت نافرمان ہیں اور شرک اور کفر و فسق کو اختیار کرنے والے اور اس پر راضی ہو جانے والے اور ہدایت کی راہوں سے بغض رکھنے والے ہیں بلکہ وہ ظالم مراد ہیں جو باوجود نفس کے سخت جذبات کے پھر افتاں خیزاں خدا تعالیٰ کی طرف دوڑتے ہیں۔ اس پر ایک اور قرینہ یہ ہے کہ اللہ جلّ شانہ نے قرآن کریم کے نزول کی علت غائی **هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ** قرار دی ہے اور قرآن کریم سے رشد اور ہدایت اور فیض حاصل کرنے والے بالتحصیل متقیوں کو ہی ٹھہرایا ہے

حاشیہ

آسمانی اجرام کیلئے جان کی طرح تھے وہ سب تعلقات کو چھوڑ کر کناروں پر چلے جائیں گے اور اس دن خدا تعالیٰ کے عرش کو آٹھ فرشتے اپنے سر پر اور کاندھوں پر اٹھائے ہوئے ہوں گے۔ اس آیت کی تفسیر میں شاہ عبدالعزیز صاحب لکھتے ہیں کہ درحقیقت آسمان کی بقا بابت ارواح کے ہے یعنی ملائک کے جو آسمان اور آسمانی اجرام کیلئے بطور روحوں کے ہیں اور جیسے روح بدن کی محافظ ہوتی ہے اور بدن پر تصرف رکھتی ہے اسی طرح بعض ملائک آسمان اور آسمانی اجرام پر تصرف رکھتے ہیں اور تمام اجرام سماوی ان کے ساتھ ہی زندہ ہیں اور انہیں کے ذریعہ سے صدور افعال کو اکب ہے

حاشیہ در حاشیہ

جس کو وہ فلک الافلاک اور محدّد بھی کہتے ہیں جو ان کے زعم میں مع تین اور آسمانوں کے جن کا نام مدیر اور جوزہر اور مائل ہے مشرق سے مغرب کی طرف گردش کرتا ہے اور باقی آسمان مغرب سے مشرق کی طرف گھومتے ہیں اور ان کے گمان میں فلک محدّد معصورہ عالم کا منتہا ہے جس کے پیچھے خلا ملا نہیں۔ گویا خدا تعالیٰ نے اپنے ممالک مقبوضہ کی ایک دیوار کھینچی ہوئی ہے جس کا ماورا کچھ بھی نہیں نہ خلا نہ ملا۔

۱۳۹

ہمارے ایک دوست کو اس بات کی شقیق کی خواہش ہے کہ آیت اللہ حکان ظلہ العالی میں ظلہ العالی کے درونہ جو مقام مدح میں واقع ہیں ان کے کیا معنی ہیں

پیش چاہیے کہ دوست موصوف اس مضمون کو فور سے پڑھیں۔

یونانیوں نے جو آسمانوں کے بارے میں تشریح کی ہے وہ تشریح قرآن کریم کی تشریح کے ساتھ مطابقت نہیں ہے اور قرآن کریم کی تشریح آسمانوں کے وجود کی نسبت بالکل صحیح اور ایسی بدیہی صداقت ہے کہ کوئی عقل سلیم اس سے انکار نہیں کر سکتی۔

جیسا کہ وہ فرماتا ہے۔ **الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ**۔<sup>۱</sup>  
پس اس علت غائی پر نظر ڈال کر یقینی اور قطعی طور پر یہ بات فیصلہ پا جاتی ہے کہ ظالم کا لفظ  
اس آیت میں ایسے شخص کی نسبت ہرگز اطلاق نہیں پایا کہ جو عمدہ انا فرمان اور سرکش اور  
طریق عدل کو چھوڑنے والا اور شرک اور بے ایمانی کو اختیار کرنے والا ہو۔ کیونکہ ایسا  
آدمی تو بلاشبہ دائرہ اتقا سے خارج ہے اور اس لائق ہرگز نہیں ہے کہ ادنیٰ سے ادنیٰ قسم  
متقیوں میں اس کو داخل کیا جائے مگر آیت ممدوحہ میں ظالم کو متقیوں اور مومنوں کے گروہ  
میں نہ صرف داخل ہی کیا ہے بلکہ متقیوں کا سردار اور ان میں سے برگزیدہ ٹھہرا دیا ہے۔  
پس اس سے جیسا کہ ہم ابھی بیان کر چکے ہیں ثابت ہوا کہ یہ ظالم ان ظالموں میں سے

پھر جب وہ ملائک جان کی طرح اس قالب سے نکل جائیں گے تو آسمان کا نظام  
ان کے نکلنے سے درہم برہم ہو جائے گا جیسے جان کے نکل جانے سے قالب کا نظام  
درہم برہم ہو جاتا ہے پھر ایک اور آیت قرآن کریم کی بھی اسی مضمون پر دلالت  
کرتی ہے اور وہ یہ ہے **وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا**  
**لِّلشَّيَاطِينِ** سورة الملک الجز و نمبر ۲۹ یعنی ہم نے سماء الدنیا کو ستاروں کے ساتھ  
زینت دی ہے اور ستاروں کو ہم نے رجم شیاطین کیلئے ذریعہ ٹھہرایا ہے اور پہلے  
اس سے نص قرآنی سے ثابت ہو چکا ہے کہ آسمان سے زمین تک ہر ایک امر کے

یونانیوں کی اس رائے پر جس قدر اعتراض وارد ہوتے ہیں وہ پوشیدہ نہیں  
نہ صرف قیاسی طور پر بلکہ تجربہ بھی ان کا مکتب ہے جس حالت میں آج کل کے  
آلات دور بین نہایت دور کے ستاروں کا بھی پتہ لگاتے جاتے ہیں اور چاند اور  
سورج کو ایسا دکھا دیتے ہیں کہ گویا وہ پانچ چار کوس پر ہیں تو پھر تعجب کا مقام ہے کہ  
باوجودیکہ آسمان یونانیوں کے زعم میں ایک کثیف جوہر ہے اور ایسا کثیف جو



﴿۱۴۱﴾

نہیں ہیں جو دائرہ اتقا سے بکلی خارج ہیں بلکہ اس سے وہ لوگ مراد ہیں کہ جو ظلمت معصیت میں مبتلا تو ہیں مگر با ایں ہمہ خدا تعالیٰ سے سرکش نہیں ہیں بلکہ اپنے سرکش نفس سے کشتی کرتے رہتے ہیں اور تکلف اور تصنع سے اور جس طرح بن پڑے حتیٰ الوسع نفس کے جذبات سے رکنا چاہتے ہیں مگر کبھی نفس غالب ہو جاتا ہے اور معصیت میں ڈال دیتا ہے اور کبھی وہ غالب آ جاتے ہیں اور رو رو کر اس سیہ دھبے کو دھو ڈالتے ہیں اور یہ صفت جو ان میں موجود ہوتی ہے دراصل مذموم نہیں ہے بلکہ محمود اور ترقیات غیر متناہیہ کا مرکب اور مجاہدات شاقہ کا ذریعہ ہے اور درحقیقت یہی صفت مخالفت نفس کی جو دوسرے لفظوں میں **ظلو میّت** کے اسم سے بھی موسوم ہے ایک نہایت قابلِ تعریف

مقسم اور مدبر فرشتے ہیں اور اب یہ قول اللہ جلّ شانہ کا کہ شہب ثاقبہ کو چلانے والے وہ ستارے ہیں جو سماء الدنیا میں ہیں بظاہر منافی اور مبائن ان آیات سے دکھائی دیتا ہے جو فرشتوں کے بارے میں آئی ہیں لیکن اگر بنظر غور دیکھا جائے تو کچھ منافی نہیں کیونکہ ابھی ہم ذکر کر چکے ہیں کہ قرآن کریم کی تعلیم سے یہی ثابت ہوتا ہے کہ فرشتے آسمان اور آسمانی اجرام کیلئے بطور جان کے ہیں اور ظاہر ہے کہ کسی شے کی جان اس شے سے جدا نہیں ہوتی

قابل خرق والتیام نہیں اور اس قدر بڑا کہ گویا چاند اور سورج کو اس کی ضخامت کے ساتھ کچھ بھی نسبت نہیں۔ پھر بھی وہ ان دور بین آلات سے نظر نہیں آ سکا۔ اگر دور کے آسمان نظر نہیں آتے تھے تو سماء الدنیا جو سب سے قریب ہے ضرور نظر آ جانا چاہئے تھا پس کچھ شک نہیں کہ جو یونانیوں نے عالم بالا کی تصویر دکھائی ہے وہ صحیح نہیں اور اس قدر اس پر اعتراض پیدا ہوتے ہیں کہ جن سے مخلصی حاصل کرنا ممکن

﴿۱۳۲﴾

جو ہر انسان میں ہے جو فرشتوں کو بھی نہیں دیا گیا اور اسی کی طرف اشارہ ہے جو اللہ جلّ شانہ فرماتا ہے **وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا**<sup>۱</sup> یعنی انسان میں ظلومیت اور جہولیت کی صفت تھی اس لئے اس نے اس امانت کو اٹھا لیا۔ جس کو وہی شخص اٹھا سکتا ہے جس میں اپنے نفس کی مخالفت اور اپنے نفس پر سختی کرنے کی صفت ہو۔ غرض یہ صفت ظلومیت انسان کے مراتب سلوک کا ایک مرکب اور اس کے مقامات قرب کیلئے ایک عظیم الشان ذریعہ اس کو عطا کیا گیا ہے جو بوجہ مجاہدات شاقہ کے اوائل حال میں نارجہم کی شکل پر تجلی کرتا ہے لیکن آخر نعماء جنت تک پہنچا دیتا ہے اور درحقیقت قرآن کریم کے دوسرے مقام میں جو یہ آیت ہے۔ **وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ**

اسی وجہ سے خدا تعالیٰ نے قرآن کریم کے بعض مقامات میں رمی شہب کا فاعل فرشتوں کو ٹھہرایا اور بعض دوسرے مقامات میں اسی رمی کا فاعل ستاروں کو ٹھہرا دیا کیونکہ فرشتے ستاروں میں اپنا اثر ڈالتے ہیں جیسا کہ جان بدن میں اپنا اثر ڈالتی ہے تب وہ اثر ستاروں سے نکل کر ان ارضی بخارات پر پڑتا ہے جو شہاب بننے کے لائق ہوتے ہیں تو وہ فی الفور قدرت خدا تعالیٰ سے مشتعل ہو جاتے ہیں اور فرشتے ایک دوسرے رنگ میں شہب ثاقبہ سے تعلق پکڑ کر اپنے نور کے ساتھ یمین اور یسار کی طرف ان کو چلاتے ہیں اور اس بات میں تو کسی فلسفی کو کلام نہیں کہ جو کچھ کائنات الجوّ

ہی نہیں لیکن قرآن کریم نے جو مساوات کی حقیقت بیان کی ہے وہ نہایت صحیح اور درست ہے جس کے ماننے کے بغیر انسان کو کچھ بن نہیں پڑتا اور اس کی مخالفت میں جو کچھ بیان کیا جائے وہ سراسر ناواقفی یا تعصب پر مبنی ہوگا۔ قرآن کریم نہ آسمانوں کو یونانی حکماء کی طرح طبقات کثیفہ ٹھہراتا ہے اور نہ بعض نادانوں کے خیال کے موافق زراپول جس میں کچھ بھی نہیں۔ چنانچہ شق اول کی معقولی طور پر غلطی ظاہر ہے جس کی نسبت ہم ابھی بیان کر چکے ہیں۔ اور شق دوم یعنی یہ کہ آسمان کچھ بھی وجود مادی نہیں رکھتا

﴿۱۴۳﴾

عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثِيًّا ۖ

یہ بھی درحقیقت صفت محمودہ ظلومیت کی طرف ہی اشارہ کرتی ہے اور ترجمہ آیت یہ ہے کہ تم میں سے کوئی بھی ایسا نفس نہیں جو آگ میں وارد نہ ہو یہ وہ وعدہ ہے جو تیرے رب نے اپنے پر امر لازم اور واجب الادا ٹھہرا رکھا ہے پھر ہم اس آگ میں وارد ہونے کے بعد متقیوں کو نجات دے دیتے ہیں اور ظالموں کو یعنی ان کو جو مشرک اور سرکش ہیں جہنم میں زانو پر گرے ہوئے چھوڑ دیتے ہیں۔ اس جگہ **الظالمین** پر جو الف لام آیا ہے۔ وہ فائدہ تخصیص کا دیتا ہے اور اس سے غرض یہ ہے کہ ظالم دو قسم کے ہیں:-

(۱) ایک متقی ظالم جن کی نجات کا وعدہ ہے اور جو خدا تعالیٰ کے پیارے ہیں۔

یا زمین میں ہوتا ہے علل ابتدائیہ ان کے نجوم اور تاثیرات سماویہ ہی ہوتی ہیں۔ ہاں اس دوسرے دقیق بھید کو ہر یک شخص نہیں سمجھ سکتا کہ نجوم کے قویٰ فرشتوں سے فیض یاب ہیں اس بھید کو اول قرآن کریم نے ظاہر فرمایا اور پھر عارفوں کو اس طرف توجہ پیدا ہوئی۔ غرض اس آیت سے بھی منقولی طور پر یہی ثابت ہوا کہ فرشتے نجوم اور آسمانی قویٰ کے لئے جان کی طرح ہیں اسی وجہ سے خدا تعالیٰ نے قرآن کریم میں کبھی نجوم کا فعل فرشتوں کی طرف منسوب کیا ہے اور کبھی فرشتوں کا فعل نجوم کی طرف منسوب کر دیا ہے بات یہ ہے کہ جب کہ قرآن کریم کی تعلیم کی رو سے فرشتے نجوم اور شمس اور قمر اور آسمان

نرا پول ہے استقر اکی رو سے سراسر غلط ثابت ہوتا ہے کیونکہ اگر ہم اس فضا کی نسبت جو چمکتے ہوئے ستاروں تک ہمیں نظر آتا ہے بذریعہ اپنے تجارب استقرائیہ کے تحقیقات کرنا چاہیں تو صاف ثابت ہوتا ہے کہ سنت اللہ یا قانون قدرت یہی ہے کہ خدا تعالیٰ نے کسی فضا کو محض خالی نہیں رکھا چنانچہ جو شخص غبارہ میں بیٹھ کر ہوا کے طبقات کو چیرتا چلا جاتا ہے وہ شہادت دے سکتا ہے کہ جس قدر وہ اوپر کو چڑھا اس نے کسی حصہ فضا کو خالی نہیں پایا

﴿۱۴۴﴾

اور جو آیت **فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ** میں ناجیوں میں شمار کئے گئے ہیں۔

(۲) دوسرے مشرک اور کافر اور سرکش ظالم جو جہنم میں گرائے جائیں گے اور اس آیت میں بیان فرمایا کہ متقی بھی اس نار کی مس سے خالی نہیں ہیں۔ اس بیان سے مراد یہ ہے کہ متقی اسی دنیا میں جو دارالابتلا ہے انواع اقسام کے پیرایہ میں بڑی مردانگی سے اس نار میں اپنے تئیں ڈالتے ہیں اور خدا تعالیٰ کیلئے اپنی جانوں کو ایک بھڑکتی ہوئی آگ میں گراتے ہیں اور طرح طرح کے آسمانی قضاء و قدر بھی نار کی شکل میں ان پر وارد ہوتے ہیں وہ ستائے جاتے اور دکھ دیئے جاتے ہیں اور اس قدر بڑے بڑے زلزلے ان پر آتے ہیں کہ ان کے ماسوا کوئی ان زلازل کی برداشت نہیں کر سکتا اور حدیث صحیح میں

کیلئے جان کی طرح ہیں اور قیام اور بقا ان تمام چیزوں کا فرشتوں کے تعلق پر موقوف ہے۔ اور ان کے اُڑ جانا کی طرف کھسک جانے سے تمام اجرام ستاروں اور شمس و قمر اور آسمان کو موت کی صورت پیش آتی ہے تو پھر اس صورت میں وہ جان کی طرح ہوئے یا کچھ اور ہوئے۔ میں ان مولویوں کی حالت پر سخت افسوس کرتا ہوں کہ جو ان تمام کھلے کھلے مقامات قرآنی کو دیکھ کر پھر بھی اس بات کے قبول کرنے سے متامل ہیں کہ ملائکہ کو اجرام سماوی بلکہ بعض فرشتوں کو جو عنصریوں ہیں عناصر اور اجرام سماوی سے ایسا شدید تعلق ہے کہ جیسا کہ ارواح کو قوالب کے ساتھ ہوتا ہے یہ تو سچ ہے

پس یہ استقرا ہمیں اس بات کے سمجھنے کیلئے بہت مدد دے سکتا ہے کہ اگرچہ یونانیوں کی طرح آسمان کی حد بست ناجائز ہے مگر یہ بھی تو درست نہیں ہے کہ آسمانوں سے مراد صرف ایک خالی فضا اور پول ہے جس میں کوئی مخلوق مادہ نہیں ہم جہاں تک ہمارے تجارب رویت رسائی رکھتے ہیں کوئی مجرد پول مشاہدہ نہیں کرتے پھر کیونکر خلاف اپنی مستمر استقرا کے حکم کر سکتے ہیں کہ ان مملو فضاؤں سے آگے چل کر ایسے فضا بھی ہیں جو بالکل خالی ہیں۔ کیا برخلاف ثابت شدہ استقراء کے اس

﴿۱۳۵﴾

ہے کہ تپ بھی جو مومن کو آتا ہے وہ نار جہنم میں سے ہے اور مومن بوجہ تپ اور دوسری تکالیف کے نار کا حصہ اسی عالم میں لے لیتا ہے اور ایک دوسری حدیث میں ہے کہ مومن کیلئے اس دنیا میں بہشت دوزخ کی صورت میں متمثل ہوتا ہے یعنی خدا تعالیٰ کی راہ میں تکالیف شاقہ جہنم کی صورت میں اس کو نظر آتی ہیں پس وہ بطیب خاطر اس جہنم میں وارد ہو جاتا ہے تو معاً اپنے تئیں بہشت میں پاتا ہے۔ اسی طرح اور بھی احادیث نبویہ بکثرت موجود ہیں جن کا حاصل یہ ہے کہ مومن اسی دنیا میں نار جہنم کا حصہ لے لیتا ہے اور کافر جہنم میں بـجبر و اکراہ گرایا جاتا ہے لیکن مومن خدا تعالیٰ کیلئے آپ آگ میں گرتا ہے۔ ایک اور حدیث اسی مضمون کی ہے جس میں لکھا ہے کہ ایک حصہ نار کا ہر ایک بشر کیلئے مقدر ہے چاہے تو وہ اس دنیا میں اس آگ کو اپنے لئے خدا تعالیٰ کی راہ میں قبول کر لے

کہ قرآن کریم سے بھی ثابت ہوتا ہے کہ ملائکہ آسمان پر ایک مستقل وجود رکھتے ہیں مگر کیا یہ دوسری بات بھی اسی کتاب عزیز کی رو سے سچی ثابت نہیں ہوتی کہ ملائکہ کا تعلق ہر ایک جرم سماوی سے ایک حافظانہ تعلق ہے اور ہر ایک ستارہ اپنے بقا اور قیام اور صدور افعال میں ملائکہ کی تائید کا محتاج ہے افسوس کہ یہ لوگ جو اپنے تئیں مولوی کہلاتے ہیں یوں تو مسلمانوں کو کافر بنانے کے لئے بڑے سرگرم ہیں مگر قرآن کریم کی تعلیم مبارکہ حکمیہ کو تدبر اور تعق کی نظر سے نہیں دیکھتے پھر حق کے سمجھنے میں کیونکر کامیاب ہوں وہ قرآن کریم کا ذرا قدر نہیں کرتے اور اس کو نعوذ باللہ ایک موٹے خیالات کا مجموعہ سمجھتے ہیں اور قرآن کریم کی اعلیٰ طاقتوں اور

وہم کا کچھ بھی ثبوت ہے ایک ذرا بھی نہیں۔ پھر کیونکر ایک بے بنیاد وہم کو قبول کیا جائے اور مان لیا جائے۔ ہم کیونکر ایک قطعی ثبوت کو بغیر کسی مخالفانہ اور غالب ثبوت کے چھوڑ سکتے ہیں اور علاوہ اس کے اللہ جلّ شانہ کی اس میں کسر شان بھی ہے گویا وہ عام اور کامل خالقیت سے عاجز تھا تبھی تو تھوڑا سا بنا کر باقی بے انتہا فضا چھوڑ دی اور میں نہیں سمجھ سکتا کہ اس استقرائی ثبوت کے انکار میں کہ کوئی فضا کسی جو ہر لطیف سے خالی نہیں کوئی یقینی اور قطعی دلیل ایسے شخصوں

﴿۱۴۶﴾

اور چاہے تو تنعم اور غفلت میں عمر گزارے اور آخرت میں اپنے تنعم کا حساب دیوے اور آیت **وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا** کے ایک دوسرے معنی بھی ہیں اور وہ یہ ہے کہ عالم آخرت میں ہر ایک سعید اور شقی کو متمثل کر کے دکھلایا جائے گا کہ وہ دنیا میں سلامتی کی راہوں میں چلایا۔ اس نے ہلاکت اور موت اور جہنم کی راہیں اختیار کیں سو اس دن وہ سلامتی کی راہ جو صراط مستقیم اور نہایت باریک راہ ہے جس پر چلنے والے بہت تھوڑے ہیں اور جس سے تجاوز کرنا اور ادھر ادھر ہونا درحقیقت جہنم میں گرنا ہے تمثیل کے طور پر نظر آ جائے گی اور جو لوگ دنیا میں صراط مستقیم پر چل نہیں سکے وہ اس روز اس صراط پر بھی چل نہیں سکیں گے کیونکہ وہ صراط درحقیقت دنیا کی روحانی صراط کا ہی ایک نمونہ ہے اور جیسا کہ ابھی روحانی آنکھوں سے ہم دیکھ سکتے ہیں کہ ہماری صراط کے دائیں بائیں درحقیقت جہنم ہے اگر

حکمتوں اور اس کے دقیق بھیدوں سے بے خبر ہیں۔

یہ تو ہم نے منقولی طور پر ثبوت دیا لیکن معقولی طور پر اس بات کا ثبوت کہ نظام ظاہری میں جو کچھ امر خیر ہو رہا ہے ان تمام امور کا ظہور و صدور دراصل ملائکہ کے افعال خفیہ سے ہے ان امور پر غور کرنے سے پیدا ہوتا ہے کہ ہر ایک چیز سے اللہ جلّ شانہ وہ کام لیتا ہے جس کام کے کرنے کی اس چیز کو قوتیں عطا کی گئی ہیں۔ پس اب یہ خیال کرنا کہ ہر ایک تغیر اجرام سماوی اور کائنات الجو کا صرف اسباب طبعیہ خارجیہ سے ظہور میں آتا ہے اور کسی روحانی سبب کی ضرورت نہیں بالکل غیر معقول ہے کیونکہ اگر ایسا ہی ہوتا کہ یہ

اس بات کا عقیدہ ثبوت کہ اس عالم کے تمام امور کا ظہور ملائکہ کے ذریعہ سے ہے نہ خود بخود

کے ہاتھ میں ہے جو مجرد پول کے قائل ہیں یا قائل ہوں۔ اگر کوئی شخص ایسا ہی اعتقاد اور رائے رکھتا ہے کہ چند مادی کڑوں کے بعد تمام پول ہی پڑا ہے جو بے انتہا ہے تو وہ ہماری اس حجت استقرائی سے صاف اور صریح طور پر ملزم ٹھہر جاتا ہے ظاہر ہے کہ استقراء وہ استدلال اور حجت کی قسم ہے جو اکثر دنیا کے ثبوتوں کو اسی سے مدد ملی ہے مثلاً ہمارا یہ قول کہ انسان کی دو آنکھیں ہوتی ہیں اور ایک زبان اور دو کان اور وہ عورتوں کی پیشاب گاہ کی راہ سے پیدا ہوتا ہے

﴿۱۴۷﴾

ہم صراط کو چھوڑ کر دائیں طرف ہوئے تب بھی جہنم میں گرے اور اگر بائیں طرف ہوئے تب بھی گرے اور اگر سیدھے صراط مستقیم پر چلے تب جہنم سے بچ گئے۔ یہی صورت جسمانی طور پر عالم آخرت میں ہمیں نظر آجائے گی اور ہم آنکھوں سے دیکھیں گے کہ درحقیقت ایک صراط ہے جو پُل کی شکل پر دوزخ پر بچھایا گیا ہے جس کے دائیں بائیں دوزخ ہے تب ہم مامور کئے جائیں گے کہ اس پر چلیں۔ سو اگر ہم دنیا میں صراط مستقیم پر چلتے رہے ہیں اور دائیں بائیں نہیں چلے تو ہم کو اس صراط سے کچھ بھی خوف نہیں ہوگا اور نہ جہنم کی بھاپ ہم تک پہنچے گی اور نہ کوئی فزع اور خوف ہمارے دل پر طاری ہوگا بلکہ نور ایمان کی قوت سے چمکتی ہوئی برق کی طرح ہم اس سے گذر جائیں گے کیونکہ ہم پہلے اس سے گذر چکے ہیں اسی کی طرف اللہ جلّ شانہ اشارہ فرماتا ہے **مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَهُمْ مِّنْ قَرَعٍ يَوْمَئِذٍ اٰمِنُونَ** <sup>۱</sup> الجز نمبر ۲۰ سورۃ النمل۔ یعنی نیکی کرنے والوں کو قیامت کے دن اس نیکی سے زیادہ بدلہ ملے گا

تغییرات اجرام سماوی اور حوادث کائنات الجوجو بڑے بڑے مصالح پر مشتمل اور بنی آدم کی بقا اور صحت اور ضرورات معاشرت کی اس شرط سے ممد و معاون ہیں کہ ان میں افراط اور تفریط نہ پایا جائے اگر یہ خود بخود ہوتے اور ایسی ذی شعور چیزوں کا درمیان قدم نہ ہوتا جو ارادہ اور فہم اور مصلحت اور اعتدال کی رعایت کر سکتے ہیں اور ہمارا تمام کاروبار زندگی اور بقا اور ضرورات معاشرت کا صاف ایسی چیزوں پر چھوڑا جاتا جو نہ شعور رکھتے ہیں نہ ادراک اور نہ مصلحت و وقت کو پہچان سکتے ہیں اور نہ اپنے کاموں کو افراط اور تفریط سے محفوظ رکھ سکتے ہیں اور نہ نیک انسان

اور پہلے بچہ پھر جوان اور پھر بڑھا ہوتا ہے اور آخر کسی قدر عمر پا کر مر جاتا ہے اور ایسا ہی ہمارا یہ قول کہ انسان سوتا بھی ہے اور کھاتا بھی اور آنکھوں سے دیکھتا اور ناک سے سونگھتا اور کانوں کے ذریعہ سے سنتا اور پیروں سے چلتا اور ہاتھوں سے کام کرتا اور دوکانوں میں اس کا سر ہے۔ ایسا ہی اور صد بابا تیں اور ہر ایک نوع نباتات اور جمادات اور حیوانات کی نسبت جو ہم نے طرح طرح کے خواص دریافت کئے ہیں ان سب کا ذریعہ بجز استقراء کے اور کیا ہے

﴿۱۴۸﴾

اور وہ ہر ایک ڈر سے اس دن امن میں رہیں گے ایسا ہی فرمایا ہے **يَعْبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ** ۱۔ الجز و نمبر ۲۵ سورۃ الزخرف یعنی اے میرے بندو آج کے دن کچھ تم کو خوف نہیں اور نہ کوئی غم تمہیں ہو سکتا ہے۔ لیکن جو شخص دنیا میں صراط مستقیم پر نہیں چلا وہ اس وقت بھی چل نہیں سکے گا اور دوزخ میں گرے گا اور جہنم کی آگ کا ہیمہ بن جائے گا۔ جیسا کہ اللہ جل شانہ فرماتا ہے۔ **وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وَجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ** ۲۔ الجز و نمبر ۲۰ یعنی بدی کرنے والے اس دن جہنم میں گرائے جائیں گے اور کہا جائے گا کہ یہ جزا درحقیقت وہی تمہارے اعمال ہیں جو تم دنیا میں کرتے تھے یعنی خدا تعالیٰ کسی پر ظلم نہیں کرے گا بلکہ نیکی کے اعمال جنت کی صورت میں اور بدی کے اعمال دوزخ کی صورت میں ظاہر ہو جائیں گے۔

جاننا چاہیے کہ عالم آخرت درحقیقت دنیوی عالم کا ایک عکس ہے اور جو کچھ دنیا

اور بدن انسان میں فرق کر کے ہر ایک کے ساتھ اس کے مناسب حال معاملہ کر سکتے ہیں تو دنیا میں اندھیر پڑ جاتا اور صانع حکیم و قدیر و عادل و رحیم و کریم کا کچھ پتہ نہ لگتا بلکہ یہ سلسلہ ذی روحوں کی حیات کا جو زمین پر بستی ہیں ایک دم بھی چل نہ سکتا اور دنیا مع اپنے تمام لوازم کے اپنے خاتمہ کے صدمہ کو دیکھ لیتی۔ پس اس سے صاف تر اور صریح تر اور روشن تر اور کیا دلیل ہوگی کہ اس آسمانی اور کائنات الجو کے سلسلہ میں وہ گڑ بڑ اور اندھیر نظر نہیں آتا جو اس صورت میں ہوتا جب کہ

پھر اگر استقراء میں کسی کو کلام ہو تو یہ تمام علوم درہم برہم ہو جائیں گے اور اگر یہ خلیجان ان کے دلوں میں پیدا ہو کہ آسمانوں کا اگر کچھ وجود ہے تو کیوں نظر نہیں آتا۔ تو اس کا یہ جواب ہے کہ ہر ایک وجود کا مرئی ہونا شرط نہیں جو وجود نہایت لطافت اور بساطت میں پڑا ہے وہ کیونکر نظر آ جائے اور کیونکر کوئی دور بین اس کو دریافت کر سکے۔ غرض سماوی وجود کو خدا تعالیٰ نے نہایت لطیف قرار دیا ہے چنانچہ اسی کی تصریح میں یہ آیت اشارہ کر رہی ہے کہ **كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ** ۳ یعنی ہر ایک ستارہ اپنے اپنے آسمان میں جو اس کا مبلغ دور ہے تیر رہا ہے۔ اور درحقیقت خدا تعالیٰ نے یونانیوں



﴿۱۴۹﴾

میں روحانی طور پر ایمان اور ایمان کے نتائج اور کفر اور کفر کے نتائج ظاہر ہوتے ہیں وہ عالم آخرت میں جسمانی طور پر ظاہر ہو جائیں گے اللہ جلّ شانہ فرماتا ہے مَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَىٰ۔ یعنی جو اس جہان میں اندھا ہے وہ اس جہان میں بھی اندھا ہی ہوگا۔ ہمیں اس تمثیلی وجود سے کچھ تعجب نہیں کرنا چاہیے اور ذرا سوچنا چاہیے کہ کیونکر روحانی امور عالم رویا میں متمثل ہو کر نظر آ جاتے ہیں اور عالم کشف تو اس سے بھی عجیب تر ہے کہ باوجود عدم غیبت حس اور بیداری کے روحانی امور طرح طرح کے جسمانی اشکال میں انہیں آنکھوں سے دکھائی دیتے ہیں جیسا کہ بسا اوقات عین بیداری میں ان روحوں سے ملاقات ہوتی ہے جو اس دنیا سے گذر چکی ہیں اور وہ اسی دنیوی زندگی کے طور پر اپنے اصلی جسم میں اسی دنیا کے کپڑوں میں سے ایک پوشاک پہنے ہوئے نظر آتے ہیں اور باتیں کرتے ہیں اور بسا اوقات ان میں سے مقدس لوگ باذنہ تعالیٰ

تمام مدار اس نظام کا بے جان اور بے شعور چیزوں پر ہوتا سو ہمیں اس دلیل کی روشنی ملائک کے وجود اور ان کی ضرورت کے ماننے کیلئے ایسی بصیرت بخشی ہے کہ گویا ہم ہچشم خود ملائک کے وجود کو دیکھ رہے ہیں۔

اور اگر کوئی اس جگہ یہ شبہ پیش کرے کہ کیوں یہ بات روا نہیں کہ ملائک درمیان نہ ہوں اور ہر ایک چیز خدا تعالیٰ کے حکم اور اذن اور تدبیر محکم سے وہی خدمت بجالا دے جو اللہ جلّ شانہ کا مشاہد ہے

کے محدود کی طرح اپنے عرش کو قرار نہیں دیا اور نہ اس کو محدود قرار دیا۔ ہاں اس کو اعلیٰ سے اعلیٰ ایک طبقہ قرار دیا ہے جس سے باعتبار اس کی کیفیت اور کمیت کے اور کوئی اعلیٰ طبقہ نہیں ہے اور یہ امر ایک مخلوق اور موجود کیلئے ممنوع اور محال نہیں ہو سکتا۔ بلکہ نہایت قرین قیاس ہے کہ جو طبقہ عرش اللہ کہلاتا ہے وہ اپنی وسعتوں میں خدائے غیر محدود کے مناسب حال اور غیر محدود ہو۔

اور اگر یہ اعتراض پیش ہو کہ قرآن کریم میں یہ بھی لکھا ہے کہ کسی وقت آسمان پھٹ جائیں گے اور ان میں شگاف ہو جائیں گے اگر وہ لطیف مادہ ہے تو اس کے پھٹنے کے کیا معنی ہیں

اس بات کا جواب کہ کیوں یہ بات جائز نہیں ہے کہ جو کام جسمانی میں ملائک نے کرنا ہے وہ کام خود بخود ہر ایک چیز اپنی فطرتی قوتوں سے کر لے

﴿۱۵۰﴾

آئندہ کی خبریں دیتے ہیں اور وہ خبریں مطابق واقعہ نکلتی ہیں بسا اوقات عین بیداری میں ایک شربت یا کسی قسم کا میوہ عالم کشف سے ہاتھ میں آتا ہے اور وہ کھانے میں نہایت لذیذ ہوتا ہے اور ان سب امور میں یہ عاجز خود صاحب تجربہ ہے کشف کی اعلیٰ قسموں میں سے یہ ایک قسم ہے کہ بالکل بیداری میں واقع ہوتی ہے اور یہاں تک اپنے ذاتی تجربہ سے دیکھا گیا ہے کہ ایک شیریں طعام یا کسی قسم کا میوہ یا شربت غیب سے نظر کے سامنے آ گیا ہے اور وہ ایک غیبی ہاتھ سے منہ میں پڑتا جاتا ہے اور زبان کی قوت ذائقہ اس کے لذیذ طعم سے لذت اٹھاتی جاتی ہے اور دوسرے لوگوں سے باتوں کا سلسلہ بھی جاری ہے اور حواس ظاہری بخوبی اپنا اپنا کام دے رہے ہیں اور یہ شربت یا میوہ بھی کھایا جا رہا ہے اور اس کی لذت اور حلاوت بھی ایسی ہی کھلی کھلی طور پر معلوم ہوتی ہے بلکہ وہ لذت اس لذت سے نہایت الطف ہوتی ہے اور یہ ہرگز نہیں کہ وہ وہم ہوتا ہے یا صرف

تو ایسا شبہ درحقیقت غلط فہمی کی وجہ سے پیدا ہوگا کیونکہ ہم ابھی پہلے اس سے لکھ چکے ہیں کہ یہ بات ایک ثابت شدہ صداقت ہے کہ اجرام علوی اور عناصر اور کائنات الجو جو ہماری بقا اور حیات اور معاشرت کے خادم ٹھہرائے گئے ہیں علم اور شعور اور ارادہ نہیں رکھتے پس صرف انہیں کے تغیرات اور حوادث سے وہ کام اور وہ اغراض اور وہ مقاصد ہمارے لئے حاصل ہو جانا جو صرف عاقلانہ وزن اور تعدیل اور تدبیر اور مصلحت اندیشی سے صادر ہو سکتے ہیں بہد اہت ممنوع

تو اس کا یہ جواب ہے کہ اکثر قرآن کریم میں سماء سے مراد کلّ ما فی السّماء کو لیا ہے جس میں آفتاب اور ماہتاب اور تمام ستارے داخل ہیں۔ ماسوا اس کے ہر ایک جرم لطیف ہو یا کثیف قابل خرق ہے بلکہ لطیف تو بہت زیادہ خرق کو قبول کرتا ہے پھر کیا تعجب ہے کہ آسمانوں کے مادہ میں بحکم رب قدیر و حکیم ایک قسم کا خرق پیدا ہو جائے۔ و ذلک علی اللہ یسیر۔ بالآخر یہ بات بھی یاد رکھنے کے لائق ہے کہ قرآن کریم کے ہر ایک لفظ کو حقیقت پر حمل کرنا بھی بڑی غلطی ہے اللہ جلّ شانہ، کا یہ پاک کلام بوجہ اعلیٰ درجہ کی بلاغت کے استعارات لطیفہ سے بھرا ہوا ہے۔ سو ہمیں اس فکر میں پڑنا کہ انشقاق اور انفجار آسمانوں کا کیونکر ہوگا درحقیقت

﴿۱۵۱﴾

بے بنیاد تخیلات ہوتے ہیں بلکہ واقعی طور پر وہ خدا جس کی شان بکل خلق علیم ہے ایک قسم کے خلق کا تماشا دکھا دیتا ہے پس جب کہ اس قسم کے خلق اور پیدائش کا دنیا میں ہی نمونہ دکھائی دیتا ہے اور ہر ایک زمانہ کے عارف اس کے بارے میں گواہی دیتے چلے آئے ہیں تو پھر وہ تمثلی خلق اور پیدائش جو آخرت میں ہوگی اور میزان اعمال نظر آئے گی اور پل صراط نظر آئے گا اور ایسا ہی بہت سے اور امور روحانی جسمانی تشکل کے ساتھ نظر آئیں گے اس سے کیوں عقل مند تعجب کرے۔ کیا جس نے یہ سلسلہ تمثلی خلق اور پیدائش کا دنیا میں ہی عارفوں کو دکھا دیا ہے اس کی قدرت سے یہ بعید ہے کہ وہ آخرت میں بھی دکھاوے بلکہ ان تمثلات کو عالم آخرت سے نہایت مناسبت ہے، کیونکہ جس حالت میں اس عالم میں جو کمال انقطاع کا تجلی گاہ نہیں ہے یہ تمثلی پیدائش تزکیہ یافتہ لوگوں پر ظاہر ہو جاتی ہے تو پھر عالم آخرت میں جو اکمل اور اتم انقطاع کا مقام ہے کیوں نظر نہ آوے۔

ہے خدا تعالیٰ جس چیز سے کوئی کام لینا چاہتا ہے اول اس کام کے متعلق جس قدر مصالح ہیں ان تمام مصالح کے مناسب حال اس چیز میں قوی رکھ دیتا ہے۔ مثلاً ایک فعل خدا تعالیٰ کا بارش ہے جس کے انواع اقسام کے اغراض کے لئے ہمیں ضرورت ہے اور خدا تعالیٰ اپنے بندوں کے اعمال کے موافق کبھی اس بارش کو عین وقتوں پر نازل کرتا ہے اور افراط تفریط کے نقصانوں سے ہمارے کھیتوں اور ہماری صحتوں کو بچا لیتا ہے اور کبھی دنیا پر

ان الفاظ کے وسیع مفہوم میں ایک دخل بے جا ہے صرف یہ کہہ سکتے ہیں کہ یہ تمام الفاظ اور اس قسم کے اور بھی عالم مادی کے فنا کی طرف اشارہ ہے الہی کلام کا مدعا یہ ہے کہ اس عالم کون کے بعد فساد بھی لازم پڑا ہوا ہے ہر ایک جو بنایا گیا توڑا جائے گا اور ہر ایک ترکیب پاش پاش ہو جائے گی اور ہر ایک جسم متفرق اور ذرہ ذرہ ہو جائے گا اور ہر ایک جسم اور جسمانی پر عام فنا طاری ہوگی۔ اور قرآن کریم کے بہت سے مقامات سے ثابت ہوتا ہے کہ انشقاق اور انفجار کے الفاظ جو آسمانوں کی نسبت وارد ہیں ان سے ایسے معنی مراد نہیں ہیں جو کسی جسم صلب اور کثیف کے حق میں مراد لئے جاتے ہیں جیسا کہ ایک دوسرے مقام میں اللہ جلّ شانہ فرماتا ہے

﴿۱۵۲﴾

یہ بات بخوبی یاد رکھنی چاہیے کہ انسان عارف پر اسی دنیا میں وہ تمام عجائبات کشفی رنگوں میں کھل جاتے ہیں کہ جو ایک محبوب آدمی قصہ کے طور پر قرآن کریم کی ان آیات میں پڑھتا ہے جو معاد کے بارے میں خبر دیتی ہیں سو جس کی نظر حقیقت تک نہیں پہنچتی وہ ان بیانات سے تعجب میں پڑ جاتا ہے بلکہ بسا اوقات اس کے دل میں اعتراض پیدا ہوتا ہے کہ خدا تعالیٰ کا عدالت کے دن تخت پر بیٹھنا اور ملائکہ کا صف باندھے کھڑے ہونا اور تر از و میں عملوں کا تلنا اور لوگوں کا پُل صراط پر سے چلنا اور سزا جزا کے بعد موت کو بکرے کی طرح ذبح کر دینا اور ایسا ہی اعمال کا خوش شکل یا بد شکل انسانوں کی طرح لوگوں پر ظاہر ہونا اور بہشت میں دودھ اور شہد کی نہریں چلنا وغیرہ وغیرہ یہ سب باتیں صداقت اور معقولیت سے دور معلوم ہوتی ہیں لیکن یہ تمام شکوک اس ایک ہی نکتہ کے حل ہونے سے رفع ہو جاتے ہیں کہ عالم آخرت

کوئی تنبیہ نازل کرنا منظور ہوتا ہے تو بارش کو جس ملک سے چاہے روک لیتا ہے یا اس میں افراط تفریط رکھ دیتا ہے کبھی ایک ملک یا ایک شہر یا ایک گاؤں یا ایک قطعہ زمین کو بعض آدمیوں کو سزا دینے کے لئے اس بارش کے نفع سے بکلی محروم کر دیتا ہے اور جس قدر چاہتا ہے فقط اسی قدر بادل کو آسمان کی فضا میں پھیلاتا ہے یہاں تک کہ ایک کھیت میں بارش برستی ہے اور ایک دوسرا کھیت جو اسی کے ساتھ ملحق ہے اس بارش کے ایک قطرہ سے بھی بہرہ یاب نہیں ہوتا

وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ<sup>۱</sup> یعنی دنیا کے فنا کے<sup>☆</sup> کرنے کے وقت خدا تعالیٰ آسمانوں کو اپنے داہنے ہاتھ سے لپیٹ لے گا اب دیکھو کہ اگر شمس السماوات سے درحقیقت پھاڑنا مراد لیا جائے تو مطویات کا لفظ اس سے مغائر اور منافی پڑے گا کیونکہ اس میں پھاڑنے کا کہیں ذکر نہیں۔ صرف لپیٹنے کا ذکر ہے۔ پھر ایک دوسری آیت ہے جو سورۃ الانبیاء جزو ۷۱ میں ہے اور وہ یہ ہے  
يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ  
وَعَدًا عَلَيْنَا اِنَّا كُنَّا فَعَلِينَ<sup>۲</sup> یعنی ہم اس دن آسمانوں کو ایسا لپیٹ لیں گے جیسے ایک خط مفرق

﴿۱۵۳﴾

ایک تمثلی خلق کا عالم ہے یہ خدا تعالیٰ کے بھیدوں میں سے ایک بھید ہے کہ وہ بعض اشیاء کو تمثلی طور پر ایسا ہی پیدا کر دیتا ہے جیسا دوسرے طور پر ہوا کرتا ہے جیسے تم دیکھتے ہو کہ آئینہ میں تمہاری ساری شکل منعکس ہو جاتی ہے اور تم خیال کر سکتے ہو کہ کس طرح عکسی طور پر تمہاری تصویر کھینچی جاتی ہے کیسے تمہارے تمام خال و خط ان میں آ جاتے ہیں۔ پھر اگر خدا تعالیٰ روحانی امور کی سچ مچ تصویر کھینچ کر اور ان میں صداقت کی جان ڈال کر تمہاری آنکھوں کے سامنے رکھ دیوے تو کیوں اس سے تعجب کیا جاوے اللہ جلّ شانہ، ڈھونڈنے والوں پر اسی دنیا میں یہ تمام صداقتیں ظاہر کر دیتا ہے اور آخرت میں کوئی بھی ایسا امر نہیں جس کی کیفیت اس عالم میں کھل نہ سکے۔

اور اگر یہ اعتراض کسی کے دل میں خلجان کرے کہ آیت **وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا** کے بعد میں یہ آیت ہے کہ **ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثًا** یعنی پھر ہم ورود

اور خشک اور دھوپ میں سڑا ہوا رہ جاتا ہے۔ ایسا ہی کبھی ایک ہوا کا بگڑنا ایک شہر یا ایک اقلیم یا ایک محلّہ کو سخت وبا میں ڈالتا ہے اور دوسری طرف کو بکلی بچا لیتا ہے اسی طرح ہم ہزار ہا دقیق درد دقیق ربانی مصالح دیکھتے ہیں۔ جن کو ہم بے شعور عناصر اور اجرام کی طرف ہرگز منسوب نہیں کر سکتے اور یقیناً ہم جانتے ہیں کہ ایسے مصالح سے

مضامین کو اپنے اندر لپیٹ لیتا ہے۔ اور جس طرز سے ہم نے اس عالم کو وجود کی طرف حرکت دی تھی انہیں قدموں پر پھر یہ عالم عدم کی طرف لوٹایا جائے گا یہ وعدہ ہمارے ذمہ ہے جس کو ہم کرنے والے ہیں۔ بخاری نے بھی اس جگہ ایک حدیث لکھی ہے جس میں جائے غوریہ لفظ ہیں۔ و تكون السموات بیمنہ یعنی لپیٹنے کے یہ معنی ہیں کہ خدا تعالیٰ آسمانوں کو اپنے داہنے ہاتھ میں چھپا لے گا اور جیسا کہ اب اسباب ظاہر اور مسبب پوشیدہ ہے اس وقت مسبب ظاہر اور اسباب زاویہ عدم میں چھپ جائیں گے اور ہر یک چیز اس کی طرف رجوع کر کے تجلیات قہریہ میں مخفی ہو جائے گی۔ اور ہر یک چیز اپنے مکان اور مرکز کو چھوڑ دے گی اور تجلیات الہیہ

﴿۱۵۴﴾

دوزخ کے بعد متقیوں کو نجات دیں گے اور ظالموں کو دوزخ میں گرے ہوئے چھوڑ دیں گے۔ اور نجات دینے کے مفہوم میں یہ بات داخل ہے کہ اول انسان کسی عذاب یا بلا میں مبتلا ہو پھر اس سے اس کو رہائی بخشی جاوے لیکن ان معنوں کی رو سے نعوذ باللہ لازم آتا ہے کہ خدا تعالیٰ کے مقرب بندے کسی حد تک عذاب دوزخ میں مبتلا ہو جائیں گے اور پھر اس سے ان کو نجات دی جائے گی تو اس وہم کا یہ جواب ہے کہ نجات کا لفظ اس جگہ اپنے حقیقی معنوں پر مستعمل نہیں بلکہ اس سے صرف اس قدر مراد ہے کہ مومنوں کا نجات یافتہ ہونا اس وقت ہم ظاہر کر دیں گے اور لوگوں کو دکھائیں گے کہ وہ اس سخت قلق اور کرب کی جگہ سے نجات پا کر اپنی مرادات کو پہنچ گئے اور قرآن کریم میں یہ سنت اللہ ہے کہ بعض الفاظ اپنی اصلی حقیقت سے پھر کر مستعمل ہوتے ہیں جیسا کہ فرماتا ہے **وَأَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا**۔<sup>۱</sup> یعنی قرض دو اللہ کو قرض اچھا۔ اب ظاہر ہے کہ قرض کی اصل تعریف کے مفہوم میں یہ داخل ہے

بھرے ہوئے کام صرف بے جان اور بے شعور اور بے تدبیر اجرام اور عناصر اور دوسری کائنات الجبہ سے ہرگز نہیں ہو سکتے۔ بے شک خدا تعالیٰ اس بات پر قادر تھا کہ ان چیزوں سے یہ سب کام لے لیتا لیکن اگر وہ ایسا کرتا تو اول ان چیزوں کو فہم اور ادراک اور شعور اور وضع الشیء فی محلہ کی عقل بخشتا اور جب کہ یہ ثابت نہیں تو پھر ضرورتاً یہ ثابت ہے کہ ان کے

اس کی جگہ لیں گی۔ اور عل ناقصہ کے فنا اور انعدام کے بعد علت تامہ کاملہ کا چہرہ نمودار ہو جائے گا اسی کی طرف اشارہ ہے۔ **كُلٌّ مِّنْ عَلَيْهَا قَانٍ وَيَبْقَىٰ وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ**۔<sup>۲</sup> **لَمِنَ الْمَلِكِ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ**۔<sup>۳</sup> یعنی خدا تعالیٰ اپنی قہری تجلی سے ہر ایک چیز کو معدوم کر کے اپنی وحدانیت اور یگانگت دکھلائے گا اور خدا تعالیٰ کے وعدوں سے مراد یہ بات نہیں کہ اتفاقاً کوئی بات منہ سے نکل گئی اور پھر ہر حال گلے پڑا ڈھول بجانا پڑا کیونکہ اس قسم کے وعدے خدائے حکیم و علیم کی شان کے لائق نہیں یہ صرف انسان ضعیف البیان کا خاصہ ہے جس کا کوئی وعدہ تکلف اور ضعف یا مجبوری اور لا چاری

﴿۱۵۵﴾

کہ انسان حاجت اور لاچاری کے وقت دوسرے سے بوقت دیگر ادا کرنے کے عہد پر کچھ مانگتا ہے لیکن اللہ جلّ شانہ حاجت سے پاک ہے پس اس جگہ قرض کے مفہوم میں سے صرف ایک چیز مراد لی گئی یعنی اس طور سے لینا کہ پھر دوسرے وقت اس کو واپس دے دینا اپنے ذمہ واجب ٹھہرا لیا ہو۔ ایسا ہی یہ آیت وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ ۚ ۱ اصل مفہوم سے پھیری گئی کیونکہ عرف عام میں آزمائش کرنے والا اس نتیجہ سے غافل اور بے خبر ہوتا ہے جو امتحان کے بعد پیدا ہوتا ہے مگر اس سے اس جگہ یہ مطلب نہیں بلکہ خدا تعالیٰ کے امتحان میں ڈالنے سے یہ مطلب ہے کہ تاشخص زیر امتحان پر اس کے اندرونی عیب یا اندرونی خوبیاں کھول دے۔ غرض اسی طرح پر یہ لفظ نجات بھی اپنے حقیقی معنوں سے پھیرا گیا ہے جیسا کہ ایک دوسری آیت میں اس کی تصریح ثابت ہے اور وہ یہ ہے وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُم مُّسْوَدَّةٌ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ۚ ۲

ساتھ درپردہ اور چیزیں ہیں جن کو وَضَعَ الشَّيْءُ فِي مَحَلِّهِ کی عقل دی گئی ہے اور وہی ملائک ہیں۔ میں جانتا ہوں کہ کوئی ایسا شخص جو خدا تعالیٰ کے وجود پر ایمان لاتا ہے اور اس کو رحیم اور کریم اور مدبر اور عادل سمجھتا ہے وہ ہرگز ایسا خیال نہیں کرے گا کہ اس حکیم و کریم نے اپنی ربوبیت کے نظام کا تمام کارخانہ ایسی چیزوں کے ہاتھ میں دے دیا ہے جن کو نیک و بد

کے موانع سے ہمیشہ محفوظ نہیں رہ سکتا۔ اور بایں ہمہ تقریبات اتفاقیہ پر مبنی ہوتا ہے نہ علم اور یقین اور حکمت قدیمہ پر۔ مگر خدا تعالیٰ کے وعدے اس کی صفات قدیمہ کے تقاضا کے موافق صادر ہوتے ہیں اور اس کے مواعید اس کی غیر متناہی حکمت کی شاخوں میں سے ایک شاخ ہے۔

اور اگر اس جگہ کوئی یہ اعتراض پیش کرے کہ خدا تعالیٰ نے آسمانوں کو سات میں کیوں محدود کیا اس کی کیا وجہ ہے تو اس کا یہ جواب ہے کہ درحقیقت یہ تاثرات مختلفہ کی طرف اشارہ ہے جو مختلف طبقات سماوی سے مختلف ستارے اپنے اندر جذب کرتے ہیں۔

﴿۱۵۶﴾

وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَفَازٍ تَهُمْ لَا يَمَسُّهُمُ السُّوءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝<sup>۱</sup>  
 الجز و نمبر ۲۴ سورۃ الزمر یعنی قیامت کے دن تو دیکھے گا کہ جنہوں نے خدا تعالیٰ پر جھوٹ بولا  
 ان کے منہ کا لے ہیں۔ (اور کیوں کا لے نہ ہوں) کیا یہ لائق نہیں کہ متکبر لوگ جہنم میں ہی  
 گرائے جائیں اور اللہ تعالیٰ متقیوں کو نجات دے گا اس طور سے کہ ان کو ان کی مرادات تک  
 پہنچائے گا ان کو برائی نہیں لگے گی اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔ اب یہ آیت اُس پہلی آیت کی  
 گویا تفسیر کرتی ہیں کیونکہ اس میں نجات دینے کی حقیقت یہ کھولی ہے کہ وہ اپنی مرادات کو پہنچ  
 جائیں گے اور یہ بھی ظاہر کر دیا کہ وہ اس دن برائی کی مس سے بالکل محفوظ ہوں گے ایک ذرا  
 تکلیف ان کو چھوئے گی بھی نہیں اور غم ان کے نزدیک نہیں آئے گا۔

اور اس آیت وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا<sup>۲</sup> کے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ دراصل

کی شناخت عطا نہیں ہوئی اور تدابیر اور تعدیل اور مصلحت شناسی کی قوتیں بخشی نہیں گئیں  
 ہاں ایک طبعی اور دہری جو خدا تعالیٰ کے وجود سے ہی منکر ہے ضرور ایسا خیال کرے گا مگر  
 وہ ساتھ ہی غفلت کی وجہ سے یہ بھی کہے گا کہ جو کچھ اجرام سماوی یا عناصر اور کائنات الجو  
 سے ظہور میں آ رہا ہے وہ برواق حکمت اور مصلحت نہیں ہے اور نہ خدا موجود ہے تا اس کو  
 حکمت اور مصلحت سے کام کرنے والا مان لیا جائے بلکہ اتفاقاً اجرام علوی اور

اور پھر زمین پر ان تاثیرات کو ڈالتے ہیں۔ چنانچہ اسی کی تصریح اس آیت میں موجود ہے۔  
 اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ ۖ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ  
 لِنَعْلَمَ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝<sup>۳</sup> الجز و نمبر ۲۸  
 یعنی خدائے تعالیٰ نے آسمانوں کو سات پیدا کیا اور ایسا ہی زمین بھی سات ہی پیدا کی  
 اور ان سات آسمانوں کا اثر جو باہر الہی ان میں پیدا ہے سات زمینوں میں ڈالتا کہ تم لوگ  
 معلوم کرو کہ خدا تعالیٰ ہر ایک چیز کے بنانے پر اور ہر ایک انتظام کے کرنے پر اور رنگ



﴿۱۵۷﴾

مخاطب وہی لوگ ہوں کہ جو عذاب دوزخ میں گرفتار ہوں۔ پھر بعض ان میں سے کچھ حصہ تقویٰ کا رکھتے ہیں اس عذاب سے نجات پاویں اور دوسرے دوزخ میں ہی گرے رہیں اور یہ معنی اس حالت میں ہوں گے کہ جب اس خطاب سے ابراہار اور اخیار اور تمام مقدس اور مقرب لوگ باہر رکھے جائیں لیکن حق بات یہ ہے کہ اللہ جلّ شانہ کی کلام کا منشاء وہی معنی معلوم ہوتے ہیں جو ابھی ہم لکھ چکے ہیں واللہ اعلم بالصواب و الیہ المرجع والمآب۔

اب پھر ہم بحث ظلومیت کی طرف رجوع کر کے لکھتے ہیں کہ ظلومیت کی صفت جو مومن میں ہے یہی اس کو خدا تعالیٰ کا پیارا بنا دیتی ہے اور اسی کی برکت سے مومن بڑے بڑے مراحل سلوک کے طے کرتا اور ناقابل برداشت تلخیاں اور طرح طرح کی دوزخوں کی جلن اور حرقت اپنے لئے بخوشی خاطر قبول کر لیتا ہے یہی وجہ ہے کہ خدا تعالیٰ نے جس جگہ انسان کی اعلیٰ درجہ کی مدح بیان کی ہے اور اس کو

سفلی کے حوادث اور تغیرات سے کبھی خیر اور کبھی شر انسانوں کے لئے پیش آ جاتی ہے سو اس کے قائل کرنے کے لئے الگ طریق ہے جو بہت صاف اور جلد اس کا منہ بند کرنے والا ہے اور وہ یہ ہے کہ خدا تعالیٰ کے زبردست کام اور پیشگوئیاں جو ربانی طاقت اپنے اندر رکھتی ہیں جو مہموں اور واصلان الہی کو دی جاتی ہیں اللہ جلّ شانہ کے وجود اور اس کی صفات کاملہ جمیلہ پر دلالت قویہ قطعیہ یقینیہ رکھتی ہیں لیکن افسوس کہ دنیا میں

کے پیانیوں میں اپنے کام دکھلانے پر قدرت تامہ رکھتا ہے اور تا تمہارے علوم وسیع ہو جائیں اور علوم و فنون میں تم ترقی کرو اور ہیئت اور طبعی اور طبابت اور جغرافیہ وغیرہ علوم تم میں پیدا ہو کر خدا تعالیٰ کی عظمتوں کی طرف تم کو متوجہ کریں اور تم سمجھ لو کہ کیسے خدا تعالیٰ کا علم اور اس کی حکمت کاملہ ہر یک شے پر محیط ہو رہی ہے اور کیسی ترکیب ابلیغ اور ترتیب محکم کے ساتھ آسمان اور جو کچھ اس میں ہے اپنا رشتہ زمین سے رکھتا ہے اور کیسے خدا تعالیٰ نے زمین کو قوت قابلہ عطا کر رکھی ہے اور آسمانوں اور ان کے اجرام کو قوت مؤثرہ مرحمت فرمائی ہے

﴿۱۵۸﴾

فرشتوں پر بھی ترجیح دی ہے اس مقام میں اس کی یہی فضیلت پیش کی ہے کہ وہ ظلوم اور جہول ہے جیسا کہ وہ فرماتا ہے **وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا**۔<sup>۱</sup> یعنی اُس امانت کو جو ربوبیت کا کامل ابتلا ہے جس کو فقط عبودیت کا ملہ اٹھا سکتی ہے انسان نے اٹھا لیا کیونکہ وہ ظلوم اور جہول تھا یعنی خدا تعالیٰ کے لئے اپنے نفس پر سختی کر سکتا تھا اور غیر اللہ سے اس قدر دور ہو سکتا تھا کہ اس کی صورت علمی سے بھی اس کا ذہن خالی ہو جاتا تھا۔ واضح ہو کہ ہم سخت غلطی کریں گے اگر اس جگہ ظلوم کے لفظ سے کافر اور سرکش اور مشرک اور عدل کو چھوڑنے والا مراد لیں گے کیونکہ یہ ظلوم جہول کا لفظ اس جگہ اللہ جلّ شانہ نے انسان کے لئے مقام مدح میں استعمال کیا ہے نہ مقام ذم میں اور اگر نعوذ باللہ یہ مقام ذم میں ہو تو اس کے یہ معنی ہوں گے کہ سب سے بدتر انسان ہی تھا جس نے خدا تعالیٰ کی پاک امانت کو اپنے سر پر اٹھا لیا اور اس کے حکم کو مان لیا۔ بلکہ نعوذ باللہ یوں کہنا پڑے گا کہ سب سے زیادہ

صدق دل سے خدا تعالیٰ کو طلب کرنے والے اور اس کی معرفت کی راہوں کے بھوکے اور پیاسے بہت کم ہیں اور اکثر ایسے لوگوں سے دنیا بھری پڑی ہے جو پکارنے والے کی آواز نہیں سنتے اور بلانے والے کی طرف متوجہ نہیں ہوتے اور جگانے والے کے شور سے آنکھ نہیں کھولتے۔ ہم نے اس امر کی تصدیق کرانے کے لئے خدا تعالیٰ سے فضل اور توفیق اور اذن پا کر ہر ایک مخالف کو بلایا مگر کوئی شخص دل کے صدق اور سچی طلب سے ہماری طرف متوجہ نہیں ہوا

اور یاد رہے کہ جس طرح تنزیل امر جسمانی اور روحانی دونوں طور پر آسمانوں سے ہوتا ہے اور ملائکہ کی توجہات اجرام سماوی کی تاثیرات کے ساتھ مخلوط ہو کر زمین پر گرتی ہیں ایسا ہی زمین اور زمین والوں میں بھی جسمانی اور روحانی دونوں قوتیں قابلیت کی عطا کی گئی ہیں تا تو ابل اور مؤثرات میں بکلی مساوات ہو۔

اور سات زمینوں سے مراد زمین کی آبادی کے سات طبقے ہیں جو نسبتی طور پر بعض بعض کے تحت واقع ہیں اور کچھ بے جا نہ ہوگا کہ اگر ہم دوسرے لفظوں میں ان طبقات سب سے

﴿۱۵۹﴾

ظالم اور جاہل انبیاء اور رسول تھے جنہوں نے سب سے پہلے اس امانت کو اٹھا لیا حالانکہ اللہ جلّ شانہ آپ فرماتا ہے کہ ہم نے انسان کو احسن تقویم میں پیدا کیا ہے پھر وہ سب سے بدتر کیونکر ہوا اور انبیاء کو سید العادلین قرار دیا ہے پھر وہ ظلم و جہول دوسرے معنوں کی رو سے کیونکر کہلاویں۔ ماسوا اس کے ایسا خیال کرنے میں خدا تعالیٰ پر بھی اعتراض لازم آتا ہے کہ اس کی امانت جو وہ دینی چاہتا تھا وہ کوئی خیر اور صلاحیت اور برکت کی چیز نہیں تھی بلکہ شر اور فساد کی چیز تھی کہ شریر اور ظالم نے اس کو قبول کیا اور نیکیوں نے اس کو قبول نہ کیا مگر کیا خدا تعالیٰ کی نسبت یہ بدظنی کرنا جائز ہے کہ جو چیز اس کے چشمہ سے نکلے اور جس کا نام وہ اپنی امانت رکھے جو پھر اس کی طرف رد ہونے کے لائق ہے وہ درحقیقت نعوذ باللہ خراب اور پلید چیز ہو جس کو بجز ایسے ظلم کے جو درحقیقت سرکش اور نافرمان اور نعمت عدل سے بکلی بے نصیب ہے کوئی دوسرا قبول نہ کر سکے۔ افسوس کہ ایسے مکروہ خیالوں والے کچھ بھی خدا تعالیٰ

اور اگر کوئی متوجہ ہوتا یا اب بھی ہو تو وہ زندہ خدا جس کی قدرتیں ہمیشہ عقلمندوں کو حیران کرتی رہی ہیں وہ قادر قیوم جو قدیم سے اس جہان کے حکیموں کو شرمندہ اور ذلیل کرتا رہا ہے بلاشبہ آسمانی چمک سے اس پر حجت قائم کرے گا دنیا میں بڑی خرابی جو افعال شنیعہ کا موجب ہو رہی ہے اور آخرت کی طرف سر اٹھانے نہیں دیتی دراصل یہی ہے کہ اکثر لوگوں کو جیسا کہ چاہئے خدا تعالیٰ پر ایمان نہیں۔ بعض تو اس زمانہ میں کھلی کھلی ہستی باری تعالیٰ

کو ہفت اقلیم کے نام سے موسوم کر دیں لیکن ناظرین اس دھوکہ میں نہ پڑیں کہ جو کچھ ہفت اقلیم کی تقسیم ان یونانی علوم کی رو سے ہو چکی ہے جس کو اسلام کے ابتدائی زمانہ میں حکماء اسلام نے یونانی کتب سے لیا تھا وہ بکلی صحیح اور کامل ہے کیونکہ اس جگہ تقسیم سے مراد ہماری ایک صحیح تقسیم مراد ہے جس سے کوئی معمورہ باہر نہ رہے اور زمین کی ہر ایک جزو کسی حصہ میں داخل ہو جائے ہمیں اس سے کچھ غرض نہیں کہ اب تک یہ صحیح اور کامل تقسیم معرض ظہور میں بھی آئی یا نہیں بلکہ صرف یہ غرض ہے کہ جو خیال اکثر انسانوں کا اس طرف رجوع کر گیا ہے کہ زمین کو سات حصہ

﴿۱۶۰﴾

کی عظمت نگہ نہیں رکھتے وہ یہ بھی نہیں سوچتے کہ امانت اگر سراسر خیر ہے تو اس کا قبول کر لینا ظلم میں کیوں داخل ہے اور اگر امانت خود شر اور فساد کی چیز ہے تو پھر وہ خدا تعالیٰ کی طرف کیوں منسوب کی جاتی ہے۔ کیا خدا تعالیٰ نعوذ باللہ فساد کا مبداء ہے اور کیا جو چیز اس کے پاک چشمہ سے نکلتی ہے اس کا نام فساد اور شر رکھنا چاہیے؟ ظلمت ظلمت کی طرف جاتی ہے اور نور نور کی طرف سو امانت نور تھی اور انسان ظلوم جہول بھی ان معنوں کے جو ہم بیان کر چکے ہیں ایک نور ہے اس لئے نور نے نور کو قبول کر لیا۔ وہ اعلیٰ درجہ کا نور جو انسان کو دیا گیا یعنی انسان کامل کو وہ ملائیک میں نہیں تھا نجوم میں نہیں تھا قمر میں نہیں تھا آفتاب میں بھی نہیں تھا وہ زمین کے سمندروں اور دریاؤں میں بھی نہیں تھا۔ وہ لعل اور یاقوت اور زمرد اور الماس اور موتی میں بھی نہیں تھا غرض وہ کسی چیز ارضی اور سماوی میں نہیں تھا صرف انسان میں تھا یعنی انسان کامل میں

کے ہی منکر ہیں اور بعض اگرچہ زبان سے قائل ہیں مگر ان کے اعمال اور خیال اور ہاتھ اور پیرو گواہی دے رہے ہیں کہ وہ اللہ جلّ شانہ پر ایمان نہیں رکھتے اور دن رات دنیا کی فکروں میں ایسے لگے ہوئے ہیں کہ مرنا بھی یاد نہیں اس کا بھی یہی سبب ہے کہ اکثر دلوں پر ظلمت چھا گئی ہے اور نور معرفت کا ایک ذرا دلوں میں باقی نہیں رہا۔ اب واضح ہو کہ ہم ملائک کی ضرورت وجود کا ثبوت بکلی دے چکے جس کا ماحصل یہ ہے

پر تقسیم کیا جائے۔ یہ خیال بھی گویا ایک الہامی تحریک تھی جو الہی تقسیم کے لئے بطور شاہد ہے۔ اگر یہ اعتراض پیش ہو کہ قرآن کریم میں جو خدا تعالیٰ نے کئی بار فرمایا ہے کہ ہم نے چھ دن میں زمین و آسمان کو پیدا کیا تو یہ امر ضعف پر دلالت کرتا ہے کیونکہ معاً اس کے ارادہ کے ساتھ ہی سب کچھ ہو جانا لازم ہے جیسا کہ وہ آپ ہی فرماتا ہے اِنَّمَا اَمْرُهُ اِذَا اَرَادَ شَيْئًا اَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ<sup>۱</sup> یعنی جب خدا تعالیٰ ایک چیز کے ہونے کا ارادہ فرماتا ہے تو اس کا امر ایسی قوت اور طاقت اور قدرت اپنے اندر رکھتا ہے کہ وہ اس چیز

﴿۱۶۱﴾

جس کا اتم اور اکمل اور اعلیٰ اور ارفع فرد ہمارے سید و مولیٰ سید الانبیاء سید الاحیاء محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ سو وہ نور اس انسان کو دیا گیا اور حسب مراتب اس کے تمام ہم رنگوں کو بھی یعنی ان لوگوں کو بھی جو کسی قدر وہی رنگ رکھتے ہیں اور امانت سے مراد انسان کامل کے وہ تمام قوی اور عقل اور علم اور دل اور جان اور حواس اور خوف اور محبت اور عزت اور وجاہت اور جمیع نعماء روحانی و جسمانی ہیں جو خدا تعالیٰ انسان کامل کو عطا کرتا ہے اور پھر انسان کامل بر طبق آیت **إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا** اس ساری امانت کو جناب الہی کو واپس دے دیتا ہے یعنی اس میں فانی ہو کر اس کی راہ میں وقف کر دیتا ہے۔ جیسا کہ ہم مضمون حقیقت اسلام میں بیان کر چکے ہیں اور یہ شان اعلیٰ اور اکمل اور اتم طور پر ہمارے سید ہمارے مولیٰ ہمارے ہادی نبی امی صادق مصدق محمد مصطفیٰ

کہ خدا تعالیٰ جو اپنے تسنؤہ اور تقدس میں ہر یک برتر سے برتر ہے اپنی تدلیات اور تجلیات میں مظاہر مناسبہ سے کام لیتا ہے اور چونکہ جسم اور جسمانی چیزیں اپنے ذاتی خواص اور اپنی ہستی کی کامل تقیدات سے مقید ہو کر اور بمقابل ہستی اور وجود باری اپنا نام ہست اور موجود رکھا کر اور اپنے ارادوں یا اپنے طبعی افعال سے اختصاص پا کر اور ایک مستقل وجود جامع ہویت نفس اور مانع ہویت غیر بن کر ذات علّت العلل اور فیاض مطلق سے دور جا پڑے ہیں اور ان کے وجود کے گرد اگر اپنی ہستی اور انانیت کا اور مخلوقیت کا ایک بہت ہی موٹا حجاب ہے اس لئے وہ اس لائق نہیں رہیں کہ ذات احدیت کے وہ فیضان براہ راست ان پر نازل ہو سکیں جو صرف اس صورت میں نازل ہو سکتے ہیں کہ جب حجب مذکورہ بالا درمیان نہ ہوں

جو اس کے علم میں ایک علمی وجود رکھتا ہے فقط یہ کہتا ہے کہ ہو تو وہ ہو جاتی ہے۔

اس وہم کا جواب یہ ہے کہ قدرت اور طاقت کا مفہوم اس بات کو مستلزم نہیں کہ وہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

﴿۱۶۲﴾

صلی اللہ علیہ وسلم میں پائی جاتی تھی جیسا کہ خود خدا تعالیٰ قرآن کریم میں فرماتا ہے۔

قُلْ اِنْ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ

وَبِذَلِكَ اُمِرْتُ وَاَنَا اَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ۱؎ وَاِنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيْمًا فَاتَّبِعُوهُ

وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ۲؎ قُلْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللّٰهَ

فَاتَّبِعُوْنِي يُحْبِبْكُمُ اللّٰهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۳؎

فَقُلْ اَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلّٰهِ ۴؎ وَاُمِرْتُ اَنْ اُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۵؎ یعنی

ان کو کہہ دے کہ میری نماز اور میری پرستش میں جدوجہد اور میری قربانیاں اور میرا زندہ رہنا اور میرا مرنا سب خدا کے لئے اور اس کی راہ میں ہے۔ وہی خدا جو تمام عالموں کا رب ہے جس کا کوئی شریک نہیں اور مجھے اس بات کا حکم دیا گیا ہے اور میں اوّل المسلمین ہوں یعنی دنیا کی ابتداء سے اس کے اخیر تک میرے جیسا اور کوئی کامل انسان نہیں جو ایسا اعلیٰ درجہ کا فانی اللہ ہو

اور ایک ایسی ہستی ہو جو بالکل نیستی کے مشابہ ہو کیونکہ ان تمام چیزوں کی ہستی نیستی کے مشابہ نہیں ہر ایک چیز اس قسم کی مخلوقات میں سے بزبان حال اپنی ہستی کا بڑے زور و شور سے اقرار کر رہی ہے آفتاب کہہ رہا ہے کہ میں وہ ہوں جس پر تمام گرمی و سردی و روشنی کا مدار ہے جو ۳۶۵ صورتوں میں تین سو پینسٹھ قسم کی تاثیریں دنیا میں ڈالتا ہے اور اپنی شعاعوں کے مقابلہ سے گرمی اور اپنی انحراف شعاعوں سے سردی پیدا کرتا ہے اور اجسام اور اجسام کے مواد اور اجسام کی شکلوں اور حواس پر اپنی حکومت رکھتا ہے۔ زمین کہہ رہی ہے کہ میں وہ ہوں کہ جس پر ہزار ہا ملک آباد ہیں اور جو طرح طرح کی نباتات پیدا کرتی اور طرح طرح کے جواہر اپنے اندر طیار کرتی اور آسمانی تاثیرات کو عورت کی طرح قبول کرتی ہے۔ آگ بزبان حال کہہ رہی ہے کہ میں ایک جلانے والی

چیز خواہ بلا توقف ہو جائے اور نہ ارادہ کے مفہوم میں ضروری طور پر یہ بات داخل ہے کہ جس چیز کا ارادہ کیا گیا ہے وہ اسی وقت ہو جائے بلکہ اسی حالت میں ایک قدرت اور ایک ارادہ کو کامل قدرت

﴿۱۶۳﴾

جو خدا تعالیٰ کی ساری امانتیں اس کو واپس دینے والا ہو۔ اس آیت میں ان نادان موحدوں کا رد ہے جو یہ اعتقاد رکھتے ہیں جو ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی دوسرے انبیاء پر فضیلت کلی ثابت نہیں اور ضعیف حدیثوں کو پیش کر کے کہتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع فرمایا ہے کہ مجھ کو یونس بن مثنیٰ سے بھی زیادہ فضیلت دی جائے۔ یہ نادان نہیں سمجھتے کہ اگر وہ حدیث صحیح بھی ہو تب بھی وہ بطور انکسار اور تذلل ہے جو ہمیشہ ہمارے سید صلی اللہ علیہ وسلم کی عادت تھی ہر ایک بات کا ایک موقع اور محل ہوتا ہے اگر کوئی صالح اپنے خط میں احقر عباد اللہ لکھے تو اس سے یہ نتیجہ نکالنا کہ یہ شخص درحقیقت تمام دنیا یہاں تک کہ بت پرستوں اور تمام فاسقوں سے بدتر ہے اور خود اقرار کرتا ہے کہ وہ احقر عباد اللہ ہے کس قدر نادانی اور شرارت نفس ہے۔

غور سے دیکھنا چاہیے کہ جس حالت میں اللہ جلّ شانہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم

چیز ہوں اور بالخاصیت قوت احراق میرے اندر ہے اور اندھیرے میں قائم مقام آفتاب ہوں اسی طرح زمین کی ہر ایک چیز بزبان حال اپنی ثنا کر رہی ہے مثلاً سنا کہتی ہے کہ میں دوسرے درجہ کے آخری حصہ میں گرم اور اول درجہ میں خشک ہوں اور بلغم اور سودا اور صفرا اور اخلاط سوختہ کا مسہل ہوں اور دماغ کی منقہ ہوں۔ اور صرع اور شقیقہ اور جنون اور صداع کہنہ و درد پہلو و ضیق النفس و قولنج و عرق النساء و نقرس و تشنج عضل و داء الثعلب و داء الحیہ اور حکہ اور جرب اور بخور کہنہ اور اوجاع مفاصل بلغمی و صفراوی مخلوط باہم اور تمام امراض سوداوی کو نافع ہوں اور ریوند بول رہی ہے کہ میں مرکب التقویٰ ہوں اور دوسرے درجہ کی پہلے مرتبہ میں گرم اور خشک ہوں اور بالعرض مبرد بھی بوجہ شدت تحلیل ہوں اور رطوبات فضلیہ

اور کامل ارادہ کہا جائے گا جب کہ وہ ایک فاعل کے اصل منشاء کے موافق جلد یا دیر کے ساتھ جیسا کہ منشاء ہو ظہور میں آوے مثلاً چلنے میں کامل قدرت اس شخص کی نہیں کہہ سکتے کہ جلد جلد وہ

ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو تمام انبیاء پر فضیلت ملتی ہے۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم

﴿۱۶۴﴾

کا نام اول المسلمین رکھتا ہے اور تمام مطیعوں اور فرمانبرداروں کا سردار ٹھہراتا ہے اور سب سے پہلے امانت کو واپس دینے والا آنحضرت صلعم کو قرار دیتا ہے تو پھر کیا بعد اس کے کسی قرآن کریم کے ماننے والے کو گنجائش ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی شان اعلیٰ میں کسی طرح کا جرح کر سکے۔ خدا تعالیٰ نے آیت موصوفہ بالا میں اسلام کے لئے کئی مراتب رکھ کر سب مدارج سے اعلیٰ درجہ وہی ٹھہرایا ہے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی فطرت کو عنایت فرمایا۔ سبحان اللہ ما اعظم شانک یا رسول اللہ ۛ

موسیٰ و عیسیٰ ہمہ خیلِ تواند      جملہ درینِ راہ طفیلِ تواند

پھر بقیہ ترجمہ یہ ہے کہ اللہ جلّ شانہ اپنے رسول کو فرماتا ہے کہ ان کو کہہ دے کہ میری راہ جو ہے وہی راہ سیدھی ہے سو تم اس کی پیروی کرو اور اورا ہوں پر مت چلو کہ وہ تمہیں خدا تعالیٰ سے دور ڈال

اپنے اندر رکھتی ہوں مجھف ہوں قابض ہوں جالی ہوں اور منہج اور مقطع موادِ لزجہ ہوں اور سموم بارہ کا تریاق ہوں خاص کر عقرب کیلئے اور اخلاط غلیظہ اور رقیقہ کا مسہل ہوں اور حیض اور بول کی مدد ہوں اور جگر کو قوت دیتی ہوں اور اس کے اور نیز طحال اور امعاء کے سدّے کھولتی ہوں اور ریجوں کو تحلیل کرتی ہوں اور پرانی کھانسی کو مفید ہوں اور ضیق النفس اور سہل اور قرحہ ریہ و امعاء اور استسقاء کی تمام قسموں اور یرقان سدی اور اسہال سدی اور ماسارِ یقا اور ذوسنطاریا اور تحلیل نفخ اور ریاح اور اورام بارہ احتشاء و تخمہ و مغص و بواسیر و نواسیر و تپ ریع کو مفید ہوں۔ اور جدوار کہتی ہے کہ میں تیسرے درجہ کے اول مرتبہ میں گرم اور خشک ہوں اور حرارت غریزی سے بہت ہی مناسبت رکھتی ہوں اور

چل سکتا ہے اور آہستہ آہستہ چلنے سے وہ عاجز ہے بلکہ اس شخص کو کامل القدرت کہیں گے کہ جو دونوں طور جلد اور دیر میں قدرت رکھتا ہو یا مثلاً ایک شخص ہمیشہ اپنے ہاتھ کو لمبا رکھتا ہے اور اکٹھا کرنے کی

بقیہ حاشیہ در حاشیہ



(175)

دیں گی۔ ان کو کہہ دے کہ اگر تم خدا تعالیٰ سے محبت رکھتے ہو تو آؤ۔ میرے پیچھے پیچھے چلنا اختیار کرو یعنی میرے طریق پر جو اسلام کی اعلیٰ حقیقت ہے قدم مارو تب خدا تعالیٰ تم سے بھی پیار کرے گا اور تمہارے گناہ بخش دے گا۔ ان کو کہہ دے کہ میری راہ یہ ہے کہ مجھے حکم ہوا ہے کہ اپنا تمام وجود خدا تعالیٰ کو سونپ دوں اور اپنے تئیں رب العالمین کے لئے خالص کر لوں یعنی اس میں فنا ہو کر جیسا کہ وہ رب العالمین ہے میں خادم العالمین بنوں اور ہمہ تن اسی کا اور اسی کی راہ کا ہو جاؤں۔ سو میں نے اپنا تمام وجود اور جو کچھ میرا تھا خدا تعالیٰ کا کر دیا ہے اب کچھ بھی میرا نہیں جو کچھ میرا ہے وہ سب اس کا ہے۔

اور یہ وسوسہ کہ ایسے معنی آیت ظلوم و جہول کے کس نے متقدمین سے کئے ہیں اور کون اہل زبان میں سے ظلم کے ایسے معنی بھی کرتا ہے اس وہم کا جواب یہ ہے کہ ہمیں بعد

اس سے اس آیت کے یہ معنی کئے ہیں

مفرح اور مقوی قویٰ اور اعضاء رئیسہ دل اور دماغ اور کبد ہوں اور احشاء کی تقویت کرتی ہوں اور تمام گرم اور سردزہروں کا تریاق ہوں۔ اور اسی وجہ سے زرباد اور مشک اور زنجبیل کا قلیل حصہ اپنے ساتھ ملا کر تیزاب گوگرد اور آب قاقلہ سفید اور آب پودینہ اور آب بادیان کے ساتھ ہیضہ وبائی کو باذن اللہ بہت مفید ہوں اور مسکن اور جاع اور مقوی باصرہ ہوں اور تفتیت حصاۃ اور قلع تولج و عسر البول و رفع تیپ ربع میں نفع رکھتی ہوں اور بقدر نیم مشقال گزیدہ مار اور عقرب کے لئے بہت ہی فائدہ مند ہوں یہاں تک کہ عقرب جراحہ کی بھی زہر دور کرتی ہوں اور بید مشک اور عرق نیلوفر کے ساتھ دل کے ضعف کو بہت جلد نفع پہنچاتی ہوں اور کم ہوتی ہوئی نبض کو تھام لیتی ہوں اور گلاب کے

طاقت نہیں یا کھڑا رہتا ہے اور بیٹھنے کی طاقت نہیں تو ان سب صورتوں میں ہم اس کو قوی قرار نہیں دیں گے بلکہ بیمار اور معلول کہیں گے غرض قدرت اسی وقت کامل طور پر متحقق ہو سکتی ہے

حاشیہ

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

کلام اللہ کے کسی اور سند کی ضرورت نہیں۔ کلام الہی کے بعض مقامات بعض کی شرح ہیں۔ پس جس حالت میں خدا تعالیٰ نے بعض متقیوں کا نام بھی ظالم رکھا ہے اور مراتب ثلاثہ تقویٰ سے پہلا مرتبہ تقویٰ کا ظلم کو ہی ٹھہرایا ہے تو اس سے ہم نے قطعی اور یقینی طور پر سمجھ لیا کہ اس ظلم کے لفظ سے وہ ظلم مراد نہیں ہے جو تقویٰ سے دور اور کفار اور مشرکین اور نافرمانوں کا شعار ہے بلکہ وہ ظلم مراد ہے جو سلوک کے ابتدائی حالات میں متقیوں کے لئے شرط متحتم ہے یعنی جذبات نفسانی پر حملہ کرنا اور بشریت کی ظلمت کو اپنے نفس سے کم کرنے کے لئے کوشش کرنا جیسا کہ اس دوسری آیت میں بھی کم کرنے کے ہی معنی ہیں اور وہ یہ ہے **وَلَمْ تَظْلِمْنَا شَيْئًا**۔ اے و لم تنقص دیکھو قاموس اور صحاح اور صراح جو ظلم کے معنی کم کرنے کے بھی لکھے ہیں اور اس آیت کے یہی معنی کئے ہیں یعنی و لم تنقص۔

کے ساتھ وجع مفاصل کو مفید ہوں اور سنگ گردہ اور مثانہ کو نافع ہوں اگر بول بند ہو جائے تو شیرہ تخم خیارین کے ساتھ جلد اس کو کھول دیتی ہوں اور قوچ ریچی کو مفید ہوں اور اگر بچہ پیدا ہونے میں مشکل پیش آ جائے تو آب عنب الثعلب یا حلبہ یا شیرہ خار خنک کے ساتھ صرف دودانگ پلانے سے وضع حمل کر دیتی ہوں اور ام الصبیان اور اکثر امراض دماغی اور اعصابی کو مفید ہوں اور اورام مغابن یعنی پس گوش اور زیر بغل اور بن ران اور خناق اور خنازیر اور تمام اورام گلو کو نفع پہنچاتی ہوں اور طاعون کے لئے مفید ہوں اور سرکہ کے ساتھ پلکوں کے ورم کو نفع دیتی ہوں اور دانتوں پر ملنے سے ان کے اس درد کو دور کر دیتی ہوں جو بوجہ مادہ بارہ ہو اور بواسیر پر ملنے سے اس کی درد کو ساکن کر دیتی

کہ جب کہ دونوں شق سرعت اور بطور قدرت ہو اگر ایک شق پر قدرت ہو تو وہ قدرت نہیں بلکہ عجز اور ناتوانی ہے تعجب کہ ہمارے مخالف خدا تعالیٰ کے قانون قدرت کو بھی نہیں دیکھتے کہ

﴿۱۶۷﴾

مآسوا اس کے اس معنے کے کرنے میں یہ عاجز متفرد نہیں بڑے بڑے محقق اور فضلاء نے جواہل زبان تھے یہی معنے کئے ہیں چنانچہ مجملہ ان کے صاحب فتوحات مکیہ ہیں جواہل زبان بھی ہیں وہ اپنی ایک تفسیر میں جو مصر کے چھاپہ میں چھپ کر شائع ہوئی ہے یہی معنے کرتے ہیں چنانچہ انہوں نے زیر تفسیر آیت **وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا**۔<sup>۱</sup> یہی معنے لکھے ہیں کہ یہ ظلوم و جہول مقام مدح میں ہے اور اس سے مطلب یہی ہے کہ انسان مومن احکام الہی کی بجا آوری میں اپنے نفس پر اس طور سے ظلم کرتا ہے جو نفس کے جذبات اور خواہشوں کا مخالف ہو جاتا ہے اور اس سے اس کے جوشوں کو گھٹاتا ہے اور کم کرتا ہے۔ اور صاحب تفسیر حسینی خواجہ محمد پارسا کی تفسیر سے نقل کرتے ہیں کہ آیت کے یہ معنی ہیں کہ انسان نے اس امانت کو اس لئے اٹھالیا کہ وہ ظلوم تھا یعنی اس بات پر قادر تھا کہ اپنے نفس اور اس کی خواہشوں سے

ہوں اور آنکھ میں چکانے سے رمد بار کو دور کر دیتی ہوں اور احلیل میں چکانے سے نافع جس البول ہوں اور مشک وغیرہ ادویہ مناسبہ کے ساتھ باہ کیلئے سخت موثر ہوں اور صرع اور سکتہ اور فالج اور لقوہ اور استرخاء اور رعشہ اور خدر اور اس قسم کی تمام امراض کو نافع ہوں اور اعصاب اور دماغ کے لئے ایک اکسیر ہوں اور اگر میں نہ ہوں تو اکثر باتوں میں زرباد میرا قائم مقام ہے۔

غرض یہ تمام چیزیں بزبان حال اپنی اپنی تعریف کر رہی ہیں اور محبوب بانفسہا ہیں یعنی اپنے خواص کے پردہ میں محبوب ہیں اس لئے مبدء فیض سے دور پڑ گئی ہیں اور بغیر ایسی چیزوں کے توسط کے جو ان حجابوں سے منزہ ہوں مبدء فیض کا کوئی ارادہ ان سے

دنیا میں اپنے قضا و قدر کو جلد بھی نازل کرتا ہے اور دیر سے بھی۔ ہاں یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ صفات قہریہ اکثر جلدی کے رنگ میں ظہور پذیر ہوتے ہیں اور صفات لطیفہ دیر اور توقف کے پیرایہ میں مثلاً

ان معنوں کے کرنے میں یہ عاجز متفرد نہیں ہے

۱۔ احزاب: ۷۳

﴿۱۶۸﴾

باہر آ جائے یعنی جذبات نفسانی کو کم بلکہ معدوم کر دیوے اور ہویت مطلقہ میں گم جائے اور انسان جہول تھا اس لئے کہ اس میں یہ قوت ہے کہ غیر حق سے ہلکی غافل اور نادان ہو جائے اور بقول لا الہ الا اللہ نفی ماسوا کی کر دیوے اور ابن جریر بھی جو رئیس المفسرین ہے اس آیت کی شرح میں لکھتا ہے کہ ظلوم اور جہول کا لفظ محل مدح میں ہے نہ ذم میں غرض اکابر اور محققین جن کی آنکھوں کو خدا تعالیٰ نے نور معرفت سے منور کیا تھا وہ اکثر اسی طرف گئے ہیں کہ اس آیت کے بجز اس کے اور کوئی معنی نہیں ہو سکتے کہ انسان نے خدا تعالیٰ کی امانت کو اٹھا کر ظلوم اور جہول کا خطاب مدح کے طور پر حاصل کیا نہ ذم کے طور پر چنانچہ ابن کثیر نے بھی بعض روایات اسی کی تائید میں لکھی ہیں اور اگر ہم اس تمام آیت پر کہ **إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَيُّنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ**

تعلق نہیں پکڑ سکتا کیونکہ حجاب اس فیض سے مانع ہے اس لئے خدا تعالیٰ کی حکمت نے تقاضا کیا کہ اس کی ارادات کا مظہر اول بننے کے لئے ایک ایسی مخلوق ہو جو محبوب بنفسہ نہ ہو بلکہ اس کی ایک ایسی نرالی خلقت ہو جو بر خلاف اور چیزوں کے اپنی فطرت سے ہی ایسی واقع ہو کہ نفس حاجب سے خالی اور خدا تعالیٰ کے لئے اس کے جوارح کی طرح ہو۔ اور خدا تعالیٰ کے جمیع ارادات کے موافق جو مخلوق اور مخلوق کے کل عوارض سے تعلق رکھتے ہیں اس کی تعداد ہو اور وہ نرالی پیدائش کی چیزیں مرایا صافیہ کی طرح اپنی فطرت رکھ کر ہر وقت خدا تعالیٰ کے سامنے کھڑے ہوں اور اپنے وجود میں ذوجہتین ہوں۔ ایک جہت تجرد اور تسنؤہ کی جو اپنے وجود میں وہ نہایت الطف اور منسزہ عن الحجب ہوں جس کی وجہ سے وہ دوسری مخلوق سے نرالی

انسان نو مہینے پیٹ میں رہ کر اپنے کمال وجود کو پہنچتا ہے اور مرنے کے لئے کچھ بھی دیر کی ضرورت نہیں مثلاً انسان اپنے مرنے کے وقت صرف ایک ہی ہیضہ کا دست یا تھوڑا سا پانی قے کے طور پر نکال کر راہی ملک بقا ہو جاتا ہے اور وہ

حاشیہ  
در حاشیہ

حاشیہ  
در حاشیہ

﴿۱۶۹﴾

ظَلَمًا جَهْلًا۔<sup>۱</sup> ایک نظر غور کی کریں تو یقینی طور پر معلوم ہوگا کہ وہ امانت جو فرشتوں اور زمین اور پہاڑوں اور تمام کواکب پر عرض کی گئی تھی اور انہوں نے اٹھانے سے انکار کیا تھا وہ جس وقت انسان پر عرض کی گئی تھی تو بلاشبہ سب سے اول انبیاء اور رسولوں کی روحوں پر عرض کی گئی ہوگی کیونکہ وہ انسانوں کے سردار اور انسانیت کے حقیقی مفہوم کے اول المستحقین ہیں پس اگر ظلوم اور جہول کے معنی یہی مراد لئے جائیں جو کافر اور مشرک اور پکے نافرمان کو کہتے ہیں تو پھر نعوذ باللہ سب سے پہلے انبیاء کی نسبت اس نام کا اطلاق ہوگا۔ لہذا یہ بات نہایت روشن اور بدیہی ہے کہ ظلوم اور جہول کا لفظ اس جگہ محل مدح میں ہے اور ظاہر ہے کہ خدا تعالیٰ کے حکم کو مان لیا جاوے اور اس سے منہ پھیرنا موجب معصیت نہیں ہو سکتا یہ تو عین سعادت ہے تو پھر ظلوم اور جہول کے حقیقی معنی جو ابا اور سرکشی کو مستلزم ہیں کیونکر

اور خدا تعالیٰ کے وجود سے ظلی طور پر مشابہت تامہ رکھتے ہوں اور محبوب بانفسہا نہ ہوں۔ دوسری جہت مخلوقیت کی جس کی وجہ سے وہ دوسری مخلوقات سے مناسبت رکھیں اور اپنی تاثیرات کے ساتھ ان سے نزدیک ہو سکیں سو خدا تعالیٰ کے اس ارادہ سے اس عجیب مخلوق کا وجود ہو گیا جس کو ملائکہ کہتے ہیں۔ یہ ملائکہ ایسے فنا فی طاعت اللہ ہیں کہ اپنا ارادہ اور فیشن اور توجہ اور اپنے ذاتی قویٰ یعنی یہ کہ اپنے نفس سے کسی پر مہربان ہونا یا اس سے ناراض ہو جانا اور اپنے نفس سے ایک بات کو چاہنا یا اس سے کراہت کرنا کچھ بھی نہیں رکھتے بلکہ بالکل جوارح الحق کی طرح ہیں خدا تعالیٰ کے

بدن جس کی سالہائے دراز میں ظاہری اور باطنی تکمیل ہوئی تھی ایک ہی دم میں اس کو چھوڑ کر رخصت ہو جاتا ہے اب جس قدر میں نے اس اعتراض کے جواب میں لکھا ہے میری دانست میں کافی ہے اس لئے میں اسی پر بس کرتا ہوں لیکن یہ بات کھول کر یاد دلانا ضروری ہے کہ

﴿۱۷۰﴾

اس مقام کے مناسب حال ہو سکتے ہیں جو شخص قرآن کریم کی اسالیب کلام کو بخوبی جانتا ہے اُس پر یہ پوشیدہ نہیں کہ بعض اوقات وہ کریم و رحیم جلّ شانہ اپنے خواص عباد کے لئے ایسا لفظ استعمال کر دیتا ہے کہ بظاہر بدنما ہوتا ہے مگر معنًا نہایت محمود اور تعریف کا کلمہ ہوتا ہے جیسا کہ اللہ جلّ شانہ نے اپنے نبی کریم کے حق میں فرمایا **وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ** ۱ اب ظاہر ہے کہ ضال کے معنی مشہور اور متعارف جو اہل لغت کے منہ پر چڑھے ہوئے ہیں گمراہ کے ہیں جس کے اعتبار سے آیت کے یہ معنی ہوتے ہیں کہ خدا تعالیٰ نے (اے رسول اللہ) تجھ کو گمراہ پایا اور ہدایت دی۔ حالانکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کبھی گمراہ نہیں ہوئے اور جو شخص مسلمان ہو کر یہ اعتقاد رکھے کہ کبھی آنحضرت صلعم نے اپنی عمر میں ضلالت کا عمل کیا تھا تو وہ کافر بے دین اور حد شرعی کے لائق ہے بلکہ آیت کے اس جگہ وہ معنی لینے چاہے جو آیت کے سیاق

تمام ارادے اول انہیں کے مرا یا صافیہ میں منعکس ہوتے ہیں اور پھر ان کے توسط سے کل مخلوقات میں پھیلتے ہیں چونکہ خدا تعالیٰ بوجہ اپنے تقدس تام کے نہایت تجرد اور ترہ میں ہے اس لئے وہ چیزیں جو انسانیت اور ہستی مجبہ کی کثافت سے خالی نہیں اور محبوب بانفسہا ہیں اس مبداء فیض سے کچھ مناسبت نہیں رکھتیں اور اسی وجہ سے ایسی چیزوں کی ضرورت پڑی جو من وجہ خدا تعالیٰ سے مناسبت رکھتی ہوں اور من وجہ اس کی مخلوق سے تا اس طرف سے فیضان حاصل کریں اور اس طرف پہنچا دیں۔ یہ تو ظاہر ہے کہ دنیا کی چیزوں میں سے کوئی چیز بھی اپنے وجود اور قیام اور حرکت اور

ارادہ کاملہ بھی قدرت کاملہ کی طرح دونوں شقوں سرعت اور بطو کو چاہتا ہے مثلاً ہم جیسا یہ ارادہ کر سکتے ہیں کہ ابھی یہ بات ہو جائے ایسا ہی یہ بھی ارادہ کر سکتے ہیں کہ دس برس کے بعد ہو مثلاً ریل اور تار اور صد ہا کلکس جو اب نکل رہی ہیں بے شک ابتداء سے خدا تعالیٰ کے ارادہ اور علم میں تھیں

﴿۱۷۱﴾

اور سبق سے ملتے ہیں اور وہ یہ ہے کہ اللہ جلّ شانہ نے پہلے آنحضرت صلی علیہ وسلم کی نسبت فرمایا  
 اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيْمًا فَاٰوٰى وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدٰى وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَاَعٰنٰى ۝۱  
 یعنی خدا تعالیٰ نے تجھے یتیم اور بیکس پایا اور اپنے پاس جگہ دی اور تجھ کو ضال (یعنی عاشق  
 وجہ اللہ) پایا پس اپنی طرف کھینچ لایا اور تجھے درویش پایا پس غنی کر دیا۔ ان معنوں کی صحت پر  
 یہ ذیل کی آیتیں قرینہ ہیں جو ان کے بعد آتی ہیں یعنی یہ کہ فَاَمَّا الْيَتِيْمَ فَلَا تُقَهِّرْ  
 وَاَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ۝۲ کیونکہ یہ تمام آیتیں لف  
 نشر مرتب کے طور پر ہیں اور پہلی آیتوں میں جو مدعا مخفی ہے دوسری آیتیں اس کی  
 تفصیل اور تصریح کرتی ہیں مثلاً پہلے فرمایا اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيْمًا فَاٰوٰى اس کے  
 مقابل پر یہ فرمایا فَاَمَّا الْيَتِيْمَ فَلَا تُقَهِّرْ یعنی یاد کر کہ تو بھی یتیم تھا اور ہم نے تجھ کو  
 پناہ دی ایسا ہی تو بھی یتیموں کو پناہ دے۔ پھر بعد اس آیت کے فرمایا وَوَجَدَكَ

سکون اور اپنے تغیرات ظاہری اور باطنی اور اپنے ہر ایک خاصہ کے اظہار اور اپنے ہر ایک  
 عرض کے اخذ یا ترک میں مستقل بالذات نہیں بلکہ اس ایک ہی حی و قیوم کے سہارے  
 سے یہ تمام کام مخلوق کے چلتے ہیں اور بظاہر اگرچہ یہی نظر آتا ہے کہ ہم اپنے کاموں میں  
 کسی غیبی مدد کے محتاج نہیں جب چاہیں حرکت کر سکتے ہیں اور جب چاہیں ٹھہر سکتے ہیں  
 اور جب چاہیں بول سکتے ہیں اور جب چاہیں چپ کر سکتے ہیں۔ لیکن ایک عارفانہ نظر کے  
 ساتھ ضرور کھل جائے گا کہ ہم اپنی ان تمام حرکات و سکنات اور سب کاموں میں غیبی مدد  
 کے ضرور محتاج ہیں اور خدا تعالیٰ کی قیومیت ہمارے نطفہ میں ہمارے علقہ میں ہمارے

لیکن ہزار ہا برس تک انکا ظہور نہ ہوا اور وہ ارادہ تو ابتدا ہی سے تھا مگر مخفی چلا آیا اور اپنے  
 وقت پر ظاہر ہوا اور جب وقت آیا تو خدا تعالیٰ نے ایک قوم کو ان فکروں اور سوچوں میں  
 لگا دیا اور ان کی مدد کی یہاں تک کہ وہ اپنی تدبیروں میں کامیاب ہو گئے۔

﴿۱۷۲﴾

صَلَاةً فَهْدَىٰ اِسْ کے مقابل پر یہ فرمایا **وَأَمَّا السَّائِلُ فَلَا تَنْهَرْ** یعنی یاد کر کہ تو بھی ہمارے وصال اور جمال کا سائل اور ہمارے حقائق اور معارف کا طالب تھا سو جیسا کہ ہم نے باپ کی جگہ ہو کر تیری جسمانی پرورش کی ایسا ہی ہم نے استاد کی جگہ ہو کر تمام دروازے علوم کے تجھ پر کھول دیئے اور اپنے لقا کا ثر بت سب سے زیادہ عطا فرمایا اور جو تو نے مانگا سب ہم نے تجھ کو دیا سو تو بھی مانگنے والوں کو ردمت کر اور ان کو مت جھڑک اور یاد کر کہ تو عاقل تھا اور تیری معیشت کے ظاہری اسباب بکلی منقطع تھے سو خدا خود تیرا متولی ہوا اور غیروں کی طرف حاجت لے جانے سے تجھے غنی کر دیا۔ نہ تو والد کا محتاج ہوا نہ والدہ کا نہ استاد کا اور نہ کسی غیر کی طرف حاجت لے جانے کا بلکہ یہ سارے کام تیرے خدا تعالیٰ نے آپ ہی کر دیئے اور پیدا ہوتے ہی اس نے تجھ کو آپ سنبھال لیا۔ سو اس کا شکر بجالا اور حاجت مندوں سے تو بھی ایسا ہی معاملہ کر۔ اب ان تمام

مضغہ میں ہمارے جنین میں اور ہماری ہر یک حرکت میں اور سکون میں اور قول میں اور فعل میں غرض ہماری تمام مخلوقیت کے لوازم میں کام کرتی ہے مگر وہ قیومیت بوجہ ہمارے محبوب بانفسنا ہونے کے براہ راست ہم پر نازل نہیں ہوتی کیونکہ ہم میں اور اس ذات اللطف اللطائف اور اعلیٰ اور اغنیٰ اور نور الانوار میں کوئی مناسبت درمیان نہیں کیونکہ ہر ایک چیز ہم میں سے خواہ وہ جاندار ہے یا بے جان محبوب بنفسہ اور ساحت قدسیہ تشرّہ سے بہت دور ہے اس لئے خدا تعالیٰ میں اور ہم میں ملائک کا وجود اسی طرح ضروری ہوا جیسا کہ نفس ناطقہ اور بدن انسان میں قوائے روحانیہ اور حیۃ کا توسط ضروری ٹھہرا

اور اس جگہ کے متعلق ایک اور اعتراض ہے جو بعض ناواقف آریہ پیش کیا کرتے ہیں اور وہ یہ ہے کہ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے **إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ** <sup>۱</sup> یعنی خدا نے جو تمہارا رب ہے

خدا تعالیٰ نے زمین اور آسمانوں کو چھ دن میں کیوں پیدا کیا

بیشک وہ



﴿۱۷۳﴾

آیات کا مقابلہ کر کے صاف طور پر کھلتا ہے کہ اس جگہ ضال کے معنی گمراہ نہیں ہے بلکہ انتہائی درجہ کے عشق کی طرف اشارہ ہے جیسا کہ حضرت یعقوب کی نسبت اسی کے مناسب یہ آیت ہے اِنَّكَ لَفِي ضَلٰلٍ الْقَدِيْمِ ۱۔ سو یہ دونوں لفظ ظلم اور ضلالت اگرچہ ان معنوں پر بھی آتے ہیں کہ کوئی شخص جاہد اعتدال اور انصاف کو چھوڑ کر اپنے شہوات غصبیہ یا ہیمنیہ کا تابع ہو جاوے۔ لیکن قرآن کریم میں عشاق کے حق میں بھی آئے ہیں جو خدا تعالیٰ کے راہ میں عشق کی مستی میں اپنے نفس اور اس کے جذبات کو پیروں کے نیچے کچل دیتے ہیں۔ اسی کے مطابق حافظ شیرازی کا یہ شعر ہے۔

آسماں بارِ امانت نتوانست کشید      قرعہ فال بنام من دیوانہ زدند  
اس دیوانگی سے حافظ صاحب حالت عشق اور شدت حرص اطاعت مراد لیتے ہیں۔

کیونکہ نفس ناطقہ نہایت تجرد اور لطافت میں تھا اور بدن انسان مجبوب بنفسہ اور کثافت اور ظلمت میں پڑا تھا اس لئے خدا تعالیٰ نے ان دونوں کے درمیان میں قوی روحانیہ اور حیہ کو ذوجہتین پیدا کیا تا وہ قوی نفس ناطقہ سے فیضان قبول کر کے تمام جسم کو اس سے متادب اور مہذب کریں۔

جاننا چاہئے کہ انسان بھی ایک عالم صغیر ہے اور عالم کبیر کے تمام شئیون اور صفات اور خواص اور کیفیات اس میں بھری ہوئی ہیں جیسا کہ اس کی طاقتوں اور قوتوں سے اس بات کا ثبوت ملتا ہے کہ ہر ایک چیز کی طاقت کا یہ نمونہ ظاہر کر سکتا ہے

زمین اور آسمانوں کو چھ دن میں بنایا اور پھر عرش پر بٹھرایا چھ دن کی کیوں تخصیص ہے یہ تو تسلیم کیا کہ خدا تعالیٰ کے کام اکثر تدبیریں ہیں جیسا کہ اب بھی اس کی خالقیت جو جمادات اور نباتات اور حیوانات میں اپنا کام کر رہی ہے تدبیریں طور پر ہی ہر ایک چیز کو اس کی خلقت کا ملہ تک پہنچاتی ہے

﴿۱۷۴﴾

غرض ان آیتوں کی حقیقت واقعی یہی ہے جو خدا تعالیٰ نے میرے پرکھولی اور میں ہرگز ایسے معنی نہیں کروں گا جن سے ایک طرف تو یہ لازم آوے کہ خدا تعالیٰ کی طرف سے یہ پاک امانت نہیں تھی بلکہ کوئی فساد کی بات تھی جو ایک مفسد ظالم نے قبول کر لی اور نیکیوں نے اس کو قبول نہ کیا اور دوسری طرف تمام مقدس رسولوں اور نبیوں کو جو اول درجہ پر امانت کے محمل ہیں ظالم ٹھہرایا جاوے۔ اور میں بیان کر چکا ہوں کہ دراصل امانت اور اسلام کی حقیقت ایک ہی ہے اور امانت اور اسلام دراصل محمود چیز ہے جس کے یہ معنی ہیں کہ خدا تعالیٰ کا دیا ہوا اسی کو واپس دیا جاوے جیسے امانت واپس دی جاتی ہے پس جس نے ایک محمود اور پسندیدہ چیز کو قبول کر لیا اور خدا تعالیٰ کے حکم سے منہ نہ پھیرا اور اس کی مرضی کو اپنی مرضی پر مقدم رکھا وہ لائق مذمت کیوں ٹھہرے اور یہ بھی یاد رکھنا چاہیے کہ اس آیت کے آگے خدا تعالیٰ فرماتا ہے

آفتاب کی طرح یہ ایک روشنی بھی رکھتا ہے اور ماہتاب کی طرح ایک نور بھی اور رات کی طرح ایک ظلمت بھی اور زمین کی طرح ہزار ہا نیک اور بد ارادوں کا منبت ہو سکتا ہے اور درختوں کی طرح نشوونما رکھتا ہے اور اپنی قوت جاذبہ کے ساتھ ہر ایک چیز کو اپنی طرف کھینچ رہا ہے اور ایسا ہی اس کا عالم صغیر ہونا اس طرح بھی ثابت ہوتا ہے کہ یہ اپنے کشف صادقہ اور رؤیا صالحہ کے وقت عالم کبیر کی ہر ایک چیز کو اپنے اندر پاتا ہے کبھی اپنے کشفوں اور خوابوں میں چاند دیکھتا ہے کبھی سورج کبھی ستارے کبھی طرح طرح کی نہریں اور باغ اور کبھی آگ اور ہوا وغیرہ اور زیادہ تر عجیب یہ کہ کبھی اپنے رؤیا صالحہ اور کشف صادقہ میں ایسا پاتا ہے کہ آپ ہی سورج بن گیا

لیکن چھ دن کی تخصیص کچھ سمجھ میں نہیں آتی۔

اما الجواب پس واضح ہو کہ یہ چھ دن کا ذکر درحقیقت مراتب تکوینی کی طرف اشارہ ہے یعنی ہر ایک چیز جو بطور خلق صادر ہوئی ہے اور جسم اور جسمانی ہے خواہ وہ مجموعہ عالم ہے

حاشیہ

﴿۱۷۵﴾

لِيَعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۱۷۵

انسان نے جو امانت اللہ کو قبول کر لیا تو اس سے یہ لازم آیا جو منافقین اور منافقات اور مشرکین اور مشرکات جنہوں نے صرف زبان سے قبول کیا اور عملاً اس کے پابند نہیں ہوئے وہ معذب ہوں اور مومنین اور مومنات جنہوں نے امانت کو قبول کر کے عملاً پابندی بھی اختیار کی وہ مورد رحمت الہی ہوں۔ یہ آیت بھی صاف اور صریح طور پر بول رہی ہے کہ آیت موصوفہ میں ظلم و جہول سے مراد مومن ہیں جن کی طبیعتوں اور استعدادوں نے امانت کو قبول کر لیا اور پھر اس پر کاربند ہو گئے کیونکہ صاف ظاہر ہے کہ مشرکوں اور منافقوں نے کامل طور پر قبول نہیں کیا اور حملہا الانسان میں جو انسان کے لفظ پر الف لام ہے وہ بھی درحقیقت تخصیص کے لئے ہے

یا آپ ہی چاند ہو گیا ہے یا آپ ہی زمین ہے جس پر ہزار ہا ملک آباد ہیں پس ان دلائل سے ثابت ہوتا ہے کہ انسان بلاشبہ ایک عالم صغیر ہے جو اپنے نفس میں عالم کبیر کا ہر یک نمونہ رکھتا ہے اور یہ نہایت عمدہ طریق ہے کہ جب عالم کبیر کے عجائبات دقیقہ میں سے کوئی سرخفی سمجھ نہ آوے تو عالم صغیر کی طرف رجوع کیا جاوے اور دیکھا جاوے کہ وہ اس میں کیا گواہی دیتا ہے کیونکہ یہ دونوں عالم مرایا متقابلہ کی طرح ہیں اور جس عالم کو ہم نے بسجزئیاتہ دیکھ لیا ہے اس کو ہم دوسرے عالم کی تشخیص کے لئے ایک پیمانہ ٹھہرا سکتے ہیں اور بلاشبہ اس کی شہادت ہمارے لئے موجب اطمینان ہو سکتی ہے اب جب کہ یہ تمہید مہمد ہو چکی تو نہایت درست ہوگا اگر ہم

اور خواہ ایک فرد از افراد عالم اور خواہ وہ عالم کبیر ہے جو زمین و آسمان و مافیہا سے مراد ہے اور خواہ وہ عالم صغیر جو انسان سے مراد ہے وہ حکمت و قدرت باری تعالیٰ پیدائش کے چھ مرتبے طے کر کے اپنے کمال خلقت کو پہنچتی ہے اور یہ عام قانون قدرت ہے کچھ ابتدائی

﴿۱۷۶﴾

جس سے خدا تعالیٰ کا یہ منشاء ثابت ہوتا ہے کہ تمام انسانوں نے اس امانت کو کامل طور پر قبول نہیں کیا صرف مومنوں نے قبول کیا ہے اور منافقوں اور مشرکوں کی فطرتوں میں گو ایک ذرہ استعداد کا موجود تھا مگر بوجہ نقصان استعداد وہ کامل طور پر اس پیارے لفظ ظلوم اور جہول سے حصہ نہ لے سکے اور جن کو بڑی قوت ملی تھی وہ کامل طور پر اس نعمت کو لے گئے۔ انہوں نے اس امانت کے قبول کرنے کا صرف اپنی زبان سے اقرار نہیں کیا بلکہ اپنے اعمال اور افعال میں ثابت کر کے دکھلا دیا اور جو امانت لی تھی کمال دیانت کے ساتھ اس کو واپس دے دیا۔

بالآخر یہ بھی واضح رہے کہ جہول کا لفظ بھی ظلوم کے لفظ کی طرح ان معنوں میں استعمال کیا گیا ہے جو اتفاقاً اور اصطفا کے مناسب حال ہیں کیونکہ اگر جاہلیت کا حقیقی مفہوم مراد

یہ کہیں کہ ملائک کی نسبت جو اجرام علوی اور اجسام سفلی کی طرف ہے وہ درحقیقت ایسی ہی ہے جیسے قوی روحانیہ اور حیۃ کی نسبت بدن انسان کی طرف ہے کیونکہ جیسا کہ نفس ناطقہ انسان کا بدن انسان کی تدبیر توسط قوی روحانیہ اور حیۃ کے کرتا ہے ایسا ہی قیوم العالم جو تمام عالم کے بقا اور قیام کے لئے نفس مدبرہ کی طرح اور بحکم آیت **اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ**<sup>۱</sup> ان کی حیات کا نور ہے تدبیر عالم کبیر کی بواسطہ ملائک کے فرماتا ہے اور ہمیں اس بات کے ماننے سے چارہ نہیں کہ جو کچھ عالم صغیر میں ذات واحد لاشریک کا نظام ثابت ہوا ہے اسی کے مشابہ عالم کبیر کا بھی نظام ہے۔ کیونکہ یہ دونوں

زمانہ سے خاص نہیں چنانچہ اللہ جلّ شانہ ہر ایک انسان کی پیدائش کی نسبت بھی انہیں مراتب سے کا ذکر فرماتا ہے جیسا کہ قرآن کریم کے اٹھارویں سپارے سورۃ المؤمنون میں یہ آیت ہے **وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْوَءٍ مِنْ طِينٍ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْقَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ**

﴿۱۷۷﴾

ہو جو علوم اور عقائد صحیحہ سے بے خبری اور ناراست اور بے ہودہ باتوں میں مبتلا ہونا ہے تو یہ تو صریح متقیوں کی صفت کے برخلاف ہے کیونکہ حقیقی تقویٰ کے ساتھ جاہلیت جمع نہیں ہو سکتی۔ حقیقی تقویٰ اپنے ساتھ ایک نور رکھتی ہے جیسا کہ اللہ جلّ شانہ فرماتا ہے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ ۖ وَيَجْعَلْ لَكُمْ تَوْرًا تَمْشُونَ بِهِ ۚ

یعنی اے ایمان لانے والو اگر تم متقی ہونے پر ثابت قدم رہو اور اللہ تعالیٰ کے لئے اتقاء کی صفت میں قیام اور استحکام اختیار کرو تو خدا تعالیٰ تم میں اور تمہارے غیروں میں فرق رکھ دے گا وہ فرق یہ ہے کہ تم کو ایک نور دیا جائے گا جس نور کے ساتھ تم اپنی تمام راہوں میں چلو گے یعنی وہ نور تمہارے تمام افعال اور اقوال اور قویٰ اور حواس میں آجائے گا تمہاری عقل میں بھی نور ہوگا اور تمہاری ایک اٹکل کی بات میں بھی نور ہوگا اور تمہاری

عالم ایک ہی ذات سے صادر ہیں اور اس ذات واحد لا شریک کا یہی تقاضا ہونا چاہئے کہ دونوں نظام ایک ہی شکل اور طرز پر واقع ہوں تا دونوں مل کر ایک ہی خالق اور صانع پر دلالت کریں کیونکہ توحید فی النظام توحید باری عز اسمہ کے مسئلہ کو مؤید ہے وجہ یہ کہ ہم کہہ سکتے ہیں کہ اگر کئی خالق ہوتے تو اس نظام میں اختلاف کثیر پایا جاتا۔ غرض یہ بات نہایت سیدھی اور صاف ہے کہ ملائک اللہ عالم کبیر کے لئے ایسے ہی ضروری ہیں جیسے قویٰ روحانیہ وحیہ نشاء انسانیہ کے لئے جو عالم صغیر ہے۔

اگر یہ اعتراض پیش کیا جائے کہ اگر ملائک فی الحقیقت موجود ہیں تو کیوں نظر نہیں

ثُمَّ خَلَقْنَا النَّفْثَةَ عَاقَةً فَخَلَقْنَا الْحَاقَّةَ مُصْعَةً فَخَلَقْنَا الْمُصْعَةَ عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ ۖ فَتَبَرَّكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ۝

یعنی پہلے تو ہم نے انسان کو اس مٹی سے پیدا کیا جو زمین کے تمام

تٰی

حاشیہ در حاشیہ

اس بات کا ثبوت کہ چچا دن میں زمین و آسمان کو کیوں پیدا کیا

﴿۱۷۸﴾

آنکھوں میں بھی نور ہوگا اور تمہارے کانوں اور تمہاری زبانوں اور تمہارے بیانوں اور تمہاری ہر ایک حرکت اور سکون میں نور ہوگا اور جن راہوں میں تم چلو گے وہ راہ نورانی ہو جائیں گی۔ غرض جتنی تمہاری راہیں تمہارے قوی کی راہیں تمہارے حواس کی راہیں ہیں وہ سب نور سے بھر جائیں گی اور تم سراپا نور میں ہی چلو گے۔

اب اس آیت سے صاف طور پر ثابت ہوتا ہے کہ تقویٰ سے جاہلیت ہرگز جمع نہیں ہو سکتی ہاں فہم اور ادراک حسب مراتب تقویٰ کم و بیش ہو سکتا ہے اسی مقام سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ بڑی اور اعلیٰ درجہ کی کرامت جو اولیاء اللہ کو دی جاتی ہے جن کو تقویٰ میں کمال ہوتا ہے وہ یہی دی جاتی ہے کہ ان کے تمام حواس اور عقل اور فہم اور قیاس میں نور رکھا جاتا ہے اور ان کی قوت کشفی نور کے پانیوں سے ایسی صفائی حاصل کر لیتی ہے کہ جو دوسروں

آتے اور کیوں ان کی کسی مدد کا ہمیں احساس نہیں ہوتا اور ہم صریح دیکھتے ہیں کہ ہر ایک چیز اپنی فطرتی طاقت سے کام دے رہی ہے مثلاً رحم میں جو بچہ پیدا ہوتا ہے یا درختوں کو جو پھل لگتے ہیں یا کانوں میں جو طرح طرح کے جواہر پیدا ہوتے ہیں تو صرف اس ایک طبعی طریق سے جو چلا آتا ہے طبیعت مدبرہ حیوانی اور نباتی اور جمادی اپنے فعل کو کمال تک پہنچاتی ہے جیسا کہ حکماء کا قدیم سے یہی قول ہے اور تجربہ بھی اسی قول کا مؤید نظر آتا ہے کیونکہ کبھی ہم حیوانی اور نباتی اور جمادی افعال کو اپنے ارادوں کے بھی تابع کر لیتے ہیں یعنی اپنی تدبیروں کے موافق اپنے کام صادر کر سکتے ہیں مثلاً رحم میں جو کبھی بچہ قبل از تکمیل خلقت ساقط ہو جاتا ہے اور

انواع اور اقسام کا لب لباب تھا اور اس کی تمام قوتیں اپنے اندر رکھتا تھا تا وہ باعتبار جسم بھی عالم صغیر ٹھہرے اور زمین کی تمام چیزوں کی اس میں قوت اور خاصیت ہو جیسا کہ وہ برطبق آیت **فَإِذَا سَوَّيْتَهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي**<sup>۱</sup> باعتبار روح عالم صغیر ہے

﴿۱۷۹﴾

کو نصیب نہیں ہوتی ان کے حواس نہایت باریک بین ہو جاتے ہیں اور معارف اور دقائق کے پاک چشمے ان پر کھولے جاتے ہیں اور فیض سائغ ربّانی ان کے رگ وریشہ میں خون کی طرح جاری ہو جاتا ہے۔

اب پھر ہم اصل بحث کی طرف جو بیان کیفیت اسلام ہے عنان قلم پھیرتے ہیں سو واضح ہو کہ یہ پہلے بیان ہو چکا ہے کہ اسلام کیا چیز ہے اور اس کی حقیقت کیا ہے سو اس بیان کے بعد یہ تذکرہ بھی نہایت ضروری ہے کہ وہ حقیقت جس کا نام اسلام ہے کیونکر حاصل ہو سکتی ہے اور قرآن کریم میں اس کے حصول کے لئے کیا کیا وسائل بیان فرمائے گئے ہیں۔

اول جاننا چاہئے کہ کسی شے کا وسیلہ اس چیز کو کہا جاتا ہے جس کے ٹھیک ٹھیک

عورتوں کو سقوط حمل کی ایک مرض ٹھہر جاتی ہے تو طبیب حاذق سمجھ لیتا ہے کہ رحم کی قوتیں کمزور ہو گئی ہیں تب وہ مثلاً اوائل حمل میں ایک ملین خفیف سا دیتا ہے اور مواد موزیہ کو دور کر کے مقویات رحم مثلاً جوارش لؤلؤ اور دواء المسک وغیرہ استعمال کراتا ہے اور عورت کو اس کے مرد سے پرہیز فرماتا ہے تب اس تجویز سے صریح فائدہ محسوس ہوتا ہے اور بچہ ساقط ہونے سے بچ جاتا ہے ایسا ہی جب دانا باغبان کسی پھل دار درخت کو ایسا پاتا ہے کہ اب وہ پھل کم دیتا ہے تو وہ غور کرتا ہے کہ اس کا کیا سبب ہے تب بلحاظ اسباب متفرقہ کبھی وہ شاخ تراشی کرتا ہے اور کبھی دور کھود کر بقدر ضرورت آبپاشی کراتا ہے اور کبھی معمولی کھاد

اور بلحاظ شیون و صفات کاملہ و ظلیت تام روح الہی کا مظہر تام ہے۔ پھر بعد اس کے انسان کو ہم نے دوسرے طور پر پیدا کرنے کے لئے یہ طریق جاری کیا جو انسان کے اندر نطفہ پیدا کیا اور اس نطفہ کو ہم نے ایک مضبوط تھیلی میں جو ساتھ ہی رحم میں بنتی

﴿۱۸۰﴾

استعمال یا مدد سے اس شے کا میسر آ جانا ضروری ہو اور اس کے عوض اس کی نفیض کا استعمال کرنا موجب بُعد و نا کامی ہو۔

بعد اس کے واضح ہو کہ اگرچہ قرآن کریم نے حقیقت اسلامیہ کی تحصیل کے لئے بہت سے وسائل بیان فرمائے ہیں مگر درحقیقت ان سب کا مال دو قسم پر ہی جاٹھرتا ہے۔ اول یہ کہ خدا تعالیٰ کی ہستی اور اس کی مالکیت تامہ اور اس کی قدرت تامہ اور اس کی حکومت تامہ اور اس کے علم تامہ اور اس کے حساب تامہ اور نیز اس کے واحد لا شریک اور حی قیوم اور حاضر ناظر ذوالاقتدار اور ازیلی ابدی ہونے میں اور اس کی تمام قوتوں اور طاقتوں اور جمیع جلال و کمال کے ساتھ یگانہ ہونے میں پورا پورا یقین آ جائے یاں تک کہ ہر ایک ذرہ اپنے وجود اور اس تمام عالم کے وجود کا اس کے تصرف اور حکم میں دکھائی دے اور

یا ہڈیاں پس کر اس کی جڑھوں میں رکھتا ہے۔ ایسا ہی کانوں کی تحقیق میں دخل رکھنے والے اسی طور پر تجویزیں کیا کرتے ہیں اور اکثر یہ سب لوگ کامیاب ہو جاتے ہیں پس اگر یہ سلسلہ ملائک کے ارادہ کے تابع ہے تو ہماری تدبیرات کے مقابل پر کیوں ملائک ٹھہر نہیں سکتے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جن دنوں میں لوگ طبعی کی کامل تحقیقاتوں سے بے بہرہ تھے انہیں دنوں میں ملائک کا وجود تراشا گیا ہے انسان کی عادت ہے کہ معلومات کے لئے کوئی نہ کوئی علت تلاش کرتا ہے پس جب کہ علت صحیحہ دریافت نہ ہو سکے تو بے علمی کے زمانہ میں ملائک کا وجود قوت متخیلہ کی تسکین دینے کے لئے تراشا گیا یہ حال

جاتی ہے جگہ دی۔ (قرار مکین کا لفظ اس لئے اختیار کیا گیا کہ تارحم اور تھیلی دونوں پر اطلاق پاسکے) اور پھر ہم نے نطفہ سے علقہ بنایا اور علقہ سے مضغہ اور مضغہ کے بعض حصوں میں سے ہڈیاں اور ہڈیوں پر پوست پیدا کیا پھر اس کو ایک اور پیدائش دی یعنی روح اس

حاشیہ در حقیقتہ



﴿۱۸۱﴾

هُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ<sup>۱</sup> کی تصویر سامنے نظر آ جاوے اور نقشِ راسخ بیسودہ ملکوت السموات والارض کا جلی قلم کے ساتھ دل میں لکھا جائے یاں تک کہ اس کی عظمت اور ہیبت اور کبریائی تمام نفسانی جذبات کو اپنی قہری شعاعوں سے مضمحل اور خیرہ کر کے ان کی جگہ لے لے اور ایک دائمی رُعب اپنا دل پر جماد یوے اور اپنے قہری حملہ سے نفسانی سلطنت کے تخت کو خاکِ مذلت میں پھینک دیوے اور ٹکڑے ٹکڑے کر دیوے اور اپنے خوفناک کرشموں سے غفلت کی دیواروں کو گرا دے اور تکبر کے میناروں کو توڑ دے اور ظلمتِ بشری کی حکومتیں وجود انسانی کی دار السلطنت سے ہٹا کر اٹھا دیوے اور جو جذباتِ نفس امارہ کی طبیعت انسانی پر حکومت کرتے تھے اور باعزت سمجھے گئے تھے ان کو ذلیل اور خوار اور ہیچ اور بے مقدار کر کے دکھلا دیوے۔

کی نئی روشنی (کہ خاک برفرقِ ایں روشنی) نو تعلیم یافتہ لوگوں کو اوہامِ باطلہ سکھا رہی ہے اور ہم نے تو ڈرتے ڈرتے اس قدر بیان کیا ہے اکثر ان کی نظر تو فقط اسی پر نہیں ٹھہرتی بلکہ حضرت خداوند تعالیٰ کی نسبت بھی ایسا ہی جرحِ پیش کر کے صانعِ حقیقی کے وجود سے فارغ ہو بیٹھے ہیں۔

اما جواب پس واضح ہو کہ یہ خیال کہ فرشتے کیوں نظر نہیں آتے بالکل عبث ہے فرشتے خدا تعالیٰ کے وجود کی طرح نہایت لطیف وجود رکھتے ہیں پس کس طرح ان آنکھوں سے نظر آویں کیا خدا تعالیٰ جس کا وجود ان فلسفیوں کے نزدیک بھی

میں ڈال دی۔ پس کیا ہی مبارک ہے وہ خدا جو اپنی صنعتِ کاری میں تمام صناعات سے بلحاظ حسنِ صنعت و کمالِ عجائبات خلقت بڑھا ہوا ہے۔

اب دیکھو کہ خدا تعالیٰ نے اس جگہ بھی اپنا قانونِ قدرت یہی بیان فرمایا کہ انسان

﴿۱۸۲﴾

دوم یہ کہ اللہ جلّ شانہ، کے حسن و احسان پر اطلاع وافر پیدا کرے کیونکہ کامل درجہ کی محبت یا تو حسن کے ذریعہ سے پیدا ہوتی ہے اور یا احسان کے ذریعہ سے اور اللہ جلّ شانہ، کا حسن اس کی ذات اور صفات کی خوبیاں ہیں اور خوبیاں یہ ہیں کہ وہ خیر محض ہے اور مبدا ہے جمیع فیضوں کا اور مصدر ہے تمام خیرات کا اور جامع ہے تمام کمالات کا اور مرجع ہے ہر ایک امر کا اور موجد ہے تمام وجودوں کا اور علت العلل ہے ہر ایک مؤثر کا جس کی تاثیر یا عدم تاثیر ہر ایک وقت اس کے قبضہ میں ہے اور واحد لا شریک ہے اپنی ذات میں اور صفات میں اور اقوال میں اور افعال میں اور اپنے تمام کمالوں میں اور ازیلی اور ابدی ہے اپنی جمیع صفات کاملہ کے ساتھ۔ بڑا ہی نیک اور بڑا ہی رحیم باوجود قدرت کاملہ سزا دہی کے ہزاروں برسوں کی خطائیں ایک دم کے رجوع میں بخشنے والا بڑا ہی حلیم اور بردبار اور پردہ پوش کروڑ ہا نفرت کے کاموں اور مکروہ گناہوں کو

مسلم ہے ان فانی آنکھوں سے نظر آتا ہے۔ ماسوا اس کے یہ بات بھی درست نہیں کہ کسی طرح نظر ہی نہیں آسکتے کیونکہ عارف لوگ اپنے مکاشفات کے ذریعہ سے جو اکثر بیداری میں ہوتے ہیں فرشتوں کو روحانی آنکھوں سے دیکھ لیتے ہیں اور ان سے باتیں کرتے ہیں اور کئی علوم ان سے اخذ کرتے ہیں اور مجھے قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اور جو مفتری کذاب کو بغیر ذلیل اور معذّب کرنے کے نہیں چھوڑتا کہ میں اس بیان میں صادق ہوں کہ بارہا عالم کشف میں میں نے ملائک کو دیکھا ہے اور ان سے بعض علوم اخذ کئے ہیں اور ان سے گزشتہ یا آنے والی

چھ طور کے خلقت کے مدارج طے کر کے اپنے کمال انسانیت کو پہنچتا ہے اور یہ تو ظاہر ہے کہ عالم صغیر اور عالم کبیر میں نہایت شدید تشابہ ہے اور قرآن سے انسان کا عالم صغیر ہونا ثابت ہے اور آیت **لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ** <sup>۱</sup> اسی کی

حاشیہ در حاشیہ

﴿۱۸۳﴾

دیکھنے والا اور پھر جلد نہ پکڑنے والا اگر اس کا روحانی جمال تمثیل کے طور پر ظاہر ہو تو ہریک دل پروانہ کی طرح اس پر گرے پر اس نے اپنا جمال غیروں سے چھپایا۔ اور انہیں پر ظاہر کیا جو صدق سے اس کو ڈھونڈتے ہیں اس نے ہریک خوبصورت چیز پر اپنے حسن کا پر توہ ڈالا اگر آفتاب ہے یا ماہتاب یا وہ سیارے جو چمکتے ہوئے نہایت پیارے معلوم ہوتے ہیں یا خوبصورت انسانوں کے منہ جو دلکش اور ملیح دکھائی دیتے ہیں یا وہ تازہ اور تر تر اور خوشنما پھول جو اپنے رنگ اور بو اور آب و تاب سے دلوں کو اپنی طرف کھینچتے ہیں یہ سب درحقیقت ظلی طور پر اس حسن لازوال سے ایک ذرہ کے موافق حصہ لیتے ہیں وہ حسن ظن اور وہم اور خیال نہیں بلکہ یقینی اور قطعی اور نہایت روشن ہے جس کے تصور سے تمام نظریں خیرہ ہوتی ہیں اور پاک دل اس کی طرف کھینچے جاتے

خبریں معلوم کی ہیں جو مطابق واقعہ تھیں پھر میں کیونکر کہوں کہ فرشتے کسی کو نظر نہیں آسکتے بلاشبہ نظر آسکتے ہیں مگر اور آنکھوں سے۔ اور جیسے یہ لوگ ان باتوں پر ہنستے ہیں عارف ان کی حالتوں پر روتے ہیں۔ اگر صحبت میں رہیں تو کشتی طریقوں سے مطمئن ہو سکتے ہیں لیکن مشکل تو یہی ہے کہ ایسے لوگوں کی کھوپڑی میں ایک قسم کا تکبر ہوتا ہے۔ وہ تکبر انہیں اس قدر بھی اجازت نہیں دیتا کہ انکسار اور تذلل اختیار کر کے طالب حق بن کر حاضر ہو جائیں۔

اور یہ خیالات کہ ہمیں فرشتوں کے کاموں کا کیوں کچھ احساس نہیں ہوتا۔

طرف اشارہ کر رہی ہے کہ تقویم عالم کی متفرق خوبیوں اور حسنوں کا ایک ایک حصہ انسان کو دے کر بوجہ جامعیت جمیع شامک و شیون عالم اس کو احسن ٹھہرایا گیا ہے پس اب بوجہ تشابہ عالمین اور نیز بوجہ ضرورت تناسب افعال صانع واحد ماننا پڑتا ہے کہ جو

﴿۱۸۴﴾

ہیں اور اس محبوب حقیقی کے احسانات جو انسان پر ہیں وہ دفتروں میں سما نہیں سکتے کیونکہ اس کی نعمتیں بے شمار ہیں گناہ پر گناہ دیکھتا ہے اور احسان پر احسان کرتا ہے اور خطا پر خطا پاتا ہے اور نعمت پر نعمت دیتا ہے۔ درحقیقت نہ زید ہم سے کچھ بھلائی کر سکتا ہے اور نہ بکر نہ آفتاب اپنی روشنی سے ہم کو کچھ فائدہ پہنچا سکتا ہے نہ ماہتاب اپنے نور سے ہم کو کوئی نفع دے سکتا ہے نہ ستارے ہمارے کام آ سکتے ہیں نہ ان کی تاثیر کچھ چیز ہے ایسا ہی نہ دوست کام آ سکتا ہے نہ فرزند غرض کوئی چیز بھی ہمیں آرام نہیں پہنچا سکتی جب تک وہ ارادہ نہ فرماوے۔ پس اس سے ظاہر ہے کہ ہزار ہا اور بے شمار طریقوں سے جو ہماری حاجات پوری ہوتی ہیں درحقیقت یہ فضل اسی منعم حقیقی کی طرف سے ہے پس اس کے انعامات کو کون گن سکتا ہے۔ اگر ہم انصاف سے بولیں تو ہمیں یہ شہادت دینی پڑے گی کہ کسی نے ہم سے ایسا پیار نہیں کیا جیسا کہ اس نے

در اصل پہلے اعتراض کی ایک فرع ہیں محبوب ہونے کی حالت میں جیسے فرشتے نظر نہیں آتے اور جیسے خدا تعالیٰ کا بھی کچھ پتہ نہیں لگتا صرف اپنے خیالات پر سارامدار ہوتا ہے۔ ایسا ہی فرشتوں کے کاموں کا بھی جو روحانی ہیں کچھ احساس نہیں ہوتا۔ اس جگہ یہ مثل ٹھیک آتی ہے کہ ایک اندھے نے آفتاب کے وجود کا انکار کر دیا تھا کہ ٹٹولنے سے اس کا کچھ پتہ نہیں ملتا تب آفتاب نے اس کو مخاطب کر کے کہا کہ اے اندھے میں ٹٹولنے سے معلوم نہیں ہو سکتا کیونکہ تیرے ہاتھوں سے بہت دور ہوں تو یہ دعا کر کہ خدا تعالیٰ تجھ کو آنکھیں بخشے تب تو آنکھوں کے ذریعہ سے مجھے دیکھ لے گا۔

عالم صغیر میں مراتب تکوین موجود ہیں وہی مراتب تکوین عالم کبیر میں بھی ملحوظ ہوں اور ہم صریح اپنی آنکھوں سے دیکھتے ہیں کہ یہ عالم صغیر جو انسان کے اسم سے موسوم ہے اپنی پیدائش میں چھ طریق رکھتا ہے اور کچھ شک نہیں کہ یہ عالم عالم کبیر کے کوائف

﴿۱۸۵﴾

یہ دونوں قسم کے وسائل جن پر حقیقت اسلامیہ کا حاصل ہونا موقوف ہے قرآن کریم میں ان دونوں وسیلوں کی طرف اس آیت میں اشارہ فرمایا گیا ہے۔

إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ<sup>۱</sup>۔ الجزء نمبر ۲۲ سورة الفاطر۔ یعنی اللہ جلّ شانہ سے وہ لوگ ڈرتے ہیں جو اس کی عظمت اور قدرت اور احسان اور حسن اور جمال پر علم کامل رکھتے ہیں خشیت اور اسلام درحقیقت اپنے مفہوم کے رو سے ایک ہی چیز ہے کیونکہ کمال خشیت کا مفہوم اسلام کے مفہوم کو مستلزم ہے۔ پس اس آیت کریمہ کے معنوں کا مآل اور ما حاصل یہی ہوا کہ اسلام کے حصول کا وسیلہ کاملہ یہی علم عظمت ذات و صفات باری ہے جس کی ہم تفصیل لکھ چکے ہیں اور اسی کی طرف درحقیقت اشارہ اس آیت میں بھی ہے۔ يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ

اور یہ خیال کہ اگر مدبرات اور مقسمات امر فرشتے ہیں تو پھر ہماری تدبیریں کیوں پیش جاتی ہیں اور کیوں اکثر امور ہمارے معالجات اور تدبیرات سے ہماری مرضی کے موافق ہو جاتے ہیں تو اس کا یہ جواب ہے کہ وہ ہمارے معالجات اور تدبیرات بھی فرشتوں کے دخل اور القاء اور الہام سے خالی نہیں ہیں جس کام کو فرشتے باذنہ تعالیٰ کرتے ہیں وہ کام اس شخص یا اس چیز سے لیتے ہیں جس میں فرشتوں کی تحریکات کے اثر کو قبول کرنے کا فطرتی مادہ ہے مثلاً فرشتے جو ایک کھیت یا ایک گاؤں یا ایک ملک میں باذنہ تعالیٰ پانی برسانا چاہتے ہیں تو وہ آپ تو پانی نہیں بن سکتے اور نہ آگ سے

مخفیہ کی شناخت کے لئے ایک آئینہ کا حکم رکھتا ہے پس جب کہ اس کی پیدائش کے چھ مرتبے ثابت ہوئے تو قطعی طور پر یہ حکم دے سکتے ہیں کہ عالم کبیر کے بھی مراتب تکوین چھ ہی ہیں جو بلحاظ موثرات سۃ یعنی تجلیات سۃ جن کے آثار باقیہ نجوم سۃ میں محفوظ رہ

﴿۱۸۶﴾

فَقَدْ آتَيْنَا خَيْرًا كَثِيرًا ۚ<sup>۱</sup> یعنی جس کو خدا تعالیٰ چاہتا ہے حکمت عطا فرماتا ہے اور جس کو حکمت دی گئی اس کو خیر کثیر دی گئی۔ حکمت سے مراد علم عظمت ذات و صفات باری ہے۔ اور خیر کثیر سے مراد اسلام ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ جلّ شانہ، قرآن کریم میں فرماتا ہے۔ هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ۚ<sup>۲</sup> پھر ایک دوسری آیت میں فرماتا ہے۔

قُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ۚ<sup>۳</sup> یعنی اے میرے رب تو مجھے اپنی عظمت اور معرفت شیون اور صفات کا علم کامل بخش اور پھر دوسری جگہ فرمایا وَبِذَلِكَ أَمَرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ۚ<sup>۴</sup> ان دونوں آیتوں کے ملانے سے معلوم ہوا کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم جو اول المسلمین ٹھہرے تو اس کا یہی باعث ہوا کہ اوروں کی نسبت علوم معرفت الہی میں اعلم ہیں یعنی علم ان کا معارف الہیہ کے بارے میں سب سے بڑھ کر ہے۔

پانی کا کام لے سکتے ہیں بلکہ بادل کو اپنی تحریکات جاذبہ سے محل مقصود پر پہنچا دیتے ہیں اور مدبرات امر بن کر جس کم اور کیف اور حد اور اندازہ تک ارادہ کیا گیا ہے برسا دیتے ہیں بادل میں وہ تمام قوتیں موجود ہوتی ہیں جو ایک بے جان اور بے ارادہ اور بے شعور چیز میں باعتبار اس کے جمادی حالت اور عرضی خاصیت کے ہو سکتے ہیں اور فرشتوں کی منصبی خدمت دراصل تقسیم اور تدبیر ہوتی ہے اسی لئے وہ مقسمات اور مدبرات کہلاتے ہیں اور القاء اور الہام بھی جو فرشتے کرتے ہیں وہ بھی برعایت فطرت ہی ہوتا ہے مثلاً وہ الہام جو خدا تعالیٰ کے برگزیدہ بندوں پر وہ نازل کرتے ہیں دوسروں پر نہیں کر سکتے

گئے ہیں معقولی طور پر متحقق ہوتے ہیں۔ اور نجوم ستہ کا اب بھی علوم حکمیہ میں جنین کی تکمیل کے لئے تعلق مانا جاتا ہے چنانچہ سیدی میں اس کے متعلق ایک مبسوط بحث لکھی ہے۔ بعض نادان اس جگہ اس آیت کی نسبت یہ اعتراض پیش کرتے ہیں کہ حال کی طبی تحقیقاتوں

﴿۱۸۷﴾

اِس لئے ان کا اسلام بھی سب سے اعلیٰ ہے اور وہ اول المسلمین ہیں۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اس زیادت علم کی طرف اس دوسری آیت میں بھی اشارہ ہے جیسا کہ اللہ جلّ شانہ فرماتا ہے۔ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا<sup>۱</sup>۔ الجزء نمبر ۵ یعنی خدا تعالیٰ نے تجھ کو وہ علوم عطا کئے جو تو خود بخود نہیں جان سکتا تھا اور فضل الہی سے فیضان الہی سب سے زیادہ تیرے پر ہوا یعنی تو معارف الہیہ اور اسرار اور علوم ربّانی میں سب سے بڑھ گیا اور خدا تعالیٰ نے اپنی معرفت کے عطر کے ساتھ سب سے زیادہ تجھے معطر کیا غرض علم اور معرفت کو خدا تعالیٰ نے حقیقت اسلامیہ کے حصول کا ذریعہ ٹھہرایا ہے اور اگرچہ حصول حقیقت اسلام کے وسائل اور بھی ہیں جیسے صوم و صلوٰۃ اور دعا اور تمام احکام الہی جو چھ سو سے بھی کچھ زیادہ

بلکہ اس طرف توجہ ہی نہیں کرتے اور اسی قاعدہ کے موافق ہر یک شخص اپنے اندازہ استعداد پر فرشتوں کے القا سے فیض یاب ہوتا ہے اور جس فن یا علم کی طرف کسی کا روئے خیال ہے اسی میں فرشتہ سے مدد پاتا ہے مثلاً جب اللہ جلّ شانہ کا ارادہ ہوتا ہے کہ کسی دوا سے کسی کو دست آویں تو طبیب کے دل میں فرشتہ ڈال دیتا ہے کہ فلاں مسہل کی دوا اسکو کھلا دو تب وہ ترید یا خیار شیر<sup>☆</sup> یا شیرخشت یا سقمونیا یا سانیا کسٹرائل یا کوئی اور چیز جیسے دل میں ڈالا گیا ہو اس بیمار کو بتلا دیتا ہے اور پھر فرشتوں کی تائید سے اس دوا کو طبیعت قبول کر لیتی ہے قے نہیں آتی تب فرشتے اس دوا پر اپنا اثر ڈال کر بدن میں

کی رو سے یہ طرز بچہ کے بننے کی جو رحم عورت میں بنتا ہے ثابت نہیں ہوتی بلکہ برخلاف اس کے ثابت ہوتا ہے لیکن یہ اعتراض سخت درجہ کی کم فہمی یا صریح تعصب پر مبنی ہے اس بات کے تجربہ کے لئے کسی ڈاکٹر یا طبیب کی حاجت نہیں خود ہر یک انسان اس آزمائش کے لئے

ہیں لیکن علم عظمت و وحدانیت ذات اور معرفت شیون و صفات جلالی و جمالی حضرت باری عزّ اسمہ وسیلۃ الوسائل اور سب کا موقوف علیہ ہے کیونکہ جو شخص غافل دل اور معرفت الہی سے بگلی بے نصیب ہے وہ کب توفیق پاسکتا ہے کہ صوم اور صلوة بجالاوے یا دعا کرے یا اور خیرات کی طرف مشغول ہو۔ ان سب اعمال صالح کا محرک تو معرفت ہی ہے اور یہ تمام دوسرے وسائل دراصل اسی کے پیدا کردہ اور اس کے بنین و بنات ہیں اور ابتدا اس معرفت کی پر توہ اسم رحمانیت سے ہے نہ کسی عمل سے نہ کسی دعا سے بلکہ بلا علت فیضان سے صرف ایک موہبت ہے یھدی من یشاء ویضل من یشاء مگر پھر یہ معرفت اعمال صالحہ اور حسن ایمان کے شمول سے زیادہ ہوتی جاتی ہے یہاں تک کہ آخر الہام اور کلام الہی کے رنگ میں نزول

اس کی تاثیرات پہنچاتے ہیں اور مادہ موزیہ کا اخراج باذنہ تعالیٰ شروع ہو جاتا ہے۔ خدا تعالیٰ نے نہایت حکمت اور قدرت کاملہ سے سلسلہ ظاہری علوم و فنون کو بھی ضائع ہونے نہیں دیا اور اپنی خدائی کے تصرفات اور دائمی قبضہ کو بھی معطل نہیں رکھا اور اگر خدا تعالیٰ کا اس قدر دقیق درد دقیق تصرف اپنی مخلوق کے عوارض اور اس کی بقا اور فنا پر نہ ہوتا تو وہ ہرگز خدا نہ ٹھہر سکتا اور نہ توحید درست ہو سکتی ہاں یہ بات درست ہے کہ خدا تعالیٰ نے اس عالم میں نہیں چاہا کہ یہ تمام اسرار عام نظروں میں بدیہی ٹھہر جاویں کیونکہ اگر یہ بدیہی ہوتے تو پھر ان پر ایمان لانے کا کچھ بھی ثواب نہ ہوتا مثلاً

وقت خرچ کر کے اور ان بچوں کو دیکھ کر جو تمام خلقت یا نام تمام خلقت کی حالت میں پیدا ہوتے ہیں یا سقوط حمل کے طور پر گرتے ہیں۔ حقیقت واقعہ تک پہنچ سکتا ہے اور جیسا کہ ہم اپنے ذاتی مشاہدہ سے جانتے ہیں بلاشبہ یہ بات صحیح ہے کہ جب خدا تعالیٰ انسانی



﴿۱۸۹﴾

پکڑ کر تمام صحن سینہ کو اس نور سے منور کر دیتی ہے جس کا نام اسلام ہے اور اس معرفت تامہ کے درجہ پر پہنچ کر اسلام صرف لفظی اسلام نہیں رہتا بلکہ وہ تمام حقیقت اس کی جو ہم بیان کر چکے ہیں حاصل ہو جاتی ہے اور انسانی روح نہایت انکسار سے حضرت احدیت میں اپنا سر رکھ دیتی ہے تب دونوں طرف سے یہ آواز آتی ہے کہ جو میرا سوتیرا ہے۔ یعنی بندہ کی روح بھی بولتی ہے اور اقرار کرتی ہے کہ یا الہی جو میرا ہے سوتیرا ہے۔ اور خدا تعالیٰ بھی بولتا ہے اور بشارت دیتا ہے کہ اے میرے بندے جو کچھ زمین و آسمان وغیرہ میرے ساتھ ہے وہ سب تیرے ساتھ ہے۔ اسی مرتبہ کی طرف اشارہ اس آیت میں ہے۔ قُلْ لِّعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا۔

اگر لوگ خدا تعالیٰ کو اپنی آنکھوں سے دیکھ لیتے اور اس کے فرشتوں کا مشاہدہ کر لیتے تو پھر یہ معلومات بھی ان تمام معلومات کی مد میں داخل ہو جاتے جو انسان بذریعہ حواس یا تجارب حاصل کرتا ہے اس صورت میں ان امور کا ماننا موجب نجات نہ ٹھہر سکتا جیسا کہ اور دوسرے صد ہا امور معلومہ کا ماننا موجب نجات نہیں ہے مثلاً ہم اس بات کو مانتے ہیں کہ درحقیقت سورج اور چاند موجود ہیں اور زمین پر صد ہا قسم کے جانور صد ہا قسم کی بوٹیاں صد ہا قسم کی کانیں اور دریا اور پہاڑ موجود ہیں مگر کیا اس ماننے سے ہمیں کوئی ثواب حاصل ہوگا یا ہم ان چیزوں کا وجود قبول کرنے سے خدا تعالیٰ

نطفہ سے کسی بچہ کو رحم میں بنانے کے لئے ارادہ فرماتا ہے تو پہلے مرد اور عورت کا نطفہ رحم میں ٹھہرتا ہے اور صرف چند روز تک ان دونوں مٹیوں کے امتزاج سے کچھ تغیر طاری ہو کر جنے ہوئے خون کی طرح ایک چیز ہو جاتی ہے جس پر ایک نرم سی جھلی ہوتی ہے یہ جھلی جیسے جیسے

الجز ۲۴ سورۃ الزمر یعنی کہہ اے میرے غلامو جنہوں نے اپنے نفوس پر زیادتی کی ہے کہ تم رحمت الہی سے ناامید مت ہو خدا تعالیٰ سارے گناہ بخش دے گا۔ اب اس آیت میں بجائے قل یا عباد اللہ کے جس کے یہ معنی ہیں کہ کہہ اے خدا تعالیٰ کے بندو یہ فرمایا کہ قل یا عبادی یعنی کہہ کہ اے میرے غلامو۔ اس طرز کے اختیار کرنے میں بھید یہی ہے کہ یہ آیت اس لئے نازل ہوئی ہے کہ تا خدا تعالیٰ بے انتہا رحمتوں کی بشارت دیوے اور جو لوگ کثرت گناہوں سے دل شکستہ ہیں ان کو تسکین بخشے سو اللہ جلّ شانہ نے اس آیت میں چاہا کہ اپنی رحمتوں کا ایک نمونہ پیش کرے اور بندہ کو دکھلاوے کہ میں کہاں تک اپنے وفادار بندوں کو انعامات خاصہ سے مشرف کرتا ہوں سو اس نے قل یا عبادی کے

کے مقرب ہو جائیں گے ہرگز نہیں پھر اس کی کیا وجہ ہے کہ جو شخص خدا تعالیٰ کے فرشتوں کو مانتا ہے بہشت اور دوزخ کے وجود پر ایمان لاتا ہے اور قیامت میں میزان عمل کو قبول کرتا ہے قیامت کی پُل صراط پر صدق دل سے یقین رکھتا ہے اور اس حقیقت کو مانتا ہے کہ خدا تعالیٰ کی کتابیں ہیں جو دنیا میں نازل ہوئی ہیں اور اس کے رسول بھی ہیں جو دنیا میں آئے ہیں اور اس کی طرف سے حشر اجسام بھی ہے جو ایک دن ہوگا اور خدا بھی موجود ہے جو درحقیقت واحد لا شریک ہے تو وہ شخص عند اللہ قابل نجات ٹھہر جاتا ہے۔ پیارو!! یقیناً سمجھو کہ اس کی یہی وجہ ہے کہ یہ شخص خدا تعالیٰ پر جو ہنوز در پردہ غیب ہے ایمان لاتا ہے اور اس کی

بچہ بڑھتا ہے بڑھتی جاتی ہے یاں تک کہ خاکی رنگ کی ایک تھیلی سی ہو جاتی ہے جو گٹھڑی کی طرح نظر آتی ہے اور اپنی تکمیل خلقت کے دنوں تک بچہ اسی میں ہوتا ہے قرآن کریم سے معلوم ہوتا ہے اور حال کی تحقیقاتیں بھی اس کی مصدق ہیں کہ عالم کبیر



﴿۱۹۲﴾

نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے یاں تک بغض رکھتے ہیں کہ ان کے نزدیک یہ نام کہ غلام نبی۔ غلام رسول۔ غلام مصطفیٰ۔ غلام احمد۔ غلام محمد شرک میں داخل ہیں اور اس آیت سے معلوم ہوا کہ مدار نجات یہی نام ہیں۔ اور چونکہ عبد کے مفہوم میں یہ داخل ہے کہ ہر ایک آزادگی اور خود روی سے باہر آ جائے اور پورا تبع اپنے مولیٰ کا ہو۔ اس لئے حق کے طالبوں کو یہ رغبت دی گئی کہ اگر نجات چاہتے ہیں تو یہ مفہوم اپنے اندر پیدا کریں اور درحقیقت یہ آیت اور یہ دوسری آیت **قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ**۔<sup>۱</sup> از رو مفہوم کے ایک ہی ہیں۔ کیونکہ کمال اتباع اس محویت اور اطاعت تامہ کو مستلزم ہے جو عبد کے مفہوم میں پائی جاتی ہے۔ یہی سر ہے کہ جیسے پہلی آیت میں مغفرت کا وعدہ بلکہ محبوب الہی بننے کی

اس نے ان تمام چیزوں کو دیکھ لیا ہے جو پہلے اس سے پردہ غیب میں تھیں اس لئے وہ موقعہ ثواب کا ہاتھ سے جاتا رہا جو صرف اسی شخص کو مل سکتا ہے جو ان بدیہی ثبوتوں سے بے خبر ہوا اور محض قرآنِ دقیقہ سے استنباط کر کے بات کی اصلیت تک پہنچ گیا ہو سو افسوس کہ وہ لوگ جو فلسفہ پر مرے جاتے ہیں ان کی عقلوں پر یہی پردہ پڑا ہوا ہے کہ وہ اس بات کو نہیں سوچتے کہ اگر علم ذات باری اور علم وجود ملائک اور علم حشر اجسام اور علم جنت و جہنم اور علم نبوت اور رسالت ایسے مانجے جاتے اور صاف کئے جاتے اور بدیہی طور پر دکھلائے جاتے کہ جیسے علوم ہندسہ و حساب اور

زمین کو نہیں دیکھا کہ گٹھڑی کی طرح آپس میں بندھے ہوئے تھے اور ہم نے ان کو کھول دیا۔ سو کافروں نے تو آسمان اور زمین بنتا نہیں دیکھا اور نہ ان کی گٹھڑی دیکھی لیکن اس جگہ روحانی آسمان اور روحانی زمین کی طرف اشارہ ہے جس کی گٹھڑی کفار عرب کے روبرو

﴿۱۹۳﴾

خوشخبری ہے گویا یہ آیت کہ قل یا عبادی دوسرے لفظوں میں اس طرح پر ہے کہ قل یا متبعی یعنی اے میری پیروی کرنے والو جو بکثرت گناہوں میں مبتلا ہو رہے ہو رحمت الہی سے نومید مت ہو کہ اللہ جلّ شانہ بہ برکت میری پیروی کے تمام گناہ بخش دے گا۔ اور اگر عباد سے صرف اللہ تعالیٰ کے بندے ہی مراد لئے جائیں تو معنی خراب ہو جاتے ہیں کیونکہ یہ ہرگز درست نہیں کہ خدا تعالیٰ بغیر تحقق شرط ایمان اور بغیر تحقق شرط پیروی تمام مشرکوں اور کافروں کو یونہی بخش دیوے ایسے معنی تو نصوص پیہ قرآن سے صریح مخالف ہیں۔

اس جگہ یہ بھی یاد رہے کہ ما حصل اس آیت کا یہ ہے کہ جو لوگ دل و جان سے تیرے یا رسول اللہ غلام بن جائیں گے ان کو وہ نور ایمان اور محبت اور عشق بخشا جائے گا

بعض حصے علوم طبعی اور طبابت اور ہیئت صاف کئے گئے ہیں تو پھر ایسے علوم بدیہہ ضرور یہ کو نجات انسانی سے تعلق ہی کیا تھا جب کہ نجات کی یہ حقیقت ہے کہ وہ اللہ جلّ شانہ کا محبت اور پیار سے بھرا ہوا ایک فضل ہے جو راست بازوں اور صادقوں اور سچے ایمانداروں اور کامل

کھل گئی اور فیضان سماوی زمین پر جاری ہو گئے اب پھر ہم اپنے پہلے کلام کی طرف عود کر کے کہتے ہیں کہ نطفین مرد اور عورت کے جو آپس میں مل جاتے ہیں وہ اول مرتبہ تکوین کا ہے۔ اور پھر ان میں ایک جوش آ کر وہ مجموعہ نطفین جو قوت عاقدہ اور منعقدہ اپنے اندر رکھتا ہے سرخی کی طرف مائل ہو جاتا ہے گویا وہ منی جو پہلے خون سے بنی تھی پھر اپنے اصلی رنگ کی طرف جو خونی ہے عود کر آتی ہے یہ دوسرا درجہ ہے پھر وہ خون جما ہوا جس کا نام علقہ ہے ایک گوشت کا مضغہ ہو جاتا ہے جو انسانی شکل کا کچھ خاکہ نہایت دقیق طور پر اپنے اندر رکھتا ہے یہ تیسرا درجہ ہے اور اس درجہ پر اگر کچھ ساقط ہو جائے تو اس کے دیکھنے سے غور کی

﴿۱۹۴﴾

کہ جو ان کو غیر اللہ سے رہائی دے دے گا اور وہ گناہوں سے نجات پا جائیں گے اور اسی دنیا میں ایک پاک زندگی ان کو عطا کی جائے گی اور نفسانی جذبات کی تنگ و تاریک قبروں سے وہ نکالے جائیں گے۔ اسی کی طرف یہ حدیث اشارہ کرتی ہے۔ انا الحاشر الذی یُحْشَرُ النَّاسُ عَلٰی قَدَمِیْ <sup>☆</sup> یعنی میں وہ مُردوں کو اٹھانے والا ہوں جس کے قدموں پر لوگ اٹھائے جاتے ہیں۔ واضح ہو کہ قرآن کریم اس محاورہ سے بھرا پڑا ہے کہ دنیا مرچکی تھی اور خدا تعالیٰ نے اپنے اس نبی خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کو بھیج کر نئے سرے دنیا کو زندہ کیا جیسا کہ وہ فرماتا ہے اَعْلَمُوا اَنَّ اللّٰهَ یُحْیِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ یعنی اس بات کو سن رکھو کہ زمین کو اس کے مرنے کے بعد خدا تعالیٰ زندہ کرتا ہے پھر اسی کے مطابق آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ رضی اللہ عنہم کے حق میں فرماتا ہے۔

وفاداروں اور اخبار ظنّیہ کے ماننے والوں کی طرف رجوع کرتا ہے تو پھر علوم بدیہہ ضروریہ کا ماننا سب سے راست بازی اور صدق اور صفا کو ثابت کر سکتا ہے ہم صریح دیکھتے ہیں کہ جیسے ہم اس بات کے قائل ہیں کہ چار کا نصف دو ہیں ایسا ہی ایک اول درجہ کا بد معاش بھی اسی بات کا قائل ہوتا ہے ہم دنیا

نظر سے کچھ خطوط انسان بننے کے اس میں دکھائی دیتے ہیں چنانچہ اکثر بچے اس حالت میں بھی ساقط ہو جاتے ہیں جن عورتوں کو کبھی یہ اتفاق پیش آیا ہے یا وہ دایہ کا کام کرتی ہیں وہ اس حال سے خوب واقف ہیں پھر چوتھا درجہ وہ ہے جب مضغہ سے ہڈیاں بنائی جاتی ہیں جیسا کہ آیت فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْمًا <sup>۱</sup> بیان فرما رہی ہے۔ مگر المضغہ پر جو الف لام ہے وہ تخصیص کے لئے ہے جس سے یہ ظاہر کرنا مقصود ہے کہ تمام مضغہ ہڈی نہیں بن جاتا بلکہ جہاں جہاں ہڈیاں درکار ہیں باذنہ تعالیٰ وہی نرم گوشت کسی قدر صلب ہو کر ہڈی کی صورت بن جاتا ہے اور کسی قدر بدستور نرم گوشت

﴿۱۹۵﴾

وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِّنْهُ ۚ أَلَيْسَ إِنَّ كُورُوحِ الْقُدُسِ کے ساتھ مدد دی اور روح القدس کی مدد یہ ہے کہ دلوں کو زندہ کرتا ہے اور روحانی موت سے نجات بخشتا ہے اور پاکیزہ قوتیں اور پاکیزہ حواس اور پاک علم عطا فرماتا ہے اور علوم یقینیہ اور براہین قطعیہ سے خدا تعالیٰ کے مقام قرب تک پہنچا دیتا ہے۔ کیونکہ اس کے مقرب وہی ہیں جو یقینی طور پر جانتے ہیں کہ وہ ہے اور یقینی طور پر جانتے ہیں کہ اس کی قدرتیں اور اس کی رحمتیں اور اس کی عقوبتیں اور اس کی عدالتیں سب سچ ہے اور وہ جمیع فیوض کا مبداء اور تمام نظام عالم کا سرچشمہ اور تمام سلسلہ موثرات اور متاثرات کا علت العلل ہے مگر متصرف بالارادہ جس کے ہاتھ میں کل مَلَكُوتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ہے اور یہ علوم جو مدار نجات ہیں یقینی اور قطعی طور پر بجز اس حیات کے حاصل نہیں ہو سکتے جو توسط روح القدس انسان کو

میں ہزار ہا بلکہ کروڑ ہا چیزوں کو یقینی اور قطعی طور پر مانتے ہیں اور ان کے وجود میں ذرہ شک نہیں کرتے تو کیا ان کے ماننے سے کوئی ثواب ہمیں مل سکتا ہے۔ ہرگز نہیں۔ یہی وجہ ہے کہ خدا تعالیٰ نے اپنے نشانوں کو بھی ایسے بدیہی طور سے اپنے نبیوں کے ذریعہ سے

رہتا ہے۔ اور اس درجہ پر انسانی شکل کا کھلا کھلا خاکہ طیار ہو جاتا ہے جس کے دیکھنے کے لئے کسی خوردبین کی ضرورت نہیں اس خاکہ میں انسان کا اصل وجود جو کچھ بننا چاہئے تھا بن چکتا ہے لیکن وہ ابھی اس لحم سے خالی ہوتا ہے جو انسان کے لئے بطور ایک موٹے اور شاندار اور چمکیلے لباس کے لئے ☆ ہے۔ جس سے انسان کے تمام خط و خال ظاہر ہوتے ہیں اور بدن پر تازگی آتی ہے اور خوبصورتی نمایاں ہو جاتی ہے اور تناسب اعضا پیدا ہوتا ہے پھر بعد اس کے پانچواں درجہ وہ ہے کہ جب اس خاکہ پر لحم یعنی موٹا گوشت برعایت مواضع مناسبہ چڑھایا جاتا ہے یہ وہی گوشت ہے کہ جب انسان تپ

ملتی ہے اور قرآن کریم کا بڑے زور شور سے یہ دعویٰ ہے کہ وہ حیات روحانی صرف متابعت اس رسول کریم سے ملتی ہے اور تمام وہ لوگ جو اس نبی کریم کی متابعت سے سرکش ہیں وہ مردے ہیں جن میں اس حیات کی روح نہیں ہے اور حیات روحانی سے مراد انسان کے وہ علمی اور عملی قویٰ ہیں جو روح القدس کی تائید سے زندہ ہو جاتے ہیں اور قرآن کریم سے ثابت ہوتا ہے کہ جن احکام پر اللہ جلّ شانہ، انسان کو قائم کرنا چاہتا ہے وہ چھسو ہیں ایسا ہی اس کے مقابل پر جبرائیل علیہ السلام کے پر بھی چھسو ہیں اور بیضہ بشریت جب تک چھسو حکم کو سر پر رکھ کر جبرائیل کے پروں کے نیچے نہ آوے اس میں فنا فی اللہ ہونے کا بچہ پیدا نہیں ہوتا اور انسانی حقیقت اپنے اندر چھسو بیضہ کی استعداد رکھتی ہے۔ پس جس شخص کا چھسو بیضہ استعداد جبرائیل کے چھسو پر کے نیچے آ گیا وہ انسان کامل اور یہ تولد اس کا

ظاہر نہیں کیا جیسے ہمیشہ سے دنیا کے جاہل لوگ تقاضا کر رہے ہیں بلکہ جن کی استعدادوں پر پردہ تھا ان پر ابتلا کا پردہ بھی ڈال دیا جیسا کہ یہ ذکر قرآن کریم میں موجود ہے کہ مکہ کے جاہل یہ درخواست کرتے تھے کہ ہم اس شرط پر ایمان لاسکتے ہیں کہ عرب کے تمام مردے زندہ کئے جائیں یا یہ کہ ہمارے روبرو

وغیرہ سے بیمار رہتا ہے تو فاقہ اور بیماری کی تکالیف شاقہ سے وہ گوشت تحلیل ہو جاتا ہے اور بسا اوقات انسان ایسی لاغری کی حالت پر پہنچ جاتا ہے جو وہی پانچویں درجہ کا خاکہ یعنی مشیت استخوان رہ جاتا ہے جیسے مدقوقوں اور مسلولوں اور اصحاب ذیابیطس میں مرض کے انتہائی درجہ میں یہ صورت ظاہر ہو جاتی ہے۔ اور اگر کسی کی حیات مقدر ہوتی ہے تو پھر خدا تعالیٰ اس کے بدن پر گوشت چڑھاتا ہے غرض یہ وہی گوشت ہے جس سے خوبصورتی اور تناسب اعضا اور رونق بدن پیدا ہوتی ہے اور کچھ شک نہیں کہ یہ گوشت خاکہ طیار ہونے کے بعد آہستہ آہستہ جنین پر چڑھتا رہتا ہے۔ اور جب جنین



﴿۱۹۷﴾

تو لد کامل اور یہ حیات حیات کامل ہے اور غور کی نظر سے معلوم ہوتا ہے کہ بیضہ بشریت کے روحانی بچے جو روح القدس کی معرفت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی متابعت کی برکت سے پیدا ہوئے وہ اپنی کمیت اور کیفیت اور صورت اور نوع اور حالت میں تمام انبیاء کے بچوں سے اتم اور اکمل ہیں اسی کی طرف اشارہ ہے جو اللہ جلّ شانہ فرماتا ہے **كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ**۔<sup>۱</sup> یعنی تم سب امتوں سے بہتر ہو جو لوگوں کی اصلاح کے لئے پیدا کئے گئے ہو اور درحقیقت جس قدر قرآنی تعلیم کے کمالات خاصہ ہیں وہ اس امت مرحومہ کے استعدادی کمالات پر شاہد ہیں کیونکہ اللہ جلّ شانہ کی کتابیں ہمیشہ اسی قدر نازل ہوتی ہیں جس قدر اس امت میں جو تعمیل کتاب کی مکلف ہے استعداد ہوتی ہے مثلاً انجیل کی نسبت تمام محققین کی یہ رائے ہے کہ

ایک زینہ لگا کر آسمان پر چڑھ جاؤ اور ہمارے روبرو وہی آسمان سے اترو اور کتاب الہی ساتھ لاؤ جس کو ہم ہاتھ میں لے کر پڑھ لیں۔ اور وہ نادان نہیں سمجھتے تھے کہ اگر انکشاف حقیقت اس قدر ہو جائے تو پھر اس عالم اور قیامت میں فرق کیا رہا اور ایسے بدیہی

ایک کافی حصہ اس کا لے لیتا ہے۔ تب باذنہ تعالیٰ اس میں جان پڑ جاتی ہے تب وہ نباتی حالت سے جو صرف نشوونما ہے منتقل ہو کر حیوانی حالت کی خاصیت پیدا کر لیتا ہے اور پیٹ میں حرکت کرنے لگتا ہے غرض یہ ثابت شدہ بات ہے کہ بچہ اپنی نباتی صورت سے حیوانی صورت کو کامل طور پر اس وقت قبول کرتا ہے کہ جب کہ عام طور پر موٹا گوشت اس کے بدن پر مناسب کمی بیشی کے ساتھ چڑھ جاتا ہے یہی بات ہے جس کو آج تک انسان کے مسلسل تجارب اور مشاہدات نے ثابت کیا ہے یہ وہی تمام صورت ہے جو قرآن کریم نے بیان فرمائی ہے اور مشاہدات کے ذریعہ سے بتواتر ثابت ہے پھر اس پر اعتراض

اس کی تعلیم کامل نہیں ہے اور وہ ایک ہی پہلو پر چلی جاتی ہے اور دوسرے پہلو کو بھلی چھوڑ رہی ہے لیکن دراصل یہ قصور ان استعدادوں کا ہے جن کے لئے انجیل نازل ہوئی تھی چونکہ خدا تعالیٰ نے انسانی استعدادوں کو تدبیراً ترقی دی ہے اس لئے اوائل زمانوں میں اکثر ایسے لوگ پیدا ہوتے رہے کہ جو غبی اور بلید اور کم عقل اور کم فہم اور کم دل اور کم ہمت اور کم یقین اور پست خیال اور دنیا کے لالچوں میں پھنسے ہوئے تھے اور دماغی اور دلی قوتیں ان کی نہایت ہی کمزور تھیں مگر ان زمانوں کے بعد ہمارے سید و مولیٰ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ زمانہ آیا جس میں رفتہ رفتہ استعدادیں ترقی کر گئیں گویا دنیا نے اپنے فطرتی قویٰ میں ایک اور ہی صورت بدل لی پس ان کی کامل استعدادوں کے موافق کامل تعلیم نے نزول فرمایا۔

نشانوں کے بعد اس قبول پر ایمان کا لفظ کیونکر اطلاق کریں گے کون شخص ہے جو حقائق بدیہہ پینہ کو قبول نہیں کرتا غرض فلسفہ والوں کے خیالات کی بنیاد ہی غلط ہے وہ چاہتے ہیں کہ کل ایمانیات کو علوم مشہودہ محسوسہ میں داخل کر دیں اور ملائک اور

کرنا اگر نادانوں کا کام نہیں تو اور کس کا ہے؟

اب پھر ہم اپنے پہلے کلام کی طرف رجوع کر کے لکھتے ہیں کہ چونکہ عالم صغیر میں جو انسان ہے سنت اللہ یہی ثابت ہوئی ہے کہ اس کے وجود کی تکمیل چھ مرتبوں کے طے کرنے کے بعد ہوتی ہے تو اسی قانون قدرت کی رہبری سے ہمیں معقولی طور پر یہ راہ ملتی ہے کہ دنیا کی ابتدا میں جو اللہ جلّ شانہ نے عالم کبیر کو پیدا کیا تو اس کی طرز پیدائش میں بھی یہی مراتب سہ ملحوظ رکھے ہوں گے اور ہر ایک مرتبہ کو تفریق اور تقسیم کی غرض سے ایک دن یا ایک وقت سے مخصوص کیا ہوگا جیسا کہ انسان کی پیدائش کے مراتب سہ چھ وقتوں سے

## تنبیہ

بمراہ ازالہ وہم نور افشان ۱۳ اکتوبر ۱۸۹۲ء

انجیل یوحنا ۱۱ باب ۲☆ - آیت میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا قول یہ لکھا ہے کہ قیامت اور زندگی میں ہی ہوں جو مجھ پر ایمان لاوے اگرچہ وہ مر گیا ہو تو بھی جائے گا یعنی گناہ اور نافرمانی اور غفلت اور کفر کی موت سے نجات پا کر اطاعت الہی کی روحانی زندگی حاصل کر لے گا۔ انجیل کے اس فقرہ پر ایڈیٹر نور افشاں نے اپنے پرچہ ۱۳ اکتوبر ۱۸۹۲ء میں کم فہمی کی راہ سے لکھا ہے کہ آدم سے تا اندم کوئی شخص دنیا کی توارخ میں ایسا نہیں ہوا جس نے ایسا بھاری دعویٰ کیا ہو اور اپنے حق میں ایسے لفظ استعمال کئے ہوں کہ قیامت اور زندگی میں ہوں اور اگر کوئی ایسا کہتا تو اس کے مطابق ثابت کر دینا غیر ممکن

جنت اور جہنم اور خدا تعالیٰ کا وجود ایسا ثابت ہو جائے جیسا کہ آج کل کی تحقیقاتوں سے اکثر معمورہ ارض اور بہت سی نباتات اور کانوں کا پتہ لگ گیا ہے مگر جس چیز کو خدا تعالیٰ نے اول روز سے انسان کی نجات کا ایک طریق نکالنے کے لئے ایمانیات میں

خاص ہیں اور دنیا کی تمام قوموں کا سات دنوں پر اتفاق ہونا اور ایک دن تعطیل کا نکال کر چھ دنوں کو کاموں کے لئے خاص کرنا اسی بات کی طرف اشارہ ہے کہ یہ چھ دن ان چھ دنوں کی یادگار چلے آتے ہیں کہ جن میں زمین و آسمان اور جو کچھ ان میں ہے بنایا گیا تھا۔

اور اگر کوئی اب بھی تسلیم نہ کرے اور انکار سے باز نہ آوے تو ہم کہتے ہیں کہ ہم نے تو عالم کبیر کے لئے عالم صغیر کی پیدائش کے مراتب سے کثوت دے دیا اور جو کام کرنے کے دن بالاتفاق ہر یک قوم میں مسلم ہیں ان کا چھ ہونا بھی ظاہر کر دیا اور یہ بھی ثابت کر دیا کہ

﴿۲۰۰﴾

ہوتا لیکن خداوند مسیح نے جیسا دعویٰ اپنے حق میں کیا ویسا ہی اس کو ثابت بھی کر دکھلایا۔ فقط۔  
ایڈیٹر صاحب کا یہ مقولہ جس قدر راستی اور صداقت سے دور ہے کسی حقیقت شناس پر مخفی نہیں رہ سکتا واقعی امر یہ ہے کہ اگر حضرت مسیح علیہ السلام ایسا دعویٰ کرتے کہ زندگی اور قیامت میں ہوں تو چونکہ وہ سچے نبی تھے اس لئے ضرور تھا کہ اس دعویٰ کی سچائی ظاہر ہو جاتی اور حضرت مسیح کی زندگی میں اور بعد ان کے روحانی حیات دنیا میں بذریعہ ان کے پھیل جاتی لیکن جس قدر حضرت مسیح الہی صداقت اور ربانی توحید کے پھیلانے سے ناکام رہے شاید اس کی نظیر کسی دوسرے نبی کے واقعات میں بہت ہی کم ملے گی ہمارے اس زمانہ میں یہ شہادت بڑے بڑے پادری صاحبان بھی دے چکے

داخل کر دیا ہے وہ کیونکر برخلاف ارادہ الہی اس درجہ کی ہدایت تک پہنچ جائے ہاں جب انسان ایمان کے درجہ سے عرفان کے مرتبہ پر ترقی کرتا ہے تو بلاشبہ یہ تمام امور ہدایت کے رنگ میں نظر آتے ہیں بلکہ ہندسی ثبوتوں سے بڑھ کر ان کا ثبوت ہوتا ہے

خدا تعالیٰ کے تمام پیدائشی کام اس دنیا میں تدریجی ہیں تو پھر اگر منکر کی نظر میں یہ دلیل کافی نہیں تو اس پر واجب ہوگا کہ وہ بھی تو اپنے اس دعوے پر کوئی دلیل پیش کرے کہ خدا تعالیٰ نے یہ عالم جسمانی صرف ایک دم میں پیدا کر دیا تھا تدریجی طور پر پیدا نہیں کیا تھا۔ ہر ایک شخص جانتا ہے کہ وہی خدا اب بھی ہے جو پہلے تھا اور وہی خالقیت کا سلسلہ اب بھی جاری ہے جو پہلے جاری تھا۔ اور صاف بدیہی طور پر نظر آ رہا ہے کہ خدا تعالیٰ ہر ایک مخلوق کو تدریجی طور پر اپنے کمال وجود تک پہنچاتا ہے یہ تو نہیں کہہ سکتے کہ پہلے وہ قوی تھا اور جلد کام کر لیتا تھا اور اب ضعیف ہے اور دیر سے کرتا ہے بلکہ یہی کہیں گے

﴿۲۰۱﴾

ہیں کہ مسیح کی تعلیم خود ان کے شاگردوں کی پست خیالی اور کم فہمی اور دنیا طلبی کو دور نہیں کر سکی اور مسیح کی گرفتاری کے وقت جو کچھ انہوں نے اپنی بزدلی اور بد اعتقادی اور بے وفائی دکھائی بلکہ بعض کی زبان پر بھی جو کچھ اس آخری وقت میں لعن طعن کے الفاظ حضرت مسیح کی نسبت جاری ہوئے یہ ایک ایسی بات ہے کہ بڑے بڑے اور اعلیٰ درجہ کے فاضل مسیحیوں نے حواریوں کی ان بے جا حرکات کو مسیحیوں کے لئے سخت قابل شرم قرار دیا ہے پھر یہ خیال کرنا کہ حضرت مسیح روحانی قیامت تھے اور ان میں داخل ہو کر روحانی مردے زندہ ہو گئے کس قدر درواز صداقت ہے جو کچھ حضرت مسیح کے پیروؤں نے آپ کی زندگی کے وقت اپنی استقامت اور ایمان داری کا نمونہ دکھلایا وہ تو ایک ایسا بد نمونہ ہے کہ ضرور ان مسیحیوں پر جو بعد میں اب تک دنیا میں

کیونکہ ہندسی ثبوت اکثر دوازموہومہ پر مبنی ہیں مگر دینی امور عرفانی مرتبہ میں وہم اور شک سے منزہ ہوتے ہیں اور دنیا میں جس قدر ایک چیز زیادہ سے زیادہ بدیہی

کہ اس کا قانون قدرت ہی ابتدا سے یہی ہے کہ وہ ہر ایک مخلوق کو بتدریج پیدا کرتا ہے سو حال کے افعال الہی ہمیں بتلا رہے ہیں کہ گزشتہ اور ابتدائی زمانہ میں بھی یہی تدریج ملحوظ تھی جو اب ہے ہم سخت نادان ہوں گے اگر ہم حال کے آئینہ میں گزشتہ کی صورت نہ دیکھ لیں اور حال کی طرز خالقیت پر نظر ڈال کر صرف اتنا ہی ثابت نہیں ہوتا کہ خدا تعالیٰ اپنی پیدائش کے سلسلہ کو تدریج سے کمال وجود تک پہنچاتا ہے بلکہ یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ ہر ایک مخلوق کی پیدائش میں چھ ہی مرتبے رکھے ہیں اور حکمت الہی نے ہر ایک مخلوق کی پیدائش میں یہی تقاضا کیا کہ اس کے پیدا ہونے کے چھ مرتبے ہوں جو چھ وقتوں میں انجام پذیر ہوں کسی مخلوق پر نظر ڈال کر

آتے گئے اس کا بد اثر پڑا ہوگا کیونکہ ہر ایک شخص سمجھ سکتا ہے کہ اگر حضرت مسیح سے درحقیقت معجزات ظہور میں آتے اور اعلیٰ درجہ کے عجائب کام ان سے ظاہر ہوتے تو ان کے حواریوں کا جو ایمان لاکھ تھے ایسا بد انجام ہرگز نہ ہوتا کہ بعض چند درم رشوت لے کر ان کو گرفتار کراتے اور بعض ان کو گرفتار ہوتے دیکھ کر بھاگ جاتے اور بعض ان کے روبرو ان پر لعنت بھیجتے جن کے دلوں میں ایمان رچ جاتا ہے اور جن کو نئی زندگی حاصل ہوتی ہے کیا ان کے یہی آثار ہوا کرتے ہیں اور کیا وہ اپنے مخدوم اپنے آقا اپنے رہبر سے ایسی ہی وفاداریاں کیا کرتے ہیں اور حضرت مسیح کے الفاظ بھی جو انجیلوں میں درج ہیں دلالت کر رہے ہیں کہ آپ کے حواری اور آپ کے دن رات کے دوست اور رفیق اور ہم پیالہ اور ہم نوالہ بکلی روحانیت سے خالی تھے اسی وجہ سے حضرت مسیح علیہ السلام نے

طور پر ثابت ہو سکتی ہے اسی طور پر ان تمام عقائد کا ثبوت مل جاتا ہے بلکہ ایسا اعلیٰ ثبوت کہ کوئی نمونہ اس کا دنیا میں پایا نہیں جاتا مگر کمبخت انسان ان راہوں کی طرف

دیکھ لو یہی چھ مراتب اس میں متحقق ہوں گے یعنی بنظر تحقیق یہ ثابت ہوگا کہ ہر ایک جسمانی مخلوق کے وجود کی تکمیل چھ مرتبوں کے طے کرنے کے بعد ہوتی ہے اور انسان پر کچھ موقوف نہیں زمین پر جو ہزار ہا حیوانات ہیں ان کے وجود کی تکمیل بھی انہیں مراتب ستہ پر موقوف پاؤ گے۔

پھر ایک اور عجیب بات یہ ہے کہ یہ سلسلہ مراتب ستہ تکوین کا صرف جسمانی مخلوق میں ہی محدود نہیں بلکہ روحانی امور میں بھی اس کا وجود پایا جاتا ہے مثلاً تھوڑے سے غور سے معلوم ہوگا کہ انسان کی روحانی پیدائش کے مراتب بھی چھ ہی ہیں پہلے وہ نطفہ کی صورت پر صرف حق کے قبول کرنے کی ایک استعداد بعیدہ اپنے اندر رکھتا ہے اور پھر جب

﴿۲۰۳﴾

بعض کو ان میں سے سست اعتقاد کے لفظ سے پکارا ہے اور بعض کو شیطان کے لفظ سے یاد کیا ہے اور اگر ہم حواریوں کو الگ رکھ کر ان عیسائیوں کے حالات پر نظر ڈالیں جو بعد ان کے وقتاً فوقتاً آج تک پیدا ہوتے رہے تو ہمیں ایک بھی ان میں سے نظر نہیں آتا جو دنیا اور نفس کی قبر سے نکل کر نئی زندگی کی قیامت میں برا بیختہ ہو گیا ہو بلکہ وہ تمام نفسانیت کی تنگ و تاریک قبروں میں مرے ہوئے اور سڑے ہوئے نظر آ رہے ہیں اور روحانی حیات کی ہوا ان کو چھو بھی نہیں گئی وہ جانتے بھی نہیں کہ خدا کون ہے اور اس کی عظمت اور قدرت کیا شے ہے اور کیونکر وہ پاک دلوں کو پاک زندگی بخشتا اور ان سے قریب ہو جاتا ہے وہ تو ایک عاجز انسان کو خدا قرار دے کر اور بے وجہ اس پر دوسروں کے گناہوں کا بوجھ لا کر خوش ہو رہے ہیں۔ جاننا چاہیے کہ موت چار قسم کی ہوتی

ذہرہ رغبت نہیں کرتا اور ان راہوں سے حق الیقین تک پہنچنا چاہتا ہے جو خدا تعالیٰ کے قدیم قانون قدرت نے وہ راہیں ان امور کے دریافت کے لئے مقرر نہیں کیں اس کی

اس استعداد کے ساتھ ایک قطرہ رحمت الہی مل جاتا ہے اسی طرز کے موافق کہ جب عورت کے نطفہ میں مرد کا نطفہ پڑتا ہے تو تب انسان کی باطنی حالت نطفہ کی صورت سے علقہ کی صورت میں آ جاتی ہے اور کچھ رشتہ باری تعالیٰ سے پیدا ہونے لگتا ہے جیسا کہ علقہ کے لفظ سے تعلق کا لفظ مفہوم ہوتا ہے اور پھر وہ علقہ اعمال صالحہ کے خون کی مدد سے مضغہ بنتا ہے اسی طرز سے کہ جیسے خون حیض کی مدد سے علقہ مضغہ بن جاتا ہے اور مضغہ کی طرح ابھی اس کے اعضا نا تمام ہوتے ہیں جیسا کہ مضغہ میں ہڈی والے عضو ابھی ناپید ہوتے ہیں ایسا ہی اس میں بھی شدتِ للہ اور ثباتِ للہ اور استقامتِ للہ کے عضو ابھی کما حقہ پیدا نہیں ہوتے گو تو اضع اور نرمی موجود ہو جاتی ہے۔ اور اگرچہ پوری شدت

﴿۲۰۴﴾

ہے غفلت کی موت گناہ کی موت شرک کی موت کفر کی موت سو یہ چاروں قسموں کی موت عیسائی مذہب میں موجود ہے۔ غفلت کی موت اس لئے کہ ان کی تمام قوتیں دنیا کی آرائشوں اور جمعیتوں کے لئے خرچ ہو رہی ہیں اور خدا تعالیٰ میں اور ان میں جو حجاب ہیں ان کے دور کرنے کے لئے ایک ذرہ بھی انہیں فکر نہیں اور گناہ کی موت اگر دیکھنی ہو تو یورپ کی سیر کرو اور دیکھو کہ ان لوگوں میں عفت اور پرہیزگاری اور پاکدامنی کس قدر باقی رہ گئی ہے اور شرک کی موت خود دیکھتے ہو کہ انسان کو خدا بنادیا اور خدا تعالیٰ کو بھلا دیا اور کفر کی موت یہ کہ سچے رسول سے منکر ہو گئے اب اس تمام تقریر سے ظاہر ہے کہ حضرت مسیح کی نسبت یہ گمان کرنا کہ انہوں نے روحانی مردوں کے زندہ کرنے میں قیامت کا نمونہ دکھلایا سراسر خیال محال اور دعویٰ بے دلیل ہے بلکہ یہ قیامت کا نمونہ

ایسی ہی مثال ہے کہ جیسے کوئی کسی شیرینی کو آنکھ پر رکھ کر اس کا بیٹھا یا کڑوا ہونا امتحان کرے یا آنکھوں کو بند کر کے کانوں سے دیکھنے کا کام لینا چاہے مگر یاد رہے

اور صلابت اس مرتبہ میں پیدا نہیں ہوتی مگر مضغ کی طرح کسی قدر قضا و قدر کی مضغ کے لائق ہو جاتا ہے یعنی کسی قدر اس لائق ہو جاتا ہے کہ قضا و قدر کا دانت اس پر چلے اور وہ اس کے نیچے ٹھہر سکے کیونکہ علقہ جو ایک سیال رطوبت کے قریب قریب ہے وہ تو اس لائق ہی نہیں کہ دانتوں کے نیچے پیسا جاوے اور ٹھہرا رہے لیکن مضغ مضغ کے لائق ہے اسی لئے اس کا نام مضغ ہے سو مضغ ہونے کی وہ حالت ہے کہ جب کچھ چاشنی محبت الہی کی دل میں پڑ جاتی ہے اور تجلّی جلالی توجہ فرماتی ہے کہ بلاؤں کے ساتھ اس کی آزمائش کرے تب وہ مضغ کی طرح قضا و قدر کے دانتوں میں پیسا جاتا ہے اور خوب قیمہ کیا جاتا ہے غرض تیسرا درجہ سالک کے وجود کا مضغ ہونے کی حالت ہے اور پھر چوتھا درجہ



﴿۲۰۵﴾

روحانی حیات کے بخشے میں اس ذات کامل الصفات نے دکھلایا جس کا نام نامی محمد ہے صلی اللہ علیہ وسلم سارا قرآن اول سے آخر تک یہ شہادت دے رہا ہے کہ یہ رسول اس وقت بھیجا گیا تھا کہ جب تمام قومیں دنیا کی روح میں مرچکی تھیں اور فساد روحانی نے بڑو بحر کو ہلاک کر دیا تھا تب اس رسول نے آ کر نئے سرے سے دنیا کو زندہ کیا اور زمین پر توحید کا دریا جاری کر دیا اگر کوئی منصف فکر کرے کہ جزیرہ عرب کے لوگ اول کیا تھے اور پھر اس رسول کی پیروی کے بعد کیا ہو گئے اور کیسی ان کی وحشیانہ حالت اعلیٰ درجہ کی انسانیت تک پہنچ گئی اور کس صدق و صفا سے انہوں نے اپنے ایمان کو اپنے خونوں کے بہانے سے اور اپنی جانوں کے فدا کرنے اور اپنے عزیزوں کو چھوڑنے اور اپنے مالوں اور عزتوں اور آراموں کو خدا تعالیٰ کی راہ میں

کہ یہ بات بھی نہیں کہ ایمانی مرتبہ میں خدا تعالیٰ نے ان تمام امور کے تسلیم کرانے میں اپنے بندوں کو صرف تکلیف مالا یطاق دینا چاہا ہے بلکہ ان کی تسلیم کے لئے براہین

وہ ہے کہ جب انسان استقامت اور بلاؤں کی برداشت کی برکت سے آزمائے جانے کے بعد نقوش انسانی کا پورے طور پر انعام پاتا ہے یعنی روحانی طور پر اس کے لئے ایک صورت انسانی عطا ہوتی ہے اور انسان کی طرح اس کو دو آنکھیں دو کان اور دل اور دماغ اور تمام ضروری قویٰ اور اعضا عطا کئے جاتے ہیں اور بمقتضائے آیت **اَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رَحِمَاءُ بَيْنَهُمْ**<sup>۱</sup> سختی اور نرمی مواضع مناسبہ میں ظاہر ہو جاتی ہے یعنی ہر یک خلق اس کا اپنے اپنے محل پر صادر ہوتا ہے اور آداب طریقت تمام محفوظ ہوتے ہیں اور ہر یک کام اور کلام حفظ حدود کے لحاظ سے بجالاتا ہے یعنی نرمی کی جگہ پر نرمی اور سختی کی جگہ پر سختی اور تواضع کی جگہ پر تواضع اور ترفع کی جگہ پر ترفع ایسا ہی تمام قویٰ

﴿۲۰۶﴾

لگانے سے ثابت کر دکھلایا تو بلاشبہ ان کی ثابت قدمی اور ان کا صدق اپنے پیارے رسول کی راہ میں ان کی جانفشانی ایک اعلیٰ درجہ کی کرامت کے رنگ میں اس کو نظر آئے گی وہ پاک نظر ان کے وجودوں پر کچھ ایسا کام کر گئی کہ وہ اپنے آپ سے کھوئے گئے اور انہوں نے فنا فی اللہ ہو کر صدق اور راست بازی کے وہ کام دکھلائے جس کی نظیر کسی قوم میں ملنا مشکل ہے اور جو کچھ انہوں نے عقائد کے طور پر حاصل کیا تھا وہ یہ تعلیم نہ تھی کہ کسی عاجز انسان کو خدا مانا جائے یا خدا تعالیٰ کو بچوں کا محتاج ٹھہرایا جائے بلکہ انہوں نے حقیقی خدائے ذوالجلال جو ہمیشہ سے غیر متبدل اور حیّ قیوم اور ابن اور اب ہونے کی حاجات سے منزہ اور موت اور پیدائش سے پاک ہے بذریعہ اپنے رسول کریم کے شناخت کر لیا تھا اور وہ لوگ سچ مچ موت کے گڑھے سے نکل کر پاک حیات کے بلند مینار پر کھڑے ہو گئے تھے اور ہر یک

لطیفہ دیئے ہیں جن پر ایک سلیم العقل نظر غور ڈال کر ایک حصہ وافر یقین کا حاصل کر سکتا ہے مثلاً گواہی مانی مرتبہ میں خدا تعالیٰ پر ایمان لانا ایک ایمان

سے اپنے اپنے محل پر کام لیتا ہے یہ درجہ جنین کے اس درجہ سے مشابہت رکھتا ہے کہ جب وہ مضغ کی حالت سے ترقی کر کے انسان کی صورت کا ایک پورا خاکہ حاصل کر لیتا ہے اور ہڈی کی جگہ پر ہڈی نمودار ہو جاتی ہے اور گوشت کی جگہ پر گوشت باقی رہتا ہے ہڈی نہیں بنتی اور تمام اعضا میں باہم تمیز کھلی پیدا ہو جاتی ہے لیکن ابھی خوبصورتی اور تازگی اور تناسب اعضا نہیں ہوتا صرف خاکہ ہوتا ہے جو نظر دقیق سے دکھائی دیتا ہے پھر بعد اس کے عنایت الہی توفیقات متواترہ سے موفق کر کے اور تزکیہ نفس کے کمال تک پہنچا کر اور فنا فی اللہ کے انتہائی نقطہ تک کھینچ کر اس کے خاکہ کے بدن پر انواع اقسام کی برکات کا گوشت بھر دیتی ہے اور اس گوشت سے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

﴿۲۰۷﴾

نے ایک تازہ زندگی پالی تھی اور اپنے ایمانوں میں ستاروں کی طرح چمک اٹھے تھے سو درحقیقت ایک ہی کامل انسان دنیا میں آیا جس نے ایسے اتم اور اکمل طور پر یہ روحانی قیامت دکھلائی اور ایک زمانہ دراز کے مردوں اور ہزاروں برسوں کے عظیم رمیم کو زندہ کر دکھلایا اس کے آنے سے قبریں کھل گئیں اور بوسیدہ ہڈیوں میں جان پڑ گئی اور اس نے ثابت کر دکھلایا کہ وہی حاشر اور وہی روحانی قیامت ہے جس کے قدموں پر ایک عالم قبروں میں سے نکل آیا اور بشارت وَرَأَيْتِ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا<sup>۱</sup> تمام جزیرہ عرب پر اثر انداز ہو گئی اور پھر اس قیامت کا نمونہ صحابہ تک ہی محدود نہ رہا بلکہ اس خداوند قادر قدیر نے جس نے ہر قوم اور ہر زمانہ اور ہر ملک کے لئے اس بشیر و نذیر کو مبعوث کیا تھا ہمیشہ کے لئے جاودانی برکتیں

بالغیب ہے مگر قرآن کریم کو دیکھو کہ اُس صانع کا وجود ثابت کرنے کے لئے کس قدر استدلال اور براہین شافیہ سے بھرا ہوا ہے۔ ایسا ہی اگرچہ یہ تو نہیں کہ

اس کی شکل کو چمکیلی اور اس کی تمام ہیکل کو آبدار کر دیتی ہے تب اس کے چہرہ پر کاملیت کا نور برستا ہے اور اس کے بدن پر کمال تام کی آب و تاب نظر آتی ہے اور یہ درجہ پیدائش کا جسمانی پیدائش کے اس درجہ سے مشابہ ہوتا ہے کہ جب جنین کے خاکہ کی ہڈیوں پر گوشت چڑھایا جاتا ہے اور خوبصورتی اور تناسب اعضا ظاہر کیا جاتا ہے۔ پھر بعد اس کے روحانی پیدائش کا چھٹا درجہ ہے جو مصداق ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ<sup>۲</sup> کا ہے۔ وہ مرتبہ بقا ہے جو فنا کے بعد ملتا ہے جس میں روح القدس کامل طور پر عطا کیا جاتا ہے اور ایک روحانی زندگی کی روح انسان کے اندر پھونک دی جاتی ہے۔ ایسا ہی یہ چھ مراتب خدا تعالیٰ کی پاک کلام میں بھی

حاشیہ

حاشیہ در حاشیہ

﴿۲۰۸﴾

اُس کے سچے تابعداروں میں رکھ دیں اور وعدہ کیا کہ وہ نور اور وہ روح القدس جو اس کامل انسان کے صحابہ کو دیا گیا تھا آنے والے متبعین اور صادق الاخلاص لوگوں کو بھی ملے گا جیسا کہ اس نے فرمایا **هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ** **وَأَخْرَجَ مِنْهُمْ لِمَا يُدْعَوْنَ بِهِمْ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ** یعنی وہ رحیم خدا وہ خدا ہے جس نے اُمیوں میں انہیں میں سے ایک رسول بھیجا جو ان پر اس کی آیتیں پڑھتا ہے اور انہیں پاک کرتا ہے اور انہیں کتاب اور حکمت سکھلاتا ہے اگرچہ وہ پہلے اس سے صریح گمراہ تھے اور ایسا ہی وہ رسول جو ان کی تربیت کر رہا ہے ایک دوسرے گروہ کی بھی تربیت کرے گا جو انہیں میں سے ہو جائیں گے اور انہیں کے کمالات پیدا کر لیں گے مگر ابھی وہ ان سے ملے نہیں اور خدا غالب ہے اور حکمت والا۔ اس جگہ

ہم ملائکہ کو کسی منکر کے ہاتھ میں پکڑا دیں یا کام کرتے دکھلا دیں لیکن طالب حق کے لئے اس قدر کافی ہے کہ دقیق در دقیق تدبیرات نظام کو دیکھ کر ضرورت

جمع ہیں۔ اول حروف کا مرتبہ جو حامل کلام الہی اور کلمات کتاب اللہ کے لئے بطور تخم کے ہیں جن کو معانی مقصودہ سے کچھ بھی حصہ نہیں ہاں ان کے حصول کے لئے ایک استعداد بعیدہ رکھتے ہیں دوم کلمات کا مرتبہ جو اس تخم کے ذریعہ سے ظہور خارجی کے رنگ میں آئے جن کو معانی مقصودہ سے کچھ حصہ نہیں مگر ان کے حصول کے لئے ایک ذریعہ قریبہ ہیں سوم ان فقرات نام تمام کا مرتبہ جو ابھی کلام مقصودہ کے پورے درجہ تک نہیں پہنچے تھے کیونکہ ہنوز تنزیل کا سلسلہ نام تمام تھا اور خدا تعالیٰ کے کلام نے ابھی اپنا کامل چہرہ نہیں دکھلایا تھا مگر ان فقرات کو معانی مقصودہ سے ایک وافر حصہ تھا اس لئے وہ کلام تام الہی کے لئے بطور بعض اعضا کے ٹھہرے جن کا نام بلحاظ قلت و کثرت آیتیں اور سورتیں رکھا گیا

﴿۲۰۹﴾

یہ نکتہ یاد رہے کہ آیت و آخرین منهم میں آخرین کا لفظ مفعول کے محل پر واقع ہے گویا تمام آیت مع اپنے الفاظ مقدرہ کے یوں ہے هو الذی بعث فی الامیین رسولاً منهم يتلوا عليهم ایتہ و یزکیهم و یعلمهم الكتاب والحكمة و یعلمهم الآخرين منهم لما یلحقوا بهم یعنی ہمارے خالص اور کامل بندے بجز صحابہ رضی اللہ عنہم کے اور بھی ہیں جن کا گروہ کثیر آخری زمانہ میں پیدا ہوگا اور جیسی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ رضی اللہ عنہم کی تربیت فرمائی ایسا ہی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اس گروہ کی بھی باطنی طور پر تربیت فرمائیں گے یعنی وہ لوگ ایسے زمانہ میں آئیں گے کہ جس زمانہ میں ظاہری افادہ اور استفادہ کا سلسلہ منقطع ہو جائے گا اور مذہب اسلام بہت سی غلطیوں اور بدعتوں سے پر ہو جائے گا اور فقرا کے دلوں سے بھی باطنی روشنی جاتی

ملائکہ اس کی نظر میں ضرور ثابت ہو جائیں گے اور اگر ایسا طالب دہریہ ہے تو پہلے ہم وجود باری کا اس کو ثبوت دیں گے اور پھر اس بات کا ثبوت کہ خدا بجز اس کے ہو ہی نہیں سکتا

چہارم اس کلام جامع تام مفصل ممیز کا مرتبہ جو سب نازل ہو چکا اور جمیع مضامین مقصودہ اور علوم حکمیہ و قصص و اخبار و احکام و قوانین و ضوابط و حدود و مواعید و انذارات و تبشیرات اور درستی اور نرمی اور ہدایت اور رحم اور حقائق و نکات پر بالاستیفا مشتمل ہے پنجم بلاغت و فصاحت کا مرتبہ جو زینت اور آرائش کے لئے اس کلام پر ازل سے چڑھائی گئی ششم برکت اور تاثیر اور کشش کی روح کا مرتبہ جو اس پاک کلام میں موجود ہے جس نے تمام کلام پر اپنی روشنی ڈالی اور اس کو زندہ اور منور کلام ثابت کیا۔

اسی طرح ہر یک عاقل اور فصیح نشی کے کلام میں یہی چھ مراتب جمع ہو سکتے ہیں گو وہ کلام اعجازی حد تک نہیں پہنچتا کیونکہ جن حروف میں کوئی کلام لکھا جائے گا

﴿۲۱۰﴾

رہے گی تب خدا تعالیٰ کسی نفس سعید کو بغیر وسیلہ ظاہری سلسلوں اور طریقوں کے صرف نبی کریم کی روحانیت کی تربیت سے کمال روحانی تک پہنچا دے گا اور اس کو ایک گروہ بنائے گا اور وہ گروہ صحابہ کے گروہ سے نہایت شدید مشابہت پیدا کرے گا کیونکہ وہ تمام و کمال آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ہی زراعت ہوگی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا فیضان ان میں جاری و ساری ہوگا اور صحابہ سے وہ ملیں گے یعنی اپنے کمالات کے رو سے ان کے مشابہ ہو جائیں گے اور ان کو خدا تعالیٰ کے فضل و کرم سے وہی موقعے ثواب حاصل کرنے کے حاصل ہو جائیں گے جو صحابہ کو حاصل ہوئے تھے اور باعث تنہائی اور بے کسی اور پھر ثابت قدمی کے اسی طرح خدا تعالیٰ کے نزدیک صادق سمجھے جائیں گے کہ جس طرح صحابہ سمجھے گئے تھے کیونکہ یہ زمانہ بہت سی آفتوں اور فتنوں اور بے ایمانی کے

کہ اس کے حکم اور ارادہ کے بغیر ایک پتہ بھی ہل نہ سکے اور پھر یہ ثبوت دیں گے کہ جن مصالح دقیقہ کے ساتھ خدا تعالیٰ اپنے بندوں پر اپنا فیضان بذریعہ شمس و قمر و نجوم

خواہ وہ عربی ہوں یا انگریزی یا ہندی پہلے ان کا وجود ضروری ہے سو یہ تو پہلا مرتبہ ہوا جو مضامین مقصودہ کے اظہار کے لئے ایک ذریعہ بعیدہ ہے مگر ان سے کچھ حصہ نہیں رکھتا پھر بعد اس کے دوسرا مرتبہ کلمات کا ہے جو حروف قرار دادہ سے پیدا ہوں گے جن کو معانی و مضامین مقصودہ سے ابھی کچھ حصہ نہیں مگر ان کے حصول کے لئے ایک ذریعہ قریبہ ہیں۔ پھر اس کے بعد تیسرا مرتبہ فقرات کا ہے جو ابھی معانی مقصودہ کے پورے جامع تو نہیں مگر ان میں سے کچھ حصہ رکھتے ہیں اور اس مضمون کے لئے جوشی کے ذہن میں ہے بطور بعض اعضا کے ہیں۔ پھر چوتھا مرتبہ کلام جامع تام کا ہے جوشی کے دل میں سے نکل کر بہ تمام و کمال کاغذ پر اندراج پا گیا ہے اور تمام معانی اور

﴿۲۱۱﴾

پھیلنے کا زمانہ ہوگا اور راستبازوں کو وہی مشکلات پیش آجائیں گی جو صحابہ رضی اللہ عنہم کو پیش آئی تھیں اس لئے وہ ثابت قدمی دکھلانے کے بعد صحابہ کے مرتبہ پر شمار ہوں گے لیکن درمیانی زمانہ فیج اعوج ہے جس میں باعث رعب اور شوکت سلاطین اسلام اور کثرت اسباب تنعم صحابہ کے قدم پر قدم رکھنے والے اور ان کے مراتب کو ظلی طور پر حاصل کرنے والے بہت ہی کم تھے مگر آخری زمانہ اول زمانہ کے مشابہ ہوگا کیونکہ اس زمانہ کے لوگوں پر غربت طاری ہو جائے گی اور بجز ایمانی قوت کے اور کوئی سہارا بلاؤں کے مقابلہ پر ان کے لئے نہ ہوگا سو ان کا ایمان خدا تعالیٰ کے نزدیک ایسا مضبوط اور ثابت ہوگا کہ اگر ایمان آسمان پر چلا جاتا تب بھی وہ اس کو زمین پر لے آتے یعنی ان پر زلزلے آئیں گے اور وہ آزمائے جائیں گے اور سخت فتنے ان کو گھیریں گے لیکن وہ ایسے

حاشیہ

واہر و باد وغیرہ کر رہا ہے ان مصالحوں کے شناخت اور وضع شئیء فی محلہ کے قوی ہرگز ان چیزوں کو نہیں دیئے گئے جیسا کہ ابھی ہم ثابت کر چکے اور یہ بھی ثابت کر چکے کہ

حاشیہ در حاشیہ

مضامین مقصودہ کو اپنے اندر جمع رکھتا ہے پھر پانچواں مرتبہ یہ ہے کہ ان سادہ فقرات اور عبارتوں پر بلاغت اور فصاحت کا رنگ چڑھایا جائے اور خوش بیانی کے نمک سے ملیح کیا جائے پھر چھٹا مرتبہ جو بلا توقف اس مرتبہ کے تابع ہے یہ ہے کہ کلام میں اثر اندازی کی ایک جان پیدا ہو جائے جو دلوں کو اپنی طرف کھینچ لیوے اور طبیعتوں میں گھر کر لیوے۔ اب غور کر کے دیکھ لو کہ یہ مراتب سہ بکلی ان مراتب ستہ کی مانند اور ان کی مثیل ہیں جن کا قرآن کریم میں نطفہ علقہ مضغہ اور کچھ مضغہ اور کچھ عظام یعنی انسان کی شکل کا خاکہ اور انسان کی پوری شکل اور جاندار انسان نام رکھا ہے۔

﴿۲۱۲﴾

ثابت قدم نکلیں گے کہ اگر ایمان افلاک پر بھی ہوتا تب بھی اس کو نہ چھوڑتے سو یہ تعریف کہ وہ ایمان کو آسمان پر سے بھی لے آتے اس بات کی طرف اشارہ کر رہی ہے کہ وہ ایسے زمانہ میں آئیں گے کہ جب چاروں طرف بے ایمانی پھیلی ہوئی ہوگی اور خدا تعالیٰ کی سچی محبت دلوں سے نکل جائے گی مگر ان کا ایمان ان دلوں میں بڑے زور میں ہوگا اور خدا تعالیٰ کے لئے بلاکشی کی ان میں بہت قوت ہوگی اور صدق اور ثبات بے انتہا ہوگا۔ نہ کوئی خوف ان کے لئے مانع ہوگا اور نہ کوئی دنیوی امید ان کو سست کرے گی اور ایمانی قوت انہیں باتوں سے آزمائی جاتی ہے کہ ایسی آزمائشوں کے وقت اور بے ایمانی کے زمانہ میں ثابت نکلے۔ سو اس حدیث میں یہ اشارہ پایا جاتا ہے کہ اس گروہ کا اسی وقت میں آنا ضروری ہے جب کہ اس کی آزمائش کے لئے ایسے اسباب موجود ہوں

خدا تعالیٰ بغیر وسائط کے کوئی کام نہیں کرتا اور جن کو وسائط ٹھہراتا ہے پہلے ان کو ان کاموں کی مناسب حال قوتیں اور طاقتیں عطا کرتا ہے مثلاً شعور کے کام صاحب

اور ہم نے ارادہ کیا تھا کہ اُن☆ اعتراض کا جواب بھی تحریر کریں کہ زمین کیوں چار دن میں بنائی گئی اور آسمان دو دن میں۔ اور کیوں یہ لکھا ہے کہ خدا تعالیٰ کے عرش کو چار فرشتے اٹھا رہے ہیں اور قیامت کے دن آٹھ اٹھائیں گے اور اس کے کیا معنی ہیں کہ ابتدا میں خدا تعالیٰ کا عرش پانی پر تھا لیکن چونکہ اب وقت بہت کم ہے اور طول بہت ہو گیا ہے اور ان اعتراضات کے جوابات نہایت درجہ کے معارف و حقائق سے بھرے ہوئے ہیں جو بہت طول چاہتے ہیں اس لئے بالفعل ہم اس حاشیہ کو ختم کرتے ہیں اور انشاء اللہ القدر براہین احمدیہ کے حصہ پنجم میں یہ تمام معارف عالیہ تحریر کر کے دکھلائیں گے اور خلق اللہ پر ظاہر کریں گے کہ ہمارے



﴿۲۱۳﴾

اور دنیا حقیقی ایمان سے ایسی دور ہو کہ گویا خالی ہو۔ خلاصہ کلام یہ کہ اللہ جلّ شانہ ان کے حق میں فرماتا ہے کہ وہ آخری زمانہ میں آنے والے خالص اور کامل بندے ہوں گے جو اپنے کمال ایمان اور کمال اخلاص اور کمال صدق اور کمال استقامت اور کمال ثابت قدمی اور کمال معرفت اور کمال خدا دانی کی رو سے صحابہ کے ہم رنگ ہوں گے اور اس بات کو بخوبی یاد رکھنا چاہیے کہ درحقیقت اس آیت میں آخری زمانہ کے کاملین کی طرف اشارہ ہے نہ کسی اور زمانہ کی طرف کیونکہ یہ تو آیت کے ظاہر الفاظ سے ہی معلوم ہوتا ہے کہ وہ کامل لوگ آخری زمانہ میں پیدا ہوں گے جیسا کہ آیت **وَآخِرِينَ مِنْهُمْ لَنَأَيِّدَنَّاهُمْ** صاف بتلا رہی ہے اور زمانے تین ہیں ایک اول جو صحابہ کا زمانہ ہے اور ایک اوسط جو مسیح موعود اور صحابہ کے درمیان ہے اور ایک آخری زمانہ

**حاشیہ** شعور سے لیتا ہے اور ارادہ کا کام صاحب ارادہ سے انسان کا کام انسان سے اور حیوان کا کام حیوان سے اور نظر دقیق کا کام نظر دقیق سے پس ان

**حاشیہ** شباب کا اور بلیط مخالفین نے ایسے اعتراضات کے کرنے میں کس قدر معرفت اور حکمت سے اپنی بے بہرگی ظاہر کی ہے اور کیسے وہ اور ان کے مذاہب دقائق حقانیت سے دور پڑے ہوئے ہیں اور قرآن کریم کیسے اعلیٰ درجہ کے حقائق و معارف و لطائف و نکات اپنی پاک تعلیم میں جمع رکھتا ہے اور کیونکر تمام روحانی محاسن اور خوبیوں پر محیط ہو رہا ہے بالآخر ہم دعا کرتے ہیں کہ اے قادر خدا اے اپنے بندوں کے رہنما۔ جیسا تو نے اس زمانہ کو صنائع جدیدہ کے ظہور و بروز کا زمانہ ٹھہرایا ہے ایسا ہی قرآن کریم کے حقائق معارف ان غافل قوموں پر ظاہر کر اور اب اس زمانہ کو اپنی طرف اور اپنی کتاب کی طرف اور اپنی توحید کی

﴿۲۱۴﴾

جو مسیح موعود کا زمانہ اور مصداق آیت و آخرین منهم کا ہے وہ وہی زمانہ ہے جس میں ہم ہیں۔ جیسا کہ مولوی صدیق حسن مرحوم قنوجی ثم بھوپالوی جو شیخ بطالوی کے نزدیک مجدد وقت ہیں اپنی کتاب حجج الکرامہ کے صفحہ ۱۵۵ میں لکھتے ہیں کہ آخریت ایں امت از بدایت الف ثانی شروع کر دیدہ آثار تقویٰ از اوّل گم شدہ بودند و اکنون سطوت ظاہری اسلام ہم مفقودہ شدہ۔ تم کلامہ اور یہ تو ظاہر ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو ہی زمانے نیک قرار دیئے ہیں ایک صحابہ کا زمانہ جس کا امتداد اس حد تک متصور ہے جس میں سب سے آخر کوئی صحابی فوت ہوا ہو اور امتداد اس زمانہ کا امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ کے وقت تک ثابت ہوتا ہے اور دوسرا زمانہ وسط ہے جس کو بلحاظ بدعات کثیرہ اُمّ الخباثت کہنا چاہیئے

ثبوتوں کے بعد بلاشبہ ملائک کے وجود کی ضرورت ثابت ہوتی ہے اور ایمانی امور کے لئے صرف اس قدر ثبوت کی حاجت ہے تا تکلیف مالا یطاق نہ ہو اور نیز ایمان لانے کا ثواب بھی ضائع نہ ہو کیونکہ اگر ملائک کے وجود کا ایسا ثبوت دیا جاتا کہ گویا ان کو پکڑ کر دکھلا دیا جاتا تو پھر ایمان ایمان نہ رہتا۔ اور نجات کی حکمت عملی فوت ہو جاتی۔ فافہم و تدبّر ولا تکن من المستعجلین۔ منہ

طرف کھینچ لے کفر اور شرک بہت بڑھ گیا اور اسلام کم ہو گیا۔ اب اے کریم! مشرق اور مغرب میں توحید کی ایک ہوا چلا اور آسمان پر جذب کا ایک نشان ظاہر کر اے رحیم! تیرے رحم کے ہم سخت محتاج ہیں۔ اے ہادی! تیری ہدایتوں کی ہمیں شدید حاجت ہے مبارک وہ دن جس میں تیرے انوار ظاہر ہوں کیا نیک ہے وہ گھڑی جس میں تیری فتح کا نقارہ بجے۔ تو کُنْ لَنَا عَلِیکَ و لا حول و لا قوۃ الا بک و انت العلیّ العظیم۔ منہ

﴿۲۱۵﴾

اور جس کا نام آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فیج اعوج رکھا ہے اور اس زمانہ کا آخری حصہ جو مسیح موعود کے زمانہ اقبال سے ملحق ہے اس کا حال احادیث نبویہ کے رو سے نہایت ہی بدتر معلوم ہوتا ہے ☆ بیہقی نے اس کے بارے میں ایک حدیث لکھی ہے یعنی یہ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ اس زمانہ کے مولوی اور فتویٰ دینے والے ان تمام لوگوں سے بدتر ہوں گے جو اس وقت روئے زمین پر موجود ہوں گے اور حجج الکرامہ میں لکھا ہے کہ درحقیقت مہدی اللہ (مسیح موعود) پر کفر کا فتویٰ دینے والے یہی لوگ ہوں گے اس بات سے اکثر مسلمان بے خبر ہیں کہ احادیث سے ثابت ہے کہ مسیح موعود پر بھی کفر کا فتویٰ ہوگا چنانچہ وہ پیشگوئی پوری ہوئی غرض وہ زمانہ جو اول زمانہ اور مسیح موعود کے زمانہ کے بیچ میں ہے نہایت

☆ حاشیہ جب یہ عاجز نور افشاں کے جواب میں اس بات کو دلائل شافیہ کے ساتھ لکھ چکا کہ ایک رویا درحقیقت روحانی قیامت کے مصداق ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اور کسی قدر نعت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جو درحقیقت احاطہ بیان سے خارج ہے ان عبارات کے بیان میں درج کر چکا اور نیز بطور نمونہ کچھ مناقب و محامد صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بھی اسی ثبوت کے ذیل میں تحریر کر چکا تو وہ ۱۷ اکتوبر ۱۸۹۲ء کا دن تھا۔ پھر جب میں رات کو بعد تحریر نعت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور مناقب و محامد صحابہ رضی اللہ عنہم سویا تو مجھے ایک نہایت مبارک اور پاک رویا دکھایا گیا۔ کیا دیکھتا ہوں کہ میں ایک وسیع مکان میں ہوں جس کے نہایت کشادہ اور وسیع دالان ہیں اور نہایت مکلف فرش ہو رہے ہیں اور اوپر کی منزل ہے اور میں ایک جماعت کثیر کو ربانی حقائق و معارف سنا رہا ہوں اور ایک اجنبی اور غیر معتقد مولوی اس جماعت میں بیٹھا ہے جو ہماری جماعت میں سے نہیں ہے۔ مگر میں اس کا حلیہ پہچانتا ہوں وہ لاغر اندام اور سفید ریش ہے

﴿۲۱۶﴾

فاسد زمانہ ہے چنانچہ اس زمانہ کے لوگوں کی نسبت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں خیر هذه الامة اولها و اخرها. اولها فيهم رسول الله صلى الله عليه وسلم و اخرها فيهم عيسى بن مريم و بين ذالك فيج اعوج ليسوا منى و لست منهم يعنى امتیں دو ہی بہتر ہیں ایک اول اور ایک آخر اور درمیانی گروہ ایک لشکر کج ہے جو دیکھنے میں ایک فوج اور روحانیت کے رو سے مردہ ہے نہ وہ مجھ سے اور نہ میں ان میں سے ہوں۔ حدیث صحیح میں ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی کہ اٰخِرِيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَدْحَاقُوْا بِهِمْ تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے سلمان فارسی کے کاندھے پر ہاتھ رکھا اور فرمایا لو كان الايمان عند الشريبا

اس نے میرے اس بیان میں دخل بے جا دے کر کہا کہ یہ باتیں گنہ باری میں دخل ہے اور گنہ باری میں گفتگو کرنے کی ممانعت ہے تو میں نے کہا کہ اے نادان ان بیانوں کو گنہ باری سے کچھ تعلق نہیں یہ معارف ہیں اور میں نے اس کے بے جا دخل سے دل میں بہت رنج کیا اور کوشش کی کہ وہ چپ رہے مگر وہ اپنی شرارتوں سے باز نہ آیا تب میرا غصہ بھڑکا اور میں نے کہا کہ اس زمانہ کے بد ذات مولوی شرارتوں سے باز نہیں آتے خدا ان کی پردہ دری کرے گا اور ایسے ہی چند الفاظ اور بھی کہے جو اب مجھے یاد نہیں رہے۔ تب میں نے اس کے بعد کہا کہ کوئی ہے کہ اس مولوی کو اس مجلس سے باہر نکالے تو میرے ملازم حامد علی نام کی صورت پر ایک شخص نظر آیا اس نے اٹھتے ہی اس مولوی کو پکڑ لیا اور دھکے دے کر اس کو اس مجلس سے باہر نکالا اور زینہ کے نیچے اتار دیا تب میں نے نظراٹھا کر دیکھا تو کیا دیکھتا ہوں کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہماری جماعت کے قریب ایک وسیع چبوترہ پر کھڑے ہیں اور یہ بھی گمان گذرتا ہے کہ چہل قدمی کر رہے ہیں اور معلوم ہوتا ہے کہ جب مولوی کو نکالا گیا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اسی جگہ کے

☆ ”کے“ کے بعد کاتب سے یہاں لفظ ”قریب“ چھوٹ گیا ہے۔ (شس)

﴿۲۱۷﴾

لنّالہ رجل من فارس او رجال من فارس پس اس حدیث سے معلوم ہوا کہ آخری زمانہ میں فارسی الاصل لوگوں میں سے ایک آدمی پیدا ہوگا کہ وہ ایمان میں ایسا مضبوط ہوگا کہ اگر ایمان ثریا میں ہوتا تو وہیں سے اس کو لے آتا اور ایک دوسری حدیث میں اسی شخص کو مہدی کے لفظ سے موسوم کیا گیا ہے اور اُس کا

ہی کھڑے تھے مگر اس وقت نظر اٹھا کر دیکھا نہیں اب جو دیکھا تو معلوم ہوا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ میں کتاب آئینہ کمالات اسلام ہے یعنی یہی کتاب اور یہ مقام جو اس وقت چھپا ہوا معلوم ہوتا ہے اور آنجناب صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی انگشت مبارک اس مقام پر رکھی ہوئی ہے کہ جہاں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے حامد مبارک کا ذکر اور آپ کی پاک اور پُر اثر اور اعلیٰ تعلیم کا بیان ہے اور ایک انگشت اس مقام پر بھی رکھی ہوئی ہے کہ جہاں صحابہ رضی اللہ عنہم کے کمالات اور صدق و وفا کا بیان ہے اور آپ تبسم فرماتے ہیں اور کہتے ہیں کہ

## ہذا لی و هذا لاصحابی

یعنی یہ تعریف میرے لئے ہے اور یہ میرے اصحاب کے لئے۔ اور پھر بعد اس کے خواب سے الہام کی طرف میری طبیعت منتزل ہوئی اور کشفی حالت پیدا ہوگئی تو کشفاً میرے پر ظاہر کیا گیا کہ اس مقام میں جو خدا تعالیٰ کی تعریف ہے اس پر اللہ تعالیٰ نے اپنی رضا ظاہر کی اور پھر اس کی نسبت یہ الہام ہوا کہ

## هذا الشاء لی

اور یہ رات منگل کی تھی اور تین بجے پر پندرہ منٹ گزرے تھے۔

ظہور آخری زمانہ میں بلاد مشرقیہ سے قرار دیا گیا ہے اور دجال کا ظہور بھی آخری زمانہ میں بلاد مشرقیہ سے قرار دیا گیا ہے۔ ان دونوں حدیثوں کے ملانے سے معلوم ہوتا ہے کہ جو شخص دجال کے مقابل پر آنے والا ہے وہ یہی شخص ہے اور سنت اللہ بھی اسی بات کو چاہتی ہے کہ جس ملک میں دجال جیسا خبیث پیدا ہوا اسی ملک میں وہ طیب بھی پیدا ہو۔ کیونکہ طبیب جب آتا ہے تو بیمار کی طرف ہی رخ کرتا ہے اور یہ نہایت تعجب کا مقام ہے کہ بموجب احادیث صحیحہ کے دجال تو ہندوستان میں پیدا ہو اور مسیح دمشق کے میناروں پر جاترے اس میں شک نہیں کہ مدینہ منورہ سے ہندوستان سمت مشرق میں واقع ہے بلاشبہ حدیث صحیح سے ثابت ہے کہ مشرق کی طرف سے ہی دجال کا ظہور ہوگا اور مشرق کی طرف سے ہی روایات سود مہدی اللہ کے ظاہر ہوں گے گویا روز ازل سے یہی مقرر ہے کہ محل فتن بھی مشرق ہی ہے اور محل

مکرر یہ کہ ۱۸/ اکتوبر ۱۸۹۲ء کے بعد ۷ دسمبر ۱۸۹۲ء کو ایک اور روایا دیکھا کیا دیکھتا ہوں کہ میں حضرت علی کرم اللہ وجہہ بن گیا ہوں یعنی خواب میں ایسا معلوم کرتا ہوں کہ وہی ہوں اور خواب کے عجائبات میں سے ایک یہ بھی ہے کہ بعض اوقات ایک شخص اپنے تئیں دوسرا شخص خیال کر لیتا ہے سو اس وقت میں سمجھتا ہوں کہ میں علی مرتضیٰ ہوں۔ اور ایسی صورت واقعہ ہے کہ ایک گروہ خوارج کا میری خلافت کا مزاحم ہو رہا ہے یعنی وہ گروہ میری خلافت کے امر کو روکنا چاہتا ہے اور اس میں فتنہ انداز ہے تب میں نے دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس ہیں اور شفقت اور تودد سے مجھے فرماتے ہیں کہ

**یا علی دعہم و انصارہم**

﴿۲۱۹﴾

اصلاح فتن بھی مشرق ہی ہے۔

اور اس جگہ ایک نکتہ ہے اور وہ یہ ہے کہ جیسا اللہ جلّ شأنہ نے ظاہر الفاظ آیت میں **وَ الْآخِرِينَ مِنْهُمْ** کا لفظ استعمال کر کے اس بات کی طرف اشارہ فرمایا کہ وہ لوگ جو کمالات میں صحابہ کے رنگ میں ظاہر ہوں گے وہ آخری زمانہ میں آئیں گے ایسا ہی اس آیت **وَ الْآخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ** کے تمام حروف کے اعداد سے جو ۱۲۷۵ ہیں اس بات کی طرف اشارہ کر دیا جو **الْآخِرِينَ مِنْهُمْ** کا مصداق جو فارسی الاصل ہے اپنے نشاء ظاہر کا بلوغ اس سن میں پورا کر کے صحابہ سے

## و زراعتهم

یعنی اے علی ان سے اور ان کے مددگاروں اور ان کی کھیتی سے کنارہ کر اور ان کو چھوڑ دے اور ان سے منہ پھیر لے اور میں نے پایا کہ اس فتنہ کے وقت صبر کے لئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مجھ کو فرماتے ہیں اور اعراض کے لئے تاکید کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ تو ہی حق پر ہے مگر ان لوگوں سے ترک خطاب بہتر ہے۔ اور کھیتی سے مراد مولویوں کے پیروؤں کی وہ جماعت ہے جو ان کی تعلیموں سے اثر پذیر ہے جس کی وہ ایک مدت سے آپاشی کرتے چلے آئے ہیں۔ پھر بعد اس کے میری طبیعت الہام کی طرف منحدر ہوئی اور الہام کے رو سے خدا تعالیٰ نے میرے پر ظاہر کیا کہ ایک شخص مخالف میری نسبت کہتا ہے۔

## ذرونی اقل موسیٰ

یعنی مجھ کو چھوڑ و تا میں موسیٰ کو یعنی اس عاجز کو قتل کر دوں۔ اور یہ خواب رات کے تین بجے قریباً بیس منٹ کم میں دیکھی تھی اور صبح بدھ کا دن تھا۔  
فالحمد لله على ذلك۔

﴿۲۲۰﴾

مناسبت پیدا کر لے گا سو یہی سن ۱۲۷۵ ہجری جو آیت **وَالْآخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ**<sup>۱</sup> کے حروف کے اعداد سے ظاہر ہوتا ہے اس عاجز کی بلوغ اور پیدائش ثانی اور تولد روحانی کی تاریخ ہے جو آج کے دن تک چونتیس برس ہوتے ہیں۔ اور اگر یہ کہا جائے کہ **الْآخِرِينَ مِنْهُمْ** کا لفظ جمع ہے پھر ایک پر کیونکر اطلاق پاسکتا ہے تو اس کا یہ جواب ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خود اس کا ایک پر اطلاق کر دیا ہے کیونکہ آپ نے اس آیت کی شرح کے وقت سلمان فارسی کے کاندھے پر ہاتھ رکھ کر فرمایا کہ فارس کے اصل سے ایک ایسا راجہ مل پیدا ہوگا کہ قریب ہے جو ایمان کو ثریا سے زمین پر لے آوے یعنی وہ ایسے وقت میں پیدا ہوگا کہ جب لوگ باعث شائع ہو جانے فلسفی خیالات اور پھیل جانے دہریت اور ٹھنڈے ہو جانے الہی محبت کے ایمانی حالت میں نہایت ضعیف اور نکتے ہو جائیں گے تب خدا تعالیٰ اس کے ہاتھ سے اور اس کے وجود کی برکت سے دوبارہ حقیقی ایمان لوگوں کے دلوں میں پیدا کرے گا گویا گم شدہ ایمان آسمان سے پھر نازل ہوگا۔ اور قرآن کریم میں جمع کا لفظ واحد کے لئے آیا ہے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو اُمت کہا گیا ہے حالانکہ وہ ایک فرد تھے ماسوا اس کے اس آیت میں اس تفہیم کی غرض سے بھی یہ لفظ اختیار کیا گیا ہے کہ تا ظاہر کیا جائے کہ وہ آنے والا ایک نہیں رہے گا بلکہ وہ ایک جماعت ہو جائے گی جن کو خدا تعالیٰ پر سچا ایمان ہوگا اور وہ اس ایمان کی رنگ و بو پائے گی جو صحابہ کا ایمان تھا۔

اب پھر ہم پرچہ نور افشاں کے بے بنیاد دعویٰ کے ابطال کی غرض سے لکھتے ہیں کہ اگر اس محرف مبدل انجیل کی نسبت جو عیسائیوں کے ہاتھ میں ہے خاموش



﴿۲۲۱﴾

رہ کر اس فقرہ کو صحیح بھی سمجھا جائے کہ حضرت مسیح نے ضرور یہ دعویٰ کیا ہے کہ قیامت اور زندگی میں ہوں تو اس سے کچھ حاصل نہیں کیونکہ ایسا دعویٰ جو اپنے ساتھ اپنا ثبوت نہیں رکھتا کسی کے لئے موجب فضیلت نہیں ہو سکتا اگر ایک انسان ایک امر کی نسبت دعویٰ تو نہ کرے مگر وہ امر کر دکھائے تو اس دوسرے انسان سے بدرجہا بہتر ہے کہ دعویٰ تو کرے مگر اثبات دعویٰ سے عاجز رہے انجیل خود شہادت دے رہی ہے کہ حضرت مسیح کا دعویٰ اوروں کی نسبت تو کیا خود حواریوں کی حالت پر نظر ڈالنے سے ایک معترض کی نظر میں سخت قابل اعتراض ٹھہرتا ہے اور ثابت ہوتا ہے کہ حضرت مسیح اپنے حواریوں کو بھی نفسانی قبروں میں ہی چھوڑ گئے۔ اور جب ہم حضرت مسیح کے اس دعویٰ کو حضرت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کے دعویٰ سے مقابلہ کرتے ہیں تو اس دعویٰ اور اس دعویٰ میں ظلمت اور نور کا فرق دکھائی دیتا ہے۔ حضرت مسیح کا دعویٰ عدم ثبوت کے ایک تنگ و تاریک گڑھے میں گرا ہوا ہے اور کوئی نور اپنے ساتھ نہیں رکھتا لیکن ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا دعویٰ آفتاب کی طرح چمک رہا ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی جاودانی زندگی پر یہ بھی بڑی ایک بھاری دلیل ہے کہ حضرت ممدوح کا فیض جاودانی جاری ہے اور جو شخص اس زمانہ میں بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کرتا ہے وہ بلاشبہ قبر میں سے اٹھایا جاتا ہے اور ایک روحانی زندگی اس کو بخشی جاتی ہے نہ صرف خیالی طور پر بلکہ آثار صحیحہ صادقہ اس کے ظاہر ہوتے ہیں اور آسمانی مددیں اور سماوی برکتیں اور روح القدس کی خارق عادت تائیدیں اس کے شامل حال ہو جاتی ہیں اور وہ تمام دنیا کے انسانوں میں سے ایک متفرد انسان ہو جاتا ہے یہاں تک کہ خدا تعالیٰ اس سے ہم کلام ہوتا

ہے۔ اور اپنے اسرار خاصہ اس پر ظاہر کرتا ہے اور اپنے حقائق و معارف کھولتا ہے اور اپنی محبت اور عنایت کے چمکتے ہوئے علامات اس میں نمودار کر دیتا ہے اور اپنی نصرتیں اس پر اتارتا ہے اور اپنی برکات اس میں رکھ دیتا ہے اور اپنی ربوبیت کا آئینہ اس کو بنا دیتا ہے اس کی زبان پر حکمت جاری ہوتی ہے اور اس کے دل سے نکات لطیفہ کے چشمے نکلتے ہیں اور پوشیدہ بھید اس پر آشکار کئے جاتے ہیں اور خدا تعالیٰ ایک عظیم الشان تجلی اس پر فرماتا ہے اور اس سے نہایت قریب ہو جاتا ہے اور وہ اپنی استجابت دعاؤں میں اور اپنی قبولیتوں میں اور فتح ابواب معرفت میں اور انکشاف اسرار غیبیہ میں اور نزول برکات میں سب سے اوپر اور سب پر غالب رہتا ہے چنانچہ اس عاجز نے خدا تعالیٰ سے مامور ہو کر انہیں امور کی نسبت اور اسی اتمام حجت کی غرض سے کئی ہزار رجسٹری شدہ خط ایشیا اور یورپ اور امریکہ کے نامی مخالفوں کی طرف روانہ کئے تھے تا اگر کسی کا یہ دعویٰ ہو کہ یہ روحانی حیات بجز اتباع خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کے کسی اور ذریعہ سے بھی مل سکتی ہے تو وہ اس عاجز کا مقابلہ کرے اور اگر یہ نہیں تو طالب حق بن کر یکطرفہ برکات اور آیات اور نشانوں کے مشاہدہ کے لئے حاضر آوے لیکن کسی نے صدق اور نیک نیتی سے اس طرف رخ نہ کیا اور اپنی کنارہ کشی سے ثابت کر دیا کہ وہ سب تاریکی میں گرے ہوئے ہیں۔ اور حال میں جو ہمارے بعض ہم مذہب بھائی مسلمان کہلا کر اس روشنی سے منکر ہیں نہ قبول کرتے اور نہ صدق دل سے آتے اور آزماتے ہیں اور کافر کہنے پر کمر باندھ رہے ہیں ان سب امور کا اصل باعث نابینائی اور بخل اور شدت تعصب ہے اور ایسے لوگوں کا اسلام میں ہونا اسلام کی ہتک کا موجب نہیں اور یہ اعتراض نہیں ہو سکتا کہ ان لوگوں کے امراض روحانی کیوں دور نہیں ہوئے اور یہ لوگ کیوں قبروں

﴿۲۲۳﴾

میں سے نہ نکلے کیونکہ اگر کوئی آفتاب کی طرف سے اپنے گھر کے کواڑ بند کر کے ایک تاریک گوشہ میں بیٹھ جائے تو اگر اس تک آفتاب کی روشنی نہ پہنچے تو یہ آفتاب کا قصور نہیں بلکہ خود اس شخص کا قصور ہے جس نے ایسا کیا ماسوا اس کے اگرچہ یہ لوگ کیسے ہی مجبوب اور دور از حقیقت ہیں مگر پھر بھی علانیہ توحید کے قائل ہیں کسی انسان کو خدا نہیں بناتے اور بہ برکت توحید اپنے اندر ایک نور بھی رکھتے ہیں اور کسی قدر زندگی کی حرارت ان میں موجود ہے اس لئے ہم نہیں کہہ سکتے کہ وہ بالکل مر گئے اگرچہ خطرناک حالت میں ہیں اگر کوئی عیسائی یا ہندو ہماری طرف سے منہ پھیر کر ایسی نکتہ چینی کرے تو وہ سخت متعصب یا سخت نادان ہے باغ میں کانٹوں کا ہونا بھی ضروری ہے۔ جہاں پھول ہیں کانٹے بھی ہوں گے۔ مگر فرقہ مخالفہ میں تو سراسر کانٹوں کا ہی انبار نظر آتا ہے۔ عیسائیوں کی یہ سراسر بے ہودہ باتیں ہیں کہ مسیحؑ روحانی قیامت تھا اور مسیحؑ میں ہو کر ہم جی اٹھے حضرات عیسائی خوب یاد رکھیں کہ مسیحؑ علیہ السلام کا نمونہ قیامت ہونا سر موثا بت نہیں اور نہ عیسائی جی اٹھے بلکہ مردہ اور سب مردوں سے اول درجہ پر اور تنگ و تاریک قبروں میں پڑے ہوئے اور شرک کے گڑھے میں گرے ہوئے ہیں نہ ایمانی روح ان میں ہے نہ ایمانی روح کی برکت بلکہ ادنیٰ سے ادنیٰ درجہ توحید کا جو مخلوق پرستی سے پرہیز کرنا ہے وہ بھی ان کو نصیب نہیں ہوا اور ایک اپنے جیسے عاجز اور ناتوان کو خالق سمجھ کر اس کی پرستش کر رہے ہیں۔ یاد رہے کہ توحید کے تین درجے ہیں سب سے ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ اپنے جیسی مخلوق کی پرستش نہ کریں نہ پتھر کی نہ آگ کی نہ آدمی کی نہ کسی ستارہ کی دوسرا درجہ یہ ہے کہ اسباب پر بھی ایسے نہ گریں کہ گویا ایک قسم کا ان کو ربوبیت کے

کارخانہ میں مستقل ذخیل قرار دیں بلکہ ہمیشہ مسبب پر نظر رہے نہ اسباب پر۔ تیسرا  
درجہ توحید کا یہ ہے کہ تجلیات الہیہ کا کامل مشاہدہ کر کے ہر ایک غیر کے وجود کو کالعدم  
قرار دیں اور ایسا ہی اپنے وجود کو بھی غرض ہر ایک چیز نظر میں فانی دکھائی دے بجز اللہ  
تعالیٰ کی ذات کامل الصفات کے۔ یہی روحانی زندگی ہے کہ یہ مراتب ثلاثہ توحید  
کے حاصل ہو جائیں۔ اب غور کر کے دیکھ لو کہ روحانی زندگی کے تمام جاودانی چشمے  
محض حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی طفیل دنیا میں آئے ہیں یہی اُمت ہے کہ  
اگرچہ نبی تو نہیں مگر نبیوں کی مانند خدا تعالیٰ سے ہمکلام ہو جاتی ہے اور اگرچہ رسول  
نہیں مگر رسولوں کی مانند خدا تعالیٰ کے روشن نشان اس کے ہاتھ پر ظاہر ہوتے ہیں اور  
روحانی زندگی کے دریا اس میں بہتے ہیں اور کوئی نہیں کہ اس کا مقابلہ کر سکے۔ کوئی  
ہے کہ جو برکات اور نشانوں کے دکھلانے کے لئے مقابل میں کھڑا ہو کر  
ہمارے اس دعویٰ کا جواب دے!!!۔

کوئی دیں۔ دین محمدؐ سا نہ پایا ہم نے  
یہ ثمر باغ محمدؐ سے ہی کھایا ہم نے  
نور ہے نور اٹھو دیکھو سنایا ہم نے  
کوئی دکھلائے اگر حق کو چھپایا ہم نے  
ہر طرف دعوتوں کا تیر چلایا ہم نے  
ہر مخالف کو مقابل پہ بلایا ہم نے  
وہ نہیں جاگتے سو بار جگایا ہم نے  
باز آتے نہیں ہر چند ہٹایا ہم نے

ہر طرف فکر کو دوڑا کے تھکایا ہم نے  
کوئی مذہب نہیں ایسا کہ نشان دکھلاوے  
ہم نے اسلام کو خود تجربہ کر کے دیکھا  
اور دینوں کو جو دیکھا تو کہیں نور نہ تھا  
تھک گئے ہم تو انہیں باتوں کو کہتے کہتے  
آزمائش کے لئے کوئی نہ آیا ہر چند  
یونہی غفلت کے لحافوں میں پڑے سوتے ہیں  
جل رہے ہیں یہ سبھی بغضوں میں اور کینوں میں

آؤ لوگو کہ یہیں نور خدا پاؤ گے  
 آج ان نوروں کا اک زور ہے اس عاجز میں  
 جب سے یہ نور ملا نور پیمبر سے ہمیں  
 مصطفیٰ پر ترا بے حد ہو سلام اور رحمت  
 ربط ہے جان محمدؐ سے مری جاں کو مدام  
 اُس سے بہتر نظر آیا نہ کوئی عالم میں  
 مورد قہر ہوئے آنکھ میں اغیار کے ہم  
 زعم میں ان کے مسیحائی کا دعویٰ میرا  
 کافر و ملحد و دجال ہمیں کہتے ہیں  
 گالیاں سن کے دعا دیتا ہوں ان لوگوں کو  
 تیرے منہ کی ہی قسم میرے پیارے احمدؐ  
 تیری اُلفت سے ہے معمور مرا ہر ذرہ  
 صفِ دشمن کو کیا ہم نے بہ حجتِ پامال  
 نور دکھلا کے تیرا سب کو کیا ملزم و خوار  
 نقشِ ہستی تری اُلفت سے مٹایا ہم نے  
 تیرا میخانہ جو اک مرجعِ عالم دیکھا  
 شانِ حق تیرے شائل میں نظر آتی ہے  
 چھو کے دامن ترا ہر دام سے ملتی ہے نجات  
 دلبرا مجھ کو قسم ہے تری یکتائی کی

﴿۲۲۵﴾

لو تمہیں طور تسلیٰ کا بتایا ہم نے  
 دل کو ان نوروں کا ہر رنگ دلایا ہم نے  
 ذات سے حق کے وجود اپنا ملایا ہم نے  
 اس سے یہ نور لیا بار خدایا ہم نے  
 دل کو وہ جام لبالب ہے پلایا ہم نے  
 لاجرم غیروں سے دل اپنا چھڑایا ہم نے  
 جب سے عشق اس کا تیرے دل میں بٹھلایا ہم نے  
 افترا ہے جسے از خود ہی بنایا ہم نے  
 نام کیا کیا غمِ ملت میں رکھایا ہم نے  
 رحم ہے جوش میں اور غیظ گھٹایا ہم نے  
 تیری خاطر سے یہ سب بار اٹھایا ہم نے  
 اپنے سینہ میں یہ اک شہر بسایا ہم نے  
 سیف کا کام قلم سے ہی دکھایا ہم نے  
 سب کا دل آتش سوزاں میں جلایا ہم نے  
 اپنا ہر ذرہ تری راہ میں اڑایا ہم نے  
 خُم کا خُم منہ سے بصد حرص لگایا ہم نے  
 تیرے پانے سے ہی اُس ذات کو پایا ہم نے  
 لاجرم در پہ ترے سر کو جھکایا ہم نے  
 آپ کو تیری محبت میں بھلایا ہم نے

﴿۲۲۶﴾

بجدا دل سے مرے مٹ گئے سب غیروں کے نقش دیکھ کر تجھ کو عجب نور کا جلوہ دیکھا ہم ہوئے خیر ام تجھ سے ہی اے خیر رسل آدمی زاد تو کیا چیز فرشتے بھی تمام قوم کے ظلم سے تنگ آ کے مرے پیارے آج	جب سے دل میں یہ تیرا نقش جمایا ہم نے نور سے تیرے شیطاں کو جلایا ہم نے تیرے بڑھنے سے قدم آگے بڑھایا ہم نے مدح میں تیری وہ گاتے ہیں جو گایا ہم نے شور محشر ترے کوچہ میں مچایا ہم نے
---	---

اب ہم کسی قدر اس بات کو ظاہر کرنا چاہتے ہیں کہ اسلام ☆ کے ثمرات کیا ہیں سو

### سید احمد خان صاحب سی ایس آئی پر ایک ضروری اتمام حجت

اسلام کے ایک جدید فرقہ کے سرگروہ سید احمد خان صاحب سی ایس آئی کی بعض تحریرات خصوصاً ان کی تفسیر کے دیکھنے سے کچھ ایسے خیالات ان کے معلوم ہوتے ہیں کہ گویا ان کو اس بات سے انکار ہے کہ سچ مچ کسی کو مخاطبہ اور مکالمہ الہیہ نصیب ہو سکے۔ اور میں اب تک یہی سمجھتا ہوں کہ وہ اس وحی سے منکر ہیں جو بذریعہ جبرائیل علیہ السلام انبیاء کو ملتی ہے اور الہی طاقتوں غیب گوئی اور دیگر خوارق کو اپنے اندر رکھتی ہے اور خالصاً آسمان سے نازل ہوتی ہے نہ کہ کوئی فطرتی قوت اگرچہ وہ بظاہر جبرائیل کو بھی مانتے ہیں مگر ان کا جبرائیل وہ نہیں ہے جس کو بالاتفاق میں کروڑ مسلمان دنیا میں مان رہے ہیں وہ کلام الہی کے بھی قائل ہیں مگر اس کلام کے نہیں جو خدا کا نور اور خدائی طاقتیں اپنے وجود میں رکھتا ہے بلکہ صرف ایک ملکہ فطرت جو انسانی ظرف کے اندازہ پر فیض الہی قبول کرتا ہے نہ وہ وحی جو خدائی کے چشمہ سے نکلی ہے اور تعجب یہ کہ سید صاحب قرآن کریم کو بھی منجانب اللہ مانتے ہیں اور ان کے کاموں سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اسلام سے محبت بھی رکھتے ہیں اور مسلمانوں کے ہمدرد بھی ہیں اور اہل اسلام کی ذریت کی دنیوی حالت کے خیر خواہ بھی۔ مگر باوصف اس کے تعجب پر تعجب یہ کہ وہ کیوں بیانات قرآن کریم کے برخلاف نہایت مجہول اور منکر رائیں ظاہر کر رہے ہیں اس کا باعث ایک ناگہانی ابتلا معلوم ہوتا ہے

☆ حاشیہ

سید احمد خان صاحب سی۔ ایس۔ آئی۔ پر ایک ضروری اتمام حجت

﴿۲۲۷﴾

واضح ہو کہ جب کوئی اپنے مولیٰ کا سچا طالب کامل طور پر اسلام پر قائم ہو جائے اور نہ کسی تکلف اور بناوٹ سے بلکہ طبعی طور پر خدا تعالیٰ کی راہوں میں ہر ایک

جس میں وہ پھنس گئے اور وہ یہ کہ قبل اس کے کہ وہ قرآن کریم کی تعلیمات میں تدبر کرتے اور اس کے تسلی بخش دلائل سے اطلاع پاتے کسی منحوس وقت میں ان کتابوں کی طرف متوجہ ہو گئے جو اس زمانہ کے یورپ کے فلاسفروں نے جو دہریہ کے قریب قریب ہیں تالیف کی ہیں اور نہ صرف یہی بلکہ معلوم ہوتا ہے کہ ایسے ملحد طبع نو تعلیم یافتہ لوگوں کی باتیں بھی سنتے رہے جن کی طبیعتوں میں یورپ کے طبعی اور فلسفہ پھنس گیا تھا سو جیسا کہ یکطرفہ خیالات کے سننے کا نتیجہ ہوا کرتا ہے وہی نتیجہ سید صاحب کو بھی بھگتنا پڑا۔ قرآن کریم کے حقائق معارف سے تو بے خبر ہی تھے اس لئے فلاسفروں کی تقریروں کے ساحرانہ اثر نے سید صاحب کے دل پر وہ کام کیا کہ اگر خدا تعالیٰ کا فضل اور طینت کی پاکیزگی جو اسی کے فضل سے تھی ان کو نہ تھا مٹی تو معلوم نہیں کہ ان کی یہ سرگردانی اب تک کہاں تک ان کو پہنچاتی سید صاحب کی یہ نیک منشی درحقیقت قابل تعریف ہے کہ انہوں نے بہر حال قرآن شریف کا دامن نہیں چھوڑا گو سہو اس کے منشاء اور اس کی تعلیم اور اس کی ہدایتوں سے ایسے دور جا پڑے کہ جو تاویل میں قرآن کریم کی نہ خدائے تعالیٰ کے علم میں تھیں نہ اس کے رسول کے علم میں نہ صحابہ کے علم میں نہ اولیاء و قطبوں اور غوثوں اور ابدال کے علم میں اور نہ ان پر دلالت النص نہ اشارۃ النص وہ سید صاحب کو سو جھیں زیادہ تر افسوس کا یہ مقام ہے کہ سید صاحب نے قرآن شریف کی ان تعلیموں پر جو اصل اصول اسلام اور وحی الہی کا لب لباب تھیں یا یوں کہو کہ جن کا نام اسلام تھا خیر خواہی کی نیت سے پانی پھیر دیا اور اپنی تفسیر میں آیات بینات قرآن کریم کی ایسی بعید از صدق و انصاف تاویلیں کی کہ جن کو ہم کسی طرح سے تاویل نہیں کہہ سکتے بلکہ ایک پیرایہ میں قرآن کریم کی پاک تعلیمات کا رد ہے۔ سید صاحب کے ہر یک فقرہ سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ گویا اس نئے فلسفہ سے جو یورپ نے پیش کیا ہے ان کا دل

قوت اس کے کام میں لگ جائے تو آخری نتیجہ اس کی اس حالت کا یہ ہوتا ہے کہ خدائے تعالیٰ کی ہدایت کی اعلیٰ تجلیات تمام حُجُب سے مبرا ہو کر اس کی طرف رخ کرتی ہیں اور طرح طرح کی برکات اس پر نازل ہوتی ہیں اور وہ احکام اور وہ عقائد جو محض ایمان اور

کانپتا اور لرزتا ہے اور ان کی روح اس کو سجدہ کر رہی ہے ہم نے جس کسی ایسے مقام سے ان کی تفسیر کو دیکھا جہاں انہیں قرآن کریم سچ مچ فلسفہ موجودہ کے مخالف یا بظاہر نظر مخالف معلوم ہوتا تھا وہاں یہی پایا کہ سید صاحب اقراری مدعا علیہ کی طرح فلسفہ کے قدموں پر گر پڑے۔ اور فلسفی تعلیمات کو بسر و چشم قبول کر کے تاویلات رکیکہ کے ساتھ قرآن کریم کی طرف سے ایسی ذلت کے ساتھ صلح کا پیغام پہنچایا کہ جیسے عاجز اور مغلوب دشمن در ماندہ ہو کر اور ہر طرف سے رک کر چند کپے اور بے ہودہ عذرات سے مصالحو کا طالب ہوتا ہے ہم کو یہ شوق ہی رہا کہ سید صاحب کی کوئی ایسی تالیف بھی دیکھیں جس میں سید صاحب نے کوئی تیز تلوار فلسفہ موجودہ پر چلائی ہو اور مخالفت کے موقع پر بغیر کسی تاویل کے قرآن کریم کا بول بالا ثابت کیا ہو مگر افسوس کہ یہ ہمارا شوق پورا نہ ہوا۔ اگر سید صاحب ان احادیث کی تاویلات کرتے جو قرآن کریم کے پینات سے بظاہر ان کو معارض معلوم ہوتیں اور نیز فلسفہ موجودہ کے رو سے قابل اعتراض ٹھہرتیں تو ہمیں چنداں افسوس نہ ہوتا کیونکہ ہم خیال کرتے کہ بڑا امتکا اور مدار ایمان جس کا حرف قطععی اور متواتر اور یقینی الصحت ہے یعنی قرآن کریم سید صاحب کے ہاتھ میں ہے مگر ان کی اس لغزش کو کہاں چھپائیں اور کیونکر پوشیدہ کریں کہ انہوں نے تو قرآن کریم پر ہی خط لکھنا چاہا۔ میں کبھی تسلیم نہیں کروں گا کہ کسی موقع پر ان کے قلب نے شہادت دی ہو کہ جو کچھ تاویلات کا دور دراز تک دامن انہوں نے پھیلا یا ہے وہ صحیح ہے بلکہ جا بجا خود ان کا دل ان کو ملزم کرتا ہوگا کہ اے شخص تیری تمام تاویلات ایسی ہیں کہ اگر قرآن کریم ایک مجسم شخص ہوتا تو بصد زبان ان سے بیزاری ظاہر کرتا اور اس نے بیزاری ظاہر کی ہے کیونکہ وہ ان لوگوں کو سخت مورد غضب ٹھہراتا ہے جو اس کی آیات میں الحاد



﴿۲۲۹﴾

سماع کے طور پر قبول کئے گئے تھے اب بذریعہ مکاشفات صحیحہ اور الہامات یقینیہ قطعہ مشہود اور محسوس طور پر کھولے جاتے ہیں اور مغلفات شرع اور دین کے اور اسرار سر بستہ ملت حنیفیہ کے اس پر منکشف ہو جاتے ہیں اور ملکوت الہی کا اس کو سیر کرایا جاتا ہے تا وہ یقین اور معرفت میں مرتبہ کامل حاصل کرے اور اس کی زبان اور اس کے بیان اور تمام افعال اور اقوال اور حرکات سکناات میں ایک برکت رکھی جاتی ہے اور ایک فوق العادت شجاعت اور استقامت اور ہمت اس کو عطا کی جاتی ہے اور شرح صدر کا ایک اعلیٰ مقام اس کو عنایت کیا جاتا ہے اور بشریت کے حجابوں کی تنگدلی اور خست اور بخل اور بار بار کی لغزش اور تنگ چشمی اور غلامی شہوات اور رذائت اخلاق اور ہر ایک قسم کی نفسانی تاریکی بگلی اس سے دور کر کے اس کی

کرتے ہیں۔ یہودیوں کی کارستانیوں کا نمونہ ہماری آنکھوں کے سامنے ہے کہ انہوں نے کلام الہی میں تحریف اور الحاد اختیار کر کے کیا نام رکھا یا قرآن کریم کی کسی آیت کے ایسے معنی کرنے چاہئے کہ جو صمد ہا دوسری آیات سے جو اس کی تصدیق کے لئے کھڑی ہوں مطابق ہوں اور دل مطمئن ہو جائے اور بول اٹھے کہ ہاں یہی منشاء اللہ جلّ شانہ کا اس کے پاک کلام میں سے یقینی طور سے ظاہر ہوتا ہے یہ سخت گناہ اور معصیت کا کام ہے کہ ہم قرآن کریم کی ایسی دور از حقیقت تاویلیں کریں کہ گویا ہم اس کے عیب کی پردہ پوشی کر رہے ہیں یا اس کو وہ باتیں جتلا رہے ہیں جو اس کو معلوم نہیں تھیں سید صاحب سے بڑی غلطی یہ ہوئی کہ حال کی تحقیقاتوں کو ایسا مسلم الثبوت اور یقینی مان لیا کہ گویا ان میں غلطی ہونا ممکن ہی نہیں حالانکہ اس نئے فلسفہ اور سائنس میں ایسی ہی غلطیاں نکلنا ممکن ہے کہ جیسے پہلے فلسفہ اور طبعی کی اب غلطیاں نکل رہی ہیں سید صاحب اس مثل مشہور کو بھول گئے کہ۔ پائے استدلالیاں چوبین بود

﴿۲۳۰﴾

جگہ ربّانی اخلاق کا نور بھردیا جاتا ہے۔ تب وہ بگلی مبدل ہو کر ایک نئی پیدائش کا پیرایہ پہن لیتا ہے اور خدائے تعالیٰ سے سنتا اور خدائے تعالیٰ سے دیکھتا اور خدائے تعالیٰ کے ساتھ حرکت کرتا اور خدائے تعالیٰ کے ساتھ ٹھہرتا ہے اور اس کا غضب خدائے تعالیٰ کا غضب اور اس کا رحم خدائے تعالیٰ کا رحم ہو جاتا ہے اور اس درجہ میں اس کی دعائیں بطور اصطفاء کے منظور ہوتی ہیں نہ بطور ابتلا کے اور وہ زمین پر حجت اللہ اور امان اللہ ہوتا ہے اور آسمان پر اس کے وجود سے خوشی کی جاتی ہے اور اعلیٰ سے اعلیٰ عطیہ جو اس کو عطا ہوتا ہے مکالمات الہیہ اور مخاطبات حضرت یزدانی ہیں جو بغیر شک اور شبہ اور کسی غبار کے چاند کے نور کی طرح اس کے دل پر نازل ہوتے رہتے ہیں اور ایک شدید الاثر لذت اپنے ساتھ رکھتے ہیں اور

اور نئے فلسفہ کو وہ عزت دی جو خدائے تعالیٰ کی پاک اور لاریب کلام کا حق تھا چند ماہ کا عرصہ ہوا ہے کہ سید صاحب نے اپنے ایک دوست کے نام جو سیالکوٹ میں رہتے ہیں اس عاجز کی تالیفات کی نسبت لکھا تھا کہ وہ ایک ذرہ کسی کو فائدہ نہیں پہنچا سکتیں یعنی بگلی صداقت سے خالی ہیں اور نہ صرف اسی قدر بلکہ مجھے یاد پڑتا ہے کہ ایک دفعہ سید صاحب نے ایک اخبار میں چھپوا بھی دیا تھا کہ کسی سے الہامی پیشگوئیوں کا ظہور میں آنا یا مکاشفات و مخاطبات الہیہ سے مشرف ہونا ایک غیر ممکن امر ہے اور اگر کوئی ایسا دعویٰ کرے تو وہ مجاہدین میں سے ہے اور ایسے خیالات جنوں کے مقدمات میں سے ہیں اور اگر یہ خیالات دل میں راسخ ہو جائیں تو پھر وہ پورا پورا جنون ہے اگرچہ اس وقت مجھ کو ٹھیک ٹھیک یاد نہیں کہ سید صاحب کے اپنے الفاظ کیا تھے مگر قریباً ان کا خلاصہ یہی تھا۔ القصہ مجھے ایسے کلمات کے سننے اور پڑھنے سے بہت ہی رنج ہوا کہ سید صاحب جیسا ایک آدمی جسے

﴿۲۳۱﴾

ظہانیت اور تسلی اور سکینیت بخشے ہیں اور اس کلام اور الہام میں فرق یہ ہے کہ الہام کا چشمہ تو گویا ہر وقت مقرب لوگوں میں بہتا ہے اور وہ روح القدس کے بلائے بولتے اور روح القدس کے دکھائے دیکھتے اور روح القدس کے سنائے سنتے اور ان کے تمام ارادے روح القدس کے نفخ سے ہی پیدا ہوتے ہیں اور یہ بات سچ اور بالکل سچ ہے کہ وہ ظلی طور پر اس آیت کا مصداق ہوتے ہیں **وَمَا يَنْطَلِقُ عَنِ الْهَوَىٰ اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ يُوحٰی**۔ لیکن مکالمہ الہیہ ایک الگ امر ہے اور وہ یہ ہے کہ وحی متلو کی طرح خدائے تعالیٰ کا کلام ان پر نازل ہوتا ہے اور وہ اپنے سوالات کا خدائے تعالیٰ سے ایسا جواب پاتے ہیں کہ جیسا ایک دوست دوست کو جواب دیتا ہے اور اس کلام کی اگر ہم تعریف کریں تو صرف اس قدر کر سکتے ہیں

حب اسلام کا دعویٰ اور قرآن کریم کی تفسیر کرنے کا ولولہ اور نیز متانت اور استقلال اور نیک منشی کا دم بھی مارتا ہو وہ ایسی جلدی ایسی باتیں منہ پر لاوے کہ جو فرقان حمید کی تعلیمات سے بالکل مخالف ہیں مجھے نہایت خوشی ہوتی اگر سید صاحب صرف اسی قدر پر کفایت نہ کرتے کہ مخالفانہ اور غیر معتقدانہ باتیں کہہ کر اور مکالمہ الہیہ کے مدعی کو مجنون اور پاگل قرار دے کر چپ ہو جائیں بلکہ جیسا کہ داب اور طریق حق پسندوں اور منصف مزاجوں کا ہے میرے دعاوی کی مجھ سے دلیل طلب کرتے تا اگر میں غلطی پر تھا تو اس غلطی کا صاف طور پر فیصلہ ہو جاتا اور اگر حضرت آپ ہی غلطی پر تھے تو ان کو اپنے اقوال سے رجوع کرنے کا مبارک موقع ملتا بہر حال اس تقریب سے پبلک کو ایک فائدہ پہنچتا اور آج کل جو انہیں مسائل پر قلموں کی کشت خونی ہو رہی ہے یہ روز کے جھگڑے طے ہو جاتے مگر مجھے بار بار افسوس آتا ہے کہ اس طریق مستقیم کی طرف سید صاحب نے رخ بھی نہ کیا۔ میں نے بہت سوچا کہ اس کا کیا سبب ہے مجھے

﴿۲۳۲﴾

کہ وہ اللہ جلّ شانہ کی ایک تجلی خاص کا نام ہے جو بذریعہ اس کے مقرب فرشتہ کے ظہور میں آتی ہے اور اس سے غرض یہ ہوتی ہے کہ تادعا کے قبول ہونے سے اطلاع دی جائے یا کوئی نئی اور مخفی بات بتائی جائے یا آئندہ کی خبروں پر آگاہی دی جائے یا کسی امر میں خدائے تعالیٰ کی مرضی اور عدم مرضی پر مطلع کیا جائے یا کسی اور قسم کے واقعات میں یقین اور معرفت کے مرتبہ تک پہنچایا جائے۔ بہر حال یہ وحی ایک الہی آواز ہے جو معرفت اور اطمینان سے رنگین کرنے کے لئے منجانب اللہ پیرایہ مکالمہ و مخاطبہ میں ظہور پذیر ہوتی ہے اور اس سے بڑھ کر اس کی کیفیت بیان کرنا غیر ممکن ہے کہ وہ صرف الہی تحریک اور ربانی نفخ سے بغیر کسی قسم کے فکر اور تدبّر اور خوض اور غور اور اپنے نفس کے دخل کے خدائے تعالیٰ کی طرف سے ایک قدرتی ندا ہے جو لذیذ اور پُر برکت

اس کا یہ باعث قرار دینا تو صحیح معلوم نہ ہوا کہ سید صاحب ہر ایک شخص سے بحث کی طرح ڈالنا پسند نہیں کرتے کیونکہ میرے دعاوی ایک معمولی دعاوی نہیں بلکہ یہ وہ امور ہیں کہ اگر کروڑہا لوگوں میں ان کا چرچا نہیں تو لاکھوں میں تو ضرور ہوگا ماسوا اس کے سید صاحب کا الہامی پیشگوئیوں اور خوارق سے ایک عام انکار ہے جس سے انبیاء بھی جیسا کہ مجھے آپ کی تالیفات کا منشاء معلوم ہوتا ہے باہر نہیں ہیں پس کیا اچھا ہوتا کہ اس موقع پر جو الہامی پیشگوئیوں پر نہ صرف ایمان میرا اعتقاد ہے بلکہ ان کا مجھ کو خود دعویٰ بھی ہے سید صاحب مجھ سے اپنے شکوک دور کرا لیتے اور اگر میں اپنے دعویٰ میں سچا نہ نکلتا تو جس سزا کو سید صاحب میرے لئے تجویز کرتے ہیں اس کے بھگتنے کے لئے حاضر تھا اور اگر میرا صدق کھل جاتا تو سید صاحب اس وقت میں کہ ستارہ زندگی قریب الغروب ہے نہ صرف میری سچائی کے قائل ہوتے بلکہ ان پاک اعتقادوں کو جو وحی نبوت کی نسبت ضائع کر بیٹھے ہیں پھر حاصل کر لیتے عزیز من ایک منادی

﴿۲۳۳﴾

الفاظ میں محسوس ہوتی ہے اور اپنے اندر ایک ربانی تجلی اور الہی صولت رکھتی ہے۔  
 اس جگہ ہر ایک سچے طالب کے دل میں بالطبع یہ سوال پیدا ہوگا کہ مجھے کیا  
 کرنا چاہئے کہ تا یہ مرتبہ عالیہ مکالمہ الہیہ حاصل کر سکوں پس اس سوال کا جواب  
 یہ ہے کہ یہ ایک نئی ہستی ہے جس میں نئی قوتیں نئی طاقتیں نئی زندگی عطا کی جاتی ہے  
 اور نئی ہستی پہلی ہستی کی فنا کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتی۔ اور جب پہلی ہستی ایک سچی  
 اور حقیقی قربانی کے ذریعہ سے جو فدائے نفس اور فدائے عزت و مال و دیگر لوازم  
 نفسانیہ سے مراد ہے بکلی جاتی رہے تو یہ دوسری ہستی فی الفور اس کی جگہ لے لیتی  
 ہے۔ اور اگر یہ سوال کیا جائے کہ پہلی ہستی کے دور ہونے کے نشان کیا ہیں تو

کی آواز کو جو سچائی کی طرف بلا رہا ہے نہ سننا اور تحقیر کی نظر سے اس کو دیکھنا اور بے تحقیق  
 اس کی نسبت مخالفانہ بولنا اور ثابت شدہ صداقت کے برخلاف جبرے رہنا ہلاک ہونے کی  
 راہ ہے مجھے آپ کے کلمات سے بو آتی ہے کہ صرف اتنا ہی نہیں کہ آپ اس امت کو  
 مرتبہ مکالمات الہیہ سے تہی دست خیال کرتے ہیں بلکہ آپ کسی نبی کے لئے بھی یہ مرتبہ  
 تجویز نہیں کرتے کہ خدا تعالیٰ کا زندہ اور خدا کی قدرتوں سے بھرا ہوا کلام اس پر کبھی  
 نازل ہوا ہو پس اگر آپ کا عقیدہ یہی ہے جو میں نے سمجھا اور میرے خیال میں گذرا  
 ہے تو نعوذ باللہ آپ کا ایمان نہایت خطرناک ورطہ میں پڑا ہوا ہے اور میں بہت خوش  
 ہوں گا اگر آپ کسی اخبار کے ذریعہ سے مجھ کو اطلاع دے دیں کہ ہمارا انبیاء کی  
 نسبت یہ عقیدہ نہیں ہے کہ ان پر خدائے تعالیٰ کا زندہ کلام نازل نہیں ہوتا اور وہ کلام  
 اخبار غیبیہ پر مشتمل نہیں ہوتا اور اگر خدا نخواستہ آپ کا الہی کتابوں کی نسبت جیسا کہ  
 اب تک میں نے سمجھا ہے۔ یہی خیال ہے کہ وہ واقعی اور حقیقی طور پر خدائے تعالیٰ

﴿۲۳۲﴾

اس کا جواب یہ ہے کہ جب پہلے خواص اور جذبات دور ہو کر نئے خواص اور نئے جذبات پیدا ہوں اور اپنی فطرت میں ایک انقلاب عظیم نظر آوے اور تمام حالتیں کیا اخلاقی اور کیا ایمانی اور کیا تعبّدی ایسی ہی بدلی ہوئی نظر آویں کہ گویا اُن پر اب رنگ ہی اور ہے غرض جب اپنے نفس پر نظر ڈالے تو اپنے تئیں ایک نیا آدمی پاوے اور ایسا ہی خدا تعالیٰ بھی نیا ہی دکھائی دے اور شکر اور صبر اور یادِ الہی میں نئی لذتیں پیدا ہو جائیں جن کی پہلے کچھ بھی خبر نہیں تھی اور بدیہی طور پر محسوس ہو کہ اب اپنا نفس اپنے رب پر بکلی متوکل اور غیر سے بکلی لا پرواہ ہے اور تصور وجود حضرت باری اس قدر اس کے دل پر استیلا پکڑ گیا ہے کہ اب اس کی نظر شہود میں وجود غیر بکلی معدوم ہے اور تمام اسباب ہیج اور ذلیل اور بے قدر نظر آتے ہیں اور صدق اور

کا کلام نہیں اور وحی سے مراد صرف ایک ملکہ ہے جو انبیاء کی فطرت کو حاصل ہوتا ہے یعنی ان کی فطرت کچھ ایسی ہی واقعہ ہوتی ہے کہ صداقت اور حکمت کی باتیں ان کے منہ سے نکلتی ہیں تو پھر میں آپ پر کھلے کھلے معارضہ کے ساتھ اتمام حجت کرنا چاہتا ہوں تا لوگ آپ کی پیروی سے ہلاک نہ ہوں اگر آپ اپنے قول سے رجوع کا اقرار کر کے مجھ سے اس بات کا ثبوت چاہیں کہ کیونکر وحی فی الواقعہ خدائے تعالیٰ کا کلام ہوتا ہے اور اخبار غیبیہ اور آئندہ اور گزشتہ کی خبروں پر مشتمل ہوتا ہے تو میں بڑی خوشی سے الہامی پیشگوئیوں کے نمونہ سے ثبوت دینے کو طیار ہوں اور اس بات کے سننے سے کہ آپ نیک نیتی سے اس امتحان کے لئے مستعد ہو گئے ہیں مجھے اس قدر خوشی ہوگی کہ شاید ایسی خوشی کسی اور چیز سے نہ ہو سکے اس لئے کہ آپ کا اپنی مہلک غلطیوں سے باز آ جانا میرے نزدیک ایک قوم کی اصلاح سے کم نہیں جب میں دیکھتا ہوں کہ قرآن کریم تو آئندہ اور گزشتہ پیشگوئیوں سے بھرا ہوا ہے مثلاً اس کا ہر ایک قصہ ہی اخبار غیب ہے یہ نہیں

﴿۲۳۵﴾

وفا کا مادہ اس قدر جوش میں آ گیا ہے کہ ہر ایک مصیبت کا تصور کرنے سے وہ مصیبت آسان معلوم ہوتی ہے اور نہ صرف تصور بلکہ مصائب کے وارد ہونے سے بھی ہر ایک درد برنگ لذت نظر آتا ہے تو جب یہ تمام علامات پیدا ہو جائیں تو سمجھنا چاہئے کہ اب پہلی ہستی پر بگلی موت آگئی۔

اس موت کے پیدا ہو جانے سے عجیب طور کی قوتیں خدا تعالیٰ کی راہ میں پیدا ہو جاتی ہیں وہ باتیں جو دوسرے کہتے ہیں پر کرتے نہیں اور وہ راہیں جو دوسرے دیکھتے ہیں پر چلتے نہیں اور وہ بوجھ جو دوسرے جانچتے ہیں پر اٹھاتے نہیں ان سب امور شاقہ کی اس کو توفیق دی جاتی ہے کیونکہ وہ اپنی قوت سے نہیں بلکہ ایک زبردست الہی طاقت اس کی اعانت اور امداد میں ہوتی ہے جو پہاڑوں سے زیادہ

کہ کسی سے سن کر لکھا ہے تو مجھے تعجب آتا ہے کہ کیونکر آپ اس بات کے مدعی ہو سکتے ہیں کہ قرآن کریم میں امور غیبیہ اور آئندہ اور گزشتہ کی خبریں نہیں کیا یہ خیال کریں کہ نعوذ باللہ آپ کا یہ اعتقاد ہے کہ قرآن کریم میں جو مثلاً یوسف کا قصہ اور اصحاب کہف کا قصہ اور آدم کا قصہ اور موسیٰ کا قصہ وغیرہ وغیرہ قصص موجود ہیں وہ خدائے تعالیٰ کی وحی یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل نہیں ہوئے بلکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہودیوں اور عیسائیوں سے سن سنا کر قرآن کریم میں درج کر لئے تھے اگر یہی بات ہے تو بہت سا حصہ قرآن کریم کا اس پاک کلام سے خارج کرنا پڑے گا۔ کیونکہ جو باتیں یہودیوں اور عیسائیوں سے سن کر لکھی گئیں وہ باتیں درحقیقت یہودیوں اور عیسائیوں کا کلام ہو گا نہ کہ خدا تعالیٰ کا کلام اور پھر سخت مشکل یہ پیش آئے گی کہ قرآن کریم تو ربیت کے قصوں سے بہت جگہ مخالف ہے اس صورت میں نعوذ باللہ یہ ماننا پڑے گا کہ جو کچھ شریر یہودیوں نے دھوکہ کی راہ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کوئی قصہ بیان کیا تو آنجناب نے سادگی اور

﴿۲۳۶﴾

اس کو استحکام کی رو سے کر دیتی ہے اور ایک وفادار دل اُس کو بخشی ہے تب خدا تعالیٰ کے جلال کے لئے وہ کام اس سے صادر ہوتے ہیں اور وہ صدق کی باتیں ظہور میں آتی ہیں کہ انسان کیا چیز ہے اور آدم زاد کیا حقیقت ہے کہ خود بخود ان کو انجام دے سکے وہ بکلی غیر سے منقطع ہو جاتا ہے اور ماسوا اللہ سے دونوں ہاتھ اٹھا لیتا ہے اور سب تفاوتوں اور فرقوں کو درمیان سے دور کر دیتا ہے اور وہ آزمایا جاتا اور دکھ دیا جاتا ہے اور طرح طرح کے امتحانات اس کو پیش آتے ہیں اور ایسی مصائب اور تکالیف اس پر پڑتی ہیں کہ اگر وہ پہاڑوں پر پڑتیں تو انہیں نابود کر دیتیں اور اگر وہ آفتاب اور ماہتاب پر وارد ہوتیں تو وہ بھی تاریک ہو جاتے لیکن وہ ثابت قدم رہتا ہے اور وہ تمام سختیوں کو بڑی انشراح صدر سے برداشت

بے خبری کی وجہ سے ایسے قصہ کو قرآن کریم میں درج کر دیا اب سوچنا چاہئے کہ جس کا یہ اعتقاد ہو کہ قرآن کریم میں یہودیوں اور عیسائیوں سے سنی سنائی باتیں لکھی گئی ہیں وہ کس منہ سے کہہ سکتا ہے کہ میں قرآن کریم کو خدائے تعالیٰ کا کلام جانتا ہوں مگر میرے خیال میں ہے کہ آپ کے دل میں ایسا عقیدہ نہیں ہوگا گو مغربی فلسفہ کا ستارہ کیسا ہی چمکدار آپ کو دکھلائی دیا ہو مگر نعوذ باللہ یہ کب ہو سکتا ہے کہ آپ کی حالت اس حد تک پہنچ جائے کہ وہ گہرا اور مضبوط عقیدہ اسلام کا جو نہ صرف اسلامی حیثیت سے بلکہ سیادت کی طینت سے بھی آپ کے وجود میں ہے یعنی یہ کہ قرآن کریم کا لفظ لفظ وحی متلو ہے آپ کے دل سے یکنخت اکھڑ گیا ہو۔ اور بجائے اس کے یہ خیال باطل دل میں جم گیا ہو کہ قرآن کریم کے قصص اور اخبارات ماضیہ خالص امور غیبیہ نہیں بلکہ یہودیوں اور عیسائیوں سے لئے گئے ہیں لیکن مشکل یہ ہے کہ اگر آپ اس بات پر ایمان رکھتے ہیں کہ وہ تمام قصے جو اللہ جل شانہ نے قرآن مجید میں حضرت آدم سے لے کر حضرت مسیح علیہ السلام تک بیان فرمائے ہیں خالص غیب کی خبریں ہیں جو انسان کی



﴿۲۳۷﴾

کرت لیتا ہے اور اگر وہ ہاؤنِ حوادث میں پیسا بھی جائے اور غبار سا کیا جائے تب بھی بغیر اُنّی مع اللہ کے اور کوئی آواز اس کے اندر سے نہیں آتی۔ جب کسی کی حالت اس نوبت تک پہنچ جائے تو اس کا معاملہ اس عالم سے وراء الراء ہو جاتا ہے اور ان تمام ہدایتوں اور مقامات عالیہ کو ظلی طور پر پالیتا ہے جو اس سے پہلے نبیوں اور رسولوں کو ملے تھے اور انبیاء اور رسل کا وارث اور نائب ہو جاتا ہے وہ حقیقت جو انبیاء میں معجزہ کے نام سے موسوم ہوتی ہے وہ اس میں کرامت کے نام سے ظاہر ہو جاتی ہے اور وہی حقیقت جو انبیاء میں عصمت کے نام سے نامزد کی جاتی ہے اس میں محفوظیت کے نام سے پکاری جاتی ہے اور وہی حقیقت جو انبیاء میں نبوت کے نام سے بولی جاتی ہے اس میں محدثیت کے پیرایہ میں

طاقت اور انسان کی فطرت سے بالاتر ہیں تو پھر آپ کا یہ اصول ٹوٹتا ہے کہ وحی اور کچھ چیز نہیں صرف ملکہ فطرت ہے کیونکہ انسان کی فطرت خدائی کی طاقتیں اپنے اندر پیدا نہیں کر سکتی ہر ایک انسان کی فطرت اسی قدر ملکہ رکھتی ہے جو اس کی بشریت کے مناسب حال ہے اور چونکہ آپ کا یہی مذہب ہے کہ وحی کی حقیقت ملکہ فطرت سے زیادہ نہیں تو وہی اعتراض جس کا ابھی میں نے ذکر کیا ہے وارد ہوگا ہر ایک اہل حال جو وحی کی حقیقت کو بطور واردات کے جانتا ہے وہ آپ کی اس قیاسی بات پر ہنسے گا جو وحی صرف ملکہ فطرت ہے۔ اگرچہ اس قدر تو سچ ہے کہ وحی الہی کے انوار قبول کرنے کے لئے فطرت قابلہ شرط ہے جس میں وہ انوار منعکس ہو سکیں جو خدائے تعالیٰ کسی وقت اپنے خاص ارادہ سے نازل کرے مگر یہ سراسر جھوٹ ہے کہ وہ انوار انسانی فطرت میں ہی جمع ہیں اور مبدء فیض سے اس کے ارادہ کے ساتھ کچھ نازل نہیں ہوتا جو اپنے اندر خدائی طاقتوں کی رنگ و بو رکھتا ہو۔ عزیز سید جن خیالات کی آپ اس مسئلہ میں پیروی کرتے ہیں وہ درحقیقت اسلام کی تعلیم

﴿۲۳۸﴾

ظہور پکڑتی ہے حقیقت ایک ہی ہے لیکن باعث شدت اور ضعف رنگ کے مختلف نام رکھے جاتے ہیں اسی لئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ملفوظات مبارکہ اشارت فرما رہے ہیں کہ محدث نبی بالقوہ ہوتا ہے اور اگر باب نبوت مسدود نہ ہوتا تو ہر ایک محدث اپنے وجود میں قوت اور استعداد نبی ہو جانے کی رکھتا تھا اور اسی قوت اور استعداد کے لحاظ سے محدث کا حمل نبی پر جائز ہے یعنی کہہ سکتے ہیں کہ المحدث نبی جیسا کہ کہہ سکتے ہیں کہ العنب خمر نظراً علی القوة والاستعداد و مثل هذا الحمل شائع متعارف فی عبارات القوم و قد جرت المحاورات علی ذالک کما لا یخفی علی کل ذکی عالم مطلع علی کتب الادب والکلام والتصوف اور اسی حمل کی طرف اشارہ ہے جو اللہ جل شانہ نے اس قراءت کو جو

نہیں ہے بلکہ ان کو رباطن فلسفیوں کی رائیں ہیں جو حضرت باری تعالیٰ عز اسمہ کو مدبر بالارادہ نہیں سمجھتے بلکہ آفتاب اور ماہتاب کی طرح بعض امور کے صدور کے لئے علت موجبہ خیال کرتے ہیں جب آپ خدائے تعالیٰ کو مدبر بالارادہ اور اپنی مرضی کے ساتھ منزل وحی یقین کریں گے اور وحی کو ایسی چیز سمجھیں گے جو اسی سے نکلتی ہے اور اسی کے اتارنے سے الہی قوت کے ساتھ دلوں پر اترتی ہے تو اس صورت میں آپ اس کو ملکہ فطرت نہیں کہہ سکتے اور نہ اس کا نام فطرتی قوت رکھ سکتے ہیں بلکہ ایک نور اللہ قرار دیں گے جو خدائے تعالیٰ کے ہاتھ سے اور اس کے ارادہ سے اسی وقت اترتا ہے جب وہ چاہتا ہے ہاں وہ نور جو اترتا ہے وہ فطرت قابلہ پر ہی اپنی روشنی ڈالتا ہے اور اپنا آنا اس کو جتلا دیتا ہے۔

اور یہ کہنا کہ ہم اس طرح پر وحی کو مان نہیں سکتے کیونکہ وہ عقل انسانی کے مافوق ہے سو اس کا یہی جواب ہے کہ عقل انسانی اگر ایک ثابت شدہ صداقت کو اپنے فہم اور ادراک سے

﴿۲۳۹﴾

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ وَلَا مُحَدَّثٍ هے مختصر کر کے قراءت ثانی میں صرف یہ الفاظ کافی قرار دیئے کہ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ ۱۔

اور اس سوال کا جواب کہ جس شخص کو شرف مکالمہ الہیہ کا نصیب ہو وہ کب اور کن حالات میں افاضہ کلام الہی کا زیادہ تر مستحق ہوتا ہے۔ یہ ہے کہ اکثر شہداء اور مصائب کے نزول کے وقت اولیاء اللہ پر کلام الہی نازل ہوتا ہے تا ان کی تسلی اور تقویت کا موجب ہو جب وہ نزول آفات اور حوادث فوق الطاق سے نہایت شکستہ اور دردمند اور کوفتہ ہو جاتے ہیں اور حزن اور قلق انتہا کو پہنچ جاتا ہے تب خدا تعالیٰ کی صفت کلام ان کے دل پر متجلی ہوتی ہے اور کلمات طیبہ الہیہ سے ان کو سکینت اور تشفی بخشی جاتی ہے حقیقت یہ ہے کہ ملہم کی انکساری حالت الہامی آگ کے افروختہ

بالا تر سمجھے تو وہ صداقت صرف اس وجہ سے رد کرنے کے لائق نہیں ٹھہرے گی کہ عقل اس کی حقیقت تک نہیں پہنچتی دنیا میں بہتیرے ایسے خواص نباتات و جمادات و حیوانات میں پائے جاتے ہیں کہ وہ تجارب صحیحہ کے ذریعہ سے ثابت ہیں مگر عقل انسان کے مافوق ہیں یعنی عقل ان کی حقیقت تک پہنچ نہیں سکتی اور ان کی حقیقت بتلا نہیں سکتی پس ایسا ہی وہ وحی ہے جو خدا تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوتی اور پاک دلوں تک وہ علوم پہنچاتی ہے جو بشری طاقتوں سے بلند تر ہیں پھر جب کہ یہ حال ہے کہ عقل بجائے خود کوئی چیز نہیں بلکہ ثابت شدہ صداقتوں کے ذریعہ سے قدر و منزلت پیدا کرتی ہے تو ہم کہتے ہیں کہ وحی سماوی ایک ثابت شدہ صداقت ہے جو اپنے اندر اعجازی قوت رکھتی ہے اور علوم غیبیہ پر مشتمل ہوتی ہے اور ہم اس دعویٰ کے ثابت کرنے کے ذمہ دار ہیں پھر آزمائش کے لئے متوجہ نہ ہونا کیا ان لوگوں کا شیوہ ہو سکتا ہے جو حقیقی صداقتوں کے بھوکے اور پیاسے ہیں۔

☆ سو کتابت ہے ”مِنْ قَبْلِكَ“ کے الفاظ لکھنے سے رہ گئے ہیں۔ ملاحظہ ہو تفسیر قرطبی و روح المعانی الحجج: ۵۳۔ (ناشر)

ہونے کے لئے بہت ہی دخل رکھتی ہے جب ایک شرف یاب مکالمہ الہی کمال درد مند اور مضطر ہوتا ہے اور اس کی توجہ درد اور حزن سے ملی ہوئی ایک تار بندھ جانے کی حالت تک پہنچ جاتی ہے اور وفاداری اور تضرع اور صدق کے ساتھ ربوبیت کی شعاعوں کے نیچے جا پڑتی ہے تو یک دفعہ ربوبیت کا ایک شعاع اپنی ربوبیت کی تجلّی کے ساتھ اس پر گرتا ہے اور اس کو روشن کر دیتا ہے اور وہ روشنی کبھی کلام کی صورت میں اور کبھی کشف کی صورت میں ظاہر ہوتی ہے اور رجوع کرنے والے دل کو اس فتنیلہ کی طرح جو آگ کے نزدیک پہنچ جاتا ہے اپنے ربّانی نور سے منور کر دیتی ہے کیا یہ بدیہی طور پر محسوس نہیں ہوتا جو ایک فتنیلہ جو پاکیزہ تیل اپنے اندر رکھتا ہے جب آگ کے نزدیک کیا جاتا ہے تو وہ فی الفور صورت بدل لیتا ہے اور آگ

اگر آپ ایک صادق دل لے کر میری طرف متوجہ ہوں تو میں خدا تعالیٰ سے توفیق پا کر عہد کرتا ہوں کہ آپ کو مطمئن کرنے کے لئے اس قادر مطلق سے مدد چاہوں گا اور میں یقین رکھتا ہوں کہ وہ میری فریاد سنے گا اور آپ کو ان غلطیوں سے نجات دے گا جن کی وجہ سے نہ صرف آپ بلکہ ایک گروہ کثیر گرداب شبہات میں مبتلا نظر آتا ہے۔ آپ یقین کیجئے کہ میں محض اللہ اس کام کے لئے مستعد کھڑا ہوں کہ آپ کی رائے کا غلط ہونا آپ پر ثابت کر دکھاؤں تو اب آپ میرے اس تعجب اور تاسف کا اندازہ کر سکتے ہیں جو آپ کے ان کلمات سے مجھ کو ہو رہا ہے جن میں آپ نے بلا غور و فکر یہ دعویٰ کر دیا ہے کہ نہ ملائک کچھ چیز ہیں اور نہ وحی ملائک کچھ چیز بلکہ یہ سب انسانی فطرت کی قوتوں کے نام ہیں۔ عزیز من انسانی فطرت کا ظرف خدائی طاقتوں کا مظہر نہیں ہو سکتا اور جو کچھ انسان کو اس کی فطرت کے توسط سے عطا کیا جاتا ہے وہ مخلوقیت کی حدود سے مافوق نہیں ہوتا۔ مثلاً انسان کی جس قدر ایجادات ہیں اور جس قدر انسانوں نے اب تک صنعتیں نکالی ہیں

گئی صحبت سے واپس آتے وقت ایک چمکتا ہوا شعلہ اپنے ساتھ لاتا ہے پس ایک عارف اور کامل انسان اس وقت مکالمہ الہیہ کے لئے نہایت ہی استعداد قریب رکھتا ہے جب وہ درد مند ہو کر آستانہ الہی پر گرتا ہے اور ہر یک طرف سے منقطع ہو کر اس موافقت اور مصادقت کو جو اس کے رگ و ریشہ میں رچی ہوئی ہے ایک تازہ اور نیا جوش دیتا ہے اور دردناک روح کے ساتھ خدا تعالیٰ کی مدد کے لئے التجا کرتا ہے۔ تب خدا تعالیٰ اس کی سنتا ہے اور اسے تودد اور محبت کے ساتھ جواب دیتا ہے اور اس پر رحم کرتا ہے اور اس کی دعاؤں کو اکثر قبول فرما لیتا ہے۔ آج کل کے بعض ملحدانہ خیال والے جو یورپ کے فلسفہ اور نیچر کے تابع ہو گئے ہیں اور اجابت اور قبولیت دعا سے منکر ہیں ان کے یہ خیالات سراسر

گو وہ کیسی ہی غریب اور نادر ہوں مگر نہیں کہہ سکتے کہ وہ خدائی کاموں کے ہم پلہ ہیں لیکن وہ وحی جس کا ہم نے اپنی آنکھوں سے مشاہدہ کیا ہے جس کی بابرکت آوازیں ہم نے اپنے کانوں سے سنی ہیں وہ بلاشبہ انسان کی فطرت سے مافوق اور الوہیت کی زبردست طاقتیں اپنے اندر رکھتی ہے جس کے دیکھنے سے گویا ہم خدا تعالیٰ کا چہرہ دیکھتے ہیں اور وہ خدائے تعالیٰ کا ویسا ہی قول خالص ہے جیسا کہ زمین اور آفتاب اور ماہتاب خدا تعالیٰ کا فعل خالص۔ اور بلاشبہ وہ انسانی فطرت کی حدود سے ایسا ہی بلند تر ہے جیسا کہ خدا انسان سے اگر آپ تھوڑی سی زحمت اٹھا کر اور بزرگواری کے عجابوں سے الگ ہو کر چند ہفتہ اس عاجز کی صحبت میں رہیں تو میں امید رکھتا ہوں کہ آپ کے بہت سے امور مافوق العقل بڑی آسانی سے آپ کو معقول اور ممکن دکھائی دیں۔ گو آپ اپنے خیال میں فلسفہ اور سائنس کا نچوڑ اپنے دماغ میں جمع رکھتے ہیں اور نیچر کے تمام درجے طے کر کے نئی روشنی سے منور ہو چکے ہیں لیکن عزیز من (ناراض نہ ہوں)

﴿۲۴۲﴾

باطل ہیں کہ قبولیت دعا کچھ چیز نہیں اور تحصیل مرادات کے لئے دعا کرنا نہ کرنا برابر ہے یا درکھنا چاہیئے کہ مومن پر خدا تعالیٰ کے فضلوں میں سے یہ ایک بڑا بھاری فضل ہوتا ہے جو اس کی دعائیں قبول ہوتی ہیں اور اس کی درخواستیں گو کیسے ہی مشکل کاموں کے متعلق ہوں اکثر بہ پایہ اجابت پہنچتی ہیں اور دراصل ولایت کی حقیقت یہی ہے جو ایسا قرب اور وجاہت حاصل ہو جائے جو بہ نسبت اوروں کے بہت دعائیں قبول ہوں کیونکہ ولی خدا تعالیٰ کا دوست ہوتا ہے اور خالص دوستی کی یہی نشانی ہے کہ اکثر درخواستیں اس کی قبول کی جائیں۔ پس جو شخص کہتا ہے کہ دعا قبول ہونے کے اس سے زیادہ اور کچھ معنی نہیں کہ خدا تعالیٰ تک اس کی آواز پہنچ جاتی ہے اور خدائے تعالیٰ جان لیتا ہے کہ اس نے دعا کی ہے۔ ایسا شخص مسخرہ ہے اور خدا تعالیٰ کی کتاب

آسمانی روشنی شے دیگر ہے اور مغربی علوم کی روشنی دیگر۔ اگر آپ کو اس روشنی کی تاریکیوں اور مضرتوں کی کچھ خبر ہوتی تو آپ اسلام کی امت کو اس نابکار روشنی پر بہ ہزار مرتبہ ترجیح دیتے اور دین العجاز اختیار کر کے اور اس زمانہ کے دجالی فتنوں سے ڈر کر اور ایمانی امور پر صبر کی خواہش کر کے ہمیشہ تضرع سے یہ دعا کیا کرتے کہ رَبَّنَا آفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَهَّنَا مُسْلِمِينَ<sup>۱</sup> آپ کو معلوم رہے کہ فلسفہ موجودہ ثابت شدہ صداقتوں کے مقابل پر بالکل مردہ اور بے طاقت ہے کوئی علم نیا ہو یا پرانا واقعات صحیحہ پر غالب نہیں آ سکتا اگر میں دو اور دو کو چار کہوں تو مجھے اس سے کیا اندیشہ ہے کہ کوئی بڑا فلاسفر میری مخالفت پر کھڑا ہے یا اگر میں دن کو دن ہی سمجھوں تو مجھے کیوں اس بات سے ڈرنا چاہیے کہ ایک گروہ فلاسفروں کا میرے سامنے اس وقت دن کو رات کہہ رہا ہے کوئی غذا بدن کو ایسی قوت نہیں پہنچا سکتی کہ جیسے برہان یقینی اور انکشاف تام دل کو اور یہ انکشاف اور یہ برہان جو معرفت الہی اور معاد میں مطلوب

﴿۲۴۳﴾

اور اُس کے دین سے محض بیگانہ ہے اگر صرف دعا کا سن لینا اجابت میں داخل ہے اور اس سے زیادہ کوئی بات نہیں تو پھر ہر ایک کہہ سکتا ہے کہ میری دعا رد نہیں ہوئی کیونکہ اگر اجابت سے مطلب صرف اطلاع بردعا ہے تو پھر کون شخص ہے جس کی دعا سے خدا تعالیٰ بے خبر رہتا ہے ظاہر ہے کہ اللہ جلّ شانہ باعث اپنی صفت علیم اور خبیر اور سمیع ہونے کے ہر ایک بات کو سنتا ہے اور ہر ایک شخص کی آواز اس تک پہنچ جاتی ہے پھر ایسے سننے میں مومن اور غیر مومن کی دعا میں فرق کیا ہے اور یہ کہنا کہ مومن کو بلیک کہتا ہے اور دوسرے کو نہیں یہ کیونکر ثابت ہو جب کہ اصل محرومی میں مومن اور غیر مومن دونوں مساوی ہیں تو ایک کا فر بھی کہہ سکتا ہے کہ میری دعا پر بلیک کہا گیا ہے تو اب اس کا کون فیصلہ کرے کہ نہیں کہا گیا۔ اور

ہے جو درحقیقت سرچشمہ نجات ہے صرف اس سچے عرفان سے حاصل ہوتا ہے جو صابر انسان کو بعد ایمان کے ملتا ہے پرانے یا نئے فلسفہ کے ذریعہ سے ہرگز حاصل نہیں ہو سکتا لیکن ان لوگوں پر یہ امر مشتبہ رہتا ہے کہ جو نہ ایمان کو مرتبہ کمال تک پہنچاتے ہیں تا اس کے انوار معلوم کریں اور نہ فلسفہ میں پوری ترقی کرتے ہیں تا اس کے زہریلے اثر پورے طور پر ان پر ظاہر ہوں۔ ہر ایک چیز کی پوری حقیقت اس کے کمال سے کھلتی ہے مثلاً اگر کسی زہریا تریاق کی اصل حقیقت معلوم کرنی ہو تو اس کی پوری خوراک کھا کر دیکھیں اور اگر کسی فلاسفر یا نبی کی ہدایات کے نتائج کاملہ دریافت کرنے مقصود ہوں تو پورے طور پر اس کے چیلے یا متبعین بنیں۔ آپ کو معلوم ہوگا کہ فلسفہ کا کمال جس حد تک انسان کو پہنچاتا رہا ہے اور اب بھی پہنچاتا ہے وہ وہی حد ہے جس کو دہریت کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔ کیا آپ کا گمان ہے کہ حقیقی خدادانی کے وہ لوگ وارث ہیں جو فلاسفر کہلاتے ہیں۔ کیا حقیقی انکسار اور حقیقی تقویٰ اور حقیقی خدا ترسی اور کامل طور پر خدائے تعالیٰ کی عظمتوں کو دل میں بٹھانا

﴿۲۴۲﴾

ایسی بے معنی لبیک کا فائدہ کیا بلکہ مومن کی دعا ضرور قبول کی جاتی ہے اور اگر قبول کرنا مومن کے حق میں بہتر نہ ہو تو کم سے کم یہ ہوتا ہے کہ مومن کو نرمی اور محبت کی راہ سے بذریعہ محبتانہ مکالمہ کے اس پر اطلاع دی جاتی ہے۔ خدا تعالیٰ جو تمام رحمتوں کا سرچشمہ ہے سب سے زیادہ رحمت مومن پر ہی کرتا ہے اور ہر ایک مصیبت کے وقت اسے سنبھالتا ہے اور اس کی حفاظت کرتا ہے اور اگر تمام دنیا ایک طرف ہو اور مومن ایک طرف تو فتح مومن ہی کو دیتا ہے اور اس کی عمر اور عافیت کے دن بڑھاتا ہے۔ دشمن کہتا ہے کہ وہ ہلاک ہو جائے اور ناپید ہو جائے پر وہ دشمن کو ہی ہلاک کرتا ہے اور اس کی بددعائیں اسی کے سر پر مارتا ہے پر مومن کی دعا کو قبول کر لیتا ہے اور اس کی دعاؤں کو قبول کر کے وہ خوارق دکھلاتا ہے جن سے دنیا

جو حقیقی خدادانی کے نتائج ہیں کبھی ان فلاسفوں کو میسر ہوئے ہیں یا اب میسر ہیں۔ کیا فلسفہ کی کتابوں کی ورق گردانی سے اس سچی معرفت کی امید ہے جو نفسانی جذبات سے آزاد کرتی اور محبت الہی دل میں بٹھاتی ہے میری دانست میں تو ہرگز نہیں فلسفہ کے علم کا انتہائی معراج تو یہی ہے کہ ایسا انسان جو صرف فلسفہ کا تابع ہے خدا اور رسول اور بہشت اور دوزخ سے بگلی دست بردار ہو جائے اور تکبر اور رعونت اور نفس پرستی اختیار کر لے ان کے نزدیک اقرار وجود ذات مدبر بالارادہ صرف ایک وہم اور صوم و صلوٰۃ تضيغ اوقات اور فکر معاد مجنونانہ خیال ہے۔ یہی ان کی تورگ و پے میں وہ باتیں پھیلی ہوئی ہیں جو ایک پُر زور انجن کی طرح ہر دم دہریت کی طرف کھینچتی چلی جاتی ہیں اسلامی حکمت اور معرفت کا مرکز دائرہ وجود باری اور اس کا مدبر بالارادہ ہونا اور اس کا واحد لاشریک ہونا ہے اور اسی کے مناسب حال ہمارے دین کے تمام مسائل ہیں اور فلسفیوں کی حکمت اور معرفت کا اصل مرکز دائرہ دہریت ہے اور اسی کے مناسب حال ان کی تمام تحقیقاتیں ہیں ہاں ان میں سے بعض ایسے بھی ہیں جو صرف برائے نام



﴿۲۴۵﴾

حیران ہو جاتی ہے کرامت کیا چیز ہے؟ مومن کی دعا جو قبول ہو کر ایک نہایت مشکل اور بعید از عقل کام کو پورا کر دیتی ہے اور تمام خلقت کو ایک حیرت میں ڈالتی ہے پھر کیونکر کہا جائے کہ دعا قبول نہیں ہوتی نادان ہے وہ شخص جو ایسا خیال کرتا ہے، بے وقوف ہے وہ فلسفی جو ایسا سمجھتا ہے، یہ دعویٰ بے دلیل نہیں اس پر میرے پاس کھلے کھلے دلائل اور نہایت روشن براہین ہیں پر جو اپنی آنکھوں پر پٹی باندھتا ہے تا آفتاب نظر نہ آوے وہ کیونکر روشنی کو دیکھ سکتا ہے۔

اب یہ بھی یاد رہے کہ وہ اسلام جس کی خوبیاں ہم بیان کر چکے ہیں وہ ایسی چیز نہیں ہے جس کے ثبوت کے لئے ہم صرف گزشتہ کا حوالہ دیں اور محض قبروں کے نشان دکھلائیں اسلام مردہ مذہب نہیں تا یہ کہا جائے کہ اس کی سب برکات پیچھے رہ

خدا تعالیٰ کو علت العلل سمجھتے ہیں لیکن اس کو مدبر بالارادہ اور اپنی مخلوق میں متصرف اور عالم جمیع جزئیات کائنات یقین نہیں رکھتے اور کوئی اختیار یا تصرف اس کا عالم پر تسلیم نہیں کرتے سو وہ بھی درحقیقت دہریوں کے چھوٹے بھائی ہیں یہ سچ ہے کہ انسان جہاں سچائی دیکھے اس کو لے لے۔ لیکن ہمیں نہیں چاہیے کہ مسموم کھانوں میں سے ایک کھانے کو اس خیال سے کھانے لگیں کہ غالباً اس میں زہر نہیں ہوگا یہ یقینی امر ہے کہ ہر ایک شخص اپنے اصول کے موافق کلام کرتا ہے اور تمام جزئی مباحث اور تحقیقات پر اصول کا اثر پڑا ہوا ہوتا ہے۔ پھر جب کہ فلاسفوں کا اصل عقیدہ دہریت یا اسی کے قریب قریب ہے تو کیا امید ہو سکتی ہے کہ ان کے دوسرے مباحث میں جو اسی اصول کے زیر سلسلہ چلے جاتے ہیں کوئی صلاحیت اور رشد کی بات ہوگی اور خدائے تعالیٰ کے کلام نے ہمیں کون سی ضرورت اور حاجت ان کی طرف باقی رکھی ہے تاہم دانستہ ایسی خطرناک راہ کو اختیار کریں جو ہمیشہ ہلاکت تک پہنچاتی رہی ہے ہر ایک مسلمان پانچ

گئی ہیں اور آگے خاتمہ ہے اسلام میں بڑی خوبی یہی ہے کہ اس کی برکات ہمیشہ اس کے ساتھ ہیں اور وہ صرف گزشتہ حصوں <sup>☆</sup> کا سبق نہیں دیتا بلکہ موجودہ برکات پیش کرتا ہے دنیا کو برکات اور آسمانی نشانوں کی ہمیشہ ضرورت ہے یہ نہیں کہ پہلے تھیں اور اب نہیں ہیں ضعیف اور عاجز انسان جو اندھے کی طرح پیدا ہوتا ہے ہمیشہ اس بات کا محتاج ہے کہ آسمانی بادشاہت کا اس کو کچھ پتہ لگے اور وہ خدا جس کے وجود پر ایمان ہے اس کی ہستی اور قدرت کے کچھ آثار بھی ظاہر ہوں پہلے زمانہ کے نشان دوسرے زمانہ کے لئے کافی نہیں ہو سکتے کیونکہ خبر معائنہ کی مانند نہیں ہو سکتی اور امتداد زمانہ سے خبریں ایک قصہ کے رنگ میں ہو جاتی ہیں ہر یک نئی صدی جو آتی ہے تو گویا ایک نئی دنیا شروع ہوتی ہے اس لئے اسلام کا خدا جو

وقت اپنی نماز میں یہ دعا پڑھتا ہے کہ اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ  
 اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ اور خدائے تعالیٰ نے آپ فرما دیا ہے کہ صراط مستقیم نبیوں کی راہ  
 صدیقیوں کی راہ شہیدوں کی راہ ہے پھر ہم سخت نادان ہوں گے اگر ہم ان راہوں کے  
 طلب گار نہ ہوں جن کی طلب کے لئے خدا تعالیٰ نے ہمیں حکم دیا ہے اور فلسفیوں کے  
 پیچھے بھٹکتے پھریں اور یہ خیال کہ ہم کو اپنے جمیع عقائد ایسے معقولی طور پر ثابت کر لینے  
 چاہیے کہ جیسے ہندسہ اور حساب اور بعض حصے علوم طبعی کے ثابت ہیں کیونکہ انسان  
 مکلف بعقل ہے پس جو باتیں ہماری عقل سمجھ نہ سکے وہ قبول کرنے کے لائق نہیں ہیں۔  
 یہ سخت مضر اور مہلک دھوکا ہے جو آپ کو لگا ہوا ہے اور اسی وجہ سے آپ کی یہ حالت  
 ہے کہ آپ علم اور مذہب کو دو چیز رکھنا نہیں چاہتے بلکہ جمیع مسائل اور عقائد مذہب کو  
 ایسا علم بنانا چاہتے ہیں جو ہندسہ اور حساب کی طرح یا اس سے بھی بڑھ کر ہو مگر افسوس  
 کہ آپ یہ نہیں سوچتے کہ اگر علم دین اور دینی عقائد ایسے ہی علوم بدیہہ میں سے ہوتے

﴿۲۴۷﴾

سچا خدا ہے ہر ایک نئی دنیا کے لئے نئے نشان دکھلاتا ہے اور ہر ایک صدی کے سر پر اور خاص کر ایسی صدی کے سر پر جو ایمان اور دیانت سے دور پڑ گئی ہے اور بہت سی تاریکیاں اپنے اندر رکھتی ہے ایک قائم مقام نبی کا پیدا کر دیتا ہے جس کے آئینہ فطرت میں نبی کی شکل ظاہر ہوتی ہے اور وہ قائم مقام نبی متبوع کے کمالات کو اپنے وجود کے توسط سے لوگوں کو دکھلاتا ہے اور تمام مخالفوں کو سچائی اور حقیقت نمائی اور پردہ دری کے رو سے ملزم کرتا ہے سچائی کے رو سے اس طرح کہ وہ سچے نبی پر ایمان نہ لائے پس وہ دکھلاتا ہے کہ وہ نبی سچا تھا اور اس کی سچائی پر آسمانی نشان یہ ہیں اور حقیقت نمائی کی رو سے اس طرح کہ اس نبی متبوع کے تمام مغلفات دین کا حل کر کے دکھلا دیتا ہے اور تمام شبہات اور اعتراضات کا استیصال کر دیتا

کہ جیسے دو اور دو چار تو پھر کیا وجہ تھی کہ ان کے ماننے اور تسلیم کرنے سے ہمیں نجات کا وعدہ دیا جاتا۔ میں نہیں سمجھ سکتا کہ کسی بدیہی بات کے ماننے اور قبول کرنے سے نجات کو کیا تعلق ہے اگر میں یہ کہوں کہ میں نے مان لیا کہ اب تک جو ۳۰ نومبر ۱۸۹۲ء ہے سید صاحب صحیح سالم زندہ موجود ہیں یا اگر میں قبول کر لوں کہ فی الواقع اتوار کے بعد پیر آتا ہے اور درحقیقت بین<sup>۲</sup> کا نصف دس<sup>۱</sup> ہوتے ہیں تو کیا مجھے ان باتوں پر ایمان لانے اور مان لینے سے کسی ثواب کی توقع رکھنی چاہیے پھر اگر مثلاً وجود ملائک کا اشیاء مشہودہ محسوسہ کی طرح ہوتا۔ مثلاً ایسا یقینی ہوتا کہ خدائے تعالیٰ آپ کو کوئی فرشتہ پکڑا کر دکھا دیتا اور آپ ملائک کو ہاتھوں سے ٹٹول لیتے اور آنکھوں سے دیکھ لیتے اور ایسا ہی بہشت کی نہریں اور حُور اور غلمان آپ کو علی گڑھ میں بیٹھے ہوئے نظر آ جاتیں اور شرابِ طہور کا کوئی پیالہ بھی پی لیتے۔ اور دوزخ بھی سامنے نظر آتا تو میں نہیں سمجھ سکتا کہ ان تمام کھلم کھلے ثبوتوں کے بعد آپ کا آمنا و صدقنا کہنا کیا وزن رکھتا۔

ہے۔ اور پردہ دری کے رو سے اس طرح کہ وہ مخالفوں کے تمام پردے پھاڑ دیتا ہے اور دنیا کو دکھلا دیتا ہے کہ وہ کیسے بے وقوف اور معارف دین کو نہ سمجھنے والے اور غفلت اور جہالت اور تاریکی میں گرنے والے اور جناب الہی سے دور و مجبور ہیں۔ اس کمال کا آدمی ہمیشہ مکالمہ الہیہ کا خلعت پا کر آتا ہے اور رزکی اور مبارک اور مستجاب الدعوات ہوتا ہے اور نہایت صفائی سے ان باتوں کو ثابت کر کے دکھلا دیتا ہے کہ خدا ہے اور وہ قادر اور بصیر اور سمیع اور علیم اور مدبر بالارادہ ہے اور درحقیقت دعائیں قبول ہوتی ہیں اور اہل اللہ سے خوارق ظاہر ہوتے ہیں پس صرف اتنا ہی نہیں کہ وہ آپ ہی معرفت الہیہ سے مالا مال ہے بلکہ اس کے زمانہ میں دنیا کا ایمان عام طور پر دوسرا رنگ پکڑ لیتا ہے اور وہ تمام خوارق جن سے

میرے عزیز سید وقت گذرتا جاتا ہے جلد اس نازک اور ضروری مسئلہ کو سمجھ لو کہ مداراجر ایمان پر ہے اور ایمان اسی طرز کے ماننے کا نام ہے کہ جب امور مسلمہ چند قرائن سے تو ممکن الوجود نظر آویں مگر ہنوز مخفی اور مستور ہوں کیونکہ ایسے امور کے ماننے سے انسان خدا تعالیٰ کے نزدیک صادق ٹھہر جاتا ہے وجہ یہ کہ اس نے اس کے نبی اور رسول کی خبر کو مان لیا اور اس کے پیغمبر کو منبر صادق سمجھ لیا سو اس صدق اور حسن ظن سے وہ بخشا جاتا ہے۔ اس دقیق بھید کو تلاش کرنا ہر یک عقل مند کا فرض ہے کہ خدائے تعالیٰ نے کیوں ایسا کیا کہ جن امور پر ایمان لانے کی تکلیف دی ان کو ایسا مخفی اور مستور رکھا کہ وہ اس دنیا کی عقل اور اس دنیا کی حکمت اور اس دنیا کے علم سے کھل نہیں سکتے مثلاً ایمانیات میں سے سب سے مقدم امر خدا تعالیٰ کی ہستی اور اس کے علیم اور حکیم اور قادر مطلق اور مدبر بالارادہ اور واحد لا شریک اور ازیلی ابدی اور ذوالعرش اور پھر ہر یک جگہ حاضر ناظر ہونے پر ایمان لانا ہے مگر بجز قیاسی باتوں اور خود تراشیدہ خیالات کے اور کونسا پتہ ان امور

﴿۲۴۹﴾

دنیا کے لوگ منکر تھے اور ان پر ہنستے تھے اور ان کو خلاف فلسفہ اور نیچر سمجھتے تھے یا اگر بہت نرمی کرتے تھے تو بطور ایک قصہ اور کہانی کے ان کو مانتے تھے اب اس کے آنے سے اور اس کے عجائبات ظاہر ہونے سے نہ صرف قبول ہی کرتے ہیں بلکہ اپنی پہلی حالت پر روتے اور تاسف کرتے ہیں کہ وہ کیسی نادانی تھی جس کو ہم عقلمندی سمجھتے تھے اور وہ کیسی بے وقوفی تھی جس کو ہم علم اور حکمت اور قانون قدرت خیال کرتے تھے غرض وہ خلق اللہ پر ایک شعلہ کی طرح گرتا ہے اور سب کو کم و بیش حسب استعدادات مختلفہ اپنے رنگ میں لے آتا ہے اگرچہ وہ اوائل میں آزمایا جاتا اور تکالیف میں ڈالا جاتا ہے اور لوگ طرح طرح کے دکھ اس کو دیتے اور طرح طرح کی باتیں اس کے حق میں کہتے ہیں اور انواع اقسام کے طریقوں سے

کا عقل لگا سکتی ہے اور کیونکر ایسا شخص جو انکشاف حقیقت کا بھوکا پیاسا اور زندہ خدا کی معرفت چاہتا ہے عقل کے یک طرفہ اور نا کافی استدالات پر مطمئن ہو سکتا ہے عقل انسانی ہزار سوچے اور گو لاکھ دفعہ زمین اور اجرام آسمانی کی حکمت بناوٹ پر نظر غور کرے لیکن وہ یہ دعویٰ نہیں کر سکتی کہ اس عالم کا کوئی صانع ہے کیونکہ ایسا دعویٰ تو تب کرے کہ اس کو دیکھا بھی ہو اس کا کوئی پتہ بھی لگا ہو ہاں اگر عقل دھوکا نہ کھاوے اور دوسری طرف رخ نہ کرے تو یہ کہہ سکتی ہے کہ اس ترتیب محکم اور ترکیب مبلغ اور اس کا روبرو پر حکمت کا کوئی صانع ہونا چاہیے مگر ہے اور ہونا چاہیے میں جس قدر فرق ہے وہ ظاہر ہے اور یہ بات بھی بطور تنزل ہم نے بیان کی ہے ورنہ جنہوں نے خدا تعالیٰ کے وجود کا پتہ لگانے میں صرف اپنی عقل ہی کو امام بنایا اور فقط اسی کی رہبری سے کسی منزل تک پہنچنا چاہا تھا ان کو عقل نے جس جگہ پہنچایا ہے وہ یہی ہے کہ یا تو وہ لوگ آخر کار رہریہ ہو گئے اور یا خدا تعالیٰ کو ایسے ضعیف طور پر مانا جو نہ ماننے کے برابر تھا اب جب کہ خدا دانی کے مرتبہ پر ہی

﴿۲۵۰﴾

آس کو ستاتے اور اس کی ذلت ثابت کرنا چاہتے ہیں لیکن چونکہ وہ برہان حق اپنے ساتھ رکھتا ہے اس لئے آخر ان سب پر غالب آتا ہے اور اس کی سچائی کی کرنیں بڑے زور سے دنیا میں پھیلتی ہیں اور جب خدائے تعالیٰ دیکھتا ہے کہ زمین اس کی صداقت پر گواہی نہیں دیتی تب آسمان والوں کو حکم کرتا ہے کہ وہ گواہی دیں سو اس کے لئے ایک روشن گواہی خوارق کے رنگ میں دعاؤں کے قبول ہونے کے رنگ میں اور حقائق و معارف کے رنگ میں آسمان سے اترتی ہے اور وہ گواہی بہروں اور گونگوں اور اندھوں تک پہنچتی ہے اور بہتیرے ہیں جو اس وقت حق اور سچائی کی طرف کھینچے جاتے ہیں مگر مبارک وہ جو پہلے سے قبول کر لیتے ہیں کیونکہ ان کو بوجہ نیک ظن اور قوت ایمان کے صدیقیوں کی شان کا ایک

عقل مندوں کا یہ حال ہوا اور بسم اللہ ہی غلط ہوئی تو پھر دوسرے امور غیبیہ کا عقل انسانی کو کچھ پتہ لگ جانا کیا امید رکھیں سو اس سوال کا جواب کہ یہ ایمانی امور کیوں مخفی رکھے گئے وہی ہے جو ابھی ہم لکھ چکے ہیں یعنی خدا تعالیٰ کی رحمت اور بخشش اور فضل نے ان امور مخفیہ کو انسان کی نجات کے لئے ایک راہ نکالی کیونکہ خدا تعالیٰ نے اپنی ہستی کو جو علت العلل ہے اور اپنے ملائک کو جو باذنہ تعالیٰ مدبرات امور ہیں اور روز قیامت کو جو تجلّی گاہ قدرت تامہ ہے اور بہشت اور دوزخ اور حقیقت نبوت اور رسالت اور وحی کو عقلمندوں کی نظر سے پوشیدہ کیا اور اپنے امی بندوں کو ان امور کی معرفت بخش کر اور تاج نبوت اور خلعت رسالت عطا فرما کر دعوت ایمان کے لئے دنیا میں بھیجا پھر جس نے ان کو منکر صادق سمجھا اور جو ان کی باتوں پر ایمان لایا وہ مومن کہلایا اور نجات پا گیا اور جس نے دنیا کی عقل اور منطق کو اپنا قبلہ بنا کر چون و چرا کیا وہ مردود اور کافر اور خسر الدنیا والآخرۃ قرار پایا اور جہنم اس کا ٹھکانا ہوا لیکن اس جگہ کوئی یہ دھوکا نہ کھاوے کہ اس دعوت ایمان میں محض

﴿۲۵۱﴾

حصہ ملتا ہے اور یہ اس کا فضل ہے جس پر چاہے کرے۔

اب اتمام حجت کے لئے میں یہ ظاہر کرنا چاہتا ہوں کہ اسی کے موافق جو ابھی میں نے ذکر کیا ہے خدائے تعالیٰ نے اس زمانہ کو تاریک پا کر اور دنیا کو غفلت اور کفر اور شرک میں غرق دیکھ کر ایمان اور صدق اور تقویٰ اور راست بازی کو زائل ہوتے ہوئے مشاہدہ کر کے مجھے بھیجا ہے کہ تا وہ دوبارہ دنیا میں علمی اور عملی اور اخلاقی اور ایمانی سچائی کو قائم کرے اور تا اسلام کو ان لوگوں کے حملہ سے بچائے جو فلسفیت اور نیچریت اور اباحت اور شرک اور دہریت کے لباس میں اس الہی باغ کو کچھ نقصان پہنچانا چاہتے ہیں سو اے حق کے طالبو سوچ کر دیکھو کہ کیا یہ وقت وہی وقت نہیں ہے جس میں اسلام کے لئے آسمانی مدد کی ضرورت تھی

جبر اور تکلیف مالا یطاق ہے کیونکہ جیسا کہ ہم اس تالیف اور تالیفات سابقہ میں لکھ چکے ہیں ان ایمانی امور کے ساتھ ایسے قرائن مرجحہ بھی ہیں جو طالب حق کو تشفی بخشتے ہیں۔ اور عقل سلیم کے لئے قائم مقام دلائل و براہین ہو جاتے ہیں اور اوہام فلسفہ کو کالعدم اور نابود کر دیتے ہیں۔ پھر جب کہ وہ ایسے شخص کے منہ سے نکلے جو بہت سے انوار سماوی اور برکات اور خوارق اپنے ساتھ رکھتا ہے۔ تو ان انوار کو ملحوظ نظر رکھنے سے بلاشبہ ایک سلیم الفطرت آدمی کا یقین نور علی نور ہو جاتا ہے۔ سو ایمان کی یہی فلاسفی ہے جو میں نے بیان کی۔ خدا تعالیٰ کا کلام ہمیں یہی سکھاتا ہے کہ تم ایمان لاؤ تب نجات پاؤ گے یہ ہمیں ہدایت نہیں دیتا کہ تم ان عقائد پر جو نبی علیہ السلام نے پیش کئے دلائل فلسفہ اور براہین یقینیہ کا مطالبہ کرو اور جب تک علوم ہندسہ اور حساب کی طرح وہ صداقتیں کھل نہ جائیں تب تک ان کو مت مانو۔ ظاہر ہے کہ اگر نبی کی باتوں کو علوم حسیہ کے ساتھ وزن کر کے ہی ماننا ہے تو وہ

کیا ابھی تک تم پر یہ ثابت نہیں ہوا کہ گذشتہ صدی میں جو تیرہویں صدی تھی کیا کیا صدمات اسلام پر پہنچ گئے اور ضلالت کے پھیلنے سے کیا کیا ناقابل برداشت زخم ہمیں اٹھانے پڑے۔ کیا ابھی تک تم نے معلوم نہیں کیا کہ کن کن آفات نے اسلام کو گھیرا ہوا ہے۔ کیا اس وقت تم کو یہ خبر نہیں ملی کہ کس قدر لوگ اسلام سے نکل گئے کس قدر عیسائیوں میں جا ملے کس قدر دہریہ اور طبعیہ ہو گئے اور کس قدر شرک اور بدعت نے توحید اور سنت کی جگہ لے لی اور کس قدر اسلام کے رد کے لئے کتابیں لکھی گئیں اور دنیا میں شائع کی گئیں سو تم اب سوچ کر کہو کہ کیا اب ضرور نہ تھا کہ خدا تعالیٰ کی طرف سے اس صدی پر کوئی ایسا شخص بھیجا جاتا جو بیرونی حملوں کا مقابلہ کرتا اگر ضرور تھا تو تم دانستہ الہی نعمت کو رد مت کرو اور اس شخص سے منحرف مت ہو جاؤ

نبی کی متابعت نہیں بلکہ ہر یک صداقت جب کامل طور پر کھل جائے خود واجب التسليم ٹھہرتی ہے خواہ اس کو ایک نبی بیان کرے خواہ غیر نبی بلکہ اگر ایک فاسق بھی بیان کرے تب بھی ماننا ہی پڑتا ہے جس خبر کو نبی کے اعتبار پر اور اس کی صداقت کو مسلم رکھ کر ہم قبول کریں گے وہ چیز ضرور ایسی ہونی چاہیے کہ گو عند العقل صدق کا بہت زیادہ احتمال رکھتی ہو مگر کذب کی طرف بھی کسی قدر نادانوں کا وہم جاسکتا ہوتا ہم صدق کی شق کو اختیار کر کے اور نبی کو صادق قرار دے کر اپنی نیک ظنی اور اپنی فراست دقیقہ اور اپنے ادب اور اپنے ایمان کا اجر پالیوں یہی لب لباب قرآن کریم کی تعلیم کا ہے جو ہم نے بیان کر دیا ہے لیکن حکماء اور فلاسفر اس پہلو پر چلے ہی نہیں اور وہ ہمیشہ ایمان سے لاپرواہ رہے اور ایسے علم کو ڈھونڈتے رہے جس کا فی الفور قطعی اور یقینی ہونا ان پر کھل جائے مگر یاد رہے کہ خدا تعالیٰ نے ایمان بالغیب کا حکم فرما کر مومنوں کو یقینی معرفت سے محروم رکھنا نہیں چاہا بلکہ یقینی معرفت کے حاصل کرنے کے لئے ایمان ایک زینہ ہے



﴿۲۵۳﴾

جس کا آنا اس صدی پر اس صدی کے مناسب حال ضروری تھا اور جس کی ابتدا سے نبی کریم نے خبر دی تھی اور اہل اللہ نے اپنے الہامات اور مکاشفات سے اس کی نسبت لکھا تھا ذرہ نظر اٹھا کر دیکھو کہ اسلام کو کس درجہ پر بلاؤں نے مجبور کر لیا ہے اور کیسے چاروں طرف سے اسلام پر مخالفوں کے تیر چھوٹ رہے ہیں اور کیسے کروڑ ہا نفسوں پر اس زہر نے اثر کر دیا ہے یہ علمی طوفان یہ عقلی طوفان یہ فلسفی طوفان یہ مکر اور منصوبوں کا طوفان یہ فسق اور فجور کا طوفان یہ لالچ اور طمع دینے کا طوفان یہ اباحت اور دہریت کا طوفان یہ شرک اور بدعت کا طوفان جو ہے ان سب طوفانوں کو ذرہ آنکھیں کھول کر دیکھو اور اگر طاقت ہے تو ان مجموعہ طوفانات کی کوئی پہلے زمانہ میں نظیر بیان کرو اور ایماناً کہو کہ حضرت آدم سے لے کر تا ایندم اس کی کوئی نظیر بھی ہے اور اگر نظیر

جس زینہ پر چڑھنے کے بغیر سچی معرفت کو طلب کرنا ایک سخت غلطی ہے لیکن اس زینہ پر چڑھنے والے معارف صافیہ اور مشاہدات شافیہ کا ضرور چہرہ دیکھ لیتے ہیں جب ایک ایماندار بحیثیت ایک صادق مومن کے احکام اور اخبار الہی کو محض اس جہت سے قبول کر لیتا ہے کہ وہ اخبار اور احکام ایک مخبر صادق کے ذریعہ سے خدا تعالیٰ نے اس کو عطا فرمائے ہیں تو عرفان کا انعام پانے کے لئے مستحق ٹھہر جاتا ہے اسی لئے خدا تعالیٰ نے اپنے بندوں کے لئے یہی قانون ٹھہرا رکھا ہے کہ پہلے وہ امور غیبیہ پر ایمان لا کر فرمانبرداروں میں داخل ہوں اور پھر عرفان کا مرتبہ عطا کر کے سب عقدے ان کے کھولے جائیں لیکن افسوس کہ جلد باز انسان ان راہوں کو اختیار نہیں کرتا خدا تعالیٰ کا قرآن کریم میں یہ وعدہ ہے کہ جو شخص ایمانی طور پر نبی کریم کی دعوت کو مان لے تو وہ اگر مجاہدات کے ذریعہ سے ان کی حقیقت دریافت کرنا چاہے وہ اس پر بذریعہ کشف اور الہام کے کھولے جائیں گے اور اُسی کے ایمان کو عرفان کے درجہ تک پہنچایا جائے گا اور اس وعدہ کا صدق ہمیشہ راست بازوں

﴿۲۵۴﴾

نہیں تو خدائے تعالیٰ سے ڈرو اور حدیثوں کے وہ معنی کرو جو ہو سکتے ہیں واقعات موجودہ کو نظر انداز مت کرو تا تم پر کھل جائے کہ یہ تمام ضلالت وہی سخت دجالیت ہے جس سے ہریک نبی ڈراتا آیا ہے جس کی بنیاد اس دنیا میں عیسائی مذہب اور عیسائی قوم نے ڈالی جس کے لئے ضرور تھا کہ مجدد وقت مسیح کے نام پر آوے کیونکہ بنیاد فساد مسیح کی ہی امت ہے اور میرے پر کشفاً یہ ظاہر کیا گیا ہے کہ یہ زہر ناک ہوا جو عیسائی قوم سے دنیا میں پھیل گئی حضرت عیسیٰ کو اس کی خبر دی گئی تب ان کی روح روحانی نزول کے لئے حرکت میں آئی اور اس نے جوش میں آ کر اور اپنی امت کو ہلاک ☆ کا مفسدہ پرداز پا کر زمین پر اپنا قائم مقام اور شبیبہ چاہا جو اس کا ایسا ہم طبع ہو کہ گویا وہی ہو سو اس کو خدائے تعالیٰ نے وعدہ کے موافق ایک شبیبہ عطا کی اور اس میں مسیح کی ہمت اور سیرت

پر جو مجاہدات سے خدا تعالیٰ کو ڈھونڈتے ہیں ظاہر ہو جاتا ہے۔ غرض جو بات مومنوں کی معمولی سمجھ سے برتر ہے اس کے دریافت کرنے کی یہ راہ نہیں ہے کہ وہ فرقہ ضالہ فلاسفوں کے دست نگر ہوں اور گم گشتہ سے راہ پوچھیں بلکہ ان کے لئے صدق اور صبر سے عرفان کا مرتبہ عطا کیا جاتا ہے جس مرتبہ پر پہنچ کر تمام عقدے ان کے حل ہو جاتے ہیں۔

اس زمانہ میں جو مذہب اور علم کی نہایت سرگرمی سے لڑائی ہو رہی ہے اس کو دیکھ کر اور علم کے مذہب پر حملہ مشاہدہ کر کے بے دل نہیں ہونا چاہئے کہ اب کیا کریں یقیناً سمجھو کہ اس لڑائی میں اسلام کو مغلوب اور عاجز دشمن کی طرح صلح جوئی کی حاجت نہیں بلکہ اب زمانہ اسلام کی روحانی تلوار کا ہے جیسا کہ وہ پہلے کسی وقت اپنی ظاہری طاقت دکھلا چکا ہے۔ یہ پیشگوئی یاد رکھو کہ عنقریب اس لڑائی میں بھی دشمن ذلت کے ساتھ پسپا ہوگا اور اسلام فتح پائے گا۔ حال کے علوم جدیدہ کیسے ہی زور آور حملے کریں۔ کیسے ہی نئے نئے ہتھیاروں کے ساتھ چڑھ چڑھ کر آویں مگر انجام کار ان کے لئے ہزیمت ہے۔ میں شکر نعمت کے

﴿۲۵۵﴾

اور روحانیت نازل ہوئی اور اس میں اور مسیح میں شدت اتصال کیا گیا گویا وہ ایک ہی جوہر کے دو ٹکڑے بنائے گئے اور مسیح کی توجہات نے اُس کے دل کو اپنا قرار گاہ بنایا اور اُس میں ہو کر اپنا تقاضا پورا کرنا چاہا پس ان معنوں سے اس کا وجود مسیح کا وجود ٹھہرا اور مسیح کے پُر جوش ارادات اس میں نازل ہوئے جن کا نزول الہامی استعارات میں مسیح کا نزول قرار دیا گیا یا در ہے کہ یہ ایک عرفانی بھید ہے کہ بعض گذشتہ کالموں کا ان بعض پر جوزمین پر زندہ موجود ہوں عکس توجہ پڑ کر اور اتحاد خیالات ہو کر ایسا تعلق ہو جاتا ہے کہ وہ ان کے ظہور کو اپنا ظہور سمجھ لیتے ہیں اور ان کے ارادات جیسے آسمان پر ان کے دل میں پیدا ہوتے ہیں ویسا ہی باذنہ تعالیٰ اس کے دل میں جوزمین پر ہے پیدا ہو جاتے ہیں اور ایسی روح جس کی حقیقت کو اس آدمی سے جوزمین پر ہے متحد کیا جاتا ہے ایک ایسا ملکہ رکھتی ہے

طور پر کہتا ہوں کہ اسلام کی اعلیٰ طاقتوں کا مجھ کو علم دیا گیا ہے جس علم کی رو سے میں کہہ سکتا ہوں کہ اسلام نہ صرف فلسفہ جدیدہ کے حملہ سے اپنے تئیں بچائے گا بلکہ حال کے علوم مخالفہ کو جہالتیں ثابت کر دے گا اسلام کی سلطنت کو ان چڑھائیوں سے کچھ بھی اندیشہ نہیں ہے جو فلسفہ اور طبعی کی طرف سے ہو رہے ہیں اس کے اقبال کے دن نزدیک ہیں اور میں دیکھتا ہوں کہ آسمان پر اس کی فتح کے نشان نمودار ہیں۔ یہ اقبال روحانی ہے اور فتح بھی روحانی تا باطل علم کی مخالفانہ طاقتوں کو اس کی الہی طاقت ایسا ضعیف کرے کہ کالعدم کر دیوے میں متعجب ہوں کہ آپ نے کس سے اور کہاں سے سن لیا اور کیونکر سمجھ لیا کہ جو باتیں اس زمانہ کے فلسفہ اور سائنس نے پیدا کی ہیں وہ اسلام پر غالب ہیں حضرت خوب یاد رکھو کہ اس فلسفہ کے پاس تو صرف عقلی استدلال کا ایک ادھورا سا ہتھیار ہے اور اسلام کے پاس یہ بھی کامل طور پر اور دوسرے کئی آسمانی ہتھیار ہیں پھر اسلام کو اس حملہ سے کیا خوف، پھر نہ معلوم کہ آپ اس قدر اس فلسفہ سے

کہ جب چاہے پورے طور پر اپنے ارادات اس میں ڈالتی رہے اور ان ارادات کو خدا تعالیٰ اس دل سے اس دل میں رکھ دیتا ہے غرض یہ سنت اللہ ہے کہ کبھی گذشتہ انبیاء و اولیاء اس طور سے نزول فرماتے ہیں اور ایلیا نبی نے یحییٰ نبی میں ہو کر اسی طور سے نزول کیا تھا مسیح کے نزول کی سچی حقیقت یہی ہے جو اس عاجز پر ظاہر کی گئی اور اگر اب بھی کوئی باز نہ آوے تو میں مباہلہ کے لئے طیار ہوں پہلے صرف اس وجہ سے میں نے مباہلہ سے اعراض کیا تھا کہ میں جانتا تھا کہ مسلمانوں سے ملا عنہ جائز نہیں مگر اب مجھ کو بتلایا گیا کہ جو مسلمان کو کافر کہتا ہے اور اس کو اہل قبلہ اور کلمہ گو اور عقائد اسلام کا معتقد پا کر پھر بھی کافر کہنے سے باز نہیں آتا وہ خود دائرہ اسلام سے خارج ہے سو میں مامور ہوں کہ ایسے لوگوں سے جو ائمة التکفیر ہیں اور مفتی اور مولوی اور محدث

کیوں ڈرتے ہیں اور کیوں اس کے قدموں کے نیچے گرے جاتے ہیں اور کیوں قرآنی آیات کو تاویلات کے شکنجے پر چڑھا رہے ہیں۔ افسوس کہ جن باتوں میں سے ایک بات کو بھی ماننا اس امر کو مستلزم ہے کہ اسلام کے سارے عقائد سے انکار کیا جائے ان باتوں کا ایک ذخیرہ کثیرہ آپ نے مان لیا ہے اور طرفہ یہ کہ باوجود انکار معجزات، انکار ملائک، انکار اخبار غیبیہ، انکار وحی، انکار اجابت دعا وغیرہ انکارات کے آپ جا بجا یہ بھی مانتے گئے کہ قرآن برحق، رسول برحق، اسلام برحق اور مخالف اس کے سب باطل تو ان متضاد خیالات کے جمع ہونے کی وجہ سے آپ کی تالیفات اُس عجیب حیوان کی مانند ہو گئیں کہ جو ایسا فرض کیا جائے کہ جس کا منہ آدمی کا ہو اور دُم بندر کی اور کھال بکرے کی اور پنجے بھیڑیے کے اور دانت ہاتھی کے کھانے کے اور دکھانے کے اور پھر نہایت افسوس کی جگہ یہ ہے کہ شیعوں کی طرح آپ کے کلام میں تقیہ بھی پایا جاتا ہے چنانچہ اپنی بعض رایوں کے بیان کرنے میں آپ ایک ایسی ذوالوجہ بات بیان کر جاتے ہیں جس کا کچھ حاصل معلوم نہیں ہوتا اور شتر مرغ کی طرح

﴿۲۵۷﴾

کہلاتے ہیں اور ابناء اور نساء بھی رکھتے ہیں مباہلہ کروں اور پہلے ایک عام مجلس میں ایک مفصل تقریر کے ذریعہ سے اُن کو اپنے دلائل سمجھا دوں اور اُسی مجلس میں اُن کے تمام الزامات اور شبہات کا جو اُن کے دل میں خلجان کرتے ہیں جواب بھی دے دوں اور پھر اگر کافر کہنے سے باز نہ آویں تو اُن سے مباہلہ کروں مباہلہ اس بنا پر نہیں ہوگا کہ وہ اپنے اصطلاحی نام اہل سنت والجماعت سے مجھ کو باہر کیوں سمجھتے ہیں کیونکہ اس سے تو مجھ کو کچھ بھی رنج نہیں جب میں دیکھتا ہوں کہ ایک غیر مقلد جو اپنے تئیں اہل حدیث کہلاتا ہے ائمہ اربعہ کے مقلدین کا نام بدعتی اور فوج اعوج رکھتا ہے اور صحابہ کرام کے طریق سے اُن کو باہر سمجھتا ہے اور جماعت سلف کا اُن کو مخالف خیال کرتا ہے ایسا ہی ایک مثلاً حنفی تمام موحدین غیر مقلدین کو

آپ کا کلام دونوں صورتوں کی گنجائش رکھتا ہے شتر کی بھی اور مرغ کی بھی۔ شاید آپ اپنے اسی پہلے عذر کو جو ابھی میں رد کر چکا ہوں دہرا کر کہیں کہ اس قسم کی تالیفات کی زمانہ کو ضرورت تھی اور شاید آپ کا یہ خیال ہو کہ اگر کسی فتنہ میں تمام مال غارت ہوتا دیکھیں تو یہ کچھ بری بات نہیں کہ اگر کچھ تھوڑا سا نقصان اٹھا کر بڑے نقصان سے بچ سکیں تو بچنے کی کوشش کریں کیونکہ تھوڑے کا ہاتھ سے جانا اس سے بہتر ہے کہ سارا جائے لیکن یہ تمام خیالات آپ کے قلم تدبر سے ہوں گے۔ آپ کو یاد رہے کہ قرآن کا ایک نقطہ یا شعشہ بھی اولین اور آخرین کے فلسفہ کے مجموعی حملہ سے ذرہ سے نقصان کا اندیشہ نہیں رکھتا وہ ایسا پتھر ہے کہ جس پر گرے گا اس کو پاش پاش کرے گا اور جو اس پر گرے گا وہ خود پاش پاش ہو جائے گا پھر آپ کو دب کر صلح کرنے کی کیوں فکر پڑ گئی آپ نے اسلام کے لئے بجز اس کے اور کیا کیا ہے کہ فلسفہ موجودہ کے بہت سے باطل خیالات کو مان لیا اور اس کتاب کو جس کے ایک ایک حرف

بد مذہب اور سنت جماعت کے احاطہ سے باہر یقین رکھتا ہے تو پھر مجھے کیوں افسوس کرنا چاہیے کہ میں کیوں سنت جماعت سے باہر کیا جاتا ہوں درحقیقت اہل سنت والجماعت کہلانا آج کل کسی خاص فرقہ کا حق تسلیم نہیں کیا گیا ہر ایک اپنے زعم میں اہل سنت ہے اور دوسروں کو اس سے خارج کر رہا ہے پس یہ کچھ ایسا جھگڑا نہیں جس کا عند اللہ بہت قدر ہو مگر جزئیات کے اختلاف کی وجہ سے کسی کو جھٹ پٹ کا فرکہ دینا اور ہمیشہ کے جہنم کا سزاوار اس کو ٹھہرانا یہ امر درحقیقت عند اللہ کوئی سہل اور معمولی بات نہیں بلکہ بہت ہی بڑا ہے اور جائے تعجب ہے کہ ایک شخص کلمہ گو ہو اور اہل قبلہ اور موحد اور اللہ اور رسول کو ماننے والا اور ان سے سچی محبت رکھنے والا اور قرآن پر ایمان لانے والا ہو اور پھر کسی جزئی اختلاف کی وجہ سے وہ ایسا

سے شان خدا نظر آتی ہے۔ فلاسفوں کے خیالات کے تابع کرنا چاہا اور گر کر صلح کے لئے مجبوری ظاہر کی سو میرے خیال میں آپ کی یہ کارروائیاں اس زمانہ کے دجالی فتنوں سے بچا نہیں سکتیں بلکہ اس کی شاخوں میں سے یہ بھی ایک شاخ ہے کیونکہ آپ نے اسلامی قلعہ کے اندر ہو کر دشمنوں کے لئے دروازہ کھول دیا اور مسلمانوں کے ہاتھ پاؤں باندھنے میں کوشش کی تا دشمن آرام و امن اس شہر میں داخل ہو کر جس طرح چاہیں دست برد کریں اور مسلمان کچھ ہاتھ پیر نہ ہلا سکیں مگر میری یہی رائے ہے کہ آپ نے یہ طریق عداوت اختیار نہیں کیا۔ بلاشبہ آپ کی نیت بخیر ہوگی۔ کیونکہ آپ کی تالیفات سے یہ بھی مترشح ہوتا ہے کہ آپ کے اسلامی خیر خواہ ہونے میں شک نہیں گو آپ کی خیر اندیشی درحقیقت بداندیشی کا کام دے گئی اور یہ قوم کی بد قسمتی ہے کہ ایک مصلح کے پیرایہ میں وہ ضرر آپ سے مسلمانوں کو پہنچ گیا کہ شاید کوئی مفسد بالجبر بھی ایسا ضرر نہ پہنچا سکتا۔ شاید آپ یہ عذر پیش کریں کہ اس طریق کے اختیار کرنے میں ایک

﴿۲۵۹﴾

کافر ٹھہر جائے کہ یہود نصاریٰ کی طرح بلکہ ان سے بھی بدتر شمار ہو اور میاں نذیر حسین اور شیخ بطالوی اس بات پر راضی ہوں کہ وہ نہ صرف کافر بلکہ اس کا نام اکفر رکھا جائے یعنی ہمیشہ کی جہنم سے بھی اس کی سزا کچھ زیادہ ہو اہل علم جانتے ہیں کہ صحابہ رضی اللہ عنہم میں بڑے بڑے اختلاف تھے اور ان میں سے کوئی بھی اختلاف سے بچ نہیں سکا نہ صدیق نہ فاروق نہ دوسرا کوئی صحابی بلکہ مروی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ باوجود اپنی اس جلالت و شان کے جو علماء میں مسلم ہے دینی امور میں تمام جماعت صحابہ سے پچاس مسئلہ میں مخالف تھے اور یہ مخالفت اس کمال تک پہنچ گئی تھی کہ بعض ایسے امور کو وہ حلال جانتے تھے جن کو دوسرے صحابہ حرام قطعی بلکہ صریح فسخ سمجھتے تھے اور حضرت عائشہ صدیقہ اور حضرت معاویہ رضی اللہ عنہما اور ان کے گروہ کے لوگ معراج اور رویت باری کے بارے میں دوسرے صحابہ سے بکلی مخالف تھے مگر کوئی کسی کو کافر نہیں کہتا تھا مگر یہ زمانہ ایک

حکمت عملی تھی اور وہ یہ کہ آپ نے ایسے وقت میں یہ تالیفات کیں کہ جب مغربی علوم کے بد اثر بہت قوت سے دنیا میں پھیلتے جاتے تھے اور طوفان ضلالت بہت طغیانی پر تھا تو آپ نے نجاست خوروں کے لئے ایک نجاست بطور غذا کے پیش کر دی تا وہ اسلام سے باہر نہ جائیں نجاست کھائیں بارے اسلام میں تو رہیں پس آپ کی نسبت بعض کا یہ مقولہ شاید کسی قدر ٹھیک ہو کہ اگر ایسے لوگوں کے لئے سید صاحب ایسی غذا پیش نہ کرتے تو خدا معلوم وہ کن حیوانات کی قطار میں مل جاتے اگر آپ کی یہی نیت تھی تو پھر بھی میرے نزدیک غلطی سے خالی نہیں کیونکہ آپ کسی کے بد مادہ کو اس کے تقاضائے ظہور سے روک نہیں سکتے۔ اللہ جلّ شانہ فرماتا ہے۔ **كُلَّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ**<sup>۱</sup> یعنی ہر ایک شخص اپنی فطرت کے موافق عمل کرتا ہے انسان کو چاہیے کہ مسائل صحیحہ کا معلم ہو چاہے کوئی ان کو قبول کرے یا رد کرے۔ یہی طریق انبیاء ہے نہ یہ کہ دوسرے کو اندھا دیکھ کر اپنی آنکھ بھی پھوڑے۔ شاید آپ کے دل میں یہ عذر

﴿۲۶۰﴾

ایسا زمانہ آیا کہ مولویوں نے اپنے بھائی مسلمان کو کافر کہہ دینا اور ہمیشہ کے لئے جہنمی قرار دے دینا ایک ایسی سہل بات سمجھ لی کہ جیسے کوئی پانی کا گھونٹ پی لے اسی پرانی عادت کی وجہ سے اس عاجز کو بھی انہوں نے کافر ٹھہرایا سواب میں مامور ہوں جو انہیں لوگوں سے جو ائمة التکفیر ہیں یعنی نذیر حسین دہلوی اور شیخ محمد حسین بٹالوی اور جوان کے ہم رتبہ اور ہم خیال ہیں مباہلہ کی درخواست کروں لہذا اس فرض سے سبکدوش ہونے کے لئے ان ائمة التکفیر کے نام پر مباہلہ کا اشتہار ذیل میں شائع کیا جاتا ہے۔

بھی مخفی ہو کہ اس نئے فلسفہ کے طوفان کے وقت اسلام کی کشتی خطرناک حالت میں تھی اور گو وہ کشتی جواہرات اور نفیس مال و متاع سے بھری ہوئی تھی مگر چونکہ وہ تہلکہ انگیز طوفان کے نیچے آگئی تھی اس لئے اس ناگہانی بلا کے وقت یہی مصلحت تھی اور اس کے بغیر کوئی اور چارہ نہیں تھا کہ کسی قدر وہ جواہرات اور نفیس مال کی گٹھڑیاں دریا میں پھینک دی جائیں اور جہاز کو ذرا ہلکا کر کے جانوں کو بچا لیا جائے لیکن اگر آپ نے اس خیال سے ایسا کیا تو یہ بھی خود روی کی ایک گستاخانہ حرکت ہے جس کے آپ مجاز نہیں تھے اس کشتی کا ناخدا خداوند تعالیٰ ہے نہ آپ وہ بار بار وعدہ کر چکا ہے کہ ایسے خطرات میں یہ کشتی قیامت تک نہیں پڑے گی اور وہ ہمیشہ اس کو طوفان اور باد مخالف سے آپ بچاتا رہے گا۔ جیسا کہ فرماتا ہے

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ<sup>۱</sup> یعنی ہم نے ہی اس کلام کو اتارا اور ہم ہی اس کو بچاتے رہیں گے۔ سو آپ کو چاہیے تھا کہ آپ اس ناخدا کی نبی ہدایت کی انتظار کرتے اور دلی یقین سے سمجھتے کہ اگر طوفان آگیا ہے تو اب اس ناخدا کی مدد بھی نزدیک ہے جس کا نام خدا ہے جو مالک جہاز بھی ہے اور ناخدا بھی پس چاہیے تھا کہ ایسی بے رحمی اور جرأت نہ کرتے اور آپ ہی خود مختار بن کر بے بہا جواہرات کے صندوق اور زر خالص کی تھیلیاں اور نفیس اور قیمتی پارچات



## مباہلہ کے لئے اشتہار

اُن تمام مولویوں اور مفتیوں کی خدمت میں جو اس عاجز کو جزئی اختلافات کی وجہ سے یا اپنی نا فہمی کے باعث سے کافر ٹھہراتے ہیں عرض کیا جاتا ہے کہ اب میں خدا تعالیٰ سے مامور ہو گیا ہوں کہ تا میں آپ لوگوں سے مباہلہ کرنے کی درخواست کروں اس طرح پر کہ اول آپ کو مجلس مباہلہ میں اپنے عقائد کے دلائل از روئے قرآن و حدیث کے سناؤں اگر پھر بھی آپ لوگ تکفیر سے باز نہ آویں تو اسی مجلس میں مباہلہ کروں سو میرے پہلے مخاطب میاں نذیر حسین دہلوی

کی گٹھڑیاں دریا میں نہ پھینکتے۔ خیر ہر چہ گزشت گزشت۔ اب میں آپ کو اطلاع دیتا ہوں اور بشارت پہنچاتا ہوں کہ اس نا خدا نے جو آسمان اور زمین کا خدا ہے زمین کے طوفان زدوں کی فریاد سن لی۔ اور جیسا کہ اس نے اپنی پاک کلام میں طوفان کے وقت اپنے جہاز کو بچانے کا وعدہ کیا ہوا تھا وہ وعدہ پورا کیا اور اپنے ایک بندہ کو یعنی اس عاجز کو جو بول رہا ہے اپنی طرف سے مامور کر کے وہ تدبیریں سمجھا دیں جو طوفان پر غالب آویں اور مال و متاع کے صندوقوں کو دریا میں پھینکنے کی حاجت نہ پڑے۔

اب قریب ہے جو آسمان سے یہ آواز آوے کہ قِيلَ يَا رِضْ اَبْلَعِي مَاءً لَّكَ وَبِسَاءٍ اَقْلَعِي وَغِيْضَ الْمَاءِ وَقُضِيَ الْاَمْرُ وَاَسْوَتْ عَلَى الْجُودِيِّ<sup>۱</sup> مگر ابھی تو طوفان زور میں ہے اسی طوفان کے وقت خدا تعالیٰ نے اس عاجز کو مامور کیا اور فرمایا۔ وَاَصْنَعِ الْفُلْکَ بِاَعْيُنِنَا وَوَحِنَا یعنی تو ہمارے حکم سے اور ہماری آنکھوں کے سامنے کشتی تیار کر اس کشتی کو اس طوفان سے کچھ خطرہ نہ ہوگا اور خدائے تعالیٰ

ہیں اور اگر وہ انکار کریں تو پھر شیخ محمد حسین بٹالوی اور اگر وہ انکار کریں تو پھر بعد اس کے تمام وہ مولوی صاحبان جو مجھ کو کافر ٹھہراتے اور مسلمانوں میں سرگروہ سمجھے جاتے ہیں اور میں ان تمام بزرگوں کو آج کی تاریخ سے جو دہم دسمبر ۱۸۹۲ء ہے چار ماہ تک مہلت دیتا ہوں اگر چار ماہ تک ان لوگوں نے مجھ سے بشرائط متذکرہ بالا مباہلہ نہ کیا اور نہ کافر کہنے سے باز آئے تو پھر اللہ تعالیٰ کی حجت ان پر پوری ہوگی میں اول یہ چاہتا تھا کہ وہ تمام بے جا الزامات جو میری نسبت ان لوگوں نے قائم کر کے موجب کفر قرار دیئے ہیں اس رسالہ میں ان کا جواب شائع کروں لیکن باعث بیمار ہو جانے کاتب اور حرج واقع ہونے کے ابھی تک وہ حصہ طبع نہیں ہو سکا سو میں مباہلہ کی

کا ہاتھ اس پر ہوگا سو وہ خالص اسلام کی کشتی یہی ہے جس پر سوار ہونے کے لئے میں لوگوں کو بلاتا ہوں اگر آپ جاگتے ہو تو اٹھو اور اس کشتی میں جلد سوار ہو جاؤ کہ طوفان زمین پر سخت جوش کر رہا ہے اور ہر ایک جان خطرہ میں ہے اگر آپ انصاف پسند ہوں تو سب سے پہلے آپ اس طوفان کے وجود کا اقرار کر سکتے ہیں بلکہ آپ نے تو کئی جگہ اقرار کر دیا ہے کہ اسلام کی کشتی کو طوفان سے بچانے کا وعدہ جو قرآن کریم میں موجود ہے اس طوفان اور اس وعدہ کا زمانہ یہی ہے ایسے طوفان کا زمانہ اس امت پر کبھی نہیں آیا جواب آگیا دنیا نے کبھی علم اور مذہب کی وہ لڑائیاں نہ دیکھیں جواب ہو رہی ہیں کبھی کسی پرانے طبعی اور فلسفہ نے اسلام کا ایسا نقش مٹانا نہ چاہا جو حال کا سائنس مٹانے کی فکر میں ہے کون اس درجہ کی عقلی اور علمی رہزنیوں کا پہلے زمانوں میں کوئی نشان دے سکتا ہے جن کو اب ہم پچشم خود دیکھ رہے ہیں کس کی یہ طاقت ہے کہ اس معقولی طوفان کا نمونہ کسی پہلے وقت میں دکھاوے جس کو اب ہم دن رات مشاہدہ کر رہے ہیں۔ ان

﴿۲۶۳﴾

مجلس میں وہ مضمون بہر حال سنا دوں گا اگر اس وقت طبع ہو گیا ہو یا نہ ہوا ہو۔ لیکن یاد رہے کہ ہماری طرف سے یہ شرط ضروری ہے کہ تکفیر کے فتویٰ لکھنے والوں نے جو کچھ سمجھا ہے اول اس تحریر کی غلطی ظاہر کی جائے اور اپنی طرف سے دلائل شافیہ کے ساتھ اتمام حجت کیا جائے اور پھر اگر باز نہ آویں تو اسی مجلس میں مباہلہ کیا جائے اور مباہلہ کی اجازت کے بارے میں جو کلام الہی میرے پرنازل ہوا وہ یہ ہے۔

## نظر اللہ الیک معطرا. و قالوا اتجعل فیہا من یفسد فیہا

دقیق دردقیق فلسفیانہ اور ہر یا نہ حملوں کی پہلے وقتوں میں کہاں نظیر مل سکتی ہے اور ان پیچ در پیچ عاقلانہ ہنگاموں کا قرون گزشتہ میں کہاں پتہ لگ سکتا ہے اس قسم کی علمی اور عقلی آفات کسی پہلے زمانہ میں کہاں ہیں جن کا اب اسلام کو سامنا ہوا ہے کب اور کس وقت ایسی مشکلات کسی پہلے زمانہ میں بھی پیش آئی تھیں جواب پیش آرہی ہیں۔ کیا آپ کو اس بات کا اقرار نہیں کہ یہ اشد درجہ کے علمی مباحث کی مصیبتیں اور صعوبتیں جواب اسلام پر وارد ہیں اس کے پہلے زمانوں میں ایسی مصیبتیں کبھی وارد نہیں ہوئیں اور نہ آدم سے لے کر ایں دم تک اس کی کوئی نظیر پائی جاتی ہے۔ کیا آپ اس بات کو نہیں مانتے کہ اس فلسفہ اور سائنس کی بلا اس بلا سے ہزار ہا درجہ شدت اور غلظت میں بڑھ کر ہے جو یونانیوں کے علوم سے اسلامی ملکوں میں پھیلی تھی کیا آپ اس امر واقعہ کو تسلیم نہیں کرتے کہ یہ دشمن جواب پیدا ہوا ہے اپنی قوت بازو میں ان تمام دشمنوں کے مجموعہ سے بڑھ کر ہے جو متفرق زمانوں میں

قَالَ اَنْىٰ اَعْلَمَ مَا لَا تَعْلَمُونَ.  
 قَالُوا كِتَابٌ مِّمْتَلٰى مِنَ الْكُفْرِ  
 وَالْكَذِبِ قُلْ تَعَالَوْا نَدْعِ اِبْنَاءَنَا  
 وَابْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ  
 وَانْفُسَنَا وَانْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ

پیدا ہوتے رہے ہیں پھر آپ اس اقرار سے کہاں بھاگ سکتے ہیں کہ وہ پاک وعدہ جس کو یہ  
 پیارے الفاظ ادا کر رہے ہیں کہ **اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَاِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ**۔<sup>۱</sup>  
 وہ انہیں دنوں کے لئے وعدہ ہے جو بتلا رہا ہے کہ جب اسلام پر سخت بلا کا زمانہ آئے گا  
 اور سخت دشمن اس کے مقابل کھڑا ہوگا اور سخت طوفان پیدا ہوگا تب خدائے تعالیٰ آپ  
 اس کا معالجہ کرے گا اور آپ اس طوفان سے بچنے کے لئے کوئی کشتی عنایت کرے گا وہ  
 کشتی اس عاجز کی دعوت ہے اگر کوئی سن سکتا ہے تو سنئے آپ احادیث نبویہ کے تو سرے  
 سے انکاری ہیں پھر ہر ایک صدی پر مجدد آنے کی حدیث آپ کے سامنے پیش کرنا فضول  
 ہے آپ کیوں اس کو قبول کریں گے اس سے تو فراغت ہے مگر میں آپ کو اسی آیت  
 موصوفہ بالا اور اسی کی مانند اور کئی آیتوں کی طرف توجہ دلاتا ہوں جو میں نے اس بحث کے  
 موقع پر اسی کتاب میں لکھی ہیں۔ حضرت یہ وہ زمانہ ہے اور یہ وہ آفات ہیں کہ جن کے  
 لئے ضرورت تھا کہ عنایت ازلی آپ ہی توجہ کرتی قرآن کریم اسی زمانہ کی بلاؤں کی طرف

﴿۲۶۵﴾

## فَنَجْعَلْ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ -

یعنی خدا تعالیٰ نے ایک معطر نظر سے تجھ کو دیکھا اور بعض لوگوں نے اپنے دلوں میں کہا کہ اے خدا کیا تو زمین پر ایک ایسے شخص کو قائم کر دے گا کہ جو دنیا میں فساد پھیلاوے تو خدا تعالیٰ نے ان کو جواب دیا کہ جو میں جانتا ہوں تم نہیں جانتے اور ان لوگوں نے کہا کہ اس شخص کی کتاب ایک ایسی کتاب ہے جو کذب اور کفر سے بھری ہوئی ہے سو ان کو کہہ دے کہ آؤ ہم اور تم مع اپنی عورتوں اور بیٹوں اور عزیزوں کے مباہلہ کریں پھر ان پر لعنت کریں جو کاذب ہیں۔

اشارہ کر کے فرماتا ہے کہ **إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ**۔<sup>۱</sup> یعنی ہم نے ہی اس کلام کو اتارا اور ہم ہی اس کی عزت اور اس کی عظمت اور اس کی تعلیم کو دشمنوں کے حملوں سے بچائیں گے پہلے وہ زمانے تھے کہ اسلام کی ظاہری تلوار نے بہت سی فضول بحثوں سے فراغت کر رکھی تھی اور ظالم اور شریط لوگوں کے لئے ان کے مناسب حال تدارک موجود تھا اور عہد نبوت بھی قریب تھا اور مسلمانوں میں تقویٰ اور طہارت اور سچی ہمدردی اسلام کی موجود تھی اب یہ سب کچھ نثار اور اب اسلام جیسا روئے زمین میں کوئی غریب اور یتیم اور مسکین نہیں اکثر اہل مقدرت اپنی عیاشیوں میں مصروف اور ان کو اپنی دنیا کی عمارتوں کے بنانے اور اپنی لذات کے سامان طیار کرنے یا کسی قدر ننگ و ناموس کے لئے مال خرچ کرنے سے فراغت نہیں اور مولوی لوگ اپنے نفسانی جھگڑوں میں پھنسے ہوئے ہیں اور دعوت اسلام کی نہ لیاقت رکھتے ہیں نہ اس کا کچھ جوش نہ اس کی کچھ پروا اگر ان سے کچھ ہو سکتا ہے تو صرف اس قدر کہ اپنی ہی قوم اور اپنے ہی بھائیوں اور اپنے جیسے مسلمانوں اور اپنے جیسے

یہ وہ اجازت مباہلہ ہے جو اس عاجز کو دی گئی۔ لیکن ساتھ اس کے جو بطور تبشیر کے اور الہامات ہوئے ان میں سے بھی کسی قدر لکھتا ہوں اور وہ یہ ہیں۔

یوم یجیء الحق و یُکشف الصدق و یخسر الخاسرون. انت معی و انا معک و لا یعلمها الا المسترشدون نرد الیک الکرة الثانية و نبدلک من بعد خوفک امانا. یأتی قمر الانبیاء. و امرک یتأتی یسر اللہ و جھک و ینیر برہانک. سیولد لک الولد و یدنی منک الفضل ان نوری قریب و قالو انی لک هذا قل هو اللہ عجیب. و لا تیس من روح اللہ. انظر الی یوسف و اقبالہ. قد جاء وقت الفتح و الفتح اقرب. یخرون علی المساجد ربنا اغفر لنا انا کنا خاطئين. لا تشرب علیکم الیوم

کلمہ گو یوں اور اپنے جیسے اہل قبلہ کو کافر قرار دیں دجال کہیں اور بے ایمان نام رکھیں اور فتویٰ لکھیں کہ ان سے ملنا جائز نہیں اور ان کا جنازہ پڑھنا روا نہیں یہ ایسے ہیں اور ویسے ہیں اور کیا کیا ہیں۔

اور اس وقت کے پیر زادے اور گوشہ نشین بھی جو فقرا اور اہل اللہ کہلاتے ہیں کانوں میں روئی دے کر بیٹھے ہوئے ہیں اسلام کو ان کی آنکھوں کے سامنے ایک معصوم بچہ کی طرح ماریں پڑ رہی ہیں اور دشمن گلا گھونٹنے کو تیار ہے لیکن ان سخت دل نام کے فقیروں کو کچھ بھی پروا نہیں۔ پھر اسلام کس سے مدد چاہے اور کس کو اپنا ہمدرد سمجھے اول تو اسلام کے لئے ان تمام فرقوں سے کچھ خدمت ہوتی ہی نہیں اور اگر شاذ و نادر کسی سے ہو بھی تو وہ ریا اور ملونی سے خالی نہیں پھر اگر اسلام اس وقت غریب نہیں تو پھر کس وقت ہوگا اور اگر یہ مصیبت کے دن نہیں تو پھر اور کب آئیں گے میں خدا تعالیٰ سے یقینی اور قطعی علم پا کر کہتا ہوں کہ یہ وہی سخت بلاؤں کے دن اور وہی دجالیت

﴿۲۶۷﴾

يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ. اَرِدْتُ اَنْ اسْتَخْلَفَ فَخَلَقْتُ آدَمَ. نَجِيّ  
الاسرار. انا خلقنا الانسان في يومٍ موعود. یعنی اس دن حق آئے گا اور صدق  
کھل جائے گا اور جو لوگ خسارہ میں ہیں وہ خسارہ میں پڑیں گے۔ تو میرے ساتھ اور  
میں تیرے ساتھ ہوں۔ اور اس حقیقت کو کوئی نہیں جانتا مگر وہی جو رشدر کہتے ہیں ہم  
پھر تجھ کو غالب کریں گے اور خوف کے بعد امن کی حالت عطا کر دیں گے۔ نبیوں کا  
چاند آئے گا اور تیرا کام تجھے حاصل ہو جائے گا۔ خدا تیرے منہ کو بشارت کرے گا اور  
تیرے برہان کو روشن کر دے گا اور تجھے ایک بیٹا عطا ہوگا اور فضل تجھ سے قریب کیا  
جائے گا اور میرا نور نزدیک ہے۔ اور کہتے ہیں کہ یہ مراتب تجھ کو کہاں۔ ان کو کہہ کہ  
وہ خدا عجیب خدا ہے اس کے ایسے ہی کام ہیں جس کو چاہتا ہے اپنے مقررہوں میں

کا زمانہ ہے جس کے آنے کی نبی معصوم علیہ السلام نے خبر دی تھی حال کے نادان مولوی  
انکار کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ دجالیت کبریٰ اور فتن عظمیٰ کا زمانہ نہیں مگر بات تو تب ہو کہ  
آدم سے لے کر تائیں دم ان عظیم الشان فتنوں کے جو اسلام کے جگر پر حربے مار رہے ہیں  
کوئی نظیر پیش کر سکیں اور چونکہ اس زمانہ سے بگلی صلاحیت اٹھ گئی اور حقیقی تقویٰ جاتی رہی  
اور بعضوں کے ہاتھ میں صرف تقویٰ اور اعمال صالحہ کا پوست رہ گیا نہ مغز اور بعضوں کے  
ہاتھ میں نہ پوست رہا اور نہ مغز بجز خدائے تعالیٰ کے پوشیدہ بندوں کے جو شاذ نادر کے  
حکم میں ہیں اس لئے یہ زمانہ ایسا نہ رہا کہ خمیر سے خمیر ہو اور ایک چراغ سے دوسرا چراغ  
روشن ہو سکے اور خدائے تعالیٰ نے دیکھا جو زمین بگڑ گئی اور کوئی نہیں جو آپ اصلاح  
کر سکتا ہو ایک بھی نہیں اور اس نے دیکھا کہ کاموں اور کلاموں اور نیات اور عبادات  
اور ارادات میں فساد راہ پا گیا ہے اور اعمال درست نہیں رہے تب اس نے وعدہ کے  
موافق آسمان سے اس مقدس شخص کی شبیہ کو اتارا جس کی پیروی کے دعویٰ کرنے والے

جگہ دیتا ہے۔ اور میرے فضل سے نو میدمت ہو۔ یوسف کو دیکھ اور اس کے اقبال کو۔ فتح کا وقت آ رہا ہے اور فتح قریب ہے۔ مخالف یعنی جن کے لئے تو بہ مقدر ہے اپنی سجدہ گاہوں میں گریں گے کہ اے ہمارے خدا ہمیں بخش کہ ہم خطا پر تھے آج تم پر کوئی سرزنش نہیں خدا تمہیں بخش دے گا اور وہ ارحم الراحمین ہے۔ میں نے ارادہ کیا کہ ایک اپنا خلیفہ زمین پر مقرر کروں تو میں نے آدم کو پیدا کیا جو نجی الاسرار ہے ہم نے ایسے دن اس کو پیدا کیا جو وعدہ کا دن تھا۔ یعنی جو پہلے سے پاک نبی کے واسطہ سے ظاہر کر دیا گیا تھا کہ وہ فلاں زمانہ میں پیدا ہوگا اور جس وقت پیدا ہوگا فلاں قوم دنیا میں اپنی سلطنت اور طاقت میں غالب ہوگی اور فلاں قسم کی مخلوق پرستی روئے زمین پر پھیلی ہوئی ہوگی اسی زمانہ میں وہ موعود پیدا ہوا اور وہ

بنیاد فساد اور زمین میں دجالیت کی نجاست پھیلانے والے تھے اور اصلیت سے بگڑ کر دجال اکبر بن گئے تھے اور چونکہ اس اترنے والے کے لئے یہ موقع نہ ملا کہ وہ کچھ روشنی زمین والوں سے حاصل کرتا یا کسی کی بیعت یا شاگردی سے فیضیاب ہوتا بلکہ اس نے جو کچھ پایا آسمان کے خدا سے پایا اسی وجہ سے اس کے حق میں نبی معصوم کی پیشگوئی میں یہ الفاظ آئے کہ وہ آسمان سے اترے گا یعنی آسمان سے پائے گا زمین سے کچھ نہیں پائے گا اور حضرت عیسیٰ کے نام پر اس عاجز کے آنے کا سر یہ ہے کہ خدائے تعالیٰ نے اس عیسائی فتنہ کے وقت میں یہ فتنہ حضرت مسیح کو دکھایا یعنی ان کو آسمان پر اس فتنہ کی اطلاع دے دی کہ تیری قوم اور تیری امت نے اس طوفان کو برپا کیا ہے تب وہ اپنی قوم کی خرابی کو کمال فساد پر دیکھ کر نزول کے لئے بے قرار ہوا اور اس کی روح سخت جنبش میں آئی اور اس نے زمین پر اپنی ارادات کا ایک مظہر چاہا تب خدا تعالیٰ نے اس وعدہ کے موافق جو کیا گیا تھا مسیح کی روحانیت اور اس کے جوش کو ایک جوہر قابل میں نازل کیا سو ان معنوں کر کے وہ آسمان سے اتر اسی کے موافق جو ایلیا نبی



﴿۲۶۹﴾

صلیب کا زمانہ اور عیسیٰ پرستی کا زمانہ ہے جو شخص کہ سمجھ سکتا ہے چاہیے کہ ہلاک ہونے سے پہلے سمجھ لے۔ یکسر الصلیب پر غور کرے۔ یقتل الخنزیر کو سوچے۔ یضع الحزب کو نظر تدبیر سے دیکھے جو یہ سب امور اہل کتاب کے حق میں اور ان کی شان میں صادق آسکتے ہیں نہ کسی اور کے حق میں پھر جب تسلیم کیا گیا کہ اس زمانہ میں اعلیٰ طاقت عیسائی مذہب کی طاقت اور عیسائی گورنمنٹوں کی طاقت ہوگی جیسا کہ قرآن کریم بھی اسی بات کی طرف اشارہ فرماتا ہے تو پھر ان طاقتوں کے ساتھ ایک فرضی اور خیالی اور وہی دجال کی گنجائش کہاں؟ یہی لوگ تو ہیں جو تمام زمین پر محیط ہو گئے ہیں پھر اگر ان کے مقابل پر کوئی اور دجال خارج ہو تو وہ باوجود ان کے کیونکر زمین پر محیط ہو۔ ایک میان میں دو تلواریں تو سامنے نہیں سکتیں جب ساری زمین پر دجال کی بادشاہت ہوگی تو پھر

یوحنا کے رنگ میں اترتا تھا مسلمان اگر اس قصہ کو جو انجیل میں موجود ہے اور خود حضرت مسیح کے فیصلہ سے تصفیہ یافتہ امر ہے منظور نہ کریں تو حدیث حدیثاً عن بنی اسرائیل پر تو عمل کرنا چاہیئے اور تکذیب کے تو کسی طرح مجاز نہیں کیونکہ تکذیب سے ہر ایک مسلمان منع کیا گیا ہے اور تصدیق کیلئے اور بھی بہت سے دلائل قرآن کریم سے ملتے ہیں جن کا ہم اپنی دوسری تالیفات میں اور کچھ اس رسالہ میں بھی ذکر کر چکے ہیں۔ اب میں ان باتوں کو طول دینا نہیں چاہتا صرف اپنی اس تقریر کو اس بات پر ختم کرتا ہوں کہ خدا تعالیٰ نے مجھے اس لئے بھیجا ہے کہ میں اس زمانہ کے اوہام دور کروں اور ٹھوکر سے بچاؤں اور مجھے اس نے توفیق عنایت کی ہے کہ اگر آپ حق کے طالب ہوں تو میں آپ کی تسلی کروں سواب میں خدائے تعالیٰ کو اس بات پر شاہد کرتا ہوں کہ میں نے آپ کو آپ کی غلطیوں کے رفع کرنے کے لئے بلایا اگر اب بھی آپ خاموش رہے تو اللہ جلّ شانہ کی حجت آپ پر پوری ہوگی اور آپ کے تمام گروہ کا گناہ آپ ہی کی گردن پر ہوگا حضرت

انگریز کہاں ہوں گے اور روس کہاں اور جرمن اور فرانس وغیرہ یورپ کی بادشاہتیں کہاں جائیں گی حالانکہ مسیح موعود کا عیسائی سلطنتوں کے وقت میں ظاہر ہونا ضروری ہے اور جب مسیح موعود کیلئے یہی ضروری ہے کہ دنیا میں عیسائی طاقتوں کو ہی دنیا پر غالب پاوے اور تمام مفاسد کی کنجیاں انہیں کے ہاتھ میں دیکھے انہیں کی صلیبوں کو توڑے اور انہیں کے خزیروں کو قتل کرے اور انہیں کو اسلام میں داخل کر کے جزیہ کا قصہ تمام کرے تو پھر سوچو کہ فرضی دجال کی سلطنت باوجود عیسائی سلطنت کے کیونکر ممکن ہے مگر یہ غلط ہے کہ مسیح موعود ظاہری تلوار کے ساتھ آئے گا تعجب کہ یہ علماء یضع الحرب کے کلمہ کو کیوں نہیں سوچتے اور حدیث الاثمۃ من قریش کو کیوں نہیں پڑھتے پس جب کہ ظاہری سلطنت اور خلافت اور امامت بجز قریش کے کسی کیلئے روا ہی نہیں تو پھر مسیح موعود جو قریش میں سے نہیں ہے۔

آپ کو اس ذات کی قسم کہ جس کے قبضہ میں ہر یک جان ہے کہ آپ میرے اس نیاز نامہ کو لا پراہی سے ٹال نہ دیں اور سوچ سمجھ کر جواب شائع کریں۔

اس حاشیہ کے خاتمہ پر میں محض للہ ان تمام صاحبوں کو جو سید صاحب کی تالیفات پر فریفتہ ہو رہے ہیں نصیحت کرتا ہوں کہ وہ اس بات پر غور کریں کہ آیا ایمان سے نجات ملتی ہے یا فلسفہ سے۔ میں بار بار کہتا ہوں اور زور سے کہتا ہوں کہ اگر عقائد دینیہ فلسفہ کے رنگ پر اور ہندسہ اور حساب کی طرح عام طور پر بدیہی الثبوت ہوتے تو وہ ہرگز نجات کا ذریعہ نہ ٹھہر سکتے۔ بھائیو یقیناً سمجھو کہ نجات ایمان سے وابستہ ہے اور ایمان امور مخفیہ سے وابستہ ہے۔ اگر حقائق اشیاء مستور نہ ہوتے تو ایمان نہ ہوتا اور اگر ایمان نہ ہوتا تو نجات کا کوئی ذریعہ نہ ہوتا۔ ایمان ہی ہے جو رضاء الہی کا وسیلہ اور مراتب قرب کا زینہ اور گناہوں کا زنگ دھونے کیلئے ایک چشمہ ہے اور ہمیں جو خدا تعالیٰ کی طرف حاجت ہے اس کا ثبوت ایمان ہی کے ذریعہ سے ملتا ہے کیونکہ ہم اپنی نجات کے

﴿۲۷۱﴾

کیونکر ظاہری خلیفہ ہو سکتا ہے اور یہ کہنا کہ وہ مہدی سے بیعت کرے گا اور اس کا تابع ہوگا اور نوکروں کی طرح اس کے کہنے سے تلوار اٹھائے گا عجب بے ہودہ باتیں ہیں نہیں حضرات خدا تعالیٰ آپ لوگوں کو ہدایت دے مسیح موعود کی روحانی خلافت ہے دنیا کی بادشاہتوں سے اس کو کچھ تعلق نہیں اس کو آسمانی بادشاہت دی گئی ہے اور آج کل یہ زمانہ بھی نہیں کہ تلوار سے لوگ سچا ایمان لاسکیں۔ آج کل تو پہلی تلوار پر ہی نادان لوگ اعتراض کر رہے ہیں چہ جائیکہ نئے سرے ان کو تلواروں سے قتل کیا جائے ہاں روحانی تلوار کی سخت حاجت ہے سو وہ چلے گی اور کوئی اس کو روک نہیں سکتا اب ہم اس مقدمہ کو ختم کرتے ہیں لیکن ذیل میں ایک روحانی تلوار مخالفوں پر چلا دیتے ہیں اور وہ یہ ہے۔

لئے اور ہر ایک دکھ سے راحت پانے کیلئے خدا تعالیٰ کے محتاج ہیں اور وہ نجات صرف ایمان سے ہی ملتی ہے کیا دنیا کا عذاب اور کیا آخرت کا دونوں کا علاج ایمان ہے۔ جب ہم ایمان کی قوت سے ایک مشکل کا حل ہو جانا غیر ممکن نہیں دیکھتے تو وہ مشکل ہمارے لئے حل کی جاتی ہے۔ ہم ایمان ہی کی قوت سے خلاف قیاس اور بعید از عقل مقاصد کو بھی پالیتے ہیں۔ ایمان ہی کی قوت سے کرامات ظاہر ہوتی ہیں اور خوارق ظہور میں آتے ہیں۔ اور انہونی باتیں ہو جاتی ہیں۔ پس ایمان ہی سے پتہ لگتا ہے کہ خدا ہے خدا فلسفیوں سے پوشیدہ رہا اور حکیموں کو اس کا کچھ پتہ نہ لگا۔ مگر ایمان ایک عاجز دلق پوش کو خدا تعالیٰ سے ملا دیتا ہے اور اس سے باتیں کر دیتا ہے مومن اور محبوب حقیقی میں قوت ایمانی دلالہ ہے۔ یہ قوت ایک مسکین ذلیل خوار مرد و خلاق کو اس قصر مقدس تک جو عرش اللہ ہے پہنچا دیتی ہے اور تمام پردوں کو اٹھاتی اٹھاتی دلا رام ازلی کا چہرہ دکھا دیتی ہے سواٹھو ایمان کو ڈھونڈو

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّيْ عَلٰی رَسُوْلِهِ الْکَرِیْمِ

(اللہ اکبر ضربت الذلۃ علی کل مخالف)

## اشتہار

بنام جملہ پادری صاحبان و ہندو

صاحبان و آریہ صاحبان و

اور فلسفہ کے خشک اور بے سود ورقوں کو جلاؤ کہ ایمان سے تم کو برکتیں ملیں گی۔ ایمان کا ایک ذرہ فلسفہ کے ہزار دفتر سے بہتر ہے اور ایمان سے صرف آخری نجات نہیں بلکہ ایمان دنیا کے عذابوں اور لعنتوں سے بھی چھڑا دیتا ہے اور روح کے تحلیل کرنے والوں غموں سے ہم ایمان ہی کی برکت سے نجات پاتے ہیں۔ وہ چیز ایمان ہی ہے جس سے مومن کامل سخت گھبراہٹ اور قلق اور کرب اور غموں کے طوفان کے وقت اور اس وقت کہ جب ناکامی کے چاروں طرف سے آثار ظاہر ہو جاتے ہیں اور اسباب عادیہ کے تمام دروازے مقفل اور مسدود نظر آتے ہیں مطمئن اور خوش ہوتا ہے ایمان کامل سے سارے استبعاد جاتے رہتے ہیں۔ اور ایمان کو کوئی چیز ایسا نقصان نہیں پہنچاتی جیسا کہ استبعاد۔ اور کوئی ایسی دولت نہیں جیسا کہ ایمان۔ دنیا میں ہر یک ماتم زدہ ہے مگر ایماندار دنیا میں ہر یک سوزش اور حرقت اور جلن

﴿۲۷۳﴾

# برہمو صاحبان و سکھ صاحبان و دہری صاحبان و نیچری صاحبان وغیرہ صاحبان

الحمد لله الذي ارسل رسوله بالهدى و دين الحق ليظهره على  
الدين كله و لو كره المشركون والصلوة والسلام على خير رسله  
و افضل انبيائه و سلاله اصفياه محمد المصطفى الذي يصلى عليه الله  
و ملائكته و المؤمنون المقربون. اما بعد چونکہ اس زمانہ میں مذاہب  
مندرجہ عنوان تعلیم قرآن کے سخت مخالف ہیں اور اکثر ان کے ہمارے

میں گرفتار ہے مگر مومن۔ اے ایمان کیا ہی تیرے ثمرات شیریں ہیں کیا ہی  
تیرے پھول خوشبودار ہیں سبحان اللہ کیا عجیب تجھ میں برکتیں ہیں۔ کیا ہی  
خوش نور تجھ میں چمک رہے ہیں کوئی ثریا تک نہیں پہنچ سکتا مگر وہی جس میں  
تیری کششیں ہیں خدا تعالیٰ کو یہی پسند آیا کہ اب تو آوے اور فلسفہ جاوے  
ولا راد لفضلہ۔ منہ

سید و مولیٰ حضرت محمد مصطفیٰ خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کو حق پر نہیں سمجھتے اور قرآن شریف کو ربانی کلام تسلیم نہیں کرتے اور ہمارے رسول کریم کو مفتری اور ہمارے صحیفہ پاک کتاب اللہ کو مجموعہ افتراء قرار دیتے ہیں اور ایک زمانہ دراز ہم میں اور ان میں مباحثات میں گزر گیا اور کامل طور پر ان کے تمام الزامات کا جواب دے دیا گیا اور جو ان کے مذاہب اور کتب پر الزامات عائد ہوتے ہیں وہ شرطیں باندھ باندھ کر ان کو سنائے گئے اور ظاہر کر دیا گیا کہ ان کے مذہبی اصول اور عقائد اور قوانین جو اسلام کے مخالف ہیں کیسے دور از صداقت اور جائے ننگ و عار ہیں مگر پھر بھی ان صاحبوں نے حق کو قبول نہیں کیا اور نہ اپنی شوخی اور بدزبانی کو چھوڑا آخر ہم نے پورے پورے اتمام حجت کی غرض سے یہ اشتہار آج لکھا ہے جس کا مختصر مضمون ذیل میں درج کیا جاتا ہے۔

صاحبو تمام اہل مذاہب جو سزا جزا کو مانتے ہیں اور بقاء روح اور روز آخرت پر یقین رکھتے ہیں اگرچہ صد ہا باتوں میں مختلف ہیں مگر اس کلمہ پر سب اتفاق رکھتے ہیں جو خدا موجود ہے۔ اور یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ اسی خدا نے ہمیں یہ مذہب دیا ہے اور اسی کی یہ ہدایت ہے جو ہمارے ہاتھ میں ہے اور کہتے ہیں کہ اس کی مرضی پر چلنے والے اور اس کے پیارے بندے صرف ہم لوگ ہیں اور باقی سب مورد غضب اور ضلالت کے گڑھے میں گرے ہوئے ہیں جن سے خدا تعالیٰ سخت ناراض ہے۔ پس جب کہ ہر ایک کا دعویٰ ہے کہ میری راہ خدا تعالیٰ کی مرضی کے موافق ہے اور مدار نجات اور قبولیت فقط یہی راہ ہے و بس اور اسی راہ پر قدم مارنے سے خدا تعالیٰ راضی ہوتا ہے اور ایسوں سے ہی وہ پیار کرتا ہے

﴿۲۷۵﴾

اور ایسوں کی ہی وہ اکثر اور اغلب طور پر باتیں مانتا ہے اور دعائیں قبول کرتا ہے تو پھر فیصلہ نہایت آسان ہے اور ہم اس کلمہ مذکورہ میں ہر ایک صاحب کے ساتھ اتفاق کرتے ہیں ہمارے نزدیک بھی یہ سچ ہے کہ سچے اور جھوٹے میں اسی دنیا میں کوئی ایسا ماہہ الاتیاز قائم ہونا چاہیئے جو خدا تعالیٰ کی طرف سے ظاہر ہو یوں تو کوئی اپنی قوم کو دوسری قوموں سے خدا ترسی اور پرہیزگاری اور توحید اور عدل اور انصاف اور دیگر اعمال صالحہ میں کم نہیں سمجھے گا پھر اس طور سے فیصلہ ہونا محال ہے اگرچہ ہم کہتے ہیں کہ اسلام میں وہ قابل تعریف باتیں ایک بے نظیر کمال کے ساتھ پائی جاتی ہیں جن سے اسلام کی خصوصیت ثابت ہوتی ہے مثلاً جیسے اسلام کی توحید اسلام کے تقویٰ اسلام کے قواعد حفظان عفت حفظان حقوق جو عملاً و اعتقاداً کروڑ ہا افراد میں موجود ہیں اور اس کے مقابل پر جو کچھ ہمارے مخالفوں کی اعتقادی اور عملی حالت ہے وہ ایسی شے ہے جو کسی منصف سے پوشیدہ نہیں لیکن جبکہ تعصب درمیان ہے تو اسلام کی ان خوبیوں کو کون قبول کر سکتا ہے اور کون سن سکتا ہے سو یہ طریق نظری ہے اور نہایت بدیہی طریق جو دیہات کے ہل چلانے والے اور جنگلوں کے خانہ بدوش بھی اس کو سمجھ سکتے ہیں یہ ہے کہ اس جنگ و جدل کے وقت میں جو تمام مذاہب میں ہو رہا ہے اور اب کمال کو پہنچ گیا ہے اسی سے مدد طلب کریں جس کی راہ میں یہ جنگ و جدل ہے جبکہ خدا تعالیٰ موجود ہے اور درحقیقت اسی کے بارے میں یہ سب لڑائیاں ہیں تو بہتر ہے کہ اسی سے فیصلہ چاہیں۔ اب واضح ہو کہ خدا تعالیٰ کے فضل سے میری یہ حالت ہے کہ میں صرف اسلام کو سچا مذہب سمجھتا ہوں اور

﴿۲۷۶﴾

دوسرے مذاہب کو باطل اور سراسر دروغ کا پتلا خیال کرتا ہوں اور میں دیکھتا ہوں کہ اسلام کے ماننے سے نور کے چشمے میرے اندر بہہ رہے ہیں اور محض محبت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وجہ سے وہ اعلیٰ مرتبہ مکالمہ الہیہ اور اجابت دعاؤں کا مجھے حاصل ہوا ہے کہ جو بجز سچے نبی کے پیرو کے اور کسی کو حاصل نہیں ہو سکے گا اور اگر ہندو اور عیسائی وغیرہ اپنے باطل معبودوں سے دعا کرتے کرتے مر بھی جائیں تب بھی ان کو وہ مرتبہ مل نہیں سکتا اور وہ کلام الہی جو دوسرے ظنی طور پر اس کو مانتے ہیں میں اس کو سن رہا ہوں اور مجھے دکھلایا اور بتلایا گیا اور سمجھایا گیا ہے کہ دنیا میں فقط اسلام ہی حق ہے اور میرے پر ظاہر کیا گیا کہ یہ سب کچھ بہ برکت پیروی حضرت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم تجھ کو ملا ہے اور جو کچھ ملا ہے اس کی نظیر دوسرے مذاہب میں نہیں کیونکہ وہ باطل پر ہیں۔ اب اگر کوئی سچ کا طالب ہے خواہ وہ ہندو ہے یا عیسائی یا آریہ یا یہودی یا برہمنو یا کوئی اور ہے اس کیلئے یہ خوب موقع ہے جو میرے مقابل پر کھڑا ہو جائے اگر وہ امور غیبیہ کے ظاہر ہونے اور دعاؤں کے قبول ہونے میں میرا مقابلہ کر سکا تو میں اللہ جلّ شانہ کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ اپنی تمام جائیداد غیر منقولہ جو دس ہزار روپیہ کے قریب ہوگی اس کے حوالہ کر دوں گا یا جس طور سے اس کی تسلی ہو سکے اسی طور سے تاوان ادا کرنے میں اس کو تسلی دوں گا میرا خدا واحد شاہد ہے کہ میں ہرگز فرق نہیں کروں گا اور اگر سزائے موت بھی ہو تو بدل و جان روا رکھتا ہوں میں دل سے یہ کہتا ہوں اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ میں سچ کہتا ہوں اور اگر کسی کو شک ہو اور میری اس تجویز پر اعتبار نہ ہو تو وہ آپ ہی کوئی احسن تجویز تاوان کی پیش کرے میں اس کو قبول کر لوں گا میں ہرگز عذر نہیں کروں گا اگر میں جھوٹا ہوں تو بہتر ہے کہ کسی سخت سزا سے ہلاک ہو جاؤں اور اگر



﴿۲۷۷﴾

میں سچا ہوں تو چاہتا ہوں کہ کوئی ہلاک شدہ میرے ہاتھ سے بچ جائے اے حضرات پادری صاحبان جو اپنی قوم میں معزز اور ممتاز ہو آپ لوگوں کو اللہ جلّ شانہ کی قسم ہے جو اس طرف متوجہ ہو جاؤ اگر آپ لوگوں کے دلوں میں ایک ذرہ اس صادق انسان کی محبت ہے جس کا نام عیسیٰ مسیح ہے تو میں آپ کو قسم دیتا ہوں کہ ضرور میرے مقابلہ کیلئے کھڑے ہو جاؤ آپ کو اس خدا کی قسم ہے جس نے مسیح کو مریم صدیقہ کے پیٹ سے پیدا کیا جس نے انجیل نازل کی جس نے مسیح کو وفات دے کر پھر مردوں میں نہیں رکھا بلکہ اپنی زندہ جماعت ابراہیم اور موسیٰ اور یحییٰ اور دوسرے نبیوں کے ساتھ شامل کیا اور زندہ کر کے انہیں کے پاس آسمان پر بلالیا جو پہلے اس سے زندہ کئے گئے تھے کہ آپ لوگ میرے مقابلہ کے لئے ضرور کھڑے ہو جائیں اگر حق تمہارے ہی ساتھ ہے اور سچ مچ مسیح خدا ہی ہے تو پھر تمہاری فتح ہے اور اگر وہ خدا نہیں ہے اور ایک عاجز اور ناتوان انسان ہے اور حق اسلام میں ہے تو خدا تعالیٰ میری سنے گا اور میرے ہاتھ پر وہ امر ظاہر کر دے گا جس پر آپ لوگ قادر نہیں ہو سکیں گے اور اگر آپ لوگ یہ کہیں کہ ہم مقابلہ نہیں کرتے اور نہ ایمانداروں کی نشانیاں ہم میں موجود ہیں تو آؤ اسلام لانے کی شرط پر یکطرفہ خدا تعالیٰ کے کام دیکھو اور چاہیے کہ تم میں سے جو نامی اور پیشرو اور اپنی قوم میں معزز شمار کئے جاتے ہیں وہ سب یا ان میں سے کوئی ایک میرے مقابل پر آوے اور اگر مقابلہ سے عاجز ہو تو صرف اپنی طرف سے یہ وعدہ کر کے کہ میں کوئی ایسا کام دیکھ کر جو انسان سے نہیں ہو سکتا ایمان لے آؤں گا اور اسلام قبول کر لوں گا مجھ سے کسی نشان کے دیکھنے کی درخواست کریں اور چاہیے کہ اپنے وعدہ کو بہ مثبت شہادت بارہ کس عیسائی و مسلمان و ہندو یعنی چار عیسائی

اور چار مسلمان اور چار ہندو مکد بہ قسم کر کے بطور اشتہار کے چھپوا دیں اور ایک اشتہار مجھ کو بھی بھیج دیں اور اگر خدا تعالیٰ کوئی عجوبہ قدرت ظاہر کرے جو انسانی طاقتوں سے بالاتر ہو تو بلا توقف اسلام کو قبول کر لیں۔ اور اگر قبول نہ کریں تو پھر دوسرا نشان یہ ہے کہ میں اپنے خدا تعالیٰ سے چاہوں گا کہ ایک سال تک ایسے شخص پر کوئی سخت وبال نازل کرے جیسے جذام یا ناپینائی یا موت اور اگر یہ دعا منظور نہ ہو تو پھر بھی میں ہر ایک تاوان کا جو تجویز کی جائے سزاوار ہوں گا یہی شرط حضرات آریہ صاحبوں کی خدمت میں بھی ہے اگر وہ اپنے وید کو خدا تعالیٰ کا کلام سمجھتے ہیں اور ہماری پاک کتاب کلام اللہ کو انسان کا افترا خیال کرتے ہیں تو وہ مقابل پر آویں اور یاد رکھیں کہ وہ مقابلہ کے وقت نہایت رسوا ہوں گے ان میں دہریت اور بے قیدی کی چالاکی سب سے زیادہ ہے۔ مگر خدا تعالیٰ ان پر ثابت کر دے گا کہ میں ہوں اور اگر مقابلہ نہ کریں تو یکطرفہ نشان بغیر کسی بے ہودہ شرط کے مجھ سے دیکھیں اور میرے نشان کے منجانب اللہ ہونے کے لئے یہ کافی ہے کہ اگر ایسا آریہ جس نے کوئی نشان دیکھا ہو بلا توقف مسلمان نہ ہو جائے تو میں اس پر بددعا کروں گا پس اگر وہ ایک سال تک جذام یا ناپینائی یا موت کی بلا میں مبتلا نہ ہو تو ہر ایک سزا اٹھانے کیلئے میں طیار ہوں اور باقی صاحبوں کیلئے بھی یہی شرائط ہیں اور اگر اب بھی میری طرف منہ نہ کریں تو ان پر خدا تعالیٰ کی حجت پوری ہو چکی۔

المشتہ

خاکسار غلام احمد قادیان ضلع گورداسپورہ

﴿۲۷۹﴾

## مبارک وہ لوگ جو صادق ہیں کیونکہ انجام کار فتح انہیں کی ہے

پرچہ نور افشاں دہم مئی ۱۸۸۸ء کے دیکھنے والوں کو معلوم ہوگا کہ اس پرچہ کے ایڈیٹر نے اس عاجز کا ایک خط جو ایک پیشگوئی پر مشتمل ہے اپنے اس پرچہ میں درج کر کے کس قدر بدزبانی کے ساتھ زبان کھولی تھی اور کیا کیا بے جا اور خلاف تہذیب اور گندے لفظ اس عاجز کے حق میں بولے تھے یوں تو ان پادری صاحبوں پر کچھ بھی افسوس نہیں کرنا چاہیے کیونکہ صداقت سے دشمنی کرنا اور انکار اور توہین سے پیش آنا ان کا قدیمی شیوہ ہے لیکن اس وقت ہمیں یہ دکھانا منظور ہے کہ جس الہامی پیشگوئی کو انہوں نے نفسانی منصوبہ اور انسانی افتراء قرار دے کر اپنی عادت کے موافق زبان درازی کی تھی اس کا انجام کیا نکلا کیا انجام کا وہ انسانی افتراء ہی ثابت ہوا یا خدا تعالیٰ نے جو سچ کا حامی ہے اس کی صداقت کھول دی۔

سو واضح ہو کہ اس عاجز کا وہ خط جو دہم مئی ۱۸۸۸ء کو پرچہ نور افشاں میں چھپا ہے اس کی عبارت جو پیشگوئی کے متعلق ہے اخبار مذکور کے صفحہ ۳۲ میں مرزا احمد بیگ ہوشیار پوری کی نسبت یہ ہے۔ خدا تعالیٰ نے اپنے الہام پاک سے میرے پر ظاہر کیا ہے کہ اگر آپ اپنی دختر کلاں کا رشتہ میرے ساتھ منظور کریں تو وہ تمام نحوستیں آپ کی اس رشتہ سے دور کر دے گا اور آپ کو آفات سے محفوظ رکھ کر برکت پر برکت دے گا۔

﴿۲۸۰﴾

اور اگر یہ رشتہ وقوع میں نہ آیا تو آپ کیلئے دوسری جگہ رشتہ کرنا ہرگز مبارک نہ ہوگا اور اس کا انجام درد اور تکلیف اور موت ہوگی۔ یہ دونوں طرف برکت اور موت کی ایسی ہیں جن کو آزمانے کے بعد میرا صدق اور کذب معلوم ہو سکتا ہے۔ (اب جس طرح چاہو آزمالو) میری برادری کے لوگ مجھ سے ناواقف ہیں اور خدا تعالیٰ چاہتا ہے کہ میرے کاموں کو ان پر بھی ظاہر کرے۔

یہ وہ خط ہے جو نور افشاں ۱۰ مئی ۱۸۸۸ء میں شائع ہو چکا ہے جس کا ماحصل یہی ہے کہ اگر دوسری جگہ نکاح ہوا تو پھر اس کا نتیجہ تمہارے لئے موت ہوگا نہیں تو بجائے موت کے برکت ہوگی۔ اب میں ظاہر کرتا ہوں کہ ۷ اپریل ۱۸۹۲ء کو اس لڑکی کا دوسری جگہ نکاح ہو گیا اور ۳۰ ستمبر ۱۸۹۲ء کو یہ پیشگوئی پوری ہوئی یعنی خدائے تعالیٰ نے مرزا احمد بیگ ہوشیار پوری کو اس جہان فانی سے اٹھالیا۔ اب ایڈیٹر نور افشاں کو ذرا صبر کر کے غور کرنی چاہیے کہ پیشگوئی کا پورا ہو جانا بموجب ہدایت تودیت ☆ کے صادق کی نشانی ہے یا کاذب کی۔ طالب حق کیلئے تو اسی قدر خدا تعالیٰ کا نشان کافی ہے۔ اور باطل پرست کو کوئی نشان فائدہ نہیں دے سکتا جب تک وہ آخری نشان ظاہر نہ ہو جس کا نام جہنم ہے۔ ہر ایک طالب حق کو چاہیے کہ دہم مئی ۱۸۸۸ء کے پرچہ نور افشاں کو دیکھ کر اس پیشگوئی کے ساتھ پادریوں کو ملزم کرے۔ اب ہم یہ مناسب سمجھ کر اشتہار ۱۰ جولائی ۱۸۸۸ء اس کے ساتھ شامل کر دیتے ہیں اور امید رکھتے ہیں کہ ہمارے بدن بھائی بھی اس طرف توجہ کریں کہ یہ امور انسان کی طرف سے ہیں یا ربّ آسمان کی طرف سے۔ اس وقت ابھی موقع ہے کہ ضد سے

﴿۲۸۱﴾

بآز آجائیں جو شخص صادق سے لڑتا ہے وہ اس سے نہیں بلکہ خدا تعالیٰ سے لڑتا ہے۔ والسلام علی من اتبع الهدی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّیْ

یا معین برحمتک نستعین

### ایک پیشگوئی پیش از وقوع کا اشتہار

پیشگوئی کا جب انجام ہویدا ہوگا قدرتِ حق کا عجب ایک تماشا ہوگا جھوٹ اور سچ میں جو ہے فرق وہ پیدا ہوگا کوئی پا جائے گا عزت کوئی رسوا ہوگا اخبار نور افشاں ۱۰ مئی ۱۸۸۸ء میں جو اس راقم کا ایک خط متضمن درخواست نکاح چھاپا گیا ہے۔ اس خط کو صاحب اخبار نے اپنے پرچہ میں درج کر کے عجیب طرح کی زبان درازی کی ہے اور ایک صفحہ اخبار کا سخت گوئی اور دشنام دہی میں ہی سیاہ کیا ہے۔ یہ کیسی بے انصافی ہے کہ جن لوگوں کے مقدس اور پاک نبیوں نے سینکڑوں بیویاں ایک ہی وقت میں رکھی ہیں وہ دو یا تین بیویاں کا جمع کرنا ایک کبیرہ گناہ سمجھتے ہیں بلکہ اس فعل کو زنا اور حرام کاری خیال کرتے ہیں۔ کسی خاندان کا سلسلہ صرف ایک ایک بیوی سے ہمیشہ کیلئے جاری نہیں رہ سکتا بلکہ کسی نہ کسی فرد سلسلہ میں یہ دقت آ پڑتی ہے کہ ایک جو روحیمہ اور ناقابل اولاد نکلتی ہے۔ اس تحقیق سے ظاہر ہے کہ دراصل بنی آدم کی نسل از دواج مکرر سے ہی قائم و دائم چلی آتی ہے۔ اگر ایک سے زیادہ بیوی کرنا منع ہوتا تو اب تک نوع انسان قریب قریب خاتمہ کے پہنچ جاتی۔ تحقیق سے ظاہر ہوگا کہ اس مبارک اور مفید طریق نے انسان کی کہاں تک حفاظت کی ہے اور کیسے اس نے اجرے ہوئے گھروں کو بیک دفعہ آباد کر دیا ہے اور انسان کے تقویٰ کے لئے یہ فعل کیسا زبردست

مرد و معین ہے۔ خاوندوں کی حاجت براری کے بارے میں جو عورتوں کی فطرت میں ایک نقصان پایا جاتا ہے جیسے ایام حمل اور حیض نفاس میں یہ طریق بابرکت اس نقصان کا تدارک تام کرتا ہے اور جس حق کا مطالبہ مرد اپنی فطرت کی رو سے کر سکتا ہے وہ اسے بخشتا ہے۔ ایسا ہی مرد اور کئی وجوہات اور موجبات سے ایک سے زیادہ بیوی کرنے کیلئے مجبور ہوتا ہے مثلاً اگر مرد کی ایک بیوی تغیر عمر یا کسی بیماری کی وجہ سے بد شکل ہو جائے تو مرد کی قوت فاعلی جس پر سارا مدار عورت کی کارروائی کا ہے بے کار اور معطل ہو جاتی ہے لیکن اگر مرد بد شکل ہو تو عورت کا کچھ بھی حرج نہیں کیونکہ کارروائی کی کُل مرد کو دی گئی ہے اور عورت کی تسکین کرنا مرد کے ہاتھ میں ہے۔ ہاں اگر مرد اپنی قوت مردی میں قصور یا عجز رکھتا ہے تو قرآنی حکم کے رو سے عورت اس سے طلاق لے سکتی ہے۔ اور اگر پوری پوری تسلی کرنے پر قادر ہو تو عورت یہ عذر نہیں کر سکتی کہ دوسری بیوی کیوں کی ہے۔ کیونکہ مرد کی ہر روزہ حاجتوں کی عورت ذمہ دار اور کار برار نہیں ہو سکتی اور اس سے مرد کا استحقاق دوسری بیوی کرنے کیلئے قائم رہتا ہے۔ جو لوگ قوی الطاقت اور متقی اور پارسا طبع ہیں ان کیلئے یہ طریق نہ صرف جائز بلکہ واجب ہے بعض اسلام کے مخالف نفس امارہ کی پیروی سے سب کچھ کرتے ہیں مگر اس پاک طریق سے سخت نفرت رکھتے ہیں کیونکہ بوجہ اندرونی بے قیدی کے جوان میں پھیل رہی ہے ان کو اس پاک طریق کی کچھ پروا اور حاجت نہیں۔ اس مقام میں عیسائیوں پر سب سے بڑھ کر افسوس ہے کیونکہ وہ اپنے مسلم النّبوت انبیاء کے حالات سے آنکھ بند کر کے مسلمانوں پر ناحق دانت پیسے جاتے ہیں۔ شرم کی بات ہے کہ جن لوگوں کا اقرار ہے کہ حضرت مسیح کے جسم اور وجود کا خمیر اور اصل جڑھ اپنی ماں کی جہت سے وہی کثرت ازدواج ہے جس کی حضرت داؤد (مسیح کے باپ) نے نہ دو نہ تین بلکہ سو بیوی تک نوبت پہنچائی تھی وہ بھی ایک سے زیادہ بیوی کرنا زنا کرنے کی مانند سمجھتے ہیں اور اس پر خبث کلمہ کا نتیجہ جو حضرت مریم

﴿۲۸۳﴾

صدیقہ کی طرف عائد ہوتا ہے اس سے ذرا پرہیز نہیں کرتے اور باوجود اس تمام بے ادبی کے دعویٰ محبت مسیح رکھتے ہیں۔ جاننا چاہئے کہ **بیبِل** کے رو سے تعدد نکاح نہ صرف قولاً ثابت ہے بلکہ بنی اسرائیل کے اکثر نبیوں نے جن میں حضرت مسیح کے دادا صاحب بھی شامل ہیں عملاً اس فعل کے جواز بلکہ استحباب پر مہر لگا دی ہے۔ اے ناخدا ترس عیسائیو؟ اگر ملہم کیلئے ایک ہی جو رو ہونا ضروری ہے تو پھر کیا تم داؤد جیسے راست باز نبی کو نبی اللہ نہیں مانو گے یا **سلیمان** جیسے مقبول الہی کو ملہم ہونے سے خارج کر دو گے۔ کیا بقول تمہارے یہ دائمی فعل ان انبیاء کا جنکے دلوں پر گویا ہر دم الہام الہی کی تار لگی ہوئی تھی اور ہر آن خوشنودی یا ناخوشنودی کی تفصیل کے بارے میں احکام وارد ہو رہے تھے ایک دائمی گناہ نہیں ہے جس سے وہ اخیر عمر تک باز نہ آئے اور خدا اور اسکے حکموں کی کچھ پروا نہ کی۔ وہ غیرت مند اور نہایت درجہ کا غیور خدا جس نے نافرمانی کی وجہ سے شمو داؤد اور عاد کو ہلاک کیا۔ **لوط** کی قوم پر پتھر برسائے۔ **فرعون** کو معہ تمام شریر جماعت کے ہولناک طوفان میں غرق کر دیا۔ کیا اس کی شان اور غیرت کے لائق ہے کہ اس نے **ابراہیم** اور **یعقوب** اور **موسیٰ** اور **داؤد** اور **سلیمان** اور دوسرے کئی انبیاء کو بہت سی بیویوں کے کرنے کی وجہ سے تمام عمر نافرمان پا کر اور پکے سرکش دیکھ کر پھر ان پر عذاب نازل نہ کیا بلکہ انہیں سے زیادہ تر دوستی اور محبت کی۔ کیا آپکے خدا کو الہام اتارنے کیلئے کوئی اور آدمی نہیں ملتا تھا۔ یا بہت سی جو رواں کرنے والے ہی اس کو پسند آ گئے؟ <sup>☆</sup> یہ بھی یاد رکھنا چاہیے کہ نبیوں اور تمام برگزیدوں نے بہت سی جو رواں کر کے اور پھر روحانی طاقتوں اور قبولیتوں میں سب سے سبقت لے جا کر تمام دنیا پر یہ ثابت کر دیا ہے کہ دوست الہی بننے کے لئے یہ راہ نہیں کہ

☆ انجیل کے بعض اشارات سے پایا جاتا ہے کہ حضرت مسیح بھی جو رو کرنے کے لیے فکر میں تھے مگر تھوڑی سی عمر میں اٹھائے گئے ورنہ یقین تھا کہ اپنے باپ داؤد کے نقش قدم پر چلتے۔ منہ

انسان دنیا میں مخنثوں اور نامردوں کی طرح رہے بلکہ ایمان میں قوی الطاقت وہ ہے جو بیویوں اور بچوں کا سب سے بڑھ کر بوجھ اٹھا کر پھر باوجود ان سب تعلقات کے بے تعلق ہو۔ خدا تعالیٰ کا بندہ سے محبت اور محبوب ہونے کا جوڑ ہونا ایک تیسری چیز کے وجود کو چاہتا ہے وہ کیا ہے؟ ایمانی روح جو مومن میں پیدا ہو کر نئے حواس اس کو بخشی ہے اسی روح کے ذریعہ سے خدائے تعالیٰ کا کلام مومن سنتا ہے اور اسی کے ذریعہ سے سچی اور دائمی پاکیزگی حاصل کرتا ہے اور اسی کے ذریعہ سے نئی زندگی کی خارق عادت طاقتیں اس میں پیدا ہوتی ہیں۔ اب ہم پوچھتے ہیں کہ جو لوگ جوگی اور راہب اور سنیا سی کہلاتے ہیں یہ پاک روح ان میں سے کس کو دی گئی ہے۔ کیا کسی پادری میں یہ پاک روح یا یوں کہو کہ روح القدس پائی جاتی ہے۔ ہم تمام دنیا کے پادریوں کو بلاتے بلاتے تھک بھی گئے کسی نے آواز تک نہیں دی۔ نور افشاں میں بعض پادریوں نے چھپوایا تھا کہ ہم ایک جلسہ میں ایک لفافہ بند پیش کریں گے اس کا مضمون الہام کے ذریعہ سے ہمیں بتلایا جائے لیکن جب ہماری طرف سے مسلمان ہونے کی شرط سے یہ درخواست منظور ہوئی تو پھر پادریوں نے اس طرف رخ بھی نہ کیا۔ پادری لوگ مدت سے الہام پر مہر لگا بیٹھے تھے۔ اب جب مہر ٹوٹی اور فیض روح القدس مسلمانوں پر ثابت ہوا تو پادریوں کے اعتقاد کی قلعی کھل گئی۔ لہذا ضرور تھا کہ پادریوں کو ہمارے الہام سے دوہرا رنج ہوتا۔ ایک مہر ٹوٹنے کا دوسرے الہام کی نقل مکانی کا۔ سو نور افشاں کی سخت زبانی کا اصل موجب وہی رنج ہے جو ذبولی و حق کی طرح لاعلاج ہے۔

اب یہ جاننا چاہیے کہ جس خط کو ۱۰ مئی ۱۸۸۸ء کے نور افشاں میں فریق مخالف نے چھپوایا ہے۔ وہ خط محض ربانی اشارہ سے لکھا گیا تھا۔ ایک مدت دراز سے بعض سرگروہ اور قریبی رشتہ دار مکتوب الیہ کے جن کے حقیقی ہمیشہ زادہ کی نسبت درخواست کی گئی تھی۔ نشان



﴿۲۸۵﴾

آسمانی کے طالب تھے اور طریقہ اسلام سے انحراف اور عناد رکھتے تھے اور اب بھی رکھتے ہیں۔ چنانچہ اگست ۱۸۸۵ء میں جو چشمہ نور امرتسر میں ان کی طرف سے اشتہار چھپا تھا۔ یہ درخواست ان کی اس اشتہار میں بھی مندرج ہے ان کو نہ محض مجھ سے بلکہ خدا اور رسول سے بھی دشمنی ہے۔ اور والد اس دختر کا باعث شدت تعلق قرابت ان لوگوں کی رضا جوئی میں محو اور ان کے نقش قدم پر دل و جان سے فدا اور اپنے اختیارات سے قاصر و عاجز بلکہ انہیں کا فرمانبردار ہو رہا ہے اور اپنی لڑکیاں انہیں کی لڑکیاں خیال کرتا ہے اور وہ بھی ایسا ہی سمجھتے ہیں اور ہر باب میں اس کے مدارالمہام اور بطور نفس ناطقہ کے اس کے لئے ہو رہے ہیں تبھی تو نقارہ بجا کر اس کی لڑکی کے بارہ میں آپ ہی شہرت دے دی یہاں تک کہ عیسائیوں کے اخباروں کو اس قصہ سے بھر دیا۔ آفرین برین عقل و دانش۔ ماموں ہونے کا خوب ہی حق ادا کیا۔ ماموں ہوں تو ایسے ہی ہوں۔ غرض یہ لوگ جو مجھ کو میرے دعویٰ الہام میں مکار اور دروغ گو خیال کرتے تھے اور اسلام اور قرآن شریف پر طرح طرح کے اعتراض کرتے تھے اور مجھ سے کوئی نشان آسمانی مانگتے تھے تو اس وجہ سے کئی دفعہ ان کیلئے دعا بھی کی گئی تھی۔ سو وہ دعا قبول ہو کر خدا تعالیٰ نے یہ تقریب قائم کی کہ والد اس دختر کا ایک اپنے ضروری کام کے لئے ہماری طرف ملتجی ہوا۔ تفصیل اس کی یہ ہے کہ نام بردہ کی ایک ہمیشہ ہمارے ایک چچا زاد بھائی غلام حسین نام کو بیاہی گئی تھی۔ غلام حسین عرصہ پچیس سال سے کہیں چلا گیا ہے اور مفقود الخبر ہے۔ اس کی زمین ملکیت جس کا ہمیں حق پہنچتا ہے نام بردہ کی ہمیشہ کے نام کا غذات سرکاری میں درج کرادی گئی تھی۔ اب حال کے بندوبست میں جو ضلع گورداسپورہ میں جاری ہے نام بردہ یعنی ہمارے خط کے مکتوب الیہ نے اپنی ہمیشہ کی اجازت سے یہ چاہا کہ وہ زمین جو چار ہزار یا پانچ ہزار روپیہ کی قیمت کی ہے اپنے بیٹے محمد بیگ کے نام بطور ہبہ منتقل کر دیں چنانچہ ان کی ہمیشہ کی طرف

﴿۲۸۶﴾

سے یہ ہبہ نامہ لکھا گیا۔ چونکہ وہ ہبہ نامہ بجز ہماری رضا مندی کے بیکار تھا اس لئے مکتوب الیہ نے ہما متر عجز و انکسار ہماری طرف رجوع کیا۔ تاہم اس ہبہ پر راضی ہو کر اس ہبہ نامہ پر دستخط کر دیں اور قریب تھا کہ دستخط کر دیتے لیکن یہ خیال آیا کہ جیسا کہ ایک مدت سے بڑے کاموں میں ہماری عادت ہے جناب الہی میں استخارہ کر لینا چاہیے۔ سو یہی جواب مکتوب الیہ کو دیا گیا۔ پھر مکتوب الیہ کے متواتر اصرار سے استخارہ کیا گیا وہ استخارہ کیا تھا گویا آسمانی نشان کی درخواست کا وقت آپہنچا تھا جس کو خدائے تعالیٰ نے اس پیرایہ میں ظاہر کر دیا۔ اس خدائے قادر حکیم مطلق نے مجھے فرمایا کہ اس شخص کی دختر کلاں کے نکاح کے لئے سلسلہ جنبانی کر اور ان کو کہہ دے کہ تمام سلوک اور مروت تم سے اسی شرط سے کیا جائے گا اور یہ نکاح تمہارے لئے موجب برکت اور ایک رحمت کا نشان ہوگا اور ان تمام برکتوں اور رحمتوں سے حصہ پاؤ گے جو اشتہار ۲۰ فروری ۱۸۸۸ء<sup>☆</sup> میں درج ہیں لیکن اگر نکاح سے انحراف کیا تو اس لڑکی کا انجام نہایت ہی برا ہوگا اور جس کسی دوسرے شخص سے بیاہی جائے گی وہ روز نکاح سے اڑھائی سال تک اور ایسا ہی والد اس دختر کا تین سال تک فوت ہو جائے گا۔ ❀+ اور ان کے گھر پر تفرقہ اور تنگی اور مصیبت پڑے گی اور درمیانی زمانہ میں بھی اس دختر کے لئے کئی کراہت اور غم کے امر پیش آئیں گے۔

پھر ان دنوں میں جو زیادہ تصریح اور تفصیل کیلئے بار بار توجہ کی گئی تو معلوم ہوا کہ خدا تعالیٰ نے یہ مقرر کر رکھا ہے کہ وہ مکتوب الیہ کی دختر کلاں کو جس کی نسبت درخواست کی گئی تھی ہر ایک روک دور کرنے کے بعد انجام کار اسی عاجز کے نکاح میں لاوے گا۔ اور بے دینوں کو مسلمان بناوے گا اور گمراہوں میں ہدایت پھیلا دے گا۔ چنانچہ عربی الہام اس بارے میں یہ ہے۔ کذبوا بآیاتنا وکانوا بہا یستہزءون فسیکفیکہم اللہ ویردھا الیک لا تبدیل لکلمات اللہ

❀ تین سال تک فوت ہونا روز نکاح کے حساب سے ہے مگر یہ ضروری نہیں کہ کوئی واقعہ اور حادثہ اس سے پہلے نہ آوے بلکہ بعض مکاشفات کے رو سے مکتوب الیہ کا زمانہ حادثہ جن کا انجام معلوم نہیں نزدیک پایا جاتا ہے۔ واللہ اعلم۔ منہ + والد اس عورت کا نکاح سے چوتھے مہینے مطابق پیشگوئی فوت ہو گیا یعنی نکاح ۷/ اپریل ۱۸۹۲ء کو ہوا۔ اور وہ ۳۰ ستمبر ۱۸۹۲ء کو بمقام ہوشیار پور گذر گیا۔ منہ

☆ سوہکتابت معلوم ہوتا ہے "۱۸۸۶" ہونا چاہیے۔ ملاحظہ ہو تبلیغ رسالت جلد اول صفحہ ۱۱۶ حاشیہ۔ (ناشر)

﴿۲۸۷﴾

اَنْ رَبِّكَ فَعَالٍ لِّمَا يَرِيدُ۔ انت معی و انا معک۔ عسی ان یبعثک ربک  
مقاماً محموداً یعنی انہوں نے ہمارے نشانوں کو جھٹلایا اور وہ پہلے سے ہنسی کر رہے تھے۔  
سو خدا تعالیٰ ان سب کے تذکرے کیلئے جو اس کام کو روک رہے ہیں تمہارا مددگار ہوگا اور انجام  
کار اس کی اس لڑکی کو تمہاری طرف واپس لائے گا۔ کوئی نہیں جو خدا کی باتوں کو ٹال سکے۔  
تیرا رب وہ قادر ہے کہ جو کچھ چاہے وہی ہو جاتا ہے۔ تو میرے ساتھ اور میں تیرے ساتھ  
ہوں اور عنقریب وہ مقام تجھے ملے گا جس میں تیری تعریف کی جائے گی یعنی گواہوں میں  
احق اور نادان لوگ بد باطنی اور بد ظنی کی راہ سے بد گوئی کرتے ہیں اور نالائق باتیں منہ پر  
لاتے ہیں لیکن آخر خدا تعالیٰ کی مدد کو دیکھ کر شرمندہ ہوں گے اور سچائی کے کھلنے سے چاروں  
طرف سے تعریف ہوگی۔

اس جگہ ایک اور اعتراض نور افشاں کا رفع دفع کرنے کے لائق ہے اور وہ یہ ہے کہ اگر  
یہ الہام خدائے تعالیٰ کی طرف سے تھا اور اس پر اعتماد کلی تھا تو پھر پوشیدہ کیوں رکھا اور  
کیوں اپنے خط میں پوشیدہ رکھنے کے لئے تاکید کی☆ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ ایک خانگی  
معاملہ تھا اور جن کے لئے یہ نشان تھا ان کو تو پہنچا دیا گیا تھا اور یقین تھا کہ والد اس دختر کا  
ایسی اشاعت سے رنجیدہ ہوگا۔ اس لئے ہم نے دل شکنی اور رنج دہی سے گریز کی بلکہ یہ بھی  
نہ چاہا کہ درحالت رد و انکار وہ بھی اس امر کو شائع کریں اور گوہم شائع کرنے کے لئے مامور  
تھے مگر ہم نے مصلحتاً دوسرے وقت کی انتظار کی۔ یہاں تک کہ اس لڑکی کے ماموں مرزا نظام  
الدین نے جو مرزا امام الدین کا حقیقی بھائی ہے شدت غیظ و غضب میں آ کر اس مضمون کو آپ ہی

☆ یہ الہام جو شرطی طور پر مکتوب الیہ کی موت فوت پر دلالت کرتا تھا ہم کو بالطبع اس کی اشاعت سے کراہت تھی بلکہ  
ہمارا دل یہ بھی نہیں چاہتا کہ اس سے مکتوب الیہ کو مطلع کریں مگر اس کے کمال اصرار سے جو اس نے زبانی اور کئی  
انکساری خطوں کے بھیجنے سے ظاہر کیا۔ ہم نے سراسر سچی خیر خواہی اور نیک نیتی سے اس پر یہ امر سربستہ ظاہر کر  
دیا پھر اس نے اور اس کے عزیز مرزا نظام الدین نے اس الہام کے مضمون کی آپ شہرت دی۔ منہ

شائع کر دیا اور شائع بھی ایسا کیا کہ شاید ایک یا دو ہفتہ تک دس ہزار مرد و عورت تک ہماری درخواست نکاح اور ہمارے مضمون الہام سے بخوبی اطلاع یاب ہو گئے ہوں گے۔ اور پھر زبانی اشاعت پر اکتفا نہ کر کے اخباروں میں ہمارا خط چھپوایا اور بازاروں میں ان کے دکھلانے سے وہ خط جا بجا پڑھا گیا اور عورتوں اور بچوں تک اس خط کے مضمون کی منادی کی گئی۔ اب جب مرزا نظام الدین کی کوشش سے وہ خط ہمارا نور افشاں میں بھی چھپ گیا۔ اور عیسائیوں نے اپنے مادہ کے موافق بے جا فترا کرنا شروع کیا تو ہم پر فرض ہو گیا کہ اپنے قلم سے اصلیت کو ظاہر کریں۔ بد خیال لوگوں کو واضح ہو کہ ہمارا صدق یا کذب جانچنے کیلئے ہماری پیشگوئی سے بڑھ کر اور کوئی محکم امتحان نہیں ہو سکتا اور نیز یہ پیشگوئی ایسی بھی نہیں کہ جو پہلے پہل اسی وقت میں ہم نے ظاہر کی ہے بلکہ مرزا امام الدین و نظام الدین اور اس جگہ کے تمام آریہ اور نیز لیکھرام پشاور اور صد ہا دوسرے لوگ خوب جانتے ہیں کہ کئی سال ہوئے کہ ہم نے اسی کے متعلق مجملاً ایک پیشگوئی کی تھی یعنی یہ کہ ہماری برادری میں سے ایک شخص احمد بیگ نام فوت ہونے والا ہے۔ اب منصف آدمی سمجھ سکتا ہے کہ وہ اس پیشگوئی کا ایک شعبہ تھی یا یوں کہو کہ یہ تفصیل اور وہ اجمال تھی اور اس میں تاریخ اور مدت ظاہر کی گئی اور اس میں تاریخ اور مدت کا کچھ ذکر نہ تھا اور اس میں شرائط کی تصریح کی گئی اور وہ ابھی اجمالی حالت میں تھی۔ سمجھ دار آدمی کیلئے یہ کافی ہے کہ پہلی پیشگوئی اس زمانہ کی ہے کہ جب کہ ہنوز وہ لڑکی نابالغ تھی اور جب کہ یہ پیشگوئی بھی اسی شخص کی نسبت ہے جس کی نسبت اب سے پانچ برس پہلے کی گئی تھی یعنی اس زمانہ میں جب کہ اس کی یہ لڑکی آٹھ یا نو برس کی تھی تو اس پر نفسانی فترا کا گمان کرنا اگر حماقت نہیں تو اور کیا ہے؟ والسلام علی من اتبع الهدی

(خاکسار غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپورہ پنجاب) ۱۰ جولائی ۱۸۸۸ء

﴿۲۸۹﴾

## خط بخدمت شیخ محمد حسین صاحب بٹالوی

بسم الله الرحمن الرحيم

نحمدہ و نصلی

بخدمت شیخ محمد حسین صاحب ابوسعید بٹالوی

الحمد لله والسلام على عباده الذين اصطفى انا بعد میں افسوس سے لکھتا ہوں کہ میں آپ کے فتویٰ تکفیر کی وجہ سے جس کا یقینی نتیجہ احد الفریقین کا کافر ہونا ہے اس خط میں سلام مسنون یعنی السلام علیکم سے ابتدا نہیں کر سکا لیکن چونکہ آپ کی نسبت ایک منذر الہام مجھ کو ہوا اور چند مسلمان بھائیوں نے بھی مجھ کو آپ کی نسبت ایسی خوابیں سنائیں جن کی وجہ سے میں آپ کے خطرناک انجام سے بہت ڈر گیا تب بوجہ آپ کے ان حقوق کے جو بنی نوع کو اپنے نوع انسان سے ہوتے ہیں۔ اور نیز بوجہ آپ کی ہم وطنی اور قرب و جوار کے میرا رحم آپ کی اس حالت پر بہت جنبش میں آیا اور میں اللہ جلّ شانہ کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ مجھے آپ کی حالت پر نہایت رحم ہے اور ڈرتا ہوں کہ آپ کو وہ امور پیش نہ آجائیں جو ہمیشہ صادقوں کے کندوبوں کو پیش آتے رہے ہیں اسی وجہ سے میں آج رات کو سوچتا سوچتا ایک گرداب تفکر میں پڑ گیا کہ آپ کی ہمدردی کے لئے کیا کروں۔ آخر مجھے دل کے فتویٰ نے یہی صلاح دی کہ پھر دعوت الی الحق کے لئے ایک خط آپ کی خدمت میں لکھوں کیا تعجب کہ اسی تقریب سے خدا تعالیٰ آپ پر فضل کر دیوے اور اس خطرناک حالت سے نجات بخشنے سوعزیز من آپ خدا تعالیٰ کی رحمت سے نومید نہ ہوں وہ بڑا قادر ہے جو چاہتا ہے کرتا ہے۔ اگر آپ طالب حق بن کر میری سوانح زندگی پر نظر ڈالیں تو آپ پر

قطعی ثبوتوں سے یہ بات کھل سکتی ہے کہ خدا تعالیٰ ہمیشہ کذب کی ناپاکی سے مجھ کو محفوظ رکھتا رہا ہے یہاں تک کہ بعض وقت انگریزی عدالتوں میں میری جان اور عزت ایسے خطرہ میں پڑ گئی کہ بجز استعمال کذب اور کوئی صلاح کسی وکیل نے مجھ کو نہ دی لیکن اللہ جل شانہ کی توفیق سے میں سچ کیلئے اپنی جان اور عزت سے دست بردار ہو گیا۔ اور بسا اوقات مالی مقدمات میں محض سچ کیلئے میں نے بڑے بڑے نقصان اٹھائے اور بسا اوقات محض خدا تعالیٰ کے خوف سے اپنے والد اور اپنے بھائی کے برخلاف گواہی دی اور سچ کو ہاتھ سے نہ چھوڑا۔ اس گاؤں میں اور نیز بٹالہ میں بھی میری ایک عمر گزر گئی ہے مگر کون ثابت کر سکتا ہے کہ کبھی میرے منہ سے جھوٹ نکلا ہے پھر جب میں نے محض لہذا انسانوں پر جھوٹ بولنا ابتدا سے متروک رکھا اور بارہا اپنی جان اور مال کو صدق پر قربان کیا تو پھر میں خدا تعالیٰ پر کیوں جھوٹ بولتا۔

اور اگر آپ کو یہ خیال گذرے کہ یہ دعویٰ کتاب اللہ اور سنت کے برخلاف ہے تو اس کے جواب میں بادب عرض کرتا ہوں کہ یہ خیال محض کم فہمی کی وجہ سے آپ کے دل میں ہے۔ اگر آپ مولویانہ جنگ و جدال کو ترک کر کے چند روز طالب حق بن کر میرے پاس رہیں تو میں امید رکھتا ہوں کہ خدا تعالیٰ آپ کی تمام غلطیاں نکال دے گا اور مطمئن کر دے گا۔ اور اگر آپ کو اس بات کی بھی برداشت نہیں تو آپ جانتے ہیں کہ پھر آخری علاج فیصلہ آسانی ہے۔ مجھے اجمالی طور پر آپ کی نسبت کچھ معلوم ہوا ہے اگر آپ چاہیں تو میں چند روز توجہ کر کے اور تفصیل پر بفضلہ تعالیٰ اطلاع پا کر چند اخباروں میں شائع کر دوں۔

اس شائع کرنے کیلئے آپ کی خاص تحریر سے مجھ کو اجازت ہونی چاہیئے۔ میں اس خط کو محض آپ پر رحم کر کے لکھتا ہوں۔ اور بہ ثبت شہادت چند کس آپ کی خدمت میں روانہ

﴿۲۹۱﴾

کرتا ہوں۔ اور آخر دعا پر ختم کرتا ہوں۔ ربنا افتح بیننا و بین قومنا بالحق و انت خیر الفاتحین۔ آمین

الراقم خاکسار غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپورہ ۳۱ دسمبر ۱۸۹۲ء  
گواہانِ حاشیہ

(۱) خدا بخش اتالیق نواب صاحب (۲) عبدالکریم سیالکوٹی (۳) قاضی ضیاء الدین ساکن کوٹ قاضی ضلع گوجرانوالہ (۴) مولوی نور الدین (۵) محمد احسن امروہی (۶) شادیخان ملازم سر راجہ امر سنگھ صاحب بہادر (۷) ظفر احمد کپور تھلی (۸) عبداللہ سنوری (۹) عبدالعزیز دہلوی (۱۰) علی گوہر خان جالندھری (۱۱) فضل الدین حکیم بھیروی (۱۲) حافظ محمد صاحب پشاور (۱۳) حکیم محمد اشرف علی ہاشمی خطیب بٹالہ (۱۴) عبدالرحمن برادر زادہ مولوی نور الدین صاحب (۱۵) محمد اکبر ساکن بٹالہ (۱۶) قطب الدین ساکن بدولی۔

اس عاجز کے خط مندرجہ بالا کے جواب میں جو شیخ بٹالوی صاحب کا خط آیا وہ ذیل میں معہ جواب الجواب درج کیا جاتا ہے لیکن چونکہ وہ جواب الجواب جو اس طرف سے بٹالوی صاحب کی خدمت میں روانہ کیا گیا ہے اس میں ان کی اُن تمام ہدایات و بہتانات کا جواب نہیں ہے جو ان کے خط میں درج ہیں اور ممکن ہے کہ ان کا خط پڑھنے والے ان افتراؤں سے بے خبر ہوں جو اس خط میں دھوکہ دینے کی غرض سے درج ہیں اس لئے ہم نے مناسب سمجھا کہ اس خط کی تحریر سے پہلے شیخ صاحب کے بعض افتراؤں اور لافوں اور بہتانوں کا جواب دیں سو بطور قولہ، و اقول ذیل میں جواب درج کیا جاتا ہے ☆

قولہ۔ میں قرآن اور پہلی کتابوں کو اور دین اسلام اور پہلے دینوں کو اور نبی آخر الزمان اور پہلے نبیوں کو سچا جانتا اور مانتا ہوں اور اس کا لازمہ اور شرط ہے

☆ جو خط بٹالوی صاحب کی خدمت میں روانہ کیا گیا تھا اس میں بخوف طول کلام اُن کی بیہودہ باتوں سے اعراض کیا گیا تھا۔ اب جو وہ خود اس خط کو شائع کرنے کیلئے مستعد ہو گئے تو جواب بھی شائع کرنا پڑا۔ منہ

کہ آپ کو جھوٹا جانوں۔

**اقول** شیخ صاحب اگر آپ قرآن کو سچا جانتے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو نبی صادق مانتے تو مجھ کو کافر نہ ٹھہراتے۔ کیا قرآن کریم اور حضرت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سچا ماننے کے یہی معنی ہیں کہ جو شخص اللہ اور رسول پر ایمان لاتا ہے اور قبلہ کی طرف نماز پڑھتا ہے اور کلمہ طیبہ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ کا قائل ہے اور اسلام میں نجات محدود سمجھتا اور بدل و جان اللہ اور اس کے رسول کی راہ میں فدا ہے اس کو آپ کافر بلکہ اکفر ٹھہراتے ہیں اور دائمی جہنم اس کیلئے تجویز کرتے ہیں۔ اس پر لعنت بھیجتے ہیں۔ اس کو دجال کہتے ہیں اور اس کو قتل کرنا اور اس کے مال کو بطور سرقہ لینا سب جائز قرار دیتے ہیں۔ رہے وہ کلمات اس عاجز کے جن کو آپ کلمات کفر ٹھہراتے ہیں ان کا جواب اس رسالہ میں موجود ہے۔ ہر ایک منصف خود پڑھ لے گا۔ اور آپ کی علمیت اور آپ کی دیانت اور آپ کا فہم قرآن اور فہم حدیث اس سے بخوبی ظاہر ہو گیا ہے علیحدہ لکھنے کی حاجت نہیں۔

**قولہ**۔ عقائد باطلہ مخالفہ دین اسلام و ادیان سابقہ کے علاوہ جھوٹ بولنا اور دھوکا دینا آپ کا ایسا وصف لازم بن گیا ہے کہ گویا وہ آپ کی سرشت کا ایک جزو ہے۔

**اقول** شیخ صاحب جو شخص متقی اور حلال زادہ ہو۔ اول تو وہ جرأت کر کے اپنے بھائی پر بے تحقیق کامل کسی فسق اور کفر کا الزام نہیں لگاتا اور اگر لگا دے تو پھر ایسا کامل ثبوت پیش کرتا ہے کہ گویا دیکھنے والوں کیلئے دن چڑھا دیتا ہے۔ پس اگر آپ ان دونوں صفتوں مذکورہ بالا سے متصف ہیں تو آپ کو اس خداوند قادر ذوالجلال کی قسم ہے جس کی قسم دینے پر حضرت نبی صلی اللہ علیہ وسلم بھی توجہ کے ساتھ جواب دیتے تھے کہ آپ حسب خیال اپنے یہ دونوں قسم کا خبث اس عاجز میں ثابت کر کے دکھلاویں یعنی اول یہ کہ میں مخالف دین اسلام اور



﴿۲۹۳﴾

کافر ہوں اور دوسرے یہ کہ میرا شیوہ جھوٹ بولنا ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ اپنی روایا میں صادق تر وہی ہوتا ہے جو اپنی باتوں میں صادق تر ہوتا ہے۔ اس حدیث میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے صادق کی یہ نشانی ٹھہرائی ہے کہ اس کی خوابوں پر سچ کا غلبہ ہوتا ہے اور ابھی آپ دعویٰ کر چکے ہیں کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لاتا ہوں۔ پس اگر آپ نے یہ بات نفاق سے نہیں کہی اور آپ درحقیقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان رکھتے ہیں اور جانتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنے قول میں سچے ہیں تو آؤ ہم اور تم اس طریق سے ایک دوسرے کو آزمالیں کہ بموجب اس محک کے کون صادق ثابت ہوتا ہے اور کس کی سرشت میں جھوٹ ہے۔ اور ایسا ہی اللہ جل شانہ قرآن کریم میں فرماتا ہے **لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا**۔ یعنی یہ مومنوں کا ایک خاصہ ہے کہ بہ نسبت دوسروں کے ان کی خوابیں سچی نکلتی ہیں۔ اور آپ ابھی دعویٰ کر چکے ہیں کہ میں قرآن پر بھی ایمان لاتا ہوں۔ بہت خوب آؤ قرآن کریم کے رو سے بھی آزمالیں کہ مومن ہونے کی نشانی کس میں ہے۔

یہ دونوں آزمائشیں یوں ہو سکتی ہیں کہ بٹالہ یا لاہور یا امرتسر میں ایک مجلس مقرر کر کے فریقین کے شواہد روایا ان میں حاضر ہو جائیں اور پھر جو شخص ہم دونوں میں سے یقینی اور قطعی ثبوتوں کے ذریعہ سے اپنی خوابوں میں اَصْدَق ثابت ہو اس کے مخالف کا نام کذاب اور دجال اور کافر اور اَکْثَفَر اور ملعون یا جو نام تجویز ہوں اسی وقت اس کو یہ تمغہ پہنایا جائے اور اگر آپ گزشتہ کے ثبوت سے عاجز ہوں تو میں قبول کرتا ہوں بلکہ چھ ماہ تک آپ کو رخصت دیتا ہوں کہ آپ چند اخباروں میں اپنی ایسی خوابیں درج کرا دیں جو امور غیبیہ پر مشتمل ہوں اور میں نہ صرف اسی پر کفایت کروں گا کہ گزشتہ کا آپ کو ثبوت دوں بلکہ آپ کے مقابل پر بھی انشاء اللہ القدر اپنی خوابیں درج کراؤں گا۔ اور

جیسا کہ آپ کا دعویٰ ہے کہ میں قرآن اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لاتا ہوں یہی میرا دعویٰ ہے کہ میں بدل و جان اس پیارے نبی پر صلی اللہ علیہ وسلم اور اس پیاری کتاب قرآن کریم پر ایمان رکھتا ہوں۔ اب اس نشانی سے آزمایا جائے گا کہ اپنے دعویٰ میں سچا کون ہے اور جھوٹا کون ہے اگر میں اس علامت کے رو سے جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور قرآن کریم نے قرار دی ہے مغلوب رہا تو پھر آپ سچے رہیں گے اور میں بقول آپ کے کافر، دجال، بے ایمان، شیطان، اور کذاب اور مفتری ٹھہروں گا اور اس صورت میں آپ کے وہ تمام ظنون فاسدہ درست اور برحق ہوں گے کہ گویا میں نے براہین احمدیہ میں فریب کیا اور لوگوں کا روپیہ کھایا اور دعا کی قبولیت کے وعدہ پر لوگوں کا مال خورد و برد کیا اور حرام خوری میں زندگی بسر کی لیکن اگر خدائے تعالیٰ کی اس عنایت نے جو مومنوں اور صادقوں اور راست بازوں کے شامل حال ہوتی ہے مجھ کو سچا کر دیا تو پھر آپ فرماویں کہ یہ سب نام اس وقت آپ کی مولویانہ شان کے سزاوار ٹھہریں گے یا اس وقت بھی کوئی کنارہ کشی کا راہ آپ کے لئے باقی رہے گا۔ آپ نے مجھ کو بہت دکھ دیا اور ستایا۔ میں صبر کرتا گیا مگر آپ نے ذرہ اس ذات قدیر کا خوف نہ کیا جو آپ کی تہ سے واقف ہے۔ اس نے مجھے بطور پیشگوئی آپ کے حق میں اور پھر آپ کے ہم خیال لوگوں کے حق میں خبر دی کہ اِنسی مہین من اراد اہانتک یعنی میں اس کو خوار کروں گا جو تیرے خوار کرنے کی فکر میں ہے۔

سو یقیناً سمجھو کہ اب وہ وقت نزدیک ہے جو خدا تعالیٰ ان تمام بہتانات میں آپ کا دروغ گو ہونا ثابت کر دے گا اور جو بہتان تراش اور مفتری لوگوں کو ذلتیں اور ندامتیں پیش آتی ہیں ان تمام ذلتوں کی مار آپ پر ڈالے گا۔ آپ کا دعویٰ ہے کہ میں قرآن اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لاتا ہوں پس اگر آپ اس قول میں سچے ہیں تو آزمائش کے لئے میدان

﴿۲۹۵﴾

میں آویں تا خدا تعالیٰ ہمارا اور تمہارا خود فیصلہ کرے اور جو کاذب اور دجال ہے رو سیاہ ہو جائے اور میرے دل سے اس وقت حق کی تائید کے لئے ایک بات نکلتی ہے اور میں اس کو روک نہیں سکتا۔ کیونکہ وہ میرے نفس سے نہیں بلکہ القاء ربی ہے جو بڑے زور سے جوش مار رہا ہے اور وہ یہ ہے کہ جب کہ آپ نے مجھے کافر ٹھہرایا اور جھوٹ بولنا میری سرشت کا خاصہ قرار دیا تو اب آپ کو اللہ جلّ شانہ کی قسم ہے کہ حسب طریق مذکورہ بالا میرے مقابلہ پر فی الفور آ جاؤ تا دیکھا جائے کہ قرآن کریم اور فرمودہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے رو سے کون کاذب اور دجال اور کافر ثابت ہوتا ہے۔ اور اگر اس تبلیغ کے بعد ہم دونوں میں سے کوئی شخص مختلف رہا اور باوجود اشد غلو اور تکفیر اور تکذیب اور تفسیق کے میدان میں نہ آیا اور شغال کی طرح دم دبا کر بھاگ گیا تو وہ مندرجہ ذیل انعام کا مستحق ہوگا:-

- (۱) \_\_\_\_\_
- (۲) \_\_\_\_\_
- (۳) \_\_\_\_\_
- (۴) \_\_\_\_\_
- (۵) \_\_\_\_\_
- (۶) \_\_\_\_\_
- (۷) \_\_\_\_\_
- (۸) \_\_\_\_\_
- (۹) \_\_\_\_\_
- (۱۰) \_\_\_\_\_

تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ

﴿۲۹۶﴾

یہ وہ فیصلہ ہے جو خدائے تعالیٰ آپ کر دے گا۔ کیونکہ اس کا وعدہ ہے کہ مومن بہر حال غالب رہے گا چنانچہ وہ خود فرماتا ہے لَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا ۱۔ یعنی ایسا ہرگز نہیں ہوگا کہ کافر مومن پر راہ پاوے اور نیز فرماتا ہے کہ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنَّ تَتَّقُوا اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّكُمْ فُرْقَانًا ۲۔ وَيَجْعَلْ لَّكُمْ نُوْرًا تَمْشُوْنَ بِهٖ ۳۔ یعنی اے مومنو اگر تم متقی بن جاؤ تو تم میں اور تمہارے غیر میں خدا تعالیٰ ایک فرق رکھ دے گا۔ وہ فرق کیا ہے کہ تمہیں ایک نور عطا کیا جائے گا جو تمہارے غیر میں ہرگز نہیں پایا جائے گا یعنی نور الہام اور نور اجابت دعا اور نور کرامات اصطفاء۔

اب ظاہر ہے کہ جس نے جھوٹ کو بھی ترک نہیں کیا وہ کیونکر خدا تعالیٰ کے آگے متقی ٹھہر سکتا ہے اور کیونکر اس سے کرامات صادر ہو سکتی ہیں۔ غرض اس طریق سے ہم دونوں کی حقیقت مخفی کھل جائے گی اور لوگ دیکھ لیں گے کہ کون میدان میں آتا ہے اور کون بموجب آیت کریم لھم البشریٰ اور حدیث نبوی اصدقکم حدیثاً کے صادق ثابت ہوتا ہے۔ مع هذا ایک اور بات بھی ذریعہ آزمائش صادقین ہو جاتی ہے جس کو خدا تعالیٰ آپ ہی پیدا کرتا ہے اور وہ یہ ہے کہ کبھی انسان کسی ایسی بلا میں مبتلا ہو جاتا ہے کہ اس وقت بجز کذب کے اور کوئی حیلہ رہائی اور کامیابی کا اس کو نظر نہیں آتا۔ تب اس وقت وہ آزمایا جاتا ہے کہ آیا اس کی سرشت میں صدق ہے یا کذب اور آیا اس نازک وقت میں اس کی زبان پر صدق جاری ہوتا ہے یا اپنی جان اور آبرو اور مال کا اندیشہ کر کے جھوٹ بولنے لگتا ہے۔ اس قسم کے نمونے اس عاجز کو کئی دفعہ پیش آئے ہیں جن کا مفصل بیان کرنا موجب تطویل ہے تاہم تین نمونے اس غرض سے پیش کرتا ہوں کہ اگر ان کے برابر بھی آپ کو کبھی آزمائش صدق کے موقع پیش آئے ہیں تو آپ کو اللہ جلّ شانہ کی قسم ہے کہ آپ ان کو معہ ثبوت ان کے ضرور شائع کریں تا معلوم ہو کہ آپ کا صرف دعویٰ نہیں بلکہ امتحان اور بلا کے شکنجہ میں بھی آکر آپ نے صدق نہیں توڑا۔

﴿۲۹۷﴾

از انجملہ ایک یہ واقعہ ہے کہ میرے والد صاحب کے انتقال کے بعد مرزا اعظم بیگ صاحب لاہوری نے شرکاء ملکیت قادیان سے مجھ پر اور میرے بھائی مرحوم مرزا غلام قادر پر مقدمہ دخل ملکیت کا عدالت ضلع میں دائر کر دیا اور میں بظاہر جانتا تھا کہ ان شرکاء کو ملکیت سے کچھ غرض نہیں کیونکہ وہ ایک گم گشتہ چیز تھی جو سکھوں کے وقت میں نابود ہو چکی تھی اور میرے والد صاحب نے تنہا مقدمات کر کے اس ملکیت اور دوسرے دیہات کے بازیافت کے لئے آٹھ ہزار کے قریب خرچ و خسارہ اٹھایا تھا جس میں وہ شرکاء ایک پیسہ کے بھی شریک نہیں تھے۔ سو ان مقدمات کے اثناء میں جب میں نے فتح کے لئے دعا کی تو یہ الہام ہوا کہ اجیب کُل دعائک الا فی شرکائک یعنی میں تیری ہر ایک دعا قبول کروں گا مگر شرکاء کے بارے میں نہیں۔ سو میں نے اس الہام کو پا کر اپنے بھائی اور تمام زن و مرد عزیزوں کو جمع کیا جو ان میں سے بعض اب تک زندہ ہیں اور کھول کر کہہ دیا کہ شرکاء کے ساتھ مقدمہ مت کرو یہ خلاف مرضی حق ہے مگر انہوں نے قبول نہ کیا اور آخر ناکام ہوئے لیکن میری طرف سے ہزار ہارو پیسہ کا نقصان اٹھانے کے لئے استقامت ظاہر ہوئی اس کے وہ سب جواب دشمن ہیں گواہ ہیں چونکہ تمام کاروبار زمینداری میرے بھائی کے ہاتھ میں تھا اس لئے میں نے بار بار ان کو سمجھایا مگر انہوں نے نہ مانا اور آخر نقصان اٹھایا۔

از انجملہ ایک یہ واقعہ ہے کہ تخمیناً پندرہ یا سولہ سال کا عرصہ گزرا ہو گا یا شاید اس سے کچھ زیادہ ہو کہ اس عاجز نے اسلام کی تائید میں آریوں کے مقابل پر ایک عیسائی کے مطبع میں جس کا نام رلیارام تھا اور وہ وکیل بھی تھا اور امرتسر میں رہتا تھا اور اس کا ایک اخبار بھی نکلتا تھا ایک مضمون بغرض طبع ہونے کے ایک پیکٹ کی صورت میں جس کی دونوں طرفیں کھلی تھیں بھیجا اور اس پیکٹ میں ایک خط بھی رکھ دیا۔ چونکہ خط میں ایسے

الفاظ تھے جن میں اسلام کی تائید اور دوسرے مذاہب کے بطلان کی طرف اشارہ تھا اور مضمون کے چھاپ دینے کیلئے تاکید بھی تھی اس لئے وہ عیسائی مخالفت مذہب کی وجہ سے افر و ختہ ہوا اور اتفاقاً اس کو دشمنانہ حملہ کے لئے یہ موقع ملا کہ کسی علیحدہ خط کا پیکٹ میں رکھنا قانوناً ایک جرم تھا جس کی اس عاجز کو کچھ بھی اطلاع نہ تھی اور ایسے جرم کی سزا میں قوانین ڈاک کے رو سے پانسو روپیہ جرمانہ یا چھ ماہ تک قید ہے سو اس نے مخبر بن کر افسران ڈاک سے اس عاجز پر مقدمہ دائر کر دیا اور قبل اس کے جو مجھے اس مقدمہ کی کچھ اطلاع ہو رہی تھی اللہ تعالیٰ نے میرے پر ظاہر کیا کہ رلیا رام وکیل نے ایک سانپ میرے کاٹنے کیلئے مجھ کو بھیجا ہے اور میں نے اسے مچھلی کی طرح تل کر واپس بھیج دیا ہے۔ میں جانتا ہوں کہ یہ اس بات کی طرف اشارہ تھا کہ آخر وہ مقدمہ جس طرز سے عدالت میں فیصلہ پایا وہ ایک ایسی نظیر ہے جو وکیلوں کے کام میں آ سکتی ہے۔ غرض میں اس جرم میں صدر ضلع گورداسپورہ میں طلب کیا گیا اور جن جن وکلاء سے مقدمہ کے لئے مشورہ لیا گیا انہوں نے یہی مشورہ دیا کہ بجز دروغ گوئی کے اور کوئی راہ نہیں اور یہ صلاح دی کہ اس طرح اظہار دے دو کہ ہم نے پیکٹ میں خط نہیں ڈالا رلیا رام نے خود ڈال دیا ہوگا اور نیز بطور تسلی دہی کے کہا کہ ایسا بیان کرنے سے شہادت پر فیصلہ ہو جائے گا اور دو چار جھوٹے گواہ دے کر بریت ہو جائے گی ورنہ صورت مقدمہ سخت مشکل ہے اور کوئی طریق رہائی نہیں مگر میں نے ان سب کو جواب دیا کہ میں کسی حالت میں راستی کو چھوڑنا نہیں چاہتا جو ہوگا سو ہوگا تب اسی دن یا دوسرے دن مجھے ایک انگریز کی عدالت میں پیش کیا گیا اور میرے مقابل پر ڈاک خانہ جات کا افسر بحیثیت سرکاری مدعی ہونے کے حاضر ہوا۔ اس وقت حاکم عدالت نے اپنے ہاتھ سے میرا اظہار لکھا اور سب سے پہلے مجھ سے یہی سوال کیا کہ کیا یہ خط تم نے اپنے

﴿۲۹۹﴾

پیکٹ میں رکھ دیا تھا اور یہ خط اور یہ پیکٹ تمہارا ہے۔ تب میں نے بلا توقف جواب دیا کہ یہ میرا ہی خط اور میرا ہی پیکٹ ہے اور میں نے اس خط کو پیکٹ کے اندر رکھ کر روانہ کیا تھا مگر میں نے گورنمنٹ کی نقصان رسانی محصل کیلئے بد نیتی سے یہ کام نہیں کیا بلکہ میں نے اس خط کو اس مضمون سے کچھ علیحدہ نہیں سمجھا اور نہ اس میں کوئی نج کی بات تھی۔ اس بات کو سنتے ہی خدا تعالیٰ نے اس انگریز کے دل کو میری طرف پھیر دیا اور میرے مقابل پر افسر ڈاک خانہ جات نے بہت شور مچایا اور لمبی لمبی تقریریں انگریزی میں کیں جن کو میں نہیں سمجھتا تھا مگر اس قدر میں سمجھتا تھا کہ ہر ایک تقریر کے بعد زبان انگریزی میں وہ حاکم نو نو کر کے اس کی سب باتوں کو رد کر دیتا تھا۔ انجام کار جب وہ افسر مدعی اپنے تمام وجوہ پیش کر چکا اور اپنے تمام بخارات نکال چکا تو حاکم نے فیصلہ لکھنے کی طرف توجہ کی اور شاید سٹریٹ یا ڈیڑھ سٹر لکھ کر مجھ کو کہا کہ اچھا آپ کیلئے رخصت۔ یہ سن کر میں عدالت کے کمرہ سے باہر ہوا اور اپنے محسن حقیقی کا شکر بجالایا جس نے ایک افسر انگریز کے مقابل پر مجھ کو یہی فتح بخشی اور میں خوب جانتا ہوں کہ اس وقت صدق کی برکت سے خدا تعالیٰ نے اس بلا سے مجھ کو نجات دی۔ میں نے اس سے پہلے یہ خواب بھی دیکھی تھی کہ ایک شخص نے میری ٹوپی اتارنے کیلئے ہاتھ مارا۔ میں نے کہا کیا کرنے لگا ہے تب اس نے ٹوپی کو میرے سر پر ہی رہنے دیا اور کہا کہ خیر ہے خیر ہے۔

از انجملہ ایک نمونہ یہ ہے کہ میرے بیٹے سلطان احمد نے ایک ہندو پر بدیں بنیاد نالاش کی کہ اس نے ہماری زمین پر مکان بنا لیا ہے اور مساماری مکان کا دعویٰ تھا اور ترتیب مقدمہ میں ایک امر خلاف واقعہ تھا جس کے ثبوت سے وہ مقدمہ ڈسمس ہونے کے لائق ٹھہرتا تھا اور مقدمہ کے ڈسمس ہونے کی حالت میں نہ صرف سلطان احمد کو بلکہ مجھ کو بھی نقصان

﴿۳۰۰﴾

تلف ملکیت اٹھانا پڑتا تھا۔ تب فریق مخالف نے موقع پا کر میری گواہی لکھا دی اور میں بٹالہ میں گیا اور بابو فتح الدین سب پوسٹ ماسٹر کے مکان پر جو تحصیل بٹالہ کے پاس ہے جا ٹھہرا۔ اور مقدمہ ایک ہندو منصف کے پاس تھا جس کا اب نام یاد نہیں رہا مگر ایک پاؤں سے وہ لنگڑا بھی تھا اس وقت سلطان احمد کا وکیل میرے پاس آیا کہ اب وقت پیشی مقدمہ ہے آپ کیا اظہار دیں گے۔ میں نے کہا کہ وہ اظہار دوں گا جو واقعی امر اور سچ ہے تب اس نے کہا کہ پھر آپ کے کچہری جانے کی کیا ضرورت ہے میں جاتا ہوں تا مقدمہ سے دستبردار ہو جاؤں سو وہ مقدمہ میں نے اپنے ہاتھوں سے محض رعایت صدق کی وجہ سے آپ خراب کیا اور راست گوئی کو ابتغاء لمرضات اللہ مقدم رکھ کر مالی نقصان کو ہیچ سمجھا۔ یہ آخری دو نمونے بھی بے ثبوت نہیں۔ پہلے واقعہ کا گواہ شیخ علی احمد وکیل گورداسپور اور سردار محمد حیات خان صاحب سی ایس آئی ہیں اور نیز مثل مقدمہ دفتر گورداسپورہ میں موجود ہوگی۔ اور دوسرے واقعہ کا گواہ بابو فتح الدین اور خود وکیل جس کا اس وقت مجھ کو نام یاد نہیں اور نیز وہ منصف جس کا ذکر کر چکا ہوں جواب شاید لدھیانہ میں بدل گیا ہے۔ غالباً اس مقدمہ کو سات برس کے قریب گزرا ہوگا ہاں یاد آیا اس مقدمہ کا ایک گواہ نبی بخش پٹواری بٹالہ بھی ہے۔

اب اے حضرت شیخ صاحب اگر آپ کے پاس بھی اس درجہ ابتلا کی کوئی نظیر ہو جس میں آپ کی جان اور آبرو اور مال راست گوئی کی حالت میں برباد ہوتا آپ کو دکھائی دیا ہو اور آپ نے سچ کو نہ چھوڑا ہو اور مال اور جان کی کچھ پرواہ نہ کی ہو تو اللہ وہ واقعہ اپنا معہ اس کے کامل ثبوت کے پیش کیجئے ورنہ میرا تو یہ اعتقاد ہے کہ اس زمانہ کے اکثر ملا اور مولویوں کی باتیں ہی باتیں ہیں۔ ورنہ ایک پیسہ پر ایمان بیچنے کو تیار ہیں کیونکہ ہمارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے آخری زمانہ کے مولویوں کو بدترین خلأ بق بیان فرمایا ہے اور



﴿۳۰۱﴾

آپ کے مجدد صاحب نواب صدیق حسن خان مرحوم حبجج الکرامہ میں تسلیم کر چکے ہیں کہ وہ آخری زمانہ یہی زمانہ ہے۔ سوائے مولویوں کا زہد و تقویٰ بغیر ثبوت قبول کرنے سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمودہ کی تکذیب لازم آتی ہے۔ سو آپ نظیر پیش کریں اور اگر پیش نہ کر سکیں تو ثابت ہوگا کہ آپ کے پاس صرف راست گوئی کا دعویٰ ہے مگر کوئی دعویٰ بے امتحان قبول کے لائق نہیں۔ اندرونی حال آپ کا خدا تعالیٰ کو معلوم ہوگا کہ آپ کبھی کذب اور افترا کی نجاست سے ملوث ہوئے یا نہیں۔ یا ان کو معلوم ہوگا جو آپ کے حالات سے واقف ہوں گے۔ جو شخص ابتلا کے وقت صادق نکلتا ہے اور سچ کو نہیں چھوڑتا۔ اس کے صدق پر مہر لگ جاتی ہے۔ اگر یہ مہر آپ کے پاس ہے تو پیش کریں ورنہ خدا تعالیٰ سے ڈریں ایسا نہ ہو کہ وہ آپ کی پردہ دری کرے۔

آپ کی ان بے ہودہ اور حاسدانہ باتوں سے مجھ کو کیا نقصان پہنچ سکتا ہے کہ آپ لکھتے ہیں کہ تم مختاری اور مقدمہ بازی کا کام کرتے رہے ہو۔ آپ ان افتراؤں سے باز جائیں آپ خوب جانتے ہیں کہ یہ عاجز ان پیشوں میں کبھی نہیں پڑا کہ دوسروں کے مقدمات عدالتوں میں کرتا پھرے۔ ہاں والد صاحب کے زمانہ میں اکثر وکلاء کی معرفت اپنی زمینداری کے مقدمات ہوتے تھے اور کبھی ضرورتاً مجھے آپ بھی جانا پڑتا تھا مگر آپ کا یہ خیال کہ وہ جھوٹے مقدمات ہوں گے ایک شیطنیت کی بدبو سے بھرا ہوا ہے۔ کیا ہر ایک نالاش کرنے والا ضرور جھوٹا مقدمہ کرتا ہے یا ضرور جھوٹ ہی کہتا ہے۔

اے کج طبع شیخ خدا جانے تیری کس حالت میں موت ہوگی۔ کیا جو شخص اپنے حقوق کی حفاظت کیلئے یا اپنے حقوق کے طلب کیلئے عدالت میں مقدمہ کرتا ہے اس کو ضرور جھوٹ بولنا پڑتا ہے ہرگز نہیں۔ بلکہ جس کو خدا تعالیٰ نے قوت صدق عطا کی ہو اور سچ

سے محبت رکھتا ہو وہ بالطبع دروغ سے نفرت رکھتا ہے اور جب کوئی دنیوی فائدہ جھوٹ بولنے پر ہی موقوف ہو تو اس فائدہ کو چھوڑ دیتا ہے مگر افسوس کہ نجاست خوار انسان ہر ایک انسان کو نجاست خوار ہی سمجھتا ہے۔ جھوٹ بولنے والے ہمیشہ کہا کرتے ہیں کہ بغیر جھوٹ بولنے کے عدالتوں میں مقدمہ نہیں کر سکتے۔ سو یہ قول ان کا اس حالت میں سچا ہے کہ جب ایک مقدمہ باز کسی حالت میں اپنے نقصان کا روادار نہ ہو اور خواہ مخواہ ہر ایک مقدمہ میں کامیاب ہونا چاہیے مگر جو شخص صدق کو بہر حال مقدمہ رکھے وہ کیوں ایسا کرے گا جب کسی نے اپنا نقصان گوارا کر لیا تو پھر وہ کیوں کذب کا محتاج ہوگا۔

اب یہ بھی واضح رہے کہ یہ سچ ہے کہ والد مرحوم کے وقت میں مجھے بعض اپنے زمینداری معاملات کے حق رسی کے لئے عدالتوں میں جانا پڑتا تھا مگر والد صاحب کے مقدمات صرف اس قسم کے تھے کہ بعض آسامیاں جو اپنے ذمہ کچھ باقی رکھ لیتی تھیں یا کبھی بلا اجازت کوئی درخت کاٹ لیتی تھیں یا جب بعض دیہات کے نمبرداروں سے تعلق داری کے حقوق بذریعہ عدالت وصول کرنے پڑتے تھے اور وہ سب مقدمات بوجہ اس احسن انتظام کے کہ محاسب دیہات یعنی پٹواری کی شہادت اکثر ان میں کافی ہوتی تھی پیچیدہ نہیں ہوتی تھی اور دروغ گوئی کو ان سے کچھ تعلق نہیں تھا کیونکہ تحریرات سرکاری پر فیصلہ ہوتا تھا۔ اور چونکہ اس زمانہ میں زمین کی بے قدری تھی اس لئے ہمیشہ زمینداری میں خسارہ اٹھانا پڑتا اور بسا اوقات کم مقدمات کاشتکاروں کے مقابل پر خود نقصان اٹھا کر رعایت کرنی پڑتی تھی اور عقلمند لوگ جانتے ہیں کہ ایک دیانتدار زمیندار اپنے کاشتکاروں سے ایسا برتاؤ رکھ سکتا ہے جو بحیثیت پورے متقی اور کامل پرہیزگار کے ہو اور زمینداری اور نکوکاری میں کوئی حقیقی مخالفت اور ضد نہیں۔ با ایں ہمہ کوئی ثابت نہیں کر سکتا کہ والد

﴿۳۰۳﴾

صاحب کے انتقال کے بعد کبھی میں نے بجز اس خط کے مقدمہ کے جس کا ذکر کر چکا ہوں کوئی مقدمہ کیا ہو۔ اگر میں مقدمہ کرنے سے بالطبع متنفر نہ ہوتا۔ میں والد صاحب کے انتقال کے بعد جو پندرہ سال کا عرصہ گزر گیا آزادی سے مقدمات کیا کرتا اور پھر یہ بھی یاد رہے کہ ان مقدمات کا مہاجنوں کے مقدمات پر قیاس کرنا کور باطن آدمیوں کا کام ہے۔ میں اس بات کو چھپا نہیں سکتا کہ کئی پشت سے میرے خاندان میں زمینداری چلی آتی ہے اور اب بھی ہے۔ اور زمیندار کو ضرورتاً کبھی مقدمہ کی حاجت پڑ جاتی ہے مگر یہ امر ایک منصف مزاج کی نظر میں حرج کا محل نہیں ٹھہر سکتا۔ حدیثوں کو پڑھو کہ وہ آخری زمانہ میں آنے والا اور اس زمانہ میں آنے والا کہ جب قریش سے بادشاہی جاتی رہے گی اور آل محمد صلی اللہ علیہ وسلم ایک تفرقہ اور پریشانی میں پڑی ہوئی ہوگی زمیندار ہی ہوگا۔ اور مجھ کو خدا تعالیٰ نے خبر دی ہے کہ وہ ہمیں ہوں۔ احادیث نبویہ میں صاف لکھا ہے کہ آخری زمانہ میں ایک مؤید دین و ملت پیدا ہوگا اور اس کی یہ علامت ہوگی کہ وہ حارث ہوگا یعنی زمیندار ہوگا۔ اس جگہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ ہر ایک مسلمان کو چاہیے کہ اس کو قبول کر لے اور اس کی مدد کرے۔ اب سوچو کہ زمیندار ہونا تو میرے صدق کی ایک علامت ہے نہ جائے حرج۔ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے قبول کرنے کے لئے حکم ہے نہ رد کے لئے۔

چشم بد اندیش کہ بر کندہ باد عیب نماید هنرش در نظر

ہاں مقدمہ بازی آپ کے والد صاحب کی جائے حرج ہو تو کچھ تعجب نہیں کیونکہ آپ جانتے ہیں کہ انگریزی عملداری میں اکثر سود خواروں کی مختار کاری میں ان کی عمر بسر ہوئی اور جس طرح بن پڑا انہوں نے بعض لوگوں کے مقدمے مختار پر لئے۔ گو وہ قانونی طور پر نہ مختار

نہ وکیل بلکہ فیل شدہ (بھی) نہیں تھے مگر پیٹ بھرنے کیلئے سب کچھ کیا لیکن یہ عاجز تو بجز اپنی زمینداری کے مقدمات کے جن میں اکثر آپ کے والد صاحب جیسے بلکہ عزت اور لیاقت میں ان سے بڑھ کر مختار بھی کئے ہوئے تھے۔ دوسروں کے مقدمات سے کبھی کچھ غرض نہیں رکھتا تھا۔ اور مجھ کو یاد ہے بلکہ آپ کو بھی یاد ہوگا کہ ایک دفعہ آپ کے والد صاحب نے بھی مقام بٹالہ میں حضرت مرزا صاحب مرحوم کی خدمت میں اپنی تمنا ظاہر کی تھی کہ مجھ کو بعض مقدمات کے لئے نوکر رکھا جاوے تا بطور مختار عدالتوں میں جاؤں مگر چونکہ زمینداری مقدمات کی پیروی کی ان میں لیاقت نہیں تھی اس لئے عذر کر دیا گیا تھا۔

**قولہ** آپ نے الہامی بیٹا تولد ہونے کی پیشگوئی کی یعنی جھوٹ بولا۔

**اقول** آپ اپنے سفلہ پن سے باز نہیں آتے خدا جانے آپ کس خمیر کے ہیں۔ اس پیشگوئی میں کوئی دروغ کی بات نکلی۔ اگر آپ کا یہ مطلب ہے کہ پیشگوئی کے بعد ایک لڑکا پیدا ہوا اور مر گیا تو کیا آپ یہ ثبوت دے سکتے ہیں کہ کسی الہام میں یہ مضمون درج تھا کہ وہ موعود لڑکا وہی ہے اگر دے سکتے ہیں تو وہ الہام پیش کریں۔ یاد رہے کہ ایسا کوئی الہام نہیں ہاں اگر میں نے اجتہادی طور پر کہا ہو کہ شاید یہ لڑکا وہی موعود لڑکا ہے تو کیا اس سے یہ ثابت ہو جائے گا کہ الہام غلط نکلا۔ آپ کو معلوم نہیں کہ کبھی ملہم اپنے الہام میں اجتہاد بھی کرتا ہے اور کبھی وہ اجتہاد خطا بھی جاتا ہے مگر اس سے الہام کی وقعت اور عظمت میں کچھ فرق نہیں آتا۔ صدہا مرتبہ ہر ایک کو اتفاق پیش آتا ہے کہ ایک خواب تو سچی ہوتی ہے مگر تعبیر میں غلطی ہو جاتی ہے۔ یہ ہدایت اور یہ معرفت کا دقیقہ تو خاص قرآن کریم میں بیان کیا گیا ہے لیکن ان کے لئے جو آنکھیں رکھتے ہیں۔ میں ڈرتا ہوں کہ آج تو آپ نے مجھ پر اعتراض کیا کبھی ایسا نہ ہو کہ کل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر بھی اعتراض کر دیں اور کہیں کہ آنجناب نے جس وحی کی تصدیق کے لئے یعنی طواف کی غرض سے دو سو کوس کا سفر

﴿۳۰۵﴾

اختیار کیا تھا وہ طواف اس سال نہ ہو سکا اور اجتہادی غلطی ثابت ہوئی۔ افسوس کہ فرط تعصب سے فذہب و ہلی کی حدیث بھی آپ کو بھول گئی مجھے تو آپ کے انجام کا فکر لگا ہوا ہے۔ دیکھیں کہ کہاں تک نوبت پہنچتی ہے۔

اور لڑکے کی پیشگوئی تو حق ہے۔ ضرور پوری ہوگی اور آپ جیسے منکروں کو خدا تعالیٰ رسوا کرے گا۔ اے دشمن حق جبکہ تمام پیشگوئیوں کے مجموعی الفاظ یہ ہیں کہ بعض لڑکے فوت بھی ہوں گے اور ایک لڑکا خدا تعالیٰ سے ہدایت میں کمال پائے گا۔ تو پھر آپ کا اعتراض اس بات پر کھلی کھلی دلیل ہے کہ اب آپ کا باطن مسخ شدہ ہے۔ یہ تو یہودیوں کے علماء کا آپ نے نقشہ اتار دیا۔ اب آگے دیکھیں کیا ہوتا ہے۔

**قولہ** اس سے ہر ایک شخص سمجھ سکتا ہے کہ جو شخص بندوں پر جھوٹ بولنے میں دلیر ہو وہ خدا پر جھوٹ بولنے سے کیونکر رک سکتا ہے۔

**اقول** ان باتوں سے ثابت ہوتا ہے کہ آپ کی فطرت ان الزامات سے خالی نہیں جن کو آپ کے والد صاحب جن کے بعض خطوط آپ کی فطرت اور آپ کے اوصاف حمیدہ کے متعلق میرے پاس بھی غالباً کسی بستہ میں پڑے ہوئے ہوں گے بزبان خود مشہور کر گئے ہیں ﷺ اے نیک بخت اول ثابت تو کیا ہوتا کہ فلاں فلاں شخص کے روبرو اس عاجز نے کبھی جھوٹ بولا تھا۔ اپنے التزام صدق کی جو میں نے نظیریں پیش کی ہیں ان کے مقابل پر بھلا کوئی نظیر تو پیش کرو۔ تا آپ کا منہ اس لائق ٹھہرے کہ آپ اس شخص کی نکتہ چینی کر سکو جو سخت امتحان کے وقت صادق نکلا اور صدق کو ہاتھ سے نہ چھوڑا۔ میں حیران ہوں کہ کونسا جن آپ کے سر پر سوار ہے جو آپ کی پردہ دری کر رہا ہے۔ آخر میں یہ بھی آپ کو یاد رہے کہ یہ آپ کا سراسر افترا ہے کہ الہام کلب یموت علی کلب کو

آپ کو اس عاجز کے وہ احسانات بھول گئے جبکہ میں آپ کے والد صاحب کو آپ کی پردہ دری سے روکتا رہا۔ آپ خوب جانتے ہیں کہ میں نے اُس سچے الزام کو کبھی پسند نہیں کیا جو آپ کے والد صاحب آپ کی نسبت اخباروں میں شائع کرانا چاہتے تھے اور میں آپ کی پردہ پوشی اور صفوت فطرت کا ہمیشہ حامی رہا اور انہیں روکتا رہا لیکن میرے احسان کا آپ نے یہ بدلہ دیا کہ میں نے تو سچے الزاموں سے آپ کو بچایا مگر آپ ﷺ بحسب تقاضائے فطرت مبارکہ دروغ گوئی کا الزام میرے پر لگا دیا۔ اب مجھے یقین ہوا کہ آپ کے والد صاحب بے شک سچے تھے۔ منہ

﴿۳۰۶﴾

اپنے اوپر وارد کر رہے ہیں۔ میں نے ہرگز کسی کے پاس یہ نہیں کہا کہ اس کا مصداق آپ ہیں اور جو بعض درشت کلمات کی آپ شکایت کرتے ہیں یہ بھی بے جا ہے۔ آپ کی سخت بدزبانیوں کے جواب میں آپ کے کافر ٹھہرانے کے بعد آپ کے دجال اور شیطان اور کذاب کہنے کے بعد اگر ہم نے آپ کی موجودہ حالت کے مناسب آپ کو کچھ حق حق کہہ دیا تو کیا برا کیا آخر **وَاعْلَظْ عَلَيْهِمْ**<sup>۱</sup>۔ کا بھی تو ایک وقت ہے۔

آپ کا یہ خیال کہ گویا یہ عاجز براہین احمدیہ کی فروخت میں دس ہزار روپیہ لوگوں سے لیکر خورد برد کر گیا ہے۔ یہ اس شیطان نے آپ کو سبق دیا ہے جو ہر وقت آپ کے ساتھ رہتا ہے آپ کو کیونکر معلوم ہو گیا کہ میری نیت میں براہین کا طبع کرنا نہیں۔ اگر براہین طبع ہو کر شائع ہو گئی تو کیا اس دن شرم کا تقاضا نہیں ہو گا کہ آپ غرق ہو جائیں۔ ہر یک دیر بدظنی پر مبنی نہیں ہو سکتی اور میں نے تو اشتہار بھی دے دیا تھا کہ ہر یک مستعجل اپنا روپیہ واپس لے سکتا ہے اور بہت سا روپیہ واپس بھی کر دیا۔ قرآن کریم جس کی خلق اللہ کو بہت ضرورت تھی اور جو لوح محفوظ میں قدیم سے جمع تھا تیس ۲۳ سال میں نازل ہوا اور آپ جیسے بدظنیوں کے مارے ہوئے اعتراض کرتے رہے کہ **لَوْلَا نَزَّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَّاحِدَةً**<sup>۲</sup>۔

**قولہ** جب سے آپ نے مسیح موعود ہونے کا دعویٰ مشہر کیا ہے اس دن سے آپ کی کوئی تحریر کوئی تقریر کوئی خط کوئی تصنیف جھوٹ سے خالی نہیں۔

**اقول** اے شیخ نامہ سیاہ۔ اس دروغ بے فروغ کے جواب میں کیا کہوں اور کیا لکھوں، خدائے تعالیٰ تجھ کو آپ ہی جواب دیوے کہ اب تو حد سے بڑھ گیا۔ اے بدقسمت انسان تو ان بہتانوں کے ساتھ کب تک جے گا۔ کب تک تو اس لڑائی میں جو خدا تعالیٰ سے لڑ رہا ہے موت سے بچتا رہے گا۔ اگر مجھ کو تو نے یا کسی نے اپنی نابینائی سے دروغ گو سمجھا تو

﴿۳۰۷﴾

یہ کچھ نئی بات نہیں آپ کے ہم خصلت ابو جہل اور ابو لہب بھی خدا تعالیٰ کے نبی صادق کو کذاب جانتے تھے۔ انسان جب فرط تعصب سے اندھا ہو جاتا ہے تو صادق کی ہر ایک بات اس کو کذاب ہی معلوم ہوتی ہے۔ لیکن خدائے تعالیٰ صادق کا انجام بخیر کرتا ہے اور کاذب کے نقش ہستی کو مٹا دیتا ہے۔ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا وَالَّذِيْنَ هُمْ مُحْسِنُوْنَ ۝۱

قولہ (آپ نے) بحث سے گریز کر کے انواعِ اہتام اور کاذب کا اشتہار دیا۔  
اقول یہ سب آپ کے دروغ بے فروغ ہیں جو باعث تقاضائے فطرت بے اختیار آپ کے منہ سے نکل رہے ہیں ورنہ جو لوگ میری اور آپ کی تحریروں کو غور سے دیکھتے ہیں وہ خود فیصلہ کر سکتے ہیں کہ آیا اہتام اور کذاب اور گریز اس عاجز کا خاصہ ہے یا خود آپ ہی کا۔ چالاکی کی باتیں اگر آپ نہ کریں تو اور کون کرے۔ ایک تو قانون گوشتی ہوئے دوسرے چار حرف پڑھنے کا دماغ میں کیڑا۔ مگر خوب یاد رکھو وہ دن آتا ہے کہ خود خداوند تعالیٰ ظاہر کر دے گا کہ ہم دونوں میں سے کون کاذب اور مفتری اور خدا تعالیٰ کی نظر میں ذلیل اور رسوا ہے اور کس کی خداوند کریم آسمانی تائیدات سے عزت ظاہر کرتا ہے ذرا صبر کرو اور انجام کو دیکھو۔

قولہ آپ میں رحمت اور ہمدردی کا شمع اثر بھی ہوتا تو جس وقت میں نے آپ کے دعویٰ مسیحائی سے اپنا خلاف ظاہر کیا تھا آپ فوراً مجھے اپنی جگہ بلاتے یا غریب خانہ پر قدم رنجہ فرماتے۔

اقول اے حضرت آپ کو آنے سے کس نے منع کیا تھا یا میری ڈیوڑھی پر دربان تھے جنہوں نے اندر آنے سے روک دیا۔ کیا پہلے اس سے آپ پوچھ پوچھ کر آیا کرتے

تھے۔ آپ کے تو والد صاحب بھی بیماری اور تپ کی حالت میں بھی بٹالہ سے افتاں خیزاں میرے پاس آ جاتے تھے پھر آپ کوئی روک کون سی پیش آ گئی تھی اور جبکہ آپ اپنے ذاتی بخل اور ذاتی حسد اور شیخ نجدی کے خصائل اور کبر اور نخوت کو کسی حالت میں چھوڑنے والے نہیں تھے تو میں آپ کو اپنے مکان پر بلا کر کیا ہمدردی اور رحمت کرتا۔ ہاں میں نے آپ کے مکان پر بھی جانا خلاف مصلحت سمجھا کیونکہ میں نے آپ کے مزاج میں کبر اور نخوت کا مادہ معلوم کر لیا تھا اور میرے نزدیک یہ قرین مصلحت تھا کہ آپ کو ایک مسہل دیا جائے اور جہاں تک ہو سکے وہ مادہ آپ کے اندر سے باستیفا نکال دیا جائے۔ سواب تک تو کچھ تخفیف معلوم نہیں ہوتی خدا جانے کس غضب کا مادہ آپ کے پیٹ میں بھرا ہوا ہے اور اللہ جلّ شانہ جانتا ہے کہ میں نے آپ کی بدزبانی پر بہت صبر کیا۔ بہت ستایا گیا اور آپ کو روکے گیا اور اب بھی آپ کی بدگوئی اور تکفیر تفسیق پر بہر حال صبر کر سکتا ہوں لیکن بعض اوقات محض اس نیت سے پیرایہ درشتی آپ کی بدگوئی کے مقابلہ میں اختیار کرتا ہوں کہ تا وہ مادہ خبیث کہ جو مولویت کے باطل تصور سے آپ کے دل میں جما ہوا ہے اور جن کی طرح آپ کو چمٹا ہوا ہے وہ بکلی نکل جائے۔ میں سچ سچ کہتا ہوں اور خدائے تعالیٰ جانتا ہے کہ میں علی وجہ البصیرت یقین رکھتا ہوں کہ آپ صرف استخوان فروش ہیں اور علم اور درایت اور تفقہ سے سخت بے بہرہ اور ایک غبی اور بلید آدمی ہیں۔ جن کو حقائق اور معارف کے کوچہ کی طرف ذرہ بھی گذر نہیں اور ساتھ اس کے یہ بلا لگی ہوئی ہے کہ ناحق کے تکبر اور نخوت نے آپ کو ہلاک ہی کر دیا ہے۔ جب تک آپ کو اپنی اس جہالت پر اطلاع نہ ہو اور دماغ سے غرور کا کیڑا نہ نکلے تب تک آپ نہ کوئی دنیا کی سعادت حاصل کر سکتے ہیں



﴿۳۰۹﴾

نہ دین کی۔ آپ کا بڑا دوست وہ ہوگا جو اس کو شش میں لگا رہے جو آپ کی جہالتیں اور نحو تیں آپ پر ثابت کرے میں نہیں جانتا کہ آپ کو کس بات پر ناز ہے۔ شرمناک فطرت کے ساتھ اور اس موٹی سمجھ اور سطحی خیال پر یہ تکبر اور یہ ناز نعوذ باللہ من هذه الجہالة والحق و ترک الحياء والسخافة والضلالة .

اور آپ کا یہ خیال کہ میں نے اب فساد کیلئے خط بھیجا ہے تا بئالہ کے مسلمانوں میں پھوٹ پڑے۔ عزیز من یہ آپ کے فطرتی توہمات ہیں۔ میں نے پھوٹ کیلئے نہیں بلکہ آپ کی حالت زار پر رحم کر کے خط بھیجا تھا تا آپ تحت الثریٰ میں نہ گر جائیں اور قبل از موت حق کو سمجھ لیں مسلمانوں میں تفرقہ اور فتنہ ڈالنا تو آپ ہی کا شیوہ ہے یہی تو آپ کا مذہب اور طریق ہے جس کی وجہ سے آپ نے ایک مسلمان کو کافر اور بے ایمان اور دجال قرار دیا اور علماء کو دھوکے دیکر تکفیر کے فتوے لکھوائے اور اپنے استاد نذیر حسین پر موت کے دنوں کے قریب یہ احسان کیا کہ اسکے منہ سے کلمہ تکفیر کہلوا یا اور اسکی پیرانہ سالی کے تقویٰ پر خاک ڈالی۔ آفرین باد برین ہمت مردانہ تو۔ نذیر حسین تو ارذل عمر میں مبتلا اور بچوں کی طرح ہوش و حواس سے فارغ تھا۔ یہ آپ ہی نے شاگردی کا حق ادا کیا کہ اسکے اخیر وقت اور لب بام ہونے کی حالت میں ایسی مکر وہ سیاہی اسکے منہ پر مل دی کہ اب غالباً وہ گور میں ہی اس سیاہی کو لیجائے گا۔ خدائے تعالیٰ کی درگاہ خالہ جی کا گھر نہیں ہے جو شخص مسلمان کو کافر کہتا ہے اس کو وہی نتائج بھگتنے پڑیں گے جن کا ناحق کے مکفرین کیلئے اس رسول کریمؐ نے وعدہ دے رکھا ہے جو ایسا عدل دوست تھا جس نے ایک چور کی سفارش کے وقت سخت ناراض ہو کر فرمایا تھا کہ مجھے قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے کہ اگر فاطمہ بنت محمدؐ چوری

کرے۔ تو اس کا بھی ہاتھ کاٹا جائے گا۔

**قولہ -** (اس صورت میں قادیان پہنچ سکتا ہوں) کہ مسلمانوں پر آپ کا جھوٹ اور فریب کھولوں لیکن مجھے اندیشہ ہے کہ آپ میری جان کو نقصان پہنچانے کی کوشش کریں گے۔  
**اقول -** اب آپ کسی حیلہ و بہانہ سے گریز نہیں کر سکتے۔ اب تو دس لعنتیں آپ کی خدمت میں نذر کر دی ہیں اور اللہ جلّ شانہ کی قسم بھی دی ہے کہ آپ آسمانی طریق سے میرے ساتھ صدق اور کذب کا فیصلہ کر لیں۔ اگر آپ مجھ کو جھوٹا سمجھنے میں سچے ہیں تو میری اس بات کو سنتے ہی مقابلہ کے لئے کھڑے ہو جائیں گے ورنہ ان تمام لعنتوں کو ہضم کر جائیں گے اور کچے اور بیہودہ عذرات سے ٹال دیں گے اور میں آپ کو ہلاک کرنا نہیں چاہتا۔ ایک ہی ہے جو آپ کو درحالت نہ باز آنے کے ہلاک کرے گا اور اپنے دین کو آپ کے اس فتنہ سے نجات دے گا۔ اور آپ کے قادیان آنے کی کچھ ضرورت نہیں اگر آپ اللہ اور رسول کے نشان کے موافق آزمائش کے لئے مستعد ہوں تو میں خود بٹالہ اور امرتسر اور لاہور میں آ سکتا ہوں۔

تاسیہ روئے شود ہر کہ دروغش باشد۔

اب ہم ذیل میں شیخ بٹالوی صاحب کا جواب درج کرتے ہیں۔

اور وہ یہ ہے :-

بٹالہ ضلع گورداسپورہ ( یکم جنوری ۱۸۹۳ء ) نمبر اول

بسم اللہ الرحمن الرحیم

مرزا غلام احمد صاحب کا دینی خدا آپ کو ہدایت کرے اور راہ راست پر لاوے۔ سلام  
 علی من اتبع الهدی۔ آپ کا خط ۳۱ دسمبر ۱۸۹۲ء میں نے تعجب سے پڑھا۔ میں آپ کی ان

﴿۳۱۱﴾

گیدڑ بھکیوں سے نہیں ڈرتا بلکہ اس ڈرنے کو شرک سمجھتا ہوں اور ان کے مقابلہ میں یہ آیت قرآن پیش کرتا ہوں۔ ا- تَحَاجُونِي فِي اللَّهِ وَ قَدْ هَدَانِ وَ لَا اخَافُ مَا تَشْرَكُونَ به الا ان يشاء ربى شيئا<sup>ط</sup> وسع ربى كل شىء علما<sup>ط</sup> افلا تتذكرون و كيف اخاف ما اشركتكم و لا تخافون انكم اشركتكم بالله ما لم ينزل به عليكم سلطانا فای الفریقین احق بالامن ان كنتم تعلمون الذین آمنوا و لم یلبسوا ایمانهم بظلم اولئک لهم الامن و هم مهتدون۔

کادیانی صاحب! میں قرآن اور پہلی کتابوں کو اور دین اسلام اور پہلے دینوں کو اور نبی آخر الزمان اور پہلے نبیوں کو سچا جانتا اور مانتا ہوں۔ اور اس کا یہ لازمہ اور شرط ہے کہ آپ کو جھوٹا جانوں اور آپ کا منکر ہوں۔ کیونکہ آپ کے عقائد آپ کی تعلیمات آپ کے اخلاق و عادات پہلی کتابوں اور پہلے دینوں اور پہلے نبیوں کے مخالف اور متناقض ہیں۔ لہذا ان کتابوں، دینوں اور نبیوں کو مانتا تب ہی صحیح اور سچا ہو سکتا ہے جبکہ آپ کے عقائد اور تعلیمات کو جھوٹا اور آپ کو گمراہ سمجھوں۔ جس پر آیات ذیل دلائل ہیں۔ و من یکفر بالطاغوت و يؤمن بالله فقد استمسک بالعروة الوثقی۔ و قد امروا ان یکفروا به۔ قد كانت لکم اسوة حسنة فی ابراهیم والذین معه<sup>ع</sup> اذ قالوا لقومهم انا برأؤ منکم و مما تعبدون من دون الله کفرنا بکم۔ و بدا بیننا و بینکم العداوة والبغضاء ابدًا حتی تؤمنوا بالله وحدہ۔ عقائد باطلہ مخالفہ دین اسلام و ادیان سابقہ کے علاوہ جھوٹ بولنا اور دھوکا دینا آپ کا ایسا وصف لازم بن گیا کہ گویا وہ آپ کی سرشت کا ایک جزو ہے۔ زمانہ تالیف براہین احمدیہ کے پہلے آپ کی سوانح عمری کا میں تفصیلی علم نہیں رکھتا مگر زمانہ تالیف براہین احمدیہ سے جو جھوٹ بولنا دھوکا دینا آپ نے اختیار کیا ہے۔ خصوصاً ۸۶ء سے جب سے آپ نے الہامی بیٹا تولد ہونے کی پیشگوئی کی اور

﴿۳۱۲﴾

اس قسم کی اور پیشین گوئیاں مشہر کی ہیں علی الخصوص ۹۰ء سے جب سے آپ نے مسیح موعود ہونے کا دعویٰ مشہر کیا ہے اس سے آپ کی کوئی تحریر کوئی تقریر کوئی خط کوئی تصنیف خالی نہیں ہے۔ اس سے قیاس ہو سکتا ہے کہ پہلے زمانہ میں خصوصاً امتحان مختار کاری میں فیل ہونے اور پھر عدالت میں سالہا سال اپنے مقدمات کرنے کے وقت آپ کا یہی حال رہا ہوگا۔

اس سے ہر یک سمجھ سکتا ہے کہ جو شخص بندوں پر جھوٹ بولنے اور ان کو دھوکا دینے میں ایسا دلیر ہو وہ خدا پر افتراء کرنے سے کہ میں ملہم ہوں اور مجھے الہام ہوا ہے کہ فلاں شخص مجھے بیٹا نہ دے گا تو ہلاک ہو جاوے گا☆ اور فلاں شخص مجھے مسیح نہ مانے گا تو وہ عذاب میں مبتلا ہوگا۔ کس طرح رک سکتا ہے اور اس دعویٰ الہام میں کیونکر سچا سمجھا جاسکتا ہے۔

آپ اس قسم کے تین ہزار الہامات کے صادق ہونے کے مدعی ہیں۔ میں ان تین ہزار میں سے صرف تین الہاموں کے صادق ٹھہرنے پر آپ کو ملہم مان لوں گا اور یہ سمجھوں گا کہ میں نے آپ کے عقائد و تعلیمات کو مخالف حق اور آپ کو بد اخلاق اور گمراہ سمجھنے میں غلطی کی۔ ان تین ہزار میں سے جن تین الہاموں کو آپ بین الصدق سمجھتے ہیں۔ مثلاً دیا نند سرتی کی موت کے متعلق الہام یا شیخ مہر علی کی رہائی کی نسبت الہام یا دلیپ سنگھ کی ناکامی سے واپس ہونے کی نسبت الہام یا آپ کے آئندہ اور فرضی حُسر کے فوت ہو جانے کی نسبت الہام و امثال ذالک ان کو آپ کسی ایسی مجلس میں جس میں جانبین کے اشتخاص مساوی ہوں اور تین منصف مختلف مذاہب کے یا آزاد مشرب ہوں ثابت کر دیں اور آسانی سے کامیاب ہوں۔

تین نہ سہی چلو ایک ہی اپنے خیالی الہام اخیر کا جس کو آپ نے اپنے جلسہ میلہ سالانہ میں اپنے معتقدوں اور دام افتادگان میں جو اکثر عوام بے علم تھے اور بعض خود غرض نیچری

یہ پیشگوئی سچی تھی کہ اپنی میعاد کے اندر پوری ہو گئی کیونکہ مضمون پیشگوئی یہ تھا کہ اگر مرزا احمد بیگ ہوشیار پوری اپنی بیٹی نہیں دے گا تو نکاح کرنے کے بعد تین برس کے عرصہ تک فوت ہو جائے گا چنانچہ مرزا احمد بیگ نے اس الہام کے سننے کے بعد پانچ برس تک اپنی لڑکی کلاں کا کسی جگہ نکاح نہ کیا اور زندہ رہا۔ پھر پانچ برس کے بعد اُس نے اُس کا ایک جگہ نکاح کر دیا اور نکاح کے چھ مہینے پیشگوئی کی میعاد میں مر گیا۔ اگر یہ انسان کا کام ہے تو بنالوی کو قسم ہے کہ ایسے ثبوت کی کوئی نظیر پیش کرے جس کی خدا تعالیٰ نے سچائی ظاہر کر دی ہو یا آپ ہی بنا کر دکھلاوے ورنہ اُس لعنت سے ڈرے جو سچائی کے دشمنوں پر ایسی جلداترتی ہے جیسا کہ پہاڑ کی چوٹی سے نیچے کی طرف پتھر۔ منہ

ج۔

﴿۳۱۳﴾

اور بعض تماشائی جن کو تحقیق اصل حال سے کوئی غرض نہ تھی۔ بڑی شد و مد سے بیان کیا تھا واقعی الہام ہونا ثابت کر دیں۔

اب مرد میدان ہیں تو میدان میں نکلیں ورنہ ان لڑائیوں سے شرم کریں۔ اپنے دریائے رحمت کے جوش و جنبش میں آنے کا جو آپ نے ذکر کیا ہے۔ اس میں بھی آپ نے اپنی سنت قدیم کذب و دھوکا دہی سے کام لیا ہے۔ آپ کو رحمت سے کیا نسبت۔ رحمت اور ہمدردی کا تو آپ میں مادہ ہی نہیں۔ آپ کے افعال و حرکات و کلمات صاف شہادت دے رہے ہیں کہ آپ پر لے سرے کے بے رحم اور خود غرض جانی اور نفسانی آدمی ہیں۔ آپ کی زبان اور حجاج بن یوسف کی تلوار دونو تو ام ہیں۔ آپ نے اپنے مخالفین اور معترضین کو اس حالت اور اس وقت میں جبکہ آپ ان کو مخدومی اخوی کے خطاب سے یاد کرتے اور ان کی نیک نیتی کے معترف تھے۔ بے حیا، بے ایمان، درندہ، منہ سے جھاگ نکالنے والا۔ کتا، گلاب یموت علی کلب، سفلہ، کمینہ، وحشی وغیرہ الفاظ سے یاد کیا ہے کیا رحمت اور انسانی نوع کی ہمدردی یہی معنی رکھتی ہے؟

آپ مسلمانوں کا دس ہزار سے زیادہ روپیہ کتاب براہین احمدیہ کی قیمت اور قبولیت دعاؤں کی طمع دے کر خورد برد کر چکے ہیں اور کتاب براہین ہنوز در بطن شاعر کا مصداق ہے۔ اور قبولیت دعاؤں کے امیدوار آپ کے منہ دیکھ رہے ہیں۔ کیا ہمدردی و رحم اسی کا نام ہے؟ جب مجھے آپ سے آپ کے امکانات کی طرف ہونے کی نظر سے حسن ظنی تھی تو میں نے آپ سے بارہا التجا کی کہ مجھے آپ اپنے پاس ٹھہرا کر رحمت و برکت کے آثار دکھائیں۔ آپ نے کبھی ہاں نہ کی۔ ایک دفعہ میں نے آپ کو یہ بھی کہا تھا کہ آپ کے مخالف و منکر اچھے رہے کہ آپ ان کو

نشان آسمانی دکھانے کیلئے انعام کے وعدہ پر بلاتے ہیں۔ ہم موافقین کو بلا وعدہ انعام بھی نہیں بلاتے تو آپ ہنس کر چپ ہو گئے پھر جب آپ نے مسیح موعود ہونے کا دعویٰ کیا تو میں نے اپنا خلاف ظاہر کر کے آپ کے پاس آنا اور دوستانہ پرائیویٹ گفتگو کرنا چاہا تو آپ بلا نے کا وعدہ دیتے دیتے لودیانہ میں جا براجے اور وہاں جا کر مخاصمانہ بحث کا اکھاڑہ جما کر ناجائز اور بحث کو ٹلانے کے شروط سے پناہ گزین ہوئے۔ پھر جب بمقام لودیانہ آپ کے گھر پر پہنچ کر آپ کو گفتگو پر مجبور کیا تو آپ نے اس با امن گفتگو کو نا تمام چھوڑ کر پھر مخاصمانہ اکھاڑہ جمانے کا اہتمام کیا۔ اور دہلی، پٹیلہ، لاہور، سیالکوٹ وغیرہ میں مخاصمانہ بحث کا علم بلند کیا۔ اور پھر بحث سے گریز کر کے انواع اہتمام و اکاذیب کا اشتہار کیا اور اسی اثناء میں فیصلہ آسمانی لکھ مارا جس میں کوئی دقیقہ بے رحمی و بدگوئی کا فرو گذاشت نہ کیا۔ اس بے رحمی و نفسانی کارروائیوں کا نتیجہ یہ نکلا کہ مسلمانوں کی جماعت میں تفرقہ پڑ گیا۔ بھائی بھائی سے اور دوست دوست سے الگ ہو گیا۔ کیا رحمت و ہمدردی کا یہی اثر ہے۔

آپ میں رحمت اور ہمدردی کا شہ اثر بھی ہوتا تو جس وقت میں نے اپنا خلاف آپ کے دعویٰ مسیحائی سے ظاہر کیا تھا آپ فوراً مجھے اپنی جگہ بلاتے یا غریب خانہ پر قدم رنجہ فرماتے (جیسا کہ پہلے بھی آپ سے وقوع میں آتا رہا۔ اور کم سے کم تین دفعہ آپ نے غریب خانہ میں قدم رنجہ فرما کر رابطہ اتحاد ظاہر کیا تھا) اور اس صورت سے آپ اپنے دعویٰ جدیدہ کو ثابت کر دکھاتے اب جو آپ نے یہ خط ارسال فرمایا ہے۔ یہ بھی آپ کی خود غرضی اور نیت فساد سے خالی نہیں۔ اس میں خود غرضی یہ ہے کہ آپ کے مرید آپ کو نیک نیت اور اپنے دعویٰ میں ثابت قدم اور مقابلہ مخالفین کیلئے مستعد سمجھیں نیت فساد کی یہ ہے

﴿۳۱۵﴾

کہ جانب ثانی سے جواب ترکی بہ ترکی ملے تو اس سے بٹالہ کے مسلمانوں میں پھوٹ پڑے۔ یہ آپ کے دعویٰ الہام و راستبازی اور خیر خواہی و رحمت کا جواب ہے۔

اب میں آپ کی اس درخواست کا کہ ”خاکسار آپ کے اور آپ کے تابعین کے الہامات و منامات سے ڈر کر آپ کے پاس پہنچے اور آپ کا مطیع ہو جائے یا آپ کو ان ڈرانے والے الہامات و منامات کی اشاعت کی اجازت دے“۔ جواب دیتا ہوں۔

آپ کا خاکسار کو اپنے پاس بلانا اگر اس غرض سے ہے کہ میں آپ کے عقائد باطلہ کی نسبت آپ سے کچھ دریافت کروں تو اس نظر سے آنا فضول ہے۔ ہم مسلمانوں کو آپ کے عقائد باطلہ کے بطلان میں اب کوئی شک نہیں ہے۔ لہذا اس میں کچھ دریافت کرنے کی کوئی ضرورت و حاجت باقی نہیں۔

ہاں آپ کو کچھ شک و اشتباہ ہو تو آپ جس وقت چاہیں حسب عادت قدیم غریب خانہ پر تشریف لاویں۔

دستور قدیم کے موافق آپ کی مدارات ہوگی اور آپ کی تسلی کی جاوے گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔ اور اگر خاکسار کو اپنے پاس بلانا اس غرض سے ہے کہ آپ مجھے کوئی نشان آسمانی دکھائیں گے تو اس نظر سے آنا نہ صرف بے فائدہ ہے بلکہ گناہ اور موجب نقصان ہے۔ جس شخص کے عقائد اسلام اور سابق ادیان کے مخالف ہوں اس سے نشان آسمانی کا متوقع ہونا مومن کا کام نہیں۔ اور اگر وہ کچھ چالاکی اور شعبدہ بازی سے بذریعہ مسمریزم وغیرہ دکھا بھی دے تو اس پر اعتماد کرنا مخالف اسلام ہے۔ اس بات کو آپ بھی اپنے اشتہار میں تسلیم کر چکے ہیں۔

ہاں اس غرض سے میرا وہاں پہنچنا جائز بلکہ موجب ثواب ہے کہ میں وہاں پہنچ کر

﴿۳۱۶﴾

آپ کا عجز اظہار نشان آسمانی سے لوگوں پر ظاہر کروں اور مسلمانوں پر آپ کا جھوٹ اور فریب کھولوں کیونکہ میرے خیال میں آپ کو مسمریزم وغیرہ میں دخل نہیں۔ اور آپ کے پاس جو ہتھیار و دام تزویر ہے وہ صرف زبان کی چالاکی اور فقرہ بندی ہے۔ لیکن مجھے اس صورت میں قادیان پہنچنے میں یہ اندیشہ ہے کہ آپ میری جان کو نقصان پہنچانے میں کوشش کریں گے اور اس سے اپنے الہام کو کہ یہ شخص باؤن برس کا ہو کرفوت ہو جاوے گا۔ جس کو آپ کے حواری اور دوست میاں چٹو ریشم فروش اور میاں رجب الدین شالی کوب لاہور وغیرہ آپس میں پھیلا رہے ہیں سچا کر دکھائیں گے۔ (گو واقع میں کبھی سچا نہیں ہو سکتا کیونکہ میں باؤن برس کی عمر پوری کر چکا ہوں۔ ۱۷ محرم ۱۲۵۶ھ میری پیدائش ہے اور اب ۱۳۱۰ھ گزر رہا ہے) اور کم سے کم یہ کہ میری آبروریزی کی تدبیر کریں گے۔ پس اگر آپ میری اس غرض کو پیش نظر رکھ کر مجھے اپنے پاس بلانا چاہتے ہیں تو میرے اس اندیشہ کو ایک باضابطہ تحریر سے جو عدالت میں رجسٹرڈ ہو اٹھادیں۔

آپ نے اس تحریر ذمہ داری کو منظور کیا تو اس کا مسودہ آپ کے پاس بھیجا جاوے گا۔ اس صورت میں یہ خاکسار قادیان میں حاضر ہوگا اور جو کام آپ کی خدمت گزاری کا یہاں کرتا ہے وہاں بیٹھ کر کرے گا۔ در صورت عدم منظوری شرط مذکور میں قادیان میں نہیں آ سکتا۔ اس صورت میں جو آپ نے اپنے اور اپنے تابعین کے الہامات و منامات کے جو میری نسبت ہوئے ہیں اجازت چاہی ہے اس سے مجھے تعجب آیا اور یقین ہوا کہ آپ دعویٰ الہام میں کذاب ہیں۔ خدا کے الہام کی اشاعت و تبلیغ کے لئے اوروں کی اجازت کے کیا معنی؟\* اوّل تو جو الہام کسی نبی یا ولی کو کسی شخص کے ڈرانے کے لئے ہوتا ہے اس کی اشاعت و تبلیغ اس الہام کا عین مدعا ہوتا ہے اور اگر آپ کا ملہم آپ کو ایسے الہام کرتا ہے جس کی

بٹالوی صاحب کے اس بیان سے ان کی قرآن دانی اور حدیث خوانی خوب ظاہر ہو رہی ہے ان کو معلوم رہے کہ ہر یک ملہم من اللہ کو تین قسم کے الہام ہوتے ہیں۔ ایک واجب تبلیغ دوسرے وہ الہام جن کے اظہار اور عدم اظہار میں ملہم لوگ اختیار دیئے جاتے ہیں۔ اگر مصلحت اظہار کی سمجھیں تو اظہار کر دیں ورنہ پوشیدہ رکھیں۔ تیسری قسم الہام کی وہ ہے جن کے اظہار سے ملہم لوگ منع کئے جاتے ہیں۔ یہی تقسیم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث میں موجود ہے سو یہ الہام درمیانی قسم کا الہام تھا جس کا اظہار و عدم اظہار اس عاجز کے اختیار میں دیا گیا تھا اور انبیاء بھی ہر یک بات خدا تعالیٰ سے حل نہیں کرتے بلکہ اس عالم اسباب میں اپنے اجتہاد سے بھی کام لیتے ہیں۔ فندبدر۔ منہ

ج۱۰  
☆



﴿۳۱۷﴾

اشاعت تا نظر ثانی و حکم ثانی جائز نہیں ہوتی تو آپ اپنے ملہم ہی سے کیوں نہیں پوچھ لیتے کہ میں اس الہام کو شائع کروں یا نہ کروں اور اگر کروں گا تو کسی قانون کے شکنجہ میں تو نہ پھنسا یا جاؤں گا۔ آپ کی اس اجازت چاہنے سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ الہام کی آڑ میں مجھے گالیاں دینا چاہتے ہیں۔ اور ایسے الفاظ لکھنے اور مشتہر کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں جس سے میری حیثیت عرفی کا ازالہ ہو اور میرے اور میرے عزیزوں اور اقارب کی دل شکنی ہو اور ان کو رنج پہنچے چنانچہ پہلے بھی آپ نے اس قسم کے الہام میری نسبت شائع کئے ہیں و مع ہذا آپ قانونی گرفت کا بھی اندیشہ رکھتے ہیں اور حکام وقت کو اپنے ملہم کی نسبت زبردست سمجھتے ہیں۔ لہذا میں ایسے الہام کی اشاعت کی اجازت عام نہیں دے سکتا۔ ہاں اس قسم کی اجازت سے میں رک بھی نہیں سکتا کہ آپ اپنے اور تابعین کے الہامات کو جہاں تک کہ قانون ان کی اشاعت کی اجازت دیتا ہے شائع کریں۔ اور اپنے ملہم کمزور و ڈرپوک کو (جو یقیناً خدا تعالیٰ نہیں بلکہ معلم المملکوت ہے) حکام وقت سے مغلوب سمجھ کر اس کے حکم کی تعمیل کو حکام وقت کے قانون کے تابع رکھیں۔ اس کا آپ نے خلاف کیا تو آپ کو کورٹ میں پھر کسی اور آرام گاہ میں آنا پڑے گا۔ آپ کے پچھلے الہامات بھی میری نگاہ میں ہیں اور ان کی نسبت تدارک کا ارادہ بھی ہنوز ملتوی نہیں ہوا۔

میں یہ کہنا بھی نامناسب نہیں سمجھتا ہوں کہ اگر آپ خدا سے ہم کلام ہونے کا شرف رکھتے ہیں اور خدا تعالیٰ سے محملات کی تفصیل پوچھ سکتے ہیں اور مع ہذا بنی نوع سے ہمدردی رکھتے ہیں (جیسا کہ آپ نے اپنے خط میں دعویٰ کیا ہے) تو بجائے مجھے دھمکانے اور ڈرانے کے آپ میری نسبت خدا تعالیٰ سے پہلے یہ دریافت کریں کہ جو منذر الہام آپ کو اس

﴿۳۱۸﴾

شخص کی نسبت ہوا ہے وہ مبرم اور قطعی الوقوع ہے یا اس کا وقوع معلق ہے اور جو ڈر یا عذاب اس میں بیان کیا گیا ہے وہ در صورت اس کے تابع ہو جانے کے اس شخص سے اٹھ سکتا ہے۔

پس اگر خدا تعالیٰ آپ کو یہ بتا دے کہ وہ مبرم نہیں معلق ہے تو آپ خدا کی جناب میں دعا کریں کہ وہ مجھے آپ کی شناخت کی توفیق دے اور آپ کے تابع کر دے ☆ اور مجھ سے وہ عذاب اٹھالے اور اس امر میں اپنے دریائے رحمت کو جوش میں لاویں اور اس نبی رحیم کی سنت پر عمل کریں جس کو اس کی قوم نے مار کر خون آلودہ کر دیا تھا اور وہ اپنے چہرہ سے خون پونچھتا اور یہ کہتا تھا۔ اللّٰھم اغفر لقومی فانّھم لا یعلمون اور نیز آنحضرت کی اس سنت پر عمل کریں کہ جب آپ کے پاس ملک الجبال نے حاضر ہو کر کہا کہ خدا تعالیٰ نے مجھے اس لئے آپ کے پاس بھیجا ہے کہ اگر آپ چاہیں تو میں آپ کے منکروں اور مخالفوں کو پہاڑ کے نیچے کچل دوں تو آپ نے فرمایا میں یہ نہیں چاہتا اور میں امید کرتا ہوں کہ ان کی پشتوں سے ایسے لوگ پیدا ہوں گے جو خدا کی توحید پکاریں گے۔ اور اگر خدا تعالیٰ آپ کو یہ خبر دے کہ یہ الہام مبرم و قطعی الوقوع ہے تو پھر آپ میری دعوت سے دستبردار ہوں اور اپنے تابعین کو وہ الہام سنا کر ان پر اپنی نبوت و ولایت ثابت کریں۔ اس صورت میں مجھے دعوت کرنا فضول ہے کیونکہ قطعی وعدہ عذاب کے بعد کسی نبی نے دعوت نہیں کی۔

اور اگر آپ اپنی اس دھمکی پر مصر رہیں گے تو طالب حق اور منصف جان لیں گے کہ آپ اس دعوت و انذار میں فریب کرتے ہیں اور جھوٹے ہیں۔

میں اخیر میں یہ بھی آپ کو اطلاع دیتا ہوں کہ اگر میں آپ کی مخالفت میں نیک نیت اور حق پر ہوں۔ اور دین اسلام کی حمایت کر رہا ہوں اور نفسانیت کو اس

☆ فٹ نوٹ۔ خدا تعالیٰ کسی ملہم کی دعا سے اس کو ہدایت کرتا ہے جس کے دل پر زیغ اور کجی کا غلبہ نہیں ہوتا۔ ورنہ ہو جب فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ<sup>۱</sup> ہدایت پانے سے محروم رہتا ہے۔ منہ

﴿۳۱۹﴾

میں دخل نہیں دیتا تو خدا تعالیٰ میری مدد کرے گا اور آپ کو ہدایت کر کے تابع حق اور دین اسلام کرے گا ورنہ سخت عذاب میں مبتلا کر کے ہلاک کرے گا۔ اور اگر میری نیت میں فساد ہے تو خدا مجھے اس کا بدلہ خود دے گا۔ آپ کا ڈرانا اور دھمکانا عبث و فضول ہے خصوصاً ایسی حالت میں کہ میں آپ کو کذاب جانتا ہوں اور اس اعتقاد کو دین اسلام کا جزو سمجھتا ہوں۔ لہذا بہتر ہے کہ آپ ان گیدڑ بھکیوں سے باز آئیں اور حق کے تابع ہو جائیں۔ آئندہ اختیار ہے۔

وما علینا الا البلاغ المبین راقم البوسعد محمد حسین عفی اللہ عنہ

یہ خط ایک جلسہ عام اہل اسلام میں پڑھا گیا اور عمائد جلسہ نے اس کے مضمون کو پسند کیا۔ اور اس کے مسودہ پر دستخط کیا۔ از انجملہ مختصر کے نام نامی یہ ہیں۔

(۱) محمد فیض محی الدین قادری عفی عنہ (۲) احمد علی عفی عنہ (۳) محمد اعظم عفی عنہ (۴) شیخ امیر بخش (۵) حافظ غلام قادر (۶) نور محمد (۷) شیخ امیر بخش (۸) نبی بخش ذیل دار بٹالہ (۹) برکت علی۔ (۱۰) محمد اسحاق ولد قاضی نور احمد (۱۱) فقیر شیخ محمد واعظ اسلام نقشبندی مخدومی احسنی۔ (۱۲) محمد ابراہیم امام مسجد جامع (۱۳) حکیم عطا محمد (۱۴) علی محمد (۱۵) مسکین محمد احمد اللہ۔ (۱۶) فقیر شمس الدین (۱۷) محمد علی تھانہ دارپنشنر (۱۸) حسین بخش اپیل نویس اور بہت سے آدمی ہیں جن کی تعداد ایک سو سے زیادہ ہے۔

## جواب الجواب شیخ بٹالوی

بسم الله الرحمن الرحيم

نحمدہ و نصلى

الحمد لله والسلام على عباده الذين اصطفى۔ انا بعد آپ کا رجسٹری شدہ خط مورخہ

﴿۳۲۰﴾

۴ جنوری ۱۸۹۳ء کو مجھ کو ملا۔ اگرچہ آپ کا یہ خط جو کذب اور تہمت اور بیجا افتراؤں کا ایک مجموعہ ہے اس لائق نہیں تھا کہ میں اس کا کچھ جواب آپ کو لکھتا فقط اعراض کافی تھا لیکن چونکہ آپ نے اپنے خط کے صفحہ دو<sup>۲</sup> اور تین میں اس عاجز کی تین پیشگوئیوں کا ذکر کر کے بالآخر اس تیسری پیشگوئی پر حصر کر دیا ہے جو نور افشان دہم مئی ۱۸۸۸ء اور نیز میرے اشتہار مشہور ۱۰ جولائی ۱۸۸۸ء میں درج ہے اور آپ نے اقرار کیا ہے کہ اگر اس الہام کا سچا ہونا ثابت ہو جائے تو میں آپ کو ملہم مان لوں گا اور یہ سمجھوں گا کہ میں نے آپ کے عقائد و تعلیمات کو مخالف حق اور آپ کو بد اخلاق اور گمراہ سمجھنے میں غلطی کی۔ اس لئے اس عاجز نے پھر آپ کی حالت پر رحم کر کے آپ کو اس الہامی پیشگوئی کے ثبوت کی طرف توجہ دلانا مناسب سمجھا۔ وہ پیشگوئی جیسا کہ آپ خود اپنے خط میں بیان کر چکے ہیں یہی تھی کہ اگر مرزا احمد بیگ ہوشیار پوری اپنی بیٹی اس عاجز کو نہ دیوے اور کسی سے نکاح کر دیوے تو روز نکاح سے تین برس کے اندر فوت ہو جائے گا۔ اس پیشگوئی کی یہ بنیاد نہیں تھی کہ خواہ مخواہ مرزا احمد بیگ کی بیٹی کی درخواست کی گئی تھی بلکہ یہ بنیاد تھی کہ یہ فریق مخالف جن میں سے مرزا احمد بیگ بھی ایک تھا اس عاجز کے قریبی رشتہ دار مگر دین کے سخت مخالف تھے اور ایک ان میں سے عداوت میں اس قدر بڑھا ہوا تھا کہ اللہ جلّ شانہ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو علانیہ گالیاں دیتا تھا اور اپنا مذہب و ہر یہ رکھتا تھا اور نشان کے طلب کے لئے ایک اشتہار بھی جاری کر چکا تھا اور یہ سب مجھ کو مکار خیال کرتے تھے اور نشان مانگتے تھے اور صوم و صلوة اور عقائد اسلام پر ٹھٹھا کیا کرتے تھے سو خدا تعالیٰ نے چاہا کہ ان پر اپنی حجت پوری کرے۔ سو اس نے نشان دکھلانے میں وہ پہلو اختیار کیا جس کا ان تمام

﴿۳۲۱﴾

بے دین قرابتیوں پر اثر پڑتا تھا خدا ترس آدمی سمجھ سکتا ہے کہ موت اور حیات انسان کے اختیار میں نہیں اور ایسی پیشگوئی جس میں ایک شخص کی موت کو اس کی بیٹی کے نکاح کے ساتھ جو غیر سے ہو وابستہ کر دیا گیا اور موت کی حد مقرر کر دی گئی انسان کا کام نہیں ہے۔ چونکہ یہ الہامی پیشگوئی صاف بیان کر رہی تھی کہ مرزا احمد بیگ کی موت اور حیات اس کی لڑکی کے نکاح سے وابستہ ہے اس لئے پانچ برس تک یعنی جب تک اس لڑکی کا کسی دوسری جگہ نکاح نہ کیا گیا مرزا احمد بیگ زندہ رہا اور پھر ۷/۱ اپریل ۱۸۹۲ء میں احمد بیگ نے اس لڑکی کا ایک جگہ نکاح کر دیا اور بموجب پیشگوئی کے تین برس کے اندر یعنی نکاح سے چھ مہینہ میں جو ۳۰ ستمبر ۱۸۹۲ء تھی فوت ہو گیا اور اسی اشتہار میں یہ بھی لکھا تھا کہ اگرچہ روز نکاح سے موت کی تاریخ تین برس تک بتلائی گئی ہے مگر دوسرے کشف سے معلوم ہوا کہ کچھ بہت عرصہ نہیں گزرے گا چنانچہ ایسا ہی ہوا کہ نکاح اور موت میں صرف چھ مہینہ بلکہ اس سے بھی کم فاصلہ رہا یعنی جیسا کہ میں لکھ چکا ہوں کہ ۷/۱ اپریل ۱۸۹۲ء میں نکاح ہوا اور ۳۰ ستمبر ۱۸۹۲ء کو مرزا احمد بیگ اس جہان فانی سے رخصت ہو گیا۔ اب ذرا خدا تعالیٰ سے ڈر کر کہیں کہ یہ پیشگوئی پوری ہوگئی یا نہیں اور اگر آپ کے دل کو یہ دھوکا ہو کہ کیونکر یقین ہو کہ یہ الہامی پیشگوئی ہے کیوں جائز نہیں کہ دوسرے وسائل نجوم و رمل و جفر وغیرہ سے ہو تو اس کا یہ جواب ہے کہ منجموں کی اس طور کی پیشگوئی نہیں ہوا کرتی جس میں اپنے ذاتی فائدہ کے لحاظ سے اس طور کی شرطیں ہوں کہ اگر فلاں شخص ہمیں بیٹی دے تو زندہ رہے گا ورنہ نکاح کے بعد تین برس تک بلکہ بہت جلد مر جائے گا اگر دنیا میں کسی منجم یا رمال کی اس قسم کی پیشگوئی ظہور میں آئی ہے تو وہ اس کے ثبوت کے ساتھ پیش کریں علاوہ اس کے اس پیشگوئی کے ساتھ اشتہار میں ایک دعویٰ پیش

﴿۳۲۲﴾

کیا گیا ہے یعنی یہ کہ میں خدا تعالیٰ کی طرف سے آیا ہوں اور مکالمہ الہیہ سے مشرف ہوں اور مامور من اللہ ہوں اور میری صداقت کا نشان یہ پیشگوئی ہے۔ اب آپ اگر کچھ بھی اللہ جلّ شانہ کا خوف رکھتے ہیں تو سمجھ سکتے ہیں کہ ایسی پیشگوئی جو منجانب اللہ ہونے کے لئے بطور ثبوت کے پیش کی گئی ہے اسی حالت میں سچی ہو سکتی تھی کہ جب درحقیقت یہ عاجز منجانب اللہ ہو کیونکہ خدا تعالیٰ ایک مفتری کی پیشگوئی کو جو ایک جھوٹے دعویٰ کیلئے بطور شاہد صدق بیان کی گئی ہرگز سچی نہیں کر سکتا۔ وجہ یہ کہ اس میں خلق اللہ کو دھوکا لگتا ہے جیسا کہ اللہ جلّ شانہ خود مدعی صادق کیلئے یہ علامت قرار دے کر فرماتا ہے **وَإِنْ يَلِكُ صَادِقًا يَصْبُغُكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ**<sup>۱</sup>۔ اور فرماتا ہے **فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ**<sup>۲</sup>۔ رسول کا لفظ عام ہے جس میں رسول اور نبی اور محدث داخل ہیں۔ پس اس پیشگوئی کے الہامی ہونے کیلئے ایک مسلمان کے لئے یہ دلیل کافی ہے جو منجانب اللہ ہونے کے دعویٰ کے ساتھ یہ پیشگوئی بیان کی گئی اور خدا تعالیٰ نے اس کو سچی کر کے دکھلا دیا اور اگر آپ کے نزدیک یہ ممکن ہے کہ ایک شخص دراصل مفتری ہو اور سراسر دروغ گوئی سے کہے کہ میں خلیفۃ اللہ اور مامور من اللہ اور مجدد وقت اور مسیح موعود ہوں اور میرے صدق کا نشان یہ ہے کہ اگر فلاں شخص مجھے اپنی بیٹی نہیں دے گا اور کسی دوسرے سے نکاح کر دے گا تو نکاح کے بعد تین برس تک بلکہ اس سے بہت قریب فوت ہو جائے گا اور پھر ایسا ہی واقعہ ہو جائے تو برائے خدا اس کی نظیر پیش کرو ورنہ یاد رکھو کہ مرنے کے بعد اس انکار اور تکذیب اور تکفیر سے پوچھے جاؤ گے۔ خدا تعالیٰ صاف فرماتا ہے کہ **إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ**<sup>۳</sup> سوچ کر دیکھو کہ اس کے یہی معنی ہیں جو شخص اپنے دعویٰ میں کاذب ہو اس کی

﴿۳۲۳﴾

پیشگوئی ہرگز پوری نہیں ہوتی۔ شیخ صاحب اب وقت ہے سمجھ جاؤ اور اس دن سے ڈرو جس دن کوئی شیخی پیش نہیں جائے گی اور اگر کوئی نجومی یا رمال یا جفری اس عاجز کی طرح دعویٰ کر کے کوئی پیشگوئی دکھلا سکتا ہے تو اس کی نظیر پیش کرو اور چند اخباروں میں درج کرادو۔ اور یاد رکھو کہ ہرگز پیش نہیں کر سکو گے اور ایسا نجومی ہلاک ہوگا۔

خدا تعالیٰ تو اپنے نبی کو فرماتا ہے کہ اگر وہ ایک قول بھی اپنی طرف سے بناتا تو اس کی رگ جان قطع کی جاتی۔ پھر یہ کیونکر ہو کہ بجائے رگ جان قطع کی جانے کے اللہ جلّ شانہ اس عاجز کو جو آپ کی نظر میں کافر مفتری و جال کذاب ہے دشمنوں کے مقابل پر یہ عزت دی کہ تائید دعویٰ میں پیشگوئی پوری کرے۔ کبھی دنیا میں یہ ہوا ہے کہ کاذب کی خدا تعالیٰ نے ایسی مدد کی ہو کہ وہ گیارہ برس سے خدا تعالیٰ پر یہ افترا کر رہا ہو کہ اس کی وحی ولایت اور وحی محدثیت میرے پر نازل ہوتی ہے اور خدا تعالیٰ اس کی رگ جان نہ کاٹے بلکہ اس کی پیشگوئیوں کو پورا کر کے آپ جیسے دشمنوں کو منفعل اور نادام اور لا جواب کرے اور آپ کی کوشش کا نتیجہ یہ ہو کہ آپ کی تکفیر سے پہلے تو کل ۵۷ آدمی سالانہ جلسہ میں شریک ہوں اور بعد آپ کی تکفیر اور جانکا ہی اور لوگوں کے روکنے کے تین سو ستائیس احباب اور مخلص جلسہ اشاعت حق پر دوڑے آویں۔ اب اس سے زیادہ کیا لکھوں میں اس خط کو انشاء اللہ چھاپ کر شائع کر دوں گا اور مجھے اس بات کی ضرورت نہیں کہ اس الہامی پیشگوئی کی آزمائش کیلئے بٹالہ میں کوئی مجلس مقرر کروں مناسب ہے کہ آپ بھی اپنے اشاعة السنہ میں میرے اس خط کو شائع کر دیں اور یہ بات بھی ساتھ لکھ دیں کہ اب آپ کو قبول کرنے میں کیا عذر ہے خود منصف لوگ دیکھ لیں گے کہ وہ عذر صحیح یا غلط ہے۔

مکڑریہ کہ اللہ جلّ شانہ، خوب جانتا ہے کہ میں اپنے دعویٰ میں صادق ہوں نہ مفتری ہوں نہ دجال نہ کذاب۔ اس زمانہ میں کذاب اور دجال اور مفتری پہلے اس سے کچھ تھوڑے نہیں تھے تا خدا تعالیٰ صدی کے سر پر بھی بجائے ایک مجدد کے جو اس کی طرف سے مبعوث ہوا ایک دجال کو قائم کر کے اور بھی فتنہ اور فساد ڈال دیتا مگر جو لوگ سچائی کو نہ سمجھیں اور حقیقت کو دریافت نہ کریں اور تکفیر کی طرف دوڑیں میں ان کا کیا علاج کروں۔ میں اس بیمار دار کی طرح جو اپنے عزیز بیمار کے غم میں مبتلا ہوتا ہے اس نا شناس قوم کیلئے سخت اندوہیں ہوں اور دعا کرتا ہوں کہ اے قادر ذوالجلال خدا۔ اے ہادی و رہنما ان لوگوں کی آنکھیں کھول اور آپ ان کو بصیرت بخش اور آپ ان کے دلوں کو سچائی اور راستی کا الہام بخش اور یقین رکھتا ہوں کہ میری دعائیں خطا نہیں جائیں گی کیونکہ میں اس کی طرف سے ہوں اور اس کی طرف بلاتا ہوں یہ سچ ہے کہ اگر میں اس کی طرف سے نہیں ہوں اور ایک مفتری ہوں تو وہ بڑے عذاب سے مجھ کو ہلاک کرے گا کیونکہ وہ مفتری کو کبھی وہ عزت نہیں دیتا کہ جو صادق کو دی جاتی ہے۔ میں نے جو ایک پیشگوئی جس پر آپ نے میرے صادق اور کاذب ہونے کا حصر کر دیا آپ کی خدمت میں پیش کی ہے یہی میرے صدق اور کذب کی شناخت کیلئے ایک کافی شہادت ہے کیونکہ ممکن نہیں کہ خدا تعالیٰ کذاب اور مفتری کی مدد کرے۔ لیکن ساتھ اس کے میں یہ بھی کہتا ہوں کہ اس پیشگوئی کے متعلق دو پیشگوئی اور ہیں جن کو میں اشتہار ۱۰ جولائی ۱۸۸۸ء میں شائع کر چکا ہوں جن کا مضمون یہی ہے کہ خدا تعالیٰ اس عورت کو بیوہ کر کے میری طرف رد کرے گا۔ اب انصاف سے دیکھیں کہ نہ کوئی انسان اپنی حیات پر اعتماد کر سکتا ہے اور نہ کسی دوسرے کی نسبت دعویٰ کر سکتا ہے کہ وہ فلاں وقت تک زندہ رہے گا یا فلاں



﴿۳۲۵﴾

وقت تک مرجائے گا مگر میری اس پیشگوئی میں نہ ایک بلکہ چھ دعوے ہیں۔ اول نکاح کے وقت تک میرا زندہ رہنا۔ دوم نکاح کے وقت تک اس لڑکی کے باپ کا یقیناً زندہ رہنا۔ سوم پھر نکاح کے بعد اس لڑکی کے باپ کا جلدی سے مرنا جو تین برس تک نہیں پہنچے گا۔ چہاں اس کے خاوند کا اڑھائی برس کے عرصہ تک مرجانا۔ پنجم اس وقت تک کہ میں اس سے نکاح کروں اس لڑکی کا زندہ رہنا۔ ششم پھر آخر یہ کہ بیوہ ہونے کی تمام رسموں کو توڑ کر باوجود سخت مخالفت اس کے اقارب کے میرے نکاح میں آ جانا۔ اب آپ ایمان کہیں کہ کیا یہ باتیں انسان کے اختیار میں ہیں اور ذرہ اپنے دل کو تھام کر سوچ لیں کہ کیا ایسی پیشگوئی سچے ہو جانے کی حالت میں انسان کا فعل ہو سکتی ہے۔ پھر اگر اس پیشگوئی پر جو لڑکی کے باپ کے متعلق ہے جو ۳۰ ستمبر ۱۸۹۲ء کو پوری ہو گئی آپ کا دل نہیں ٹھہرتا تو آپ اشاعت السنہ میں ایک اشتہار حسب اپنے اقرار کے دے دیں کہ اگر یہ دوسری پیشگوئیاں بھی پوری ہو گئیں تو اپنے ظنون باطلہ سے توبہ کروں گا اور دعوے میں سچا سمجھ لوں گا اور ساتھ اس کے خدا تعالیٰ سے ڈر کر یہ بھی اقرار کر دیں کہ ایک تو ان میں سے پوری ہو گئی اور اگر اس پیشگوئی کے پورا ہو جانے کا آپ کے دل میں زیادہ اثر نہ ہو تو اس قدر تو ضرور چاہیے کہ جب تک اخیر ظاہر نہ ہو کف لسان اختیار کریں جب ایک پیشگوئی پوری ہو گئی تو اس کی کچھ تو ہیبت آپ کے دل پر چاہیے۔ آپ تو میری ہلاکت کے منتظر اور میری رسوائی کے دنوں کے انتظار میں ہیں اور خدا تعالیٰ میرے دعویٰ کی سچائی پر نشان ظاہر کرتا ہے اگر آپ اب بھی نہ مانیں تو میرا آپ پر زور ہی کیا ہے لیکن یاد رکھیں کہ انسان اپنے اوائل ایام انکار میں باعث کسی اشتباہ کے معذور ٹھہر سکتا ہے لیکن نشان دیکھنے پر ہرگز معذور نہیں

ٹھہر سکتا کیا یہ پیشگوئی جو پوری ہوگئی کوئی ایسا اتفاقی امر ہے جس کی خدا تعالیٰ کو کچھ بھی خبر نہیں کیا بغیر اس کے علم اور ارادہ کے ایک دجال کی تائید میں خود بخود یہ پیشگوئی وقوع میں آگئی کیا یہ سچ نہیں کہ مدعی کاذب کی پیشگوئی ہرگز پوری نہیں ہوتی یہی قرآن کی تعلیم ہے اور یہی توریت کی۔ اگر آپ میں انصاف کا کچھ حصہ ہے اور تقویٰ کا کچھ ذرہ ہے تو اب زبان کو بند کر لیں خدا تعالیٰ کا غضب آپ کے غضب سے بہت بڑا ہے۔  
 مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بِعَذَابِكُمْ إِنْ شَكَرْتُمْ وَآمَنْتُمْ - وَالسَّلَامُ عَلَيَّ مَنْ اتَّبَعَ الْهُدَى وَ  
 مَا اسْتَكْبَرُوا مَا ابْنِي۔

عاجز غلام احمد عفی اللہ عنہ

ذیل میں ہم خطِ محبتی نواب سردار محمد علی خان صاحب کا لکھتے ہیں  
 یہ خطِ نواب صاحب موصوف نے کسی اور طالبِ حق کی تحریک سے لکھا ہے۔ ورنہ خود  
 نواب صاحب اس عاجز سے ایک خاص تعلقِ اخلاص و محبت رکھتے ہیں  
 اور اس سلسلہ کے حامی بدل و جان ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طیب روحانی مکرم معظم سلمہ اللہ تعالیٰ  
 السلام علیکم۔ بندہ بہ سبب علالت طبع کے جواب سے قاصر رہا۔ الحمد للہ کہ اب خیریت  
 سے ہوں امید ہے کہ جناب بھی خیریت سے ہوں گے۔ روپیہ ہم دستِ مرزا خدا بخش  
 صاحب ارسال کیا گیا ہے امید کہ مرزا صاحب نے آپ سے کل حال بیان کر دیا ہوگا۔

جب سے کہ دعویٰ مثیل المسیح کی اشاعت ہوئی ہے ہر ایک آدمی ایک عجیب خلجان  
 میں ہو رہا ہے گو بعض خواص کی یہ حالت ہو کہ ان کو کوئی شک پیدا نہ ہوا ہو۔ بندہ

﴿۳۲۷﴾

جہتی سے شش و پنج میں ہے کبھی آپ کا دعویٰ ٹھیک معلوم ہوتا ہے اور کبھی تذبذب کی حالت ہو جاتی ہے۔ گویا قبض اور بسط کی سی کیفیت ہے۔ اب قال قیل بہت ہو چکی اپنی تو اس سے اطمینان نہیں ہوتی کیونکہ مخالف اور موافق باتوں نے دل کی عجب کیفیت کر دی ہے بلکہ بعض اوقات اسلام کے سچے ہونے میں شبہ ہو جاتا ہے۔ وجہ اس کی یہ ہے کہ ایک طرف خدا تعالیٰ قرآن شریف میں فرماتا ہے کہ جس نے ہماری راہ میں کوشش کی ہم اس کو اپنا راستہ دکھاتے ہیں اور دوسری طرف یہ حیرانی ہے کہ وہ وعدہ پورا نہیں ہوتا۔ گو کسی نے استخارہ نہ کیا ہو لیکن سینکڑوں آدمی دل و جان سے کوشاں ہیں کہ ہم کو سیدھا راستہ معلوم ہو جاوے اور سچائی ظاہر ہو۔

اب مندرجہ ذیل امور ات ایسے معلوم ہوتے ہیں کہ جس سے اب صداقت ظاہر ہو۔

اول اب کوئی عذر اس قسم کا نہیں رہا کہ اب مباہلہ کیلئے مخالفوں کو نہ بلایا جاوے۔ کیونکہ جیسا کہ آپ نے مولوی عبدالحق کے جواب میں تحریر فرمایا تھا کہ جب تک مباحثہ ہو کر طلب مباہلہ نہ ہو مباہلہ نہیں ہو سکتا کیونکہ یہ اختلاف اجتہادی ہے۔ لیکن اب یہ بات نہیں رہی بلکہ مخالفت بہت ہو گئی ہے اور حجت قائم ہو چکی۔ اب آپ کو مخالفوں سے مباہلہ کرنا چاہیئے اور توجہ کر کے خداوند تعالیٰ سے اس بات کی اجازت چاہنی چاہیئے کہ مباہلہ کیا جاوے اور اس مباہلہ کا اثر قریب زمانہ میں ہو جو ماہ دو<sup>۲</sup> ماہ سے زائد نہ ہو کہ لوگ میعاد بعید سے گھبرا جاتے ہیں۔ اور اگر یہ کہا جاوے کہ مباہلہ سے جو لوگ نہ ماننے والے ہیں نہیں

مانیں گے۔ اس میں یہ عرض ہے کہ جو نہ ماننے والے ہیں وہ نہ مانیں لیکن وہ لوگ جو مذہب ہیں وہ ضرور مان جاویں گے اور ایک یہ بڑا بھاری فائدہ ہے کہ مباہلین کا ایمان قوی ہو جاوے گا۔ بہر حال اب مباہلہ لازمی ہے۔

دوم نشان آسمانی میں جو جناب نے استخارہ کی بابت تحریر فرمایا ہے کہ بغض اور محبت سے پاک ہو کیونکہ اس صورت میں شیطان دخل دیتا ہے اور پھر خیال کے بموجب القاء ہوتا ہے پس ان دونوں باتوں سے بری ہو کر عمل کرنا چاہیے۔ اب اس امر میں بڑی مشکل پیش آگئی۔ اول یا تو آدمی مخالف ہوگا یا موافق۔ پس بموجب اس تحریر کے موافقوں کو موافق اور مخالفوں کو مخالف القاء ہوگا۔ پس قوت متخیلہ پر سارا مدار رہا۔ دوم انسان کا خاصہ ہے کہ جس بات سے روکا جاوے اس کی طرف جبلی طور سے مائل ہوگا۔ پس اگر آپ یہ بات ظاہر نہ کرتے تو شاید ایسا خیال بھی نہ ہوتا لیکن جب ظاہر کیا گیا تو ضرور کچھ نہ کچھ خیال پیدا ہوگا اور قوت متخیلہ رنگ دکھاوے گی۔ سوم جب کہ یہ استخارہ اصل میں مخالفوں کیلئے ہے اور مخالفوں کو اپنی مخالفت کے سبب سے مخالف القاء ہوا تو پھر حجت کس طرح قائم ہوئی۔ لہذا ہر طرح القاء شیطان کی گنجائش ہے۔ اب ان تینوں صورتوں کے سبب سے بڑی مشکل پیش آئی استخارہ کس طرح کیا جاوے جبکہ ہر صورت میں القاء شیطانی کا ہونا ممکن ہے۔ اور بغض و محبت سے پاک ہونا مشکل، تو کام کس طرح چلے۔ پس اس کے لئے بھی برائے خدا توجہ فرما کر دعا فرمائیں کہ استخارہ القاء شیطانی سے پاک ہو جو کوئی استخارہ کرے خواہ موافق ہو یا مخالف سب پر یکساں طور سے اصلی حقیقت کھل جائے اور اس میں شیطان کا دخل جاتا رہے۔ چونکہ یہ اہم امر ہے اس لئے شیطان سے

﴿۳۲۹﴾

بچنے کیلئے خدا سے مدد مانگنی لازمی ہے اور تعجب ہے کہ کارِ رحمانی پر شیطان غالب ہو۔ اگر خداوند تعالیٰ ہماری مدد نہ کرے گا اور ہم کو القائے شیطانی سے نہ بچائے گا تو ہم ہدایت کس طرح پر پائیں گے۔ پس بلا امدادِ رحمانی کوئی امر نہیں ہو سکتا۔ اسلئے التجا ہے کہ آپ دعا فرمائیں کہ اس استخارہ میں شیطان کا دخل نہ رہے۔ اور اس کا اشتہار دیا جائے اور براہ مہربانی دس پندرہ روز میں توجہ فرما کر اجازت طلب فرمائیں بندہ بھی استخارہ کے لئے تیار ہے۔ جس وقت جناب کو ان تینوں امور کی بابت القاء ہو جاوے گا کہ یہ استخارہ القائے شیطانی سے مبرا ہے اور اس کا اثر مخالف اور موافق پر یکساں ہو گا اس وقت بندہ استخارہ کرے گا اور زیادہ سے زیادہ ایک ماہ تک انتظار جواب با صواب رہے گا۔ جواب سے مراد جواب نیاز نامہ ہذا نہیں بلکہ جو امر استخارہ کی بابت آپ کو بعد توجہ و دعا معلوم ہو۔

سوم۔ کوئی امر خارق عادت ہونا چاہیے تاکہ لوگوں پر حجت قائم ہو۔

ان تینوں امور کی بابت میں نہایت ادب سے ملتی ہوں کہ اس کی بابت برائے خدا توجہ فرمائیں کیونکہ قال و قیل بہت ہو چکی اور اس سے شبہات دن بدن بڑھتے جاتے ہیں۔ اب استدلال ہو چکا۔ اب دوسری طرف متوجہ ہونا چاہیے۔

پائے استدلالیان چوبین بود      پائے چوبین سخت بے تمکین بود

گر باستدلال کارِ دین بُدے      فخرِ رازی رازِ دارِ دین بُدے

اور میں نہایت عجز سے جناب کو اسی ذات واحد کی قسم دے کر کہتا ہوں جس نے کہ آپ کو اور مجھ کو پیدا کیا اور کل عالم کو پیدا کیا کہ ان تینوں امور متذکرہ بالا کے لئے توجہ کر کے دعا فرمائیں اور دعا میں یہ بھی درخواست ہو کہ میعادِ زمانہ قریب ہو نہ بعید

﴿۳۳۰﴾

چونکہ طرفین میں رشتہ نازک ہے اور دینی کام ہے۔ اس تحریر کو گستاخانہ تصور نہ فرمادیں بلکہ مستفیدانہ۔ چونکہ میں آپ کی بیعت میں ہوں اس لئے اطمینان قلب کے لئے تکلیف دی گئی۔

ایک اور بات یاد آئی کہ اب تحریر کا اعتبار ساقط ہو گیا کیونکہ جو جناب کے معتقد ہیں وہ آپ کی تحریر کا اعتبار کریں گے اور جو مخالف ہیں وہ مخالفوں کا اعتبار کریں گے بیچ میں پس گئے وہ لوگ جو دونوں تحریروں کو منصفانہ طور پر دیکھ کر فیصلہ کرنا چاہتے ہیں اس لئے ان کو کسی کا بھی اعتبار نہ رہا کیونکہ ان کو نہ کوئی خاص تعلق و صحبت آپ سے اور نہ مخالفوں سے ان کو تو ہر وقت ابتلا رہے گا۔

﴿۳۳۱﴾

اس خط کو کم سے کم تین مرتبہ غور سے پڑھیں یہ خط اگرچہ بظاہر آپ کے نام ہے لیکن اس کی بہت سی عبارتیں دوسروں کے اوہام دور کرنے کے لئے ہیں گو بظاہر آپ ہی مخاطب ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّیْ

محبی و عزیزِ اخوِ محمد علی خان صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ  
السّلام علیکم ورحمة اللہ وبرکاتہ ایک ہفتہ سے بلکہ عشرہ سے زیادہ گزر گیا کہ آں محب کا محبت نامہ پہنچا تھا چونکہ اس میں امور مستفسرہ بہت تھے اور مجھے باعث تالیف کتاب آئینہ کمالات اسلام بغایت درجہ کی فرصت تھی کیونکہ ہر روز مضمون طیار کر کے دیا جاتا ہے۔ اس لئے میں جواب لکھنے سے معذور رہا اور آپ کی طرف سے تقاضا بھی نہیں تھا۔ آج مجھے خیال آیا کہ چونکہ آپ ایک خالص محب ہیں اور آپ کا استفسار سراسر نیک ارادہ اور نیک نیت پر مبنی ہے اس لئے بعض امور سے آپ کو آگاہ کرنا اور آپ کے لئے جو بہتر ہے اس سے اطلاع دینا ایک امر ضروری ہے۔ لہذا چند سطور آپ کی آگاہی کے لئے ذیل میں لکھتا ہوں۔  
یہ سچ ہے کہ جب سے اس عاجز نے مسیح موعود ہونے کا دعویٰ بامر اللہ تعالیٰ کیا ہے تب سے وہ لوگ جو اپنے اندر قوت فیصلہ نہیں رکھتے عجب تذبذب اور کشمکش میں پڑ گئے ہیں اور آپ فرماتے ہیں کہ قیل و قال سے فیصلہ نہیں ہو سکتا مباہلہ کے لئے اب طیار ہونا چاہیے اور آپ یہ بھی کہتے ہیں کہ کوئی نشان بھی دکھلانا چاہیے۔

(۱) مباہلہ کی نسبت آپ کے خط سے چند روز پہلے مجھے خود بخود اللہ جلّ شانہ نے اجازت دے دی ہے اور یہ خدا تعالیٰ کے ارادہ سے آپ کے ارادہ کا توارد ہے کہ آپ کی طبیعت میں یہ جنبش پیدا ہوئی۔ مجھے معلوم ہوتا ہے کہ اب اجازت دینے میں حکمت یہ ہے کہ اول حال میں صرف اس لئے مباہلہ ناجائز تھا کہ ابھی مخالفین کو بخوبی سمجھایا نہیں گیا تھا اور وہ اصل حقیقت سے سراسر ناواقف تھے اور تکفیر پر

﴿۳۳۲﴾

بھی ان کا وہ جوش نہ تھا جو بعد اس کے ہوا لیکن اب تالیف آئینہ کمالات اسلام کے بعد تفہیم اپنے کمال کو پہنچ گئی اور اب اس کتاب کے دیکھنے سے ایک ادنیٰ استعداد کا انسان بھی سمجھ سکتا ہے کہ مخالف لوگ اپنی رائے میں سراسر خطا پر ہیں۔ اس لئے مجھے حکم ہوا ہے کہ میں مباہلہ کی درخواست کو کتاب آئینہ کمالات اسلام کے ساتھ شائع کروں۔ سو وہ درخواست انشاء اللہ القدر پہلے حصہ کے ساتھ ہی شائع ہوگی۔ اوّل دنوں میں میرا یہ بھی خیال تھا کہ مسلمانوں سے کیونکر مباہلہ کیا جائے کیونکہ مباہلہ کہتے ہیں ایک دوسرے پر لعنت بھیجنا اور مسلمان پر لعنت بھیجنا جائز نہیں مگر اب چونکہ وہ لوگ بڑے اصرار سے مجھ کو کا فر ٹھہراتے ہیں اور حکم شرع یہ ہے کہ جو شخص کسی مسلمان کو کا فر ٹھہراوے اگر وہ شخص درحقیقت کافر نہ ہو تو وہ کفر الٹ کر اسی پر پڑتا ہے جو کا فر ٹھہراتا ہے۔ اسی بناء پر مجھے یہ حکم ہوا ہے کہ جو لوگ تجھ کو کا فر ٹھہراتے ہیں اور ابناء اور نساء رکھتے ہیں اور فتویٰ کفر کے پیشوا ہیں ان سے مباہلہ کی درخواست کر۔

(۲) نشان کے بارے میں جو آپ نے لکھا ہے یہ بھی درست ہے درحقیقت انسان دو قسم کے ہوتے ہیں۔ اوّل وہ جوزیرک اور زکی ہیں اور اپنے اندر قوت فیصلہ رکھتے ہیں اور متخاممین کی قیل وقال میں سے جو تقریر حق کی عظمت اور برکت اور روشنی اپنے اندر رکھتی ہے اس تقریر کو پہچان لیتے ہیں اور باطل جو تکلف اور بناوٹ کی بدبو رکھتا ہے وہ بھی ان کی نظر سے پوشیدہ نہیں رہتا۔ ایسے لوگ مثلاً حضرت موسیٰ علیہ السلام کی شناخت کیلئے اس بات کے محتاج نہیں ہو سکتے کہ ان کے سامنے سوئی کا سانپ بنایا جاوے اور نہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی شناخت کیلئے حاجت مند ہو سکتے ہیں کہ ان کے ہاتھ سے مفلوجوں اور مجذوموں کو اچھے ہوتے دیکھ لیں اور نہ ہمارے سید و مولیٰ حضرت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت میں ایسے اعلیٰ درجہ کے لوگوں نے کبھی معجزہ طلب کیا۔ کوئی ثابت نہیں کر سکتا کہ صحابہ کبار رضی اللہ عنہم کوئی معجزہ دیکھ کر ایمان لائے تھے بلکہ وہ زکی تھے اور نور قلب رکھتے تھے۔ انہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا منہ دیکھ کر ہی پہچان لیا تھا کہ یہ جھوٹوں کا منہ نہیں ہے اس لئے خدا تعالیٰ کے نزدیک صدیق اور راستباز ٹھہرے انہوں نے حق کو دیکھا اور ان کے دل بول اٹھے کہ یہ منجانب اللہ ہے۔

دوسری قسم کے وہ انسان ہیں جو معجزہ اور کرامت طلب کرتے ہیں ان کے حالات خدا تعالیٰ نے



﴿۳۳۳﴾

قرآن کریم میں تعریف کے ساتھ بیان نہیں کئے اور اپنا غضب ظاہر کیا ہے جیسا کہ ایک جگہ فرماتا ہے  
 وَ اَقْسَمُوا بِاللّٰهِ جَهْدَ اِيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَتْهُمْ اٰيَةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا قُلْ اِنَّمَا الْاٰيَةُ عِنْدَ اللّٰهِ  
 وَمَا يَشْعُرُكُمْ اَنْهَا اِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۱ یعنی یہ لوگ سخت قسمیں کھاتے ہیں کہ اگر کوئی  
 نشان دیکھیں تو ضرور ایمان لے آئیں گے۔ ان کو کہہ دے کہ نشان تو خدائے تعالیٰ کے پاس ہیں  
 اور تمہیں خبر نہیں کہ جب نشان بھی دیکھیں گے تو کبھی ایمان نہیں لائیں گے۔ پھر فرماتا ہے۔  
 يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ اٰيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا اِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ اٰمَنَتْ مِنْ قَبْلُ ۲ یعنی جب بعض  
 نشان ظاہر ہوں گے تو اس دن ایمان لانا بے سود ہوگا اور جو شخص صرف نشان کے دیکھنے کے بعد  
 ایمان لایا ہے اس کو وہ ایمان نفع نہیں دے گا۔ پھر فرماتا ہے وَيَقُولُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ  
 كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۳ قُلْ لَا اَمْلِكُ لِنَفْسِيْ ضَرًا اَوْ لَا نَفْعًا اِلَّا مَا شَاءَ اللّٰهُ لِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ ۴ الخ  
 یعنی کافر کہتے ہیں کہ وہ نشان کب ظاہر ہوں گے اور یہ وعدہ کب پورا ہوگا سو ان کو کہہ دے کہ مجھے ان  
 باتوں میں دخل نہیں نہ میں اپنے نفس کیلئے ضرر کا مالک ہوں نہ نفع کا مگر جو خدا چاہے۔ ہر ایک گروہ  
 کے لئے ایک وقت مقرر ہے جو مل نہیں سکتا اور پھر اپنے رسول کو فرماتا ہے۔ وَاِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ  
 اِعْرَاضُهُمْ فَاِنْ اسْتَطَعْتَ اَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِى الْاَرْضِ اَوْ سُلٰمًا فِى السَّمَآءِ فَتَاتِيَهُمْ بِآيَةٍ  
 وَلَوْ شَاءَ اللّٰهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدٰى فَلَا تَكُوْنُ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ۵ یعنی اگر تیرے پر  
 (اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم) ان کافروں کا اعراض بہت بھاری ہے سوا اگر تجھے طاقت ہے تو  
 زمین میں سرنگ کھود کر یا آسمان پر زینہ لگا کر چلا جا اور ان کے لئے کوئی نشان لے آ اور اگر خدا  
 چاہتا تو ان سب کو جو نشان مانگتے ہیں ہدایت دے دیتا۔ پس تو جاہلوں میں سے مت ہو۔ اب  
 ان تمام آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں کافر نشان مانگا  
 کرتے تھے بلکہ قسمیں بھی کھاتے تھے کہ ہم ایمان لائیں گے مگر اللہ جلّ شانہ کی نظر میں وہ مورد  
 غضب تھے اور ان کے سوالات بے ہودہ تھے بلکہ اللہ جلّ شانہ صاف صاف فرماتا ہے کہ جو شخص  
 نشان دیکھنے کے بعد ایمان لاوے اس کا ایمان مقبول نہیں جیسا کہ ابھی آیت لا ینفع نفسا ایمانها تحریر ہو  
 چکی ہے اور اسی کے قریب قریب ایک دوسری آیت ہے اور وہ یہ ہے وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ  
 فَمَا كَانُوا اِيُّوْمًا اِيْمًا كَذَّبُوْا مِنْ قَبْلُ ۶ كَذٰلِكَ يَطۡغٰى اللّٰهُ عَلَى قُلُوْبِ الْكَافِرِيْنَ ۷ یعنی

پہلی امتوں میں جب ان کے نبیوں نے نشان دکھلائے تو ان نشانوں کو دیکھ کر بھی لوگ ایمان نہ لائے کیونکہ وہ نشان دیکھنے سے پہلے تکذیب کر چکے تھے۔ اسی طرح خدا ان لوگوں کے دلوں پر مہر لگا دیتا ہے جو اس قسم کے کافر ہیں جو نشان سے پہلے ایمان نہیں لاتے۔

یہ تمام آیتیں اور ایسا ہی اور بہت سی آیتیں قرآن کریم کی جن کا اس وقت لکھنا موجب طوالت ہے بالاتفاق بیان فرما رہی ہیں کہ نشان کو طلب کرنے والے مورد غضب الہی ہوتے ہیں اور جو شخص نشان دیکھنے سے ایمان لاوے اس کا ایمان منظور نہیں اس پر دو اعتراض وارد ہوتے ہیں۔ اول یہ کہ نشان طلب کرنے والے کیوں مورد غضب الہی ہیں جو شخص اپنے اطمینان کے لئے یہ آزمائش کرنا چاہتا ہے کہ یہ شخص منجانب اللہ ہے یا نہیں بظاہر وہ نشان طلب کرنے کا حق رکھتا ہے تا دھوکا نہ کھاوے اور مردود الہی کو مقبول الہی خیال نہ کر ليوے۔

اس وہم کا جواب یہ ہے کہ تمام ثواب ایمان پر مرتب ہوتا ہے اور ایمان اسی بات کا نام ہے کہ جو بات پردہ غیب میں ہو اس کو قرآن مجید کے لحاظ سے قبول کیا جائے یعنی اس قدر دیکھ لیا جائے کہ مثلاً صدق کے وجوہ کذب کے وجوہ پر غالب ہیں اور قرآن موجودہ ایک شخص کے صادق ہونے پر بہ نسبت اس کے کاذب ہونے کے بکثرت پائے جاتے ہیں۔

یہ تو ایمان کی حد ہے لیکن اگر اس حد سے بڑھ کر کوئی شخص نشان طلب کرتا ہے تو وہ عند اللہ فاسق ہے اور اسی کے بارے میں اللہ جلّ شانہ قرآن کریم میں فرماتا ہے کہ نشان دیکھنے کے بعد اس کو ایمان نفع نہیں دے گا۔ یہ بات سوچنے سے جلد سمجھ میں آ سکتی ہے کہ انسان ایمان لانے سے کیوں خدا تعالیٰ کی رضا مندی حاصل کرتا ہے۔ اس کی وجہ یہی ہے کہ جن چیزوں کو ہم ایمانی طور پر قبول کر لیتے ہیں وہ بکل الوجوہ ہم پر مکشوف نہیں ہوتیں مثلاً انسان خدائے تعالیٰ پر ایمان لاتا ہے مگر اس کو دیکھا نہیں۔ فرشتوں پر بھی ایمان لاتا ہے لیکن وہ بھی نہیں دیکھے۔ بہشت اور دوزخ پر ایمان لاتا ہے اور وہ بھی نظر سے غائب ہیں محض حسن ظن سے مان لیتا ہے اس لئے خدائے تعالیٰ کے نزدیک صادق ٹھہر جاتا ہے اور یہ صدق اس کیلئے موجب نجات ہو جاتا ہے ورنہ ظاہر ہے کہ بہشت اور دوزخ اور ملائکہ ایک مخلوق خدائے تعالیٰ کی ہے ان پر ایمان لانا نجات سے کیا تعلق رکھتا ہے۔ جو چیز واقعی طور پر موجود ہے اور بدیہی طور پر اس کا موجود ہونا ظاہر ہے اگر ہم اس کو موجود مان لیں تو کس اجر کے ہم مستحق ٹھہر سکتے ہیں مثلاً اگر

﴿۳۳۵﴾

ہم یہ کہیں کہ آفتاب کے وجود پر ایمان لائے اور زمین پر ایمان لائے کہ موجود ہے اور چاند کے موجود ہونے پر بھی ایمان لائے اور اس بات پر ایمان لائے کہ دنیا میں گدھے بھی ہیں اور گھوڑے بھی اور خچر بھی اور بیل بھی اور طرح طرح کے پرند بھی تو کیا اس ایمان سے کسی ثواب کی توقع ہو سکتی ہے۔ پھر کیا وجہ ہے کہ جب ہم مثلاً ملائک کے وجود پر ایمان لاتے ہیں تو خدائے تعالیٰ کے نزدیک مومن ٹھہرتے ہیں اور مستحق ثواب بنتے ہیں اور جب ہم ان تمام حیوانات پر ایمان لاتے ہیں جو زمین پر ہماری نظر کے سامنے موجود ہیں تو ایک ذرہ بھی ثواب نہیں ملتا حالانکہ ملائک اور دوسری سب چیزیں برابر خدائے تعالیٰ کی مخلوق ہیں پس اس کی یہی وجہ ہے کہ ملائک پردہ غیب میں ہیں اور دوسری چیزیں یقینی طور پر ہمیں معلوم ہیں اور یہی وجہ ہے کہ قیامت کے دن ایمان لانا منظور نہیں ہوگا۔ یعنی اگر اس وقت کوئی شخص خدا تعالیٰ کی تجلیات دیکھ کر اور اس کے ملائک اور بہشت اور دوزخ کا مشاہدہ کر کے یہ کہے کہ اب میں ایمان لایا تو منظور نہ ہوگا۔ کیوں منظور نہ ہوگا؟ اسی وجہ سے کہ اس وقت کوئی پردہ غیب درمیان نہ ہوگا تا اس سے ماننے والے کا صدق ثابت ہو۔

اب پھر ذرا غور کر کے اس بات کو سمجھ لینا چاہیے کہ ایمان کس بات کو کہتے ہیں اور ایمان لانے پر کیوں ثواب ملتا ہے۔ امید ہے کہ آپ بفضلہ تعالیٰ تھوڑا سا فکر کر کے اس بات کو جلد سمجھ جائیں گے کہ ایمان لانا اس طرز قبول سے مراد ہے کہ جب بعض گوشے یعنی بعض پہلو کسی حقیقت کے جس پر ایمان لایا جاتا ہے مخفی ہوں اور نظر دقیق سے سوچ کر اور قرائن مرجحہ کو دیکھ کر اس حقیقت کو قبل اس کے کہ وہ بنگلی کھل جائے قبول کر لیا جائے یہ ایمان ہے جس پر ثواب مترتب ہوتا ہے اور اگرچہ رسولوں اور نبیوں اور اولیاء کرام علیہم السلام سے بلاشبہ نشان ظاہر ہوتے ہیں مگر سعید آدمی جو خدائے تعالیٰ کے پیارے ہیں ان نشانوں سے پہلے اپنی فراست صحیحہ کے ساتھ قبول کر لیتے ہیں اور جو لوگ نشانوں کے بعد قبول کرتے ہیں وہ لوگ خدائے تعالیٰ کی نظر میں ذلیل اور بے قدر ہیں بلکہ قرآن کریم کا آواز بلند بیان فرماتا ہے کہ جو لوگ نشان دیکھنے کے بغیر حق کو قبول نہیں کر سکتے وہ نشان کے بعد بھی قبول نہیں کرتے۔ کیونکہ نشان کے ظاہر ہونے سے پہلے وہ بالجہر منکر ہوتے ہیں اور علانیہ کہتے پھرتے ہیں کہ یہ شخص کذاب اور جھوٹا ہے کیونکہ اس نے کوئی نشان نہیں دکھلایا اور ان کی ضلالت کا زیادہ یہ موجب ہوتا ہے کہ خدائے تعالیٰ بھی باعث آزمائش اپنے بندوں کے نشان دکھلانے میں عمداً

﴿۳۳۶﴾

تاخیر اور توقف ڈالتا ہے اور وہ لوگ تکذیب اور انکار میں بڑھتے جاتے ہیں یہاں تک کہ انکار میں ترقی کرتے کرتے اپنی راؤں کو پختہ کر لیتے ہیں اور دعویٰ سے کہنے لگتے ہیں کہ درحقیقت یہ شخص کذاب ہے مفتری ہے مکار ہے دروغ گو ہے جھوٹا ہے اور منجانب اللہ نہیں ہے پس جب وہ شدت سے اپنی رائے کو قائم کر چکے ہیں اور تقریروں کے ذریعہ سے اور تحریروں کے ذریعہ سے اور مجلسوں میں بیٹھ کر اور منبروں پر چڑھ کر اپنی مستقل رائے دنیا میں پھیلا دیتے ہیں کہ درحقیقت یہ شخص کذاب ہے تب اس وقت عنایت الہی توجہ فرماتی ہے کہ اپنے عاجز بندے کی عزت اور صداقت ظاہر کرنے کیلئے کوئی اپنا نشان ظاہر کرے۔ سو اس وقت کوئی غیبی نشان ظاہر ہوتا ہے جس سے صرف وہ لوگ فائدہ اٹھاتے ہیں جو پہلے مان چکے تھے اور انصار حق میں داخل ہو گئے تھے یا وہ جنہوں نے اپنی زبانوں اور اپنی قلموں اور اپنے خیالات کو مخالفانہ اظہار سے بچا لیا تھا لیکن وہ بد نصیب گروہ جو مخالفانہ راؤں کو ظاہر کر چکے تھے وہ نشان دیکھنے کے بعد بھی اس کو قبول نہیں کر سکتے کیونکہ وہ تو اپنی رائیں علیٰ رؤس الاشهاد شائع کر چکے۔ اشتہار دے چکے مہر میں لگا چکے کہ یہ شخص درحقیقت کذاب ہے اس لئے اب اپنی مشہور کردہ رائے سے مخالف اقرار کرنا ان کے لئے مرنے سے بھی زیادہ سخت ہو جاتا ہے کیونکہ اس سے ان کی ناک کٹتی ہے اور ہزاروں لوگوں پر ان کی حماقت ثابت ہوتی ہے کہ پہلے تو بڑے زور شور سے دعویٰ کرتے تھے کہ یہ شخص ضرور کاذب ہے ضرور کاذب ہے اور قسمیں کھاتے اور اپنی عقل اور علمیت جتلاتے تھے اور اب اسی کی تائید کرتے ہیں۔

اور میں پہلے اس سے بیان کر چکا ہوں کہ ایمان لانے پر ثواب اسی وجہ سے ملتا ہے کہ ایمان لانے والا چند قرآن صدق کے لحاظ سے ایسی باتوں کو قبول کر لیتا ہے کہ وہ ہنوز مخفی ہیں جیسا کہ اللہ جل شانہ نے مومنوں کی تعریف قرآن کریم میں فرمائی ہے کہ یؤمنون بالغیب یعنی ایسی بات کو مان لیتے ہیں کہ وہ ہنوز در پردہ غیب ہے جیسا کہ صحابہ کرام نے ہمارے سید و مولیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو مان لیا اور کسی نے نشان نہ مانگا اور کوئی ثبوت طلب نہ کیا اور گو بعد اسکے اپنے وقت پر بارش کی طرح نشان بر سے اور معجزات ظاہر ہوئے لیکن صحابہ کرام ایمان لانے میں معجزات کے محتاج نہیں ہوئے اور اگر وہ معجزات کے دیکھنے پر ایمان موقوف رکھتے تو ایک

﴿۳۳۷﴾

ذرہ بزرگی ان کی ثابت نہ ہوتی اور عوام میں سے شمار کئے جاتے اور خدائے تعالیٰ کے مقبول اور پیارے بندوں میں داخل نہ ہو سکتے کیونکہ جن جن لوگوں نے نشان مانگا خدائے تعالیٰ نے ان پر عتاب ظاہر کیا اور درحقیقت ان کا انجام اچھا نہ ہوا اور اکثر وہ بے ایمانی کی حالت میں ہی مرے غرض خدا تعالیٰ کی تمام کتابوں سے ثابت ہوتا ہے کہ نشان مانگنا کسی قوم کے لئے مبارک نہیں ہوا اور جس نے نشان مانگا وہی تباہ ہوا۔ انجیل میں بھی حضرت مسیح فرماتے ہیں کہ اس وقت کے حرام کار مجھ سے نشان مانگتے ہیں ان کو کوئی نشان دیا نہیں جائے گا۔

میں پہلے بھی لکھ چکا ہوں کہ بالطبع ہر یک شخص کے دل میں اس جگہ یہ سوال پیدا ہوگا کہ بغیر کسی نشان کے حق اور باطل میں انسان کیونکر فرق کر سکتا ہے اور اگر بغیر نشان دیکھنے کے کسی کو منجانب اللہ قبول کیا جائے تو ممکن ہے کہ اس قبول کرنے میں دھوکا ہو۔

اس کا جواب وہی ہے جو میں لکھ چکا ہوں کہ خدائے تعالیٰ نے ایمان کا ثواب اکثر اسی امر سے مشروط کر رکھا ہے کہ نشان دیکھنے سے پہلے ایمان ہو اور حق اور باطل میں فرق کرنے کیلئے یہ کافی ہے کہ چند قرآن جو وجہ تصدیق ہو سکیں اپنے ہاتھ میں ہوں اور تصدیق کا پلہ تکذیب کے پلہ سے بھاری ہو۔ مثلاً حضرت صدیق اکبر ابو بکر رضی اللہ عنہ جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لائے تو انہوں نے کوئی معجزہ طلب نہیں کیا اور جب پوچھا گیا کہ کیوں ایمان لائے تو بیان کیا کہ میرے پر محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا امین ہونا ثابت ہے اور میں یقین رکھتا ہوں کہ انہوں نے کبھی کسی انسان کی نسبت بھی جھوٹ کو استعمال نہیں کیا چہ جائیکہ خدا تعالیٰ پر جھوٹ باندھیں۔ ایسا ہی اپنے اپنے مذاق پر ہر ایک صحابی ایک ایک اخلاقی یا تعلیمی فضیلت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی دیکھ کر اور اپنی نظر دقیق سے اس کو وجہ صداقت ٹھہرا کر ایمان لائے تھے اور ان میں سے کسی نے بھی نشان نہیں مانگا تھا اور کاذب اور صادق میں فرق کرنے کے لئے ان کی نگاہوں میں یہ کافی تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تقویٰ کے اعلیٰ مراتب پر ہیں اپنے منصب کے اظہار میں بڑی شجاعت اور استقامت رکھتے ہیں اور جس تعلیم کو لائے ہیں وہ دوسری سب تعلیموں سے صاف تر اور پاک تر اور سراسر نور ہے اور تمام اخلاق حمیدہ میں بے نظیر ہیں اور للہی جوش ان میں اعلیٰ درجہ کے پائے جاتے ہیں اور صداقت ان کے چہرہ پر برس رہی ہے پس انہیں باتوں کو دیکھ کر

﴿۳۳۸﴾

انہوں نے قبول کر لیا کہ وہ درحقیقت خدائے تعالیٰ کی طرف سے ہیں۔ اس جگہ یہ نہ سمجھا جائے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے معجزات ظاہر نہیں ہوئے بلکہ تمام انبیاء سے زیادہ ظاہر ہوئے لیکن عادت اللہ اسی طرح پر جاری ہے کہ اوائل میں کھلے کھلے معجزات اور نشان مخفی رہتے ہیں تا صدقوں کا صدق اور کاذبوں کا کذب پر کھٹا جائے۔ یہ زمانہ ابتلا کا ہوتا ہے اور اس میں کوئی کھلا کھلا نشان ظاہر نہیں ہوتا۔ پھر جب ایک گروہ صافی دلوں کا اپنی نظر دقیق سے ایمان لے آتا ہے اور عوام کا لانعام باقی رہ جاتے ہیں تو ان پر حجت پوری کرنے کیلئے یا ان پر عذاب نازل کرنے کیلئے نشان ظاہر ہوتے ہیں مگر ان نشانوں سے وہی لوگ فائدہ اٹھاتے ہیں جو پہلے ایمان لا چکے تھے اور بعد میں ایمان لانے والے بہت کم ہوتے ہیں کیونکہ ہر روزہ تکذیب سے ان کے دل سخت ہو جاتے ہیں اور اپنی مشہور کردہ راؤں کو وہ بدل نہیں سکتے آخر اسی کفر اور انکار میں واصل جہنم ہوتے ہیں۔

مجھے دلی خواہش ہے اور میں دعا کرتا ہوں کہ آپ کو یہ بات سمجھ آ جاوے کہ درحقیقت ایمان کے مفہوم کیلئے یہ بات ضروری ہے کہ پوشیدہ چیزوں کو مان لیا جائے اور جب ایک چیز کی حقیقت ہر طرح سے کھل جائے یا ایک وافر حصہ اس کا کھل جائے تو پھر اس کا مان لینا ایمان میں داخل نہیں۔ مثلاً اب جو دن کا وقت ہے اگر میں یہ کہوں کہ میں اس بات پر ایمان لاتا ہوں کہ اب دن ہے رات نہیں ہے تو میرے اس ماننے میں کیا خوبی ہوگی اور اس ماننے میں مجھے دوسروں پر کیا زیادت ہے۔ سعید آدمی کی پہلی نشانی یہی ہے کہ اس بابرکت بات کو سمجھ لے کہ ایمان کس چیز کو کہا جاتا ہے کیونکہ جس قدر ابتدائے دنیا سے لوگ انبیاء کی مخالفت کرتے آئے ہیں ان کی عقلوں پر یہی پردہ پڑا ہوا تھا کہ وہ ایمان کی حقیقت کو نہیں سمجھتے تھے اور چاہتے تھے کہ جب تک دوسرے امور مشہودہ محسوسہ کی طرح انبیاء کی نبوت اور ان کی تعلیم کھل نہ جائے تب تک قبول کرنا مناسب نہیں اور وہ بیوقوف یہ خیال نہیں کرتے تھے کہ کھلی ہوئی چیز کو ماننا ایمان میں کیونکر داخل ہوگا وہ تو ہندسہ اور حساب کی طرح ایک علم ہوا نہ کہ ایمان۔ پس یہی حجاب تھا کہ جس کی وجہ سے ابو جہل اور ابولہب وغیرہ اوائل میں ایمان لانے سے محروم رہے اور پھر جب اپنی تکذیب میں پختہ ہو گئے اور مخالفانہ راؤں پر اصرار کر چکے اس وقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صداقت کے کھلے کھلے

﴿۳۳۹﴾

نشان ظاہر ہوئے تب انہوں نے کہا کہ اب قبول کرنے سے مرنا بہتر ہے غرض نظر دقیق سے صادق کے صدق کو شناخت کرنا سعیدوں کا کام ہے اور نشان طلب کرنا نہایت منحوس طریق اور اشقیاء کا شیوہ ہے جس کی وجہ سے کروڑ ہا منکر ہیزم جہنم ہو چکے ہیں خدائے تعالیٰ اپنی سنت کو نہیں بدلتا وہ جیسا کہ اس نے فرما دیا ہے انہی کے ایمان کو ایمان سمجھتا ہے جو زیادہ ضد نہیں کرتے۔ اور قرآن مرحہ کو دیکھ کر اور علامات صدق پا کر صادق کو قبول کر لیتے ہیں اور صادق کا کلام صادق کی راستبازی صادق کی استقامت اور خود صادق کا منہ ان کے نزدیک اس کے صدق پر گواہ ہوتا ہے۔ مبارک وہ جن کو مردم شناسی کی عقل دی جاتی ہے۔

ماسوا اس کے جو شخص ایک نبی متبوع علیہ السلام کا متبع ہے اور اس کے فرمودہ پر اور کتاب اللہ پر ایمان لاتا ہے اس کی آزمائش انبیاء کی آزمائش کی طرح کرنا ایک قسم کی ناسمجھی ہے کیونکہ انبیاء اس لئے آتے ہیں کہ تا ایک دین سے دوسرے دین میں داخل کریں اور ایک قبلہ سے دوسرا قبلہ مقرر کر دیں اور بعض احکام کو منسوخ کریں اور بعض نئے احکام لاویں۔ لیکن اس جگہ تو ایسے انقلاب کا دعویٰ نہیں ہے وہی اسلام ہے جو پہلے تھا۔ وہی نمازیں ہیں جو پہلے تھیں۔ وہی رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم ہے جو پہلے تھا اور وہی کتاب کریم ہے جو پہلے تھی۔ اصل دین میں سے کوئی ایسی بات چھوڑنی نہیں پڑی جس سے اس قدر حیرانی ہو۔ مسیح موعود کا دعویٰ اس حالت میں گراں اور قابل احتیاط ہوتا کہ جبکہ اس دعویٰ کے ساتھ نعوذ باللہ کچھ دین کے احکام کی کمی بیشی ہوتی اور ہماری عملی حالت دوسرے مسلمانوں سے کچھ فرق رکھتی۔ اب جبکہ ان باتوں میں سے کوئی بھی نہیں صرف مابہ النزاع حیات مسیح اور وفات مسیح ہے اور مسیح موعود کا دعویٰ اس مسئلہ کی درحقیقت ایک فرع ہے اور اس دعویٰ سے مراد کوئی عملی انقلاب نہیں اور نہ اسلامی اعتقادات پر اس کا کچھ مخالفانہ اثر ہے تو کیا اس دعویٰ کے تسلیم کرنے کیلئے کسی بڑے معجزہ یا کرامت کی حاجت ہے جس کا مانگنا رسالت کے دعویٰ میں عوام کا قدیم شیوہ ہے ایک مسلمان جسے تائید اسلام کیلئے خدائے تعالیٰ نے بھیجا۔ جس کے مقاصد یہ ہیں کہ تادین اسلام کی خوبیاں لوگوں پر ظاہر کرے اور آج کل کے فلسفی وغیرہ الزاموں سے اسلام کا پاک ہونا ثابت کر دیوے اور مسلمانوں کو اللہ اور رسول کی محبت کی طرف رجوع دلاوے کیا اس کا قبول کرنا ایک منصف مزاج اور خدا ترس آدمی پر کوئی مشکل امر ہے؟

مسیح موعود کا دعویٰ اگر اپنے ساتھ ایسے لازم رکھتا جن سے شریعت کے احکام اور عقائد پر کچھ مخالفانہ اثر پہنچتا تو بے شک ایک ہولناک بات تھی لیکن دیکھنا چاہیے کہ میں نے اس دعویٰ کے ساتھ کس اسلامی حقیقت کو منقلب کر دیا ہے۔ کون سے احکام اسلام میں سے ایک ذرہ بھی کم یا زیادہ کر دیا ہے۔ ہاں ایک پیشگوئی کے وہ معنی کئے گئے ہیں جو خدا تعالیٰ نے اپنے وقت پر مجھ پر کھولے ہیں اور قرآن کریم ان معنوں کی صحت کیلئے گواہ ہے اور احادیث صحیحہ بھی ان کی شہادت دیتی ہیں۔ پھر نہ معلوم کہ اس قدر کیوں شور و غوغا ہے!

ہاں طالب حق ایک سوال بھی اس جگہ کر سکتا ہے اور وہ یہ کہ مسیح موعود کا دعویٰ تسلیم کرنے کیلئے کون سے قرآن موجود ہیں کیونکہ کسی مدعی کی صداقت ماننے کیلئے قرآن تو چاہیے خصوصاً آج کل کے زمانہ میں جو کمزور فریب اور بددیانتی سے بھرا ہوا ہے اور دعاوی باطلہ کا بازار گرم ہے۔ اس سوال کے جواب میں مجھے یہ کہنا کافی ہے کہ مندرجہ ذیل امور طالب حق کیلئے بطور علامات اور قرائن کے ہیں۔ (۱) اوّل وہ پیشگوئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جو تواتر معنوی تک پہنچ گئی ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ خدا تعالیٰ نے وعدہ فرمایا ہے کہ ہر یک صدی کے سر پر وہ ایسے شخص کو مبعوث کرے گا جو دین کو پھر تازہ کر دے گا اور اس کی کمزوریوں کو دور کر کے پھر اپنی اصلی طاقت اور قوت پر اس کو لے آوے گا۔ اس پیشگوئی کی رو سے ضرور تھا کہ کوئی شخص اس چودھویں صدی پر بھی خدا تعالیٰ کی طرف سے مبعوث ہوتا اور موجودہ خرابیوں کی اصلاح کیلئے پیش قدمی دکھلاتا۔ سو یہ عاجز عین وقت پر مامور ہوا اس سے پہلے صد ہا اولیاء نے اپنے الہام سے گواہی دی تھی کہ چودھویں صدی کا مجدد مسیح موعود ہوگا اور احادیث صحیحہ نبویہ پکار پکار کر کہتی ہیں کہ تیرہویں صدی کے بعد ظہور مسیح ہے۔ پس کیا اس عاجز کا یہ دعویٰ اس وقت عین اپنے نخل اور اپنے وقت پر نہیں ہے۔ کیا یہ ممکن ہے کہ فرمودہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم خطا جاوے۔ میں نے اس بات کو ثابت کر دیا ہے کہ اگر فرض کیا جاوے کہ چودھویں صدی کے سر پر مسیح موعود پیدا نہیں ہوا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی کئی پیشگوئیاں خطا جاتی ہیں اور صد ہا بزرگوار صاحب الہام جھوٹے ٹھہرتے ہیں۔ (۲) اس بات کو بھی سوچنا چاہیے کہ جب علماء سے یہ سوال کیا جائے کہ چودھویں صدی کا مجدد ہونے کے لئے بجز اس احقر کے اور کس نے دعویٰ کیا ہے اور کس نے منجانب اللہ آنے کی خبر دی ہے اور ملہم ہونے اور مامور ہونے کا دعویٰ کیا ہے تو اس کے جواب میں وہ بالکل خاموش ہیں اور



﴿۳۴۱﴾

کسی شخص کو پیش نہیں کر سکتے جس نے ایسا دعویٰ کیا ہو اور یہ یاد رکھنا چاہیے کہ مسیح موعود ہونے کا دعویٰ ملہم من اللہ اور مجد من اللہ کے دعویٰ سے کچھ بڑا نہیں ہے۔ صاف ظاہر ہے کہ جس کو یہ رتبہ حاصل ہو کہ وہ خدا تعالیٰ کا ہم کلام ہو اس کا نام منجانب اللہ خواہ مثیل مسیح ہو اور خواہ مثیل موسیٰ ہو۔ یہ تمام نام اس کے حق میں جائز ہیں۔ مثیل ہونے میں کوئی اصلی فضیلت نہیں اصلی اور حقیقی فضیلت ملہم من اللہ اور کلیم اللہ ہونے میں ہے۔ پھر جس شخص کو مکالمہ الہیہ کی فضیلت حاصل ہوگئی اور کسی خدمت دین کیلئے مامور من اللہ ہو گیا تو اللہ جلّ شانہ وقت کے مناسب حال اس کا کوئی نام رکھ سکتا ہے۔ یہ نام رکھنا تو کوئی بڑی بات نہیں۔ اسلام میں موسیٰ، عیسیٰ، داؤد، سلیمان، یعقوب وغیرہ بہت سے نام نبیوں کے نام پر لوگ رکھ لیتے ہیں اس تقاول کی نیت سے کہ ان کے اخلاق انہیں حاصل ہو جائیں پھر اگر خدا تعالیٰ کسی کو اپنے مکالمہ کا شرف دیکر کسی موجودہ مصلحت کے موافق اس کا کوئی نام بھی رکھ دے تو اس میں کیا استبعاد ہے؟

اور اس زمانہ کے مجدد کا نام مسیح موعود رکھنا اس مصلحت پر مبنی معلوم ہوتا ہے کہ اس مجدد کا عظیم الشان کام عیسائیت کا غلبہ توڑنا اور ان کے حملوں کو دفع کرنا اور ان کے فلسفہ کو جو مخالف قرآن ہے دلائل قویہ کے ساتھ توڑنا اور ان پر اسلام کی حجت پوری کرنا ہے کیونکہ سب سے بڑی آفت اس زمانہ میں اسلام کیلئے جو بغیر تائید الہی دور نہیں ہو سکتی عیسائیوں کے فلسفیانہ حملے اور مذہبی نکتہ چینیوں ہیں جن کے دور کرنے کیلئے ضرورتاً کہ خدائے تعالیٰ کی طرف سے کوئی آوے اور جیسا کہ میرے پرکشفاً کھولا گیا ہے۔ حضرت مسیح کی روح ان افتراؤں کی وجہ سے جو ان پر اس زمانہ میں کئے گئے اپنے مثالی نزول کیلئے شدت جوش میں تھی اور خدا تعالیٰ سے درخواست کرتی تھی کہ اس وقت مثالی طور پر اس کا نزول ہو۔ سو خدائے تعالیٰ نے اس کے جوش کے موافق اس کی مثال کو دنیا میں بھیجا تا وہ وعدہ پورا ہو جو پہلے سے کیا گیا تھا۔

یہ ایک سرّ اسرار الہیہ میں سے ہے کہ جب کسی رسول یا نبی کی شریعت اس کے فوت ہونے کے بعد بگڑ جاتی ہے اور اس کی اصل تعلیموں اور ہدایتوں کو بدلا کر بے ہودہ اور بیجا باتیں اس کی طرف منسوب کی جاتی ہیں اور ناحق کا جھوٹ افتراء کر کے یہ دعویٰ کیا جاتا ہے کہ وہ تمام کفر اور بدکاری کی باتیں اس نبی نے ہی سکھائی تھیں تو اس نبی کے دل میں ان فسادوں اور تہمتوں کے دور کرنے کیلئے ایک اشد توجہ اور اعلیٰ درجہ کا جوش پیدا ہو جاتا ہے۔ تب اس نبی کی روحانیت تقاضا کرتی ہے کہ کوئی قائم مقام اس کا زمین پر پیدا ہو۔

﴿۳۴۲﴾

اب غور سے اس معرفت کے دقیقہ کو سنو کہ حضرت مسیح علیہ السلام کو دو مرتبہ یہ موقعہ پیش آیا کہ ان کی روحانیت نے قائم مقام طلب کیا اول جبکہ ان کے فوت ہونے پر چھ سو برس گذر گیا اور یہودیوں نے اس بات پر حد سے زیادہ اصرار کیا کہ وہ نعوذ باللہ مکار اور کاذب تھا اور اس کا ناجائز طور پر تولد تھا اور اسی لئے وہ مصلوب ہوا اور عیسائیوں نے اس بات پر غلو کیا کہ وہ خدا تھا اور خدا کا بیٹا تھا اور دنیا کو نجات دینے کیلئے اس نے صلیب پر جان دی۔ پس جب کہ مسیح علیہ السلام کی بابرکت شان میں نابکار یہودیوں نے نہایت خلاف تہذیب جرح کی اور بموجب توریت کی اس آیت کے جو کتاب استثنا میں ہے کہ جو شخص صلیب پر کھینچا جائے وہ لعنتی ہوتا ہے۔ نعوذ باللہ حضرت مسیح علیہ السلام کو لعنتی قرار دیا اور مفتی\* اور کاذب اور ناپاک پیدائش والا ٹھہرایا اور عیسائیوں نے ان کی مدح میں اطراء کر کے ان کو خدا ہی بنا دیا اور ان پر یہ تہمت لگائی کہ یہ تعلیم انہیں کی ہے تب بہ اعلام الہی مسیح کی روحانیت جوش میں آئی اور اس نے ان تمام الزاموں سے اپنی بریت چاہی اور خدا تعالیٰ سے اپنا قائم مقام چاہا تب ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم مبعوث ہوئے جن کی بعثت کی اغراض کثیرہ میں سے ایک یہ بھی غرض تھی کہ ان تمام بیجا الزاموں سے مسیح کا دامن پاک ثابت کریں اور اس کے حق میں صداقت کی گواہی دیں یہی وجہ ہے کہ خود مسیح نے یوحنا کی انجیل کے ۱۶ باب میں کہا ہے کہ میں تمہیں سچ کہتا ہوں کہ تمہارے لئے میرا جانا ہی فائدہ مند ہے کیونکہ اگر میں نہ جاؤں تو تسلی دینے والا (یعنی محمد صلی اللہ علیہ وسلم) تم پاس نہ آئے گا پھر اگر میں جاؤں تو اسے تم پاس بھیج دوں گا اور وہ آکر دنیا کو گناہ سے اور راستی سے اور عدالت سے تقصیر وار ٹھہرائے گا۔ گناہ سے اسلئے کہ وہ مجھ پر ایمان نہیں لائے۔ راستی سے اس لئے کہ میں اپنے باپ پاس جاتا ہوں اور تم مجھے پھر نہ دیکھو گے۔ عدالت سے اس لئے کہ اس جہان کے سردار پر حکم کیا گیا ہے۔ جب وہ روح حق آئے گی تو تمہیں ساری سچائی کی راہ بتا دے گی۔ وہ روح حق میری بزرگی کرے گی اسلئے کہ وہ میری چیزوں سے پائے گی۔ ۱۴۔ وہ تسلی دینے والا جسے باپ میرے نام سے بھیجے گا وہی تمہیں سب چیزیں سکھائے گا۔ لوقا ۱۴۔ میں تمہیں سچ کہتا ہوں کہ مجھ کو نہ دیکھو گے اس وقت تک کہ تم کہو گے مبارک ہے وہ جو خداوند کے نام پر (یعنی مسیح علیہ السلام کے نام پر) آتا ہے۔ ان آیات میں مسیح کا یہ فقرہ کہ میں اسے تم پاس بھیج دوں گا اس بات پر صاف دلالت کرتا ہے کہ مسیح کی روحانیت اس کے آنے کیلئے تقاضا کرے گی اور یہ فقرہ کہ باپ اس کو میرے نام سے بھیجے گا اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ وہ آنے والا مسیح کی تمام روحانیت پائے گا اور اپنے کمالات کی ایک شاخ کی رو سے وہ

\* سہو کتابت معلوم ہوتا ہے ”مفتی“ یا ”متنفسی“ ہونا چاہیے (ناشر) ☆ یوحنا باب ۱۴ آیت ۲۶۔ (ناشر)

\* سہو کتابت ہے ”لوقا باب ۱۳“ آیت ۳۵ ہونا چاہیے۔ (ناشر)

﴿۳۴۳﴾

مسیح ہوگا جیسا کہ ایک شاخ کی رو سے وہ موسیٰ ہے۔ بات یہ ہے کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم تمام انبیاء کے نام اپنے اندر جمع رکھتے ہیں کیونکہ وہ وجود پاک جامع کمالات متفرقہ ہے پس وہ موسیٰ بھی ہے اور عیسیٰ بھی اور آدم بھی اور ابراہیم بھی اور یوسف بھی اور یعقوب بھی۔ اسی کی طرف اللہ جلّ شانہ اشارہ فرماتا ہے۔ **فِيهِدُّهُمْ اَقْتَدِهٖ**<sup>۱</sup> یعنی اے رسول اللہ تو ان تمام ہدایات متفرقہ کو اپنے وجود میں جمع کر لے جو ہر ایک نبی خاص طور پر اپنے ساتھ رکھتا تھا۔ پس اس سے ثابت ہے کہ تمام انبیاء کی شانیں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات میں شامل تھیں اور درحقیقت محمدؐ کا نام صلی اللہ علیہ وسلم اسی کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ کیونکہ محمدؐ کے یہ معنی ہیں کہ بغایت تعریف کیا گیا اور غایت درجہ کی تعریف بھی متصور ہو سکتی ہے کہ جب انبیاء کے تمام کمالات متفرقہ اور صفات خاصہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم میں جمع ہوں چنانچہ قرآن کریم کی بہت سی آیتیں جن کا اس وقت لکھنا موجب طوالت ہے اسی پر دلالت کرتی بلکہ بصراحت بتلاتی ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات پاک باعتبار اپنی صفات اور کمالات کے مجموعہ انبیاء تھی اور ہر ایک نبی نے اپنے وجود کے ساتھ مناسبت پا کر یہی خیال کیا کہ میرے نام پر وہ آنے والا ہے اور قرآن کریم ایک جگہ فرماتا ہے کہ سب سے زیادہ ابراہیم سے مناسبت رکھنے والا یہ نبی ہے اور بخاری میں ایک حدیث ہے جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ میری مسیح سے بشدت مناسبت ہے اور اس کے وجود سے میرا وجود ملا ہوا ہے۔ پس اس حدیث میں حضرت مسیح کے اس فقرہ کی تصدیق ہے کہ وہ نبی میرے نام پر آئے گا۔ سو ایسا ہی ہوا کہ ہمارا مسیح صلی اللہ علیہ وسلم جب آیا تو اس نے مسیح ناصری کے نام تمام کاموں کو پورا کیا اور اس کی صداقت کیلئے گواہی دی اور ان تہمتوں سے اس کو بری قرار دیا جو یہود اور نصاریٰ نے اس پر لگائی تھیں اور مسیح کی روح کو خوشی پہنچائی۔ یہ مسیح ناصری کی روحانیت کا پہلا جوش تھا جو ہمارے سید ہمارے مسیح خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کے ظہور سے اپنی مراد کو پہنچا۔ فالحمد للہ۔

پھر دوسری مرتبہ مسیح کی روحانیت اس وقت جوش میں آئی کہ جب نصاریٰ میں دجالیت کی صفت اتم اور اکمل طور پر آگئی اور جیسا کہ لکھا ہے کہ دجال نبوت کا دعویٰ بھی کرے گا اور خدائی کا بھی۔ ایسا ہی انہوں نے کیا۔ نبوت کا دعویٰ اس طرح پر کیا کہ کلام الہی میں اپنی طرف سے وہ دخل دیئے وہ قواعد مرتب کئے اور وہ متنیخ ترمیم کی جو ایک نبی کا کام تھا جس حکم کو چاہا قائم کر دیا اور اپنی طرف سے عقائد نامے

اور عبادت کے طریق گھڑ لئے اور ایسی آزادی سے مداخلت بیجا کی کہ گویا ان باتوں کیلئے وحی الہی ان پر نازل ہوگئی سو الہی کتابوں میں اس قدر بیجا دخل دوسرے رنگ میں نبوت کا دعویٰ ہے۔ اور خدائی کا دعویٰ اس طرح پر کہ ان کے فلسفہ دانوں نے یہ ارادہ کیا کہ کسی طرح تمام کام خدائی کے ہمارے قبضہ میں آجائیں جیسا کہ ان کے خیالات اس ارادہ پر شاہد ہیں کہ وہ دن رات ان فکروں میں پڑے ہوئے ہیں کہ کسی طرح ہم ہی مینہ برسائیں اور نطفہ کو کسی آلہ میں ڈال کر اور رحم عورت میں پہنچا کر بچے بھی پیدا کر لیں اور ان کا عقیدہ ہے کہ خدا کی تقدیر کچھ چیز نہیں بلکہ ناکامی ہماری بوجہ غلطی تدبیر تقدیر ہو جاتی ہے اور جو کچھ دنیا میں خدا کی طرف منسوب کیا جاتا ہے وہ صرف اس وجہ سے ہے کہ پہلے زمانہ کے لوگوں کو ہر ایک چیز کے طبعی اسباب معلوم نہیں تھے اور اپنے تھک جانے کی حد انتہا کا نام خدا اور خدا کی تقدیر رکھا تھا۔ اب علل طبعیہ کا سلسلہ جب بنگلی لوگوں کو معلوم ہو جائے گا تو یہ خام خیالات خود بخود دور ہو جائیں گے۔ پس دیکھنا چاہیے کہ یورپ اور امریکہ کے فلاسفروں کے یہ اقوال خدائی کا دعویٰ ہے یا کچھ اور ہے۔ اسی وجہ سے ان فکروں میں پڑے ہوئے ہیں کہ کسی طرح مردے بھی زندہ ہو جائیں۔ اور امریکہ میں ایک گروہ عیسائی فلاسفروں کا انہی باتوں کا تجربہ کر رہا ہے اور مینہ برسائے کا کارخانہ تو شروع ہو گیا اور ان کا منشاء ہے کہ بجائے اس کے کہ لوگ مینہ کیلئے خدا تعالیٰ سے دعا کریں یا استسقاء کی نماز پڑھیں گورنمنٹ میں ایک عرضی دے دیں کہ فلاں کھیت میں مینہ برسایا جائے۔ اور یورپ میں یہ کوشش ہو رہی ہے کہ نطفہ رحم میں ٹھہرانے کیلئے کوئی کل پیدا ہوا اور نیز یہ بھی کہ جب چاہیں لڑکا پیدا کر لیں اور جب چاہیں لڑکی۔ اور ایک مرد کا نطفہ لیکر اور کسی بچہ پکاری میں رکھ کر کسی عورت کے رحم میں چڑھا دیں اور اس تدبیر سے اس کو حمل کر دیں۔ اب دیکھنا چاہیے کہ یہ خدائی پر قبضہ کرنے کی فکر ہے یا کچھ اور ہے۔ اور یہ جو حدیثوں میں آیا ہے کہ دجال اول نبوت کا دعویٰ کرے گا پھر خدائی کا۔ اگر اس کے یہ معنی لئے جائیں کہ چند روز نبوت کا دعویٰ کر کے پھر خدا بننے کا دعویٰ کرے گا تو یہ معنی صریح باطل ہیں کیونکہ جو شخص نبوت کا دعویٰ کرے گا اس دعویٰ میں ضرور ہے کہ وہ خدا تعالیٰ کی ہستی کا اقرار کرے اور نیز یہ بھی کہے کہ خدا تعالیٰ کی طرف سے میرے پر وحی نازل ہوتی ہے۔ اور نیز خلق اللہ کو وہ کلام سناوے جو اس پر خدا تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوا ہے اور ایک امت بناوے جو اس کو نبی سمجھتی اور اس کی کتاب کو کتاب اللہ جانتی ہے۔ اب سمجھنا چاہیے کہ ایسا دعویٰ کرنے والا اسی امت کے روبرو خدائی کا دعویٰ کیونکر کر سکتا ہے کیونکہ وہ لوگ کہہ سکتے ہیں کہ

﴿۳۴۵﴾

تو بڑا مفتری ہے پہلے تو خدائے تعالیٰ کا اقرار کرتا تھا اور خدا تعالیٰ کا کلام ہم کو سناتا تھا اور اب اس سے انکار ہے اور اب آپ خدا بنتا ہے۔ پھر جب اول دفعہ تیرے ہی اقرار سے تیرا جھوٹ ثابت ہو گیا تو دوسرا دعویٰ کیونکر سچا سمجھا جائے جس نے پہلے خدائے تعالیٰ کی ہستی کا اقرار کر لیا اور اپنے تئیں بندہ قرار دے دیا اور بہت سا الہام اپنا لوگوں میں شائع کر دیا کہ یہ خدا تعالیٰ کا کلام ہے وہ کیونکر ان تمام اقرا رات سے انحراف کر کے خدا ٹھہر سکتا ہے اور ایسے کذاب کو کون قبول کر سکتا ہے۔ سو یہ معنی جو ہمارے علماء لیتے ہیں بالکل فاسد ہیں۔ صحیح معنی یہی ہیں کہ نبوت کے دعویٰ سے مراد دخل در امور نبوت اور خدائی کے دعویٰ سے مراد دخل در امور خدائی ہے جیسا کہ آج کل عیسائیوں سے یہ حرکات ظہور میں آرہی ہیں۔ ایک فرقہ ان میں سے انجیل کو ایسا توڑ مروڑ رہا ہے کہ گویا وہ نبی ہے اور اس پر آیتیں نازل ہو رہی ہیں۔ اور ایک فرقہ خدائی کے کاموں میں اس قدر دخل دے رہا ہے کہ گویا وہ خدائی کو اپنے قبضہ میں کرنا چاہتا ہے۔

غرض یہ دجالیت عیسائیوں کی اس زمانہ میں کمال درجہ تک پہنچ گئی ہے اور اس کے قائم کرنے کیلئے پانی کی طرح انہوں نے اپنے مالوں کو بہا دیا ہے اور کروڑ ہا مخلوقات پر بد اثر ڈالا ہے۔ تقریر سے تحریر سے مال سے عورتوں سے گانے سے بجانے سے تماشے دکھلانے سے ڈاکٹر کھلانے سے۔ غرض ہر ایک پہلو سے ہر ایک طریق سے ہر ایک پیرایہ سے ہر ایک ملک پر انہوں نے اثر ڈالا ہے۔ چنانچہ چھ کروڑ تک ایسی کتاب تالیف ہو چکی ہے جس میں یہ غرض ہے کہ دنیا میں ناپاک طریق عیسیٰ پرستی کا پھیل جائے پس اس زمانہ میں دوسری مرتبہ حضرت مسیح کی روحانیت کو جوش آیا اور انہوں نے دوبارہ مثالی طور پر دنیا میں اپنا نزول چاہا اور جب ان میں مثالی نزول کے لئے اشد درجہ کی توجہ اور خواہش پیدا ہوئی تو خدا تعالیٰ نے اس خواہش کے موافق دجال موجودہ کے نابود کرنے کے لئے ایسا شخص بھیج دیا جو ان کی روحانیت کا نمونہ تھا وہ نمونہ مسیح علیہ السلام کا روپ بن کر مسیح موعود کہلایا کیونکہ حقیقت عیسویہ کا اس میں حلول تھا یعنی حقیقت عیسویہ اس سے متحد ہو گئی تھی اور مسیح کی روحانیت کے تقاضا سے وہ پیدا ہوا تھا۔ پس حقیقت عیسویہ اس میں ایسی منعکس ہو گئی جیسا کہ آئینہ میں اشکال اور چونکہ وہ نمونہ حضرت مسیح کی روحانیت کے تقاضا سے ظہور پذیر ہوا تھا اس لئے وہ عیسیٰ کے نام سے موسوم کیا گیا کیونکہ حضرت عیسیٰ کی روحانیت نے قادر مطلق عز اسمہ سے بوجہ اپنے جوش کے اپنی ایک شبیہ چاہی اور چاہا کہ حقیقت عیسویہ اس شبیہ میں رکھی جائے تا اس شبیہ کا نزول

ہو۔ پس ایسا ہی ہو گیا۔ اس تقریر میں اس وہم کا بھی جواب ہے کہ نزول کیلئے مسیح کو کیوں مخصوص کیا گیا یہ کیوں نہ کہا گیا کہ موسیٰ نازل ہوگا، یا ابراہیم نازل ہوگا، یا داؤد نازل ہوگا کیونکہ اس جگہ صاف طور پر کھل گیا کہ موجودہ فتنوں کے لحاظ سے مسیح کا نازل ہونا ہی ضروری تھا کیونکہ مسیح کی ہی قوم بگڑی تھی اور مسیح کی قوم میں ہی دجالیت پھیلی تھی۔ اس لئے مسیح کی روحانیت کو ہی جوش آنالائق تھا یہ وہ دقیق معرفت ہے کہ جو کشف کے ذریعہ سے اس عاجز پر کھلی ہے اور یہ بھی کھلا کہ یوں مقدر ہے کہ ایک زمانہ کے گزرنے کے بعد کہ خیر اور صلاح اور غلبہ تو حید کا زمانہ ہوگا پھر دنیا میں فساد اور شرک اور ظلم عود کرے گا اور بعض بعض کو کٹر کی طرح کھائیں گے اور جاہلیت غلبہ کرے گی اور دوبارہ مسیح کی پرستش شروع ہو جائے گی اور مخلوق کو خدا بنانے کی جہالت بڑے زور سے پھیلے گی اور یہ سب فساد عیسائی مذہب سے اس آخری زمانہ کے آخری حصہ میں دنیا میں پھیلیں گے۔ تب پھر مسیح کی روحانیت سخت جوش میں آ کر جلالی طور پر اپنا نزول چاہے گی۔ تب ایک قہری شبیہ میں اس کا نزول ہو کر اس زمانہ کا خاتمہ ہو جائے گا تب آخر ہوگا اور دنیا کی صف لپیٹ دی جائے گی۔ اس سے معلوم ہوا کہ مسیح کی امت کی نالائق کرتوتوں کی وجہ سے مسیح کی روحانیت کیلئے یہی مقدر تھا کہ تین مرتبہ دنیا میں نازل ہو۔

اس جگہ یہ نکتہ بھی یاد رکھنے کے لائق ہے کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی روحانیت بھی اسلام کے اندرونی مفاسد کے غلبہ کے وقت ہمیشہ ظہور فرماتی رہتی ہے اور حقیقت محمدیہ کا حلول ہمیشہ کسی کامل متبع میں ہو کر جلوہ گر ہوتا ہے اور جو احادیث میں آیا ہے کہ مہدی پیدا ہوگا اور اس کا نام میرا ہی نام ہوگا اور اس کا خلق میرا ہی خلق ہوگا۔ اگر یہ حدیثیں صحیح ہیں تو یہ اسی نزول روحانیت کی طرف اشارہ ہے لیکن وہ نزول کسی خاص فرد میں محدود نہیں۔ صدہا ایسے لوگ گزرے ہیں کہ جن میں حقیقت محمدیہ متحقق تھی اور عند اللہ ظلی طور پر ان کا نام محمد یا احمد تھا لیکن چونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی امت مرحومہ ان فسادوں سے بفضلہ تعالیٰ محفوظ رہی ہے جو حضرت عیسیٰ کی امت کو پیش آئے اور آج تک ہزار ہا صلحاء اور اقیاء اس امت میں موجود ہیں کہ جو فتنہ دنیا کی طرف پشت دیکر بیٹھے ہوئے ہیں پنج وقت تو حید کی اذان کی مساجد میں ایسی گونج پڑتی ہے کہ آسمان تک محمدی تو حید کی شعاں پہنچتی ہیں پھر کون موقع تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی روحانیت کو ایسا جوش آتا جیسا کہ حضرت مسیح کی روح میں عیسائیوں کے دلا زار و عظوں اور نفرتی کاموں اور مشرکانہ تعلیموں اور نبوت میں بیجا دخلوں اور خدائے تعالیٰ کی ہمسری کرنے نے پیدا کر دیا۔ اس زمانہ میں یہ جوش حضرت موسیٰ کی روح کو بھی اپنی امت کے لئے نہیں آ سکتا تھا کیونکہ وہ تو نابود ہو گئی

﴿۳۴۷﴾

اور اب صفحہ دنیا میں ذریت ان کی بجز چند لاکھ کے باقی نہیں اور وہ بھی ضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ ۚ کے مصداق اور اپنی دنیا داری کے خیالات میں غرق اور نظروں سے گری ہوئے ہیں لیکن عیسائی قوم اس زمانہ میں چالیس کروڑ سے کچھ زیادہ ہے اور بڑے زور سے اپنے دجالی خیالات کو پھیلا رہی ہے اور صد ہا پیرایوں میں اپنے شیطانی منصوبوں کو دلوں میں جاگزین کر رہی ہے بعض واعظوں کے رنگ میں پھرتے ہیں بعض گویے بن کر گیت گاتے ہیں بعض شاعر بن کر تثلیث کے متعلق غزلیں سناتے ہیں بعض جوگی بن کر اپنے خیالات کو شائع کرتے پھرتے ہیں۔ بعض نے یہی خدمت لی ہے کہ دنیا کی تمام زبانوں میں اپنی حرف انجیل کا ترجمہ کر کے اور ایسا ہی دوسری کتابیں اسلام کے مقابل پر ہر ایک زبان میں لکھ کر تقسیم کرتے پھرتے ہیں بعض تھینکس کے پیروی میں اسلام کی بُری تصویر لوگوں کے دلوں میں جماتے ہیں اور ان کاموں میں کروڑ ہا روپیہ ان کا خرچ ہوتا ہے اور بعض ایک فوج بنا کر اور کئی فوج اس کا نام رکھ کر ملک بہ ملک پھرتے ہیں اور ایسا ہی اور اور کارروائیوں نے بھی جو ان کے مرد بھی کرتے ہیں اور ان کی عورتیں بھی کروڑ ہا بندگان خدا کو نقصان پہنچایا ہے اور بات انتہا تک پہنچ گئی ہے اس لئے ضرور تھا کہ اس زمانہ میں حضرت مسیح کی روحانیت جوش میں آتی اور اپنی شبیہ کے نزول کیلئے جو اس کی حقیقت سے متحد ہوتا قضا کرتی سو اس عاجز کے صدق کی شناخت کیلئے یہ ایک بڑی علامت ہے مگر ان کیلئے جو سمجھتے ہیں۔ اسلام کے صوفی جو قبروں سے فیض طلب کرنے کے عادی ہیں اور اس بات کے بھی قائل ہیں کہ ایک فوت شدہ نبی یا ولی کی روحانیت کبھی ایک زندہ مرد خدا سے متحد ہو جاتی ہے جس کو کہتے ہیں فلاں ولی موسیٰ کے قدم پر ہے اور فلاں ابراہیم کے قدم پر یا محمدی المشرّب اور ابراہیمی المشرّب نام رکھتے ہیں وہ ضرور اس دقیقہ معرفت کی طرف توجہ کریں۔

(۳) تیسری علامت اس عاجز کے صدق کی یہ ہے کہ بعض اہل اللہ نے اس عاجز سے بہت سے سال پہلے اس عاجز کے آنے کی خبر دی ہے یہاں تک کہ نام اور سکونت اور عمر کا حال بتصریح بتلایا ہے جیسا کہ نشان آسمانی میں لکھ چکا ہوں۔

(۴) چوتھی علامت اس عاجز کے صدق کی یہ ہے کہ اس عاجز نے بارہ ہزار کے قریب خط اور اشتہار الہامی برکات کے مقابلہ کیلئے مذاہب غیر کی طرف روانہ کئے بالخصوص پادریوں میں سے شاید ایک بھی نامی پادری یورپ اور امریکہ اور ہندوستان میں باقی نہیں رہا ہوگا جس کی طرف خط رجسٹری کر کے نہ بھیجا ہو مگر سب پر حق کا رعب چھا گیا۔ اب جو ہماری قوم کے ملا مولوی لوگ

اس دعوت میں نکتہ چینی کرتے ہیں درحقیقت یہ ان کی دروغ گوئی اور نجاست خواری ہے مجھے یہ قطعی طور پر بشارت دی گئی ہے کہ اگر کوئی مخالف دین میرے سامنے مقابلہ کیلئے آئے گا تو میں اس پر غالب ہوں گا اور وہ ذلیل ہوگا۔ پھر یہ لوگ جو مسلمان کہلاتے ہیں اور میری نسبت شک رکھتے ہیں کیوں اس زمانہ کے کسی پادری سے میرا مقابلہ نہیں کراتے۔ کسی پادری یا پنڈت کو کہہ دیں کہ یہ شخص درحقیقت مفتری ہے اس کے ساتھ مقابلہ کرنے میں کچھ نقصان نہیں ہم ذمہ دار ہیں پھر خدا تعالیٰ خود فیصلہ کر دے گا۔ میں اس بات پر راضی ہوں کہ جس قدر دنیا کی جائیداد یعنی اراضی وغیرہ بطور وراثت میرے قبضہ میں آئی ہے بحالت دروغ گو نکلنے کے وہ سب اس پادری یا پنڈت کو دے دوں گا۔ اگر وہ دروغ گو نکلا تو بجز اس کے اسلام لانے کے میں اس سے کچھ نہیں مانگتا یہ بات میں نے اپنے جی میں جزاً مٹھرائی ہے اور تہ دل سے بیان کی ہے اور اللہ جلّ شانہ کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ میں اس مقابلہ کیلئے طیار ہوں اور اشتہار دینے کیلئے مستعد بلکہ میں نے توبارہ ہزار اشتہار شائع کر دیا ہے بلکہ میں بلاتا بلاتا تھک گیا۔ کوئی پنڈت پادری نیک نیتی سے سامنے نہیں آیا میری سچائی کیلئے اس سے بڑھ کر اور کیا دلیل ہو سکتی ہے کہ میں اس مقابلہ کیلئے ہر وقت حاضر ہوں اور اگر کوئی مقابلہ پر کچھ نشان دکھلانے کا دعویٰ نہ کرے تو ایسا پنڈت یا پادری صرف اخبار کے ذریعہ سے یہ شائع کر دے کہ میں صرف یک طرفہ کوئی امر خارق عادت دیکھنے کو طیار ہوں اور اگر امر خارق عادت ظاہر ہو جائے اور میں اس کا مقابلہ نہ کر سکوں تو فی الفور اسلام قبول کروں گا تو یہ تجویز بھی مجھے منظور ہے۔ کوئی مسلمانوں میں سے ہمت کرے اور جس شخص کو کافر بے دین کہتے ہیں اور دجال نام رکھتے ہیں بمقابل کسی پادری کے اس کا امتحان کر لیں اور آپ صرف تماشا دیکھیں۔

(۵) پانچویں علامت اس عاجز کے صدق کی یہ ہے کہ مجھے اطلاع دی گئی ہے کہ میں ان مسلمانوں پر بھی اپنے کشفی اور الہامی علوم میں غالب ہوں ان کے ملہموں کو چاہیے کہ میرے مقابل پر آویں پھر اگر تائید الہی میں اور فیض سماوی میں اور آسمانی نشانوں میں مجھ پر غالب ہو جائیں تو جس کا رد سے چاہیں مجھ کو ذبح کر دیں مجھے منظور ہے اور اگر مقابلہ کی طاقت نہ ہو تو کفر کے فتوے دینے والے جو الہاماً میرے مخاطب ہیں یعنی جن کو مخاطب ہونے کیلئے الہام الہی مجھ کو ہو گیا ہے پہلے لکھ دیں اور شائع کر دیں کہ اگر کوئی خارق عادت امر دیکھیں تو بلا چون و چرا دعویٰ کو منظور کر لیں میں اس کام کیلئے بھی حاضر ہوں اور میرا خداوند کریم میرے ساتھ ہے لیکن مجھے یہ حکم ہے کہ میں ایسا مقابلہ صرف ائمۃ الکفر سے کروں انہیں سے مباہلہ کروں اور انہیں سے اگر وہ چاہیں یہ مقابلہ کروں مگر یاد رکھنا چاہیے کہ وہ ہرگز مقابلہ نہیں کریں گے کیونکہ حقانیت



﴿۳۴۹﴾

کے اُن کے دلوں پر رعب ہیں اور وہ اپنے ظلم اور زیادتی کو خوب جانتے ہیں وہ ہرگز مباہلہ بھی نہیں کریں گے مگر میری طرف سے عنقریب کتاب دافع الوسوس میں ان کے نام اشتہار جاری ہو جائیں گے۔

رہے احاد الناس کہ جو امام اور فضلاء علم کے نہیں ہیں اور نہ ان کا فتویٰ ہے ان کیلئے مجھے یہ حکم ہے کہ اگر وہ خوارق دیکھنا چاہتے ہیں تو صحبت میں رہیں خدائے تعالیٰ غنی بے نیاز ہے جب تک کسی میں تذلل اور انکسار نہیں دیکھتا اس کی طرف توجہ نہیں فرماتا۔ لیکن وہ اس عاجز کو ضائع نہیں کرے گا اور اپنی حجت دنیا پر پوری کر دے گا اور کچھ زیادہ دیر نہیں ہوگی کہ وہ اپنے نشان دکھاوے گا لیکن مبارک وہ جو نشانوں سے پہلے قبول کر گئے وہ خدائے تعالیٰ کے پیارے بندے ہیں اور وہ صادق ہیں جن میں دغا نہیں۔ نشانوں کے مانگنے والے حسرت سے اپنے ہاتھوں کو کاٹیں گے کہ ہم کو رضائے الہی اور اس کی خوشنودی حاصل نہ ہوئی جو ان بزرگ لوگوں کو ہوئی جنہوں نے قرآن سے قبول کیا اور کوئی نشان نہیں مانگا۔

سو یہ بات یاد رکھنے کے لائق ہے کہ خدائے تعالیٰ اپنے اس سلسلہ کو بے ثبوت نہیں چھوڑے گا۔ وہ خود فرماتا ہے جو براہین احمدیہ میں درج ہے ”کہ دنیا میں ایک نذیر آیا پر دنیا نے اس کو قبول نہ کیا لیکن خدا اسے قبول کرے گا اور بڑے زور آور حملوں سے اس کی سچائی ظاہر کرے گا۔“ جن لوگوں نے انکار کیا اور جو انکار کیلئے مستعد ہیں ان کیلئے ذلت اور خواری مقدر ہے۔ انہوں نے یہ بھی نہ سوچا کہ اگر یہ انسان کا افترا ہوتا تو کب کا ضائع ہو جاتا کیونکہ خدا تعالیٰ مفستری کا ایسا دشمن ہے کہ دنیا میں ایسا کسی کا دشمن نہیں وہ بیوقوف یہ بھی خیال نہیں کرتے کہ کیا یہ استقامت اور جرأت کسی کذاب میں ہو سکتی ہے۔ وہ نادان یہ بھی نہیں جانتے کہ جو شخص ایک غیبی پناہ سے بول رہا ہے وہی اس بات سے مخصوص ہے کہ اس کے کلام میں شوکت اور ہیبت ہو۔ اور یہ اسی کا جگر اور دل ہوتا ہے کہ ایک فرد تمام جہان کا مقابلہ کرنے کیلئے طیار ہو جائے۔ یقیناً منتظر رہو کہ وہ دن آتے ہیں بلکہ نزدیک ہیں کہ دشمن روسیہ ہوگا اور دوست نہایت ہی بشاش ہوں گے۔ کون ہے دوست؟ وہی جس نے نشان دیکھنے سے پہلے مجھے قبول کیا اور جس نے اپنی جان اور مال اور عزت کو ایسا فدا کر دیا ہے کہ گویا اس نے ہزار ہا نشان دیکھ لئے ہیں۔ سو یہی میری جماعت ہے اور میرے ہیں جنہوں نے مجھے اکیلا پایا اور میری مدد کی۔ اور مجھے غمگین دیکھا اور میرے غم خوار ہوئے۔ اور ناشناسا ہو کر پھر آشناؤں کا سادب بجالائے خدا تعالیٰ کی اُن پر رحمت ہو۔ اگر نشانوں کے دیکھنے کے بعد کوئی کھلی صداقت کو مان لے گا تو مجھے کیا اور اس کو اجر کیا اور حضرت عزت میں اس کی عزت کیا۔ مجھے درحقیقت انہوں نے ہی قبول کیا ہے جنہوں نے دقیق نظر سے مجھ کو دیکھا اور فراست سے میری

باتوں کو وزن کیا اور میرے حالات کو جانچا اور میرے کلام کو سنا اور اس میں غور کی تب اسی قدر قرآن سے خدا تعالیٰ نے ان کے سینوں کو کھول دیا اور میرے ساتھ ہو گئے۔ میرے ساتھ وہی ہے جو میری مرضی کیلئے اپنی مرضی کو چھوڑتا ہے اور اپنے نفس کے ترک اور اخذ کیلئے مجھے حکم بناتا ہے اور میری راہ پر چلتا ہے اور اطاعت میں فانی ہے اور انسانیت کی جلد سے باہر آ گیا ہے۔ مجھے آہ کھینچ کر یہ کہنا پڑتا ہے کہ کھلے نشانوں کے طالب وہ تحسین کے لائق خطاب اور عزت کے لائق مرتبے میرے خداوند کی جناب میں نہیں پاسکتے جو ان راستبازوں کو ملیں گے جنہوں نے چھپے ہوئے بھید کو پہچان لیا اور جو اللہ جلّ شانہ کی چادر کے تحت میں ایک چھپا ہوا بندہ تھا اس کی خوشبو ان کو آ گئی۔ انسان کا اس میں کیا کمال ہے کہ مثلاً ایک شہزادہ کو اپنی فوج اور جاہ و جلال میں دیکھ کر پھر اس کو سلام کرے۔ با کمال وہ آدمی ہے جو گداؤں کے پیرایہ میں اس کو پاوے اور شناخت کر لیوے۔ مگر میرے اختیار میں نہیں کہ یہ زیر کی کسی کو دوں۔ ایک ہی ہے جو دیتا ہے وہ جس کو عزیز رکھتا ہے ایمانی فراست اس کو عطا کرتا ہے انہیں باتوں سے ہدایت پانے والے ہدایت پاتے ہیں اور یہی باتیں ان کیلئے جن کے دلوں میں کجی ہے زیادہ تر کجی کا موجب ہو جاتی ہیں۔ اب میں جانتا ہوں کہ نشانوں کے بارے میں میں بہت کچھ لکھ چکا ہوں اور خدا تعالیٰ جانتا ہے کہ یہ بات صحیح اور راست ہے کہ اب تک تین ہزار کے قریب یا کچھ زیادہ وہ امور میرے لئے خدا تعالیٰ سے صادر ہوئے ہیں جو انسانی طاقتوں سے بالاتر ہیں اور آئندہ ان کا دروازہ بند نہیں۔ ان نشانوں کیلئے ادنیٰ ادنیٰ میعادوں کا ذکر کرنا یہ ادب سے دور ہے خدا تعالیٰ غنی بے نیاز ہے جب مکہ کے کافر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھتے تھے کہ نشان کب ظاہر ہوں گے تو خدا تعالیٰ نے کبھی یہ جواب نہ دیا کہ فلاں تاریخ نشان ظاہر ہوں گے کیونکہ یہ سوال ہی بے ادبی سے پڑتا اور گستاخی سے بھرا ہوا تھا انسان اس نابکار اور بے بنیاد دنیا کیلئے سالہا سال انتظاروں میں وقت خرچ کر دیتا ہے۔ ایک امتحان دینے میں کئی برسوں سے تیاری کرتا ہے وہ عمارتیں شروع کر دیتا ہے جو برسوں میں ختم ہوں وہ پودے باغ میں لگاتا ہے جن کا پھل کھانے کیلئے ایک دور زمانہ تک انتظار کرنا ضروری ہے پھر خدا تعالیٰ کی راہ میں کیوں جلدی کرتا ہے اس کا باعث بجز اس کے اور کچھ نہیں کہ دین کو ایک کھیل سمجھ رکھا ہے انسان خدا تعالیٰ سے نشان طلب کرتا ہے اور اپنے دل میں مقرر نہیں کرتا کہ نشان دیکھنے کے بعد اس کی راہ میں کوئی جانفشانی کروں گا اور کس قدر دنیا کو چھوڑ دوں گا اور کہاں تک خدا تعالیٰ کے مامور بندہ کے پیچھے ہو چلوں گا بلکہ غافل انسان ایک تماشا کی طرح نشان کو سمجھتا ہے حواریوں نے حضرت مسیح سے نشان مانگا تھا کہ ہمارے لئے

﴿۳۵۱﴾

مائدہ اترے تا بعض شبہات ہمارے جو آپ کی نسبت ہیں دور ہو جائیں۔ پس اللہ جلّ شانہ قرآن کریم میں حکایتاً حضرت عیسیٰ کو فرماتا ہے کہ ان کو کہہ دے کہ میں اس نشان کو ظاہر کروں گا لیکن پھر اگر کوئی شخص مجھ کو ایسا نہیں مانے گا کہ جو حق ماننے کا ہے تو میں اس پر وہ عذاب نازل کروں گا جو آج تک کسی پر نہیں کیا ہوگا تب حواری اس بات کو سن کر نشان مانگنے سے تائب ہو گئے۔ خدا تعالیٰ فرماتا ہے کہ جس قوم پر ہم نے عذاب نازل کیا ہے نشان دکھلانے کے بعد کیا ہے اور قرآن کریم میں کئی جگہ فرماتا ہے کہ نشان نازل ہونا عذاب نازل ہونے کی تمہید ہے وجہ یہ کہ جو شخص نشان مانگتا ہے اس پر فرض ہو جاتا ہے کہ نشان دیکھنے کے بعد یلکھت حبّ دنیا سے دست بردار ہو جائے اور فقیرانہ دلق پہن لے اور خدا تعالیٰ کی عظمت اور ہیبت دیکھ کر اس کا حق ادا کرے لیکن چونکہ غافل انسان اس درجہ کی فرمانبرداری کر نہیں سکتا اس لئے شرطی طور پر نشان دیکھنا اس کے حق میں وبال ہو جاتا ہے کیونکہ نشان کے بعد خدائے تعالیٰ کی حجت اس پر پوری ہو جاتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اگر پھر بھی کامل اطاعت کے بجالانے میں کچھ کسر رکھے تو غضب الہی اس پر مستولی ہوتا ہے اور اس کو نابود کر دیتا ہے۔

تیسرا سوال آپ کا استخارہ کے لئے ہے جو درحقیقت استخبارہ ہے۔ پس آپ پر واضح ہو کہ جو مشکلات آپ نے تحریر فرمائی ہیں درحقیقت استخارہ میں ایسی مشکلات نہیں ہیں میری مراد میری تحریر میں صرف اس قدر ہے کہ استخارہ ایسی حالت میں ہو کہ جب جذبات محبت اور جذبات عداوت کسی تحریک کی وجہ سے جوش میں نہ ہوں۔ مثلاً ایک شخص کسی شخص سے عداوت رکھتا ہے اور غصہ اور عداوت کے اشتعال میں سو گیا ہے۔ تب وہ شخص جو اس کا دشمن ہے اس کو خواب میں کتے یا سؤر کی شکل میں نظر آیا ہے یا کسی اور درندہ کی شکل میں دکھائی دیا ہے تو وہ خیال کرتا ہے کہ شاید درحقیقت یہ شخص عند اللہ کتا یا سؤر ہی ہے لیکن یہ خیال اس کا غلط ہے کیونکہ جوش عداوت میں جب دشمن خواب میں نظر آوے تو اکثر درندوں کی شکل میں یا سانپ کی شکل میں نظر آتا ہے اس سے یہ نتیجہ نکالنا کہ درحقیقت وہ بد آدمی ہے کہ جو ایسی شکل میں ظاہر ہوا ایک غلطی ہے۔ بلکہ چونکہ دیکھنے والے کی طبیعت اور خیال میں وہ درندوں کی طرح تھا اس لئے خواب میں درندہ ہو کر اس کو دکھائی دیا۔ سو میرا مطلب یہ ہے کہ خواب دیکھنے والا جذبات نفس سے خالی ہو اور ایک آرام یافتہ اور سراسر روجت دل سے محض اظہار حق کی غرض سے استخارہ کرے۔ میں یہ عہد نہیں کر سکتا کہ ہر ایک شخص کو ہر ایک حالت نیک یا بد میں ضرور خواب آجائے گی لیکن آپ کی نسبت میں کہتا ہوں کہ اگر آپ چالیس روز تک روجت ہو کر بشرائط

﴿۳۵۲﴾

مندرجہ نشان آسانی استخارہ کریں تو میں آپ کے لئے دعا کروں گا۔ کیا خوب ہو کہ یہ استخارہ میرے روبرو ہو تا میری توجہ زیادہ ہو۔ آپ پر کچھ ہی مشکل نہیں لوگ معمولی اور نفلی طور پر حج کرنے کو بھی جاتے ہیں مگر اس جگہ نفلی حج سے ثواب زیادہ ہے اور غافل رہنے میں نقصان اور خطر کیونکہ سلسلہ آسانی ہے اور حکم ربانی۔

سچی خواب اپنی سچائی کے آثار آپ ظاہر کر دیتی ہے وہ دل پر ایک نور کا اثر ڈالتی ہے اور میخ آہنی کی طرح اندر کھج جاتی ہے اور دل اس کو قبول کر لیتا ہے اور اس کی نورانیت اور ہیبت بال بال پر طاری ہو جاتی ہے۔ میں آپ سے عہد کرتا ہوں کہ اگر آپ میرے روبرو اور میری ہدایت اور تعلیم کے موافق اس کام میں مشغول ہوں تو میں آپ کے لئے بہت کوشش کروں گا کیونکہ میرا خیال آپ کی نسبت بہت نیک ہے اور خدا تعالیٰ سے چاہتا ہوں کہ آپ کو ضائع نہ کرے اور رشد اور سعادت میں ترقی دے۔ اب میں نے آپ کا وقت بہت لے لیا ختم کرتا ہوں والسلام علی من اتبع الهدی۔

آپ کا مرکز خط پڑھ کر ایک بات کچھ زیادہ تفصیل کی محتاج معلوم ہوئی اور وہ یہ ہے کہ استخارہ کے لئے ایسی دعا کی جائے کہ ہر ایک شخص کا استخارہ شیطان کے دخل سے محفوظ ہو۔ عزیز من یہ بات خدا تعالیٰ کے قانون قدرت کے برخلاف ہے کہ وہ شیاطین کو ان کے موضع مناسب سے معطل کر دیوے۔ اللہ جل شانہ

قرآن کریم میں فرماتا ہے وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّیَ الْفَیْطُنُ فِیْ أَمْنِیَّتِهِ فَنَسَخَ اللَّهُ مَا یُلْقِیَ الشَّیْطَانُ ثُمَّ یُحْکِمُ اللَّهُ آیَتَهُ وَاللَّهُ عَلِیْمٌ حَکِیْمٌ۔<sup>۱</sup> یعنی ہم نے کوئی ایسا رسول اور نبی نہیں بھیجا کہ اس کی یہ حالت نہ ہو کہ جب وہ کوئی تمنا کرے یعنی اپنے نفس کے جوش سے کسی بات کو چاہے تو شیطان اس کی خواہش میں کچھ نہ ملاوے یعنی جب کوئی رسول یا کوئی نبی اپنے نفس کے جوش سے کسی بات کو چاہتا ہے تو شیطان اس میں بھی دخل دیتا ہے تب وحی متلو جو شوکت اور ہیبت اور روشنی تام رکھتی ہے اس دخل کو اٹھا دیتی ہے اور منشاء الہی کو مصفا کر کے دکھلا دیتی ہے۔ یہ اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ نبی کے دل میں جو خیالات اٹھتے ہیں اور جو کچھ خواطر اس کے نفس میں پیدا ہوتی ہیں درحقیقت وہ تمام وحی ہوتی ہیں جیسا کہ قرآن کریم اس پر شاہد ہے۔ وَمَا یُطْلَقُ عَنِ الْهَوَیْ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْیٌ یُّوحَیٰ۔<sup>۲</sup> لیکن قرآن کریم کی وحی دوسری وحی سے جو صرف معانی منجانب اللہ ہوتی ہیں تمیز کلی رکھتی ہے اور نبی کے اپنے تمام اقوال وحی غیر متلو میں داخل ہوتے ہیں کیونکہ روح القدس کی برکت اور چمک ہمیشہ نبی کے شامل حال رہتی ہے اور ہر ایک بات اس کی برکت سے بھری ہوئی ہوتی ہے اور وہ برکت روح القدس سے اس کلام میں رکھی جاتی ہے لہذا ہر ایک

﴿۳۵۳﴾

بات نبی کی جو نبی کی توجہ تام سے اور اس کے خیال کی پوری مصروفیت سے اس کے منہ سے نکلتی ہے وہ بلاشبہ وحی ہوتی ہے تمام احادیث اسی درجہ کی وحی میں داخل ہیں جن کو غیر متلو وحی کہتے ہیں۔ اب اللہ جل شانہ آیت موصوفہ مدوحہ میں فرماتا ہے کہ اس ادنیٰ درجہ کی وحی میں جو حدیث کہلاتی ہے بعض صورتوں میں شیطان کا دخل بھی ہو جاتا ہے اور وہ اس وقت کہ جب نبی کا نفس ایک بات کیلئے تمنا کرتا ہے تو اس کا اجتہاد غلطی کر جاتا ہے اور نبی کی اجتہادی غلطی بھی درحقیقت وحی کی غلطی ہے کیونکہ نبی تو کسی حالت میں وحی سے خالی نہیں ہوتا وہ اپنے نفس سے کھویا جاتا ہے اور خدائے تعالیٰ کے ہاتھ میں ایک آلہ کی طرح ہوتا ہے پس چونکہ ہر ایک بات جو اس کے منہ سے نکلتی ہے وحی ہے۔ اس لئے جب اس کے اجتہاد میں غلطی ہوگئی تو وحی کی غلطی کہلائے گی نہ اجتہاد کی غلطی۔ اب خدائے تعالیٰ اسی کا جواب قرآن کریم میں فرماتا ہے کہ کبھی نبی کی اس قسم کی وحی جس کو دوسرے لفظوں میں اجتہاد بھی کہتے ہیں مس شیطانی سے مخلوط ہو جاتی ہے اور یہ اس وقت ہوتا ہے کہ جب نبی کوئی تمنا کرتا ہے کہ یوں ہو جائے تب ایسا ہی خیال اس کے دل میں گزرتا ہے جس پر نبی مستقل رائے قائم کرنے کیلئے ارادہ کر لیتا ہے تب فی الفور وحی اکبر جو کلام الہی اور وحی متلو اور ہمیں ہے نبی کو اس غلطی پر متنبہ کر دیتی ہے اور وحی متلو شیطان کے دخل سے بکلی منزہ ہوتی ہے کیونکہ وہ ایک سخت ہیبت اور شوکت اور روشنی اپنے اندر رکھتی ہے اور قول ثقیل اور شدید النزول بھی ہے اور اس کی تیز شعاعیں شیطان کو جلاتی ہیں اس لئے شیطان اس کے نام سے دور بھاگتا ہے اور نزدیک نہیں آ سکتا اور نیز ملائکہ کی کامل محافظت اس کے ارد گرد ہوتی ہے لیکن وحی غیر متلو جس میں نبی کا اجتہاد بھی داخل ہے یہ قوت نہیں رکھتی۔ اس لئے تمنا کے وقت جو کبھی شاذ و نادر اجتہاد کے سلسلہ میں پیدا ہو جاتی ہے۔ شیطان نبی یا رسول کے اجتہاد میں دخل دیتا ہے پھر وحی متلو اس دخل کو اٹھا دیتی ہے یہی وجہ ہے کہ انبیاء کے بعض اجتہادات میں غلطی بھی ہوگئی ہے جو بعد میں رفع کی گئی۔

اب خلاصہ کلام یہ ہے کہ جس حالت میں خدا تعالیٰ کا یہ قانون قدرت ہے کہ نبی بلکہ رسول کی ایک قسم کی وحی میں بھی جو وحی غیر متلو ہے شیطان کا دخل بموجب قرآن کریم کی تصریح کے ہو سکتا ہے تو پھر کسی دوسرے شخص کو کب یہ حق پہنچتا ہے کہ اس قانون قدرت کی تبدیلی کی درخواست کرے ماسوا اس کے صفائی اور راستی خواب کی اپنی پاک باطنی اور سچائی اور طہارت پر موقوف ہے۔ یہی قدیم قانون قدرت ہے جو اس کے رسول کریم کی معرفت ہم تک پہنچا ہے کہ سچی خوابوں کے لئے ضرور ہے کہ بیداری کی حالت میں انسان ہمیشہ سچا اور خدا تعالیٰ کیلئے راست باز ہو اور کچھ شک نہیں کہ جو شخص اس قانون پر چلے گا اور اپنے دل کو

﴿۳۵۴﴾

راست گوئی اور راست روی اور راست منشی کا پورا پورا پابند کرے گا تو اس کی خوابیں سچی ہوں گی اللہ جلّ شانہ فرماتا ہے **قَدْ أَفْلَحَ مَنْ رَزَّكُمَا** <sup>۱</sup> یعنی جو شخص باطل خیالات اور باطل نیت اور باطل اعمال اور باطل عقائد سے اپنے نفس کو پاک کر لیوے وہ شیطان کے بند سے رہائی پا جائے گا اور آخرت میں عقوبات اخروی سے رستگار ہوگا اور شیطان اس پر غالب نہیں آسکے گا۔ ایسا ہی ایک دوسری جگہ فرماتا ہے۔ **إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ** <sup>۲</sup> یعنی اے شیطان میرے بندے جو ہیں جنہوں نے میری مرضی کی راہوں پر قدم مارا ہے ان پر تیرا تسلط نہیں ہو سکتا۔ سو جب تک انسان تمام کجیوں اور نالائقی خیالات اور بے ہودہ طریقوں کو چھوڑ کر صرف آستانہ الہی پر گرا ہوا نہ ہو جائے تب تک وہ شیطان کی کسی عادت سے مناسبت رکھتا ہے اور شیطان مناسبت کی وجہ سے اس کی طرف رجوع کرتا ہے اور اس پر دوڑتا ہے۔ اور جب کہ یہ حالت ہے تو میں الہی قانون قدرت کے مخالف کون سی تدبیر کر سکتا ہوں کہ کسی سے شیطان اس کے خواب میں دور رہے۔ جو شخص ان راہوں پر چلے گا جو رحمانی راہیں ہیں خود شیطان اس سے دور رہے گا۔

اب اگر یہ سوال ہو کہ جبکہ شیطان کے دخل سے بکلی امن نہیں تو ہم کیونکر اپنی خوابوں پر بھروسہ کر لیں کہ وہ رحمانی ہیں کیا ممکن نہیں کہ ایک خواب کو ہم رحمانی سمجھیں اور دراصل وہ شیطانی ہو اور یا شیطانی خیال کریں اور دراصل وہ رحمانی ہو تو اس وہم کا جواب یہ ہے کہ رحمانی خواب اپنی شوکت اور برکت اور عظمت اور نورانیت سے خود معلوم ہو جاتی ہے۔ جو چیز پاک چشمہ سے نکلی ہے وہ پاکیزگی اور خوشبو اپنے اندر رکھتی ہے اور جو چیز ناپاک اور گندے پانی سے نکلی ہے اس کا گند اور اس کی بدبوئی الفور آ جاتی ہے۔ سچی خوابیں جو خدا تعالیٰ کی طرف سے آتی ہیں وہ ایک پاک پیغام کی طرح ہوتی ہیں جن کے ساتھ پریشان خیالات کا کوئی مجموعہ نہیں ہوتا اور اپنے اندر ایک اثر ڈالنے والی قوت رکھتی ہیں اور دل ان کی طرف کھینچے جاتے ہیں اور روح گواہی دیتی ہے کہ یہ منجانب اللہ ہے کیونکہ اس کی عظمت اور شوکت ایک فولادی میخ کی طرح دل کے اندر دھنس جاتی ہے اور بسا اوقات ایسا بھی ہوتا ہے کہ ایک شخص سچی خواب دیکھتا ہے اور خدائے تعالیٰ اس کے کسی مجلسی کو بطور گواہ ٹھہرانے کے وہی خواب یا اس کے کوئی ہم شکل دکھلا دیتا ہے تب اس خواب کو دوسرے کی خواب سے قوت مل جاتی ہے۔ سو بہتر ہے کہ آپ کسی اپنے دوست کو رفیق خواب کر لیں جو صلاحیت

﴿۳۵۵﴾

اور تقویٰ رکھتا ہو اور اس کو کہہ دیں کہ جب کوئی خواب دیکھے لکھ کر دکھلاوے اور آپ بھی لکھ کر دکھلاویں۔ تب امید ہے کہ اگر سچی خواب آئے گی تو اُس کے کئی اجزاء آپ کی خواب میں اور اس رفیق کی خواب میں مشترک ہوں گے اور ایسا اشتراک ہوگا کہ آپ تعجب کریں گے افسوس کہ اگر میرے روبرو آپ ایسا ارادہ کر سکتے تو میں غالب امید رکھتا تھا کہ کچھ عجوبہ قدرت ظاہر ہوتا میری حالت ایک عجیب حالت ہے بعض دن ایسے گزرتے ہیں کہ الہامات الہی بارش کی طرح برستے ہیں اور بعض پیشگوئیاں ایسی ہوتی ہیں کہ ایک منٹ کے اندر ہی پوری ہو جاتی ہیں اور بعض مدت دراز کے بعد پوری ہوتی ہیں صحبت میں رہنے والا محروم نہیں رہ سکتا کچھ نہ کچھ تائید الہی دیکھ لیتا ہے جو اس کی باریک بین نظر کیلئے کافی ہوتی ہے۔ اب میں متواتر دیکھتا ہوں کہ کوئی امر ہونے والا ہے۔ میں قطعاً نہیں کہہ سکتا کہ وہ جلد یا دیر سے ہوگا مگر آسمان پر کچھ طیاری ہو رہی ہے تاخداۓ تعالیٰ بدظنون کو ملزم اور رسوا کرے۔ کوئی دن یا رات کم گزرتی ہے جو مجھ کو اطمینان نہیں دیا جاتا۔ یہی خط لکھتے لکھتے یہ الہام ہوا۔ یجیء الحق و یکشف الصدق و یخسر الخاسرون۔ یا تى قمر الانبياء و امرک یتأتى۔ ان ربک فعّال لما یرید۔ یعنی حق ظاہر ہوگا اور صدق کھل جائے گا اور جنہوں نے بدظنیوں سے زیان اٹھایا وہ ذلت اور رسوائی کا زیان بھی اٹھائیں گے۔ نبیوں کا چاند آئے گا اور تیرا کام ظاہر ہو جائے گا۔ تیرا رب جو چاہتا ہے کرتا ہے مگر میں نہیں جانتا کہ یہ کب ہوگا اور جو شخص جلدی کرتا ہے خداۓ تعالیٰ کو اس کی ایک ذرہ بھی پرواہ نہیں وہ غنی ہے دوسرے کا محتاج نہیں۔ اپنے کاموں کو حکمت اور مصلحت سے کرتا ہے اور ہر ایک شخص کی آزمائش کر کے پیچھے سے اپنی تائید دکھلاتا ہے اگر پہلے سے نشان ظاہر ہوتے تو صحابہ کبار اور اہل بیت کے ایمان اور دوسرے لوگوں کے ایمانوں میں فرق کیا ہوتا۔ خداۓ تعالیٰ اپنے عزیزوں اور پیاروں کی عزت ظاہر کرنے کیلئے نشان دکھلانے میں کچھ توقف ڈال دیتا ہے تا لوگوں پر ظاہر ہو کہ خداۓ تعالیٰ کے خاص بندے نشانوں کے محتاج نہیں ہوتے اور تان کی فراست اور دور بینی سب پر ظاہر ہو جائے اور ان کے مرتبہ عالیہ میں کسی کو کلام نہ ہو۔ حضرت مسیح علیہ السلام سے بہتر آدمی اوائل میں اس بد خیال سے پھر گئے اور مرتد ہو گئے کہ آپ نے ان کو کوئی نشان نہیں دکھلایا ان میں سے بارہ قائم رہے اور بارہ میں سے پھر ایک مرتد ہو گیا اور جو قائم رہے انہوں نے آخر میں بہت سے نشان دیکھے اور عند اللہ صادق شمار ہوئے۔

مکرر میں آپ کو کہتا ہوں کہ اگر آپ چالیس روز تک میری صحبت میں آجائیں تو مجھے یقین ہے

کہ میرے قرب و جوار کا اثر آپ پر پڑے اور اگرچہ میں عہد کے طور پر نہیں کہہ سکتا مگر میرا دل شہادت دیتا ہے کہ کچھ ظاہر ہوگا جو آپ کو کھینچ کر یقین کی طرف لے جائے گا اور میں یہ دیکھ رہا ہوں کہ کچھ ہونے والا ہے مگر ابھی خدا تعالیٰ اپنی سنت قدیمہ سے دو گروہ بنانے چاہتا ہے۔ ایک وہ گروہ جو نیک ظنی کی برکت سے میری طرف آتے جاتے ہیں دوسرے وہ گروہ جو بد ظنی کی شامت سے مجھ سے دور پڑتے جاتے ہیں۔

اور میں نے آپ کے اس بیان کو افسوس کے ساتھ پڑھا جو آپ فرماتے ہیں کہ مجرد قیل وقال سے فیصلہ نہیں ہو سکتا۔ میں آپ کو ازراہ تودد و مہربانی و رحم اس طرف توجہ دلاتا ہوں کہ اکثر فیصلے دنیا میں قیل وقال سے ہی ہوتے ہیں۔ یہاں تک کہ صرف باتوں کے ثبوت یا عدم ثبوت کے لحاظ سے ایک شخص کو عدالت نہایت اطمینان کے ساتھ پھانسی دے سکتی ہے اور ایک شخص کو تہمت خون سے بری کر سکتی ہے۔ واقعات کے ثبوت یا عدم ثبوت پر تمام مقدمات فیصلہ پاتے ہیں کسی فریق سے یہ سوال نہیں ہوتا کہ کوئی آسمانی نشان دکھلاوے تب ڈگری ہوگی یا فقط اس صورت میں مقدمہ ڈسمس ہوگا کہ جب مدعا علیہ سے کوئی کرامت ظہور میں آوے۔ بلکہ اگر کوئی مدعی بجائے واقعات کے ثابت کرنے کے ایک سوئی کا سانپ بنا کر دکھلا دیوے یا ایک کاغذ کا کبوتر بنا کر عدالت میں اڑا دے تو کوئی حاکم صرف ان وجوہات کے رو سے اس کو ڈگری نہیں دے سکتا جب تک باقاعدہ صحت دعویٰ ثابت نہ ہو اور واقعات پر رکھے نہ جائیں۔ پس جس حالت میں واقعات کا پرکھنا ضروری ہے اور میرا یہ بیان ہے کہ میرے تمام دعویٰ قرآن کریم اور احادیث نبویہ اور اولیاء گذشتہ کی پیشگوئیوں سے ثابت ہیں اور جو کچھ میرے مخالف تاویلات سے اصل مسیح کو دوبارہ دنیا میں نازل کرنا چاہتے ہیں نہ صرف عدم ثبوت کا داغ ان پر ہے بلکہ یہ خیال محال بہ بداعت قرآن کریم کی نصوص بینہ سے مخالف پڑا ہوا ہے اور اس کے ہر یک پہلو میں اس قدر مفاسد ہیں اور اس قدر خرابیاں ہیں کہ ممکن نہیں کہ کوئی شخص ان سب کو اپنی نظر کے سامنے رکھ کر پھر اس کو بدیہی البطلان نہ کہہ سکے تو پھر ان حقائق اور معارف اور دلائل اور براہین کو کیونکر فضول قیل وقال کہہ سکتے ہیں قرآن کریم بھی تو بظاہر قیل وقال ہی ہے جو عظیم الشان معجزہ اور تمام معجزات سے بڑھ کر ہے معقولی ثبوت تو اول درجہ پر ضروری ہوتے ہیں بغیر اس کے نشان ہیچ ہیں۔ یاد رہے کہ جن ثبوتوں پر مدعا علیہ کو عدالتوں میں سزائے موت دی جاتی ہے وہ ثبوت ان ثبوتوں سے کچھ بڑھ کر نہیں ہیں جو قرآن اور حدیث اور اقوال اکابر



﴿۳۵۷﴾

اور اولیاء کرام سے میرے پاس موجود ہیں مگر غور سے دیکھنا اور مجھ سے سننا شرط ہے۔ میں نے ان ثبوتوں کو صفائی کے ساتھ کتاب آئینہ کمالات اسلام میں لکھا ہے اور کھول کر دکھلا دیا ہے کہ جو لوگ اس انتظار میں اپنی عمر اور وقت کو کھوتے ہیں کہ حضرت مسیح پھر اپنے خاکی قالب کے ساتھ دنیا میں آئیں گے وہ کس قدر منشاء کلام الہی سے دور جا پڑے ہیں اور کیسے چاروں طرف کے فسادوں اور خرابیوں نے ان کو گھیر لیا ہے۔ میں نے اس کتاب میں ثابت کر دیا ہے کہ مسیح موعود کا قرآن کریم میں ذکر ہے اور دجال کا بھی لیکن جس طرز سے قرآن کریم میں یہ بیان فرمایا ہے وہ جہی صحیح اور درست ہوگا کہ جب مسیح موعود سے مراد کوئی مثیل مسیح لیا جاوے جو اسی امت میں پیدا ہو۔ اور نیز دجال سے مراد ایک گروہ لیا جائے اور دجال خود گروہ کو کہتے ہیں۔ بلاشبہ ہمارے مخالفوں نے بڑی ذلت پہنچانے والی غلطی اپنے لئے اختیار کی ہے گویا قرآن اور حدیث کو یکطرف چھوڑ دیا ہے وہ اپنی نہایت درجہ کی بلاہت سے اپنی غلطی پر متنبہ نہیں ہوتے اور اپنے موٹے اور سطحی خیالات پر مغرور ہیں۔ مگر ان کو شرمندہ کرنے والا وقت نزدیک آتا جاتا ہے۔

میں نہیں جانتا کہ میرے اس خط کا آپ کے دل پر کیا اثر پڑے گا مگر میں نے ایک واقعی نقشہ آپ کے سامنے کھینچ کر دکھلا دیا ہے ملاقات نہایت ضروری ہے میں چاہتا ہوں کہ جس طرح ہو سکے ۲۷ دسمبر ۱۸۹۲ء کے جلسہ میں ضرور تشریف لاویں۔ انشاء اللہ القدیر آپ کے لئے بہت مفید ہوگا۔ اور جو اللہ سفر کیا جاتا ہے وہ عند اللہ ایک قسم عبادت کے ہوتا ہے۔ اب دعا پر ختم کرتا ہوں۔ ایدکم اللہ من عندہ و رحمکم فی الدنیا والاخرۃ۔ والسلام

خاکسار

غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپورہ

(دہم دسمبر ۱۸۹۲ء)

چون مرا نورے پئے قوے مسیحی دادہ اند

مصلحت را ابن مریم نام من بنہادہ اند

می در خشم چون قمر تا بم چو قرص آفتاب

کور چشم آنانکہ در انکار ہا افتادہ اند

بشنوید اے طالبان کز غیب بکتند این ندا

مصلحے باید کہ در ہر جا مفاسد زادہ اند

صادق و از طرف مولیٰ با نشانہا آدم

صد در علم و ہدیٰ بر روئے من بکشادہ اند

آسمان بارد نشان الوقت میگوید زمین

این دوشاہد از پئے تصدیق من استادہ اند

# التبلیغ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّيْ

پنجاب اور ہندوستان اور ممالک عرب اور فارس اور روم

اور مصر اور ایران اور ترکستان اور دیگر بلاد کے پیرزادوں

اور سجادہ نشینوں اور بدعتی فقیروں اور

زادوں اور صوفیوں اور خانقاہوں

کے گوشہ گزینوں کی طرف

ایک مجلس میں میرے مخلص دوست جی فی اللہ مولوی عبدالکریم صاحب  
سیالکوٹی نے بتاریخ ۱۱ جنوری ۱۲۹۳ء بیان کیا کہ اس کتاب دافع الوسوس  
میں اُن فقراء اور پیرزادوں کی طرف بھی بطور دعوت و اتمام حجت ایک خط شامل  
ہونا چاہیئے تھا جو بدعات میں دن رات غرق اور منشاء کتاب اللہ سے بگلی مخالف  
چلتے ہیں اور نیز اس سلسلہ سے جس کو خدا تعالیٰ نے اپنے ہاتھ سے قائم کیا ہے  
بے خبر ہیں۔ چنانچہ مجھے یہ صلاح مولوی صاحب موصوف کی بہت پسند آئی اور

﴿۳۶۰﴾

اگرچہ میں پہلے بھی کچھ ذکر فقراء زمانہ حال بضمن ذکر علماء ہندوستان و پنجاب اس کتاب میں لکھ آیا ہوں لیکن میں نے باتفاق رائے دوست مدوح کے یہی قرین مصلحت سمجھا کہ ایک مستقل خط ایسے فقراء کی طرف لکھا جائے جو شرع اور دین متین سے دور جا پڑے ہیں اور میرا ارادہ تھا کہ یہ خط اردو میں لکھوں لیکن رات کو بعض اشارات الہامی سے ایسا معلوم ہوا کہ یہ خط عربی میں لکھنا چاہئے اور یہ بھی الہام ہوا کہ ان لوگوں پر اثر بہت کم پڑے گا ہاں اتمام حجت ہوگا اور شاید عربی میں خط لکھنے کی یہ مصلحت ہو کہ جو لوگ فقر اور تصوف کا دعویٰ رکھتے ہیں اور باعث شدت جب غفلت اور عدم تعلقات محبت دین کے انہوں نے قرآن خوانی اور عربی دانی کی طرف توجہ ہی نہیں کی۔ وہ اپنے دعویٰ میں کاذب ہیں اور خطاب کے لائق نہیں کیونکہ اگر ان کو اللہ جلّ شانہ اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت ہوتی تو وہ ضرور جدوجہد سے وہ زبان حاصل کرتے جس میں خدا تعالیٰ کا پیارا اور پُر حکمت کلام نازل ہوا ہے اور اگر خدا تعالیٰ کی اُن پر رحمت سے نظر ہوتی تو ضرور ان کو اپنا پاک کلام سمجھنے کے لئے توفیق عطا کرتا اور اگر ان کو قرآن کریم سے سچا عشق ہوتا تو وہ سجادہ نشینی کی خانقاہوں کو آگ لگاتے اور بیعت کرنے والوں سے بہ ہزار دل بیزار ہو جاتے اور سب سے اوّل علم قرآن کریم حاصل کرتے اور وہ زبان سیکھتے جس میں قرآن کریم نازل ہوا ہے سوان کے ناقص الدین اور منافق ہونے کے لئے یہ کافی دلیل ہے کہ انہوں نے قرآن کریم کی وہ قدر نہیں کی جو کرنی چاہئے تھی اور اس سے وہ محبت نہیں لگائی جو لگانی چاہئے تھی پس ان کا کھوٹ ظاہر ہو گیا دیکھنا چاہئے کہ بہت سے انگریز پادری ایسے ہیں جنہوں نے مخالفت کے جوش سے پچاس پچاس برس کے ہو کر عربی زبان کو سیکھا ہے اور قرآن کریم کے معانی پر اطلاع

﴿۳۶۱﴾

پائی ہے۔ پھر جس شخص کو قرآن کریم کی محبت کا دعویٰ ہے بلکہ اپنے تئیں پیر اور شیخ کہلاتا ہے۔ اس میں اگر محبوبوں کے آثار نہ پائے جائیں اور بکلی قرآن کریم کے معانی اور حقائق سے بے نصیب ہو تو یہی ایک دلیل اس بات پر کافی ہے کہ وہ اپنے دعویٰ فقر میں مکار ہے۔ ہر ایک عاشق صادق اپنے معشوق کی زبان کو سیکھ لینے کا شوق رکھتا ہے پھر جس شخص کو محبت الہی کا دعویٰ ہے لیکن کلام الہی کے جاننے سے لاپرواہی ہے وہ ہرگز محب صادق نہیں ہے۔ یا یوں کہو کہ اس کی حالت دوشق سے خالی نہیں یا تو اس نے عمدہ قرآن کریم کے معانی جاننے اور قرآنی زبان سیکھنے سے اعراض کیا ہے تو اس شق کا حال تو ابھی میں بیان کر چکا ہوں کہ یہ سردمہری اہل اللہ کے مناسب حال نہیں۔ اہل اللہ کو قرآن سے بہت عشق ہوتا ہے۔ اور عاشق کو اپنے معشوق سے ہرگز صبر نہیں ہوتا۔ اور برکت تعشق کامل قرآنی زبان کا جاننا ان پر آسان ہو جاتا ہے اور جو تحصیل علم کی راہیں دوسروں پر شاق ہوتی ہیں وہ ان پر آسان ہو جاتی ہیں اور چونکہ سردمہری ایک شعبہ نفاق کا ہے۔ اس لئے یہ منافقانہ خصلت اور کسل اور سستی ان سے صادر نہیں ہو سکتی کیونکہ قرآن کریم تو ان کی جان ہوتا ہے۔ پھر کیونکر وہ اپنی جان سے الگ ہو سکتے ہیں اور درحقیقت جو شخص اہل اللہ کے پیرایہ میں ہو کر نہ قرآن کریم کے معنی سمجھتا ہے اور نہ اس کے حقائق معارف سے خبر رکھتا ہے وہ محب القرآن نہیں بلکہ مسخرہ شیطان ہے۔ اگر عنایت ازلی اس کی رفیق ہوتی تو اس دولت عظمیٰ سے اس کو محروم نہ رکھتی۔ پس مخدول اور مردود کے لئے اس سے بڑھ کر اور کوئی علامت نہیں کہ اس کو دنیا میں آ کر اور مسلمان کہلا کر اس قدر بھی نصیب نہ ہو کہ قرآن کریم کے معانی اور علوم ضروریہ اور معارف اعجازی سے بکلی بے خبر ہو اور دوسرا شق یہ ہے کہ ایسا شخص

نہایت غبی اور بلید اور بہائم اور حیوانات کے قریب قریب ہو جس کو انسانی قویٰ اور حافظہ اور متفکرہ سے نہایت کم حصہ ملا ہو اس لئے وہ قرآنی زبان کے جاننے پر قدرت نہ رکھتا ہو سو ایسا شخص بھی ولایت اور قرب الہی کے معزز درجہ سے شرف یاب نہیں ہو سکتا اور ایسے شخص کو ولی جاننے والے بھی وحشیوں اور گدھوں سے کچھ کم نہیں ہوتے کیونکہ وہ باعث نہایت درجہ کے حق کے اس درجہ تک نہیں پہنچتے کہ جس شخص کو وہ نعمت عطا نہیں ہوئی جو مدار ایمان ہے پھر دوسری نعمتوں سے وہ کب بہرہ یاب ہو سکتا ہے۔ اور اگر دوسری کرامت اس سے ظاہر بھی ہو تو وہ استدراج ہے نہ کرامت اور ایسا اندھیر تو کسی طور سے نہیں ہو سکتا کہ ولایت کا مدعی انسانی قویٰ کے معمولی درجہ سے بھی گرا ہوا ہو کیونکہ عادت اللہ اسی طرح پر جاری ہے کہ جن کو اپنے انعامات قرب سے مشرف کرتا ہے وہ لوگ انسانی کمالات میں سے بھی ایک وافر حصہ رکھتے ہیں۔ سو یہی حکمت معلوم ہوتی ہے کہ اس جگہ خدا تعالیٰ نے عربی خط کی طرف اشارہ فرمایا کیونکہ اس کی نظر میں کل ایسے اشخاص جو تقاعد اور تغافل کی راہ سے یا بلادیت اور غباوت کی وجہ سے قرآنی زبان اور معانی قرآن سے محروم ہیں اس لائق ہی نہیں ہیں کہ ان کو باعزت انسان سمجھ کر ان سے خطاب کیا جائے بلکہ انہوں نے اپنی اس دائمی غفلت اور جہالت پسندی سے مہر لگا دی ہے کہ ان کو قرآن کریم سے کچھ تعلق محبت نہیں اور وہ درحقیقت اسلام کی راہ پر قدم نہیں مارتے بلکہ اور راہوں میں بھٹک رہے ہیں اور اگر بفرض محال کسی قسم کا ان کو ذوق بھی حاصل ہے تو ان کی روح اقرار نہیں کر سکتی کہ وہ قرآن کریم کے ذریعہ سے ہے کیونکہ قرآن کریم سے تو ان کو کچھ تعلق ہی نہیں اور نہ اس کی کچھ مزا ولت ہے اور نہ ان کی روح یہ اقرار کر سکتی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی کامل محبت سے انہوں نے کوئی مرتبہ طے کیا ہے کیونکہ انہوں نے قرآن کریم سے ہی کامل محبت نہیں کی پھر

﴿۳۶۳﴾

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کس طرح کامل محبت کر سکتے تھے کیونکہ رسول کریم کی قدر بذریعہ قرآن کریم کے کھلتی ہے جس نے قرآن کریم کو نہیں دیکھا اس نے رسول کریم کا کیا دیکھا۔ غرض وہ ان وجوہ سے لائق محبت نہیں تھے اور ان کی حالت نفاق بلکی ظاہر تھی اس لئے ان کی طرف تبلیغی خط لکھنا غیر ضروری سمجھا گیا اور تعجب کہ ایسے لوگوں کے معتقدین کبھی یہ خیال نہیں کرتے کہ اول فضیلت اور کمال کسی ولی کا یہ ہے کہ علم قرآن اس کو عطا کیا جائے کیونکہ وہی تو ہم مسلمان لوگوں کا مقتدا و پیشوا و ہادی و رہنما ہے۔ اگر اسی سے بے خبری ہوئی تو پھر قدم قدم پر ہلاکت اور موت موجود ہے جس پر خدا تعالیٰ نے یہ مہربانی نہ کی جو اپنے پاک کلام کا علم اس کو عطا کرتا اور اس کے حقائق سے اطلاع دیتا اور اس کے معارف پر مطلع فرماتا۔ ایسے بدنصیب شخص پر دوسری مہربانی اور کیا ہوگی حالانکہ وہ آپ فرماتا ہے کہ میں جس کو حقیقی پاکیزگی بخشا ہوں اس پر قرآنی علوم کے چشمے کھولتا ہوں۔ اور نیز فرماتا ہے کہ جس کو چاہتا ہوں علم قرآن دیتا ہوں اور جس کو علم قرآن دیا گیا۔ اس کو وہ چیز دی گئی جس کے ساتھ کوئی چیز برابر نہیں۔ میں یقین رکھتا ہوں کہ ہمارے اس بیان سے ہر ایک سچا مسلمان اتفاق کرے گا بجز ایسے شخص کے کہ کوئی پوشیدہ بُت آستین میں رکھتا ہے اور قرآن کریم کی سچی محبت اور سچی دلدادگی سے بے نصیب اور محروم ہے۔ اب صفحہ آئندہ پر ہم عربی خط لکھتے ہیں :-

اور وہ یہ ہے:-

﴿۳۶۴﴾

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الى مشايخ الهند و متصوفة افغانستان و مصر و غيرها من الممالك  
الحمد لله الذى غلبت رحمته على غضبه فى كل ما فعل و قضى ،  
و سبقت انواره على كل ليل اكفهر و سجي . هو الله الذى يأتى منه  
فوج اليسر مع كل عسر عرا . يدعو الى رحمته كل ورق يوجد على  
الأشجار و كل برق يبرق فى الأحجار . و كل اختلاف ترون فى الليل  
والنهار ، و كل ما فى الارض والسماء . و من آيات رحمته انه ارسل  
الرسل و بعث النذر و اسس عمارات الهدى . و من آيات

ترجمہ: الحمد للہ والصلوة علی نبیہ۔ اما بعد عرض میدارد بخد مت برادران بندہ ناچیز  
عبدالکریم سیالکوٹی کہ بعد از آنکہ حضور مقدس مسیح موعود امام زمان مجدد عصر این دعوت نامہ را  
بلسان عربی مبین ترقیم فرمودند رحمت واسعہ کہ خاصہ غیر منقلہ حضرت ایشان میباشد  
قلب اطہر و انور را تحریک کرد کہ پارسی زبانان را نیز از ان ماندہ سماویہ بہرہ مند  
فرمایند۔ بنا بران این عاجز ہچمیر زرا کہ از خاک نشینان عتبہ عالیہ میباشد امر فرمودند  
کہ این دررغر را بہ سلک زبان پارسی کشد و این ہمہ از وفور کرم و جوش رحمت حضرت  
ایشان است کہ این سیاہ کار را سہیم و انباز درین کار خیر ساختند فلہ الحمد فی الاولی  
والآخرہ۔ بندہ امتثالاً لامرہ الشریف اقبال باین امر نمودم و گر نہ خدائے بزرگ مے داند  
کہ از بے مایگی ندامت و خلج متصلاً لاحق حال بودہ است اللہم تقبل منی انک



﴿۳۶۵﴾

رحمته العظيمة البدر الذي طلع من ام القرى ' في ليلة اسودت  
ذوائبها العظمى، فرفع الظلمات كلها و وضع سراجاً منيراً أمام  
كل عين ترى. ما عندنا لفظٌ نشكر به على مننه الكبرى. ايقظ  
العالمين كلهم، و نفى عن النائمين الكرى. تلقى كلَّ همٍّ و غَمٍّ  
للديين بطيب النفس لما انبرى و سنَّ بذل النفس لله لكل من  
يطلب المولى. فنى في الله و سعى لله و دعا الى الله و طهر  
الارض حق طهارتها. فباعجباً للفتى! رب اجز منا هذا الرسول  
الكريم خير ما تجزى احداً من الورى. و توفنا في زمرة  
واحشرنا في امته واسقنا من عينه واجعلها لنا السقيا

انت السميع العليم واكثر جا این ترجمہ بطور حاصل بالمعنی کردہ شدہ۔

### ترجمہ تبلیغ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ہر گونہ ستائش برائے خداوندی است کہ رحمتش بر غضبش در ہر ہرچہ کردہ و خواستہ  
غلبہ جستہ۔ و نور وے بر ہر شب کہ دامن ظلمت فرو ہشت سبقت کردہ۔ و با ہر تنگی  
کہ رُو نمود از پیش وے فوج فراخی آشکار شدہ۔ ہر برگ سبزے کہ بر درخت  
است و ہر شرارہ کہ در دل سنگ است و بچنین ہر گونا گونی کہ در روز و شب و در  
زمین و آسمان است ندائے رحمتش در میدہد۔ از نشا نہائے رحمت اوست کہ  
رسولان و ترسانندگان را فرستاد۔ و عمارات ہدایت را تا سیسے کرد۔ و از  
نشا نہائے رحمت عظیم او وجود آن بدرِ تام است کہ از دامن مکہ معظمہ طلوع

وَاجْعَلْهُ لَنَا الشَّفِيعَ الْمَشْفَعِ فِي الْأُولَى وَالْآخِرَى۔ رَبِّ فَتَقَبَّلْ مِنَّا هَذَا  
الدُّعَاءَ وَآوِنَا هَذَا الذُّرَى۔ رَبِّ يَا رَبِّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيَّ ذَالِكَ  
النَّبِيِّ الرَّءُوفِ الرَّحِيمِ وَعَلَى كُلِّ مَنْ أَحْبَبَهُ وَاطَاعَ أَمْرَهُ وَاتَّبَعَ الْهُدَى۔  
أَمَّا بَعْدُ فَاعْلَمُوا أَيُّهَا الْفُقَرَاءُ وَالزُّهَادُ وَمَشَائِخُ الْهِنْدِ وَغَيْرُهَا مِنَ الْبِلَادِ  
الَّذِينَ وَقَعُوا فِي الْبِدَعَاتِ وَالْفُسَادِ، أَنَّنِي أَمَرْتُ أَنْ أُبَلِّغَكُمْ أَحْكَامَ الدِّينِ وَ  
أَذْكَرْكُمْ مَا نَسِيتُمْ أَسْرَارَ الشَّرْعِ الْمَتِينِ۔ وَقَدْ أَلْهِمَنِي رَبِّي أَمْرَكُمْ وَقَالَ  
أَنَّهُمْ يَسَادُونَ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ۔ وَيَفْعَلُ رَبِّي مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ  
الْقَاهِرِينَ۔ يَا قَوْمِ اتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ مَبْتَدِعِينَ،

ترجمہ: فرمود در شبے کہ گیسوئے درازش خیلے سیاہ و تار شدہ بود و ہرگونہ  
تاریکیا را از ہم پاشیدہ چراغے روشنے فراراه ہر چشم بینا گزاشت۔ مالفظے  
نداریم کہ از آن سپاس احسان ہائے سترگ او را بر شماریم۔ زیرا کہ او ہمہ  
آفرینش را آگاہائندہ خواب غفلتے از چشم ایشان پاک کرد۔ ہر اندوہے ورنجے  
کہ در راہ دین پیش آمد بذوق قلبی او را تلقی فرمود۔ و برائے ہر جوئندہ مولی  
جان دادن در راہ خدا را از رفتار خود طرح انداخت۔ فنا شد در خدا۔ و سعی کرد  
برائے خدا خواند بسوئے خدا۔ وزمین را چنانچہ باید پاک و صاف کرد۔ اللہ اللہ!  
عجب مردے بودے! اے خدا بہترین پاداشے کہ میخواہی کسے را از عالم بدہی از ما بر  
روان آن رسول کریم بفرما۔ و ما را در گروہ او قبض بکن۔ و در امت او برانگیر۔ و  
ہموارہ از جام ہائے وے ما را بنوشان۔ و او را اینجا و آنجا برائے ما شفیعے

﴿۳۶۷﴾

وَ اتَّبِعُوا الرِّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي هُوَ رَحْمَةٌ لِّلْعَالَمِينَ. وَاعْلَمُوا يَا  
 أَخَوَانِي أَنِّي أَرْسَلْتُ مُحَدَّثًا مِّنَ اللَّهِ إِلَيْكُمْ وَ إِلَى كُلِّ مَن فِي الْأَرْضِ  
 فَاتَّقُوهُ وَ لَا تَحْتَقِرُوا الْمُرْسَلِينَ وَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِّنَ الْبِدْعَاتِ وَ إِيَّاكُمْ  
 وَ الْمُحَدَّثَاتِ وَ كُونُوا عِبَادَ اللَّهِ الصَّالِحِينَ. يَا قَوْمِ أَنِّي عَبْدُ اللَّهِ مَنَّ عَلَيَّ  
 بِرَحْمَتِهِ مَن عِنْدَهُ وَ عَلَّمَنِي مَن لَّدُنْهُ عِلْمَ الْأَوَّلِينَ. وَ أَرْسَلَنِي عَلَى رَأْسِ  
 هَذِهِ الْمِائَةِ لِأَنْذِرَ قَوْمًا مَا أَنْذَرَ آبَاءُ هُمْ وَلَتَسْتَبِينَ سَبِيلَ الْمُجْرِمِينَ. هُوَ  
 نَادَانِي وَ قَالَ قُلْ لِعِبَادِي: أَنِّي أَمَرْتُ وَ أَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ. وَ سَمَّانِي  
 بِاسْمٍ يَنْسَبُ اسْمُ قَوْمٍ أَرْسَلْتُ لَأَفْحَمَهُمْ وَ الزَّمَهُمْ وَ هُمْ قَوْمُ  
 الْمُنْتَضَرِّينَ. الَّذِينَ عَلَوْا فِي الْأَرْضِ وَ اسْتَضَعَفُوا أَهْلَ الْحَقِّ وَ زِينُوا  
 الْبَاطِلَ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ وَ كَانُوا قَوْمًا مُّسْرِفِينَ. وَ أَهْلَكُوا

ترجمہ: بگردان کہ شفاعت وے را دست رد زنی۔ اے پروردگار! این دعا را  
 پذیر و درین پناہ مارا جائے مرحمت بکن۔ سلام و صلوة خدا باد بروے و بر ہر کہ  
 محب و شفیع وے باشد و ہدایت وے را پیروی کند۔

سپس بدانید اے فقیران و زاهدان و بزرگان عرب و ہند و ممالک دیگر ہمہ  
 آنہا نیکہ در بدعات و خرابیہا در افتادہ اید کہ من مامور شدہ ام باین کہ شمار احکام  
 دین تبلیغ کنم۔ و اسرار از دل فرو شستہ شرع متین دیگر بیاد شما در آرم بدرستی کہ  
 پروردگار من در بارہ شما مرا الہام کردہ و گفتہ کہ آنہا از مکان بعید ندا کردہ  
 میشوند۔ پروردگار من ہر چہ خواہد کند و او بر زبردستان بالا دست است اے قوم  
 من از خدا بترسید و دنبال خواہش ہائے اہل بدعت رفتار نکنید۔ و پیرو آن

کثیراً من الناس بتلبیساتہم و جمحوا فی جہلاتہم و قلبوا  
 لاسلام اموراً و جذبوا الناس الی خزعبلاتہم و جاءوا بسحر  
 مبین۔ فنظر اللہ الی قلوبہم فوجدہم غالین دجالین ضالین  
 مضلین۔ قد أفسدوا طرقہم کلہا و بغوا أمام الرب و ارادوا ان  
 یفسدوا اقواما آخرین۔ یلحسون المذاہب کما یلحس الثور  
 خضرة الحقل و یریدون علواً و فساداً و لیسوا من الخاشعین۔ فتن  
 الناس فہمہم و درایتہم و کبر سرّ غوایتہم و کانوا فی علوم الدنیا  
 و صنائعہا من المستبصرین۔ أوقدوا من المفاسد ناراً و أجروا من  
 الفتن انہاراً و مکروا مکراً کُبّاراً و بلغوا مقداراً لن تجدوا مثله فی  
 مکائد المتقدمین۔ اجمعوا ہمتہم لاستیصال الاسلام و استدرّوا

ترجمہ: رسول امّی بشوید کہ اور رحمت برائے عالمیان است خدا مرا بسوئے شما و  
 بسوئے ہمہ ساکنان زمین خلعت محدثیت پوشانیدہ فرستاد۔ ازوے بترسید و  
 فرستادگان را بدیدہ حقارت نہ بینید۔ از رجس بدعات و محدثات پر ہیزید و  
 بندہ ہائے نیکوکار باشید۔ من بندہ خدا ہستم او بر من از خود منت نہاد و از خودش  
 علوم پیشینیان مرا تعلیم داد۔ و مرا بر سر این صد فرستاد بجہت اینکہ آن قوم را بترسانم  
 کہ پدران شان ترسانیدہ نشدند و ہم راہ بدکاران آشکار شود۔ او مرا ندازد و  
 گفت بگو بہ بندگان من کہ من مامورم و من اوّل مومنانم۔ و تسمیہ فرمود مرا با سہ کہ  
 مناسبت دارد با سہم آن قوم کہ بجہت الزام و اسکات ایشان مرا مبعوث کردہ و  
 آن قوم مسیحیان است۔ این قوم بلندی جستند۔ و اہل حق را ضعیف داشتند۔

﴿۳۶۹﴾

لَقَحْتَهُمْ لَتَأْلِيفَ قُلُوبِ الدُّنْيَا وَادْخُلُوا أَيْدِيَهُمْ فِي قُلُوبِ الْمُسْلِمِينَ .  
وكان العلماء كمفلس في أعين أعيانهم أو كمضغة تحت أسنانهم و  
كان قومنا سُخْرَةَ المستهزئين . فاراد الله أن يفصل بين النور والظلمة  
و يحكم بين الرجس والقدس و يمن على المستضعفين . و رأى فتنهم  
بلاءً عظيمًا على الاسلام و رأى أيامهم كليلًا مخوفة من الاظلام .  
و وجدهم في الفتن قوما عالين . ما كان فتنة مثل هذا من يوم خلق آدم  
الى يومنا هذا بل الى يوم الدين و مع ذالك تملكوا و علوا في الارض  
واثمروا واكثروا و املأوا الارض كثرة و زادوا هيبه و شوكة و بارك الله في  
اموالهم و اولادهم و علومهم و فنونهم و صنائعهم و اعانهم في اراداتهم  
و افكارهم و انظارهم و فتح عليهم ابواب كل شيء ابتلاءً من عنده

ترجمہ: و باطل را بیا راستند کہ و مارا از حق بر آرند۔ و پائے از حد بیرون  
نہا دند۔ خیلے خیلے از مردمان را بہ مکر و فریب ہلاک کردند۔ اسلام را بروز بد  
نشانند۔ و از شکر ف جادوگریہا کہ برا نگینند مردمان را بہ بیہودگی ہائے خویش  
کشیدند۔ خدائے بزرگ چون در دل ایشان نگاہ انداخت دید ایشان را مکار۔  
دجال۔ گمراہ و گمراہ کنندہ کہ در ہمہ راہ ہائے ایشان فساد راہ یافتہ است۔  
و بمواجہت رب خویش بغاوت مے ورزند و در صد دآن میباشند کہ دیگران را ہم  
از راہ ببرند۔ مذہب ہارامی لیسند بر نمونہ کہ گاؤ سبزہ نبات را فرومی خورد۔ و غلو و  
فساد را خواستگار میباشند و از فروتنان نیستند۔ فہم و دانش ایشان مردمان را  
مفتون گردانیدہ۔ و غواہیت ایشان بجائے بلندی رسیدہ۔ زیرا کہ در علوم

﴿۳۷۰﴾

فَعَمُوا وَصَمُوا وَكَانُوا مِنَ الْمَعْجِبِينَ. وَ أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَ عُلَمَاءِ نَا وَ فَقَرَاءِ نَا  
وَ اَطْفَأَ نُوْرَ قُلُوبِهِمْ حَتَّى عَادُوا اِلَى الْجَهَالَةِ الَّتِي اَخْرَجُوا مِنْهَا بِمَا كَانُوا  
يَفْسِدُونَ فِى الْاَرْضِ. وَ مَا كَانُوا مِنَ الْمَصْلُحِينَ. فَفَنُوا فِى الْاَهْوَاءِ  
وَ اسْتَكَنُوا فِى الْاَرَاءِ وَ وَهِنُوا وَ كَسَلُوا وَ ذَرَّتْ رِيْحُ الْجَهْلِ تَرَابَهُمْ وَ سُلبَتْ  
قَوَاهِمُ كُلِّهَا فَصَارُوا كَالْمَيِّتِينَ. وَ نَظَرَ الرَّبُّ اِلَى اَمْرَاءِ نَا فَوَجَدَهُمْ  
الْمُسْرِفِينَ الْغَافِلِينَ الْمَعْرِضِينَ عَنِ التَّقْوَى وَ الْحَقَّ وَ الظَّالِمِينَ الْعَادِينَ.  
فَبَاعَدَ بَيْنَهُمْ وَ بَيْنَ شَهْوَاتِهِمْ وَ بَاعَدَهُمْ عَنِ الْأُمَلَاكِ الَّتِي ارْتَبَطَتْ قُلُوبُهُمْ  
بِهَا وَ اَخْرَجَ مِنْ أَيْدِيهِمْ اَكْثَرَ اَمْلَاكِهِمْ وَ اَرْضِيهِمْ وَ تَبَرَّكَلَّ مَا كَانُوا عَلَيْهَا  
كَالْعَاكِفِينَ. وَ قَشَفَتِ الْوُجُوْهَ مِنْ آفَاتِ الْجُوعِ وَ الْبُؤْسِ وَ خَمَدَتْ  
نَارَ الْمُتَمَوِّلِينَ. وَ قُصِمَتْ عِظَامُهُمْ وَ حُطِمَتْ سِهَامُهُمْ لِيَعْلَمُوا لِيَاْمُهُمْ

ترجمہ: دنیا و ضائع آن دست دراز دارند۔ از شر و فساد آتش برافروختند۔  
جو یہاں فتنہ و مکر و روان کردند و بدسگالی ہائے اندیشہ نمودند کہ در بدسگالی ہائے  
پیشینان نمائے آن یافتہ نمی شود۔ ہمہ ہمت را مصروف داشتند باین کہ اسلام را از بیخ  
برکنند۔ و ہمہ آنچہ در ہمیان و کیسہ داشتند خرج کردند کہ دل فرومایگان بدست آرند۔  
چنانچہ دست در دل مسلمانان فرو بردند۔ و علماء در چشم ایشان بیش از شخصے تہی دست  
فلاش یا پارہ گوشت نرم در زیر دندان ایشان نبودند۔ خلاصہ قوم ما بازیچہ بازی  
کنندگان گردیدند۔ درین حال خدا خواست کہ روشنی را از تاریکی جدا سازد و  
در میان پاک و ناپاک حکومت کند۔ و برضعیف داشتہا برحمت باز آید۔ و فتنہ آنہارا  
در حق اسلام بلائے عظیم و خود آنہارا قوم سرکش باپندار دید کہ ہیچ فتنہ از فتن مثل این از

﴿۳۷۱﴾

انہم کانوا من المتمردین۔ و احاطت شصیۃ المتنصرین و شرک سراتہم من سمک البحر الی سماک السماء و جرت فلکھم فی بحر الاضلال مواخر و وقعت رجفۃ من عظمۃ شأنہم علی کُلّ ما فی الارض فخرّوا لہم ساجدین۔ و ما بقی من عشّ و لا کنّ و لا وکر الا دخلت فیہ ایدی الصیّادین و نقلوا خطواتہم الی الاعتداء حتی نظروا فی صحف الرسل ففسّروھا برأیہم و زادوا فیھا اشیاء و نقصوا منها کانہم الانبیاء و من المرسلین۔ ثم مالوا الی ملکوت اللہ و افعال الالوہیۃ فدخلوا فی امور ما کان لہم ان یدخلوا فیہا و فرحوا بتداییرہم و حسبوا انفسہم قادرین علی کل شیء کانہم الہ العالمین۔ و استغنوا و عتوا عتوّا کبیراً و قطعوا بکبرہم و کفرہم و أنانیتہم آذان دہریّین۔

ترجمہ: خلق آدم تا این زمان پیدا نہ شدہ و نہ تا قیامت خواہد شد و با این ہمہ در زمین بزرگ و بلند شدند و بار آورد کثیر شدند و زمین را از فراوانی پر کردند و شوکت و ہیبت اینہا افزونی گرفت و خداوند تعالیٰ در اموال و اولاد و علوم و فنون و صنعت ہائے ایشان برکت داد۔ و در ارادات و افکار و انظار ایشان تا نید ایشان کرد و باب ہر شے بر ایشان باز کشاد و این ہمہ در رنگ ابتلاء از قبل او بود۔ تا ایشان کور و کر گردیدند و با دنخوت و عجب در سر ایشان جا گرفت۔

و خداوند تعالیٰ دل علمائے مارا کج و نور ایشان را منطفی ساخت تا آنہا بہمان جہل عود کردند کہ از ان رستگار شدہ بودند بعلت اینکہ اقدام برفساد در زمین و اجتناب از اصلاح میکردند۔ بالجملہ در خواہشہائے بد فرو رفتند۔

فَهِذَا هُوَ الْمَرَادُّ مِنْ ادِّعَاءِ النَّبُوَّةِ وَادِّعَاءِ الْإِلَهِيَّةِ فَلْيَفْهَمُوا مِنْ  
كَانَ مِنَ الْفَهْمِيِّينَ. وَفَسَدَتِ الْأَرْضُ بِفَسَادِهِمْ وَسَارَعَ النَّاسُ  
إِلَى زِينَتِهِمْ وَرِشَادِهِمْ وَلَمَعَانَ فِرْصَادِهِمْ وَثَرِيدِهِمْ وَجَنَّتِهِمْ  
وَأَرَادَهُمْ إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ يَحْفَظُ مِنْ يَشَاءُ وَهُوَ خَيْرُ الْحَافِظِينَ.  
وَهَاجَ طُوفَانٌ عَظِيمٌ عَلَى أَعْمَالِ النَّاسِ وَعُقَائِدِهِمْ وَطَهَارَتِهِمْ  
وَتَقْوَاهُمْ وَنِيَّاتِهِمْ وَخَطَرَاتِهِمْ وَأَفْعَالِهِمْ وَأَقْوَالِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ  
وَأَذَانِهِمْ وَدِينِهِمْ وَإِيمَانِهِمْ وَأَخْلَاقِهِمْ وَسُنَنِ أَحْسَانِهِمْ  
وَمُرُوتِهِمْ وَرِثَانِهِمْ وَأَبْنَاءِهِمْ وَأَخْوَانِهِمْ وَبَنَاتِهِمْ وَنِسْوَانِهِمْ  
وَزَهْدِهِمْ وَعِرْفَانِهِمْ وَأَيْدِيهِمْ وَلِسَانِهِمْ وَهَبَّتْ رِيحُ الْفَسَادِ مِنْ  
كُلِّ طَرَفٍ وَاحْطَأَتِ الظُّلْمَةُ عَلَى كُلِّ جِهَةٍ، وَزَلْزَلَتِ الْخَلْقَ

ترجمہ: و در رايہائے مختلفہ با ہم دگر در آ و میختند۔ و همچنین نا توان و خوار و بد دل  
می شدند تا اینکه با دجہل خاک آنہا را منتشر کرد و ہمہ قوتہا را ایشان انتزاع شد کہ  
از مُردہ ہا بیش نمادند۔ و حق تعالی در امرائے قوم مانگاہ کرد۔ دید کہ انہا مسرف  
و غافل و معرض از تقوی و حق ہستند۔ تا در میان آنہا و مقاصد آنہا مبادت کرد و  
متملکات را از دست آنہا بدر کرد کہ دل آنہا وابستہ بآن بود۔ و املاک و اراضی  
را از تصرف آنہا اخراج فرمود۔ و ہر چیز را کہ عکوف بر آن داشتند ہلاک  
گردانید۔ از شدت گرسنگی رو بہا استخوان بے گوشت بر آمد۔ و آتش متمولان  
فرو نشست۔ استخوان آنہا از ہم فرو ریخت و تیر ہا بشکست کہ زیر دستان آنہا  
بفہمند کہ آنہا سرکش و عاصی بودند۔ و دام منتصران و کلانان آنہا از مائے زمین



﴿۳۷۳﴾

زَلَزَلَا شَدِيدًا وَ طَارَتْ حَوَاسِهِمْ وَ كَانُوا كَالْمَبْهُوتِينَ . وَ كَانُوا لَا  
يَدْرُونَ أَعَذَابٌ أُرِيدَ بِمَنْ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَحْمًا وَ كَانُوا  
لِسِرِّ الْغَيْبِ مُنْتَظِرِينَ . وَ انْشَقَّتْ فُلُكُهُمْ فِي بَحْرِ الزَّيْغَانِ وَ هَاجَتِ  
الْأَمْوَاجُ مِنْ كُلِّ طَرَفٍ وَ كَادُوا أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمَغْرِقِينَ .

فَنَادَانِي رَبِّي مِنَ السَّمَاءِ أَنْ اصْنَعِ الْفَلَكَ بِأَعْيُنِنَا وَ وَحِينَا  
وَ قُمْ وَ انْذِرْ فَنَانِكَ مِنَ الْمَأْمُورِينَ . لَتَنْذِرُ قَوْمًا مَا أَنْذَرَ آبَاءَهُمْ  
وَلَتَسْتَبِينَ سَبِيلَ الْمَجْرِمِينَ . أَنَا جَعَلْنَاكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ لِأَتَمَّ  
حَاجَتِي عَلَى قَوْمٍ مُتَنَصِّرِينَ . قُلْ هَذَا فَضْلُ رَبِّي وَ إِنِّي أَجْرَدُ نَفْسِي  
مِنْ ضُرُوبِ الْخَطَابِ . وَ أَمَرْتُ مِنَ اللَّهِ وَ أَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ . أَنَّهُ

ترجمہ: تا بہ ماہ آسمان پہن گسترده شد و کشتی ہائے آنہا در بحر اضلال جریان و  
سیران پذیرفت۔ و از شان آنہا زلزله عظیمی و رعبی فخیمری ہمہ اہل زمین  
را فرا گرفت کہ در پائے آنہا بسجدہ در افتادند۔ و ہیچ آشیانہ و لانہ و خانہ نماند کہ  
دست سیادان بدان نرسید۔ و این نصاریٰ نوشتہ ہائے انبیاء را بروفق رائے  
فاصد خویش تفسیر و چیز ہا نقص و زیادت از آنہا و برا آنہا کردند۔ و چنان وانمودند  
کہ گوئی آنہا انبیاء و مرسل می باشند۔ بعد از ان در ملکوت خدا و افعال وے کہ  
روئے توجہ آوردند دخل در امورے دادند کہ سزاوارت داخل در آن نبودند۔ بہ  
تدابیر خود شیفہ شدند و خود را بر ہر چیز قادر پنداشتند کہ تو گوئی الہ عالمین ہستند۔  
بے نیازی و تجبر وانمودند و در مکر و کفر و خودی گوئے سبقت از دہریان ربودند۔

﴿۳۷۴﴾

یرى الاوقات و يعلم مصالحتها و ان من شىء الا عنده خزائنه انما امره اذا اراد شيئا ان يقول له كن فيكون قل اتعجبون من فعل الله. قل هو الله اعجب العجيبين. يرفع من يشاء و يضع من يشاء و يعز من يشاء و يذل من يشاء و يجتبى اليه من يشاء لا يسئل عما يفعل و هم من المسئولين. قل الحمد لله الذى اذهب عني الحزن و اعطاني ما لم يعط احد من العالمين. و قالوا كتاب ممتلى من الكفر و الكذب قل تعالوا ندع أبناءنا و أبناءكم و نساءنا و نساءكم و انفسنا و انفسكم ثم نبتهل فنجعل لعنة الله على الكاذبين. و ادع عبادى الى الحق و بشّرهم بايام الله و ادعهم الى كتاب مبين. ان الذين

ترجمہ: این است مراد آنچه در خبر آمده کہ دجال ادعائے نبوت والوہیت را خواہد انظہار کرد۔ فہمہد آنکہ فہم دادہ شدہ است۔ کار بجائے رسید کہ زمین از سیاہ کاری ایشان تباہ گردید۔ اکثرے از ابنائے زمان را میل خاطر بہ دانش و نگارش انہا پیدا شد بر خے بطمع نان و جمعی با امید وصال نسوان و طلب راحت جان اسیر پنجہ این جفا کاران شدند۔ الا ماشاء اللہ سلامت ماند کسے کہ عصمت حضرت حق تعالیٰ متکفل وے شدہ۔ اللہ اللہ! طوفان بزرگی و خلل سترگی راہ یافت در اعمال و عقائد۔ و در تقویٰ و طہارت۔ در نیات و خطرات۔ در افعال و اقوال۔ در دیدہ و در گوش۔ در دین و در ایمان۔ در اخلاق و در احسان۔ در مروت و در فتوت۔ در پیران و در برادران۔ در دختران و در زنان۔ در زہد و در عرفان۔ در دست و در زبان۔ خلاصہ باد فساد

﴿۳۷۵﴾

يَبَايَعُونَكَ اِنَّمَا يَبَايَعُونَ اللّٰهَ يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيهِمْ . وَاللّٰهُ مَعَهُمْ  
حَيْثُ مَا كَانُوا اِنْ كَانُوا فِيْ بَيْعَتِهِمْ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ . قُلْ اِنْ كُنْتُمْ  
تُحِبُّوْنَ اللّٰهَ فَاتَّبِعُوْنِيْ يُحْبِبْكُمُ اللّٰهُ وَيَجْعَلْ لَّكُمْ نُوْرًا وَيَجْعَلْ  
لَكُمْ فِرْقَانًا وَيَجْعَلْكُمْ مِنَ الْمُنصُوْرِيْنَ . اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا  
وَ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُحْسِنِيْنَ .

هَذَا مَا اَلْهَمَنِي رَبِّيْ فِيْ وَقْتِيْ هَذَا وَ مِنْ قَبْلِ يَنْعَمْ عَلٰى مَنْ يَشَاءُ  
وَهُوَ خَيْرُ الْمُنْعَمِيْنَ . وَ اِنْ لَهُ عِبَادًا مِنَ الْاَوْلِيَاءِ يَسْمَوْنَ فِي السَّمَاءِ  
تَسْمِيَةً الْاَنْبِيَاءِ بِمَا كَانُوا يَشَابَهُوْنَهُمْ فِيْ جَوْهَرِهِمْ وَ طَبْعِهِمْ وَ بِمَا  
كَانُوا يَأْخُذُونَ نُوْرًا مِنْ اَنْوَارِهِمْ وَ كَانُوا عَلٰى خَلْقِهِمْ مَخْلُوْقِيْنَ .  
فِيَجْعَلُهُمُ اللّٰهُ وَاَرْثَهُمْ وَ يَدْعُوهُمْ بِاَسْمَاءِ مَوْرَثِيهِمْ وَ كَذٰلِكَ

ترجمہ: بنا کردار ہر جانب وزیدن۔ تاریکی آغاز نمود بر ہر چیز دامن دراز کشیدن۔  
وزلازل سختی پیدا شد چنانچہ مردمان سرشتِ ہوش از دست دادند۔ و درین معنی دست  
وپا گم کردند کہ آیا عذاب بر زمینیان نازل شدنی است۔ یا پروردگار ارادہ رحم بر  
ایشان کردہ۔ و خیلے کشف این سر را منتظر بودند۔ کشتی آنها در تلاطم کجروی تختہ ہاش  
از ہم گسیختہ۔ و از ہر جانب موج گرسنہ برایشان فروریخت۔ و کم ماندہ بودند غرقاب  
بشوند۔ ناگہان درین حال ربّ من از بالائے آسمانم ☆ ندادد۔ کہ در پیش ما و فرمان  
ما کشتی ساز بکن۔ و بر خیزد و بترسان کہ تو ما مورہستی۔ کہ بترسانی قومے را کہ پدران  
آنها ترسانیدہ نہ شدند و ہم راہ بدکاران آشکار شود۔ ما ترا مسیح ابن مریم  
گردانیدیم کہ حجت مرا بر قوم نصاری تمام کنی۔ بگو این فضل پروردگار

﴿۳۷۶﴾

یَفْعَلْ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاعِلِينَ. وَلِلْأَرْوَاحِ مَنَاسِبَاتٌ بِالْأَرْوَاحِ لَا يُدْرَى دِقَائِقُهَا فَالَّذِينَ تَنَاسَبُوا يُعَدُّونَ كَنَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَيَطْلُقُ أَسْمَاءُ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَكَذَلِكَ جَرَتْ سُنَّةُ اللَّهِ وَذَلِكَ أَمْرٌ لَا يَخْفَى عَلَى الْعَارِفِينَ. إِنَّ اللَّهَ وَتَرِيحُ الْوُتْرِ وَلِأَجْلِ ذَلِكَ قَدْ اسْتَمَرَّتْ سُنَّتُهُ إِنَّهُ يَرْسِلُ بَعْضَ الْأَوْلِيَاءِ عَلَى قَدَمِ بَعْضِ الْأَنْبِيَاءِ فَمَنْ بَعَثَ عَلَى قَدَمِ نَبِيِّ يَسْمَى فِي الْمَلَأِ الْأَعْلَى بِاسْمِ ذَلِكَ النَّبِيِّ الْأَمِينِ. وَيَنْزِلُ اللَّهُ عَلَيْهِ سِرُّ رُوحِهِ وَحَقِيقَةُ جَوْهَرِهِ وَصَفَاءُ سِيرَتِهِ وَشَانَ شَمَائِلِهِ وَيُوَحِّدُ جَوْهَرَهُ بِجَوْهَرِهِ وَطَبِيعَتَهُ بِطَبِيعَتِهِ وَاسْمَهُ بِاسْمِهِ وَيَجْعَلُ أَرَادَاتِهِ فِي أَرَادَاتِهِ وَتَوَجُّهَاتِهِ فِي تَوَجُّهَاتِهِ وَاغْرَاضَهُ فِي اغْرَاضِهِ وَيَجْعَلُهُمَا كَالْمَرَايَا الْمُتَقَابِلَةِ فِي الْأَنَارَةِ وَالِاسْتِنَارَةِ

ترجمہ: من است و من خود را از ہرگونہ خطاب تجرید میکنم۔ من مامور از خدا و اول مومنانم۔ او نگاہ در اوقات میکند و مصالح آنرا میداند۔ و خزائن ہر شے در نزد وے می باشد۔ بدستی کہ ہر گاہ ارادہ چیزے میکند میگوید بشومی شود۔ گوشتا عجب داری از فعل خدا؟ بگو خدا عجیب ترین عجیب ہا است! بر فراز بر میدارد ہر کہ را کہ می خواہد و پائین فرو می برد کسی را کہ میخواہد۔ عزت می بخشد ہر کہ را کہ می خواہد و ذلت میدہد کسی را کہ می خواہد۔ و بر می گزیند در نزد خویش ہر کہ را کہ می خواہد۔ کسے نیت کہ از کردارش وے را باز پرسد و آنہا پرسیدہ شوند۔ بگو حمد مر خدا را است کہ اندوہ را از من دور ساخت و مرا عطا فرمود آنچه ہیچ کس را از عالمیان دادہ نشدہ۔ و میگویند ایں کتاب مملو از کفر و کذب است بگو بیائید می آوریم پسران خود را و پسران شمارا و زنان خود را و زنان شمارا و خود ما را

﴿۳۷۷﴾

کأنّهما شيءٌ واحدٌ و ذلك سرّ التوحيد في الارواح الطيّبين . فهذا هو السرّ الذي سمّاني الله برعايته المسيح الموعود فتفكروا في السر و لا تكونوا من المستعجلين . ما كان الله ان يرسل نبياً بعد نبياً خاتم النبیین . و ما كان ان يحدث سلسلة النبوة ثانياً بعد انقطاعها و ينسخ بعض احكام القرآن و يزيد عليها و يخلف وعده و ينسى اكماله الفرقان و يحدث الفتن في الدين المتين . الا تقرءون في احاديث المصطفى سلم الله عليه و صلى . ان المسيح يكون احداً من امته و يتبع جميع احكام ملّته و يصلّي مع المصلين . و قد ملئ القرآن من آياتٍ تشهد كلها على ان المسيح ابن مريم قد توفّي و لحق باخوانه ابراهيم و موسى و اخبر بوفاته رسول الله

ترجمہ: و خود شمارا باز گریه و زاری نکنیم و لعنت خدا بر سر ظالمان فرود آریم۔ و بخوان  
بندگان مرا بحق و بشارت ایام اللہ بانہا برسان۔ و بخوان آنہا را بسوئے کتاب  
مبین۔ آنا نکہ دست در دست تو میدهند البتہ در دست خدا میدهند۔ دست خدا  
بالائے دست آنهاست۔ و خدا با آنهاست ہر جا کہ باشند اگر در بیعت صادق  
باشند۔ بگو اگر خدا را دوست میدارید اتباع من بکنید خدا شمارا دوست دارد و شمارا  
نور بخشد۔ و شمارا فرقان مرحمت کند و شمارا منصور سازد۔ ہر آئینہ خدا بانہا است کہ  
تقویٰ می ورزند و صفت احسان میدارند۔

این است آنچه پروردگار من مرا الہام فرمودہ است ہم درین وقت و قبل ازین  
انعام میکند بر ہر کہ میخواند و او بہترین منعمان است۔ و ہر آئینہ اورا بندہ ہاست از

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَهُوَ اَصْدَقُ الْمَخْبِرِينَ . الْاَتَقْرءُونَ فِي الْقُرْآنِ  
 يَعِيسَى اِلَى مُتَوَفِّكَ<sup>۱</sup> . فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي<sup>۲</sup> . الْاَتَقْرءُونَ  
 مَا مُحَمَّدٌ اِلَّا رَسُوْلٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ<sup>۳</sup> . الْاَتَقْرءُونَ فِي  
 صَحِيحِ الْاِمَامِ الْبُخَارِيِّ : مُتَوَفِّكَ مَمِيَّتِكَ . فَمَا بَقِيَ بَعْدَ هَذِهِ الشَّهَادَاتِ  
 مَحَلُّ شَكٍّ لِّلْمَشْكُوكِيْنَ وَبَآئِ حَدِيْثٍ تُؤْمِنُوْنَ بَعْدَ آيَاتِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ؟ الْاَ  
 تَرَوْنَ اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِيْ عَلَامَاتِ الْمَسِيْحِ وَفِي بَيَانِ وَقْتِ  
 ظَهْوَرِهِ اَنَّهُ يَكْسِرُ الصَّلِيْبَ وَيَقْتُلُ الْخَنزِيْرَ فَاعْلَمُوْا اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ اِشَارَ اِلَى اَنَّهُ يَأْتِيْ فِيْ وَقْتٍ يَعْبُدُ الصَّلِيْبَ فِيْهِ وَيُوْكَلُ الْخَنزِيْرَ بِكَثْرَةِ  
 وَيَكُوْنُ لِعِبَادَةِ الصَّلِيْبِ غَلْبَةً فِي الْاَرْضِيْنَ . فَيَأْتِيْ وَيَكْسِرُ غَلْبَتَهُمْ وَيَدَقُّ

ترجمہ: اولیاء کہ اوشان را با نام انبیاء یاد کرده میشود زیرا کہ اوشان در جوهر وطبع  
 با انبیاء مشابہت دارند و از نور ایشان نور میگیرند و مخلوق بر خلق ایشان میباشد و لذا  
 انہا را وارث ایشان میگرداند و با نام مورثان آنها را یاد میفرماید و ہمین طور می کند  
 و او بہترین کارکنندگان ست - و ارواح را با ارواح مناسبتہا می باشد کہ دقایق  
 آنرا کسے نمی فہمد - چنانچہ آنہا نیکہ با ہم تناسب داشتہ اند در رنگ نفس و احد محسوب  
 می شوند و نام یکے بر دیگرے اطلاق می یابد و ہمین نسق عادت خدا جریان  
 داشتہ - و این امر بر عارفان پوشیدہ نیست - خدائے تعالیٰ یگانہ است و یگانگی را  
 دوست میدارد و لذا عادت او باین نہج استمرار یافته کہ بعضے از اولیاء را بر قدم  
 بعضے انبیاء مے فرستد و ہر کہ را بر قدم نبی مبعوث می کند نام او را در عالم بالا بنام

﴿۳۷۹﴾

صلیبہم و یهدم عماراتہم و یخرّب مرتفعاتہم بالحجج والبراہین۔ ایہا الناس اذکروا شان المصطفیٰ علیہ سلام رب السموات العلّی واقراء کتب المتنصرین وانظروا صولتہم علی عرض سیّد الوری۔ فلا تُطروا ابن مریم ولا تعینوا النصارى یا ولّد المسلمین۔ أ لرسولنا الموت والحیاء لعیسیٰ؟ تلک اذا قسمة ضیّزی۔ ما لکم لا ترجون وقاراً لسیّد السیّدین۔ أتجادلوننی بأحادیث ورد فیہا أن المسیح سینزل و تنسون احادیث اخری۔ و تأخذون شقا و تترکون شقا آخر، و تذرون طریق المحققین۔ ولا یغرّکم اسم ”ابن مریم“ فی اقوال خیر الوری۔ ان هو الا فتنة من اللّٰہ لیعلم المصیبین منکم و لیعلم المخطّین و لیجزی اللّٰہ الصابرین الظانین بانفسہم ظن الخیر و یجعل الرجس علی المعتدین

ترجمہ: ہمان نبی امین یا دمی فرماید۔ و خداوند تعالیٰ سر روح و حقیقت جو ہر و صفائی سیرت و شان شامل آن نبی رابآن ولی می بخشد۔ و جو ہر و طبیعت و اسم یکے رابا دیگرے چنان متحد می سازد کہ ارادہ یکے ارادہ دیگرے و اغراض یکے اغراض دیگرے و توجہ یکے توجہ دیگرے میگردد گویا این ہر دو آئینہ ہائے مقابل یک دیگرند کہ از یک دگر بآن دیگر نور میگیرند و میرسانند۔ و بمثابہ ہمرنگ شدہ اند کہ حکم شیئے واحد پیدا کردہ اند۔ این است سر توحید در ارواح پاکان۔ و از ہمین جاست کہ خداوند تعالیٰ شأنہ مرا با اسم مسیح موعود و مسع گردانیدہ۔ اکنون باید شما درین راز اندیشہ فرمائید و عجلت منمائید۔ چگونہ راست می آید کہ خداوند تعالیٰ نبی را ارسال کند بعد از آنکہ نبی ما را علیہ افضل الصلوٰۃ والتسلیمات خاتم النبیین

﴿۳۸۰﴾

و قد خلت سننه کمثل هذا فلیتفتش من کان من المتفتشین. لقد کان فی ایلیا و قصۃ نزوله نظیر شافٍ للطالبین فاقروا الانجیل و تدبروا فی آیاته بنظر عمیق آمین. اذ قالت الیہود: یا عیسیٰ کیف تزعم انک انت المسیح و قد وجب ان یتى ایلیا قبله کما ورد فی صحف النبیین. قال: قد جاء کم ایلیا فلم تعرفوه و اشار الی یحییٰ و قال: هذا هو ایلیا ان کنتم موقنین. قالوا: انک انت مفتر أنتحت معنی منکراً ما سمعنا بهذا فی آبائنا الاولین. قال یا قوم ما افتريت على الله لکنکم لا تفهمون اسرار کتب المرسلین. تلک قضیۃ قضاهای عیسیٰ نبی الله و فی ذالک عبرۃ للمسلمین. ما کان نزول بشر من السماء من سنن الله و ان کان فأتوا بنظیر من قرون خالیۃ

ترجمہ: کردہ۔ و ہرگز ہرگز نشود کہ باز سلسلہ نبوت را بعد از انقطاع آن احداث فرماید و لذا نسخ بعضی از احکام قرآن و زیادت بر آن را روادارد و خلاف وعدہ کند و اکمال قرآن را فراموش سازد و در دین متین فتنہ ہارا بنیاد گذارد۔ در احادیث مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم خواندہ اید کہ مسیح موعود فردے از افراد امت وے و پیر و تمام احکام ملت وے باشد و نماز با نمازیان گزارد۔ و آیات بسیار در قرآن کریم می باشد کہ شہادت ناطق ادا میکند بوفات مسیح علیہ السلام و بآنکہ او علیہ السلام بدیگر برادران خویش ابراہیم و موسیٰ و غیرہما علیہما السلام لاحق شدہ۔ و خبر داد از وفات او خود رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم۔ در قرآن خواندہ اید؟ یا عیسیٰ انی متوفیک و فلما توفیتنی۔ و خواندہ اید در قرآن؟ ما محمد الا رسول الایہ۔ و خواندہ اید در



﴿۳۸۱﴾

اَنْ كُنْتُمْ مِنَ الْمُهْتَدِينَ وَمَا كَانَ فِينَا مِنْ وَاَقَعَ الْاِخْلَالِهُ نَظِيرٍ مِنْ قَبْلُ وَ اِلَيْهِ اِشَارَ اللّٰهُ وَ هُوَ اَصْدَقُ الصّٰدِقِيْنَ ” وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا“<sup>۱</sup> و قد مضت سنة الاولين. خصمان تخالفا في رايهما فاحدهما متمسك بنظير مثله والآخر لا نظير عنده اصلا فأي الخصيمين اقرب الى الصدق؟ انظروا باعين المنصفين. يا ايها الناس اتقوا التقى التقى. النهى النهى. و لا تتبعوا اهواء فيج اعوج واذكروا ما قال المصطفى. لقد جئتمكم حكما عدلا للقضايا و جب فصلها فاقبلوا شهادتي. اني اوتيت علما ما لم تؤتوه و ما يؤتى. و ان كنتم في شك من امرى فتمعنوا ليفتح الله بيننا و بينكم و هو الرب الاقدر الاقوى. انه مع الصادقين. يسمع

ترجمہ: بخاری شریف؟ متوفیک ممیتک قسم بخدا بعد از این شہادت ہا محل شک و ریب برائے متشککین نمی تواند بود و بعد از آیات رب عالمین چه حدیثی است کہ بآن ایمان خواہید آورد؟ خود نگاہ کنید رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم در علامات مسیح و بیان وقت ظہور وے ایمانی فرماید کہ او صلیب را بشکند و خنزیر را بکشد و ازین معنی خود اشارہ میکند صلی اللہ علیہ وسلم کہ ظہور مسیح در وقتے خواہد بود کہ صلیب را بہ پرستند و لحم خنزیر را بکثرت بخورند و پرستاران صلیب را در اقطار عالم قہر و غلبہ باشد۔ در آن حال مسیح بروز کند و صلیب را بشکند و بانج و براہین ہر چہ را کہ ساختہ و پرداختہ باشند ہدم و اعدام کند۔

اے مردمان شان بزرگ مصطفی (صلی اللہ علیہ وسلم) را یاد کنید و یک

و یرى. و بشرنى فى وقتى هذا و قال: يا عيسى سَأريك آياتى  
الكبرى فأَيّ نهج الفصل اهدى من هذا ان كنتم تطلبون الهدى.  
و قد جئت حين سجدى الدجى. و غابت الحق من الوجى. و كانت  
تلك الايام ايام الوباء. قد هلكت فيه امم كثيرة و كان الاسلام نضو  
سُرى. ما كان له من مؤئل و مأوى. كخابط ليلة ليلاء. و كان  
الطالبون كذى مجاعة جوى الحشا مشتمل على الطوى. فاوحى الى  
رَبِّى ما اوحى. فنهضت ملبياً للندا. فأنبأنى رَبِّى مما سيأتى و ما مضى.  
و صافانى و نجّانى من كل هم و بلاء و بشرنى بغلبنى على كل من  
خالف و ابى. و اوحى الى باننى غالب على كل خصيم اعمى. و قال  
انى مهين من اراد اهانتك. و احسن الى بآلاء لا تعد و لا تحصى.

ترجمہ: نگاہے بکتب نصاریٰ بیاندازید کہ چه بے اندامیها و بے آبروئی ها و چه  
شوخیها و دہن دریدگی ها در عرض و شان آن سردار عالم و عالمیان روا داشته و  
ارتکاب کرده اند! پس چرا در مدح مسیح اطرا و غلو میکنید؟ و اے اولاد مسلمانان چرا  
از این فعل خودتان اعانت نصاریٰ میفرمائید؟ در بارہٴ رسولؐ ما موت و در حق مسیح  
حیات تجویز میکنید؟ ہیہات عجب حیف و اعتساف در اقسام می نمائید!!! چه بلا  
نازل شد بر شما کہ سردار سرداران را وقعتے و وقارے مرعی نمی دارید! با من مجادلہ  
میکنید با حادیشے کہ انباء از نزول مسیح میکند؟ و احادیث دیگر را خط کش نسیان  
می سازید؟ و طر فے را میگیرید و شطرے میگزاردید؟ و طریق محققان را پشت ہائے  
می زنید؟ و زنہار با اسم ابن مریم فریفتہ نشوید کہ این یک فتنہ ایست از خدا بجهت

﴿۳۸۳﴾

وَقَالَ اِنِّیْ مَعَكُمْ حَیْثُ مَا كُنْتُمْ وَاِنِّیْ نَاصِرُكُمْ وَ اِنِّیْ بُدَّكُمْ  
الْاِلَازِمَ وَ عَصُدُكُمْ الْاَقْوٰی. وَ اَمَرْنِیْ اِنْ اَدْعُوْا الْخَلْقَ اِلَی الْفَرْقَانِ  
وَ دِیْنِ خَیْرِ الْوَرٰی، الَّذِیْ سَنَ التَّبْلِیْغَ وَ حَثَّ عَلٰی الْجَهْدِ وَ حَمَلَ  
الْاَذٰی. لَسْتُ بِنَبِیٍّ وَ لَكِنْ مَّحْدُثُ اللّٰهِ وَ كَلِیْمُ اللّٰهِ لِاَجْدَدِ دِیْنِ  
الْمُصْطَفٰی. وَ قَدْ بَعَثْنِیْ عَلٰی رَاسِ الْمَائَةِ وَ عَلَّمْنِیْ مِنْ لَدُنْهِ عِلْمَ  
الْهُدٰی. وَ اِنْ كُنْتُمْ تَشْكُوْنَ فِیْ اَمْرِیْ وَ تَحْسِبُوْنَ اَنْكُمْ عَلٰی حَقِّ  
فِیْ مَخَالَفَتِیْ وَ تَظُنُّوْنَ قُرْبَتَكُمْ اَعْظَمَ مِنْ قُرْبَتِیْ. فَهَآ اَنَا قَائِمٌ فِیْ  
مَوْطِنِ الْمَقَابِلَةِ لِرَوْیَةِ اٰیَاتِ صَدَقَتِكُمْ وَ اِرَآءَةِ بَرَهَانِیْ عَلٰی  
الْاِصْطِفَآءِ. وَ اَعَزَمُ عَلَیْكُمْ بِاللّٰهِ الَّذِیْ هُوَ خَالِقُ الْاَرْضِ  
وَ السَّمَآءِ. اِنْ لَا تَمْهَلُوْنِیْ طَرْفَةَ عَیْنٍ وَ جَاهِدُوْا لِهَزِیْمَتِیْ حَقَّ  
جِهَادِكُمْ وَ اسْتَفْتَحُوا لِنَفْسِكُمْ مِنَ اللّٰهِ الْاَعْلٰی. وَ حَرَامٌ عَلَیْكُمْ

ترجمہ: اینکہ او باز شناسد از جملہ شما ہا خطا کاران و صواب کاران را۔ وہم بجهت  
اینکہ پاداش نیکو و بد پانداران را کہ بہ نفس خود ہا گمان خوبی دارند و رجس و آلودگی  
نصیب حال از حد برون شدگان کند۔ و بر این منوال عادت او تعالیٰ شانہ قدیماً  
جریان داشتہ۔ جویندہ باید جستجوئے این امر کند۔ البتہ در قصہ ایلیا و کیفیت نزول  
وے از برائے جویندگان نظیرے شافی می باشد۔ باید انجیل را بخوانید و در آیاتش  
بہ نظر عمیق تدبر کنید۔ ہر گاہ چنانچہ یہود از حضرت عیسیٰ پرسیدند چگونہ خود را گمان  
می بری کہ تو مسیح می باشی؟ و حال اینکہ نوشتہ ہائے سابقہ آمدن ایلیا را قبل از وے  
واجب قرار دادہ۔ او گفت بالیقین ایلیا پیش شما آمد و لے شما او را شناختید!

ان تنقاعسوا و تستاخروا و لا تبرزوا فی مکان سُوی. واجتمعوا علی کلکم وارثوا کل سهام من قوس واحد فستعلمون من هلك و من حفظه اللہ تعالیٰ و ابقی. و ان تقبلونی فاللہ یبارککم و یجعلکم مثمین مبارکین آمین و یرد الیکم ایامکم الاولی. و تسکنون فی امان اللہ و یتوب الیکم ربکم و یرضی. و کل سوء یتحول عنکم و یتناهی.

یا قوم انّی لست کافرًا کما یفشی و یفتی علی علماء السوء. و ما افتريت شیئًا علی ربّی و ما اقول لکم من عند نفسی و قد خاب من افترای. و انّی اعتقد من صمیم قلبی انّ للعالم صانعًا قديمًا واحدًا قادرًا کریمًا مقتدرًا علی کل ما ظهر و اختفی. و اعتقد ان للہ ملائکة

ترجمہ: و اشارت بوجود حضرت یحییٰ فرمود و گفت این ست آن ایلیا اگر ایقان دارید! گفتند تو مفتری هستی و معنی غیر معروف از قبل نفس خود می تراشی کہ از پدران گذشتہ نشنیده ایم! گفت اے قوم من بر خدا افترا نہ کردہ ام بلکہ شما ہا اسرار کتب مرسلان را فہم نمی کنید۔

این قضیہ ایست کہ عیسیٰ نبی اللہ فصلش کردہ مسلمانان باید ازان اعتبار گیرند۔ ہرگز عادت خداوندی چنین نرفتہ کہ کسے از آسمان نزول کردہ و اگر درین خلاف است از قرون گزشتہ یک نظیرے پیش آرید اگر شما بر کامیابی خود ناز دارید۔ زیرا کہ ہیچ واقعے در امت ما حدوث نشدہ و نشود کہ نظیرش پیش ازان در امم گزشتہ واقع نشدہ باشد۔ و بہمین معنی اشارہ میفرماید آنکہ اصدق صادقین است۔ و قد مضت سنة الاولین. و لن تجد لسنة اللہ تحویلا۔

﴿۳۸۵﴾

مقربین۔ لکل واحد منهم مقام معلوم۔ لا ينزل احد من مقامه ولا يرقى۔ و نزولهم الذى قد جاء فى القرآن ليس كنزول الانسان من الاعلى الى الأسفل ولا صعودهم كصعود الناس من الاسفل الى الاعلى لان فى نزول الانسان تحوُّلاً من المكان و رائحة من شقِّ النفس واللغوب و لا يمسّهم لغب و لا شق و لا يتطرّق اليهم تغير فلا تقيسوا نزولهم و صعودهم بأشياء أُخرى۔ بل نزولهم و صعودهم بصيغ نزول الله و صعوده من العرش الى السماء الدنيا۔ لان الله أدخل وجودهم فى الايمانيات و قال: مَا يَعْلَمُ جُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ ۚ فَأَمِنُوا بِنَزُولِهِمْ و صعودهم و لا تدخلوا فى كنههما۔ ذلک خير و اقرب للتقوى۔ و قد وصفهم الله بالقائمين و الساجدين و الصّافين و المسبحين و الثابتين۔

ترجمہ: دو خصم کہ در رائے مخالف دارند۔ یکے نظیرے بہ ثبوت واقعہ خود در دست دار و آن دیگر از نظیرے تہید ست است۔ ازین دو کلام بر صواب و صدق باشد بدیدہ انصاف نگاہ فرمائید۔ اے مردمان از خدا بترسید و دنبال گروہ کجروگام نزنید و گفتار حضرت مصطفیٰ (صلی اللہ علیہ وسلم) بخاطر درآرید۔ من بجهت فصل قضیہ ہائے کہ ہنوز غیر منفصل بود حاکم عادل آمدہ ام۔ شہادت مرا پزیر فتاری کدید و مرا علی دادہ اند کہ شمار دادہ نشدہ و نہ خواہند داد۔ و اگر شما در امر من شک می آرید بیائید کہ خداوند قوی قادر در میان ما و شما حکم کند۔ زیرا کہ او با صادقان است می شنود و می بیند۔ و تعالیٰ ہم درین وقت مرا بشارت داد و گفت اے عیسیٰ زودست کہ ترا نشانہائے بزرگ خود بنمایم۔ اکنون درست و راست تر ازین فصل چہ خواہد بود

فِي مَقَامَاتٍ مَعْلُومَةٍ وَ جَعَلَ هَذِهِ الصِّفَاتِ لَهُمْ دَائِمَةً غَيْرَ مَنْفُكَةٍ وَ خَصَّهِمْ بِهَا. فَكَيْفَ يَجُوزُ أَنْ يَتْرَكَ الْمَلَائِكَةُ سَجُودَهُمْ وَ قِيَامَهُمْ وَ يَقْصُمُوا صُفُوفَهُمْ وَ يَذَرُوا تَسْبِيحَهُمْ وَ تَقْدِيسَهُمْ وَ يَتَنَزَّلُوا مِنْ مَقَامَاتِهِمْ وَ يَهْبِطُوا الْأَرْضَ وَ يَخْلُو السَّمَاوَاتِ الْعُلَى. بَلْ هُمْ يَتَحَرَّكُونَ حَالَ كَوْنِهِمْ مُسْتَقَرِّينَ فِي مَقَامَاتِهِمْ كَالْمَلِكِ الَّذِي عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى. وَ تَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَنْزِلُ إِلَى السَّمَاءِ فِي آخِرِ كُلِّ لَيْلٍ وَ لَا يَقَالُ إِنَّهُ يَتْرَكَ الْعَرْشَ ثُمَّ يَصْعَدُ إِلَيْهِ فِي أَوْقَاتٍ أُخْرَى. فَكَذَلِكَ الْمَلَائِكَةُ الَّذِينَ كَانُوا فِي صِبْغَةِ صِفَاتِ رَبِّهِمْ كَمِثْلِ انْصِبَاغِ الظِّلِّ بِصِبْغَةِ أَصْلِهِ لَا نَعْرِفُ حَقِيقَتَهَا وَ نَوْْمُنَ بِهَا. كَيْفَ نَشَبِّهُ أَحْوَالَهُمْ بِأَحْوَالِ إِنْسَانٍ نَعْرِفُ حَقِيقَةَ صِفَاتِهِ وَ حُدُودَ خَوَاصِهِ وَ سَكَنَاتِهِ وَ حَرَكَاتِهِ وَ قَدْ مَنَعَنَا اللَّهُ

ترجمہ: اگر شما طالبان ہدایت ہستید۔ وحقا کہ من در وقتی آمده ام کہ تاریکی سایہ گسترده وحق از غایت فرسودگی ناپدید گشتہ و آن ایام ایام و با بوده۔ کہ خلق کثیر در آن ہلاک شدہ و اسلام از شدت ضعف بر مثال شتر لاغر از شب روی گردیدہ۔ ہیج ماوا و بلاء اورا نبود مثل شخصے کہ در شب تاریک راہ گم کردہ باشد۔ و طالبان وے ہیجو شخصے بودند کہ از شدت فاقہ زدگی اندر و نش ہمہ التهاب شدہ باشد۔

اندرین حال وحی کرد بسوئے من پروردگار من آنچہ کرد۔ در ساعت ندائے اورا البیک گویان برخاستم۔ پس او مرا خبر داد از آنچہ شدہ و خواہد شد۔ و مصافات و معافات نصیب حال من فرمود۔ و از ہر بلا و غم مرا نجات بخشید۔ و مرا بشارت غلبہ داد بر ہر کسے کہ خلاف من کرد و عصیان در زید۔ و وحی کرد بمن کہ من بر ہر دشمن نابینا

﴿۳۸۷﴾

مِنْ هَذَا وَقَالَ: وَمَا يَعْلَمُ جُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ<sup>۱</sup>! فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أَرْبَابَ  
النُّهْيِ. وَنَعْتَقِدُ كَمَا كَشَفَ اللَّهُ عَلَيْنَا أَنَّ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ قَدْ تُوْفِيَ  
وَلَحِقَ بِأَخْوَانِهِ النَّبِيِّينَ الصَّالِحِينَ وَرَفَعَ إِلَى مَكَانٍ كَانَ فِيهِ يَحْيَى.  
وَنَعْتَقِدُ أَنَّ رَسُولَنَا خَيْرَ الرُّسُلِ وَافْضَلَ الْمُرْسَلِينَ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ  
وَافْضَلَ مِنْ كُلِّ مَنْ يَأْتِي وَخَلَا. هُوَ سَلَكَنِي بِنَفْسِهِ الْمُبَارَكَةِ وَرَبَّانِي  
بِيَدِهِ الطَّاهِرَةِ الْمُطَهَّرَةِ وَأَرَانِي عَظَمَتَهُ وَمَلَكُوتَهُ. وَعَرَّفَنِي بِأَسْرَارِهِ  
الْعُلْيَا. وَنَعْتَقِدُ أَنَّ كُلَّ آيَةِ الْقُرْآنِ بَحْرٌ مَوَاجٍ مَمْلُوءٍ مِنْ دَقَائِقِ الْهُدَى.  
وَبَاطِلٌ مَا يِعَارِضُهُ وَيُخَالِفُ بَيَانَهُ مِنْ قِصَصٍ وَعُلُومِ الدُّنْيَا وَالْعَقْبَى.  
وَنَعْتَقِدُ أَنَّ الْجَنَّةَ حَقٌّ وَالنَّارَ حَقٌّ وَحُشْرَ الْأَجْسَادِ حَقٌّ  
وَمُعْجَزَاتُ الْأَنْبِيَاءِ حَقٌّ. وَنَعْتَقِدُ أَنَّ النِّجَاةَ فِي الْإِسْلَامِ وَاتِّبَاعَ نَبِيِّنَا

ترجمہ: غالب ہستم۔ وگفت من اہانت کنم کسے را کہ ارادۂ اہانت تو دارد و بر من  
انعام ہا کردہ کہ با حصاء و شمار نیاید۔ و فرمود من با تو ہستم ہر جا کہ باشی۔ و من مددگار تو  
و چارۂ لازم تو و بازوئے قوی تو ہستم۔ و مرا امر فرمود کہ خلق را بسوئے فرقان و دین  
حضرت برگزیدہ عالم (صلی اللہ علیہ وسلم) بخوانم۔ کہ او علیہ الصلوٰۃ طریق تبلیغ را  
بنہادہ و تحمل اید او آزار خلاق راحت و ترغیب دادہ من نبی ہستم و لے محدث اللہ و کلیم اللہ  
ہستم بجهت اینکه دین مصطفیٰ (صلی اللہ علیہ وسلم) را تجدید کنم۔ و مرا بر سر این صد فرستادہ  
و از نزد خود علوم ہدایت مرا تعلیم دادہ۔ و اگر شہاد را مر من شک داری و خود را در خلاف با من  
بر حق می شمارید و قرب خود را از قربت من زیاد و بزرگ می پندارید۔ اینک من در میدان  
مقابلہ و مبارزہ ایستادہ ام کہ نشان صدق شمارا بہ پینم و علامات برگزیدگی خود را

سید الوری۔ و کل ما هو خلاف الاسلام فنحن بریون منها۔ و نؤمن  
بکل ما جاء به رسولنا صلی اللہ علیہ و سلم و ان لم نعلم حقیقته  
العلیا۔ و من قال فینا خلاف ذالک فقد کذب علینا و افتری۔ فاتقوا  
اللہ و لا تصدقوا اقوال کل ضنین مهین۔ سعی الی کتین۔ و مال  
الی اکفاری بفیلولة رایہ و اتبع الهوی۔ و اعلموا ان الاسلام دینی  
و علی التوحید یقینی و ما ضلّ قلبی و ما غوی۔ و من ترک القرآن  
و اتبع قیاساً فهو کر جل افترس افتراساً و وقع فی الوهاد المهلکه  
و هلك و فنی۔ واللہ یعلم انی عاشق الاسلام و فداء حضرة خیر  
الانام و غلام احمد المصطفیٰ حُبب الی منذ صبوت الی  
الشباب و قادنی التوفیق الی تالیف الکتاب ان ادعو المخالفین الی

ترجمہ: بشما بنایم۔ و شمارا سوگند خدائے زمین و زمان میدہم کہ مرا یک چشم زدن  
مہلت نہ ہید و ہر قدر در تاب و توان شما باشد بگوشت و برائے خود ہا از خدا کشاد  
بطلبید۔ و حرام است بر شما کہ سستی و رزید و پس نشیند و اینکہ در میدان بروز نکند۔  
ہمہ مجمع بشوید و ہر تیر کہ در جعبہ دارید از یک کمان بر من بیاندازید۔ البتہ آن وقت  
آشکارا شود کہ مردو کہ بُرد۔ و اگر مرا قبول کردید خدا در شما برکت نہد و شمارا مشمرو با  
امن و روز افزون گرداند و روز ہائے پیشین را باز بشمار جاع فرماید۔ و شمارا در  
امان خود سکنی بخشد و رضا و توبہ ازوے نصیب حال شما شود۔ و ہرگونہ بدی و رنج را از  
شما برگرداند۔ اے قوم من کا فریستم چنانچہ علمائے بد افشا از من و افترابر من کردہ  
اند و آنچہ میگویم از تلقائے نفس خود نہ تراشیدہ ام و متحقق است کہ مفتری ہموارہ



﴿۳۸۹﴾

دین اللہ الاجلی۔ فارسلتُ الی کل مخالف کتاباً۔ و دعوت الی الاسلام شیخاً و شاباً۔ و وعدت ان اری الآیات طلاًباً۔ و وعدتُ لهم نسباً کثیراً ان عجزت جواباً۔ فشاهت الوجوه و اُباً۔ و ما جاء احد و ما اتی۔ و لم یجیبوا النداء و لا فاهوا بیضاء و لا سوداء و ما رکض احد منهم و ما دنا۔ فهذه آیه من آیات صدقی و سدادی لقوم یتفکرون۔ من عرفنی فقد صدقنی و من لم یعرفنی فلم یصدقنی و من جاهد فی امریکشف اللہ ذالک الامر علیه فطوبی لقلوب هم یجاهدون۔ لن یحرز جنی العود بالعود، و لا یملک فتیلاً من لا یؤثر سبیلاً۔ والذین یطلبون فهم یجدون۔ فیا قوم لا تکفرونی بغير عرفان، و لا تکذبونی بغير سلطان، و لا توسعونی سباً

ترجمہ: زیان کار شدہ۔ من از تہ دل اعتقاد دارم برین کہ عالم را صانع است قدیم۔ واحد۔ قادر۔ کریم و مقتدر بر ہر آنچہ آشکارا و نہان است۔ و اعتقاد دارم برین کہ خدا تعالیٰ را ملائکہ مقررین اند کہ برائے ہر یکے از ایشان مقام معلوم است۔ نہ کہ از آن مقام فرودی آید و نہ بالائی رود۔ و نزول آنہا کہ در قرآن آمدہ مثل نزول انسان نباشد از بالا بزیر و صعود او از زیر بہ بالا۔ زیرا کہ در نزول انسان انتقال است از مکانے بمکانے و درین گردش او را یک گونہ کوفت و خستگی لاحق میشود۔ مگر ملائکہ را کوفت نمی رسد و ہیچگونہ تغیر در ایشان راہ نمی یابد۔ و لذا نباید نزول و صعود آنہا را قیاس بر اشیائے دیگر کنید۔ حقیقت این است کہ آن در رنگ نزول و صعود خداوند است جلّ و علا از بالا لائے عرش تا بہ آسمان دنیا۔ چنانچہ او تعالیٰ جلّ شانہ

﴿۳۹۰﴾

وَلَا تَوَجَّعُونِي عَتَبًا. وَلَا تَدْخُلُوا فِي غَيْبِ اللَّهِ. وَلَا تُصَرِّوْا عَلَيَّ مَا لَا تَعْلَمُونَ. عَسَىٰ أَنْ تَكْفُرُوا رَجُلًا وَهُوَ مُؤْمِنٌ عِنْدَ اللَّهِ. وَعَسَىٰ أَنْ تَفْسُقُوا أَحَدًا وَهُوَ صَالِحٌ عِنْدَهُ، وَاللَّهُ يَرَىٰ قُلُوبَ عِبَادِهِ وَأَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ. يَا قَوْمِ أَنْ كُنْتُ عَلَيَّ بَاطِلٌ فَإِنَّ اللَّهَ كَافٍ لَازِعَاجِي. وَأَنْ كُنْتُ عَلَيَّ حَقٌّ فَاخْافِ أَنْ تَوْخَذُوا بِمَا تَعْتَدُونَ.

یا متصوِّفی الہند ان اہل الصلاح منکم قدر قلیل و اکثر کم مبتدعون. و فیکم الذین مالوا الی الرهبانۃ و ترکوا ما أمروا بہ و لا یخافون اللہ و لا یبالون و اذا قاموا الی الصلوٰۃ قاموا کسالی و الی ریاضات البراہمۃ یسارعون. و یدمون سنا بک سوابقہم و یعقرون مناسم رو اسمہم و یحسبون انہم یحسنون. یقولون آمنا

ترجمہ: ملائکہ را در ایمانیات داخل فرمودہ و گفتہ نمی داند جنود خدا را مگر او۔ پس ایمان آرید بہ نزول و صعود آنها و اندیشہ را در کنہ آن جولان نہ ہید کہ اقرب بہ تقوی و خیر ہمین است و ہم خداوند عزّ اسمہ آنها را ستودہ کہ آنها قائم و ساجد و صف بستہ و تسبیح خوان و قرار یافتہ در مقامات خود ہا ہستند کہ مخصوص برائے آنهاست۔ پس چگونہ روا باشد کہ سجود و قیام را بگذارند و از تسبیح و تقدیس دست بردارند و حقوق واجبہ را ترک گفتہ بر زمین نزول آرند و آسمان بلند را خالی بدارند۔ چنین نیست بل آنها حرکت میکنند و ہم ساکن اند۔ رفتار میکنند و ہم پابرجا اند۔ نزول میکنند و ہم در مقامات معلومہ قرار دارند و این ہمہ بر نمونہ ملکہ جلیل است کہ بر عرش اعظم استقرار دارد۔ و بر شما پوشیدہ نیست کہ خداوند تعالیٰ شانہ آخر ہر شب نزول بآسمان میفرماید۔

﴿۳۹۱﴾

بالقرآن ولا یؤمنون به و یقولون نتبع السنن ولا یتبعونها و هم الی طرق  
الغیّ منقلبون. انّ الذین وجدوا الحق فهم قوم یقطعون تعلق الأشياء مع  
وجود تعلقها و یتبتّلون الی اللہ بنهج کأنه لا عرس لهم و لا غرس و لا  
عنس لهم و لا فرس و یؤثرون اللہ علی کل ولدٍ و اهلٍ و مالٍ فهم  
الموفقون اولئک علیهم صلوات من ربهم و رحمة و اولئک هم  
المهتدون. و منکم من أخلد الی الاباحۃ و اتبع النفس فی جذباتها و فلی  
مجاهل الهلاک و المنون. و أضاع اساوده و زاده و مزوده و نسی منازلہ و  
مناهله و اغضب ربه و قصفت الريح فُلْکَہ و دخل فی الذین هم مغرقون.  
الا یرى ان استصحاب الزاد من اصول المعاش و المعاد و قد سَنَحَ لَهُ اِرْبُہ  
الیها فی الدنیا و لا یمل فیها من کسب المال و من کل ما یحبّون. فسوف

ترجمہ: و نئی توان گفت کہ او عرش را تہی میگزارد و بوقت دیگر صعود بآن می آرد  
پنچین حال ملائکہ می باشد کہ برنگ صفات پروردگار خود چنان نیکو رنگین شدہ اند  
کہ سایہ برنگ اصل - ما حقیقت آنرا نمی شناسیم و لے ایمان بآن می آریم - و  
چگونہ احوال انہا را باحوال انسان نسبت و قیاس کنیم - کہ حقیقت و صفات و  
خواص و حدود و حرکات و سکنا تیش خوب می شناسیم بخلاف ملائکہ کہ از دخل درکنہ  
آنها خداوند تعالیٰ ما را منع فرمودہ و گفتہ وَمَا يَعْلَمُ جُودَ رَبِّکَ اِلَّا یہ -  
پس بترسید اے صاحبان خرد و دانش -

و اعتقاد داریم چنانچہ خدائے کریم بر ما کشفودہ کہ عیسیٰ ابن مریم فوت کردہ و در جماعت  
برادران خود کہ انبیاء و صالحین می باشند اسلاک یافتہ در مقام برادر خود حضرت یحییٰ قرار گرفتہ -

یَعْلَمُ لَمَّا يَشْرَعُ فِي الْقُلْعَةِ أَنَّهُ يَرْحَلُ بِأَيْدِي صَفَرٍ إِلَى دَارِ دَائِمَةِ الرَّجُونِ.  
و مِنْهُمْ مَنْ اخْلَطَ عَمَلًا صَالِحًا بِغَيْرِ صَالِحٍ وَ مَزَجَ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ وَ رَكِبَ  
الْيَقِينَ بِالظُّنُونِ. فَاجْمَعَ عَلَى الْجَنُوحِ إِلَى هَوَى النَّفْسِ وَ وَقَعَ مِنْ شَاطِئِ  
الْمُرْسَى فِي بَحْرِ الظُّلْمِ وَ الرُّكُونِ، وَ أَوْقَعَ نَفْسَهُ فِي مَسَالِكِ الْهَلَكِ وَ بَوَادِي  
التَّبَارِ وَ فَعَلَ بِنَفْسِهِ مَا لَا يَفْعَلُهُ الْمَجْنُونُ. يَا حَسْرَةَ عَلَيْهِمْ أَحْدَثُوا فِي الدِّينِ  
أَشْيَاءَ وَ تَبَعَ كُلُّ مِنْهُمْ مَا شَاءَ أَفْ لَهِمْ وَ لَمَّا يَبْدَعُونَ. وَ كَمَ مِنْ بَدْعَةِ الزُّمُو  
طَائِرِهَا فِي عُنُقِهِمْ وَ هُمْ بِمُفْسَادِهَا فَرَحُونَ. يَحَافِظُونَ عَلَى بَدْعَاتِ الْبِرَاهِمَةِ  
و شَعَارِ الْكُفْرِ الْفَجْرَةِ وَ اخَذُوا كُلَّ طَرِيقٍ مِنْ طَرِيقِهِمْ مِنْ قَبِيلِ الْقَاءِ التَّوْجِه  
وَ اجْرَاءِ الْقَلْبِ وَ الْعُكُوفِ عَلَى الْقُبُورِ وَ طَوَافِهَا وَ السَّجْدَاتِ لِأَهْلِهَا وَ هُمْ بِهَا  
يَفْخَرُونَ. وَ مَا كَانَ عِبَادَتُهُمْ إِلَّا تَصَوُّرٌ صَوَّرَ مَشَايِخَهُمْ فِي الصَّلَاةِ

ترجمہ: و اعتقاد داریم براینکه رسول ما خیرِ رسل و افضلِ مرسلین و خاتمِ انبیاء و افضلِ ہمہ  
آئیندہ و گزشتہ می باشد۔ او (صلی اللہ علیہ وسلم) مرا بہ نفسِ نفیس خود را بتباطِ بخشیدہ و بدست  
پاک و پاک کنندہ خودش مرا تربیت فرمودہ۔ و بر من عظمت و ملکوت خود را آشکار ساختہ  
و اسرار بزرگ خود مرا آموختہ۔ و اعتقاد داریم براینکہ ہر آیت از قرآن بحرِ موائج است  
کہ از دقایقِ ہدایتِ پُر است۔ و اعتقاد داریم براینکہ جنت حق است و نار حق است و حشر  
اجساد حق است و معجزاتِ انبیاء حق است۔

و اعتقاد داریم براینکہ نجات در اسلام و اتباعِ نبی ماسیدانام است علیہ الصلوٰۃ والسلام و  
ہر چہ مخالفِ اسلام است ازان بری ہستیم۔ و بآنچہ رسول ما (صلی اللہ علیہ وسلم) آورده ایمان  
آریم اگر چہ پے بہ حقیقت بلند آن نبرده باشیم۔ و ہر کس کہ از بابت ما خلاف آن گفتگوئے کردہ

﴿۳۹۳﴾

و خارجہا و باللہ ہم یشرکون۔ و یفضلون طرائقہم و طاغوتہم علی النبی صلی اللہ علیہ وسلم و یقولون انا مارأینا النبی و ما نعلم القرآن ان نبینا الا شیخنا و ملفوظاتہ قرآننا و انا لمصیبون۔ یخادعون اللہ و الذین آمنوا و ما یخدعون الا انفسہم و ما یشعرون فی قلوبہم مرضٌ فزادہم اللہ مرضاً و لہم عذابٌ الیم بما کانوا یکذبون۔ تراہم عاری الجلدۃ من لباس التقویٰ و صدق الاقدام و بادى الجُرْدۃ من شعار الاسلام و فی عیشتہم و وجوہہم علمٌ علی ما یکتُمون جوہم مزہرٌ و دجنہم مکفہرٌ و فہمہم کالدّواب و زہدہم کملامح السراب و ہم یحسبون انہم عارفون۔ تبّاً لِعِیشتہم ہم ثعالب فی المعاملات و ذیاب عند المخاصمات۔ یفرحون بعطاء الناس و ہم عند المنع

ترجمہ: او بر مادر و غ و افتراء بستہ باشد۔ پس از خدا بترسید و ہر بخیل خوار را کہ مانند مار بگزید نم میدود۔ و از ضعف رائے رغبت در تکفیر من دارد و پیر و خواہش بد است تصدیق نکنید۔ و آگاہ باشید کہ اسلام دین من و بر تو حید یقین من است و گاہے قلب من از راہ زفتہ و دنبال گم رہی را نگرفتہ۔ و ہر کہ قرآن را گزاشت و قیاس را اتباع کرد۔ مثل او مثل شخصے باشد کہ گر گش از ہم درید و در بیابان جان گزافا افتاد و جان را بباد داد۔ خدا تعالیٰ خوب میداند کہ من عاشق اسلام و فدائے حضرت سید انام و غلام احمد مصطفیٰ (صلی اللہ علیہ وسلم) میباشم۔

از غنفوان و قتی کہ بالغ بسن شباب و موفق بتالیف کتاب شدہ ام دوستدار آن بودہ ام کہ مخالفین را بسوئے دین روشن خدا دعوت کنم۔ بنا بر آن بسوئے ہر مخالف

﴿۳۹۴﴾

و تَرَكَ الخِدْمَةَ يَعْبِسُونَ. يَأْوُونَ إِلَى الْوُفُرِ وَيَعْرَضُونَ مِنْ يَدِ صَفَرٍ وَيَشْتَكُونَ. يَحْسِبُونَ أَنَّهُمْ صَاحِبُ دِهَاءٍ وَمَا هُمْ إِلَّا كَأَنَاءُ خَالٍ مِنْ مَاءٍ وَيَسْرُونَ بِهِذِيَانِ الْمَبْطَرِينَ الْمَطْرِينَ وَلَا يَفْهَمُونَ. وَالسَّبِيلُ إِلَى سَبْرِهِمْ وَتَقْدِيرِ مَعَارِفِهِمْ وَحَبْرِهِمْ وَنُورِ قُلُوبِهِمْ سَهْلٌ هَيِّنٌ وَهُوَ أَنْ يَعْرِضَ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ عَلَيْهِمْ وَيَسْأَلُونَ. فَإِنَّ الْفَرَقَانِ مَمْلُوءٌ مِنْ عَجَائِبِ الْأَسْرَارِ وَدَقَائِقِهَا وَلَطَائِفِهَا وَلَكِنْ لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمَطْهُرُونَ. وَلَا يَسْتَنْبِطُ سِرَّهُ وَلَا يَطَّلِعُ عَلَى غَمُوضِ مَعَانِيهِ إِلَّا الَّذِي أَصَابَهُ حِظٌّ مِنْ صِبْغَةِ اللَّهِ. فَطُوبَى لِلَّذِينَ يُصْبِغُونَ. وَهُمْ قَوْمٌ شَغَفَهُمُ اللَّهُ حُبًّا وَطَهَّرَهُمْ نَفْسًا وَزَكَّاهُمْ وَجَلَّاهُمْ وَرَفَعَهُمْ إِلَيْهِ فَهُمْ فِي ذِكْرِ حَبِّهِمْ دَائِمُونَ جُذِبُوا إِلَى الْحَقِّ بِكُلِّ قُلُوبِهِمْ وَفَنُوا فِي ذِكْرِ مَحْبُوبِهِمْ وَبَذَلُوا رُوحَهُمْ وَقَضُوا نَحْبَهُمْ وَصَارُوا بِكُلِّ جُودِهِمْ

ترجمہ: مکتوبے فرستادم و جوان و پیر را ندائے قبول اسلام در دادم۔ و وعدہ نمودن نشانہا مروجیندگان را تقدیم کردم و در حالت عجز از جواب عہدہ ادائے تاوان گزاف بر خود گرفتم۔ اما دشمنان از بے بودگی و ناتوانی زرد روئے شدند۔ و آواز مرا پاسخ نہ گزاردند۔ و لفظ نیک و بد بر زبان نیاوردند و نشد کہ در نزد من بیایند و از من چیزے مسئلت نمایند۔

پس این نشانے بزرگ بر صدق و حقیقت من است آنرا کہ تفکر میکند۔ آنکہ مرا شناخت تصدیق من کرد و آنکہ مرا شناخت تصدیق من نکرد۔ و ہر کہ برائے کشف امرے مجاہدہ نماید۔ خدا آن امر را بروے میکشاید۔ فرخندہ دلے کہ مجاہدہ را دوست دارد۔ تا کسے دست نیازید میوہ از بالا لائے شاخ در دہانش فروند وید۔ و تا کسے بقصد سفر

﴿۳۹۵﴾

لَّهِ وَهُمْ عَنْ أَنْفُسِهِمْ مَنقُطِعُونَ مَا بَقِيَ تَحْتَ رَدَائِهِمْ إِلَّا اللَّهُ، تَحْسِبُهُمْ بَاقِينَ  
مَوْجُودِينَ وَهُمْ فَانُونَ. جَرَّدُوا سِوْفًا حَدِيدَةً عَلَى أَنْفُسِهِمْ سَفَاكِينَ  
وَأَنْسَلَخُوا مِنْهَا كَمَا يَنْسَلِخُ الْحَيَّةُ مِنْ جُلْدِهَا وَ يَرَى اللَّهُ صَدَقَهُمْ وَ وِفَاءَهُمْ  
وَ هُمْ عَنْ عَيْنِ النَّاسِ غَائِبُونَ. أَعْجَبَ الْمَلَائِكَةُ سَلَامَهُمْ وَ إِسْلَامَهُمْ وَ ثَبَاتَهُمْ  
وَ تَعَلُّقَهُمْ بِحُبِّهِمْ وَ جَهَالَ النَّاسِ عَلَيْهِمْ يَضْحَكُونَ.

يُؤْذُونَهُمْ بِبَهْتَانَاتٍ وَ يَكْفُرُونَهُمْ بِمُفْتَرِيَّاتٍ وَ لَا يَعْلَمُ سِرَّهُمْ إِلَّا اللَّهُ  
وَ هُمْ تَحْتَ قَبَابِهِ مُسْتُورُونَ. وَ الَّذِينَ آثَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَ اطْمَأَنَّنُوا بِهَا  
وَ فَسَقُوا وَ أَفَاحُوا دَمَ النُّقْوَى وَ قَفَّوْا مَا لَمْ يَكُنْ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ فَسَيَعْلَمُونَ أَيْ  
مَنْقَلَبَ يَنْقَلِبُونَ. يَخَافُونَ الْخَلْقَ وَ لَا يَخَافُونَ اللَّهَ وَ هُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ  
شَاهِدُونَ. مَنَعَهُمْ شَمَمُ أَنْفُسِهِمْ وَ عَظَمَةُ عَمَائِهِمْ مِنْ قَبُولِ الْحَقِّ فَأَعْرَضُوا

ترجمہ: روان نشد - مالک خرمایان نشد - و مثل است ہر کہ جست یافت - پس  
اے قوم من در تکفیر من بغیر عرفان و در تکذیب من بغیر حجت و برہان شتاب کاری  
مکن - از دشنام زبان میالا و از ملامت و عقاب آزارم مرسان - و در غیب خدا  
تداخل و بر چیزے کہ علم بآن نداری اصرار مکن - البتہ میشود کہ شخصے را کافر بخوانید و  
اود نزد خدا مومن باشد - و شخصے را تفسیق کنید و در دیدہ خداوند مرد صالح باشد -  
زیرا کہ بصیر بہ اندرون دلہا مر خداوند است و شمایاننا بینا ہستید - اے قوم من اگر بر  
باطل قیام دارم خدا تعالیٰ از جابر آوردن مرا پسندہ است و اگر بر حق و بحق میباشم  
اندر آن صورت بر جان شمای لرزم کہ بجرم این جفا و ستم ما خود خواہید شد -  
اے متصوفین ہند قدرے قلیل از شما اہل اصلاح و اکثر اہل بدعت ہستند -

عَنْ دَاعِيِ اللَّهِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ. كُلُّ أَحَدٍ مِنْهُمْ يُسَحِّتُ السَّنَةَ وَيَبْرِي  
وَيَدْعُو الْبِدْعَاتِ وَيَقْرِي. وَيَقُولُ: انْظُرُوا زَهْدِي وَفَقْرِي. وَلَا  
يَدْرُونَ شَيْئًا وَيَحْسِبُونَ أَنَّهُمْ وَاصِلُونَ. وَيَنْظُرُونَ إِلَى الْخَلْقِ وَالِىَ اللَّهِ  
لَا يَنْظُرُونَ. لَا يَرَوْنَ غَارَاتِ الرِّزَايَا عَلَى الْإِسْلَامِ وَيَعْكِفُونَ عَلَى  
أَهْوَائِهِمْ كَعَكُوفِ الْمُشْرِكِينَ عَلَى الْإِصْنَامِ وَلَا يَبَالُونَ. عَفَتْ دَارُ  
الدِّينِ وَهُمْ غَافِلُونَ وَغَاضَ فِي الْإِسْلَامِ وَهُمْ نَائِمُونَ. وَبَارَ سَعَرُ  
الشَّرْعِ وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ. لَا يَدْرُونَ نَارَ الْعَشَقِ وَحَرَارَةَ الذِّكْرِ وَقَبْسَ  
الْفِكْرِ غَيْرَ التَّضْحَى وَاصْطِلَاءَ الْجَمْرِ وَيَحْبُونَ أَنْ يَحْمَدُوا بِمَا لَا  
يَفْعَلُونَ. يَرَاءُونَ أَنَّهُمْ نَصُوحُ مُجَاهِدَاتٍ. وَهُمْ عَارِي الْمَطَا مِنْ لِبَاسِ تَقَاتٍ.  
وَيَذْكُرُونَ تَهْجِدَاتِهِمْ وَهُمْ لِلْفَرَاغِ تَارِكُونَ. لَا نَصِيبَ لَهُمْ مِنْ كَلَامِ

ترجمہ: بعضے از شما مائل بر بہانیت شدہ و ترک امرے خداوندے گفتہ راہ پیما کی می  
سپرند۔ و چون بادائے نماز رو آرند کسل و بے ذوقی و انمایند و لے از عمل  
بر ریاضتہائے تراشیدہ بر ہمنان حظے می برند۔ پائے اسپان را خون آلود و کوبان  
شتران رامی برند۔ (یعنی ریاضات شاقہ جان فرسا بجای آرند) و گمان دارند کہ سعی  
نیکو میگز آرند۔ میگویند بقرآن ایمان آوردہ ایم اما ایمان بآن ندارند۔ و میگویند  
پیروی سنت میکنیم اما نمی کنند بلکہ راہ ہائے ضلالت را اختیار دارند۔ چہ آنانکہ حق را  
در یافتہ اند۔ از ہمہ چیز ہا بریدہ و رہیدہ و بہ نحوے روبا دآوردہ اند کہ از مال و متاع  
دنیاے دنی دامن فراچیدہ و وجود پاک و برابر ہمہ فرزند و زن برگزیدہ اند۔ توفیق و  
ہدایت نصیب حال آنہاست و برایشان دائمًا صلوة و رحمت خالق ارض و سماست۔



﴿۳۹۷﴾

رَبِّ غَفُورٍ وَ لَا مِنْ خَبِيرٍ مَاشُورٍ وَ بِاشْعَارِ الشَّعْرَاءِ يَتَذَكَّرُونَ. صَبَّتْ  
 عَلَى الْإِسْلَامِ مَصَائِبُ وَ نَوَازِلُ وَ هُمْ غَافِلُونَ. لَا يُوَاسُونَ مَقْدَارَ ذَرَّةٍ  
 وَ فِي الشَّهَوَاتِ هُمْ مُسْتَغْرَقُونَ. وَ أَنَّى أَرَاهُمْ كَمَا زَحَّ بِالشَّرِيعَةِ الْغُرَاءُ  
 وَ مُسْتَهْزِئٌ بِأَحَادِيثِ إِمَامِ الْوَرَى. يُوثِرُونَ أَبْيَاتَ الشَّعْرَاءِ عَلَى آيَاتِ  
 كَلَامِ اللَّهِ وَ بِهَا يَفْرَحُونَ وَ يَرْقُصُونَ. وَ يَسْمَعُونَ الْقُرْآنَ فَلَا يَبْكُونَ  
 وَ لَا يَتَضَرَّعُونَ. قَوْمٌ خَرَجُوا مِنْ طَرِيقِ الْإِهْتِدَاءِ. وَ أَثَرُوا الظُّلْمَةَ عَلَى  
 الضِّيَاءِ. يَدْبُونَ فِي اللَّيْلَةِ اللَّيْلَاءِ. كَالنَّاقَةِ الْعِشْوَاءِ. مَا لَهُمْ حَافٌّ وَ لَا  
 رَافٌّ وَ يَذْهَبُونَ أَيْنَ يَشَاءُونَ. وَ وَاللَّهِ أَنَّى أَرَى نَفُوسَهُمْ قَدْ فَسَدَتْ.  
 وَ شَابَهَتْ أَرْضًا خَرِبَةً وَ بِالْحَشَائِشِ الْخَبِيثَةِ مَلَّتْ. يَزْحَفُونَ كَزَحْفِ  
 الْبَهَائِمِ وَ لَا يَسْتَقِيمُونَ. الْإِفْرَاطُ عَادَتُهُمْ وَ الْإِعْتِسَافُ سِيرَتُهُمْ

ترجمہ: و بعضے از شما طریق اباحت پیش گرفته و ہوائے بدر را پیرو شدہ و گام در بیابان  
 ہلاک و مرگ زدہ۔ زاد و سامان را فراموشیدہ و نشان منزل گم کردہ۔ ربّ خویش را  
 رنجانیدہ۔ و باد تندے بکشیش وزیدہ۔ و غرقہ گرداب فحاش گردانیدہ۔ نمی بینند  
 کہ برگرفتن زاد و سامان سفر از اصول معاش و معاد است۔ چنانچہ ہر گاہ احتیاج  
 بہ سامان دنیا افتد در جلب و جمعش بجان میکوشند۔ زود است کہ چون کوس رحلت  
 بزنند آشکار شود کہ بدر بقاتہید ست رفتہ اند۔

و بعضے از شما عمل نیک را بابد و ایمان را با کفر و یقین را با ظنّ آمیختہ و مائل بہ خواہش  
 ہائے بد شدہ از ساحل لنگر گاہ در بحر بد کردار بہا و نفس پرستی ہا افتادہ۔ مانند دیوانہ ہوش  
 در باختہ در باد یہ ہائے ہلاک و بوار خود را انداختہ اند۔ چیز ہا در دین احداث کردہ

﴿۳۹۸﴾

و آثار البراہمۃ الضالۃ مبلغ عرفانہم۔ و اشعار الشعراء وقود  
و جدہم و غذاء جنانہم۔ ترکوا ربہم و التصقوا بالدنیا و جعل اللہ  
علی قلوبہم اکنۃ فہم لا یفقیہون۔ صنعوا لانفسہم مآزر من  
اصحاب القبور، و اضاعوا برکات ذری الرب الغفور۔ و یفسقون  
و لا ینتہون۔ ترکوا ملکاً داخ البلاد۔ و اتبعوا کل حقیر لا یملک  
الزاد۔ و ما ظلموا اللہ و لکن انفسہم یظلمون۔ افتتنوا باطراء  
المادحین۔ و اہلکم☆ اغضاء المسامحین و لم یقتبسوا نوراً من  
القرآن و فی وادی الشعراء یہیمون۔ یریدون غسل المریدین من  
ادناس الذنوب، و ہم متلطخون بأنواع العیوب و لا یعلمون۔ ایہا  
العمر الجاہل قم أولاً لغسل قلبک ثم انہض لغسل اخیک

ترجمہ: و ابداع نموده اند کہ شومنی آن طوق گردن ایشان شدہ و بہ مفسدہ ہالیش  
شادمانی میکنند۔ این طریق توجہ و اجرائے قلب و نشستن پیش قبر و سجود اہل قبر را کہ ناز  
بر آن دارند ہمہ از بر ہمنان و کفار ہنود درس گرفتہ اند۔ این مشرکان در نماز و بیرون  
از آن بت پیر خود را پرستاری میکنند و دیوان و طاغوتان خود را تفضیل بر نبی کریم  
(صلی اللہ علیہ وسلم) میدہند و میگویند ما نبی را ندیدہ ایم و قرآن را نمی فہمیم۔ نبی ما پیر ما  
و قرآن ما ملفوظات اوست۔ مخادعت با خدا و مومنان میکنند و لے حقیقت مخادعت با  
جان خود میکنند اما شعور ندارند۔ درد دل ایشان مرضی نہان است کہ خدا روز افزونش  
میفرماید و باین دروغ بانی رنجہ در درسان بایشان میرسد۔ از پوشاک تقویٰ و صدق  
قدم بر ہنتن و از شعار اسلام بے بہرہ ہستند۔ رفتار انہا و چہرہ انہا آئینہ ضمیر انہا است۔  
بے جوش و سرد دل و سیاہ باطن ہستند۔ زیرکی و دانش آنہا بیش از بہائم و زہد و معرفت

﴿۳۹۹﴾

باید مطہرہ و لا تقل للناس ما لا تفعل فیضحکون. و کیف تغسل بدن اخوانک و ان بدنک قد اتسخ. و درنہ قدرسخ. و انت لا تنتهج مہجۃ الاہتداء فکیف ہم ینتہجون. و ان کنتم فی ریب ممّا امرت بہ فتأہبوا للنضال واستعدّوا لإراءۃ آیات الکمال و صدق الحال من اللہ ذی الجلال. و انا نحن لإراءۃ تھا مستعدون. اعلّموا ان الولاية کلها فی اجابات الدعاء و لا معنی للولاية الا القبولیۃ فی حضرۃ الکبریاء. فالمضمار المضمار. و ان توثروا الفرار، فأنتم کاذبون. تعالوا یدخلکم اللہ فی ریاض الامن. و لا تفرحوا بخضراء الدمن. و انتم تعلمون. یدعوکم اللہ الی الخیر فما لکم لا تلّبون؟ و یوقظکم واعظّ منکم فما لکم

ترجمہ: آہنہ بیش از نمود سرب نیست و می پندارند کہ عارف ہستند۔ سنگ و آتش بار دبر سر آہنہا۔ در معاملہ مانند رو باہ و در خاصہ بھو گرگ اند۔ اگر چیزے بایشان دہی شادمانی کنند و اگر ترک خدمت و ترک عرض مال کنی رو در ہم کشند۔ تو نگران را پیش خود جادہند و از تہی دستان رو گردانند و در فریاد آیند۔ خود را می پندارند کہ صاحب عقل و الباب اند۔ اما بہ حقیقت آوندے تہی از آب اند۔ از ستائش ستائندگان و ثاثر خایان و ہرزہ درایان خیلے بر خود می بالند و در جامہ لگنجد۔ آزمودن ایشان سہل است و اندازہ خدا شناسی خیلے آسان۔ باین معنی کہ قرآن کریم بر ایشان عرض دہند چہ آن کتاب پاک پر از حقائق و معارف ہاست کہ دست فہم بآن جز شخصے کہ بہرہ وافی از خدا دانی و قدرت استنباط اسرار ازان و اطلاع

تتناعسون. و يجذبكم يد الغيب فلم يا قوم تتقاعسون. قد جاءكم  
 أنباء الله فلم تتناسون. و قد جاء الحق و زهق الباطل و انتم  
 تمارون و قد تجلت لكم الآيات و انتم تعامون. ألا ترون أن  
 الأرض قد زلزلت، و أن الفتن قد أحاطت، و أن القلوب قد ماتت،  
 و كل داهية على الاسلام نزلت، و كل آفة اندلعت عليه و غلبت،  
 و استيقظ الاعداء و انتم تنامون. اری البدعات فی کل قولکم  
 و فعلکم و فی کل عمل تعملون، و فی الأجداث التي ترفعون.  
 و فی ثيابکم التي تصبغون، و فی الاشعار التي تنشدون، و فی الوُحْد  
 الذي تمشون. و فی القصص التي تقصّون بالفخر و تکبرون و فی  
 لحيتکم التي تطيلون او تحلقون، و فی طیورکم التي تصطادون

ترجمہ: بر پوشیدگی ہائے معانی آن ندارد نرسد۔ مژدہ مرایشان را کہ رنگین  
 باین رنگ میباشند! این قومے است کہ خدائے پاک ایشان را بحب خویش  
 مشغوف ساخته۔ دل ایشان را از ہمہ ناپاکی ہائے تجلیہ فرمودہ و از ہمہ زنگ ہا  
 پرداختہ۔ اُنہا را بخود برافراشتہ و بپادخودش سرشار و والہ داشتہ۔ جذب حق  
 دل آنہا را ہمہ بسوئے خود کشیدہ۔ و ایشان با اواز جان و مال و کل غیر اور میدہ  
 و بریدہ۔ در زیر چادر ایشان جز خدا نیست۔ نابینا ایشان را زندہ داند و در  
 ایشان نشانے ازین ہستی و بقا نیست۔

تیغ تیز بر نفس خود ہا آہنجہ اند و چنانکہ ما را از جلد بر آید رشتہ ہستی را از ہم  
 گسیختہ۔ خدائے پاک صدق و وفائے ایشان را می بیند و ایشان از دیدہ عالم

﴿۴۰۱﴾

مَا لَكُمْ لَا تَسْتَعْبِرُونَ عَلَىٰ غَفْلَتِكُمْ وَلَا تَتَنَدَّبُونَ. مَا لَكُمْ لَا تَخَافُونَ اللَّهَ  
وَلَا تَتَرْتَعُونَ وَلَا تَلْتَاَعُونَ. وَنَسِيتُمْ يَوْمَكُمْ الَّذِي فِيهِ إِلَهُ تَرْجِعُونَ.  
وَأَرَى الْفَسَادَ فِي أَعْيُنِكُمُ الَّتِي إِلَى الدُّنْيَا تَمْدُونَ. وَتَحْمَلُونَ حَمَلَةَ  
الْبَازِي الْمُطْلَ وَ عَلَى جِيْفَتِهَا تَقْعُونَ. وَ فِي لُسْنِكُمُ الَّتِي تُحَدُّوْنَهَا عَلَى  
الْأَخْوَانِ وَ تَطِيلُونَ، وَ كَالصَّلِ تُنْضِضُونَ وَ لَا تَكْفُونَ، وَ فِي آرَاءِكُمْ  
الَّتِي تُسْقِطُونَ فِيهَا وَ لَا تَصِيبُونَ. وَ لَا تَمَيِّزُونَ الْفَائِقَ مِنَ الْمَائِقِ  
وَ تَخْلُطُونَ. وَ عَلَى بَادِرَةِ الظَّنِّ تَسْبُونَ وَ تَغْتَابُونَ. وَ بُولَايَتِكُمْ تَفْتَحُونَ  
وَ عِنْدَ الدَّعْوَةِ لِلْمُقَابَلَةِ تَوَلُّونَ الدَّبَرَ وَ تَنْهَزُمُونَ ثُمَّ لَا تَخْجَلُونَ. بَلْ  
عَلَىٰ فَيُوضِعُكُمْ تُسَاجِلُونَ. وَ إِنِّي أَعْلَمُ أَنَّكُمْ جَمَادٌ مُحَضٌّ مَا دَنَاكُمْ  
رُوحُ اللَّهِ وَ أَنَّكُمْ مَيِّتُونَ. وَ إِنْ كُنْتُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ فَمَا مَنَعَكُمْ أَنْ تَتَجَاوَلُوا

ترجمہ: پوشیدہ ہستند۔ فرشتگانِ سلم و اسلام و از تعلق بہ محبوب ایشان در شگفت اند  
و نادانان بر ایشان می خندند۔ و از بہتان و افترا با ایشان آزار می رسانند و سر  
ایشان را جز خدا ندانند کہ ایشان در زیر چادرش پنهان می باشند۔ آنانکہ حیات  
دنیا را اختیار کرده و مطمئن بدان شدہ و فسق و رزیدہ و خون تقوی ریختہ و درپے  
آنچہ علم بدان نداشته اند رفتہ اند نزدیک است کہ بدانند کہ کار ایشان کجای کشد و  
خود را خوب می فہمند کہ باک از خلق دارند و از خدا نمی ترسند۔ بنی ہائے بلند و  
عمامہ ہائے بزرگ ایشان را از قبول حق باز داشتہ کہ دانستہ از شنیدن آواز داعی  
خدا سر بازی زنند۔ ہر یکے از ایشان رشتہ سنت را می برد و بدعت را در کنار  
مہربانی می پرورد۔ و میگوید بہ بنید زہد و فقر مرا۔ اما چیزے نمی دانند و با این ہمہ خود را

﴿۴۰۲﴾

فِی السِّمِیدَانِ وَ تَتَرَا سَلُوا وَ فِی الْمَضْمَارِ تَتَبَارَوْا وَ فِی حَلَقَةِ السَّوَابِقِ  
تَتَبَارِزُوا کَمَا أَنْتُمْ تَدَّعُونَ. فَانْ بَارِزْتُمْ فَتَجِدُونَ مَطْلَعِی عَلَیْکُمْ  
اِسْرَعُ مِنْ اِرْتِدَادِ طَرَفِکُمَ الْیَکُمُ وَ یُخْزِیْکُمُ اللّٰهُ خِزْیًا مُّؤَلِّمًا وَ تُغْلَبُونَ.  
اِنِّیْ جِئْتُ لَاعِلَاءِ کَلِمَةِ الْاِسْلَامِ وَ اَنْتُمْ تَخَالِفُونَ. وَ اَرِیدُ اَنْ اَجِدَّ دِیْنَ  
اللّٰهِ وَ اَنْتُمْ تَزَاحِمُونَ. اَلَا تَرَوْنَ اَنْ الْاِسْلَامَ عَادَ غَرِیْبًا وَ وُرِدَ عَلَیْهِ مَا لَمْ  
یَرِهِ الرَّءَاوُنُ. وَ لَا رَوَاهُ الرَّاَوُنُ مَا لَکُمْ لَا تَأْخُذْکُمُ الرَّجْفَةُ مِنْ هَذَا  
وَ لَا تَتَأَلَّمُونَ وَ مَا لَکُمْ لَا تُغَیِّرُونَ عَلٰی هَذَا وَ لَا تُشْتَغِلُونَ. اَنْتُمْ  
رِجَالٌ اَمْ مَخْنُثُونَ اِیْهَا الْجَاهِلُونَ. اَلَا تَرَوْنَ اَنْ الْفِتْنَ قَدْ تَعَاظَمَتْ.  
وَ اَنْ ظُلُمَاتِهَا قَدْ عَمَّتْ وَ اِحَاطَتْ. وَ اَنْ الْاَرْضَ الْقَتَّ مَا فِیْهَا وَ تَخَلَّتْ.  
وَ اَنْ الْبِدْعَاتُ قَدْ ثَرَّتْ وَ کَثُرَتْ، وَ اَنْ تَعَالِیْمَ الْقُرْآنِ قَدْ رُفِعَتْ

ترجمہ: از واصلان می گمانند۔ روخلق میدانند۔ اما دیده بخدا بر نمی گمارند۔  
دیده و از نمی کنند کہ چه تا ختہا بر ساحت اسلام میرود۔ و هنوز باز و ہوا چنان  
گرویدہ اند کہ مشرکان در گرد بُتِ حلقہ کشیدہ اند۔ خانہ اسلام ویران شد و  
ایشان بگلیم غفلت سر نہفتہ و جوئے شیر اسلام خشک گردید و ایشان بخواب ناز  
خفتہ و بازار شرع الہی کا سر شد اما گوش آنها از شور شاماینها حرفے از این  
تباہی نہفتہ۔ از آتش عشق الہی و گرمی آن سرد و بے سوزند۔ اگر چہ انبار ہیزم  
وز گال ہا در گرد خود می افروزند۔ چیزے از کار خوبی بجایا رند۔ اما ستالیش  
مردم را خواستگا راند۔ چنان می نمایند کہ از مجاہدات لاغر و نزارند۔ اما از خیر  
و تقویٰ بے برگ و بارند۔ فرائض را بجای نمی آرند۔ و ذکر تہجدات بر زبان

﴿۴۰۳﴾

و النفوس الى الارض اخلدت، و الى الدنيا مالت، و تغطّت الآراء  
تحت البدعات و فى الأ هواء أفرطت، و كل قوم افسدت طريقها  
و ضلّت، فما بقى بعد ذالك ما ينتظره المنتظرون. و انى واللّه من  
عنده و دعوت الناس من امره فليختبر المختبرون. و انى أضع امام  
العلماء و المشائخ لعنة و بركة فليأخذوا منهما ما شاءوا و ليميلوا  
الى ما يميلون. اما اللعنة للذين يكذبوننى باتباع الظنّ و يكفروننى  
رجماً بالغيب و لا يعلمون الحقيقة و لا يتدبّرون. و لا يطلبون منى ما  
يشفى صدورهم و لا يحضروننى ليشاهدوا الآيات و لينجوا من  
الشبهات كما يفعل المتقون. الا أنّهم هم الذين شقوا فى الدنيا و الآخرة  
و عليهم لعنة الله بما يكفرون المسلمين بغير علم و بما كانوا يظنون

ترجمہ: دارند۔ از کلام رب غفور و حدیث ماثور غافل و بے بہرہ مانند۔ اما اشعار  
شعراء را بذوق دل خوانند۔ قسم بخدا اسلام عرضہ آفتہا شدہ۔ ووا حسرتا کہ ایشان  
ہیچ غمگساری نتوانند۔ و لے در بجا آورئ فرمان نفس استغراق دارند۔ ایشان را  
می بینم کہ بشریعت روشن و احادیث جناب رسول کریم صلعم استہزا و مزاح می کنند  
و اشعار شاعران را بر کلام خدا بر می گزینند و بدان رقص و وجد می نمایند۔  
قرآن را می شنوند و گریہ و بکا بر ایشان طاری نمی شود۔ مشتے بے خردان بے حیا  
کہ از راہ ہدایت خروج و ظلمت را بر نور ایثار کردہ مانند ناقہ شب کور در شب  
تاریک سرا سیمہ میگردند۔ یا مانند شتر بے مہار اند ہر جا کہ میخواہند میروند۔ بخدا  
مے بینم تقویٰ ایشان را خراب شدہ و شبیہ بر زمین پیدا کردہ کہ

ظَنُّ السَّوِّءِ بِمَا كَانُوا يَسْتَعْجِلُونَ.

و أما البركة فـللذين يسمعون كلامي و يرون آياتي و يظنون بانفسهم خيراً و يقبلون الحق و لا يستكبرون. فاولئك هم الذين سعدوا في الدنيا والآخرة و قاموا لطلب الحق فهم يطلبون. لا يمشون مكبين على وجوههم و يسئلون عند كل شبهة لينجوا منها و لا يصرون على الباطل و لا يغفلون. فعليهم صلوات الله و رحمته و بركاته و هم مرحومون. يا ايها الناس اسئلوني ان كنتم تشكون. و ادعوا لله تضرعاً و خفية و استكشفوا منه يكشف عليكم و لا تقعدوا مع الذين يخوضون بشر من عند انفسهم و لا يتبعون سبيل الرشـد و لا يطلبون الحق و هم مستكبرون. يا ايها الناس ان نزول المسيح كان امراً غيبياً فالله

ترجمہ: غیر از روئید گہائے خبیث چیزے ندارد۔ مثل بہائم بر پا و دست رفتار میکنند و استقامت ندارند۔ افراط عادت ایشان است۔ و جور و ستم سیرت ایشان۔ و آثار براہمنان گمراہ مبلغ عرفان ایشان۔ و اشعار شعراء ہیزم آتش و جد ایشان و غذائے دل ایشان۔ رب خود را گزاشتہ و رو بہ دنیا شدہ لا جرم خدائے تعالیٰ آنہا را از بصیرت و معرفت محبوب و محبوب داشتہ و بجهت خود زیارت گاہ ہا از اہل قبور تراشیدہ و بركات پناہ گاہ رب کریم را از دل فراموشیدہ۔ اقدام بر فسق می نمایند و باز نمی آیند۔ پادشاہے را کہ قاہر بر فوق ہمہ بلاد است گزاشتہ۔ و غاشیہ اطاعت ہر نا چیز ذلیل بے سامان را بدوش برداشتہ۔ اینہا ستم بر خدائی کنند۔ بلکہ بر جان خود ہامی کنند۔ از غلو



﴿۴۰۵﴾

أَبْدُءُ غِيْبَهُ كَيْفَمَا شَاءَ. فَلَا تَجَادِلُوا فِي غَيْبِ اللَّهِ. وَلَا تَتَعَدُوا حُدُودَكُمْ  
وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ. وَإِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا قُلْتُمْ وَادْعَيْتُمْ لِنَفْسِكُمْ  
فَاقْصِدُوا قُرْبِيَّتِي. وَابْشُرُوا أَيَّامًا فِي صَحْبَتِي. يَكْشِفُ اللَّهُ عَلَيْكُمْ مَا  
فِي قُرْبَتِي. وَيَحْكُمُ فِيكُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ. وَإِنْ اسْتَطَعْتُمْ فَتَعَالَوْا  
لِرَأْيَةِ آيَاتِ صَدَقَتِكُمْ وَرُؤْيَا صَدَقَتِي وَأَجْمِعُوا عَلَى خَيْلِكُمْ وَرَجَلِكُمْ  
وَإِخْوَانِكُمُ الْمُبْتَدِعِينَ وَأَحْيَاءَ كُمُ الْقُبُورِيِّينَ وَادْعُوا عَلَى وَلَا تَمْهَلُونَ.  
فَإِنْ كَانَتْ لَكُمْ الْغَلْبَةُ فَادْبَحُونِي بِأَيِّ سَكِّينَ تَشَاءُونَ. وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ  
مُخْزِيكُمْ، وَلَا يُؤَيِّدُ إِلَّا عَبْدَهُ وَلَا يُعَلِّي إِلَّا دِينَهُ، وَيَهْلِكُكُمْ أَيْهَا الْمَفْسِدُونَ.  
إِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَى لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ وَالشِّرْكَ وَالْبِدْعَةَ، وَاعْدَاءَهُ هُمُ الْمَذْبُوحُونَ  
أَنَّهُ مَعِيَ وَقَدْ أَخْبَرَنِي مَنْ سَرَّ نَزُولَ الْمَسِيحِ وَعُمِّيَ عَلَيْكُمْ وَكَانَ هَذَا

ترجمہ: ستائش کنندگان گردن بالا کشیدہ اند۔ واز خردہ نہ گرفتن سہل گیران  
راہ ہلاکت سپریدہ۔ اقتباس نور از قرآن نکند و در وادی شاعران بے راہ و  
روئے میگردند۔ مریدان را میخوانند از چرک گناہان شست و شورد ہند و خود ہا  
بہ گوناگون بدی و عیب آلودہ میباشند۔ اے نادان بیہوش بر خیز نخست خود  
را شست و شور بکن آنگاہ بادست پاک و صاف فکر غسل برادر بنما۔ و چیزے کہ  
نمی کنی از زبان لگو کہ بر تو خندہ زنند۔ و چگونہ سزاوار تطہیر برادر ہستی کہ خودت  
چرک بر ہمہ تن راسخ شدہ۔ چون خودت بر راہ ہدایت رفتار نداری۔  
آنہا را چہ طور و براہ توانی بیاری۔ و اگر دران چہ من مامور بدان ہستم  
شک دارید۔ ہمہ بجہت قتال با من آمادہ بشوید۔ و برائے و نمودن

﴿۴۰۶﴾

فِتْنَةٌ مِنَ اللَّهِ يَخْفَى مَا يَشَاءُ وَيُبْدِي وَكَذَلِكَ سُنَّتُهُ فِي أَنْبَاءِ الْغَيْبِ فَوَيْلٌ  
لِّلَّذِينَ يَحَاجُّونَ فِي غَيْبِ اللَّهِ كَأَنَّهُمْ كَانُوا عَلَيْهَا مُحِيطِينَ، وَكَانُوا عَلَى  
كُلِّ خَفَايَاهَا مُطْلَعِينَ وَلَا يَحْذَرُونَ. أَيُّهَا النَّاسُ كُلُّ شَجَرٍ يَعْرِفُ بَاثِمَارَهُ  
فَسَتَعْرِفُونَنِي بِبَاثِمَارِي فَلِمَ تَشَاجِرُونَ. وَكُفُّوا السَّنْتَكَمَ مِنَ الْكَفَارِ  
وَإِيْدِيَكُمْ مِنَ الْإِضْرَارِ. وَاتَّقُوا سَخَطَ اللَّهِ الْقَهَّارِ. وَادْعُوا اللَّهَ كَشَفِ  
هَذِهِ الْأَسْرَارِ، فَسَوْفَ تَخْبِرُونَ. أَنِّي أَدْعُوَكُمْ إِلَى أَمْرٍ فِيهِ ثَمَرَةٌ خَيْرُكُمْ  
وَعِلَاجٌ مِّمَّكُمْ، وَهُوَ أَنْ يَجَاهِدَ كُلُّ أَحَدٍ مِنْكُمْ وَيَسْئَلَ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ  
يُرِيَهُ رُوبًا كَاشِفًا لِحَقِيقَةِ الْحَالِ، أَوْ يُلْهِمَهُ الْهَامًّا يُلِيقُ لِلْإِسْتِدْلَالِ وَاللَّهِ  
قَادِرٌ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فَيُعْطِيكُمْ إِذَا أَنْتُمْ بِكُلِّ قَلْبِكُمْ تَسْأَلُونَ. فَقُومُوا فِي  
أَوَاخِرِ اللَّيَالِي وَتَوَضَّأُوا، ثُمَّ صَلُّوا رَكَعَاتٍ وَابْكُوا وَتَضَرَّعُوا، وَصَلُّوا

ترجمہ: نشان کمال از خدائے ذوالجلال استعداد بنید کہ من بیاری خدا آماہ و مستعد  
می باشم۔

آگاہ باشید کہ ولایت ہمگی در اجابت دعا است۔ و معنی ولایت قبولیت  
ست در حضرت کبریا۔ الامیدان۔ میدان!! و اگر فرار کنید کاذب باشید۔  
بیانید مرا پندیرید و در روضہ ہائے امن در آئید۔ و بروئیدگی دمن بادلش و  
فہم شادمان نشوید۔ خدا تعالیٰ شمارا بسوئے خیر میخواند و لیک نمی گوئید۔ و  
واعظے شمارا بیدار میکند و خواب را از دیدہ ہانمی شوئید۔ و دست غیب شمارا  
میکشد و ہنوز می غنوید۔ و نشان ہا آشکار شدہ و ہنوز دیدہ باز نمی کنید۔ نمی بینید  
کہ زمین بزلزلہ در آمدہ فتنہ ہا از ہر چہا رسو گرد آمدہ۔ و دلہا مردہ شدہ

﴿۴۰۷﴾

عَلَى النَّبِيِّ الْكَرِيمِ وَسَلَّمُوا. ثُمَّ اسْتَغْفِرُوا لِأَنفُسِكُمْ وَاسْتَخْبِرُوا،  
وَدَاوَمُوا عَلَىٰ هَٰذَا أَرْبَعِينَ يَوْمًا وَلَا تَسْمُوا فَسْتَجِدُونَ مِنَ اللَّهِ أَمْرًا  
يَقُودُكُمْ إِلَى الْحَقِّ وَتَنَجُّونَ مِنَ الشُّبُهَاتِ كَمَا يَنْجِي الصَّالِحُونَ.  
فَمَا لَكُمْ لَا تَقْتَدُونَ سَنَنَ الصَّالِحَاءِ. وَلَا تَنْتَهَجُونَ مَهَجَةَ الْإِتْقِيَاءِ.  
وَتَحِبُّونَ أَنْ تَفْسُقُوا وَتَكْفُرُوا إِخْوَانَكُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَتُؤْخَذُونَ عِنْدَ اللَّهِ  
وَتَحَاسِبُونَ أَتَحْسِبُونَ الْإِكْفَارَ هَيِّنًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ مَا لَكُمْ لَا  
تَتَّقُونَ اللَّهَ وَلَا تَتَفَكَّرُونَ. يَا أَيُّهَا النَّاسُ تَوْبُوا تَوْبُوا قَبْلَ أَنْ تَغْلِقَ أَبْوَابُ  
التَّوْبَةِ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ. يَا أَيُّهَا النَّاسُ اجْتَنِبُوا مَجَالِسَ قَوْمٍ مُتَصَوِّفَةٍ  
يَقُولُونَ أَنَا نَحْنُ لِحَشْتِيِّينَ، وَأَنَا نَحْنُ لِقَادِرِيِّينَ. يَأْتُونَكُمْ فِي جُلُودِ  
النَّعَاجِ وَهُمْ ذِيَابُ مَفْتَرِسُونَ. تَرَوْنَهُمْ أَذْنًا لِلْأَغَارِيدِ. وَالْمَعْرُضِينَ

ترجمہ: وہر گونہ بلا برسر اسلام رسیدہ۔ و ہر رنگ آفت برا و نزول و غلبہ آورده۔  
دشمنان بیدار و با ساز و شما ہا مست خواب ناز۔ من ہمہ بدعت می بینم۔ ہر کردارے  
و گفتارے را کہ میکنید و میگوئید۔ و ہر گورے را کہ بلند میکنید۔ و این لباسہائے شمارا  
کہ رنگین می نمائید۔ و اشعار شمارا کہ میخوانید۔ و ریش ہائے شمارا کہ بلند میکنید یا می  
تراشید۔ و نخچیر ہائے شمارا کہ صید میکنید۔ وائے بر شما چرا بر غفلت آگاہ و بر کردہ  
نادم نمی شوید۔ خدا را فراموش کردید و باک از او ندارید و فکر روز پسین را پس  
پشت انداختید۔ دیدہ ہائے شما پر از فساد و آزست کہ از سوئے معاد بند و بر معاش  
باز است۔ و در دنیا و زینت آن چنان نگاہ مے اندازید کہ زاغ و زغن بر لاشہ  
مردار۔ و ہمہ بدعت مے بینم زبان ہائے شمارا کہ بر برادران دراز و مثل مار

﴿۲۰۸﴾

عَنْ سَنَنِ النَّبِيِّ الْوَحِيدِ، وَ أَكْثَرِهِمْ فَاسِقُونَ. قَرِمُوا لِقِينَاتِ  
غِيْدَاءٍ، وَ دَعُّوا الشَّرِيعَةَ الْغَرَّاءَ. وَ خَلَعُوا رَسْنَهُمْ وَ اتَّبَعُوا الْإِهْوَاءَ  
فَهَمَّ عَلَيْهَا مُنْتَكِسُونَ. مَا لَهُمْ مِنْ عِلْمٍ مِنْ مَعَارِفِ الْقُرْآنِ، وَ مَا  
مَسَّتْ قَرِيحَتَهُمْ دَقَائِقُ الْفِرْقَانِ، وَ يَحْسِبُونَ أَنََّّهُمْ إِلَى قُصْوَى  
الْمَطَالِبِ فَائِزُونَ. وَ إِذَا قِيلَ لَهُمْ اتَّبِعُوا دَاعِيَ اللَّهِ. قَالُوا لَا نَعْلَمُ  
مَا الدَّاعِي وَ أَنَا نَحْنُ الرَّاشِدُونَ الْمُرْشِدُونَ. وَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ  
وَ سَنَنِ رَسُولِهِ لَوَّارُؤُوسَهُمْ اسْتِكْبَارًا وَ اتَّخَذُوا نُذْرَ اللَّهِ هُزْءًا  
وَ بِهِمْ يَسْتَهْزِءُونَ. وَ يَقُولُونَ إِنَّ الْمَحْدِثِيَّةَ وَ شَرَفَ مَكَالِمَاتِ  
اللَّهِ وَ شَرَفَ رِسَالَتِهِ لَيْسَ بِشَيْءٍ. وَ لَوْ شِئْنَا لَجَعَلْنَا أَدْنَىٰ مَرِيدِنَا  
بَالِغَ هَذَا الْمَقَامِ، وَلَكِنَّا مِثْلُ هَذِهِ الْأُمُورِ كَارِهُونَ.

ترجمہ: محرک میکنید - و باز نمی مانید - و رائیہائے شمارا کہ در آن خطا میکنید - و  
بر صواب نمی باشید - قدرت باز شناختن سرہ رازنا سرہ ندارید - و بحر دظن  
رو بد شام و غیبت آرید - بدعوی ولایت گردن می افرازید - و در وقت  
مقابلہ با عارف را در می سازید - شرمسار و زرد رو نمی شوید و با آن دعوی  
فیوض و برکات دارید - من بہ یقین دانم کہ شما از سنگے بیش نیستید و روح اللہ از  
شما نزدیک نشدہ -

و اگر زہرہ و توان دارید چرا در میدان بروز نمی آرید - و اگر بروز کنید  
در چشم زدن آشکار شود کہ نصرت و ظفر ہمراہ من و رسوائی و ہزیمت نصیب شامی  
شود - و من آمدہ ام کہ رایت کلمہ اسلام را بر افرازم و شما در من می آویزید -

﴿۴۰۹﴾

خَتَمَ اللّٰهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَنْظُرُونَ اِلَى الْحَقِّ وَلَا يَقْصِدُونَهُ وَلَا  
يَجْلِسُونَ وَيَحْتَقِرُونَ الَّذِي ارْسَلَهُ اللّٰهُ اِلَى عِبَادِهِ وَيَقُولُونَ قَدْ اَنْبَاَنَا  
اللّٰهُ اِنَّهٗ كَافِرٌ كَذَّابٌ، وَيَصْرَوْنَ عَلَىٰ قَوْلِهِمْ وَهُمْ يَكْذِبُونَ.  
وَيَقُولُونَ اِنَّ الْبَرَكَاتِ كُلَّهَا مَنْوُطَةٌ بِالْبَيْعَةِ، وَمَا لِهَذَا الرَّجُلِ شَرَفٌ  
بَيْعَةً شَيْخٍ مِنَ الْمَشَايِخِ. وَمَا بَيْعَتُهُمْ اِلَّا كَصَفْقَةِ الْمَغْبُونِ، وَ اِنْ  
قَوْلُهُمْ اِلَّا كَذِبٌ نَحْتَهُ الصَّوَاغُونَ. يَا حَسْرَةً عَلَيْهِمْ اِلَّا يَعْلَمُونَ اَنَّ  
الْمَسِيحَ يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ بِجَمِيعِ عُلُومِهِ، وَلَا يَأْخُذُ شَيْئًا مِنَ  
الْاَرْضِ مَا لَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ. اِلَّا يَعْلَمُونَ اَنَّ الَّذِيْنَ يُرْسَلُونَ مِنْ لَدُنْ  
رَبِّهِمْ لَا يَحْتَاجُونَ اِلَى بَيْعَةِ اَحَدٍ، وَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ يَتَعَلَّمُونَ، وَ كُلُّ  
عِلْمٍ مِنْهُ يَأْخُذُونَ. بِهِ يَبْصُرُونَ وَ بِهِ يَسْمَعُونَ وَ بِهِ يَنْطَقُونَ. يَسْكُنُ

ترجمہ: و میخواستہم درختان پڑ مردہ اسلام را آبیاری کنیم و شما بمن ستیزید۔  
نمی بینید کہ اسلام غریب گردیدہ و بر سرش رسیدہ آنچه نہ گوشه شنیدہ و نہ چشم  
دیدہ۔ و نہ گویندہ گویندہ۔ در شگفت ام کہ ازین حالت ہا زلزله شمارا  
نمی گیرد و الے نمی رسد۔ و غیرت و اشتعال پنچہ بردا من شما زنند۔ مرد خوانم شما  
را یا مخنث می باشید۔ آگاہ می باشید کہ فتن ہا عظیم شدہ و تاریکی ہا عام گردیدہ۔  
وزمین آنچه در باطنش مدفون بود برون انداختہ و خود را پر داختہ و بدعات  
بیضہ ہا گزاشتہ۔ و تعلیمات قرآن رخت از عالم برداشتہ۔ جان ہا بہ پستی  
گرا نیدہ و مائل بدنیا شدہ و در زیر چادر گم رہی سر در کشیدہ۔ و در  
سوراخ خواہش ہائے بد فرو خزیدہ۔ و ہر قوم را حق گزاشتہ و راہ کج را

﴿۴۱۰﴾

فَیْهِمْ رُوحَ اللّٰهِ، فَهَمْ بِرُوحِهِ یَتَكَلَّمُونَ، وَ بِهِ یَنُورُونَ کُلٌّ مِنْ سَلَمِ نَظْمِ  
فَطَرْتِهِ وَ بِهِ یَفِیضُونَ. وَ بِهِ یُطْلَعُونَ عَلٰی کُنُوزِ الْعِلْمِ،  
و یَقِیْمُونَ حُجَّةَ اللّٰهِ عَلٰی کُلِّ مَنْ لَجَّ بِانْکَارِ الْحَقِّ وَ جُحُودِهِ، وَ مِنْ اللّٰهِ  
یُنْصَرُونَ. یُودِعُ اللّٰهُ صُدُورَهُمْ مَعَارِفَ الْقُرْآنِ، وَ یُظْهِرُهُمْ عَلٰی نَوَادِرِ وَقَائِعِ  
الْزَمَانِ. وَ یُعْطِیْهِمْ شَیْئًا مَا لَا یُعْطٰی غَیْرَهُمْ وَ هُمْ مِنْ غَیْرِهِمْ یَمِیْزُونَ. وَ یَهَبُ  
لَهُمْ مُلْکًا لَا یَنْبَغِیْ لِأَحَدٍ مِنْ بَعْدِهِمْ وَ هُمْ بِعَنَایَاتِهِ یَخْصِصُونَ. وَ أَنِّیْ لَکُمْ هَذَا  
الْفَضْلَ اِیَّهَا الْمَتَمَرِدُونَ الْمَکْذِبُونَ. وَ اِنْ کَانَ فِیْ بَیْعَتِکُمْ وَ بَیْعَةِ مُشَایِخِکُمْ  
اَثَرٌ فَأَرْوِنِیْ فِیْهَا هَذَا الْاَثَرَ اِیَّهَا الْکَاذِبُونَ. وَ اِنْ کَانَ فِیْ صَحْبَتِکُمْ  
وَ صَحْبَتِهِمْ فِیْضٌ فَمَا لِیْ لَا اَرٰی ذَٰلِکَ الْفِیْضَ اَنْتُمْ تَثْبِتُونَ. قَدْ

ترجمہ: گزیدہ۔ و اکنون چه باقی مانده که منتظران چشم در راهش دارند۔ و من قسم  
بخدائے عظیم که از نزدیک او آمده ام باید از مایندگان مرا بیازمایند۔ من  
در پیش علماء و مشائخ لعنت و برکت تقدیم میکنم ازین هر دو بر گیرند هر چه را  
اختیار فرمایند۔

لعنت برائے آنهاست که به گمان محض و از رجم به غیب تکفیر و تکذیب مرا  
مبادرت می نمایند۔ بخیر از حقیقت هستند۔ و در حضور من نمی آیند که نشان مرا  
به بینند۔ و از پی بیماری سینہ از من شفا و مداوا طلب نمی کنند و بر فقار اہل تقوی  
قدم نمی زنند که از شبہات رستگاری یا بند۔ اینها در دنیا و آخرت شقی و واژون  
بخت اند و لعنت خدا بر ایشان که با جہل و ظن بد و شتابکاری سبقت بر تکفیر مسلمانان

﴿۴۱۱﴾

هلکتُمْ و اهلکتُمْ جبلاً کثیراً ایہا المفترّون . ما لکم ما نفع الناس  
 بیعتکم و ما انتم منه منتفعون . و ما مجلسکم الا حلقة ملتحمة  
 و نظارة مزد حمة و ما یُقرء القرآن فی مجالسکم بل بالاشعار  
 تتلاعبون . و الذین یبایعونکم ما اری فیہم حُب اللہ و حُب رسولہ  
 لما لا اراہم متناہین من الفسق و المعصیة بل الی المعاصی یسعون  
 و یسارعون . و یرکنون من اللہ الی غیر رکنین و یعبدون القبور  
 و یستعصمون بغير مکنین و ینتکسون علی جيفة الدنيا فہم  
 مالتئون منها البطون . یكلفون بها لغاوتہم و یکلبون علیہا  
 لشقاوتہم و ہم فیہا یعتدون . لا یعلمون من القرآن دقیقة ولا  
 یقرءونہ ولا یتزودون للآخرة شیئاً و لم یزالوا لدنیاهم

ترجمہ: کنند۔

و برکت برائے آنہا ست کہ گوش بکلام من دارند۔ و نشانہائے مرا  
 می بینند۔ و از گمان نیک کہ بر برادران دارند قبول حق کنند و گردن نمی  
 کشند۔ اینہا نیک بخت و سعید اند در دنیا و آخرت و از خدا توفیق طلب حق  
 یافتہ در صد و جستجوئے آن می باشند۔ بہمیہ و ار رفتار نمی کنند۔ بلکہ ہر شبہ کہ  
 رونماید دفع آزمای کوشند کہ ازان بلیہ بر ہند و بر باطل اصرار نکنند و پیوستہ  
 ہوشیار باشند۔ این طائفہ مرحومان است صلوة و رحمت خدا بر ایشان باد۔  
 اے مردمان اگر شک دارید از من پرسید۔ و از تہ دل و گریہ و زاری کشف  
 این امر را از خدا خواہید البتہ شمارا گشاد کار میسر آید۔ و ہم نشینی با مردمانے

یَعَانُونَ . يَا أَيُّهَا النَّاسُ تَوْبُوا تَوْبُوا فَإِنَّ الْيَوْمَ قَدْ كَمَلَتْ وَ سَاعَةُ اللَّهِ قَدْ اقْتَرَبَتْ . فَطُوبَى لِعَيْنٍ أَمَعَتْ وَ رَأَتْ . وَ طُوبَى لِأُذُنٍ أَصْغَتْ وَ سَمِعَتْ وَ طُوبَى لِقَدَمٍ إِلَى الْحَقِّ نَهَضَتْ وَ سَارَعَتْ ، وَ طُوبَى لِقَوْمٍ هُمْ يَقْبَلُونَ الْحَقَّ وَ لَا يَعْضُونَ . أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ جَعَلَكَمُ اللَّهُ مُسْلِمِينَ أَعْلَمُوا أَنِّي مِنَ اللَّهِ وَ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا وَ أَعْلَمُوا أَنَّهُ يَنْصُرُنِي وَ يُؤَيِّدُنِي وَ يَعْلَمُنِي وَ يُلْهِمُنِي وَ أَعْطَانِي مِنْ مَعَارِفٍ لَا يَعْلَمُهَا أَحَدٌ إِلَّا بِتَعْلِيمِهِ فَمَا لَكُمْ لَا تَقْبَلُونَ وَ لَا تَمْتَحِنُونَ . أَيُّهَا النَّاسُ ادْنُوا مِنِّي وَ لَا تَحُولُوا وَ افْتَحُوا أَعْيُنَكُمْ وَ لَا تَغْضُوا وَ ادْخُلُوا فِي أَمَانِ اللَّهِ وَ لَا تَبْعُدُوا ، وَ تَطْهَرُوا عَنِ الْحَقْدِ وَ الشَّنَآنِ وَ لَا تَلْطَحُوا ، وَ تَجَلَّدُوا إِلَى التَّوْبَةِ وَ لَا تَسْتَأْخِرُوا ، وَ لَا تَفْرُطُوا فِي سُوءِ الظَّنِّ وَ اتَّقُوا

ترجمہ: نکلید کہ در بد سگالی ہا فرورفتہ اند و از پندار و خود بینی سرق خواہی و حق طلبی ندارند۔

اے مردمان نزول مسیح امرے بود در پردہ غیب نہفتہ۔ خدا نہان خود را ہر طور کہ خواست پیدا کرد۔ نباید شما در غیب با من مجادلہ کنید و دانستہ بیرون از حد مدوید۔ و اگر گفتار مرا باور ندارید و در دعویٰ مرا راست نمی پندارید در قریہ من بیانید و چندے در صحبت من مکث کنید۔ البتہ خدا نہان مرا بر شما آشکار و درین اختلاف ہائے شما امرے فاصل اظہار کند۔

و اگر زہرہ و جگر دارید بیانید نشان صدق مرا بہ بینید و بنمائید۔ و بیادری خود گرد آرید ہمہ پیادہ و سوارا و ہمہ مردہ ہائے بدعت تراش و زندہ ہائے گور پرست را



﴿۴۱۳﴾

وَ اجْتَنِبُوا وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَ الصَّلَاةِ وَ جَاهِدُوا، وَ لَا تَعْجَلُوا أَلَا  
لَا تَعْجَلُوا، وَادْعُوا اللَّهَ مُتَضَرِّعِينَ وَاطْرَحُوا بَيْنَ يَدَي رِبْكُمْ،  
وَاسْأَلُوهُ حَقِيقَتِي وَ حَقِيقَةَ أَمْرِي بِكُلِّ قَلْبِكُمْ وَ بِكُلِّ تَوْجْهِكُمْ  
وَ بِكُلِّ عَزِيمَتِكُمْ وَ بِصَدَقِ هِمَّتِكُمْ يَكْشِفُ الْأَمْرَ عَلَيْكُمْ وَ تَجَابُوا.  
ارْفُقُوا إِلَيْهَا النَّاسَ ارْفُقُوا، وَ لَا تَغْلُوا فِي سَبْكُمْ وَ لَا تَعْتَدُوا،  
وَ اتَّقُوا انْكَارَ عَجَائِبِ اللَّهِ الَّتِي أُخْفِيَتْ مِنْ أَعْيُنِكُمْ وَ لَا تَجَارُوا.  
وَ ارْحَمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ وَ لَا تَظْلَمُوا إِلَيْهَا الْمُسْتَعْجِلُونَ. يَا مَشَائِخَ الْهِنْدِ  
إِنْ كُنْتُمْ تَحْسِبُونَ أَنْفُسَكُمْ شَيْئًا فَمَا لَكُمْ لَا تَبَارِزُونَنِي وَ لَا تَقَاوَمُونَ.  
وَ إِنِّي أَرَاكُمْ فِي غُلُوبِكُمْ سَادِرِينَ وَ سَادِلِينَ ثُوبَ الْخِيَلَاءِ وَ مُعْجِبِينَ  
وَ أَهْلَكُمْ الْمَادِحُونَ الْمَطْرَاءِ وَنَ. تَعَالَوْا نَدْعِ الرَّبَّ الْجَلِيلَ

ترجمہ: و ہرچہ زودتر دعائے بد بر من کنید۔ اگر غلبہ شمارا باشد بہر کار رد کہ  
خواہید گلوئے مرا بہ برید۔ آگاہ باشید کہ خدا در پئے آنست کہ پردہ شمار در رد  
و مددگار بندہ خود باشد و دین خود را بر فرازد۔ و شما بدکاران را از بیخ بر  
اندازد۔ او شرک و کفر و بدعت را برائے بندگان و دست ندارد۔ لا جرم  
دشمناش ☆ پیوستہ ہدف تیر ہلاک بودہ اند۔ او با من است۔ و مرا بر سر نزول  
مسیح کہ بر شما پنهان ماندہ مطلع ساختہ۔ این ابتلائے است از خدا ہرچہ را خواہد  
پوشد و آنچه را خواہد پدید آرد۔ ہمین طور عادتش در اخبار غیب استمرار  
میداشتہ۔ افسوس بر آنہائے کہ در بارہ نہا نیہائے خدا ستیز و آویز میکنند کہ  
گوئی اطلاع و احاطہ بر آن دارند و نمی ترسند۔

ونتحمی القول والقیل. ونطلب من الله البرهان والدلیل ونسأل الله ان يفتح بيننا وبينكم ليتبين الحق ويهلك الهالكون. واني والله أتيقن فيكم انكم الثعالب وتستأسدون. وبُعْثَان وتستنسرون و كذالككم في امرى تظنون. فتعالوا نجعل الله حكماً بيننا وبينكم ليكرم الله الصادقين ويخسر المبطلون. فان كان لكم نصيب من نعمتى التى انعم الله علىّ فبارزوا على ندائى واجهو تلقائى وابتدروا ولا تُمهّلون. والله ما ارى فيكم نفساً من الصلحاء. الا كالشعرة البيضاء فى اللّمة السوداء و اراكم انكم اضللتكم عباد الله وعقرتم ناقة الاسلام وتعقرون. وقد أرسلنى ربى لاعرفكم طرقاً تسلكونها، واعمالاً تعملونها، و اخلاقاً

ترجمہ: اے مردمان دراخت☆ راز شرمی شناسند۔ مرا نیز از شرم من بشناسید۔ این جنگ چراست۔ زبان را از اکفار و دست را از اضرار باز دارید و خوف خدا را در پیش چشم داشته از وے بخواہید کہ این راز سر بسته بر شما منکشف شود۔ من یک تدبیرے کہ صلاح شما در آن است بر شما عرض میدہم باین معنی کہ ہر یکے از شما مجاہدہ کند و از خداوند عزّ اسمہ رویائے و خوابے مسئلت نماید کہ کاشف حال باشد یا الہامے بخواہد کہ قابل استدلال بود۔ و خدا بر ہر شے قادر است۔ اگر بہمہ دل از وے سوال کنید شما رازیان کار باز نہ گرداند۔ و بجهت این معنی آخر شب برخیزید و وضو کنید و رکعاتے چند بگزارید و خیلے تضرع و خشع اظہار بدارید۔ و صلوٰۃ و سلام بر نبی کریم بفرستید۔ سپس استغفار تکرار کنید و استجبار نمائید و بر این نہج

﴿۴۱۵﴾

تتہذبون بها۔ فاجیبونی: أ تقبلون دعوتی او تردون مالکم لا تنظرون  
 الی الاسلام و مصائبها و الی آفات جدیدة و غرائبها۔ و لا تواسون  
 ایہا الغافلون۔ هذا وقت جمع ضلالة کل تنوفة۔ و سلالۃ کل مخوفة  
 و اتی الزمان بعجائب فتن و علوم اطروفة۔ یعرف فیہا علامات  
 الوقاح کإمرأة مطروقة یقبلها الأحداث و یستملحون۔ ایہا الناس  
 جئکم فی وقت کادت الشمس تغرب فیہ و تجب۔ و ضیاء الاسلام  
 یستتر و یحتجب۔ فما لکم لا ترون الأوقات و ما تقبلون النور الذی  
 نزل فی وقته و فی أنباء الرسول تشکون۔ ما لکم قد جمدمتم  
 و ناقتکم قعدت و أرنفت بأذنیہا و نفسکم لغبت و سقطت علی ساقیہا  
 و ما بقی لکم حسّ و لا حركة و لا انتم تتنفسون۔ أنتم نائمون أو

ترجمہ: چہل روز مدامت کنید و ملول نشوید۔ نزدیک است کہ از خدا  
 امرے بدست آرید کہ شمارا راہ بحق و از شبہات رستگاری بخشد مثل  
 آنچہ صالحان رستگاری شدہ اند۔ حیرانم کہ چرا شیوہ نیکوکاران و  
 طریق پرہیزگاران اختیار نمی کنید بلکہ دوست دارید کہ از جہل تفسیق و  
 تکفیر برادران کنید و نزدیک خدا سزاواراخذ و حساب شوید۔ تکفیر را  
 امرے آسان پندارید؟ نزد خدا امرے گران و بزرگ است !!!  
 از خدا نمی ترسید و نمی اندیشید؟ توبہ کنید۔ توبہ کنید پیش از آنکہ بر  
 روئے شما در توبہ را بند نمایند!

اے مردمان از مجالس این متصوفیان اجتناب بکنید کہ می گویند ما

میتوں۔ مالکم لا تسمعون و لا تجیبون۔ اُتحبون الحیوة الدنیا و لا تذکرون موت آبائکم و لا تخافون۔ یا حسرة علی شفو فکم فی الدین و تشو فکم أجسامکم بالتسمین، و خلو کم من مواساة الاسلام والعلم و الیقین و مما تدعون۔ الا ترون ریحاً مطوحة عن طرق الصواب، و فتناً مبرحة لا ولی الالباب۔ الا ترون رأس المائة التی کنتم تنتظرونها۔ الا ترون أظلال الظلام، و اقتحام جيش الیام، فلم لا تستیقظون۔ الا ترون ان الاسلام صار کالیتیم المزءود، و همم المسلمین کالنضو المجهود، و خوف الله کالمتاع المفقود، و علم القرآن کالحي الموءود۔ ترونه ثم تتجاهلون۔ ایها الناس امتحضوا حزمکم

ترجمہ: چشتی ہستیم و ما قادری ہستیم۔ در صورت ظاہری برنگ میس مسکین و انما بند و در سیرت و سریرت ہجو گرگ درندہ می باشند۔ ہمہ شیفتگی و میلان آہا بسرود و نعمہا است و از اتباع سنت آن یگانہ نبی اعراض می ورزند۔ و بسیارے از انہا فاسق ہستند۔ ہمگی توجہ و التفات بہ لولیان نازک اندام دارند۔ و شریعت روشن و پاکیزہ را پس پشت گزارند۔ از قید شریعت آزاد و ہوا و ہوس را منقاد می باشند۔ علمے از معارف قرآن و مئے بہ دقایق فرقان ندارند و خود را فائز بہ غایت مطالب پندارند۔ و چون آہا را بگویند کہ داعی خدا را بلیک بگوئید۔ میگویند خود مان را شد و مرشد ہستیم۔ و ہر گاہ آہا را بسوئے خدا و سنت رسول وے بخوانند۔ گردن از کبر برمی افرازند و برنذیران خداوندی

﴿۴۱۷﴾

فِي الْاَفْكَارِ، وَ دِيَانَتِكُمْ فِي الْاَنْظَارِ، وَ لَا تَحِيدُوا مِنَ اللّٰهِ الْبَارِ، وَ لَا تَرُدُّوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ الَّتِي جَاءَتْ فِي وَقْتِهَا وَ لَا تَوَلُّوْا وَ اَنْتُمْ مَعْرُضُوْنَ. وَ اِنْ تَسْمَعُوْا قَوْلِيْ وَ تَلْتَفِتُوْا اِلَى مَوَاعِظِيْ وَ اِلَى الْوَصَايَا الَّتِي اَنَا مُوصِيْكُمْ اَلْيَوْمَ فَاللّٰهُ يَرْضٰى عَنْكُمْ وَ يَشْمَرُكُمْ وَ يَكْثُرُكُمْ وَ يَنْزِلُ بِرِكَاتِهِ عَلَيْكُمْ وَ يَجْعَلُ بَرَكَةً فِيْ اَوْلَادِكُمْ وَ ذُرِّيَّاتِكُمْ وَ زُرُوعِكُمْ وَ تِجَارَاتِكُمْ وَ عِمَارَاتِكُمْ وَ اِمَارَاتِكُمْ وَ يَحْيِيْكُمْ حَيٰوةً طَيِّبَةً فَتَدْخُلُوْنَ فِيْ اَمَانِ اللّٰهِ وَ تَحْتَ ظِلِّهِ تَعِيْشُوْنَ. وَ اِنْ لَمْ تَنْتَهُوْا مِنْ شُرُوْرِكُمْ وَ لَمْ تَضَعُوْا حُكْمَ اللّٰهِ عَلٰى نَحُوْرِكُمْ فَتَوْخِذُوْنَ بِذُنُوْبِكُمْ وَ تَاْكُلْكُمْ نَارُ عِيُوْبِكُمْ وَ يَجْعَلْكُمْ اللّٰهُ قِصَصًا لِّلْاٰخِرِيْنَ وَ عِبْرَةً لِّلنَّاطِرِيْنَ وَ يَذَرِّيْكُمْ وَ يَزْعَجْكُمْ فَتَبْقٰى طُلُوْلُكُمْ وَ اَنْتُمْ تَفْنُوْنَ

ترجمہ: خندہ می زنند۔ ”میگویند“ محمدؐ نیت و شرف مکالمات الہیہ و شرف رسالت چیزے نیست۔ ”اگر بخواہیم کمترین مریدان را باین مقام مینوائیم رسانیم۔ اما از ہنجو امور کراہت میداریم“۔ خدا تعالیٰ بر دل ایشان مہر زدہ کہ نظر بحق و قصد و شناخت آن نکنند۔ و بدیدہ حقارت بآن کس می نگرند کہ حق تعالیٰ اورا بسوئے بندگان خود فرستادہ۔ ”میگویند“ خدا ما را آگاہی دادہ کہ او کافر و کذاب است“۔ و اصرار بر این قول دارند و تکذیب میکنند۔ ”میگویند ہمہ برکتہا منوط بہ بیعت است و این کس شرف بیعت شیخ از مشائخ ندارد“۔ و حقیقت این است کہ بیعت آنہا بیش از صفہ زیان کار نمی باشد۔ بلکہ آن دروغ بے فروغی است کہ دخل سازان تلمیع گر آنرا تراشیدہ۔ وائے حسرتا بر آنہا ندانند کہ مسیح از آسمان با ہمہ علوم

﴿۴۱۸﴾

وَيَجْرِدُ اللَّهُ وِرَاءَ كُم سَيْفَهُ وَ يَسْلُطُ عَلَيْكُم مِّنْ يُّؤْذِيكُم وَيَضْرِبُ عَلَيْكُمُ الْمَذَلَّةَ وَمِنْ كُلِّ مَقَامٍ تُطْرَدُونَ. اِنَّ اللّٰهَ يَرِيْدُ اَنْ يُؤْيِدَ دِيْنَهٗ وَ يَنْصُرَ عَبْدَهٗ. اَفْهٰذَا اِسْلَامُكُمْ اَنْكُمْ عَلٰى خِلَافِهٖ وَاَقْفُونَ. اُتَسْتَطِيْعُونَ اِزْعَاجِ شَجَرَةٍ غَرَسَهَا الرَّبُّ الْكَرِيْمُ اَبَاللّٰهَ تَحَارِبُونَ. رَبِّ مَا اُرْعَبَ اِقْدَامُكَ اِذَا نَزَلْتَ لِنَصْرَةِ قَوْمٍ فَهَمَّ الْغَالِبُونَ. رَبِّ مَا اَقْطَعَ حَسَامُكَ اِذَا جَرَّدْتَهٗ عَلٰى حِزْبٍ فَهَمَّ الْمَقْطُوعُونَ. اِنَّ اللّٰهَ تَجَلٰى بِالْبَسَةِ جَدِيْدَةً فَقَوْمُوْا لَهٗ اِيْهَا الْغَافِلُونَ. وَ اِنْ تَغَافَلْتُمْ وَ اَعْرَضْتُمْ فَسَوْفَ تَذَكَّرُونَ وَ تَتَنَدَّمُونَ. اَنْظُرُوْا اِلٰى اَقْوَامٍ قَبْلَكُمْ عَصَوْا اللّٰهَ فَضَرَبَهُمْ عَلٰى سَيْمَاهُمُ وَ اَخَذَهُم بِالْبَاسِ الضَّرَاءِ وَ اَبَادَهُمْ

ترجمہ: فرود آید واز زمین وز مینان چیزے اخذ نہ کند؟۔

چہ شد کہ شعور ندارند۔ ندانند کہ فرستادگان پروردگار احتیاج بہ بیعت کسے ندارند وہمہ علوم از ربّ خود تعلّم می کنند۔ ازومی گیرند و بادمی بینند و باد می شنوند و از او باد و میگویند۔ روح اللہ در ایشان سکنی دارد و باروح او تکلم می کنند۔ و بہمان روح ہر صاحب فطرت سلیم را نورانی میفرماید و بآن افاضہ می نمایند۔ و بآن اطلاع برگنجائے علم دارند۔ و بآن حجت خداوندی اقامت میکنند بر شخصے کہ لاجت با نکار حق دارد و از ان سر باززند۔ و از خدا تعالیٰ بایشان نصرت میرسد۔ خدا تعالیٰ در سینیہ ایشان معارف قرآن و دیعت می سازد۔ و ایشان را از آگاہانیدن از نواد و وقائع زمان می نوازد۔ و بایشان

﴿۴۱۹﴾

بِآلَافَاتٍ وَانْوَاعِ الْبَلَاءِ، وَ مَا أَنْتُمْ خَيْرُ مِنْهُمْ، وَ مَا ضَعْفُ اللَّهِ وَ مَا  
لَغَبٍ وَ مَا اسْتِكَانَ فَمَا لَكُمْ لَا تَتَّقُونَ جَلَالَ اللَّهِ وَ لَا تَرْتَعِدُونَ. وَ مَا  
قَلْنَا فِيكُمْ إِلَّا شَيْئًا قَلِيلًا وَ سَدَلْنَا عَلَى كَثِيرٍ مِنْ مَخَازِيكُمْ وَ آثَرْنَا  
التَّغَاضَى عَلَى الْمَلَامِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ فِي أَنْفُسِكُمْ وَ تَتُوبُونَ.

## الی مشایخ العرب و صلحائهم

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الْأَتْقِيَاءُ الْأَصْفِيَاءُ مِنَ الْعَرَبِ الْعُرَبَاءِ.  
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ أَرْضِ النُّبُوَّةِ وَ جِيرَانَ بَيْتِ اللَّهِ الْعَظْمَى.

ترجمہ: چیزے می بخشد کہ بدگیرے نہ ہد۔ واوشان ازدیگران میز می باشند۔ و باوشان  
ملکے کرامت میز ماید کہ بغیر ایشان نہ ہد و اوشان بعنا یا تش خُصّص می باشند۔ این  
فضل اے متردان مکذب شمارا میسر است؟ و اگر در بیعت شما و پیران شما اثرے  
ہست اے کاذبان آن اثر را بمن نہمائید۔ و اگر در صحبت شما و صحبت آنها فیضے  
می باشد از چه آن فیض آشکار نیست۔ میتوانید اثبات آنرا کنید؟۔ اے  
مفتریان ہلاک شدید و خلقے کثیر را با خود ہلاک کردید۔ نہ خود از بیعت نفع  
برداشتید و نہ بدیگران رسانیدید۔ در مجالس شما انبوه زیاد و زحام عام می  
باشد۔ و لے این چه مایہ ناز است۔ زیرا کہ از درس و تلاوت قرآن نشانی  
در آن نمی باشد۔ بلے اشعار و ہزلہاست کہ بآن تلاعب و ازان

أَنْتُمْ خَيْرُ أُمَّمِ الْإِسْلَامِ وَخَيْرُ حِزْبِ اللَّهِ الْأَعْلَى. مَا كَانَ لِقَوْمٍ أَنْ  
يَبْلُغَ شَانَكُمْ قَدْ زِدْتُمْ شَرَفًا وَمَجْدًا وَمَنْزِلًا. وَكَافِيكُمْ مِنْ فَخْرٍ أَنَّ  
اللَّهَ افْتَتَحَ وَحْيَهُ مِنْ آدَمَ وَخَتَمَ عَلَى نَبِيِّ كَانَ مِنْكُمْ وَ مِنْ أَرْضِكُمْ  
وَطَنًا وَمَأْوًى وَمَوْلَدًا. وَمَا أَدْرَاكُمْ مَنْ ذَاكَ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ  
بِالْمُصْطَفَى سَيِّدِ الْأَصْفِيَاءِ وَفَخْرِ الْأَنْبِيَاءِ وَخَاتَمِ الرُّسُلِ وَامَامِ  
الْوَرَى. قَدْ ثَبَتَ أَحْسَانَهُ عَلَى كُلِّ مَنْ دَبَّ عَلَى رِجْلَيْنِ وَمَشَى.  
وَقَدْ أَدْرَكَ وَحْيُهُ كُلَّ فَائِتٍ مِنْ رَمُوزٍ وَمَعَانٍ وَنِكَاتٍ عَلَى.  
وَأَحْيَا دِينَهُ كُلَّ مَا كَانَ مَيِّتًا مِنْ مَعَارِفِ الْحَقِّ وَ سُنَنِ الْهُدَى.  
اللَّهُمَّ فَصِّلْ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ بَعْدَ كُلِّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنَ الْقَطَرَاتِ  
وَالذَّرَاتِ وَالْأَحْيَاءِ وَالْأَمْوَاتِ وَبَعْدَ كُلِّ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَبَعْدَ

ترجمہ: تواجد رو میدہد۔ و آ نہائے کہ بیعت بشما میکنند اثرے از حب خدا و  
رسول کریم وے در دل ایشان نمی باشد۔ و ہرگز از معاصی و فسق و فجور دست  
باز نمی دارند بلکہ بیباکانہ در آن راہ تگاپومی نمایند۔ خدا را می گذارند و تکیہ بغیر  
او میکنند۔ و قبور را می پرستند و از بیکیان و بے دست و پایان عصمت و یاوری  
مبجویند۔ بر مردار دنیا سرفرو د آ رند و شکم را از آن پُر می کنند۔ از غایت حمق و  
شقاوت دل بآن بستہ اند و در آن بے راہ روی ہا روا میدارند۔ دقیقہ از  
قرآن را فہم نکنند و آنرا نمی خوانند۔ بجهت آخرت زاد بر نمی گیرند و ہمہ  
جد و جہد بہ تحصیل دنیا بجای آ رند۔

اے مردمان توبہ کنید۔ توبہ کنید! کہ روز ہا با آخر رسیدہ۔ و ساعت



﴿۴۲۱﴾

کَلَّ مَا ظَهَرَ وَاخْتَفَى. وَ بَلَغَهُ مِنَّا سَلَامًا يَمْلَأُ أَرْجَاءَ السَّمَاءِ. طُوبَى لِقَوْمٍ  
يَحْمِلُ نَبِيرَ مُحَمَّدٍ عَلَى رَقَبَتِهِ. وَ طُوبَى لِقَلْبٍ أَفْضَى إِلَيْهِ وَ خَالِطُهُ وَ فِي  
حُبِّهِ فَنَى. يَا سُكَّانَ أَرْضِ أَوْ طَائِفَةِ قَدَمِ الْمُصْطَفَى. رَحِمَكُمُ اللَّهُ وَ رَضِيَ  
عَنكُم وَ أَرْضَى. اِنْ ظَنَى فِيكُمْ جَلِيلٌ، وَ فِي رُوحِي لِلْقَاءِ كَمَ غَلِيلٍ يَا  
عِبَادَ اللَّهِ. وَ أَنَّى أَحِنُّ إِلَى عِيَانِ بِلَادِكُمْ وَ بَرَكَاتِ سَوَادِكُمْ لِأَزُورُ  
مَوْطِئَ أَقْدَامِ خَيْرِ الْوَرَى. وَ أَجْعَلُ كُحْلَ عَيْنِي تِلْكَ الثَّرَى. وَ لِأَزُورُ  
صَلَاحَهَا وَ صَلَاحَتَهَا. وَ مَعَالِمَهَا وَ عِلْمَانَهَا وَ تَقَرَّرَ عَيْنِي بِرُويَةِ أَوْلِيَاءِهَا وَ  
مَشَاهِدِهَا الْكُبْرَى. فَاسْأَلِ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يَرْزُقَنِي رُويَةَ ثَرَاكُم وَ يَسِّرَنِي  
بِمِرْآكُم بِعِنَايَتِهِ الْعَظْمَى. يَا إِخْوَانِ أَنَّى أَحِبُّكُمْ وَ أَحَبُّ بِلَادِكُمْ وَ أَحَبُّ  
رَمَلِ طَرِيقِكُمْ وَ أَحْجَارِ سَكِّكُمْ وَ أَوْثَرَكُمْ عَلَى كُلِّ مَا فِي الدُّنْيَا

ترجمہ: خداوندی قریب آمدہ۔ زہے دیدہ کہ بامعان نگاہ کند۔ و خجے گوشے  
کہ اصغاء و استماع نماید و حبّ اقدے کہ بسوئے خدا از پا خیزد۔ و فرّخا  
گروہے کہ قبول حق کنند و سرائکار نہ جنابند۔

بدانید اے مسلمانان! خدا شمارا مسلم گرداند کہ من از طرف خدا تعالی شانہ  
آمدہ ام و خدا شاہد من بس است و بدانید کہ او نصرت و تائید مرا میکند و تعلیم و  
الہام مرا می فرماید۔ و مرا معارفہا عطا فرمودہ کہ جز بہ تعلیمش کسے آنرا نمی  
داند۔ چرا تجربہ و قبول نمی کنید؟ ہاں نزدیک بمن بیائید و بر نہ گردید۔ و دیدہ  
باز کشائید ☆ و در امان خدا در آئید و از من دوری مجوئید۔ و از لوث کینہ و  
عداوت پاک بشوید۔ و زود میل بہ توبہ آرید و درنگ نکنید۔ از افراط در ظن بداجتناب

یَا أَكْبَادِ الْعَرَبِ قَدْ خَصَّكُمْ اللَّهُ بِبَرَكَاتٍ ثَوِيَّةٍ، وَ مَزَايَا كَثِيرَةٍ،  
و مَرَا حِمِهِ الْكَبِيرِ. فَيَكُم بَيْتُ اللَّهِ الَّتِي بَوْرَكُ بِهَا أُمُّ الْقُرَى.  
و فَيَكُم رَوْضَةُ النَّبِيِّ الْمُبَارَكِ الَّتِي اشَاعَ التَّوْحِيدَ فِي أَقْطَارِ  
الْعَالَمِ وَ أَظْهَرَ جَلَالَ اللَّهِ وَ جَلَّى. وَ كَانَ مِنْكُمْ قَوْمٌ نَصَرُوا اللَّهَ  
وَ رَسُولَهُ بِكُلِّ الْقَلْبِ وَ بِكُلِّ الرُّوحِ وَ بِكُلِّ النَّهْيِ وَ بَذَلُوا أَمْوَالَهُمْ  
وَ أَنْفُسَهُمْ لِإِشَاعَةِ دِينِ اللَّهِ وَ كِتَابِهِ الْإِزْكَى. فَانْتُمُ الْمَخْصُوصُونَ  
بِتِلْكَ الْفَضَائِلِ وَ مَنْ لَمْ يَكْرَمْكُمْ فَقَدْ جَارَ وَ اعْتَدَى. يَا إِخْوَانِ  
أَنْتَى أَكْتُبُ إِلَيْكُمْ مَكْتُوبِي هَذَا بِكَبِدٍ مَرُوضَةٍ وَ دُمُوعِ  
مَفْضُوضَةٍ، فَاسْمَعُوا قَوْلِي جَزَاكُمْ اللَّهُ خَيْرَ الْجَزَاءِ.

اَنْتِ امْرَءٌ رَبَّانِي اللّٰهُ بِرَحْمَةٍ مِنْ عِنْدِهِ وَ اَنْعَمَ عَلَيَّ بِاِنْعَامٍ تَامٍ

ترجمہ: بورزید۔ و بہ صبر و صلوة استعانت بجوئید و مجاہدہ بکنید۔ زہار زہار  
شتابکاری رومدارید۔ و بہ تضرع از خدا درخواہید و مردہ و ارخود را بر آستانہ اش  
بیفکنید۔ و از وے با خلاص دل و صدق عزم و توجہ تام کشف حقیقت مرا و امر مرا  
مسئلت بنمائید۔ و از کرم بر شما این سربستگی ہارا خواہد کشود۔ اے مردمان رفیق  
پیشہ گیرید۔ و در سب و شتم غلومکنید۔ و از ستم پسندی و جسارت انکار عجائب ہائے  
خدا تعالیٰ کہ از نظر شما پوشیدہ است رومدارید و رحم بر جان خود ہا بیارید۔ ہاں  
اے شتاب کاران ظلم بر خود مپسندید۔

اے مشائخ ہند اگر بہ نفوس خود گمان چیزے می دارید چرا بجہت مقابلہ

﴿۴۲۳﴾

وَمَا التَّنِي مِنْ شَيْءٍ وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكَلَّمِينَ الْمُؤَلِّهِينَ وَ عَلَّمَنِي مِنْ لَدُنْهِ  
عِلْمًا. وَ هَدَانِي مَسَالِكَ مَرْضَاتِهِ وَ سَكَّ ثِقَاتِهِ وَ كَشَفَ عَلَيَّ  
أَسْرَارَهُ الْعُلْيَا. فَطَوَّرًا أَيْدِيَّ بِالْمَكَالِمَاتِ الَّتِي لَا غِبَارَ عَلَيْهَا وَلَا شَبْهَةَ  
فِيهَا وَ لَا خَفَاءَ. وَ تَارَةً نَوَّرَنِي بِنُورِ الْكُشُوفِ الَّتِي تُشَبِّهُ الضُّحَى.

و من أعظم المنن أنه جعلني لهذا العصر و لهذا الزمان اماماً  
و خليفةً و بعثنى على رأس هذه المائة مجدداً، لأخرج الناس الى  
النور من الدُّجى و انقلهم من طرق الغي و الفساد الى صراط  
التقوى. و اعطاني ما يشفي النفوس و ينفي اللبس المحسوس  
و يكشف عن الخلق الغمى. انه وجد هذا العصر أسيراً في مشكلات  
و مخنوقاً من معضلات و هالكاً تحت بدعات و سيئات و ظلمات

ترجمہ: با من بیرون نمی آئید۔ می بینم از جوش و غلیان خیر گیہا می کنید۔ و لباس  
عجب و نخوت در بر میدارید و مادحان مبالغہ کننده شما را ہلاک گردانیدہ۔ بیا نید  
بجسور رب جلیل دست دعا برافرازیم و این ہمہ قیل و قال بگزاریم۔ و از  
وے دلیلے و برہانے بخواہیم و از وے بخواہیم کہ او در میان ما فیصلہ بفرماید۔  
و حق عیان گردد۔ و ہا لکان ہلاک شوند۔ بخدائے عز و جل من بہ یقین می دانم  
کہ شما رو بہ ہستید و خود را شیر و امی نمائید۔ و کر گس ہستید و برنگ نسطار جلوه  
میکنید۔ و ہم چنین در بارہ من گمان میدارید۔ اکنون بیا نید خداوند عز اسمہ را  
در معاملہ خود حکم گردانیم کہ او اکرام صادقان و اہانت کاذبان کند۔ اگر ازین  
نعمت ہا کہ خداوند تعالیٰ مرا انعام فرمودہ بہرہ دارید۔ بیا نید بجهت مبارزت

فَارَادَ أَنْ يَنْجِيَ أَهْلَهُ مِنْ تِلْكَ الْآفَاتِ وَأَنْوَاعِ الْبَلَاءِ. وَ أَنَّهُ رَأَى فِسَادَ قَسِيسِينَ وَ فَلَاسِفَةِ النَّصَارَى قَدْ بَلَغَ مِنَ الْعِمَارَاتِ إِلَى الْفُلُوتِ وَ مِنَ النِّيَّاتِ إِلَى عَمَلِ السَّيِّئَاتِ وَ مِنْ سَطْحِ الْأَرْضِينَ إِلَى الْجِبَالِ الشَّامِخَاتِ، وَ رَأَى أَنَّهُمْ عَتَوْا عَتْوًا كَبِيرًا وَ بَلَغُوا أَمْرَهُمْ فِي غُلُوهُمْ إِلَى الْإِنْتِهَاءِ. وَ رَأَى الرَّبَّ الْمَجِيدَ أَنَّهُ ابْتَلَى كَثِيرًا مِنَ الْخَلْقِ بِدَقَائِقِ فِتْنَتِهِمْ وَ لَطَائِفِ ذِكَائِهِمْ وَ غُرَابَةِ دَهَائِهِمْ وَ سَحَرِ عُلُومِهِمْ وَ طَلَسْمِ فُنُونِهِمْ وَ خَدِيعَتِهِمْ الْعَظْمَى. وَ رَأَى أَنَّهُمْ يَنْهَبُونَ دِينَ النَّاسِ وَ إِيْمَانَهُمْ وَ يَسْحَرُونَ قُلُوبَ النَّاسِ وَ أَبْصَارَهُمْ وَ آذَانَهُمْ وَ يَفْلُونَ الْمَعَالِمَ وَ الْمَجَاهِلَ لِضَلَالِ الْوَرَى. وَ يَرُونَ بِسِحْرِهِمُ الظُّلْمَةَ كَالسَّنَا. وَ خَرَجَ بِتَحْرِيكَاتِهِمْ قَوْمٌ مِنَ الْهِنُودِ يَسْمُونَ أَنْفُسَهُمْ ”آرِيَا“. وَ يَقُولُونَ لَا نُؤْمِنُ بِكِتَابِ الْإِلَهِ الَّذِي أَنْزَلَ

ترجمہ: ہا من در میدان ظاہر بشوید۔ و ہرگز مرا مہلت مدہید۔ قسم بخدا من صالحی در میان شانمی بینم مگر مانند موئے سپیدے در مو یہائے انبوہ سیاہ۔ و می بینم کہ بندگان خدا را گمراہ کردید و ناقہ اسلام را قطع و عقر نمودید۔ خدائے تعالیٰ مرا فرستادہ کہ شمارا بہ شناسانم آن را ہا کہ رفتار بآن کنید۔ و کردار ہا کہ بگزینید و اخلاقہا کہ بدان متخلق بشوید۔ گوئید مرا قبول میفرمائید یا دست رو بمن می زنید۔ چرا خدا را در اسلام و مصائب آن و آفات جدیدہ اش نگاہ و مواسات بآن نمی کنید؟ این وقتے است کہ ہرگونہ پُر خطر گم رہیہا و زہرہ گداز آفتہا جمع آورده۔ و شگرف فتنہ ہا و عجیب دانشہا در کار کردہ۔ و قاحت و بے شرمی در این زمان فاشی شدہ مانند زن مطروقہ کہ مرکب و مقبول نوجوانان

﴿۴۲۵﴾

فَیْ اِبْتِداءِ الدنْیاءِ۔ وما فی ویدھم اِلَّا تعلیمُ عبادۃ الشمس والقمر والنجوم والنار والماء والهواء۔ وَاِنْ کانت نساء هم لم یلدن لهم ابناءً فیامرهم ویدھم ان یوذنوا ازواجهم لارتکاب الزنا، ویدرءوا لانفسهم اولادًا من هذا الطريق و داوموا لنجاتهم علی هذا العمل ابدا۔ و یسمى هذا العمل بلسانهم بنیوگ و یحسبونه عملاً مقدّساً۔ فهذه شریعتهم و احکام کتابهم و مع ذالک یعضلون قومهم ان یُسلموا و یسبّون خیر البریة شراً و حُبّاشا۔ و یصرّون علی السبّ و الشتم و التوهین و یؤلّفون فی ردّ الاسلام کُتبا، و ما ردّهم الا مجموعة الافتراء۔ و هذه المفساد کلها قد حدثت من قسّیسین و زُلزلت الارض زلزالاً شدیداً۔

ترجمہ: میاں شد۔ اے مردمان من در زمانے آمدہ ام کہ آفتاب اسلام قریب بغروب و روشنی مجبوب شدہ۔ چرا نظر بر زمانہ نمی کنید و نورے را کہ در وقت خود ظاہر شدہ قبول نمی دارید۔ یا در اخبار رسول (علیہ الصلوٰۃ والسلام) شک می آرید؟ چه پیش آمد شما را کہ مانند سنگ گردیدید۔ اشتر شما از پانشتہ و نفس شما کوفتہ و خستہ شدہ۔ و حرکتے و تنفسے در بدن شما محسوس نمی شود۔ در خواب رفتہ اید یا مردہ ہستید؟ چرا نمی شنوید و پا سخ نمی گزارید؟۔ حیات دنیا را دوست میدارید و موت پدران را بخاطر نمی آرید۔ اے وائے بر شما کہ دین شما خوار و لاغر است و جسم شما آراستہ و فرہ۔ از غمگساری اسلام غافل و از علم و یقین عاقل ہستید۔ این فتنہ ہا نمی بینید؟ و این باد صرصر را بنگاہ نمی آرید؟ کہ خلقے از دانشمندان

فَاللّٰهُ خَيْرٌ حَافِظًا وَخَيْرٌ مُّأَزِّرًا. وَ مِنْ الْآيَةِ الْمُبَارَكَةِ الْعَظِيمَةِ اِنَّهُ اِذَا وَجَدَ فِسَادَ الْمُتَنَصِّرِينَ وَرَأَاهُمْ اَنَّهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الدِّينِ صُدُّوْا، وَ رَأَى اَنَّهُمْ يُوْذَوْنَ رَسُوْلَ اللّٰهِ وَ يَحْتَقِرُوْنَهُ وَ يُطْرَوْنَ ابْنُ مَرْيَمَ اطْرَاءً كَبِيْرًا فَاشْتَدَّ غَضَبُهُ غَيْرَةً مِنْ عِنْدِهِ وَ نَادَانِي وَ قَالَ اِنِّيْ جَاعِلُكَ عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا. فَاَنَا غَيْرَةُ اللّٰهِ الَّتِي فَارَتْ فِيْ وَقْتِهَا. لِكَيْ يَعْلَمَ الَّذِيْنَ غَلَوْا فِيْ عِيْسَى اَنْ عِيْسَى مَا تَفَرَّدَ كَتَفَرَّدَ اللّٰهُ وَ اَنْ اللّٰهُ قَادِرٌ عَلٰى اَنْ يَجْعَلَ عِيْسَى وَاحِدًا مِنْ اُمَّةٍ نَبِيَّهِ وَ كَانَ هَذَا وَعْدًا مَفْعُوْلًا. يَا اِخْوَانُ هَذَا هُوَ الْاَمْرُ الَّذِيْ اَخْفَاهُ اللّٰهُ مِنْ اَعْيُنِ الْقُرُوْنِ الْاُولٰٓئِ، وَ جَلِيْ تَفَاصِيْلُهُ فِيْ وَقْتِنَا هَذَا يَخْفٰى مَا يَشَاءُ وَ يَبْدٰى وَ قَدْ خَلَّتْ مِثْلُهُ فِيمَا مَضٰى. وَ فِيْ اخْتِيَارِ هَذَا الطُّورِ الْاَخْفٰى

ترجمہ: را از جا رہا بوده و از راه صواب برون انداخته - نگاه نمی کنید بر سر این صد که چشم در راه آن بوده اید؟ نمی بینید ظلمت سایه گسترده و لشکرهای فرومایگان فراهم آمده؟ چرا بیدار نمی شوید؟ اسلام صورت قیمتی بیم زده پیدا کرده و همت مسلمانان چون شتر لاغر رو به سستی نهاده - و خوف خدا مانند متاع مفقود گردیده - و علم قرآن مثل زنده درگور شده - اینها همه می بینید و تجاہل میکنید! - اے مردمان از حزم و دیانت اندیشه فرمائید و از رحمت خداوندی احترام مجوئید - و آن فضل را پس پشت می اندازید که بوقت خود ظهور آورده - زنجار اعراض از آن نمائید - و اگر گفتار مرا شنو و وصیت های مرا که امروز میکنم پذیرا شوید اللہ تعالیٰ از شمار ارضی شود و شمار امثرو کثیر گرداند - و برکات خود

﴿۴۲۷﴾

مصلحتان عظیمتان را ہما اللہ لعبادہ انسب و اولیٰ۔ أما الاولیٰ  
 فہی انّ هذا النبأ كان من أنباء غيبية و كان زمان ظهوره بعيداً  
 جداً، و كان اللہ يعلم انه لا يظهره الا بعد انقضاء أزمنة طويلة  
 و عصور مديدة و ارتحال كثير من الأمم من هذه الدنيا، و كان  
 يعلم انه لا فائدة للاولين في تصريح هذا النبأ المجمل و تفاصيله  
 العظمیٰ۔ و كان يعلم انهم يموتون كلهم قبل ظهور ذالك النبأ  
 و ما يجديهم تفاصيله نفعا۔ فاراد ان يعطيهم ثواب الايمان  
 بعوض مافات منهم و يهب لهم بعد ايمانهم اجرا حسنا۔ فترك  
 تفاصيل هذا النبأ في وحيه و اختار اجمالاً لطيفاً مبهماً كالمعمى۔  
 و جعل هذا الإجمال متحلياً بالاستعارات و مصوغاً

ترجمہ: بر شما فرو دآرد۔ و در اولاد و ذریات و زروع و تجارت و عمارات و  
 امارات شما افزونی بخشد۔ و زندگی پاکیزہ بشما مرحمت فرماید۔ چنانچہ در امان  
 خدا داخل شوید۔ و در تحت ظل وے زندگی بسر کنید۔ و اگر از شر ہا باز نیامدید و  
 احکام خدا را مطیع نشدید۔ پاداش گناہان گرفتار شوید و در آتش عیوب خود  
 سوخته گردید۔ و خدا شما را برائے پسینان داستان و بجهت بینندگان عبرت  
 سازد۔ و شما را پراگندہ کند و از بنج بر کند چنانچہ آثار شما باقی ماند و شما فانی  
 شوید۔ و او تیغ بر سر شما آہیزد و ایذا رسانی را بر شما مسلط گرداند۔ و ذلت و  
 خواری بر سر شما فرو دآرد۔ و از ہر مقام مطرود و مردود شوید۔ لا بدست از  
 این کہ اکنون خدا دین خود را تائید و بندہ خود را نصرت و تجمید بخشد۔

من المجازات والکنایات و أبعد من الأفهام والدرايات والقیاسات  
 لیلوهم أیهم یتبع أمرا. فآمنوا فرضی اللہ عنہم و جزاهم خیر الجزاء  
 لانہم احسنوا الظن فی اللہ و رسولہ و آمنوا بما لم یعرفوا حقیقتہ  
 ولم یدرکوا ماہیتہ أصلا. و أما الثانیة فانہ اراد جل اسمہ لیبتلی  
 الآخرین کما ابتلی الاولین لیغفرلہم ذنوبہم و یہییٰ لہم عند ایمانہم  
 رشدًا. و كانوا یعملون السیئات من قبل و اضاعوا فیہا قرونا و حقبا.  
 و غلبت علیہم الشهوات حتی لم یملکوا انفسہم و حصدوا زروعہا  
 فی الہواء و شابہوا صعیداً جرزا. فأظهر اللہ ذالک النبا المجل  
 المستور خلاف زعمہم لیبتلہم بہ رشدًا و علما و فہما،  
 و لیعطی المؤمنین کفلین من رحمته و یجعل لہم لرضائہ سببا.

ترجمہ: ہمیں است اسلام شتا و شتا بر خلاف آن وقوف و قیام دارید؟ متوانید از بیخ  
 برکنید درختے را کہ رب کریم آنرا بدست خود نشانده؟ با خدا آمادہ پیکار و کارزار شدہ  
 اید؟ اے رب من آمدنت چه قدر با ہیبت است چون بجہت نصرت تو مے نزول  
 میفرمائی البتہ غالب می شوند۔ اے رب من حساب و باز پرس تو چه قطع و سرلیع است  
 چون برگروہے غضب خود می آری البتہ مقطوع میگرددند۔ خداوند عز اسمہ بہ لباسہائے  
 جدیدہ جلوہ آرا شدہ۔ اے غافلان برائے او بر خیزید۔ و اگر تغافل و اعراض  
 ورزیدیزود باشد کہ گفتار مرا بیاد آورید و پیشمانہا خورید۔ نگاہے کنید بحال تو مے  
 کہ قبل از شماراہ عصیان رفتند۔ خدا (تعالیٰ شانہ) برسیمائے آنہا ضربتے رسانید و  
 بابا ساء و ضراء آنہارا سخت گرفت و بانواع عقوبت و بلا آنہارا ہلاک گردانید۔



﴿۴۲۹﴾

وَكَانَ هَذَا كَلِمَةً ابْتِلَاءً مِنْ عِنْدِهِ لِيُمَيِّزَ الْمُؤْمِنِينَ الْمُخْلِصِينَ مِنْ غَيْرِهِمْ وَيَتُوبَ عَلَيْهِمْ فَضْلًا وَرَحْمًا، وَلِيُخْزِيَ عَقُولَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَاتَّخَذُوا عَبْدَ اللَّهِ وَتَبْلِيغَهُ سُخْرًا وَهُزُؤًا. وَكَذَلِكَ أَمَرَ اللَّهُ إِذَا شَاءَ ابْتِلَاءَ قَوْمٍ مَذْنِبٍ فَرَبَّمَا يَلْبَسُ عَلَيْهِمْ نَبَأٌ مُوعِدًا وَيَقْلِبُ عَقُولَهُمْ وَافْهَامَهُمْ فَلَا يَفْهَمُونَ سِرَّ وَعْدِ اللَّهِ وَلَا مُوعِدًا، لِيَذِيقَهُمْ سُوءَ مَا عَمَلُوا مِنْ قَبْلِ وَيَجْعَلَهُمْ مِنَ الَّذِينَ عَادُوا عَبْدًا صَادِقًا وَزَادُوا حَيْفًا وَشَطَطًا. فَيَنْكُرُ تَأْوِيلَ النَّبَأِ فِي أَعْيُنِهِمْ فَيَحْسِبُونَهُ شَيْئًا فَرِيًّا مُخْتَلَقًا. وَمَا يَحْلِقُونَ إِلَى حَيْثُ يَحْلُقُ ذُو النَّهْيِ. وَلَا يَرَوْنَ الْإِشَارَاتِ الْمَطْوِيَّةَ فِي ذَلِكَ النَّبَأِ الْإِخْفَى وَلَا يَخَافُونَ فِتْنَةَ اللَّهِ الَّتِي تَصِيبُ الْمُجْرِمِينَ خَاصَّةً وَيَجَادِلُونَ

ترجمہ: شما از آنها بہتر نمی باشید۔ و خدا (تعالیٰ شانہ) ضعیف و کوفتہ و خستہ نشدہ۔ پس چرا از جلال خدا نمی ترسید و بر خود نمی لرزید؟ و ہنوز این قدرے قلیل است آنچه مادر بارہ شما بیان ساختیم۔ و بر بسیارے از عیوب و قباحت ہائے شما پردہ انداختیم و اغماض را بر ملا مت ایثار فرمودیم تا در دل خود ہا تشکر و توبہ پیش گیرید۔

### بنام مشائخ و صلحائے عرب

السلام علیکم اے اتقیائے برگزیدہ ہا از عرب عرباء۔ السلام علیکم اے ساکنان زمین نبوت و ہمایگان خانہ بزرگ خداوند جل و علا۔ شما بہترین اُمت

كَالْأَعْمَى. أَحَسِبَ النَّاسُ أَنْ يَتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا  
يَفْتَنُونَ بِنُوعٍ مِنَ الْإِبْتِلَاءِ. وَ قَدْ خَلَتْ سُنَنُ اللَّهِ فِي مِثْلِ ذَلِكَ وَ  
فِيهَا عِبْرَةٌ لِكُلِّ قَلْبٍ يَخَافُ وَيَخْشَى. فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْإِبْصَارِ  
وَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كَانَ الْأَمْرُ عَلَيْكُمْ مُشْتَبِهًا. أَعْجَبْتُمْ إِنْ  
أَتَتْكُمْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ قَبْلًا. أَعْجَبْتُمْ إِنْ أَرْسَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ حَكَمًا كَاشِفًا  
لِسِرِّ هَذَا النَّبَأِ فَنُصَا الْحُكْمَ عَنْ وَجْهِ النَّبَأِ سِتْرًا. أَهَذَا فِي أَعْيُنِكُمْ أَمْرٌ  
مَنْكُورٌ وَنَسِيتُمْ مَا قِيلَ لَكُمْ إِنْ الْمَسِيحُ يَأْتِي إِلَيْكُمْ حَكَمًا عَدْلًا  
فَمَا لَكُمْ لَا تَقْبَلُونَ قَوْلَ حُكْمِكُمْ أَتَنْسَوْنَ مَا قَالَ النَّبِيُّ وَ أَوْصَى.  
وَ إِنْ تَحْسِبُونَ أَنَّكُمْ عَلَى صِدْقٍ وَ حَقٍّ فَلَوْ لَا تَأْتُونَ عَلَيْهِ بِنَظِيرٍ مِنْ  
قَبْلِ. وَ قَدْ قَالَ اللَّهُ إِنْ لِسُنَنِهِ نَظَائِرٌ فِي الْأُمَمِ الْأُولَى. أَتَعْرِفُونَ

ترجمہ: ہائے اسلام و گروہ برگزیدہ خدائے بزرگ ہستید۔ پیچ قوے بشان شما  
نرسد۔ شما در بزرگی و شرف منزلت از ہمہ افزون میباشید۔ و این فخر شما را بس  
است کہ خدا (تعالیٰ شانہ) آغاز وحی از آدم کرد و ختم آن بر نبی نمود کہ مولد و  
منشاء و ماوای او ارض مقدسہ شما است۔ آن نبی کدام است۔ محمد مصطفیٰ سید  
اصفیاء و فخر انبیاء و خاتم رسل امام و راء است۔ منش بر گردن ہمہ سیاه و سپید و  
انسان و دواب ثابت ست۔ وحی او آن رموز و معانی و نکات بلند را کہ ناپدید و  
فوت شدہ بود باز یافت فرمود۔ و دین او معارف حق و سنن ہدایت را کہ مردہ بود  
از نو زندہ نمود۔ اے خدا صلوة و سلام ما بروے برسان بشمار آنچه در زمین ست  
از قطرات و ذرات و زندہ ہا و مردہ ہا و بشمار ہمہ آنچه در آسمانہا ست و بشمار

﴿۴۳۱﴾

بشرا رفع الی السماء ثم نزل بعد قرون كما تظنون فی عیسیٰ .  
 و واللہ ان هذا خارج من سنن اللہ و لن تجدوا من مثله فی کتب  
 اللہ اثرا . و قد قرأتم فی الصحاح ان المسيح لحق بمیتین من  
 إخوانه و اتخذ مقاماً عند أخیه یحییٰ . و قد وعد اللہ للذین توفوا  
 مسلمین انهم لا یردّون الی الدنیا . و یمکثون فی دار السعادة  
 ابداً . و قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم انی اخبرت انی اعیش  
 نصف ماعاش عیسیٰ . و فی ذالک دلیل علی وفاة المسيح لمن  
 کان له قلب او یمعن النظر و هو یری - فلیحکم اهل الحديث  
 بما جاء من النبی فی الصحاح ولا یجادلوا باحادیث نزوله قبل ان  
 یثبتوا صعوده بجسمه الی السموات العلیٰ . ولو شاء اللہ لفتح  
 آذانهم و بصر أعینهم و فهم قلوبهم و لكن لیبلوهم فیما

ترجمہ: ہمہ آئچہ آشکارا و پیدا است - و از ما و اسلا مے برسان کہ ہمہ اطراف  
 آسمان از ان مملو گردد - فرخندہ قومے کہ غاشیہ اطاعت محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) بر  
 دوش دارند - و مژدہ دلے را کہ با و شیدا و آمیزگار و در حبّ اواز خود فنا شد -

اے ساکنان خاکے کہ فرسودہ پائے ہمایون مصطفیٰ (صلی اللہ علیہ)  
 می شدہ رضا و رحم خدا بحال شما باشد من نسبت بشما گمان خیلے نیکو دارم - و جان من  
 بجهت دیدار شما نعل در آتش می باشد - من آرزو دارم کہ بلا دشما و برکات آزا  
 معائنہ کنم و خاکپائے حضرت سید عالم (صلعم) را سرمہ دیدہ خود سازم - و از  
 مشاہدہ صلاح و صلحاء و معالم و علماء و اولیاء و مشاہد آن سرزمین قدس سرورے و

آتاهم و لیخزی اللہ من اراد خزیہ فی الدنیا والعقبی۔ ولو أن أهل الحديث آمنوا واتقوا لکفر الله عنهم سیئاتهم و کتبهم فی الصادقین و لکن بخلوا واستعجلوا واختاروا لانفسهم عوجا۔ واتبعوا اقدام السفهاء الذین خلوا من قبل و نسوا کلما ذکرُوا به و طلبوا لدنیاهم مرفقا۔ فلا یضرون الله شیئاً من مکائدهم و ان كانوا لیزیلوا من کیدهم جبلا۔ ولا تحسبنهم بمفازة من اخذ الله، و لا تحسبوا عداوة الحق امرا هیئنا۔ والله یتم وعده و ینصر عبده فان جنحوا للسلم فهو خیر لهم و ان عتوا فسیرهم الله ذلاً و خزیاً۔ و قد اتممت علیهم حجّتی و قرأت علیهم براهین صدقی فما نظروا من الانصاف نظراً۔ الا یرون ان الله اخبر من وفاة المسيح فی مقامات شتی۔

ترجمہ: قرّت عین حاصل نمایم۔ و از خدای خواہم کہ او از محض کرم این تمنائے مرا کہ بجهت زیارت خطّ دل نشین شاد دارم بر آرد۔ برادران من حب شما و حب بلاد شما یے ناز من است۔ من بجان دوست دارم آن ریگ راہ و سنگریزہ ہارا کہ در زیر پایے شاد آید۔ و شمارا بر ہمہ دنیا و ما فیہا برائے خود بر می گزینم۔

اے ابنائے عرب شما بہ فضیلت زیاد و برکت کثیر مخصوصاً ممتاز ہستید۔ بیت اللہ در میان شما است کہ سرزمین ام القری بدان برکت یافت۔ وہم بلدہ شما از روضہ مقدسہ آن نبی مبارک گل سرسبد ہمہ زمین و زمان است کہ توحید را در عالم اشاعت و جلال خدائے بزرگ را اظہار و تجلیہ فرمود۔ و از میان شما

﴿۴۳۳﴾

و القرآن کله مملو من ذالک و لا تجد فيه لإثبات حیاته حرفاً أو لفظاً. و نهاک قول المسیح فی القرآن: وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ<sup>۱</sup>۔ فانظر كيف یثبت من ههنا ان المسیح توفی و خلا۔ و لو كان نزول المسیح و مجیئه مقدراً ثانياً لذكر المسیح فی قوله شهادتين و لقال مع قوله: كنت عليهم شهيداً و أكون عليهم شهيداً مرة أخرى۔ و ما حصر فی الشهادة الاولى۔ و قال الله تعالى ”فِيهَا تَحْيَوْنَ“<sup>۲</sup>۔ فخصّص حياة الناس بالارض كما خصص موتهم بالثرى۔ اتركون كلام الله و شهادة نبيه و تتبعون اقوالاً آخر بئس للظالمين بدلاً۔ ايها الناس قد اعثرني الله على هذا السر و علّمني ما لم

ترجمہ: قومے بودہ کہ بہمہ دل و جان بجہت نصرت خدا و رسول وے برخاستند۔ و دین اللہ و کتاب اللہ را بصرف نقد جان و بذل اموال در عالم ترویج دادند۔ شگرف سنگدل و بیدادگر میباشند آنکہ ازین فضائل مخصوصہ بشما ابا و اہانت شمار و دارد۔

برادران! بادلِ بریان و چشمِ گریان این مکتوب بشما برمی نگارم۔ گفتار مرا گوش بنہید و از خدا بہترین جزا دریا بید۔ من بندہ ہستم کہ خدائے بزرگ مرا بدست خود پرورده و فضل بسیار و انعام بے شمار بر من و از ہر چیز حظے وافر نصیب من کردہ۔ و مرا مکلم و ملہم فرمودہ از پیش خود علم آموختہ۔ و راہ مرضیات و طریق تقوی بر من آشکار نمودہ۔ و قتی بواسطہ مکالمات روشن و بے غبار تا نید

تعلّموا و ارسلنی الیکم حکما عدلا . لّا کشف علیکم ما کان علیکم مستترا . فلا تماروا ولا تجادلوا و تدبروا فی قوله یَعِیْنِیْ اِلَیَّ مُتَوَقِّئًا<sup>۱</sup> . و اقرءوا هذه الآیة الی قوله ”یوم القيامة“ ثم امعنوا النظر یا أولى النهی . و انظروا کیف افتتح الله من وفاة المسيح و ذکر کل واقعة بترتیب طبعی تتعلق بعیسی . حتی اختتمها علی يوم القيامة و لم یذكر من نزول المسيح فی هذه السلسلة شیئا . و ما احدث فی هذا الأمر ذکرا . و ما کان نزوله عند الله إلا نزول ارادته و توجهاته علی المظهر الذی قام مقامه و قرب به استعدادا و دنی . فَلَوْنَهُ بِلَوْنِهِ و صَبْغُهُ بِصَبْغِهِ حتی صار المظهر مستغرقا مغمورا فی معنی الاتحاد و شابه عین

ترجمہ: من میفرماید۔ وگا ہے از کشف کہ واضح تر از آفتاب نیمروز باشد تنویر من می نماید۔ و از بزرگ ترین نعمت ہائے وے آنکہ مرا امام این زمان و خلیفہ این وقت کردہ و مخلعت مجددیت این صد سرافرازم فرمودہ کہ خلق را از تاریکی بروشنی و از کجروی و تباہ کاری بہ صلاح و تقوی در آورم۔ و مرا چیزے بداد کہ شفا ئے بیماری جان و از الہ شبہات برہمزن ایمان را شاید۔ و اندوہ ہائے پنهانی و رنج ہائے جان گذار را از خلق در رباید۔ زیرا کہ او (تعالی شانہ) این زمانہ را چون دید کہ در مشکلات اسیر شدہ و از دشواریہا بشکنجہ در آمدہ و از سیاہ کاری و ہوا پرستی نزدیک بہ ہلاکت رسیدہ است۔ خواست آنہا را از انواع بلا و آفت وارہاند۔ و دید فساد قسیسان و اسققان ☆ و فلاسفہ نصاری را

﴿۴۳۵﴾

اصِلْهٖ فِی الْقُوٰی. و تقاربت مدار کہ بمدار کہ و أخلاقه بأخلاقه  
و جوهره بجوهره و طبیعتہ بطبیعتہ حتی صاراً کشیءً واحدٍ و کان  
اسمہما واحداً فی الملائۃ الاعلیٰ.

و إن اشتقت ان تکتہ حقیقۃ هذا السرّ و تطّلع علی أسبابہ  
علی وجہ اظهر و اجلی. فأصغِ أبین لک ما علّمنی ربی فی  
هذا الامر من اسرار الهدی. و ہی انّ اللہ وجد فی هذا الزمان  
غلبة المتنصرین و ضلالتهم إلی الانتہا. و رأى انہم ضلّوا  
و أضلّوا خلقاً کثیراً و نجسوا الارض بشرکهم و کفرهم  
واکثروا فیہا الفساد و اشاعوا فی الناس کذبهم و فریتهم  
و تلبیساتہم و فتحوا أبواب المعاصی و الهوی. ففارت غیرۃ اللہ

ترجمہ: از عمرانات تا بہ بیابانہا و از مجردنیت تا بہ عمل بہ معاصی و از سطح زمین تا بہ  
کوه ہائے بلند رسیدہ۔ و دید آنہا را کہ از سرکشی و خودرائی کار بانہا رسانیدہ اند۔  
و آن رب بزرگ دید خلقے کثیر را کہ مبتلا بہ فتنہ ہائے غریبہ و زیرکی و دانش و مسحور  
بسحر علوم و فنون و شگرف کار یہائے نادرہ آنہا شدہ اند۔ و ہم نگاہ کرد کہ آنہا بر  
دین و ایمان مردمان ترکتازی میکنند و بردل و دیدہ و گوش آنہا افسون می دمنند۔  
و از پئے گمراہ ساختن مردمان ہر حیلہ و خدایت کہ تواند بکار می برند۔ و تاریکی را  
بزور سحرکاری روشنی وامی نمایند۔ از تحریک اینہا گروہے از ہنود پیدا شد کہ خود را  
بنام آریہ تشبیر می دہند۔ قول آنہا است کہ جز بہ وید (کہ بزعم آنہا در آغاز دنیا  
نازل شدہ) ایمان نمی آریم۔ و آن وید آنہا غیر از تعلیم بہ پرستش آفتاب

﴿۴۳۶﴾

تعالیٰ عند رؤیة هذه الفتنة العظمی. فأنبأ الربّ الغیور كلمته و نبیه من فتن امته و مما أفسدوا فی الارض و مما یصنعون صنعا. و كان هذا الاخبار من سنن الله و لن تجد لسنن الله تحولا و لا تبديلا. و لما سمع المسيح أن أمته اهلكت أهل الأرض و أرادت أن یستفزههم جمیعاً و بغت امام ربها بغیاً کبیراً، فکثر کربه و قلقه حسرةً علی أمته و أخذه حزن و وجد کمثل الذی یهمه إغاثة الملهوفین أو یجب علیه إعانة المظلومین، و استدعی من الله نائبا. و قضی ان یكون نائبه متحداً بحقیقته و متشابهاً بجوهره و مقیماً فی مقام جوارحه لا تمام مراداته و مظهرًا لظهور إراداته. فصرف لهذه المُنیة عنان التوجه

ترجمہ: و ماہتاب و ستارہ ہا و آتش و آب و باد چیزے درخودند ارد۔ و اگر زنان این گروہ آریا باردار نشوند یا پسران نزنایند۔ آن ویدشوہران را امر می فرماید کہ زنان را رخصت ارتکاب بر زنا با دیگران بدہند و باین طریق اولاد در دست آرند! و این عمل را در لغت آنہا نیوگ میگویند و خیلے عمل خیرش حساب میکنند۔ این است شریعت و این است احکام آنہا! و باین ہمہ قوم خود را از اسلام آوردن زجر منع میکنند و در جناب نبوت مآب مفخر موجودات (صلی اللہ علیہ وسلم) فوق العادۃ دشنام و لعن و طعن روا میدارند۔ و از اصرار بر سب و شتم و توہین در گزشتہ در رد اسلام کتابہا تالیف و تدوین می نمایند۔ و رد و قدح آنہا غیر از تودۃ بہتانات و طومار افترا ہا نمی باشد۔ این ہمہ مفاسد از دست



﴿۴۳۷﴾

آلی الشری۔ فافتضی تدبیر الحق ان یهب له نائباً تنطبع فیہ صورتہ  
المثالیة کما تنطبع فی الحیاض صور النجوم من السماوات العلی۔  
فانا النائب الذی ارسلنی اللہ فی زمان غلبة التنصر غیرۃ من عنده  
وإراحة لروح المسيح ورافة بعامة خلقه و ترخماً علی حال الوری  
فجئت من اللہ لا کسر الصلیب الذی اُعلی شأنه و أقتل الخنزیر  
فلا یحیی بعده أبدا۔ واختارنی ربی لمیقاته ان ربی لا یخلف میعاده  
و لا ینقض عہدا۔ وقد کان وعده إرسال المسيح عند تطاول فتنة  
الصلیب و غلبة الضلالات العیسائیة و ان کنتم فی شک مما قلنا  
فتدبروا فی قول نبیه اعنی قوله ”یکسر الصلیب“ یا ارباب النہی۔  
وافتحوا أعینکم وانظروا نظراً غامضاً الی زمانکم و الی

ترجمہ: پادریان حادث شدہ وزمین بزلزلہ وبرہم خوردگی در آمدہ۔ دراین  
حال پراز ملال حافظ ونا صر خداوہمہ بلجا و ماواست۔

وازعظیم نعمت ہائے او (تعالیٰ شانہ) آنکہ چون دید فساد نصاریٰ را کہ  
مردمان را از دین حق باز میدارند۔ و رسول صادق و امین (صلی اللہ علیہ  
وسلم) را بدیدہ احتقار می بینند و می نکوہند و ابن مریم را از ستایش بالائے آسمان  
می پرانند☆۔ من بندہ را بسوئے آنها فرستاد و گفت من ترا عیسی ابن مریم گردانیدہ  
ام۔ و خدا بر ہمہ چیز ہا توانا و مقتدر است۔ پس من غیرت اللہ ہستم کہ در وقت خود  
بہ حرکت و جوش آمدم۔ بجهت اینکه غالیان در مدح عیسی بدانند کہ خداوند قادر  
می تواند ہر کہ را خواہد عیسی بگرداند و این وعدہ ازوے بر روئے کار آمدنی بودہ۔

☆ یہاں ایک عربی فقرے کا ترجمہ ہوکا تب سے رہ گیا ہے جو یہ ہے۔ ”پس ازراہ غیرت غضبش شدید گردید“ ۱۲ (عبداللطیف بہادر پوری)

﴿۴۳۸﴾

قَوْمَ جَاءَ وَابْفَتَن عَظِيمَةً ثُمَّ اشْهَدُوا لِلَّهِ هَلْ أَتَى وَقْتُ قَدُومِ كَاسِرِ الصَّلِيبِ أَوْ مَا أَتَى. وَاللَّهِ إِنِّي قَدْ أَرْسَلْتُ مِنْ رَبِّي وَنُفِثَ فِي رُوعِي مِنَ رُوعِ الْمَسِيحِ وَجُعِلْتُ وَعَاءً لَارَادَاتِهِ وَتَوَجَّهَاتِهِ حَتَّى امْتَلَأْتُ نَفْسِي وَنَسَمْتِي بِهَا، وَانْخَرَطْتُ فِي سَلَكِ وَجُودِهِ حَتَّى تَرَأَى شَبْحَ رُوحِهِ فِي نَفْسِي وَأُشْرِبْتُ فِي قَلْبِي وَجُودَهُ وَبَرَقَ مِنْهُ بَارِقٌ فَتَلَقَّتُهُ رُوحِي أَتَمَّ تَلَقُّ وَلَصَقْتُ بِوَجُودِهِ أَشَدَّ مِمَّا يَخِيلُ كَأَنِّي هُوَ وَغَبْتُ مِنْ نَفْسِي وَظَهَرَ الْمَسِيحُ فِي مِرْآتِي وَتَجَلَّى. حَتَّى تَخَيَّلْتُ أَنَّ قَلْبِي وَكَبْدِي وَعُرْوَقِي وَאוْتَارِي مَمْتَلِئَةٌ مِنْ وَجُودِهِ وَوَجُودِي هَذَا قِطْعَةً مِنْ جَوْهَرِ وَجُودِهِ وَكَانَ هَذَا فِعْلُ رَبِّي تَبَارَكَ وَتَعَالَى. وَكَانَ هُوَ فِي أَوَّلِ أَمْرِي قَرِيبًا مِنِّي كَالْبَحْرِ مِنَ الْقَارِبِ ثُمَّ دَنَى فَتَدَلَّى،

ترجمہ: برادران من این امرے است کہ خواست خداوندیش از چشم پیشیان نہان داشتہ و تقاصیلش را درین وقت ما آشکار ساختہ - ہر چہ را خواہد نہان کند و پیدا سازد و مثلش در واقعات پاستانیان موجود بودہ - و در اختیار این طریق پوشیدہ دو مصلحت بزرگ بجہت بندگان مرعی داشتہ - یکے آنکہ این خبر از اخبار غیبیہ بود کہ زمان ظہورش ہنوز بعید بود - و خداوند علیم میدانست کہ این خبر را بعد از سپری شدن زمانے دراز و کوچیدن آفرینشے بسیار ازین جہان بظہور خواہد آورد - و لذا تصریح این خبر مجمل و تقاصیل بزرگش مرا اولین را فائدہ نخواہد بخشید - زیرا کہ آنہا پیش از بروزش ازین عالم رخت بر بستہ باشند و ہیچ سودے از ان بدیشان نرسد - پس باین طریق خواست کہ در عوض آنچہ

﴿۴۳۹﴾

فَكَانَ مَنِيَّ بِمَنْزِلَةِ الْمَاءِ فِي الْقُرْبَةِ وَ تَمَوَّجَ فِي جَسَدِي رُوحَهُ فَصُرْتُ  
كَشْيَءٍ لَا يُرَى. وَ وَجَدْتُهُ كَقَنْدٍ اخْتَلَطَ بِمَاءٍ لَا يَتَمَيَّزُ أَحَدُهُمَا مِنَ  
الْآخَرِ وَ ادْرَكْتُ بِحَاسَةِ رُوحِي أَنَّهُ اتَّحَدَ بِوُجُودِي وَ صُرْتُ فِي نَفْسِهِ  
مَلْتَفًا. وَ صَرْنَا كَشْيَءً وَاحِدٍ يَقَعُ عَلَيْهِ اسْمُ وَاحِدٍ وَ غَابَتْ طِينَتِي فِي  
طِينَتِهِ الْعُلْيَا هَذَا مَا عَلَّمَنَا مِنْ رَبِّنَا فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ وَ اتَّقِ اللَّهَ وَ لَا  
تُخْلِدْ إِلَى أَهْوَاءِ الدُّنْيَا.

و اما الکلام الکلی فی هذا المقام فهو ان للانبیاء الذین  
ارتحلوا الی حظيرة القدس تدلیات الی الارض فی کل بُرْهَةٍ من  
ازمنة یُهیج الله تقاریبها فیها. فاذا جاء وقت التدلی صرف الله  
اعینهم الی الدنیا فیجدون فیها فسادًا و ظلمًا و یرون الأرض

ترجمہ: از انہا فوت شد ثواب ایمان و برایمان اجر نیکو بدیشان می  
فرماید۔ لا جرم تفصیل این خبر را در وحی فرو گذاشته اجمالے لطیف و مبہم  
مانند معما اختیار فرمود۔ و این اجمال را بزیور استعارات و مجازات و  
کنایات کہ از فہم و درایت و قیاس بقدر بالا تر بود بیا راست تا بیا زما بد کہ  
کی از آنہا اتباع امر میکند۔

اما انہا ایمان آوردند و خلعت رضائے مولی پوشیدند۔ زیرا کہ آنہا  
حسن ظن بخدا و رسول کردند و بہ چیزے گردیدند کہ شناسائی حقیقت و ماہیت  
آن نداشتند۔

دوم آنکہ او (تعالیٰ شانہ) ارادہ فرمود کہ پسینان را نیز برنگ پیشینان

قَدْ مَلَأْتُ شَرًّا وَ زُورًا وَ شُرْكَاً وَ كُفْرًا فَإِذَا ظَهَرَ لِأَحَدٍ مِنْهُمْ أَنْ  
تِلْكَ الشُّرُورُ وَ الْمَفَاسِدُ مِنْ بَغْيِ أُمَّتِهِ فَيُضْطَرُّ رُوحَهُ اضْطِرَارًا  
شَدِيدًا وَ يَدْعُوا اللَّهَ أَنْ يُنْزِلَهُ عَلَى الْأَرْضِ لِيَهَيِّئَ لَهُمْ مِنْ وَعْظِهِ  
رُشْدًا فَيَخْلُقَ لَهُ اللَّهُ نَائِبًا يَشَابُهُ فِي جَوْهَرِهِ وَ يَنْزِلُ رُوحَهُ بِتَنْزِيلِ  
انْعِكَاسِي عَلَى وَجُودِ ذَلِكَ النَّائِبِ وَ يَرِثُ النَّائِبُ اسْمَهُ وَ عِلْمَهُ  
فَيَعْمَلُ عَلَى وَفْقِ أَرَادَاتِهِ عَمَلًا. فَهَذَا هُوَ الْمُرَادُ مِنْ نَزُولِ إِبْلِيا فِي  
كُتُبِ الْأَوَّلِينَ وَ نَزُولِ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ ظُهُورِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَهْدَى خُلُقًا وَ سِيرَةً. وَ مَا مِنْ مُحَدَّثٍ إِلَّا  
لَهُ نَصِيبٌ مِنْ تَدْلِيَّاتِ الْأَنْبِيَاءِ قَلِيلًا كَانَ أَوْ كَثِيرًا. وَ مِنْ تَجَرَّدَ عَنْ  
وَسَخِ التَّعَصُّبَاتِ فَلَا يَتَرَدَّدُ فِي هَذَا وَ يَجِدُ السَّنَةَ وَ الْكِتَابَ مَبِينِينَ لَهَا.

ترجمہ: بیازماید۔ بجہت اینکہ گناہان آنها را مغفرت و بعد از ایمان از  
برائے آنها تسبیبِ رشد فرماید۔ و پیش از ان آنها اسیر بہ بدکاری ہا بودند و  
اضاعت زمانہائے دراز را در ان کار ہا کردہ بودند۔ و بمشایہ مغلوب خواہشہا  
بودند کہ عنان تما لک از دست شان رفتہ و بحدے کاشتہائے بد را و رودند کہ  
بالآ خر شکل زمین شور بے گیاہ پیدا کردند۔ کہ بیک ناگاہ خدائے عزوجل آن  
خبر مستور و مجمل را بہ ہیئت مخالف زعم ایشان رنگ پیدائی بخشید۔ تا بدان رشد و علم  
و فہم را از ایشان بیازماید و از رحمت خویش مومنان را دو بہرہ قسمت کند و  
خوشنودی خود را از ایشان سببے برا نگیزد۔ و این ہمہ از جانب او بطریق ابتلاء  
بودہ کہ مومنان را از غیر مومنان امتیاز و بہرہ مندی از فضل و رحمت بخشد۔

﴿۴۴۱﴾

ایہا الأعزّة ان حضرة اللہ تعالیٰ حضرة عجيبة و فی افعال اللہ اسرار غریبة لا يبلغ فهم الانسان الى دقائقها اصلا. فمن تلك الاسرار تمثل الملائكة والجنّ ومنها حقيقة نزول المسيح التي دق فهمها و عسر اكتنائها على أكثر الناس فلا يفهمون الحقيقة و لا أرى في فطرتهم إلا غضبا. والأصل الكاشف في ذلك كلام اللہ تعالیٰ، فانظروا الى القرآن الكريم كيف يبين معنى النزول في آياته العظمى. و تدبروا في قوله تعالیٰ: وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ<sup>۱</sup> و فی قوله عز اسمه قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا<sup>۲</sup> و فی قوله جل شأنه: وَأَنْزَلْ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ<sup>۳</sup> و فی قوله جلّ قدرته: وَمَا نُنَزِّلُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُومٍ<sup>۴</sup> و فی أقواله الأخرى. و انتم تعلمون ان هذه الاشياء لا تنزل من السماء بل تحدث

ترجمہ: وہم دانش آ نہا کہ درخود ہا پراز پندار بودند و از گردن کشی بندہ خدا و تبلیغ ویرا خوار و سبک داشتند رسوا سازد۔ و برہمین نہج عادت خداوندی جاری بودہ است کہ ہر گاہ میخواہد قومے بڑہ کار را در شکنجہ ابتلا کشد خبر موعود را بر آنہا ملتبس و دانش و خرد آنہا را منقلب می سازد کہ راز وعدہ خدا و وقت وعدہ را فہم نمی کنند۔ و ازین بیخردی کیفر کردار ہائے بد را کہ پیش از ان کردہ بودند سزاوار می گردند۔ باین معنی کہ ایشان را میگزارد کہ بابتدای صادق در آویزند و در بیداد و جور بروے پا از حد برون نہند۔ خلاصہ او (تعالیٰ شأنہ) حقیقت واقعہ آن نبوت را در چشم ایشان منکّر و مجہول و امی نماید کہ آن را چیزے نو و از خود تراشیدہ گمان می برند۔ و تا بجائے میل پرداز نمی آرند کہ خردمندان می پرند۔ و در اشارات متضمنہ

﴿۴۴۲﴾

و تتولّد فی الارض و فی طبقات الثری. و ان امعنتم النظر فی کتاب اللہ تعالیٰ فیکشف علیکم ان حقیقة نزول المسیح من هذه الأقسام الذی ذکرناه ههنا فتدبروا فی قولنا و أمعنوا نظرا. و ما ینبغی ان یشکون اختلاف فی کلام اللہ تعالیٰ و لن تجدوا فی معارفه تناقضا. و القول الجامع المہمّن الذی یهدی الی الحق و یحکم بیننا و بین قومنا آیة جلیلة من سورة الطارق تُذکّر سراً غفلوا منه اهل الهوی.

اعنی قوله تعالیٰ: وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ وَمَاهُوَ بِالْهَزْلِ إِنَّهُمْ یَکِیّدُونَ کِیْدًا وَآکِیْدُ کِیْدًا.<sup>۱</sup> فاعلموا ایها الاعزّة انّ هذه الآیة بحر مواجّ من تلك الاسرار ما احاطتہا فکر من الافکار وما مستہا مدرکة الوری. و فہمّنی

ترجمہ: بآن خبر نگاہ نمی کنند۔ و بے خبر از عقاب خداوندی کہ مخصوصاً عائد بحال مجرمان می باشند بنمایانہ راہ ستیزی روند۔ بلکہ مردمان می پندارند کہ مرا این گفتار اینہا کہ گویند ایمان آورده ایم بسندہ باشد؟ و نشود کہ از یک گونه ابتلا بر محک شان نزنند؟ چنانچہ رفتار خداوند بزرگ در ہجو کردار ہائے گزشتہ نمونہ ہا گزاشتہ کہ ہر دلے پر ہیزگار و ترسناک از آن پندی پذیرد۔ اے خردمندان و دیدہ وران چشم بکشائید و اگر امر بر شما مشتبہ باشد از اہل ذکر مسئلت بنمائید۔ عجب میدارید کہ سنت اولین در پیش چشم شما آشکار شدہ؟ و شگرف میگیرید کہ از خدا حکمے در میان شما آمدہ و پردہ از روئے کار این خبر برداشتہ؟ این امر در چشم شما دور از کار است؟ و فراموش کردید آنچہ بشما گفتہ شدہ بود کہ مسیح در شما حکمے عادل پیدا شود؟ اکنون

﴿۴۴۳﴾

رَبِّی اسرار هذه الآیة واختصنی بها. و تفصیلہ انّ اللہ تعالیٰ اشار فی هذه الآیة الی أنّ السماء مجموعة مؤثرات والارض مجموعة متأثرات و ينزل الأمر من السماء الی الارض فتلقّته الأرض بالقبول ولا تأبى. و فی هذا اشارةً الى ان كل ما فی السماء من الشمس والقمر والنجوم والملائكة و ارواح المقدّسين من الرّسل والنبيّين والصديقين وغيرهم من المؤمنین. یلقى أثره على ما فی الارض بمناسباتٍ قَصَصَتْ حكمة القدس رعايتها. فالسمااء تتوجّه الی الارض باقسامٍ غیر متناهیة من النزول والرجع والارض تتقبلها بالانصداع والإیواء بأقسام لا تعد ولا تحصى. فمن اقسام نتائج هذا الرجع والصدع اشیاء

ترجمہ: چرا قول حکم رانمی پذیرید؟ مگر وصیت حضرت نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) را از دل برون کردید؟ و اگر در گمان خود بر صدق و حق می باشید چرا در تائید خود نظیرے از گزشتگان پیش نمی آرید؟ زیرا کہ خدائے بزرگ میفرماید کہ عادتش نمونه ہا در اہم ماضیہ گزاشتہ۔ می توانید شخصے را نشان بدہید کہ بر آسمان مرفوع و بعد از زمانے در از باز بر زمین نازل شدہ۔ چنانچہ بالنسبہ بعیسی گمان دارید؟ سو گند بخدائے بے مانند کہ این امر از عادتہائے او خارج است و از مثل این در کتب خدا اثرے یافت نشود۔ وہم در صحاح میخوانید کہ حضرت مسیح لاحق بدیگر برادران کہ فوت کردہ بودند شدہ و در نزد یحییٰ مقام گرفتہ۔ و خدا تعالیٰ را با متوفیان وعدہ ایست کہ دیگر بدنیا رود از دار سعادت ابد اخراج نشوند۔ و در خبر است

﴿۴۴۴﴾

تحدث في طبقات الارض كالفضة والذهب والحديد و جواهرات نفيسة و أشياء أخرى. و من أقسامه الزروع و الاشجار و النباتات و الثمار و العيون و الانهار و كل ما تتصدع عنه الثرى. و من اقسامه جمال و حمير و افراس و كل دابة تدب على الأرض و كل طير يطير في الهواء. و من اقسامه الإنسان الذى خلق في احسن تقويم و فضل على كل من دب و مشى. و من اقسامه الوحي و النبوة و الرسالة و العقل و الفطنة و الشرافة و النجابة و السفاهة و الجهل و الحمق و الرذالة ☆ و ترك الحياء. و من اقسامه نزول ارواح الانبياء و الرسل نزولاً انعكاسياً على كل من يناسب فطرتهم و يشابه جوهرهم و خلقتهم في الخلق و الصدق و الصفاء و من ههنا ظهر أن تأثيرات النجوم

ترجمہ: از نبی ما (علیہ الصلوٰۃ والسلام) کہ فرمود مرا خبر داده اند کہ من زندگانی کنم نصف آنچه عیسیٰ زندگانی کرد۔ و در این دلیلی روشن است مرا کہ صاحب دل باشد و امعان نظر را کار فرماید۔ اہل حدیث باید بآنچہ از حضرت نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) در صحاح آمدہ حکم کنند و پیش از آن چہ از بابت احادیث نزول طرح استیاز در اندازند باید اثبات کنند کہ او با این جسم خاکی بر آسمان صعود کردہ۔ و اگر خدا میخواست توانا بود گوش اُنہا را شنو او دیدہ را بینا و دل اُنہا را رسا میفرمود۔ و لے او ارادہ کرد کہ در آنچہ بانہا۔ بخشیدہ اُنہا را بیازماید۔ و آنرا کہ درد دنیا و عقبی فضیحت و رسوائی در کار کردہ اند درین امتحان مردود و مخدول برآید۔ و اگر چنانچہ اہل حدیث ایمان می آوردند و راہ تقوی پیش می گرفتند۔ خداوند



﴿۴۴۵﴾

ثابتہ متحققہ منصوبہ و لا یشک فیہا الا الجاہل الغبی البلید  
الذی لا ینظر فی القرآن و یجادل کالاعمی. و هذا الرجع والصدع  
جار فی السماوات والارض من یوم خلقهما اللہ و قال اَنْتِیَا طَوْعًا  
اَوْ كَرْهًا<sup>۱</sup> قَالَتَا اَتَيْنَا طَائِعِیْنِ<sup>۲</sup>۔ فمالت السماء الى الارض كالذکر  
إلى الأنثی، و لاجل ذالک اختار الرب الکریم لفظ الرجع للسماء  
ولفظ الصدع للارض إشارة الى انهما تجتمعان دائماً کاجتماع  
الذکور والإناث و لا تأبی احدهما من الأخری و لا تطغی. فتأثیرات  
السماء تنزل ثم تنزل والارض تقبلها ثم تقبل و لا تنقطع هذه السلسلة  
الدوریة طرفه عین و لو لا ذالک لفسدت الارض و ما فیها.  
و قال اللہ تعالیٰ فی اوّل هذه الآیة: اِنَّهُ عَلٰی رَجْعِهِ لَقَادِرٌ<sup>۳</sup> و قال

ترجمہ: تعالیٰ نتائج بدکردار یہاں را از ایشان زائل و در صادقان شان داخل  
می نمود۔ و لے بجل و شتابکاری و راہ کج را دوست داشتند و پا بر نقش قدم  
پیشینان (یہود) برداشتند۔ و تذکیر را از دل محو ساختند و بآرام و آسائش  
ایں جہانے پرداختند۔ و اگر چه توانند کوه را از پا بر آرند۔ خداوند بزرگ را  
نہتوانند از بداندیشیہا بستوه در آرند۔ از عقوبت و اخذ خدا انہا را رستگار گمان  
مدار۔ و دشمنی با خدا را چیزے آسان مپندار۔ البتہ خدا اتمام و عہدہ نصرت بندہ  
خود کند۔ اگر ایشان رو بآشتی آرند برائے ایشان بہتر باشد و اگر گردن کشند  
زودست کہ نکبت و ذلت از خدا بہرہ ایشان شود۔ من ہر آئینہ اتمام حجت بر  
ایشان کردم و دلائل صدق خود بر ایشان عرض دادم۔ اما نظرے از انصاف

﴿۴۴۶﴾

بعد ذالک : وَالسَّمَاءَ ذَاتِ الرَّجْعِ <sup>۱</sup> فما ادراک انه فی جمع ذکر الرجوعین الی ما اومئ. فاعلم انه أشار إلى أن عود الانسان بالبعث بعد الموت فی قدرة الله تعالیٰ كما انه يعيد ارواح المقدسين بإعادات انعكاسية من السماء التي هی ذات الرجوع الی الأرض التي هی ذات الصدع و مولد كل من يحيا. و هذه نكتة عظيمة لطيفة عض عليها بنوا جذک و خذها بقوة هداک الله خیر الهدی. هذا سرّ النزول الذی فیهِ یختلفون. امر من عنده ليقضى امراً قدر و قضی. و اعلموا أن لله تعالیٰ عند ذکر انباء الغیب السنة شتی. فتارة ينبئ فی الفاظ مصرحة للحقائق المقصودة و یرى سقياها و مرتعها و یرید ما قصد و عنی. و تارة ینطق بلسان التجوز والاستعارة لیخفی الامر و یتلی الناس بها

ترجمہ: بر آں نیانداختند۔ نمی بینند خدائے بزرگ در مقامات مختلفہ از وفات مسیح ایمائے فرمودہ و قرآن از ان پر است اما در اثبات حیاتش حرفی و لفظی نراندہ۔ و بس است قول مسیح در قرآن۔ و من گواہ بودم بر ایشان الخ۔ نگاہ کن چه طور ازین وفات مسیح بہ ثبوت میرسد؟ چه اگر مقدّر بود کہ مسیح بار دیگر ظہور در دنیا خواہد کرد چارہ نبود ازین کہ مسیح در قول خود و شہادت راذکر میفرمود۔ و با قول خود گواہ بودم بر ایشان انضماماً می گفت و گواہ شوم بر ایشان کرت دیگر۔ و نمی شد کہ حصر بر شہادت اول می کرد۔ و حق تعالیٰ میفرماید۔ در زمین زندگانی کنید۔ درین آیت زیست و مرگ ہر دور را بزمین وابست فرمودہ۔ کلام خدا و شہادت نبی ویرا ترک و دیگر گفتار ہا را قبول میدارید؟ ستمگران را

﴿۴۴۷﴾

و قد جرت عادته و سنته انه يختار الاخفاء و الكتم في واقعات قضت حكمته اخفاءها و يخلق الاهواء فتحشر الآراء الى جهات أخرى. و إذا أراد اخفاء صورة نفس واقعة فربما يرى في تلك المواضع الواقعة الكبيرة صغيرة مهونة، و الواقعة الصغيرة المسنونة كبيرة نادرة و الواقعة المبشرة مخوفة و الواقعة المخوفة مبشرة - فهذه أربعة أقسام من الواقعات من سنن الله كما مضى. أما الواقعة الكبيرة العظيمة التي اراد الله ان يريها صغيرة حقيرة فنظيرها في القرآن واقعة بدر لمن يتدبر و يرى. فان الله قلل اعداء الاسلام ببدر في منام رسوله ليذهب الروع عن قلوب المسلمين و يقضى ما أراد من القضاء. و أما الواقعة

ترجمہ: بدلے نیکو بد است! اے مردمان! حق تعالیٰ مرا بر این سر آگهی بخشید و مرا آنچہ را شامی دانید آموختہ بسوئے شاکم عدل مبعوث کردہ۔ بجہت این کہ آن راز بر شما بگشایم۔ با من کین و پر خاش مجوئید۔ و در سرے کہ بہ لفظ حکم سپردہ اند اندیشد ژرف بکار برید۔ و از خدا چنانچہ باید بترسید۔ چرا تفکر در قول اللہ و رسول نمی کنید و پا از گیم بیرون می گزارید؟

خدا را اے مردمان! تدبر کنید این آیت را **يَعِيشِي اِنَّيْ مُؤَقِّلُكَ** الی قولہ **يَوْمَ الْقِيَمَةِ** ۱ و امعان نظر را کار بفرمائید کہ چگونه حق تعالیٰ ابتدا از وفات عیسیٰ فرمودہ و ہر واقعہ را کہ تعلق بدو داشتہ بروفق ترتیب طبعی ذکر کردہ سلسلہ آن را تا بروز قیامت رسانیدہ۔ و لے از بابت نزول وے

الَّتِي ارَادَ اللّٰهُ اَنْ يَّرِيَهَا كَبِيرَةٌ نَادِرَةٌ فَنُظِرَهَا فِي الْقُرْآنِ بِشَارَةٍ مَدَدِ  
 الْمَلَائِكَةِ كَيْ تَقَرَّ قُلُوبُ الْمُؤْمِنِينَ وَ لَا تَأْخُذَهُمْ خِيفَةٌ فِي ذَٰلِكَ الْمَأْوَىٰ.  
 فَاِنَّهُ تَعَالَى وَعَدَ فِي الْقُرْآنِ لِلْمُؤْمِنِينَ وَ بَشَّرَهُمْ بِاَنَّهُ يَمْدُهُمْ بِخَمْسَةِ آلَافٍ  
 مِنَ الْمَلَائِكَةِ وَ مَا جَعَلَ هَٰذَا الْعَدَدَ الْكَثِيرَ اِلَّا لَهُمْ بَشْرَى. لِانْ فَرَدًا مِنْ  
 الْمَلَائِكَةِ يَقْدِرُ بِاِذْنِ رَبِّهِ عَلٰى اَنْ يَجْعَلَ عَلٰى الْاَرْضِ سَافِلَهَا فَمَا كَانَ حَاجَةً  
 اِلَى خَمْسَةِ آلَافٍ بَلْ اِلَى خَمْسَةِ وَلٰكِنْ اللّٰهُ شَاءَ اَنْ يَّرِيَهُمْ نَصْرَةً عَظِيمَةً  
 فَاخْتَارَ لِفِعْلاً يَفْهَمُ مِنْ ظَاهِرِهِ كَثْرَةَ السَّمَدِيِّنَ وَ ارَادَ مَا ارَادَ مِنَ الْمَعْنَى. ثُمَّ نَبِهَ  
 الْمُؤْمِنِينَ بَعْدَ فَتْحِ بَدْرٍ اَنْ عِدَّةَ الْمَلَائِكَةِ مَا كَانَتْ مَحْمُولَةً عَلٰى ظَاهِرِ الْفَاضِلِ  
 بَلْ كَانَتْ مُؤَوَّلَةً بِتَأْوِيلٍ يَعْلَمُهُ اللّٰهُ بِعِلْمِهِ الْاَرْفَعُ وَالْاَعْلَى. وَ فَعَلَ كَذَٰلِكَ

ترجمہ: درین ترتیب حرفے و لفظے در میان نیا ورده۔ و مراد از نزول عیسیٰ  
 نزول ارادات و توجہات او بر مظهرے است کہ از روئے استعداد و قوی قائم  
 مقام او بوده۔ اور در رنگ و صبح او بمثابہ رنگین و مصبوغ ساختند کہ او (مظہر)  
 در معنی اتحاد مغمو و مشابہ بہ عین اصل خود گردید۔ و مدارک و اخلاق و جوہر و  
 طبیعت اصیل و مثیل با ہم دگر بنوع تقارب پیدا کرد کہ در رنگ شیء واحد و در  
 ملأ اعلیٰ نامزد بیک نام بشدند۔

و اگر شوق آن داری کہ بر کنہ این سر بوجہ ظاہر پی بری ایک بشنو۔ آنچہ  
 خداوند پروردگارم از این اسرار بر من کشفودہ آن است کہ درین زمان کہ ضلالت  
 نصاریٰ از حد تجاوز کردہ و خلقے کثیر از مکائد انہا از دین حق انحراف ورزیدہ و

﴿۴۴۹﴾

لتطمئن قلوبهم بهذه البشرى ويزيدهم حسن الظن والرجاء. وأما الواقعة المباشرة التى أراد الله أن يريها مخوفة فنظيرها فى القرآن واقعة رؤيا ابراهيم بارك الله عليه وصلى. انه تعالى لما اراد ان يتوب عليه ويزيده فى مدارج قربيه ويجعله خليفه المجتبى. أراه فى الرؤيا بطريق التمثيل كأنه يذبح ولده العزيز قرباناً لله الاعلى. و ما كان تأويله الا ذبح الكبش لا ذبح الولد ولكن خشى ابراهيم عليه السلام ترك الظاهر فقام مسارعا لطاعة الأمر و لذبح الولد سعى. و ما كانت هذه الواقعة مبنية على الظاهر الذى رأى، و لو كان كذلك للزم ان يقدر ابراهيم على ذبح ابنه كما رآه فى الرؤيا ولكن ما قدر على ذبحه فثبت ان هذه الواقعة كان له تأويل آخر ما

ترجمہ: از لوٹ شرک و نجاست کفر انہا روئے زمین نجس و ناپاک گردیدہ۔ و کذب و زور و مکر و خدع در عالم انتشار تمام یافتہ۔ و بے باکی و بے راہ روی آنہا ابواب فسق و فجور بر روئے عالم کشودہ۔ غیرت خدائے غیور از وقوع این فتنہ ہائے بزرگ در فوران و غلیان آمد و عیسیٰؑ را از فتن و کار ساز بیہائے امتش آگاہی بداد۔ و این اخبار و اعلام از عادات خداوندی بودہ کہ ہرگز در ان تحول و تغیر راہ نیافتہ است۔ و چون حضرت مسیحؑ بشنید کہ امتش ہمہ اہل ارض را ہلاک و از راہ حق دور ساختہ و در چشم خدائے قادر بنی و عصیان را ارتکاب کردہ۔ از این معنی حزن و کرب و قلق در دلش جا گرفت مانند کسے کہ برا و واجب است کہ اغاشہ ستم زدہ ہا و اعانت مظلومان کند۔ بنا بر آن ناسے را از خدا استدعا فرمود

فہم ابراہیم علیہ السلام و کیف یفہم عبد شیئاً ما اراد اللہ تفہیمہ بل اراد ان یسبل علیہ سترا۔ و انت تعلم أن کذب الرؤیا ممتنع فی وحی الانبیاء۔ فاعلم ان ذبح الابن فی حلم ابراہیم ما کان الا بسبیل التجوز والاستعارة لیخوفہ اللہ رحمة من عنده و یرى الخلق اخلاصه و طاعته للمولیٰ۔ و لیتلی ابراہیم فی صدقہ و وفائہ و انقیادہ لربہ فما لبث ابراہیم الا ان تلّ الولد العزیز للجبین لیذبحہ۔ ربّ فارحم علینا بنیک و ابراہیم الذی و قی - الذی رای برکاتک و لقی خیرا و فلجا۔ و یشابہ هذه الواقعة واقعة الدجال فانها جعلت مخوفة مهیبة و شدّد فیها و ملّی الرعب فیها و اُعلی امرها الی الانتهاء - وما هی الا سلسلة ملتئمة من همم دجّالیة

ترجمہ: کہ متحد و مشابہ حقیقت و جو ہر شے و از پئے اتمام مراد آتش برنگ اعضاء و جوارح باشد۔ چنانچہ این آرزو عنان تو جہش را منعطف بسوئے زمین کرد۔ و تدبیر حق تعالیٰ اقتضائے آن فرمود کہ اور انا بے بخشد کہ صورت مثالیہ اش در او منقش گردد چنانچہ صورتار ہائے آسمان در حوض آب منعکس می شود۔ پس من آن نائب می باشم کہ غیرت الہیہ مرا از وفور رافت و ترحم بر خلق و از جہت راحت مر روح حضرت مسیح را در زمان غلبہ تنصّر فرستادہ۔ و من از طرف او (تعالیٰ شانہ) آدم بجهت اینکه صلیب را کہ تعظیم و تجیدش می کنند بشکنم و خنجر را بکشم کہ دیگر تا ابد روئے حیات نہ بیند۔ و ربّ عظیم مرا بوقت موعود گزین فرمود۔ زیرا کہ ہرگز اخلاف وعدہ از و نمی آید۔ و او تو کید و تشیید این وعدہ

﴿۴۵۱﴾

وَمَا فِيهَا مِنَ الْالُوْهِیَةِ رَائِحَةٌ وَلَا مِنْ صِفَاتِ اللّٰهِ نَصِیْبٌ اِنْ هِیَ الْاَسْلَسَلَةُ  
 الْفَتَنِ وَالْمَکَایِدِ وَدَعَوَاتِ الضَّلَالَةِ اِبْتِلَاءً مِنَ اللّٰهِ الْاَغْنٰی. وَ کِیْفَ یُمْکِنُ اِنْ  
 یَحْدُثُ شَرِیْکُ الْبَارِیِّ وَ یَتَصَرَّفُ فِیْ مَلْکُوْتِ السَّمَاوَاتِ وَ الْاَرْضِ  
 وَ تَکُوْنُ مَعَهُ جَنَّةٌ وَ نَارٌ وَ جَمِیْعُ خَزَائِنِ الْاَرْضِ وَ یَطِیْعُ اَمْرَهُ سَحَابُ السَّمَاءِ  
 وَ مَاءُ الْبَحْرِ وَ شَمْسُ الْفَلَکِ وَ یَحِیْیُ وَ یَمِیْتُ سُبْحَانَهُ لَا شَرِیْکَ لَهُ  
 تَقْدُسُ وَ تَعَالٰی. کَلَّابِلُ هِیَ اسْتِعَارَةٌ لِّطِیْفَةٍ مُّخْبِرَةٌ مِنْ وَجُوْدِ قَوْمٍ یَعْلَمُوْنَ فِی  
 الْاَرْضِ وَ مِنْ کُلِّ حَدَبٍ یَنْسَلُوْنَ. وَ هُمْ قَوْمُ النَّصَارِیِّ الَّذِیْنَ لَهُمْ سَابِقَةٌ فِی  
 التَّلْبِیْسِ وَ عَجَائِبِ الصَّنْعِ وَ عَمَرُوا الْاَرْضَ اَکْثَرَ مِمَّا عَمَرَتْ مِنْ قَبْلِ وَ تَرُوْنَ  
 فِیْ اَعْمَالِهِمُ الْخَوَارِقَ کَانَهُمْ یَسْحَرُوْنَ. اِخْذِ الْخَلْقَ حَیْرَةً مِنْ اِیْجَادَاتِهِمْ

ترجمہ: کردہ بود کہ حضرت مسیحؑ در ایام تطاولِ فتنہ صلیب و غلبہٗ ضلالت ہائے  
 عیسویت خواہد آمد۔ و اگر درین گفتارم شک می دارید قول حضرت رسول صادق  
 را (صلی اللہ علیہ وسلم) کہ یکسر الصلیب فرمودہ تدبر کنید۔ و از انصاف و  
 نظر دقیق این زمان و آن قوم را مشاہدہ نمائید کہ فتنہ ہائے بزرگ فوق العادہ  
 در این زمان از ان بظہور آمدہ۔ باز برائے خدا شہادتے ادا کنید کہ وقت  
 شکندہ صلیب رسیدہ است یا غیر؟ قسم بخدا من از طرف پروردگار عالم آمدہ ام  
 و از دل مسیح در دل من دمیدہ اند و مرا ظرف و آوند تو جہات و ارادتش گردانیدہ  
 بمثابہ کہ نفس و نسمة من از ان مملو گردیدہ۔ و بہ نیجہ منسلک در سلک وجودش  
 شدہ ام کہ کالبد روحش در نفسم عیان و وجودش در من پنهان شد۔ و از وے

﴿۴۵۲﴾

و نوادر صناعاتهم و أضلوا خلقا كثيرا مما يصنعون و مما يمكنون.  
 احاطت تلبساتهم على الارض و نجسوا وجهها و اخلطوا الباطل  
 بالحق و يدعون الناس الى الشرك و الاباحه و الدهرية و كذا لك  
 يفعلون. و كيف يمكن ان يحدث الدجال من قوم اليهود و قد ضربت  
 الذلّة و المسكنة عليهم الى يوم القيامة فهم لا يملكون الامر ابدا و لا  
 يغلبون. الا تقروا و وعد الله اعنى قوله: وَجَاعِلُ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا <sup>۱</sup>. الا تتفكرون. الا تتدبرون فى القرآن كيف وضع  
 كل غير الله تحت أقدامنا و بشرنا بعلو كلمة التوحيد الى يوم القيامة  
 فكيف يزيغ قلوبكم و تؤمنون بما يعارض القرآن و تلحدون. أيجعل الله

ترجمہ: برتے درخشید کہ آنرا روح من بوجہ کامل تلقی فرمود و برنگے لصوق و  
 چسبیدگی ام با و حاصل آمد کہ گوئی من اومی باشم و از خود غیبوت و رزیدم و خود  
 مسیح در ذات من ظهور و تجلی فرمود۔ چنانچہ دیدم کہ قلب و کبد و عروق و اوتار  
 یعنی ہمہ من ممتلی از وجودش شدہ و این وجودم پارہ از جوہر وجودش گردیدہ  
 و این فعل پروردگار من تبارک و تعالیٰ است و او در اول امر نزدیک بمن پہنچو  
 دریا بہ کشتی بود پس اقرب و فرا ترک شد بمثابہ کہ آب در مشک میبشد۔ و روح  
 او در جسد من بہ نحوے تموج کرد کہ من چیزے غیر مرئی گردیدم۔ و آنرا مثل قند  
 دیدم کہ از اختلاط آب امتیاز آن از یک دگر دشوار میبشد۔ و بہ حاسہ روح  
 خودم دریافتم کہ از اتحادش بوجود من دروے ملتف گردیدم۔ و حکم شیء واحد



﴿۴۵۳﴾

لذاتہ شریکاً فی آخر الزمان ولو إلى أيام معدودات. ألا ساء ما تحكمون.

و اما الواقعة المسنونة المعلومۃ الّتی أراد اللّٰہ ان یریه غریبۃ نادرۃ

فنظیرہ فی القرآن واقعة حلم فرعون اذ قال: إِنِّي أَرَىٰ سَبْعَ بَقَرَاتٍ

سَمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعٌ سَنَّابِلٌ خُضِرُ وَ آخَرُ يُبَسِّتُ يَآئِهَا الْمَلَأُ

أَفْتُونِي فِي رُءْيَايَ إِن كُنْتُمْ لِلرُّءْيَا تَعْبُرُونَ<sup>۱</sup>. و کذاک رؤیا

یوسف علیہ السلام: إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ

كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ<sup>۲</sup>. فہذہ النظائر حاکمۃ بیننا و بین

قومنا و بیان شافِ فیما کانوا فیہ یختلفون. و یشابہہا واقعة نزول المسیح

ترجمہ: پیدا کر دیم کہ بیک نامش یا دفر مایند۔ وطننت من در طینت بلندش محو و ناپید شد۔ این است آنچه رب ذوالجلال مرا تعلیم کردہ۔ اکنون اختیار داری ہر رائے کہ میخوای بزین ولے از خدا ترس و روبہ خواہش ہائے دنیا میار۔ و کلام کلی درین مقام آنست کہ انبیاء علیہم السلام کہ انتقال بہ حظیرہ قدس فرمودہ اند۔ در ہر وقت از اوقات بہ سبب تقریب و تحریک باری تعالیٰ بر زمین تدلی میفرمایند۔ ہر گاہ زمان تدلی در رسد خدائے حکیم دیدہ ایشان را بطرف زمین مصروف می سازد۔ و می بینند کہ زمین از شرک و کفر و فساد ظلم پر شدہ۔ و چون بر یکے از ایشان آشکار شود کہ مبداء و منتهاء آن ہمہ شر و فساد امت وے بودہ است روحش آن زمان از شدت اضطراب از حق تعالیٰ در میخواید کہ بجهت وعظ و پند انہا بر زمینش نزول

أخفاها الله كما أخفى هذه الوقائع بالاستعارات فافهموا إن كنتم تفهمون. ما كان من سنن الله أن يكشف أنباءه في كل وقت و زمان بل ربما يبتلى عباده في بعض الأزمنة و يكتُم أنباءه و يومى إلى أسرار و هم لا يشعرون. و أما الواقعة التى هى غريبة نادرة و أراد الله أن يريها مفهومة معلومة فنظيرها فى القرآن ما أخبر الله تعالى من آلاء الجنة و أنهارها و ألبانها و أشجارها و ثمارها و لحوم طير مما يعرفونه الخلق و يشتهون يخفى ما يشاء و يبدى و فى كل فعله مصالح و حكم و ابتلاءات و لكن أكثر الناس لا يعلمون. يعلمون ظواهر الشريعة و قشورها و هم عن لبوبها غافلون. و اذا كشف عليهم من سرّ فتزدري

ترجمہ: بخشد۔ چنانچہ حق تعالیٰ بجهت اونائبے پیدا می کند کہ در جوہر مشابہ باو باشد۔ و روح آن نبی را در رنگ تنزیل انعکاسی بر وجود آن نائب نازل میفرماید و آن نائب اسم و علمش را در ارث میگیرد و برونق ارادتش کار بند می شود۔ ہمین است مراد از نزول ایلیا در صحیف ہائے سابقہ۔ و ہمین است مراد از نزول حضرت عیسیٰ۔ و ہمین است مقصود از ظہور نبی ماحمد (صلی اللہ علیہ وسلم) در وجود مہدی از حیثیت خلق و سیرت۔ و ہر محدث را از تدلی انبیاء (علیہم السلام) کما بیش نصیب می باشد۔ آنکہ از چرک تعصب صاف و پاک باشد و را درین معنی ترددے پیدا نشود و کتاب و سنت را مبین و مثبت این امر در یابد۔ اے عزیزان حضرت باری تعالیٰ حضرت عجیب و در افعالش اسرار غریب است کہ فہم ہرگز بد قائلق کنہ آن

﴿۲۵۵﴾

اعینہم و یظنون ظن السوء و یکفرون . و قالوا کیف تواردت امة  
 على خطأ و کیف نظن انہم اخطأوا کلہم و انتم المصیبون . یا  
 حسرة علیہم لم لا یعلمون ان اللہ غالب علی امرہ فاذا اراد ان یخبأ  
 شیئاً فلا یفہمہ الفہمون . و یقرءون سنہ فی القرآن ثم یغفلون . ألا  
 یعلمون أن اللہ قد یخفی امرًا علی المقربین من الأنبیاء فہم باخفاءہ  
 یتلون . و ما کان لامة ان تسبق الانبیاء فی فہمہا و ما کان اللہ ان یتربک  
 قوما بغير ابتلاء : أَحَسِبَ النَّاسُ أَنْ یُتْرَکُوا أَنْ یَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا یُفْتَنُونَ<sup>۱</sup> .  
 ان اللہ یتلی کل امة بانبیائہ الغیبیة و قد ابتلی الفاروق  
 و امثالہ ا انتم منہم تزیدون . ما لکم لا تخافون ابتلاء اللہ  
 و لا تخشون لعل نبأ نزول المسیح یكون فتنہ لکم ما لکم لا تتقون .

ترجمہ: نرسد۔ چنانچہ از جملہ دقائق اسرارش تمثّل ملائکہ وجن است و از ہمین قبل  
 حقیقت نزول مسیح است کہ فہم کنہش بر بسیارے از مردمان متعسر شدہ و غیر از غضب و  
 غیظ در فطرت انہا نمی باشد۔ و آنچه پردہ از روی این راز بردارد کلام خداوندست  
 جلّ اسمہ۔ در قرآن کریم نگاہ بکنید و درین اقوال خداوندی تدبر فرمائید کہ  
 میفرماید۔ آہن را نازل کردیم۔ اے بنی آدم لباس را بجہت شمانازل کردیم۔  
 و انعام را نازل کردیم۔ و بر قدر معلوم تنزیل میکنیم۔ و بچنین در آیات دیگر نگاہ بکنید۔  
 و بر شما پوشیدہ نیست کہ این اشیائے مذکورہ از آسمان نازل نمی شود بلکہ حدوث و تکون  
 انہا در زمین صورت می بندد۔ و ہم چنین از امعان نظر در کتاب اللہ بر شما واضح شود  
 کہ حقیقت نزول مسیح ہم از این اقسام نزول است۔ و نمی شود کہ در کتاب اللہ

﴿۴۵۶﴾

أَنتُمْ اسْلَمَ فَهَمَّا مِنَ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ بَرَاءَةٌ مِنْ فِتْنِ اللَّهِ مَا لَكُمْ لَا تَتَفَكَّرُونَ. وَقَدْ مَضَتْ ابْتِلَاءَاتُ قَبْلِ هَذَا فَطُوبَى لِقَوْمٍ يَفْتَحُونَ الْأَبْصَارَ وَيَعْتَبِرُونَ. وَقَالُوا كَيْفَ نُؤْمِنُ بِهَذَا الْمَسِيحِ وَقَدْ بَشَّرَ لَنَا أَنَّهُ يَنْزِلُ عِنْدَ مَنَارَةِ دِمَشْقَ وَأَنَّهُ يَقْتُلُ الدَّجَالَ وَيَحَارِبُ الْأَعْدَاءَ فَهَمْ يَهْزُمُونَ. وَكَذَلِكَ يَنْتَضُونَ حُجَجًا مَغْشُوشَةً وَلَقَدْ ضَلَّ فَهْمُهُمْ فَهَمْ مَخْطُئُونَ. أَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ الْمَسِيحَ الْمَوْعُودَ يَضَعُ الْحَرْبَ أَلَا يَقْرَأُونَ الصَّحِيحَ لِلْبَخَارِيِّ أَوْ يَنْسَوْنَ. وَمَنْ أَيْنَ ثُبُوءُ أَنَّ الْمَسِيحَ يَنْزِلُ بِدِمَشْقَ الَّتِي هِيَ قَاعَةُ الشَّامِ وَبِأَيِّ دَلِيلٍ يُوقِنُونَ. أَسَارَ مَعَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى دِمَشْقَ وَارَاهُمْ مَنَارَةً وَمَوْضِعَ نَزُولٍ أَوْ ارَاهُمْ صُورَتَهَا فِي

ترجمہ: اختلاف را داخل و در معارف تناقض را مجال باشد۔ و قول جامع کہ ہادی براہ صواب و فاصل و حاکم در میان ما و قوم ما باشد درین باب آیت جلیلہ از سورہ الطارق است کہ آن را زرا دیگر بیا مدید ہد کہ اہل ہوا از ان غافل شدہ اند۔ و آن این است وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ الْآيَةُ ۱۔ عزیزان بدانید کہ این آیات بحر مواجے از اسرار است کہ فکرے از افکار احاطہ بران نہ کردہ و پروردگار من مرا بشہم آن اختصاص بخشیدہ۔ تفصیل این اجمال آنکہ حق تعالی از ان باین معنی اشارہ میفرماید کہ آسمان مجموعہ مؤثرات است و زمین مجموعہ متاثرات۔ باین معنی کہ از آسمان امر نازل میشود و زمین آنرا تلقی بقبول می کند۔ در این اشارت است باین کہ ہمہ آنچہ در آسمان می باشند از شمس و قمر و نجوم و

﴿۲۵۷﴾

شِقَّةٌ مِنْ قَرْطَاسٍ فَهَمْ يَعْرِفُونَهَا وَ لَا يَنْكُرُونَ. او ہی مصر افضل من الحرمین ولہا فضیلة علی قری اُخری و یسکن فیہا الطیبون. وما یُغَرِّیْہُمْ ما جاء فی احادیث نبینا صلی اللہ علیہ وسلم لفظُ دمشق فان لہ مفہوما عاما و هو مشتمل علی معان کما یعرفہا العارفون. فمنہا اسم البلدة و منہا اسم سید قوم من نسل کنعان و منہا ناقة و جمل و منہا رجل سریع العمل بالیدين و منہا معان اُخری فما الحق الخاص للمعنی الذی یصرون علیہ و عن غیرہ یعرضون. و کذا لک لفظ المنارة التی جاء فی الحدیث فانہ یعنی بہ موضع نور و قد یطلق علی علم یتہدی بہ فہذہ اشارة إلی أن المسیح الآتی یعرف بأنوار تسبق دعواہ

ترجمہ: ملائکہ و ارواح رسولان مقدس و انبیاء و صدیقان و دیگر مومنان۔ برعایت مناسبتہا کہ حکمت قدسیہ اقتضائے آن فرمودہ اثر خود بر زمین القا می کنند۔ پس آسمان از نزول و رجوع باقسام غیر متناہیہ توجہ بر زمین می کند و همچنان زمین از ان باقسام بحد وعد انصراع و ایوای پذیرد۔ چنانچہ از اقسام نتائج این رجوع و صدع آن چیز ہاست کہ در طبقات زمین پیدامی شود مثل زروسیم و آہن و جواهرات نفیسہ و غیرہا۔ و از این اقسام است زروع و اشجار و نباتات و اثمار و عیون و انہار و غیرہا۔ و از این اقسام است شتر و خر و اسب و ہر دابہ کہ بر زمین رفتار دارد و ہر پرندہ کہ در ہوامی پرد۔ و از این اقسام است انسان کہ آفرینش او باحسن تقویم شدہ و تاج فضیلت و شرف بر ہمہ کائنات چہرہ آرائی حال او آمدہ۔

فہی تَکون لہ کعلم بہ یہتدون. و نظیرہ فی القرآن قولہ تعالیٰ:  
 وَدَاعِيًا اِلَى اللّٰهِ بِاَدْنٰیہِمْ وَسَرَاجًا مُّنِيْرًا<sup>۱</sup>۔ فکما اَن السراج یعرف بانارتہ  
 کذا لک المسیح یعرف بمنارتہ. وما ثبت وجود منارۃ فی شرقی  
 دمشق علی عہد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و ما اوماً الیہ اذا لارتاب  
 المبطلون. بل ہی استعارات مسنونات یعرفہا الذین اوتوا العلم وما یجادل  
 فیہا الا الظالمون. افلا یدبّرون سنن اللہ اَم جاء ہم ما لم یأت من قبل فہم لہ  
 منکرون. و اَی سرکان فی تخصیص بلدۃ دمشق و منارتہا فبیّنوا لنا ان  
 کنتم تتبعون اَسرار اللہ و لا تلحدون. اَتعجبون من ہذہ الاستعارۃ و لا  
 تعلمون ان الاستعارات حلل کلام الانبیاء فہم فی حلل ینطقون.

ترجمہ: و از این اقسام است وحی و نبوت و رسالت و عقل و فطانت و  
 شرافت و نجابت و سفاہت و بلاہت و جہل و حقیق و ذالت و ترک حیا۔  
 و از این اقسام است نزول ارواح انبیاء و رسل بطور نزول انعکاسی بر ہر کسے کہ  
 در خلق و صدق و صفا مناسبت و مشابہت با جوہر و فطرت و خلقت ایشان دارد۔  
 و از این جا ہویداشتہ کہ تاثیرات نجوم ثابت و متحقق است و غیر از شخصے غبی بلید  
 کہ نظر در قرآن نمی کند و نا بینا و آرا مادہ بر مجادلہ میشود درین معنی شک نمی آرد۔  
 و این رجوع و صدع در آسمان و زمین از وقتے کہ خدا انہا را آفرید و  
 گفت طوعاً بیائید یا کرہاً ہر دو در جواب گفتند طوعاً حاضر می شویم و از دل  
 فرمان ترا کمر بستہ ایم۔

﴿۴۵۹﴾

اذکروا قول ابراهیم علیہ السلام اعنی قوله ”غیر عتَبَہ بابک“ ثم انظروا الی اسماعیل علیہ السلام کیف فهم اشارة ابيه أفهم من العتبه عتبه أو زوجته فتفکروا أيها المسلمون. وانظروا الی الفاروق رضی اللہ عنہ کیف فهم من کسر الباب موتہ لا کسر الباب حقیقۃً و ان شئتم فافقروا حدیث حذیفۃ فی الصحیح للبخاری لعلکم تهتدون. و قالوا ان المسیح الموعود لا یجیء الا فی وقت خروج الدجال و خروج یاجوج و ماجوج و ما نری احدا منهم خارجا فکیف یجوز ان یتقدم المسیح و هم یتأخرون. اما الجواب فاعلموا أرشدکم اللہ تعالیٰ ان هذان لاسمان لقوم تفرّق شعبهم فی زماننا هذا آخر الزمان و هم فی وصف متشاركون. و هم

ترجمہ: جاری و ساری بودہ است - چنانچہ آسمان بسوئے زمین بر مثال نر با مادہ میل و رغبت میداشته است -

واختیار رب کریم لفظ رجع را برائے آسمان و صدع را برائے زمین مشعر باین معنی است کہ این ہر دو ہیچو ذکر و اناث پیوستہ با ہم مجتمع میشدہ و با ہم مصالحت کلی میداشته اند - چنانچہ تاثیرات آسمان متصلاً نازل شود و ہیچان زمین در کنار قبولش جاودہ - و این سلسلہ دوریہ برائے یک چشم زدن انقطاع نیابد - و اگر چنان نبود البتہ نظام عالم را تار و پود از ہم گسیختہ بود - حق تعالیٰ قبل ازین آیت فرمود إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ<sup>۱</sup> و بعد ازان گفت وَالسَّمَاءَ ذَاتِ الرَّجْعِ<sup>۲</sup> -  
در بہم آوردن ذکر این دو رجع ایماء و اشارت بدان میکند کہ در ہنگام بعث

قوم الروس و قوم البراطنة و إخوانهم و الدجال فيهم فيج قسيسين و  
دعاة الانجيل الذين يخلطون الباطل بالحق و يدجلون. و اعتدى لهم  
الهند متكأ و حقت كلمة نبينا صلى الله عليه وسلم انهم يخرجون من  
بلاد المشرق فهم من مشرق الهند خارجون. و لو كان الدجال غير  
ما قلنا و كذلك كان قوم يأجوج و مأجوج غير هذا القوم للزم  
الاختلاف و التناقض في كلام نبي الله صلى الله عليه وسلم و ايم الله  
ان كلام نبينا منزه عن ذالك ولكنكم انتم عن الحق مبعدون. ألا  
تقرءون في أصح الكتب بعد كتاب الله أن المسيح يكسر  
الصليب ففي هذا اشارة بينة الى أن المسيح يأتي في وقت قوم يعظمون

ترجمہ: بعد الموت حق تعالیٰ براعادہ انسان قدرت دارد برنجہ کہ ارواح  
مقدسین را برنگ اعادہ انعکاسیہ از آسمان کہ ذات الرجیع است بسوئے  
زمین کہ ذات الصدع است باز میفرستد۔ و این نکتہ عظیمہ و لطیفہ است محکمش  
بگیر کہ ہدایت یابی۔ بدانید اے عزیزان کہ حقیقت نزول مسیح ہمین بودہ و لے  
حق تعالیٰ استعارات و ماخذش را دقیق و غامض گردانید بجهت اینکہ امر مقدر  
را قضاء و ایفا کند۔

مخفی نہاند کہ حق تعالیٰ در وقت اخبار غیب از پیرایہ ہائے مختلف کار میگیرد۔  
گاہے بالفاظی کہ حقائق مقصودہ را تصریح و توضیح کند بیان آن اخبار میفرماید و ہمہ  
جوانب و اطرافش آشکار و روشن می نماید۔ و وقتے بجهت اخفائے آن و ابتلائے



﴿۴۶۱﴾

الصليب الاتفهمون. و قد تبين انهم اعداء الحق و في احوالهم يعمهون.  
 و قد تبين انهم ملكوا مشارق الارض و مغاربها و من كل حدب  
 ينسلون. و قد تبينت خياناتهم في الدين و فتنهم في الشريعة و في كل ما  
 يصنعون. اترون لدجالكم المفروض في اذهانكم سعة موطئ قدم في  
 الارض ما دام فيها هؤلاء. فالعجب من عقلكم من اين تنحتون دجالا  
 غير علماء هذا القوم و على اى ارض اياه تسلطون. الا تعلمون ان  
 المسيح لا يجيء الا في وقت عبدة الصليب فأنى توفكون. ألا ترون ان  
 الله تعالى مكن هذه الاقوام في أكثر الأرض و أرسل السماء عليهم  
 مدرارا و آتاهم من كل شيء سببا و اعانهم في كل ما يكسبون. فكيف

ترجمہ: مردمان بزبان تجوز و استعارہ سخن می گوید۔ و عادتش برہمین منوال جاری  
 است کہ در واقعاتی کہ اخفاء و کتمانش مقصود باشد اخفاء و کتم اختیار میکند و ہوائے  
 می انگیزد کہ آراء مردم را با طراف دیگر میل و جنبش بدہد۔ و در بعضی اوقات  
 چون میخواہد صورت نفس واقعہ را پوشیدہ دارد گاہے باین طور رفتار میکند کہ در آن  
 مواضع واقعہ کبیرہ را صغیرہ و مہوّنہ و امی نماید۔ و واقعہ صغیرہ مسنونہ را کبیرہ و  
 نادرہ و واقعہ مبشرہ را مخوفہ و مخوفہ را مبشرہ۔ این چہارگونہ واقعات از عادت  
 خداوندی بودہ است کہ بہمین نسق جاری بودہ و خواہد ماند۔

اکنون واقعہ کبیرہ عظیمہ کہ خدا تعالیٰ صغیرہ اش خواست و انماید نظیرش در قرآن  
 کریم واقعہ بدرست۔ باین معنی کہ خدا تعالیٰ دشمنان اسلام را بہنگام بدر در منام

يُمْكِنَ مَعَهُمْ غَيْرَهُمَ الَّذِي تَظُنُّونَ أَنَّهُ يَمْلِكُ الْأَرْضَ كُلَّهَا يَا عَجَبًا لِفَهْمِكُمْ  
أَأَنْتُمْ مُسْتَيْقِظُونَ أَمْ نَائِمُونَ. أَنْسَيْتُمْ أَنْكُمْ قَدْ أَقْرَرْتُمْ أَنَّ الْمَسِيحَ يَأْتِي  
لِكُسْرِ الصَّلِيبِ فَإِذَا كَانَ الدِّجَالُ مُحِيطًا عَلَى الْأَرْضِ كُلِّهَا فَانِي يَكُونُ مِنَ  
الصَّلِيبِ وَمُلُوكِهِ أَثَرٌ مَعَهُ أَلَا تَعْقِلُونَ. أَلَا تَعْلَمُونَ أَنَّ هَذَا نَقِيضَانِ فَكَيْفَ  
يَجْتَمِعَانِ فِي وَقْتٍ وَاحِدٍ أَيُّهَا الْغَافِلُونَ. وَانْزِعْتُمْ أَنَّ الدِّجَالُ يَكُونُ قَاهِرًا  
فَوْقَ أَرْضِ اللَّهِ كُلِّهَا غَيْرِ الْحَرَمَيْنِ فَأَيُّ مَكَانٍ يَبْقَى لَغَلْبَةِ الصَّلِيبِ وَاهْلِ  
الصَّلِيبِ أَأَنْتُمْ تَثْبِتُونَهُ أَوْ تَشْهَدُونَ. مَا لَكُمْ لَا تَفْهَمُونَ التَّنَاقُضَ وَ أَفْضَى  
بَعْضُ أَقْوَالِكُمْ إِلَى بَعْضٍ يَخَالِفُهَا وَ دَجَلْتُمْ فِي أَقْوَالِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ أَنْتُمْ عَلَى صَدَقَتِكُمْ تَحْلِفُونَ. وَ تُضِلُّونَ الَّذِينَ ضَعُفُوا

ترجمہ: رسول خود (علیہ الصلوٰۃ والسلام) قلیل و انمود بجہت اینکہ ترس و  
بیم از دل مسلمانان دور و قضائے ارادہ خود کند۔ و اما واقعہ کہ خدا تعالیٰ  
خواست کبیرہ نادرہ اش و انماید نظیرش در قرآن بشارت مدد ملائکہ است  
در حرب بدر تا مومنین را خنک دیدہ میسر آید و خوف در دل ایشان جا نگیرد۔  
تفصیلش اینکہ حق تعالیٰ مومنین را وعدہ و بشارت بداد کہ امداد ایشان  
بواسطہ پنج ہزار فرشتگان خواهد نمود۔ و این عدد کثیر بجہت ایشان از غرض  
بشارت بود۔ زیرا کہ یک تن از فرشتگان بر زیر و زبر کردن ہمہ زمین  
قدرت دارد۔ بنا بران حاجت بہ پنجاہ بلکہ بہ پنج ہم نبود۔ لیکن حق تعالیٰ  
خواست کہ ایشان را نصرت عظیمہ بگماند۔ لاجرم لفظی را اختیار کرد کہ از  
ظاہرش کثرت مددگاران مفہوم شود۔ و لے تحقیقت معنی اش بود آنچه

﴿۴۶۳﴾

قَلْبًا و لُبًّا و عَقْلًا و تَزَيِّنُونَ بَاطِلَكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ و تَزِيدُونَ عَلَى أَقْوَالِ اللَّهِ و رَسُولِهِ و تَنْقُصُونَ. لَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَرْفَعُوا هَذِهِ الْأَخْتِلَافَاتِ أَوْ تَوْفَّقُوا و تَطْبِقُوا و لَوْ حَرَصْتُمْ وَلَوْ كَانَ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ إِلَى الْبَاطِلِ و أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ. و أَنْ تَقْبَلُوا الْحَقَّ و تَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْكُمْ و يَغْفِرُ لَكُمْ مَا قَدْ سَلَفَ فَلْيَتَذَكَّرْ أَهْلُ الْحَدِيثِ فِي هَذَا و مَنْ لَمْ يَهْتَدِ بَعْدَ مَا هَدَى فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ. أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُمْ عَلَامَاتُ آخِرِ الزَّمَانِ فَلَمْ فِي مَجِيءِ الْمَسِيحِ تَشْكُونُ. تَعَالَوْا أَتْلُ عَلَيْكُمْ بَعْضَهَا لَعَلَّكُمْ تَرْتُدُّونَ. فَمِنْهَا أَنْ نَارَ الْفِتَنِ و الضَّلَالَاتِ قَدْ حَشَرْتُ النَّاسَ مِنَ الْمَشْرِقِ إِلَى الْمَغْرِبِ و فِي ذَلِكَ ذِكْرٌ لِقَوْمٍ يَتَّقُونَ. و أَتَى الْإِبْلِيسَ مِنْ بَيْنِ أَيْدِي النَّاسِ و مِنْ خَلْفِهِمْ و عَنْ

ترجمہ: بود چنانچہ بعد از فتح بدر مومنان را آگاہ فرمود کہ این بشارت محمول بر ظاہر الفاظ نبود بلکہ مؤول بنا و یلے بود کہ در علم خدا مکنون بودہ۔ و این ہمہ بجهت آن بود کہ دل ایشان از این بشارت مطمئن و حسن ظن و امید ایشان بمولائے کریم زیاد بشود۔

اما واقعہ مبشرہ کہ حق تعالیٰ خواست آنرا مخوفہ و انماید نظیرش در قرآن حمید واقعہ رؤیائے ابراہیم است (علی نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام) کہ حق تعالیٰ چون خواست کہ او را از فضل بنواز و در مدارج قربش زیادت فرماید و او را بشرف خلّت مشرف سازد او را در خواب بطریق تمثیل چنان و انمود کہ او بجهت تقرب بخدا پسر عزیز خود را ذبح می کند۔ و تا ویش جز ذبح گو سپند نبود۔ لیکن حضرت

﴿۴۶۴﴾

شَمَائِلُهُمْ وَأُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا وَمَا عَصَمَ مِنْ فِتْنَةِ اللَّهِ إِلَّا مَنْ رَحِمَ  
و حال بینہم و بین ایمانہم موج الضلالت فہم مغرقون۔ و کثیر  
منہم ازدادوا کفرا و عداوۃ بعد ما ارتدوا و اعتدوا فیما یفترون۔  
و جاہدوا حق جہادہم ان یطفئوا نور الاسلام فما استطاعوا ان یضروہ  
وما استطاعوا ان یظہروہ۔ و لمسوا کتاب اللہ فوجدوہ ملئت حججا  
بینۃ و نوراً فرجعوا و ہم خائبون۔ و انہ لکبیر فی اعین الذین  
یجادلون ظلمًا و علوًّا و لکن الظالمین لا یخافون اللہ ولا یترون  
دنیاہم ولا یتقون۔ و ذهب اللہ بنور قلوبہم و بصارۃ اعینہم بما فسقوا  
و ترکہم فی ظلمات فہم لا یبصرون۔ قلوبہم غلف و اعینہم کالمرايا  
التي ما بقى صفاء فیہا ولا یعلمون الا الأكل والشرب

ترجمہ: خلیل اللہ (علیہ السلام) از خوف ترک ظاہر مسارعیت بہ اطاعت امر حق  
تعالیٰ و ذبح پسر فرمود۔ و این واقعہ چنان کہ دیدنی بر ظاہر نش نمود۔ زیرا کہ اگر  
چنین بودے البتہ جناب ابراہیم قادر بر ذبح پسر می شد و لے نہ شد۔ ظاہر شد کہ  
تاویل این واقعہ بخلاف آن بود کہ حضرت خلیل فہمید۔ حقیقت آن است کہ بندہ  
چگونہ فہم چیزے را کہ خداوند تعالیٰ اخفائے آن خواہد۔ و معلوم است کہ  
کذب رو یا در وحی انبیاء ممتنع است۔ ازین جا ثابت شد کہ ذبح پسر در خواب  
حضرت ابراہیم بر سبیل استعارہ و تجوز بود بجهت اینکہ از وفور رحمت و کرم بقدر  
ذا لکہ خوش بچشاند و خلق را اخلاص و طاعت او بمولائے خود بنماید۔ و ہم بجهت  
اینکہ او را در صدق و انقیاد و وفا بیا زما یزد۔ چنانچہ حضرت خلیلؑ بے درنگ پسر را

﴿۴۶۵﴾

و تَرَكُوا اللَّهَ الْوَحِيدَ وَ هُمْ عَلَىٰ انْدَادِهِمْ عَاكِفُونَ . كَثُرَتْ فَتَنَتِهِمْ  
و زَادَتْ عَلَى الْمُسْلِمِينَ مُحَنَّهُمْ وَ كُلَّ يَوْمٍ فِي تَرَعَرَعٍ شَجَرَتِهِمْ وَ فِي  
تَمَوُّجٍ رِيْعِهِمْ وَ زِيَادَتِهِمْ وَ تَرَاءٍ وَ مِنْ كُلِّ صَقْعَةٍ وَ فِي دُنْيَاهُمْ يَزِيدُونَ .  
وَ تَرَى الْإِسْلَامَ كَقُفَّةٍ مَا لَهَا مِنْ ثَمَرَةٍ وَ أَقْفَتٍ دَجَاجَتِهِ وَ مَا بَقِيَ مِنْ  
بَيْضَةٍ فَلْيَبْكِ الْبَاكُونَ . ضَاعَتِ الْأَمَانَةُ وَ مَوْضِعُهَا وَ مُحَىٰ اثَرِ الدِّيَانَةِ وَ  
رَفَعَ شَرَجُهَا وَ وُءِدَ الْعِلْمُ وَ خَلَا الْعَالَمُونَ . وَ بَقِيَ الْعُلَمَاءُ كَتَنَانِينَ لَا  
يَعْلَمُونَ الدِّيَانَةَ وَ لَا الدِّينَ وَ إِلَى الْإِهْوَاءِ يَأْفِدُونَ . وَ الَّذِينَ سَمَوْا أَنْفُسَهُمْ  
مُسْلِمِينَ أَكْثَرَهُمْ إِمَامٌ رَبَّهُمْ يَفْسُقُونَ . وَ يَشْرَبُونَ الْخَمْرَ وَ يَزْنُونَ  
وَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَ فِي الشَّهَادَاتِ يَكْذِبُونَ وَ ارْتَدَعُوا عَنِ الطَّاعَاتِ  
وَ لَا يَرْفَعُونَ يَدًا إِلَى الصَّدَقَاتِ وَ إِلَى الْمَنْكَرَاتِ هُمْ بِأَسْطُونَ .

ترجمہ: بروئے بخوابانید تا ذبحش کند۔ اے رب من بر من بطفیل نبیؐ خود و طفیل  
ابراہیمؑ با وفا رحم کن کہ او برکات ترا معائنہ کرد و بخیر و خوبی فائز شد۔ و در رنگ  
این واقعہ واقعہ دجال است کہ آنرا خوف و مہیب و پُر از رعب نموده و امرش  
بانتہا رسانیدہ اند و مراد و مقصود از ان غیر از سلسلہ کہ ملتئم از ہمت ہائے دجالیہ  
باشد نبودہ۔ و بوئے از الوہیت و صفات الہی در ان نیست۔ بلکہ در حقیقت  
آن سلسلہ فتن و مکاید و دعوتہائے ضلالت بطور ابتلاء از پیش خداوند عز اسمہ  
میباشد۔ و حاشا و کلا کہ یک شریک باری جلّ اسمہ حادث شود و بر ملکوت آسمان  
و زمین تصرف کند و بہشت و دوزخ و ہمہ خزائن زمین با و باشد و ابر آسمان و  
آب دریا و آفتاب فلک ہمہ مطیع فرمان او گردند و زندہ کند و میراند۔ سبحانہ

﴿۴۶۶﴾

و هذه الآفات كلها نزلت عليهم بعد ما نزلت علوم المغرب في قلوبهم وحرية التنصر في بلادهم فهم اليهم يُحشرون. وهذا هو النبأ الذي قد بينه رسول الله صلى الله عليه وسلم و أنتم تقرءونه في صحيح البخاري أو تسمعون. فانظروا الى فتن العلوم المغربية كيف تحشر الاحداث الى المغرب وانظروا كيف صدق الله نبأ رسوله ايها المومنون. واعلموا أن المراد من النار نار الفتن التي جاءت من المغرب و أحرقت أثواب التقوى فتارة توعدت السفهاء من لهبها و أخرى زينت في اعينهم نورها و راودتهم عن انفسهم فهم بها مفتونون. فلا تفهموا من هذه الأنباء مدلولها الظاهر ولا تعرضوا عما تشاهدون. واعلموا ان لكلمات رسول الله صلى الله عليه وسلم

ترجمہ: لا شریک له تقدس و تعالیٰ! حقیقت این است کہ این ہمہ استعارات لطیفہ است کہ خبر از وجود قومے میدہد کہ در دنیا اقتدار و بلندی یا بند و از ہر کرانہ زمین بتازند و در تصرف در آرند۔ و آن قوم نصاریٰ است کہ در تلبیس و عجائب صنعت ہا پیش دستیہا نمودند و زمین را بیش از بیش آبادان کردند۔ و اعمال و مکر ہائے ایشان خوارق عادت و سحر کاری ہا و امی نماید۔ و خلق از ایجادات و نوادر انہا در حیرت فرو ماند و آخر بسیارے از ابلہان اسیر پنجہ مکر و زور انہا شدند۔ تلبیسات انہا ہمہ زمین را فرو گرفت و نجاست و ناپاکی از ان بر روئے زمین شیوع یافت۔ و باطل را با حق آمیختہ اند و مردم را بشرک و اباحت و دہریت میخوانند۔ چگونہ ممکن باشد کہ دجال از قوم یہود پیدا شود زیرا کہ طوق مسکنت و ذلت تا قیامت زیب

﴿۴۶۷﴾

شأننا ارفع و أعلى و لا يفهمها الا الذى رزقه الله رزقاً حسناً من المعارف  
و أعطاه قلباً يفهم و عيناً تبصر و أذناً تسمع فهو على بصيرة من ربه و لا  
يلقاها الا الذين ما بقى فهم ☆ عين و لا أثر و هم يفنون فى رسول الله صلى  
الله عليه وسلم بحيث يصير وجودهم منخلعاً عن احكامه و باحكام وجود  
النبي ينصبغون. فاولئك الذين يملأ صدورهم من علم النبي و يؤتون حظاً  
من انواره و من عينه يشربون. و يعطى لهم نصيب من صرافة العصمة  
و الحكمة و يسقون من كأس مزاجها من تسنيم و يزكون بجلال الله  
و سلطانه و بحفظهم ❀ يحفظون. ثم يرثهم السعيد الذى يستمع كلامهم  
بحسن الظن و القبول و يتبعهم و يلزمهم و يؤثر نفسهم لكسر سورة

ترجمہ: گلوئے انہا شدہ و انہا ابد اباد شاہ و غالب نخواہند شد۔ آن وعدہ خداوندی  
راخواندہ اید۔ و جاعل الذین اتبعوک الایۃ در قرآن کریم تدبر کنید کہ چہ طور  
ہم غیر اللہ را در زیر پائے مادر آورده و تا بقیامت بشارت علو کلمہ توحید دادہ  
است۔ حیرانم کہ چہ ادل شہ معارض و مخالف قرآن را دوست و الحاد را رومی دارد۔  
رواست کہ خدا تعالیٰ در آخر زمان شریکے بجهت خود قایم بسازد؟ اگر چہ برائے  
روزے چند باشد۔ رائے بد مے زنید۔

اما واقعہ مسنونہ معلومہ کہ حق تعالیٰ خواست غریبہ و نادردہ اش و انماید نظیرش  
در قرآن واقعہ خواب فرعون است ہر گاہ گفت من ہفت گاؤ فرہی را می بینم الخ و  
ہم چنین خواب جناب یوسف علیہ السلام ہر گاہ پدر خود را گفت اے بابائے من

﴿۴۶۸﴾

نفسه و یغیب فیہم بمحبته فیخرج کالدّر المکنون. والحمد لله الذی جعلنی منهم فلیمتحن الممتحنون. لقد جئتهم بالحکمة والبصيرة من ربی ولأبیین لهم بعض الذی کانوا فیہ یختلفون. و فرقوا الاسلام وجعلوا أهله شیعا و بعضهم علی بعض یصولون و یکفرون. فالآن ننادیهم فی عراء فهل منهم مبارزون. و قد دعونا هم الی المقاومة فهم عنہا معرضون. أم أبرموا امرا فانا مبرمون. ام یحسبون أن الله لا یمیز بین الخبیث و الطیب ما لهم کیف یتکفرون و انّی أفوض امری الی الله وأصفح عنهم فسوف یعلمون. و من علامات آخر الزمان التی اخبر الله تعالیٰ منها فی القرآن واقعات نادرة تشاهدونها فی هذا الزمان و تجدون.

ترجمہ: می ینم یا زده ستارہ ہارا الخ۔ این نظیر ہا در میان ما و قوم ما حاکم و بجہت رفع اختلاف بیان شافی می باشد۔

و ہم چنین واقعہ نزول حضرت مسیح علیہ السلام است کہ حق تعالیٰ آن را مانند واقعات مزبورہ در زیر چادر استعارات پنهان داشت۔ اگر فہم دارید بفہمید۔ ہرگز از عادات الہیہ نبودہ کہ خبر ہائے خود را در ہر وقت و ہر زمان پردہ از روئے کار بردارد۔ بلکہ احیائاً می خواہد بندگان را بیازماید لا جرم اخفائے انباء و ایما با سرار میکند و انہا آگاہ نمی شوند۔

اما واقعہ غریبہ نادرہ کہ حق تعالیٰ خواست بہ ہیئت مفہومہ و معلومہ اش و انماید نظیرش در قرآن اخبار از نعمائے جنت است از انہا رو جوئے شیر و درختان



﴿۴۶۹﴾

وَقَدْ بَيَّنَّا لَنَا أَعْلَامَاتِهِ وَقَالَ: إِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ<sup>۱</sup>، وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ<sup>۲</sup>،  
وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ<sup>۳</sup>، وَإِذَا الْتُفُوسُ زُوِّجَتْ<sup>۴</sup>، وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ<sup>۵</sup>،  
إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ الْآيَةَ<sup>۶</sup>، وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ<sup>۷</sup>، وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ<sup>۸</sup>،  
وَإِذَا الْكُوَاكِبُ انْتَثَرَتْ<sup>۹</sup>، وَإِذَا النُّجُومُ حُشِرَتْ<sup>۱۰</sup>، وَفِي كُلِّ ذَلِكَ  
انباء آخر الزمان لقوم يتفكرون. أما تسيير الجبال فقد رأيتكم باعينكم  
ان الجبال كيف سيرت و أز يلت من مواضعها و خيامها هُدِّمَتْ.  
وقنونها لاقت الوهاد و صفوفها تقوضت. تمشون على مناكبها  
و تأفدون. و أما تفجير البحار فقد رأيتكم ان الله بعث قوما فجروا  
البحار و أجروا الأنهار و هم على تفجيرها مداومون. و أحاطوا على  
دقائق علم تفجير الانهار و أفاضوها على كل واد غير ذي

ترجمہ: وثمرہ ہا وگوشت پرندہ ہا از قبیل آنچہ خلق انہا را می فہمد و می خواہد۔ اظہار و  
اخفا کند ہر چہ را خواہد۔ در فعل وے مصالح و حکم و ابتلا ہا پنهان می باشد۔ وے  
اکثرے پے بآن نمی برند۔ نظر بر ظاہر شریعت و پوست آن می گمارند و از حقائق  
خبر ندارند۔ و ہر گاہ کشف سرے بر ایشان کردہ شود بدیدہ احتقار و ظن بدمی بینند و  
تکفیر می کنند۔ و می گویند چہ طور شد کہ ہمہ امت بر خطا توارد کرد و چگونہ گمان بریم کہ  
آن سواد کثیر بر خطا است و شتاب صواب می باشد۔ در یغانمی دانند کہ حق تعالیٰ بر امر  
خود غالب است ہر گاہ اخفائے چیزے را خواہد ہیچکس آنرا نتواند فہمد۔ و عادت  
وے را در قرآن میخوانند و باز غفلت میورزند۔ نمی دانند کہ بسا می افتد کہ حق تعالیٰ  
امرے را بر انبیائے مقررین محبوب می کند و غرض از ان اخفاء ابتلاء می باشد۔

۱ التکویر: ۴ ۲ الانفطار: ۳ ۳ التکویر: ۵ ۴ التکویر: ۸ ۵ التکویر: ۱۱ ۶ الزلزال: ۲ ۷ الانشقاق: ۴

۸ الانشقاق: ۵ ۹ الانفطار: ۳ ۱۰ التکویر: ۶

﴿۴۷۰﴾

زَرَعَ لِيَعْمُرُوا الْأَرْضَ وَيَدْفَعُوا بَلَايَا الْقَحْطِ مِنْ أَهْلِهَا وَكَذَلِكَ يَعْمَلُونَ  
لِيَنْتَفِعُوا مِنَ الْأَرْضِ حَقَّ الْإِنْتِفَاعِ فَهُمْ مُنْتَفِعُونَ. وَأَمَّا تَعْطِيلُ الْعِشَارِ فَهُوَ  
إِشَارَةٌ إِلَى وَابُورِ الْبَرِّ الَّذِي عَطَّلَ الْعِشَارَ وَالْقِلَاصَ فَلَا يُسْعَى عَلَيْهَا  
وَالْخَلْقَ عَلَى الْوَابُورِ يَرْكَبُونَ. وَيَحْمِلُونَ عَلَيْهِ أَوْزَارَهُمْ وَأَثْقَالَهُمْ وَكُطَيِّ  
الْأَرْضِ مِنْ مُلْكٍ إِلَى مُلْكٍ يَصْلُونَ. ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى  
النَّاسِ وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ. جَعَلَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ  
يَفْقَهُوا أَسْرَارَهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ. وَإِذَا وَجِدُوا صِنْعَةً مِنْ  
صَنَائِعِ النَّاسِ وَلَوْ مِنْ أَيْدِي الْكَفَرَةِ يَأْخُذُونَهَا لِيَنْتَفِعُوا بِهَا وَإِذَا رَأَوْا صِنْعَةً  
رَحْمَةً مِنَ اللَّهِ فَيُفَرِّدُونَ. وَأَمَّا تَزْوِيجُ النِّفَوسِ فَهُوَ عَلَى أَنْحَاءٍ مِنْهَا

ترجمہ: نظر بران چگونہ راست آید کہ امت سبقت بر انبیاء تواند برد و نمی شود کہ حق  
تعالیٰ کسے را بے افتتان مومن محسوب کند بالیقین حق تعالیٰ امت را از اخبار غیبیہ در  
کورہ امتحان می افکند چنانچہ حضرت فاروق (رضی اللہ عنہ) و امثال وے را برین  
محکم زد شافاق برانہا نمی باشد۔ و بسیارے ازین قسم ابتلا ہا بوقوع آمدہ فرخندہ  
قومے کہ چشم اعتبار می کشایند۔ گویند چگونہ بر این مسیح ایمان آریم و حال اینکہ ما را  
بشارت دادہ اند کہ او در نزد منارہ دمشق نزول آورد و دجال را بکشد و با دشمنان  
جنگد و جمیعت انہا را بشکند و ازین قبیل حجت ہائے بیہودہ می انگیزند۔ و از کج نمیی و  
خطا کاری قدم براہ صواب نمی زنند بخواندہ اند کہ مسیح موعود کا رزار و پیکار را وضع و  
رفع کند؟ صحیح بخاری بخواندہ اند یا بر آنچہ خواندہ اند خط نسیان می کشند؟ از

﴿۴۷۱﴾

اشارة الى التلغراف الذى يمد الناس فى كل ساعة العسرة و يأتى بأخبار  
أعزّة كانوا بأقصى الارض فينبئ من حالاتهم قبل ان يقوم المستفسر من  
مقامه و يدير بين المشرقى و المغربى سؤالاً و جواباً كأنهم ملاقون.  
و يخبر المضطرين باسرع ساعة من احوال اشخاص هم فى امرهم  
مشفقون. فلا شك انه يزوج نفسين من مكانين بعيدين فيكلم بعضهم  
بالبعض كأنه لا حجاب بينهم و كأنهم متقاربون. و منها إشارة الى أمن  
طرق البحر و البرّ و رفع الحرج فيسير الناس من بلاد الى بلاد و لا  
يخافون. و لا شك ان فى هذا الزمان زادت تعلقات البلاد بالبلاد  
و تعارف الناس بالناس فهم فى كل يوم يزوجون. و زوج الله التجار بالتجار

ترجمہ: کجا این خبر باو شان رسید و بکدام دلیل یقین بآن آورده اند که مسیح  
بدمشق که قاعدۀ شام است نزول فرماید؟ خود حضرت رسول اللہ (صلی اللہ  
علیہ وسلم) ہمراہ انہا بدمشق رفت و منارہ و موضع نزول را با نہا نشان داد یا  
صورت آنرا در پارہ قرطاس بہ نظر انہا وانمود؟ کہ آنہا خوبش می شناسند و  
شبہتہ دران نمی دارند۔ یا آن بلدہ بر حرمین و دیگر قریہ ہا فضیلتی دارد و  
ساکنانش ہمہ پاک و برگزیدہ می باشند۔ و لفظ دمشق کہ در احادیث وارد شدہ  
باید مغرور بآن نشوند زیرا کہ آن مفہوم عام و اشتمال بر معانی ہا دارد کہ از نظر  
عارفان پوشیدہ نیست چنانچہ از جملہ آن اسم بلدہ است و نام سردار قومے از  
نسل کنعان و ناقہ و جمل و مرد چابک دست و ہم چنین معانی دیگر۔ اما آن

﴿۴۷۲﴾

وَأَهْلُ الشُّغُورِ بِأَهْلِ الشُّغُورِ وَأَهْلُ الْحَرْفَةِ بِأَهْلِ الْحَرْفَةِ فَهُمْ فِي جَلْبِ النِّفْعِ  
وَدَفْعِ الضَّرَرِ مُتَشَارِكُونَ. وَفِي كُلِّ نِعْمَةٍ وَسُرُورٍ وَلِبَاسٍ وَطَعَامٍ وَحُبُورٍ  
مُتَعَاوِنُونَ. وَيَجْلِبُ كُلُّ شَيْءٍ مِنْ خُطَّةٍ إِلَى خُطَّةٍ فَانْظُرْ كَيْفَ زَوَّجَ النَّاسَ  
كَأَنَّهُمْ فِي قَارِبٍ وَاحِدٍ جَالِسُونَ. وَمِنْ أَسْبَابِ هَذَا التَّزْوِيجِ سِيرُ النَّاسِ فِي  
وَابُورِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ فَهُمْ فِي تِلْكَ الْأَسْفَارِ يَتَعَارَفُونَ. وَمِنْ أَسْبَابِهِ مَكْتُوبَاتُ  
قَدْ أَحْسَنْتُ طَرِيقَ أَرْسَالِهَا فَتَرَى أَنَّهَا تَرْسَلُ إِلَى أَقْصَى الْأَرْضِ وَارْجَائِهَا  
وَإِنْ أَمَعَنْتِ النَّظَرَ فَتَعْجَبُكَ كَثْرَةُ أَرْسَالِهَا وَلَنْ تَجِدَ نَظِيرَهَا فِي أَوَّلِ الزَّمَانِ  
وَكَذَلِكَ تَعْجَبُكَ كَثْرَةُ الْمَسَافِرِينَ وَالتَّجَارِينَ فَتَلْكَ وَسَائِلَ تَزْوِيجِ  
النَّاسِ وَتَعَارَفِهِمْ مَا كَانَ مِنْهَا أَثَرٌ مِنْ قَبْلِ وَانِي أَنْشَدْتُكُمْ اللَّهُ أَرَأَيْتُمْ

ترجمہ: معنی کہ بران اصرار و از غیران اعراض می کنند چه خصوصیت و حق خاصے  
دارد؟ ہم چینیں لفظ منارہ کہ در حدیث آمدہ مراد از ان موضع نور است۔ و  
گا ہے اطلاق آن بر نشانے می شود کہ بدان راہ یابند۔ و این اشارہ بدان ست کہ  
مسیح موعود بانور ہا شناختہ شود کہ دعوی ش را برنگ مقدمہ و علم باشد کہ خلق از ان باو  
راہ یابند۔ و نظیرش در قرآن ست دَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِآذَنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا ۱۔  
یعنی چنانچہ سراج بانارت خویش شناختہ شود ہم چینین آن مسیح بمنارت  
خویش معروف شود۔ و گرنہ وجود ہیچ گونه منارہ در عہد جناب نبوت مآب  
(صلی اللہ علیہ وسلم) بہ ثبوت نمی رسد و نہ ایمائے بدان رفتہ کہ مبطلین را مجال  
ریب و تردد بدست آید۔ لاریب این استعارات مسنونہ است کہ عارفان

﴿۴۷۳﴾

مثلاً قبل هذا أو كنتم في كتب تقرأون. و أما نشر الصحف فهو إشارة الى وسائلها التي هي المطابع كما ترى ان الله بعث قومًا اوجدوا آلات الطبع فكأين من مطبع يوجد في الهند وغيره من البلاد ذلك فعل الله لينصرنا في امرنا و ليشيع ديننا و كتبنا و يبلغ معارفنا الى كل قوم لعلمهم يستمعون اليه ولعلمهم يرشدون. و اما زلزلة الارض والقاءها ما فيها فهي إشارة إلى انقلاب عظيم ترونه باعينكم وايماء الى ظهور علوم الارض و بدائعها و صنائعها و بدعاتها و سيئاتها و مكايدها و خدعاتها و كل ما يصنعون. و أما انتشار الكواكب فهو إشارة الى فتن العلماء و ذهاب المتقين منهم كما انكم

ترجمہ: میدانند و ظالمان در ان مجادلت می کنند۔ چراست ہائے خداوندی را بہ نگاہ تدبیر نمی بینند؟ این سانحہ تازہ نیست کہ بہ نظر انہا حادثہ شدہ و پیش از ان نظیرش نہ گزشتہ باشد کہ مبادرت با نکار می کنند۔ و کدام سرّ در تخصیص بلدہ دمشق و منارہ اش می باشد بیان بکنید اگر اتباع اسرار الہی می کنید و جادہ الحادرائی سپرید۔ چرا ازین استعارہ در شگفت ماندہ اید؟ نمی دانید کہ انبیاء علیہم السلام استعارات راحلہ کلام خود قرار دادہ اند و اوشان در پس این پردہ ہا گفتار میکنند۔ چنانچہ یاد بکنید قول حضرت خلیلؑ را ”آستان درت را تغیر بکن“ و نگاہ بیاندازید کہ حضرت اسماعیلؑ چہ طور اشارت پدر را فہم کرد۔ یعنی از لفظ آستان آستان آستین فہمید یا زوجہ مراد گرفت؟ باید اے مسلمانان اندیشہ

تروَن ان آثار العلم قد امتحت و عفت و الذين كانوا اوتوا العلم  
 فبعضهم ماتوا و بعضهم عموا و صموا ثم تاب الله عليهم ثم عموا  
 و صموا و كثير منهم فاسقون و الله بصير بما يعملون. و اما حشر  
 الوحوش فهو اشارة الى كثرة الجاهلين الفاسقين و ذهاب الديانة  
 و التقوى فترون باعينكم كيف نزح بير الصلاح و أصبح ماء ه غوراً  
 و اكثر الخلق يسعون الى الشر و فى امور الدين يدهنون. اذا رأوا شراً  
 فياخذونه و اذا رأوا خيراً فهم على اعقابهم ينقلبون. ينظرون الى صنائع الكفرة  
 بنظر الحب و عن صنع الله يعرضون. ايها الناس انظروا الى آلاء الله. كيف  
 جدّد زمينكم و أبدع هيئة دهركم و أترع فيه عجائب ما رأتها عين

ترجمہ: بفرمائید۔ و حضرت فاروق را (رضی اللہ عنہ) بیا د آرید کہ چگونہ ’’از کسر  
 باب‘‘ موت خودش فہمید نہ حقیقۂ شکستن در۔ و اگر خواہید درین باب حدیث حذیفہؓ  
 از صحیح بخاری مطالعہ بکنید تا پے بہ حقیقت برید۔

و گویند مسیح موعود در وقت خروج دجال و یا جوج و ماجوج باید بیاید و ہیچ یک را از  
 انہا نمی بینیم کہ خارج شدہ است چگونہ روا باشد کہ قبل از وجود و خروج انہا مسیحؑ ظہور  
 فرماید۔ در جواب می گویم کہ این دو نام نام قومے است کہ شعبہ ہائے انہا درین  
 زمان ما کہ آخر زمان است ہر طرف متفرق و بکثرت ولے در صفات متشارک می  
 باشند۔ و آن قوم روس و قوم براطنہ و اخوان انہا هستند و دجال در انہا گروہ قسیان  
 و واعظان انجیل است کہ از دجل و تلپیس باطل را بحق می آمیزند۔ و جولان گاہ

﴿۴۷۵﴾

آباء کم و لا اجداد کم و انتم بها تترفون. و علم اهل اربوا صنعة و ابور البر اهداء لكم و لعشیرتکم لعلکم تشکرون. أنظروا اليها كيف تجرى بأمره فى البرارى و العمران ترکبونها ليلا و نهارا و تذهبون بغير تعب الى ما تشاءون. و كذا لك فهم اهل المغرب صنائع دون ذالك من آلات الحرث و الحرب و العمارات و الطحن و اللبوس و أنواع أدوات جر الثقيل و ما يتعلق بتزيينات المدن و المنازل و تسهيل مهماتها فانتم ترغبون فيها و تستعملون. و تجدون فى كل شهر و سنة من ايجادات غريبة نادرة لم تر عينكم مثلها، فمنها ما يمدكم فى عيشتكم و تنجىكم من شق النفس كصناديق طاقة الكبريت التى بها توقدون،

ترجمہ: و تختہ مشق مکائد انہا ہند را قرار دادہ اند۔ راست آمد آنچہ حضرت نبی ما (علیہ الصلوٰۃ والسلام) فرمودہ بود کہ انہا از بلاد مشرقیہ سر بر آ رند چنانچہ برونق این حدیث انہا از مشرق ہند خروج کردہ اند۔ و اگر دجال و ہم چنین قوم یا جوج و ماجوج غیر آن باشند کہ ما گفتہ ایم در کلام نبی اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) تناقض و اختلاف راہ یابد۔ و تم بخدا کہ کلام نبی ما از ان منزہ است و لے شما ہا از حق دور افتادہ اید۔ آنچہ در بخاری آمدہ کہ مسیح صلیب را بشکند اشارہ پینہ بدان است کہ مسیح در وقت قومے ظہور کند کہ پرستار و بزرگ دارندہ صلیب باشند۔ و پر ظاہرست کہ اینہا اعدائے حق و سرشار از مئے ہوا و کبر ہستند و ظاہر است کہ اینہا قبض و تصرف بر مشارق و مغارب یافتہ و ہر چہا رسوئے عالم را فرا گرفته اند

و كَزَيْتِ الْغَازِ الَّذِي مِنْهُ مَصَابِيحُكُمْ تَنْبُرُونَ. وَ مِنْهَا صَنَائِعُ هِيَ زِينَةُ بَيْوتِكُمْ فَتَأْخُذُونَهَا وَ أَنْتُمْ مُسْتَبْشِرُونَ. فَانْظُرُوا وَ تَفَكَّرُوا إِنَّ اللَّهَ رَبَّكُمْ رَبُّ الْكَرِيمِ الَّذِي اعْطَاكُمْ مِنْ كُلِّ نَوَادِرِ الْأَرْضِ وَ أَمْلَأَ بَيْوتَكُمْ مِنْهَا فَكَيْفَ تَعْجَبُونَ مِنْ نَزُولِ نَوَادِرِ السَّمَاءِ وَ تَسْتَبْعِدُونَ. وَ تَسْرُونَ بِأَشْيَاءِ دُنْيَاكُمْ الَّتِي هِيَ أَيَّامٌ مَعْدُودَاتٌ وَ لَا تَنْظُرُونَ إِلَى زَادِ عِقْبَاكُمْ وَ لَا تَبَالُونَ. وَ كَيْفَ تَعْجَبُونَ مِنْ نَزُولِ الْمَسِيحِ وَ أَيَّامِ الْفَضْلِ الْرُوحَانِيِّ وَ أَنْتُمْ تَسْرُونَ عَجَائِبَ فَضْلِ اللَّهِ قَدْ تَجَلَّتْ لِأَرَاخَةِ أَجْسَامِكُمْ بِصُورٍ جَدِيدَةٍ وَ حُلُلٍ نَادِرَةٍ مَا تَجِدُونَ مِثْلَهَا فِي أَيَّامِ آبَاءِكُمْ افْتَوُّمُنِي بِعَجَائِبِ الْكَفَّارِ وَ بِفَعْلِ اللَّهِ تَكْفُرُونَ. وَ تَيْئَسُونَ مِنْ قُدْرَةِ اللَّهِ وَ مِنْ قُدْرَةِ الْخَلْقِ

ترجمہ: و نیز نیکو آشا رسد آن خیانت ہا کہ در دین و شریعت و در ہر کار بعل عمل آورده اند و می آرند۔ اند کے نگاہ بکنید بجهت آن دجال کہ موہوم و مفروض شاست کے مجال ظہور و موضع میسر آید تا اینہا زمین را مملکت ہستند۔ از عقل شما عجب دارم کہ علماء این قوم را گزاشته از کجا دجالے دیگر می تراشید و بر کدام خاکش مسلط می کنید؟ نخواہد دید کہ مسیح در وقت عابدان صلیب ظاہر شود؟ کجا سراسیمہ و ارمیگر دید؟ نمی بینید کہ حق تعالی این اقوام را بسیارے از زمین در تملیک و قبضہ بداد و چرخ را حسب کام انہا بگردش در آورد و از ہر شے بجهت انہا سببے برانگیخت و در ہمہ کار ہا اعانت و امداد انہا کرد چگونہ امکان دارد کہ با وجود انہا شخصے دیگر پیدا شود کہ بر حسب زعم شما زمین را مسخر خود سازد



﴿۴۷۷﴾

لَا تَيْسُون. مَا لَكُمْ لَا تَعْرِفُونَ أَعْمَالَ اللَّهِ النَادِرَةَ بِبَعْضِ أَعْمَالِهِ الَّتِي تَعْرِفُونَهَا وَتَشَاهِدُونَ. أَكُنْتُمْ مُطْلَعِينَ مِنْ قَبْلِ عَلَى هَذِهِ النَوَادِرِ الَّتِي ظَهَرَتْ فِي زَمَانِكُمْ مِنْ وَابُورِ الْبُرُودِ وَالتَّلْغَرِافِ وَصَنَائِعِ أُخْرَى وَكَانَتْ هِيَ كُلُّهَا مَكْتُوبَةً فِي الْقُرْآنِ وَلَكِنْ كُنْتُمْ لَا تَفْهَمُونَ. وَكَذَلِكَ مَا فَهِمْتُمْ سِرَّ نَزُولِ الْمَسِيحِ مِنْ غُرَارَتِكُمْ وَقَدْ كَانَ مَكْتُوبًا فِي كِتَابِ اللَّهِ وَ مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يَفْهَمَ شَيْئًا قَبْلَ تَفْهِيمِ اللَّهِ وَلَوْ كَانَ النَّبِيُّونَ. وَالْعَجَبُ كُلُّ الْعَجَبِ مِنْكُمْ أَنْكُمْ لَا تَظْهَرُونَ كِرَاهَةً فِي قَبُولِ صَنَاعَاتٍ جَدِيدَةٍ مُفِيدَةٍ لِجَسَامِكُمْ وَلَكِنْ إِذَا دَعَوْتَكُمْ إِلَى صَنْعِ اللَّهِ الَّذِي اتَّقَنَ كُلَّ شَيْءٍ وَرَأَيْتُمُوهُ فِي أَعْيُنِكُمْ غَرِيبًا نَادِرًا فَأَظْهَرْتُمْ كِرَاهَةً وَسَخَطَةً وَأَبَيْتُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ. أَيُّهَا النَّاسُ

ترجمہ: درحیرتم کہ بیدار ہستید یا در خواب ڈاڑھ میخانید! مگر این اقرار فراموش ساختید کہ مسیح بجهت شکستن صلیب ظہور کند؟ اگر دجال را برہمہ زمین احاطہ و تصرف حاصل آید باو صلیب و ملوک صلیب را کجا نشانے و اثرے بود؟ برخ از دانش و خرد کار گیرید۔ ژرف نگاہ بکنید کہ این دو نقیض چگونہ در یک پلہ اجتماع درست آید۔ یعنی اگر دجال بر تمام روئے زمین غیر از حرمین غالب و قاهر شد۔ بجهت غلبہ صلیب کدام جا و مکان باقی ماند؟ می توانید این را اثبات بکنید؟ چرا این تناقض بفہم شما نمی آید۔ و خود اقوال شما با یک دیگر تخالف دارد۔ در اقوال رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) تلخیص و دجل را روا داشتید و باین ہمہ بر راستی خود سوگند می خورید۔ و انہار را کہ دل و دانش و خرد کمتر دارند از راہ می برید۔ و باطل را

مَا جِئْتُ بِأَمْرٍ مَنكَرٍ وَ قَدْ شَهِدَ اللَّهُ عَلَى صَدَقِي وَ رَأَيْتُمْ بَعْضَ آيَاتِي  
و وَجَدْتُمْ ذِكْرَ زَمَنِي فِي كِتَابِ اللَّهِ الَّذِي بِهِ تَوْمِنُونَ. وَاللَّهُ نَكَّرَ الْأَمْرَ فِي  
أَعْيُنِكُمْ لِيَبْتَلِيَ عِلْمَكُمْ وَ تَقْوَاكُمْ فَاعْتَرَّتْ فَتْنَتُهُ وَ أَنْتُمْ غَافِلُونَ. إِيهَا  
الْأَخْوَانُ خُذُوا كِتَابَ اللَّهِ بِأَيْدِيكُمْ ثُمَّ تَدَبَّرُوا فِيهِ هَلْ جَاءَ وَقْتُ آخِرِ  
الزَّمَانِ أَوْ فِي مَجِيئِهِ حَقٌّ وَ قُرُونٌ. أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّ الْمَسِيحَ يَأْتِي فِي  
آخِرِ الزَّمَانِ وَ قَدْ رَأَيْتُمْ بِأَعْيُنِكُمْ عِلَامَاتِهِ وَ شَاهَدْتُمْ النُّوَادِرَ الْأَرْضِيَّةَ  
الَّتِي جَعَلَهَا الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ مِنْ آثَارِ الزَّمَنِ الْمَتَأَخَّرِ وَ أَنْتُمْ مِنْهَا تَنْتَفِعُونَ.  
فَمَا لَكُمْ لَا تَوْمِنُونَ بِالنُّوَادِرِ السَّمَاوِيَّةِ الَّتِي تَدُلُّ عَلَيْهَا الْآيَةُ الْكَرِيمَةُ اعْنَى  
بِذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى ” إِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ “<sup>۱</sup> وَ تَخْلُدُونَ إِلَى الْأَرْضِ وَ مِنْ  
آلَاءِ السَّمَاءِ تَبْعُدُونَ. وَ قَدْ بَشَّرَ الرَّبُّ الْكَرِيمُ فِي هَذَا الْأَمْرِ بِشَارَةَ

ترجمہ: در چشم آنها تزیین و بگفت ہائے رسول کریم (صلی اللہ علیہ وسلم) زیادت و  
نقص می کنید۔ ہر قدر تاب و توان و یاران و یاوران دارید فراہم بیارید و ہرگز  
نشود کہ این اختلافات را رفع کنید یا توفیق و تطبیق در آنها توانید بدہید۔ زنبہار  
دانستہ میل بباطل نیارید۔ و اگر مراقبول و تقوی اللہ را شعار سازید گناہان گزشتہ از  
شما مغفور گردد و فضل خداوندی شما را دریابد۔ اہل حدیث باید درین باب تدبیر  
فرمایند۔ فاسق است آنکہ بعد از نمودن راہ ہدایت راہ نیابد۔

مردمان علامات آخر الزمان بالیقین آشکار شد اکنون در ظهور مسیح چرا  
شک می آرید؟ بیانید بعض ازان علامات را بر شما یاد می کنیم کہ رشد و سعادت

﴿۴۷۹﴾

اخریٰ بقولہ: ”وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ“<sup>۱</sup>۔ ولکن تنسون بشارات ربکم و فی آیاتہ تلحدون۔ اعلّموا ایہا الأعزّة أن السماء والارض كانتا رتقا ففتقهما اللہ فکشطت السماء بأمرہ و صدعت و نزلت نواذر و خرجت لیتلّی اللہ عبادہ الی ائیّ جہۃ یمیلون۔ و تقدمت نواذر الارض علی نواذر السماء فاغتر الناس بصنائعہا و عجائب علومہا و غرائب فنونہا و کادوا یہلکون۔ فنظر الرب الکریم الی الارض و رآہا مملوءة من المہلکات و مترعة من المفسدات و رأى الخلق مفتونا بنواذرہا و رأى المتصّرين انہم ضلّوا و یضلّون۔ و رأى فلاسفتمہم اختلبوا الناس بعلومہم و نواذر فنونہم فوقعت تلک العلوم فی قلوب الاحداث بموقع عظیم کانہم سحروا

ترجمہ: نصیب شامگر دے۔ از انجملہ آتش فتنہ ہا و گمراہی ہاست کہ مردم را از مشرق بسوئے مغرب بردہ۔ و درین پندست بجهت انہا کہ از خدای ترسند۔ و ابلیس مردم را از پس و از راست و چپ فرا گرفته و بسیارے از شامت اعمال خود اسیر پنجه او شدند۔ و ازین ابتلا جز مرحومے محفوظ نہاند۔ و در میان انہا و ایمان انہا موج ضلالت حائل شدہ انہا غرقہ بحر ہلاک شدند۔ و اکثرے از انہا بعد از ارتداد در کفر و عداوت قدم پیشتر نہادند و در افتراء بر اسلام اطفائے نورش سعی ہرچہ تمامتر بجا آوردند و لے براضرار و کسرش قادر نشدند۔ و کتاب اللہ را کہ دست کردند از حجت ہائے بینہ و انوارش مملو یافتند لا جرم زیان زدہ و ناکام باز گشتند۔ و این ہمہ در چشم انہا کہ از ظلم و کبرمی ستیزند۔ امرے دشوار و

فَجَذَبُوا إِلَى الشَّهَوَاتِ وَاسْتِيفَاءِ اللَّذَاتِ وَالتَّحْقُوقِ بِالْبَهَائِمِ وَالْحَشَرَاتِ  
وَعَصَوْا رَبَّهُمْ وَأَبْوَيْهِمْ وَأكْبَرَهُمْ وَأُشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَرِيَّةَ وَغَلَبَتْ  
عَلَيْهِمُ الْخُلَاعَةُ وَالْمَجُونُ. فَأَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَحْفَظَ عِزَّةَ كِتَابِهِ وَدِينَ طَلَابِهِ مِنْ  
فِتْنِ تِلْكَ النُّوَادِرِ كَمَا وَعَدَ فِي قَوْلِهِ: إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ<sup>۱</sup>  
فَانْجِزْ وَعْدَهُ وَاعِدْ عَبْدَهُ فَضْلًا مِنْهُ وَرَحْمَةً وَأَوْحِ إِلَى أَنْ أَقُومَ  
بِالْإِنْذَارِ وَانْزِلْ مَعِيَ نُوَادِرَ النِّكَاتِ وَالْعُلُومِ وَالتَّائِيدَاتِ مِنَ السَّمَاءِ  
لِيَكْسِرَ بِهَا نُوَادِرَ الْمُتَنَصِّرِينَ وَصَلِيْبِيَهُمْ وَيَحْتَقِرَ أَدْبَهُمْ وَأَدْيِيَهُمْ  
وَيُدْحِضَ حُجَّتَهُمْ وَيَفْحَمَ بَعِيدَهُمْ وَقَرِيبَهُمْ فَمُظْهِرَ نُوَادِرِ الْأَرْضِ وَ  
فِتْنَهَا هُوَ الَّذِي سَمِيَ بِالْذُّجَالِ الْمَعْهُودِ. وَمُظْهِرَ نُوَادِرِ السَّمَاءِ

ترجمہ: بزرگ است و حقیقت ستمگارِ ان خوف از خدا ندارند و دنیا را نگذاشتند۔  
و رو بہ تقویٰ نیاورند۔ از فسق و فجور دل و دیدہٗ آنها از نور و بصارت محروم شد  
لاجرم در تار و پیکھا سرگردانیا می کشند۔ دلہائے آنها در زیر غلاف ہاست و دیدہ  
مانند آئینہ کہ جلاندارد۔ غیر از خوردن و نوشیدن ندانند۔ از خدا رو گردانیدہ رو  
بہ معبودان باطل آورده اند۔ مسلمانان از کثرت فتنہ ہا و آزار ہائے آنها بجان  
آمده اند۔ درختان آنها ہر روز در بالیدن و ترقیات آنها در افزونی است۔ از  
ہر کرانہ زمین نمودار شدہ اند و در دنیا افزونی فوق العادہ نصیب انہا می باشد۔  
و اسلام مثل درختہ کہنہ شدہ کہ ثمر ندارد یا مانند ماکیانی کہ بیضہ نمی گذارد۔  
باید گریندگان بگریند و نوحہ کنند۔ امانت و موضع اش ضائع و دیانت محو و علم

﴿۴۸۱﴾

و انوارها هو الذى سمي بالمسيح الموعود. خصمان تقابلا فى زمن واحد فليستمع المستمعون. فالآية الاولى من آيات صدقى أنى أرسلت فى وقت هذه الفتن التى قد اشار كتاب الله اليها فانزلنى ربى من السماء كما اخرج الفتن من الارض و تكلم فى استعارات و أيدنى كما أيد الصادقون. انظروا الى الأيام التى كانت قبلكم من اليوم التى خلق الله فيه الانسان هل شاعت و غلبت مثل هذه الفتن العظيمة على وجه الارض او هل سمع نظيرها و نظير نوادرها فى شيع الاولين فما لكم لا تفكرون. اما ترون كيف تُردّ آيات الله باقوال الفلاسفة و تستهزأ بها و تكتب فى ردها ألوف من كتب هل سمعتم مثلها من قبل ايها المؤرخون. هل سمعتم من قبل

ترجمہ: زندہ درگور و عالمان فنا شدند و بر این ہا ہمہ چار تکیہ زدہ شد۔ و این علماء کہ باقی ماندہ اند مانند اثر دہاستند کہ از دینت و دین جاہل و بہ ہوا و ہوس مائل می باشند۔ و انہا کہ نام مسلمانان بر خود یاد می کنند اکثرے از انہا مے خوار و زانی و ظالم و کاذب در شہادات ہستند۔ و غافل از طاعات و روگردان از ادائے صدقات و دلیر بر ارتکاب منکرات می باشند۔ این ہمہ آفات از شدت دلبستگی بعلوم مغربیہ و آزادی تنصّر در سینہ انہا متولد شدہ۔ و میل خاطرشان بسوئے انہا روز افزون می باشد۔ این همان نبوت است کہ حضرت رسول کریم (صلی اللہ علیہ وسلم) از پیش بیان آن فرمودہ۔ در بخاری از بابت آن خواندہ و شنیدہ باشید۔ نگاہ غائر در فتنہ ہائے علوم مغربیہ بکنید کہ چگونہ جوانان را کشان کشان

تَوَهَّيْنَا الرَّسُولَ الْكَرِيمَ وَ سَبَّهْ وَ طَعْنَا فِي دِينِهِ وَالضَّحْكَ عَلَيْهِ كَمَا  
 أَنْكَمَ فِي هَذَا الزَّمَانِ تَسْمَعُونَ . اَوْ هَلْ سَمِعَ أَحَدٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ اِزْدِرَاءَ  
 كِتَابِ اللَّهِ وَ اِحْتِقَارَ رَسُولِهِ بِالْفَافِظِ شَنِيعَةِ مُؤَلِّمَةِ كَمَا تَسْمَعُهَا آذَانُكُمْ  
 فَلَمْ تَعْجَبُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ فِي هَذَا الطُّوفَانِ اِيهَا النَّائِمُونَ . اَلَا تَرَوْنَ  
 كَيْفَ يَسْخَرُونَ مِنْكُمْ وَ مِنْ دِينِكُمْ سَخَّرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَ اصْمَمَهُمْ وَ اَعْمَاهُمْ  
 فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ . اِيهَا الْاِعْزَةُ هَلْ أَتَى زَمَانٌ عَلَى أَحَدِكُمْ اَتَى عَلَيْكُمْ  
 سَمْعُكُمْ مِنْ اَهْلِ الْكِتَابِ اَذَى كَثِيرًا وَ سَبَقُوا فِي الْاِفْتِرَاءِ وَ السَّبِّ  
 وَ الْاِيْذَاءِ وَ صُبَّتْ عَلَى الْاِسْلَامِ مَصَائِبُ تَرْتَعُ الْحَمِيرُ فِي مَرْعَى الْخَيْلِ  
 وَ تَرْتَعُ الْكِلَابُ عَلَى الْغَيْلِ بِشَدَّةِ الْمِيلِ فَايْ زَمَانٌ بَعْدَ ذَلِكَ تَنْتَظِرُونَ

ترجمہ: بسوئے مغرب می برد۔ ہاں اے مومنان نگاہے بے اندازید کہ چہ طور حق  
 تعالیٰ نبوت رسول خود را (علیہ الصلوٰۃ والسلام) صدق و راستی بظہور آورده۔ و  
 یقین بدانید کہ مراد از نارہمین نارفتن بوده کہ از مغرب پدیدار شدہ و لباس تقویٰ  
 را پاک سوخته۔ گاہے بخیردان را از زبانہ ہالیش مے ترساند و وقتے نور خود را در  
 دیدہ آنها جلوہ می دہد۔ و انہا دل از دست دادہ و شیداش گردیدہ اند۔ نظر بر  
 این حال نباید از ان مدلول ظاہر ش فہم کنید و از مشاہدہ دیدہ بر بندید۔ و بدانید  
 کہ کلمات رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) را کہ شان بلند و بزرگ دارد۔ جز کسے  
 نمی فہمد کہ او را از معارف بہرہ وافی دادہ اند و ہم دل دانا و چشم بینا و گوش  
 شنوا دارد۔ این چنین شخصے از پروردگار خود صاحب بصیرت می باشد۔ و بر این رتبہ

﴿۲۸۳﴾

و من آیات صدقی أنه تعالى وفقني باتباع رسوله واقتداء نبيه صلى الله عليه وسلم فما رأيت أثرا من آثار النبي الا قفوته ولا جبلا من جبال المشكلات الا علوته والحقني ربّي بالذين هم ينعمون. و من آیات صدقی انه اظهرني على كثير من امور الغيب و هو لا يظهر على غيبه أحدا إلا الذين هم يرسلون. و من آیات صدقی انه يجيب دعواتي ويتولى حاجاتي و يبارك في افعالي و كلماتي و يوالى من والاني و يعادى من عاداني و ينبئني مما يكتمون. و انه سمع كثيرا من بكائي و رفعني اذا خرت امامه و أجاب أدعية لا استطيع إحصاءها و احسن مشاوي و منّ عليّ بآلاءٍ ليست لي الفاظ لبيانها و اتمّ عليّ رحمته في الدنيا والآخرة و جعلني من الذين ينصرون. و خاطبني و قال يا احمدي

ترجمہ: عالیہ انہا فائز می شونکہ از نفس خود ہا بکلی برون آمدہ بہ سیرت رسول خود متلبس و متخلق می شوند و نحوے در رسول فنا میگردند کہ از وجود انہا نامے و نشانے نمی ماند و وجود انہا از احکام خود بالتمام عاری شدہ رنگین با حکام وجود نبی می شود۔ این مردم سینہ ہائے انہا را از علم نبی پر میسازند و از انوارش حظے وافر انہا را می بخشند۔ و از چشمہ اش سیراب می شوند۔ خلعت عصمت و حکمت بانہا می پوشانند و کاسات از تسنیم باوشان می نوشانند۔ و جلال اللہ تزکیہ و حفظ انہا را بر عہدہ خود میگیرد۔ بعد آن سعادت مند وارث ایشان می شود کہ از حسن ظن و قبول گوش بر کلام ایشان دارد و دامن ایشان را نگذارد و بجهت شکستن غلبہ نفس خود نفس پاک ایشان را بر خود بگزیند۔ و در دریائے ایشان غوطہ زدہ آخر برنگ در مکنون

انت مرادی و معی. انت منی بمنزلة توحیدی و تفریدی فحان ان تعان و تعرف بین الناس. أنت منی بمنزلة لا يعلمها الخلق. فکلمنی بکلمات لو كانت لی الدنیا کلها ما اسرّنی کما اسرّتی هذه الکلمات المحبوبة. فروحی فداء سبیلہ، هو ولی فی الدنیا والآخرة ما اصابنی ظماً و لا نصب و لا مخمصة إلا أتانی لنصرتی و أری آلاءه واردةً تترا علیّ کالذین لا يستحسرون.

و من آیات صدقی انه اعطانی علم القرآن و اخبرنی من دقائق الفرقان الذی لا یمسه الا المطّھرون. و من آیات صدقی أنه أدبنی فاحسن تأدیبی و جعل مشربی الصبر والرضا والموافقة لربی والاتباع لرسولی و اودع فی فطرتی رموز العرفان وجعلنی

ترجمہ: برون آید۔ و حمد مر خدا را تبارک و تعالیٰ کہ مرا از ایشان کردہ۔ آزمایندگان باید بیازمایند۔ مرا پروردگار حکمت و بصیرت و معرفت بخشیدہ است بجهت آن آمدہ ام کہ بعضی از مختلفات آنہا را بیان سازم۔ زیرا کہ اسلام و مسلمانان را پارہ پارہ کردہ اند۔ و بر یکدیگر می تازند و تکفیر ہمدگر می کنند۔ اکنون آنہا را در میدان ندای زخم۔ مبارزے هست کہ بروز کند؟ بجهت مقاومت آنہا را دعوت کردیم و لے ازان اعراض می ورزند۔ آگاہ باشند کہ اگر آنہا ابرام امرے را کردہ اند ما ہم کردہ ایم۔ مگر آنہا گمان دارند کہ حق تعالیٰ طیب را از خبیث تمیز نہ سازد! اندیشہ بد در کار میکنند۔ من زمام امور خود را بدست خدائے توانا می سپارم و از آنہا در میگزرم زود است کہ بدانند۔ و از علامات آخر زمان آنچہ قرآن کریم انباء ازان میکند واقعات نادرہ می باشد کہ در این



﴿۳۸۵﴾

عارفا لمصالح الامور و مفااسدها و ادخلنى فى الذين هم منفردون .  
يا مشايخ العرب واصفياء الحرمين هذه هى الاخبار والمواعظ التى  
عرضتها على علماء الهند و نبهتهم فلم ينتبهوا و وعظت فلم يتعظوا  
و ايقظت فلم يستيقظوا . و وقعوا فى ظنون الجاهلية و همّوا بتكفيرى  
و تكذيبى واخذوا بتلابيبى و هم على قولهم يصرون و قد اتممت  
عليهم حجتى و ابتلع عليهم صباح صدقى و جحدوا بدعوتى  
و استيقنتها انفسهم و هم بلسانهم منكرون . و انى ارى قلوبهم و جلة  
و فى مهجتهم حسرة و كربة و تراءى لهم الحق و هم يتجاهلون .  
و ارى انهم قد تفرقوا و كانوا فى امرى ازواجاً شتى ، فبعضهم صدقنى  
و هم ضعفاء هم و اتقياء هم و بعضهم كذبنى و اعرض و ازدرانى

ترجمہ: زمان ہر کسے مشاہدہ و معائنہ اش می نماید۔ چنانچہ می فرماید۔ ہر گاہ کوہ ہاروان  
کردہ شود۔ و ہر گاہ دریا ہا پارہ پارہ کردہ شود۔ و ہر گاہ شتر مادہ معطل گزاشتہ شود۔  
و ہر گاہ نفوس را با ہم پیوند دادہ شود۔ و ہر گاہ نوشتہ ہا شیوع و انتشار دادہ شود۔  
و ہر گاہ زمین بزلزلہ آردہ شود۔ و ہر گاہ زمین کشیدہ شود و آنچہ را کہ در شکمش می باشد  
برون اندازد و فارغ بشود۔ و ہر گاہ ستارہ ہا پریشان شود۔ و ہر گاہ وحوش فراہم آردہ  
شود۔ این ہمہ نبوت ہا و اخبار آخر زمان ست برائے قومے کہ تفکر می کنند۔

چنانچہ بہ کوہ ہا نگاہ بکنید کہ چہ طور از مواضع ازالہ و از جا بر آردہ شدہ  
خیمہ ہا شمنہدم شدہ و آن ہمہ بلند بیہاش زمین پستی و ہموار گردیدہ کہ مسافران

فِي عَيْنِهِ كِبَرًا وَقَلْبِي وَهُمْ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ. وَاِنِّي اَرَى الْمَصْدُقِينَ اَنَّهُمْ  
يَزِيدُونَ. وَاَرَى الْمَكْذِبِينَ اَنَّهُمْ يَنْقُصُونَ، وَيَأْتِي الْاَرْضَ رَبِّي يَنْقُصُهَا  
مِنْ اطْرَافِهَا وَيَفْهَمُ الْقُلُوبَ وَيَفْتَحُ الْعْيُونَ وَيَزِيلُ الظُّنُونَ. وَالَّذِينَ  
يَأْتُونَنِي بِتَوْسَمِ الْاِتْقِيَاءِ فَهُمْ يَعْرِفُونَنِي وَيَبَايَعُونَ. يَشْحَذُ بِصِيرَةٍ تَقْوَاهُمْ  
فَهُمْ لَا يَتَرَدَّدُونَ. وَقَدْ اُنْبَأَنِي رَبِّي اَنَّنِي كَسَفِينَةِ نُوحٍ لِلْخَلْقِ فَمَنْ اَتَانِي وَ  
دَخَلَ فِي الْبَيْعَةِ فَقَدْ نَجَا مِنَ الضَّيْعَةِ، فَطُوبَى لِقَوْمٍ هُمْ يَنْجُونَ. وَ مَا اَمْرُ  
النَّاسِ اِلَّا بِالْقُرْآنِ وَ اِلَى الْقُرْآنِ وَ اِلَى طَاعَةِ الرَّبِّ الَّذِي اِلَيْهِ يَرْجِعُونَ. اِنَّ  
اللَّهَ قَدْ رَأَى فِي قُلُوبِ النَّاسِ وَ جَوَارِحِ النَّاسِ وَ اَعْيُنِ النَّاسِ وَ اَذَانِ النَّاسِ  
وَ نِيَّاتِ النَّاسِ ذُنُوبًا وَ اَثَامًا وَ اَجْرَامًا وَ رَأَاهُمْ مَلُوثِينَ بِاَنْوَاعِ الْمَعَاصِي

ترجمہ: بہ تمام تر سہولت بر مناکبش آمد و شد میکنند۔ و بدریا ہا نگاہ بکنید۔ حق تعالیٰ  
قوے را بر گماشتہ کہ دریا ہا را پارہ پارہ کردہ و جو یہا ازان کشیدہ اند و ہنوز مداومت  
بر این عمل دارند۔ مہارت تمام در علم تجوید انہا رہدست آوردہ بہر وادی کہ بے آب و  
گیاہ بودہ روالش ساختہ اند بجهت اینکہ بلائے خشک سالی را از سر مردم دفع کنند و ہم  
بجهت اینکہ از حاصل زمین نفع کلی گیر بيارند۔

و تعطیل شتر مادہ اشارت بہ گاری آتشین است کہ ہمہ مرکوبات را از شتر و نختی و ہر چہ  
از ان قبیل است بیکار محض گردانیدہ کہ خلق ازان اعراض کردہ بآرزوئے دل سوار بر آن  
میشوند و احوال و اقبال را بر آن بار میکنند۔ و برنگ درنوشتن زمین از ملکہ بملکہ میرسند۔ این  
فضل خداست بر ما و بر جمیع مردم ولے اکثرے از بنی آدم شکر نمی کنند۔ دلہائے انہا در زیر

﴿۲۸۷﴾

والخطیبات فاقام عبداً من عباده لدعوتهم الى لبّ الدين  
و حقیقۃ الشریعۃ الّتی ما ذاق الناس طعمها فہم منها مہجورون .

ترجمہ: پردہ ہا نہاں است لاجرم قدرت بر فہم اسرار الہی نہا رند و گوش ہائے  
آ نہا کر شدہ کہ چیزے نمی شنوند۔ ہر گاہ صنعتے را از صنائع مردم بہ بینند و اگر چہ  
ہمہ آن عمل کفار باشد بجهت انتفاع دردستش می آرند و لے اگر صنعت رحمت الہی  
را بہ بینند دست رد بر آن می زنند۔

و تروج نفوس بر چند نوع است۔ ازان جملہ اشارت بہ سیم مقتول است (تلفراف)  
کہ در وقت عسرت امداد مردم می کند و از عزیزان کہ در بلاد بعیدہ باشند خبر می آرد پیشتر از آنکہ  
پر سندہ از جائے خود بر خیزد۔ و در میان مشرقی و مغربی سوال و جواب را ادارت می کند کہ گویا  
انہا شفہا بیک دیگر بر می خورند۔ و چشم در راہان را از احوال شخصے کہ از عدم اطلاع بر حالش بر  
وے می لرزند با سرعت آ گاہ می سازد۔ از اینجا آشکار شد کہ این سیم مقتول دو کس را کہ  
ہر یک ازان در مکان دور می باشد با ہم پیوند می بخشد بہ نجے کہ بے حجاب با یکدیگر گفتگو  
میکنند۔ و ازان جملہ اشارت بہ امن راہ ہائے بر و بحر و رفع ہمہ صعوبتہاست کہ مردم بے بیم و  
ہراس از شہرے بشہرے می روند و می آیند۔ و حقیقت درین زمان تعلقات بلاد با بلاد و تعارف  
مردم با مردم ازدیاد پذیرفتہ و کمتر روزے سپری میشود کہ درین ارتباط ترقی روتماید۔ چنانچہ  
تاجران با تاجران و اہل اطراف را با اہل اطراف و اہل حرفہ را با اہل حرفہ ارتباط و  
اتلاف پیدا شدہ کہ در دفع مضرت و جلب منفعت شریک یکدیگر شدہ اند۔ و در ہر  
نعمت و سرور و لباس و طعام و در ہرگونہ اسباب راحت دست یکدیگر میگیرند و حاصل یک  
خطہ بہ خطہ دیگر میرسد۔ اکنون بہ دقت نگاہ بکنید کہ بہ چہ طور مردم با ہم مزدوج شدہ کہ

ایہا الاخوان من العرب و من مصر و بلاد الشام و غیرہا انی لما  
رأیت ان هذه النعمة نعمة عظيمة و مائدة نازلة من السماء

ترجمہ: بحقیقت ہمہ در یک کشتی نشسته اند۔

وازا نجملہ و ابوہ بحر (آگ بوت) ست کہ در ساعتہائے معدودہ ہزاران آدم را  
از دیارے بدیارے میرساند و آنہارادر آن سفر اتفاق تعارف با یکدیگر می افتد۔ وازا نجملہ  
اسباب ارسال مکتوبات (بوسطہ) ست کہ راہ ہاش خیلے آسان و سہل شدہ بہ نحویکہ ہر کہے  
خواہد بے زحمت و مشقت می تواند باطراف و اکناف عالم خط و نامہ برساند۔ واز جہت این  
آسانی کثرت ارسال خطوط بمشاہدہ رونمودہ کہ در زمان پیشین ہرگز نظیرش موجود نیست۔  
وہم چنین کثرت مسافران و تاجران شخص ناظر را در شگفت و حیرت می اندازد۔ این است  
وسائل ترویج و تعارف مردم کہ پیش ازین نشانے از ان نبود۔ و من بشما قسم بخدا یا دمید ہم  
کہ بگوئید اگر نظیرش در زمان پیشین دیدہ یا در کتابے خواندہ باشید۔

و انتشار نوشتہ ہا اشارت بہ وسائل آن است کہ عبارت از چاپ خانہ است۔ چنانچہ  
می بینید کہ حق تعالی قوے را براہیختہ کہ آلات طبع را ایجاد کردہ اند۔ و بچہ مقدار از این مطبع ہادر  
ہند و ہمہ بلاد عالم یافتہ می شود۔ این فعل خداوند بزرگ است بجہت اینکہ ما را در کار مانتا سید کند  
و بجہت اشاعت دین و کتب و مؤلفات مادر ممالک سببے برا تکثیر دکہ بخوانند و ہدایت یابند۔  
و زلزله زمین و برون انداختنش ہمہ چیز ہا را اشارت بآن انقلاب ہاست کہ چشم  
مشاہدہ اش می کنید۔ و ایماست بظہور علوم ارضیہ و بدائع و صنائع و بدکاری ہا و  
مکاید و خدعات آن۔

و پراگندگی ستارہ ہا اشارت بہ فتنہ ہائے علما و موت متقیان ست۔ چنانچہ می بینید

﴿۴۸۹﴾ وَاٰیةٌ کَرِیْمَةٌ مِّنَ اللّٰهِ ذِی الْعِطَاءِ فَلَمْ تَطْبِ نَفْسِیْ اِنْ لَا اَشَارَ کَکُمْ فِیْهَا  
وَرَاٰیْتُ التَّبْلِیْغَ حَقًّا وَاَجَبًا وَدِیْنَا لَا زَمًّا لَا یَسْقُطُ بَدُوْنَ الْاِدَاءِ فَهَآ اَنَا قَدِ

ترجمہ: کہ آثار علم ناپید شدہ و اہل علم را حالت باین جا رسیده کہ بعضے از ایشان فوت کردند و بعضے نابینا و کر شدند باز خدائے رحیم بر ایشان برحمت باز آمد باز اکثرے نابینا و کر شدند۔ و خدا البصیر است بآنچه میکنند۔ و حشر و حوش اشارت بدان ست کہ جاہلان و فاسقان را کثرت و وفور حاصل آید و تقویٰ و دیانت رخت بہ بندد۔ چنانچہ عیان ست کہ آب در جوئے صلاح و خیر نماندہ و چشمہ ہاش خشک گردیدہ و اکثرے را از خلق میل بشر و مداهنت در امور دین در دل پدید آمدہ۔ ہر گاہ شرے را می بینند قبولش میکنند و از امر خیر رو در ہم میکشند۔ در صنعتہائے کافران بہ حب و پسندیدگی بینند و از صنعت خداوندی سرکہ بر روی می مالند۔ اے مردمان بہ بینید نعمت ہائے خداوندی را کہ چگونہ زمان شما و ہیئت آن را جدّت و بدعت بخشیدہ و عجائب ہا در آن ودیعت کردہ کہ در بہرہ پدران شما نماندہ و شما حظے از آن بر میگیرید۔ و صنعت گاری آتشین کہ باہل اروپا تلقین فرمود بجهت آن ست کہ شما و خویشان شما از ان فائدہ بگیرند و تشکر کنند۔ بہ بینید چگونہ با مراہلی شب و روز در صحرا و بیابان و عمرانات روان می باشد و شما بواسطہ آن ہر جا کہ میخواستہید بے تعب و کلفت سفر میکنید۔ و همچنین اہل اروپا را صنعت ہائے دیگر آموخت از آلات جنگ و عمارت و طحّٰن و لبوس و انواع ادوات جرثقیل و آنچه تعلق دارد بہ نگارش و آرایش شہر و منزل و تسہیل مہمات آن کہ شما بر غبت تمام استعماالش میکنید و در ہر ماہ و سال ایجادات غریبہ و نادرہ بر روی کار می آید کہ دیدہ ندیدہ و آنچه در اسباب معیشت امدادی نماید و از زحمت رستگاری می بخشد۔ من جملہ قتی ہائے

قُلْتُ لَكُمْ مَا تَبَدَّى لِي مِنْ رَبِّي وَانْتَظِرْ كَيْفَ تَجِيبُونَ. وَوَاللَّهِ اِنِّیْ  
مَامُورٌ مِنَ اللّٰهِ الَّذِیْ اَرْسَلَ نَبِیَّنَا وَ سَیِّدَنَا مُحَمَّدًا الْمَصْطَفٰی

ترجمہ: کبریت است کہ بآن آتش می افروزید و روغن غاز کہ در چراغ بکاری برید۔ و دیگر عمل ہا کہ بدان در ہنگام شادمانی خانہ ہارا زینت و نگارمی بندید۔ اکنون باید از دانش و فکر نگاہ بکنید کہ پروردگار شما از وفور عنایت و لطف چہ قدر از نوادریں بشما مرحمت فرمودہ! چہ از نوادریں آسمان در شگفت ماندہ اید و بعیدش می پندارید؟ باین چیز ہائے دنیا کہ روزے چند بیش نیست شادیہا میکنید! و ہیج التفات و توجہ بہ زاد عقبی نمی آرید! از نزول مسیح و ایام فضل روحانی چہ را در حیرت و انکار فرمودہ اید؟ چون آشکاری ببید کہ عجائبات فضل خداوندی بہ پیرایہ ہائے نو و جلوہ ہائے غریب بجهت آرام و آسایش جسم شما درین زمان شما بر منصہ ظہور جا گرفته و مثل آن ہرگز گوش و دیدہ پدران شما نہ شنیدہ و نہ دیدہ۔ بہ عجائب کفار ایمان می آرید و کفران فعل خداوند بزرگ میکنید؟ بر قدرت خلق امید ہابستہ اید و از قدرت حق تعالی مایوس و نومید شدہ اید؟ چہ بعض افعال نادرۃ الہی را بواسطہ بعض افعالش کہ می شناسید و معائنہ میکنید شناسائی شوید؟ پیش ازین بر این نوادریں ہا کہ در زمان شما بوجود آمدہ از قبیل گاری آتشین و تلغراف و غیرہ آگاہ بودید؟ این ہمہ در قرآن مکتوب بودہ و لے فہم شما بآن نرسید۔ ہم چنین سرّ نزول مسیح کہ در قرآن نوشتہ بود از بلاد و کودنی فہم شما نیامد۔ و حقیقت آن ست کہ ہچکس یا رائے آن ندارد کہ قبل از تفہیم حق تعالی چیزے را فہم کند اگر چہ نبی باشد۔ خیلے شگرف امرے ست کہ در قبول و اختیار صنعت ہائے جدیدہ کہ مفید چشم شما باشد ہیج کراہیت و تنفرا ظہار

﴿۴۹۱﴾

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ لِهْدَايَةِ كَافَةِ النَّاسِ . وَ اعْلَمْ مِنَ اللّٰهِ اَنَّهُ لَا يُضِيعُنِيْ وَ قَدْ خَلَعَ عَلٰى مِنْ حُلْلِ الْوَلَايَةِ وَ سَقَانِيْ مِنْ

ترجمہ: نبی کنید و لے ہر گاہ شمارا بر خوان صنع اللہ کہ ہر شے را اتقان و احکام فرمودہ صلا در دادم و آن دردیدہ شما غریب و نادر بود سرا نکار و ابا جنبا نید و اظہار کراہت و غضب کردید و دانستہ از آن اعراض و رزیدید۔

اے مردمان من امرے منکر نیاوردہ ام و خدائے بزرگ و برتر بر صدق من گواہی میدہد و خود شما بعض نشان ہائے مرا مشاہدہ کردید و ذکر زمان مراد را آن کتاب کہ بآن ایمان آوردہ اید خواندہ اید و خدا این امر را در پردہ تنکیر پوشیدہ داشت کہ علم و تقویٰ شمارا در ابتلا اندازد پس ناگہان فتنہ اش شمارا فرا گرفت۔

برادران کتاب اللہ را در دست بگیرید و در آن تدبر فرمائید کہ وقت آخر زمان در رسید یا ہنوز آمد و ظہورش زمانہ ہا و قرن ہا را میخواید؟ شما بہ یقین میدانید کہ مسیح در آخر زمان ظہور کند و علامات آن و نوادر رضیہ را کہ قرآن کریم از آثار آخر زمانش قرار میدہد مشاہدہ و معائنہ میکنید و از آن منتفع میشوید۔ حیرانم کہ چرا بہ نوادر سماویہ ایمان نمی آید؟ کہ آیہ کریمہ اِذَا السَّمَاءُ كَشَّطَتْ<sup>۱</sup> دلالت بر آن میکند۔ افسوس بہ زمین و زمینی ہا میلان و از آلائے آسمانی بُعد و اعراض میدارید! و خدائے کریم در این باب بشارت دیگر ہم دادہ بود یعنی اِنَّا لَءِ لْخَفِظُوْنَ<sup>۲</sup> و لے شما آیات الہیہ را فراموش و الحاد را کارمے فرمائید۔

عزیزان بدانید کہ آسمان و زمین بستہ و بے شکاف بودند۔ خدا تعالیٰ آنہا را شکاف و کشاد فرمودہ چنانچہ برفق امرش از ان نوادر و عجائب خروج و نزول آوردہ بہت اینکہ بندگان را بہ بیند کہ بکدام سومیل دارند۔ و بہ سبب اینکہ نوادر زمین بر نوادر

کأسها و أعطانی ما یعطی المقربون. و أری برکاته نازلۃ علی أنفاسی و علی قلبی و لسانی و علی فهمی و بیانی و علی جدران بیتی و عتبة بابی

ترجمہ: آسمان سبقت و تقدیم جست مردم بہ صنائع و عجائب و علوم و فنون مفتون و شیفته گردیدند۔ کم ماندہ بود ہمہ ہلاک بشوند کہ رب کریم نگاہے بہ زمین کرد و آن را دید کہ از مہلکات و مفسدات لبریز شدہ و خلق را دید کہ ہمہ بر نادرہ کار بیہائے نصاریٰ دل بستہ اند و فلاسفۃ نصاریٰ بحر علوم و فنون عجیبہ دل از دست مردم ربودہ اند و جوانان از غایت میل کہ بآن علوم دارند اسیر شہوات و استیفاءے لذات شدہ بسک بہائم و حشرات منسلک گردیدہ اند و از آزادی و بیباکی و خیرہ چشتی کار بجائے رسیدہ کہ والدین و بزرگان را بدیدہ استخفاف می بینند۔ چون حال چنین بود غیرت الہیہ بجوش آمد و ارادہ فرمود کہ کتاب خود را و دین خود را از فتنہ آن نادرہ ہا محفوظ و مصون دارد۔ و آن وعدہ را کہ فرمودہ بود ما این ذکر را نازل کردہ ایم و خود ما حافظش باشیم ایفا کرد و بندہ خود را از فضل و رحمت خود بتائید بنواخت۔ و بمن وحی کرد کہ نذر را آمادہ شوم و نوادر نکات و علوم و تائیدات سماویہ را با من نازل ساخت بجہت اینکہ نوادر نصاریٰ و صلیب آنہا را بدان شکست بدہد و ادب و ادیب آنہا را حقیر و خوار و نماید و حجت آنہا را از ہم پیا شد و دور و نزدیک آنہا را ساکت و ملزم بگرداند۔ اکنون واضح شد کہ مظہر نوادر ارضیہ و فتنہ ہائے آن ہمان است کہ بنام دجال معہود نام زد شدہ۔ و مظہر نوادر سماویہ و انوار آن کسے است کہ اسم مسیح موعود بر او اطلاق پذیرفتہ۔ این دو خصم یکدیگر اند کہ در زمان واحد مقابل ہم بروز کردہ اند شنوندگان باید بشنوند۔



﴿۴۹۳﴾

وَأَسْكُفَّتْهَا فَهَلْ أَنْتُمْ تَقْبَلُون. و عسی ان تکرهوا شیئا و هو خیر  
لکم و عسی ان تحبوا شیئا و هو شر لکم و اللہ یعلم و انتم

ترجمہ: و از نشانہائے صدق من آنست کہ مراد وقت فتن این زمان فرستادہ اند کہ از کتاب اللہ اشارت بدان رفتہ بود۔ چنانچہ پروردگار مرا از آسمان نازل کردہ است بچنان کہ این فتنہ ہارا از زمین اخراج کردہ۔ و در استعارات سخن گفتہ و مرا برنگ صادقان موید فرمودہ۔ ایام گذشتہ را تتبع بکنید۔ از وقت آفرینش انسان مثل این فتنہ ہا بروئے زمین شائع و غالب شدہ یا در پیشینان نظیر این نوادر باستماع درآمدہ۔ نگاہ نمی کنید با قول فلاسفہ آیات اللہ را رد می کنند۔ و بر آن خندہ می زنند و در رد آن ہزاران ہزار کتب تدوین و تالیف میشود۔ اے مورخان بگوئید اگر مثل آن در تواریخ ماضیہ دیدہ و خواندہ باشید۔ ہمین طور در زمان پیشین رسول کریم (علیہ الصلوٰۃ والسلام) ہدف توہین و دشنام و دین پاک وے مورد لعن و ملام گردانیدہ شدہ بود؟ ہمین نسق در حق کتاب مجید و فرقان حمید الفاظ شنیعہ و مولمہ و سخنان ناسزا و ناگفتنی بر زبانہای رفت مانند آنچه درین زمان پر آشوب بشنیدن می آید؟ اندر این حال اے خفتہ بختان چرا از ظہور رحمت اللہ در شکفت فروماندہ اید؟ خدا را نگاہے کہ چگونہ بر شما و بردین شامی خندند۔ خدا اینہا را ذلیل و خوار دارد کہ دیدہ و گوش از اینہا انتزاع فرمودہ است۔ اللہ اللہ این اذیتہا و دشنامہا کہ امروز از دست و زبان پرستاران صلیب عاید بحال اہل حق می باشد ہرگز نمونہ آن در ایام گزشتہ یافتہ نمی شود! اسلام عرضہ مصائب و محن گردیدہ۔ خر در چراگاہ اسپ می چرد! و سنگ

لَا تَعْلَمُونَ . وَاِنِّیْ مُتَوَكِّلٌ عَلٰی رَبِّیْ وَ اَفْوُضْ اَمْرِیْ اِلٰی اللّٰهِ وَ اَدْعُوا  
اللّٰهَ اِنْ یَصْفٰی خَلْقَهٗ مِنْ خَبَثِ الْاِهْوَاءِ وَ یُلْهِمَهُمْ فَعْلَ الْخَیْرَاتِ وَ قَبُولَ

ترجمہ: بڑھریہ بزرگ برپیشہ شیرمی تازدا! بعد ازین ہمہ کدام وقت وزمان را چشم در راه  
می باشید؟ و از نشانہائے صدق من است کہ حق تعالیٰ مرا توفیق اتباع و اقتدائے نبی خود  
(صلی اللہ علیہ وسلم) مرحمت فرمودہ اثرے را از آثار آخنباب مقدس نیافتم کہ بدنبال آن  
قدم برنداشتم۔ و کوہے از مشکلات در راه پیش من نیامد کہ بر بالایش برنشدم و رب من مرا  
بجماعہ کہ برایشان انعام کردہ لاحق ساختہ۔ و از نشانہائے صدق من ست کہ او بر بسیارے  
از علوم غیب مرا آگاہیندہ ☆۔ و او غیر از مرسلان کسے را مطلع بر آن نمی سازد۔

و از نشانہائے صدق من است کہ او (تعالیٰ شانہ) دعوات مرا قبول میفرماید۔ و  
حاجات مرا متکفل می باشد و در افعال و اقوال من برکت می نہد۔ و دوستان مرا دوست و  
دشمنان مرا دشمن است و از پوشیدگیہائے مردم مرا انبا میکند۔ و بسیار است کہ او گریہ و  
بکائے مای شنود۔ و ہر گاہ پیش او بر زمین افتادم بدست رحمت خود مرا برداشت و آن قدر  
دعا ہائے مرا بموقع قبول جاداد کہ نتوانم بشمار آرم۔ و در بارہ من اکرام و انعام ہا فرمودہ  
کہ لفظے ندارم کہ از عہدہ سپاسش بدان بیرون توانم بیایم۔ و مرا خطاب کردہ و گفتہ اے  
احمد من تو مراد منی و بامنی۔ و تو در نزد من بمنزلت توحید و تفرید من می باشی۔ اکنون وقت

آن آمد کہ اعانت کردہ شوی و در میان مردم شناختہ شوی۔ تو در پیش من بمنزلتے می باشی کہ  
خلق از آن آگاہ نیست۔ این کلمات خداوندے ست کہ بآن مرا نواختہ بخدائے بزرگ  
کہ در نزد من باین کلمات محبوبہ ہمہ دنیا و آنچه در آن است بجوی نمی ارزد۔

﴿۴۹۵﴾

نداء اهل الاجتباء وينجيهم في الدنيا والاخرة من سوء الخزي

ترجمہ: روح من فدائش باد۔ اوکار ساز من است در دنیا و در آخرت۔ مرا  
ہیچ گاہ تشنگی و گرسنگی و کوفت و خستگی نرسیدہ کہ او ہم در زمان بتائید و نصرت ہم برنخاستہ و  
نعمت ہائے او ابر خود متصل و لایفک می بینم۔

و از نشانہائے صدق من است کہ او مرا از علم قرآن حظے وافر بخشیدہ و نیکو  
روشن است کہ غیر از مطہران قدرت بر فہمش ندارد۔

و از نشانہائے صدق من است کہ او (تعالی شانہ) مرا ادب خوبی  
آموختہ و مرا بر مشرب عذب صبر و رضا و موافقت با خود و اتباع رسول خود فائز  
گردانیدہ۔ و در فطرت من انوار عرفان و دلیعت نہادہ۔ و بالنسبہ بمصالح و  
مفسد امور مرا عارف و بصیر ساختہ۔

اے مشائخ عرب و اصفیائے حرمین شریفین ہمین آن اخبار و مواعظ است کہ بر  
علمائے ہند عرض دادم۔ و ہرچہ آنہارا آگاہانیدم و اندرز گفتم از مستی خواب گران سر بر  
نیاروند و چون از خواب بر آمدند سر اسیمہ و ارہرچہ بر زبان آمد گفتند۔ در پوشتینم افتادند  
و از ظنون فاسدہ و سوء فہم بہ تکفیر و تکذیب من شتاب آوردند و هنوز دامن من نمی گذارند و  
بر گفتار خود اصرار و استبداد دارند۔ و من بنحوی اتمام حجت بر آنہا کردم کہ صدق  
من مانند روز روشن بر ایشان آشکار شد۔ بر زبان انکار و در دل اقرار دارند زیرا کہ  
اسیر دیو استکبار و استتبارند۔ من عیان می بینم کہ دل آنہا پر از ہیبت و حسرت و کربت  
است و دانستہ از حق تجاہل می نمایند۔ و بالآخر می بینم کہ در بارہ من در گروہ ہا تفرق

وَجَهْدِ الْبَلَاءِ وَيُلْحِقْهُمْ بِالَّذِينَ هُمْ صَادِقُونَ. و آخر دعوانا ان

ترجمہ: و انقسام پذیرفته اند۔ بعضے تصدیق می کنند و آنها ضعیف و تقی و خدا ترس می باشند۔ و گروہی تکذیب می نمایند و از کبر و نخوت کلاه گوشه بر آسمان می شکند۔ و می بینم مصدقان در افزایش و مکذبان یوماً فیوماً در گون ساری و کاهش هستند۔ و پروردگار من اطراف زمین را (اہل زمین) کشان کشان در پیش من می آرد۔ و دل و دیدہ ہار انور می بخشد و ظنون را دور میکند۔ و آنان کہ در پیش من با فراست اتقیای می آیند مرا می شناسند و بجهت تجلیہ بصیرت و حصول تقوی بے تردد و تذذب دست در دست من میدهند۔ و حق تعالی مرا خبر داده کہ من بجهت خلق مانند کشتی نوح (علیہ و علی نبینا الصلوٰۃ والسلام) ہستم آنکہ در نزد من آمد و در سلک بیعت من مرتبط شد و لاریب از ہلاک نجات یافت۔ و من جز بقرآن و بسوئے قرآن ہیچ امر نمی کنم و ہمہ مردم را بطاعت رب کریم آواز میدهم۔ حق تعالی نگاہ کرد و دل و جوارح و دیدہ ہا و گوش و نیات مردم را دید ہمہ پراز فسق و فجور و معاصی و جرائم گردیدہ و بانواع خطا کار یہا آلودہ شدہ۔ بنا بر آن بندہ را از بندگان اقامت فرمود کہ آنہا را بہ مغز دین و حقیقت شریعت دعوت کند کہ از ذوق و طعم آن محروم و مہجور شدہ اند۔ اے برادران از عرب و مصر و بلاد شام و غیر ہا آگاہ باشید کہ چون این نعمت نعمت عظیمہ و این ماندہ از آسمان نازل شدہ بود و نخواستم کہ شمار در این خوان پراز الوان آلاء سہیم و انباز نسازم لاجرم امر تبلیغ را بر خود دین لازم و حق واجب الادا دانستم۔ اینک آنچہ در دلم ریختند بمعرض بیان در آ و مردم و منتظر میباشم کہ چہ پاسخ میگزایید۔ قسم بخدائے عز و جل کہ من مامور ہستم از همان خدا کہ سیدنا و مولانا محمد مصطفی صلی اللہ علیہ وسلم را بجهت

﴿۴۹۷﴾ الحمد لله الذی یهب الایمان و یفتح الآذان و ینور العیون و یزیل الظنون.

ترجمہ: ہدایت جمیع عالمیان فرستاد۔ و بوثوق میدانم کہ او مرا ضائع نخواهد ساخت۔ او حلّہ ہائے ولایت مرا پوشانیدہ و از کاسہ ہالیش مرا نوشانیدہ و ہمہ آنچہ بمقر بان دادہ شود مرا عطا فرمودہ۔ و برکات وے را شب و روزی بینم کہ نازل می شود بر دل من و بر زبان من و بر فہم من و بر بیان من و بر دیوار ہائے خانہ من و بر آستان من۔ گوئید قبول می کنید؟ و میشود کہ چیزے را بد بدارید و آن بجہت شما بہتر باشد و می شود کہ چیزے را دوست بدارید و آن بجہت شما بد باشد۔ خدا میداند و شما نمیدانید۔ و من تو کل بر خدا میکنم و زمام امر خود را بدستش می سپارم و از وے میخواہم کہ خلق را از خبث ہوا و ہوس پاک سازد و آنہا را توفیق فعل خیرات و قبول ندائے برگزیدگان عطا فرماید۔ و آنہا را در دنیا و آخرت از عذاب رسوائی و فضیحت و ہرگونہ بلا رستگاری بخشد و بزم مرہ صادقان و صدیقان شان جادہد۔

و آخر دعائے ما حمد آن خدائے کریم ست کہ ایمان می بخشد و گوشہا را می کشاید و دیدہ ہا را نورانی میفرماید و ظن ہا را ازالہ می نماید۔

## تتمّة البیان فی ذکر بعض السوانح و منن اللہ المنان

ایہا الاخوان قد ألقى ببالي من بعد ما نمّقتُ مكتوبی و اتممت  
مقالی ان اکشف القناع عن بعض سوانحی و سوانح آبائی لتعلموا ما  
اسبغ اللہ علیّ من العطاء و ربّانی من ایدی المنن والآلاء. و لکی  
یحصل لکم بصیرة تامّة فی اموری و مهامی و یتضح و ینکشف

ترجمہ

### تتمہ بیان در ذکر برخی از سوانح

#### و منتهائے خدائے متّان

برادران چون این نامہ حقیقت شامہ را تمام کردم دردم رنجند کہ برخی  
از ماجرائے اسلاف و برسرگزشتہائے خودم را بہ چیز تحریر در آورم تا آشکار  
شود کہ آن کریم رحیم چہ نعمتہا و منتهاست کہ در کار من بند کردہ و مرا بدست  
لطف و مرحمت خودش تربیت فرمودہ۔ و ہم بجهت آنانکہ تشنّہ آب حیات رشد و  
ہدایت و طالب فتح باب مراودت و مراسلت با این بندہ می باشند مولد و منشا و  
مقام بوضوح پیوند۔ خلاصہ بزرگان من پارسی نژاد و از کلانان

﴿۴۹۹﴾

علیکم مسکنی و مستقری و مقامی و لعل اللہ یقلب قلوبکم  
 و تاتوننی مسترشدین او تراسلوننی و تسئلون . فاعلموا یدکم اللہ  
 ان آبائی کانوا الفارسیین أصلاً و من سادة القوم و امراء هم ثم  
 قادهم قضاء الرحمان الی بلدة ”سمرقند“ فلبثوا فیہ برهة من  
 الزمان و اللہ یعلم بما لبثوا ولا علم لی الا ما أنبت من صحفهم  
 الی کانوا یکتبون . ثم بدا لهم ان یسیروا الی ارض الهند فسافروا  
 من وطنهم و انحدروا الی بعض اضلاع منها یقال لها ”فنجاب“  
 و وجدوا فی بعض نواحها ارضا طيبة مُخصبة صالحة الهواء عذبة الماء

ترجمہ: و ناموران و برگزیدگان آن سرزمین دل نشین بودند۔ جاذبہ قضا عنان  
 توجہ ایشان را بجانب بلدہ سمرقند توجیہ فرمود۔ بہرہ از روزگار آنجا مکث نمودند۔  
 خدائے دانا نیکو میدانند تا چه مدت استقرار و قیام در آنجا داشتند۔ من بیش از ان  
 چه از نوشته ہائے آنہا دریافت نمی دانم۔ خلاصہ باز از ان خطہ نہضت فرمودہ  
 بہ ملک ہند آمدند و بعضی از نواح پنجاب را کہ ہوائے خوبے و آب خوشگوارے  
 دارد بجهت سکنی و توطن برگزیدند۔ و با جماعہ از رفیقان و متغربان رحل اقامت  
 آنجا انداختہ قریہ برنام اسلام پور کہ معروف بہ قادیان می باشد آبادان ساختند۔  
 و در مواقع جلب منفعت و دفع مضرت و جمیع امور و مہام با اتفاق و توادد بسر می  
 بردند۔ و حق تعالی در آنہا برکت و خیر و در ہمہ مقاصد و مطالب آنہا فوز و فلاح را

﴿۵۰۰﴾

فَالْقُوا بِهَا عَصَا التَّسْيَارِ. وَنَزَلُوا فِيهَا بَنِيَّةَ الْاِسْتِقْرَارِ. وَكَانُوا مُتَغَرِّبِينَ فِي  
نَفَرٍ مِنْ قَوْمِهِمْ مِنْهُمْ السَّادَةُ وَمِنْهُمْ الْخَادِمُونَ. فَأَوَاهَمُ اللَّهُ فِي تِلْكَ  
الْأَرْضِ وَبَوَّاهُمْ مَبَوًّى عِزَّةٍ وَكَغْنَهُمْ فَعَمَرُوا فِيهَا قَرْيَةً وَسَمَّوْهَا "إِسْلَامُ  
بُورٍ" (المعروف بقاديان) ذَلِكَ بَأْنَهُمْ أَرَادُوا أَنْ يُسْكِنُوهَا جَمَاعَةُ  
الْمُسْلِمِينَ مِنْ أَعَزَّتِهِمْ لِيَكُونَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا وَلَعَلَّهُمْ يَحْفَظُونَ أَنْفُسَهُمْ  
مِنَ الْأَعْدَاءِ وَإِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ يَنْتَصِرُونَ. وَسَكَنُوهَا وَتَمَلَّكُوا وَاثْمَرُوا  
وَبُورِكُوا، وَكَانَ هَذِهِ الْوَاقِعَةُ فِي أَيَّامِ دَوْلَةِ الْمُلُوكِ الْجَفْتَائِيَّةِ الَّذِينَ كَانُوا

ترجمہ: نفاذ و اجراء فرمود۔ در این زمان دوران دولت ملوک چغتائی و زمام  
سلطنت بدست بابر بود۔ بابر در تجید و تبجیل آن غریبان دقیقہ را بے رعایت فرو  
نگذاشت۔ و بہ طریق مدد معاش و سیورغال بسیارے از قریہ ہادر قسمت ایشان  
نامزد فرمود۔ چنانچہ آنہا از کثرت مملکات و حرث و زرع در اہالی دیار پنجاب  
رفت و عظمت تمام بدست آوردند۔ و با این ترفع و علو درجات و اقبال و منال  
سررشتہ تقویٰ و خشیت و طہارت و عمل خیر از دست ندادند۔ روئے اسلام را در عہد  
آنہا رونق عجی و زیبائے دلکش پدید آمد۔ در ہمہ کار ہا تمسک بہ کتاب اللہ و ترویج  
بازار اسلام و اعانت در نوائب حق نصیب عین ہمت ایشان بود۔ روزے چند بر  
این منوال سپری شدہ بالا آخر اختر دولت مسلمانان رو بہ بہوٹ آورد و روز اقبال



﴿۵۰۱﴾

مِنْ اقْوَامِ الْجَيْلِ وَ كَانَ زِمَامُ الْحُكُومَةِ اِذَا ذَاكَ بِيَدِ اقْتِدَارِ الْمَلِكِ الَّذِي كَانَ اسْمُهُ "بَابِر" وَ كَانَ مِنْ الَّذِينَ يَكْرُمُونَ الشَّرَفَاءَ وَيَعْظُمُونَ. فَاعَزَّزَهُمْ وَ أَكْرَمَهُمْ وَ أَعْطَاهُمْ قُرَى كَثِيرَةً وَ جَعَلَهُمْ مِنْ أَمْرَاءِ هَذِهِ الدِّيَارِ وَ أَهْلِ الْأَرْضِينَ وَ عِظَمَاءِ الْحَرَاثِينَ وَ زَعَمَائِهِمْ وَ مِنْ الَّذِينَ يَتَمَلَكُونَ. فَرَقُوا فِي مَدَارِجِ الْأَقْبَالِ وَ زَادُوا أَمْوَالًا وَ أَرْضًا وَ إِمَارَةً وَ كَانُوا مَعَ إِمَارَاتِهِمْ وَ ثَرَوَتِهِمْ يَتَّقُونَ اللَّهَ وَ فِي سَبِيلِ الْخَيْرِ يَسْلُكُونَ. وَ فِي أَيَّامِ أَمَارَتِهِمْ تَهَلَّلَ وَجْهُ الْإِسْلَامِ فِي رِعَايَاهُمْ وَ اقْوَامِهِمْ وَ كَانُوا اتَّقِيَاءَ وَ كَانَتْ الْأُمَمُ لَهُمْ يَخْضَعُونَ.

ترجمہ: آئنها را شبِ ادبار در دامن فرو نهضت که بدکرداران و فاسقان را از پادشاهان عقاب الیم و رسوائی عظیم نصیب حال شود۔ خلاصہ از شومئی سیاه کاری ضعف و اختلال در کار آئنها راہ یافتہ گردن از ربکہ کلمہ واحدہ برون کشیدہ عہد تو اد و تعاون را از ہم گسیختند و از بنی و عناد و تحاسد و تنافس براستیصال ابنائے قوم فرو ریختند۔ و از ہر گونه تورع و اتقا و رشد و صلاح اعراض و رزیدہ رو بہ ارتکاب منہیات و معاصی آوردند۔ و فرائض و حدود اللہ را پشت پا زدہ رکون و سکون بمتاع فانی دنیا کردند۔ از این زیغان و طغیان کار بجائے رسید کہ بعضی از ایشان ارتداد از دین اسلام و شعائر کفرہ ہنود را شعار و دثار خود ساختند۔ در خلال این احوال تنور غضب الہی در فوران آمدہ ارادہ آن کرد کہ ملک را از دست آئنها انتزاع نماید۔ لا جرم قومہا را

﴿۵۰۲﴾

وَ كَانُوا يَرْغَبُونَ فِي الصَّالِحَاتِ وَ فَعَلَ الْخَيْرَاتِ وَ يُمْسِكُونَ بَكْتَابِ اللَّهِ  
وَ يَنْصَرُونَ دِينَ اللَّهِ وَ إِلَى نَوَائِبِ الْحَقِّ يَأْفِدُونَ. وَ بَعْدَ ذَلِكَ الْإِيَّامِ قُلِّبَ  
أَمْرُ سُلْطَنَةِ الْإِسْلَامِ وَ تَطَرَّقَ الْإِخْتِلَالُ وَ الضَّعْفُ فِيهَا لِيَصِيبَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا  
مِنَ الْمُلُوكِ صَغَارٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَ عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا نَسُوا حُدُودَ اللَّهِ  
وَ بِمَا كَانُوا يَعْتَدُونَ. فَصَارُوا طَرَائِقَ قَدَدًا يَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَ يَقْتُلُونَ  
أَنْفُسَهُمْ وَ يَفْسِدُونَ. وَ تَرَكُوا كُلَّ رَشَدٍ وَ صِلَاحٍ وَ مَالُوا إِلَى مَا يَبَايِنُ الْوَرَعَ  
وَ كَانُوا فِي أَعْمَالِهِمْ يَعْتَدُونَ. وَ لَمْ يَبْقَ فِيهِمْ مَن يَتَعَاشَرُ بِالْمَعْرُوفِ وَ يَرْحَمَ

ترجمہ: براگلجٹ کہ دست تظاول و اعتدا بر مقبوضات و متصرفات آنها دراز  
کردند و اکنون شهرے و دیگر قریہ مرتہ بعد آخری از دست آنها بدر رفت و قوت  
و شوکت آنها بالمرہ رو با انحطاط و اضمحلال آورده در ہر ناحیت و طرفہ ملکہ و  
عالمے سر بالا کشید و ہر یکے از خود سری و خلیج العذاری دم زدن بنا کرد و خیلے  
شگرف طوفان بے تمیزی در تموج بود۔ ہر حدی و تغری ملکی فریدی داد کا مرانی و  
مطلق العنانی در ان میداد۔ بچنین بزرگان این بندہ بے منازعت انبازی و  
سہمی ز مام اختیار بعض حدود را در دست و شاہانہ اقتدار بر آن داشتند و در ہمہ  
امور سیاہ و سپید و دار و گیر رعایا و برایا قضایا و حکومتہا با ایشان مرفوع می شد۔  
و در فصل مہام زیر دستان پیوستہ خوف الہی مطمح انظار آنها بودہ۔ قوتی و دولتی  
قاہر بر سر آنها نبود کہ می بایست روئے استیزان بدومی آوردند۔

﴿۵۰۳﴾

عَلَى الضَّعِيفِ الْمُؤَوَّفِ بَلْ عَاقِبَ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ بِالسَّيُوفِ وَارَادُوا أَنْ  
يَأْكُلُوا شُرَكَاءَهُمْ وَيَسْتَأْصِلُوا إِخْوَانَهُمْ وَأكْبَرَهُمْ وَأَبَاءَهُمْ وَكَانُوا  
مِنْ بَعْدِهِمْ كَالَّذِينَ لَا شَرِيكَ لَهُمْ فِي الْمَلِكِ وَهُمْ مَتَوَحِّدُونَ.  
وَأكْثَرَهُمْ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ وَيَسْتَوْفُونَ دَقَائِقَ الشَّهَوَاتِ  
وَيَتْرَكُونَ فَرَائِضَ اللَّهِ وَحُدُودَهُ إِلَى شُرَكَائِهِمْ يُوَفُّوْنَ ثُمَّ لَا  
يُقْصِرُونَ. وَفَرَحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الدُّنْيَا وَاسْتَقَرَّوْا وَطَرَقَا مَنْكَرَةٌ  
وَأَخَذُوا سَبِيلًا مَنَقَلَةً وَطَاغُوا وَزَاغُوا وَانْتَهَى أَمْرُهُمْ إِلَى فُسَادِ ذَاتِ  
الْبَيْنِ فَسَقَطُوا مِنَ الزَّيْنِ فِي الشَّيْنِ فَغَيَّرَ زَمَانُهُمْ وَقَلْبُ دَهْرِهِمْ، ذَلِكَ

ترجمہ: خلاصہ بعد از مرورد ہور صالحان و متقیان از پدران ما از عالم ناپائیدار  
پدرود شدہ اخلاف اجلاف جائے آنها گرفتند۔ و در ایام خود بالنوبہ انہماک  
در شہوات عاجلہ و اضاعت جمیع امور صالحہ را وجہ ہمت خود قرار دادند۔ بالجملہ  
کافہ امرائے مسلمین در آن عہد ہیچ شغلے غیر از استیفائے لذات دنیہ و ارتکاب  
بر معاصی و مناہی نداشتند۔ و عمل بر احکام قرآن و اقامت صلوٰۃ را ہمہ خط کش  
نسیان ساختند۔ چون کار بدین غایت انجرا ریافت کہ از فقدان حرارت ایمانی  
و برودت غرازت دینی جسم بے روح و ہمہ ہاسگان جیفہ خوار دنیا و ملوث  
بقاذورات آن شدند خدائے علیم حکیم خواست آنها را ازین خواب غفلت  
بیدار و از معارج بلند منتزل و ذلیل و خوار سازد بیک ناگاہ گروہی از  
پرستاران اصنام کہ خود را خالصہ می گفتند از کنج خمول بمیدان بروز کردند۔

﴿۵۰۴﴾

بأن الله لا يرضى ان يرث ارضه الفاسقون. و كان بعضهم كمثل الذين ارتدوا من دين الاسلام و خلعوا عنهم رداء اسوة خير الانام و كانوا لا يعرفون نعماء الله و لا يشكرون. فغضب الله عليهم و مزق ملكهم و جعله عضيّن و بعث اقوامًا كانوا يبسطون ايديهم الى ممالكهم و يقتسمون. و كان ذالك الزمن زمان طوائف الملوک و كانوا الى ثغورهم يحكمون. و كان آبائى منهم يامرون على ثغرهم و كالملوک على قراهم يقتدرون. و كان يُرفع اليهم ما وقع فى رعاياهم فكانوا يحكمون كيف يشاءون و لا يخافون الا الله و لا

ترجمہ: این غولان بیابان از دانش و بنیش عاری و از زیور آدمیت عاقل بودند۔ چون بدیدہ اعتبار نگاہ کنیم این دو دودام و حشرات و هوام پاداش و خامت اعمال و کفر کردار ہائے مسلمانان بودند کہ آنها بر تجاوز از حدود الہیہ و مجاہرت اعمال سیئہ آگاہ شوند۔ خلاصہ آن گروہ خالصہ کہ غاشیہ عامہ بودند ہمہ جد و جہد بر استیصال مسلمانان و استخلاص مملکات را از ایشان مقصود و محصور داشتند و در ہر مصاف و میدان نصرت و ظفر ہمرکاب انہا بود۔ در این ہنگامہ پر آشوب مصائب و نوازل فوق العادۃ مخصوصًا بر سر پدران مافرد آمد باین معنی کہ آن گروہ خالصہ کہ فی الحقیقت طاغفہ قطاع الطریق و ناجوانمردان سیاہ اندرون بودند از متصرفات و اثاثہ و امتعہ ہر چہ در دست پدران ما بود بقبض و تصرف خود در آوردند۔ و بر قتل و نہب و تخریب عمارات و ہدم بنیانہا و تفریق و تشتت اجدال آنها اکتفا نہ کردہ آتش در وار کتب آنها

﴿۵۰۵﴾

یستجیزون احدا و لا یستاذنون. ثم نقل صلحاء آبائی الی جوار  
رحمة اللہ و خلف من بعدهم قوم اضعوا الصالحات المستنونات  
و ما رعوها حق رعایتها و وقعوا فی البدعات و الرسوم و ما تعافوها  
و كانوا لدنیاهم یلتاعون. و کذا لک هبت الريح فی تلك الایام  
على جميع امراء المسلمين و طوائف ملوکهم و غفلوا من الانقیاد  
الی اللہ و الاخبات له و عصوا احکام القرآن و اذا قاموا الی الصلوة  
قاموا کسالی و كانوا یراءون و لا یخلصون. و نظر اللہ الیهم فوجدهم  
کاجساد لا ارواح فیها و رآهم انهم انتکسوا علی الدنیا و كانوا

ترجمہ: زدند۔ چنانچہ پنج صد از مجلدات کتاب اللہ الفرقان ازین حرق ببادرفت۔  
مسلمانان این ہمہ بے اندامی و خیرگی را بدیدہ سر میدیدند و از عجز و بیچارگی خاموش  
بودند۔ بالآخر آتش این فتنہ بحدے سرکشید کہ مساجد ما معابد بتان ناپاک و عزیزان  
ما ذلیل و اکثرے عرضہ حسام خون آشام آن لیام واجب الملام گردیدند۔ زمین  
باہمہ سعت و فراخی بر غربائے مسلمین تنگ آمد۔ ناچار باجماع از عشائر و قبائل و خدم  
و غلامان در رنگ آل حضرت یعقوب ہر طرف سرگردان و حیران می گشتند۔ کفار  
ملاعین در بلاد آنہا شعار و رسوم کفر و شرک را اشاعت و ترویج دادند و در محو آثار امور  
اسلام سعی ہرچہ تمام تر در کار کردند۔ عجزہ مسلمانان را درین ایام کار بجان رسید کہ  
ہیچکس قدرت آن نہ داشت کہ قرآن را جہراً تلاوت کند و اذان نماز را در مسجد بگوید  
و گاوی را ذبح نماید و کسے را کہ برضا و رغبت خواہد اسلام آورد در دین خود

﴿۵۰۶﴾

مما سواها يستوحشون. و كانوا يشفقون على مهمات دنياهم و على الدين لا يشفقون. و تلتطخوا بقذورات النشأة الاولى و غفلوا عن النشأة الثانية فما طلبوها و ما كانوا يطلبون. فاقتضت حكمة الله تعالى لينبهم و اراد ان ينزع الملك منهم و يؤتى قومًا من عبدة الاوثان كانوا يسمون انفسهم ”خالصة“ و كانوا أميين لا يعلمون شيئًا و لا يعقلون. فأهاج الله تقريبات عجيبة لنصرتهم و اقبالهم و ازعاج شجرة المسلمين و حطمهم ليعلموا انهم فسقوا أمام ربهم و انهم ظالمون. فقام ”الخالصة“ بجميع الجهد

ترجمہ: داخل فرماید۔ و اگر چنانچہ کسے از مسلمانان مبادرت باين امور کرد جزائے آن قتل شنيع و اقلًا تقطع دست و پا بود و اگر بر کسے رحم آوردند در چاه زندانش محبوس کردند و بگذاشتند کہ تشنه و گرسنه همان جا روز زندگی را بشب آورد۔ خلاصہ مسلمانان در اين ايام ہدف آلام گوناگون و مظلوم و ملہوف بودند۔ و ہمہ گوشہا از استماع نالہ و گریہ آنہا پنبہ آگندہ و کر شدہ بود۔ خانہ و مسکن را بنا می انداختند و لے نمی شد در آن سکنی بگیرند۔ از تجارہ و اکتساب زر بدست می آوردند۔ اما بر ازان نمی خوردند۔ کمتر روزے میگزشت کہ وقتے قتل گا ہے غارت و زمانے اسیری و قید نصیب حال آنہا نمی شد۔ زراعت می کردند و لے نمی شد خرمن اندوزند۔ شہر ہا ویران و راہ ہا پر خوف و زراعت معدوم و اموال مفقود و مسجد ہا وحشت افزا و علوم ناپدید گشت۔ مسلمانان در چشم آنہا بیش از ملخ و مور وقعت و

﴿۵۰۷﴾

والهمة ليستأصلوا المسلمين و يصفو ملكهم لهم و اعانهم الله عوناً عجيباً فكانوا في كل موطن يغلبون. ففي هذه الايام صبت على آبائي حوادث و نوازل و استولى "الخالصة" على بلادهم و جاسوا ديارهم و غصبوا ملكهم و رياستهم و استخلصوها من ايديهم و نهبوا اموالهم و خربوا عماراتهم و فرقوا اجيالهم و احرقوا دار كتبهم و اُحرق فيها زهاء خمسمائة مجلدات كتاب الله الفرقان و كان المسلمون ينظرون إليها ويبكون. واتخذوا مساجد هم معابد اصنامهم و قتلوا كثيراً منا بحسامهم و جعلوا أعزتنا اذلة. حتى اذا بلغت الكربة منتهاها و أحاطت الهموم على آبائي

ترجمہ: وزن نہداشتند۔ آخر بعضے ازین ذلت روز افزون بہ تنگ آمدہ و نارسق را بر عار برگزیدہ ترک وطن عزیز گفتند و اکثرے کہ تحمل مشاق ہجرت نتوانستند در دست بیداد کفار نہجا را سیر و پا در زنجیر ماندند۔ و ہر روز طعمہ اژدہائے جور و جفائے آنہا می شدند۔ چون پیچ حیلے نہاند و ہمہ درہائے خلق بروئے آنہا بستہ شدنا چار مسلمانان رو بہ درگاہ آفریدگار توانا آوردند و جبین تضرع و ابہتال بر خاک آستان خالق زمین و زمان بسودند و کشف این بلیہ و لعنت را گریہ و بکا ہا نمودند۔ اللہ اللہ ہزاران ہزار از آنہا بجرم ذبح گاوے یا خواندن اذان و صلوٰۃ بقتل رسیدند۔ از ایذاء و عذاب متصل کم ماندہ بود ہمہ ہلاک شوند۔ می گریستند و نوحہ ہا میکردند۔ زلزلہ ہا برایشان وارد شد و نا کردہ گناہ کشتہ می شدند الی اینکہ نا لہائے یتیمان و فغان بیوہا تا بعرش

﴿۵۰۸﴾

و ضاقت الأرض عليهم بما رحبت و أخرجوا من دار رياستهم في نفر من  
 اخوانهم و عبيدهم و خدمهم فكانوا في كل ارض يتيهون. و أظهر الكفرة  
 في بلادهم شعائر الكفر و محو آثار الاسلام و جعلوها غثاء و قلبوا الأمور  
 كلها و كذلك كانوا يفعلون. فأصاب المسلمين في هذه الايام مصيبة  
 عظيمة و داهية عامة و ما كان لأحد ان يؤذن في مسجد أو يقرأ القرآن جهراً  
 او يدخل احداً من الهنود في دين الله أو يذبح بقرة، و كان الجزاء في كل  
 هذه الامور القتل والنهب و إن خُفّ فتقطيع الايدي والأرجل و ان رُحِمَ عليه

ترجمہ: رسید۔ زمین رادرزیر قدم فساق اشرار تپ لرزہ گرفت و مقربان و صالحان  
 دست در دامن عفو و رحمت الہی بزدند۔ چون دعائے ضعیفان و بے تابان در  
 حضرت خداوندی مجتمع شد و تو جہات مقرر بان مضاف بآن گردید و از ہر سوا سباب  
 مساعدت کرد۔ و خداوند کریم دید کہ مسلمانان در ہر چیز از مال و جان و عیال و  
 عرض و متاع و رحال و عقاید و اعمال عرضہ مصائب شدہ اند و نواز لہا بحد غایت  
 رسیدہ از فور کرم و رحم بر حال گنہ گاران کردہ گوش اجابت بر دعا ہائے بندگان  
 برگزیدہ خود گزاشت۔ بندگانی کہ چون از پشیمانی آمرزش بخواہند آمرزیدہ  
 شوند۔ و چون نزول رحمت رادست بیازند و زارنا لہا کنند بخشائیدہ شوند۔ و چون  
 از جوش زاری و نیاز فغان بکشند یاری و یاور ی کردہ شوند و چون بر پیش آمدن  
 اندوہ و رنجے بروافتند تائید دادہ شوند۔ و چون حلقہ در توبہ را بزنند ماردادہ



﴿۵۰۹﴾

فالحبس الشديد حتى يموت في السجن ظمأً و مخمصةً و هم يشهدون .  
و كان المسلمون مظلومين مجروحين مغصوبين مضروبين كل الايام و ما  
كان لهم محيص و لا مناص و لا مخلص و لا راحم و كانوا من كل باب  
يُطْرَدُونَ . و كانوا يبنون بيتاً و لا يبيتون فيها و يكسبون أموالاً و لا ينتفعون منها  
و لا يحظون و كانوا من كل جهة سُنت الغارات عليهم و يُنْهَوْنَ . و كانوا تارة  
يحبسون و تارة يُقتلون و أخرى الى السبي يذهبون . و كانوا يزرعون بجهد  
مهجتهم و لا ياكلون مما زرعوا شيئاً و لا يدخرون . صُيرت المدن خربة

ترجمہ: شونہ۔ خلاصہ دعا ہا مستجاب شد و تیر ہا بہ ہدف نشست۔ و قضائے مبرم علی  
الغفلہ فتوئی بہ ہلاک و بوار خالصہ نا ہنجارا مضافرمود۔ چون وقت تباہی و خرابی آ نہا  
در رسید آتش عداوت و تباغض در میان آ نہا اشتعال و التہاب پزیرفت و قتل  
ابنائے جنس را مقصود غائی قرار دادہ درندہ وار دنبال از ہم دریدن برادران  
افتادند۔ و ہر یکے درین اندیشہ و کمین بود کہ برادر و انباز را بکشد بجهت اینکہ جائے  
اورا بدست آرد۔ و بعد از او خود را حاکم با اقتدار بسازد۔ ازین بدسگالیہا کار  
بجائے رسید کہ بر پدران و اعمام و برادران و پسران و زنان خود ہاتھ بے دریغ  
از نیام برون کشیدند۔ و در روزے چند روئے زمین از وجود نجس و رجس آ نہا  
پاک گشت و خوناب بے اندامیہا را فرو خوردند۔ و در آن ایام انقسام بر فرق و  
شعب یافتہ و ہر سو متفرق و منشعب شدہ کمر بر افساد و اضرار بے چارگان چست

﴿۵۱۰﴾

وَ الطَّرِيقَ مَخُوفَةً وَالزَّرْعَ مَعْدُومَةً وَالْأَمْوَالَ مَفْقُودَةً وَالْمَسَاجِدَ مَوْحِشَةً  
وَالْعُلُومَ مَوْءُودَةً، وَ كَانَ الْمُسْلِمُونَ فِي أَعْيُنِهِمْ كَالْجَرَادِ وَ فِي الْأَزْدِرَاءِ  
يَزِيدُونَ. وَ كَانَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ يَهَاجِرُونَ إِلَى بِلَادٍ أُخْرَى وَ يَتْرَكُونَ بَيْوتَهُمْ  
وَ مَسَاكِنَهُمْ وَ عَلَى جَنَاحِ التَّعْجِيلِ يَرْحَلُونَ. وَ أَكْثَرُهُمْ كَانُوا كَالْمَقِيدِينَ  
بِأَيْدِي الْكُفْرَةِ وَ كَانَتِ الْفَجْرَةُ كَالْأَفَاعِي يَصُولُونَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَ يُلْقِفُونَ.  
فَتَابَ الْمُسْلِمُونَ إِلَى رَبِّهِمْ وَ طَرَحُوا بَيْنَ يَدَيِ مَوْلَاهُمُ الْكَرِيمِ وَ كَانُوا فِي  
الْمَسَاجِدِ يَخْرُونَ عَلَى الْمَسَاجِدِ وَ يَدْعُونَ عَلَيْهِمْ وَ لَكَشَفَ هَذَا الرَّجَزُ  
يَتَضَرَّعُونَ. وَ قَدْ قَتَلَ أُلُوفٌ مِنْهُمْ بِمَا أَذْنُوا وَ صَلَّوْا وَ ذَبَحُوا بَقْرَةً أَوْ عَقَرُوا  
وَ مَا كَانَ لَهُمْ حَكْمٌ لِيَرْفَعُوا قَضَايَاهُمْ إِلَيْهِ وَ لَا كَهْفٌ لِيَكُونُوا عَلَى بَابِهِ  
فَكَانُوا فِي كُلِّ وَقْتٍ إِلَى رَبِّهِمْ يَرْجِعُونَ. وَ أَوْذَوْا وَ عَذَبُوا وَ كَادَتْ أَنْ  
تَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَ هُمْ يَنْدُبُونَ وَ يَرْتُونَ. وَ زَلَزَلُوا زَلْزَلًا شَدِيدًا وَ قُتِلُوا تَقْتِيلًا

ترجمہ: بستند۔ و در رنگ قطاع الطريق برصادران و واردان ترکناز یہا  
می نمودند۔ از شدت جہل و حرمان از علم بحدی گول خرد و کثرفہم بودند کہ بہ  
حقیقت دل و دیدہ و گوش نداشتند۔ از اندیشہ آخرت بکلی فارغ شدہ ہنگی  
ہمت آنہا بستہ بہ جلب سود این جہان و چون سگان مائل بہ مردار این عالم  
گزران بود۔ بہر راہ می تاختند و بہر جا فتنہ می انداختند۔ و ہر چہ از مال و متاع  
می یافتند۔ بغارت می بردند۔ قتل مسلمانان در پیش آنہا بیش از کشتن پشہ وزن و وقعت

﴿۵۱۱﴾

شَنِيعًا و بُدِّدُوا تَبْدِيدًا حَتَّى صَعِدَ إِلَى الْعَرْشِ عَوِيلُ الْيَتَامَى وَ نِيَاحُ الْأَرَامِلِ  
وَ ضَجِيجُ الضَّعْفَةِ وَ ارْتَعَدَتِ الْأَرْضُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْكُفْرَةِ وَ أَخَذَتِ الْمُقْرَبُونَ  
أَذْيَالُ رَحْمَةِ اللَّهِ وَ هُمْ يَشْفَعُونَ. فَلَمَّا اجْتَمَعَتِ أَدْعِيَةُ الضَّعْفَاءِ وَ الْمَضْطَرِّينَ  
فِي حَضْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَ لَحِقَتْ بِهَا تَوَجُّهَاتُ الْمُقْرَبِينَ وَ تَوَاطُؤَاتُ الْأَسْبَابِ مِنْ  
كُلِّ جِهَةٍ وَ طَرَفٍ وَ رَأَى اللَّهُ تَعَالَى أَنَّ الْمُسْلِمِينَ أَصَابُوا فِي مَالِهِمْ وَ أَنْفُسِهِمْ وَ  
عِيَالِهِمْ وَ أَعْرَاضِهِمْ وَ رَحَالِهِمْ وَ عَقَائِدِهِمْ وَ أَعْمَالِهِمْ وَ رَأَى أَنَّ الْمَصِيبَةَ قَدْ  
بَلَغَتْ انْتِهَاءَهَا فَنَظَرَ نَظَرَ التَّحَنُّنِ وَ التَّرَحُّمِ إِلَى الْمَذْنُبِينَ وَ اذْكُرْ قَوْمَهُ الَّذِينَ  
هُمْ عِبَادُهُ الْمُتَنَحِّبُونَ. الَّذِينَ إِذَا اسْتَغْفَرُوا مَتَنَدِّمِينَ فَيُغْفَرُونَ. وَ إِذَا اسْتَنْزَلُوا  
الرَّحْمَةَ بَاكِينَ فَيَرْحَمُونَ، وَ إِذَا اسْتَغَاثُوا مُتَضَرِّعِينَ فَيَنْصُرُونَ. وَ إِذَا خَرُّوا  
سَاجِدِينَ عِنْدَ حَدُوثِ نَازِلَةٍ يَسْعَى اللَّهُ إِلَيْهِمْ وَ يُؤَيِّدُونَ، وَ إِذَا جَاءَ وَ

ترجمہ: نہ داشت - کذاب و غدار و خائن و بی وفا بودند - بیچ عہدے و ذمتے و حلفے  
و سو گندے را رعایت نمی کردند - آخر در یائے رحمت الہی در تہو و آلودہ و ارادہ  
فرمود کہ جروح مسلمانان را اند مال و گردن آنہا را از طوق ستگان و زندان  
فرعونیان بے سامان نجات و مناص مرحمت فرماید و بر زیر دستان و پیکر زان  
و کس می پرسان بر حمت و امتنان باز آید - بنا بر آن قومی را کہ با قصائے زمین  
سکنی داشتند تحریکے و تہمید جے در دل کرد - آن گروہ با شکوہ بر مسکنہائے نژند

﴿۵۱۲﴾

تَوَابِينَ فَيَقْبَلُونَ. وَ أُجِيبَتِ الدَّعَوَاتُ وَ سَمِعَتِ التَّضَرُّعَاتُ وَ اشْتَدَّ غَضَبُ  
 اللَّهِ عَلَى "الْخَالِصَةِ" وَ قُضِيَ بِهِلَاكِهِمْ وَ هُمْ غَافِلُونَ. فَلَمَّا حَانَ وَقْتُ  
 هِلَاكِهِمْ أَغْرَى اللَّهُ بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَ الْبَغْضَاءَ يَقْتُلُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا فَكَانُوا  
 كَالسَّبَاعِ يَفْتَرَسُونَ اعْزَتَهُمْ وَ يَسْفِكُونَ. وَ أَرَادَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ أَنْ يَقْطَعَ  
 دَابِرَ أَخِيهِ وَ أَسْرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ اسْتِیصال شرکائهم و قالوا لو قتلنا هؤلاء  
 فبعدهم انا لنحن الحاکمون. فسلّوا سیوفهم علی ابناءهم و اعمامهم  
 و اخوانهم و ابنائهم ففضی الأمر فی ایام معدودات، و أذاقهم الله ما كانوا  
 یستباحون. و هم فی تلك الايام تفرقوا و صاروا شیعا و جعلوا یفسدون  
 فی الارض و یقطعون الطریق و یصلون علی المسافرین کالسباع  
 و بادلال الدولة الفانیة یتکبرون. و ما کان لهم علم لیتهدّبا و لا قلب

ترجمہ: و نامیمون و بر مقام نفرین التیام آئنا بیکبارگی مانند قضائے آسمان  
 فرو ریخت و با فواج ظفر امواج کہ پرچم نصرت و تائیدات آسمان بر سر آئنا  
 در اهتزاز بود خیام با احتشام در میدان بلده فیروز پور انتصاب فرمود۔  
 مسلمانان از قدم میمنت لزوم آئنا در رنگ غنچه کہ از هبوب نسیم در انبساط آید  
 شادمانیہا کردند و از فرط فرحت و نشاط در جامہ ہانہ گنجیدند۔ خالصہ ہالکہ را  
 دست مقاومت و محاربت با آن قوم کوتاہ شدہ جبانت و نامردی بر آئنا استیلاء

﴿۵۱۳﴾

لِفَہَمُوا و لَا آذَانَ لِسَمِعُوا و لَا اَعْيْنَ لِبَصَرُوا و کَانُوا کَالْحَوْشِ الْبَرِیَّةِ  
فَوذَرُوا الْآخِرَةَ و اَلْغَوْهَا و کَانُوا یَقْعُونَ عَلَی الْآجِلَةِ کَالْکَلْبِ عَلَی الْجِیْفَةِ اَوْ  
یَزِیْدُونَ. فَمَا بَقِیَ مِنْ مَہْجَةٍ و لَا شَعْبٍ اِلَّا شَغَبُوا عَلَیْهَا و مَا رَاَوْا مِنْ اَمْوَالٍ  
اِلَّا نَهَبُوهَا و کَانَ سَفْکُ دِمَاءِ الْمُسْلِمِیْنَ عِنْدَهُمْ اَخَفَّ مِنْ قَتْلِ بَعْوِضَةٍ  
و کَانُوا عَلَی قَتْلِہُمْ یَحْرِصُونَ. و کَانُوا کِذَابِیْنَ غَدَارِیْنَ لَا یَرْقُبُونَ اِلٰہُہُمْ و  
لَا یَرْعَوْنَ حَلْفَہُمْ و ینْقُضُونَ الْعُہُودَ و ینْکُثُونَ الْاِیْمَانَ و لَا یتَّقُونَ. فَاَرَادَ  
اَللّٰہُ اِنْ یَاسُوْا جُرُوحَ الْمُسْلِمِیْنَ و یفْکَ رِقَبَتَہُمْ مِنْ نِّیرِ الظَّالِمِیْنَ و ینْقِذَہُمْ  
مِنْ سَجَنِ الْفِرْعَوْنِیِّیْنَ و یمْنِ عَلَی الذِّیْنِ کَانُوا یَسْتَضْعِفُونَ. فِدَعَا قَوْمًا مِنْ  
اَقْصٰی الْاَرْضِ فَنَسَلُوا اِلَیْ ذُوْرِیَّتِہُمْ الْخَرِیْبَةَ ینْقُصُوْنَہَا مِنْ اطْرَافِہَا و جَاءَ وَا  
بِاَفْوَاجٍ کَرَارَةٍ مَبِشْرَةٍ بِنَجَاحٍ و فَتَحَ و نَزَلُوا بِعَرَاءِ بَلَدٍ اَسْمَہَا ”فِیْرُوزَبُور“

ترجمہ: یافتہ و خون در ابدان خوشیدہ و عارف را را برگزیدہ رو بہ  
خانہائے ویران بگریختند۔ و خدائے عظیم و حکیم در دل آنہا رعبے بزرگی  
انداخت و اندوہ شگرفی را در سینہ آنہا جاداد و آتش فوق العادہ را در  
کانون احشائے آنہا برافروخت تا از حب زندگی بہ ہیئت مخنثان پشت  
بدادند۔ و بسیاری را از دست جوآنان آن قوم فرخندہ بخت طعمہ نہنگ  
تیغ و اکثرے غرقہ آب در یاشدند۔ و قلیلے کہ باقی ماندند با حیاتے کہ  
مثیل ممات و وجودے کہ ہمکنار صد ہزار نفرین بود در گوش ہائے

﴿۵۱۴﴾

و کان المسلمون برّیا قدومهم یفرحون. فما کان "للخالصة" الدّنیّة ان یقاوموهم أو یحاربوهم و ألقى الله علیهم الفشل کأنّ الدم غُصِرَ من ابدانهم فواجهوا الی بیوتهم و هم یُهزمون. و ألقى الله فی قلوبهم رعبا عجیبا و هیج البلا بل فی صدورهم و اضرم فی احشائهم جمرة حب الحیاة فولوا الدبر کالخنائی و هم یبکون. و عاقبتهم فتية قوم کان عون الله معهم و سقطوا علی وجوهم المسودة الدمیمة کالشهب فکثیر منهم قتلوا و کثیر غرقوا فی الیم و کثیر شابها الاموات و هم یهربون. و هربت الحواس من بطون دماغهم کأنه خدرت اعضاءهم کلها او هم مفلوجون. و أقرّ الله

ترجمہ: گننامی خزیندہ۔ مسلمانان از دیدار آیات نصرت آیات آن انصار و اعوان شاد کام و فرحان شدند۔ و خالصہ دنیہ برنگ رگہائے خردے کہ بر سطح پوست پشہ میباشند دوختہ و پیوستہ بزین و ہنجوشخصے کہ چنگال اجلش محکم بگیرد سراسیمہ و حیران گردیدند۔ و یقین آن داشتند کہ در این دیروز و دین و اثر آنہا از صفحہ ہستی محو و ناپدید بشود۔ مسلمانان چون این حال را مشاہدہ کردند دست دعا در حق قاتلان خالصہ برافراشتند و از جذر قلب مبارکباد ہا و تہنیت ہا بر ناصران و محسنان خود عرض دادند و بصدق دل اعتراف آن کردند کہ آنہا حامیان و محسنان ما هستند و اگر چنانچہ کفران نعمت آنہا از دست و زبان ما بہ ظہور آید در زمرہ ظالمان و بیوفایان محسوب و معدود شویم۔ خلاصہ خدائے قادر بنیخ فسقہ خالصہ برکنندہ و نشانہائے آنہا را از

﴿۵۱۵﴾

اعین المسلمین برؤیة رایات أنصارهم و دُققت ”الخالصة“ علی وجه الارض كالعروق الصغار المنتسجة علی سطح جلد البعوضة و تراءوا كالمغشى علیه من الموت و تیقنوا أنهم سیوبقون. و كانت المسلمون یدعون لقاتلی ”الخالصة“ قائلین جزیتم خیراً و وقیتم ضیراً انکم محسنوناً و ان کفرنا فاننا ظالمون. فمحا الله بایدیهم اسم ”الخالصة“ من تحت السماء و استأصلهم من أرضهم و رفع مؤونتهم من خلقه فما ترى منهم من أثر كان الارض ابتلعتهم فیا للعجیبة ایها الناظرون! والآن نقص علیکم قلیلاً من حالات هذا القوم الذی جعله الله للمسلمین أَوَاصِرَ رحمہ و أرسلهم لنا كالناصر الحارذ او المغمم البارد لیجزی المؤذین الملططین جزاء أعمالهم و یؤمن قوما

ترجمہ: بالائے ادیم زمین محو و حک ساختہ بار و وجود بے جوہر آنہارا از دوش خلقت بیچارہ بر انداخت و آثار آنہارا بے نیجے مفقود و معدوم کرد کہ پنداری زمین آنہارا فرو خورد۔

اکنون وقت آن آمد کہ ہڈے از حالات این قوم فرخ قدم شرح بدہیم کہ وجود ہمایون آنہا بجهت مسلمانان نصرت الہیہ و غنیمت بار دہ و دربارہ مؤذیان حق پوش عقاب الیم و نمونہ جحیم ثابت شدہ۔ و مصلحت آن است کہ بجهت ایشان تذکرہ جداگانہ کہ از مشارکت لوٹ و جود خالصہ مییز و ممتاز باشد مخصوص و مقرر بکنیم۔ مقصود ما ازین امر اکرام و تعظیم نعمت حق تعالی می باشد و امید واثق داریم

﴿۵۱۶﴾

کَانُوا يَخْوْفُونَ. وَاِنِّى اُرِىْ اَنْ اَذْكُرْهُمْ بِتَذْكُرَةٍ مُمَيِّزَةٍ عَلٰى حُدَّةٍ مِّنْزَهَةٍ مِّنْ مَّشَارِكَةِ ذِكْرِ "الْخَالِصَةِ" اَكْرَامًا لَّنِعْمَةِ اللّٰهِ تَعَالٰى لَعَلَّ اللّٰهَ يَجْعَلُنَا مِّنَ الَّذِيْنَ يَعْظُمُونَ نِعْمَاءَهُ وَيَشْكُرُوْنَ. وَاَلَتَّبِعْ سَبِيْلَ السَّيِّدِ الَّذِى سَنَّ الشُّكْرَ لِلنَّاسِ وَقَالَ: مَنْ لَمْ يَشْكُرِ النَّاسَ فَلَمْ يَشْكُرِ اللّٰهَ، وَنَسْتَكْفِىْ بِهِ الْاِفْتِنَانَ بِاطْرَاءٍ فِى مَدْحٍ اَوْ اغْضَاءٍ عِنْدَ قَدْحٍ وَلَا نَقُولُ اِلَّا الْحَقَّ فَلْيَشْهَدْ الشَّاهِدُونَ.

ترجمہ: او (تعالیٰ شانے) مارا از زمرہ بشمارد کہ نعت ہائے اورا بدیدہ تعظیم و تشکر می بینند۔ وہم غرض ما ازین عمل اتباع اسوۂ حسنہ آن سیدانام (علیہ الصلوٰۃ والسلام) میباشد کہ سنت شکر را بنیاد گزاشته و فرمودہ آنکہ شکر انسان نہ کرد شکر خدا بجا نیارود۔ و از خدا مسئلت می نمائیم کہ او ما را محفوظ دارد ازین کہ اطرا در مدح و اغضا در وقت قدح بکنیم و حرفے جز حق و صدق بر زبان آریم۔



﴿۵۱۷﴾

## ذکر الدولة البريطانية و قيصرة الهند جزاها الله عنا خير الجزاء

اعلموا أيها الإخوان أننا قد نجونا من ايدي الظالمين في ظل دولة هذه  
الملیكة التي نمّقنا اسمها في العنوان. التي نضربنا في حكومتها كنضارة  
الأرض في ايام التهتان. هي اعزّ من الرّبّاء بملكها و ملكوتها اللهم بارك لنا  
وجودها و جودها و احفظ ملكها من مكائد الروس و مما يصنعون. قد رأينا  
منها الاحسان الكثير والعيش النضير فان فرطنا في جنبها فقد فرطنا في جنب الله

ترجمہ

## ذکر دولت عظیمہ برطانیہ و قیصرہ ہند جزاها اللہ عنا خیر الجزاء

برادران برشما مخفی نماںد کہ مادر عہد سعادت مہد وظل مدود این ملکہ معظمہ کہ لقب  
مبارکش رازیب عنوان ساختیم از پنجہ آہنین ستمگار ان تیرہ درون رستگار شدیم۔  
بخت مادرین زمان برکت تو امان بمثابہ فرخندگی و بہرہ روزی دریافتہ کہ روئے زمین

و ان شر الدواب عند الله الاشرار الذين يؤذون المحسنين و يُتبعون  
 المريحين، فالله يضع الفاس على اشجار حياتهم فهم يُقطعون. ايها  
 الناس انا كنا قبل عهد دولة هذه الملكية المكرمة مخذولين مطرودين  
 من كل طرف لا نعرف سكنا، و لا نملك مسكنا و كانت ”الخالصة“  
 يخطفون اموالنا خطفة الباشق، ثم يمرقون مروق السهم الراشق  
 و ينسلون. و كنا كالذين في المعامى و الموامى يُستفردون، و من لظى  
 الغربة يتأججون. فنجانا الله من هذه البلايا كلها و اعاننا بقوم ذى الوجه  
 البدرى واللون الدرى فعادت بقدمهم أيام روحنا و ريحاننا و رأينا بهم  
 شكل أوطاننا و إخواننا و أيدوا و نصروا و قاموا لإيطاننا فدخلنا بعد

ترجمہ: از نزول باران متصل طراوت و نضارت می یابد۔ این ملکہ جلیله  
 جلیله را در ملک و ملکوتش رعیت جان نثارش از زبّاء دوست تر و عزیز تر  
 میدارند۔ الہی وجود و جودش را از بہر ما مبارک بفرما و ملک وے را از  
 مکا ندروس منحوس محفوظ دار۔ آمین

ازین سراپردہ نشین عظمت احسان کثیر و عیش نصیر دیدہ ایم اگر از کافر  
 نعمتے تقصیرے در ادائے حقوقش بکنیم ہمانا تفریط در حقوق حق تعالیٰ کردہ  
 باشیم۔ بدترین آفرینش در نزد خدا آن بد کرداران می باشند کہ ایذاء و  
 اضرار محسنان و راحت رسانان را پیش نهاد ہمت می سازند۔ عاقبت کار  
 خدائے کریم بر درخت زندگی آنها تبر ہلاکت میگزارد و آنها را از بنج  
 برمیکند۔ برادران قبل از عہد این ملکہ مکرّمہ صورت حال ما این بود کہ از بیجا  
 دواندہ و از آنجا راندہ بے یار و بے دیار۔ خالصہ اموال ما را ہچمو باز

﴿۵۱۹﴾

عمر فی الدین یروّحون. و ظہرنا برؤیۃ رایاتہم ظہور الشمس بالصباح، و تقوینا بعنایاتہم تقوی الاجسام بالارواح، و ودّعنا بقدمہم أبا غمرۃ و أبا عمرۃ، کان قد اضرّم فی احشائنا الجمرۃ، و صرنا من الدین یعیشون بأرغد عیش و بنوم الأمانة ینامون. و اول ما لقفنا من آلائہم و ثقفنا من نعمائہم هو الأمن و النجاة من تطاول اللیام. و ظلم عبدة الاصنام. فانہم آمنونا من کل خوف و جبروا بالنا و أزالوا بلبالنا فدخلنا الجنة بعد ما کنا من الدین ہم یعذبون. و صرنا فی هذا العهد المبارک من ارباب البضاعة و اولی المکسبة بالصناعة و من الدین یتتعمون. و اما فی عهد ”الخالصة“ فكانت تجارتنا عرضة للمخاطر. و زرعنا

ترجمہ: درمی رہودند و چنانچہ تیراز کمان بجہد دردم از دیدہ غائب می شدند۔ و مثال ما مثال شخصے بود کہ تنہا و جریدہ در بیابان و دشت حیران و پریشان و از آتش غربت سوزان و تپان باشد۔ آفریدگار مہربان ما را از ان بلیہ جان فرسانجات دادہ در ظل حمایت قومے ما و اولجا مرحمت فرمودہ کہ روئے بدرسان و چہرہ روکش دُر درخشان دارند۔ از قدم آئنا آن آب رفتہ در جوئے ما باز آمدہ و نہال پڑ مریدہ ما باز بار آورده۔ از دستگیری و نصرت آئنا دیگر روئے اوطان مالوفہ و مساکن معہودہ دیدیم و بعد از زمانے دراز روئے امن و راحت را مشاہدہ کردیم۔ و چون رایات ظفر آیات آئنا را دیدیم از کنج ہائے خمول و خفا مثل آفتاب در صبح بر آیدیم و از عنایات ایشان مانند جسم بروح تقوی و تغذی یافتیم۔ ایام قحط و موجبات

﴿۵۲۰﴾

طعمۃ للغارات، و صناعاتنا غیر فاضلۃ الأقوات. و مع ذالک محدودة الاوقات و کان انسلاکنا فی أعوان ریاستہم و عمالہم و عملتہم و حفدتہم تمہیدا للغرامات و ارہاصًا لانواع التبعة والعقوبات. و کنا کشیء یقلّب فی یوم مائة مرة ما ندرى این نکون غدا أفى الاحیاء أو فی الذین یشغبون ثم یقتلون.

فالحمد لله الذی بدلنا من بعد خوفنا أمانا و أعطانا ملیکة رحیمة کریمة ما نرى فی عمالها سطوة المتحکمین. و نضنّضة اللادغین العاضین بل هم علی الضعفاء یرحمون. و نحن تحت ظلهم نقترح الأخطار، و نخوض الغمار لندرك الاوطار و مع ذالک کنا من الذین لا خوف علیهم و لا هم یحزنون. و ان اتفق أن ترکنا البیوت عورة و فارقنا الدیار

ترجمہ: گرسنگی کہ خلق را آتش در خرمن جان و ایمان زدہ بود بہ یمن این دولت فرخ رخت بر بستہ و خلق اکنون با فراغ دل بخواب امن استراحت میکند۔ اول نعمتی و نختین برکتے کہ ازین قوم مبارک نصیب حال ماشدہ دولت امن و نجات از دست بیداد فرومایگان و جفا کاران بت پرست می باشد۔ از ہمہ خوف و خطر مارا ایمن گردانیدہ و جبر شکست دلہائے ما کردہ و ہرگونہ اندوہ و اندیشہ را از ما دور ساختہ و در حقیقت از عذاب ہائے زہرہ گداز رہائی بخشیدہ بہ جنت در آورده اند۔ وہم درین عہد مبارک از ارباب بضاعت و بہرہ اندوزان از اکتساب و صنعت شدہ ایم و گر نہ پیش ازین در ایام خالصہ تجارت ما عرضہ خطر و کشتہائے ماطعمہ غارت و حاصل حرفہ و صنعت بدشواری ہرچہ تمام تر موجب سدّ رمق می بود و با این ہمہ روزے چند بیش قیام و قرار نمی گرفت۔ و اگر بفرض از ما کسے

﴿۵۲﴾

فجأة ما كان ان يمسننا من سوء بل كنا في امن من كل حرامى و سارق كأنه لم نرّم و جارنا و لا ظعنّا عن الفنا و جارنا فكيف لا نشكر ايها الغافلون. انهم أعطونا حرية تامة فى اشاعة الدين و تاليف الكتب و اقامة البراهين و الوعظ و دعوة الخلق إلى الاسلام و فى الصوم والصلوة و الحج والزكوة و اكثر قضايا الشريعة إلى الشريعة يردّون. و يستفتون من علماء الاسلام فى معاملات المسلمين و لا يعتدون. و يفتشون عند كل حكم و قضاء و فصل و امضاء و لا يستعجلون. و اذا حضر محاكماتهم المسلمان يرغبونهم فى شورى المسلمين و يعظونهم ليقبلوا حَكَمًا حَكَمًا من اهلهم و اذا قبلوا فيفرحون. و ظهرت فى ايامهم علوم الاسلام و سنن خير الانام صلى الله عليه وسلم

ترجمہ: منسلک دراعوان ریاست و عملہ و عمال و خدم گردید عرضہ گونا گونا گون تاوان ہا و غرامہا و مورد انواع و خامت عاقبت می شد۔ گویا نوکری تمہید و مقدمہ ہر رنگ عقاب و وبال بود حال ما مانندی چیزے بود کہ در روزے صد بار زیر و زبر کردہ شود۔ ہرگز کسے بجزم و قطع نمی توانست بگوید کہ فردا حالش چہ خواہد بود۔ در میان زندہ ہا باشد یا در زمرہ بغارت رفتہا و کشتہا جا گیرد۔ صد ہزار سپاس و ستائش مرخدائے راست کہ آن ہمہ خوف و ترس و بیم را بہ امن و امان بدل و عوض فرمودہ و بر سر ماسایہ ملکہ کریمہ گسترده کہ عالمانش سطوت و تحکم و تجبرندارند و نہ مثل مار کسے را گزند و آزار می رسانند۔ بلکہ بر زیرستان <sup>☆</sup> ترحم مے آرند۔ امروز مارا میسرست کہ دست در ہر گونه کار ہائے سترگ و امور بزرگ در اندازیم و بجهت استحصال مقاصد و اغراض ہر صعب ناک مھے کہ خواہیم در پیش گیریم و با این ہمہ پیچ خوف و خطر و حزن و ملال لاحق

و لا ینکرها الا المتعصبون. و کم من مدارس عمروها و اشاعوا انواع  
الفنون و اخرجوا کل ما کان کالمدفون. و رتبوا فیها قواعد الامتحان،  
لیکرم الطالب او یهان. و لا شک انهم احسنوا ضوابط التعليم و اکملوا  
طرق التفهیم و ملکوا فی هذا الأمر کل زنده متعسرة الاقتداح و کل  
قلعة مستصعبة الافتتاح، و مع ذالک مؤونة هذا التعليم قليلة و ايامها  
معدودة و فوائدها جلیلة فلیغبط الغابطون. و لعمری ان هذا القوم

ترجمہ: و عاید بحال مانشود۔ اگر چنانچہ بیک ناگاہ باید آہنگ سفر را ساز بکنیم و لذا  
باید خانہ ہارابے پاس و حفظ خودمان در عقب بگزاریم ہیچ باک از دز و شب رو  
تیرہ درون نداریم۔ ہیچ تفاوتی نمی باشد از این کہ پنداری در زمرہ دوستان و  
برادران خویش نشسته و از دیوار خانہ ہا برون نرفته ایم۔ اکنون عاقلان خود بگویند  
کہ با این نعمتہا چگونه شکر این دولت عظمی بجایاریم۔ ما را آزادی کلی و اقتدار تام  
در جمیع امور اسلام از اشاعت دین و تالیف کتب و اقامت براہین و وعظ و دعوت  
خلق باسلام و روزہ و نماز و حج و زکوٰۃ مرحمت فرمودہ اند۔ اکثر قضیہ ہائے  
مسلمانان را کہ تعلق بہ شریعت عزائے محمدیہ (علی صاحبہا السلام و التحیۃ) دارد  
بشریعت رومیکنند۔ و در معاملات مسلمانان استفتا از علمائے اسلام میفرمایند و از  
اعتدال اعراض می نمایند و در وقت امضائے حکم و نفاذ امرے ہرگونہ تانی و تفتیش  
ممکن باشد بجای آورند و عجلت را روانی دارند۔ و چون دو مسلم حکومت خود را باہم  
مرفوع کنند اولاً ہر نہج ترغیب و تحریریں آن میدہند کہ آن ہر دو رجوع بہ شورائے  
مسلمانان آورند۔ و از میان خود ہا حکم برگزینند۔ و بر قبول آنہا این مشورت

﴿۵۲۳﴾

قَوْمَ أَرْسَلَهُ اللَّهُ لَنَا وَلِخَيْرِنَا، أَبَادُوا مِنْ أَبَادِنَا، وَقَلِدُوا بِالنَّعْمِ أَجْيَادِنَا،  
وَوَجِبَ عَلَيْنَا شُكْرَهُمْ بِالْقَلْبِ وَاللِّسَانِ وَهَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا  
الْإِحْسَانُ فَلْيَتْلِقْهُ الْمُسْلِمُونَ بِالْإِحْسَانِ وَالْإِعْظَامِ وَيَحْمِلُوا نِيرَ طَاعَتِهِمْ  
عَلَى كَاهِلِ الْمَبْرَّةِ وَالْأَكْرَامِ، وَمَنْ عَصَاهُمْ مِنْهُ أَوْ خَرَجَ عَلَيْهِمْ أَوْ  
حَارَبَهُمْ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ اعْتَدُوا حُدُودَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأُولَئِكَ هُمُ  
الْجَاهِلُونَ. وَحَرَامٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ تَجْدِيفُهُمْ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ  
وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُمْمِنَةٍ أَنْ يَعْصِيَ فِي الْمَعْرُوفِ مُلْكًا يَحْفَظُ عَرْضَهُ

ترجمہ: واندروز را شادمان میگردند۔ وہم در این ایام علوم اسلام و سنن حضرت خیر  
انام علیہ الصلوٰۃ والسلام ظہور فوق العادۃ پذیرفته و برین امر جز متعصبے کور باطن  
انکار نتواند بکند۔ بجهت اشاعت و ترویج انواع علوم و فنون مدارس اقامت کرده و  
دفائن و خزائن علوم را در عالم اشتہار داده اند۔ و درین مدارس بجهت امتحان قواعد  
و ضوابط تہذیب و ترتیب فرمودہ کہ طلباء در ہنگام آزمائش مستوجب انعام و اکرام  
بر آیند یا مستحق ملام۔ شک نیست کہ در اتقان ضوابط تعلیم ہرگونہ دشواریہا و مشکلات  
را کہ خیلے متعسر و ممتنع و امی نمود تسہیل و چیزے پیش دست ساختہ اند۔ و بالائے این  
ہمہ مونت این تعلیم خیلے قلیل و ایام آن معدود و فائدہ اش جلیل می باشد۔ لاریب  
این قوم را خدائے رحیم بجهت بہبود ما فرستادہ۔ آنہا دشمنان ما را ہلاک ساختہ۔  
گردن ما را بہ قلا دہائے نعمت و منت بستہ اند۔ چہ قدر لازم و واجب ست کہ بدل  
و جان سپاس آنہا بجا آریم زیرا کہ جزائے احسان جز با حسان نمی باشد۔ مسلمانان را  
باید با جلال و اعظام آنہا را پذیرند و غاشیہ و طاعت آنہا بردوش انقیاد و اکرام بگیرند۔  
و ہر کہ از ما عصیان ورزد یا خروج و بغی و جنگ در حق آنہا اختیار کند۔ لاریب

﴿۵۲۴﴾

و مآله و يتحامى اهلہ و عیالہ و یفشی الاحسان و یذهب الاحزان  
و ینشیء الاستحسان، فخذوا الفتوی ایہا المستفتون۔ فأذنوا بحکم  
اللہ و لا تمیلو الی جذبات النفس و لا تأذنوا بآراء العلماء الذین یفتون  
بغیر علم فیصلون و یضلون۔ اننا لقد عاینآ آلاء کثیرة و نعماء کبیرة  
من قیصرۃ الهند فکیف ننساها و نکفر بها و ان اللہ لا یرضی لعباده أن  
یکفروا و هم منعمون۔ لا ریب فی ان القیصرۃ احد جناحی المسلمین

ترجمہ: اومتجاوز از حد و خدا و رسول و جاہل از سنن ہدی خواہد بود۔ مسلمانان را  
ناسپاسی ہرگز روا نیست تا آنہا خود ہا را از خود تغیر نہ ہند و ہیچ مومن و مومنہ را  
سزاوار نیست کہ در امور معروف داغ عصیان ملکہ بر جبین خود زند کہ او حافظ  
☆ عرض و مال و حامی اہل و عیال او باشد۔ و آن ملک از غایت کرم احسان ہا را  
در بارہ او اظہار رنج و غمہائے او را دور میکند۔ مستفتیان باید این فتوی را بگیرند  
پزیدند۔ اکنون گوش بحکم خدا بنہید۔ و بر جذبات نفس پشت پازدہ رائے آن علماء  
را کہ از جہل فتوی میدہند و گمراہ میشوند و میکنند بموقع قبول جامد ہید۔ خدا میداند  
کہ ما از قیصرہ ہند نعمتہائے بزرگ و بسیار دیدہ ایم چگونہ شود کہ نسیان و کفران آنہا  
روا داریم زیرا کہ حق تعالیٰ ہرگز راضی نمی شود کہ بندگانش راہ کفران را بگیرند۔

فی الحقیقت قیصرہ ہند یک جناح مسلمانان و حافظہ اسلام و محسنہ آنہا می باشد۔  
وجودش برائے ما برکت و وجودش بجهت ما بر کرم است۔ او ہرگز رضا باذیت مانہ دادہ  
و خداوند بزرگش از ظلم و ستم و تغافل محفوظ داشتہ۔ گروہ ہائی مختلف و قومہائے گوناگون  
در زیر دامن و سیعش ما و اولاد دارند و ہر یک بعنایت خاصش مہابات می نمایند۔  
این افساد و تطاول قسیسان کہ شیوع دارد و از ہر جانب سموم دم مسموم آنہا می وزد۔



﴿۵۲۵﴾

و حافظۂ آثار الاسلام و من الذین هم یحسنون . وجودها لنا بركة  
و وجودها لنا مُزْنَةٌ لیست علی اذیتنا براصیة، و قد عصمها اللہ من ظلم  
و تغاضی . آوت اقواماً متفرقة فی ذیل فضفاض کل حزب بعنایتها  
فرحون . و اما فساد قسیسین و تطاولهم و هبوب سموهم، و شیوع  
ضلالات الفلاسفة و انتشار علومهم، فلیس فیها دخل هذه الملیکة  
مثقال ذرة و هذه الدولة بریة من الظن بحمايتها بل هذه نتائج حرية  
قد أعطی لكل قوم نصیب تام منها، و ما اعطی قانون القیصرة حقاً  
زائداً للقسیسین علی المسلمین، بل سواهما فی ذالک فلم یرتاب  
المرتابون و من فهم ان القسیسین شعبة من شعب هذه الدولة و انهم  
یعظون بأمر القیصرة فقد ضل ضلالاً بعيداً و صار من الذین یظلمون .

ترجمہ : و ضلالت و غوایت فلسفیان کہ عالم را تیرہ و تارگردانیدہ و علوم ناپاک آئنا  
شہرت تمام یافتہ است ملکہ معظمہ ہیچ تعلق و دخل باین امور ندارد و ساحت این  
دولت از ظن حمایت آئنا بکلی مبرا می باشد۔ بلے این ہا ہمہ از نتائج آن آزادی  
ناشی و فاشی شدہ کہ ہر قومے را از آن بہرہ وافر بخشیدہ اند۔ اسقفان ہیچ حقے زاید  
بر مسلمانان ندارند بلکہ درین باب ہر دو گروہ مساوی می باشند۔ و ہر کہ گمان دارد  
کہ اسقفان شعبہ از شعبہائے این دولت می باشند و وعظ و تبلیغ بر حث و تائید  
قیصرہ می نمایند او خیلے غلط کار و ستمگار باشد۔ ہرگز نمی شود کہ قیصرہ ہند اہل اسلام  
را از اشاعت اسلام منع و زجر می فرماید۔ چنانچہ پر ظاہرست کہ قومے از  
متمد ہبانش در قرب دارد دولت او کلمہ طیبہ اسلام را بجان پذیرفتہ و تاسیس و تعمیر  
مساعد نمودہ اند۔ خلاصہ عنایات و اطافش مخصوص بقومے خاصے نیست۔ و این

اتمنع القیصرۃ من اشاعة دین الاسلام و کائن من قومها و من نواح دار دولتها أسلموا وأسّس المساجد فیها وعمرت فما لکم لا تفهمون۔  
و عنایاتها لیست مختصة بقوم دون قوم، ذلک ظن الذین یقنعون علی خیالات سطحیة و هم عن حقیقة الامر غافلون۔ انظروا الی آثار فیضها کیف اقامت فی کل بلدة أندیة الافادة فمنها أندیة الادب و منها أندیة سیاسة الممدن و وشحتها بشوری الحکماء و العقلاء و أجرت من العلوم انهاراً۔ و فتحت للطلباء مدارس و همّنت لفقراء هم درهما و دیناراً، و أعانتهم ادراراً، و طالما داومت علی ذلک فاشکروا لها ایها المسلمون، و ادعوا اللّٰه ان یدیم عزّ هذه الملیکة الکریمة و ینصرها علی الروس المنحوس و یدخلها فی الذین آمنوا باللّٰه و رسوله

ترجمہ: گمان بد در سر آ نہا جا میگیرد کہ قانع بر خیالات سطحیہ و از فقدان ملکہ غور و فکر غافل از حقیقت امر می باشند۔ نظر بر اثبات این مدعا می توانیم آن آثار فیوض را گواہ بیاریم کہ از وفور کرم در ہر بلدہ مجلسہائے افادات بر پا فرمودہ است کہ از جملہ آن مجلس اشاعت و ترویج ادب و مجلس سیاست مدن و همچنین مجالس دیگر می باشد۔ این ہمہ مجالس امور ش با اتفاق رائے و شورائے عقلاء و حکماء قطع و فصل می باید۔

فرخندہ مادر مہربانی کہ دریا ہائے علوم را روان ساختہ و در سگاہ ہا بجهت طلباء مفتوح فرمودہ۔ تہیدستان و بیزاران را از قبل دولت اورا و موظفات و اعانہ مرحمت میفرماید۔ اے مسلمانان بر خیزید و شکر این عطیات را بجایارید و از خدا مسئلت بنمائید کہ این ملکہ کریمہ را بقائے دوام و برروس منحوس نصرت و ظفر بہ بخشد۔

﴿۵۲۷﴾

وَّ يعطيها خير الكونين و يجعلها من الذين أوتوا حظ الدارين و يسعدون .  
يا قيصره الهند وُقيت التَّلَف و أنسيت كل رُزء سَلَف، قد بذلت في  
اقامة الامن جهد المستطيع و وسعت الحرية غاية التوسيع و نجيت  
المسلمين من هموم ناصبة، و أخرجت لهم اصداف درر ناصبة و رأينا  
منك راحة القلوب و قرة الاعين و توديع الكروب فواهاً لك لو كنت  
من الذين يسلمون . جزاك الله عنا خير الجزاء .  
و اعطاك ما في قلبك من التمننا . لا ينسى نعماءك ذرية المسلمين، و لا يمحي

ترجمہ: واورادر جماعہ کہ بخدا ورسول وے ایمان آورده اند۔ داخل ودر  
عطائے خیر کونین و حظ دارین شامل سازد۔

اے قیصر ہند (خدا از تلف محفوظت دارد و ہر رنج گزشتہ از دلت فراموش  
بشود) ہر قدر استطاعت و جہد سعی ممکن بود در اقامت امن و توسیع آزادی و  
فراغ بال مبذول فرمودی۔ و مسلمانان را از اندوہ و رنج جان فرسائجات  
بخشیدہ دامن دامن در ہائے مقصود براوشان نثار کردی۔ بخدا کہ از لطف تو  
راحت قلوب و قرت اعین نصیب ما شدہ۔ اے فرخا حال نیکو مال تو اگر لباس  
پاکیزہ اسلام را در بر میداشتی۔ حق تعالیٰ از ما جزائے خیرت دہد و ہمہ متممات  
دل ترا بر آورد۔ اولاد مسلمانان احسانہائے ترا ابد فراموش نہ کنند۔ و نام  
ہمایونت از دفتر اہل فرقان تا قیامت محو نشود۔ اے خوشا حال تو۔ تو بر قومے نظر  
احسان و اتقان مبذول فرمودی کہ ذلیل و خوار گردیدہ بود۔ این زمان و  
زمانیان منقطع شوند و لے ماثر جمیلہ ات ابدال دہر روئے انقطاع نخواہد دید۔

اسمک عن دفاتر الفرقانین. ينقطع الزمان و لا ينقطع ذکر مآثرک،  
 فطوبی لک ایتها المحسنة الى الذين كانوا یُقمعون. أيتها الملیکة  
 المکرمة انی فکرت فی نفسی فی کمالاتک فوجدتک انک  
 حاذقة یمرّ رایک فی شعاب المعضلات مر السحاب، و تزف  
 مدارکک فی الغامضات کزف العقاب، و لک ید طولی فی استنباط  
 الدقائق و مآثر غراء فی تفتیش الحقائق، و أنت بفضل اللّٰه من الذين  
 یصیبون فی استقراء المسالک و لا یخطون. انت یا ملیکة تستشفین کل

ترجمہ: اے ملیکہ مکرمہ چون باخود در کمالات عجیبات در اندیشہ رفتم دیدم کہ رائے  
 رزین و فکر متین تو از کمال جودت و حذاقت در شعاب امور مشکله و غامضه از سیرابرو  
 پرواز عقاب سریع تر می رسد و فهمیدم کہ در استنباط دقائق ید طولی و در تفتیش حقائق مآثر  
 غرا میداری۔ و دریافتم کہ از فضل خدا در استقراء مسائلک رائے تو پیوستہ بر  
 صواب و مصّون از خطای باشد۔ با فکر دقیق و ذہن رسا ہرگونہ جوہر برگزیدہ و نکات  
 معدلت و نصفت استنباط و استخراج میکنی۔ چنانچہ ازین بابت ترا مآثرے کہ مذاق  
 شیرین و سیاق نمکین دارد و برصفحات زمانہ ثبت میباشد و ستودہا و برگزیدہا نیز در  
 ثنائے تورطب اللسان ہستند۔ اکنون بعد از آنکہ کمالات و صفات ترا کہ مشام چار  
 دانگ عالم را معطر دارد بخاطر آوردم در دلم ریختند کہ ترا از امرے باخبر بسازم کہ  
 در نزد خدا از آن رفعت و قدر تو بلند و زیاد گردد۔ و خدا آگاہ است کہ از جوش دلش  
 مذکور میکنم زیرا کہ اخلاص و حب قلبی مرا بر آن می آرد کہ بہرچہ در آن فلاح و  
 صلاح تو مرکوز باشد ترا دعوت بکنم و لوازم شکرت نمی خواہم انعامی آن بنمایم و ہمہ  
 اعمال بستہ بہ نیات می باشد و مخلص از صدق نیت شناختہ گردد۔ ہرگز ہیچ مخلص را

﴿۵۲۹﴾

جوہر نقی و تستنبطین دقائق المعدلة بفکر دقیق و ذہن ذکی و ان  
لک فی هذه الیقاہ مآثر حلّو المذاقہ ملیح السیاقہ و یحمدک  
المحمودون۔ فالآن قد ألقى فی بالی بعد تصور کمالاتک و حسن  
صفاتک الی تضرعت ریحها فی العالم ان أخبرک من أمر عظیم،  
لیرتفع به قدرک عند رب کریم۔ وما اذکرہ الا بفورۃ إخلاصی لان  
إخلاصی قد اقتضی ان ادعوک الی خیرک ولا أُلغی لوازم شکرک و

ترجمہ: سزاوار نیست کہ امر خیر را از محسن خود پنهان دارد بلکہ برا و واجب است کہ  
متاع خود را برا و عرض بدہد۔ اے ملکہ کریمہ عظیمہ من خیلہ در شگفت فروماندہ ام  
کہ با این کمال فضل و علم و فراست از قبول اسلام ابا میداری و چنانچہ در امور عظام  
امعان و غور را کار میفرمائی در اسلام نگاہے نمی اندازی۔ عجب است کہ در شب تیرہ  
و تار چیزے را بازمی بینی و لے اکنون کہ آفتاب باہمہ تجلی و وضاحت بر آمدہ آنرا  
در نمی یابی۔ یقین بدان کہ دین اسلام مجمع انوار و منبع بحار است و ہر دین حقے شعبہ  
از آن میباشد۔ ہر کہ خواہد بیازماید۔ فی الحقیقت این دین دین زندہ و مجمع برکات و  
مظہر آیات است۔ امر بہ طیبات و نہی از حیثیات میکند۔ ہر کہ خلاف آن بگوید و  
اظہار دہد اولاً ریب دروغ زن و مفتری باشد۔ و از مفتریان پناہ بخدا میجویم۔ از  
آنجا کہ آنہا حق را پوشیدہ و با باطل دوستی ورزیدہ اند خدائے حکیم آنہا را مورد  
نفرین گردانیدہ و نور فطرت را از سینہ آنہا برون کشیدہ است چنانچہ حظّ خود را  
از ان نور فراموشیدہ بہ ساختہا و تعصبات خویش شادمانی میکنند۔

اے ملکہ این قرآن کریم خاصیت دارد کہ سینہ را پاک و صاف و از نور پُر میفرماید۔ و

انما الاعمال بالنیات و بصدق النية يعرف المخلصون. و ما كان لمخلص ان يستشعر أمرا فيه خير محسنه بل يستعرض متاعه له ولا يكون من الذين يكتمون. أيتها الملیکة الکریمة الجلیلة أعجبنی انک مع کمال فضلک و علمک و فراستک تنکرین لدين الاسلام، و لا تمعنین فیہ بعیون النی تمعنین بها فی الأمور العظام. قد رايت فی لیلٍ دجی، و الآن لاحت الشمس فما لك لا ترين فی الضحی، ايتها الجلیلة اعلمی ایدک اللہ

ترجمہ: پیروان را از انوار انبیاء (علیہم السلام) بہرہ مند و مہبط سرور روحانی می نماید۔ بلے این انوار نصیب انہامی باشد کہ فساد و کبر و بلندی را دوست ندارند و از تمام اخلاص و صمیم دل رو بقبول انوارش آرند۔ البتہ امثال این مردم کشاد دیدہ و زکوۃ نفس با مرحمت می کنند۔

من از منت و فضل خداوند (عزّ اسمہ) بہرہ وافر و حظّ متکاثر از انوار قرآن میدارم۔ دل مرا از آن نور منور و از ہدایت و اصلانہ بہرہ در ساختہ اند۔ از انعام جلیل خدا بر من آنست کہ او مرا با آیات بینہ بجهت آن فرستادہ کہ ہمہ خلق را بسوئے دین حق الہی دعوت کنم۔ فرخندہ بختی کہ مرا پزیرد و موت را بخاطر درآرد یا نشانے بخواد و بعد از دیدنش بمن گردد۔

اے ملکہ کریمہ از نعمائے دنیویہ ترا نصیب بسیار دادہ اند۔ باید اکنون رغبت بملک آخرت کنی و سر نیاز بدرگاہ پروردگار یگانہ فرود آری کہ ذاتش از گرفتن پسرے و ملکش از مشارکت شریکے بری و غنی ست۔ آن رب وحید را از دل برون کردہ۔ ہجو معبودان را اختیار می نمائید کہ چیزے را نیا فریدہ اند و خود شان آفریدہ شدہ اند؟

﴿۵۳۱﴾

آن دین الاسلام مجمع الانوار، و منبع الانهار و حدیقة الأثمار و ما من دین الا هو شعبته فانظری الی خبره و سبره و جنته و کونی من الذین یرزقون منه رزقاً رغداً و یرتعون. و ان هذا الدین حی مجمع البرکات و مظهر الآیات یامر بالطیبات و ینهی عن الخبیثات و من قال خلاف ذالک أو أبان فقد مان، و نعوذ باللہ من الذین یفترون. فبما اخفاء هم الحق و ایواء هم الباطل لعنهم اللہ و نزع من صدورهم انوار الفطرة فنسوا حظهم منها و فرحوا بالتعصبات و ما یصنعون. أیتها الملیکة ان هذا القرآن یطهر الصدور و یلقى فیها النور و یری الحبور الروحانی و السرور و من تبعه فسیجد نوراً و جده النبیون و لا یلقى انواره الا الذین لا یریدون علواً فی الارض و لا فساد و یاتونه

ترجمہ: واگر از اسلام شکے در دلت باشد من بحول وقوت خدا آ ماده ہستم کہ آیات صدقش بنمایم۔ خدا بہر حال با من است۔ دعا ہائے مرا می شنود و ندائے مرا پاسخ می گزارد۔ و چون از وے نصرت و عون بخواہم دست من میگردد۔ من بہ یقین میدانم کہ او در ہر موطن و میدان مراد و فرماید و مرا صنائع نسا زد۔ آیای می شود کہ ترا از خوف روز قیامت رغبت و میل بدیدن نشانہائے صدق من در دل پدید آید۔ اے قیصرہ توبہ بکن۔ توبہ بکن۔ و بشنو بشنو۔ خدا در ہمہ چیز ہائے تو و مال تو برکت بخشد۔ و بر تو رحمت و بخشائش نازل فرماید۔ و اگر بعد از امتحان کذب و دروغ من پیدا شود تن بر آن در میدانم کہ مرا بکشند و بردار بکشند یا دست و پائے مرا از ہم ببرند۔ و اگر صادق بر آیم مردے دیگر آرزو ندارم جز این کہ رجوع انابت بآفریدگار خود آوری کہ ترا پرورده و نواخته و ہمہ مسئولات ترا بتو مکرمت کردہ۔

﴿۵۳۲﴾

راغباً فی أنواره فاولئک الذین تفتح أعینهم و تزکی انفسهم فاذا هم مبصرون. و إنی بفضل الله من الذین اعطاهم الله من انوار الفرقان و اصابهم من اتم حظوظ القرآن، فانار قلبی و وجدت نفسی هداها کما یجد الواصلون. ثم بعد ذالک ارسلنی ربی لدعوة الخلق و آتانی من آیات بینة لأدعو خلقه الی دینه فطوبی للذین یقبلوننی و یدکرون الموت او یطلبون الآیات و بعد رؤیتها یؤمنون. ایتها الملیکة الکریمة قد کان علیک فضل الله فی آلاء الدنیا فضلا کبیرا فارغبی الآن فی ملک الآخرة و توبی و اقنتی لرب و حید لم یتخذ ولدا و لم یکن له شریک فی الملک و کبریه تکبیرا. ألتخذون

ترجمہ: اے مالکِ عظیمہ و قیصرہ ہند آواز مرا بشنو و از ذکر حق دل تنگ مباش۔ اے قیصرہ کریمہ جلیلہ حق تعالیٰ اندوہ ہارا از تو دور سازد و ترا و جگر پارہ ترا زندگی دراز بخشد و از شر حاسدان و دشمنان ترا در پناہ خویش دارد۔ این ہمہ از محض رحم و اشفاق بر حال و مآل تو تسطیر کردہ ام۔ و بجهت تو از خدا برکت روز و شب و برکت دولت و نصرت و ظفر مسئلت می نمایم۔

اے ملکہ دولت اسلام را بپذیر سلامت بمانی۔ مسلمان بشو کہ تا بروز پسین تمتع بردار و از شر اشرار رستگار شوی۔

اے ملکہ کریمہ مرا خدائے بزرگ از دنیا شاغل و بآخرت مائل فرمودہ است۔ ازین دنیا جز دونان خشکے و کوزہ آبے نمی خواہم۔ ہمہ آرزو ہوا و ہوس از دلم بکلی برون شدہ۔ آرزوئے جاہ و منزلت و رتبت و زینت دنیا نمیدارم و تمنائے لحوق بہ جماعہ دارم کہ



﴿۵۳۳﴾

مَنْ دُونَهُ آلِهَةٌ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يَخْلُقُونَ. وَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِنَ  
الْإِسْلَامِ فَهَذَا أَنَا قَائِمٌ لِأَرَاءِ آيَاتِ صَدَقِهِ وَهُوَ مَعِيَ فِي كُلِّ حَالٍ إِذَا  
دَعَوْتَهُ يَجِيبُنِي، وَإِذَا نَادَيْتَهُ يَلْبِسُنِي، وَإِذَا اسْتَعْنَيْتَهُ يَنْصُرُنِي، وَأَنَا أَعْلَمُ أَنَّهُ  
فِي كُلِّ مَوْطِنٍ يَعِينُنِي وَلَا يَضِيعُنِي. فَهَلْ لَكَ رَغْبَةٌ فِي رُؤْيَا آيَاتِي وَعِيَانِ  
صَدَقِي وَسَدَادِي، خَوْفًا مِنْ يَوْمِ التَّنَادِي. يَا قَيْصَرَةَ تَوْبِي تَوْبِي وَاسْمَعِي  
اسْمَعِي بَارَكَ اللَّهُ فِي مَالِكَ وَكُلِّ مَالِكَ وَكُنْتَ مِنَ الَّذِينَ يَرْحَمُونَ.  
فَإِنْ ظَهَرَ كَذِبِي عِنْدَ الْإِمْتِحَانِ فَوَاللَّهِ إِنِّي رَاضٍ أَنْ أُقْتَلَ أَوْ أُصْلَبَ أَوْ تُقَطَّعَ  
أَيْدِي وَأَرْجُلِي، وَالْحَقُّ بِالَّذِينَ يَذْبَحُونَ. وَإِنْ ظَهَرَ صَدَقِي فَمَا اسْئَلِ  
أَجْرًا مِنْكَ إِلَّا رَجُوعَكَ إِلَى الَّذِي خَلَقَكَ وَرَبَّكَ وَاعْزُكْ

ترجمہ: در جنت بجهت انہا سریر ہا بیا را بند و از نعمائے جنت انہا را روزی بدہند و  
در بُتائہائے قدس تترہ و تفرج نمایند۔

اے ملکہ کریمہ من مسلمانے می باشم کہ بہرہ تمام عرفان مرا کمرمت فرمودہ اند۔  
ملکوت آسمانہا را در چشم من جلوہ دادند و حبّ و انس بآن در دلم ریختند۔ و ملک دنیا  
را بر من عرض کردند و ہمہ علاق دل مرا زان گسیختند۔ امروز دنیا و حیات دنیا و مال و  
دولت وے را در دیدہ من بیش از مردارے مرتبے و وقعتے نیست۔

اے قیصرہ محترمہ آنچہ انجام کار و اوہم جمع امور میخوانیم نصحاء در خدمت بہ تقدیم  
رسانم آنست کہ مسلمانان عضو خاص سلطنت و جناح دولت تومی باشند۔ و نیز انہا  
را در ملک تو خصوصیت ممتازے و جلیلیے است کہ از نظر دور بینت پوشیدہ نیست۔ باید  
در آنہا مخصوصاً بہ نظر مرحمت و شفقت و لطف فوق العادۃ نگاہے بکنی و راحت و

و آتاک کل ما سألت فاسمعی دعوتی یا ملیکۃ الممالکۃ العظیمۃ  
 و قیصرۃ الهند و لا تكونی من الذین یשמئز قلوبهم عند ذکر الحق  
 و یعرضون. ایتمها القیصرۃ الکریمۃ الجلیلۃ اذهب اللہ احزانک و أطال  
 عمرك و عمر فلذ کبدک و عافاک و حفظک من شر الاعداء  
 و الحسداء انی کتبت هذه الوصایا خالصاً للہ رحماً علیک و علی  
 عقباک و أدعولک بركات اللیل و بركات النهار و بركات الدولة  
 و بركات المضمار. یا ملیکۃ الارض اسلمی تسلمین اسلمی متعک  
 اللہ الی یوم التنادی، و سلمت و حُفظت من الأعادی، و یحفظک من  
 اللہ الحافظون. أیتها الملیکۃ الکریمۃ أنا امرء جذبہ اللہ تعالیٰ من الدنیا  
 الی الآخرة و ما أسئلہ من هذه الدنیا الا رغیفین و کوزۃ ماء و صرف

ترجمہ: آرام و تالیف قلوب آنہا را نصب عین ہمت خود سازی۔ و بسیارے را از انہا  
 بر منازل عالیہ و مدارج قرب مشرف و سرفراز بفرمائی۔

آنچہ من می بینم تفضیل و تخصیص و ترجیح آنہا بر جمیع اقوام از لوازمات و منبع  
 مصالح و بركات است۔ خدا را دل مسلمان را خوش و کشت امید آنہا را سرسبز بکن  
 زیرا کہ حق تعالیٰ ترا نزول اجلال در زمین آنہا مرحمت فرمودہ و مالک ملکہ  
 گردانیدہ کہ مسلمانان قریب بہزار سال عنان امر و نہیش در دست داشتہ اند سپاس  
 این نعمت بجا آرد آنہا را در کنار عاطفت و تصدق پرورش بکن۔ خدائے کریم ہم  
 متصدقان را دوست می دارد۔ ملک ہمہ مر خدا را است ہر کرا خواہد بدہد و از ہر کہ  
 خواہد انتزاع بکند۔ او را سنت است کہ ایام شکر گزاران را درازی می بخشد۔

اے ملکہ مکرمہ من برستی و صدق بیان میکنم کہ ہمہ مسلمانان ہند از تہ دل مطیع و منقاد تو

﴿۵۳۵﴾

قَلْبِي مِنْ اَهْوَاءٍ لَا اُرِيدُ عَلَوًا وَلَا مُزِيَةً فِي الدُّنْيَا وَلَا زِينَتَهَا وَ اُرِيدُ اَنْ اَكُونَ  
بِالَّذِينَ يُسَيِّطُ لَهُمْ سُورُ فِي الْجَنَّةِ وَمِنْ نِعَمَائِهَا يَرْزُقُونَ، وَ فِي رِيَاضِ حَظِيرَةِ  
الْقُدُسِ يَرْتَعُونَ. اَيْتِهَا الْمَلِيكَةُ اَنَا اَحَدُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ رَزَقَنِي اللّٰهُ عَرَفَانَهُ  
وَ اَعْطَانِي نُوْرَهُ وَ ضِيَاءَهُ وَ لَمْعَانَهُ، وَ اَظْهَرَ عَلَيَّ مَلَكُوتَ السَّمٰوٰتِ وَ حَبَبَهَا  
اِلَى بَالِي وَ اَرَانِي مَلِكَ الْاَرْضِ وَ كَرَّهَهُ اِلَى قَلْبِي وَ صَرَفَ عَنْهُ خِيَالِي،  
فَالْيَوْمَ هُوَ فِي اَعْيُنِي كَجِيْفَةٍ اَوْ اَنْتَنَ مِنْهَا وَ كَذَا كُلُّ زِينَةِ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا  
وَالْمَالِ وَ الْبَنُوْنَ. وَ فِي آخِرِ كَلَامِي اَنْصَحْ لَكَ يَا قَيْصَرَةَ خَالِصًا لِلّٰهِ  
وَ هُوَ اَنْ الْمُسْلِمِينَ عَضْدُكَ الْخَاصُّ وَ لَهُمْ فِي مَلِكِكَ خُصُوصِيَّةٌ  
تَفْهَمِيْنَهَا فَانْظُرِي اِلَى الْمُسْلِمِينَ بِنَظَرِ خَاصٍّ وَ اَقْرِي اَعْيُنَهُمْ وَ اَلْفِي بَيْنَ  
قُلُوْبِهِمْ وَ اجْعَلِي اَكْثَرَهُمْ مِنَ الَّذِيْنَ يَقْرَبُوْنَ التَّفْضِيْلَ التَّفْضِيْلَ.  
التَّخْصِيصُ التَّخْصِيصُ وَ فِي هَذِهِ بَرَكَاتٌ وَ مَصَالِحٌ. اَرْضِيَهُمْ فَانْكَ وَرَدَتْ

ترجمہ: می باشند۔ و ہرگز بوءے فسادے از آئنها استشمام و آتش عنادر در آئنها مشاہدہ نمی  
کنم۔ و می بینم کہ آئنها بجملگی پیادہ و سوارہ تو میباشند و ہموارہ آمادہ و مستعد ہستند کہ  
شرائط جان نثاری و لوازم انقیاد را بمنصہ ظہور بیارند و درین امر ہرگونہ مصائب و مشاق  
کوہ و دشت را تحمل بکنند۔ نے نے آئنها در معارک مرد آزا و مصاف جان فرسا اول و  
اقدام خادمان و جان بازان و در مواضع فصل و امضا چا بکترین جوارح و اعضائے تو  
ہستند۔ اشارت را حکم نافذ و طاعت را غنیمت بار دہ می دانند۔ زہار زہار در ریج  
باب از آئنها عذرے و عذرے سر بر نزنند۔ اے قیصرہ ہند این قوم و قتے صاحب شان  
و مالک تحت و تاج و از مہ زمان بودہ اند۔ این پرستاران اصنام باشارہ عصائے  
شوکت آئنها مانند رمہ بر آواز شان میرفتند۔ از قضا روزگار از آئنها برگشت و از

﴿۵۳۶﴾

أَرْضِهِمْ وَ دَارِيهِمْ فَانْكَ نَزَلْتَ بِدَارِهِمْ وَ آتَاكَ اللَّهُ مَلِكُهُمُ الَّذِي أَمَرُوا فِيهِ قَرِيْبًا مِنْ أَلْفِ سَنَةٍ مِمَّا تَعْدُونَ. فَاشْكُرْ رَيْكَ وَ تَصَدَّقْ عَلَيْهِمْ فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يَتَصَدَّقُونَ. الْمَلِكُ لِلَّهِ يُؤْتِي مَنْ يَشَاءُ وَ يَنْزِعُ مِمَّنْ يَشَاءُ وَ يَطِيلُ أَيَّامَ الَّذِينَ يَشْكُرُونَ. ائْتِهَا الْمَلِيكَةَ الْمَكْرَمَةَ لَا شَكَّ أَنَّ قُلُوبَ مُسْلِمِي الْهِنْدِ مَعَكَ وَ لَا اسْتَنْشَقُ مِنْهُمْ رِيحَ الْفَسَادِ وَ مَا أَرَى فِيهِمْ نَارَ الْعِنَادِ وَ أَنَّهُمْ رَجُلُكَ وَ خِيْلُكَ الْمُسْتَعْدُونَ لِفِدَاءِ النَّفْسِ وَ اِدَاءِ شُرَائِطِ الْاِنْقِيَادِ وَ الْحَامِلُونَ لَكَ جَمِيعَ شِدَائِدِ الْقُنْ وَ الْوَهَادِ بَلْ هُمْ أَوَّلُ خِدْمِكَ فِي مَوَاطِنِ الْاِقْدَامِ وَ الْاَنْبِرَاءِ. وَ جَوَارِحِكَ فِي مَوَاضِعِ الْفَصْلِ وَ الْاِمْضَاءِ اِشَارَتِكَ لَهُمْ حَكْمٌ، وَ طَاعَتِكَ لَهُمْ غَنَمٌ. لَنْ تَرَى مِنْهُمْ غَدْرًا وَ لَا عَذْرًا وَلَكِنَّهُمْ يَا قَيْصَرَةَ الْهِنْدِ قَوْمٌ كَانَ لَهُمْ شَانٌ. وَ كَانَتْ فِيهِمْ سُرُورٌ وَ تَيْجَانٌ، وَ كَانُوا يَحْكُمُونَ عَلَى عِبْدَةِ الصَّنَمِ كَالرَّعَاةِ عَلَى الْغَنَمِ، فَقَلَّبَ أَيَّامَهُمْ

ترجمہ: بد انجامی ناکردنہا سیر پنچہ جور و جفائے خالصہ گشتند۔ و از زمانے دراز سایہ ہما پایہ ات را چون روزہ دارے از پئے ہلال عید و برنگ زن آہستن بجهت زادن فرزند سعید چشم در راہ و بیتاب می بودند۔ بسا است کہ یاد ایام گذشتہ کہ حلہ ہائے سلطنت در برداشتند ایشان را نعل در آتش میکند زیرا کہ قلع عادات از محالات می باشد۔ خدا بر نہان من آگاہ و گواہ است کہ این قدر کہ عرض خدمت شریفہ ات کردہ ام ناشی از نصیحت و خیر طلبی بودہ است۔ و سو گند بخدا یاد میکنم کہ ہمہ خیر و مصلحت منطوی درین می باشد کہ اکرام و اعزاز ایشان بایشان باز بدہی و از عطائے بعضی مناصب و مدارج ایشان را امتیاز و افتخار بہ بخشی۔ و ہرگز مصلحت درین نیست کہ برنگ مار و مور ضعیف

﴿۵۳۷﴾

من سوء أعمالهم و ظلموا من أيدي "الخالصة" و إخوانهم و كانوا يستشفون وقت حكومتك كاستشراف الصائمين هلال العيد، و يرقبون عنايتك رقبة الحبلى ولادة الابن السعيد. و كانوا بقدمك يستفتحون. و قد مضت عليهم ايام كانوا فى حُلل إمارات و بعضى اختيارات فيلوعهم فى بعض الاوقات اذكار هذه الدرجات، فان قلع العادات من المشكلات. و ما قلت لك الا نصحا و انما الاعمال بالنيات. و والله ان الخير كله فى اكرامهم و ردّ عزتهم اليهم ببعض المناصب و العطيات، و ما أرى خيرا فى حيل استيصالهم و قتلهم كالحيات، و ما كان لنفس ان تموت او تنفى من الارض الا بحكم رب السموات. فأشفق عليهم ايها المليكة الكريمة المشفقة احسن الله اليك و اعفى عنى ان رايت مرارة قولى فان الحق لا يخلو من المرارة والعفو من كرام الناس

ترجمہ: و خوار داشته و از جا برده شوند۔ و در حقیقت نمی شود کہ نفس از نفوس جز حکم خدا بگیرد یا از ملک اخراج کردہ شود۔ بر این ضعیفان رحمہ بفرما و اگر در قول من تلخی رفتہ باشد عفو و در گذر بکن زیرا کہ حق پیوستہ مخلوط بہ مرارت می باشد و بزرگان از زلالت اغماض می کردہ اند۔ می بینم کار مسلمانان بجائے رسیدہ است کہ از شدت فقر و بیچارگی در ملک امر از خشت و سنگ نمادہ۔ سر ہا از عمامہ و دستار بر ہنہ شدہ و از اثاثۃ البیت بجهت رہن جز کوزہ سفالین در دست ندارند۔ وقتے از اوقات بود کہ خدم و حشم و متاع و قماش داشتند و امروز جز دست و پائے آنها خادم آنها نمی باشد۔ از دست گردش روزگار و روز افزونی صعوبات و انسداد راہ ہائے

مأمول۔ اِنی اری المسلمین قد مسَّهم البؤس والافتقار و ما بقى فی بیوت ذریۃ الامراء الا اللِّبن والأحجار۔ سقطت العمام من الرؤوس، و ما بقى للرهن غیر الاباریق والکتوس۔ كانوا فی وقت ذوی حواشٍ و غواشٍ و متاع و قماش و الیوم لا اری حفدتهم الا جوارحهم و أراهم من تقلب الایام کالسكرارى و ما هم بسکارى، ولكن غشیهم من الغم ما یغشى الناس عند ازدياد الاعتیاص و انسداد طرق المناص۔ و انی اری أنک کریمۃ جلیلة و مثلك لا یوجد فی المملوک۔ و قد وهبک الله حُزامةً و انبعاثًا۔ تواسین رعایاک بالتعب الشدید و لا تطیعین راحة الا حثاثًا، و تستغرقین اوقاتک فی تفقد الرعايا و فکر مصالحهم و تختارین النصب لعل الخلق یستریحون۔ و ظنی انک قد قلت لنائبیک فی الهند ان یفضِّلوا شرفاء المسلمین علی غیرهم، و ینظروا الیهم باعزازٍ خاصٍ

ترجمہ: نجات سرا سیمہ واردست و پاگم کردہ اند۔ می بینم در ذات تو کرم و رحم را سرشته اند و ہرگز نظیر تو در پادشاہان موجود نمی باشد۔ از حزم و بیداری حظے کامل ترا بخشیدہ اند۔ مواسات و مدارات رعایا را بر آرا م جان اختیار و از حفظ نفس قدرے قلیلے بہرہ میگیری۔ و بجهت اینکه رعیت با خواب امن و راحت بخسپند ہر قدر رنج و زحمت ممکن باشد جان خود را میدہی۔ در تفقد حال بیچارگان و فکر مصالح نا توان اوقات عزیزت را مصروف میداری۔ و یقین من است کہ از پیشگاہت این نواب و عمال را کہ زمام اختیار امور ہندوستان در دست دارند تاکید بلیغی رفتہ کہ بہر حال مسلمانان را بمزیت خاص و فضیلت با اختصاص بردیگران شرف و امتیاز بہ بخشند۔ و لے این نواب زانغ را با عقاب

﴿۵۳۹﴾

و یقربوہم بخصوصیۃ ولكن النائبین سوّوا الامر و ما رعوامصلحة اعزاز المسلمین حق رعایتها بل ما خطر ببالہم أن ینظروا الی أطمارہم و یسغفون۔ هذا ما قلت شیئا من حال مسلمی الهند و أما عبدة الاصنام الذین یقولون اننا ”ہندو“ و ”آریہ“ فہم قوم أنفدوا أعمارہم کالعبید و الحفدة و مرت علیہم قرون کمجہول لا یعرف أو نكرة لا تتعرف۔ و تعرفین ایّھا الملیکۃ الجلیلة انہم مسلوبة الطاقات و مطرودة الفلوات من دھر طویل۔ جلودہم قد وسمت، و جنودہم قد حسمت، و زمام نفوسہم قد ضفر۔ و ظہر عزمہم قد کسر۔ فیمشون الی ما سیقوا و لا یعتذرون، و لا یریدون عزة و فی قلوبہم جبن الغلۃ فہم لا یسلون۔ و السرفی ذالک انہم من حقب متلاحقة مطیۃ خدمۃ لا اهل حکومت و معتاد فقر و مسألة لا من اهل عزة

ترجمہ: وسہارا با آفتاب بریک پایہ فرود آوردہ ہرچہ باید در استمالت قلوب و اعزاز خاص مسلمانان التفات کردہ اند۔ این است آنچہ شمع از حال مسلمانان میخوایم عرض بدہم۔ آن گروہ ہائے دیگر کہ آریہ یا ہندو میباشند ہرگز صلاحیت آن نداشتہ اند کہ بجهت احوال مسلمانان مقیاس و میزان توانند بشوند باین معنی کہ از زمانہائے دراز در رنگ حلقہ گوشان و خادمان بر سر بردہ و از قرون کثیرہ مجہول و متواری در کنج خمول بودہ اند۔ و بمثابہ جہان و بے زہرہ و مسلوب الطاقہ گردیدہ کہ ہیچ نمودے و بودے و جمعیتے و عزمے در آنہا باقی نماندہ است۔ بہر سو کہ برانند میروند و بہر جا کہ دو اند بہانہ نمی انگیزند حل این سرچنان تواند بود کہ چون از مدد دیدہ متصلا مسخر و منقاد ملوک اجانب و لذا معرا از لباس زیبائے سروری و شائہی بودہ اند معتاد

﴿۵۴۰﴾

و دولة. انتابت الملوک علیہم من غیر قومہم فہم بہ معتادون. مثل المسلمین کمثل ماء لا یجرى الا الى ارض غور ذات حطوط، و مثل عبدة الاحجار کقوم لوط. او کحمیر احتجت لسوقها الى سوط. او عصا مخروط. تلک عظام نخرة و ہم قوم کانوا عرجوا و یعرجون. هذا ما رأیت فقلت نصحا لله و اخلاصا فی حضرتک و الأمر الیک و انا تابعون.

ترجمہ: و خوگر بہ ندلت وزبونی گردیدہ و ادنی ملا بستے بہ سر بلندی و علونداشتہ اند۔ من آنچہ شرط بلاغ و اخلاص و لازم نصیح و ارادت است بتقدیم رسانیدم اکنون امر بدست تست و ما کہ تابع و مطیع فرمان می باشیم۔

## الخاتمة فی بعض الحالات الخاصة التي هي

### مفيدة للمستطلعين الذين

### يتمنون زيادة المعرفة في سوانحي

### وسوانح آبائي و سوانح

### بعض اخواني في الدين

الحمد لله الذي جعل العلماء الروحانيين المحدثين ورثة النبيين و أدبهم فأحسن تأديبهم، و أزال كدوراتهم كلها و جعلهم كالعلماء المعين.



﴿۵۴۱﴾

وَعَلَّمَهُمْ فَصَقَّىٰ عُلُومَهُمْ وَعَرَّفَهُمْ فَأَتَمَّ مَعَارِفَهُمْ وَبَلَّغَهُمْ إِلَىٰ مَنَارَاتِ حَقِّ الْيَقِينِ. وَوَفَّقَهُمْ فَدَقَّ لَوَازِمَ التَّوْفِيقِ فِي نِيَّاتِهِمْ وَأَعْمَالِهِمْ وَأَفْعَالِهِمْ وَأَقْوَالِهِمْ حَتَّىٰ تَزَكَّوْا وَتَرَاءَوْا كَسْبِيكَةَ الذَّهَبِ بِلَمْعِ مَبِينٍ. وَشَرَحَ صُدُورَهُمْ وَأَكْمَلَ نُورَهُمْ وَجَعَلَ وَجْهَهُ حُبُورَهُمْ وَسُرُورَهُمْ وَجَعَلَهُمْ مِنْ غَيْرِهِ مَنْقُطَعِينَ. وَرَفَعَ مَقَامَهُمْ وَثَبَّتَ أَقْدَامَهُمْ وَنَوَّرَ فَهَامَهُمْ وَطَهَّرَ فِرَاسَتَهُمْ وَالْهَامَهُمْ وَأَعْطَىٰ جَوَاهِرَ السِّيُوفِ أَقْلَامَهُمْ وَلَمَعَاتِ الدَّرِّ كَلَامَهُمْ، وَآمَنَهُمْ مِنْ كُلِّ خَوْفٍ وَأَعْطَاهُمْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَكْرَمَ الْمَعْطِينَ. وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى السَّيِّدِ الْكَرِيمِ الْجَلِيلِ الطَّيِّبِ خَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ وَفَخْرِ الْمُرْسَلِينَ، الَّذِي سَبَقَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ فِي الْإِهْتِدَاءِ وَالْإِصْطِفَاءِ وَالْاجْتِبَاءِ وَالتَّرَحُّمِ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ حَتَّىٰ سَمِيَ بِبَعْضِ أَسْمَاءِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. لَا شَرَفَ إِلَّا وَهُوَ الْأَوَّلُ فِيهِ وَلَا خَيْرَ إِلَّا وَهُوَ الدَّالُّ عَلَيْهِ وَلَا هِدَايَةَ إِلَّا وَهُوَ مُنْبِعُهَا وَمَنْ ابْتَغَى الْهَدَىٰ مِمَّنْ سِوَاهُ فَهُوَ مِنَ الْهَالِكِينَ. أَمَّا بَعْدُ فَأَرَىٰ إِيَّهَا الْإِخْوَانُ أَنْ أَفْصَلَ لَكُمْ قَلِيلًا مِنْ بَعْضِ حَالَاتِي الْخَاصَّةِ وَحَالَاتِ آبَائِي لِتَزِدَادُوا مَعْرِفَةً وَبَصِيرَةً وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ الَّذِي أَنْطَقَنِي مِنْ رُوحِهِ هُوَ رَبِّي وَمَحْسَنِي وَمُعَلِّمِي وَهُوَ الَّذِي نَوَّرَنِي بِأَنْوَارِ الْيَقِينِ. فَاعْلَمُوا يَا إِخْوَانُ أَنَّ اسْمِي غُلَامٌ أَحْمَدُ وَاسْمُ أَبِي غُلَامٌ مُرْتَضَىٰ وَاسْمُ أَبِيهِ عَطَا مُحَمَّدٌ وَكَانَ عَطَا مُحَمَّدُ ابْنُ كُغْلٍ مُحَمَّدٌ وَكُغْلٌ مُحَمَّدُ ابْنُ فَيْضٍ مُحَمَّدٌ وَفَيْضٌ مُحَمَّدُ ابْنُ مُحَمَّدٍ قَائِمٌ وَمُحَمَّدٌ قَائِمٌ ابْنُ مُحَمَّدٍ اسْلَمٌ وَمُحَمَّدٌ اسْلَمٌ ابْنُ مُحَمَّدٍ دَلَاوَرٌ وَمُحَمَّدٌ دَلَاوَرٌ ابْنُ آلِهِ دِينَ وَآلِهِ دِينَ ابْنُ جَعْفَرٍ بِيْگٍ وَجَعْفَرُ بِيْگٍ ابْنُ مُحَمَّدٍ بِيْگٍ وَمُحَمَّدُ بِيْگٍ ابْنُ عَبْدِ الْبَاقِيٍّ وَعَبْدُ الْبَاقِيٍّ ابْنُ مُحَمَّدٍ سُلْطَانٍ

و محمد سلطان ابن میرزا ہادی بیک المورث الاعلیٰ . فذلک اسمی  
و هذه اسماء آبائی غفر اللہ لنا ولہم و هو أرحم الراحمین .  
و ان استطعتم علاماتٍ لا بد منها فی ایصال المکاتیب إلی فاکتبوا  
هكذا علی لفافة مکتوبکم اعنی بذالک قادیان ضلع گورداسپورہ قسمہ  
امرتسر ملک فنجاب من ممالک ہند و اکتبوا علیہ اسمی ”میرزا غلام  
احمد قادیانی“ یصلنی انشاء اللہ تعالیٰ و هو خیر الموصّلین . و الآن ابین لکم  
من بعض واقعات أری فی تبیینها خیرا و برکة و تفہیم ما لا تعلمون بعلم  
الیقین . فاعلموا ایہا السادة انّ آبائی کما ذکرتم فیما مر کانوا من عظماء  
الحرثین و كانت صناعتهم الفلاحة و کانوا من أهل الامارة و القرى  
و الأرضین . و کانوا من أکرم جرثومة و أظہر أرومة . ذوی فضل و وجاہة ،  
و سیدودة و نباهة . بناء المجد و ارباب الجد و من المقبولین . و کانوا فی  
زوايا هذه الارض خبايا و بقایا من الامراء الصالحین و بعضهم کان من  
مشاہیر المشایخ و نادرة الدهر فی التزام دقائق العفة و أنواع الصالحات  
و صاحب الأوقات المشهود بالکرامات و الآيات و خرق العادات و من  
المتعبدين المنقطعين . و کانوا فی هذه الارض ثاوین فی الکفرة الفجرة  
فصبت علیہم ما صبت و قد ذکرناہا من قبل للناظرین و کنا ذریة ضعفاء من  
بعدهم و من المستضعفین . و لما مکر ”الخالصة“ مکرهم و أخرجوا آباءنا  
من دیارہم توفی جدی فی الغربة و سمعت انه مات و هو من المسمومین و  
بقی ابی یتیمًا غریبا مسافرًا خاوی الوفاض ، بادی الإنفاض ، مضروب  
النوازل کالملم فی اللیل المدللہم . یجوب طرقات البلاد مثل الهائم ما یدری

﴿۵۴۳﴾

ما الشمال ولا اليمين. و كان شغل أبى فى تلك الأيام مكابدة صعوبة الاسفار أو مطالعة الاسفار. و سمعت منه (غفر الله له) مراراً أنه كان يقول كل ما قرأت قرأته فى ايام المصائب و الغربة والتباعد من الدار. و كان يقول مراراً انى جربت الخاص العام كما يجرب الحائر الوحيد. و رأيت مكاره كنت منها أحياناً، و كان من المزمع ودين. فكان أبى طالما سار كمستهم ليس له قيام، لأنه كان اخرج من ارض الآباء و صدّ عن الانكفاء و كان عرضة لنزوات الظالمين، و اعنات الموزين و غيل المغتالين و سلب السالين و طعمة للمغيرين. و اسيراً فى اكف الضائمين. ثم بعد تراخى الأمد و تلاقى الكمد. قصد "كشمير" يستقرى أسباب المعاش لعل الله يدرأ بلاءه، و يدفع داءه، و ياتى قضاءه بايام الاطّرعشاش و يكون من المطعمين. و قد اتفق فى تلك الايام ان ربى البسنى خلعة الوجود، و نقلنى من زوايا الكتم إلى مناظر الشهود، و صرت على مسقط رأسى من الساجدين و كانت هذه هى الايام التى بدل الله أبى من بعد خوفه امناً و من بعد عسره يسراً و صار من المنعمين. و أوى له الوالى ورق قلبه لمصيبته و من غير الليالى، فلما كلمه ورأى الوالى. ما اعطاه الله من العلم و العقل و الطبع العالى. شهد توّسمه بانه من أبهى اللآلى، فصبا الى الاسعاف و الاختصاص، و التسليك فى زمرة الخواص، و قال لا تخف انك اليوم من اعواننا المكرمين. و كذا لك مكن الله أبى و حبّه إلى أعينهم و وهب له عزّة و قبولاً و ميسرة، و نظر اليه انعاماً و مياسرة، و كان

﴿۵۴۴﴾

هَذَا فَضْلُ اللَّهِ وَرَحْمَتُهُ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ. وَ سَمِعْتُ أُمِّي تَقُولُ لِي  
مِرَارًا إِنْ إِيْمَانُنَا بُدِّلَتْ مِنْ يَوْمٍ وَلادَتَكَ وَ كُنَّا مِنْ قَبْلِ فِي شِدَائِدٍ وَ مَصَائِبٍ  
وَ ذَا أَنْوَاعٍ كُرُوبٍ وَ مِحْنٍ فَجَاءَنَا كُلُّ خَيْرٍ بِمَجِيئِكَ وَ أَنْتَ مِنَ  
الْمُبَارَكِينَ. وَ كَانَ أَبِي يَعْرِجُ مِنْ مَرْتَبَةٍ إِلَى أُخْرَى، وَ مِنْ عَالِيَةٍ إِلَى عَلِيَاءٍ،  
حَتَّى عَرَجَ إِلَى مَعَارِجِ الْإِقْبَالِ، وَ خَلَعَ اللَّهُ عَلَيْهِ مِنْ خُلَعِ الْإِكْرَامِ وَ الْإِجْلَالِ.  
وَ مَا أَلْتَهُ مِنْ شَيْءٍ وَ صَارَ مِنَ الْمُتَمَوِّلِينَ.

ثم غلب عليه تذكُّار الوطن، والحنين إلى المسارح المهجورة  
والعطن، فقوَّض خيام الغربة والغيبة، وأسرج جواد الأوبة إلى الأهل  
والعشيرة و رجع سالمًا غانمًا إلى العترة بنضرة و خضرة و متاع و أثاثٍ  
رحيب الباع، خصيب الرباع. وَ كَانَ ذَلِكَ فَعَلَ اللَّهُ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا  
حَزَنَنَا، وَ أَمَاطَ شَجَنَنَا، وَ مِنْ عَلَيْنَا، وَ تَوَلَّى وَ تَكْفَلَ وَ أَحْسَنَ إِلَيْنَا، وَ هُوَ خَيْرُ  
الْمُحْسِنِينَ.

ثم عزم أبي على أن يسبر بخته في الزراعات لينجو من السفر  
المبرِّح، والبين المطوح من الأهل والبنين والبنات. فاستحسن لنفسه  
اتخاذ الضياع، والتصدى للآزدراع، فأحمد بفضل الله معيشته و استرغد  
فيها عيشته و رُدَّ عليه قليل من القرى، التي غصبت من الآباء في زمن خلا.  
وقوّاه الله بعد ضعف المريرة، و بارك الله له في أشياء كانت من قبل  
نكد الحظيرة. و كل ذلك كان من فضل الله و رحمته و أن خفي على  
المحجوبين. ليتم قول رسوله صلى الله عليه وسلم أن الموعد الآتي  
يكون من الحارثين. هذا قليل من سوانح أيام ولادتي و صغر سني

﴿۵۴۵﴾

و لما ترعرعتُ و وضعتُ قدمی فی الشباب قرأتُ قليلاً من الفارسية و نبذة من رسائل الصرف و النحو و عدة من علوم تعميقية و شيئاً يسيراً من كتب الطب. و كان ابی عراًفاً حاذقاً و كانت له يد طولی فی هذا الفن فعلمنی من بعض كتب هذه الصناعة و اطال القول فی الترغيب لكسب الكمال فيها فقرأتُ ما شاء اللّٰه ثم لم أجد قلبی اليه من الراغبين. و كذلك لم يتفق لی التوغل فی علم الحديث و الاصول و الفقه الا كطلّ من الوبل، و ما وجدت بالی مائلاً الى ان أشمرّ عن ساق الجد لتحصل تلك العلوم، و استحصل ظواهر اسنادها و اوقیم كالمحدثين سلسلة الأسانيد لكتب الحديث. و كنت احب زمرة الروحانيين. و كنت أجد قلبی مائلاً الى القرآن و دقائقها و نكاتها و معارفها. و كان القرآن قد شغفنی حبا و رأيت أنه يعطينی من انواع المعارف و اصناف ثماراً ☆ لا مقطوعة و لا ممنوعة، و رايت انه يقوى الايمان و يزيد فی اليقين. و والله انه درة يتيمة ظاهره نور و باطنه نور و فوقه نور و تحته نور و فی كل لفظه و كلمته نور. جنة روحانية دُلّت قطوفها تذليلاً و تجرى من تحته الانهار. كل ثمرة السعادة توجد فيه و كل قبس يقتبس منه و من دونه خُرطُ القتاد. موارد فيضه سائغة فطوبى للشاربين. و قد قذف فی قلبی انوار منه ما كان لی ان استحصلها بطريق آخر. و والله لو لا القرآن ما كان لی لطف حياتی. رأيت حسنه ازيد من مائة الف يوسف، فملت إليه أشد ميلی و أشرب هو فی قلبی. هو ربّانی كما يربى الجنين. و له فی قلبی اثر عجيب و حسنه يراودنی عن نفسی. و انی ادركت بالكشف أن حظيرة القدس تسقى بماء القرآن

و هو بحر موج من ماء الحياة من شرب منه فهو يحيى بل يكون من المحيين. و والله انى أرى وجهه احسن من كل شيء. وجه أفرغ فى قالب الجمال، و ألبس من الحسن حلة الكمال. و انى اجده كجميل رشيق القصد، اسيل الخد، أعطى له نصيب كامل من تناسب الاعضاء، و اسبغت عليه كل ملاحه بالاستيفاء، و كل نور و كل نوع الضياء. و ضيئ أعطى له حظ تام من كل ما ينبغى فى المحبوبين، من الاعتدالات المرضية. و الملاحات المتخطفة، كمثل حور العيون، و بلج الحواجب و لهب الخدود و هيف الخصور، و شنب الثغور و فلج المباسم و شمم الانوف و سقم الجفون، و ترف البنان و الطرر المزينة و كل ما يصبى القلوب و يسر الاعين و يستملح فى الحسين. و من دونه كل ما يوجد من الكتب فهى نَسَمَة خداج او كمضغة مسقطة غير دماج ان كانت عين فلا أنف و ان كان انف فلا عين و ترى وجوها مكروهة مسنونة ملوحة. و مثلها كمثل امراة اذا كشف برقها و قناعها عن وجهها فإذا هى كريهة المنظر جدا قد رُمى جفنها بالعمش، و خدها بالنمش و ذوائبها بالجلح و دررها بالقلح و وردها بالبهار و مسكها بالبخار، و بدرها بالمحاق، و قمرها بالانشقاق، و شعاعها بالظلام، و قوتها بالشيب التام. فهى كجيفة متعفنة نتنة منتنة تؤذى شامة الناس و تستأصل سرور الاعين، يتباكى اهلها لافتضاحهم و يتمنى النظيفون ان يدسوها فى تراب أو يذبّون عن انفسهم الى اسفل السافلين. فالحمد لله ثم الحمد لله انه انالى حظاً وافرًا من انواره و أزال املاقى من درره، واشبع بطنى من اثماره،

﴿۵۴۷﴾

و منح بی من النعم الظاهرة والباطنة و جعلنى من المجذوبين. و كنت شاباً و قد شخْتُ و ما استفتحت بابا الافتحت، و ما سألت من نعمة الا اعطيت و ما استكشفت من أمر الا كشفت، و ما ابتهلت فى دعاءٍ الا اجيبت. و كل ذالك من حبى بالقرآن و حب سيدى و امامى سيد المرسلين، اللهم صل وسلم عليه بعدد نجوم السماوات و ذرات الارضين. و من اجل هذا الحب الذى كان فى فطرتى كان الله معى من اول امرى حين ولدت و حين كنت ضريعا عند ظئرى و حين كنت أقرأ فى المتعلمين. و قد حبب الى منذ دنوت العشرين ان انصر الدين. و اجادل البراهمة و القسيسين. و قد الفت فى هذه المناظرات مصنفات عديدة و مؤلفات مفيدة منها كتابى ”البراهين“. كتاب نادر ما نسج على منواله فى أيام خالية فليقرءه من كان من المرتابين. قد سللت فيه صوارم الحجج القطعية على أقوال الملحدين، و رميت بشهبها الشياطين المبطلين. قد خفض هام كل معاند بذالك السيف المسلول، و تبينت فضيحتهم بين أرباب المنقول و المعقول و بين المنصفين. فيه دقائق العلوم و شواردها و الالهامات الطبية الصحيحة و الكشف الجليلة و موارد، و من كل ما يجلى درر معارف الدين المتين و لى كتب أخرى تشابهه فى الكمال، منها الكحل و التوضيح و الازالة و فتح الاسلام و كتاب آخر سبق كلها ألفته فى هذه الايام اسمه ”دافع الوسوس“ هو نافع جدا للذين يريدون ان يروا حسن الإسلام و يكفون افواه المخالفين. تلك كتب ينظر اليها كل مسلم بعين المحبة و المودة و ينتفع من معارفها و يقبلنى و يصدق

دعوتی۔ الا ذریۃ البغایا الذین ختم اللہ علی قلوبہم فہم لا یقبلون۔ و لما بلغت أشد عمری و بلغت اربعین سنة جاء تنی نسیم الوحی بریاً عنايات ربی لیزید معرفتی و یقینی و یرتفع حجبی و اکون من المستیقنین فأول ما فتح علی بابہ هو الرؤیا الصالحة فکنت لا أرى رؤیا الا جاء ت مثل فلق الصبح۔ و انی رأیت فی تلک الايام رؤیا صالحة صادقة قریاً من ألفین او أكثر من ذالک۔ منها محفوظۃ فی حافظتی و کثیر منها نسیتها، و لعل اللہ یکررها فی وقت آخر و نحن من الآملین۔ و رأیت فی غُلواء شبابی و عند دواعی التصابی کانی دخلت فی مکان و فیہ حفدتی و خدمی فقلت: طهروا فراشی فان وقتی قد جاء ثم استیقظت و خشیت علی نفسی و ذهب وهلی الی اننی من المائتین۔ و رايت ذات لیلة و انا غلام حدیث السن کأنی فی بیت لطیف نظیف یدکر فیہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقلت ایہا الناس این رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فأشاروا إلی حجرۃ فدخلت مع الداخلین۔ فبش بی حین وافیتہ، و حیانی بأحسن ما حییتہ و ما أنسی حسنه و جماله و ملاحته و تحننه الی یومی هذا۔ شَغَفْنِي حُبًّا و جذبنی بوجه حسین قال ما هذا بیمنیک یا احمد فنظرت فاذا کتاب بیدی الیمنی و خطر بقلبی انه من مصنفاتی قلت یا رسول اللہ کتاب من مصنفاتی قال ما اسم کتابک فنظرت الی الکتاب مرة أخرى و أنا کالمتحیرین، فوجدته یشابه کتاباً کان فی دار کتبی واسمه ”قطبی“ قلت یا رسول اللہ اسمہ قطبی۔ قال ارني کتابک القطبی فلما



﴿۵۴۹﴾

أخذه و مسته يده فاذا هي ثمرة لطيفة تسر الناظرين. فشققها كما يشقق  
 الثمر فخرج منها عسل مصفى كماء معين. و رايت بلة العسل على يده  
 اليمنى من البنان الى المرفق كان العسل يتقاطر منها و كأنه يرينى اياه  
 ليجعلنى من المتعجبين. ثم ألقى فى قلبى ان عند أسكفة البيت ميت قدر  
 الله إحيائه بهذه الثمرة و قدر أن يكون النبى صلى الله عليه وسلم من  
 المحيين. فبينما انا فى ذالك الخيال فاذا الميت جاء نى حياً و هو يسعى  
 و قام وراء ظهري و فيه ضعف كانه من الجائعين. فنظر النبى صلى الله  
 عليه وسلم الى متبسما و جعل الثمرة قطعات و اكل قطعة منها و آتانى كل  
 مابقى و العسل يجرى من القطعات كلها و قال يا احمد اعطه قطعة من  
 هذه لياكل و يتقوى فأعطيته فأخذ يا كل على مقامه كالحرصين. ثم رأيت  
 ان كرسى النبى صلى الله عليه وسلم قد رفع حتى قرب من السقف و رأيت  
 فاذا وجهه يتألا كأن الشمس والقمر ذرتا عليه و كنت انظر اليه  
 و عبراتى جارية ذوقاً و وجداً ثم استيقظت و انا من الباكين. فالقى الله فى  
 قلبى ان الميت هو الاسلام و سيحييه الله على يدى بفيوض روحانية من  
 رسول الله صلى الله عليه وسلم وما يدريكم لعل الوقت قريب فكونوا من  
 المنتظرين و فى هذه الرؤيا ربانى رسول الله صلى الله عليه وسلم بيده  
 و كلامه و انواره و هدية اثماره فانا تلميذه بلا واسطة بينى و بينه و كذلك  
 شان المحدثين. و كنت ذات يوم فرغت من فريضة المساء و سننها و انا  
 مستيقظ ما أخذنى نوم و لا سنة و ما كنت من النائمين. فبينما أنا كذلك

﴿۵۵۰﴾

اذا سمعت صوت صكِّ الباب فنظرت فاذا المدكُّون ياتونني مسارعين.  
فاذا دنوا مني عرفت أنهم خمسة مباركة أعنى عليًّا مع ابنه و زوجته  
الزهراء و سيد المرسلين. اللهم صل و سلم عليه و آله الى يوم الدين.  
و رأيت أن الزهراء وضعت رأسى على فخذاها و نظرت بنظرات تحن  
كنت اعرف فى وجهها ففهمت فى نفسى ان لى نسبة بالحسين و أشابهه  
فى بعض صفاته و سوانحه واللّٰه يعلم و هو اعلم العالمين. و رأيتُ أن عليًّا  
رضى اللّٰه عنه يربنى كتابًا و يقول هذا تفسير القرآن انا الفتى و أمرنى ربى  
ان اعطيك فبسطت اليه يدى و اخذته و كان رسول اللّٰه صلى اللّٰه وسلم  
يرى و يسمع و لا يتكلم كأنه حزين لأجل بعض أحزاني و رأيتُه فاذا الوجه  
هو الوجه الذى رايت من قبل انارت البيت من نوره فسبحان اللّٰه خالق  
النور والنورانيين. و كنت ذات ليلة اكتب شيئاً فنمت بين ذالك فرأيت  
رسول اللّٰه صلى اللّٰه عليه وسلم و وجهه كالقدر التام فدنا منى كأنه يريد  
ان يعانقنى فكان من المعانقين. و رأيت أن الانوار قد سطعت من وجهه  
و نزلت علىّ كنت أراها كالانوار المحسوسة حتى أيقنْتُ انى ادركها  
بالحس لا ببصر الروح. و ما رأيت انه انفصل منى بعد المعانقة و ما رأيت  
انه كان ذاهبا كالذاهبين. ثم بعد تلك الأيام، فتحت علىّ أبواب الالهام  
و خاطبنى ربى و قال ”يا احمد بارك اللّٰه فيك. الرحمن علم القرآن  
لتنذر قومًا ما أنذر آباؤهم، و لتستبين سبيل المجرمين. قل انى أمرت و أنا أول  
المؤمنين يا عيسى انى متوفيك و رافعك الى و مطهرك من الذين كفروا

﴿۵۵۱﴾

وَجَاعِلُ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ. إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدِينَا  
مَكِينٌ أَمِينٌ. أَنْتَ مَنِيْ بِمَنْزِلَةِ تَوْحِيدِيْ وَتَفْرِيدِيْ فَحَانَ أَنْ تَعَانَ وَتَعْرِفَ  
بَيْنَ النَّاسِ. وَيَعْلَمُكَ اللَّهُ مِنْ عِنْدِهِ. تَقِيْمُ الشَّرِيعَةَ. وَتَحْيِي الدِّينَ أَنَا  
جَعَلْنَاكَ الْمَسِيحَ بْنَ مَرْيَمَ. وَاللَّهُ يَعِصْمُكَ مِنْ عِنْدِهِ وَلَوْ لَمْ يَعِصْمُكَ  
النَّاسُ. وَاللَّهُ يَنْصُرُكَ وَلَوْ لَمْ يَنْصُرْكَ النَّاسُ. الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ  
مِنَ الْمُمْتَرِينَ. يَا أَحْمَدِي أَنْتَ مُرَادِي وَمَعِي. أَنْتَ وَجِيهٌ فِي حَضْرَتِي.  
اخْتَرْتَكَ لِنَفْسِي. قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ  
وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيَرْحَمْ عَلَيْكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ. “هَذِهِ نَبْذَةٌ مِنْ  
الْهَامَاتِي، وَمِنْ جَمَلَتِهَا إِلَهَامٌ” **“أَنَا جَعَلْنَاكَ الْمَسِيحَ بْنَ مَرْيَمَ”**. وَاللَّهُ  
قَدْ كُنْتُ أَعْلَمُ مِنْ أَيَّامِ مَدِيدَةِ أَنْنِي جُعِلْتُ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَأَنِّي نَازِلٌ فِي  
مَنْزِلِهِ وَلَكِنْ أَخْفَيْتُهُ نَظَرًا إِلَى تَأْوِيلِهِ، بَلْ مَا بَدَلْتُ عَقِيدَتِي وَكُنْتُ عَلَيْهَا مِنْ  
الْمُسْتَمْسِكِينَ وَتَوَقَّفْتُ فِي الْأَظْهَارِ عَشْرَ سَنِينَ وَمَا اسْتَعَجَلْتُ وَمَا  
بَادَرْتُ وَمَا أَخْبَرْتُ حَبًّا وَلَا عَدْوًّا وَلَا أَحَدًا مِنَ الْحَاضِرِينَ. وَإِنْ كُنْتُمْ فِي  
شَكٍّ فَاسْأَلُوا عُلَمَاءَ الْهِنْدِ كَمْ مَضَتْ مِنْ مَدَّةٍ عَلَى الْهَامِي. ”يَا عَيْسَى إِنِّي  
مَتُوفِيكَ“، أَوْ اقْرَأُوا الْبَرَاهِينَ. وَكُنْتُ أَنْتَظِرُ الْخَيْرَةَ وَالرِّضَاءَ وَأَمْرَ اللَّهِ  
تَعَالَى حَتَّى تَكْرُرَ ذَلِكَ الْإِلَهَامَ، وَرَفَعَ الظَّلَامَ، وَتَوَاتَرَ الْإِعْلَامَ، وَبَلَغَ إِلَى  
عَدَّةٍ يَعْلَمُهَا رَبُّ الْعَالَمِينَ. وَخَوَّطْتُ لِلْإِظْهَارِ بِقَوْلِهِ: فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ.  
وظَهَرَتْ عِلَامَاتٌ تَعْرِفُهَا حَاسَةُ الْأَوْلِيَاءِ، وَعَقْلُ أَرْبَابِ الْأَصْطِفَاءِ وَجُلِّي  
الصَّبْحِ وَأَكَّدَ الْأَمْرَ، وَشَرَحَ الصَّدْرَ، وَاطْمَأَنَّ الْجَنَانُ، وَأَفْتَى الْقَلْبَ، وَتَبَيَّنَ أَنَّهُ

وَحَيَّ اللَّهَ لَا تَلْبِيسَ الشَّيَاطِينِ. ثم ما اكتفيت بهذا بل عرضته على الكتاب والسنة و دَعَوْتُ اللَّهَ ان يُؤَيِّدَنِي، فدقق اللَّه نظري فيهما و جعلني من المؤيدين. و ظهر علىّ بالنصوص البينة القرآنية و الحديثية ان المسيح بن مريم عليه السلام قد توفى و لحق بإخوانه من النبيين. و كنت أعلم أن وفاة المسيح حق ثابت بالنصوص البينة القطعية القرآنية و الحديثية و أعلم ان إلهامى لا غبار عليه و لا تلبيس و لا تخليط، و مع ذلك كان يقينى بأن اعتقاد المسلمين فى نزول المسيح حق لا شبهة فيه و لا ريب فَعُسِرَ عَلَىّ تطبيقهما و كنت من المتحيرين. فما قنعت بالنصوص فقط لأننى وجدت فى الأحاديث رائحة قليلة يسيرة من دُخْنِ الاختلاف بظاهر النظر و إن كانت الدلائل القوية القاطعة معنا و بأيدينا و كان القرآن معنا كله بل ابتغيت معرفة تامة نقية بيضاء التى يتلأأ كل شق من شقوقها و تبلّغ الى الحق اليقين. فتضرعت فى حضرة اللَّه تعالى و طرحت بين يديه متمنياً لكشف سر النزول و كشف حقيقة الدجال لأعلمه علم اليقين و أرى به عين اليقين. فتوجهت عنايته لتعليمى و تفهيمى و أُلْهِمْتُ و عُلِّمْتُ من لدنه أن النزول فى أصل مفهومه حق ولكن ما فهم المسلمون حقيقته. لان اللَّه تعالى أراد اخفاءه فغلب قضاءه و مكره و ابتلاءه على الأفهام فصرف وجوههم عن الحقيقة الروحانية الى الخيالات الجسمانية فكانوا بها من القانعين. وبقى هذا الخبر مكتوماً مستوراً كالحبّ فى السنبلة قرنا بعد قرن، حتى جاء زماننا و اغترب الاسلام

﴿۵۵۳﴾

و كثرت الآثام، و غلبت ملة عبدة الصليب فصالوا على المسلمين بالافتراء  
والمين، و أحلّوا سفك عُشاقٍ كانوا كصيد الحرمین. فصبت علينا مصائب كنا  
لا نستطيع احصاءها و ضاقت الارض علينا و تورمت مقلتنا باستشراف  
الناصرین. فاراد الله ان ياتى بصبح الصداقة، و يعین طلاب الحقيقة من الاعالى  
و الادانى، بنصوّ الوشاح عن مخدرة المعانى، و يشفى صدور المؤمنين. و كنا  
احق بها و اهلها لأننا راينا بأعيننا اطراء المسيح و ازدراء المصطفى و دعوة  
الناس الى ألوهية ابن مريم و سب خير الورى، و سمعنا السب مع الشرك  
و المين. و احرقنا بالنارين. فكشف الله الحقيقة علينا لتكون النار علينا بردًا  
و سلامًا، و كان حقا على الله نصر المضطرين. فأخبرنى ربى ان النزول روحانى  
لا جسمانى و قد مضى نظيره فى سنن الاولين. و ان الله لا يبدل سنته و لا عاداته  
و لا يكلف نفسًا الا وسعها و كذلك يفعل و هو خير الفاعلين. و السر فى  
ذلك أن للأنبياء عند هبّ الاهوية المهلكة و ابتداء المسالك الشاغرة  
تدليات و تنزلات الى هذا العالم فاذا جاء وقت تدلى نبى و نزوله بمجىء فتنه  
تؤذيه يطلب من ربه محط انواره. و مظهر إرادته و أنظاره، و وارث روحانيته  
ليكون هذا المظهر له من المنشطين. فيعدّ له ربه عبدًا من عبادته و يلقي إرادته  
فى قلبه فيكون هذا العبد أشد مناسبة و اقرب جوهرًا من ذلك النبى و  
يشابهه من حيث الهوية المبعوثية مشابهة تامة كاملة كأنه هو. و يكمل ما  
تزيّف فى قومه المخذولين. و ذلك سر عظيم من الأسرار السماوية. ما  
يفهمه عقول سطحية و لا يلقاها الا الذين اتوا العلم من عند الله و ما كان لعين  
لاقت الاعتلال ان تجتلى الهلال فطوبى للمبصرين. و قد جرت عادة الله  
تعالى على انه لا يكشف قناع الاخبار الآتية من كل جهة الا فى وقتها و يبقى قبل  
الوقت بعض اغماضات و معان مطوية و مستورة مكتومة ابتلاء للذين يجدون  
زمان ظهورها فيفضّ الختم فى زمانهم. ليهينهم او يكرمهم بامتحانهم و قد

﴿۵۵۴﴾

﴿۵۵۴﴾

مضت سنته في فتنة المسلمين. و لا يرفع الامان من ذالك ☆ لان الأمر المقصود يبقى على حاله، مع قرائنه القوية و صفاء زلاله فلا يتطرق الاختلال اليه و انما يجدد الله حلل ظهوره في اعين الناس ليرى من يعقد حبك النطاق للرحلة من خريبتيه كانوا آباءه فيه ساكنين. و الحق أن كل ظن فاسد ينشأ من سوء الفهم، و اما وعد الله فهو يظهر بلا خلاف. و الله لا يخلف الميعاد. و كم من وعود أسنى لنا ثم انجز لنا كما وعد و هو خير المنجزين. و لعمرى ان السفهاء لم يحفظوا كلام الله كله في اذهانهم و آمنوا ببعض الآيات و كفروا ببعضها و جعلوا القرآن و الحديث عضيّن. و أراهم أسارى في سلاسل الاختلافات و التشاجرات، و لو انهم تفكروا للتطبيق لفتح الله عليهم بابا من ابواب المعرفة و لكن غضوا و تركوا القرآن مهجورا فطبع الله على قلوبهم و تركهم ضالين.

اما الدجال فاسمعوا أبين لكم حقيقته من صفاء الهامى و زلالى و هو حجة قاطعة ثقفت للمخالفين تثقيف العوالى خذوه و لا تكونوا ناسين أو متناسين. ايها الاعزة قد كشف على ان وحدة الدجال ليست وحدة شخصية بل وحدة نوعية بمعنى اتحاد الآراء

﴿۵۵۴﴾

☆ الاصل المحكم و الخفير الاعظم في طرق المكاشفات الذى هو كقانون عاصم من سوء الفهم في تفسير النبوات الواقعة في هذا العالم العنصرى علم تاويل الاحاديث الذى يعطى للصديقين. و لا يجوز صرف امر كشفى عن التاويلات المصرحة في هذا العلم الا عند قيام قرينة قوية موصلة الى اليقين، لأن هذا العلم انما جعل بمنزلة لغة كاشفة لأسرار المكاشفات أحكمت قواعدها و فرض اتباعها للمؤمنين. فكما ان اللغات المستعملة الجارية على الألسنة قاضية لحل التنازعات اللغوية في العالم السفلى و حجة قاطعة للمتكلمين، كذلك علم تاويل الاحاديث و قواعده التى رتبها لسان الأزل حكم مسلم لقضاء التنازعات الكشفية و من ابى هذا الحكم فقد جار جوراً عظيماً و هو من الظالمين. مثلاً اذا احتذيت حذاء في رؤياك فلا يجوز لك عند تاويله ان تعنى من الحذاء ما يعنى في لغات هذا العالم السفلى بل يجب عليك ان ترجع الى لغة وضعها الله لذلك العلم الروحاني فتؤول الحذاء زوجة او وسعة معاش فخذ هذا السر فانه ينبجيك من آفات المخطئين - منه

﴿۵۵۵﴾

فِي نَوْعِ الدَّجَالِيَّةِ كَمَا يَدُلُّ عَلَيْهِ لَفْظُ الدَّجَالِ وَ أَنَّ فِي هَذَا الْاسْمِ آيَاتٍ لِّلْمُتَفَكِّرِينَ . فَالْمُرَادُ مِنْ لَفْظِ الدَّجَالِ سِلْسِلَةٌ مُلْتَثِمَةٌ مِنْ هَمَمٍ دَجَالِيَّةٍ بَعْضُهَا ظَهِيرٌ لِّبَعْضٍ كَأَنَّهَا بَنِيَانٌ مَرصُوصٌ مِنْ لَبِنٍ مُتَّحِدَةِ الْقَالِبِ كُلِّ لَبْنَةٍ تَشَارِكُ مَا يَلِيهَا فِي لَوْنِهَا وَ قَوَامِهَا وَ مَقْدَارِهَا وَ اسْتِحْكَامِهَا وَ أُدْخِلْتَ بَعْضُهَا فِي بَعْضٍ وَ اشِيدَتْ مِنْ خَارِجِهَا بِالطِّينِ ، أَوْ كَرَكِبَ رَدْفُ بَعْضِهِمْ بَعْضًا وَ هُمْ مَمْتَطِينَ شِمْلَةً مَشْمَعَلَّةً يَرُونَ مِنْ شِدَّةِ سُرْعَتِهَا رَجُلًا وَاحِدًا فِي عَيْنِ النَّاضِرِينَ . وَ نَظِيرُهُ فِي الْقُرْآنِ خَبَرُ الدُّخَانِ . فَانَّهُ كَانَ سِلْسِلَةً خَيَالَاتٍ مُتَفَرِّقَةٍ مِنْ شِدَّةِ الْجُوعِ وَ سُمِّيَ بِشَيْءٍ وَاحِدٍ وَقِيلَ **يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ**<sup>۱</sup> . وَ هَذَا سِرٌّ لَا يَعْرِفُهَا إِلَّا الْعَرَّافَةُ وَ مَا يُطَلَّ عَلَيْهِ فَهَمُ الْغَيْبِيِّنَ .

وَ قَدْ جَرَتْ عَادَةُ النَّاسِ عَرَبِيًّا وَ عَجَمًا أَنَّهُمْ إِذَا رَأَوْا كَيْفِيَّةَ وَحْدَانِيَّةٍ فِي أَفْرَادٍ فَيَنْزِلُونَهَا فِي مَنْزِلِ الْوَاحِدِ نَحْوِ أَدْوِيَّةٍ مُخْتَلِفَةٍ فَإِذَا خَلَطَ بَعْضُهَا بِبَعْضٍ وَ دَقَّ وَ سَحَقَ وَ حَصَلَ لَهَا مَزَاجٌ وَاحِدٌ وَ أَثَرٌ وَاحِدٌ فَمَا عَلَيْكَ مِنْ ذَنْبٍ إِنْ قُلْتَ إِنَّهُ شَيْءٌ وَاحِدٌ حَصَلَ مِنَ الْعَجِينَ .

وَ أَنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ النَّاسَ إِذَا اجْتَمَعُوا فِي أَرْضٍ وَ الْقَوَا فِيهَا مَرَاسِيَ السَّكُونِ وَ حَصَلَ لَهُمْ نِظَامٌ تَمْدَنِي وَ تَعْلَقَ بَعْضُهُمْ بِالْبَعْضِ تَعْلَقًا مُسْتَحْكَمًا وَ تَحَقَّقَ النِّسْبُ وَ الْإِضَافَاتُ غَيْرُ قَابِلَةِ الْإِنْفِكَاكِ وَ الزَّوَالِ وَ اسْتَقَرُّوا وَ مَا أَرَادُوا أَنْ يَرْتَحِلُوا مِنْهَا إِلَى أَرْضٍ مِنَ الْأَرْضِينَ ، فَانْ شُئْتُ تَسْمِي مَجْمُوعَتَهُمْ "بِلَدَةً" وَ تَجْرِي عَلَى جَمَاعَتِهِمْ أَحْكَامُ الْوَاحِدِ وَ مَا هُوَ وَاحِدٌ فِي الْحَقِيقَةِ

﴿۵۵۶﴾

وَمَا انت من الملوّمين. و ان اتفق انهم جاء وک للقائک فان شئت قلت ”جاء نى البلد“. و ذکرتهم کما يذكر الفرد الواحد و ما يعترض عليك إلا جاهل او الذی کان من المتجاهلين. فکما أن الأماکن يطلق عليها اسم الواحد مع انها ليست بواحدة، کذا لک لا يخفى على القرائح السليمة والذین لهم حظ من أساليب لسان العرب و لطائف استعاراتهم أن أذیال هذه الاستعارات مبسوطة ممتدة جدًّا و ليست محدودة فی مورد خاص فانظر حتى یاتیک الیقین. و عجت لقوم یزعمون فی الدجال انه رجل من الرجال و یقولون انه کان فی زمن رسول الله صلی الله علیه وسلم و هو الى الآن من الموجودین. أفّ لهم ولو هن رأیهم کیف یحکمون. الا یعلمون ان رسول الله صلی الله علیه وسلم قال. اقسام بالله ما على الارض من نفس منقوسة یأتی علیها مائة سنة و هی حية یومئذٍ. یعنی بذالک ان الناس کلهم یموتون الى مضی المائة و ما یكون فرد من الباقین. فما لهم یقرءون ”البخاری“ و ”المسلم“ ثم یضلون المسلمین. أیها الاعزة ان فی هذا الاعتقاد مصیبتان عظیمتان قد أزجتا کثیرا من الناس إلى نیران الکفران و منعتهم من مرتع الجنان. فلا تخطوا صراطکم و لا تكونوا من المتخطفین. أولاهما المصیبة التي قد ذكرت من استلزام تکذیب قول النبی صلی الله علیه وسلم الذی أكدّه بالقسم فیاکم و سوء الادب و کونوا من المتأدبین. لا تقدّموا بین یدی الله و رسوله و لا تعصوا بعد ما بین لکم رسول الله صلی الله علیه وسلم



﴿۵۵۷﴾

وَاعْلَمُوا أَنَّهُ صَادِقٌ صَدُوقٌ مَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ. إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ  
 فَاخْفَضُوا جَنَاحَ الذَّلِّ وَلَا تَأْبُوا قَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَالِحِينَ.  
 وَالمصيبة الثانية ظاهرة لا حاجة لها الى البيان. الا ترون الى الفرقان  
 و تعليم الرحمان. كيف أقام الناس على توحيد عظيم و نهاهم عن سنن  
 المشركين. فتفكروا في قلوبكم كيف يمكن ان يخرج الدجال كما  
 تزعمون و يحيى الأموات و يرى الآيات، و يسخر السحاب و الشمس  
 و القمر و البحار و كان امره اذا أراد شيئا ان يقول له كن فيكون. أهذا ما  
 علمتم من القرآن. أهذا تعليم الفرقان. أهذا الذى سفك له دماء سراة  
 العرب و عظام القريش ببدر و فى كل مصاف و هضمهم المسلمون  
 هضم متلاف. اشهدوا و لا تكونوا من الكاتمين. كيف ينسخ تعليم  
 القرآن و ينبذ كالقشر. و يفىء المنشر المطوى الى النشر، و يجىء  
 الدجال المفاجئ لتضليل نوع البشر. لم تخرجون من خلع الصداقة  
 و تنسون يوم الحشر. و تفسدون فى الأرض بعد اصلاحها. اتقوا الله  
 و لا تكونوا من المعتدين. أيمكن أن السيد الذى كسر الأصنام  
 بالعصا. و اذا سئل أغير الله قادر قال لا أهو يعلمكم امورا خلاف  
 القرآن الكريم و خلاف التوحيد العظيم. كَلَّا انه أغير من كل غيور  
 لله و توحيده فلا تفتروا عليه عضيهة و لا تكونوا فريسة الشياطين. هذان  
 بلاء ان فى اعتقادكم، و مصيبتان على دينكم و توحيدكم و صلاحكم  
 و سدادكم. و اما المعنى الذى بينت و لتعليمه تحزمت، فكله خير لا

﴿۵۵۸﴾

محذور فيه و لا رائحة من شرك و لا من تكذيب النبی صلی اللہ علیہ و سلم بل هو أقر للعین، و فيه نجات من الثقلين، فاقبلوه و كونوا من الشاکرين.

و كيف تظنون فی الذی هو فی زعمکم من أبناء الغید، و تفوق من رأی ضعيفة لا من الشیطان المرید، انه يتقوى كالشیاطین، و يشابهه فی بعض الأغارید، بل يكون أزيد منهم و یصلب كالحدید. و يكون له جسم لا یسع الا فی سبعین باعا تفکروا یا ذریة الحرّین. أیجوز ان یتعطل اللہ فی وقت خروجه و یقدر الدجال علی کل امرٍ و کل ضیم. و تصیر تحت أمره شمس و قمر و نار و ماء و جنة و خزائن الارض و قطعة کل غیم. و یطوف علی کل الارض فی ساعة، و یدخل المشارق و المغارب تحت لواء الطاعة. و یضع الفأس علی رأس الناس و یجعلهم شقین ثم یحییهم مرة أخرى و یرى الخلق کذب آية الفرقان فَيُمْسِكُ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ<sup>۱</sup> و يكون علی کل شیء من الفعالین یسحق التوحید تحت ارجله و كان به من المستهزئين. سبحان ربنا عما یصفون و الحمد للہ رب العالمین. ایها الناس ان تحت هذا النبأ سرٌّ. و فهم السر برٌّ. فاقبلوه بوجه طلیق و كونوا مسعدين. یرحم اللہ علیکم و هو ارحم الراحمین. ایها الاعزة هی العقيدة التي علمنی اللہ من عنده و ثبتنی علیها فما استصوبه بعض الغیبین، و ما استجادوا قولی هذا و ارتابوا و استنكروا و استعجلوا فی اکفاری، و ما احاطوا علی بطانتي

﴿۵۵۹﴾

ولاظهارتی و لاسراری، و نحتوا بهتانات و اکفروا و جاء و بمفتریات  
 كالشیاطین، لیفرط بتلك المروش الی ذم، أو یلحقنی و صم، ولیختلبوا  
 القلوب بمزخرفاتهم و اترأی فی اعین الناس من الکافرین. و رایت  
 نفوسهم قد ثعطت و ثلطت و قرحت و تعفت من حقد و غل و صاروا من  
 الذین یصعرون و یصلقون و یؤذون الناس بحمة نطقهم و ینضنضون لسنهم  
 کصل و ما بقی فیهم من حب و لا لب کأنهم فی غیابة جب و من المغرقین.

أیها الأعزة انی دعوت قومی لیلاً و نهاراً، فلم یزدهم دعائی الا  
 فراراً. ثم انی دعوتهم جهاراً، ثم انی اعلنت لهم و أسررت لهم  
 اسراراً، فقلت استغفروا ربکم واستخبروا واستخبروا و ادعوا الله فی  
 امری یمددکم بالهامات و یظهر علیکم اخباراً فما سمعوا کلمتی  
 و أعرضوا عتواً و استکباراً، و رضوا بان یكونوا لاخوانهم مکفرین.  
 و ما کان حجتهم الا ان قالوا انتوا بأحادیث شاهدة علی ذالک ان  
 کنتم صادقین. و هم یدرسون کتاب الله و یجدون فیہ کل ما قلت لهم  
 و یقرءون الصحاح و یجدون فیها ما أظهرت علیهم ولكن ختم الله  
 علی قلوبهم و کانوا قوما عمین. ولست أری أن الأحادیث کلها  
 موضوعة علی التحقیق، بل بعضها مبنیة علی التلفیق، و مع ذالک

فیها اختلافات کثیرة، و منافات کبیرة، و لأجل ذلک افترقت الأمة،  
 و تشاجرت الملة فمنهم حنبلی و شافعی و مالکی و حنفی و حزب المتشیعین.  
 و لا شک ان التعلیم کان واحداً ولكن اختلفت الاحزاب بعد ذالک

﴿۵۶۰﴾

فَتَرَوْنَ كُلَّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحِينَ. وَكُلَّ فِرْقَةٍ بَنَى لِمَذْهَبِهِ قَلْعَةً وَ لَا  
يُرِيدُ أَنْ يَخْرُجَ مِنْهَا وَ لَوْ وَجَدَ أَحْسَنَ مِنْهَا صُورَةً وَ كَانُوا لَعِمَاسٍ  
أَخْوَانُهُمْ مُتَحَصِّنِينَ. فَارْسَلَنِي اللَّهُ لِأَسْتَخْلَصَ الصِّيَاصِي. وَاسْتَدْنِي  
الْقَاصِي، وَانْذِرِ الْعَاصِي، وَيرتفع الاختلاف و يكون القرآن مالک  
النواصي و قبلة الدين. فلما جئتهم أكفروني و کذبوني و رموني  
ببهتاناتٍ و إِفْکٍ مبين. و انی ارى علمهم مخسولاً. و جید تناصفهم  
مغلولاً، و صُنْعَ عذراتهم مطلولاً. و ارى صورهم كالمنسوخين.

و قد بعثني الله فيهم حکما فما عرفوني و حسبوني من الملحدين.  
آذوني بحصائد السننهم و رأيت منهم ظلماً و هضمًا كثيرًا و قلبوا لي  
الامور و ارادوا ان يتخطفوني من الأرض ولكن عصمني الله من شرورهم  
و هو خير العاصمين. و رأيت كل احد منهم مارًا في عشواه و تارکًا سبيل  
رسول الله صلى الله عليه وسلم و هداة، فقلت: ايها الحسداء الجهلاء  
أسأتُم فيما صنعتُم، و حرّنتُم فيما ظننتُم. تجلدون للاجتلاد، و أنا تحت  
اتراس الله حافظ العباد، و لن تستطيعوا ان تضروني ولو أمحش الحقد  
جلودكم، و سوّد الغيظ خدودكم. يا حسرة عليكم ما أرى فيكم  
المتضرع الخائف، خريف الثمر و بقي خرائف و ما ارى فيكم رائحة  
الحياة ان انتم الا كالأموات، و ان انتم الا كمدعوفين. و أيم الله لطلال ما  
قلت لهم ألا لا تردوا مخاوف الاكفار، فانها مقاحم الاخطار و فلولات  
التبار. تعالوا أنف ما رابكم، و استسل كل سهم نابكم فما كفّوا السننهم

﴿۵۶۱﴾

وَمَا جَاءَ وَنِي كَتَقَىَّ آمِينَ. ثُمَّ قُلْتُ أَيُّهَا الْعُلَمَاءُ أَرُونِي نصوص كتاب الله  
لأوافقكم و أروني أثر رسوله لأرافقكم، فَإِنِّي مَا أَجِدُ فِي كتاب الله و آثار  
رسوله إِلَّا مَوْتَ الْمَسِيحِ ابْنِ مَرْيَمَ. فَأَرُونِي خِلافَ ذَلِكَ أَن زَعَمْتُمُونِي  
مِنَ الْكَاذِبِينَ. و أَن كُنْتُمْ عَلَى بَيِّنَةٍ مِنْ عِنْدِ رَبِّكُمْ فَلِمَ لَا تُاتُونَنِي بِسُلْطَانٍ  
مُبِينٍ. و أَن شِئْتُمْ أَن تُخْتَبِرُونِي فَتَعَالَوْا عَايِنُوا آيَاتِ صَدَقِي أَوْ أَرُونِي شَيْئًا  
مِّنْ آيَاتِكُمْ. فَإِن بَدَأَ كَذِبَ فَمِي. فَمَزَقُوا أَدْمِي، و أَرِيقُوا دَمِي، و إِن غَلِبْتُ  
و ظَهَرَ صَدَقَ قَوْلِي، فَالِيَكُمْ مِنْ حَوْلِي. و اتَّقُوا اللَّهَ و لَا تَعْتَدُوا إِمَامَ رَبِّكُمْ  
فِي الْعَصْيَانِ، فَإِن عَيْنَهُ عَلَى طَرِيقِ الْإِنْسَانِ. و هُوَ يَرَى كُلَّ خَطْوَاتِكُمْ،  
و يَعْلَمُ دَقَائِقَ خَطَرَاتِكُمْ، فَمَا لَكُمْ لَا تُخَافُونَهُ قَدْ نَزَلَ اللَّهُ فِي عِرَائِكُمْ فَقُومُوا  
لَهُ قَانِتِينَ. أَلَا يَمَانُ نُورُ الْبَشَرِيَّةِ و نُورُ الْإِيمَانِ عِرْفَانُ، و مِنْ فَقَدَ هُمَا فَهُوَ  
دُودَةٌ لَا إِنْسَانٌ. مِنْ عَرَفَ السِّرَّ فَقَدْ عَرَفَ الْبِرَّ، فَقُومُوا و تَجَسَّسُوا اللَّبَّ  
الَّذِي هُوَ بَاطِنُ الْبَاطِنِ و مَعْنَى الْمَعْنَى و نُورُ النُّورِ. و لَا تَفْرَحُوا بِالْقَشُورِ  
الْحَيَاةِ - الْحَيَاةِ. الْبَصَارَةِ. الْبَصَارَةِ. و لَا تَكُونُوا كَالْمَيْتِينَ. هَذَا مَا قُلْتُ  
لَهُمْ و فَوَضْتُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ هُوَ رَبِّي وَجِيدٌ تَحْتَ نِيرِهِ. و أَعْلَمُ أَنَّهُ لَا  
يُخَذِّلُنِي و لَا يُضِيعُنِي و لَا يُجْعَلُنِي مِنَ التَّائِهِينَ.

وَالْآنَ أَيُّهَا الْأَعْزَةُ أَبَيِّنُ لَكُمْ بَعْضَ حَلْمِي و مَكَاشِفَاتِي رَأَيْتُ فِيهَا  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ مَا رَأَيْتُهُ فِي مُسْتَطَرَفِ الْأَيَّامِ.  
فَجَعَلَنِي كَالْعَرْدَامِ و أَعَدَّنِي لِلْإِصْلَاحِ، لِأُحَارِبَ الْفِرَاعِنَةَ  
و الظَّالِمِينَ. أَيُّهَا السَّادَةُ أَنِي رَأَيْتُهُ مَرَاتٍ، بَعْدَ مَا وَجَدْتُ مِنْهُ بَرَكَاتٍ

﴿۵۶۲﴾

و ثمرات، فالآن أبین بعضها لكم لعلكم تتفكرون في أمري و لعلكم تنظرون إلى بعين المبصرين. فان القوم فرّوا مني كثور الوحش و تركوا شطاط الانسانية و حرّامتها و كانوا كجذوة ملتهبة و قاموا بفديد سُبْعِي و طبع قِذَم كَوَجِين. و ارونى سهوكة رياهم، و سهومة محياهم، و اتفقوا على إيذائى و ازدرائى ببغى و طغيان، و سابقوا فى الافتراء كفرسى رهان، لكى لا يكونوا فى إخوانهم من المقرّعين. فلما رأيت أرضهم قفرًا و سماءهم مصحبة أعرضت و جئت حضرتكم بمائى المعين.

أيها الأعزة والسادة جئناكم راغبين فى خيركم بهدية فيها لبن أئداء الأمهات الروحانية فتعالوا لشربه و أتونى ممثلين. و الآن ابين الرؤيا إراحة للسامعين. أيها الكرام رأيت فى المنام كائى فى حلقة ملتحمة و رفقة مزدحمة. و أبين بعض المعارف بجأش متين. و لسان مبين للحاضرين. و رأيت أن المكان ربع لطيف نظيف ينفى التَّرح رؤيته و يسرّ الناظرين هيئته، و كنت أخال أنه مكائى فحبذا هو من مكان رأيت فيه سيد المرسلين و رايت عندى رجلاً من العلماء لا بل من السفهاء جاثيا على ركبتة ينكر على لغباوته و يكلب على اللجاج لشقاوته، و رأيتة كالحاسدين. فاشتد غضبى و قلت: تعساً لهؤلاء العلماء انهم من اعداء الدين. فقلت هل من امرئ يخرج من هذا المقام، كاخراج الاشرار و اللئام و يطهر المكان من هذا القرين الضنين. فقام رجل من خدامى، و همّ باخراجه من امام عينى و مقامى ليؤمننى من ذالك الظنين. فرايت انه اخذه و جعل يدفعه و يذبه و يذأطه

﴿۵۶۳﴾

من المكان، و له رطيط و كرب و فزع مع الاردمان حتى أُخرج فاصبح من الغائبين. فرفعت نظري فاذا حدثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم قائم و كانه كان يرى كل ما وقع بيننا مواريا عيانه. فأخذني هيبه من رؤيته و نهضت أستقرى مكانا يناسب شأنه، و قمت كالخادمين. فاذا دنوت منه (صلى الله عليه وسلم) و نظرت الى وجهه فاذا وجه قد رأيته من قبل. ما رأيته وجهًا أحسن منه في الدنيا فهو خاتم الحسينين و الجميلين، كما أنه خاتم النبيين والمرسلين. و رأيته في يده كتابًا فاذا هو كتابي ”المرآة“ الذي صنّفته بعد ”البراهين“. و كان قد وضع إصبعًا على محل فيه مدحه و اصبعًا على محل فيه مدح اصحابه و قد قيّد لحظّه بهما و هو يتبسم و يقول هذا لي و هذا لأصحابي و كان ينظر اليه كالقارئین. ثم انحدرت طبيعتي الى الالهام فأشار الرب الكريم الى مقام من مقامات ”المرآة“. و قال هذا الثناء لي ثم استيقظت، فالحمد لله رب العالمين.

و رأيته في منام آخر كأنني صرت عليًا ابن ابى طالب رضى الله عنه و الناس يتنازعونني في خلافتي و كنت فيهم كالذى يضام و يمتهن و يغشاه أدران الظنون و هو من المبرّئين. فنظر النبي (صلى الله عليه وسلم) إليّ و كنت أخال نفسي اننى منه بمنزلة الابناء و هو من آبائى المكرمين. فقال و هو متحنن ”يا على دعهم و أنصارهم و زراعتهم“ فعلمت في نفسي أنه يوصيني بصرف الوجه من العلماء و ترك تذكرهم و الإعراض عنهم و قطع الطمع و الحنين من إصلاح هؤلاء المفسدين.

فانهم لا يقبلون الاصلاح فصرف الوقت في نصحهم في حكم إضاعة الوقت و طمع قبول الحق منهم كطمع العطاء من الضنين. و رأيت انه يحبني و يصدقني و يرحم عليّ و يشير الى أن عُكَّازته معي و هو من الناصرين. و رأيتني في المنام عين الله و تيقنت أنني هو و لم يبق لي ارادة و لا خطرة و لا عمل من جهة نفسي و صرت كأناء مثل بل كشيء تَابَّطَه شيء آخر و أخفاه في نفسه حتى ما بقي منه اثر و لا رائحة و صار كالمفقودين. و أعني بعين الله رجوع الظل إلى أصله و غيوبته فيه كما يجري مثل هذه الحالات في بعض الاوقات على المحيين. و تفصيل ذلك أن الله إذا أراد شيئاً من نظام الخير جعلني من تجلياته الذاتية بمنزلة مشيَّته و علمه و جوارحه و توحيده و تفريده لإتمام مراده و تكميل مواعيده كما جرت عادته بالأبدال و الأقطاب و الصديقين. فرأيت أن روحه احاط عليّ و استوى على جسمي و لفني في ضمن وجوده حتى ما بقي مني ذرة و كنت من الغائبين. و نظرت الى جسدي فاذا جوارحي جوارحه و عيني عينه و أذني أذنه و لساني لسانه. أخذني ربي و استوفاني و أكد الاستيفاء حتى كنت من الفانين. و وجدت قدرته و قوته تفور في نفسي و ألوهيته تتموج في روحي و ضربت حول قلبي سرادقات الحضرة و دقق نفسي سلطان الجبروت، فما بقيت و ما بقي إرادتي و لا مناي. و انهدمت عمارة نفسي كلها و تراءت عمارات رب العالمين. و انمحت أطلال وجودي و عفت بقايا أنانيتي و ما بقيت ذرة من هويتي، والألوهية غلبت عليّ غلبة شديدة تامة



﴿۵۶۵﴾

وَجَذِبْتُ إِلَيْهَا مِنْ شَعْرِ رَأْسِي إِلَى أَظْفَارِ أَرْجَلِي، فَكُنْتُ لُبًّا بِلاَ قَشُورٍ  
وَدُهْنًا بغيرِ ثُفْلٍ وَبذُورٍ وَبُوعَدَ بَيْنِي وَبَيْنَ نَفْسِي فَكُنْتُ كَشْيءٍ لَا يُرَى  
أَوْ كَقَطْرَةٍ رَجَعَتْ إِلَى الْبَحْرِ فَسْتَرَهُ الْبَحْرُ بِرِداءٍ هـ وَكَانَ تَحْتَ امْوَاجِ الْيَمِّ  
كَالْمُسْتَوْرِينَ. فَكُنْتُ فِي هَذِهِ الْحَالَةِ لَا أَدْرِي مَا كُنْتُ مِنْ قَبْلٍ وَ مَا كَانَ  
وَجُودِي. وَكَانَتْ الْإِلَوهِيَّةُ نَفَذَتْ فِي عُرُوقِي وَ أَوْتَارِي وَ أَجْزَاءِ أَعْصَابِي  
وَ رَأَيْتُ وَجُودِي كَالْمَنْهُوْبِينَ. وَكَانَ اللَّهُ اسْتَخْدَمَ جَمِيعَ جَوَارِحِي  
وَمَلَكْهَا بِقُوَّةٍ لَا يُمْكِنُ زِيَادَةُ عَلَيْهَا فَكُنْتُ مِنْ أَخْذِهِ وَ تَنَاوُلِهِ كَانِي لَمْ أَكُنْ  
مِنَ الْكَائِنِينَ. وَ كُنْتُ أَتَيْقِنُ أَنَّ جَوَارِحِي لَيْسَتْ جَوَارِحِي بَلْ جَوَارِحُ اللَّهِ  
تَعَالَى وَ كُنْتُ أَتَخِيلُ أَنِّي انْعَدَمْتُ بِكُلِّ وَجُودِي وَ انْسَخَلْتُ مِنْ كُلِّ هَوِيَّتِي  
وَالْآنَ لَا مَنَازَعَ وَ لَا شَرِيكَ وَ لَا قَابِضَ يَزَاحِمُ. دَخَلَ رَبِّي عَلَيَّ وَجُودِي  
وَكَانَ كُلُّ غَضَبِي وَ حِلْمِي وَ حُلُوبِي وَ مَرِي وَ حَرَكَتِي وَ سَكُونِي لَهُ وَ مِنْهُ  
وَ صَرْتُ مِنْ نَفْسِي كَالْخَالِينَ. وَ بَيْنَمَا أَنَا فِي هَذِهِ الْحَالَةِ كُنْتُ أَقُولُ أَنَا  
نَرِيدُ نِظَامًا جَدِيدًا، سَمَاءً جَدِيدَةً وَ أَرْضًا جَدِيدَةً. فَخَلَقْتُ السَّمَاوَاتِ  
وَ الْأَرْضَ أَوَّلًا بِصُورَةٍ إِجْمَالِيَّةٍ لَا تَفْرِيْقَ فِيْهَا وَ لَا تَرْتِيْبَ، ثُمَّ فَرَقْتُهَا  
وَ رَتَّبْتُهَا بِوَضْعٍ هُوَ مُرَادُ الْحَقِّ وَ كُنْتُ أَجِدُ نَفْسِي عَلَى خَلْقِهَا كَالْقَادِرِينَ.  
ثُمَّ خَلَقْتُ السَّمَاءَ الدُّنْيَا وَ قُلْتُ أَنَا زَيْنُّ السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحٍ. ثُمَّ قُلْتُ:  
الْآنَ نَخْلُقُ الْإِنْسَانَ مِنْ سَلَالَةٍ مِنْ طِينٍ. ثُمَّ انْحَدَرْتُ مِنَ الْكُشْفِ إِلَى  
الْإِلْهَامِ فَجَرَى عَلَيَّ لِسَانِي: ”أَرَدْتُ أَنْ اسْتَخْلَفَ فَخَلَقْتُ آدَمَ أَنَا خَلَقْنَا  
الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ. وَ كُنَّا كَذَلِكَ خَالِقِينَ“. وَ أَلْقَى فِي قَلْبِي

﴿۵۶۶﴾

ان اللہ اذا اراد ان يخلق آدم فيخلق السموات والارض في ستة ايام  
ويخلق كل ما لا بد منه في السماء والارضين. ثم في آخر اليوم السادس  
يخلق آدم و كذلك جرت عادته في الاولين والآخرين. وألقى في قلبي  
أن هذا الخلق الذي رأيته إشارة الى تائيدات سماوية وأرضية وجعل  
الأسباب موافقة للمطلوب و خلق كل فطرة مناسبة مستعدة للحقوق  
بالصالحين الطيبين. و ألقى في بالي أن الله ينادي كل فطرة صالحة من  
السماء ويقول كوني على عدة لنصرة عبدي و ارحلوا اليه مسارعين.  
ورأيت ذلك في ربيع الثاني سنة ۱۳۰۹ هـ فتبارك الله اصدق  
الموحين. و لا نعننى بهذه الواقعة كما يعنى في كتب أصحاب وحدة  
الوجود و ما نعننى بذلك ما هو مذهب الحلوليين، بل هذه الواقعة توافق  
حديث النبي صلى الله عليه وسلم أعنى بذلك حديث البخارى في بيان  
مرتبة قرب النوافل لعبادة الله الصالحين.

أيها الأعزة الآن اقص عليكم من بعض واقعات غيبية أظهرنى ربى  
عليها ليجعلها آيات للطالبيين. فمنها ان الله رأى ابناء عمى، و غيرهم من  
شعوب أبى و أمى المغمورين فى المهلكات، والمستغرقين فى السيئات  
من الرسوم القبيحة والعقائد الباطلة و البدعات. و رآهم منقادين لجذبات  
النفس واستيفاء الشهوات، والمنكرين لوجود الله و من المفسدين.

و وجدهم أجهل خلقه بما يهذب نفوسهم و أللهم للدنيا الدنية  
وأذهلهم عن ذكر الآخرة، و اغفلهم عن جلال الله و سطوته وقهره

﴿۵۶۷﴾

وجوده و امور العاقبة، والعاكفين على طواغيت الرسوم، الغافلين عن  
 عظمة الله القيوم، والمنكرين للنبي المعصوم و من المكذبين.  
 و رأى أنهم يأمررون بالمنكر والشروع. و ينهون عن المعروف والخبر  
 المأثور، و يطيلون الألسنة بتوهين رسول الله (صلى الله عليه وسلم)  
 والاستخفاف به و صاروا للالحاد والارتداد من المتشمرين. و رأى أنهم  
 يسعون تحت الآثام الى الآثام و لا يخافون غضب الله الملك العلام و لا  
 يتوبون من سب رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بل كانوا عليه من  
 المداومين. و كانوا لا يحفظون فروجهم و لا يتركون دُورَقَهم و دُورَجهم  
 و كانوا على هجو الإسلام من المصرين. و كانوا يغضبون غضب السباع مع  
 ظلمة المعاصي والظلم والايقاع، كأنهم سحاب ركام فيه شغب الرعد  
 والبرق و الصاعقة و لا يخرج قطرة و دَقٍّ من خلاله فنعوذ بالله من شر  
 المعتدين. و بينما هم كذلك اذ اصطفاني ربي لتجديد دينه، و اظهار  
 عظمة نبيه و نشر رِيَا يَاسمينه (صلى الله عليه وسلم) و أمرني لدعوة الخلق  
 الى دين الاسلام و ملة خير الانام، و رزقني من الالهامات والمكالمات  
 والمخاطبات والمكاشفات رزقًا حسنًا و جعلني من المحدثين. فبلغ هذا  
 الخبر و هذه الدعوة و هذا الدعوى ابناء عمي و كانوا أشد كفرًا بالله  
 و رسوله والمنكرين لقضاء الله و قدره و من الدهريين. فاشتعل غضبهم  
 حسدًا من عند انفسهم فطغوا و بغوا و استدعوا آيات استهزاء و قالوا لا نعلم  
 إلها يكلم أحدًا أو يقدر امرًا أو يوحى إلى رجل و ينبئ من شيء إن هو إلا مكر

﴿۵۶۸﴾

مستمر قد انتاب من الاولین. وکله کید و ختر و ذلاقۃ لُسْنِ فلیاتنا بآیۃ ان کان من الصادقین. و کانوا یستهزءون باللہ و رسولہ و یقولون (قاتلہم اللہ) ان القرآن من مفتریات محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) و کانوا من المرتدین. و کان القوم کلہ معہم و لا یمنعونہم من ہذہ الکلمات و لا یراجعون، فکانوا یزیدون یومًا فیومًا فی کفرہم و طغیانہم و لم یکنوا من المزدجرین.

فاتفق ذات لیلۃ انی کنت جالسًا فی بیتی اذ جاء نى رجل باکیًا ففزعت من بکائہ فقلت اجاء ک نعى موت؟ قال بل أعظم منه. انى کنت جالسًا عند هؤلاء الذین ارتدوا عن دین اللہ فسب احدهم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سبًا شدیدًا غلیظًا ما سمعت قبلہ من فم کافر، و رأیتهم أنهم یجعلون القرآن تحت أقدامہم و یتکلمون بکلمات یرتعد اللسان من نقلہا، و یقولون ان وجود الباری لیس بشیء و ما من الہ فی العالم، ان هو الا کذب المفترین. قلت اولم حذرتک من مجالستہم فاتق اللہ و لا تقعد معہم و کن من التائبین. و کذا لک سدروا فی غلواتہم و جمحوا فی جهلاتہم و سدلو ثوب الخیلاء یومًا فیومًا حتی بدا لہم ان یشیعوا خزعلاتہم، و یصطادوا السفہاء بتلبیساتہم فکتبوا کتابا کان فیہ سب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و سب کلام اللہ تعالیٰ و إنکار وجود الباری عز اسمہ، و مع ذلک طلبوا فیہ آیات صدق منی و آیات وجود اللہ تعالیٰ و أرسلوا کتابہم فی الآفاق والأقطار و أعانوا بها کفرۃ الہند و عتوا عتوًا کبیرًا

﴿۵۶۹﴾

ما سمع مثله فى الفراعنة الأولين . فلما بلغنى كتابهم الذى كان قد صنفه  
 كبيرهم فى الخبث والعمر ، و رأيت فيه سب رسول الله صلى الله عليه  
 وسلم سباً ينشق منه قلب المؤمنين ، و تتقطع أكباد المسلمين ، و رأيت فيه  
 كلمات الأراذل والسفهاء ، و توهين الشريعة الغراء و هجو كلام الله  
 الكريم فغضبت أسفا و نظرتُ فإذا الكلماتُ كلمات تكاد السماوات  
 يتفطرن منها . فتحدرت عبرات من مَذارف مآقى . و تصعدت زفراتى الى  
 التراقي . و غلب على بكاء و أنين . فغلقت الابواب . و دعوت الرب  
 الوهاب ، و طرحت بين يديه و خررت امامه ساجداً و قرمتُ الى نصرته  
 متضرعاً و فعلتُ ما فعلتُ بلسانى و جنانى و عيناى ما لا يعلمها إلا رب  
 العالمين . و قلت يا رب يا رب انصر عبدك و اخذل اعداءك . استجبني  
 يا رب استجبني اَلَا مَ يُسْتَهْزَأُ بِكَ و برسولك . و حتام يكذبون كتابك  
 و يسبون نبيك . برحمتك استغيث يا حى يا قيوم يا معين . فرحم ربى  
 على تضرعاتى و زفراتى و عبراتى و نادانى و قال : ”اننى رأيت عصيانهم  
 و طغيانهم فسوف أضربهم بأنواع الآفات أبيدهم من تحت السماوات  
 و ستنظر ما أفعل بهم و كنا على كل شىء قادرين . إنى أجعل نساءهم  
 أرامل و أبناءهم يتامى و بيوتهم خربة ليدوقوا طعم ما قالوا و ما كسبوا  
 ولكن لا أهلكهم دفعة واحدة بل قليلاً قليلاً لعلهم يرجعون و يكونون من  
 التوابين إن لعنتى نازلة عليهم و على جدران بيوتهم و على صغيرهم و كبيرهم  
 و نسائهم و رجالهم و نزيلهم الذى دخل أبوابهم . و كلهم كانوا ملعونين . الا الذين

﴿۵۷۰﴾

آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَ قَطَعُوا تَعْلِقَهُمْ مِنْهُمْ وَ بَعَدُوا مِنْ مَجَالِسِهِمْ  
فَاُولَئِكَ مِنَ الْمَرْحُومِينَ.

ہذہ خلاصۃ ما ألهمنی ربی فبلّغت رسالات ربی فما خافوا و ما  
صدقوا بل زادوا طغیاناً و کفرًا و ظلّوا یستہزءون کأعداء الدین.  
فخاطبنی ربی و قال: انا سنریہم آیات مبکیة، و ننزل علیہم ہموماً  
عجیبۃ، و امراضاً غریبۃ، و نجعل لہم معیشۃ ضنکاً و نصبّ علیہم مصائب  
فلا یكون لہم أحد من الناصرین.

فکذا لک فعل اللہ تعالیٰ بہم و أنقص ظہورہم بأثقال الہوم و الدیون  
و الحاجات، و أنزل علیہم من انواع البلیا و الآفات. و فتح علیہم أبواب  
الموت و الوفات، لعلہم یرجعون أو یكونون من المتنبہین. و لکن قست  
قلوبہم فما فہموا و ما تنبہوا و ما کانوا من الخائفین. و لما قرب وقت ظہور  
الآیۃ اتفق فی تلک الاّیام أن واحدًا من أعزّ أعزّتہم الذی کان اسمہ ”احمد  
بیک“ اراد ان یملک ارض اختہ التی کان بعلہا مفقود الخبر من سنین.  
و کان ہو ابن عمی و كانت الأرض من ملکہ فمال احمد بیک أن یخلص  
الأرض من یدی اختہ و یستخلصہا. و أن یستخرجہا من قبضتہا ثم  
یقننصہا و ارادت ہی ان تہبہا و تمن علی اخیہا و کنا لہا و رثاء جمیعاً  
علی سواء فرضی أبناء عمی لوجہ بہذا بما كانت اختہم تحتہ و بما کانوا  
لہ اقربین. کذا لک. نعم قد کان لی حق غالباً علیہم و لأجل ذلک ما  
کان لہم ان یہبوا الارض قبل ان أرضی و أكون من الرّاضین. فجاءت  
امراة احمد بیک تطرح بین یدی لأ ترک حقی و ارضی بہذہ الہبۃ

﴿۵۷۱﴾

وَلَا أَكُونُ مِنَ الْمُنَازِعِينَ. فَكَدْتُ أَرْحَمَ عَلَيْهَا وَأَهْبَ الْأَرْضَ لَهَا تَأْلِيفًا  
لِقُلُوبِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَتُوبُونَ وَيَكُونُونَ مِنَ الْمُهْتَدِينَ. ثُمَّ خَشِيتُ شَرَّ الْأَسْتَعْجَالِ،  
فِي مَالِ الْغَائِبِ الَّذِي هُوَ مَفْقُودُ الْخَبَرِ وَالْحَالِ، فَخَوَّفَنِي تَبَعَةُ أَثْمَارِهِ وَمَا فِيهِ  
مِنَ الْوَبَالِ. فَاسْتَحْسَنْتُ اسْتِفْتَاءَ الْعَلِيمِ الْحَكِيمِ، وَتَرَقَّبْتُ أَعْلَامَ الرَّبِّ الرَّحِيمِ  
لَأَكُونَ بَرِيًّا مِنْ غَضَبِ حَقِّ غَائِبٍ وَلَا أَكُونَ مِنْ ضَيْمِي كَقَائِبٍ، وَأُخْرَجَ مِنْ  
الَّذِينَ يَظْلِمُونَ شُرَكَاءَهُمْ وَيَتْرَكُونَهُمْ كَخَائِبٍ، وَكَانُوا فِي حَقِّهِمْ رَاغِبِينَ،  
وَلَا يَخَافُونَ أَنْ يَأْخُذُوهُمْ مَفَاجِئِينَ. فَارْتَدَعْتُ عَنِ الْهَبَةِ ارْتِدَاعَ الْمُرْتَابِ.  
وَطَوَيْتُ ذِكْرَهُ كَطَيِّ السَّجَلِ لِلْكِتَابِ، وَكُنْتُ لِحُكْمِ اللَّهِ مِنَ الْمُنْتَظَرِينَ.  
وَكُنْتُ أَظُنُّ أَنَّ هَذَا يَوْشِكُ أَنْ يَكُونَ وَمَا كَدْتُ أَنْ أَظُنَّ أَنَّهَا قَضِيَّةٌ قَدْ أَرَادَ  
اللَّهُ بِهَا ابْتِلَاءَ قَوْمٍ كَانُوا مِنَ الْمُعْتَدِينَ، الَّذِينَ غَلَبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَجُونُ وَالْخَلَاعَةُ  
وَالْإِبَاحَةُ وَالسُّدْهُرِيَّةُ وَالتَّحْقُوقُ بِالْكَفَارِ بَلْ كَانُوا أَشَدَّ كُفْرًا مِنْهُمْ وَكَانُوا قَوْمًا  
فَاسِقِينَ. فَقُلْتُ لَامْرَأَةٍ أَحْمَدُ بَيْكٍ مَا كُنْتُ قَاطِعًا أَمْرًا حَتَّى أُوَامِرَ اللَّهُ تَعَالَى  
فِيهِ فَارْجِعِي إِلَى خَدْرِكَ وَبَلِّغِي مَا سَمِعْتِ أَبَا عَذْرَاكَ، وَاسْتَجِدِينِي إِنْ شَاءَ  
اللَّهُ مِنَ الْمَخْلُصِينَ. فَذَهَبْتُ، وَأَتَى بَعْلَهَا يَسْعَى، فَأَلَحَّ عَلَيَّ كَالْمُضْطَرِّينَ  
وَكَانَ يَخْبِطُ كَخَبْطِ الْمَصَابِينِ حَتَّى أَبْكَاهُ كَرَبْتِهِ. وَذَوْتُ سَكِينَتِهِ. وَفَاءَ إِلَى  
التَّضَرُّعِ وَالْإِقْشَعْرَارِ، وَكَانَ أَحْشَاءُهُ قَدْ التَّهَبَّتْ بِطَوَى الْعَقَارِ، وَكَانَ يَتَنَفَسُ  
كَالْمَخْنُوقِينَ. وَوَجَدْتُهُ بِوَجْدِهِ الْمُتَهَالِكِ كَأَنَّ الْهَمَّ سَيَجِدُ لَهُ وَالْغَمَّ يَفِيحُ  
دَمَهُ وَيَصُولُ عَلَيْهِ الْحُزْنَ كَمَغْتَالِينَ. فَلَمَّا رَأَيْتُ صَغُوهَ وَحُزْنَ قَدْ بَلَغَ مَرَاتِبَ  
كَمَالِهِ، أَخَذَنِي التَّحَنُّنُ عَلَى حَالِهِ، وَأَشْفَقْتُ عَلَى عَيْنِهِ وَبَكَاهَا وَقَصَدْتُ أَنْ  
أُرِيَهُ يَدَ النُّصْرَةِ وَجَدَّوَاهَا وَعَدَّوَاهَا فَأَسْرَعْتُ إِلَى تَسْلِيَتِهِ كَالْمَوَاسِينِ.

﴿۵۷۲﴾

فقلت له واللّٰه ما ز اغ قلبى وما مال، و ما انا من الذين يحبون المال، بل من الذين يتذكرون المال والآجال، و لست شحيحا على النعم كالذين هم كالنعم، و إننى أرحم عليك وسأحسن اليك وأعلم أن انفس القربات تنفيس الكربات، وأمتن اسباب النجاة، مواساة ذوى الحاجات، و كنت لنصرتك من المتأهبين.

ولكن ايم الله لقد عاهدت الله على اننى لا أميل إلى أمرٍ فيه شبهة، و لا أضع قدما فى موضع فيه زلة و لا أتلو المتشابها حتى أوامر ربى فيها فالآن أفعل كذلك و أرجو من الله خيرا فلا تكونن من القانطين. و إننى أرى ان المؤامرة أقرب للتعوى لأن الوارث مفقود و ما نتيقن أنه مات أو هو حى موجود فلا يجوز ان يستعجل فى ماله كمال الميتين. فالأولى ان تقصر عن القيل والقال، حتى أوامر ربى عالم الغيب ذالجلال، و أستقرى سبل اليقين. قال ما منى خلاف، فلا يكن لو عدك إخلاف. قلت كل وعدى مشروط بأمر رب العالمين. فذهب و كان من وجده الذى تيممه كالمعتلين. فتيّمت حجرتى، و التزمت زاوية بقعتى، أتجشم الى الله تعالى ليظهر على امره، و يفلق حب الحقيقة من نواتها و يرى لب الأمر و قشره. فوالله ما امسكت ريثما يعقد شسع او يشد نسع. اذا الوسن اسرى إلى آماقى، و ألهمت من الله الباقي، و أنبت من أخبار ما ذهب و هلى قط اليها و ما كنت اليها من المستدنين. فأوحى الله إلى أن أخطب صبيته الكبيرة لنفسك، و قل له: ليصاهر ك أولاً ثم ليقبس من قبسك، و قل إنى أمرت لأهبك ما طلبت من الارض و أرضاً أخرى معها و أحسن إليك



﴿۵۷۳﴾

بِإِحْسَانَاتٍ أُخْرَى عَلَى أَنْ تَنْكَحْنِي إِحْدَى بَنَاتِكَ الَّتِي هِيَ كَبِيرَتُهَا وَ ذَالِكَ  
 بَيْنِي وَ بَيْنَكَ فَإِنْ قَبِلْتَ فَسَتَجِدْنِي مِنَ الْمُتَقَبِّلِينَ . وَ إِنْ لَمْ تُقْبَلْ فَاعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ  
 قَدْ أَخْبَرَنِي أَنَّ انْكَاحَهَا رَجُلًا آخَرَ لَا يَبَارِكُ لَهَا وَلَا لَكَ فَإِنْ لَمْ تَزِدْ جَر  
 فَيُصَبِّ عَلَيْكَ مَصَائِبٌ وَ آخِرُ الْمَصَائِبِ مَوْتُكَ فَتَمُوتَ بَعْدَ النِّكَاحِ إِلَى  
 ثَلَاثِ سِنِينَ ، بَلْ مَوْتُكَ قَرِيبٌ وَ يَرُدُّ عَلَيْكَ وَ أَنْتَ مِنَ الْغَافِلِينَ . وَ كَذَلِكَ  
 يَمُوتُ بَعْلُهَا الَّذِي يُصِيرُ زَوْجَهَا إِلَى حَوْلِينَ وَ سِتَّةَ أَشْهُرٍ ، قَضَاءً مِنَ اللَّهِ فَاصْنَعِ  
 مَا أَنْتَ صَانِعُهُ وَ أَنِّي لَكَ لِمَنِ النَّاصِحِينَ . فَعَبَسَ وَ تَوَلَّى وَ كَانَ مِنَ  
 الْمَعْرُضِينَ . ثُمَّ كَتَبَتْ إِلَيْهِ مَكْتُوبًا بِأَيْمَاءِ مَنْائِي ، وَ إِشَارَةَ رَحْمَانِي ، وَ نَمَقْتُ  
 فِيهِ : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَمَّا بَعْدُ فَاسْمَعِ أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَا لَكَ اتَّخَذْتَ  
 جَدِّي عَبْثًا ، وَ حَسِبْتَ تَبْرِي خُبثًا ، وَ وَاللَّهُ مَا أُرِيدُ أَنْ أَشُقَّ عَلَيْكَ وَ سَتَجِدْنِي  
 أَنْشَاءَ اللَّهِ مِنَ الْمُحْسِنِينَ . وَ هَا أَنَا أَكْتُبُ بِعَهْدٍ مُوثِقٍ فَانْكَ إِنْ قَبِلْتَ قَوْلِي عَلَى  
 رَغْمِ أَنْفِ قَبِيلَتِي فَأَفْرِضْ لَكَ حَصَّةً فِي أَرْضِي وَ خِمِيلَتِي ، وَ يَرْتَفِعِ الْخِلَافُ  
 وَ النِّزَاعُ بِهَذِهِ الْوَصْلَةِ مِنْ بَيْنِنَا وَ يَصْلَحُ اللَّهُ قُلُوبَ شَعْبِي وَ عَشِيرَتِي ، وَ فِي كُلِّ  
 مَنِيَّتِكَ اقْتَفَى صَغُوكَ وَ أَزِيلَ قَشْفَكَ فَتَكُونُ مِنَ الْفَائِزِينَ لَا مِنَ الْفَائِزِينَ .

وَ الْحَقُّ وَ الْحَقُّ أَقُولُ أَنِّي أَكْتُبُ هَذَا الْمَكْتُوبَ بِخُلُوصِ قَلْبِي وَ جَنَانِي ، فَإِنْ  
 قَبِلْتَ قَوْلِي وَ بَيَانِي ، فَقَدْ صَنَعْتَ لَطْفًا إِلَيَّ ، وَ كَانَ لَكَ إِحْسَانًا عَلَيَّ ، وَ مَعْرُوفًا  
 لَدَيَّ فَأَشْكُرُكَ وَ أَدْعُو زِيَادَةَ عَمْرِكَ مِنْ أَرْحَمِ الرَّاحِمِينَ . وَ إِنِّي أَقِيمُ مَعَكَ  
 عَهْدِي ، أَنِّي أُعْطِيَ بِنْتَكَ ثَلَاثًا مِنْ أَرْضِي وَ مِنْ كُلِّ مَا مَلَكَتْهُ يَدِي ، وَ لَا تَسْأَلْنِي  
 خُطَّةً إِلَّا أُعْطِيكَ إِيَّاهَا وَ أَنِّي مِنَ الصَّادِقِينَ . وَلَنْ تَجِدَ مِثْلِي فِي رِعَايَةِ الصِّلَةِ

و مودة الاقارب و حقوق الوصلة و تجدنى ناصر نوائبك و حامل  
 أثقالك فلا تضییع و قتک فی الالباء ولا تستنکر حبک ولا تكونن من  
 الممترین. وها أنا کتبت مکتوبی هذا من امر ربی لا عن امری فاحفظ  
 مکتوبی هذا فی صندوقک فانه من صندوق امین - واللّٰه یعلم اننی فیہ  
 صادق و کل ما وعدت فهو من اللّٰه تعالیٰ و ما قلت اذ قلت ولكن انطقنی  
 اللّٰه تعالیٰ بالهامه، و كانت هذه وصیة من ربی فقضيتها ما کان لی حاجة  
 الیک و الی بنتک وما ضیق اللّٰه علی والنساء سواها کثیرة واللّٰه یتولی  
 الصالحین. فلا تنظر الی مکتوبی بعین الارتیاب، فانه کتبتہ بامحاض  
 النصیح والتزام الصدق و الصواب، ودع الجدال وانتظر الآجال، فان  
 مضی الأجل وما حصحص الصدق فاجعل حبلاً فی جیدی و سلاسل فی  
 أرجلی و عذبنی بعذاب لم یعذب به احد من العالمین. کنتم قد طلبتم آیه  
 من ربی فهذه آیه لکم انه یاخذ المنکرین من مکان قریب و یختار ما کان  
 أقرب التعذیبات فی حقهم و أدنی من أفهامهم و أشد أثراً فی أعراضهم  
 و أجسامهم لیرى المحتالین ضعفهم و یکسر کبر الضائمین. هذا ما  
 کتبت إلی احمد بیك فی سنة ۱۳۰۴، فأعرض و أبی و سکت و بکت  
 وعاف وُصَلتی و صلتی و ضاق ذرعاً من نمیقتی و کان من المعادین. و معه  
 عادانی قومه و عشیرته الذین کانوا أقربین. و کانوا یعافون أن یزوّجوا بناتهم  
 أقارب مثلی أو یزوّجوا امرأً تحته امرأة أخرى. و كانت بنته هذه المخطوبة  
 جاریة حدیثة السن عذراء و کنت حینئذٍ جاوزت الخمسین. و کان جذوة

﴿۵۷۵﴾

المعادات متطايرة و نارها ملتهبة، فزين القدر لنصبه و وصبه هذه الموانع في عينيه  
فصار من المرتدعين. و كان يعلم صدقي و عفتي وبالله تفتي و مفتي، و لكن  
غلبت عليه الشقوة و أنساه عاهته نباهتي فكان من المنكرين المعرضين. و ما  
عراني حزن من ذلك الانكار، بل فرحت فرحة المطلق من الاسار، و هزة  
الموسر بعد الاحسار، و كنت كتبت اليه بايماء الله القهار، فعلمت ان الله أتم  
حجته عليه و على عشيرته و لم يبق له الاعتذار، و علمت أنه سيجعل كلماتي  
حسرات على قلوبهم فسيذكرونها باكين. ثم غلب قلبه ذعرو ضجرو فجعه  
إلهامي فمكث خمس سنين لا يزوج احداً بنته و لا يخطب خيفة من وعيد الله  
و صار كالمتشحطين. فلما أنكحها فما مضى عليه الا قريبا من ستة أشهر إلا و قد  
أخذه الله و سلط عليه داء كالأرضة و فوضه الى قبضة المرضة و عركة الوعة  
الى ان اذهب حواسه الأنف، و استشفه التلف حتى نضى عنه قدر الله ثوب المحيا  
و سلمه الى ابي يحيى و مات بميتة محسرة و نار تطلع على أفندة و رحل بالكربة  
و الغم الغابر و كم حسرات في بطون المقابر، و ان في هذا آيات للمنكرين.  
و عرا أهله و أقاربه ضجرو مصيبة، كانوا يضربون و جوههم من وبال الدُرْخمين  
و هم الذين كانوا يقولون ما نعلم ما الله، ان هي الاحياتنا الدنيا نموت و نحيا و ما  
نحن بمبعوثين. فوجدوا و جدًا عظيمًا لفوت لقياه، و انقطاع سقياه و بما رأوا ان  
الالهام قد أرى سنياه، و تراءت من كشف ساقه ساقاه، و ظهرت من بدء أمره  
منتهاه، فكانوا مع حزنهم متخوفين. ما تمضمضت مقلتهم بنومها في تلك الايام،  
ولا تمخضت ليلتهم عن يومها لغلبة هذا الظلام، و احلهم نزيل المصائب فأحضره  
شواة الكبد و ماء الأنين. فلما بلغهم نعي الحمام، و وعى اللاطمات على وجوههم

﴿۵۷۶﴾

والحاطمات هامهم بذكر الراحل عن المقام، انثالوا الى عقوته  
 موجفين، و الى دويرته الخريبة موفضين. فأسالوا الغروب، و عطاوا  
 الجيوب و صكوا الخدود و شجوا الرؤوس و كانت النساء قلن في  
 نياحتهم قد اصبح اليوم عدونا الذي انبأنا قبل الوقت من الصادقين.  
 فتفكروا أيها الطلاب أهذا أضغاث أحلام أهذا افتراء انسان  
 واسألوا أهل المتوفى الذين يتندمون في أنفسهم و يكون على ميتهم  
 ويقولون: يا ويلنا انا كنا خاطئين. و هنأى ربى و قال ”انا مهلكو بعلمها  
 كما اهلكنا أباهها و رادوها اليك. الحق من ربك فلا تكونن من  
 الممترين. و ما تؤخره الا لأجل معدود قل تربصوا الأجل و إني معكم من  
 المتربصين. و اذا جاء وعد الحق أهذا الذى كذبتن به ام كنتم عمين.“  
 هذا ما بشرت من ربى فالحمد لله رب العلمين.

و رأيت فى منام كأنى قائم فى موطن و فى يدى سيف مسلول، قائمه  
 فى أكفى و طرفه الآخر فى السماء و له برق و لمعان يخرج منه نور  
 كقطرات متنازلة حيناً بعد حين. و إنى اضرب السيف شمالاً و جنوباً  
 و بكل ضربة أقتل ألفاً من اعداء الدين. و رأيت فى تلك الرؤيا شيخاً  
 صالحاً اسمه عبد الله الغزنوى و قد مات من سنين، فسألته عن تأويل هذه  
 الرؤيا، فقال اما السيف فهى الحجج التى اعطاك الله و نصرک بالدلائل  
 والبراهين. و اما ضربك اياه شمالاً و جنوباً فهو إراءتك آيات روحانية سماوية  
 و أدلة عقلية فلسفية للمنكرين. و أما قتل الاعداء فهو إفحام المخاصمين،

﴿۵۷۷﴾

و اسکا تھم منها۔ هذا تأویل رؤیاک و انت من المؤیدین۔

و قد كنت فى أيامى التى كنت فى الدنيا أرجو و أظن أن يخرج رجل بهذه الصفات و ما كنت أستيقن انه انت و كنت عن أمرک من الغافلين۔

و منها أن الله بشرنى و قال: سمعت تضرعتک و دعواتک و انى معطیک ما سألت منى و انت من المنعمين۔ و ما أدراک ما أعطیک آية

رحمة و فضل و قربة و فتح و ظفر فسلام علیک انت من المظفرین۔ انا نبشرك بغلام اسمه **عنموایل** ☆ و بشیر۔ انیق الشكل دقیق العقل و من المقربين۔ یأتى من السماء و الفضل ينزل بنزوله۔ و هو نور و مبارک و طیب و من المطهرین۔ یفشی البرکات و یغذى الخلق من الطیبات و ينصر الدين۔

و یسمو و یعرج و یرقى و یعالج کل علیل و مرضی و کان بأنفاسه من الشافین و انه آية من آیاتى، و عَلَّمَ لتائیداتى لیعلم الذین کذبوا أنى معک بفضلى المبین، و لیجئ الحق بمجیئه و یزهق الباطل بظهوره و لیتجلى قدرتى و یظهر عظمتى و یعلوا الذین و یلمع البراهین، و لینجو طلاب الحیات من أكف موت الايمان و النور، و لیبعث اصحاب القبور من القبور، و لیعلم الذین کفروا بالله و رسوله و کتابه أنهم کانوا على خطأ و لتستبین سبیل المجرمین۔ فسیعطی لک غلام ذکى \* من صلبک و ذریتک و نسلک و یكون من عبادنا الوجیهین۔ ضیف جمیل یتیک من لدنا۔ نقى من کل درن و شین۔ و شنار و شرارة و عیب و عار و عرارة۔ و من الطیین۔

☆ سہو کتابت معلوم ہوتا ہے ”عمانویل“ ہونا چاہیے۔ ملاحظہ ہو انجام آتھم روحانی خزائن جلد ۱۱ صفحہ ۶۲۔ (ناشر)

✽ اردو میں ”زکی“ ہے۔ دیکھو صفحہ ۶۲۔ (مفسر)

﴿۵۷۸﴾

و هو كلمة الله. خُلق من كلمات تمجيدية. و هو فهم و ذهين و حسين قد ملئ قلبه علماً، و باطنه حلماً، و صدره سلماً، و اعطى له نفسٌ مسيحي و بورك بالروح الأمين. يوم الاثنين. فواها لك يا يوم الاثنين، يأتي فيك أرواح المباركين. ولد صالح كريم ذكي مبارك مظهر الاول و الآخر. مظهر الحق و العلا كأن الله نزل من السماء. يظهر بظهوره جلال رب العلمين. يأتيك نور ممسوح يعطر الرحمن، القائم تحت ظل الله المنان. يفك رقاب الأسارى و ينجى المسجونين. يعظم شأنه، و يرفع اسمه و برهانه، و ينشر ذكره و ريحانه الى اقصى الارضين. امام همام، يبارك منه أقوام، و يأتي معه شفاء و لا يبقى سقام، و ينتفع به أنام، و ينمو سريعاً سريعاً كأنه عر دام، ثم يرفع الى نقطته النفسية التي هي له مقام. و كان امراً مقضياً قدره قادر علام. فتبارك الله خير المقدرين. ☆

و رأيت في المنام كأنى اسرجتُ جوادى لبعض مرادى. و ما أدري أين تأهبى و أى أمر مطلبى و كنت احس في قلبى اننى لأمر من المشغوفين. فامتطيت أجردى باستصحاب بعض السلاح متوكلاً على الله كسنة اهل الصلاح، و لم اكن كالمبتاطين. ثم وجدتنى كأنى عثرت على خيل قصدوا متسلحين دارى لاهلاكى و تبارى، و كأنهم يجيئون لإضرارى منخرطين. و كنتُ وحيداً و مع ذالك رأيتنى أنى لا ألبس من خوذ، غير عُددٍ وجدتها من الله كعوذ، و قد أنفت أن أكون من القاعدين و المتخلفين الخائفين. فانطلقت مجداً الى جهة من الجهات، مستقرياً إربى الذى كنت

﴿۵۷۹﴾

☆ قد اخبر رسول الله صلى الله عليه وسلم ان المسيح الموعود يتزوج و يولد له. ففى هذا اشارة الى ان الله يعطيه ولداً صالحاً يشابه اياه و لا يأباه و يكون من عباد الله المكرمين. و السر فى ذالك ان الله لا يبشر الانبياء و الاولياء بذرية الا اذا قدر توليد الصالحين. و هذه هى البشارة التى قد بُشرت بها من سنين و من قبل هذه الدعوى ليعرفنى الله بهذا العلم فى اعين الذين يستشرفون و كانوا للمسيح كالمجلودين. و أما دفن المسيح فى قبر رسول الله صلى الله عليه وسلم كما جاء فى هذا الحديث فهذا سرٌ معكوم و رمز مختوم لا يعرفه

﴿۵۷۹﴾

أحسبه من أكبر المهمات و اعظم المثوبات في الدنيا والدين، اذ رأيت ألوفاً من الناس .  
 فارسين على الأفراس، يأتون الى متسارعين. ففرحت برؤيتهم كالخباس، و وجدت في قلبي  
 حولاً للجحاس، و كنت اتلوهم كتلو الصيادين. ثم أطلقت الفرس على آثارهم، لادرک  
 من فص أخبارهم، و كنت اتيقن انني لمن المظفرين. فدنوت منهم فاذا هم قوم دروس البرة  
 كرية الهيئة ميسمهم كميسم المشركين. ولباسهم لباس الفاسقين، و رأيتهم مطلقين أفراسهم  
 كالمغبرين و كنت اقيّد لحظي باشباحهم كالرائين. و كنت أسارع اليهم كالکُماة، و كان  
 فرسی كانه يزجيه قائد الغيب كازجاء الحمولات بالحدادة، و كنت على طلاوة إقدامه  
 كالمستطرفين. فما لبثوا أن رجعوا متدهاً الى خميلتي. ليزاحموا حولي وحياتي، و ليلتفوا  
 ثماري و يزعجوا أشجارى، و ليشنوا عليها الغارات كالمفسدين. فأوحشني دخولهم في  
 بستانى و ادهشت باغراقهم و ولوجهم فيها فضجرت ضجراً شديداً و قلق جنانى و شهد  
 توسمى انهم يريدون ابادة أثمارى و كسر أغصانى فبادرت اليهم و ظننت أن الوقت من  
 مخاشى اللأواء، و صارت أرضى موطن الأعداء، و أوجست في نفسى خيفةً كالضعيفين  
 المزوء دين. فقصدت الحديقة لأفتش الحقيقة. فلما دخلت حديقتى و استشرفت  
 بتحديق حدقتى، و استطلعت طلع مقامهم رأيتهم من مكان بعيد فى بجوحة بستانى ساقطين  
 مصروعين كالمتين. فأفرخ كربي و آمن سربى، و بادرت اليهم جذلاً و بأقدام الفرحين.

بقية حاشية: الا الذين يعلمون من ربهم من الملهمين المعززين. و حقيقته ان الله تعالى قد جعل  
 قبر نبيه مقرونا بالجنة فهما صنوان من شجرة نور الحق لا ينفك احدهما من الآخر و قرابان  
 للمعات مخفية و اصله الى الواصلين. و قد جرت عادة الله تعالى انه يُدنى قبر رسول الله صلى  
 الله عليه وسلم من المؤمن المتوفى كما يدنى الجنة رزقاً منه و هو خير الرازقين. فاذا مات  
 عبداً له قرب و مصافات بالله تعالى فيدنى من قبر رسول الله صلى الله عليه وسلم و من الجنة  
 بقدر هذا القرب و المصافاة فى الدين. فالذى هو اشد قرباً و مصافاة هو اشد قرباً بقبر رسول  
 الله كأنه داخل فيه و ضجيع خاتم النبيين فخذ هذه التمرة، و اياك و الجمرة. و اعلم أن  
 المسيح قد أنزل على هذه الارض كما خرج فيها الدجال فلا تكن من المشائمين - منه

فلما دنوٰت منهم وجدتهم أصبحوا فرسى كموت نفس واحد ميتين ذليلين مقهورين. سلخت جلودهم، وشجّت رء وسهم وذعّطت حلوقهم وقطعت أيديهم وأرجلهم وصرعوا كالممزقين، واغتلوا كالذين سقط عليهم صاعقة فكانوا من المحرقين. فقامت على مصارعهم عند التلاقي، وعبراتي يتحدرن من مآقي. وقلت يا رب روحى فداء سبيلك لقد تبت علىّ ونصرت عبدك بنصرة لا يوجد مثله فى العالمين. رب قتلتهم بأيديك قبل ان قاتل صرّعان، و حارب حنتان، و بارز قتلان، تفعل ما تشاء و ليس مثلك فى الناصرين. انت انقذتنى و نجيتنى وما كنت أن أنجى من هذه البلايا لو لا رحمتك يا ارحم الراحمين. تم استيقظت و كنت من الشاكرين المنبيين، فالحمد لله رب العالمين. و أوّلت هذه الرؤيا الى نصره الله و ظفّره بغير توسط الأيدى والأسباب، ليتمّ على نعماءه و يجعلنى من المنعمين. والآن أبين لكم تاويل الرؤيا لتكونوا من المبصرين.

فاما شجّ الرأس و ذعّط الحلوق فتأويله كسر كبر الاعداء و قصم ازدهائهم وجعلهم كالمنكسرين. و أما تقطيع الأيدى فتأويله إزالة قوة المبارات والممارات و اعجازهم و صدهم عن البطش و حيل المقاومات، و انتزاع اسلحة الهيجاء منهم وجعلهم مخدولين مصدودين. و اما تقطيع الأرجل فتأويله إتمام الحجة عليهم و سد طريق المناس و تغليق أبواب الفرار و تشديد الإلزام عليهم وجعلهم كالمسجونين. و هذا فعل الله الذى قادر على كل شىء يعذب من يشاء، و يرحم من يشاء، و يهزم من يشاء،



﴿۵۸۱﴾

و یفتح لمن یشاء وما کان له احد من المعجزین. إن الذین کذبوا رسله و آذوا عباده و کفروا بآیات اللہ و لقائه اولئک یتسوا من رحمته و ارداهم ظنهم. و اهلکهم کبرهم، فحبطت اعمالهم و صاروا هالکین. یا ایہا الذین آمنوا اتقوا اللہ و لا تتخلفوا عن داعی اللہ و کونوا مع الصادقین. لقد ابلاغتکم رسالۃ ربی و نصحت لکم فکیف آسی علی قوم لا یحبون الناصحین.

### ذکر بعض الانصار شکرًا لنعمة اللہ الغفار

ما زلتُ منذُ أمرتُ من حضرة الرب و أُحييت من الحی ذی العجب  
أحنّ إلى عیان أنصار الدین، و لا حنین العطشان الی الماء المعین  
و كنتُ أصرخ فی لیلی و نهاری و أقول یا رب من أنصاری یا رب من  
أنصاری إنی فرد مهین. فلما تواتر رفع ید الدعوات، و امتلأ منه جوّ  
السموات. أجیب تضرعی، و فارت رحمة رب العالمین. فأعطانی ربی  
صديقاً صدوقاً، هو عین أعوانی، و خالصة خلصانی، و سلالة احبائی ☆

☆ حاشیہ و من الاحباء فی اللہ منشی زین الدین محمد ابراہیم بمبئی، و المولوی  
غلام امام منی پوری. و حبی فی اللہ المولوی غلام حسن پشاوری، و محی  
الدین الشریف تونٹی کورن، و السردار محمد ولایت خان المدراسی،  
و حبی فی اللہ السید النجیب المولوی محمد أحسن، و حبی فی اللہ  
المولوی عبدالکریم السیالکوتی سلمہ اللہ الذی ایدنی و امدنی فی ترجمة  
مکتوبی هذا و هو من المحبین المخلصین، و هو فی هذه الايام عندی. کان

فی الدین المتمین. اسمه کصفاته النورانية نورالدين هو بهیروی مولداً و قرشی فاروقی نسباً، من سادة الاسلام و من ذرية النجيبين الطيبين. فوصلت بوصولہ الى الجدل المفروق، واستبشرت به کاستبشار السيد (صلی اللہ علیہ وسلم) بالفاروق، و لقد أنسیئتُ احزانی، مذ جاءنی و لقانی، و وجدته فی سبیل نصرۃ الدین من السابقین. و ما نفعنی مال أحد کماله الذی آتاه لوجه اللہ و یؤتی من سنین. قد سبق الأقران فی البراعة و التبرع

بقیہ حاشیہ لہوی ملاقاتی و استحسان مقاماتی أرغب فی الاغتراب و استعذب السفر الذی هو قطعة من العذاب فجزاه اللہ و ثبتہ علی سبیل الصدق و الصواب و رحمہ و هو خیر الراحمین. و منهم میرزا خدا بخش و هو فی هذه الايام عندی شاب صالح مخلص شرح اللہ صدرہ لحبی و أترع ذیلہ من ثمرات الاخلاص، و ثبتہ مع الثابتین. و منهم حبی فی اللہ الحکیم فضل الدین البھیروی، و حبی فی اللہ الشیخ رحمة اللہ الکجراتی. و حبی فی اللہ السيد أمیر علی شاه و السيد حامد شاه و حبی فی اللہ المنشی غلام القادر المعروف بالفصیح السیالکوتی. و حبی فی اللہ النواب محمد علی خان رئیس مالیر کوتلہ، و حبی فی اللہ السيد محمد تفضل حسین اتاوی. و حبی فی اللہ السيد الہادی. و حبی فی اللہ محمد خان. و المنشی محمد ارورا. و المنشی ظفر احمد کفورتلوی، و حبی فی اللہ المولوی محمد مردان علی و المولوی محمد مظہر علی حیدر آبادی. و حبی فی اللہ المولوی برہان الدین الجہلمی. و حبی فی اللہ میر ناصر نواب الدہلوی، و حبی فی اللہ القاضی ضیاء الدین قاضی کوتی. و حبی فی اللہ المولوی السيد محمد عسکری خان و حبی فی اللہ القاضی غلام المرتضی، و حبی فی اللہ عبدالحکیم خان، و حبی فی اللہ رشید الدین خان، و حبی فی اللہ السيد خصلت علی شاه، و حبی فی اللہ المنشی رستم علی. و حبی المنشی عبد اللہ السنوری و المیرزا محمد یوسف بیک السامانوی و المنشی محمد حسین المراد آبادی، و القاضی خواجہ علی اللد ہیانوی. ہولاء من احبائی منهم من قصصنا و منهم من لم نقصص و کلہم من المخلصین.

﴿۵۸۳﴾

و الجَدوى، و مع ذالك حلمه أرسخ من رضوى. نبذ العُلُقَ لله تعالى  
و جعل كل اهتِشاشه فى كلام رب العالمين. رأيت البذل شرعته، و العلم  
نُجْعته، و الحلم سيرته، و التوكل قوته، و ما رأيت مثله عالمًا فى العالمين،  
ولا فى خُلق مِملاق من المنعمين، و لا فى الله و لله من المنفقين. و ما  
رأيت عبقرىً مثله مذ كنت من المبصرين. و لما جاء نى و لاقانى و وقع  
نظرى عليه رأيت آية من آيات ربه و أيقنت انه دعائى الذى كنت اداوم  
عليه و أشرب حسى و نبأنى حدسى انه من عباد الله المنتخبين. و كنت  
أكره مدح الناس و حمدهم و بث شمائلهم خوفا من انه يضر انفسهم،  
ولكننى أرى أنه من الذين انكسرت جذباتهم النفسية و أزيلت شهواتهم  
الطبعية و كان من الآمنين. و من آيات كماله أنه لما رأى جروح الاسلام،  
و وجده كالغريب المستهام، أو كشجر أزعج من المقام، أشعرهما  
وانكدر عيشه غمًا و قام لنصرة الدين كالمضطرين. و صنف كتبًا احتوت  
على إفادة المعانى الوافرة و انطوت على الدقائق المتكاثرة، ولم يسمع  
مثلها فى كتب الاولين. عباراتها مع رعاية الإيجاز مملوءة من الفصاحة،  
و الفاظها فى نهاية الرشاقة و الملاحه، تسقى شرابا طهورا للناظرين. و مثل  
كتبه كحرير يَضْمَخُ بعبير، ثم يُلَفّ فيه من درر و يواقيت و مسك كثير،  
ثم يُرتن فيه العنبر و يجعل كله كالعجين.

ولا شك انها جامعة ما تفرق فى غيرها من الفوائد، فاقت ماعداها  
لكثرة ما حواها من الشوارد و الزوائد، و لجذب القلوب بحبال الأدلة

و البراهین. طوبی لمن حصّلها وعرفها وقرأها بإمعان النظر فلا يجد مثلها من مُعین. و من اراد حلّ غوامض التنزیل، واستعلام اسرار کتاب الرب الجلیل، فعليه بالاشتغال بهذه الكتب وبالعكوف عليها فإنها كافلة بما يبغیه الطالب الذهین. یصبی القلوب أریح ریحانها، والثمرات مستکثرة فی اغصانها، ولا شک انها جنة قطوفها دانية لا یسمع فیها لاغية نُزُلٌ للطیّیین. منها ”فصل الخطاب لقضايا اهل الکتاب“. و منها ”تصدیق البراهین“. تناسق فیها جزیل المعانی مع متانة الالفاظ ولطافة المبانی، حتی صارت أسوة حسنة للمؤلفین، و یتمنی المتکلمون أن ینسجوا علی منوالها وترنمت بالثناء علیها ألسنة النحّیرین. جواهرها تفوق جواهر النحور، و دررها فاقت درر البحور، و إنها أحسم دلیل علی کمالاته، و أقطع برهان علی ربّنا نفحاته، و ستعلمون نبأها بعد حین.

قد شمر المؤلف الفاضل فیها لتفسیر نکات القرآن عن ساق الجد والعناية، واعتنى فی تحقیقه باتفاق الروایة والدراية فواهاً لهمة العالیة، وأفکاره الوقادة المرضیة. فهو فخر المسلمین. وله ملکه عجيبة فی استخراج دقائق القرآن، و بثّ کنوز حقائق الفرقان، و لا شک انه ینور من انوار مشکوة النبوة، و یأخذ نوراً من نور النبی (صلی الله علیه وسلم) بمناسبة شان الفتوة، و طهارة الطین. امرؤ عجیب وفتی غریب، تتفجر انهار انوار الاسرار بلمحة من لمحاته و تتدفق مناهل الافکار

﴿۵۸۵﴾

بَرَشْحَةٍ من رَشحاته، و هذا فضل الله يهب لمن يشاء و هو خير الواهبين. لا ريب في أنه نخبه المتكلمين، و زبدة المؤلفين. يشرب الناس من عباب زلاله، و يشتري كشراب طهور قوارير مقاله، هو فخر البررة والخيرة و فخر المؤمنين. في قلبه أنوار ساطعة من اللطائف والدقائق، و المعارف و الحقائق، و الأسرار و أسرار الأسرار و لمعات الروحانيين. إذا تكلم بكلماته النظيفة الطيبة، و ملفوظاته البديعة المرتجلة المبتكرة فكأنه يصبى القلوب والأرواح بالأغاني اللطيفة، و المزامير الداودية الذفيفة، و يجيء بخارق مبين. يخرج الحكمة من فمه عند سرد الحديث و سوق الكلام كأنها عب مندفة متوالية متصاعدة الى افواه السامعين. و إنى قد اطلقتُ أجرد فكري الى كمالاته فوجدته و حيد الدهر في علومه و أعماله و برّه و صدقاته و انه لَوُذِعِيَّ الْمَعْيُ نخبه البررة، و زبدة الخيرة. أعطى له السخاء و المال، و علّقت به الآمال، فهو سيد خدم الدين، و انى عليه من الغابطين. ينزل اهل الآمال بساحته، و يستنزلون الراحة من راحته فلا يلوى عذاره عمن ازداره و أمّ داره، و ينفح بعرفه من وافاه من المملقين. و هو يجد للقياني بكمال ميل الجنان، كَوَجْدِ المشرى بالعقيان، يأتي من بلاد نازحة على أقدام المحبة واليقين. فتى طيب القلب يحبّناو نجبه يسعى إلينا بجهد طاقة و لو وجد فواق ناقة. انثال الله عليه من جوائز المجازات و وصال الصلات، و أيد ببقائه الاسلام و المسلمين. له بقلبي عُلقٌ عجيبة و قلبه نفوح غريبة. يختار في حبي انواع الملازمة و التعنيف، و مفارقة المألّف

والآلیف. ویتسنی له هجر الوطن لسماع کلامی، ویدع التذکر للمعاهد  
لحبّ مقامی. ویتبعنی فی کل امری كما یتبع حركة النبض حركة  
التنفس و اراه فی رضائی کالفانین. إذا سئل أعطی ولم یتباطأ و إذا دعی  
الی خطّة فهو أول الملبین. قلبه سلیم و خلقه عظیم کرمه کغزارة  
السحب و صحبته یصلح قلوب المتقشفین. و وثّبه علی أعداء الدین  
و ثبة شبل مشار، قد امطرا الاحجار علی کفار، و نقرّ عن مسائل الیویدیین  
و نقّب و نزل فی بقعة النّوکی و عاقب فجعل سافل أرضهم عالیها و ثقّف  
کتبه تثقیف العوالی لإفضاح المکذبین. فأخزى الله الیویدیین علی یده  
فکان وجوههم أسفّت رمادا، و اشربت سوادًا، و صاروا کالمیتین. ثم  
ارادوا الكرة ولكن کیف یحی الاموات بعد موتهم فرجعوا کالمخفقین.  
و لو کان لهم نصیب من الحیاء لما عادوا ولكن صار الوقاحة کالتحجیل  
فی حلیة هذا الجیل فهم یصولون کمدبوحین. والفاضل النبیل  
الموصوف من احب احبائی و هو من الذین بایعونی وأخلصوا معی نية  
العقد، و أعطونی صفقة العهد، علی ان لا یؤثروا شیئًا علی الله الأحد،  
فوجدته من الذین یراعون عهودهم و یخافون رب العالمین. و هو فی هذا  
الزمن الذی تتطایر فی الشرور کالماء المعین الذی ینزل من السماء و من  
المغتتمین. ما آنست فی قلب احد محبة القرآن، كما أرى قلبه مملوءًا بمودة  
الفرقان. شغفه الفرقان حُبًا و فی میسمه یرق حب آیات مبین. یُقذّف فی قلبه  
انوار من الله الرحمن. فیرى بها ما کان بعیدًا محتجبًا من دقائق القرآن

﴿۵۸۷﴾

و یغیطنی أكثر مآثره وهذا رزق من الله یرزق عباده كيف يشاء وهو خیر الرازقین. قد جعله الله من الذین ذوی الایدی والأبصار، و أودع کلامه من حلاوة وطلاوة لا یوجد فی غیره من الأسفار. و لفطرته مناسبة تامة بکلام الرب الجلیل، و کم من خزائن فیہ أودعت لهذا الفتی النبیل و هذا فضل الله لا منازع له فی أرزاقه، فمن عباده رجال ما أعطی لهم بلالة، و رجال آخرون أعطی لهم غمر، و ما هم به من المتعللین. و لعمری انه امرء مواطن عظیمه صدق فیہ قول من قال: "لکل علم رجال و لکل میدان أبطال." و صدق فیہ قول قائل "ان فی الزوايا خبايا، و فی الرجال بقايا،" عافاه الله و رعاہ و اطال عمره فی طاعته و رضاه و جعله من المقبولین. انی أرى الحکمة قد فاضت علی شفیه، و أنوار السماء قد نزلت لديه، و أرى تواتر نزولها علیه کالمتصیفین. کما توجه الی تاویل کتاب الله بجمع الافکار، فتح ینابیع الأسرار و فجر عیون اللطائف. و أظهر بدائع المعارف الی كانت تحت الأستار، و دقق ذرات الدقائق، و وصل الی عروق الحقائق، و أتى بنور مبین. یمد العقلاء أعناقهم فی وقت تقاريره متسلمین لإعجاز کلامه و عجائب تأثیره. یرى الحق کسبیکة الذهب و یزیح شبهات المخالفین. إن الوقت کان وقت صراصر الفلسفة بل فسد و خُبث و ململ کل حدث ما حدث، و کان العلماء معروق العظم صفر الراححة. من دولة العلوم الروحانية و جواهر الأسرار الرحمانية فقام هذا الفتی و سقط علی أعداء الرسول صلی الله علیه وسلم کسقوط الشهب علی الشیاطین. فهو کحدقة العیون فی العلماء و فی فلک الحکمة کالشمس البیضاء

﴿۵۸۸﴾

لَا يَخَافُ إِلَّا اللَّهَ وَلَا يَرْضَىٰ بِالْآرَاءِ السُّطْحِيَّةِ الَّتِي مَنِبَتْهَا النَّجْدُ غَيْرَ خَوْرٍ، بَلْ يَبْلُغُ فَهْمَهُ إِلَىٰ أَسْرَارِ دَقِيقَةِ الْمَآخِذِ الْمَخْفِيَةِ فِي أَرْضِ عَوْرٍ. فَلِلَّهِ دَرَهُ وَعَلَى اللَّهِ أَجْرُهُ. قَدْ أَعَادَ اللَّهُ إِلَيْهِ دَوْلَةً مَنِهَوْبَةً، وَهُوَ مِنَ الْمَوْفُقِينَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لَنَا هَذَا الْحُبَّ فِي حِينِهِ وَوَقْتِهِ وَأَيَّامَ ضَرُورَتِهِ، فَسَأَلَ اللَّهُ تَعَالَىٰ أَنْ يُبَارِكَ فِي عَمْرِهِ وَصَحَّتِهِ وَثَرْوَتِهِ، وَيُعْطِينَا أَوْقَاتًا مُسْتَجَابَةً لِلْأَدْعِيَةِ لَهُ وَلِعَشِيرَتِهِ، وَيَشْهَدَ فِرَاسْتِي أَنَّ هَذِهِ الِاسْتِجَابَةُ ☆ أَمْرٌ مُحَقَّقٌ لَا مَظْنُونٌ وَنَحْنُ فِي كُلِّ يَوْمٍ مِنَ الْآمِلِينَ.

وَاللَّهُ إِنِّي أَرَىٰ فِي كَلَامِهِ شَأْنًا جَدِيدًا وَأَرَاهُ فِي كَشْفِ أَسْرَارِ التَّنْزِيلِ وَفَهْمِ مَنْطُوقِهِ وَمَفْهُومِهِ مِنَ السَّابِقِينَ. وَإِنِّي أَرَىٰ عِلْمَهُ وَحِلْمَهُ كَالْجَبَلَيْنِ الْمَتَنَاوَحِينَ مَا أَدْرَىٰ إِيَّاهُمَا فَاقَ الْآخَرِ، إِنَّمَا هُوَ بَسْتَانٌ مِنْ بَسَاتِينِ الدِّينِ السَّمْتِينَ رَبُّ أَنْزَلَ عَلَيْهِ بَرَكَاتٍ مِنَ السَّمَاءِ، وَاحْفَظْهُ مِنْ شُرُورِ الْأَعْدَاءِ،

☆ حَاشِيَةٌ: اَعْلَمْ أَنَّ اسْتِجَابَةَ الدَّعَاءِ سِرٌّ مِنْ أَسْرَارِ حِكْمَةِ رَبَّانِيَّةٍ خَصَّصَ بِهَا حِزْبَ الرُّوحَانِيِّينَ. وَقَدْ جَرَتْ عَادَةُ اللَّهِ أَنَّهُ يَسْخَرُ عَالَمَ الْمَوَالِيدِ وَتَأْثِيرَاتِ أَجْرَامِ السَّمَاءِ وَقُلُوبِ النَّاسِ عِنْدَ دَعَوَاتِ أَوْلِيَائِهِ الْمُقَرَّبِينَ. فَرُبَّمَا يَسْتَحِيلُ الْهَوَاءُ الرَّدَىٰ مِنْ عَقْدِ هَمِّهِمْ إِلَىٰ صَالِحَةِ طَبِيعَةٍ وَالصَّالِحَةِ إِلَىٰ فَاسِدَةٍ وَبَائِيَّةٍ، وَالْقُلُوبُ الْقَاسِيَةِ إِلَىٰ طَبَائِعِ لِينَةٍ مَتَحَنَّةٍ وَالْمَتَحَنَّةِ إِلَىٰ قَاسِيَةِ غَلِيظَةٍ بِأَذْنِ الْمُتَصَرِّفِ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِينَ. وَإِذَا اشْتَدَّتْ حَاجَةٌ وَلَى اللَّهُ إِلَىٰ ظَهْوَرِ الشَّيْءِ مَعْدُومٍ وَيَتَوَجَّهُ لظَهْوَرِهِ بِاسْتِغْرَاقٍ تَامٍ فَيُحْدِثُ هَذَا الشَّيْءَ بِعَقْدِ هِمَّتِهِ وَكَذَلِكَ إِذَا تَوَجَّهَ الْوَلِيُّ لِإِعْدَامِ الْمَوْجُودِ فَإِذَا هُوَ مِنَ الْمَعْدُومِينَ. وَذَلِكَ أَصْلُ الْخَوَارِقِ لَا تَحْسِبُهَا حَاسَةً حِكْمَاءُ الظَّاهِرِ وَلَا يَذُوقُ طَعْمَهَا عُقُولُ الْفَلَسَفِيِّينَ. وَإِنْ لِلْأَوْلِيَائِ حَوَاسِ آخِرٍ تَنْزِلُ مِنَ تَلْقَاءِ الْحَقِّ. فَإِذَا رَزَقُوا مِنْ تِلْكَ الْحَوَاسِ



﴿۵۸۹﴾

وَ كُنْ مَعَهُ حَيْثُ مَا كَانَ وَ ارْحَمْ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ أَنْتَ أَرْحَمُ  
الرَّاحِمِينَ. آمِينَ ثُمَّ آمِينَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ أَوَّلًا وَ آخِرًا وَ ظَاهِرًا وَ بَاطِنًا، هُوَ  
وَلِيِّي فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ. انْطَقْنِي رُوحَهُ وَ حَرَكْتَنِي يَدَهُ. فَكُتِبَتْ مَكْتُوبِي هَذَا  
بِفَضْلِهِ وَ إِيْمَاءِهِ وَ الْقَاءِ هُوَ لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ وَ هُوَ الْقَادِرُ فِي السَّمَاءِ  
وَ الْأَرْضِينَ. رَبِّ كُتِبَتْ هَذَا الْمَكْتُوبُ بِقُوَّتِكَ وَ حَوْلِكَ وَ نَفْحَاتِ إِيْهَامِكَ  
فَالْحَمْدُ لَكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ. أَنْتَ مُحْسِنِي وَ مَنْعَمِي وَ نَاصِرِي وَ مُلْهِمِي  
وَ نُورَ عَيْنِي وَ سُرُورَ قَلْبِي وَ قُوَّةَ أَقْدَامِي. أَمُوتَ وَأَنَا شَاكِرُ نِعْمَائِكَ بِحَالِي  
وَ قَالِي وَ كَلَامِي. يَشْكُرُكَ عِظَامِي فِي قَبْرِي وَ عِجَاجِي فِي جَدَثِي، وَ رُوحِي  
فِي السَّمَاءِ. غَلِبَتْ نِعْمَتُكَ عَلَيَّ شُكْرِي وَ اسْتَغْرَقَتْ فِي نِعْمَائِكَ عَيْنِي  
وَ أُذُنِي وَ جَنَانِي وَ رَأْسِي وَ جَوَارِحِي وَ ظَاهِرِي وَ بَاطِنِي، وَ أَنْتَ لِي حَصْنٌ حَصِينٌ.  
أَعُوذُ بِكَ مِنْ آفَاتِ الْأَرْضِ وَ السَّمَاءِ وَ مِنْ كُلِّ حَاسِدٍ صَوَّاغٍ بِالسَّانِ، وَ رَوَّاحٍ

بِقِيَّةِ حَاشِيَةٍ فَيَتَحَلَوْنَ بِحُلُلٍ مُبْتَكِرَةٍ وَ يَسْمَعُونَ أَغْنِيَةَ جَدِيدَةٍ مَا سَمِعْتَ أُذُنَ نَظِيرِهَا  
فِي الْعَالَمِينَ. يَصِفِي عَقُولَهُمْ بِكَمَالِ الصَّفَاءِ وَ يُؤْتُونَ عِلْمَ ذُرَائِعِ الْإِسْتِنْبَاطِ  
وَ الْجَهْدِ. يَعْجَبُ الْعُقُولُ دَقَّةَ غَمُوضِهَا وَ يَكْفُرُ بِهَا كُلُّ غَبِيٍّ غَيْرِ ذَهِينٍ.  
وَ كَانَ اللَّهُ مَعَهُمْ فِي كُلِّ حَالِهِمْ وَ كَانَتْ يَدُهُ عَلَى مِهْمَاتِهِمْ وَ أَعْمَالِهِمْ. إِذَا  
غَلَقُوا بَابًا فِي الْأَرْضِ فَتَغْلَقَ فِي السَّمَاءِ وَ إِذَا فَتَحُوا فَتَفْتَحَ فِي الْأَفْلَاقِ.  
دَارَتِ السَّمَوَاتُ بِدَوْرَةٍ عَزِيْمَتِهِمْ وَ قَلْبُ الْأُمُورِ بِتَقْلِبِ هِمَمِهِمْ وَ يَرَى  
اللَّهُ خَلْقَهُ عَزَّتْهُمْ وَ وَجَاهَتَهُمْ لِيَرْغَبَ الْمُتَفَطِّنِينَ إِلَيْهِمْ وَ السَّعِيدِينَ مِنْهُ

﴿۵۹۰﴾

من الحق العيان، و من كل لسان سليط، و غيظ مستشيط، و من كل ظلمة و ظلام، و من كل من يكون من المسيرة اليك من المانعين. و آخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.

### القصيدۃ

هذه القصيدة أنيقة رشيقة مملوءة من اللطائف الأدبية والفرائد العربية في مدح سيدي وسيد الثقلين خاتم النبيين محمد ن الذي وصفه الله في الكتاب المبين، اللهم صل وسلم عليه الى يوم الدين. و ليست هذه من قريحتي الجامدة، و فطنتي الخامدة، و ما كانت رويتي الناضبة ضليع هذا المضمار، و منبع تلك الاسرار، بل كلما قلت فهو من ربي الذي هو قريني، و مؤيدى الذي هو معي في كل حينى، الذى يطعمنى ويسقيني وإذا ضللت فهو يهدينى، وإذا مرضت فهو يشفينى ما كسبت شيئاً من ملح الادب و نواذره، ولكن جعلنى الله غالباً على قاده. وهذه آية من ربى لقوم يعلمون، و انى اظهرتها و بينتها لعلى أجزى جزاء الشاكرين و لا الحق بالذين لا يشكرون.

يسعى اليك الخلق كالظمان  
تهوى إليك الزمر بالكيان  
نورت وجه البر والعمران  
من ذالك البدر الذى أصبانى  
و تألما من لوعة الهجران  
و أرى الغروب تسيلها العينان  
كالنيرين و نور المَلوان

يا عين فيض الله و العرفان  
يا بحر فضل المنعم المنان  
يا شمس ملك الحسن و الإحسان  
قوم رأوك و أمة قد أخبرت  
يكون من ذكر الجمال صباة  
و أرى القلوب لدى الحناجر كربة  
يا من غدا فى نوره و ضيائه

يَا بَدْرُنَا يَا آيَةَ الرَّحْمَنِ  
 إِنِّي أَرَى فِي وَجْهِكَ الْمَتَهَلَّلِ  
 وَقَدْ اقْتَفَاكَ أُولُوا النَّهْيِ وَبَصَدَقَهُمْ  
 قَدْ آثَرُواكَ وَفَارَقُوا أَحِبَّابَهُمْ  
 قَدْ دَعَوْا أَهْوَاءَهُمْ وَنَفُوسَهُمْ  
 ظَهَرَتْ عَلَيْهِمْ بَيِّنَاتُ رَسُولِهِمْ  
 فِي وَقْتِ تَرْوِيقِ اللَّيَالِي نُورُوا  
 قَدْ هَاضَهُمْ ظَلَمُ الْإِنْسَانِ وَضَمِيمُهُمْ  
 نَهَبَ اللَّيَامَ نَشُوبَهُمْ وَعَقَارَهُمْ  
 كَسَحُوا بَيُوتَ نَفُوسِهِمْ وَتَبَادَرُوا  
 قَامُوا بِأَقْدَامِ الرُّسُولِ بِغُزُورِهِمْ  
 فَدَمَ الرِّجَالُ لَصَدَقَتِهِمْ فِي حُبِّهِمْ  
 جَاءَ وَكَ مِنْهُوبِينَ كَالْعَرِيَانِ  
 صَادَفْتَهُمْ قَوْمًا كَرُوثَ ذِلَّةٍ  
 حَتَّى انْتَنَى بَرٌّ كَمَثَلِ حَدِيقَةٍ  
 عَادَتْ بِلَادُ الْعُرْبِ نَحْوَ نَضَارَةٍ  
 كَانَ الْحِجَازُ مَغَازِلَ الْغَزَلَانِ  
 شَيْئَانِ كَانَ الْقَوْمُ عَمِيًّا فِيهِمَا  
 أَمَّا النِّسَاءُ فَحَرِّمَتْ انْكَاحَهَا

﴿۵۹۱﴾

أَهْدَى الْهَدَاةَ وَأَشْجَعَ الشُّجْعَانَ  
 شَأْنًا يَفُوقُ شَمَائِلَ الْإِنْسَانِ  
 وَدَعَا تَذَكُّرَ مَعْهَدِ الْأَوْطَانِ  
 وَتَبَاعَدُوا مِنْ حَلَقَةِ الْإِخْوَانِ  
 وَتَبَرَّوْا مِنْ كُلِّ نَشْبٍ فَإِنْ  
 فَتَمَزَقَ الْأَهْوَاءُ كَالْأَوْثَانِ  
 وَاللَّهُ نَجَاهُمْ مِنَ الطُّوفَانِ  
 فَتَشَبَّتُوا بِعِنَايَةِ الْمَنَّانِ  
 فَتَهَلَّلُوا بِجَوَاهِرِ الْفَرْقَانِ  
 لَتَمُتَّعِ الْإِيْقَانُ وَالْإِيمَانُ  
 كَالْعَاشِقِ الْمَشْغُوفِ فِي الْمِيدَانِ  
 تَحْتَ السُّيُوفِ أَرِيقُ كَالْقُرْبَانِ  
 فَسْتَرَتْهُمْ بِمَلَا حِفِّ الْإِيمَانِ  
 فَجَعَلَتْهُمْ كَسَبِيكَةِ الْعَقِيَانِ  
 عَذَبَ الْمَوَارِدُ مُثْمَرَ الْأَغْصَانِ  
 بَعْدَ الْوَجَى وَالْمَحَلِّ وَالْخُسْرَانِ  
 فَجَعَلَتْهُمْ فَانِينَ فِي الرَّحْمَانِ  
 حَسُوَ الْعَقَارُ وَكَثْرَةُ النَّسْوَانِ  
 زَوْجًا لَهُ التَّحْرِيمُ فِي الْقُرْآنِ

و جعلت دسكرة المدام مخرباً  
 كم شارب بالرشف دناً طافحاً  
 كم محدثٍ مستنطق العيدان  
 كم مستهام للرشف تعشّقاً  
 احببت اموات القرون بجلوة  
 تركوا الغبوق و بدّلوا من ذوقه  
 كانوا برنّات المثنائى قبلها  
 قد كان مرتعهم أغانى دائماً  
 ما كان فكر غير فكر غوانى  
 كانوا كمشغوف الفساد بجهلهم  
 عيان كان شعارهم من جهلهم  
 فطلعت يا شمس الهدى نصّاً لهم  
 ارسلت من ربّ كريم محسن  
 يا للفتى ما حسنه و جماله  
 وجه المهيمن ظاهرٌ فى وجهه  
 فلذا يحبّ و يستحقّ جماله  
 سُجّح كريم باذل خلّ التقى  
 فاق الورى بكماله و جماله  
 لا شك أنّ محمّداً خير الورى

و أزلت حانتها من البلدان  
 فجعلته فى الدّين كالنشوان  
 قد صار منك محدث الرحمان  
 فجذبتّه جذباً الى الفرقان  
 ماذا يماثلك بهذا الشّان  
 ذوق الدعاء بليلة الأحزان  
 قد أحصروا فى شحّها كالعانى  
 طوراً بغيد تارة بدنان  
 أو شرب راح او خيال جفان  
 راضين بالأوساخ والأدران  
 حُمق الحمار و وثبة السرحان  
 لتضيئهم من وجهك النورانى  
 فى الفتنة الصّماء و الطغيان  
 ربّاه يصبى القلب كالريحان  
 و شؤنه لمعت بهذا الشان  
 شغفاً به من زمرة الأخدان  
 خرق وفاق طوائف الفتيان  
 و جلاله و جنانه الريّان  
 ريق الكرام و نخبة الاعيان

تَمَّتْ عَلَيْهِ صفات كل مزيّة  
واللّٰه إنّ محمّداً كَرِداً  
هو فخر كل مطهّر و مقدس  
هو خير كلّ مقرب متقدّم  
والطّلُّ قد يبدو أمام الوابل  
بطل وحيد لا تطيش سهامه  
هو جنّةٌ إنّى أرى أثماره  
ألفيته بحر الحقائق والهدى  
قد مات عيسى مطرقاً و نبينا  
واللّٰه انى قد رأيت جماله  
ها إنّ تظنّيت ابن مريم عائشاً  
افانت لا قيت المسيح بيّظة  
أنظر إلى القرآن كيف يُبين  
فاعلم بأن العيش ليس بثابت  
و نبينا حىّ و انى شاهد  
ورأيت فى ريعان عمرى وجهه  
انى لقد احييت من احيائه  
يا رب صل على نبيك دائماً  
يا سيّدى قد جئت بابك لاهفاً

﴿۵۹۳﴾

خُتِمَتْ به نعماء كل زمان  
و به الوصول بسُدّة السلطان  
و به يباهى العسكر الروحانى  
و الفضل بالخيرات لا بزمان  
فالطلُّ طلُّ ليس كالتّهتان  
ذو مصميات موبق الشيطان  
و قطوفه قد ذللت لجنانى  
ورأيت كالدّر فى اللمعان  
حىّ و ربّى أنّه و افانى  
بعيون جسمى قاعداً بمكانى  
فعليك إثباتاً من البرهان  
أو جاءك الأنباء من يقظان  
أفأنت تعرض عن هدى الرحمان  
بل مات عيسى مثل عبد فان  
و قد اقتطفت قطائف اللقيان  
ثم النبىّ بيّظتى لاقانى  
و اهاً لإعجاز فما أحيانى  
فى هذه الدنيا و بعث ثان  
و القوم بالإكفار قد آذانى

﴿۵۹۴﴾

<p>و يَشْجُ عِزْمَكَ هَامَةَ الشَّعْبَانِ          أَنْتَ السَّبُوقُ وَ سَيِّدُ الشَّجْعَانِ          يَا سَيِّدِي أَنَا أَحْقَرُ الْغُلَمَانِ          فِي مُهْجَتِي وَ مِدَارِ كِي وَ جَنَانِي          لَمْ أَخْلُ فِي لَحْظٍ وَلَا فِي آنٍ          يَا لَيْتَ كَانَتْ قُوَّةُ الطَّيْرَانِ</p>	<p>يَفْرَى سَهَامَكَ قَلْبَ كُلِّ مُحَارِبٍ          لِلَّهِ دَرْكٌ يَا إِمَامَ الْعَالَمِ          أَنْظِرْ إِلَيَّ بِرَحْمَةٍ وَ تَحَنُّنٍ          يَا حَبِّ إِنَّكَ قَدْ دَخَلْتَ مَحَبَّةً          مِنْ ذَكَرٍ وَ جِهَكَ يَا حَدِيقَةَ بَهْجَتِي          جَسَمِي يَطِيرُ إِلَيْكَ مِنْ شَوْقٍ عَلَا</p>
---	--

القصيدۃ المبتكرة المحبّرة التي خاطرى ابو عذرها و قد أودعتها  
 أشعاراً تشفى صدور المتفكرين و تروى أوام الصادين .

<p>بِعَالَمٍ عَيْتِي فِي كُلِّ حَالِي          بِمَسْتَمَعَ لَصْرَخِي فِي اللَّيَالِي          رَحِيمٌ عِنْدَ طُوفَانِ الضَّلَالِ          وَ ثَقَّفْنَاهُ تَثْقِيفَ الْعَوَالِي          وَ خَفُّ أَخْذِ الْمَحَاسِبِ ذِي الْجَلَالِ          لِحَاكِ اللَّهِ مَالِكٍ لَا تَبَالِي          إِلَيَّ مَا تَكْتَسِي ثُوبَ الدَّلَالِ          وَ مِثْلِي لَا يَفِرُّ مِنَ النُّضَالِ          وَ سَيْفِي لَا يَغَادِرُ فِي الْقِتَالِ          مُقِيمٌ فِي مِيَادِينِ الْقِتَالِ</p>	<p>بِمُطَّلَعٍ عَلَى أَسْرَارِ بَالِي          بِوَجْهِهِ قَدْ رَأَى أَعْشَارَ قَلْبِي          لَقَدْ أَرْسَلْتَ مِنْ رَبِّكَ كَرِيمٍ          وَ قَدْ أَعْطَيْتَ بَرَهَانًا كَرِيمٍ          فَلَا تَقِفِ الظُّنُونُ بِغَيْرِ عِلْمٍ          تَرَى آيَاتَ صَدَقِي ثُمَّ تَنْسِي          تَعَالٍ إِلَى الْهَدْيِ ذُلًّا خُضُوعًا          وَ إِنَّ نَاصِلَتْنِي فَتْرَى سَهَامِي          سَهَامِي لَا تَطِيشُ بِوَقْتِ حَرْبٍ          فَإِنْ قَاتَلْتَنِي فَأَرِيكَ أَنِّي</p>
---	---

أَبَا لِإِيْذَاءٍ أَتَرَكَ أَمْرَ رَبِّيْ  
وَكَيْفَ أَخَافُ تَهْدِيدَ الْخُنَاثِي  
أَلَا إِنِّيْ أَقَاوِمُ كُلَّ سَهْمٍ  
فَإِنْ حَرْبًا فَحَرْبٌ مِثْلَ نَارٍ  
وَحَرْبِيْ بِالْأَدْلَاءِ لَا السَّهَامِ  
وَفَاقَ السِّيفِ نَطْقِيْ فِي الصَّقَالِ  
وَلَمْ يَزَلِ اللَّئَامُ يَكْفُرُونِي  
وَقَدْ جَادَلْتَنِي ظُلْمًا وَزُورًا  
وَلَوْ قَبْلَ الْجِدَالِ سَأَلْتَ مِنِّي  
لِنَافِيْ نَصْرَةِ الدِّينِ الْمُتَمِينِ  
هَدَانِي خَالَقِيْ نَهْجًا قَوِيْمًا  
لَقَدْ أُعْطِيتَ أَسْرَارَ السَّرَائِرِ  
وَقَدْ غَوَّصْتُ فِي بَحْرِ الْفَنَاءِ  
رَأَيْتَ بِفَضْلِ رَبِّي سَبَلَ رَبِّي  
وَكَمْ سِرٍّ أَرَانِي نَوْرَ رَبِّي  
وَعَلِمَ يَهْرَنَ عَقُولَ نَاسٍ  
سَعِيَتْ وَمَا وَنَيْتَ بِشَوْقِ رَبِّي  
وَقَدْ أَشْرَبْتَ كَأْسًا بَعْدَ كَأْسٍ  
وَقَدْ أُعْطِيتُ ذَوْقًا بَعْدَ ذَوْقٍ

﴿۵۹۵﴾

و مثلی حین یؤذی لا ییالی  
و قد أعطیت حالات الرجال  
و اقلی الا کتنان عن النبال  
و ان سلماً فسلم کالزلال  
و قولی لہذم شاج القذال  
قد اغتلت مکفر کالغزال  
الی ان جاء نصرۃ ذی الجلال  
و جاوزت الدیانۃ فی الجدال  
جذبت الی الہدی قبل الوبال  
مساع فی الترقی و الکمال  
و ربانی بأنواع النوال  
فسل ان شئت من نوع السئوال  
فعدت و فی یدی ابھی اللالی  
و ان کانت أدق من الہلال  
و آیات علی صدق المقال  
و رأی قد علا قنن الجبال  
الی ان جاء نی ریا الوصال  
الی ان لاح لی نور الجمال  
و نعماء المحبۃ و الدلال

﴿۵۹۶﴾

وَجَدْتُ حَيَاتِ قَلْبِي بَعْدَ مَوْتِي  
لِفَاطَاتِ الْمَوَائِدِ كَانَ أَكْلِي  
أَزِيدَ بِفَضْلِهِ يَوْمًا فَيَوْمًا  
أَلَا يَا حَاسِدِي خَفِ قَهْرُ رَبِّي  
فَلَا تَسْتَكْبِرْنَ بِفُورِ عَجَبِ  
أَلَا يَا خَاطِبَ الدُّنْيَا الدُّنْيَا  
سَهَامُ الْمَوْتِ تَفْجَأُ يَا عَزِيزِي  
هَذَاكَ اللَّهُ قَدْ جَادَلْتَ بَغْضَا  
وَكَمْ أَكْفَرْتَنِي كَذِبًا وَزُورًا  
وَإِنِّي قَدْ أَرَى قَدْ ضَاعَ دِينُكَ  
حَيَاتِكَ بِالتَّغَافُلِ نَوْعِ نَوْمِ  
وَلَسْتُ بِطَالِبِ الدُّنْيَا كَرِعِمَكَ  
تَرْكُنَا هَذِهِ الدُّنْيَا لَوَجْهِ  
وَإِنَّكَ تَزْدَرِي نُطْقِي وَقَوْلِي

وَعَادَتِ دَوْلَتِي بَعْدَ الزَّوَالِ  
وَصِرْتُ الْيَوْمَ مَطْعَامَ الْأَهَالِي  
وَأُصَلِّي قَلْبَ مُنْتَظِرِ الْوَبَالِ  
وَمَا الْوَكْ نَصَحًا فِي الْمَقَالِ  
وَكَمْ مِنْ مُزْدِهِ صَيْدُ النَّكَالِ  
تَذَكَّرْ يَوْمَ قَرَبِ الْإِرْتِحَالِ  
وَلَوْ طَالَ الْمَدَى فِي الْإِنْتِقَالِ  
وَمَا فَكَّرْتُ فِي قَوْلِي وَقَالِي  
وَكَمْ كَذَّبْتُ مِنْ زَيْغِ الْخِيَالِ  
فَقُمْ وَارْبَأْ بِهِ قَبْلَ الرِّحَالِ  
وَأَيَّامَ الْمَعَاصِي كَالْيَالِي  
وَقَدْ طَلَّقْتُهَا بِالْإِعْتِزَالِ  
وَأَثَرْنَا الْجَمَالَ عَلَى الْجَمَالِ  
وَلَوْ صَادَفْتَهُ مِثْلَ اللَّالِي

فَلَا تَنْظُرْ إِلَى زَحْفٍ فَإِنِّي

نَظَّمْتُ قَصِيدَتِي بِالْإِرْتِحَالِ





## ☆ القصيدة

<p>فَقَمْتُ و لَمْ أَكْسَلْ و لَمْ أَتَبَلَّدْ تَأَلَّلُوْ سِمَطِيْ لَوْلُوْ و زَبْرُجِدْ أَيَاةُ ذُكَاةٍ أَوْ بَرِيْقِ الْعَسْجَدِ و يُشْفِيْ بِهِ قَلْبَ السَّعِيْدِ و يَهْتَدِيْ و رَتَّبَتْهُ مِثْلَ الثَّقِيْفِ الْمَسْنَدِ فِيَا صَاحِ فَتَشْهَاهَا و لَا تَتَجَلَّدْ كَخِدِّ نَقْيِ اللَّوْنِ لَمْ يَتَخَدَّدْ و مِنْهُ مَبَارَاتِيْ و سِيفِيْ و أَجْرَدِيْ و حَبِّيْ بِبِسْتَانِيْ يَرْوَحُ و يَغْتَدِيْ عَلَيَّ فَمَا تَدْرُوْنَ مَا تَحْتَ بُرْجُدِيْ فَلَيْسَ كَمِثْلِيْ فَوْقَ مَوْرِ مَعْبَدْ كَأَشْجَارِ مَوْلِيِ الْأَسْرَةِ أَعْيَدْ و طَهَّرْتُ أَرْضَ الدِّينِ مِنْ كُلِّ جَلْسَدِ مَتَى أَدُنْ رَحْمًا يَنَاءُ عَنِّيْ و يَبْعَدْ أُكْفِرُ مِنْ يُعْلِيْ لَوَاءِ مُحَمَّدٍ (ﷺ) لِنَصْرِ رَسُوْلِ اللهِ حَبِّيْ و سَيِّدِيْ و يَعْلَمُ رَبِّيْ صَدَقَ قَوْلِيْ و مَقْصَدِيْ يُرَى فِيْ عَيُونِ الْحَاسِدِيْنَ كَمُلْجِدْ</p>	<p>أَمَرْتُ مِنَ اللهِ الْكَرِيْمِ الْمَمَّجْدِ و هَذَا كِتَابِيْ قَدْ تَأَلَّلَا وَجْهَهُ تَرَى نُورَ الْعَرْفَانِ فِيْهِ كَأَنَّهُ و اِنِّيْ أَرَى فِيْهِ الشِّفَاءَ لَطَالِبِ و أُوْدَعَتْهُ أَسْرَارُ عِلْمٍ و حِكْمَةٍ و كَمْ مِنْ لَّآلِيْ فِيْهِ مِنْ سِرِّ الْهَدْيِ و قَدْ بَانَ وَجْهَ الْحَقِّ فِيْهِ وَضَاحَةً و إِنِّيْ مِنَ اللهِ الْكَرِيْمِ مَجْدُودِ و وَاللهُ إِنِّيْ مِنْ نَخِيْلِ خَمِيْلَةٍ و قَدْ خَصَّنِيْ رَبِّيْ و أَلْقَى رِدَاءَهُ و قَدْ ذُلَّلْتُ نَفْسِيْ بِتَوْفِيْقِ خَالِقِيْ نَمَا كُلُّ عِلْمٍ صَالِحٍ فِيْ قَرِيْحَتِيْ فَجَدَّدَتْ تَوْحِيدًا عَفَتْ آثَارُهُ و قَوْمِيْ يَعَادِيْنِيْ غُرُورًا و نَخْوَةً يَسْبُ و مَا أَدْرِيْ عَلَى مَا يَسْبِيْنِيْ يَزَاحِمْنِيْ مِنْ كُلِّ بَابٍ فَتَحْتُهَا و قَدْ أَكْفَرُوْنِيْ قَبْلَ كَشْفِ حِجَابِهِمْ و رَبِّ وَلِيَّ اللهِ بَرٌّ مَقْرَبٌ</p>
--	--

وَأَيَّقُظُّهُمْ رَحْمًا عَلَيْهِمْ وَ شَفَقَةً و لَسْتُ بِتَارِكٍ أَمْرَ رَبِّي مَخَافَةً و كَيْفَ أَخَافُ نَهِيْقَ قَوْمٍ مَفْنَدٍ و كَيْفَ يُوَثِّرُ حَجَّتِي فِي نَفْسِهِمْ تَبَيَّنَتِ الْآيَاتُ حَقَّ فَمَا رَأَوْا وَ إِنِّي أَبْنَتْ لَهُمْ دَلَائِلَ مَقْصَدِي وَ قَدْ اسْتَتَرُوا كَالطَّيْرِ فِي وَكُنَاتِهَا فَمَا قَاوَمُونِي فِي مَصَافٍ وَ مَا اهْتَدَوْا وَ كَيْفَ أَعَالَجُ قَلْبٍ وَجْهٍ مَسْوَدٍ وَ يَعْلُونَ دِعْصَ الرَّمْلِ هَرْبًا وَ كُلَّهُم وَ قُلْتُ لَهُمْ يَا قَوْمَ خَفْ قَهْرَ قَادِرٍ فَمَا تَرَكُوا أَوْزَارَ شَرٍّ وَ فِتْنَةٍ وَ قَدْ تَرَكُونِي نَخْوَةً وَ تَبَاعَدُوا	و لَكِنَّهُمْ أَعْدَاءُ كُلِّ مَسْهَدٍ وَ لَوْ قَتَلُونِي بِالْحَسَامِ الْمَجْرَدِ مِثْلَ غَوَاةِ الذُّبِّ بِلِ صَوْتِ جُدُجِدٍ وَ لَا حَظَّ مِنْ سِرِّ الْهَدْيِ لِضَفْنَدَدٍ وَ صَالُوا وَ خَالُونِي عَلَى غَيْرِ مَرْصَدٍ وَ لَيْسَ لَهُمْ أَدْنَى الدَّلَائِلِ فِي الْيَدِ لَمَّا عَجَزُوا مِنْ قَبْلِ عَضْبٍ مُحَدَّدٍ فَقَلْنَا اخْسُؤْا لَا خَوْفَ مِنْكُمْ لِمَهْتَدِي غَبِيٍّ شَقِيٍّ فِي الْبَطَالَةِ ☆ مَفْسَدٍ كَرَّيْبٍ ثَوْرٍ الْوَحْشِ يَخْشَوْنَ جَدَجْدِي وَ أَقْصِرْ وَ مَهْلًا بَعْضَ هَذَا التَّشَدِّدِ وَ مَا خَافُوا نِيرَانَ يَوْمٍ مَبْدَدٍ وَ لَيْسَ فَوَادِي عَنْ هَوَاهِمٍ بِمَبْعَدٍ
---	--

☆ هذا اللفظ ذو معنيين: المعنى الأول فظاهر، والمعنى الثاني فهو إشارة الى بلدة اسمه "بتالة"، و يسكن فيها فتان مفسد اسمه شيخ محمد حسين، و اليه أشرت في هذه القصائد التي اقتضبتها، و رسالتى التي كتبتها. و هذا امرء مفلس لم يرضع ثدى الأدب و لم يُرزق من العلوم النخب و هو من الذين يؤثرون الشرائد و يدعون الفرايد، و مع ذلك هو عدو الحق خبيث الأنفاس دنىء النحاس ثعبان الاخفاس مع الفحيح الانتهاس أصلت لسانه على العضب الجراز و الفاس، و كثر عن أنيابه كالذياب عند الافتراس، و انه صفر اليد من العلوم و أزمول كناس الوسواس و زاملة الخناس. سردت على كتابي فأبى، و دنوت ترحمًا فتحامى. فتاقت نفسى الآن الى أن أفصّ ختم سرّه الأخفى، ليعلم الناس أن الحق مبين و الشيخ شيطيّن. منه

﴿۵۹۷﴾

شیخ محمد حسین بٹالوی کے اس پرچہ کا جواب جو انہوں نے

۹ جنوری ۱۸۹۳ء کو لکھ کر اپنے پرچہ نمبر ۱۵ میں شائع کیا

خدا چون بہ بند دو چشم کسے نہ بیند و گر مہر تابد بسے

شیخ صاحب بٹالوی نے پھر اس پرچہ کے صفحہ ۲۲ میں اس عاجز پر یہی الزام لگایا ہے کہ دروغ سے آپکی کوئی تحریر خالی نہیں۔ سچ ہے انسان جس وقت باعث تکبر اور حسد کے پردوں کے نابینا ہو جاتا ہے تو اس وقت اسکو ظلمت ہی ظلمت نظر آتی ہے۔ مگر یاد رہے کہ یہ الزام کچھ نئے نہیں خدا تعالیٰ کے نیک بندے جس قدر دنیا میں آئے بدطینتوں نے ان پر یہی الزام لگائے کہ یہ جھوٹے ہیں کذاب ہیں مفتری ہیں شہوت پرست ہیں مال خور ہیں۔ لیکن جب دنیا ان دونوں گروہ میں فیصلہ نہ کر سکے تب آخر اس نے جس کی نظر دلوں کے پاتال تک پہنچتی ہے اپنے آسمانی فیصلہ سے روز روشن کی طرح دکھلادیا کہ کون کذاب اور کون صادق ہے۔ سو اس وقت میں کچھ ضرور نہیں سمجھتا کہ بار بار اپنے صدق کے ثبوت پیش کروں۔ میں خوب جانتا ہوں کہ جس پر میرا بھروسہ ہے اور جو میری اندرونی حالتوں کو سب سے بہتر جانتا ہے وہ آپ فیصلہ کرے گا دیکھنا چاہیے کہ ایک زمانہ تک ہمارے سید و مولیٰ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کفار نابکار سے کیا کچھ اپنے نام سنے اور ان پر کس قدر بیجا تہمتیں افتراء وغیرہ کی لگائی گئیں۔ لیکن چونکہ وہ سچے تھے اور خدا ان کے ساتھ تھا اس لئے آخر کار مخفی نہ رہ سکے اور آسمان نے بڑی قوت کے ساتھ ان نوروں کے ظاہر کرنے کے لئے جوش مارا تب سب مکذب ایسے نابود ہوئے اور لپیٹے گئے جیسے کوئی کاغذ کا تختہ لپیٹ دیوے۔ یاد رہے کہ اکثر ایسے اسرار دقیقہ بصورت اقوال یا افعال انبیاء سے ظہور میں آتے رہے ہیں کہ جو نادانوں کی نظر میں سخت بیہودہ اور شرمناک کام تھے جیسا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا مصریوں کے برتن اور پارچات مانگ کر لے جانا اور پھر اپنے صرف میں لانا اور حضرت مسیح کا کسی فاحشہ کے گھر میں چلے جانا اور اس کا عطر پیش کردہ جو حلال وجہ سے نہیں تھا، استعمال کرنا اور اس کے لگانے سے روک نہ دینا اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کا تین مرتبہ ایسے طور پر کلام کرنا جو بظاہر دروغ گوئی میں داخل تھا پھر اگر کوئی تکبر اور خود ستائی کی راہ سے اس بنا پر

حضرت موسیٰ کی نسبت یہ کہے کہ نعوذ باللہ وہ مال حرام کھانے والا تھا۔ یا حضرت مسیح کی نسبت یہ زبان پر لاوے کہ وہ طوائف کے گندہ مال کو اپنے کام میں لایا۔ یا حضرت ابراہیم کی نسبت یہ تحریر شائع کرے کہ مجھے جس قدر ان پر بدگمانی ہے اس کی وجہ ان کی دروغ گوئی ہے تو ایسے خبیث کی نسبت اور کیا کہہ سکتے ہیں کہ اس کی فطرت ان پاک لوگوں کی فطرت سے مغائر پڑی ہوئی ہے اور شیطان کی فطرت کے موافق اس پلید کا مادہ اور خمیر ہے۔ سو حضرت بٹالوی صاحب یاد رکھیں کہ جس قدر آپ اس عاجز کی نسبت باعث اپنی نادانی کے دروغ گوئی کے الزام لگاتے ہیں وہ اسی قسم کے اعتراض ہیں جو پہلے اس سے نابکار لوگوں نے انبیاء علیہم السلام پر کئے ہیں۔ مگر آپ پر تکبر اور غرور اور خود پسندی کا اعتراض ہے جو اسی معلم الملوکات کا خاصہ ہے جو آپ کا قرین دائمی ہے۔ اگر کوئی کذب حقیقت میں ہم سے ظہور میں آیا ہے تو ہم اس کی سزا پائیں گے۔ اور اگر خلیل اللہ کے کلمات کی طرح ہمارا کوئی کلمہ کسی نادان کی نظر میں بصورت دروغ معلوم ہو تو یہ اس کی نادانی ہوگی جو ایک دن ضرور اس کو رسوا کرے گی۔ خدا تعالیٰ ایسے لوگوں سے پناہ میں رکھے کہ جو ابلیس کی چادر پہن کر اپنی نفسانی پندار سے بھومن دیگرے نیست کہتے پھریں اور اپنی کور باطنی سے دوسروں کی نکتہ چینی کریں۔ میں سچ کہتا ہوں کہ قیامت کے دن شرک کے بعد تکبر جیسی اور کوئی بلا نہیں۔ یہ ایک ایسی بلا ہے جو دونوں جہان میں انسان کو رسوا کرتی ہے۔ خدا تعالیٰ کا رحم ہر ایک موحدا تکدراک کرتا ہے مگر متکبر کا نہیں۔ شیطان بھی موحدا ہونے کا دم مارتا تھا مگر چونکہ اس کے سر میں تکبر تھا اور آدم کو جو خدا تعالیٰ کی نظر میں پیارا تھا۔ جب اس نے توہین کی نظر سے دیکھا اور اس کی نکتہ چینی کی اس لئے وہ مارا گیا اور طوق لعنت اس کی گردن میں ڈالا گیا۔ سو پہلا گناہ جس سے ایک شخص ہمیشہ کیلئے ہلاک ہوا تکبر ہی تھا۔ اب میں اللہ جلّ شانہ کی قسم کھا کر کہتا ہوں جس کے ہاتھ میں میری جان ہے جو بدکار مفسری کو بے سزا نہیں چھوڑے گا کہ خدا تعالیٰ نے جیسے مجھے مسیح ابن مریم قرار دیا ایسا ہی آدم بھی قرار دیا اور فرمایا کہ ارددت ان استخلف فخلق آدم۔ یعنی میں نے ارادہ کیا کہ دنیا میں اپنا خلیفہ مقرر کروں سو میں نے آدم کو پیدا کیا یعنی اس عاجز کو۔ سو جبکہ میں آدم ٹھہرا تو میرے لئے ایک نکتہ چین بھی چاہیے تھا۔ جو اول لوگوں کی نظر میں ملکوت میں داخل ہو اور پھر الٰہی یوم الدین کا جامہ پہنے۔ سواب معلوم ہوا کہ وہ آپ ہی ہیں۔ اور پھر میں قسم کھا کر کہتا ہوں کہ یہ فقرہ جو میں اوپر لکھا آیا ہوں یہ اللہ جلّ شانہ کا کلام ہے۔ اور اگر یہ اللہ جلّ شانہ کا کلام نہیں تو میں دعا کرتا ہوں کہ خدا تعالیٰ ایک رات بھی مجھ کو مہلت نہ دے اور میرے پروہ سزا نازل کرے جو کسی پر نہ کی ہو۔ اے میرے خدا۔ اے میرے ہادی۔ رہنما۔ اگر یہ تیرا کلام نہیں۔ اگر تو نے ہی مجھے خلیفہ مقرر نہیں کیا۔ اگر تو نے ہی میرا نام عیسیٰ نہیں رکھا اور تو نے ہی میرا نام آدم نہیں رکھا تو مجھے

﴿۵۹۹﴾

زندوں میں سے کاٹ ڈال۔ لیکن اگر میں تیری طرف سے ہوں اور تیرا ہی ہوں تو میری مدد کر۔ جیسا کہ تو ان کی مدد کرتا ہے جو تیری طرف سے آتے ہیں۔

بالآخر میں اس بات کے لکھنے سے بھی نہیں رہ سکتا کہ بٹالوی صاحب کا رئیس المتکبرین ہونا صرف میرا ہی خیال نہیں بلکہ ایک گروہ کثیر مسلمانوں کا اس پر شہادت دے رہا ہے۔ اور ساتھ ہی لوگ اس بات سے بھی حیران ہیں کہ یہ تکبر کس وجہ سے اور کس بنا پر ہے۔ مثلاً شیطان نے جو تکبر کیا تو اس کی یہ بنتھی جو وہ اپنے تئیں نجیب الخلق سمجھتا تھا اور **خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ** کا دم مار کر حضرت صفی اللہ پر **خَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ** کی نکتہ چینی کرتا تھا۔ پس اگر حضرت بٹالوی صاحب اوروں کی نسبت اپنے تئیں ایک خاص طور سے نجیب الطرفین خیال کرتے ہیں تو اس کا کوئی ثبوت دینا چاہیے اور کوئی ایک آدھ شہادت پیش کرنی چاہیے اور اگر تکبر کی بنا کسی نوع کا علم ہے جو میاں شیخ الکل یا کسی اور سے حاصل کیا ہے تو اس کا بھی ثبوت چاہیے کیونکہ اب تک ہمیں اس بات کا علم نہیں کہ کونسا علم ان کو حاصل ہے۔ آیا طبیب ہیں یا فلاسفر ہیں یا بہت دان ہیں یا منطقی یا ادیب۔ یا حقائق اور معارف قرآن میں سب سے بڑھے ہوئے ہیں یا امام بخاری کی طرح کئی لاکھ حدیث نوک زبان ہے۔ اور اگر ان باتوں میں سے کوئی بات بھی نہیں تو پھر بجز شیطانی تکبر کے اور کیا ان کی نسبت ثابت ہو سکتا ہے۔ اب یاد رہے کہ تکبر کو جھوٹ لازم پڑا ہوا ہے بلکہ نہایت پلید جھوٹ وہ ہے جو تکبر کے ساتھ مل کر ظاہر ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اللہ جلّ شانہ متکبر کا سب سے پہلے سر توڑتا ہے سو اسی طرح اب بھی توڑے گا۔ یہ تو ثابت ہو چکا ہے کہ میاں بٹالوی کا یہ شیوہ ہے کہ اپنا تو خاص طور پر مولوی نام رکھا ہے اور دوسروں کا نام جاہل۔ احمق ان پڑھ اور جس پر بڑی مہربانی ہوئی اس کو منشی کر کے پکارا ہے۔ اور ہماری جماعت کا نام جہلاء اور سفہاء کی جماعت نام رکھا ہے۔

اب میاں بٹالوی بتلاویں کہ انہوں نے اپنے تئیں مولوی قرار دینے اور دوسروں کا نام جاہل اور ان پڑھ رکھنے میں سچ بولا ہے یا جھوٹ۔ میں سچ کہتا ہوں کہ میں دیکھتا ہوں کہ میاں بٹالوی کی جڑوں میں جھوٹ رچا ہوا ہے اور تکبر کی پلید سرشت نے اور بھی اس جھوٹ کو زہر یلا مادہ بنا دیا ہے چونکہ شیطانی نخوت نے اپنا پورا پورا بوجھ ان پر ڈال دیا ہے اس لئے ایک زور کے ساتھ دروغ گوئی کی نجاست ان کے منہ سے بہ رہی ہے۔ پھر اس کے ساتھ واقعت یہ کہ دوسروں کا نام دروغ گو رکھتے ہیں۔ میں یہ حلفاً کہہ سکتا ہوں کہ اگر میرے مکرّم و مخدوم دوست مولوی حکیم نور الدین صاحب باریک اللہ تعالیٰ فی مجده و علمه و بقائه

﴿۶۰۰﴾

و رزق عبادہ من نفحات فیوضہ و برکات نورہ و ضیاء ہ۔ ایک طرف کھڑے ہو کر قرآن کریم کے معارف بیان کریں اور ایک طرف میاں بٹالوی فرقان حمید کے کچھ حقائق بیان کرنا چاہیں تو مجھے یقین ہے اور گویا میں دیکھ رہا ہوں کہ حضرت موصوف کے مقابل پر یہ بیچارہ نیم ملا گرفتار عجب و پندار بٹالوی ایسا عاجز اور پیچھے رہ جاوے کہ ہر یک عقلمند اس پر ہنسے مجھے ہر بار یہی تعجب آتا ہے کہ یہ حاطب اللیل باوجود اپنے اس بیجا تکبر اور کذب صریح کے کیوں اپنے گریبان میں منہ نہیں ڈالتا اور خبث نفس سے علماء اور فضلاء کا حقارت سے نام لیتا ہے۔ اس کی مولویت اور اس کے ظنون فاسدہ کا فیصلہ نہایت آسان ہے جس کا اب بفضلہ تعالیٰ وقت پہنچ گیا ہے۔ انشاء اللہ تعالیٰ میں اس فیصلہ کیلئے ایک معیار کامل اس مضمون کے اخیر میں بیان کروں گا۔ اب چندا اعتراضات ضروریہ کا جواب دیتا ہوں اور وہ یہ ہے۔

**قولہ۔** نبیوں کی بھی پیشگوئیوں کا سچا ہونا ضروری ہے یا نہیں۔ صفحہ ۲۶۔

**اقول۔** اس سوال سے معترض نادان کی یہ غرض معلوم ہوتی ہے کہ گویا اس عاجز سے کوئی پیش گوئی خلاف واقعہ نکلی ہے۔ پس واضح ہو کہ یہ فیصلہ تو آسان ہے۔ معترض پر واجب ہے کہ ایک جلسہ مقرر کر کے وہ الہام اس عاجز کا پیش کرے کہ جو بقول اس کے نفس الہام میں غلطی ہو نہ کسی ظنی اور خیالی تعبیر میں۔ لیکن ایسے شخص کیلئے کچھ سزا بھی چاہیئے تا بار بار دروغ گوئی کی نجاست کی طرف نہ دوڑے۔

**قولہ۔** جس شخص کی کوئی پیشگوئی سچی نکلے اور کوئی جھوٹی۔ وہ سچی پیشگوئی میں ملہم ہو سکتا ہے۔

**اقول۔** اے محبوب نادان۔ کوئی پیشگوئی اس عاجز کی بفضلہ تعالیٰ آج تک جھوٹی نہیں نکلی بلکہ تین ہزار کے قریب اب تک سچی نکلیں اور نکلتی جاتی ہیں۔ رہی اجتہادی غلطی، سو بخاری کو کھول اور ذہب و ہلی کا مضمون یاد کر۔ اور ان لوگوں کی مشابہت سے ڈر جو بعض پیشگوئیوں کی اجتہادی غلطیوں کو دیکھ کر مرتد ہو گئے تھے۔

**قولہ۔** ایسا شخص اگر جھوٹ بولتا ہو۔ لوگوں کے مال ناجائز مارتا ہو الخ تو پھر بھی وہ اگر اس کی کوئی پیشگوئی سچی نکل آوے۔ ملہم، ولی، محدث اور خدا کا مخاطب ہو سکتا ہے؟

**اقول۔** آپ جیسے نابکار مفتریوں نے انبیاء پر بھی یہی الزام لگائے تھے۔ حضرت ابراہیم پر جھوٹ کی تہمت۔ حضرت موسیٰ اور حضرت عیسیٰ پر مال حرام کی اور اس زمانہ کے کور باطن عیسائی وغیرہ ایسے ہی الزام آخضر صلی اللہ علیہ وسلم پر لگاتے ہیں کہ فلاں قافلہ کا مال بغیر کسی موقعہ لڑائی کے لوٹ لیا۔ چنانچہ ان الزاموں سے ان کی کتائیں بھری پڑی ہیں۔ اب اگر یہ سوال ہو کہ ایک شخص نے ہزار ہا

﴿۶۰۱﴾

خون بھی کئے اور مال بھی لوٹے تو وہ کیونکر نبی صادق ٹھہر سکتا ہے تو ایسے جاہل کا یہی جواب ہوگا کہ اپنے ان کامل نوروں کی وجہ سے جو بجز راستباز کے کسی کو نہیں مل سکتے۔ عقلمند انسان ان نوروں کی چمک دیکھ کر ان امور کی صحیح تاویل آپ اپنی عقل خداداد سے سمجھ لے گا۔ اور جاہل اعتراضوں پر جیسے گا۔ اور سیدھا جہنم کی طرف جائے گا۔ اصل حقیقت یہ ہے کہ تمام حقوق پر خدا تعالیٰ کا حق غالب ہے اور ہر ایک جسم اور روح اور مال اسی کی ملک ہے۔ پھر جب انسان نافرمان ہو جاتا ہے تو اس کی ملک اصل مالک کی طرف عود کرتی ہے۔ پھر اس مالک حقیقی کو اختیار ہوتا ہے کہ چاہے تو بلا توسط رسل نافرمانوں کے مالوں کو تلف کرے اور ان کی جانوں کو معرض عدم میں پہنچا دے۔ اور یا کسی رسول کے واسطے سے یہ ججلی قہری نازل فرما دے۔ بات ایک ہی ہے۔ اسی طرح خضر کے کاموں کی مانند ہزاروں امور ہوتے ہیں جو انبیاء اور محدثین پر ان کی خوبی ظاہر کی جاتی ہے اور وہ ان کاموں کیلئے مامور کئے جاتے ہیں اور ان کے کاموں میں جو لوگ غفلت سے مخالفانہ دخل دیتے ہیں۔ وہی ہیں جو ہلاک ہوتے ہیں۔

قولہ۔ اس عاجز کی بادن سال کی عمر پر پہنچ کر فوت ہونے کی پیشگوئی آپ نے کی ہے یا نہیں۔

اقول۔ میں نے آپ کی نسبت یہ پیشگوئی ہرگز نہیں کی۔ اگر کسی نے میری طرف سے کہا ہے تو اس نے جھوٹ بولا ہوگا۔ اور آپ کی سراسر یہ بددیانتی اور خیانت ہے کہ بغیر اس کے جو مجھ سے دریافت کرتے یا میری کسی تحریر میں پاتے۔ ناحق بے وجہ یہ الزام میرے پر لگا دیا۔

قولہ۔ بعض مرید آپ کے شراب پیتے ہیں۔ اور کیا آپ کے بڑے معاون اور مرید نے آپ کے مکان پر شراب نہیں پی۔

اقول۔ لعنت اللہ علی الکاذبین اب ثابت کرو کہ کس نے میرے مکان پر شراب پی۔ اور میرے بیعت کنندوں میں سے کون شراب پیتا ہے۔ میں دیکھتا ہوں کہ لوگ بیعت کے بعد معاً ایک پاک تبدیلی اپنے چال چلن میں دکھاتے ہیں۔ وہ نماز کے پابند ہوتے ہیں اور منہیات سے پرہیز کرتے ہیں اور دین کو دنیا پر مقدم رکھ لیتے ہیں۔ اور صادق پرہیزگاروں کو اس بات کی کچھ بھی حاجت نہیں کہ کوئی ان کو نیک کہے۔ خدا تعالیٰ دلوں کو دیکھ رہا ہے اور اس کا دیکھنا کافی ہے۔

اب میں اپنے وعدہ کے موافق ایک ایسا معیار ذیل میں ظاہر کرنا چاہتا ہوں جس سے بخوبی کھل جائے کہ یہ عاجز موید من اللہ ہے اور حضرت بٹالوی صاحب اول درجہ کے کاذب اور دجال اور رئیس المتکبرین ہیں اور وہ تقریر یہ ہے کہ حضرت بٹالوی صاحب کی متواتر تحریروں سے ناظرین کو معلوم ہے کہ انہوں نے

﴿۶۰۲﴾

اس عاجز کا نام جاہل اور نادان اور ان پڑھ رکھا ہے اور ساتھ اس کے یہ بھی دعویٰ کیا ہے کہ یہ عاجز دراصل ملہم اور محدث نہیں ہے بلکہ مفتری اور کذاب اور دجال ہے اور بقول ان کے اس عاجز کے رگ و ریشہ میں جھوٹ رچا ہوا ہے اور جب بعض نشان ان کو دکھلائے گئے تو ان کی نسبت ان کا یہ بیان ہے کہ کبھی جھوٹے مدعی کی بھی خدا تعالیٰ مدد کرتا ہے اور حالانکہ جانتا ہے کہ یہ میری مدد اس کذاب کے صدق دعویٰ کیلئے دلیل ٹھہر جائے گی تب بھی مدد کرتا ہے اور ایسے کذابوں کو توفیق دیتا ہے کہ وہ مل کے ذریعہ سے یا جفر کے ذریعہ سے کوئی بات کہہ دیں اور وہ بات پوری ہو جائے۔ سو اس قسم کے نشانوں کو بٹالوی صاحب نے اپنے بیہودہ بیانات سے رد کر دیا ہے لیکن اس جگہ ایک اور معیار ہے جو ہم ذیل میں لکھتے ہیں:

ایک روحانی نشان جس سے ثابت ہوگا کہ یہ عاجز صادق اور خدا تعالیٰ سے مؤید ہے یا نہیں۔

اور شیخ محمد حسین بٹالوی اس عاجز کو کاذب اور دجال قرار دینے میں صادق ہے یا خود کاذب اور دجال ہے

عادل سمجھ سکتے ہیں کہ منجملہ نشانوں کے حقائق اور معارف اور لطائف حکمیہ کے بھی نشان ہوتے ہیں۔ جو خاص ان کو دیئے جاتے ہیں جو پاک نفس ہوں اور جن پر فضل عظیم ہو جیسا کہ آیت لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ<sup>۱</sup> اور آیت وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا<sup>۲</sup> بلند آواز سے شہادت دے رہی ہے۔ سو یہی نشان میاں محمد حسین کے مقابل پر میرے صدق اور کذب کے جانچنے کیلئے کھلی کھلی نشانی ہوگی اور اس فیصلہ کیلئے احسن انتظام اس طرح ہو سکتا ہے کہ ایک مختصر جلسہ ہو کر منصفان تجویز کردہ اس جلسہ کے چند سورتیں قرآن کریم کی جن کی عبارت اسی آیت سے کم نہ ہو تفسیر کیلئے منتخب کر کے پیش کریں۔ اور پھر بطور قرعہ اندازی کے ایک سورہ ان میں سے نکال کر اسی کی تفسیر معیار امتحان ٹھہرائی جائے اور اس تفسیر کیلئے یہ امر لازمی ٹھہرایا جاوے کہ بلیغ فصیح زبان عربی اور مقفئی عبارت میں قلمبند ہو اور دس جزو سے کم نہ ہو۔ اور جس قدر اس میں حقائق اور معارف لکھے جائیں وہ نقل عبارت کی طرح نہ ہو بلکہ معارف جدیدہ اور لطائف غریبہ ہوں۔ جو کسی دوسری کتاب میں نہ پائے جائیں۔



﴿۶۰۳﴾

اور بایں ہمہ اصل تعلیم قرآنی سے مخالف نہ ہوں بلکہ ان کی قوت اور شوکت ظاہر کرنے والے ہوں ☆۔ اور کتاب کے آخر میں سوشلر لطیف بلوغ اور فصیح عربی میں نعت اور مدح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم میں بطور قصیدہ درج ہوں اور جس بحر میں وہ شعر ہونے چاہئیں وہ بحر بھی بطور قریح اندازی کے اسی جلسہ میں تجویز کیا جائے اور فریقین کو اس کام کیلئے چالیس دن کی مہلت دی جائے۔ اور چالیس دن کے بعد جلسہ عام میں فریقین اپنی اپنی تفسیر اور اپنے اپنے اشعار جو عربی میں ہوں گے سنا دیں۔ پھر اگر یہ عاجز شیخ محمد حسین بٹالوی سے حقائق و معارف کے بیان کرنے اور عبارت عربی فصیح و بلیغ اور اشعار آبدار مدحیہ کے لکھنے میں قاصر اور کم درجہ پر رہا۔ یا یہ کہ شیخ محمد حسین اس عاجز سے برابر ہا تو اسی وقت یہ عاجز اپنی خطا کا اقرار کرے گا اور اپنی کتابیں جلادے گا اور شیخ محمد حسین کا حق ہوگا کہ اس وقت اس عاجز کے گلے میں رسہ ڈال کر یہ کہے کہ اے کذاب۔ اے دجال۔ اے مفتری آج تیری رسوائی ظاہر ہوئی۔ اب کہاں ہے وہ جس کو تو کہتا تھا کہ میرا مددگار ہے۔ اب تیرا الہام کہاں ہے اور تیرے خوارق کدھر چھپ گئے لیکن اگر یہ عاجز غالب ہوا تو پھر چاہیے کہ میاں محمد حسین اسی مجلس میں کھڑے ہو کر ان الفاظ سے توبہ کرے کہ اے حاضرین آج میری روسیاہی ایسی کھل گئی کہ جیسے آفتاب کے نکلنے سے دن کھل جاتا ہے اور اب ثابت ہوا کہ یہ شخص حق پر ہے اور میں ہی دجال تھا اور میں ہی کذاب تھا اور میں ہی کافر تھا اور میں ہی بے دین تھا اور اب میں توبہ کرتا ہوں۔ سب گواہ رہیں۔ بعد اس کے اسی مجلس میں اپنی کتابیں جلادے اور ادنیٰ خادموں کی طرح پیچھے ہولے \*۔

صاحبو۔ یہ طریق فیصلہ ہے جو اس وقت میں نے ظاہر کیا ہے۔ میاں محمد حسین کو اس پر سخت اصرار ہے کہ یہ عاجز عربی علوم سے بالکل بے بہرہ اور کون اور نادان اور جاہل ہے \* اور علم قرآن سے بالکل بے خبر ہے اور خدا تعالیٰ سے مدد پانے کے تو لائق ہی نہیں کیونکہ کذاب اور دجال ہے اور ساتھ اس کے ان کو اپنے کمال علم اور فضل کا بھی دعویٰ ہے۔ کیونکہ ان کے نزدیک حضرت مخدوم مولوی حکیم نور الدین صاحب جو اس عاجز کی نظر میں علامہ عصر اور جامع علوم ہیں۔ صرف ایک حکیم۔ اور اخویم مکرم مولوی سید محمد احسن صاحب جو گویا علم حدیث کے ایک پُتلے ہیں صرف ایک نشی ہیں۔ پھر باوجود ان کے اس دعویٰ کے اور میرے اس ناقص حال کے جس کو وہ بار بار شائع کر چکے ہیں۔ اس طریق فیصلہ میں کون سا اشتباہ باقی ہے۔ اور اگر وہ اس مقابلہ کے لائق نہیں۔ اور اپنی نسبت بھی جھوٹ بولا ہے

☆ اگر کسی کے دل میں یہ خدشہ گزرے کہ ایسے جدید حقائق و معارف جو پہلی تفسیر میں نہ ہوں وہ کیونکر تسلیم کئے جاسکتے ہیں اور وہ انہیں پہلی ہی تفسیر میں محدود کرے تو اسے مناسب ہے کہ عبارت ذیل کو ملاحظہ کرے۔ ثم رأیت کل آية و کل حدیث بحرًا مؤججا فیہ من اسرار ما لو کُتب شرح سِرِّ واحد منها فی مجلدات لما احاطتہ و رثیت الاسرار الخفیة متبذلة فی اشارات القرآن والسنة فقضیت العجب کل العجب فیوض الحرمین۔ صفحہ ۴۲

✽ شیخ بٹالوی کو اختیار ہوگا کہ میاں شیخ النکل اور دوسرے تمام متکبر ملاؤں کو ساتھ ملا لے۔ منہ

✽ دیکھو ان کا فتویٰ نمبر ۳۷ جلد ۱۳ صفحہ ۱۱۵

﴿۶۰۴﴾

آدمیری نسبت بھی اور میرے معظم اور مکرم دوستوں کی نسبت بھی تو پھر ایسا شخص کسی قدر سزا کے لائق ہے کہ کذاب اور دجال تو آپ ہو۔ اور دوسروں کو خواہ نخواہ دروغ گو کر کے مشتم کرے۔ اور یہ بات بھی یاد رہے کہ یہ عاجز درحقیقت نہایت ضعیف اور ہیچ ہے۔ گویا کچھ بھی نہیں۔ لیکن خدا تعالیٰ نے چاہا ہے کہ متکبر کا سر توڑے اور اس کو دکھاوے کہ آسانی مدد اس کا نام ہے۔ چند ماہ کا عرصہ ہوا ہے جس کی تاریخ مجھے یاد نہیں کہ ایک مضمون میں نے میاں محمد حسین کا دیکھا۔ جس میں میری نسبت لکھا ہوا تھا کہ یہ شخص کذاب اور دجال اور بے ایمان اور بائیں ہمہ سخت نادان اور جاہل اور علوم دینیہ سے بیخبر ہے۔ تب میں جناب الہی میں رویا کہ میری مدد کر تو اس دعا کے بعد الہام ہوا کہ اذعونی استجب لکم یعنی دعا کرو کہ میں قبول کروں گا مگر میں بالطبع نافر تھا کہ کسی کے عذاب کیلئے دعا کروں آج جو ۲۹ شعبان ۱۳۱۰ھ ہے اس مضمون کے لکھنے کے وقت خدا تعالیٰ نے دعا کیلئے دل کھول دیا۔ سو میں نے اس وقت اسی طرح سے رقت دل سے اس مقابلہ میں فتح پانے کیلئے دعا کی اور میرا دل کھل گیا اور میں جانتا ہوں کہ قبول ہوگئی۔ اور میں جانتا ہوں کہ وہ الہام جو مجھ کو میاں بٹالوی کی نسبت ہوا تھا کہ اَنّی مہین من اراد اہانتک وہ اسی موقع کیلئے ہوا تھا۔ میں نے اس مقابلہ کیلئے چالیس دن کا عرصہ ٹھہرا کر دعا کی ہے اور وہی عرصہ میری زبان پر جاری ہوا۔ اب صاحبو اگر میں اس نشان میں جھوٹا نکالایا میدان سے بھاگ گیا۔ یا کچے بہانوں سے ٹال دیا تو تم سارے گواہ رہو کہ بیشک میں کذاب اور دجال ہوں۔ تب میں ہر ایک سزا کے لائق ٹھہروں گا۔ کیونکہ اس موقع پر ہر ایک پہلو سے میرا کذب ثابت ہو جائے گا اور دعا کا منظور ہونا کھل کر میرے الہام کا باطل ہونا بھی ہر ایک پر ہویدا ہو جائے گا۔ لیکن اگر میاں بٹالوی مغلوب ہو گئے تو ان کی ذلت اور روسیاء ہی اور جہالت اور نادانی روز روشن کی طرح ظاہر ہو جائے گی۔ اب اگر وہ اس کھلے کھلے فیصلہ کو منظور نہ کریں اور بھاگ جائیں اور خطا کا اقرار بھی نہ کریں تو یقیناً سمجھو کہ ان کیلئے خدا تعالیٰ کی عدالت سے مندرجہ ذیل انعام ہے:

- (۱) \_\_\_\_\_
- (۲) \_\_\_\_\_
- (۳) \_\_\_\_\_
- (۴) \_\_\_\_\_
- (۵) \_\_\_\_\_
- (۶) \_\_\_\_\_
- (۷) \_\_\_\_\_
- (۸) \_\_\_\_\_
- (۹) \_\_\_\_\_
- (۱۰) ☆ \_\_\_\_\_

تسبیحہ اگر اس کا جواب یکم اپریل سے دو ہفتہ کے اندر نہ آیا تو آپ کی گریز بھی جائے گی۔

نوٹ: اگر میاں بٹالوی اس نشان کا قسم چاہیں تو پھر اسی کے بارے میں دعا کی جائیگی مگر پہلے اشتہارات کے ذریعہ سے شائع کر دیں کہ میں اس مقابلہ سے عاجز اور ناظر ہوں۔

﴿الف﴾

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّیْ عَلٰی رَسُوْلِهِ الْکَرِیْمِ

## قیامت کی نشانی

قرب قیامت کی نشانیوں میں سے یہ ایک بڑی نشانی ہے جو اس حدیث سے معلوم ہوتی ہے جو امام بخاری اپنی صحیح میں عبد اللہ بن عمرو بن العاص سے لائے ہیں اور وہ یہ ہے یُقْبَضُ الْعِلْمُ بِقَبْضِ الْعُلَمَاءِ حَتَّىٰ إِذَا لَمْ يَبْقَ عَالَمٌ اتَّخَذَ النَّاسُ رِءً وَّسًا جُهْلًا فَسُئِلُوا فَأَفْتَوْا بِغَيْرِ عِلْمٍ فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا۔ یعنی بباعث فوت ہو جانے علماء کے علم فوت ہو جائے گا یہاں تک کہ جب کوئی عالم نہیں ملے گا تو لوگ جاہلوں کو اپنا مقتدا اور سردار قرار دیں گے اور مسائل دینی کی دریافت کے لئے ان کی طرف رجوع کریں گے تب وہ لوگ بباعث جہالت اور عدم ملکہ استنباط مسائل خلاف طریق صدق و ثواب فتویٰ دیں گے پس آپ بھی گمراہ ہوں گے اور دوسروں کو بھی گمراہ کریں گے۔ اور پھر ایک اور حدیث میں ہے کہ اس زمانہ کے فتویٰ دینے والے یعنی مولوی اور محدث اور فقیہ ان تمام لوگوں سے بدتر ہوں گے جو روئے زمین پر رہتے ہوں گے۔ پھر ایک اور حدیث میں ہے کہ وہ قرآن پڑھیں گے اور قرآن ان کے حنجروں کے نیچے نہیں اترے گا یعنی اس پر عمل نہیں کریں گے۔ ایسا ہی اس زمانہ کے مولویوں کے حق میں اور بھی بہت سی حدیثیں ہیں۔ مگر اس وقت ہم بطور نمونہ صرف اس حدیث کا ثبوت دیتے ہیں جو غلط فتویٰ کے بارے میں ہم اوپر لکھ چکے ہیں تاہر یک کو معلوم ہو کہ آج کل اگر مولویوں کے وجود سے کچھ فائدہ ہے تو صرف اس قدر کہ ان کے یہ کچھن دیکھ کر قیامت یاد آتی ہے اور قرب قیامت کا پتہ لگتا ہے اور حضرت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک پیشگوئی کی پوری پوری تصدیق ہم پچشم خود مشاہدہ کرتے ہیں۔ اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ چونکہ سال گزشتہ میں بمشورہ اکثر احباب یہ بات قرار پائی تھی کہ ہماری جماعت کے لوگ کم سے کم ایک مرتبہ سال میں بہ نیت استفادہ ضروریات دین و مشورہ اعلاء کلمہ اسلام و شرع متین اس عاجز سے ملاقات کریں اور اس مشورہ کے وقت یہ بھی قرین مصلحت سمجھ کر مقرر کیا گیا تھا کہ ۲۷ دسمبر کو اس غرض سے قادیان میں آنا انسب اور اولیٰ ہے کیونکہ یہ تعطیل کے دن ہیں اور ملازمت پیشہ لوگ ان دنوں میں فرصت اور فراغت رکھتے ہیں اور بباعث ایام سرمایہ دن سفر کے مناسب حال بھی ہیں چنانچہ احباب اور مخلصین نے اس مشورہ پر اتفاق کر کے خوشی

﴿ب﴾

ظاہر کی تھی اور کہا تھا کہ یہ بہتر ہے اب ۷ دسمبر ۱۸۹۲ء کو اسی بناء پر اس عاجز نے ایک خط بطور اشتہار کے تمام مخلصوں کی خدمت میں بھیجا جو ریاض ہند پر لیس قادیان میں چھپا تھا جس کے مضمون کا خلاصہ یہ تھا کہ اس جلسہ کے اغراض میں سے بڑی غرض یہ بھی ہے کہ تاہر ایک مخلص کو بالواجب دینی فائدہ اٹھانے کا موقع ملے اور ان کے معلومات دینی وسیع ہوں اور معرفت ترقی پذیر ہو۔ اب سنا گیا ہے کہ اس کارروائی کو بدعت بلکہ معصیت ثابت کرنے کیلئے ایک بزرگ نے ہمت کر کے ایک مولوی صاحب کی خدمت میں جو رحیم بخش نام رکھتے ہیں اور لاہور میں چنیزانوالی مسجد کے امام ہیں ایک استفتا پیش کیا جس کا یہ مطلب تھا کہ ایسے جلسہ پر روز معین پر دوسرے سفر کر کے جانے میں کیا حکم ہے اور ایسے جلسہ کیلئے اگر کوئی مکان بطور خانقاہ کے تعمیر کیا جائے تو ایسے مدد دینے والے کی نسبت کیا حکم ہے استفتا میں یہ آخری خبر اس لئے بڑھائی گئی جو مستفتی صاحب نے کسی سے سنا ہوگا جو جی فی اللہ اخویم مولوی حکیم نور الدین صاحب نے اس مجمع مسلمانوں کیلئے اپنے صرف سے جو غالباً سات سو روپیہ یا کچھ اس سے زیادہ ہوگا قادیان میں ایک مکان بنوایا جس کی امداد خرچ میں اخویم حکیم فضل دین صاحب بھیروی نے بھی تین چار سو روپیہ دیا ہے۔ اس استفتا کے جواب میں میاں رحیم بخش صاحب نے ایک طول طویل عبارت ایک غیر متعلق حدیث شدد رحال کے حوالہ سے لکھی ہے جس کے مختصر الفاظ یہ ہیں کہ ایسے جلسہ پر جانا بدعت بلکہ معصیت ہے اور ایسے جلسوں کا تجویز کرنا محدثات میں سے ہے جس کیلئے کتاب اور سنت میں کوئی شہادت نہیں۔ اور جو شخص اسلام میں ایسا امر پیدا کرے وہ مردود ہے۔

اب منصف مزاج لوگ ایماناً کہیں کہ ایسے مولویوں اور مفتیوں کا اسلام میں موجود ہونا قیامت کی نشانی ہے یا نہیں۔ اے بھلے مانس کیا تجھے خبر نہیں کہ علم دین کیلئے سفر کرنے کے بارے میں صرف اجازت ہی نہیں بلکہ قرآن اور شارع علیہ السلام نے اس کو فرض ٹھہرا دیا ہے جس کا عمدہ اتار کر مرتکب کبیرہ اور عمدہ انکار پر اصرار بعض صورتوں میں کفر کیا تجھے معلوم نہیں کہ نہایت تاکید سے فرمایا گیا ہے کہ طلب العلم فریضۃ علی کل مسلم و مسلمۃ اور فرمایا گیا ہے کہ اطلبوا العلم ولو کان فی الصین یعنی علم طلب کرنا ہر ایک مسلمان مرد اور عورت پر فرض ہے اور علم کو طلب کرو اگر چہ چین میں جانا پڑے۔ اب سوچو کہ جس حالت میں یہ عاجز اپنے صریح صریح اور ظاہر ظاہر الفاظ سے اشتہار میں لکھ چکا کہ یہ سفر ہر ایک مخلص کا طلب علم کی نیت سے ہوگا پھر یہ فتویٰ دینا کہ جو شخص اسلام میں ایسا امر پیدا کرے وہ مردود ہے کس قدر دیانت اور امانت اور انصاف اور تقویٰ اور طہارت سے دور ہے۔ رہی یہ بات کہ ایک تاریخ مقررہ پر تمام بھائیوں کا جمع ہونا تو یہ صرف انتظام ہے اور انتظام سے کوئی کام کرنا اسلام میں کوئی مذموم امر اور بدعت نہیں انما الاعمال بالنیات بدظنی کے مادہ فاسدہ کو ذرا دور کر کے دیکھو کہ ایک تاریخ پر آنے میں کوئی بدعت ہے جبکہ ۷ دسمبر کو ہر ایک مخلص باسانی ہمیں مل سکتا ہے اور اس کے ضمن میں ان کی باہم ملاقات بھی ہو جاتی ہے تو اس سہل طریق سے فائدہ اٹھانا کیوں حرام ہے تعجب کہ مولوی صاحب نے اس عاجز کا نام مردود تو رکھ دیا مگر آپ کو وہ حدیثیں یاد نہ رہیں جن میں طلب علم کیلئے پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے سفر کی نسبت ترغیب دی ہے اور جن میں ایک بھائی مسلمان کی ملاقات کیلئے جانا موجب خوشنودی خداے عزوجل قرار دیا ہے اور جن میں سفر کر کے زیارت صالحین کرنا موجب مغفرت اور کفارہ گناہاں لکھا ہے۔ اور یاد رہے کہ یہ سراسر جہالت ہے کہ شدد رحال کی حدیث کا یہ مطلب سمجھا جائے کہ بجز قصد خانہ کعبہ یا مسجد نبوی یا بیت المقدس اور تمام سفر قطعی حرام ہیں۔ یہ بات ظاہر ہے کہ تمام

﴿ج﴾

مسلمانوں کو مختلف اغراض کیلئے سفر کرنے پڑتے ہیں کبھی سفر طلب علم ہی کیلئے ہوتا ہے اور کبھی سفر ایک رشتہ دار یا بھائی یا بہن یا بیوی کی ملاقات کیلئے یا مثلاً عورتوں کا سفر اپنے والدین کے ملنے کیلئے یا والدین کا اپنی لڑکیوں کی ملاقات کیلئے اور کبھی مرد اپنی شادی کیلئے اور کبھی تلاش معاش کے لئے اور کبھی پیغام رسانی کے طور پر اور کبھی زیارت صالحین کیلئے سفر کرتے ہیں جیسا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابویس قرنی کے ملنے کیلئے سفر کیا تھا اور کبھی سفر جہاد کیلئے بھی ہوتا ہے خواہ وہ جہاد تلوار سے ہو اور خواہ بطور مباحثہ کے اور کبھی سفر بہ نیت مہملہ ہوتا ہے جیسا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے اور کبھی سفر اپنے مرشد کے ملنے کیلئے جیسا کہ ہمیشہ اولیاء کبار جن میں سے حضرت شیخ عبدالقادر رضی اللہ عنہ اور حضرت بایزید بسطامی اور حضرت معین الدین چشتی اور حضرت مجدد الف ثانی بھی ہیں اکثر اس غرض سے بھی سفر کرتے رہے جن کے سفر نامے اکثر ان کے ہاتھ کے لکھے ہوئے اب تک پائے جاتے ہیں۔ اور کبھی سفر فتویٰ پوچھنے کیلئے بھی ہوتا ہے جیسا کہ احادیث صحیحہ سے اس کا جواز بلکہ بعض صورتوں میں وجوب ثابت ہوتا ہے اور امام بخاری کے سفر طلب علم حدیث کیلئے مشہور ہیں شاید میاں رحیم بخش کو خبر نہیں ہوگی اور کبھی سفر عجاibat دنیا کے دیکھنے کیلئے بھی ہوتا ہے جس کی طرف آیت کریمہ **قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ** <sup>۱</sup> اشارت فرما رہی ہے اور کبھی سفر صادقین کی صحبت میں رہنے کی غرض سے جس کی طرف آیت کریمہ **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ** <sup>۲</sup> ہدایت فرماتی ہے اور کبھی سفر عیادت کیلئے بلکہ اتباع جناز کیلئے بھی ہوتا ہے اور کبھی بیمار یا بیماردار علاج کرانے کی غرض سے سفر کرتا ہے اور کبھی کسی مقدمہ عدالت یا تجارت وغیرہ کیلئے بھی سفر کیا جاتا ہے اور یہ تمام قسم سفر کی قرآن کریم اور احادیث نبویہ کے رو سے جائز ہیں بلکہ زیارت صالحین اور ملاقات اخوان اور طلب علم کے سفر کی نسبت احادیث صحیحہ میں بہت کچھ حث و ترغیب پائی جاتی ہے اگر اس وقت وہ تمام حدیثیں لکھی جائیں تو ایک کتاب بنتی ہے۔ ایسے فتویٰ لکھانے والے اور لکھنے والے یہ خیال نہیں کرتے کہ ان کو بھی تو اکثر اس قسم کے سفر پیش آ جاتے ہیں۔ پس اگر مجرتین مجددوں کے اور تمام سفر کرنے حرام ہیں تو چاہیے کہ یہ لوگ اپنے تمام رشتے ناطے اور عزیز اقارب چھوڑ کر بیٹھ جائیں اور کبھی ان کی ملاقات یا ان کی غم خواری یا ان کی بیمار پرسی کے لئے بھی سفر نہ کریں۔ میں خیال نہیں کرتا کہ بجز ایسے آدمی کے جس کو تعصب اور جہالت نے اندھا کر دیا ہو وہ ان تمام سفروں کے جواز میں متماثل ہو سکے صحیح بخاری کا صفحہ ۶۱ اکھول کر دیکھو کہ سفر طلب علم کیلئے کس قدر بشارت دی گئی ہے اور وہ یہ ہے کہ مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَطْلُبُ بِهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ طَرِيقَ الْجَنَّةِ یعنی جو شخص طلب علم کیلئے سفر کرے اور کسی راہ پر چلے تو خدا تعالیٰ بہشت کی راہ اس پر آسان کر دیتا ہے۔ اب اے ظالم مولوی ذرا انصاف کر کہ تو نے اپنے بھائی کا نام جو تیری طرح کلمہ گواہل قبلہ اور اللہ رسول پر ایمان لاتا ہے مردود رکھا اور خدا تعالیٰ کی رحمت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت سے بکلی محروم قرار دیا اور اس صحیح حدیث بخاری کی بھی کچھ پروا نہ کی کہ اسعد الناس بشفاعتی يوم القيامة



من قال لا اله الا الله خالصاً من قلبه او نفسه اور مردود ٹھہرانے کی اپنے فتویٰ میں وجہ یہ ٹھہرائی کہ ایسا اشتہار کیوں شائع کیا اور لوگوں کو جلسہ پر بلانے کیلئے کیوں دعوت کی۔ اے نا خدا ترس ذرا آنکھ کھول اور پڑھ کہ اس اشتہار ۷ دسمبر ۱۸۹۲ء کا کیا مضمون ہے کیا اپنی جماعت کو طلب علم اور صل مشکلات دین اور ہمدردی اسلام اور برادرانہ ملاقات کیلئے بلایا ہے یا اس میں کسی اور میلہ تماشا اور راگ اور سرود کا ذکر ہے۔ اے اس زمانہ کے نگ اسلام مولویو تم اللہ جل شانہ سے کیوں نہیں ڈرتے کیا ایک دن مرنا نہیں یا ہر یک مواخذہ تم کو معاف ہے حق بات کو سن کر اور اللہ اور رسول کے فرمودہ کو دیکھ کر تمہیں یہ خیال تو نہیں آتا کہ اب اپنی ضد سے باز آ جائیں بلکہ مقدمہ باز لوگوں کی طرح یہ خیال آتا ہے کہ آؤ کسی طرح باتوں کو بنا کر اس کا رد چھا پیں تا لوگ نہ کہیں کہ ہمارے مولوی صاحب کو کچھ جواب نہ آیا۔ اس قدر دلیری اور بددیانتی اور یہ بخل اور بغض کس عمر کیلئے۔ آپ کو فتویٰ لکھنے کے وقت وہ حدیثیں یاد نہ رہیں جن میں علم دین کیلئے اور اپنے شبہات دور کرنے کیلئے اور اپنے دینی بھائیوں اور عزیزوں کو ملنے کیلئے سفر کرنے کو موجب ثواب کثیر و اجر عظیم قرار دیا ہے بلکہ زیارت صالحین کیلئے سفر کرنا قدیم سے سنت سلف صالح چلی آئی ہے اور ایک حدیث میں ہے کہ جب قیامت کے دن ایک شخص اپنی بد اعمالی کی وجہ سے سخت مواخذہ میں ہوگا تو اللہ جل شانہ اس سے پوچھے گا کہ فلاں صالح آدمی کی ملاقات کیلئے کبھی تو گیا تھا۔ تو وہ کہے گا بالارادہ تو کبھی نہیں گیا مگر ایک دفعہ ایک راہ میں اس کی ملاقات ہو گئی تھی تب خدا تعالیٰ کہے گا کہ جا بہشت میں داخل ہو۔ میں نے اسی ملاقات کی وجہ سے تجھے بخش دیا۔ اب اے کوئے نظر مولوی ذرہ نظر کر کہ یہ حدیث کس بات کی ترغیب دیتی ہے۔ اور اگر کسی کے دل میں یہ دھوکہ ہو کہ اس دینی جلسہ کیلئے ایک خاص تاریخ کیوں مقرر کی۔ ایسا فعل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یا صحابہ رضی اللہ عنہم سے کب ثابت ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ بخاری اور مسلم کو دیکھو کہ اہل بادیہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں مسائل کے دریافت کرنے کیلئے اپنی فرصت کے وقتوں میں آیا کرتے تھے اور بعض خاص خاص مہینوں میں ان کے گروہ فرصت پا کر حاضر خدمت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہوا کرتے تھے اور صحیح بخاری میں ابی جمرہ سے روایت ہے۔ قال ان وفد عبد القیس اتوا النبی صلی اللہ علیہ وسلم قالوا انا نأتیک من شقة بعيدة و لا نستطیع ان نأتیک الا فی شہر حرام۔ یعنی ایک گروہ قبیلہ عبد القیس کے پیغام لانے والوں کا جو اپنی قوم کی طرف سے آئے تھے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور کہا کہ ہم لوگ دور سے سفر کر کے آتے ہیں اور بجز حرام مہینوں کے ہم حاضر خدمت ہو نہیں سکتے اور ان کے قول کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے رد نہیں کیا اور قبول کیا پس اس حدیث سے بھی یہ مسئلہ مستنبط ہوتا ہے کہ جو لوگ طلب علم یا دینی ملاقات کیلئے کسی اپنے مقتدا کی خدمت میں حاضر ہونا چاہیں وہ اپنی گنجائش فرصت کے لحاظ سے ایک تاریخ مقرر کر سکتے ہیں جس تاریخ میں وہ آسانی اور بلا حرج حاضر ہو سکیں اور یہی صورت ۷ دسمبر کی تاریخ میں ملحوظ ہے کیونکہ وہ دن تعطیلوں کے ہوتے ہیں اور ملازمت پیشہ لوگ بہ سہولت ان دنوں میں آ سکتے ہیں۔



اور خدا تعالیٰ قرآن شریف میں فرماتا ہے کہ اس دین میں کوئی حرج کی بات نہیں رکھی گئی یہ اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ اگر مثلاً کسی تدبیر یا انتظام سے ایک کام جو دراصل جائز اور روا ہے سہل اور آسان ہو سکتا ہے تو وہی تدبیر اختیار کر لو کچھ مضائقہ نہیں۔ ان باتوں کا نام بدعت رکھنا ان اندھوں کا کام ہے جن کو نہ دین کی عقل دی گئی اور نہ دنیا کی۔ امام بخاری نے اپنی صحیح میں کسی دینی تعلیم کی مجلس پر تارتخ مقرر کرنے کیلئے ایک خاص باب منعقد کیا ہے جس کا یہ عنوان ہے من جعل لاهل العلم ایاماً معلومة یعنی علم کے طالبوں کے فائدہ کیلئے خاص دنوں کو مقرر کرنا بعض صحابہ کی سنت ہے۔ اس ثبوت کیلئے امام موصوف اپنی صحیح میں ابی وائل سے یہ روایت کرتے ہیں کان عبد اللہ یدکر الناس فی کل خمیس یعنی عبد اللہ نے اپنے وعظ کیلئے جمعرات کا دن مقرر کر رکھا تھا اور جمعرات میں ہی اس کے وعظ پر لوگ حاضر ہوتے تھے۔ یہ بھی یاد رہے کہ اللہ جل شانہ نے قرآن کریم میں تدبیر اور انتظام کیلئے ہمیں حکم فرمایا ہے اور ہمیں مامور کیا ہے کہ جو احسن تدبیر اور انتظام خدمت اسلام کیلئے ہم قرین مصلحت سمجھیں اور دشمن پر غالب ہونے کیلئے مفید خیال کریں وہی بجالائیں جیسا کہ وہ عز اسمہ فرماتا ہے۔ **وَاعِدُوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ** یعنی دینی دشمنوں کیلئے ہر ایک قسم کی طیاری جو کر سکتے ہو کر اور اعلا کلمہ اسلام کیلئے جو قوت لگا سکتے ہو لگاؤ۔ اب دیکھو کہ یہ آیت کریمہ کس قدر بلند آواز سے ہدایت فرماتی ہے کہ جو تدبیریں خدمت اسلام کیلئے کارگر ہوں سب بجالو اور تمام قوت اپنے فکر کی اپنے بازو کی اپنی مالی طاقت کی اپنے احسن انتظام کی اپنی تدبیر شائستہ کی اس راہ میں خرچ کرو۔ تا فتح پاؤ۔ اب نادان اور اندھے اور دشمن دین مولوی اس صرف قوت اور حکمت عملی کا نام بدعت رکھتے ہیں۔ اس وقت کے یہ لوگ عالم کہلاتے ہیں جن کو قرآن کریم کی ہی خبر نہیں۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

اس آیت موصوف بالا پر غور کرنے والے سمجھ سکتے ہیں کہ برطبق حدیث نبوی کہ انما الاعمال بالنیات کوئی احسن انتظام اسلام کی خدمت کیلئے سوچنا بدعت اور ضلالت میں داخل نہیں ہے جیسے جیسے بوجہ تبدل زمانہ کے اسلام کو نئی نئی صورتیں مشکلات کی پیش آتی ہیں یا نئے نئے طور پر ہم لوگوں پر مخالفوں کے حملے ہوتے ہیں ویسی ہی ہمیں نئی تدبیریں کرنی پڑتی ہیں پس اگر حالت موجودہ کے موافق ان حملوں کے روکنے کی کوئی تدبیر اور تدارک سوچیں تو وہ ایک تدبیر ہے بدعات سے اس کو کچھ تعلق نہیں اور ممکن ہے کہ باعث انقلاب زمانہ کے ہمیں بعض ایسی نئی مشکلات پیش آجائیں جو ہمارے سید و مولیٰ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی اس رنگ اور طرز کی مشکلات پیش نہ آئی ہوں مثلاً ہم اس وقت کی لڑائیوں میں پہلی طرز کو جو مسنون ہے اختیار نہیں کر سکتے کیونکہ اس زمانہ میں طریق جنگ و جدل بالکل بدل گیا ہے اور پہلے ہتھیار بیکار ہو گئے اور نئے ہتھیار لڑائیوں کے پیدا ہوئے اب اگر ان ہتھیاروں کو پکڑنا اور اٹھانا اور ان سے کام لینا ملوک اسلام بدعت سمجھیں اور میاں رحیم بخش جیسے مولوی کی بات پر کان دھر کے ان اسلحہ جدیدہ کا استعمال کرنا ضلالت اور محصیت خیال کریں اور یہ کہیں کہ یہ وہ طریق جنگ ہے کہ نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اختیار کیا اور نہ صحابہ اور تابعین نے تو فرمائیے کہ بجز اس کے کہ ایک ذلت کے ساتھ اپنی ٹوٹی چھوٹی سلطنتوں سے الگ کئے جائیں اور دشمن فتح یاب ہو جائے کوئی اور بھی اس کا نتیجہ ہوگا۔ پس ایسے مقامات تدبیر اور انتظام میں خواہ وہ مثلاً جنگ و جدل ظاہری ہو یا باطنی۔ اور خواہ تلوار کی لڑائی ہو یا قلم کی۔ ہماری ہدایت پانے کیلئے یہ آیت کریمہ موصوفہ بالا



کافی ہے یعنی یہ کہ اَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ ۱ اللہ جلّ شانہ اس آیت میں ہمیں عام اختیار دیتا ہے کہ دشمن کے مقابل پر جو احسن تدبیر تمہیں معلوم ہو اور جو طریق تمہیں موثر اور بہتر دکھائی دے وہی طریق اختیار کرو پس اب ظاہر ہے کہ اس احسن انتظام کا نام بدعت اور معصیت رکھنا اور انصار دین کو جو دن رات اعلاء کلمہ اسلام کے فکر میں ہیں جن کی نسبت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں کہ حب الانصار من الایمان ان کو مردود ٹھہرانا نیک طینت انسانوں کا کام نہیں ہے بلکہ درحقیقت یہ ان لوگوں کا کام ہے جنکی روحانی صورتیں مسخ شدہ ہیں اور اگر یہ کہو کہ یہ حدیث کہ حب الانصار من الایمان و بغض الانصار من النفاق یعنی انصار کی محبت ایمان کی نشانی اور انصار سے بغض رکھنا نفاق کی نشانی ہے یہ ان انصار کے حق میں ہے جو مدینہ کے رہنے والے تھے نہ عام اور تمام انصار۔ تو اس سے یہ لازم آئیگا کہ جو اس زمانہ کے بعد انصار رسول اللہ ہوں ان سے بغض رکھنا جائز ہے نہیں نہیں بلکہ یہ حدیث گواہیک خاص گروہ کیلئے فرمائی گئی مگر اپنے اندر عموم کا فائدہ رکھتی ہے جیسا کہ قرآن کریم میں اکثر آیتیں خاص گروہ کیلئے نازل ہوئیں مگر ان کا مصداق عام قرار دیا گیا ہے غرض ایسے لوگ جو مولوی کہلاتے ہیں انصار دین کے دشمن اور یہودیوں کے قدموں پر چل رہے ہیں۔ مگر ہمارا یہ قول کلی نہیں ہے راستباز علماء اس سے باہر ہیں صرف خائن مولویوں کی نسبت یہ لکھا گیا ہے۔ ہر ایک مسلمان کو دغا کرنا چاہیئے کہ خدا تعالیٰ جلد اسلام کو ان خائن مولویوں کے وجود سے رہائی بخشے۔ کیونکہ اسلام پر اب ایک نازک وقت ہے اور یہ نادان دوست اسلام پر ٹھٹھا اور ہنسی کرانا چاہتے ہیں اور ایسی باتیں کرتے ہیں جو صریح ہر ایک شخص کے نور قلب کو خلاف صداقت نظر آتی ہیں۔ امام بخاری پر اللہ تعالیٰ رحمت کرے انہوں نے اس بارے میں بھی اپنی کتاب میں ایک باب باندھا ہے چنانچہ وہ اس باب میں لکھتے ہیں قال علی رضی اللہ عنہ حدّثوا الناس بما یعرفون اُتجبون ان یکذب اللہ و رسولہ اور بخاری کے حاشیہ میں اس کی شرح میں لکھا ہے ای تکلموا الناس علی قدر عقولہم یعنی لوگوں سے اللہ رسول کے فرمودہ کی وہ باتیں کرو جو ان کو سمجھ جائیں اور ان کو معقول دکھائی دیں خواہ نحوہ اللہ رسول کی تکذیب مت کراؤ۔ اب ظاہر ہے کہ جو مخالف اس بات کو سنے گا کہ مولوی صاحبوں نے یہ فتویٰ دیا ہے کہ بجز تین مسجدوں یا ایک دو اور محل کے اور کسی طرف سفر جائز نہیں ایسا مخالف اسلام پر ہنسے گا اور شارع علیہ السلام کی تعلیم میں نقص نکالنے کیلئے اس کو موقع ملے گا اس کو یہ تو خبر نہیں ہوگی کہ کسی محل کی بناء پر یہ صرف مولوی کی شرارت ہے یا اس کی بیوقوفی ہے وہ تو سیدھا ہمارے سید و مولیٰ صلی اللہ علیہ وسلم پر حملہ آور ہوگا جیسا کہ انہیں مولویوں کی ایسی ہی کئی مفسدانہ باتوں سے عیسائیوں کو بہت مدد پہنچ گئی مثلاً جب مولویوں نے اپنے منہ سے اقرار کیا کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم تو نعوذ باللہ مردہ ہیں مگر حضرت عیسیٰ قیامت تک زندہ ہیں تو وہ لوگ اہل اسلام پر سوار ہو گئے اور ہزاروں سادہ لوحوں کو انہوں نے انہیں باتوں سے گمراہ کیا اور ان بے تمیزوں نے یہ نہیں سمجھا کہ انبیاء تو سب زندہ ہیں مردہ تو ان میں سے کوئی بھی نہیں۔ معراج کی رات آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی کی لاش نظر نہ آئی سب زندہ تھے۔ دیکھئے اللہ جلّ شانہ اپنے نبی کریم کو حضرت موسیٰ علیہ السلام کی زندگی کی قرآن کریم میں خبر دیتا ہے اور فرماتا ہے فَلَا تَكُنْ فِي مَرِيضَةٍ مِنْ لِقَائِهِ ۱ اور خود



﴿ز﴾

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فوت کے بعد اپنا زندہ ہو جانا اور آسمان پر اٹھائے جانا اور رفیق اعلیٰ کو جاملنا بیان فرماتے ہیں پھر حضرت مسیح کی زندگی میں کوئی انوکھی بات ہے جو دوسروں میں نہیں۔ معراج کی رات میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تمام نبیوں کو برابر زندہ پایا اور حضرت عیسیٰ کو حضرت یحییٰ کے ساتھ بیٹھا ہوا دیکھا۔ خدا تعالیٰ مولوی عبدالحق محدث دہلوی پر رحمت کرے وہ ایک محدث وقت کا قول لکھتے ہیں کہ ان کا یہی مذہب ہے کہ اگر کوئی مسلمان ہو کر کسی دوسرے نبی کی حیات کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات سے قوی تر سمجھے تو وہ دائرہ اسلام سے خارج ہے یا شاید یہ لکھا ہے کہ قریب ہے کہ وہ کافر ہو جائے لیکن یہ مولوی ایسے فتنوں سے باز نہیں آتے اور محض اس عاجز سے مخالفت ظاہر کرنے کیلئے دین سے نکلتے جاتے ہیں خدا تعالیٰ ان سب کو صفحہ زمین سے اٹھالے تو بہتر ہے تا دین اسلام ان کی تحریفوں سے بچ جائے ذرا انصاف کرنے کا محل ہے کہ صد ہا لوگ طلب علم یا ملاقات کیلئے نذیر حسین شنگ معلم کے پاس دہلی میں جائیں اور وہ سفر جائز ہو۔ اور پھر خود نذیر حسین صاحب بٹالوی صاحب کا ولیمہ کھانے کیلئے بدیں عمر و پیرانہ سالی دوسو کوس کا سفر اختیار کر کے بٹالہ میں پہنچیں اور وہ سفر بالکل روا ہو اور پھر شیخ بٹالوی صاحب سال بسال انگریزوں کے ملنے کیلئے شملہ کی طرف دوڑتے جائیں تا دیوبند عزت حاصل کر لیں اور وہ سفر ممنوع اور حرام شمار نہ کیا جائے۔ اور ایسا ہی بعض مولوی وعظ کا نام لیکر پیٹ بھرنے کیلئے مشرق اور مغرب کی طرف گھومتے پھریں اور وہ سفر جائے اعتراض نہ ہو اور کوئی ان لوگوں پر بدعتی اور بد اعمال اور مردود ہونے کے فتوے نہ دے مگر جبکہ یہ عاجز باذن و امر الہی دعوت حق کیلئے مامور ہو کر طلب علم کیلئے اپنی جماعت کے لوگوں کو بلاوے تو وہ سفر حرام ہو جائے اور یہ عاجز اس فعل کی وجہ سے مردود کہلاوے کیا یہ تقویٰ اور خدا ترسی کا طریق ہے۔ افسوس کہ یہ نادان یہ بھی نہیں جانتے کہ تدبیر اور انتظام کو بدعات کی مد میں داخل نہیں کر سکتے۔ ہر یک وقت اور زمانہ انتظامات جدیدہ کو چاہتا ہے۔ اگر مشکلات کی جدید صورتیں پیش آویں تو بجز جدید طور کی تدبیروں کے اور ہم کیا کر سکتے ہیں۔ پس کیا یہ تدبیریں بدعات میں داخل ہو جائیں گی جب اصل سنت محفوظ ہو اور اسی کی حفاظت کیلئے بعض تدابیر کی ہمیں حاجت پڑے تو کیا وہ تدابیر بدعت کہلائیں گی معاذ اللہ ہرگز نہیں، بدعت وہ ہے جو اپنی حقیقت میں سنت نبویہ کے معارض اور نقیض واقع ہو اور آثار نبویہ میں اس کام کے کرنے کے بارے میں زجر اور تہدید پائی جائے۔ اور اگر صرف جدت انتظام اور نئی تدبیر پر بدعت کا نام رکھنا ہے تو پھر اسلام میں بدعتوں کو گنتے جاؤ کچھ شمار بھی ہے۔ علم صرف بھی بدعت ہو گا اور علم نحو بھی اور علم کلام بھی اور حدیث کا لکھنا اور اس کا موب اور مرتب کرنا سب بدعات ہوں گے ایسا ہی ریل کی سواری میں چڑھنا کلوں کا کپڑا پہننا ڈاک میں خط ڈالنا، تار کے ذریعہ سے کوئی خبر منگوانا اور بندوق اور توپوں سے لڑائی کرنا تمام یہ کام بدعات میں داخل ہوں گے بلکہ بندوق اور توپوں سے لڑائی کرنا نہ صرف بدعت بلکہ ایک گناہ عظیم ٹھہرے گا کیونکہ ایک حدیث صحیح میں ہے کہ آگ کے عذاب سے کسی کو ہلاک کرنا سخت ممنوع ہے۔ صحابہ سے زیادہ سنت کا متبع کون ہو سکتا ہے مگر انہوں نے بھی سنت کے وہ معنی نہ سمجھے جو میاں رحیم بخش نے سمجھے۔ انہوں نے تدبیر اور انتظام کے طور پر بہت سے ایسے جدید کام کئے

﴿ح﴾

کہ جو نہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمائے اور نہ قرآن کریم میں وارد ہوئے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی محدثات ہی دیکھو جن کا ایک رسالہ بنتا ہے۔ اسلام کیلئے ہجری تاریخ انہوں نے مقرر کی اور شہروں کی حفاظت کیلئے کوتوال مقرر کئے اور بیت المال کیلئے ایک باضابطہ دفتر تجویز کیا۔ جنگی فوج کیلئے قواعد رخصت اور حاضری ٹھہرائے اور ان کے لڑنے کے دستور مقرر کئے اور مقدمات مالی وغیرہ کے رجوع کیلئے خاص خاص ہدایتیں مرتب کیں اور حفاظت رعایا کیلئے بہت سے قواعد اپنی طرف سے تجویز کر کے شائع کئے اور خود کبھی کبھی اپنے عہد خلافت میں پوشیدہ طور پر رات کو پھرنے اور رعایا کا حال اس طرح سے معلوم کرنا اپنا خاص کام ٹھہرایا لیکن کوئی ایسا نیا کام اس عاجز نے تو نہیں کیا صرف طلب علم اور مشورہ امداد اسلام اور ملاقات اخوان کے لئے یہ جلسہ تجویز کیا۔ رہا مکان کا بنانا تو اگر کوئی مکان نہ بیت مہمانداری اور بہ نیت آرام ہر ایک صادر و وارد بنانا حرام ہے تو اس پر کوئی حدیث یا آیت پیش کرنی چاہیئے اور اخویم حکیم نور الدین صاحب نے کیا گناہ کیا کہ محض اللہ اس سلسلہ کی جماعت کیلئے ایک مکان بنو دیا جو شخص اپنی تمام طاقت اور اپنے مال عزیز سے دین کی خدمت کر رہا ہے اس کو جائے اعتراض ٹھہرانا کس قسم کی ایمانداری ہے۔ اے حضرات مرنے کے بعد معلوم ہوگا ذرا صبر کرو وہ وقت آتا ہے کہ ان سب منہ زوریوں سے سوال کئے جاؤ گے۔ آپ لوگ ہمیشہ یہ حدیث پڑھتے ہیں کہ جس نے اپنے وقت کے امام کو شناخت نہ کیا اور مر گیا وہ جاہلیت کی موت پر مرا لیکن اس کی آپ کو کچھ بھی پرواہ نہیں کہ ایک شخص عین وقت پر یعنی چودھویں صدی کے سر پر آیا اور نہ صرف چودھویں صدی بلکہ عین ضلالت کے وقت اور عیسائیت اور فلسفہ کے غلبہ میں اس نے ظہور کیا اور بتلایا کہ میں امام وقت ہوں اور آپ لوگ اس کے منکر ہو گئے اور اس کا نام کافر اور دجال رکھا اور اپنے بد خاتمہ سے ڈرا خوف نہ کیا اور جاہلیت پر مرنا پسند کیا۔ اللہ تعالیٰ نے ہدایت کی تھی کہ تم بیچ وقت نمازوں میں یہ دعا پڑھا کرو کہ اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۝ یعنی اے ہمارے خدا اپنے منعم علیہم بندوں کی ہمیں راہ بتاؤ وہ کون ہیں۔ نبی اور صدیق اور شہید اور صلحاء۔ اس دعا کا خلاصہ مطلب یہی تھا کہ ان چاروں گروہوں میں سے جس کا زمانہ تم باؤ اس کے سایہ صحبت میں آ جاؤ۔ اور اس سے فیض حاصل کرو لیکن اس زمانہ کے مولویوں نے اس آیت پر خوب نمل کیا۔ آفرین آفرین میں ان کو کس سے تشبیہ دوں وہ اس اندھے سے مشابہ ہیں جو دوسروں کی آنکھوں کا علاج کرنے کیلئے بہت زور کے ساتھ لاف و گداز مارتا ہے اور اپنی نابینائی سے غافل ہے۔

بالآخر میں یہ بھی ظاہر کرتا ہوں کہ اگر مولوی رحیم بخش صاحب اب بھی اس فتویٰ سے رجوع نہ کریں تو میں ان کو اللہ جل شانہ کی قسم دیتا ہوں کہ اگر وہ طالب حق ہیں تو اس بات کے تصفیہ کیلئے میرے پاس قادیان میں آ جائیں میں ان کی آمد و رفت کا خرچ دے دوں گا اور ان پر کتا میں کھول کر اور قرآن اور حدیث دکھلا کر ثابت کر دوں گا کہ یہ فتویٰ ان کا سر اسر باطل اور شیطانی اغواء سے ہے۔ والسلام علی من اتبع الهدیٰ۔

خاکسار غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپور

(۱۷ دسمبر ۱۸۹۲ء)



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّیْ

# کیفیتِ جلسہ ۲۷ دسمبر ۱۸۹۲ء بمقام قادیان ضلع گورداسپورہ

اس جلسہ کے موقع پر اگرچہ پانسو کے قریب لوگ جمع ہو گئے تھے لیکن وہ احباب اور مخلص جو محض اللہ شریک جلسہ ہونے کیلئے دور دور سے تشریف لائے ان کی تعداد قریب تین سو پچیس کے پہنچ گئی تھی۔

اب جلسہ کے ایام میں جو کارروائیاں ہوئیں ان کا ہم ذکر کرتے ہیں۔ پہلے حضرت حکیم مولوی نور الدین صاحب نے قرآن شریف کی ان آیات کریم کی تفسیر بیان کی جس میں یہ ذکر ہے کہ مریم صدیقہ کیسی صالحہ اور عقیفہ تھیں اور ان کے برگزیدہ فرزند حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر کیا کیا خدا تعالیٰ نے احسان کیا اور کیونکر وہ اس فانی دنیا سے انتقال کر کے اور سنت اللہ کے موافق موت کا پیالہ پی کر خدا تعالیٰ کے اس دار النعیم میں پہنچ گئے جس میں ان سے پہلے حضرت یحییٰ حضور

اور دوسرے مقدس نبی پہنچ چکے تھے اس تقریر کے ضمن میں مولوی صاحب موصوف نے بہت سے حقائق معارف قرآن کریم بیان فرمائے جن سے حاضرین پر بڑا اثر پڑا اور مولوی صاحب نے بڑی صفائی سے اس بات کا ثبوت دے دیا کہ حضرت مسیح علیہ السلام درحقیقت اس عالم سے رحلت فرما ہو گئے ہیں اور ان کے زندہ ہونے کا خیال عبث اور باطل اور سراسر مخالف نصوصِ پیئہ قرآن کریم و احادیث صحیحہ ہے اور ان کے نزول کی امید رکھنا طمع خام ہے اور یہ بھی فرمایا کہ اگرچہ بہت سی حدیثوں میں نزول کی خبر دی گئی ہے مگر وہ نزول اور رنگ میں ہے یعنی تجوِّز اور استعارہ کے طور پر نزول ہے نہ حقیقی نزول۔ کیونکہ حقیقی نزول تو نصوص صریحہ پیئہ قرآن کریم اور احادیث صحیحہ سے مخالف پڑا ہوا ہے جس کی طرف قدم اٹھانا گویا خدا تعالیٰ کی خبر میں شک کرنا ہے مولوی صاحب کے وعظ کے بعد سید حامد شاہ صاحب سیالکوٹی نے ایک قصیدہ مدحیہ سنایا۔

اس تقریر کے بعد حضرت اقدس مرزا صاحب کی مختصر تقریر تھی جس میں علماء حال کی چند ان باتوں کا جواب دیا گیا جو ان کے نزدیک بنیاد تکفیر ہیں اور اسی کے ساتھ اپنے مسیح موعود ہونے کا آسمانی نشانوں کے ذریعہ سے ثبوت دیا گیا اور حاضرین کو اس پیشگوئی کے پورا ہو جانے سے اطلاع دی گئی جو پرچہ نور افشاں دہم مئی ۱۸۸۸ء میں شائع ہوئی تھی اور مختلف وقتوں میں حجت پوری کرنے کے لئے سمجھا دیا گیا کہ اس پیشگوئی کا پورا ہونا درحقیقت صداقت دعویٰ پر ایک نشان ہے کیونکہ یہ پیشگوئی محض اس لئے ظاہر کی گئی ہے کہ جن صاحبوں کو شک ہے کہ حضرت مرزا صاحب منجانب اللہ (نہیں) ہیں۔ ان کے لئے اس دعویٰ پر یہ ایک دلیل ہو جو

﴿۳﴾

خدا تعالیٰ کی طرف سے ان پر قائم ہو اور یہ دلیل قطعی ہے کیونکہ جو شخص اپنے دعویٰ منجانب اللہ ہونے میں کاذب ہو اس کی پیشگوئی بموجب تعلیم قرآن کریم اور توریت کے سچی نہیں ٹھہر سکتی وجہ یہ کہ اگر خدا تعالیٰ کاذب کے دعویٰ دروغ پر کوئی پیشگوئی اس کی سچی کر دیوے تو پھر دعویٰ کا سچا ہونا لازم آتا ہے اور اس سے خلق اللہ دھوکہ میں پڑتی ہے۔ پھر اس کے بعد حضرت اقدس مرزا صاحب نے اپنی جماعت احباب کی باہمی محبت اور تقویٰ اور طہارت کے بارے میں مناسب وقت چند نصیحتیں کیں۔

پھر اس کے بعد ۲۸ دسمبر ۱۸۹۲ء کو یورپ اور امریکہ کی دینی ہمدردی کے لئے معزز حاضرین نے اپنی اپنی رائے پیش کی۔ اور یہ قرار پایا کہ ایک رسالہ جو اہم ضروریات اسلام کا جامع اور عقائد اسلام کا خوبصورت چہرہ معقولی طور پر دکھاتا ہو تالیف ہو کر اور پھر چھاپ کر یورپ اور امریکہ میں بہت سی کاپیاں اس کی بھیج دی جائیں۔ بعد اس کے قادیان میں اپنا مطبع قائم کرنے کے لئے تجاویز پیش ہوئیں اور ایک فہرست ان صاحبوں کے چندہ کی مرتب کی گئی جو اعانت مطبع کے لئے بھیجتے رہیں گے یہ بھی قرار پایا کہ ایک اخبار اشاعت اور ہمدردی اسلام کے لئے جاری کیا جائے اور یہ بھی تجویز ہوا کہ حضرت مولوی سید محمد احسن صاحب امر وہی اس سلسلہ کے واعظ مقرر ہوں اور وہ پنجاب اور ہندوستان میں دورہ کریں بعد اس کے دعائے خیر کی گئی۔ آئندہ بھی ہمیشہ اس سالانہ جلسہ کے یہی مقاصد رہیں گے کہ اشاعت اسلام اور ہمدردی نو مسلمین امریکہ اور یورپ کے لئے احسن تجاویز سوچی جائیں اور دنیا میں نیک چلنی اور نیک نیتی اور تقویٰ طہارت اور اخلاقی حالات کے ترقی دینے اور اخلاق اور عادات دنیہ اور رسوم قبیحہ کو

﴿۴﴾

قوم میں سے دور کرنے اور اس گورنمنٹ برطانیہ کا سچا شکر گزار اور قدردان بننے کی کوششیں اور تدبیریں کی جائیں۔ ان اغراض کے پورا کرنے اور دیگر انتظامات کی غرض سے ایک کمیٹی بھی تجویز کی گئی جس کے صدر پریذیڈنٹ حضرت مولوی نور الدین صاحب بھیروی اور سیکرٹری مرزا خدا بخش صاحب اتالیق جناب خان صاحب محمد علی خان صاحب رئیس مالیر کوٹلہ اور شیخ رحمت اللہ صاحب میونسپل کمشنر گجرات۔ منشی غلام قادر صاحب فصیح وائس پریذیڈنٹ و میونسپل کمشنر سیالکوٹ اور مولوی عبدالکریم صاحب سیالکوٹی قرار دیئے گئے۔

ذیل میں ان احباب کے نام لکھے جاتے ہیں جو اس جلسہ میں شریک ہوئے:-

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| (۱) مولوی حکیم نور الدین صاحب بھیرہ ضلع | (۱۰) میاں فضل کریم صاحب سیالکوٹ       |
| شاہ پور                                 | (۱۱) ماسٹر اللہ دتا صاحب ٹیچر //      |
| (۲) حکیم فضل الدین صاحب                 | (۱۲) میاں شادی خاں صاحب ملازم راجہ // |
| (۳) میاں حافظ محمد صاحب                 | امر سنگھ صاحب بہادر سیالکوٹ //        |
| (۴) میاں عبدالرحمن صاحب                 | (۱۳) سید نواب شاہ صاحب مدرس //        |
| (۵) میاں نجم الدین صاحب                 | امریکن مشن سکول۔ سیالکوٹ //           |
| (۶) سید قاضی امیر حسین صاحب پروفیسر     | (۱۴) سید امیر علی شاہ صاحب مدرس ساکن  |
| عربی مدرسہ امرتسر                       | سیداں والی ضلع سیالکوٹ //             |
| (۷) میاں حسن محمد صاحب زمیندار          | (۱۵) منشی الدین صاحب سیالکوٹ //       |
| (۸) مولوی عبدالکریم صاحب سیالکوٹ        | (۱۶) چوہدری محمد سلطان صاحب میونسپل   |
| (۹) میاں مولا بخش صاحب بوٹ فروش //      | کمشنر سیالکوٹ                         |

﴿۵﴾

(۱۷) مولوی ابو یوسف محمد مبارک علی صاحب سیالکوٹ	(۲۹) سید محمود شاہ صاحب سیالکوٹ
سیالکوٹ	(۳۰) میاں امام الدین صاحب نوشہرہ۔
(۱۸) میر حامد شاہ صاحب اہمد معافیات	(۳۱) میاں اللہ بخش صاحب قصاب
سیالکوٹ	چھاؤنی سیالکوٹ
(۱۹) منشی غلام قادر صاحب فصیح وائس	(۳۲) سید امیر علی شاہ صاحب سارجنٹ
پریذیڈنٹ میونسپل کمیٹی سیالکوٹ	پولیس سیالکوٹ
(۲۰) میاں فصل الدین صاحب زرگر	(۳۳) حکیم شیخ قادر بخش صاحب احمد آباد
سیالکوٹ	ضلع جہلم
(۲۱) سید خصلت علی شاہ صاحب ڈپٹی انسپکٹر	(۳۴) حافظ سراج الدین صاحب
پولیس کڑیانوالہ ضلع گجرات	عسائی وال ضلع جہلم
(۲۲) میاں فتح الدین صاحب گجرات	(۳۵) میاں شرف الدین صاحب زمیندار
(۲۳) منشی غلام محمد صاحب طالب العلم	کوٹلہ فقیر ضلع جہلم
ٹریننگ کالج لاہور۔ (سیالکوٹ)	(۳۶) میاں عید اصاحب زمیندار کوٹلہ فقیر
(۲۴) منشی گلاب خان صاحب نقشہ نویس	ضلع جہلم
سیالکوٹ	(۳۷) میاں قطب الدین صاحب
(۲۵) میاں نور دین صاحب طالب العلم	کوٹلہ فقیر ضلع جہلم
سیالکوٹ	(۳۸) میاں علی محمد صاحب امام مسجد //
(۲۶) مولوی قطب الدین صاحب بدولی	(۳۹) مولوی برہان الدین صاحب محلہ
(۲۷) چوہدری سرفراز خان صاحب نمبردار	نو ضلع جہلم
بدولی ضلع سیالکوٹ۔	(۴۰) میاں نظام الدین صاحب محلہ
(۲۸) میاں محمد دین صاحب ملازم پولس	خوجیاں ضلع جہلم
سیالکوٹ	(۴۱) میاں محمد امین صاحب بزاز چکوال
	(راولپنڈی)

﴿۶﴾

(۴۲) منشی گلاب دین صاحب رہتاس

ضلع جہلم

(۴۳) میاں اللہ دتا صاحب //

(۴۴) منشی غلام حسین صاحب //

(۴۵) منشی محمد حسین صاحب ملازم ریاست

پٹیالہ۔ مراد آباد

(۴۶) مولوی محمد احسن صاحب امر وہا۔

ضلع مراد آباد۔

(۴۷) میاں رشید احمد صاحب میڈیکل

سٹوڈنٹ امر وہا ضلع مراد آباد

(۴۸) میر رشید حسین صاحب //

(۴۹) شیخ زین الدین محمد ابراہیم صاحب

چچ پھگلی کالی جو کے بمبئی انجینئر کلاتھ

مینوفیکٹری

(۵۰) میاں عبدالغفور ولد شمس الدین

صاحب //

(۵۱) پیر منظور محمد صاحب لودھیانہ

(ڈپٹی انسپکٹر دفتر کنسل جموں و کشمیر)

(۵۲) پیر افتخار احمد صاحب لودھیانہ محلہ نو

﴿۷﴾

(۵۳) پیر عنایت علی صاحب لودھیانہ محلہ نو

(۵۴) بابو محمد بخش صاحب ملازم دفتر نہر

انبالہ لودھیانہ محلہ نو

(۵۵) میاں مولانا بخش صاحب کلرک اکڑیمز

آفس لاہور۔ لودھیانہ محلہ نو

(۵۶) میاں کرم الہی صاحب کنسٹیبل ملازم

پولس لودھیانہ۔

(۵۷) قاضی خواجہ علی صاحب //

(۵۸) منشی عبدالحق صاحب خلیفہ عبدالسمع

صاحب //

(۵۹) حافظ نور احمد صاحب اینڈ کوئنگی مرچنٹ

لودھیانہ۔

(۶۰) میاں نظام الدین صاحب صحاف //

(۶۱) مولوی عبدالقادر صاحب جمال پور

ضلع لودھیانہ۔ (مدرس)

(۶۲) شاہزادہ عبدالمجید صاحب لودھیانہ

(۶۳) میاں کریم بخش صاحب جمالیپور //

(۶۴) حاجی عبدالرحمن صاحب //

(۶۵) میاں عبدالقادر صاحب جیگن ضلع

لودھیانہ مدرس مدرسہ جمال پور



- (۶۶) میاں شہاب الدین صاحب لودھیانہ  
(۶۷) سید عبدالہادی صاحب ماچھی پورہ  
ضلع لودھیانہ  
(۶۸) میاں عبدالرحیم صاحب لودھیانہ  
محکمہ موج پورہ  
(۶۹) میاں اللہ بخش صاحب // //  
(۷۰) میاں عصمت اللہ صاحب مستری  
لودھیانہ بازار خرا دیاں۔  
(۷۱) میاں رحمت اللہ صاحب // //  
(۷۲) میاں شہاب الدین صاحب // //  
(۷۳) میاں نظام الدین صاحب // //  
(۷۴) حکیم مولوی نظام الدین صاحب  
رنگ پور ضلع مظفر گڑھ حال وارد بھیرہ۔  
(۷۵) میاں عبدالحکیم خان صاحب سامانہ  
ریاست پٹیاہ۔ (میڈیکل سٹوڈنٹ لاہور)  
(۷۶) منشی غلام قادر صاحب سنور  
ریاست پٹیاہ پٹواری سرہند تحصیل  
(۷۷) منشی محمد ابراہیم صاحب // //  
(۷۸) قاضی زین العابدین صاحب  
خانپور۔ ریاست پٹیاہ  
(۷۹) منشی عبداللہ صاحب سنوری پٹواری  
غوث گڑھ ریاست پٹیاہ تحصیل سرہند۔  
(۸۰) منشی ہاشم علی صاحب سنور ریاست  
پٹیاہ (پٹواری) تحصیل برنالہ۔  
(۸۱) مولوی عبدالصمد صاحب عرف  
شیخ علی محمد سنور۔ ریاست پٹیاہ۔  
(۸۲) میاں عبدالرحمن صاحب سنور  
ریاست پٹیاہ پٹواری تحصیل سنام۔  
(۸۳) منشی محمد ابراہیم صاحب مدرس سنور  
ریاست پٹیاہ۔  
(۸۴) مولوی محمد یوسف صاحب سنور  
ریاست پٹیاہ (مدرس)  
(۸۵) میاں پیر بخش صاحب کھیرو  
ریاست پٹیاہ (زمیندار)  
(۸۶) میاں امیر بخش صاحب کھیرو // //  
(۸۷) میاں اللہ بخش صاحب حجام // //  
(۸۸) شیخ جلال الدین صاحب ریاست  
پٹیاہ

﴿۸﴾

(۸۹) میاں علی نواز صاحب موضع چمارو	(۱۰۱) حاجی محمد بن احمد کئی (مکہ معظمہ)۔
ریاست پٹیالہ۔	(۱۰۲) مرزا خدا بخش صاحب جھنگ (اتالیق
(۹۰) میاں عبدالکریم صاحب نمبردار //	نواب محمد علی خان صاحب بہادر مالیر کوٹلہ)
(۹۱) میاں محمد اسماعیل صاحب //	(۱۰۳) حافظ نجم الدین صاحب بھٹیاں
(۹۲) محمد اکبر خان صاحب سنور //	ضلع گوجرانوالہ
(۹۳) میاں نور محمد صاحب زمیندار	(۱۰۴) قاضی ضیاء الدین صاحب کوٹ قاضی
غوث گڑھ ریاست پٹیالہ۔	(ضلع گوجرانوالہ)۔ ڈاک خانہ بوتالہ۔
(۹۴) میاں ماہیا صاحب زمیندار غوث گڑھ	(۱۰۵) منشی محمد دین صاحب پٹواری
ریاست پٹیالہ۔	ضلع گوجرانوالہ۔
(۹۵) میاں بیگا صاحب کہر لیس پورہ	(۱۰۶) منشی احمد دین صاحب گوجرانوالہ۔
ضلع انبالہ۔	(۱۰۷) سید غلام شاہ صاحب نورنگ //
(۹۶) میاں عطا الہی صاحب غوث گڑھ	(۱۰۸) میاں کرم داد صاحب تہنگ
ریاست پٹیالہ۔	ضلع گجرات۔
(۹۷) میاں ہمیر اصاحب جسوال //	(۱۰۹) مولوی جلال الدین صاحب۔ بلانی
(۹۸) منشی محمدی صاحب غوث گڑھ //	ضلع گجرات۔
(۹۹) میاں غلام قادر صاحب پٹیالہ	(۱۱۰) میاں صاحب دین صاحب۔ تہنیل☆
محلہ پوریاں۔ (زمیندار)	ضلع گجرات۔
(۱۰۰) میاں عبد المجید خان صاحب سانہر	(۱۱۱) مولوی فضل الدین صاحب کھاریاں
ملک راجپوتانہ (طالب علم)	ضلع گجرات۔

﴿۹﴾

(۱۲۴) شیخ عبدالرحمن صاحب بٹرکلاں  
ضلع گورداسپورہ (نومسلم)

(۱۲۵) حافظ امام الدین صاحب ننگل -  
ضلع گورداسپورہ -

(۱۲۶) میاں محمد بخش صاحب سکے زئی  
بٹالہ - ضلع گورداسپورہ -

(۱۲۷) حاجی غلام محمد صاحب بٹالہ //

(۱۲۸) شیخ مراد علی صاحب کلانور -  
ضلع گورداسپورہ -

(۱۲۹) میاں ہاشم علی صاحب جنڈماجہ //

(۱۳۰) میاں نتھو صاحب زمیندار  
بازید چک //

(۱۳۱) میاں مہر دین زمیندار //

(۱۳۲) مولوی الہی بخش صاحب  
ساکن لیل //

(۱۳۳) میاں عبداللہ صاحب سوہلا //

(۱۳۴) میاں علی بخش صاحب درزی //

(۱۳۵) منشی ہاشم علی صاحب //

(۱۳۶) فقیر مردان شاہ صاحب //

(۱۳۷) میاں چراغ علی صاحب تھہ

غلام نبی - ضلع گورداسپورہ (زمیندار)

(۱۲۴) میاں محمد علی صاحب جلاپور

ضلع گجرات - کلرک اکزیمز آفس لاہور -

(۱۱۳) مولوی سید جمال شاہ صاحب واعظ  
نندو وال ضلع گجرات -

(۱۱۴) حافظ فضل احمد صاحب گجرات -

کلرک دفتر اکزیمز آفس لاہور -

(۱۱۵) شیخ رحمت اللہ صاحب میونسپل کمشنر  
گجرات -

(۱۱۶) حافظ محمد صاحب پشاور کوٹلہ  
فیل باناں -

(۱۱۷) میاں عبداللہ صاحب ایضاً //

(۱۱۸) مولوی غلام حسن صاحب مدرس بورڈ  
سکول //

(۱۱۹) حافظ حامد علی صاحب قادیان  
ضلع گورداسپور

(۱۲۰) حافظ معین الدین صاحب //

(۱۲۱) مرزا اسماعیل بیگ صاحب //

(۱۲۲) میاں جان محمد صاحب امام مسجد //

(۱۲۳) شیخ نور احمد صاحب زمیندار کھارا

ضلع گورداسپورہ -

- (۱۳۸) میاں نظام الدین صاحب  
تھے غلام نبی ضلع گورداسپورہ
- (۱۳۹) میاں محمد بخش صاحب زمیندار  
تھے غلام نبی ضلع گورداسپورہ
- (۱۴۰) میاں شہاب الدین صاحب زمیندار  
تھے غلام نبی ضلع گورداسپورہ
- (۱۴۱) میاں سلطان بخش صاحب //
- (۱۴۲) میاں خدا بخش صاحب نو مسلم //
- (۱۴۳) میاں مہر علی صاحب پیل چک //
- (۱۴۴) حکیم محمد اشرف صاحب بٹالہ //
- (۱۴۵) میاں محمد اکبر صاحب ٹھیکہ دار لکڑی  
بٹالہ ضلع گورداسپورہ
- (۱۴۶) شیخ نور احمد صاحب رئیس //
- (۱۴۷) میاں فضل حق صاحب //
- (۱۴۸) منشی دین محمد صاحب //
- محالہ در ریاست جموں
- (۱۴۹) میاں محمد ابراہیم صاحب //
- میڈیکل سٹوڈنٹ لاہور
- (۱۵۰) میاں نور مہی صاحب بٹالہ //
- (۱۵۱) حافظ عمر الدین صاحب تھے غلام نبی  
ضلع گورداسپورہ
- (۱۵۲) میاں تھو صاحب //
- (۱۵۳) میاں رحمت علی صاحب //
- (۱۵۴) منشی غلام قادر صاحب //
- (۱۵۵) میاں عبداللہ صاحب //
- (۱۵۶) میاں فقیر علی صاحب //
- (۱۵۷) میاں شیر علی صاحب //
- (۱۵۸) چوہدری سلطان بخش صاحب  
زمیندار //
- (۱۵۹) چوہدری محمد صاحب گرایا نوالہ ضلع  
گورداسپورہ
- (۱۶۰) چوہدری سلطان صاحب //
- (۱۶۱) مہر عبداللہ صاحب //
- (۱۶۲) میاں محکم دین صاحب دوکاندار  
سری گوبند پورہ //
- (۱۶۳) میاں شاہ محمد صاحب پٹولی بٹالہ //
- (۱۶۴) سید مہر شاہ صاحب //
- (۱۶۵) سید فقیر حسین صاحب //
- (۱۶۶) سید حسین شاہ صاحب کٹھالہ //
- (۱۶۷) سید عمر شاہ صاحب نواں پنڈ //
- (۱۶۸) مہر نبی بخش صاحب نمبردار ممبر کمیٹی و  
میونسپل کمشنر بٹالہ ضلع گورداسپورہ۔

﴿۱۱﴾

(۱۸۶) میاں ولی محمد صاحب پبیل چک۔  
ضلع گورداسپورہ۔

(۱۸۷) میاں غلام فرید صاحب پبیل  
چک //

(۱۸۸) میاں عنایت اللہ صاحب بٹالہ //

(۱۸۹) مولوی قدرت اللہ صاحب //

(۱۹۰) میاں مظفر اللہ صاحب //

(۱۹۱) میاں قادر بخش صاحب //

(۱۹۲) میاں محمد دین صاحب قادیان //

(۱۹۳) میاں حاکم علی صاحب

تھہ غلام نبی //

(۱۹۴) منشی زین العابدین صاحب //

(۱۹۵) منشی محمد جان صاحب پٹواری جہلمی //

(۱۹۶) میاں جمال الدین صاحب

پشیمینہ بانف سیکھوں ☆ //

(۱۹۷) میاں امام الدین صاحب //

(۱۹۸) میاں خیر الدین صاحب //

(۱۹۹) میاں محمد صدیق صاحب //

(۲۰۰) میاں عبد اللہ صاحب ٹھیراں //

(۱۰۲) میاں قطب الدین صاحب

دفر والہ //

(۲۰۲) چوہدری دینا صاحب قادر آباد //

(۱۶۹) شیخ فتح محمد صاحب بٹالہ

ضلع گورداسپورہ

(۱۷۰) منشی محکم الدین صاحب اسٹام فروش

سری گوبند پورہ ضلع گورداسپورہ

(۱۷۱) منشی محمد علی صاحب پنشنر ضلع دار

بٹالہ ضلع گورداسپورہ

(۱۷۲) حاجی غلام محمد صاحب ڈپٹی انسپکٹر //

(۱۷۳) بابو علی محمد صاحب //

(۱۷۴) منشی محمد عمر صاحب //

(۱۷۵) شیخ جان محمد صاحب //

(۱۷۶) میاں نور محمد صاحب فیض اللہ چک //

(۱۷۷) میاں عمر شاہ صاحب //

(۱۷۸) میاں اللہ بخش صاحب //

(۱۷۹) میاں غلام علی صاحب //

(۱۸۰) میاں کرم الہی صاحب //

(۱۸۱) میاں علی بخش صاحب //

(۱۸۲) میاں مولاداد صاحب تھہ غلام نبی //

(۱۸۳) چوہدری حامد علی صاحب نمبر دار

وزیر چک //

(۱۸۴) چوہدری گھسیٹا صاحب پبیل چک //

(۱۸۵) میاں اللہ دتا صاحب //

﴿۱۲﴾

(۲۰۳) میاں شیر علی صاحب قادیان۔

ضلع گورداسپورہ

(۲۰۴) میاں الہیا چوکیدار سیکھوں ☆

ضلع گورداسپورہ

(۲۰۵) میاں گوہر شاہ صاحب بہوی

ضلع گورداسپورہ۔

(۲۰۶) چوہدری نواب صاحب زمیندار

ملوپور ضلع گورداسپورہ۔

(۲۰۷) میاں نور الدین صاحب اجوئی

ضلع گورداسپورہ۔

(۲۰۸) میاں کالوشاہ صاحب عالم پور

ضلع گورداسپورہ۔

(۲۰۹) میاں نور احمد صاحب زمیندار

کلوی ضلع گورداسپورہ۔

(۲۱۰) چوہدری امام الدین صاحب

کلوی ضلع گورداسپورہ

(۲۱۱) چوہدری نظام الدین صاحب کلوی

ضلع گورداسپورہ

(۲۱۲) فقیر مہر شاہ صاحب کولیان //

(۲۱۳) مولوی حافظ عظیم بخش صاحب

بہومگہ ضلع گورداسپورہ حال پٹالہ۔

(۲۱۴) مولوی غلام جیلانی صاحب نوہون

ضلع انبالہ مدرس مدرسہ گہرون۔

(۲۱۵) مولوی عبداللہ صاحب مدرس

ہندو محمدن سکول۔ بٹالہ

(۲۱۶) بابواللہ بخش صاحب چھاؤنی انبالہ

ریلوے ٹرین کلرک۔

(۲۱۷) منشی محمد مظاہر الحق خلف

مولوی محمد ظہور علی صاحب۔ اٹاوا

محلہ قاضی ٹولہ

(۲۱۸) حکیم مولوی محمد اسحاق صاحب

گوہلہ ضلع کرنال۔

(۲۱۹) میر محمد سعید صاحب دہلی کھڑکی

فراش خانہ۔ دہلی۔

(۲۲۰) منشی عبدالعزیز صاحب۔ دہلی

قاسم جان کی گلی۔ ملازم دفتر نہر

انبالہ۔

(۲۲۱) میر محمد کبیر صاحب دہلی کھڑکی

فراش خانہ

﴿۱۳﴾

- (۲۲۲) میرنا صر نواب صاحب دہلی۔ کہڑکی  
 فراش خانہ۔ نقشہ نویس دفتر نہر پٹیا لہ۔  
 (۲۲۳) مولوی محمد حسین صاحب زمیندار  
 بھاگورائیں ریاست کپورتھلہ ضلع جالندھر۔  
 (۲۲۴) منشی روڑا صاحب کپورتھلہ //  
 (۲۲۵) منشی محمد جان صاحب //  
 (۲۲۶) منشی ظفر احمد صاحب //  
 (۲۲۷) منشی حبیب الرحمن صاحب رئیس  
 حاجی پور۔ ریاست کپورتھلہ  
 (۲۲۸) میاں جی روشن دین صاحب  
 ریاست کپورتھلہ  
 (۲۲۹) حافظ محمد علی صاحب ایضاً  
 (۲۳۰) میاں عبد المجید خان صاحب ولد  
 محمد خان ریاست کپورتھلہ۔  
 (۲۳۱) حکیم فتح محمد صاحب ایضاً  
 (۲۳۲) حافظ تابا صاحب نابینا //  
 (۲۳۳) منشی فیاض علی صاحب //
- (۲۳۴) منشی عبدالرحمن صاحب کپورتھلہ۔  
 (۲۳۵) میاں نظام الدین صاحب //  
 (۲۳۶) میاں عبداللہ صاحب۔ //  
 (۲۳۷) منشی حسن خان صاحب ملازم  
 توپخانہ //  
 (۲۳۸) چوہدری جھنڈو صاحب //  
 (۲۳۹) میاں کریم بخش صاحب ملازم  
 پلٹن //  
 (۲۴۰) منشی امداد اللہ خان صاحب  
 اہلمد سررشتہ تعلیم کپورتھلہ۔  
 (۲۴۱) مستری جان محمد صاحب //  
 (۲۴۲) منشی محمد دین صاحب لاہور  
 کلرک ڈسٹرکٹ ٹریفک۔  
 (۲۴۳) منشی محمد حسین صاحب لاہور۔  
 کلرک اکزیمز آفس لاہور۔  
 (۲۴۴) منشی مظفر الدین صاحب //  
 (۲۴۵) میاں عنایت اللہ صاحب طالب علم  
 لاہور۔  
 (۲۴۶) منشی محمد بخش صاحب لاہور  
 موچی دروازہ کلرک اکزیمز آفس لاہور۔  
 (۲۴۷) خلیفہ رشید الدین صاحب لاہور  
 (میڈیکل سٹوڈنٹ)

﴿۱۴﴾

- (۲۴۸) میاں نور الدین صاحب لاہور۔
- (۲۴۹) مولوی کرم الہی صاحب لاہور
- تکیہ سادھواں۔
- (۲۵۰) حکیم محمد حسین صاحب لاہور
- لنگے منڈی
- (۲۵۱) میاں عبدالعزیز صاحب لاہور
- لنگے منڈی
- (۲۵۲) میاں رحیم اللہ صاحب لاہور
- لنگے منڈی۔
- (۲۵۳) منشی عبدالعزیز صاحب باغبانپورہ
- ضلع لاہور (سابق فارسٹر)
- (۲۵۴) منشی امام الدین کاتب امرتسر
- کڑہ کرم سنگھ۔
- (۲۵۵) منشی تاج الدین صاحب لاہور
- اکوئٹ ریلوے آفس۔
- (۲۵۶) ماسٹر احمد صاحب لاہور
- (۲۵۷) حاجی شہاب الدین صاحب //
- (۲۵۸) منشی عزیز الدین صاحب //
- (۲۵۹) خلیفہ رب الدین صاحب لاہور
- (۲۶۰) میاں عزیز الدین صاحب پٹی
- ضلع لاہور (مدرس بگہبانہ)
- (۲۶۱) میاں عبداللطیف صاحب
- باغبانپورہ ضلع لاہور۔
- (۲۶۲) حاجی منشی شمس الدین صاحب
- لاہور کلرک اکزیمز آفس لاہور
- (۲۶۳) میاں نبی بخش صاحب راولپنڈی
- محکمہ قطب الدین کلرک اکزیمز آفس
- لاہور۔
- (۲۶۴) میاں پیر بخش صاحب خوجہ مکھڑ
- ضلع راولپنڈی۔
- (۲۶۵) چوہدری محمد سعید صاحب۔ مکھڑ
- ضلع راولپنڈی۔
- (۲۶۶) منشی محمد مقبول صاحب میرمنشی
- پلٹن نمبر ۳۰ راولپنڈی۔
- (۲۶۷) صاحبزادہ سراج الحق جمالی نعمانی
- صاحب۔ سرساوہ ضلع سہارنپور
- (۲۶۸) حافظ غلام رسول صاحب سوداگر



﴿۱۵﴾

وزیر آباد۔ ضلع گوجرانوالہ	امرتسر۔
(۲۶۹) میاں محمد جان صاحب ملازم راجہ	(۲۸۲) میاں ظہور احمد ولد میاں نور احمد
امرتسر۔	امرتسر
(۲۷۰) شیخ نبی بخش صاحب //	(۲۸۳) شیخ عبدالقیوم صاحب قانون گو
(۲۷۱) خلیفہ نور الدین صاحب۔ جموں	امرتسر
(۲۷۲) میاں اللہ دتا صاحب //	(۲۸۴) مولوی کریم الدین صاحب نو مسلم
(۲۷۳) سید محمد شاہ صاحب //	امرتسر (کڑہ آہلو والیہ)
(۲۷۴) مولوی تاج محمد صاحب سیرباندی //	(۲۸۵) مولوی عنایت اللہ صاحب حکیم
(۲۷۵) منشی عبدالرحیم صاحب سب اوور سیر	امرتسر (کڑہ آہلو والیہ)
سری نگر (جموں)	(۲۸۶) منشی عبدالرحمن صاحب امرتسر
(۲۷۶) منشی عبدالرحیم صاحب اوور سیر	(کڑہ کرم سنگھ)
کشمیر (جموں)	(۲۸۷) چوہدری محمدی صاحب۔ امرتسر
(۲۷۷) مستری عمر صاحب (جموں)	(کڑہ آہلو والیہ)
(۲۷۸) منشی نواب خان صاحب (جموں)	(۲۸۸) میاں غلام قادر صاحب علاقہ بند
(۲۷۹) منشی محمد شریف صاحب نگیاں	امرتسر
(ریاست جموں)	(۲۸۹) میاں امام الدین صاحب //
(۲۸۰) مولوی انوار حسین خان صاحب	گرو بازار
شاہ آباد ضلع ہردوئی۔	(۲۹۰) بابو محکم الدین صاحب مختار عدالت
(۲۸۱) شیخ نور احمد صاحب مہتمم ریاض ہند	(امرتسر)
	(۲۹۱) مستری قطب الدین خان صاحب //

(۳۰۴) سید شیر شاہ صاحب	ڈیوڑھی کرموں۔
ملازم خان صاحب مالیر کوٹلہ	(۲۹۲) مولوی عبداللطیف صاحب مدرسہ
(۳۰۵) میاں صفدر علی صاحب //	محمدی (امرتسر) کٹرہ موتی رام
(۳۰۶) میاں عبدالعزیز صاحب //	(۲۹۳) میاں محمد ابراہیم صاحب //
(۳۰۷) میاں جیو ا صاحب //	(۲۹۴) چوہدری شاہ محمد صاحب زمیندار
(۳۰۸) میاں قادر بخش صاحب //	رام دیوالی (ضلع امرتسر)
(۳۰۹) میاں برکت شاہ صاحب //	(۲۹۵) میاں دین محمد صاحب بہوی وال
(۳۱۰) میاں کمرہ خان صاحب //	ضلع امرتسر
(۳۱۱) میاں فتح محمد صاحب //	(۲۹۶) میاں فتح الدین صاحب رام دیوالی
(۳۱۲) میاں عبدالکریم صاحب جام //	(ضلع امرتسر)
(۳۱۳) میاں عبدالجلیل خان صاحب	(۲۹۷) سید سکندر شاہ صاحب امام مسجد
شاہجہان آباد //	رام دیوالی۔ ضلع امرتسر
(۳۱۴) میاں حامد علی صاحب۔ بریلی۔	(۲۹۸) میاں بوٹا صاحب اولی والہ //
(۳۱۵) منشی علی گوہر خان صاحب۔	(۲۹۹) شیخ عبداللہ صاحب طالبعلم۔ علی گڑھ
جالندھر	(۳۰۰) شیخ حامد علی خان صاحب میڈیکل
(۳۱۶) منشی رستم علی خان صاحب مداران۔	سٹوڈنٹ علی گڑھ
ضلع جالندھر۔ ڈپٹی انسپکٹر پولیس ریلوے	(۳۰۱) جناب خان صاحب محمد علی خان
(۳۱۷) مولوی احمد جان صاحب جالندھر	صاحب رئیس مالیر کوٹلہ۔
شہر مدرس ضلع گوجرانوالہ۔	(۳۰۲) شیخ ولی محمد صاحب شاہ آباد اہلکار
(۳۱۸) میاں وزیر صاحب ٹھیکہ دار کھیر و	خان صاحب موصوف۔
ریاست ناٹھہ۔	(۳۰۳) شیخ فضل محمد صاحب // ملازم خان
(۳۱۹) مولوی شیخ احمد صاحب واعظ سرہند	صاحب محمد ذوالفقار علی صاحب و محمد یوسف علی
	خان صاحب۔

﴿۱۷﴾

ریاست پٹیا لہ وارد بٹالہ۔	(۳۲۴) چوہدری کریم بخش صاحب
(۳۲۰) میاں محمد صاحب ولد عبداللہ صاحب	مکیریاں۔ ضلع ہوشیار پور۔
شیر پور ضلع فیروز پور حال وارد بھیرہ۔	(۳۲۵) غلام حسین صاحب مکیریاں ضلع
(۳۲۱) سید معراج الدین صاحب بٹالہ۔	ہوشیار پور۔
(۳۲۲) میاں جان محمد صاحب طالب علم	(۳۲۶) میاں میراں بخش صاحب مکیریاں
بٹالہ۔	ضلع ہوشیار پور۔
(۳۲۳) مولوی وزیر الدین صاحب مکیریاں	(۳۲۷) میاں غلام رسول صاحب مکیریاں
ضلع ہوشیار پور	ضلع ہوشیار پور

### ناظرین کی توجہ کے لائق

اس بات کے سمجھنے کے لئے کہ انسان اپنے منصوبوں سے خدا تعالیٰ کے کاموں کو روک نہیں سکتا۔ یہ نظیر نہایت تشفی بخش ہے کہ سال گزشتہ میں جب ابھی فتویٰ تکفیر میاں بٹالوی صاحب کا طیار نہیں ہوا تھا اور نہ انہوں نے کچھ بڑی جدوجہد اور جان کنی کے ساتھ اس عاجز کے کافر ٹھہرانے کے لئے توجہ فرمائی تھی صرف ۷۵ احباب اور مخلصین تاریخ جلسہ پر قادیان میں تشریف لائے تھے۔ مگر اب جبکہ فتویٰ طیار ہو گیا اور بٹالوی صاحب نے ناخنوں تک زور لگا کر اور آپ بصد مشقت ہر یک جگہ پہنچ کر اور سفر کی ہر روزہ مصیبتوں سے کوفتہ ہو کر اپنے ہم خیال علماء سے اس فتویٰ پر مہریں ثبت کرائیں اور وہ اور ان کے ہم مشرب علماء بڑے ناز اور خوشی سے اس بات کے مدعی ہوئے کہ گویا اب انہوں نے اس الہی سلسلہ کی ترقی میں بڑی بڑی روکیں ڈال دی ہیں تو اس سالانہ جلسہ میں بجائے

۷۵۔ کے تین سو ستائیس<sup>۳۲۷</sup> احباب شامل جلسہ ہوئے اور ایسے صاحب بھی تشریف لائے جنہوں نے توبہ کر کے بیعت کی۔ اب سوچنا چاہیے کہ کیا یہ خدا تعالیٰ کی عظیم الشان قدرتوں کا ایک نشان نہیں کہ بٹالوی صاحب اور ان کے ہم خیال علماء کی کوششوں کا الٹا نتیجہ نکلا اور وہ سب کوششیں برباد گئیں۔ کیا یہ خدا تعالیٰ کا فعل نہیں کہ میاں بٹالوی کے پنجاب اور ہندوستان میں پھرتے پھرتے پاؤں بھی گھس گئے لیکن انجام کار خدا تعالیٰ نے ان کو دکھلا دیا کہ کیسے اس کے ارادے انسان کے ارادوں پر غالب ہیں۔ وَاللّٰهُ غَالِبٌ عَلٰی اَمْرِہٖ وَلٰکِنَّ اَکْثَرَ النَّاسِ لَا یَعْلَمُوْنَ۔<sup>۱</sup> اس سال میں خدا تعالیٰ نے دو نشان ظاہر کئے۔ ایک بٹالوی کا اپنی کوششوں میں نامرادر ہنا۔ دوسرے اس پیشگوئی کے پورے ہونے کا نشان جو نور افشاں۔ ۱۰ مئی ۱۸۸۸ء میں چھپ کر شائع ہوئی تھی۔ اب بھی بہتر ہے کہ بٹالوی صاحب اور ان کے ہم مشرب باز آ جائیں اور خدا تعالیٰ سے لڑائی نہ کریں۔

وَالسَّلَامُ عَلٰی مَنْ اَتَّبَعَ الْهُدٰی۔

مطبوعہ ریاض ہند پریس قادیان

## اشتہار ضروری

بخدمت شریف تمام مخلصان و بہی خواہان اسلام بعد سلام مسنون واضح ہو کہ بموقع جلسہ سالانہ جو بمقام قادیان ۲۷-۲۸-۲۹ تاریخ ماہ دسمبر ۱۸۹۲ء کو منعقد ہوا۔ اس میں چند معزز مخلصان کی تحریک پر قرار پایا کہ چونکہ مطبع کی ہمیشہ شکایت رہتی ہے۔ اس لئے ایک مستقل انتظام دربارہ مطبع کیا جانا ضروری ہے جس میں علاوہ کتب تائید اسلام مہینے میں دو دفعہ ایک پرچہ اخبار بھی شائع ہوا کرے گا جس میں تفسیر بعض بعض آیات قرآن شریف و جواب مخالفین اسلام وغیرہ درج ہوا کریں گے۔ چنانچہ اصحاب حاضرین نے نہایت اخلاص و صدق سے اس تجویز کو پسند کیا اور حسب مرضی کل صاحبان تخمینہ لگایا گیا۔ رقم تخمینہ تقریباً ۱۵۰۰ ماہوار قرار پائی۔ اس پر ہر ایک مخلص نے اپنے مقدور کے موافق بطیب خاطر چندہ لکھوایا جس کی فہرست ذیل میں درج ہے۔ اس تجویز سے پہلے بہت سے معزز اصحاب واپس تشریف لے جا چکے تھے وہ اس کار خیر میں شامل نہیں ہو سکے۔ امید کہ صادقان با وفا و مخلصان بے ریا ضرور اس نیک کام میں شمولیت فرما کر سعادت دارین کے مستحق ہوں گے اور بہت جلد اپنی رقم چندہ سے اطلاع بخشیں گے۔ لیکن حضرات اقدس فرماتے ہیں کہ کوئی صاحب مجبوراً چندہ نہ لکھوائیں بلکہ اپنی خوشی سے حسب استطاعت لکھوائیں۔

المشتہر مرزا <sup>☆</sup> خدا بخش اتالیق نواب محمد علی خان صاحب رئیس مالیر کوٹلہ ضلع لودھیانہ سیکرٹری

☆ نوٹ: سب صاحبان کو واضح رہے کہ اس بارہ میں تمام خط و کتابت بنام احقر ہونی چاہیے۔

فہرست چندہ دہندگان و رقوم چندہ جو بموقع جلسہ  
۲۹ دسمبر ۱۸۹۲ء بمقام قادیان لکھا گیا

نمبر شمار	نام	ماہوار	سالانہ	وصول
(۱)	جناب حکیم محمد احسن صاحب	۲	۲۵	۰
(۲)	جناب خلیفہ نور الدین صاحب	۲	۳۰	۰
(۳)	جناب پیر سراج الحق صاحب	۲	۲۵	۰
(۴)	منشی ہاشم علی صاحب پٹواری سنور	۴	۳۰	۳
(۵)	جناب میر ناصر نواب صاحب	۵	۳۰	۵
(۶)	جناب شیخ رحمت اللہ صاحب گجراتی	۳	۳۰	۰
(۷)	میاں عبد الرحمن صاحب سنوری	۴	۳۰	۳
(۸)	منشی ابراہیم صاحب سنوری مدرس	۴	۳۰	۳
(۹)	سید محمد شاہ صاحب ٹھیکہ دار جموں	۵	۳۰	۰
(۱۰)	سید حامد شاہ صاحب سیالکوٹی	۳	۲۵	۰
(۱۱)	حافظ محمد صاحب پشاور	۵	۳۰	۵
(۱۲)	سید عبد الہادی صاحب اوور سیر ماچھی واڑہ	۵	۳۰	۰
(۱۳)	ڈاکٹر عبد الحکیم خان صاحب میڈیکل کالج لاہور	۵	۳۰	۰
(۱۴)	مولوی نظام الدین صاحب رنگپوری	۳	۲۵	۰
(۱۵)	میاں شادی خان صاحب ملازم راجہ مرنگہ صاحب بہاد	۴	۳۰	۰
(۱۶)	مرزا خدا بخش مالیر کوٹلہ	۳	۲۵	۰
(۱۷)	مولوی غلام حسن صاحب پشاور	۳	۲۵	۰
(۱۸)	سید خصیل علی شاہ صاحب ڈپٹی انسپکٹر پولیس	۳	۲۵	۰
(۱۹)	قاضی ضیاء الدین صاحب قاضی کوٹی	۴	۳۰	۰
(۲۰)	مولوی قطب الدین صاحب بدولہوی	۵	۳۰	۰
(۲۱)	سید امیر علی شاہ صاحب سارجنٹ پولیس	۵	۳۰	۰

﴿۲۱﴾

- (۲۲) مولوی محمد یوسف صاحب سنوری ۱۴ ۷
- (۲۳) شیخ عبدالصمد صاحب سنوری ۱۴ ۷
- (۲۴) منشی احمد بخش صاحب سنوری پٹواری تحصیل بانگر ۱۴ ۷
- (۲۵) حافظ عظیم بخش صاحب علاقہ پٹیالہ ۱۴ ۷
- (۲۶) میاں عبدالکریم صاحب علاقہ پٹیالہ ۱۴ ۷
- (۲۷) سرفراز خان صاحب نمبردار بدو ملہی ۱۸ ۷
- (۲۸) میاں اللہ دتا صاحب سیالکوٹی ۱۴ ۷
- (۲۹) شاہزادہ عبدالمجید صاحب لودھیانوی ۱۴ ۷
- (۳۰) حافظ نور احمد صاحب سوداگر لودھیانوی ۱۸ ۷
- (۳۱) شیخ عبدالحق صاحب لودھیانوی ۱۴ ۷
- (۳۲) منشی نبی بخش صاحب کلرک اکریمنز آفس لاہور ۱۸ ۷
- (۳۳) منشی تاج الدین صاحب اکوئنٹ اکریمنز آفس لاہور ۱۴ ۷
- (۳۴) حافظ فضل احمد صاحب کلرک اکریمنز آفس لاہور ۱۴ ۷
- (۳۵) مولوی مفتی غلام جیلانی صاحب مدرس کھروٹوہ ۱۴ ۷
- (۳۶) مولوی عبدالقادر صاحب مدرس جمالیپور ضلع لودھیانہ ۱۴ ۷
- (۳۷) مولوی قدرت اللہ صاحب بٹالوی ۱۴ ۷
- (۳۸) بابو غلام محمد صاحب سیالکوٹی ۱۸ ۷
- (۳۹) مہر عبدالعزیز صاحب عرف مہر نبی بخش صاحب بٹالوی ۱۴ ۷
- (۴۰) منشی نظام الدین صاحب خوجہ جہلمی ۱۴ ۷
- (۴۱) منشی عبدالمجید صاحب طالب علم وٹرنری سکول لاہور ۱۴ ۷
- (۴۲) شیخ چراغ الدین صاحب ساکن تھہ غلام نبی ضلع گورداسپور ۱۴ ۷
- (۴۳) منشی کرم الہی کنسٹیبل پولیس لودھیانہ ۱۴ ۷
- (۴۴) منشی کرم الہی صاحب مدرس مدرسہ نصرت الاسلام لاہور ۱۴ ۷
- (۴۵) میاں عمر اساکن جمال پور ضلع لودھیانہ ۱۴ ۷

- (۴۶) میاں خیر انمبر دار جمال پور ضلع لودھیانہ
- (۴۷) مولوی مبارک علی صاحب سیالکوٹی
- (۴۸) منشی فیاض علی صاحب کپورتھلوی
- (۴۹) منشی حبیب الرحمن صاحب
- (۵۰) منشی محمد روزا صاحب
- (۵۱) منشی علی گوہر صاحب جالندھری
- (۵۲) منشی عبدالرحمن صاحب کپورتھلوی
- (۵۳) مولوی محمد حسین صاحب کپورتھلوی
- (۵۴) حکیم فتح محمد صاحب کپورتھلوی
- (۵۵) میاں روشن دین صاحب کپورتھلوی
- (۵۶) منشی ظفر احمد صاحب کپورتھلوی
- (۵۷) منشی محمد خان صاحب کپورتھلوی
- (۵۸) مرزا صفدر علی خد متگا رنواب محمد علی خان صاحب مالیر کوٹلہ
- (۵۹) مرزا اسماعیل بیگ صاحب قادیان ضلع گورداسپورہ
- (۶۰) حافظ محمد علی صاحب کپورتھلوی
- (۶۱) منشی اللہ بخش صاحب سیالکوٹی
- (۶۲) منشی عبدالعزیز صاحب ملازم دفتر نہر انبالہ ساکن دہلی قاسم جان کی گلی
- (۶۳) منشی ابراہیم صاحب پٹواری سنور
- (۶۴) منشی غلام قادر صاحب پٹواری گہنواں تحصیل سرہند
- (۶۵) میاں جمال دین صاحب ساکن سیکھواں
- (۶۶) مستری عمر بخش صاحب ساکن جلاپور جٹاں وارد جموں
- (۶۷) منشی گلاب دین صاحب مدرس مدرسہ زنانہ رہتاس ضلع جہلم
- (۶۸) میاں فضل کریم صاحب عطار ساکن سیالکوٹ
- (۶۹) شیخ امام الدین صاحب ساکن نوشہرہ ضلع سیالکوٹ



﴿۲۳﴾

- (۷۰) منشی غلام قادر صاحب فصیح سیالکوٹی
- (۷۱) میاں اللہ دتا صاحب ساکن رہتاس ضلع جہلم
- (۷۲) میاں نور احمد صاحب ساکن کھاراضلع گورداسپورہ
- (۷۳) میاں محمد پگرساکن امرتسرکڑہ آہلووالیہ
- (۷۴) میاں غلام حسین صاحب ساکن رہتاس ضلع جہلم
- (۷۵) میاں عطا الہی صاحب زمیندار غوث گڑھ ریاست پٹیالہ
- (۷۶) بابو محکم الدین صاحب مختار امرتسر
- (۷۷) میاں ماہیا زمیندار غوث گڑھ ریاست پٹیالہ
- (۷۸) منشی عبداللہ صاحب پٹواری غوث گڑھ
- (۷۹) حکیم محمد اشرف صاحب خطیب بٹالہ
- (۸۰) مولوی تاج محمد صاحب علاقہ لودھیانہ
- (۸۱) میاں امیر الدین صاحب ساکن جسوال ضلع لودھیانہ
- (۸۲) میاں نور محمد صاحب زمیندار ساکن غوث گڑھ پٹیالہ
- (۸۳) میاں محمدی صاحب زمیندار غوث گڑھ ریاست پٹیالہ
- (۸۴) میاں شہزادہ صاحب زمیندار غوث گڑھ
- (۸۵) میاں کرم الہی صاحب ولد مادا //
- (۸۶) میاں شاہ محمد صاحب ساکن رام جوالی مسلمانان تھانہ کتھونگل
- (۸۷) چوہدری محمد سلطان صاحب ممبر کمیٹی سیالکوٹ
- (۸۸) سید محمد سعید صاحب ساکن دہلی کپڑی کی فراش خانہ
- (۸۹) میاں اسماعیل صاحب ساکن چمار وریاست پٹیالہ
- (۹۰) حکیم محمد شاہ صاحب سیالکوٹی
- (۹۱) حافظ عبدالرحمن صاحب امرتسر حال وارد بٹالہ
- (۹۲) حکیم محمد امین صاحب بٹالوی
- (۹۳) شیخ نور احمد صاحب مالک مطبع ریاض ہند

## قابلِ توجہ احباب

اگرچہ مکرر یاد دہانی کی کچھ ضرورت نہیں تھی لیکن چونکہ دل میں انجام خدمت دینی کے لئے سخت اضطراب ہے اس وجہ سے پھر یہ چند سطریں بطور تاکید لکھتا ہوں۔

اے جماعتِ مخلصین خدا تعالیٰ آپ کے ساتھ ہو اس وقت ہمیں تمام قوموں کے ساتھ مقابلہ درپیش ہے اور ہم خدا تعالیٰ سے امید رکھتے ہیں کہ اگر ہم ہمت نہ ہاریں اور اپنے سارے دل اور سارے زور اور ساری توجہ سے خدمت اسلام میں مشغول ہوں تو فتح ہماری ہوگی۔ سو جہاں تک ممکن ہو اس کام کیلئے کوشش کرو۔ ہمیں اس وقت تین قسم کی جمعیت کی سخت ضرورت ہے۔ جس پر ہمارے کام اشاعتِ حقائق و معارف دین کا سارا مدار ہے۔ اول یہ کہ ہمارے ہاتھ میں کم سے کم دو پریس ہوں۔ دوم ایک خوشخط کاپی نویس۔ سوم کاغذ۔ ان تینوں مصارف کے لئے اڑھائی سو روپیہ ماہواری کا تخمینہ لگایا گیا ہے۔ اب چاہیے کہ ہر ایک دوست اپنی اپنی ہمت اور مقدرت کے موافق بہت جلد بلا توقف اس چندہ میں شریک ہو۔ اور یہ چندہ ہمیشہ ماہواری طور سے ایک تاریخ مقررہ پر پہنچ جانا چاہیے۔ بالفعل یہ تجویز ہوئی کہ بقیہ براہین اور ایک اخبار جاری ہو اور آئندہ جو ضرورتیں پیش آئیں گی ان کے موافق وقتاً فوقتاً رسائل نکلتے رہیں گے۔ اور چونکہ یہ تمام کاروبار چندہ پر موقوف ہے اس لئے اس بات کو پہلے سوچ لینا چاہیے کہ اس قدر اپنی طرف سے چندہ مقرر کریں جو بہ سہولت ماہِ بمابہ پہنچ سکے۔ اے مردانِ دین کوشش کرو کہ یہ کوشش کا وقت ہے اپنے دلوں کو دین کی ہمدردی کیلئے جوش میں لاؤ کہ یہی جوش دکھانے کے دن ہیں۔ اب تم خدا تعالیٰ کو کسی اور عمل سے ایسا راضی نہیں کر سکتے جیسا کہ دین کی ہمدردی سے۔ سو جاگوا اور اٹھو اور ہوشیار ہو جاؤ اور دین کی ہمدردی کے لئے وہ قدم اٹھاؤ کہ فرشتے بھی آسمان پر جزا کم اللہ کہیں اس سے مت غمگین ہو کہ لوگ تمہیں کافر کہتے ہیں تم اپنا اسلام خدا تعالیٰ کو دکھاؤ اور اتنے جھکوکے بس فدا ہی ہو جاؤ۔

دوستانِ خود را نثار حضرت جانان کنید	در رہِ آن یار جانی جان و دل قربان کنید
آن دل خوش باش را اندر جہان جوید خوشی	از پئے دین محمد کلبہٗ احزان کنید
از تعیش ہا بروں آئید اے مردانِ حق	خویشتن را از پئے اسلام سرگردان کنید



فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَاصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کیفیت جلسہ سالانہ قادیان ضلع گورداسپورہ تاریخ ۲۷ / دسمبر ۱۸۹۲ء بر مکان جناب مجدد وقت مسیح الزمان مرزا غلام احمد صاحب سلمہ الرحمن اور اس پر بندہ کی رائے جو ملاقات مرزا صاحب موصوف اور معاینہ جلسہ اور اہل جلسہ کے بعد قائم ہوئی مرزا صاحب نے مجھے بھی باوجودیکہ ان کو اچھی طرح معلوم تھا کہ میں ان کا مخالف ہوں نہ صرف مخالف بلکہ بدگو بھی اور یہ مکرر سہ کر رہا تھا مجھ سے وقوع میں آچکا ہے جلسہ پر بلایا اور چند خطوط جن میں ایک رجسٹری بھی تھا بھیجے۔ اگرچہ پیشتر بسبب جہالت اور مخالفت کے میرا ارادہ جانے کا نہ تھا لیکن مرزا صاحب کے بار بار لکھنے سے میرے دل میں ایک تحریک پیدا ہوئی۔ اگر مرزا صاحب اس قدر شفقت سے نہ لکھتے تو میں ہرگز نہ جاتا اور محروم رہتا۔ مگر یہ انہیں کا حوصلہ تھا۔ آج کل کے مولوی تو اپنے سگے باپ سے بھی اس شفقت اور عزت سے پیش نہیں آتے۔ میں ۲۷ تاریخ کو دوپہر سے پہلے قادیان میں پہنچا۔ اس وقت مولوی حکیم نور الدین صاحب مرزا صاحب کی تائید میں بیان کر رہے تھے اور قریب ختم کے تھا۔ افسوس کہ میں نے پورا نہ سنا۔ لوگوں سے سنا کہ بہت عمدہ بیان تھا۔ پھر حامد شاہ صاحب نے اپنے اشعار مرزا صاحب کی صداقت اور تعریف میں پڑھے۔ لیکن چونکہ مجھے ہنوز رغبت نہیں تھی اور میرا دل غبار آلودہ تھا کچھ شوق اور محبت سے نہیں سنا۔ لیکن اشعار عمدہ تھے۔ اللہ تعالیٰ مصنف کو جزائے خیر عنایت فرماوے۔

جب میں مرزا صاحب سے ملا اور وہ اخلاق سے پیش آئے تو میرا دل نرم ہوا گویا مرزا صاحب کی نظر سرمہ کی سلائی تھی جس سے غبار کدورت میرے دل کی آنکھوں سے دور ہو گیا اور غیظ و غضب کے نزہ کا

﴿۲﴾

پانی خشک ہونے لگا اور کچھ کچھ دھندلا سا مجھے حق نظر آنا شروع ہوا اور رفتہ رفتہ باطنی بینائی درست ہوئی۔ مرزا صاحب کے سوا اور کئی بھائی اس جلسہ میں ایسے تھے کہ جن کو میں حقارت اور عداوت سے دیکھتا تھا اب ان کو محبت اور الفت سے دیکھنے لگا اور یہ حال ہوا کہ کل اہل جلسہ میں جو مرزا صاحب کے زیادہ محبت تھے وہ مجھے بھی زیادہ عزیز معلوم ہونے لگے۔ بعد عصر مرزا صاحب نے کچھ بیان فرمایا جس کے سننے سے میرے تمام شبہات رفع ہو گئے اور آنکھیں کھل گئیں۔ دوسرے روز صبح کے وقت ایک امرتسری وکیل صاحب نے اپنا عجیب قصہ سنایا جس سے مرزا صاحب کی اعلیٰ درجہ کی کرامت ثابت ہوئی۔ جس کا خلاصہ یہ ہے کہ وکیل صاحب پہلے سنت جماعت مسلمان تھے۔ جب جوان ہوئے رسمی علم پڑھا تو دل میں بسبب مذہبی علم سے ناواقفیت اور علمائے وقت و پیرانِ زمانہ کے باعمل نہ ہونے کے شبہات پیدا ہوئے اور تسلی بخش جواب کہیں سے نہ ملنے کے باعث سے چند بار مذہب تبدیل کیا۔ سُنی سے شیعہ بنے وہاں بجز تبرا بازی اور تعزیر سازی کچھ نظر نہ آیا۔ آریہ ہوئے چند روز وہاں کا مزا بھی چکھا۔ مگر لطف نہ آیا۔ برہمنوں میں شامل ہوئے۔ ان کا طریق اختیار کیا۔ لیکن وہاں بھی مزا نہ پایا۔ نیچری بنے لیکن اندرونی صفائی یا خدا کی محبت۔ کچھ نورانیت کہیں بھی نظر نہ آئی۔ آخر مرزا صاحب سے ملے اور بہت بیباکانہ پیش آئے۔ مگر مرزا صاحب نے لطف سے مہربانی سے کلام کیا۔ اور ایسا اچھا نمونہ دکھایا کہ آخر کار اسلام پر پورے پورے جم گئے اور نمازی بھی ہو گئے۔ اللہ و رسولؐ کے تابعدار بن گئے۔ اب مرزا صاحب کے بڑے معتقد ہیں۔

رات کو مرزا صاحب نے نواب صاحبؑ کے مقام پر بہت عمدہ تقریر کی اور چند اپنے خواب اور الہام بیان فرمائے۔ چند لوگوں نے صداقت الہام کی گواہیاں دیں جنکے روبرو وہ الہام پورے ہوئے۔ ایک صاحب نے صبح کو بعد نماز صبح عبد اللہ صاحب غزنوی رحمۃ اللہ علیہ کا ایک خواب سنایا۔ جبکہ عبد اللہ صاحب خیر دی گاؤں میں تشریف

۱۔ نواب صاحب مالیر کوٹلہ جو اُس وقت مع چند اپنے ہمراہیان کے شریک جلسہ تھے۔ ۱۲۔

﴿۳﴾

رکھتے تھے۔ عبداللہ صاحب نے فرمایا ہم نے محمد حسین بٹالوی کو ایک لمبا کرتہ پہنے دیکھا اور وہ کرتہ پارہ پارہ ہو گیا۔ یہ بھی عبداللہ صاحب نے فرمایا تھا کہ کرتے سے مراد علم ہے۔ آگے پارہ پارہ ہونے سے عقلمند خود سمجھ سکتا ہے کہ گویا علم کی پردہ دری مراد ہے جو آجکل ہو رہی ہے اور معلوم نہیں کہ کہاں تک ہوگی۔ جو اللہ کے ولی کو ستاتا ہے گویا اللہ تعالیٰ سے لڑتا ہے۔ آخر کچھڑے گا۔ اب مجھے بخوبی ثابت ہوا کہ وہ لوگ بڑے بے انصاف ہیں جو بغیر ملاقات اور گفتگو کے مرزا صاحب کو دور سے بیٹھے دجال کذاب بنا رہے ہیں اور ان کے کلام کے غلط معنی گھڑ رہے ہیں یا کسی دوسرے کی تعلیم کو بغیر تفتیش مان لیتے ہیں اور مرزا صاحب سے اس کی بابت تحقیق نہیں کرتے۔ مرزا صاحب جو آسمانی شہد اُگل رہے ہیں اس کو وہ شیطانی زہر بتاتے ہیں اور بسبب سخت قلبی اور حجاب عداوت کے دور ہی سے گلاب کو پیشاب کہتے ہیں اور عوام اپنے خواص کے تابع ہو کر اس کے کھانے پینے سے باز رہتے ہیں اور اپنا سراسر نقصان کرتے ہیں۔ سب سے بڑھ کر اس عاجز کے قدیمی دوست یا پرانے مقتدا مولوی محمد حسین صاحب بٹالوی لوگوں کو مرزا صاحب سے ہٹانے اور نفرت دلانے میں مصروف ہیں جن کو پہلے پہل مرزا صاحب سے بندہ نے بدن کیا تھا جس کے عوض میں اس دفعہ انہوں نے مجھے بہکایا اور صراطِ مستقیم سے جدا کر دیا۔ چلو برابر ہو گئے مگر مولوی صاحب ہنوز درپے ہیں۔ اب جو جلسہ پر مرزا صاحب نے مجھے طلب کیا تو مولوی صاحب کو بھی ایک مخبر نے خبر کر دی۔ انہوں نے اپنے وکیل کی معرفت مجھے ایک خط لکھا جس میں ناصح مشفق نے مرزا صاحب کو اس قدر بُرا بھلا لکھا اور ایسے ناشائستہ الفاظ قلم سے نکالے کہ جن کا اعادہ کرتے ہوئے شرم آتی ہے۔ مولوی صاحب نے یہ بھی لحاظ نہ کیا کہ علاوہ بزرگ ہونے کے مرزا صاحب میرے کس قدر قریبی رشتہ دار ہیں پھر دعویٰ محبت ہے۔ افسوس۔

اس جلسہ پر تین سو سے زیادہ شریف اور نیک لوگ جمع تھے جن کے چہروں سے مسلمانی نور ٹپک رہا تھا امیر، غریب، نواب، انجینئر، تھانہ دار، تحصیلدار، زمیندار، سوداگر، حکیم، غرض ہر قسم کے لوگ تھے۔ ہاں چند مولوی بھی تھے مگر مسکین مولوی۔ مولوی کے ساتھ مسکین اور منکسر کا لفظ یہ مرزا صاحب کی کرامت ہے کہ مرزا صاحب سے مل کر مولوی بھی مسکین بن جاتے ہیں ورنہ آجکل مسکین مولوی اور بدعات سے

﴿۲﴾

بچنے والا صوفی کبریت احمر اور کیمیائے سعادت کا حکم رکھتا ہے۔ مولوی محمد حسین صاحب اپنے دل میں غور فرما کر دیکھیں کہ وہ کہاں تک مسکینی سے تعلق رکھتے ہیں۔ ہرگز نہیں۔ ان میں اگر مسکینی ہوتی تو اس قدر فساد ہی کیوں ہوتا۔ یہ نوبت بھی کیوں گذرتی۔ اس قدر ان کے متبعین کو ان سے عداوت اور نفرت کیوں ہوتی۔ اہل حدیث اکثر ان سے بیزار کیوں ہو جاتے۔ اگر مولوی صاحب اس میرے بیان کو غلط خیال فرمائیں تو میں انہیں پر حوالہ کرتا ہوں۔ انصافاً و ایماناً اپنے احباب کی ایک فہرست تو لکھ کر چھپوا دیں کہ جو اُن سے ایسی محبت رکھتے ہیں جیسا کہ مرزا صاحب کے مرید مرزا صاحب سے محبت رکھتے ہیں۔ مجھے قیافہ سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ وقت عنقریب ہے کہ جناب مرزا صاحب کی خاک پا کو اہل بصیرت آنکھوں میں جگہ دیں اور اکسیر سے بہتر سمجھیں اور تبرک خیال کریں۔ مرزا صاحب کے سینکڑوں ایسے صادق دوست ہیں جو مرزا صاحب پر دل و جان سے قربان ہیں۔ اختلاف کا تو کیا ذکر ہے۔ رو برواف تک نہیں کرتے۔ سر تسلیم خم ہے جو مزاج یار میں آئے۔ مولوی محمد حسین صاحب زیادہ نہیں چار پانچ آدمی تو ایسے اپنے شاگرد یا دوست بتاویں جو پوری پوری (خدا کے واسطے) مولوی صاحب سے محبت رکھتے ہوں اور دل و جان سے فدا ہوں اور اپنے مال کو مولوی صاحب پر قربان کر دیں اور اپنی عزت کو مولوی صاحب کی عزت پر نثار کرنے کیلئے مستعد ہوں۔ اگر مولوی صاحب یہ فرمائیں کہ بچوں اور نیکوں سے لوگوں کو محبت نہیں ہوتی بلکہ جھوٹے اور مکاروں سے لوگوں کو اُلفت ہوتی ہے تو میں پوچھتا ہوں کہ اصحاب و اہل بیت کو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت تھی یا نہیں۔ وہ حضرت کے پورے پورے تابع تھے یا ان کو اختلاف تھا۔ بہت نزدیک کی ایک بات یاد دلاتا ہوں کہ مولوی عبداللہ صاحب غزنوی جو میرے اور نیز محمد حسین صاحب کے پیرومرشد تھے۔ اُن کے مرید اُن سے کس قدر محبت رکھتے تھے اور کس قدر اُن کے تابع فرمان تھے۔ سنا ہے کہ ایک دفعہ انہوں نے اپنے ایک خاص مرید کو کہا کہ تم نجد واقعہ ملک عرب میں جا کر رسائل توحید مصنفہ محمد بن عبدالوہاب نقل کر لاؤ۔ وہ مرید فوراً رخصت ہوا۔ ایک دم کا بھی توقف نہ کیا۔ حالانکہ خرچ راہ و سواری بھی اس کے پاس نہ تھا۔ مولوی محمد حسین صاحب اگر اپنے کسی دوست کو بازار سے پیسہ دے کر دہی لانے کو فرمائیں تو شاید

﴿۵﴾

منظور نہ کرے۔ اور اگر منظور کرے تو ناراض ہو کر اور شاید غیبت میں لوگوں سے گلہ بھی کرے۔  
 ع۔ بہیں تفاوت رہ از کجا است تا کجا۔ یہ نمونہ کے طور پر بیان کیا گیا ہے۔ ہر صدی میں  
 ہزاروں اولیاء (جن پر ان کے زمانہ میں کفر کے فتوے بھی ہوتے رہے ہیں) گذرے ہیں۔  
 اور کم و بیش ان کے مرید ان کے فرمانبردار اور جان نثار ہوئے ہیں۔ یہ نتیجہ ہے نیکوں کی خدا  
 کے ساتھ دلی محبت کا۔ مرزا صاحب کو چونکہ سچی محبت اپنے مولا سے ہے اس لئے آسمان سے  
 قبولیت اتری ہے اور رفتہ رفتہ باوجود مولویوں کی سخت مخالفت کے سعید لوگوں کے دلوں میں  
 مرزا صاحب کی الفت ترقی کرتی جا رہی ہے (اگرچہ ابوسعید صاحب خفا ہی کیوں نہ ہوں) اب  
 اس کے مقابل میں مولوی صاحب جو آج ماشاء اللہ آفتاب پنجاب بنے ہوئے ہیں اپنے حال  
 میں غور فرمائیں کہ کس قدر سچے محب ان کے ہیں اور ان کے سچے دوستوں کا اندرونی کیا حال  
 ہے۔ شروع شروع میں کہتے ہیں مولوی صاحب کبھی اچھے شخص تھے مگر اب تو انہیں حُب جاہ اور  
 علم و فضل کے فخر نے عرش عزت سے خاک مذلت پر گرا دیا۔ انا للہ و انا الیہ راجعون۔

اب مولوی صاحب غور فرمائیں کہ یہ کیا پتھر پڑ گئے کہ مولوی اور خصوصاً مولوی محمد حسین  
 صاحب سرآمد علماء پنجاب (بزعم خود) سے لوگوں کو اس قدر نفرت کہ جس کے باعث مولوی  
 صاحب کو لاہور چھوڑنا پڑا۔ موحدین کی جامع مسجد میں اگر اتفاقاً لاہور میں تشریف لے جاویں  
 تو مارے ضد اور شرم کے داخل نہیں ہو سکتے۔ اور مرزا صاحب کے پاس (جو بزعم مولوی صاحب  
 کافر بلکہ اکفر اور دجال ہیں) گھر بیٹھے لاہور، امرتسر، پشاور، کشمیر، جموں، سیالکوٹ، کپورتھلہ،  
 لدھیانہ، بمبئی، ممالک شمال و مغرب، اودھ، مکہ معظمہ وغیرہ بلاد سے لوگ گھر سے بوریا بدھنا  
 باندھے چلے آتے ہیں۔ پھر آنے والے بدعتی نہیں۔ مشرک نہیں۔ جاہل نہیں۔ کنگال نہیں بلکہ  
 موحد۔ الحمد للہ۔ مولوی۔ مفتی۔ پیرزادے۔ شریف۔ امیر۔ نواب۔ وکیل۔ اب ذرا سوچنے  
 کا مقام ہے کہ باوجود مولوی محمد حسین صاحب کے گرانے کے اور اکثر مولویوں سے کفر کے  
 فتوے پر مہر لگوانے کے اللہ جل شانہ نے مرزا صاحب کو کس قدر چڑھایا اور کس قدر

خلق خدا کے دلوں کو متوجہ کر دیا کہ اپنا آرام چھوڑ کر۔ وطن سے جدا ہو کر۔ روپیہ خرچ کر کے قادیان میں آ کر زمین پر سوتے بلکہ ریل میں ایک دو رات جاگے بھی ضرور ہوں گے اور کئی پیادہ چل کر بھی حاضر ہوئے۔ میں نے ایک شخص کے بھی منہ سے کسی قسم کی شکایت نہیں سنی۔ مرزا صاحب کے گرد ایسے جمع ہوتے تھے جیسے شمع کے گرد پروانے۔ جب مرزا صاحب کچھ فرماتے تھے تو ہمہ تن گوش ہو جاتے تھے۔ قریباً چالیس پچاس شخص اس جلسہ پر مرید ہوئے۔ مرزا احمد بیگ کے انتقال کی پیشگوئی کے پورے ہونے کا ذکر بھی مرزا صاحب نے ساری خلقت کے روبرو سنایا جس کے بارے میں نور افشاں نے مرزا صاحب کو بہت کچھ برا بھلا کہا تھا۔ اب نور افشاں خیال کرے کہ پیشگوئیاں اس طرح پوری ہوتی ہیں۔ یہ بات بجز اہل اسلام کے کسی دین والے کو آجکل حاصل نہیں اور مسلمان خصوصاً مخالفین سوچیں کہ یہ خوب بات ہے کہ کافر اکفر۔ دجال۔ مکار کی پیشگوئیاں باوجودیکہ اللہ تعالیٰ پر افتراؤں کی طومار باندھ رہا ہے اللہ تعالیٰ پوری کر دے اور رسول اللہ صلعم کے (بزعم خود) نانین کی باتوں میں خاک بھی اثر نہ دے اور ان کو ایسا ذلیل کرے کہ لاہور چھوڑ کر بٹالہ میں آنا پڑے۔ افسوس صد افسوس آجکل کے ان مولویوں کی نابینائی پر جو العلم حجاب الکبر کے نیچے دبے پڑے ہیں اور بایں وجہ ایک ایسے برگزیدہ بندہ کا نام دجال و کافر رکھتے ہیں جس کی اللہ تعالیٰ کو ایسی محبت ہے کہ دین کی خدمت پر مقرر کر رکھا ہے اور وہ بندہ خدا آریہ، برہمہ، عیسائیوں، نیچریوں سے لڑ رہا ہے۔ کوئی کافر تاب مقابلہ نہیں لاسکتا۔ نہ کوئی مولوی باوجود کافر، ملعون، دجال بنانے کے خلقت کے دلوں کو ان کی طرف سے ہٹا سکتا ہے۔ معاذ اللہ، عصاء موسیٰ وید بیضا کو بزعم خود مولویان پسپا اور رسوا کر رہا ہے۔ نانین رسول مقبول میں کوئی برکت کچھ نورانیت نہیں رہی۔ اتنا بھی سلیقہ نہیں کہ اپنے چند شاگردوں کو بھی قابو میں رکھ سکیں اور خلق محمدی کا نمونہ دکھا کر اپنا شیفٹہ بنا لیں۔ کسی ملک میں ہدایت پھیلانا اور مخالفین اسلام کو زیر کرنا تو درکنار ایک شہر بلکہ ایک محلہ کو بھی درست نہیں کر سکتے۔ برخلاف اس کے مرزا صاحب نے شرقاً غرباً مخالفین اسلام کو دعوت اسلام کی اور ایسا نیچا



﴿۷﴾ کر دکھایا کہ کوئی مقابل آنے جو گناہیں رہا۔ اکثر نیچریوں کو جو مولوی صاحبان سے ہرگز اصلاح پر نہیں آسکے تو بہ کرائی اور پنجاب سے نیچریت کا اثر بہت کم کر دیا۔ اب وہی نیچری ہیں جو مسلمان صورت بھی نہیں تھے مرزا صاحب کے ملنے سے مومن سیرت ہو گئے۔ اہلکاروں، تھانہ داروں نے رشوتیں لینی چھوڑ دیں۔ نشہ بازوں نے نشہ ترک کر دیئے۔ کئی لوگوں نے حقہ تک ترک کر دیا۔ مرزا صاحب کے شیعہ<sup>۱</sup> مریدوں نے تبرّا ترک کر دیا۔ صحابہ سے محبت کرنے لگے۔ تعزیہ داری، مرثیہ خوانی موقوف کر دی۔ بعض پیرزادے جو مولوی محمد حسین بٹالوی بلکہ محمد اسماعیل شہید کو بھی کافر سمجھتے تھے مرزا صاحب کے معتقد ہونے کے بعد مولانا اسماعیل شہید کو اپنا پیشوا اور بزرگ سمجھنے لگے۔ اگر یہ تاثیریں دجالین۔ کڈائین میں ہوتی ہیں اور ناسین رسول مقبول نیک تاثیروں سے محروم ہیں تو بصد خوشی ہمیں دجالی ہونا منظور ہے۔ پھلوں ہی سے تو درخت پہچانا جاتا ہے اللہ تعالیٰ کو بھی لوگوں نے صفات سے پہچانا۔ ورنہ اس کی ذات کسی کو نظر نہیں آتی۔ کسی تندرست بٹے کٹے کا نام اگر بیمار رکھ دیں تو واقعی وہ بیمار نہیں ہو سکتا۔ اسی طرح جو اللہ تعالیٰ کے نزدیک مومن پاکباز ہے اور جس کے دل میں اللہ اور رسولؐ کی محبت ہے اس کو کوئی منافق، کافر، دجال وغیرہ لقب دے تو کیا حرج ہے۔ سفید کسی کے کالا کہنے سے کالا نہیں ہو سکتا۔ اور چمگاڑ کی دشمنی سے آفتاب لائق مذمت نہیں۔ یزیدی عملداری سے حسینی گروہ اگرچہ تکالیف تو پاسکتا ہے مگر نابود نہیں ہو سکتا۔ رفتہ رفتہ تکالیف برداشت کر کے ترقی کرے گا اور کرتا جاتا ہے۔ یعنی مولویوں کے سدراہ ہونے سے مرزا صاحب کا گروہ مٹ نہیں سکتا بلکہ ایسا حال ہے جیسا دریا میں بندھ باندھنے سے دریا رک نہیں سکتا لیکن چند روز کا معلوم ہوتا ہے آخر بند ٹوٹے گا اور نہایت زور سے دریا بہہ نکلے گا۔ اور آس پاس کے مخالفین کی بستیوں کو بھی بہا لے جاوے گا۔ آندھی اور ابر سورج کو چھپا نہیں سکتے۔ خود ہی چند روز میں گم ہو جاتے ہیں۔ اسی طرح چند روز میں یہ غل غپاڑہ فرو ہو جائے گا اور مرزا صاحب کی صداقت کا سورج چمکتا ہوا نکل آوے گا۔ پھر نیک بخت تو افسوس کر کے مرزا صاحب سے

۱۔ یعنی چند مرید مرزا صاحب کے ایسے بھی ہیں جو پہلے شیعہ مذہب رکھتے تھے۔

موافق ہو جاویں گے اور کچھلی غلطی پر پچھتاویں گے اور مرزا صاحب کی کشتی میں جو مثل سفینہ نوح علیہ السلام کے ہے سوار ہو جائیں گے۔ لیکن بد نصیب اپنے مولویوں کے مکر اور غلط بیانی کے پہاڑوں پر چڑھ کر جان بچانا چاہیں گے۔ مگر ایک ہی موج میں غرق بحر ضلالت ہو کر فنا ہو جاویں گے۔ یا الہی ہمیں اپنی پناہ میں رکھ اور فہم کامل عنایت فرما۔ امت محمدیؐ کا تو ہی نگہبان ہے۔ حجابوں کو اٹھا دے۔ صداقت کو ظاہر فرما دے۔ مسلمانوں کو اختلاف سے راہ راست پر لگا دے۔ آمین یا رب العالمین۔

العلم حجاب الکبر جو مشہور قول ہے اس کی صداقت آج کل بخوبی ظاہر ہو رہی ہے۔ پہلے اس قول سے مجھے اتفاق نہ تھا۔ لیکن اب اس پر پورا یقین ہو گیا۔ جس قدر مرزا صاحب کے مخالف مولوی ہیں اس قدر اور کوئی نہیں۔ بلکہ اوروں کو عالموں ہی نے بہکایا ہے ورنہ آج تک ہزاروں بیعت کر لیتے۔ اور ایک جم غفیر مرزا صاحب کے ساتھ ہو جاتا لیکن مخالفت کا ہونا کچھ تعجب نہیں کیونکہ اگر ایسا زمانہ جس میں اس قسم کے فساد ہیں جس کی نظیر کچھلی صدیوں میں نامعلوم ہے نہ آتا تو ایسا مصلح بھی کیوں پیدا ہوتا۔ دجال ہی کے قتل کو عیسیٰ تشریف لائے ہیں۔ اگر دجال نہ ہوتا تو عیسیٰ کا آنا محال تھا۔ اور دنیا گمراہ نہ ہو جاتی تو مہدی کی کیا ضرورت تھی۔ اللہ تعالیٰ ہر ایک کام کو اس کے وقت پر کرتا ہے۔ یا اللہ تو ہمیں اپنے رسولؐ کی اپنے اولیاء کی محبت عنایت کر اور بے یقینی اور ترددات سے امان بخش۔ صادقین کے ساتھ ہمیں الفت دے۔ کاذبوں سے پناہ میں رکھ۔ ہماری انانیت دور کر دے اور حرص و ہوا سے نجات بخش۔ آمین یا رب العالمین۔

راقم۔ ناصر نواب تاریخ ۲ جنوری ۱۸۹۳ء

اشعار مصنفہ مولوی محمد عبداللہ خاں صاحب دوم مدرس عربی مہندر کالج پٹیاہ

دل میں جس شخص کے کچھ نور صفا ہوتا ہے حق کی وہ بات پہ سو جاں سے فدا ہوتا ہے  
حق کی جانب جو وہ ہر وقت جھکا ہوتا ہے لوم لائم سے نہ خوف اس کو ذرا ہوتا ہے  
دیکھنے والے یہ کہتے ہیں کہ کیا ہوتا ہے ان کو کہہ دو کہ یونہی فضل خدا ہوتا ہے



## ضمیمہ اخبار ریاض ہند امرتسر مطبوعہ یکم مارچ ۱۸۸۶ء

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم

جان و دلم فدائے جمال محمدؐ است خاکم ثار کوچہ آل محمدؐ است  
دیدم بعین قلب و شنیدم بگوش ہوش در ہر مکان ندائے جلال محمدؐ است  
این چشمہ روان کہ تعلق خداوندیم یک قطرہ ز بحر کمال محمدؐ است  
این آتشم ز آتش مہر محمدؐ است و این آب من ز آب زلال محمدؐ است  
رسالہ سراج منیر مشتمل بر نشانہائے رب قدیر

یہ رسالہ اس احقر (مؤلف براہین احمدیہ) نے اس  
غرض سے تالیف کرنا چاہا ہے کہ تا مکرین حقیقت اسلام و  
مکذبین رسالت حضرت خیر الانام علیہ وآلہ الف الف سلام۔  
کی آنکھوں کے آگے ایک ایسا چمکتا ہوا چراغ رکھا جائے جس  
کی ہر ایک سمت سے گوہر آبدار کی طرح روشنی نکل رہی ہے اور  
بڑی بڑی پیشگوئیوں پر جو ہنوز وقوع میں نہیں آئیں مشتمل ہے  
چنانچہ خود خداوند کریم جل شانہ و عزاسمہ نے جس کو پوشیدہ  
بھیدوں کی خبر ہے۔ اس ناکارہ بعض اسرار مخفیہ و اخبار غیبیہ پر  
مطلع کر کے باریعظم سے سبکدوش فرمایا حقیقت میں اسی کا فضل  
ہے اور اسی کام جس نے چار طرفہ کشاکش مخالفوں و موافقوں  
سے اس ناچیز کو مخلصی بخشی۔ ع۔ قصہ کوتاہ کردور نہ در دوسر بسیار بود۔  
اب یہ رسالہ قریب الاختتام ہے اور انشاء اللہ القدر صرف چند  
ہفتوں کا کام ہے۔ ✽ اور اس رسالہ میں تین قسم کی پیشگوئیاں  
ہیں۔ اول وہ پیشگوئیاں کہ جو خود اس احقر کی ذات سے تعلق  
رکھتی ہیں یعنی جو کچھ راحت یا رنج یا حیات یا وفات اس ناچیز  
سے متعلق ہے یا جو کچھ تفصیلات و انعامات الہیہ کا

وعدہ اس ناچیز کو دیا گیا ہے وہ ان پیشگوئیوں میں مندرج ہے۔  
دوسری وہ پیشگوئیاں جو بعض احباب یا عام طور پر کسی ایک شخص یا  
بنی نوع سے متعلق ہیں اور ان میں سے ابھی کچھ کام باقی ہے اور  
اگر خدا تعالیٰ نے چاہا تو وہ بقیہ بھی طے ہو جاوے گا۔ تیسری وہ  
پیشگوئیاں جو مذاہب غیر کے پیشواؤں یا واعظوں یا ممبروں سے  
تعلق رکھتی ہیں اور اس قسم میں ہم نے صرف بطور نمونہ چند آدمی  
آریہ صاحبوں اور چند قادیان کے ہندوؤں کو لیا ہے جن کی نسبت  
مختلف قسم کی پیشگوئیاں ہیں کیونکہ انہیں میں آجکل نئی نئی تیزی  
اور انکارا شد پایا جاتا ہے اور ہمیں اس تقریب پر یہ بھی خیال ہے  
کہ خداوند کریم ہماری محسن گورنمنٹ انگلشیہ کو جس کے  
احسانات سے ہم کو تمام تر فراغت و آزادی گوشتہ خلوت میسر و  
کنج امن و آسائش حاصل ہے ظالموں کے ہاتھ سے اپنی حفظ و  
حمایت میں رکھے اور روس منحوس کو اپنی سرگردانیوں میں محبوس و  
معکوس و مبتلا کر کے ہماری گورنمنٹ کو فتح و نصرت نصیب کرے  
تا ہم وہ بشارتیں بھی (اگر مل جائیں) اس عمدہ موقع پر درج  
رسالہ کر دیں انشاء اللہ تعالیٰ اور چونکہ پیشگوئیاں کوئی اختیاری  
بات نہیں ہے تا ہمیشہ اور ہر حال میں خوشخبری پر دلالت کریں  
اس لئے ہم بامسار تمام اپنے موافقین و مخالفین کی خدمت میں  
عرض کرتے ہیں کہ اگر وہ کسی پیشگوئی کو اپنی نسبت ناگوار طبع  
(جیسے خبر موت فوت یا کسی اور مصیبت کی نسبت) پادیں تو اس  
بندہ ناچیز کو معذور تصور فرمادیں بالخصوص وہ صاحب جو باعث  
مخالفت و مغایرت مذہب اور بوجہ نامحرم اسرار ہونے کے حسن  
ظن کی طرف بمشکل رجوع کر سکتے ہیں جیسے منشی اندرمن صاحب

☆ یہ رسالہ بعض مصالح کی وجہ سے اب تک کہ ۲۵ فروری ۱۸۹۳ء ہے چھپ نہیں سکا مگر متفرق طور پر اس کی بعض پیشگوئیاں  
شائع ہوتی رہی ہیں اور انشاء اللہ تعالیٰ آئندہ بھی شائع ہوتی رہیں گی۔ منہ

﴿۲﴾

مراد آبادی و پنڈت لکھنؤ صاحب پشاور و غیرہ جن کی قضا و قدر کے متعلق غالباً اس رسالہ میں بقید وقت و تاریخ کچھ تحریر ہوگا۔ ان صاحبوں کی خدمت میں دلی صدق سے ہم گزارش کرتے ہیں کہ ہمیں فی الحقیقت کسی کی بدخواہی دل میں نہیں بلکہ ہمارا خداوند کریم خوب جانتا ہے کہ ہم سب کی بھلائی چاہتے ہیں اور بدی کی جگہ نیکی کرنے کو مستعد ہیں اور بنی نوع کی ہمدردی سے ہمارا سینہ منور و معمور ہے اور سب کے لئے ہم راحت و عافیت کے خواستگار ہیں لیکن جو بات کسی موافق یا مخالف کی نسبت یا خود ہماری نسبت کچھ رنجہ ہو تو ہم اس میں ہلکی مجبور و معذور ہیں۔ ہاں ایسی بات کے دروغ نکلنے کے بعد جو کسی دل کے دُکھنے کا موجب ٹھہرے۔ ہم سخت لعن و طعن کے لائق بلکہ سزا کے مستوجب ٹھہریں گے۔ ہم قسمیہ بیان کرتے ہیں اور عالم الغیب کو گواہ رکھ کر کہتے ہیں کہ ہمارا سینہ سراسر نیک نیتی سے بھرا ہوا ہے اور ہمیں کسی فرد بشر سے عداوت نہیں اور گو کوئی بدظنی کی راہ سے کیسی ہی بدگوئی و بدزبانی کی مشق کر رہا ہے اور نا خدا ترسی سے ہمیں آزار دے رہا ہے ہم پھر بھی اس کے حق میں دعا ہی کرتے ہیں کہ اے خداوند قادر و توانا اس کو سمجھ بخش اور ہم اس کو اس کے ناپاک خیال اور ناگفتنی باتوں میں معذور سمجھتے ہیں کیونکہ ہم جانتے ہیں کہ ابھی اس کا مادہ ہی ایسا ہے اور ہنوز اُس کی سمجھ اور نظر اسی قدر ہے کہ جو حقائق عالیہ تک نہیں پہنچ سکتی۔

زہد ظاہر پرست از حال ما آگاہ نیست  
در حق ما ہر چہ گوید جائے بیچ اکراہ نیست

اور باوجود اس رحمت عام کے کہ جو فطرتی طور پر خدائے بزرگ و برتر نے ہمارے وجود میں رکھی ہے اگر کسی کی نسبت کوئی بات ناملائم یا کوئی پیشگوئی وحشت ناک بذریعہ الہام ہم پر ظاہر ہو تو وہ عالم مجبوری ہے جس کو ہم غم سے بھری ہوئی طبیعت کے ساتھ اپنے رسالہ میں تحریر کریں گے۔ چنانچہ ہم پر خود اپنی نسبت اپنے بعض جدی اقارب کی نسبت اپنے بعض دوستوں کی نسبت اور بعض اپنے فلاسفر قومی بھائیوں کی نسبت کہ گویا نجم الہند ہیں اور ایک دیسی امیر نووارد پنجابی الاصل کی نسبت بعض متوحش خبریں جو کسی کے ابتلاء اور کسی کی موت و فوت اعزاز اور کسی کی خود اپنی موت پر دلالت کرتی ہیں جو انشاء اللہ القدر بعد تصفیہ لکھی جائیں گی منجانب اللہ منکشف ہوئی ہیں۔ اور ہر ایک کے لئے ہم دعا کرتے ہیں کیونکہ ہم جانتے ہیں کہ اگر تقدیر معلق ہو تو دعاؤں سے بفضلہ تعالیٰ ٹل سکتی ہے۔ اسی لئے رجوع کرنے والی مصیبتوں کے وقت مقبولوں کی طرف رجوع کرتے ہیں اور شوخیوں اور بے راہیوں سے باز آ جاتے ہیں۔ بالاین ہمہ اگر کسی صاحب پر کوئی ایسی پیشگوئی شاق گذرے تو وہ مجاز ہیں کہ یکم مارچ ۱۸۸۶ء سے یا اس تاریخ سے جو کسی اخبار میں پہلی دفعہ یہ مضمون شائع ہو ٹھیک ٹھیک دو ہفتہ کے اندر اپنی دستخطی تحریر سے مجھ کو اطلاع دیں تا وہ پیشگوئی جس کے ظہور سے وہ ڈرتے ہیں، اندراج رسالہ سے علیحدہ رکھی جاوے اور موجب دل آزاری سمجھ کر کسی کو اس پر مطلع نہ کیا جائے اور کسی کو اس کے وقت ظہور سے خبر نہ دی جائے۔

﴿۳﴾

انکار اور تکذیب کی نگاہ سے دیکھتے ہیں ایک کھلی نشانی ملے اور مجرموں کی راہ ظاہر ہو جائے۔ سو تجھے بشارت ہو کہ ایک وجہ اور پاک لڑکا تجھے دیا جائے گا۔ ایک زکی غلام (لڑکا) تجھے ملے گا۔ وہ لڑکا تیرے ہی تخم سے تیری ہی ذریت نسل ہوگا۔ خوبصورت پاک لڑکا تمہارا مہمان آتا ہے اس کا نام عنموائل اور بشیر بھی ہے اس کو مقدس روح دی گئی ہے اور وہ جس سے پاک ہے وہ نور اللہ ہے مبارک وہ جو آسمان سے آتا ہے اس کے ساتھ فضل ہے جو اس کے آنے کے ساتھ آئے گا وہ صاحب شکوہ اور عظمت اور دولت ہوگا۔ وہ دنیا میں آئے گا اور اپنے مسیحی نفس اور روح الحق کی برکت سے بہتوں کو بیماریوں سے صاف کرے گا۔ وہ کلمۃ اللہ ہے کیونکہ خدا کی رحمت و غیوری نے اسے اپنے کلمہ تجید سے بھیجا ہے۔ وہ سخت ذہین و فہیم ہوگا اور دل کا حلیم اور علوم ظاہری و باطنی سے پُر کیا جائے گا اور وہ تین کو چار کرنے والا ہوگا (اس کے معنی سمجھ میں نہیں آئے) دو شنبہ ہے مبارک دو شنبہ۔ فرزند دلہند گرامی ارجمند مظہر الاول و الآخر مظہر الحق و العلاء کان اللہ نزل من السماء جس کا نزول بہت مبارک اور جلال الہی کے ظہور کا موجب ہوگا۔ نور آتا ہے نور جس کو خدا نے اپنی رضامندی کے عطر سے ممسوح کیا ہم اس میں اپنی روح ڈالیں گے اور خدا کا سایہ اس کے سر پر ہوگا۔ وہ جلد جلد بڑھے گا اور اسیروں کی رستگاری کا موجب ہوگا اور زمین کے کناروں تک شہرت پائے گا اور قومیں اس سے برکت پائیں گی تب اپنے نفسی نقطہ آسمان کی طرف اٹھایا جائے گا۔ و کان امراً مقضیاً۔

پھر خدائے کریم جل شانہ نے مجھے بشارت دیکر کہا کہ تیرا گھر برکت

آن ہر قسم کی پیشگوئیوں میں سے جو انشاء اللہ رسالہ میں بہ سبط تمام درج ہوں گی۔ پہلی پیشگوئی جو خود اس احقر سے متعلق ہے۔ آج ۲۰ فروری ۱۸۸۶ء میں جو مطابق پندرہ جمادی الاول ہے برعایت ایجاز و اختصار کلمات الہامیہ نمونہ کے طور پر لکھی جاتی ہے اور مفصل رسالہ میں درج ہوگی، انشاء اللہ تعالیٰ۔ پہلی پیشگوئی بالہام اللہ تعالیٰ و اعلامہ عز و جل۔ خدائے رحیم و کریم بزرگ و برتر نے جو ہر ایک چیز پر قادر ہے (جل شانہ و عز اسمہ) مجھ کو اپنے الہام سے مخاطب کر کے فرمایا کہ میں تجھے ایک رحمت کا نشان دیتا ہوں اسی کے موافق جو تو نے مجھ سے مانگا۔ سو میں نے تیری تصرعات کو سنا اور تیری دعاؤں کو اپنی رحمت سے پیاہ قبولیت جگہ دی اور تیرے سفر کو (جو ہوشیار پور اور لدھیانہ کا سفر ہے) تیرے لئے مبارک کر دیا سو قدرت اور رحمت اور قربت کا نشان تجھے دیا جاتا ہے۔ فضل اور احسان کا نشان تجھے عطا ہوتا ہے اور فتح اور ظفر کی کلید تجھے ملتی ہے۔ اے مظفر تجھ پر سلام۔ خدانے یہ کہا۔ تا وہ جو زندگی کے خواہاں ہیں موت کے پنجے سے نجات پائیں اور وہ جو قبروں میں دبے پڑے ہیں باہر آویں اور تادین اسلام کا شرف اور کلام اللہ کا مرتبہ لوگوں پر ظاہر ہو اور تاحق اپنی تمام برکتوں کے ساتھ آجائے اور باطل اپنی تمام نحوستوں کے ساتھ بھاگ جائے اور تا لوگ سمجھیں کہ میں قادر ہوں جو چاہتا ہوں کرتا ہوں اور تا وہ یقین لائیں کہ میں تیرے ساتھ ہوں اور تا انہیں جو خدا کے وجود پر ایمان نہیں لاتے اور خدا اور خدا کے دین اور اس کی کتاب اور اس کے پاک رسول محمد مصطفیٰؐ کو

﴿۳﴾

سے بھرے گا اور میں اپنی نعمتیں تجھ پر پوری کروں گا اور خواتین مبارکہ سے جن میں سے تو بعض کو اس کے بعد پائے گا تیری نسل بہت ہوگی اور میں تیری ذریت کو بہت بڑھاؤں گا اور برکت دلوں کا مگر بعض ان میں سے کم عمری میں فوت بھی ہوں گے اور تیری نسل کثرت سے ملکوں میں پھیل جائے گی اور ہر ایک شاخ تیرے جدی بھائیوں کی کاٹی جائے گی اور وہ جلد لا ولد رہ کر ختم ہو جائے گی۔ اگر وہ توبہ نہ کریں گے تو خدا ان پر بلا پر بلا نازل کرے گا یہاں تک کہ وہ نابود ہو جائیں گے ان کے گھر بیواؤں سے بھر جائیں گے اور ان کی دیواروں پر غضب نازل ہوگا۔ لیکن اگر وہ رجوع کریں گے تو خدا رحم کے ساتھ رجوع کرے گا۔ خدا تیری برکتیں ارد گرد پھیلانے کا اور ایک اجڑا ہوا گھر تجھ سے آباد کرے گا۔ اور ایک ڈراؤنا گھر برکتوں سے بھر دے گا۔ تیری ذریت منقطع نہیں ہوگی اور آخری دنوں تک سرسبز رہے گی۔ خدا تیرے نام کو اس روز تک جو دنیا منقطع ہو جائے۔ عزت کے ساتھ قائم رکھے گا اور تیری دعوت کو دنیا کے کناروں تک پہنچا دے گا۔ میں تجھے اٹھاؤں گا اور اپنی طرف بلا لوں گا۔ پر تیرا نام صفحہ زمین سے کبھی نہیں اٹھے گا اور ایسا ہوگا کہ سب وہ لوگ جو تیری ذلت کی فکر میں لگے ہوئے ہیں اور تیرے نام کام رہنے کے درپے اور تیرے نابود کرنے کے خیال میں ہیں

☆ نوٹ: یہ ایک پیشگوئی کی طرف اشارہ ہے جو دہم جولائی ۱۸۸۸ء کے اشتہار میں شائع ہو چکی جس کا ماحصل یہ ہے کہ خدا تعالیٰ نے اس عاجز کے مخالف اور منکر رشتہ داروں کے حق میں نشان کے طور پر یہ پیشگوئی ظاہر کی ہے کہ ان میں سے جو ایک شخص احمد بیگ نام ہے اگر وہ اپنی بڑی لڑکی اس عاجز کو نہیں دے گا تو تین برس کے عرصہ تک بلکہ اس سے قریب فوت ہو جائے گا اور وہ جو نکاح کرے گا وہ روز نکاح سے اڑھائی برس کے عرصہ میں فوت ہوگا اور آخر وہ عورت اس عاجز کی بیویوں میں داخل ہوگی۔ سو اس جگہ اجڑے ہوئے گھر سے وہ اجڑا ہوا گھر مراد ہے۔ منہ

وہ خودنا کام رہیں گے اور ناکامی اور نمرادی میں مریں گے لیکن خدا تجھے ہلکی کامیاب کرے گا اور تیری ساری مرادیں تجھے دے گا۔ میں تیرے خالص اور دلی محبوبوں کا گروہ بھی بڑھاؤں گا اور انکے نفوس و اموال میں برکت دلوں کا اور ان میں کثرت بخشوں گا اور وہ مسلمانوں کے اس دوسرے گروہ پر تا بروز قیامت غالب رہیں گے جو حاسدوں اور معاندوں کا گروہ ہے خدا انہیں نہیں بھولے گا اور فراموش نہیں کرے گا اور وہ علی حسب الاصلاح اپنا اپنا اجر پائیں گے۔ تو مجھے ایسا ہے جیسے انبیاء بنی اسرائیل (یعنی ظلی طور پر ان سے مشابہت رکھتا ہے) تو مجھ سے ایسا ہے جیسی میری تو حید۔ تو مجھ سے اور میں تجھ سے ہوں اور وہ وقت آتا ہے بلکہ قریب ہے کہ خدا بادشاہوں اور امیروں کے دلوں میں تیری محبت ڈالے گا یہاں تک کہ وہ تیرے پکڑوں سے برکت ڈھونڈیں گے۔ اے منکر اور حق کے مخالفو اگر تم میرے بندہ کی نسبت شک میں ہو۔ اگر تمہیں اس فضل و احسان سے کچھ انکار ہے جو ہم نے اپنے بندہ پر کیا تو اس نشان رحمت کی مانند تم بھی اپنی نسبت کوئی سچا نشان پیش کرو اگر تم سچے ہو۔ اور اگر تم پیش نہ کر سکو اور یاد رکھو کہ ہرگز پیش نہ کر سکو گے تو اس آگ سے ڈرو کہ جو نافرمانوں اور جھوٹوں اور حد سے بڑھنے والوں کیلئے تیار ہے۔ فقط

☆ حاشیہ: امتی کا کمال یہی ہے کہ اپنے نبی متبوع سے بلکہ تمام انبیاء متبوعین علیہم السلام سے مشابہت پیدا کرے۔ یہی کامل اتباع کی حقیقت اور علت غائی ہے جس کیلئے سورہ فاتحہ میں دعا کرنے کیلئے ہم لوگ مامور ہیں۔ بلکہ یہی انسان کی فطرت میں تقاضا پایا جاتا ہے اور اسی وجہ سے مسلمان لوگ اپنی اولاد کے نام بطور تقاول عیسیٰ، داؤد، موسیٰ، یعقوب، محمد وغیرہ انبیاء علیہم السلام کے نام پر رکھتے ہیں اور مطلب یہ ہوتا ہے کہ تا وہی اخلاق و برکات بطور ظلی ان میں بھی پیدا ہو جائیں۔ فندّر۔ منہ

راق

خاکسار غلام احمد مؤلف براہین احمدیہ  
از مقام ہوشیار پور طویلہ شیخ مہر علی صاحب رئیس  
۲۰ فروری ۱۸۸۶ء



## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

(حاشیہ متعلقہ صفحہ ۱۲ شہار ۲۰ فروری ۱۸۸۶ء مندرجہ آئینہ کمالات اسلام)

عجب نوریت در جان محمدؐ عجب لعلیت در کان محمدؐ ز ظلمت ہا دل آنگہ شود صاف کہ گردد از بختان محمدؐ  
 عجب دارم دل آن ناکسان را کہ رو تابند از خوان محمدؐ ندانم بیچ نفسے در دو عالم کہ دارد شوکت و شان محمدؐ  
 خدا زان سیدہ بیز ارست صدار کہ هست از کینہ داران محمدؐ خدا خود سوزد آن کرم دنی را کہ باشد از عدوان محمدؐ  
 اگر خواہی نجات از مستی نفس بیا در ذیل مستان محمدؐ اگر خواہی کہ حق گوید ثنایت بشو از دل ثنا خوان محمدؐ  
 اگر خواہی دلایلی عاشقش باش محمدؐ ہست بُرہان محمدؐ سرے دارم فدائے خاک احمد دلم ہر وقت قربان محمدؐ  
 بگیوئے رسول اللہ کہ ہستم نثار روئے تابان محمدؐ دریں رہ گر کشدم در بسوزند نتابم رو ز ایوان محمدؐ  
 بکار دین مترسم از جہانے کہ دارم رنگ ایمان محمدؐ بے سہل ست از دنیا بریدن بیادِ حسن و احسان محمدؐ  
 فدا شد در رہش ہر ذرہٴ من کہ دیدم حسن پنہان محمدؐ دگر اُستاد را نامے ندانم کہ خواندم در دبستان محمدؐ  
 بدیگر دلبرے کارے ندارم کہ ہستم کشفِ آن محمدؐ مراں گوشہٴ چشمے بباید نخواہم جز گلستان محمدؐ  
 دل زارم بہ پہلوئم مجوسید کہ بستمیش بدامان محمدؐ من آں خوش مرغ از مرغان قدیم کہ دارد جا بہ بُستان محمدؐ  
 تو جان مامور کردی از عشق فدایت جانم اے جان محمدؐ دریغا گرد ہم صد جان درین راہ نباشد نیز شایان محمدؐ  
 چہ ہیبت ہا بدادند این جوان را کہ ناید کس بہ میدان محمدؐ الا اے دشمن نادان و بے راہ بترس از تیغ بُرکان محمدؐ  
 رہ مولی کہ گم کردند مردم بچو در آل و اعوان محمدؐ الا اے منکر از شان محمدؐ ہم از نور نمایان محمدؐ  
 کرامت گر چہ بے نام و نشان است بیا بنگر ز غلمان محمدؐ



## لیکھرام پشاور کی نسبت ایک پیشگوئی

واضح ہو کہ اس عاجز نے اشتہار ۲۰ فروری ۱۸۸۶ء میں جو اس کتاب

﴿۲﴾

کے ساتھ شامل کیا گیا تھا اندر من مراد آبادی اور لیکھرام پشاور کی کو اس بات کی دعوت کی تھی کہ اگر وہ خواہشمند ہوں تو ان کی قضا و قدر کی نسبت بعض پیشگوئیاں شائع کی جائیں۔ سو اس اشتہار کے بعد اندر من نے تو اعراض کیا اور کچھ عرصہ کے بعد فوت ہو گیا۔ لیکن لیکھرام نے بڑی دلیری سے ایک کارڈ اس عاجز کی طرف روانہ کیا کہ میری نسبت جو پیشگوئی چاہو شائع کر دو میری طرف سے اجازت ہے۔ سو اس کی نسبت جب توجہ کی گئی تو اللہ جلّ شانہ کی طرف سے یہ الہام ہوا:-

### عجل جسد له خوار. له نصب و عذاب

یعنی یہ صرف ایک بے جان گوسالہ ہے جس کے اندر سے ایک مکروہ آواز نکل رہی ہے۔ اور اس کے لئے ان گستاخیوں اور بدزبانیوں کے عوض میں سزا اور رنج اور عذاب مقدر ہے جو ضرور اس کو مل رہے گا۔ اور اس کے بعد آج جو ۲۰ فروری ۱۸۹۳ء روز دوشنبہ ہے اس عذاب کا وقت معلوم کرنے کے لئے توجہ کی گئی تو خداوند کریم نے مجھ پر ظاہر کیا کہ آج کی تاریخ سے جو بیس فروری ۱۸۹۳ء ہے۔ چھ برس کے عرصہ تک یہ شخص اپنی بدزبانیوں کی سزا میں یعنی ان بے ادبیوں کی سزا میں جو اس شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حق میں کی ہیں عذاب شدید میں مبتلا ہو جائے گا۔ سواب میں اس پیشگوئی کو شائع کر کے تمام مسلمانوں اور آریوں اور عیسائیوں اور دیگر فرقوں پر ظاہر کرتا ہوں کہ اگر اس شخص پر چھ برس کے عرصہ



﴿۳﴾

میں آج کی تاریخ سے کوئی ایسا عذاب ☆ نازل نہ ہوا جو معمولی تکلیفوں سے نرالا اور خارق عادت اور اپنے اندر الہی ہیبت رکھتا ہو تو سمجھو کہ میں خدا تعالیٰ کی طرف سے نہیں اور نہ اس کی روح سے میرا یہ نطق ہے اور اگر میں اس پیشگوئی میں کاذب نکلا تو ہر ایک سزا کے بھگتنے کے لئے میں طیار ہوں اور اس بات پر راضی ہوں کہ مجھے گلہ میں رسہ ڈال کر کسی سولی پر کھینچا جائے اور باوجود میرے اس اقرار کے یہ بات بھی ظاہر ہے کہ کسی انسان کا اپنی پیشگوئی میں جھوٹا نکلنا خود تمام رسوائیوں سے بڑھ کر رسوائی ہے زیادہ اس سے کیا لکھوں۔ واضح رہے کہ اس شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سخت بے ادبیاں کی ہیں جن کے تصور سے بھی بدن کا نپتا ہے۔ اس کی کتابیں عجیب طور کی تحقیر اور توہین اور دشنام دہی سے بھری ہوئی ہیں کون مسلمان ہے جو ان کتابوں کو سنے اور اس کا دل اور جگر ٹکڑے ٹکڑے نہ ہو۔ با ایں ہمہ شوخی و خیرگی یہ شخص سخت جاہل ہے۔ عربی سے ذرہ مس نہیں بلکہ دقیق اردو لکھنے کا بھی مادہ نہیں اور یہ پیشگوئی اتفاقی نہیں بلکہ اس عاجز نے خاص اسی مطلب کیلئے دعا کی جس کا یہ جواب ملا۔ اور یہ پیشگوئی مسلمانوں کیلئے بھی نشان ہے۔ کاش وہ حقیقت کو سمجھتے اور ان کے دل نرم ہوتے۔ اب میں اسی خدا عزوجل کے نام پر ختم کرتا ہوں جس کے نام سے شروع کیا تھا۔

والحمد لله والصلاة والسلام على رسوله محمد المصطفى افضل  
الرسل وخير الورى سيدنا و سيد كل ما فى الارض والسماء.

خاکسار مرزا غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپورہ

(۲۰ فروری ۱۸۹۳ء)

☆ اب آریوں کو چاہیے کہ سب مل کر دعا کریں کہ یہ عذاب ان کے اس وکیل سے ٹل جائے۔ منہ

## اشتہار کتاب آئینہ کمالات اسلام

یا ایہا الذین امنوا ان تنصروا اللہ ینصرکم

اے ایماندارو اگر تم اللہ تعالیٰ کی مدد کرو تو وہ تمہاری مدد کرے گا۔

اے عزیزانِ مَدَدِ دینِ متین آں کارے ست کہ بصد زہد میسر نہ شود انسان را  
 واضح ہو کہ یہ کتاب جس کا نام نامی عنوان میں درج ہے۔ ان دنوں میں اس عاجز نے اس غرض سے لکھی ہے کہ  
 دنیا کے لوگوں کو قرآن کریم کے کمالات معلوم ہوں اور اسلام کی اعلیٰ تعلیم سے ان کو اطلاع ملے اور میں اس بات سے  
 شرمندہ ہوں کہ میں نے یہ کہا کہ میں نے اس کو لکھا ہے کیونکہ میں دیکھتا ہوں کہ خدا تعالیٰ نے اول سے آخر تک اس کے  
 لکھنے میں آپ مجھ کو عجیب در عجیب مدد دی ہیں اور وہ عجیب لطائف و نکات اس میں بھر دیئے ہیں کہ جو انسان کی معمولی  
 طاقتوں سے بہت بڑھ کر ہیں۔ میں جانتا ہوں کہ اس نے یہ اپنا ایک نشان دکھلایا ہے تاکہ معلوم ہو کہ وہ کیونکر اسلام کی  
 غربت کے زمانہ میں اپنی خاص تائیدوں کے ساتھ اس کی حمایت کرتا ہے اور کیونکر ایک عاجز انسان کے دل پر تجلی کر کے  
 لاکھوں آدمیوں کے منصوبوں کو خاک میں ملاتا اور ان کے حملوں کو پاش پاش کر کے کھلا دیتا ہے۔ مجھے یہ بڑی خواہش  
 ہے کہ مسلمانوں کی اولاد اور اسلام کے شرفاء کی ذریت جن کے سامنے نئے علوم کی لغزشیں دن بدن بڑھتی جاتی ہیں۔ اس  
 کتاب کو دیکھیں۔ اگر مجھے وسعت ہوتی تو میں تمام جلدوں کو مفت لکھ تقسیم کرتا۔ عزیزو! یہ کتاب قدرت حق کا ایک نمونہ  
 ہے اور انسان کی معمولی کوششیں خود بخود اس قدر ذخیرہ معارف کا پیدا نہیں کر سکتیں۔ اس کی ضخامت چھ سو صفحہ کے قریب  
 ہے اور کاغذ عمدہ اور کتاب خوشخط اور قیمت دو روپیہ اور محصول علاوہ ہے اور یہ صرف ایک حصہ ہے اور دوسرا حصہ الگ طبع  
 ہوگا اور قیمت اس کی الگ ہوگی۔ اور اس میں علاوہ حقائق و معارف قرآنی اور لطائف کتاب ربّ عزیز کے ایک وافر  
 حصہ اُن پیشگوئیوں کا بھی موجود ہے جن کو اوّل سراجِ منیر میں شائع کرنے کا ارادہ تھا۔ اور میں اس بات پر راضی ہوں کہ  
 اگر خریدارانِ کتاب میری اس تعریف کو خلاف واقعہ پائیں تو کتاب مجھے واپس کر دیں میں بلا توقف ان کی قیمت واپس  
 بھیج دوں گا۔ لیکن یہ شرط ضروری ہے کہ کتاب کو دو ہفتے کے اندر واپس کریں اور دست مالیدہ اور داغی نہ ہو۔

اخیر میں یہ بات بھی لکھنا چاہتا ہوں کہ اس کتاب کی تحریر کے وقت دودفعہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی  
 زیارت مجھ کو ہوئی اور آپ نے اس کتاب کی تالیف پر بہت مسرت ظاہر کی اور ایک رات یہ بھی دیکھا کہ ایک فرشتہ بلند آواز  
 سے لوگوں کے دلوں کو اس کتاب کی طرف بلاتا ہے اور کہتا ہے ہذا کتاب مبارک فقو موا للاجلال والاكرام یعنی  
 یہ کتاب مبارک ہے اس کی تعظیم کیلئے کھڑے ہو جاؤ۔ اب گزارش مدعا یہ ہے کہ جو صاحب اس کتاب کو خریدنا چاہیں وہ  
 بلا توقف مصمم ارادہ سے اطلاع بخشیں تاکہ کتاب بذریعہ ویلیو پی ایبل ان کی خدمت میں روانہ کی جائے۔

والسلام علی من اتبع الهدی

خاکسار غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپورہ پنجاب

(مطبوعہ ریاض ہند قادیان)

﴿۵﴾

## شیخ مہر علی صاحب رئیس ہوشیار پور

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ و نصلی

تا دلِ مردِ خدا نامدِ بدرود چچ قوے را خدا رسوانہ کرد

(كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَّاظٍ) (کَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيَطْغَىٰ أَنْ رَآهُ اسْتَغْنَىٰ)

انسان با وجود سخت ناچیز اور مشمت خاک ہونے کے پھر اپنی عاجزی کو کیسے جلد بھول جاتا ہے ایک ذرہ در فرو ہونے اور آرام کی کروٹ بدلنے سے اپنی فروتنی کا لہجہ فی الفور بدل لیتا ہے پنجاب کے قریباً تمام آدمی شیخ مہر علی صاحب رئیس ہوشیار پور سے واقف ہوں گے اور میرے خیال میں ہے کہ جس ایک بے جا الزام میں اپنے بعض پنہانی قصوروں کی وجہ سے جن کو خدا تعالیٰ جانتا ہوگا وہ پھنس گئے تھے۔ وہ قصہ ہمارے ملک کے بچوں اور عورتوں کو بھی معلوم ہوگا۔ سو اس وقت ہمیں اس منسوخ شدہ قصہ سے تو کچھ مطلب نہیں صرف اس بات کا ظاہر کرنا مطلوب ہے کہ اس قصہ سے تخمیناً چھ ماہ پہلے اس عاجز کو بذریعہ ایک خواب کے جتلیا گیا تھا کہ شیخ صاحب کی جائے نشست فرش کو آگ لگی ہوئی ہے اور اس آگ کو اس عاجز نے بار بار پانی ڈال کر بجھایا ہے سو اسی وقت میرے دل میں خدا تعالیٰ کی طرف سے یہ یقین کامل یہ تعبیر ڈالی گئی کہ شیخ صاحب پر اور ان کی عزت پر سخت مصیبت آئے گی اور میرا پانی ڈالنا یہ ہوگا کہ آخر میری ہی دعا سے نہ کسی اور وجہ سے وہ بلادور کی جائے گی اور میں نے اس خواب کے بعد شیخ صاحب کو بذریعہ ایک مفصل خط کے اپنے خواب سے اطلاع دیدی اور توبہ اور استغفار کی طرف توجہ دلائی مگر اس خط کا جواب انہوں نے کچھ نہ لکھا آخر قریباً چھ ماہ گزرنے پر ایسا ہی ہوا اور میں انبالہ چھاؤنی میں تھا کہ ایک شخص محمد بخش نام شیخ صاحب کے فرزند جان محمد کی طرف سے میرے پاس پہنچا اور بیان کیا کہ فلاں مقدمہ میں شیخ صاحب حوالات میں ہو گئے ہیں نے اس شخص سے اپنے خط کا حال دریافت کیا جس میں چھ ماہ پہلے اس بلا کی اطلاع دی گئی تھی تو اس وقت محمد بخش نے اس خط کے پہنچنے سے لاعلمی ظاہر کی لیکن آخر خود شیخ صاحب نے رہائی کے بعد کئی دفعہ اقرار کیا کہ وہ خط ایک صندوق

﴿۶﴾

میں سے مل گیا۔ پھر شیخ صاحب تو حوالات میں ہو چکے تھے لیکن ان کے بیٹے جان محمد کی طرف سے شاید محمد بخش کے دستخط سے جو ایک شخص ان کے تعلق داروں میں سے ہے کئی خط اس عاجز کے نام دعا کیلئے آئے اور اللہ جلّ شانہ جانتا ہے کہ کئی راتیں نہایت مجاہدہ سے دعائیں کی گئیں اور اوائل میں صورت قضا و قدر کی نہایت پیچیدہ اور مبہم معلوم ہوتی تھی لیکن آخر خدا تعالیٰ نے دعا قبول کی اور ان کے بارے میں رہا ہونے کی بشارت دیدی اور اس بشارت سے ان کے بیٹے کو مختصر لفظوں میں اطلاع دی گئی۔

یہ تو اصل حقیقت اور اصل واقعہ ہے لیکن پھر اس کے بعد سنا گیا کہ شیخ صاحب اس رہائی کے خط سے انکار کرتے ہیں جس سے لوگ یہ نتیجہ نکالتے ہیں کہ گویا اس عاجز نے جھوٹ بولا۔ سو اس فتنہ کے دور کرنے کی غرض سے اس عاجز نے شیخ صاحب سے اپنا خط طلب کیا جس میں ان کی بریت کی خبر دی گئی تھی مگر انہوں نے وہ خط نہ بھیجا بلکہ اپنے خط ۱۹ جون ۱۸۹۲ء میں میرے خط کا گم ہو جانا ظاہر کیا۔ لیکن ساتھ ہی اپنے بیٹے جان محمد کی زبانی یہ لکھا کہ قطعیت بریت کا خبر دینا ہمیں یاد نہیں مگر غالباً خط کے یہ الفاظ یا اس کے قریب قریب تھے کہ فضل ہو جائے گا دعا کی جاتی ہے۔ ☆ یہ قصہ تو یہاں تک رہا اور وہ خط شیخ صاحب کا میرے پاس موجود پڑا ہے لیکن اب بعض دوستوں کے خطوط اور بیانات سے معلوم ہوا کہ شیخ صاحب یہ مشہور کرتے پھرتے ہیں کہ ہمیں رہائی کی کوئی بھی اطلاع نہیں دی تھی۔ اور نہ صرف اسی قدر بلکہ اس عاجز پر ایک اور طوفان باندھتے ہیں اور وہ یہ کہ گویا یہ عاجز یہ تو جانتا تھا کہ میں نے کوئی خط نہیں لکھا مگر شیخ صاحب کو جھوٹ بولنے کے لئے تحریک دے کر بطور بیان دروغ ان سے یہ لکھوانا چاہا کہ اس عاجز نے رہائی کی خبر دے دی تھی گویا اس عاجز نے کسی خط میں شیخ صاحب کی خدمت میں یہ لکھا ہے کہ اگرچہ یہ بات صحیح اور واقعی تو نہیں کہ میں نے رہائی کی اطلاع قبل از وقت بطور پیشگوئی دی ہو مگر میری خاطر اور میرے لحاظ سے تم ایسا ہی لکھ دو تا میری کرامت ظاہر ہو۔ شیخ صاحب کا یہ طریق عمل سن کر سخت افسوس ہوا۔ انا للہ و انا الیہ راجعون۔ خدا تعالیٰ جانتا ہے کہ شیخ صاحب کے اول و آخر کے متعلق ضرور شیخ صاحب کو اطلاع دی گئی تھی اور وہ دونوں پیشگوئیاں صحیح ہیں اور دونوں کی نسبت شیخ

﴿۷﴾

☆ یہ اس عاجز کا لفظ نہیں ہے کہ دعا کی جاتی ہے بلکہ یہ تھا کہ دعا بہت کی گئی۔ اور آخر فقرہ میں بریت اور فضل الہی کی بشارت دی گئی تھی وہ الفاظ اگرچہ کم تھے مگر قیل و دل تھے۔ خدا تعالیٰ کسی کا محتاج اور خوشامد گر لوگوں کی طرح نہیں اس کی بشارتیں اکثر اشارات ہی ہوتے ہیں اس کا ہاں یا نہیں کہنا دوسرے لوگوں کے ہزار دفتر سے زیادہ معتبر ہے مگر نادان اور متکبر دنیا دار یہ چاہتے ہیں کہ خدا تعالیٰ بھی فرمانبرداروں کی طرح لمبی تقریریں کرے تا ان کو یقین آوے اور پھر اس بات کو قطعی سمجھیں۔ منہ

صاحب کی طرف خط بھیجا گیا اور وہی خط مانگا گیا تھا یا اس کا مضمون طلب کیا گیا تھا۔ شیخ صاحب نے اگر درحقیقت ایسا ہی بیان کیا ہے تو ان کے افترا کا جواب کیا دیا جائے ناظرین اس بارے میں میرے خطوط ان سے طلب کریں اور ان کو باہم ملا کر غور سے پڑھیں اگر شیخ صاحب میں مادہ فہم کا ہوتا تو پہلی ہی پیشگوئی کے خط سے میرا بریت کا خبر دینا سمجھ سکتے تھے کیونکہ اس سے یہی بہ بداہت سمجھا جاسکتا تھا کہ اس عاجز کے ذریعہ سے ہی ان کی بند خلاص ہوگی وجہ یہ کہ ان کو اطلاع دی گئی تھی کہ میں نے ہی پانی ڈال کر آگ کو بجھایا۔ کیا شیخ صاحب کو یاد نہیں کہ بمقام لودھیانہ جب وہ میرے مکان پر دعوت کھانے آئے تھے تو انہوں نے اس خط کو یاد کر کے رونا شروع کر دیا تھا اور شاید روٹی پر بھی بعض قطرے آنسوؤں کے پڑے ہوں۔ پھر وہ آگ پر پانی ڈالنا کیوں یاد نہ رہا۔ اور اگر میں نے رہائی کی خبر شائع نہیں کی تھی تو پھر وہ صد ہا آدمیوں میں قبل از رہائی مشہور کیونکر ہو گئی تھی اور کیوں آپ کے بعض رشتہ دار جلدی\* کر کے اس خبر کے صدق پر اعتراض کرتے تھے جواب تک زندہ موجود ہیں اور پھر آپ نے کیوں میرے خط کا یہ خلاصہ مجھ کو تحریر کیا کہ گویا میں نے خط میں صرف اتنا ہی لکھا تھا کہ فضل ہو جائے گا یہ کیسی ناخدا ترسی ہے کہ مجالس میں افترا کی تہمت لگا کر دل کو دکھایا جائے۔ خیر اب ہم بطریق تنزل ایک آسان فیصلہ اپنے صدق اور کذب کے بارے میں ذیل میں لکھتے ہیں اور وہ یہ ہے:-

### فیصلہ

آج رات میں نے جو ۲۵ فروری ۱۸۹۳ء کی رات تھی۔ شیخ صاحب کی ان باتوں سے سخت دردمند ہو کر آسمانی فیصلہ کیلئے دعا کی۔ خواب میں مجھ کو دکھلایا گیا کہ ایک دوکاندار کی طرف میں نے کسی قدر قیمت بھیجی تھی کہ وہ ایک عمدہ اور خوشبودار چیز بھیج دے اس نے قیمت رکھ کر ایک بدبودار چیز بھیج دی وہ چیز دیکھ کر مجھے غصہ آیا اور میں نے کہا کہ جاؤ دوکاندار کو کہو کہ وہی چیز دے ورنہ میں اس دعا کی اس پر نالش کروں گا اور پھر عدالت سے کم سے کم چھ ماہ کی اس کو سزا ملے گی اور امید تو زیادہ کی ہے۔ تب دوکاندار نے شاید یہ کہلا بھیجا کہ یہ

☆ مناسب ہے کہ ناظرین ان قریب قریب تاریخوں کے تمام میرے خطوط کو شیخ صاحب سے لیکر پڑھیں میرے کسی خط کا ہرگز یہ مطلب نہیں کہ شیخ صاحب کوئی بات خلاف واقعہ لکھیں بلکہ ان کو اپنے خط سابق کے مضمون سے اطلاع دی گئی تھی اور امید تھی کہ یاد دلانے سے وہ مضمون انہیں یاد آ جائے گا۔ اس بناء پر ان سے یہ درخواست کی گئی تھی کہ ہمارے خط کا یہ خلاصہ ہے اور اسی کی ہم آپ سے تصدیق چاہتے ہیں مگر افسوس کہ شیخ صاحب نے میرے خط کو تو تحکم کی راہ سے دبا لیا اور مجھ پر یہ افترا کیا کہ گویا میں نے ان سے جھوٹ کہلوانا چاہا۔ خدا تعالیٰ جانتا ہے کہ میں نے تو صرف اپنے خط کے مضمون کی تصدیق کرانی چاہی تھی۔ اگر میں سچ نہیں تو شیخ صاحب میرا تنازعہ فیہ خط پیش کریں جس کے پتہ پہنچے گا ان کو اقرار ہے اور نہ صرف اسی قدر بلکہ یہ بھی اقرار ہے کہ اس میں لکھا تھا کہ فضل ہو جائے گا۔ منہ

\* آپ کے رشتہ دار شاید بمشیرہ زادہ شیخ میرا بخش ساکن دسویہ نے بمقام امرتسر اپنی دوکان پر وروشی سندھی خان ساکن خانپور میرے ملازم شیخ حامد علی سے نو میدی رہائی کی حالت میں تکرار کی تھی کہ مرزا غلام احمد تو کہتے تھے کہ شیخ صاحب بری ہو جائیں گے اور اب وہ پھانسی ملنے لگے ہیں۔ حامد علی کا بیان ہے کہ میں نے کہا تھا کہ انجام دیکھنے کے بعد اعتراض کرنا۔ منہ

﴿۸﴾

میرا کام نہیں یا میرا اختیار نہیں اور ساتھ ہی یہ کہلا بھیجا کہ ایک سوداگر پھرتا ہے اس کا اثر میرے دل پر پڑ گیا اور میں بھول گیا اور اب وہی چیز دینے کو تیار ہوں۔ اس کی میں نے یہ تعبیر کی کہ شیخ صاحب پر یہ ندامت آنے والی ہے اور انجام کار وہ نادم ہوں گے اور ابھی کسی دوسرے آدمی کا ان کے دل پر اثر ہے۔ پھر میں نے توجہ کی تو مجھے یہ الہام ہوا:-

**انا نرى تقلب وجهك في السماء نقلب في السماء ما قلبت في الارض انا معك نرفعك درجات۔** یعنی ہم آسمان پر دیکھ رہے ہیں کہ تیرا دل مہر علی کی خیر اندیشی سے بددعا کی طرف پھر گیا سو ہم بات کو اسی طرح آسمان پر پھیر دیں گے جس طرح تو زمین پر پھیرے گا۔ ہم تیرے ساتھ ہیں تیرے درجات بڑھائیں گے۔ لہذا یہاں شہناز شیخ صاحب کی خدمت میں رجسٹری کرا کر بھیجتا ہوں کہ اگر وہ ایک ہفتہ کے عرصہ میں اپنے خلاف واقعہ فتنہ اندازی سے معافی چاہنے کی غرض سے ایک خط بہ نیت چھپوانے کے نہ بھیج دیں تو پھر آسمان پر میرا اور ان کا مقدمہ دائر ہوگا اور میں اپنی دعاؤں کو جو ان کی عمر اور بحالی عزت اور آرام کیلئے تھیں واپس لے لوں گا یہ مجھے اللہ جلّ شانہ کی طرف سے بتصریح بشارت مل گئی ہے پس اگر شیخ صاحب نے اپنے انفرادی کی نسبت میری معرفت معافی کا مضمون شائع نہ کرایا تو پھر میرے صدق اور راستی کی یہ نشانی ہے کہ میری بددعا کا اثر ان پر ظاہر ہوگا جیسا کہ خدا تعالیٰ نے مجھ کو وعدہ دیا ہے۔ ابھی میں اس کی کوئی تاریخ بیان نہیں کر سکتا کیونکہ ابھی تک خدا تعالیٰ نے کوئی تاریخ میرے پرکھوئی نہیں اور اگر میری بددعا کا کچھ بھی اثر نہ ہوا تو بلاشبہ میں اسی طرح کاذب اور مفتری ہوں جو شیخ صاحب نے مجھ کو سمجھ لیا۔ میں اللہ جلّ شانہ کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ میں نے مصیبت سے پہلے بھی شیخ صاحب کو خبر دی تھی اور مصیبت کے بعد بھی۔ اور اگر میں جھوٹا ہوں تو شیخ صاحب میری بددعا سے صاف بچ جائیں گے اور یہی میرے کاذب ہونے کی کافی نشانی ہوگی۔ اگر یہ بات صرف میری ذات تک محدود ہوتی تو میں صبر کرتا۔ لیکن اس کا دین پر اثر ہے اور عوام میں ضلالت پھیلتی ہے اس لئے میں نے محض حمایت دین کی غرض سے دعا کی اور خدا تعالیٰ نے میری دعا منظور فرمائی۔ دنیا داروں کو اپنی دنیا کا تکبر ہوتا ہے اور فقیروں میں کبریائی تکبر اپنے نفس پر بھروسہ کر کے پیدا ہوتا ہے اور کبریائی خدا تعالیٰ پر بھروسہ کر کے پیدا ہوتی ہے۔ پس میرے صادق اور کاذب ہونے کیلئے یہ بھی ایک نشانی ہے۔ میرا یہ دعویٰ ہے کہ شیخ صاحب کی نجات صرف میری ہی دعا سے ہوئی تھی جیسا کہ میں نے آگ پر پانی ڈالا تھا۔ اگر میں اس دعویٰ میں صادق نہیں ہوں تو میری ذلت ظاہر ہو جاوے گی۔ والسلام علی من اتبع الهدی

راقم خاکسار غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپورہ۔

(مطبوعہ ریاض ہند قادیان)

بسم اللہ الرحمن الرحیم  
اللہم صل علی محمد و آل محمد افضل الرسل و خاتم النبیین

### اشہار

کتاب براہین احمدیہ جس کو خدا تعالیٰ کی طرف سے مؤلف نے ملہم و مامور ہو کر بغرض اصلاح و تجدید دین تالیف کیا ہے جس کے ساتھ دس ہزار روپیہ کا اشتہار ہے جس کا خلاصہ مطلب یہ ہے کہ دنیا میں منجانب اللہ اور سچا مذہب جس کے ذریعہ سے انسان خدا تعالیٰ کو ہر ایک عیب اور نقص سے بری سمجھ کر اس کی تمام پاک اور کامل صفاتوں پر دلی یقین سے ایمان لاتا ہے وہ فقط اسلام ہے جس میں سچائی کی برکتیں آفتاب کی طرح چمک رہی ہیں اور صداقت کی روشنی دن کی طرح ظاہر ہو رہی ہے اور دوسرے تمام مذاہب ایسے بدیہی البطلان ہیں کہ نہ عقلی تحقیقات سے ان کے اصول صحیح اور درست ثابت ہوتے ہیں اور نہ ان پر چلنے سے ایک ذرہ روحانی برکت و قبولیت الٰہی مل سکتی ہے بلکہ ان کی پابندی سے انسان نہایت درجہ کا کور باطن اور سیاہ دل ہو جاتا ہے جس کی شقاوت پر اسی جہان میں نشانیاں پیدا ہو جاتی ہیں۔

اس کتاب میں دین اسلام کی سچائی کو دو طرح پر ثابت کیا گیا ہے (۱) اول تین سو مضبوط اور قوی دلائل عقلیہ سے جن کی شان و شوکت و قدر و منزلت اس سے ظاہر ہے کہ اگر کوئی مخالف اسلام ان دلائل کو توڑ دے تو اس کو دس ہزار روپیہ دینے کا اشتہار دیا ہوا ہے اگر کوئی چاہے تو اپنی تسلی کے لئے عدالت میں رجسٹری بھی کرا لے۔ (۲) دوم ان آسمانی نشانوں سے کہ جو سچے دین کی کامل سچائی ثابت ہونے کے لئے ازل سے ضروری ہیں۔ اس امر میں مؤلف نے اس غرض سے کہ سچائی دین اسلام کی آفتاب کی طرح روشن ہو جائے تین قسم کے نشان ثابت کر کے دکھائے ہیں۔ اول وہ نشان کہ جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں مخالفین نے خود حضرت ممدوح کے ہاتھ سے اور آفتاب کی دھندلک سے اور آفتاب کی دھندلک سے ظاہر ہوتے دیکھے جن کو مؤلف یقیناً اس خاکسار نے بذریعہ سچائی و اعلیٰ درجہ کے ثبوت سے مخصوص و ممتاز کر کے درج کتاب کیا ہے۔ دوم وہ نشان کہ جو خود قرآن شریف کی ذات باریکات میں دہائی اور ابدی اور بے مثل طور پر پائے جاتے ہیں جن کو ائمہ نے بیان شافی اور کافی سے ہر ایک عام و خاص پر کھول دیا ہے اور کسی نوع کا عذر کسی کے لئے باقی نہیں رکھا۔ سوم وہ نشان کہ جو کتاب اللہ کی بیرونی مخالفت رسول برحق سے کسی شخص تا بلع کو بطور وراثت ملتے ہیں جن کے اثبات میں اس بندہ درگاہ نے بفضل خداوند حضرت قادر مطلق یہ بدیہی ثبوت دکھایا ہے کہ بہت سے سچے الہامات اور خوارق اور کرامات اور اخبار غیبیہ اور اسرار لدنیہ اور کشف صادقہ اور دعائیں قبول شدہ کہ جو خود اس خام و دین سے صادر ہوئے ہیں اور جن کی صداقت پر بہت سے مخالفین مذہب (آریوں وغیرہ) شہادت و روایت گواہ ہیں کتاب موصوف میں درج کئے ہیں اور مصنف کو اس بات کا بھی علم دیا گیا ہے کہ وہ مجدد وقت ہے اور روحانی طور پر اس کے کمالات مسیح بن مریم کے کمالات سے مشابہ ہیں اور ایک کو دوسرے سے بحدت مناسبت و مشابہت ہے اور اس کو خواص انبیاء و رسل کے نمونہ پر محض یہ برکت متابعت حضرت خیر البشر افضل الرسل صلی اللہ علیہ وسلم ان بہتوں پر اکابر اولیاء سے فضیلت دی گئی ہے کہ جو اس سے پہلے گذر چکے ہیں اور اس کے قدم پر چلنا موجب نجات و سعادت و برکت اور اس کے برخلاف چلنا موجب بعد و حرمان ہے یہ سب ثبوت کتاب براہین احمدیہ کے پڑھنے سے کہ جو ثبوت تین سو جزو و ۳۷ کے چھپ چکی ہے ظاہر ہوتے ہیں اور طالب حق کے لئے خود مصنف پوری پوری تسلی و توفیق کرنے کو ہر وقت مستعد اور حاضر ہے۔ وذلک بفضل اللہ یؤتیہ من یشاء ولا فخر۔ والسلام علی من اتبع الهدی اور اگر اس اشہار کے بعد بھی کوئی شخص سچا طالب بن کر اپنی عقیدہ کشائی نہ چاہے اور دلی صدق سے حاضر نہ ہو تو ہماری طرف سے اس پر اتمام حجت ہے جس کا خدا تعالیٰ کے روبرو اس کو جواب دینا پڑے گا۔ بالاخر اس اشہار کو اس دعا پر ختم کیا جاتا ہے کہ اے خداوند کریم تمام قوموں کے مستعدوں کو ہدایت بخش کہ تا تیرے رسول مقبول افضل الرسل محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم اور تیرے کامل و مقدس کلام قرآن شریف پر ایمان لائیں اور اس کے حکموں پر چلیں تا ان تمام برکتوں اور سعادتوں اور حقیقی خوشحالیوں سے متبع ہو جائیں کہ جو سچے مسلمان کو دونوں جہانوں میں ملتی ہیں اور اس جاودانی نجات اور حیات سے بہرہ ور ہوں کہ جو نہ صرف عقبی میں حاصل ہو سکتی ہے بلکہ سچے راستہ باز اسی دنیا میں اس کو پاتے ہیں بالخصوص قوم مگریرہ جنہوں نے ابھی تک اس آفتاب صداقت سے کچھ روشنی حاصل نہیں کی اور جن کی شانستہ اور مذہب اور باہر مگر موشٹ نے ہم کو اپنے احسانات اور دوستانہ معاملات سے ممنون کر کے اس بات کے لئے دلی جوش بخشا ہے کہ ہم ان کے دنیا و دین کے لئے دلی جوش سے، یہودی و مسلمان چاہیں تا ان کے گورے و سپیدہ منہ جس طرح دنیا میں خوبصورت ہیں آخرت میں بھی نورانی و منور ہوں۔ فنسئل اللہ تعالیٰ خیر ہم فی الدنیا و الاخرۃ اللہم اھد ہم و ابد ہم و روح منک و اجعل لھم حظاً کثیراً فی دینک و اجذبھم بحولک و قوتک لیؤمنوا بکتابک و رسولک و یدخلوا فی دین اللہ افواجا۔ آمین ثم الحمد للہ رب العالمین۔

المستہ

خاکسار مرزا غلام احمد راز قادیان ضلع گورداسپورہ ملک پنجاب (میں ہزار اشتہار چھاپے گئے)

## خاتمہ اشعار در شکر و حمد حضرت اعلیٰ پروردگار تعالیٰ شانہ وجل اسمہ بنجمیع الانوار

قربان تست جانِ من اے یارِ محسنم  
 ہر مطلب و مراد کہ مے خواستم ز غیب  
 از جود دادہ ہمہ آں مدعائے من  
 چچ آگہی نبود ز عشق و وفا مرا  
 این خاک تیرہ را تو خود اکسیر کردہ  
 ایں صیقل دلم نہ بزہد و تعبّد است  
 صدمت تو هست برین مشّت خاکِ من  
 سہل است ترک ہر دو جہان گر رضائے تو  
 فصل بہار و موسم گل ناہم بکار  
 چون حاجتے بود بادیب دگر مرا  
 ز انساں عنایت ازلی شد قریب من  
 یا رب مرا بہر قدم استوار دار  
 با من کدام فرق تو کردی کہ من کنم  
 ہر آرزو کہ بود بخاطر معینم  
 و از لطف کردہ گذر خود بمسکنم  
 خود ریختی متاعِ محبت بدامنم  
 بود آن جمال تو کہ نمود دست احسنم  
 خود کردہ بلطف و عنایات روشنم  
 جانم رہین لطف عمیم تو ہم تنم  
 آید بدست اے پنے و کہف و مانم  
 کاندہ خیال روئے تو ہر دم بگلشنم  
 من تربیت پذیر ز رب مہمکنم  
 کاندہ ندائے یار زہر کوئے و برزنم  
 وان روز خود مباد کہ عہد تو بشکنم

در کوئے تو اگر سر عشاق را زند  
 اول کسے کہ لافِ تعشّق زند منم



a higher rank than that of other Prophets, I also by virtue of being a follower of the August Person (the benefactor of mankind, the best of the messengers of God) am favored with a higher rank than, that assigned to many of the Saints and Holy Personages preceding me. To follow my footsteps will be a blessing and the means of salvation whereas any antagonism to me will result in estrangement and disappointment. All these evidences will be found by perusal of the book which will consist of nearly 4800 pages of which about 592 pages have been published. I am always ready to satisfy and convince any seeker of truth. *"All this is a Grace of God He gives it to whom soever He likes, and there is no bragging in this."* "Peace be to all the followers of righteousness!"

If after the publication of this notice any one does not take the trouble of becoming earnest enquirer after the truth and does not come forward with an unbiassed mind to seek it, then my challenging (discussion) with him ends here, and he shall be answerable to God.

Now I conclude this notice with the following prayer: Oh Gracious God! guide the pliable hearts of all the nations, so that they may have faith on Thy chosen Prophet (Muhammad) and on Thy holy Al-Quran, and that they may follow the commandments contained therein, so that they may thus be benefited by the peace and the true happiness which are specially enjoyed by the true Muslims in both the worlds, and may obtain absolution and eternal life which is not only procurable in the next world, but is also enjoyed by the truthful and honest people even in this world. Especially the English nation who have not as yet availed themselves of the sunshine of truth, and whose civilized, prudent and merciful empire has, by obliging us by numerous acts of kindness and friendly treatments, exceedingly encouraged us to try our utmost for their welfare, so that their fair faces may shine with heavenly effulgence in the next world We beseech God for their well being in this world and the next. Oh God! guide them and help them with Thy grace, and instil in their minds the love for Thy religion, and attract them with Thy power, so that they may have faith on Thy Book and Prophet, and embrace Thy religion in groups, Amen! Amen!"

"Praise be to God the supporter of creation!"

(Sd.) **MIRZA GULAM AHMAD**

*Chief of Kadian, District Gurdaspur, Punjab, India*

*Ripon Press, Lahore, Punjab.*

## TRANSLATION OF THE VERNACULAR NOTICE ON REVERSE

Being inspired and commanded by God, I have undertaken the compilation of a book named "Barahin-i-Ahmadia," with the object of reforming and reviewing the religion, and have offered a reward of Rs. 10,000 to any one who would prove the arguments brought forward therein to be false. My object in this Book is to show that only true and the only revealed religion by means of which one might know God to be free from blemish, and obtain a strong conviction as to the perfection of His attributes is the religion of Islam, in which the blessings of truth shine forth like sun, and the impress of veracity is as vividly bright as the day-light. All other religions are so palpably and manifestly false that neither their principles can stand the test of reasoning nor their followers experience least spiritual edification. On the contrary those religions so obscure the mind and divest it of discernment that signs of future misery among the followers become apparent even in this world.

That the Muhammadan religion is the only true religion has been shown in this book in two ways: (1st), By means of 300 very strong and sound arguments based on mental reasoning (their cogency and sublimity being inferred from the fact that a reward of Rs. 10,000 has been offered by me to any one refuting them, and from my further readiness to have this offer registered for the satisfaction of any one who might ask for it): (2), From those Divine signs which are essential for the complete and satisfactory proof of a true religion. With a view to establish that Muhammadan religion is the only true religion in the world, I have adduced under this latter head 3 kinds of evidences: (1), The miracles performed by the Prophet during his life time either by deeds or words which were witnessed by people of other persuasions and are inserted in this book in a chronological order (based on the best kind of evidences): (2), The marks which are inseparably adherent in the Al-Quran itself, and are perpetual and everlasting, the nature of which has been fully expounded for facility of comprehension (3), The signs which by way of inheritances devolve on any believer in the Book of God and the follower of the true Prophet. As an illustration of this, I, the humble creature of God, by His help have clearly evinced myself to be possessed of such virtues by the achieving of many unusual and supernatural deeds by foretelling future events and secrets, and by obtaining from God the objects of my prayers to all of which many persons of different persuasions like the Aryas, & c., have been eye-witness ( A full description of these will be found in the said book).

I am also inspired that I am the Reformer of my time, and that as regards spiritual excellence, my virtues bear a very close similarity and strict analogy to those of Jesus Christ, in the same way as the distinguished chief of Prophets were assigned

# انڈیکس

روحانی خزائن جلد ۵

مرتبہ: مکرم ظہور الہی توقیر صاحب

زیرنگرانی

سید عبدالحی

- ۱۔ آیات قرآنیہ ..... ۳
- ۲۔ احادیث نبویہ ..... ۷
- ۳۔ الہامات حضرت مسیح موعود علیہ السلام ..... ۹
- ۴۔ مضامین ..... ۱۲
- ۵۔ اسماء ..... ۳۹
- ۶۔ مقامات ..... ۶۲
- ۷۔ کتابیات ..... ۶۶

# آيات قرآنية

## ترتيب بلحاظ سورة

و كنت عليهم شهيدا (١١٨) ٢٢، ٢٦، ٢٨، ٣٤، ٣٣	الفاتحة
الانعام	اهدنا الصراط المستقيم..... (٤، ٦) ٢٣٦ ح ٢١٢
هو القاهر فوق عباده (١٩) ١٨١	البقرة
وان كان كبير عليك اعراضهم (٣٦) ٣٣٣	الم ذالك الكتاب لا ريب فيه (٣، ٢) ١٢٠
ويرسل عليكم حفظة (٦٢) ٤٩	يؤمنون بالغيب (٢)..... ٣٣٦
فبهدهم اقتنده (٩١) ٣٣٣	افكلما جاءكم رسول (٨٨) ٣٢، ٤٥، ١٠٢، ٥٤، ٢٤
واقسموا بالله جهد ايمانهم (١١٠) ٣٣٣	بلى من اسلم وجهه لله (١١٣) ٥٨، ٦٣
او من كان ميتا فاحينه (١٢٣) ٩٩	ولنبلوكم بشيء من الخوف (١٥٦) ١٥٥
وان هذا صراطي مستقيما (١٥٢) ١٦٢	فاذكروا الله كذاكركم آباءكم (٢٠١) ٦٥
يوم يأتي بعض آيات ربك (١٥٩) ٣٣٣	ولعبد مؤمن خير من مشرك (٢٢٢) ١٩١
قل ان صلاتي و نسكي (١٢٣، ١٢٤) ١٦٢	يؤتي الحكمة من يشاء (٢٤٠) ١٨٥، ١٨٦، ١٠٢، ٦٠
وبذلك امرت وانا اول المسلمين (١٦٢) ١٨٦	ال عمران
الاعراف	فقل اسلمت وجهي لله (٢١) ١٦٢
خلقتني من نار (١٣) ٩٩	قل ان كنتم تحبون الله فاتبعوني (٣٢) ١٦٢، ١٩٢
فيها تحيون (٢٦) ٢٣٣	يعيسى اني متوفيك (٥٦) ٢٣، ٢٥، ٢٨، ٣٣، ٢٤٢، ٢٥٢
قد انزلنا اليكم لباسا (٢٤) ٢٢١	كنتم خير امة اخرجت للناس (١١١) ١٩٤
ولقد جاءتهم رسلهم بالبينت (١٠٢) ٣٣٣	ما محمد الا رسول (١٢٥) ٨، ٣٤
ربنا افرغ علينا صبرا (١٢٤) ح ٢٣٣	النساء
ملكوت السموات والارض (١٨٦) ١٩٥	ان الله يامركم ان تؤدوا الامنت (٥٩) ١٦١
الانفال	وعلمكم ما لكم تكن تعلم (١١٢) ١٨٤
وما رميت اذ رميت ولكن الله رمى (١٨) ٦٥	لن يجعل الله للكافرين على المؤمنين سبيلا (١٢٢) ٢٩٦
يا ايها الذين آمنوا ان تتقوا الله (٣٠) ٩٤، ١٤٤، ٢٩٦	المائدة
واعدوا لهم ما استطعتم من قوة (٦١) ٢٠٩، ١٠، ٢١٠	كانا يأكلان الطعام (٤٦) ٢٥

التوبة	كل يعمل على شاكلته (٨٥)	ح ٢٥٩
يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله وكونوا مع الصادقين (١١٩)	الكهف	
٦٠٤	ولم تظلم منه شيئاً (٣٣)	١٦٦، ١٣٤
يونس	مريم	
ان ربكم الله الذى خلق السموات (٢)	وان منكم الا واردها (٤٢)	١٥٦
ويقولون متى هذا الوعد ان كنتم صادقين (٥٠، ٢٩)	وان منكم الا واردها (٤٢، ٤٣)	١٢٣، ١٢٢
هو خير مما يجمعون (٥٩)	ثم ننجي الذين اتقوا (٤٣)	١٥٣
لهم البشرى فى الحيوة الدنيا (٦٥)	طه	
٢٩٦، ٢٩٣	قل رب زدنى علماً (١١٥)	١٨٦
هود	الانبياء	
قيل يا ارض ابلى ماء ك (٢٥)	او لم ير الذين كفروا (٣١)	ح ٢٦١
يوسف	يوم نظوى السماء كطى السجل (١٠٥)	ح ١٩١
اذ قال يوسف لايه يا أبت (٥)	الحج	ح ١٥٢
والله غالب على امره (٢٢)	وما ارسلنا من قبلك من رسول (٥٣)	٢٣٩، ٣٥٢
انى ارى سبع بقرات سمان (٢٢)	المؤمنون	
الرعد	ولقد خلقنا الانسان من سلاله (١٥٣، ١٤٦، ١٤٤، ١٤٣)	ح ٤٩
له معقبات من بين يديه (١٢)	فخلقنا المضغعة عظاماً (١٥)	ح ٢٣
وان ما نرينك بعض الذى نعدهم (٢١)	النور	
الحجر	الله نور السموات والارض (٣٦)	ح ١٤٦
انا نحن نزلنا الذكر (١٠)	الفرقان	
٢٦٠، ٢٦٢، ٢٦٥، ٢٦٩، ٢٨٠	لو لا نزل عليه القرآن جملة واحدة (٣٣)	٣٠٦
وما ننزله الا بقدر معلوم (٢٢)	النمل	
فاذا سويته ونفخت فيه من روحي (٣٠)	من جاء بالحسنة فله خير منها (٩٠)	١٢٤
ان عبادى ليس لك عليهم سلطان (٢٣)	ومن جاء بالسيئة فكبت وجوههم (٩١)	١٢٨
النحل	العنكبوت	
يفعلون ما يؤمرون (٥١)	احسب الناس ان يتركوا (٣)	١٢٩
ان الله مع الذين اتقوا (١٢٩)		
بنى اسرائيل		
من كان فى هذه اعمى (٤٣)		

<p>حُم السجدة</p>	<p>السجدة</p>
<p>٩٨ ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا (٣٢:٣١)</p>	<p>٢١٠ فلا تكن في مريّة من لقائه (٢٣)</p>
<p>الزخرف</p>	<p>الاحزاب</p>
<p>١٢٨ يعباد لا خوف عليكم اليوم (٢٩)</p>	<p>٢٥٨ و داعيا الى الله باذنه (٢٤)</p>
<p>الفتح</p>	<p>انا عرضنا الامانة على السموات</p>
<p>٢٠٥ ح اشداء على الكفار رحماء بينهم (٣٠)</p>	<p>والارض (٤٣) ١٢٩، ١٢٨، ١٢٤، ١٥٨، ١٣٢</p>
<p>الذاريات</p>	<p>ليعذب الله المنافقين والمنفقت (٤٣) ١٤٥</p>
<p>والذاريات ذروا (٥٦٢) ١٣٥ ح</p>	<p>الفاطر</p>
<p>النجم</p>	<p>وما يستوى الاحياء ولا الاموات (٢٣) ٩٩</p>
<p>١٠٢ ح والنجم اذا هوى (٨٢٢)</p>	<p>انما يخشى الله من عباده العلموا (٢٩) ١٨٥</p>
<p>٢٣١ ح وما ينطق عن الهوى (٥٠٢)</p>	<p>ومنهم ظالم لنفسه ومنهم مقتصد (٣٣) ١٢٨، ٩٤</p>
<p>الرحمان</p>	<p>يس</p>
<p>١٥٢ ح كل من عليها فان (٢٤، ٢٨)</p>	<p>كل في فلك يسبحون (٣١) ١٣٨ ح، ١٣٨ ح</p>
<p>الواقعة</p>	<p>انما امره اذا اراد شيئا (٨٣) ١٢٠ ح</p>
<p>٢٠٢ لا يمسسه الا المطهرون (٨٠)</p>	<p>الصافات</p>
<p>الحديد</p>	<p>و ما منا الا له مقام معلوم (١٢٥) ٩٣</p>
<p>١٩٢ اعلموا ان الله يحيى الارض بعد موتها (١٨)</p>	<p>الزمر</p>
<p>١٥٢ واقضوا الله قرضا حسنا (١٩)</p>	<p>وانزل لكم من الانعام (٤) ٢٣١</p>
<p>٢٢١ وانزلنا الحديد (٢٦)</p>	<p>فيمسك التي قضى عليها الموت (٢٣) ٥٥٨</p>
<p>٢٩٦، ١٤٤، ٩٤ ويجعل لكم نوراً تمشون به (٢٩)</p>	<p>قل يعبادى الذين اسرفوا على انفسهم (٥٣) ١٨٩</p>
<p>المجادلة</p>	<p>ويوم القيمة ترى الذين كذبوا على الله (٦١) ١٥٥</p>
<p>اولئك كتب في قلوبهم الايمان (٢٣) ١٩٥، ١٠٢، ١٠٠</p>	<p>وينجى الله الذين اتقوا بمفازتهم (٦٢) ١٥٦</p>
<p>الصف</p>	<p>والسموات مطويات بيمينه (٦٨) ١٥٢ ح</p>
<p>٣١٨ فلما زاغوا ازاغ الله قلوبهم (٦)</p>	<p>المؤمن</p>
<p>٢٢ مبشراً برسول يأتى من بعدى (٤)</p>	<p>لمن الملك اليوم لله الواحد القهار (١٤) ١٥٢ ح</p>
<p>الجمعة</p>	<p>وان يك صادقا يصحبكم (٢٩) ٣٢٢</p>
<p>٢٠٨ هو الذى بعث فى الاميين رسولا منهم (٢٣)</p>	<p>وامرت ان اسلم لرب العالمين (٦٤) ١٢٢</p>
<p>٢١٣ وآخرين منهم لما يلحقوا بهم (٢)</p>	

الانشقاق	الطلاق
٣٦٩ و اذا الارض مدت (٣)	ح ١٥٦ ح الله الذى خلق سبع سموات (١٣)
٣٦٩ و أَلْقَتْ مَا فِيهَا وَ تَخَلَّتْ (٥)	التحريم
الطارق	٣٠٦ واغلظ عليهم (١٠)
٤٦ والسماء والطارق (٣٠٢)	الملك
ح ٩٩ والسماء والطارق (٥٦٢)	ولقد زينا السماء الدنيا بمصابيح (٢) ح ٤٤ ح ١٣٠ ح
٤٤ النجم الثاقب (٥٠٣)	الحاقة
ح ١٣٨ ان كل نفس لما عليها حافظ (٥)	وانشقت السماء (١٨٠٤)
٣٣٥ انه على رجهه لقادر (٩)	الجن
٣٣٦ والسماء ذات الرجع (١٢)	و انا لمسنا السماء فوجدناها ملئت (١٠٠٩) ح ١٠٥٠ ح ١٠٣
٣٣٢ والسماء ذات الرجع (١٤٦١٢)	فلا يظهر على غيبه احدا (٢٨٠٢٤) ح ٣٣٢
الشمس	المدثر
ح ٨١ فألهمها فجورها وتقواها (٩)	ما يعلم جنود ربك الا هو (٣٢) ح ٣٨٥
٣٥٣ قد أفلح من زكها (١٠)	المرسلات
الضحى	والمرسلات عرفا (٦٦٢) ح ١٣٦
١٤١ الم يجدك يتيما فاوى (٩٦٤)	التكوير
١٤٠ و وجدك ضالا فهدى (٨)	٣٦٩ اذا الجبال سيرت (٣)
١٤١ فأما اليتيم فلا تقهر (١٢٦١٠)	٣٦٩ و اذا العشار عطلت (٥)
التين	٣٦٩ و اذا الوحوش حشرت (٦)
لقد خلقنا الانسان فى احسن تقويم (٥) ح ١٨٢ ح	٣٦٩ و اذا النفوس زوجت (٨)
الزلزال	٣٦٩ و اذا الصحف نشرت (١١)
٣٦٩ اذا زلزلت الأرض زلزالها (٢)	٣٤٨ اذا السماء كشطت (١٢)
النصر	الانفطار
٢٠٤ و رأيت الناس يدخلون فى دين الله افواجا (٣)	٣٦٩ و اذا الكواكب انتثرت (٣)
الأخلاص	٣٦٩ و اذا البحار فجرت (٣)
٣٥ قل هو الله احد (٢)	٤٩ و ان عليكم لحافظين (١١)

## احادیث نبویہ صلی اللہ علیہ وسلم

لو کان الايمان عند الشريا لناله رجل من فارس او رجال من فارس ۲۱۷، ۲۱۷	اجب عني اللهم ايده بروح القدس اذا اراد الله تبارك وتعالى ان يوحى بامرہ تکلم بالوحی ۱۰۷
ما فى السماء موضع قدم الا عليه ملك ساجد ۸۹ ح	اسعد الناس بشفاعتى يوم القيامة من قال لا اله الا الله ۶۰۸، ۶۰۷
ما منكم من احد الا وقد وكل به قرينه من الجن وقرينه من الملائكة ۸۰	اصدقكم حديثاً ۲۹۶
من سلك طريقاً يطلب به علماً سهل الله له طريق الجنة ۶۰۷	اطلبوا العلم ولو كان فى الصين ۶۰۶
من لم يشكر الناس فلم يشكر الله ۵۱۶	اقسم بالله ما على الارض من نفس منقوسة يأتى عليها مائة سنة وهى حية يومئذ ۵۵۶
متوفاك مميتك ۳۷۸	الائمة من قريش ۲۷۰
هاجهم وجبرائيل معك ۱۰۴	اللهم اغفر لقومى فانهم لا يعلمون ۳۱۸
وتكون السموات بيمينه ۱۵۳ ح	انا الحاشر الذى يحشر الناس على قدمي ۱۹۴
يتزوج و يولد له ۵۷۸ ح	ان رسول الله وضع لحسان ابن ثابت منبراً فى المسجد ۱۰۲، ۱۰۳
يضع الحرب ۳۵۶	ان معكم من لا يفارقكم الا عند الخلاء وعند الجماع فاستحيوهم واكرمهم ۷۹
يقبض العلم يقبض العلماء ۶۰۵	ان وفد القيس اتوا النبى ۶۰۸
يكسر الصليب ويقتل الخنزير ۳۷۸، ۳۷۷، ۲۶۹	انما الاعمال بالنيات ۶۰۹، ۶۰۶
	حب الانصار من الايمان ۶۱۰
	حدثوا عن بنى اسرائيل ۲۶۹ ح
	خير هذه الامة اولها و آخرها ۲۱۶
	ذهب وهلى ۶۰۰، ۳۰۵
	طلب العلم فريضة على كل مسلم و مسلمة ۶۰۶
	غير عتبة بابك ۳۵۹
	قال على حدثوا الناس بما يعرفون ۶۱۰
	كان عبد الله يذكر الناس فى كل خميس ۶۰۹

### احادیث بالمعنى

آگ کے عذاب سے کسی کو ہلاک کرنا سخت ممنوع ہے ۶۱۱
اپنی رويا میں صادق تر وہی ہوتا ہے جو اپنی باتوں میں صادق تر ہوتا ہے ۲۹۳
اس زمانہ کے فتویٰ دینے والے ان تمام لوگوں سے بدتر ہوں گے جو روئے زمین پر رہتے ہوں گے ۶۰۵
اگر ایمان آسمان پر چلا جاتا تب بھی آخرین اسے زمین پر لے آتے ۲۲۰، ۲۱۲، ۲۱۱
اگر فاطمہ بنت محمد چوری کرے تو اس کا بھی ہاتھ کاٹ دیا جائے گا ۳۰۹



۸۰	کوئی ایسا انسان نہیں جس کی حفاظت کے لئے دائمی طور پر ایک فرشتہ مقرر نہ ہو	۳۴۰	اللہ تعالیٰ کا وعدہ کہ ہر صدی کے سر پر ایک شخص کو مبعوث کرے گا جو دین کو پھر سے تازہ کرے گا
۲۱۵	زمانہ فوج اعوج مولوی تمام لوگوں سے بدتر ہوں گے		ایک حصہ نام کا ہر بشر کے لئے مقدر ہے چاہے تو وہ اس دنیا میں اس آگ کو قبول کر لے اور چاہے تو نعم اور غفلت میں عمر گزار دے اور آخرت میں حساب دے
۱۶۳	مجھ کو یونس بن مثنیٰ سے زیادہ فضیلت نہ دی جائے	۱۴۵، ۱۴۶	ایک دم کے لئے بھی آسمان بقدر بالشت بھی فرشتوں سے خالی نہیں رہتا
۴۵۶	مسیح دمشق میں اترے گا	۱۰۶	بیس فرشتے مختلف خدمات کے بحالانے کے لئے انسان کے ساتھ رہتے ہیں۔ دن کو ابلیس اور رات کو ابلیس کے بچے ضرر رسائی کی غرض سے ہر دم گھات میں لگے رہتے ہیں
	ملائکہ ہر ایک شے سے بچانے کے لئے انسان کے ساتھ رہتے ہیں اور جب تقدیر مبرم نازل ہو تو الگ ہو جاتے ہیں	۸۰	تپ بھی جو مومن کو آتا ہے وہ نارِ جہنم میں سے ہے
۸۰	مومن اسی دنیا میں نارِ جہنم کا حصہ لیتا ہے اور کافر جہنم میں بحیرہ واکراہ گرایا جاتا ہے	۱۴۵	جب قیامت کے دن ایک شخص اپنی بد اعمالی کی وجہ سے سخت مواخذہ میں ہوگا تو اللہ پوچھے گا فلاں صالح آدمی کی ملاقات کیلئے کبھی گیا تو کہے گا بالارادہ نہیں گیا تھا
۱۴۵	مومن کے لئے اس دنیا میں بہشت دوزخ کی صورت میں متمثل ہوتا ہے	۶۰۸	جس نے اپنے وقت کے امام کو شناخت نہ کیا اور مر گیا وہ جاہلیت کی موت پر مرا
	مہدی پیدا ہوگا اور اس کا نام میرانام ہوگا اور اس کا خلق میرا خلق ہوگا	۶۱۲	حضرت عبداللہ بن عمرؓ کا کہنا کہ میں جو کچھ آنحضرتؐ سے سنتا لکھ لیتا
۳۴۶	میری حضرت عیسیٰ سے نصف عمر ہوگی	۱۱۳	دجال پہلے نبوت کا دعویٰ کرے گا پھر خدا کی کا
۴۳۱	میری مسیح سے شدت مناسبت ہے اور اس کے وجود سے میرا وجود ملا ہوا ہے	۳۴۳	شد رحال
۳۴۳	نوافل کے ذریعہ قرب الہی	۶۰۶	
۵۶۱	وہ قرآن پڑھیں گے مگر قرآن ان کے گلے سے نیچے نہیں اترے گا		
۶۰۵	ہر ایک بندہ کے لئے ایک فرشتہ موكل ہے جو اس کے ساتھ ہی رہتا ہے اور اس کی حفاظت کرتا ہے		
۷۹			

# الهامات حضرت مسيح موعود عليه السلام

عربي الهامات	
اجيب كل دعائك الا في شركائك ٢٩٤	انا مهلكوا بعلها كما اهلكنا اباها ورادوها اليك ٥٤٦
الحق من ربك فلا تكونن من الممترين ٥٤٦، ٥٥١	انا نرى تقلب وجهك في السماء ٢٥٦
اخترتك لنفسى ٥٥١، ١١	انك اليوم لدينا مكين امين ٥٥١
ادعوني استجب لكم ٢٠٣	انما امره اذا اراد شيئاً ٣٤٣
الرحمان علم القرآن ٥٥٠، ح ١٠٩	اننى غالب على كل خصيم اعنى ٣٨٢
اردت ان استخلف فخلقت آدم ٥٩٨، ٥٦٥	انه يرى الاوقات ويعلم مصالحها ٣٤٣
اردت ان استخلف فخلقت آدم نجى الاسرار ٢٦٤	انهم ينادون من مكان بعيد ٣٢٦
ان اصنع الفلك باعيننا ووحينا ٣٤٣	انى يدك اللازم وعضدك الاقوى ٣٨٣
انت معى وانا معك ٢٨٤	انى جاعلك عيسى ابن مريم ٢٢٦
انت معى وانا معك ولا يعلمها الا المسترشدون ٢٦٦	انى معك حيث ما كنت ٣٨٣
انت منى وسرك سرى و انت مرادى و معى ١١	انى معين من اراد اعانتك ١١
انت منى بمنزلة توحيدى وتفريدى ٥٥١، ٢٨٢	انى مهين من اراد اهانتك ٢٠٣، ٣٨٢، ٢٩٢، ١١
انت منى بمنزلة لا يعلم الخلق ١١	انى ناصرك ٣٨٣
انت منى بمنزلة لا يعلمها الخلق ٢٨٢	تقيم الشريعة و تحيى الدين ٥٥١
انت وجهه فى حضرتى ٥٥١، ١١	ذرونى اقتل موسى ح ٢١٩
انظر الى يوسف واقباله ٢٦٦	ربنا اغفر لنا انا كنا خاطئين ٢٦٦
ان الذين يبايعونك انما يبايعون الله ٣٤٥، ٣٤٣	سيولد لك الولد ويدنى منك الفضل ٢٦٦
ان الله مع الذين اتقوا و ان الله مع المحسنين ٣٤٥	عجل جسد له خوار له نصب و عذاب ٢٥٠
ان ربك فعال لما يريد ٣٥٥، ٢٨٤	عسى ان يبعثك مقاماً محموداً ٢٨٤
ان نورى قريب ٢٦٦	فاصدع بما تؤمر ٥٥١
انا جلعتك المسيح ابن مريم ٥٥١، ٣٤٣	فحان ان تعان و تعرف بين الناس ٥٥١، ٢٨٢
انا خلقنا الانسان فى احسن تقويم ٥٦٥	قالوا كتاب ممتلى من الكفر والكذب.....
انا خلقنا الانسان فى يوم موعود ٢٦٤	فنجعل لعنة الله على الكاذبين ٢٦٣
انا سنريهم آيات مبكية ونزل عليهم هموما عجيبة ٥٤٠	قد جاء وقت الفتح والفتح اقرب ٢٦٦
انا معك نرفعك درجات ٢٥٦	قل اتعجبون من فعل الله ٣٤٣
	قل الحمد لله الذى اذهب عنى الحزن ٣٤٣
	قل ان كنتم تحبون الله فاتبعونى ٥٥١، ٣٤٥

۲	و طوبی لمن سنّ و سار	۵۵۰، ح۱۰۹	قل انی امرت و انا اول المؤمنین
۲۶۴، ۲۶۳	و قالوا أتجعل فیها من یفسد فیها	۵۷۶	قل تربصوا الاجل و انی معکم من المتربصین
۲۶۶	و قالوا انی لک هذا قل هو اللہ عجیب	۳۷۴، ۲۶۵، ۲۶۴	قل تعالوا ندع ابناءنا و ابناءکم
۳۷۴	و قالوا کتاب ممتلئ من الکفر و الکذب	۳۶۷	قل لعبادی اننی امرت و انا اول المؤمنین
۳۷۳	و قم و انذر فانک من المامورین	۳۷۳	قل هذا فضل ربی
۲۶۶	ولا تئیس من روح اللہ	۳۷۴	قل هو اللہ اعجب العجیبین
۵۵۰	ولتستبین سبیل المجرمین	۲۸۶	کذبوا بآیاتنا و كانوا بها يستهزءون
۵۵۱	و یعلمک اللہ من عنده	۳۰۵	کلب یموت علی کلب
ح۱۱۰	وما رمیت اذ رمیت ولكن اللہ رمی	۲۸۶	لا تبدیل لکلمت اللہ
۵۷۶	وما نؤخره الا لأجل معدود	۲۶۷، ۲۶۶	لا تثریب علیکم الیوم
۱۱	وماش مع مشیک	۱۱	لا تخف اننی معک
	و نجعل لهم معیشتہ ضنگاً و نصب علیهم مصائب	۳۷۴	لا یستل عما یفعل و هم من المسئولین
۵۷۰	فلا یكون لهم احد من الناصرین	۵۵۰	لتنذر قوما ما انذر آباءہم
۵۶۳، ح۲۱۷	هذا الشناء لی		لتنذر قوما ما انذر آباءہم و لتستبین سبیل
۶۵۲	هذا کتاب مبارک فقوموا للأجلال و الاکرام	۳۷۳، ح۱۰۹	المجرمین
۵۵۰، ح۱۰۹	یا احمد بارک اللہ فیک	۳۷۳، ح۱۰۹	ما رمیت اذ رمیت ولكن اللہ رمی
۵۵۱، ۴۸۴، ۴۸۳	یا احمدی انت مرادی و معی	۲۶۶	نرد الیک الکرة الثانية
۵۵۰	یا عیسی انی متوفیک و رافعک الی	۲۶۳	نظر اللہ الیک معطراً
۳۸۲	یا عیسی سأریک آیاتی الکبریٰ	۶۵۶	نقلب فی السماء ما قلبت فی الارض
۲۶۶	یأتی قمر الانبیاء	۵۷۶	و اذا جاء وعد الحق أ هذا الذی کذبتم
۳۵۵	یأتی قمر الانبیاء و امرک یتأتی	۳۷۵	و اللہ معهم حیث ما كانوا
۳۵۵	یحیی الحق و یکشف الصدق و یخسر الخاسرون	۵۵۱	و اللہ یعصمک من عنده ولو لم یعصمک الناس
۲۶۶	یخرون علی المساجد	۵۵۱	و اللہ ینصرک و لو لم ینصرک الناس
۳۷۴	یرفع من یشاء و یضع من یشاء	۳۷۳	و امرت من اللہ و انا اول المؤمنین
۲۶۰	یسر اللہ و جهک و ینیر برهانک	۲۶۶	و امرک یتأتی
۲۶۶	یوم یجیی الحق و یکشف الصدق	۳۷۴	و ان من شیء الا عنده خزائنه
	<b>اروواہامات</b>	۳۷۳	و انی اجد نفسی من ضروب الخطاب
	تیرا گھر برکت سے بھرے گا اور میں اپنی نعمتیں تجھ پر	۱۱	وجدتک ما وجدتک
۶۴۸، ۶۴۷	پوری کروں گا	۳۷۴	و ادع عبادی الی الحق و بشرهم بأیام اللہ
		ح۲۶۱	واصنع الفلک بأعیننا و وحینا

میں نے دروازے پر دستک کی آواز سنی تو کیا دیکھتا ہوں  
 کہ کچھ لوگ یعنی شیخ تن میری طرف جلدی آرہے ہیں...  
 ۵۵۰ حضرت فاطمہؓ نے اپنی ران پر میرا سر رکھا  
 حضرت علیؓ کا آپ کو اپنی تفسیر القرآن عطا کرنا کہ اللہ نے  
 مجھے آپ کو دینے کا حکم دیا ہے اور نبی کریمؐ بھی پاس تھے ۵۵۰  
 ایک رات لکھتے لکھتے نیندا گئی تو رسول اللہؐ کو دیکھا تو آپ کا  
 چہرہ چودھویں کے چاند کی مانند تھا آپ میرے پاس آئے  
 اور معاف فرمایا جس سے آپ کے انوار مجھ میں سما گئے ۵۵۰  
 خواب میں اپنے آپ کو خدا دیکھنا اور اسی حالت میں  
 زمین و آسمان پیدا کرنا..... ۵۶۲، ۶۵۶  
 ایک میدان میں کھڑا ہوں اور میرے ہاتھ میں تلوار ہے  
 جس کا ایک رخ میری جانب تو دوسرا آسمان میں ہے  
 خواب میں ہی عبداللہ غزنوی کا تعبیر بتانا ۵۷۶  
 گھوڑے پر سوار ہوں اور معلوم نہیں کہاں کا قصد ہے اور دیکھتا  
 کہ گھوڑا سوار مجھے ہلاک کرنے کے لئے آرہے ہیں.....  
 ۵۷۸ میرے باغ میں داخل ہوئے تو انہیں مُردہ پایا  
 ایک فرشتہ بلند آواز سے لوگوں کے دلوں کو اس کتاب  
 آئینہ کمالات اسلام کی طرف بلاتا ہے اور کہتا ہے ہذا  
 کتاب مبارک فقو موا للاجلال والا کرام ۶۵۲  
 شیخ مہر علی صاحب کی جائے نشست کو آگ لگی ہے اور  
 اس عاجز نے بار بار پانی ڈال کر بجھا دیا ہے ۶۵۳  
 ایک دوکاندار کی طرف کچھ قیمت بھیجی کہ وہ عمدہ اور  
 خوشبودار چیز بھیجے مگر اس نے بدبودار چیز بھیجی..... ۶۵۵

دنیا میں ایک نذریہ آیا پر دنیا نے اس کو قبول نہ کیا ۳۴۹  
 میں نے تیری تضرعات کو سنا ۵۷۷  
 میں تجھے ایک رحمت کا نشان دیتا ہوں ۶۴۷  
**فارسی الہامات**  
 ۵۵ کہ میخو اہدنگا من تہیدستان عشرت را  
 ۵۵ مصفا قطرہ باید کہتا گو ہر شود پیدا  
**رویاء کشف**  
 میں وسیع مکان میں ہوں۔ اوپر کی منزل ہے اور جماعت  
 کثیر کو حقائق سنارہا ہوں... نبی کریمؐ کے ہاتھ میں میری یہ  
 کتاب تھی اور ہاتھ وہاں تھا جہاں آپ کی اور آپ کے  
 صحابہ کی تعریف کی گئی تھی ۲۱۵ تا ۲۱۷ ج ۵۶۲، ۵۶۳  
 میں حضرت علیؓ بن گیا ہوں..... رسول اللہؐ کا فرمانا  
 یا علی دعہم انصارہم وذر اعتمہم ۲۱۸ ج ۵۶۳  
 رلیارام وکیل نے ایک سانپ میرے کاٹنے کے لئے  
 بھیجا ہے مگر میں نے مچھلی کی طرح تل کر واپس بھیج دیا ۲۹۸  
 ایک شخص نے میری ٹوپی اتانے کے لئے ہاتھ مارا میں  
 نے کہا کیا کرنے لگا ہے تب اس نے ٹوپی سر پر رہنے دی  
 اور کہا خیر ہے خیر ہے ۲۹۹  
 ایک مکان میں داخل ہونا جہاں آپ کے خدام بھی ہیں  
 میں نے کہا کہ میرا بستر صاف کرو میرا وقت آگیا ہے ۵۴۸  
 میں صاف ستھرے گھر میں ہوں جہاں رسول اللہؐ کا ذکر  
 ہو رہا ہے۔ میں پوچھتا ہوں کہ آپ کہاں ہیں تو انہوں  
 نے ایک حجرہ کی طرف اشارہ کیا..... آپ کے ہاتھ میں  
 میری کتاب جس کا نام قطبی بتایا..... ۵۴۸

## مضامین

### آء، ب، پ، ت، ث

#### آخرت

آخرت میں جو کچھ نجات کے متعلق مشہود و محسوس ہوگا وہ درحقیقت اسی کیفیتِ راستہ کے اخلال و آثار ہیں ۵۹  
عالم آخرت میں ہر ایک کو تمثیل کر کے دکھا دیا جائے گا کہ وہ دنیا میں سلامتی کی راہ پر چلایا بلاکت کی راہوں پر ۱۴۶  
عالم آخرت درحقیقت دنیوی عالم کا ایک عکس ہے ۱۴۸  
تمثیلات کو عالم آخرت سے نہایت مناسبت ہے ۱۵۱، ۱۵۳  
آخرت میں نجات کے امور دنیا میں مومن کی خدا کے ساتھ کیفیت کے مطابق جسمانی طور پر ظاہر ہوں گے ۵۹  
دنیا میں سب سے بڑی خرابی جو آخرت کی طرف سر اٹھانے نہیں دیتی ۱۵۹  
دنیا اور آخرت کے عذاب کا علاج ایمان ہے ۲۷۱ ح

#### آریہ

پادریوں کی تحریک سے ان کا خروج اور چند عقائد ۴۴  
آریوں کی بدحالت ۵۳۹  
آریوں کا اعتراض کہ زمین و آسمان کی پیدائش کی چھ دن میں تخصیص کیوں کی گئی ۱۷۳ ح  
آریوں کا اعتراض کہ حال کی طبی تحقیقاتوں کی رو سے بچہ بننے کی قرآنی طرز ثابت نہیں ہے ۱۸۷ ح

#### آزمائش

عرف عام میں آزمائش کا مفہوم ۱۵۵  
صادقوں کی آزمائش کے مختلف طریقے ۲۹۶  
صادقوں کے لئے ابتلاء کا زمانہ ۳۳۸

جو شخص ابتلاء کے وقت صادق نکلتا ہے اور سچ کو نہیں

چھوڑتا اس کے صدق پر مہر لگ جاتی ہے ۳۰۱  
مقی اسی دنیا میں جو دارالابتلاء ہے ۱۴۴  
انسان کی ابتلاء کے لئے دو روحانی داعیوں کا تقرر ۸۰ ح  
انسان کو ابتلاء میں ڈالنے کا سبب ۸۲، ۸۳ ح، ۱۵۵  
خدا کے نشان دکھانے میں توقف کا باعث ۳۳۴، ۳۵۵  
ایک شخص کی جو نبی متبوع کا تبع ہو اس کی انبیاء کی طرح آزمائش کرنا سمجھی ہے ۳۳۹  
حضرت اقدسؑ کی آزمائش کے تین واقعات ۲۹۷  
گناہ گار قوم کی آزمائش کا طریق ۴۲۹  
مخالفین کے اسلام پر اعتراضات کے سبب سے اس زمانہ کے مسلمانوں کے لئے ایک ابتلاء ۳۸  
اس اعتراض کا جواب کہ خدا کو انسان کی آزمائش کی کیا ضرورت تھی ۸۲ ح ح

#### آسمان

آسمان کی بقا باعث ملائکہ کے ہے ۱۳۹ ح، ۱۴۱ ح، ۱۴۳ ح  
فلاسفوں کا آسمان کے بارہ میں نظریہ ۱۳۸ ح  
یونانیوں کا آسمان کے بارہ میں نظریہ ۱۳۸ ح  
یونانیوں کے آسمان کے متعلق عقیدہ پر اعتراضات ۱۴۰ ح  
قرآن کے مطابق آسمان کی حقیقت ۱۴۲ ح  
خدا نے کسی فضا کو محض خالی نہیں رکھا ۱۴۳ ح  
قرآن میں آسمان کے پھٹنے اور شکاف ہونے کے الفاظ کی حقیقت ۱۴۹ ح، ۱۵۱ ح  
اللہ کے آسمان کو اپنے واسطے ہاتھ لپٹنے سے مراد ۱۵۳ ح  
آسمان اور زمین کا آپس میں تعلق ۱۵۶ ح  
آسمان و زمین کا تعلق اور اس کے اثرات ۴۴۳

قرآن میں آسمان کے لئے رُجوع اور زمین کے لئے

صدع کا لفظ لانے میں حکمت ۴۴۵

کفار کے رُوبرو روحانی آسمان کی گٹھڑی کا کھلنا ۱۹۲ ح

اس اعتراض کا جواب کہ اگر آسمانوں کا وجود ہے تو کیوں نظر نہیں آتا ۱۴۸ ح

خدا نے آسمانوں کو سات میں کیوں محدود کیا ۱۵۵ ح

چھ دن میں زمین و آسمان کو پیدا کرنا خدا کے ضعف پر دلالت کرتا ہے ۱۶۰ ح

آرہوں کا اعتراض کہ زمین و آسمان کی پیدائش کی چھ دن میں تخصیص کیوں کی گئی ۱۷۳ ح

## ابلیس

ابلیس اور شیطان کا نام داعی الی الشر ہے ۸۰، ۸۷ ح

ایک روایت کے مطابق دن کو ابلیس اور رات کو اسکے بچوں کا انسان کو نقصان پہنچانے کیلئے اس کی گھات میں رہنا ۸۰ ح

ابلیس کی چادر پہن کر نفسانی تکبر سے دوسروں کی نکتہ چینی کرنے والوں سے خدا کی پناہ طلب کرنا ۵۹۸ ح

## اجتہادی غلطی

الہام میں اجتہاد کے خطا جانے سے اس کی وقعت اور عظمت میں کچھ فرق نہیں آتا ۳۰۴ ح

انبیاء کی اجتہادی غلطیوں کا سبب ۳۵۳، ۱۱۵ ح

نبی کریم کی اجتہادی غلطیاں ۳۰۴، ۱۱۴ ح

انبیاء کا اجتہاد سے کام لینا ۳۱۶ ح

## اجرام فلکی

اجرام سفلی و علوی میں تغیر و حدوث کی دو علتیں ۱۲۳ ح، ۱۲۹ ح

ان کے لئے منجانب اللہ مدبر کا مقرر ہونا ۱۲۸ ح

ان کا انسان کی خدمت میں لگے رہنا ۱۳۳ ح، ۱۵۰ ح

تمام اجرام ملائکہ کے ساتھ زندہ ہیں ۱۳۹ ح، ۱۴۱ ح

تمام اجرام قابل خرق ہیں

## احسان

حدیث کی رو سے احسان کی تعریف ۶۴ ح

کمال محبت یا حسن سے پیدا ہوتی ہے یا احسان سے ۱۸۲ ح

اس محبوب حقیقی کے احسانات وفتروں میں نہیں سماسکتے ۱۸۴ ح

## احمدیت

اللہ اس درخت کو کبھی نہیں کاٹے گا جس کو اس نے اپنے ہاتھ سے لگایا ہے ۵۴ ح

اسلام کی اعلیٰ طاقتوں کا علم حضرت اقدس کو دیا جانا ۲۵۵ ح

اسلام کے احیاء کی دعا ۶ ح

تائید اسلام میں تین رسالے ۳۰ ح

اسلام کو حملوں سے بچانے کے لئے اس زمانہ میں ۲۵۱ ح

حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی بعثت ۵۸۱ ح

مخلص احمدی انصار و احباب کا ذکر ۲۵۴ ح

اب زمانہ اسلام کی روحانی تلوار کا ہے ۲۱۰ ح

آخرین کی صحابہ سے مشابہت ۲۱۳ ح

آخرین میں پائی جانے والی صفات ۲۳۱ ح

مطبع کے مستقل انتظام کی تجویز ۲۳۱ ح

## جلسہ سالانہ

جلسہ سالانہ کے مقاصد ۶۱۵ ح

جماعت کے لوگ کم سے کم ایک مرتبہ سال میں ضروریات ۶۰۵ ح

دین اور مشورہ اعلیٰ کلمہ اسلام کے لئے جمع ہوں ۶۰۶ ح

جلسہ کی ایک بڑی غرض ۶۰۶ ح

جلسہ کو بدعت قرار دینے کا رد ۶۰۸، ۶۰۵ ح

قادیان میں ۲۷ دسمبر کو جلسہ رکھنے کی وجہ ۶۱۳ ح

کیفیت جلسہ ۲۷ دسمبر ۱۸۹۲ء ۶۱۶ ح

اس جلسہ میں شامیلین کے اسماء ۶۳۷ ح

میرنا صرناوب صاحب کے قلم سے کیفیت جلسہ ۶۳۲ ح

فہرست چندہ دہندگان بر موقوع جلسہ

و جود باری اور اس کا واحد لاشریک ہونا اسلامی حکمت	بٹالوی کے فتویٰ کفر سے قبل ۷۵ اور بعد میں جلسہ میں
اور معرفت کا مرکز ہے	۳۲۷ احباب کا شامل ہونا
ح ۲۴۳	۶۳۰، ۶۲۹، ۳۳۳
حقیقت اسلام کے حصول کے وسائل	ارادہ
۱۸۹ تا ۱۸۰	ارادہ کاملہ کے لوازم
معرفت نامہ کے مقام پر حقیقت اسلام کا حاصل ہونا	۱۷۰ ح
۱۸۹	برے ارادوں پر غالب آنے کے لئے ایمان کے ساتھ
اسلام اور امانت کی حقیقت ایک ہی ہے	عرفان کی آمیزش بھی ضروری ہے
۱۷۳	۳۸
خشیت اور اسلام اپنے مفہوم کی رو سے ایک ہی چیز ہے	استخارہ
۲۳۰ تا ۲۳۶	صدائق معلوم کرنے کے حوالہ سے استخارہ کا طریق
اسلام کے ثمرات	۳۵۱
اسلام کی خوبیاں	استخارہ شیطان کے دخل سے محفوظ نہیں
برکات اور نشانوں میں کوئی اس کا مقابلہ نہیں کر سکتا	۳۵۲
۲۳۳	استخارہ
اسلام میں قابل تعریف باتوں کا بینظیر کمال سے ہونا	خدا کا کلام استعارات سے بھرا پڑا ہے
۲۷۵	۱۵۰ ح
اسلام کے زندہ مذہب ہونے کا ثبوت	انبیاء کے کلام میں استعارات
۲۴۵	۴۵۸
اسلام میں بڑی خوبی اس کی برکات کا ہمیشہ ہونا ہے	منہج کے نزول میں استعارہ
۲۴۶	۶۱۴، ۲۵۵
اسلامی حکمت اور معرفت کا مرکز	خدا استعارہ کی زبان میں بھی امور غیبیہ کو بیان کرتا ہے
ح ۲۴۴	۴۴۶
اسلام کی پیروی سے ملنے والے ثمرات اور حضور کا	ابراہیمؑ کا خواب میں بیٹے کو ذبح کرنا استعارہ تھا
اپنی مثال پیش کرنا	۴۵۰
۲۷۶	دجال کی علامات میں لطیف استعارات کا ہونا
اسلام کی اعلیٰ طاقتوں کا علم حضرت اقدس کو دیا جانا	۵۵۶، ۴۵۱
ح ۲۵۵	استقرار
اسلام کے احیاء کی دعا	اکثر دنیا کے ثبوتوں کو اسی سے مدد ملی ہے
۶	۱۴۶ ح
تائید اسلام میں تین رسالے	استقرار کے انکار سے تمام علوم کا درہم برہم ہونا
۳۰	۱۴۸ ح
اسلام کو جملوں سے بچانے کے لئے اس زمانہ میں	اسرار
حضرت منہج موعود علیہ السلام کی بعثت	اسرار جدیدہ کی حقیقت
۲۵۱	۳۹
اسلام میں آنحضرتؐ کا روحانی نزول	باریک بھید کے پانے کا طریق
۳۴۶	۴۸
اسلام کے روحانی اقبال اور روحانی فتح کی پیشگوئی	اسلام
ح ۲۵۴	لغت عرب میں لفظ اسلام کے مختلف معانی
اسلام کی کشتی کی حفاظت کا خدائی وعدہ	۵۷
ح ۲۶۵، ۲۶۰	اسلام کے اصطلاحی معنی قرآنی آیت کی روشنی میں
وجود باری اور اس کا واحد لاشریک ہونا اسلامی حکمت	۵۸
اور معرفت کا مرکز ہے	اسلام کی حقیقت اور اس کا لب لباب
ح ۲۴۴	۶۲
اسلام کا ان فسادوں سے محفوظ رہنا جن میں عیسائیت	اسلام کی حقیقت کے متحقق ہونے کا طریق
پڑی ہوئی ہے	۵۹
۳۴۶	خدا کی راہ میں زندگی کا وقف کرنا حقیقت اسلام ہے
۵۵۹	۶۰
امت کے افتراق کی وجہ	حقیقت اسلام جس کی تعلیم قرآن دیتا ہے تمام انبیاء اسی
۶۱۲	حقیقت کے ظاہر کرنے کے لئے بھیجے گئے تھے
اسلام میں حضرت عمرؓ کی محدثات	۱۲۶
ح ۲۵۴	

انصارِ دین کو مرد و پشہرانا نیک طینت لوگوں کا کام نہیں ۶۱۰	آخرین کی صحابہ سے مشابہت ۲۱۰
آخرین میں پائی جانے والی صفات ۲۱۳	ہر صدی کے سر پر نبی کے قاسم مقام کی پیدائش ۲۳۷
اسلام کے تین زمانے ہیں ۲۱۳	اسلام کا درمیانی زمانہ فُجِ اعوج ہے ۲۱۱
نواب صدیق حسن خان کا تسلیم کرنا کہ یہی آخری زمانہ ہے ۳۰۱	یورپ و امریکہ کے لئے اسلامی عقائد پر مشتمل رسالہ ۶۱۵
کی اشاعت کی تجویز ۶۱۵	اس خیال کا رد کہ ہندو حساب کی طرح ہمارے عقائد ہونے چاہئیں ۲۴۶ ح
اسلام اور مسلمانوں پر قیصرہ کے احسانات ۵۲۰، ۵۲۱	قیصرہ ہند اسلام کے پروں میں سے ایک پر ہے اور ۵۲۴
آثار اسلام کی محافظ ہے ۵۲۴	خدا اسلام کی کشتی کا ناخدا ہے ۲۶۰ ح
<u>اسلام پر اندرونی و بیرونی مصائب</u>	
اسلام پر بیرونی اور اندرونی مصائب ۸، ۷	گذشتہ صدی میں اسلام کو پہنچنے والی آفات ۲۵۲
اس زمانہ میں اسلام پر وارد مشکلات ۲۶۲ ح	اس زمانہ میں اسلام کی حالت زار ۲۵۶ ح
اس زمانہ میں مخالفوں کے کینوں کا بہت بڑھنا ۳۷	اس زمانہ میں اسلام پر ہونے والے فلسفیانہ اور دہریانہ حملوں کی نظیر پہلے کہیں نہیں ملتی ۲۶۳ ح
وہ آفات جنہوں نے اسلام کو گھیر رکھا ہے ۲۵۲، ۲۱۵	علماء کا اسلام کی بجائے عیسائیوں کو مدد دینا ۴۶
مولویوں، پیرواروں اور فقراء کی اسلام کی طرف سے بے پروائی اور غفلت ۲۶۵ ح	اس زمانہ میں مخالفین کے اعتراضات سے تغافل کے نتیجے میں مسلمانوں کے لئے ایک بھاری ابتلا ۳۸
اس زمانہ میں جو کچھ اسلام اور رسول کریم کی توہین کی گئی ۵۱	اس کی نظیر کسی دوسرے زمانہ میں نہیں ملتی ۵۱
موجودہ زمانہ کے فتنوں سے بڑھ کر کوئی اور نہیں ۵۲	اسلام اور قرآن اور ہمارے سید و مولیٰ کی نسبت کو تہ بینوں کے تین ہزار کے قریب اعتراضات ۳۷
چھ کروڑ کے قریب مخالف اسلام کتابوں کا تالیف ہونا ۵۱	بیرونی فتنوں کے باعث نو تعلیم یافتہ طبقہ کا اسلام چھوڑنا ۴۱
ایک فرقہ کا دوسرے کو دین سے خارج کرنا ۳۱	آخرین کے وقت اسلام کی حالت ۲۰۹
فُجِ اعوج کے زمانہ کے مولویوں کا حال ۲۱۵	اسماء
اسلام میں انبیاء کے نام تقاؤل کے طور پر رکھنا ۳۴۱	غلام نبی، غلام رسول، غلام احمد مشرکانہ نام نہیں بلکہ مدارِ نجات یہی نام ہیں ۱۹۲
<u>اطفال اللہ</u>	
بعض اہل تصوف کا لقاء کے مرتبہ پر پہنچنے والوں کا نام ۶۴	اطفال اللہ رکھنا ۶۴
<u>افتر</u>	
مفتی کبھی خدا سے ہمکلام نہیں ہو سکتا ۵۴	خدا مفتی کو کبھی نہیں چھوڑتا ۱۲۰ ح
اس زمانہ کے علماء کا اسلام پر بیرونی آفات کو اندرونی افتر اؤں سے قوت دینا ۴۶	اقتداری خوارق دیکھئے ”معجزہ“ اللہ
اللہ کے رات کے آخری حصہ میں ورلے آسمان پر اترنے کی حقیقت ۳۸۶	اس محبوب حقیقی کے احسانات و فتروں میں نہیں ساسکتے ۱۸۴
خدا اسلام کی کشتی کا ناخدا ہے ۲۶۰ ح	اللہ کے ملک کے حوالے سے امام رازیؒ کا ایک قول ۱۱۹ ح



اللہ کی ذات غنی ہے جب تک کسی میں تدلّل اور انکسار  
 ۳۴۹ نہیں دیکھتا اس کی طرف توجہ نہیں فرماتا  
 ۲۴۴ خدا تمام رمتوں کا سرچشمہ ہے  
 ۳۶۴ اللہ کی رمتوں کے آثار اور نشانات  
 ۳۹ ہمیشہ خدا ضرورتوں کے موافق اپنے دین کی مدد کرتا رہا ہے  
 ۲۴۷ اسلام کا خدا ہرئی دنیا کے لئے نشان دکھاتا ہے  
 ۱۸۶ حکمت سے مراد علم، عظمت ذات و صفات باری ہے  
تعلق باللہ  
 ۶۱ خالق کی اطاعت کی حقیقت  
 ۷۸ اللہ تعالیٰ ایک ذرہ محبت خالصہ کو ضائع نہیں کرتا  
 ۳۶۱ جسے محبت الہی کا دعویٰ ہے لیکن کلام الہی جاننے سے  
 لا پرواہ ہے وہ ہرگز محبت صادق نہیں  
 ۳۸ خدا پر مستحکم ایمان کا طریق  
 ۶۷ امت محمدیہ پر الہی طاقت کا پرتوہ سب سے زیادہ ہے  
 ۱۲۱ خدا کا بطور تمثیل اہل کشف کو صورت بشر پر نظر آتا  
 ۸۰ ادنیٰ سے ادنیٰ نیکی کا خیال روح القدس سے پیدا ہوتا ہے  
 ۱۵۸ دنیا میں خدا کو طلب کرنے والے بہت کم ہیں  
 بڑی خرابی جو افعال شنیعہ کا موجب اور آخرت کی طرف سر  
 ۱۵۹ نہیں اٹھانے دیتی وہ خدا پر ایمان میں کمی ہے  
 ۱۶۰ اس زمانہ میں خدا پر ایمان نہ لانے کی وجہ  
 ۲۲۷ خدا کے سچے طالب پر نازل ہونے والے انعامات  
 ۵۰، ۴۶ اس زمانہ کی خرابیوں کو صرف خدا دور کر سکتا ہے  
 ۲۷۰ ایمان رضائے الہی اور مراتب قرب کا زینہ  
 ۳۵۰ وہ جسے عزیز رکھتا ہے اسے ایمانی فرست عطا کرتا ہے  
 اللہ جنہیں اپنے انعامات قرب سے شرف کرے وہ انسانی  
 کمالات میں سے بھی ایک حصہ وافر رکھتے ہیں  
 ۳۶۲ الہی اور انسانی محبت کے ملاپ سے جو نور پیدا ہو وہ  
 ۷۹ روح القدس سے موسوم ہے  
 اللہ کا مخلوق کو تشارک الصفات رکھنے اور بعض کو بعض  
 ۴۴ کا مثیل ٹھہرانے کی وجہ

اب وقت آ گیا ہے کہ بتوں کو بکلی توڑ دیا جائے اور خدا  
 ۳۶ پرست لوگ گم گشتہ حقیقتوں کو پھر پالیں  
 ۱۹۶ احکام الہی ۶۰۰ ہیں  
 ۱۸۷ تمام احکام الہی ۶۰۰ سے کچھ زیادہ ہیں  
 ۸۲ اعتراض کا جواب کہ خدا کو آزمائش کی کیا ضرورت ہے  
 اس اعتراض کا جواب کہ اللہ کو فرشتوں سے کام لینے  
 ۸۵ کی کیا حاجت ہے  
 اس اعتراض کا جواب کہ چھ دن میں زمین و آسمان کو  
 ۱۶۰ پیدا کرنا خدا کے ضعف پر دلالت کرتا ہے  
ہستی باری تعالیٰ  
 ۸۸ اللہ کی ہستی کا ثبوت  
 وجود باری اور اس کا واحد لا شریک ہونا اسلامی حکمت  
 اور معرفت کا مرکز ہے  
 ۲۴۴ خدا کی ہستی اور اس کی صفات کا ملکہ ایمانیات میں  
 سب سے مقدم ہیں  
 ۲۴۸ خدا کے متعلق فلسفیوں کے خیالات  
 ۲۴۴ مغربی فلسفیوں کے اقوال میں خدائی کا دعویٰ  
 ۲۰۷ قرآن خدا کے وجود کے ثبوتوں سے بھرا ہوا ہے  
 ۲۷۴ تمام اہل مذاہب کا خدا کے موجود ہونے پر اتفاق  
صفات باری تعالیٰ  
 ۱۸۸ رحمانیت سے معرفت کی ابتدا  
 ۱۶۱ اللہ کی قدرت اور طاقت کی حقیقت  
 ۱۸۲ اللہ کے حسن اور اس کی صفات کی خوبیوں کا بیان  
 ۱۶۷ اللہ کی صفات قہریہ اور لطیفہ کے ظہور کا طریق  
 ۱۷۱ خدا کی قیومیت کا ہم پر اثر  
 دنیا کی کوئی چیز اپنے ہر ایک خاصہ میں مستقل بالذات  
 نہیں بلکہ خدا کے سہارے سے ہے  
 ۱۷۱ اللہ کے کاموں میں وحدت اور تناسب  
 ۱۳۴ اللہ کی تمام قدرتوں کے اسباب کے توسط سے ظاہر  
 ۸۵ ہونے میں حکمتیں  
 ۲۱۲ خدا بغیر وسائط کے کام نہیں کرتا

۸۶، ۸۴	ہر فیضان کے لئے ہم میں اور خدا میں علیٰ متوسطہ
۶۷	اللہ اور مرتبہ لقاء پر فائز شخص کے اقتداری کاموں میں فرق
۱	اللہ کا عارفوں کے ساتھ سلوک
۵۴۰	اللہ کا علماء کے ساتھ سلوک
۵۰	اللہ کا ظاہری اور روحانی بارش کے نزول کے متعلق قانون
	اگر خدا صرف داعی الی الشر مقرر کرتا اور داعی الی الخیر نہ
۸۱	مقرر کرتا تو اس کے عدل اور رحم پر دھبہ لگتا
۱۵۴	خدا کے لئے قرآن کریم میں قرض کا استعمال
۱۵۵، ۸۲	خدا کا اپنے بندوں کو امتحان میں ڈالنے سے غرض
۱۹۷	اللہ کی کتابوں کا امت کی استعدادوں کے مطابق نزول
	<b>اللہ کی قسموں کا فلسفہ</b>
۹۵	اللہ کی قسموں کی حقیقت اور فلسفہ
۲۹۲	اللہ کی قسم کھانے پر آپ کا توجہ سے جواب دینا
۹۵	انسان کو غیر اللہ کی قسم سے منع کرنے کا سبب
۹۸	چند قسموں کی تفصیل جو قرآن میں ہیں
۹۸	اللہ کی مخلوق کی قسم کھانے سے غرض
۱۰۶	شہب اور ستراروں کی قسم کھانے میں حکمت
۹۴	سورۃ الطارق میں اللہ نے غیر کی قسم کیوں کھائی
	<b>الہام</b>
۱۸۶	القاء اور الہام برعایت فطرت ہوتا ہے
۳۱۶	الہام کی تین اقسام
	مومن کے لئے اعلیٰ سے اعلیٰ عطیہ مکالمات اور
۲۳۰	مخاطبات الہیہ ہیں
۲۳۱	مکالمہ الہیہ اور الہام میں فرق
۲۳۲	مکالمہ الہیہ کی غرض
۲۳۳	مکالمہ الہیہ کے حصول کا طریق
۲۸۴	ایمانی روح کے ذریعہ خدا کا کلام سننا
۲۱۱، ۲۰۷	کلام الہی کے چھ مراتب
	ملہم کی انکساری حالت الہامی آگ کے افروختہ
۲۳۹	ہونے کے لئے بہت دخل رکھتی ہے
	الہام کے ذریعہ ایک مجاہدہ کرنے والے پر علوم غیبیہ کا
۲۵۳	کھولے جانا
۳۰۴	ملہم کا الہام میں اجتہاد کبھی خطا ہو جاتا ہے
۲۸۴	پادریوں کا مدت سے الہام پر مہم لگانا
	مجھے کشفاً بتایا گیا ہے کہ میرے الہامات شریعت کے
۲۱	موافق صحیح اور خالص ہیں
	ذاتی تجربہ سے معلوم کہ روح القدس کی قدسیت ہر وقت
۹۳	بلا فصل ملہم کے تمام قویٰ میں کام کرتی ہے
۳۹	زمانہ کی حالت کے موافق خدا کے کلام کا ثبوت
	اکثر شدائد اور مصائب کے نزول کے وقت اولیاء پر
۲۳۹	کلام الہی نازل ہوتا ہے
	صد ہا اولیاء کا الہام سے گواہی دینا کہ چودھویں صدی
۳۴۰	کا مجدد مسیح موعود ہوگا
۱۶۶	کلام الہی کے بعض مقامات بعض کی شرح ہیں
۲۲۹	کلام الہی میں یہودی تحریف
۲۳۷	مکالمہ الہیہ کے مقام پر ملنے والے انعامات
	اس اعتراض کا جواب کہ جسے مکالمہ الہیہ نصیب ہو وہ
۲۳۹	کب افادۃ کلام الہی کا زیادہ تر مستحق ہوتا ہے؟
	<b>امانت</b>
۱۶۱	امانت کی حقیقت
۱۷۴	امانت اور اسلام کی حقیقت ایک ہی ہے
۱۶۹	اللہ کی امانت کو سب سے پہلے انبیاء کے سپرد کیا گیا
۱۶۹	اللہ کی امانت کو کامل طور پر آنحضرتؐ نے واپس کیا
۱۷۶	اللہ کی امانت کو صرف مومنوں نے قبول کیا
۱۵۸	اللہ کی امانت کو ظالم و جہول انسان کے اٹھانے کی حقیقت
	<b>امت محمدیہ</b>
۲۲۴	برکات اور نشانات میں کوئی اس کا مقابلہ نہیں کر سکتا
۶۷	امت محمدیہ پر الہی طاقت کا پرتو سب سے زیادہ ہے
	جس قدر قرآنی تعلیم کے کمالات خاصہ ہیں وہ اس امت
۱۹۷	کے استعدادی کمالات پر شاہد ہیں

مسلمان خواہ کیسے ہی محبوب الحقیقت ہیں مگر سبھی اعلانیہ	۲۲۳
توحید کے قائل ہیں کسی انسان کو خدا نہیں بناتے	۲۲۴
اس امت کو حاصل ہونے والے کمالات	۶۲۸ ح
امتی کا کمال	
امور غیبیہ نیز دیکھئے ”معجزات“ اور ”نشان“	
امور غیبیہ کے بیان میں خدا کا طریق	۴۴۶
امور غیبیہ کی چار اقسام	۴۴۷
امور غیبیہ میں ابتلا کا ہونا	۵۵۳
اللہ ہر قوم کو امور غیبیہ سے آزماتا ہے	۴۵۵
امور غیبیہ کے تسلیم کرانے کے لئے اللہ نے براہین بھی	
عطا فرمائے ہیں	۲۰۵ ح
<b>انسان</b>	
اللہ نے انسان کی اعلیٰ درجہ کی مدح ”ظلوم و جہول“	
سے کی ہے	۱۵۸، ۱۵۷
وہ اعلیٰ درجہ کا نور جو انسان کا مل کو دیا گیا	۱۶۰
انسان کا مل بننے کا طریق	۱۹۶
انسانی استعدادوں کی تدریجاً ترقی	۱۹۸
انسانی فطرت خدائی کی طاقتیں پیدا نہیں کر سکتی	۲۳۷ ح
انسان کے ابتلا کے لئے دو روحانی داعی	۸۰ ح، ۸۳
انسان کی شیطان کے ذریعہ آزمائش کی وجہ	۸۲ ح، ۸۳
انسان کی روحانی اور جسمانی تربیت کے لئے وسائل	۸۶ ح
انسان کو غیر اللہ کی قسم سے منع کرنے کا سبب	۹۵ ح
ملائک اور ستاروں کی حفاظت کی حقیقت	۹۹ ح، ۱۰۰ ح
اجرام سماوی کا انسان کی خدمت میں لگے رہنا	۱۳۳ ح
ہمارے قویٰ کی تکمیل اسباب خارجیہ میں ہے	۱۳۴ ح
ہماری روحانی اغراض پورا کرنے والے ملائک ہیں	۱۳۴ ح
کامل القدرت انسان سے مراد	۱۶۴ ح
ہر انسان کی فطرت اپنی بشریت کے مناسب حال	
ملکہ رکھتی ہے	۲۳۷ ح
انسان کے عالم صغیر ہونے کا ثبوت	۱۸۲ ح، ۱۷۳ ح
باعتبار روح عالم صغیر اور بلحاظ صفات روح الہی کا مظہر	
تام ہونا	۱۷۸، ۱۷۹ ح
انسان کی پیدائش میں مراتب ستہ	۱۷۶ ح، ۱۹۸ ح
نجوم ستہ کا جنین کی تکمیل میں تعلق	۱۸۶ ح
بچہ کو ساقط ہونے سے بچانے کا نسخہ	۱۷۹ ح
ہمارا اپنی حرکات و سکنات میں غیبی مدد کا محتاج ہونا	۱۷۱ ح
انسان کے خدا کا محتاج ہونے کا ثبوت	۲۷۱ ح
صرف ہمارے قویٰ انسانیت کی کل چلانے کیلئے کافی نہیں	۸۵
آریوں کا اعتراض کہ حال کی طبی تحقیقاتوں کی رو سے	
بچہ بننے کی قرآنی طرز ثابت نہیں ہے	۱۸۷ ح
<b>انگریزی حکومت</b>	
انگریزی حکومت کے حالات اور ان کے مسلمانوں پر	
احسانات کا تذکرہ	۵۱۵، ۵۱۷
اس کا کامل مذہبی آزادی دینا	۵۲۱
اس کے زیر سایہ ہر خوف سے امن میں ہونے پر خدا کا شکر	۱۸
پادری اس گورنمنٹ کا شعبہ نہیں	۵۲۵
فیروز پور کی جنگ میں سکھوں پر فتح حاصل کرنا	۵۱۳
قیصرہ کی فتح اور اس کے مسلمان ہونے کے لئے دعا	۵۲۶
مسلمانوں کے بالمقابل ہندوؤں کو اعلیٰ عہدے نہ دیے	
جائیں کیونکہ وہ قوم ان کی غلام رہی ہے	۵۳۹
علماء کو انگریزی حکومت کا خوف نہ ہوتا تو لوگوں کو میرے	
قتل پر اکساتے	۱۸
<b>المحدیث</b>	
ان کا ائمہ اربعہ کے مقلدین کا نام بدعتی اور فح اعموج رکھنا	۲۵۷
<b>اہل سنت</b>	
آج کل اہل سنت کہلانا کسی خاص فرقہ کا حق تسلیم نہیں	
کیا گیا	۲۵۸
<b>ایمان</b>	
ایمان کی حقیقت	۲۲۸ ح، ۲۷۰ ح، ۳۳۸ ح

ایمان کی نشاء	۲۷۰-۲۷۱ ح
ایمان بالغیب میں حکمت	۲۵۲ ح
ایمانی امور کے مخفی رکھے جانے کی وجہ	۲۵۰ ح
ایمانیات اگر علوم مشہودہ محسوسہ میں داخل ہو جائیں	۱۹۸ ح
تو وہ ایمانیات نہ رہیں گی	۱۸۸ ح
ایمان میں ثواب کی وجہ	۲۷۱ ح
ایمان کی قوت سے حاصل ہونے والے ثمرات	۲۷۲ ح
ایمان کو سب سے زیادہ نقصان پہنچانے والی چیز	۱۰۰
دل میں ایمان کے لکھنے کا مطلب	۲۳۸ ح
خدا کی ہستی اور اس کی صفات کاملہ ایمانیات میں سب سے مقدم ہیں	۳۸
ایمان کو مستحکم کرنے کا طریق	۲۷۲ ح
ایمان کامل سے سارے استجدات کا دور ہونا	۲۵۳ ح
ایمان کے ذریعہ عرفان کے مقام پر پہنچنے کا طریق	۲۰۰ ح ۲۳۳
ایمان کے درجہ سے عرفان کے مرتبہ پر حاصل ہونے والی برکات	۲۲۸ ح
ایمان رضائے الہی کا وسیلہ، مراتب قرب کا زینہ اور گناہوں کو زنگ سے دھونے کے لئے چشمہ ہے	۲۷۰ ح
دنیا اور آخرت کے عذاب کا علاج ایمان ہے	۲۷۱ ح
امور غیبیہ کے تسلیم کرانے کے لئے اللہ نے براہین بھی عطا فرمائے ہیں	۲۰۵ ح
معرفت الہی اور معاد میں مطلوب انکشاف اور برہان اس عرفان سے حاصل ہوتا ہے جو ایمان کے بعد ملتا ہے	۲۳۲ ح
یقینی معرفت کے حصول کیلئے ایمان ایک زینہ ہے	۲۵۲ ح
ایمان کو آسمان سے لانے سے مراد	۲۱۱ ح ۲۲۰
ارکان ایمان کیوں نجات کا سبب ہیں	۱۹۰ ح
نجات ایمان سے وابستہ ہے اور ایمان امور مخفیہ سے وابستہ ہے	۲۷۰ ح
ایمان کے ذریعہ دنیا کے عذابوں سے نجات	۲۷۲ ح
خدا پر مستحکم ایمان کا طریق	۳۸
بڑی خرابی جو افعال شیعہ کا موجب اور آخرت کی طرف سر نہیں اٹھانے دیتی وہ خدا پر ایمان میں کمی ہے	۱۵۹ ح
اس زمانہ میں خدا پر ایمان نہ لانے کی وجہ	۱۶۰ ح
ایمانی امور کے ساتھ دلائل قرآن مرتجہ کا ہونا جو طالب حق کو تشفی بخشتے ہیں	۲۵۱ ح
ایمانی روح کے ذریعہ خدا کا کلام سننا	۲۸۳
اللہ جسے عزیز رکھتا ہے اسے ایمانی فراست عطا کرتا ہے	۳۵۰
برے ارادوں پر غالب آنے کے لئے ایمان کے ساتھ عرفان کی آمیزش بھی ضروری ہے	۳۸
بارش	
ظاہری اور روحانی بارش کے نزول کا وقت	۵۰
آنحضرتؐ کی بڑی بھاری روحانی بارش کے بعد اب چھوٹی چھوٹی بارشوں کی ضرورت ہے	۵۱
بدعت	
بدعت کی حقیقت	۶۱۱
برکت	
کامل طور پر اسلام پر قائم ہونے والے کو ملنے والی برکات	۲۲۸
اہل اللہ کی ہر چیز میں برکت ہوتی ہے	۶۹
بیضہ بشریت کے روحانی بچوں کا روح القدس کی معرفت آنحضرتؐ کی متابعت کی برکت سے پیدا ہونا	۱۹۷
آپؐ کی جاودانی برکتوں کا ہمیشہ کے لئے جاری رہنا	۲۰۷
بشارت	
خدا کی بشارتیں اکثر اشارات میں ہوتی ہیں	۶۵۲ ح
مخالفوں کی مخالفت کے مقابلہ میں اللہ تعالیٰ کی بشارت پر خوشی کا اظہار	۱۱
اگر کوئی مخالف دین میرے سامنے مقابلہ کے لئے آئے گا تو میں اس پر غالب رہوں گا اور وہ ذلیل ہوگا	۳۳۸
جب اللہ انبیاء اور اولیاء کی ذریت کی بشارت دیتا ہے تو اس سے مراد صالحین کی پیدائش ہوتی ہے	۵۷۸ ح

بقا

اس مرتبہ کے پیدا ہونے کا وقت ۷۰، ۶۳  
اس مرتبہ پر روح القدس کا کامل طور پر عطا کیا جانا ح ۲۰۶  
بقا کے مرتبہ پر شیطان کا کالعدم ہو جانا ۸۲  
بقا اور لقا کسی نہیں بلکہ وہی ہیں ۷۱

پادری

مخالفت کے جوش میں پچاس پچاس برس کے ہو کر عربی  
زبان کو سیکھنا اور قرآن کے معانی پر اطلاع پانا ۳۶۰  
پادریوں کو دعوت مقابلہ ۲۸۴، ۲۷۷  
پادریوں کا مدت سے الہام پر مہر لگانا ۲۸۴  
پادریوں کے فتنہ کے حد سے زیادہ بڑھنے پر خدا کا  
اپنے ایک بندہ کو بھیجنا ۴۲۴  
اسلام پر ان کے حملے اور مسلمانوں کی غفلت ۱۴، ۱۳  
پادری ہی دجال ہیں ۴۶۰

پل صراط

پل صراط کی حقیقت ۱۴۶  
پیشگوئی نیز دیکھئے ”امور غیبیہ“

پیشگوئیوں میں ربانی طاقتوں کا ہونا ح ۱۵۷  
جب کسی واقعہ کو اخفاء کی صورت میں بیان کرنا ہو تو وہ  
چار قسم کا ہوتا ہے۔ ان کی تفصیلات ۴۴۷  
منجھوں کی پیشگوئیوں اور الہامی پیشگوئیوں میں فرق ۳۲۱  
پیشگوئیوں کا پورا ہونا مدعی صادق کی علامت ہے ۳۲۲  
خدا کی بشارتیں اکثر اشارات میں ہوتی ہیں ح ۶۵۴  
قرآن آئندہ اور گزشتہ کی پیشگوئیوں سے بھرا ہوا ہے ح ۲۳۴  
قرآن جو سچے فلسفہ سے بھرا ہوا ہے حال کے دھوکہ دینے  
والے فلسفہ کے طوفان پر بھی غالب آئے گا ۴۰  
مذہب اور سائنس کی جنگ میں اسلام کے غالب آنے کی  
پیشگوئی ح ۲۵۴

قرآن و تورات کے مطابق مدعی کاذب کی پیشگوئی ہرگز  
پوری نہیں ہوتی ۳۲۶

تورات کے مطابق پیشگوئی کا پورا ہونا صادق کی نشانی ۲۸۰  
آخری زمانہ میں ایک حادث کے پیدا ہونے کی پیشگوئی ۳۰۳  
نزول مسیح کی پیشگوئی پر اس اعتراض کا جواب کہ ساری  
امت ہی غلطی پر رہی اور سمجھ نہ سکی ۴۵۵  
یورپ کے ہیئت دانوں کی کائنات الجواوران کے نتائج  
کے متعلق پیشگوئیوں کی حقیقت ح ۱۱۸  
ہمارا صدق یا کذب جانچنے کے لئے ہماری پیشگوئی  
سے بڑھ کر اور کوئی محک امتحان نہیں ہو سکتا ۲۸۸

تدبیر

اعلائے کلمہ اسلام کیلئے تدبیر ضروری ہے ۶۰۹  
تدبیر اور انتظام بدعات میں داخل نہیں ۶۱۱  
اگر مدبرات اور مقسمات امر فرشتے ہیں تو ہماری تدبیریں  
کیوں پیش جاتی ہیں ح ۱۸۵  
تعدد از دو واج نیز دیکھئے ”کاح“  
اس کی ضرورت اور حکمت ۲۸۱  
اس پر عیسائیوں کے اعتراض کا جواب ۲۸۲  
بائبل سے تعدد نکاح کا ثبوت ۲۸۳

تصوف

ہندوستانی صوفیوں کی بدحالت ۴۰۷، ۳۹۹، ۳۹۰  
چشتی اور قادری صوفیاء کی بری حالت اور ان کی مجالس  
سے اجتناب کی نصیحت ۴۰۷  
صوفیوں کا دعویٰ کہ ہم اپنے ادنیٰ مرید کو محدث کے  
مقام تک پہنچا سکتے ہیں ۴۰۸  
اس اعتقاد کا رد کہ تمام برکات شیخ کی بیعت سے ملتی ہیں ۴۰۹  
جسے محبت الہی کا دعویٰ ہے لیکن کلام الہی جاننے سے  
لا پرواہ ہے وہ ہرگز محبت صادق نہیں ۳۶۱  
فنا کی تعریف ۶۳  
اس درجہ تک پہنچنے کا طریق ۱۹۶  
پہلی ہستی فنا کئے بغیر نئی ہستی نہیں مل سکتی ۲۳۳

- ۱۵۲ عارف پر کشفی رنگ میں معاد کی خبروں کا کھلنا  
عارف کشفی مشاہدات سے روح القدس اور
- ۸۸ شیطان کو دیکھ سکتا ہے  
ایمان کے درجہ سے عرفان کے مرتبہ پر ترقی ج ۲۴۳، ج ۲۰۰  
عرفان کے مقام پر پہنچنے کا طریق ج ۲۵۳  
برے ارادوں پر غالب آنے کے لئے ایمان کے ساتھ
- ۳۸ عرفان کی آمیزش ضروری ہے  
۱۸۸ اعمال صالحہ کا محرک معرفت ہے  
یقینی معرفت حاصل کرنے کا زینہ ج ۲۵۲  
معرفت الہی اور معاد میں مطلوب امر ج ۲۴۲  
علم و معرفت حقیقت اسلامیہ کے حصول کا ذریعہ ہے ج ۱۷۸  
معرفت تا مہ کی کیفیت ج ۱۸۸  
کرامت کیا چیز ہے؟ ج ۲۴۵  
اولیاء کی اعلیٰ درجہ کی کرامت ج ۱۷۸  
ولایت کی حقیقت ج ۲۴۲  
اولیاء کی اعلیٰ درجہ کی کرامت ج ۱۷۸  
ولی کی توجہ سے خوارق کا پیدا ہونا ج ۵۸۸  
ولایت ساری کی ساری دعاؤں کی قبولیت میں ہے ج ۳۹۹، ۲۴۲  
طہیین کی ارواح میں وحدت کا برّ ج ۳۷۶  
اولیاء انبیاء کے جوہر اور طبیعت میں شریک ہیں ج ۳۷۵  
اول فضلیت اور کمال کسی ولی کا یہ ہے کہ علم قرآن  
اسے عطا کیا جائے ج ۳۶۳  
اکثر شہداء اور مصائب کے نزول کے وقت اولیاء پر کلام  
الہی نازل ہوتا ہے ج ۲۳۹  
صد ہا اولیاء کا الہام سے گواہی دینا کہ چودھویں صدی کا  
مجدد مسیح موعود ہوگا ج ۳۴۰  
اولیاء کا موضع متفرقہ میں بصورت متعددہ نظر آنا ج ۱۲۲  
اس زمانہ کے فقراء کی حالت ج ۲۶۶، ج ۳۶۰، ج ۳۷۰  
فقراء کی علماء سے بھی بدتر حالت ہے ج ۴۹، ۴۸
- ۷۱ کسب اور جدوجہد صرف اس درجہ تک ہے  
اسلم و جہہ کے درجہ کو صوفی فنا اور قرآن استقامت  
کے اسم سے موسوم کرتا ہے ج ۶۹  
سالک کا سلوک صرف فنا کی حد تک ہے ج ۷۱  
اس درجہ کے بعد بقا اور لقا کا درجہ بلا توقف ہے ج ۷۱  
بقا کے مرتبہ کے پیدا ہونے کا وقت ج ۷۰، ۶۳  
بقا کے مرتبہ پر روح القدس کا کامل طور پر عطا کیا جانا ج ۲۰۶  
اس مرتبہ پر شیطان کا کالعدم ہو جانا ج ۸۲  
بقا اور لقا کبھی نہیں بلکہ وہی ہیں ج ۷۱  
بعض اہل تصوف کا لقاء کے مرتبہ پر پہنچنے والوں کا نام  
اطفال اللہ رکھنا ج ۶۴  
لقا کا مرتبہ کب سالک کیلئے کامل طور پر متحقق ہوتا ہے ج ۶۴  
لقا کے درجہ کی کیفیت اور اس درجہ پر سالک کی حالت ج ۷۰  
لقا کے مرتبہ پر شیطان کا کالعدم ہو جانا ج ۸۲  
اس مرتبہ پر روح القدس کسی حال میں جدا نہیں ہوتا ج ۷۲  
اس مقام پر پہنچنے والوں کا نام بعض اہل تصوف نے  
اطفال اللہ رکھا ہے ج ۶۴  
اللہ اور مرتبہ لقاء پر فائز شخص کے اقتداری کاموں میں فرق ج ۶۷  
خدا اور لقاء کے مرتبہ پر فائز شخص کے کُن میں مشابہت ج ۶۸  
اس درجہ میں بعض ایسے امور کا صادر ہونا جو بشریت کی  
طافوں سے بڑھے ہوئے الہی طاقت اندر رکھتے ہیں ج ۶۵، ۶۸  
لقاء کے مرتبہ پر اہل اللہ سے اقتداری نشانات کے  
ظہور کی وجہ ج ۷۲  
لقاء کے مقام پر بعض سالکین کا لغزش کھا کر شہودی پیوند  
کو جو دی پیوند کے رنگ میں سمجھنا ج ۶۴  
سالک کو اپنے ابتدائی اور درمیانی حالات میں تمام امیدیں  
ثواب کی مخالفاً جذبات سے پیدا ہوتی ہیں ج ۸۴  
سالک پر ہونے والے خدا کے انعامات ج ۲۲۷  
وہ مقام جہاں سالک انبیاء کے انعامات ظلی طور پالیتا ہے ج ۲۳۷  
عارفوں کی علامات ج ۲۰۱  
عارفوں پر ہونے والے انعامات الہیہ ج ۳۱، ۲

۸۱	آنحضرتؐ کے جن کا مسلمان ہونا	تقدیر	اگر تقدیر معلق ہو تو دعاؤں سے ٹل سکتی ہے
۳۳۴	جنت	۶۴۶	تکبر
۹۸	بہشت اور دوزخ پر ایمان لانے کی غرض	۶۵۶	تکبر اور کبریا ئی میں فرق
۶۰۷	ثابت قدمی دکھانے والوں کے لئے بہشت کا وعدہ	۵۹۸	قیامت کے دن شرک کے بعد تکبر جیسی اور کوئی بلا نہیں
۱۳۵	طلب علم کے لئے سفر کرنے والے کے لئے جنت کی	۵۹۸	شیطان کا تکبر کے باعث مارے جانا
۶۰۷	راہ کا آسان کیا جانا	۵۹۹	نہایت پلید جھوٹ وہ ہے جو تکبر کے ساتھ ظاہر ہو
۱۳۵	مومن کیلئے اس دنیا میں بہشت کا دوزخ کی صورت	۶۸۵	مجھے کمزور اور ضعیف لوگ مان رہے ہیں اور بڑھ رہے ہیں اور متکبرانہ کار کرتے ہیں اور کم ہو رہے ہیں
۶۰۸	میں متش ہونا		توحید
۱۳۸	ایک بُرے شخص کا صالح کی صحبت سے جنت میں جانا	۲۲۳	توحید کے تین درجے
۱۵۲	قیامت کے روز نیکی کے اعمال جنت اور بدی کے اعمال دوزخ کی صورت میں ظاہر ہو جائیں گے	۱۷۷	توحید اور نظام خدا کے مسئلہ کو مؤید ہے
۱۵۲	بہشت میں دودھ اور شہد کی نہروں کے چلنے سے مراد	۲۱۳	اس زمانہ میں توحید کی طرف لوگوں کی توجہ کے لئے دعا
۲۵۴	جنت کی نعماء کی حقیقت	۲۴	خدا بالذات توحید کو چاہتا ہے
۵۷۹	جنت اور روضہ رسول کی مناسبت	۲۲۳	توحید کی برکت سے مسلمانوں میں نور ہے
۴۵۱	دجال کے ساتھ جنت، آگ اور خزا ئن ہونے سے مراد	۴۰	قرآن کا خدا شناسی اور گم گشتہ توحید کو قائم کرنا
	جہاد	۲۲۳	مسلمان خواہ کیسے ہی مجھوب الحقیقت ہیں مگر سبھی اعلانیہ
۶۰۹	اس زمانہ میں طریق جنگ و جدال کا بدلنا	۲۲۳	توحید کے قائل ہیں کسی انسان کو خدا نہیں بناتے
۲۵۴	اب زمانہ اسلام کی روحانی تلوار کا ہے		ثواب
	جہنم	۱۸۸	ایمان میں ثواب کی وجہ
۱۴۳، ۱۴۳	ایک مومن کے جہنم میں جانے سے مراد	۸۴	ثواب کی امیدیں مخالفانہ جذبات سے پیدا ہوتی ہیں
۵۹	جہنمی عذاب کی جڑھ اسی جہان کی گندی اور کورانہ	۳۵۲	مامورن اللہ کی طرف سفر کا ثواب نفلی حج سے زیادہ ہے
۱۴۸	زیست ہے		ج، ج، ج، ج، ج
	قیامت کے روز نیکی کے اعمال جنت اور بدی کے اعمال دوزخ کی صورت میں ظاہر ہو جائیں گے		جبرائیل دیکھئے ”روح القدس“
	ج		جلسہ سالانہ دیکھئے ”احمدیت“
۳۵۲	مامورن اللہ کی طرف سفر کا ثواب نفلی حج سے زیادہ ہے		جن
	حدیث		جئات کے وجود کا ثبوت
۵۵۹	احادیث کا مقام	۸۶	جن کے مسلمان ہونے سے مراد
۳۵۳	تمام احادیث وحی غیر متلو ہیں	۸۵، ۸۴	
۵۵۴	احادیث کی تاویل کا علم صدیقیوں کو دیا جاتا ہے		

شدیدِ رحال کی حدیث کا صحیح مفہوم اور علمِ دین کے لئے  
سفر کرنے پر مشتمل احادیث

۶۰۶

### حسن

کمالِ محبت یا حسن سے پیدا ہوتی ہے یا احسان سے ۱۸۲  
اللہ کے حسن اور اس کی صفات کی خوبیوں کا بیان ۱۸۲

### حقی

ان کا غیر مقلدین کو سنتِ جماعت سے باہر سمجھنا ۲۵۷

### حواری

عیسائیوں کا عقیدہ کہ حواریوں سے روح القدس جدا  
نہیں ہوتا تھا ۷۶

حواریوں کی ایمانی حالت کی زبوں حالی ۲۰۱، ج ۲۲۱  
مسیح کا بعض کو مست اعتقاد اور شیطان کہنا ۲۰۳، ج ۲۰۳  
ایک حواری کا مرتد ہونا ۳۵۵

### خدمتِ خلق

خالق کی اطاعت اور خلق کی خدمت سے مراد ۶۱

### خوابِ روّیا

سچی خواب اپنی سچائی کے آثار آپ ظاہر کر دیتی ہے ۳۵۲  
رحمانی خواب کی علامات ۳۵۴  
آنحضرتؐ کی خوابِ بلاشبہ وحی میں داخل ہے ۹۲، ج ۹۲  
انبیاء کی وحی میں روّیا کی تکذیب جھوٹی نہیں ہو سکتی ۴۵۰  
سچی خواب کے لئے ضروری کہ انسان بیداری میں ہمیشہ  
سچا اور خدا کے لئے راست باز ہو ۳۵۳  
فاسق اور فاجر کا روح القدس کے اثر سے سچی خواب دیکھنا ۸۰، ج ۸۰  
کشف اور روّیا صالحہ کے ذریعہ انسان کے عالمِ صغیر  
ہونے کا ثبوت ۱۷۴، ج ۱۷۴

خواب میں ایک شخص کا اپنے تئیں دوسرا خیال کرنا ۲۱۸، ج ۲۱۸  
صادق کی نشانی کہ اس کی خوابوں پر سچ کا غلبہ ہوتا ہے ۲۹۳  
خواب سچی ہوتی ہے مگر تعبیر میں غلطی ہو جاتی ہے ۳۰۴

اگر شیطان کے دخل سے امن میں نہیں تو کیسے معلوم ہو

۳۵۴

کہ وہ رحمانی ہے یا شیطانی

خواب میں حضرت ابراہیمؑ کا اپنے بیٹے کو ذبح کرنے

۴۵۰

کی حقیقت

فرعون کا خواب اور حضرت یوسفؑ کی روّیا ۴۵۳

خواب میں جوتی دیکھنے کی تعبیر پیوی یا معاش میں وسعت ہے ۵۵۴، ج ۵۵۴

خواب میں کرتہ سے مراد علم ہے ۶۳۹

حضرت عمرؓ کا دروازہ ٹوٹنے سے اپنی وفات مراد لینا ۴۵۹

### خواص الاشیاء

چند اشیاء کے خواص جو ان میں محبوب ہیں ۱۶۳، ج ۱۶۳  
دنیا میں بہتیرے ایسے خواص ہیں جو تجارب سے ثابت  
ہیں مگر عقل کے مافوق ہیں ۲۳۹، ج ۲۳۹  
ہر چیز کی پوری حقیقت اس کے کمال سے کھلتی ہے ۲۴۳، ج ۲۴۳

### وہ، ذر، ز

### داعی الی الخیر

اس کا نام روح القدس ہے ۸۰، ج ۸۰  
حدیث کی رو سے اس کا ہمیشہ انسان کے ساتھ رہنا ۸۰، ج ۸۰

### داعی الی الشر

اس کا نام ابلیس اور شیطان ہے ۸۰، ج ۸۰

### دجال

دجال گروہ کو کہتے ہیں ۳۵۷  
دجال کی حقیقت ۵۵۴، ۴۵۰، ۵۲۴، ۴۰  
احادیث کی رو سے ہندوستان اس کا محل ہے ۲۱۸، ج ۲۱۸  
عیسائی مذہب اور قوم ہی دجال ہے ۲۵۴، ج ۲۵۴  
پادری ہی دجال ہیں ۶۰، ج ۶۰  
دجال یہود میں سے نہیں ہو سکتا ۴۵۲  
دجال کا نبوت اور خدائی کا دعویٰ کرنا ۳۴۳  
اس کا ہر فلسفی انا اللہ ہونے کا دعویٰ کرتا ہے ۵۳



مخالف علماء کے لئے دعا کہ خدا انہیں ظلمات سے نور کی طرف لائے اور لعنت کرنے والوں پر رحم کرے ۲۲  
غافل قوموں پر قرآنی حقائق کے ظاہر ہونے کی دعا ۲۱۳ ح  
بنالوی سے تفسیر لکھنے کے مقابلہ میں فقہ پانے کے لئے دعا  
پر الہام ہونا اور اس کی ذلت کا قریب ہونا ۶۰۴

### دنیا

اسلام کا خدا ہر نئی دنیا کے لئے نشان دکھاتا ہے ۲۴۷  
دنیا میں صدق دل سے خدا کے طالب اور اس کی معرفت کی راہوں کے بھوکے بہت کم ہیں ۱۵۸ ح  
دنیا اور آخرت کے عذاب کا علاج ایمان ہے ۲۷۱ ح  
دنیا کی کوئی چیز اپنے ہر ایک خاصہ میں مستقل بالذات نہیں بلکہ خدا کے سہارے سے ہے ۱۷۱ ح  
دنیا کا چھ دن کام کرنا اور ایک دن تعطیل کرنا ۱۹۹ ح

### دہریت

اثباتِ ملائک کے لئے دہریت کے ساتھ طریق گفتگو ۲۰۹ ح  
فلسفہ کا کمال دہریت ہے ۲۴۳ ح

### دجمع

قرآن میں آسمان کے لئے دجمع اور زمین کے لئے صدع کا لفظ لانے میں حکمت ۴۴۵  
سورۃ الطارق میں دومرتبہ دجمع کا لفظ لانے میں حکمت ۴۴۵

### روح القدس

روح القدس نام رکھا جانے کی وجہ ۱۰۱  
روح القدس اور شیطان کے وجود کا ثبوت ۸۸  
یہ داعی الی الخیر ہے ۸۷، ۸۰ ح  
قرآن میں اس کا نام نور اور حیات ہے ۹۹  
اس کی چمک اور شیطانی ظلمت کے لحاظ سے تین گروہ ۹۷  
ادنیٰ سے ادنیٰ نیکی کا خیال اس سے پیدا ہوتا ہے ۸۰ ح  
الہی محبت اور انسانی محبت کے ملنے سے روح القدس کا روشن سایہ دل میں پیدا ہوتا ۷۲  
وہ آیات جن سے معلوم ہوتا ہے کہ روح القدس ہمیشہ کے لئے کامل مومنوں کو دیا جاتا ہے ۹۷، ۷۶

دجال کی وحدت شخصی نہیں نوعی ہے ۵۵۴  
حدیثوں میں جو آیا ہے کہ دجال اول نبوت کا دعویٰ کرے گا اور پھر خدائی کا اس کے معنی ۳۷۱، ۳۴۴  
یہ عام ضلالت وہی سخت دجالیت ہے جس سے ہر

نبی ڈراتا آیا ہے ۲۵۴  
یہی زمانہ دجال اکبر کا ہے ۲۶۷ ح  
دجال کے ساتھ جنت، آگ اور خزائن ہونے سے مراد ۴۵۱  
زمینی نواد اور فتنوں کا مظہر ۴۸۰  
دجال کے فتنہ کا ہر طبقہ کے لوگوں پر اثر ۵۳  
مسلمانوں کے اس خیال کی تردید کہ اس کے ساتھ جنت و نار وغیرہ چیزیں ہوں گی ۵۵۷  
اس سوال کا جواب کہ دجال تو نبی کریم کے زمانہ میں ایک شخص تھا ۵۵۶

### دخان

دخان سے مراد شدت بھوک سے متفرق خیالات کا سلسلہ ہے ۵۵۵  
دعا

اگر تقدیر معلق ہو تو دعاؤں سے ٹل سکتی ہے ۶۴۶  
قبولیت دعا ربانی حکمت کے اسرار میں سے ایک سر ۵۸۸ ح  
وہ مقام جب خدا مومن کی دعا سن لیتا ہے ۲۴۱  
کسی ملہم کی دعا سے ہدایت اسے ملتی ہے جس کے دل پر زلیخ اور کجی کا غلبہ نہیں ہوتا ۳۱۸ ح  
مومن پر خدا کے فضلوں میں سے ایک بڑا بھاری فضل  
اس کی دعاؤں کا قبول ہونا ہے ۲۴۴، ۲۴۲  
ولایت ساری کی ساری دعاؤں کی قبولیت میں ہے ۳۹۹، ۲۴۲  
موجودہ زمانہ کی ظلمت مٹانے کے لئے جو نور رحمت الہی نے تیار کیا ہے اس کے پہچاننے کے لئے دعائیں کرو ۴۰۴، ۵۴  
اھدنا الصراط المستقیم کی دعا کا ہر نماز میں پڑھنا ۲۴۶ ح  
اھدنا الصراط المستقیم کی دعا کا خلاصہ مطلب ۶۱۲  
وہ لوگ جنہیں ملہم کی دعا سے ہدایت ملتی ہے ۳۱۸ ح  
یا حی یا قیوم برحمتک استغیث ۱/۱/۱  
اپنے لئے عربی زبان میں ایک نہایت عجیب دعا ۵

صحابہ کا اتفاق کہ روح القدس صرف دومرتبہ حقیقی وجود	احادیث کی رو سے روح القدس سے مقربوں کے
کیساتھ آپؐ کو دکھائی دیا	۱۰۲ ہمیشہ رہنے کا ثبوت
۱۲۲ مسلمانوں کا یہ عقیدہ کہ روح القدس حضرت مسیحؑ سے جدا	۱۰۲ ولیوں اور نبیوں سے روح القدس کے الگ ہونے
نہیں ہوتا تھا مگر آنحضرتؐ سے جدا ہو جاتا تھا	۷۲ کے عقیدہ کا بطلان
۷۵ مفسرین کا اتفاق کہ یہ ہر وقت حضرت عیسیٰؑ کا قرین تھا	۷۲ آیات کی رو سے فرشتوں کے دائمی طور پر انسان کے
۹۳ روح القدس کے ذریعہ حاصل ہونے والی برکتیں	۷۸ ساتھ رہنے کا ثبوت
۹۱ روح القدس کے مقربوں سے علیحدہ ہونے سے مراد	۸۱، ۸۰ حدیث کی رو سے اس کا ہمیشہ انسان کے ساتھ رہنا
روح القدس کی قدسیت ہر دم ملہم کے تمام قویٰ میں کام	۷۲ ہر شخص فطرتی نور کی وجہ سے کچھ نہ کچھ روح القدس کی
کرتی رہتی ہے اس کے متعلق مؤلف کا ذاتی تجربہ	۹۶ چمک اپنے اندر رکھتا ہے
۹۳ مرتبہ بقائیں روح القدس کا کامل طور پر عطا کیا جانا	۷۷ اس کا خدا کے خاص بندوں کو شیطان کے تسلط سے بچانا
۷۲ لقا کے مرتبہ پر یہ کسی حال میں جدا نہیں ہوتا	۷۷ انسان کے ظاہر اور باطن کی حفاظت کے لئے مقرر
۹۰ اس عقیدہ کا رد کہ شیطان ہر وقت انسان کے ساتھ	۷۲ ایک طرفہ لعین کے لئے بھی برگزیدوں سے جدا نہیں ہوتا
رہتا ہے اور روح القدس نہیں	۷۸ روح القدس کا کامل نزول صرف مقربوں پر ہوتا ہے
عیسائیوں کا عقیدہ کہ نہ صرف مسیحؑ بلکہ حواریوں سے بھی	۷۸ الہی اور انسانی محبت کے ملاپ سے جنور پیدا ہووہ
روح القدس جدا نہیں ہوتا تھا	۷۹ روح القدس سے موسوم ہے
۷۶ اس اعتراض کا جواب کہ جب روح القدس صرف بقا	۸۰ اس کے اثر سے فاسق اور فاجر کا سچی خواب دیکھنا
اور لقا کے درجہ میں ملتا ہے تو ہر ایک کا گمان کیسے ہوا	۷۴ عام مسلمانوں کا اس کے نزول کے متعلق عقیدہ
۷۸ روح القدس انسان کو بدیوں سے روکنے کے لئے ہے پھر	۹۰ شیخ بطالوی اور دہلوی کا اس کے متعلق عقیدہ
۸۰ اس کے باوجود اس سے گناہ کیوں سرزد ہوتے ہیں	۱۱۹، ۷۲، ۸۸، ۹۱، ۱۱۹ روح القدس کے نزول کی حقیقت
۸۸ بعض ایام میں جبرائیلؑ آنحضرتؐ پر کیوں نہ اترتا	۷۲ روح القدس کے اپنے اصلی وجود کے ساتھ نزول
۷۶ اس اعتراض کا جواب کہ قرآن میں کہاں لکھا ہے کہ یہ	۱۲۳ کے بدیہی البطلان ہونے کی وجہ
مقربوں سے کبھی جدا نہیں ہوتا	۱۰۹ حدیثوں کی رو سے روح القدس کے نزول کی حقیقت
زمانہ	۱۰۶ صحاح کا اتفاق کہ انبیاءؑ پر وحی کے ساتھ اس کا نزول
۱۹۸ اوائل زمانوں میں اکثر ایسے لوگ تھے جو کم عقل، غبی،	۱۰۶ وقتاً فوقتاً آسمان سے ہوتا تھا
۵۱ پلید، کم دل اور کم ہمت تھے	۱۰۵ مولویوں کا اس کے نزول کے متعلق اعتقاد
۲۵۴ اس زمانہ میں مذہب اور علم کی سرگرمی سے لڑائی	۷۶ اس کا نزول نورانیت اور جدائی ظلمت کا موجب ہے
۲۶۷ یہی زمانہ دجال اکبر کا ہے	۱۹۶ روح القدس کے چھ سو پہر اور چھ سو قرآنی احکام
۴۶۹، ۴۶۳ آخری زمانہ کی بعض علامات	۸۸ کشفی مشاہدات سے اس کا نظر آنا
	۸۲ شیطان کے اسلام لانے سے روح القدس کے نور کا
	انتہاء درجہ پر چمکنا

## س، ش، ص، ض

### سائنس

اس زمانہ کی سائنس کی بلا یونانیوں کے علوم کے اسلامی  
ممالک میں پھیلنے سے ہزار ہا درجہ شدید ہے ۲۶۳ ح

### سالمک

لقاء کے مقام پر بعض سالکین کا لغزش کھا کر شہودی پیوند  
کو وجودی پیوند کے رنگ میں سمجھنا ۶۴  
سالمک کا سلوک صرف فنا کی حد تک ہے ۷۱

سالمک کو اپنے ابتدائی اور درمیانی حالات میں تمام امیدیں  
ثواب کی مخالفانہ جذبات سے پیدا ہوتی ہیں ۸۴ ح  
سالمک پر ہونے والے خدا کے انعامات ۲۲۷  
وہ مقام جہاں انبیاء کے انعامات ظلی طور پالیتا ہے ۲۳۷

### ستارے

ستاروں کا ہماری خدمت میں لگے رہنا ۱۳۳ ح  
کل ستارے ملائکہ کی حفاظت میں ہیں ۷۷ ح  
نجوم کے قوی فرشتوں سے فیضیاب ہیں ۱۳۳ ح  
ستاروں کے حفاظت کرنے کی حقیقت ۹۹ ح، ۱۰۰ ح  
عربوں کے نزدیک ستاروں کا کثرت سے گرنا عظیم الشان  
انسان کے پیدا ہونے کی دلیل ہے ۱۰۴ ح، ۱۰۶ ح  
اہل یورپ کوسج کے ظہور کے وقت کا ستارہ دکھائی دینا ۱۱۱ ح  
دم دار ستاروں کے متعلق نئی روشنی کے محققین کی رائے ۱۱۵ ح  
نجوم ستہ کا جنین کی تکمیل میں تعلق ۱۸۶ ح  
ستاروں کی تاثیرات ۴۴۴

### سعادت

سعادت تامہ کے تین درجے ۷۲، ۶۳  
سعید آدمی کی پہلی نشانی ۵۴  
سفر  
دنیا میں مختلف اغراض کے لئے سفر ۶۰۷  
لہ سفر عند اللہ ایک قسم کی عبادت ہے ۳۵۷  
وہ احادیث جن میں علم کے لئے سفر کی تہلیل ہے ۶۰۶

قرآن میں مذکور بعض آخری زمانہ کی علامات ۴۶۸

یہ زمانہ صالح جدیدہ کے ظہور کا زمانہ ہے ۲۱۳ ح  
نبی کریمؐ کا دوزمانوں کو نیک قرار دینا ۲۱۴  
نواب صدیق حسن خان کا تسلیم کرنا کہ یہی آخری زمانہ ہے ۳۰۱  
موجودہ زمانہ کی اندرونی اور بیرونی زہرناک ہوا کا استیصال  
صرف خدا کے قادر مطلق کے اختیار میں ہے ۵۰  
اس زمانہ میں جو کچھ اسلام اور رسول کریمؐ کی توہین کی  
گئی اس کی نظیر کسی دوسرے زمانہ میں نہیں ملتی ۵۲، ۵۱  
آخری زمانہ کے نوادر ارضیہ و سماویہ ۴۷۴

### زمین

زمین اور آسمان کا آپس میں تعلق ۱۵۶ ح  
سات زمینوں سے مراد ۱۵۸ ح  
زمین پر سورج کا اثر ۱۶۲ ح  
کفار کے زور و روحانی زمین کی گٹھڑی کا کھلنا ۱۹۲ ح  
آسمان و زمین کا تعلق اور اس کے اثرات ۴۴۳  
قرآن میں آسمان کے لئے دُج اور زمین کے لئے  
صدع کا لفظ لانے میں حکمت ۴۴۵  
زمین کا اپنے مخفی خزانوں کو باہر نکالنا ۴۰  
کیا چھ دن میں زمین و آسمان کو پیدا کرنا خدا کے ضعف  
پر دلالت کرتا ہے؟ ۱۶۰ ح  
آریوں کا اعتراض کہ زمین و آسمان کی پیدائش کی چھ  
دن میں تخصیص کیوں کی گئی ۱۷۳ ح

### زندگی

خوش اور مبارک زندگی ۳۵  
حیاتِ روحانی سے مراد ۱۹۶  
روحانی زندگی کے حصول کا طریق ۲۲۴  
خدا کی راہ میں زندگی کا وقف کرنے کی دو اقسام ۶۰  
روحانی حیات صرف آنحضرتؐ کی اتباع سے مل سکتی ہے ۱۹۶  
قرآن روحانی حیات کے ذکر سے بھرا ہوا ہے ۱۰۲  
روحانی زندگی کا ماحصل ۲۲۴

قرآن میں رمی شہب کا فاعل فرشتوں اور ستاروں کو

ح ۱۴۲

ٹھہرانے کی وجہ

### شیطان

۸۷، ح ۸۰

اس کا نام داعی شر ہے

۷۴

اشرا اور کفار کے لئے داعی بنس القرین

۸۷-۸۷

شیطان کے وجود کا ثبوت

۸۸

عارف کشفی مشاہدات سے شیطان کو دیکھ لیتا ہے

ح ۸۵، ۸۲

شیطان کے اسلام لانے سے مراد

ملائک اور شیاطین کے اثبات کے لئے خدا نے قرآن

۸۹

کے استنباط حقائق میں اس عاجز کو منفرد کیا ہے

مخالفین کے اس اعتراض کا جواب کہ خدا نے شیطان کو

ح ۸۲

دانستہ انسان کے پیچھے لگا رکھا ہے

۸۳، ح ۸۲

انسان کی شیطان کے ذریعہ آزمائش کی وجہ

۵۹۸

شیطان کا تکبر کے باعث مارے جانا

۸۲

بقا اور لقا کے مرتبہ پر شیطان کا کالعدم ہو جانا

روح القدس کی چمک اور شیطانی ظلمت کے لحاظ سے

۹۷

تین قسم کے گروہ

### صادق

۳۲۲

پیشگوئیوں کا پورا ہونا مدعی صادق کی علامت ہے

۶۹۶

صادق کی آزمائش

۳۳۸

صادقوں کے لئے ابتلاء کا زمانہ

جو شخص ابتلاء کے وقت صادق نکلتا ہے اور سچ کو نہیں

۳۰۱

چھوڑتا اس کے صدق پر مہر لگ جاتی ہے

۲۹۳

صادق کی نشانی کہ اس کی خواہوں پر سچ کا غلبہ ہوتا ہے

۲۸۰

تورات کے مطابق پیشگوئی کا پورا ہونا صادق کی نشانی

۶۰۲

پاک نفس لوگوں کو حقائق و معارف اور لطائف حکمیہ کا ملنا

۲۸۱

جو صادق سے لڑتا ہے وہ اس سے نہیں بلکہ خدا سے لڑتا ہے

### صحابہ

۴۲۴، ۴۳

صحابہؓ کی تعریف اور ان کے کمالات کا تذکرہ

۴۳

صحابہؓ پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی قوت قدسیہ کا اثر

### سکھ

۵۰۶

سکھوں کا پنجاب پر قبضہ

۵۰۷

سکھ دور میں حضرت اقدسؒ کے خاندان پر آنیوالے ابتلاء

۵۱۲

سکھوں کی تباہی و ہلاکت کے آثار

۵۱۳

فیروز پور کی جنگ میں سکھوں کی پسپائی

### شرک

۴۴

شرک کی حقیقت اور اس کے مقدمات

### شہاب ثاقب

ح ۱۰۶

اللہ کا شہب اور ستاروں کی قسم کھانے میں حکمت

ح ۱۲۹

تسا قط شہب کا کام عبث نہیں

ابن کثیر نے لکھا ہے کہ شہب کا کثرت سے گرنا نبی

ح ۱۰۸

کی آمد کی دلیل ہے

ح ۱۲۹، ح ۱۲۶

شہب کے گرنے کے ساتھ فرشتوں کا تعلق

ح ۱۲۶

تسا قط شہب سے شیاطین کے بھاگنے کی وجہ

شہب کا گرنا نہ صرف نبی یا وارث نبی سے بلکہ ان کے

ح ۱۲۱

ارہاصات اور ان کی نمایاں فتوحات سے بھی مخصوص ہے

ح ۱۰۳-۱۰۴

عربوں کے نزدیک کثرت شہب کا سبب

۲۸ نومبر ۱۸۸۵ء کے شہب کے گرنے کا دنیا کی اخباروں

ح ۱۱۰

میں حیرت کے ساتھ ذکر

ح ۱۲۲

انیسویں صدی میں شہب کے کثرت گرنے کا سبب

ح ۱۱۶

شہب جن کے گرنے سے ہیبت دان حیرت میں رہ گئے

ح ۱۱۲

شرح اشارات میں شہب کے گرنے کے اسباب کا بیان

ح ۱۱۵

شہب کے گرنے کے متعلق نئی روشنی کے محققین کی رائے

ح ۱۱۴

حضرت مسیحؑ کی گرفتاری کے بعد شہب کا گرنا

ح ۱۱۰

حضرت مسیح موعودؑ کے لئے شہب کے گرنے کا نشان

اس سوال کا جواب کہ اگر شہب کا گرنا نبی کے بعثت کی دلیل

ح ۱۰۷

ہے تو یہ ہمیشہ گرتے ہیں مگر نبی دنیا میں مبعوث نہیں ہوتا

اس اعتراض کا جواب کہ محققوں کی رو سے شہب کے پیدا

ح ۱۱۹، ح ۱۱۱

ہونے کے اسباب ہیں

ح ۱۲۲

تسا قط شہب کا رجم شیاطین سے کیا تعلق ہے

۱۵۲	عارف پر کشتی رنگ میں معاد کی خبروں کا کھلنا	۲۵۹	صحابہؓ میں اختلافات بھی تھے
۸۸	عارف کشتی مشاہدات سے روح القدس اور شیطان کو دیکھ سکتا ہے	۳۳۲	کبار صحابہ کا بغیر طلب معجزہ کے ایمان لانا
	عالم		صحابہ کا اعتقاد کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا کوئی فعل وحی کی آمیزش سے خالی نہ تھا
۱۷۳	انسان کے عالم صغیر ہونے کا ثبوت	۱۱۲	ط، ظ، ع، غ
ح ۱۷۳	عالم کبیر کمال خلقت کے وقت گٹھڑی کی طرح تھا		طب
ح ۱۷۹	عالم صغیر اور عالم کبیر کا چھ مرتبے طے کر کے کمال خلقت کو پہنچنا	ح ۱۶۳	چند دواؤں کے وہ خواص جو ان میں محبوب ہیں
ح ۱۸۲، ح ۱۷۵	عبد	ح ۱۷۹	مقویات رحم
	لغت عرب میں یہ غلام کے معنوں میں آتا ہے	ح ۱۸۷	اسہال لانے کی دوائیں
۱۹۱	اس کا یہ مفہوم کہ اپنے مولیٰ کا پورا تابع ہو		طلاق
۱۹۲	عرب (قوم)		اگر مرد قوت مردی میں قصور رکھے تو عورت اس سے طلاق لے سکتی ہے
۴۱۹	عرب قوم کو تبلیغ	۲۸۲	طوبی
۴۲۰	عرب قوم کیلئے فخر کی وجوہات	۱۳	دس قسم کے اشخاص کے لئے طوبی کا استعمال
۴۲۱	عربوں سے ملاقات کے اشتیاق کا اظہار		ظلم
	عرش		لغت کی رو سے ظلم اور ظالم کے معنی
ح ۱۴۹	عرش کی حقیقت	۱۶۶، ۱۳۶	ظالموں کی وہ قسم جو خدا کے برگزیدہ ہیں
ح ۲۷۱	عرش اللہ تک پہنچنے کا طریق	۱۴۱، ۱۳۴	قرآن میں ظالموں کے لئے اصطفاء کے لفظ کا استعمال
	عرفان	۱۳۸	اپنے نفس پر خدا کی خاطر جبر و اکراہ کرنے والے ظالم ہیں جن کا نام تو ابین بھی ہے
ح ۲۴۳، ح ۲۰۰	ایمان کے درجہ سے عرفان کے مرتبہ پر ترقی	۱۳۹	ظالموں کی دو قسمیں
ح ۲۵۲	یقینی معرفت حاصل کرنے کا زینہ	۱۴۳	ظلم
ح ۲۵۳	عرفان کے مقام پر پہنچنے کا طریق		یہ ایک نہایت ہی قابل جوہر ہے جو صرف انسان کو دیا گیا
	برے ارادوں پر غالب آنے کے لئے ایمان کے ساتھ عرفان کی آمیزش ضروری ہے	۱۴۱	ظلم و جھول کا قرآن میں مقام مدح میں استعمال
۳۸	عقل	۱۵۸	اس وسوسہ کا رد کہ ظلم و جھول کے یہ معنی
	ہزاروں چیزوں کے خواص عقل سے برتر ہیں	۱۶۵	منتقدین میں سے کس نے کئے ہیں
ح ۱۳۱	عقل خود کوئی چیز نہیں صرف ثابت شدہ صداقتوں سے قدر و منزلت پیدا کرتی ہے	۱۵۷	اس صفت سے حاصل ہونے والی برکات
ح ۲۳۹	عقل کی پیروی سے انسان کا بہکنا	۱۷۵	اس بات کا ثبوت کہ اس سے مراد مومن ہیں
ح ۲۳۹	علم		عارف
۶۰۶	علم دین کے لئے سفر کی تحریض پر مشتمل احادیث	۲۰۱	عارفوں کی علامات
		۳۱، ۲	عارفوں پر ہونے والے انعامات الہیہ

۲۸ مکفرین علماء کا اشعار میں ذکر  
ناشکری کی وجہ سے میرے سابقہ رسائل میں حقائق قرآنیہ  
دیکھ کر ان کا شور و غوغا کرنا اور انہیں کلمات کفر قرار دینا ۳۰  
نبی کریمؐ کے تذکرہ کے ساتھ طعنہ زنی کرنے والے علماء کا  
ذکر کرنے کے دو اسباب ۲۲، ۹

ان کی گستاخی اور بے ادبی کہ آنحضرتؐ سے روح القدس  
جدا ہو جاتا تھا مگر مسیح ابن مریم سے نہیں ۱۱۰، ۱۰۴، ۷۵  
نواب صدیق حسن خان صاحب کا حدیث کے موافق  
اس زمانہ کے علماء کو بدترین مخلوق کہنا ۳۰۱

### عیسائیت

مسیح کی حیات عیسائی مذہب کا ایک ستون ہے ۴۱  
عیسائی مذہب اور قوم ہی دجال ہے ۲۶۹، ۲۵۴  
عیسائیوں کا دنیاوی علوم میں کمال ترقی حاصل کرنا ۳۶۹  
اس زمانہ میں عیسائیوں کی دجالیت کا کمال تک پہنچنے  
کا ثبوت ۳۴۵  
عیسائیوں کے دعویٰ نبوت اور الوہیت کی تفصیل ۳۷۱  
ان میں دجالی خیالات کے پھیلانے کا جوش ۳۴۷  
ان میں دجالیت کے صفت کے اتم طور پر آنے پر مسیح  
کی روحانیت کا نزول کے لئے جوش میں آنا ۳۴۳  
نفسانیت کی تنگ قبروں میں مرے ہوئے ہیں ۲۰۳  
عیسائیت کا چار قسم کی موت میں مبتلا ہونا ۲۰۴  
یہ مردہ اور شرک کے گڑھے میں پڑے ہوئے ہیں ۲۲۳  
ایک فرقہ کا انجیل کو توڑنا مروڑنا ۳۴۵  
چھ کروڑ کتا میں تالیف کرنا ۳۴۵  
ٹھوڑے عرصہ میں ایک لاکھ لوگوں کا عیسائیت اختیار کرنا ۵۱  
کشفاً ظاہر ہونا کہ عیسائیوں کی ضلالت کی خبر سن کر حضرت  
عیسیٰؑ کی روح روحانی نزول کے لئے حرکت میں آئی ۲۵۴  
عیسائیوں کے تعدد از دواج پر اعتراض کا جواب ۲۸۲  
پادریوں کا مخالفت کے جوش میں پچاس پچاس برس کے ہو  
کر عربی زبان کو سیکھنا اور قرآن کے معانی پر اطلاع پانا ۳۶۰

علم و معرفت حقیقت اسلامیہ کے حصول کا ذریعہ ہے ۱۷۸  
اہل بادیہ کا خاص ایم میں نبی کریمؐ کے پاس آنا ۶۰۸  
کوئی علم و واقعات صحیح پر غالب نہیں آ سکتا ۲۴۲  
اس زمانہ میں مذہب اور علم کی لڑائی ۲۵۴، ۲۶۲  
انسان کو چاہیے کہ وہ مسائل صحیحہ کا معلم ہو ۲۵۹  
علماء

علماء انبیاء کے وارث ہیں ۵۴۰  
ان میں ایسے سعید کم ہیں جنہوں نے مقبولان درگاہ الہی  
کو وقت پر قبول کیا ۳۴  
اس زمانہ کے صالح علماء کی تعریف ۸  
اس زمانہ کے علماء کی بدحالت ۲۸ تا ۳۶، ۸  
علماء کی دنیا اور اس کی زینت سے محبت اور ترک تقویٰ ۱۵  
حضورؐ کی دعوت کا انکار اور بے سوچے سمجھے تکفیر کرنا ۷  
مخالف علماء کے حق میں حضورؐ کی دعا ۲۲  
اکثر صرف ظاہر اور مجاز پر قناعت کرنے والے ہیں ۳۶  
ان کے دلوں میں وہم پرستی کے بُت ہیں ۳۶  
آخری زمانہ کے علماء کا گمراہ ہونا قرب قیامت کی  
نشانیوں میں سے ہے ۶۰۵  
وہ علماء جنہوں نے عیسائیت اختیار کی اور اسلام پر حملے کیے ۱۵  
بد علماء عیسیٰ کے بیت اللہ پر حملہ آور ہونے کی طرح مجھ  
پر حملہ آور ہوئے ۱۰  
ان کا یہودیوں سے مشابہت اختیار کرنا ۴۹، ۴۷، ۳۴  
ان کا عیسائیوں کی مشرکانہ تعلیم میں مدد دینا ۴۱  
یہ لوگ چھپے ہوئے رسول اللہؐ کے دشمن ہیں ۱۱۱  
ان کا ملانک کے اترنے اور آسمان پر جانے کے متعلق عقیدہ ۹۳  
ان کا کسی کو کا فر ٹھہرانے میں ترقی کرنا ۳۳، ۳۱  
مشائخ، اکابر اور ائمہ وقت کی کتابوں کے بعض حقائق  
نہ سمجھ میں آنے کی وجہ سے انہیں دائرہ اسلام سے  
خارج کرنا ان کی قدیم سے عادت ہے ۳۳  
تمام علماء کا بلا تفتیش کفر نامہ پر مہر لگانا اور ان پر اظہار افسوس ۳۲

۱۹۶ اس درجہ تک پہنچنے کا طریق  
۲۳۳ پہلی ہستی فنا کئے بغیر نئی ہستی نہیں مل سکتی  
۷۱ کسب اور جدوجہد صرف اس درجہ تک ہے  
۶۹ اس درجہ کے بعد بقا اور لقائے درجہ بلا توقف ہے  
اسلم و جہہ کے درجہ کو صوفی فنا اور قرآن استقامت  
۶۹ کے اسم سے موسوم کرتا ہے

### فیج اعوج

۲۱۱ اسلام کا درمیانی زمانہ فیج اعوج ہے  
۲۱۵ احادیث کی رو سے فیج اعوج کا ذکر

### فیصلہ

۳۵۶ دنیا کے اکثر فیصلے قبل و قال سے ہوتے ہیں

### قدرت

۱۶۱ ح اللہ کی قدرت اور طاقت کا مفہوم  
۷۰ ح قدرت کا ملکہ سرعت اور بطو دونوں شقوں کو چاہتا ہے  
۱۶۲ ح کامل القدرت شخص سے مراد

### قرآن شریف

۳۰۶ تینیس سال میں نازل ہوا  
۱۳۹ قرآن کے نزول کی علت غائی  
۱۲۸ قرآن کے اتارنے سے اللہ کا مقصد  
۳۸ خدا کی کتاب پر مستحکم ایمان کا طریق  
خدا نے اپنی کتاب کا وارث اپنے برگزیدہ بندوں کو  
۱۳۳ تا ۱۲۹ کیا ہے جو تین قسم کے گروہ ہیں  
قادیان میں سکھوں کے دور میں قرآن کے ۵۰۰ نسخے  
۵۰۷ جلادے گئے

قرآن کی تعلیم پر مخالفین کے اس اعتراض کا جواب کہ خدا  
نے شیطان کو دانستہ انسان کے پیچھے لگا رکھا ہے  
۸۲ ح اس اعتراض کا جواب کہ قرآنی قصے نبی کریمؐ نے یہود  
و نصاریٰ سے سن کر قرآن میں درج کیے  
۲۳۵ ح

### کمال

اس کا حرف قطعی اور متواتر اور یقینی الصحت ہے ۲۲۸ ح

۲۸۴، ۲۷۷ پادریوں کو دعوت مقابلہ  
۲۸۴ پادریوں کا مدت سے الہام پر مہر لگانا  
پادریوں کے فتنہ کے حد سے زیادہ بڑھنے پر خدا کا  
۲۲۴ اپنے ایک بندہ کو بھیجنا  
۱۴، ۱۳ اسلام پر ان کے حملے اور مسلمانوں کی غفلت  
۲۶۰ پادری ہی دجال ہیں

### ف، ق، ک، گ

فرشتے دیکھئے ”ملائک“

### فطرت

انسانی فطرت خدائی کی طاقتیں پیدا نہیں کر سکتی ۲۳۷ ح  
القاء اور الہام برعایت فطرت ہوتا ہے ۱۸۶ ح  
ہر شخص فطرتی نور کی وجہ سے کچھ نہ کچھ روح القدس  
۹۶ کی چمک اپنے اندر رکھتا ہے

### فلسفہ

۱۹۸ فلسفہ کے خیالات کی بنیاد ہی غلط ہے  
ایمان کا ایک ذرہ فلسفہ کے ہزار دفتر سے بہتر ہے ۲۷۲ ح  
خدا کے متعلق فلسفیوں کے خیالات ۲۴۴ ح  
مغربی فلسفیوں کے اقوال میں خدائی کا دعویٰ ۳۴۴ ح  
فلسفہ موجودہ ثابت شدہ صداقتوں کے مقابل پر مہرہ  
اور بے طاقت ہے ۲۴۲ ح  
فلسفہ قرآن کو کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتا ۲۵۷ ح  
فلسفہ کا کمال دہریت ہے ۲۴۳ ح  
فلسفہ کے علم کا انتہائی معراج ۲۴۴ ح  
یہ ہمیشہ ایمان سے لاپرواہ رہے ہیں ۲۵۲ ح  
اس زمانہ کا فلسفہ اسلام پر غالب نہیں آ سکتا ۲۵۵ ح  
اس زمانہ کے فلسفہ کی بلایا نانیوں کے علوم کے اسلامی  
ممالک میں پھیلنے سے ہزار ہا درجہ شدید ہے ۲۶۳ ح  
اس زمانہ کے فلسفیوں کا انا اللہ ہونے کا دعویٰ ۵۳ ح

### فنا

فنا کی تعریف

۶۳

تحریف اور نسخ سے پاک ہے ۲۱  
 یہ ایک عظیم الشان ابدی معجزہ اور تمام معجزات سے  
 بڑھ کر ہے ۳۵۶، ۴۰  
 آنحضرتؐ کے زمانہ میں قرآن کا بڑا کام ۴۰  
 یہ لوگوں کا مقتدا و پیشوا و ہادی و رہنما ہے ۳۶۳  
 یہ ہر زمانہ کے فساد کا کامل طور پر تدارک کرتا ہے ۴۰  
 عوام الناس جو قرآن کی خوبیوں سے ناواقف اور بیرونی  
 اعتراضات کے دفع کرنے سے عاجز ہیں خطرات لغزش  
 سے محفوظ نہیں ۳۸  
 فلسفہ قرآن کو کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتا ۲۵۷  
 قرآن سینوں کو پاک کر کے ان میں نور ڈال دیتا ہے ۵۳۱  
 یہ ایک ایسا موتی ہے جس کا ظاہر و باطن اور سب کچھ نور ہے ۵۴۵  
 اس کا خدا شناسی اور حقوق عباد کے اصول اور گم گشتہ  
 توحید کو قائم کرنا ۴۰  
 یہ عجیب رازوں اور دقائق اور لطائف سے مملو ہے ۳۹۴  
 یہ ایک ایسا پتھر ہے جس پر گرے گا اسکو پاش پاش کر  
 دے گا اور جو اس پر گرے گا وہ خود پاش پاش ہو جائیگا ۲۵۷  
 قرآن کے بے نہایت کمالات پر مشتمل ہونے کا سبب ۴۰  
 قرآن کا حسن ہزار یوسف سے بھی بڑھ کر ہے ۵۴۵  
 رسول اللہؐ کی قدر بذریعہ قرآن کے کھلتی ہے ۳۶۳  
 قرآن آئندہ اور گزشتہ کی پیشگوئیوں سے بھرا ہوا ہے ۲۳۴  
 قرآن خدا کے وجود کے ثبوتوں سے بھرا ہوا ہے ۲۰۷  
 اول فضیلت اور کمال کسی ولی کا یہ ہے کہ علم قرآن  
 اسے عطا کیا جائے ۳۶۳  
 تعلیم  
 احکام الہی ۶۰۰ ہیں ۱۹۶  
 تمام احکام الہی ۶۰۰ سے کچھ زیادہ ہیں ۱۸۷  
 قرآن تعلیم کا ایک معجزہ جو کسی اور نے بیان نہیں کیا ۸۳  
 قرآن مجید کے اسرار جدیدہ سے مراد ۳۹  
 قرآن تعلیم کے دوسری تعلیموں پر کمال فوقیت کی دو وجوہ ۱۲۶  
 قرآن روحانی حیات کے ذکر سے بھرا ہوا ہے ۱۰۲  
 ولی کا کمال یہ ہے کہ علم قرآن اسے عطا کیا جائے ۳۶۳  
 قرآن تعلیم کی حکمتوں سے مولویوں کا بے خبر ہونا ۱۴۵  
 مسلمانوں کا عقیدہ کہ قرآن بجز مولے الفاظ اور سرسری  
 معنوں کے اور کوئی باریک حقیقت اپنے اندر نہیں رکھتا ۳۹  
 جسے محبت الہی کا دعویٰ ہے لیکن کلام الہی جاننے سے  
 لا پرواہ ہے وہ ہرگز محبت صادق نہیں ۳۶۱  
 قرآن میں ۲۵ مرتبہ توفی کا مطلب روح کا قبض کرنا آیا ہے ۴۳  
 قرآن میں مسیح کی وفات کی تاکید کی وجہ ۴۵  
 قرآن میں جمع کا لفظ واحد کے لئے آتا ۲۲۰  
 قرآن میں جہول کا مقام مدح میں استعمال ۱۵۸، ۱۷۷  
 قرآنی حقائق کی طرف توجہ کے لئے دعا ۲۱۳  
 قرآنی آیت کے معنی کرنے کا طریق ۲۲۹  
 اس کی بعض آیات بعض کی شرح ہیں ۱۶۶، ۱۳۷  
 قرآن میں بعض الفاظ کا اپنی اصل حقیقت سے پھر کر  
 مستعمل ہونا ۱۷۰، ۱۵۴  
 قرآنی معارف عطا کئے جانے والوں کی صفات ۳۹۴  
 قرآنی آیات جن میں نزول کا لفظ آیا ہے ۴۴۱  
 چند قرآنی قسموں کی تفصیل ۹۸  
 قرض  
 قرض کا اصل مفہوم اور خدا کے لئے قرض کا استعمال ۱۵۴  
 قسم  
 اللہ کی قسموں کی حقیقت ۹۵  
 اللہ کی قسم کھانے پر آپؐ کا توجہ سے جواب دینا ۲۹۲  
 انسان کو غیر اللہ کی قسم سے منع کرنے کا سبب ۹۵  
 چند قسموں کی تفصیل جو قرآن میں ہیں ۹۸  
 اللہ کی مخلوق کی قسم کھانے سے غرض ۹۸  
 قیامت  
 مسیح کا قول کہ قیامت اور زندگی میں ہوں، اس کی  
 اصل حقیقت ۱۹۹، ۲۴۱

تحریف اور نسخ سے پاک ہے ۲۱  
 یہ ایک عظیم الشان ابدی معجزہ اور تمام معجزات سے  
 بڑھ کر ہے ۳۵۶، ۴۰  
 آنحضرتؐ کے زمانہ میں قرآن کا بڑا کام ۴۰  
 یہ لوگوں کا مقتدا و پیشوا و ہادی و رہنما ہے ۳۶۳  
 یہ ہر زمانہ کے فساد کا کامل طور پر تدارک کرتا ہے ۴۰  
 عوام الناس جو قرآن کی خوبیوں سے ناواقف اور بیرونی  
 اعتراضات کے دفع کرنے سے عاجز ہیں خطرات لغزش  
 سے محفوظ نہیں ۳۸  
 فلسفہ قرآن کو کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتا ۲۵۷  
 قرآن سینوں کو پاک کر کے ان میں نور ڈال دیتا ہے ۵۳۱  
 یہ ایک ایسا موتی ہے جس کا ظاہر و باطن اور سب کچھ نور ہے ۵۴۵  
 اس کا خدا شناسی اور حقوق عباد کے اصول اور گم گشتہ  
 توحید کو قائم کرنا ۴۰  
 یہ عجیب رازوں اور دقائق اور لطائف سے مملو ہے ۳۹۴  
 یہ ایک ایسا پتھر ہے جس پر گرے گا اسکو پاش پاش کر  
 دے گا اور جو اس پر گرے گا وہ خود پاش پاش ہو جائیگا ۲۵۷  
 قرآن کے بے نہایت کمالات پر مشتمل ہونے کا سبب ۴۰  
 قرآن کا حسن ہزار یوسف سے بھی بڑھ کر ہے ۵۴۵  
 رسول اللہؐ کی قدر بذریعہ قرآن کے کھلتی ہے ۳۶۳  
 قرآن آئندہ اور گزشتہ کی پیشگوئیوں سے بھرا ہوا ہے ۲۳۴  
 قرآن خدا کے وجود کے ثبوتوں سے بھرا ہوا ہے ۲۰۷  
 اول فضیلت اور کمال کسی ولی کا یہ ہے کہ علم قرآن  
 اسے عطا کیا جائے ۳۶۳  
 تعلیم  
 احکام الہی ۶۰۰ ہیں ۱۹۶  
 تمام احکام الہی ۶۰۰ سے کچھ زیادہ ہیں ۱۸۷  
 قرآن تعلیم کا ایک معجزہ جو کسی اور نے بیان نہیں کیا ۸۳  
 قرآن مجید کے اسرار جدیدہ سے مراد ۳۹  
 قرآن تعلیم کے دوسری تعلیموں پر کمال فوقیت کی دو وجوہ ۱۲۶



۲۳۱	مکالمہ الہیہ اور الہام میں فرق	۲۰۵	روحانی قیامت کا اصل نمونہ نبی کریمؐ تھے
۲۳۲	مکالمہ الہیہ کی غرض	۶۰۵	قرب قیامت کی نشانی
۲۳۳	مکالمہ الہیہ کے حصول کا طریق		<b>کائنات الجو</b>
۲۸۴	ایمانی روح کے ذریعہ خدا کا کلام سننا	۱۲۳، ۱۲۹	اس میں تغیر و حدوث کی دو علتیں
۲۱۱، ۲۰۷	کلام الہی کے چھ مراتب		<b>کبریائی</b>
۲۲۹	کلام الہی میں یہود کی تحریف	۶۵۶	کبریائی اور تکبر میں فرق
۲۳۷	مکالمہ الہیہ کے مقام پر ملنے والے انعامات		<b>کرامت</b>
	جسے مکالمہ الہیہ نصیب ہو وہ کب اور کن حالات میں	۲۴۵	کرامت کیا چیز ہے؟
۲۳۹	افاضہ کلام الہی کا زیادہ تر مستحق ہوتا ہے؟	۱۷۸	اولیاء کی اعلیٰ درجہ کی کرامت
	<b>گناہ</b>		<b>کشف</b>
۲۷۰	ایمان گناہوں کو دھونے کے لئے چشمہ ہے	۱۴۹	عالم کشف میں جسمانی اشکال دیکھنے کی حقیقت
۴۲۹	گناہ کا روم کی آزمائش کا طریق	۱۵۰	کشف کی ایک اعلیٰ قسم یہ کہ بالکل بیداری میں ہونا
	<b>ل، م، ن</b>	۱۵۲	عارف پر کشتی رنگ میں معاد کی خبروں کا کھلنا
	<b>نعت</b>	۱۷۷	کشف میں انسان کا عالم صغیر ہونا
۵۵۴	نعت زبان کے متعلق جھگڑوں کو دور کرتی ہیں		عارفوں کا کشف میں فرشتوں کو روحانی آنکھ سے
۱۳۷	کتب نعت قرآن کے لئے حکم نہیں	۱۸۲	دیکھنا اور ان سے علم اخذ کرنا
	<b>لقا</b>		<b>کفر</b>
۶۴	یہ مرتبہ کب سا لک کیلئے کامل طور پر متحقق ہوتا ہے		متقی اور حلال زادہ بے تحقیق کامل کسی پر فسق اور کفر کا
۷۰	اس درجہ کی کیفیت اور اس درجہ پر سالک کی حالت	۲۹۲	الزام نہیں لگاتا
۸۲	اس مرتبہ پر شیطان کا کالعدم ہو جانا		جزئیات کے اختلاف کی وجہ سے جھٹ پٹ کسی کا نام
۷۱	بقا اور لقا کسی نہیں بلکہ وہی ہیں	۲۵۸	کافر رکھ دینا بہت بڑی بات ہے
۷۲	اس مرتبہ پر روح القدس کسی حال میں جدا نہیں ہوتا	۳۳	مسلمان موحّد کو کافر کہہ دینا ایک نہایت نازک امر ہے
	اس مقام پر پہنچنے والوں کا نام بعض اہل تصوف نے		جو مسلمان کو کافر کہے وہ وہی نتائج بھگتے گا جن کا ناحق
۶۴	اطفال اللہ رکھا ہے	۳۰۹	کے مکفرین کے لئے آپؐ نے وعدہ دے رکھا ہے
	اللہ اور مرتبہ لقا پر فائز شخص کے اقتداری کاموں میں فرق	۳۱	اس زمانہ میں کسی کو کافر ٹھہرانا بہت ترقی کر گیا ہے
۶۸	خدا اور لقا کے مرتبہ پر فائز شخص کے گن میں مشابہت	۳۲	عقائد اسلام کا پابند ہونے کے باوجود علماء کا کافر ٹھہرانا
	اس درجہ میں بعض ایسے امور کا صدور ہونا جو بشریت کی طاقتوں		<b>کلام</b>
۶۸، ۶۵	سے بڑھے ہوئے الہی طاقت اندر رکھتے ہیں	۳۹	زمانہ کی حالت کے موافق خدا کے کلام کا ثبوت
		۱۶۶	کلام الہی کے بعض مقامات بعض کی شرح ہیں

## مباہلہ

- ۲۶۱ مباہلہ کے لئے اشتہار  
حضرت اقدس کے مسلمانوں سے مباہلہ سے اعراض  
کرنے کی وجہ  
۲۵۶ مباہلہ کی اجازت کا دیا جانا اور اس کی حکمت  
۳۳۱ اس کتاب کے ساتھ مباہلہ شائع کرنے کا سبب  
۳۳۲

## مثیل

مخلوق کو متشاکر الصفات رکھنے اور بعض کو بعض کا مثیل  
ٹھہرانے کی وجہ  
۴۴

## مجدد

- ۳۴۰ ہر صدی کے سر پر مجدد بھیجنے کا خدائی وعدہ  
صد ہا ولیاء کا گواہی دینا کہ چودھویں صدی کا مجدد  
مسیح موعودؑ ہے  
۳۴۰ چودھویں صدی کے مجدد کا نام مسیح موعود رکھے جانے کی وجہ  
بعض مجدد دنیا میں ایسے آتے ہیں کہ عام طور پر دنیا کو  
ان کی خبر بھی نہیں ہوتی  
۱۰۸ ح

## محبت

کامل درجہ کی محبت یا حسن سے پیدا ہوتی ہے یا احسان سے ۱۸۲

## محدث

محدث نبی بالقوۃ ہوتا ہے ۲۳۸

## مخلوق

- ۴۵ مخلوق کی شناخت کی بڑی علامت  
۲۰۱ ح ہر مخلوق کی پیدائش کا چھ مرتبوں میں ہونا  
۶۱ خالق کی اطاعت اور خلق کی خدمت کی حقیقت

## مذہب

- ۲۷۴ تمام اہل مذاہب کا خدا کے موجود ہونے پر اتفاق  
اس زمانہ میں مذہب اور علم کی سرگرمی سے لڑائی ۲۵۴ ح ۲۶۲  
سچے اور چھوٹے مذہب میں مابہ الامتياز ۲۷۵

## مسلمان

- ۶۱ حقیقی طور پر کب کسی کو مسلمان کہا جاتا ہے  
کیسے ہی محبوب ہوں پھر بھی علانیہ توحید کے قائل ہیں ۲۲۳  
اس زمانہ کے اہل اللہ کی حالت  
۲۶۶ ح اہل اللہ کو قرآن سے بہت عشق ہوتا ہے  
۳۶۱ ایک مسلمان کے اعتقادی اور عملی طور پر محض خدا کا  
ہو جانے کا مطلب  
۵۸ خالق کی اطاعت اور خلق کی خدمت سے مراد  
۶۱ مخالفین کے اعتراضات سے تغافل ان کی ہلاکت کا  
سبب ہوگا  
۳۸ مسلمانوں کے افتراق کا سبب  
۵۵۹ انگریزوں کے آنے سے قبل مسلمانوں کی حالت  
۵۱۸ اس زمانہ کے مسلمانوں کی زبوں حالی کا تذکرہ  
۵۳۸ حضورؐ کا مسلمانوں کو انتباہ  
۵۳ علماء اور مشائخ ہند کو انداز  
۴۱۹، ۴۱۷ علماء کو انگریزی حکومت کا خوف نہ ہوتا تو لوگوں کو  
میرے قتل پر اکساتے  
۱۸ مسلمانوں کا ہندوستان پر ایک ہزار سال حکومت کرنا  
۵۳۶ قیصرہ عادلہ کے احسانات کا تشکر  
۵۲۱، ۵۲۰، ۵۱۷، ۲۰، ۱۹ ملکہ ہند کے ذریعہ مسلمانوں کے خوف کا امن میں بدلا جانا  
۵۲۰ قیصرہ کا اشاعت دین میں مسلمانوں کو آزادی دینا  
۵۲۱ قیصرہ کے قانون میں پادریوں اور مسلمانوں کے حقوق  
برابر ہیں  
۵۲۵ مسلمانان ہند کے دل قیصرہ کے ساتھ ہیں  
۵۳۶ مسلمانوں کے بالمقابل ہندوؤں کو اعلیٰ عہدے نہ  
دیے جائیں کیونکہ وہ قوم ان کی غلام رہی ہے  
۵۳۹ مطبع  
مطبع کے مستقل انتظام کی تجویز  
۶۳۱

## معجزہ

- ۶۹ اقتداری خوارق کی اصل وجہ  
اقتداری خوارق خدا کی بلا توسط قدرتوں سے کم درجہ پر رہتا ہے  
۶۷ کبار صحابہ کا بغیر طلب معجزہ کے ایمان لانا ۳۳۶، ۳۳۲  
اقتداری خوارق خدا کے ان افعال سے جو بلا توسط ارادہ غیر ظہور میں آتے ہیں کسی طور سے برابری نہیں کر سکتے ۶۷، ۶۸  
نبی کریم کے اقتداری معجزات کا سلسلہ تا قیامت ہے ۶۷  
برہم، فلفی وغیرہ اقتداری معجزات کے منکر ہیں ۶۶  
انبیاء پر اوائل میں کھلے کھلے معجزات کا مخفی رہنا ۳۳۸  
بدر کی لڑائی میں ظاہر ہونے والے معجزات ۶۵، ۴۴۷، ۴۴۸  
شق القمر کا معجزہ الہی طاقت سے ظہور میں آیا ۶۶  
جس قدر اقتداری خوارق آنحضرتؐ نے دکھلائے  
حضرت مسیحؑ ہرگز نہ دکھا سکے ۶۷  
مسیح کے بعض خوارق کی بناء پر عیسائیوں کے انہیں الوہیت کی دلیل ٹھہرانے کا رد ۶۷

## معراج

- معراج کی رات آنحضرتؐ نے تمام نبیوں کو زندہ پایا ۶۱۰

## معرفت

- ۱۸۸ اعمال صالحہ کا محرک معرفت ہے  
یقینی معرفت حاصل کرنے کا زینہ ۲۵۲  
معرفت الہی اور معاد میں مطلوب امر ۲۴۲  
علم و معرفت حقیقت اسلامیہ کے حصول کا ذریعہ ہے ۱۷۸  
معرفت نامہ کی کیفیت ۱۸۸  
ملائک نیز دیکھئے ”روح القدس“  
۸۶، ۸۴ ملائک کے وجود کا ثبوت  
۱۳۳ ملائک کے وجود اور ان کی خدمات کی حقیقت  
۱۶۰ ملائک کی ضرورت وجود کا حاصل

- ۸۸ ایک عارف کا کشفی مشاہدات سے انہیں دیکھنا  
ظاہری اسباب کے نیچے جو اسباب ہیں جو مدبر  
بالا راہ ہیں ان کا نام ملائک ہے ۱۲۵، ۱۳۷  
جو فلسفہ سے متاثر ہو کر ملائک اور شیاطین کے وجود سے منکر ہیں وہ الحاد کے گڑھے میں گر پڑے ہیں ۸۹  
اس بات کا معقولی طور پر ثبوت کہ نظام ظاہری میں جو امر خیر ہو رہا ہے وہ ملائک کے افعال خفیہ سے ہے ۱۴۶  
ملائک کے لئے دہریہ سے طریق گفتگو ۲۰۹  
ملائک کا بگٹی جو ارح الحق کی طرح ہونا ۱۶۹  
ان کے مدبرات الامر ہونے کا ثبوت ۱۸۵  
نزول کی حقیقت

- ملائک کے نزول کی حقیقت ۸۹، ۹۳، ۹۶، ۳۸۵  
احادیث سے ثبوت کہ فرشتے آسمان سے علیحدہ نہیں ہوتے ۸۹  
ملائک اور شیاطین کے اثبات کے لئے خدا نے قرآن کے استنباط محتاق میں اس عاجز کو مفر دیا ہے ۸۹  
احادیث سے ثبوت کہ یہ انسان سے جدا نہیں ہوتے ۷۹  
ملائک کے کام

- ملائک اپنے کاموں میں اکثر روحانی اغراض مد نظر رکھتے ہیں ۱۲۵، ۱۳۴  
ان کے کاموں کی اغراض جاننے کا اصل ذریعہ ۱۳۰  
ان کا فیوض الہی کو قبول کرنے کے بعد انبیاء، رسل اور محدثین پر نازل کرنا ۵۰، ۵۱  
اس بات کا ثبوت کہ نظام ظاہری میں جو ہو رہا ہے وہ فرشتوں کی شمولیت کے بغیر نہیں ہوتا ۱۳۷  
خدا کا باطنی نظام فرشتوں سے متعلق ہے ۱۲۵  
شیاطین اور ملائک کی عداوت ذاتی ہے ۱۲۶  
ملائک کے ذریعہ امتثال و رانیت ۱۳۰  
انسانوں کی روحانی اغراض پورا کرنے والے ۱۳۴  
یہ خدا کے عرش کو اٹھائے ہوئے ہیں ۱۳۸

۲۱۵ فوجِ اعوج کے زمانہ کے مولویوں کا حال

۳۷۰ ح ۲۶۵ اس زمانہ کے مولویوں کی حالت زار

۳۰۰ ایک پیسہ پر ایمان بیچنے کو تیار ہیں

۶۱۰ اس زمانہ کے مولویوں کا یہود کے قدموں پر چلنا

۳۱ اس زمانہ کے اکثر مُلا تکفیر میں مستعجل ہیں

### مومن

۲۴۲ مومن پر خدا کا ایک بڑا بھاری فضل

۱۷۷ مومن کو ملنے والا نور

۶۹۶ مومنوں کو تین قسم کا ملنے والا نور

۲۹۳ مومن کی دوسروں کی نسبت خواہیں سچی نکلنا

وہ آیات جن سے معلوم ہوتا ہے کہ روح القدس ہمیشہ

۹۷ کے لئے کامل مومنوں کو دیا جاتا ہے

۲۴۴ خدا سب سے زیادہ رحمت مومن پر کرتا ہے

۲۸۴ ایمانی روح کے ذریعہ مومن پر ہونے والے فضل

۱۴۳ ایک مومن کے جہنم میں جانے سے مراد

### نبی رنبت

۳۳۹ انبیاء کی آمد کا مقصد

۶۴۸ انبیاء کی کامل اتباع کی حقیقت اور علت غائی

۳۳۸ انبیاء کا ابتدائی زمانہ ابتلا کا ہوتا ہے

عربوں کے نزدیک ستاروں کا کثرت سے گرنا نبی کے

۱۰۶، ۱۰۴ پیدا ہونے کی دلیل ہے

ابن کثیر نے لکھا ہے کہ شہب کا کثرت سے گرنا نبی کی

۱۰۸ آمد کی دلیل ہے

بدطینتوں کا انبیاء پر مفتی وغیرہ کے الزامات لگانا

۳۳۸ انبیاء پر اوائل میں کھلے کھلے معجزات کا مخفی رہنا

وہ مقام جہاں انبیاء کے انعامات ظلی طور ایک سالک

۲۳۷ بھی پالیتا ہے

۳۴۱ نبی کے قائم مقام ہونے کی حقیقت

### ملائک کا محافظ ہونا

۹۹ ح ۱۰۰ ملائک کی حفاظت کی حقیقت

ہر چیز جس پر نفس کا اطلاق پاسکتا ہے فرشتے اس کی

حفاظت کرتے ہیں

۱۳۸ ح ۷۶ فرشتہ کے تقرر کا ثبوت

انسان کی تربیت، حفاظت اور اس کے اعمال لکھنے

۷۸ کے لئے دائمی طور پر فرشتوں کا آس پاس رہنا

۷۷ کل ستارے ملائک کی حفاظت میں ہیں

۱۴۱ ح ۷۷

### ملائک اور اجرام

۱۴۳ نجوم کے قوی فرشتوں سے فیضیاب ہیں

۸۶ تمام ذرات اور سیارات ایک قسم کے فرشتے ہیں

۱۲۸ اجرام کے لئے ملائک کا مقرر ہونا

۱۴۲ فرشتوں کے اجرام سماوی کے ساتھ تعلق کی حقیقت

### ملائک کے متعلق اعتراضات

۴۴۸ بدر کی لڑائی میں پانچ ہزار فرشتوں کی مدد سے مراد

اس اعتراض کا جواب کہ اللہ کو فرشتوں سے کام لینے

۸۵ کی کیا حاجت ہے

اس اعتراض کا جواب کہ ملائک کی کیا ضرورت ہے ہر

۱۴۹ چیز خدا کے حکم اور اذن سے ہی خدمت بجالا دے

۷۷ ملائک موجود ہیں تو نظر کیوں نہیں آتے

۱۸۳ ہمیں ان کے کاموں کا احساس کیوں نہیں ہوتا

اگر مدبرات اور مقسمات امر فرشتے ہیں تو ہماری

۱۸۵ تدبیریں کیوں پیش جاتی ہیں

### موت

۲۰۴ موت کی چارقسام

مولوی نیردیکھئے ”علماء“

۱۴۵ مولویوں کا قرآنی تعلیم کی حکمتوں سے بے خبر ہونا

۶۱۰ نبی کریم کو مردہ اور عیسیٰ کو زندہ قرار دینا

۱۹۱	آپ کی غلامی سے ہی اب نجات وابستہ ہے	۲۳۷	ہر صدی کے سر پر نبی کا قاتم مقام پیدا ہونا
ح ۲۷۰	نجات ایمان سے وابستہ ہے	۲۳۸	محدث نبی بالقوۃ ہوتا ہے
۵۹	بہشتی زندگی اسی جہان سے شروع ہو جاتی ہے	۵۵۳، ۴۳۹	نبی کے تدلی کی حقیقت
ح ۲۵۰	نجات کی ایک راہ	۴۴۴، ۴۳۹، ۲۵۵	انبیاء کے نزول اور روحانی ظہور کی حقیقت
ح ۲۳۷	بدیہی بات ماننے کا نجات سے کوئی تعلق نہیں		بعض مصلح دنیا میں ایسے آتے ہیں کہ عام طور پر دنیا کو
ح ۱۹۰	ارکان ایمان کیوں نجات کا سبب ہیں	ح ۱۰۸	ان کی خبر بھی نہیں ہوتی
	برہان یقینی اور انکشاف تام جو معرفت الہی اور معاد میں	۶۱۰	معراج کی رات سارے نبی زندہ تھے
ح ۲۴۲	مطلوب ہے درحقیقت سرچشمہ نجات ہے	۳۷۶	طہمین کی ارواح میں وحدت کا سر
	نشان نیز دیکھئے ”معجزہ“	ح ۲۵۹	انبیاء مسائل صحیحہ کے معلم ہوتے ہیں
	لقاء کے مرتبہ پر اہل اللہ سے اقتداری نشانات کے	۲۸۱	انبیاء کا تعداد از دواج
۷۲	ظہور کی وجہ	ح ۳۱۶	انبیاء کا اجتہاد سے بھی کام لینا
۲۳۷	اسلام کا خدا ہر نبی دنیا کے لئے نشان دکھاتا ہے	۱۱۵	انبیاء کی اجتہادی غلطیوں کا سبب
ح ۱۹۶، ح ۱۹۵	نشانوں کے ظہور کا طریق اور ان میں ابتلا	۳۵۳	نبی کی اجتہادی غلطی درحقیقت وحی کی غلطی ہے
۳۵۵	نشان دکھانے میں توقف کا سبب	۵۹۷	انبیاء کے وہ افعال جو نادانوں کی نظر میں شرمناک ہیں
۳۳۸	نشانوں سے فائدہ اٹھانے والے لوگ	۳۳۸	انبیاء کے انکار کی وجہ
۳۳۲	نشان کے مطالبہ کے حوالہ سے دو قسم کے انسان		جو شخص نبی متبوع کا متبع ہے اس کی آزمائش انبیاء کی
۳۵۰	نشانوں کے لئے ادنیٰ ادنیٰ معیار رکھنا بے ادبی ہے	۳۳۹	آزمائش کی طرح کرنا ایک قسم کی ناسمجھی ہے
۳۵۱	نشان نازل ہونا عذاب کے نزول کی تمہید ہے	۳۴۳	تمام انبیاء کی شانوں کا نبی کریم کی ذات میں ہونا
	وہ آیات جن میں نشانی کا مطالبہ کرنے والوں کو مورد	۳۴۱	اسلام میں انبیاء کے نام تقاول کے طور پر رکھنا
۳۳۳	غضب الہی قرار دیا گیا ہے	۳۵۳	نبی کی ایک قسم کی وحی میں شیطان کا دخل
	قرآن میں عیسائیوں کی طلب پر نشان دکھانے کے بعد	۳۷۵	اولیاء کا انبیاء کے جوہر اور طبیعت میں شریک ہونا
۳۵۱	انکار کی صورت میں عذاب شدید کا وعدہ		خدا کی طرف سے آنیوالوں کو خدا کی طرف سے علوم
۳۳۵	نشان کا مطالبہ کرنے والوں کی ضلالت کا موجب امر	۴۰۹	کا ملنا اور ان کی صفات حسنہ
	اس سوال کا جواب کہ نشان طلب کرنے والے کیوں	۴۵۸	انبیاء کے کلام میں استعارات
۳۳۴	مورد غضب الہی ہیں؟		سوال کا جواب کہ شہب کا گرنا بعثت نبی کی دلیل ہے
	اس سوال کا جواب کہ بغیر کسی نشان کے حق اور باطل	ح ۱۰۷	تو ہمیشہ یہ گرتے ہیں مگر نبی دنیا میں مبعوث نہیں ہوتا
۳۳۷	میں کیونکر فرق کیا جاسکتا ہے؟		نجات
	اب تک تین ہزار کے قریب یا زیادہ خدا نشانات		نجات کی حقیقت
۳۵۰	دکھلا چکا ہے	ح ۲۷۰، ح ۱۹۳، ۱۵۴	

۴۲۰ وحی آمد سے شروع ہوئی اور نبی عربی پر ختم ہو گئی

احادیث اور آنحضرتؐ کی خواب بلاشبہ وحی میں داخل ہے ۱۲۲

مدارج النبوة سے حوالہ کہ صحابہ آنحضرتؐ کے

ہر قول و فعل کو وحی سمجھتے تھے ۱۲۴

اس وہم کا رد کہ اگر کل قول و فعل آنحضرتؐ کا وحی سے تھا

تو پھر اجتہاد غلطی کیوں ہوئی ۱۱۴

اس وہم کا رد کہ وحی صرف فطرتی ملکہ ہے ۲۳۶ ح

اس وہم کا رد کہ وحی انسانی عقل سے ما فوق ہے ۲۳۸ ح

### وسیلہ

کسی شے کے وسیلہ سے مراد ۱۷۹

حقیقت اسلام کے حصول کے وسائل ۱۸۰، ۱۸۷

### وقت

یہ رونے کا وقت ہے نہ کہ سونے کا، تضرع کا وقت

ہے نہ ٹھنڈی اور ہنسے اور تکفیر بازی کا ۵۳

اب وقت آ گیا ہے کہ بتوں کو بکلی توڑ دیا جائے اور خدا

پرست لوگ گمشدہ حقیقتوں کو پھر پالیں ۳۶

### وقف

خدا کی راہ میں زندگی وقف کرنے کی دو اقسام ۶۰

لٹھی وقف کے اسم بامسمیٰ ہونے کا طریق ۶۲

### ولی

ولایت کی حقیقت ۲۴۲

اولیاء کی اعلیٰ درجہ کی کرامت ۱۷۸

ولی کی توجہ سے خوارق کا پیدا ہونا ۵۸۸ ح

ولایت ساری کی ساری دعاؤں کی قبولیت میں ہے ۳۹۹، ۴۴۲

طہیین کی ارواح میں وحدت کا سر ۳۷۶

اولیاء انبیاء کے جوہر اور طبیعت میں شریک ہیں ۳۷۵

۱۸۹۲ء کے سال دونشانوں کا ظاہر ہونا

### نظام

اس عالم کے چلانے کے لئے خدا کے دو نظام ۱۲۵ ح

جسمانی نظام کے متعلق ظاہر بین حکماء کا نظریہ ۱۲۳ ح

روحانی نظام کے بغیر جسمانی نظام چل نہیں سکتا ۱۲۳ ح

کائنات الجو میں تغیر و حدوث کی علتیں ۱۲۳ ح، ۱۲۹ ح

نکاح نیز دیکھئے ”تعداد از دواج“

بائبل سے تعداد نکاح کا ثبوت ۲۸۳

انبیاء کا تعداد از دواج ۲۸۱

ایمان میں قوی الطافت وہ ہے جو بیویوں اور بچوں کا بوجھ

اٹھانے کے باوجود ان تعلقات سے بے نیاز ہو ۲۸۴

### نور

اعلیٰ درجہ کا نور انسان کامل کو دیا گیا ۱۶۰

تقویٰ اختیار کرنے والوں کو ملنے والا نور ۱۷۷

مومنوں کو تین قسم کا ملنے والا نور ۶۹۶

### وہ، ی

### وحی

وحی والہام کی غرض ۱۳۰ ح

وحی کی کیفیت ۲۳۲

وحی متلو اور غیر متلو میں فرق ۳۵۳

وحی میں الہی طاقتوں کا ہونا ۲۴۱ ح

روایات سے انبیاء پر کیفیت نزول وحی کا بیان ۱۰۶

نزول وحی کے متعلق علماء کا عقیدہ ۱۰۵

نبی کے دلی خیالات اور اقوال وحی غیر متلو ہیں ۳۵۲

وحی کے انوار قبول کرنے کیلئے فطرت قابلہ شرط ہے ۲۳۷ ح

حضور کا سید احمد کے انکار وحی پر وحی کا ثبوت دینا ۲۳۴ ح

ان کے خیالات میں بے ثبوت باتوں کا بڑھا ہونا ح ۱۱۹

### یا جوج ماجوج

اس سوال کا جواب کہ مسیح موعود قود جال اور یا جوج ماجوج کے  
خروج کے وقت آئے گا جبکہ ابھی وہ ظاہر نہیں ہوئے ۴۵۹  
روس اور برطانیہ کی اقوام یا جوج ماجوج ہیں ۴۶۰

### یہود

ان کا کلام الہی میں تحریف کرنا ح ۲۲۹  
یہودیت نابود ہوگئی ہے ۳۴۶

اب مسلمانوں کی حالت اس سے زیادہ نازک ہے جو  
حضرت عیسیٰؑ کے وقت یہودیوں کی تھی ۴۷  
یہودیوں سے علماء کی مشابہت ۴۹، ۴۷، ۳۴

اول فضیلت اور کمال کسی ولی کا یہ ہے کہ علم قرآن

۳۶۳

اسے عطا کیا جائے

اکثر شدا ند اور مصائب کے نزول کے وقت اولیاء پر  
کلام الہی نازل ہوتا ہے ۲۳۹

صد ہا اولیاء کا الہام سے گواہی دینا کہ چودھویں  
صدی کا مجدد مسیح موعود ہوگا ۳۴۰

اولیاء کا مواضع متفرقہ میں بصورت متعددہ نظر آنا  
ہندو ۱۲۲

ہندوؤں کی بد حالت ۵۳۹

### ہیت دان

وہ شہب جن کے گرنے سے ہیت دان حیرت میں رہ گئے ح ۱۱۶  
یورپین ہیت دانوں کی پیشگوئیوں کا جھوٹا نکلنا ح ۱۱۸



## اسماء

۳۰۷	ابوجہل	آء، اب، پ، ت، ث	آدم علیہ السلام ۱۹۹، ۲۵۳، ۲۵۳، ۲۳۶، ۲۶۳، ۲۶۳
۳۳۸	آنحضرتؐ پر ایمان نہ لانے کا سبب		۳۲۳، ۲۶۷
۲۱۴	ابوصفہ، امام اعظم		۲۲۰
۱۰۶، ۱۰۳	ابوداؤد		۵۹۸
۳۰۷	ابولہب		۳۷۷، ۳۶۷، ۳۲۶، ۲۸۳، ۲۷۷
۳۳۸	آنحضرتؐ پر ایمان نہ لانے کا سبب		۲۲۰
۶۰۹	ابی وائل		۲۲۰
۱۱۳، ۱۰۵، ۸۰	احمد، امام		۲۲۰
۶۲۶	احمد، ماسٹر		۲۲۰
۶۳۳	احمد بخش سنوری، میاں		۲۲۰
۶۴۸، ۶۴۲، ۳۲۰	احمد بیگ ہوشیار پوری، مرزا		۲۲۰
	اس کے خاندان کی ایمانی حالت کا ذکر اور ان کا		۲۲۰
۲۸۵	نشان نمائی کا مطالبہ		۲۲۰
۵۷۰	اپنی بہن کی زمین پر قبضہ کی کوشش		۲۲۰
۲۷۹	اس کی بیٹی کے متعلق پیشگوئی اور اس کی تفصیلات		۲۲۰
۵۶۶، ۳۲۰، ۲۸۵، ۲۸۰			۲۲۰
۳۲۰	نور افشاں میں اس پیشگوئی کا شائع ہونا		۲۲۰
۲۷۹	نور افشاں کا پیشگوئی کو شائع کر کے اعتراض کرنا		۲۲۰
	اس اعتراض کا جواب کہ اگر یہ الہام خدا کی طرف		۲۲۰
۲۸۷	سے تھا تو کیوں پوشیدہ رکھنے کی تاکید کی		۲۲۰
۳۲۰	پیشگوئی کی بنیاد ہی وجہ		۲۲۰
۳۲۵	اس پیشگوئی میں چھ دعاوی کا ہونا		۲۲۰
۳۱۲	اس پیشگوئی کا اپنی میعاد کے اندر پورا ہونا		۲۲۰
	احمد بیگ کے متعلق پیشگوئی اس وقت کی ہے جبکہ اس		۲۲۰
۲۸۸	کی بیٹی ابھی آٹھ یا نو برس کی تھی		۲۲۰
۲۸۰	اس کی بیٹی کا دوسری جگہ نکاح ہونا		۲۲۰



۲۸۷	امام دین، مرزا	بعض مکاشفات کی رو سے احمد بیگ کا زمانہ حوادث
۶۲۶	امام الدین کاجب، ٹنڈی	نزدیک پایا جانا
۶۲۷	امام الدین، میاں (امرتسر)	۳۰ ستمبر ۱۸۹۲ء کو وفات
۶۲۳	امام الدین، میاں (سیکھواں)	۳۱۲ پیشگوئی کے مطابق اس کا مرنا
۶۱۷	امام الدین، میاں (نوشہرہ)	اس کے مرنے کے متعلق حضرت اقدس نے کئی سال
۶۲۵	امداد اللہ خان اہلہد سررشتہ، ٹنڈی	قبل مجملاً پیشگوئی کی ہوئی تھی
۶۲۷، ۲۹۱	امرتسگر، راجہ، سر	۲۸۸ احمد جان، مولوی
۶۱۹	امیر بخش (کھیرو)	۶۲۸ احمد دین، ٹنڈی
۳۱۹	امیر بخش، شیخ	۶۲۰ احمد علی
۶۱۶	امیر حسین، سید، قاضی	۳۱۹ اسماعیل علیہ السلام
۶۳۵	امیر الدین، میاں	۲۵۹ اسماعیل بیگ، مرزا
۶۱۶، ۵۸۲ ح	امیر علی شاہ، سید، مدرس	۶۳۴، ۶۲۱ اسماعیل، میاں
۶۳۲، ۶۱۷	امیر علی شاہ، سید، سارجنٹ پولیس	۶۳۵ اعظم بیگ لاہوری، مرزا
۶۵۰، ۶۲۵	اندر من مراد آبادی، ٹنڈی	اس کا مقدمہ دخل ملکیت دائر کروانا
۱۲۴	اوزاعی	۲۹۷ افتخار احمد، پیر
	اولیس قرنیؒ	۶۱۸ الہ بخش، میاں
۶۰۷	حضرت عمرؓ کا آپ سے ملنے کے لئے سفر کرنا	۶۱۹ الہ بخش، جام، میاں
۳۸۰	ایلیا	۶۱۷ الہ بخش، قصاب، میاں
۴۴۰، ۴۳۹، ۲۵۶	ایلیا کے نزول کی حقیقت	۶۱۶، ۵۴۱ الہ دین
۶۲۶، ۶۲۸ ح	ایلیا کا یوحنا نبی کے رنگ میں نزول	۶۲۴ الہیا چوکیدار، میاں
۶۲۵	بابا، حافظ	۶۲۱ الہی بخش، مولوی
	بابا بادشاہ	۶۲۴ اللہ بخش، بابو
۵۰۱	شرقا کی تکریم اور عظمت کیا کرتا تھا	۶۲۳ اللہ بخش، میاں
	حضرت اقدس کے خاندان کی تکریم کرنا اور انہیں	۶۳۳ اللہ دتا، میاں (سیالکوٹ)
۵۰۱	کئی دیہات عطا کرنا	۶۳۳ اللہ دتا، میاں (جیل چک)
	بایزید بسطامی	۶۲۷ اللہ دتا، میاں (جموں)
۶۰۷	مرشد سے ملاقات کے لئے سفر کرنا	۶۳۵، ۶۱۸ اللہ دتا، میاں (رہتاس)
۱۰۶	بخاریؒ، امام	۶۲۴ امام الدین، چوہدری
۶۰۷	طلب حدیث کے لئے سفر کرنا	۶۲۱ امام الدین، حافظ
		۶۳۴ امام الدین، شیخ

۶۲۱	جمال شاہ، سید، مولوی	دینی تعلیم کی مجلس پر تاریخ مقرر کرنے کے لئے صحیح بخاری
۶۲۵	جھنڈو، چوہدری	میں ایک خاص باب رکھنا من جعل لاهل العلم
۶۲۸	جیوا، میاں	ایاماً معلومہ ۶۰۹
۳۱۶	چٹو، میاں	اپنی صحیح میں ایک باب باندھا جس میں لکھتے ہیں قال
۶۳۳	چراغ الدین، شیخ	علیٰ حدثوا الناس بما یعرفون..... ۶۱۰
۶۲۱	چراغ علی، میاں	برکت شاہ، میاں ۶۲۸
۵۰۰	چغتائی بادشاہ	برکت علی ۳۱۹
۱۷۳	حافظ شیرازی	برہان الدین، مولوی، محلہ نوسلج، جہلم ۶۱۷
۶۱۶	حافظ محمد، میاں	برہان الدین جہلمی، مولوی ح ۵۸۲
۶۲۳	حاکم علی، میاں	بوٹا، میاں ۶۲۸
۶۳۷، ۶۱۷، ح ۵۸۲	حامد شاہ، سید، میر	بیگا، میاں ۶۲۰
۶۱۴	جلسہ سالانہ میں قصیدہ مدحیہ سناتا	نبیہتی، امام ۲۱۵
۶۲۳	حامد علی، چوہدری	پیر بخش (کبیر و) ۶۱۹
۶۲۱	حامد علی، حافظ	پیر بخش، میاں ۶۱۹
۶۲۸	حامد علی خان	تاج الدین، نثی ۶۳۳، ۶۲۶
ح ۶۵۵	حامد علی، شیخ	تاج محمد، مولوی ۶۳۵، ۶۲۷
۶۲۸	حامد علی، میاں (بریلی)	ترذی، امام ۱۰۶، ۱۰۳
۱۰	حبشی	شمود
۶۳۴، ۶۲۵	حبیب الرحمان، نثی	ان کا نافرمانی کی وجہ سے ہلاک ہونا ۲۸۳
۴۵۹	حذیفہؓ	ج، ج، ج، خ، و
	حسان بن ثابتؓ	جان محمد ۶۵۴، ۶۵۳
	وہ احادیث جن میں آپؐ پر روح القدس کے نزول کا ذکر کیا گیا ہے	جان محمد امام مسجد، میاں ۶۲۱
۱۰۴ تا ۱۰۲	حسان بن عطیہ	جان محمد، شیخ ۶۲۳
۱۲۴	حسن خان، نثی	جان محمد، مستری ۶۲۵
۶۲۵	حسن محمد، میاں	جان محمد طالب علم، میاں ۶۲۹
۶۱۶	حسینؓ، امام کامل	جعفر بیگ ۵۴۱
۳۴	حسین بخش، اپیل نویس	جلال الدین، شیخ ۶۱۹
۳۱۹	حسین شاہ، سید	جلال الدین، مولوی ۶۲۰
۶۲۲		جمال الدین، میاں (سیکھواں) ۶۳۴، ۶۲۳

۶۰۶	حدیث شد رحال کے حوالہ سے جلسہ کو بدعت کہنا	۱۶۷	حسین واعظ کاشفی (صاحب تفسیر حسینی)
۶۲۸، ح ۵۸۲	رتسم علی، منشی	۶۳۲، ۶۳۱، ۶۲۰، ۶۱۶، ح ۵۸۲، ۳۳۶، ۲۹۱	خدا بخش، مرزا
۶۱۸	رشید حسین، امیر	۶۲۲	خدا بخش نو مسلم، میاں
ح ۵۸۲	رشید الدین خان	۶۳۲، ۶۱۷، ح ۵۸۲	خصیلت علی شاہ، سید
۶۲۵	رشید الدین، خلیفہ		خضر
	رلیارام (عیسائی وکیل اور اخبار کار مالک)		خضر کے کاموں کی مانند ہزاروں امور انبیاء سے ظاہر
۲۹۸، ۲۹۷	حضرت اقدسؒ کے خلاف مقدمہ کرنا	۶۰۱	ہوتے ہیں
۶۳۴، ۶۲۵	روشن دین، میاں جی	۶۱۸	خواجہ علی، قاضی
۶۱۸، ح ۵۸۱	زین الدین محمد ابراہیم، منشی	۶۳۴	خیرا نمبر دار، میاں
۶۱۹	زین العابدین، قاضی	۶۲۳	خیر الدین، میاں
۶۲۳	زین العابدین، منشی	۶۲۸، ۳۳۶	داؤد علیہ السلام
ح ۱۰۸	سدی	۲۸۳، ۲۸۲	۱۰۰ بیویاں کرنا
۶۳۲، ۶۲۶	سراج الحق جمالی نعمانی، صاحبزادہ	۱۲۱، ۱۲۰	وجیہ کلیؑ
۶۱۷	سراج الدین، حافظ	۹۶	ان کی شکل پر حضرت جبریلؑ کا متشکل ہو کر ظاہر ہونا
۶۳۳، ۶۱۷	سرفراز خان نمبر دار، چوہدری	۳۱۲	ولیپ سنگھ
ح ۱۱	سعد اللہ، منشی	۳۱۲	دیاندہ سروسوئی
۶۲۸	سکندر شاہ، سید	ح ۸۷	فرشتوں کے نظام پر اعتراض کرنا
۶۲۲	سلطانا چوہدری	۶۲۲	دین محمد محالدار، منشی
	سلطان احمد	۶۲۸	دین محمد، میاں
	آپ کا ایک ہندو کے خلاف مقدمہ کرنا	۶۲۳	دینا، چوہدری
۳۰۰، ۲۹۹	سلطان بخش زمیندار، چوہدری		رہ، زب، ش
۶۲۲	سلطان بخش، میاں		رازیؒ، امام
۶۲۲	سلمان فارسیؑ		آپ کا قول من اراد ان یکتال مملکۃ الباری
۲۲۰، ۲۱۶	آپ کے کندھے پر نبی کریمؐ کا ہاتھ رکھنا	ح ۱۱۹	بمکیال العقل فقد ضل ضلالا بعیدا
	سلیمان علیہ السلام	۶۲۶	رجب الدین، خلیفہ
۲۸۳	آپ کا تعدد نکاح	۳۱۶	رجب الدین، میاں
ح ۶۵۵	سندھی خان، شیخ	۶۳۲، ۶۲۱، ۶۱۶، ح ۵۸۲	رحمت اللہ گجراتی، شیخ
	سید احمد خان	۶۱۹	رحمت اللہ، میاں
	ان کا عقیدہ کہ کسی کا مخاطبات الہیہ سے شرف ہونا غیر ممکن	۶۲۲	رحمت علی، میاں
ح ۲۳۰	ہے اور اگر کوئی دعویٰ کرے تو وہ جانین میں سے ہے	۶۱۲، ۶۱۱، ۶۰۹، ۶۰۷	رحیم بخش، میاں، مولوی

۳۰۱	ان کا تسلیم کرنا کہ آخری زمانہ یہی ہے	۲۳۶، ۲۳۳ ح	انکارت سے انکار کہ سچ کسی کو مخاطبہ اور مکالمہ الہیہ نصیب ہو سکے
۲۱۴	شیخ بطالوی کے نزدیک یہ مجرد وقت ہیں	۲۶۶ ح	احادیث کے سرے سے انکاری
۱۰۵، ۱۰۴	ان کا عقیدہ کہ روح القدس مسیح کی وفات تک کبھی آپ سے جدا نہیں ہوا	۲۳۴ ح	حضور کا سید احمد کے انکار وحی پر وحی کا ثبوت دینا
۶۳۴، ۶۲۸	صفدر علی، میاں	۲۵۶ ح	شیعوں کی طرح ان کے کلام میں تقیہ
۶۳۲، ۶۲۰، ۵۸۲، ۲۹۱ ح	ضیاء الدین، قاضی کوٹی، قاضی	۲۳۴ ح	وحی سے مراد صرف ایک ملکہ لینا
۶۳۴، ۶۲۵، ۵۸۲، ۲۹۱ ح	ظفر احمد کپورتھلوی، منشی	۲۶۹، ۲۷۰ ح	سید احمد کو حضور کی نصیحت اور تمام حجت
۶۲۷	ظہور احمد، میاں	۲۳۴ ح	حضرت اقدس کی دعوت کہ میں اپنی الہامی پیشگوئیوں کا نمونہ دے کر آپ کا شک دور کرتا ہوں
۱۰۲، ۸۹ ح	عائشہ رضی اللہ عنہا	۲۳۴ ح	قرآن سے قبل یورپ کے فلاسفروں کی کتابوں کی طرف ان کا متوجہ ہونا
۲۵۹	آپ کی معراج اور رویت باری کے بارہ میں دوسرے صحابہ کی نسبت اور رائے تھی	۲۲۷ ح	مسیح موعود علیہ السلام کی کتب کے بارہ میں لکھنا کہ وہ ایک ذرہ کسی کو فائدہ نہیں پہنچا سکتیں
	عاد	۲۳۰ ح	ان کا مصلح کے رنگ میں نقصان پہنچانا
۲۸۳	نافرمانی کی وجہ سے ہلاک ہونا	۲۵۸ ح	شادی خان
۵۴۱	عبدالباقی	۶۳۲، ۶۱۶	شاہ محمد زمیندار، چوہدری
۶۲۸	عبدالجلیل خان، میاں	۶۲۸	شاہ محمد، میاں
۶۳۳	عبدالحق لدھیانوی، شیخ	۶۳۵، ۶۲۲	شرف الدین، میاں
۳۲۷، ۱۱۹	عبدالحق محدث دہلوی	۶۱۷	شمس الدین، فقیر
۱۷۷	ملائک وحی آنحضرت کے لئے دائمی قرین ہیں	۳۱۹	شمس الدین، منشی
۱۲۰، ۱۲۰	نزدول جبرائیل تمثیل ہے نہ کہ حقیقی	۳۱۹	شہاب الدین، حاجی
	باستثناء چند مواقع کے آنحضرت کے تمام کلمات وحی خفی ہیں	۶۲۶	شہاب الدین، میاں (تھہ غلام نبی)
۱۲۴	آپ کا ایک محدث کا قول لکھنا کہ اگر کوئی مسلمان ہو کر کسی دوسرے نبی کی حیات کو آنحضرت کی حیات سے قوی تر سمجھے تو وہ دائرہ اسلام سے خارج ہے	۶۲۲	شہاب الدین، میاں (لدھیانہ)
۶۱۱	عبدالحکیم خان	۶۱۹	شہزادہ زمیندار، میاں
۵۸۲ ح	عبدالحکیم خان، میاں، میڈیکل سٹوڈنٹ	۶۳۵	شیخ احمد، مولوی
۶۳۲، ۶۱۹	عبدالرحمان	۶۲۸	شیخ محمد، فقیر
۶۱۶، ۲۹۱	عبدالرحمان، حاجی	۶۱۹	شیر شاہ، سید
۶۱۸	عبدالرحمان، شیخ	۶۲۸	شیر علی، میاں (تھہ غلام نبی)
۶۲۱		۶۲۲	شیر علی، میاں (قادیان)
		۶۲۴	ص، ض، ظ، ع، غ
		۶۲۰	صاحب دین، میاں

۶۲۸	عبداللطیف، مولوی	۶۳۵، ۶۲۷	عبدالرحمان، منشی (امرتسر)
۶۲۶	عبداللطیف، میاں	۶۳۴، ۶۲۵	عبدالرحمان، منشی (کپورتھلہ)
۶۲۹	عبداللہ	۶۳۲، ۶۲۵	عبدالرحمان، میاں (سنور)
۶۲۸	عبداللہ، شیخ	۶۲۷	عبدالرحیم، اورسیر، منشی
۶۲۲	عبداللہ، مہر	۶۲۷	عبدالرحیم سب اورسیر، منشی
۶۳۵	عبداللہ پٹواری، منشی	۶۱۹	عبدالرحیم، میاں
۶۲۴	عبداللہ مدرس، مولوی	۶۳۳، ۶۱۹	عبدالصمد، مولوی، عرف شیخ علی محمد
۶۲۲	عبداللہ، میاں (تھہ غلام نبی)	۶۱۸	عبدالعزیز، شاہ، محدث دہلوی
۶۲۳	عبداللہ، میاں (ٹہیراں)	۱۳۹	تفسیر میں ذکر کہ آسمان کی بقا باعث ملائکہ کے ہے
۶۲۵	عبداللہ، میاں (کپورتھلہ)	۶۰۷	مرشد سے ملاقات کے لئے سفر کرنا
۱۱۳	عبداللہ بن عمرؓ	۱۳۹	آسمان کی بقاء باعث ارواح یعنی ملائکہ کے ہے
۶۰۵	عبداللہ بن عمرو بن العاصؓ	۶۲۴	عبدالعزیز، منشی (دہلی)
۶۱۹، ۵۸۲، ۵۷۶، ۲۹۱	عبداللہ سنوری، منشی	۶۲۶	عبدالعزیز، منشی (لاہور)
	عبداللہ غزنوی	۶۳۳	عبدالعزیز، مہر
	آپ کے ایک مرید کا آپ کے حکم پر عرب جانے	۶۳۳	عبدالعزیز، میاں (لاہور)
۶۴۰	کے لئے تیار ہو جانا	۶۲۸	عبدالعزیز، میاں (مالیر کوئلہ)
	ان کی وفات کے بعد خواب میں حضور سے ملاقات	۶۱۸	عبدالغفور ولد شمس الدین، میاں
۵۷۶	اور خواب کی تعبیر بھی بتانا		عبدالقادر، شیخ
۶۲۱	عبداللہ، میاں (پشاور)	۶۳۳، ۶۱۸	عبدالقادر، مولوی
۶۲۱	عبداللہ، میاں (سہلا)	۶۲۲	عبدالقادر، میاں (تھہ غلام نبی)
۶۳۳، ۶۱۸	عبدالحمید، شاہزادہ	۶۱۸	عبدالقادر، میاں (جیکن ضلع لدھیانہ)
۶۳۳	عبدالحمید، منشی		عبدالقیس
۶۲۰	عبدالحمید خان، میاں	۶۰۸	اس قبیلہ کے وند کا نبی کریمؐ کی خدمت میں آنا
۶۲۵	عبدالحمید خان، میاں (کپورتھلہ)	۶۲۷	عبدالقیوم، شیخ
۶۳۲، ۶۱۹	عبدالہادی، سید	۶۲۸	عبدالکریم، جام، میاں
۸۰	عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ	۶۱۶، ۶۳۶، ۲۹۱	عبدالکریم سیالکوٹیؒ
۹۳، ۹۲	عزرائیل (ملک الموت)	۵۸۱	التبلیغ کا ترجمہ کرنا
۶۲۶	عزیز الدین، منشی	۶۳۳	عبدالکریم، میاں (پٹیالہ)
۶۲۶	عزیز الدین، میاں	۶۲۰	عبدالکریم نمبردار، میاں
۶۱۹	عصمت اللہ مستری، میاں		

۶۱۸	عنایت علی، پیر	۶۳۵، ۶۲۰	عطا الہی، میاں
۶۱۷	عید، میاں	۵۴۱	عطا محمد، مرزا (حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے دادا)
	عسیٰ علیہ السلام (دیکھیے مسیح ابن مریم)	۵۴۲	آپ کی وفات زہر سے ہوئی
	غلام احمد، قادیانی، حضرت مسیح موعود علیہ السلام	۳۹	عطا محمد، حکیم
	نیز دیکھئے ”مسیح موعود“	۶۳۳	عظیم بخش، حافظ
	آپ کی ذات پر بٹالوی کی طرف سے کئے جانے	۶۲۴	عظیم بخش، مولوی
	والے اعتراضات کیلئے دیکھئے ”محمد حسین بٹالوی“	۸۰	عکرمہ بن ابی جہل
			علی رضی اللہ عنہ
۵۴۱	آپ کا شجرہ نسب	۵۵۰	آپ کو کشف میں دیکھنا
۴۹۸	اپنی سوانح اور خدا کے چند احسانوں کا ذکر	۳۰۰	علی احمد، شیخ وکیل
۴۹۸	سوانح ذکر کرنے کی وجہ	۶۲۳	علی بخش، میاں
۴۹۹	آپ کے آباء کا فارسی الاصل ہونا	۶۲۱	علی بخش درزی، میاں
	آپ کے آباء کا بابر کے عہد میں آکر اسلام پورا باد کرنا	۶۳۴، ۶۲۸، ۲۰۱	علی گوہر خان جالندھری
۵۴۳، ۵۰۱، ۵۰۰	اور ستر گاہوں بطور جاگیر دیا جانا	۵۸۲ ح	علی لدھیانوی قاضی، خواجہ
۵۴۰، ۴۹۸	آپ کے آباء واجداد کے سوانح کا تذکرہ	۳۱۹	علی محمد
۵۰۶	سکھ دور میں حضورؐ کے خاندان پر ہونے والے ابتلاء	۶۲۳	علی محمد، بابو
۵۴۲، ۵۰۷		۶۱۷	علی محمد، میاں، امام مسجد
	آپ کی والدہ کا کہنا کہ تمہاری پیدائش سے ہمارے	۶۲۰	علی نواز، میاں
۵۴۴	حالات تبدیل ہونا شروع ہوئے	۶۲۷	عمر، مستری
	والد کا زراعت کی طرف توجہ کرنا اور بڑا زمیندار بننا تاکہ	۶۳۳	عمر، میاں
۵۴۴	حارث موعود کی پیشگوئی پوری ہو	۶۳۴	عمر بخش، مستری
۵۴۵	آپ کی رسمی تعلیم	۶۲۲	عمر الدین، حافظ
۵۴۷	جوانی میں قرآن کریم اور آنحضرتؐ سے عشق	۶۲۲	عمر شاہ، سید
	آپ کے چچا اور ان کے بیٹوں کا دہریت اور رسول اللہؐ	۶۲۳	عمر شاہ، میاں
۵۶۹ تا ۵۶۶	کی شان میں گستاخانہ کلمات کہنا	۵۸۲، ۲۵۹	عمر فاروق رضی اللہ عنہ
۵۵۹	آپ کی نظر میں حدیث کا مقام	۶۰۷	حضرت اویس قرنی سے ملنے کے لئے سفر کرنا
۱۲	اپنے آپ کو قید میں یوسف سے تشبیہ دینا	۴۵۹	دروازہ ٹوٹنے سے اپنی وفات مراد لینا
۴۲۱	عربوں سے ملاقات کے اشتیاق کا اظہار	۶۱۲	آپ کی محدثات
۳۰۲	میں نے دوسروں پر کبھی مقدمات نہیں کئے	۶۲۷	عنایت اللہ، مولوی
۵۳۳	ملکہ کو نشان نمائی کی دعوت	۶۲۳	عنایت اللہ، میاں

۵۳۰، ۵۲۹

قیصرہ کو اسلام کی دعوت

### ۲ آنحضرتؐ سے عشق

اتباع نبویؐ میں آپؐ کو ایک گرم جوش فطرت کا ملنا تا کہ حقیقی متابعت کی راہیں لوگوں کو دکھائی جائیں ۳۵، ۳۴

جوانی سے ہی اسلام اور نبی کریمؐ سے محبت ۳۸۸

آنحضرتؐ کی محبت میں فنا اور رنگ میں رنگین ہونا ۴۶۸

اگر ساری اولاد اور خدام قتل کئے جاتے اور ہاتھ پاؤں کاٹ دیے جاتے تو یہ بات مجھ پر تو بین رسولؐ سے زیادہ رنج دہ نہ ہوتی ۲۵، ۱۵

نبی کریمؐ سے آپؐ کے عشق کی انتہا ۵۲

اللہ تعالیٰ نے مجھے آنحضرتؐ کی پوری پوری اتباع کی توفیق بخشی ہے ۴۸۳

نبی کریمؐ پر درود ۵۴۷، ۴۲۰، ۳۶۵

کشف و رویا میں نبی کریمؐ کو بارہا دیکھنا ۵۶۱

### قرآن سے محبت

قرآن کی طرف جوانی سے ہی آپؐ کا طبعی میلان ۵۶۱

خدا نے مجھے فرقان کے انوار سے نوازا ہے ۵۳۲

قرآن و نبی کریمؐ کی محبت سے حاصل ہونیوالی برکات ۵۴۷

### بعثت کا مقصد

آپؐ کی بعثت اور نزول کا مقصد ۵۵۹، ۳۳۹، ۲۵۱

میں اللہ تعالیٰ کے اذن سے تجدید دین کے لئے آیا ہوں ۷

میں اس زمانہ کے فساد کی اصلاح کے لئے مرسل و مامور بنا کر بھیجا گیا ہوں ۱۶

میں اس لئے آیا ہوں تا کہ میں تمہیں بتاؤں کہ کن رستوں پر تم چلتے ہو اور تمہارے اخلاق کیا ہیں ۴۱۴

قرآنی حفاظت کے وعدہ کو پورا کرنے کے لئے میں اس زمانہ میں بھیجا گیا ہوں ۴۸۰

ٹائٹل پیج ۲

اشعار میں جماعت کو نصیحت

۵۳

عوام کو نصیحت کہ وہ وقت اور موقع کو پہچانیں

۵۵

مسلمانوں کو نصیحت

۵۳۷، ۵۳۵

قیصرہ کو مسلمانوں کا خیال رکھنے کی نصیحت

آپؐ کا گمان کہ ملکہ نے مسلمان شرفاء کو دوسروں پر فضیلت دینے کا کہا اپنے نائبین کو ہے لیکن ان کا ایسا نہ کرنا ۵۳۸

محمد حسین بٹالوی صاحب کے والد کو بٹالوی کی پردہ دری سے روکنا ۳۰۵ ح

قوم کو دعوت اور ان کا انکار کرنا ۵۵۹

اس اعتراض کا جواب کہ جال اور یا جوج ماجوج کے ظہور سے قبل ہی مسیح موعودؑ آ گیا ہے ۴۵۹

### آپؐ کے عقائد

اپنے عقائد کا بیان ۳۸۷، ۳۸۴، ۱۹۰، ۲۱

اپنے مومن مسلم ہونے پر اللہ کی قسم کھانا ۲۱

### تبلیغ اسلام کے لئے جوش

کئی ہزار رجسٹر شدہ خط مختلف ملکوں میں روانہ کرنے کی بنیادی غرض ۲۲۲

تبلیغ کے لئے بارہ ہزار کے قریب مذاہب غیر کے نام اشتہار شائع کرنا ۳۴۸، ۳۴۷

اسلام کی اشاعت کے لئے ایمانی جوش کی انتہا ۳۵

بیس سال کی عمر سے برہمؤوں اور پادریوں سے مباہتے کرنا اور اسلام کی طرف دعوت دینا ۵۴۷

اسلام کے سچے اور زندہ مذہب ہونے کے حوالہ سے جملہ مذاہب کے ماننے والوں کو چیلنج ۲۷۷، ۲۷۵

عرب کے مشائخ اور صلحاء کے نام عربی خط ۴۱۹

عربی زبان میں خط لکھنے کی وجہ ۳۶۲

ایک امرتسری وکیل کا حضرت اقدسؐ کے ذریعہ احمدی ہونا ۶۳۸

ملکہ کو اسلام کی صداقت کے دلائل دکھانے کے لئے اپنے آپ کو پیش کرنا ۵۳۳

میں صلیب توڑنے اور خنزیر قتل کرنے آیا ہوں جو اس کے بعد پھر بھی زندہ نہیں کیا جائے گا ۴۳۷

اللہ تعالیٰ نے مجھے علم قرآن عطا فرمایا ہے ۴۸۴

خدا کی قسم میں اس اللہ کی طرف سے مامور ہوں جس نے محمدؐ کو تمام لوگوں کی ہدایت کے لئے بھیجا ۴۹۱

آخرین منہم کے اعداد ۵۷۱ ہیں اور یہی تاریخ اس عاجز کے بلوغ، پیدائش ثانی اور تولد روحانی کی ہے ۲۱۹

میں نبی نہیں بلکہ محدث اور کلیم اللہ ہوں تاکہ دین مصطفیٰ کی تجدید کروں ۳۸۳

محدث ہونے کا دعویٰ ۳۶۷

مجھے اللہ نے حلال ولایت کی خلعت عطا فرمائی ہے ۴۹۱

اللہ نے مجھے امام اور خلیفہ اور اس صدی کا مجدد بنایا ہے ۴۲۳

خدا نے مجھے حکم بنا کر بھیجا ہے اور وہ مجھے طہر کہتے ہیں ۵۶۰

خدا نے خود میری تربیت کی اور صبر، رضا اور رب کی موافقت میرا شرب ہے ۴۸۴

بنی نوع کی ہمدردی سے ہمارا سیدہ منورہ معمور ہے ۶۴۶

خدا اس درخت کو کبھی نہیں کاٹے گا جس کو اس نے اپنے ہاتھ سے لگایا ہے ۵۴

میں خدا کی طرف سے ہوں جو چاہے امتحان لے لے ۴۰۳

اسلام کی اعلیٰ طاقتوں کا علم مجھ کو دیا گیا ہے ۲۵۵ ح

ملائک اور شیاطین کے اثبات کے لئے خدا نے قرآن کے استنباط حقائق میں اس عاجز کو مفرود کیا ہے ۸۹

اسلام کے ماننے اور محبت رسول اللہ کی وجہ سے مکالمہ الہیہ اور قبولیت دعا کا مقام حاصل ہونا ۲۷۶

خدا میری دعائیں قبول کرتا ہے اور لا تعداد دعائیں قبول کی ہیں اور میرے کاموں میں برکت ڈالتا ہے ۴۸۳

بعض دن بارش کی طرح الہامات کا برستا ۳۵۵

آپؐ پر ایمان لانے والوں کا حال اور ان کی کیفیت ۳۴۹

مجھے کمزور اور ضعیف لوگ مان رہے ہیں اور بڑھ رہے ہیں اور متکبران انکار کرتے ہیں اور کم ہو رہے ہیں ۴۸۵

عیسائیوں کے دجالی فتنہ کے مقابل خدا نے بھیجا ہے ۳۶۷

پادریوں کے فتنہ کے حد سے بڑھنے پر خدا کا مجھے بھیجنا ۴۲۴

میں اللہ کی طرف سے تمام لوگوں کی ہدایت کیلئے مامور ہوں ۴۹۰

اسلام کی کشتی کو بچانے کے لئے خدا نے بھیجا ہے ۲۶۱ ح

خدا نے مجھے اس لئے بھیجا تا اس زمانہ کے اوہام دور کروں اور ٹھوکر سے بچاؤں ۲۶۹ ح

### دعویٰ ماموریت

میرے دعویٰ معمولی دعاوی نہیں ۲۳۲ ح

میرے تمام دعویٰ قرآن و احادیث اور گزشتہ اولیاء کی پیشگوئیوں سے ثابت ہیں ۳۵۶

حضرت عیسیٰؑ کے نام پر آنے کا ہر ۲۶۸، ۲۵۴ ح

۵۵۳، ۴۲۶، ۴۴۱، ۴۳۹، ۴۳۱

خدا نے مجھے مسیح ابن مریم اور آدم بھی قرار دیا ۵۹۸

مجھے ابتداء سے معلوم تھا کہ مجھے ابن مریم بنا کر بھیجا گیا ہے مگر عدا مخفی رکھا ۵۵۱

مسیح ناصری اور مسیح محمدی ایک ہی جوہر کے دو ٹکڑے ۲۵۵

آپؐ کا نام مسیح موعود رکھے جانے کی وجہ ۳۴۱

۳۷۷، ۳۷۵، ۳۶۷

مسیح موعود کے دعویٰ کے بعد لوگوں کا تذبذب میں پڑنا ۳۳۱

مسیح موعود کے دعویٰ کی حقیقت ۳۳۹

مسیح موعود کے دعویٰ کو تسلیم کرنے کے قرائن ۳۴۰

علماء کا خاموش رہنا جب ان سے پوچھا جائے کہ بجز میرے اور کون مسیح موعود ہونے کا دعویٰ کرے ۳۴۰

نزول مسیح کے راز سے خدا نے مجھے آگاہ فرمایا ہے ۵۵۲، ۴۰۵

اگر میرے دعویٰ میں شک ہے کہ تو میری صحبت میں رہ کر دیکھ لو خدا صداقت کے نشان دکھائے گا ۴۰۵

چالیس روز خدا کے حضور دعا کرنے والے پر وہ میری صداقت کھول دے گا ۴۰۶

مجھے خدا نے بتایا کہ میں خلق کیلئے نوحؑ کی کشتی کی مانند ہوں اور جس نے میری بیعت کی وہ ضائع ہونے سے بچ گیا ۴۸۶



مجھے بشارت دی گئی ہے کہ اگر کوئی مخالف دین میرے

سامنے آئے گا تو میں اس پر غالب آؤں گا ۳۴۸

حضور کا بٹالوی کو تفسیر لکھنے کے مقابلہ کی دعوت دینا ۶۰۲

بٹالوی سے مطالبہ کہ میرا مخالف اسلام، کافر اور جھوٹا ہونا

ثابت کرے ۲۹۲

خوابوں کا سچا نگہنا مومنوں کا خاصہ ہے اس لحاظ سے بٹالوی

کو دعوت کہ مومن ہونے کی نشانی کس میں ہے ۲۹۳

امور غیبیہ کے ظہور اور قبولیت دعا کے لحاظ سے مخالفین کو مقابلہ

کی دعوت اور دس ہزار روپیہ کی جائیداد دینے کا وعدہ ۲۷۶

خوابوں کی صداقت کے حوالہ سے بٹالوی کو مقابلہ کی دعوت ۲۹۳

مخالفین کی سب و شتم اور ان کی ناکامیاں ۱۷

مخالفت کے باوجود نورانی فوج کا آپ کو ملنا ۱۸

آپ کا نام کافر، ملحد، زندیق اور دجال رکھا جانا ۳۰

آپ کی تکفیر کی اصل وجہ ۲۲۲

سب سے پہلے کافر اور مرتد ٹھہرانے میں میاں نذیر حسین

دہلوی نے قلم اٹھائی اور اس کے مختلف وجوہ ۳۱

مکفرین سے آپ کی ایک درخواست ۲۲

بٹالوی کی بدزبانی پر آپ کا صبر ۳۰۸

بد علماء حبشی کے بیت اللہ پر حملہ آور ہونے کی طرح مجھ پر

حملہ آور ہوئے ۱۰

### مسلمانوں سے مباہلہ

حضرت اقدس کے مسلمانوں سے مباہلہ سے اعراض

کرنے کی وجہ ۲۵۶

مباہلہ کے لئے اشتہار ۲۶۱

مباہلہ کی اجازت کا دیا جانا اور اس کی حکمت ۳۳۱

اس کتاب کے ساتھ مباہلہ شائع کرنے کا سبب ۳۳۲

### آپ کی دعائیں

۵۶۹، ۶، ۵

خدا کے حضور مناجات

میرے پھلوں سے تم مجھے پہچانو گے

ہمیں کسی فرد بشر سے عداوت نہیں ۶۴۶

دو ہزار سے زیادہ رویائے صالحہ کا دیکھنا ۵۴۸

ذاتی تجربہ سے معلوم ہوا کہ روح القدس کی قدسیت

ہر وقت بلا فصل ملہم کے تمام قوئی میں کام کرتی ہے ۹۳ ح

عالم کشف میں بارہا ملائک کو دیکھا اور علم حاصل کیا ۱۸۲ ح

### صداقت

ضرورت زمانہ کی دلیل ۳۸۲، ۴۰۲، ۴۱۴، ۴۳۷، ۴۷۹، ۴۸۱

آپ کی صداقت کے دلائل ۵۴، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۳۲۲

۳۳۳، ۳۳۹، ۳۸۱، ۴۸۵ تا ۴۸۷

میرا زمیندار ہونا میرے صدق کی علامت ہے ۳۰۳

آپ کی زندگی اس بات کی گواہ کہ خدا نے ہمیشہ آپ کو

کذب کی ناپاکی سے محفوظ رکھا ۲۹۰

تین نمونے اس امر کے پیش کرنا کہ جب بجز کذب کے

کوئی اور ذریعہ کامیابی کا نہ تھا مگر سچائی کو نہ چھوڑا ۲۹۷ تا ۳۰۰

ایک معیار جس سے بٹالوی صاحب کا کاذب ہونا اور

خاکسار کا مؤید من اللہ ہونا ثابت ہو جائے گا ۶۰۱، ۶۰۲

اب تک تین ہزار کے قریب امور غیبیہ کا ظاہر ہونا جو انسانی

طاقتوں سے بالاتر ہیں ۳۵۰، ۶۰۰

### مخالفت اور مخالفین کو دعوت مقابلہ

مخالفین کو نشان نمائی کی دعوت ۵۸ ح، ۷۷، ۳۸۱، ۳۸۹

اپنی صحبت میں رہنے اور نشان نمائی کی دعوت ۲۰۵

اس دعویٰ کے اثبات کے لئے کہ روحانی حیات، برکات

روحانیہ صرف آنحضرتؐ کی اتباع سے مل سکتی ہیں ہر

مخالف کو مقابلہ کے لئے بلانا مگر کسی کا رخ نہ کرنا ۲۲۲

مسلمانوں کو دعوت کہ وہ آپ کو قبول کریں، اپنے ملہم اور

مؤید من اللہ ہونے کا دعویٰ اور شناخت کے ذریعہ کا ذکر ۱۲ ح

میدان مقابلہ کے لئے ہر وقت کھڑا ہوں اور سب

اکٹھے ہو کر آؤ اور دیر نہ کرو ۳۸۳

علماء اور مشائخ کے سامنے لعنت اور برکت رکھنا ۴۰۳

مشائخ ہند کو مقابلہ کی دعوت ۴۱۳

## منظوم کلام

### اردو کلام

ہر طرف فکر کو دوڑا کے تھکایا ہم نے  
کوئی دیں دین محمدؐ سا نہ پایا ہم نے ۲۲۲

### اردو اشعار

جب مر گئے تو آئے ہمارے مزار پر  
پتھر پڑیں صنم تیرے ایسے پیار پر ۳۴  
پیشگوئی کا جب انجام ہویدا ہو گا  
قدرت حق کا عجب ایک تماشا ہو گا ۲۸۱  
دل میں جس شخص کے کچھ نور صفا ہوتا ہے  
حق کی وہ بات پہ سو جاں سے فدا ہوتا ہے ۶۴۴

### اردو مصرعہ

سر تسلیم خم ہے جو مزاج یار میں آئے ۶۴۰

### عربی قصائد

یا عین فیض اللہ والعرفان  
یسعی الیک الخلق کالظمآن ۵۹۰  
بمطلع علی اسرار بالی  
بمعالم عبیتی فی کل حالی ۵۹۴

### فارسی کلام

بکوشید اے جواناں تا بہ دیں قوت شود پیدا ۱  
بہار و رونق اندر روضۂ ملت شود پیدا ۲  
محبت تو ہزار بیماری است  
بروئے تو کہ رہائی دریں گرفتاری است ۱  
چو زمن آید ثنائے سرور عالی تبار  
عاجز از مدحش زمین و آسمان و ہر دو دار ۲۳  
بدہ از چشم خود آ بے درختان محبت را  
مگر روزے دہندت میوبائے پر حلاوت را ۵۵

التبلیغ کے لکھے جانے پر خدا کا شکر ادا کرنا اور اس کے حضور

۵۸۹

مناجات

(حضورؐ کے اپنے ہاتھ سے) اسلام کے احیاء کی دعا  
آپؐ کی دعاؤں کو قبول کرتے ہوئے خدا کا آپؐ کو

۵۸۱

ایک صدیق عطا کرنا

ناشناس قوم کے لئے خدا کے حضور ان کی ہدایت کے لئے

۳۲۴

عاجز اندہ دعا

۵۳۴، ۵۲۶، ۵۱۷

قیصرہ کے لئے دعا

### پیشگوئیاں اور نشانات

۳۵۵

آپؐ کی پیشگوئیوں کی کیفیت

۳۴۹

اپنی جماعت کی فتح کی خوشخبری

۳۵۵

میں متواتر دیکھتا ہوں کہ کوئی امر ہونے والا ہے

۲۸۸

احمد بیگ کے مرنے کی کئی سال قبل کی مجملہ پیشگوئی

۲۷۹

اس کی بیٹی کے متعلق پیشگوئی اور اس کی تفصیلات

۵۶۶، ۳۲۰، ۲۸۵، ۲۸۰

۲۹۴

بٹالوی کے خوار ہونے کی پیشگوئی

۶۴۷، ۵۷۷

پیشگوئی مصلح موعود

ایک دیسی امیر نور اور پنجابی الاصل کی نسبت متوحش خبریں ۶۴۶

۶۴۹

لیکھرام پٹاوری کی نسبت پیشگوئی

۶۵۴

شیخ مہر علی رئیس کی رہائی کی بشارت

آپؐ کے چچا اور ان کے خاندان کا نشان نمائی کا

۵۶۶

مطالبہ جس پر نشان کا نازل ہونا

اسلام کے روحانی اقبال اور روحانی فتح کی پیشگوئی ۲۵۴ ح

۵۴

مخالفین کی ناکامی اور جماعت کے قائم رہنے کی پیشگوئی

ہر مخالف دین سے مقابلہ کے وقت غلبہ کی پیشگوئی ۳۸۲، ۳۴۸

۳۵۰

اب تک تین ہزار کے قریب یا زیادہ خدا نشانات

۶۳۰

دکھلا چکا ہے

۱۸۹۲ء کے سال و نشانوں کا ظاہر ہونا

اے عزیزانِ مدد دین متین آں کارست  
کہ بصد زہد میسر نہ شود انسان را ۶۵۲  
تا دل مرد خدا نامد بدرد  
ہیچ قوے را خدا رسوا نہ کرد ۶۵۳

### فارسی مصرعہ جات

پائے استدلالیاں چوں ہیں بود ۲۲۹ ح  
آفرین باد بریں ہمتِ مردانہ تُو ۳۰۹  
تا سبہ روئے شود ہر کہ دروغش باشد ۳۱۰  
نبین تفاوتِ رہ از کجا است تا یکجا ۶۴۱  
قصہ کوتاہ کرد ورنہ درد سر بسیار بود ۶۴۵

غلام احمد، مفتی، مولوی ۵۸۱ ح

غلام جیلانی، مولوی ۶۳۳، ۶۲۴

غلام حسن پشاور، مولوی ۶۳۲، ۵۸۱ ح

غلام حسین، مرزا (حضور کے ایک چچا زاد بھائی)

عرصہ پچیس سال سے مفقود ہونا ۲۸۵

غلام حسین (مکیریاں) ۶۲۹

غلام حسین مدرس، مولوی ۶۲۱

غلام حسین، منشی، رہتاس ۶۳۵، ۶۱۸

غلام رسول سوداگر، حافظ ۶۲۶

غلام رسول، میاں ۶۲۹

غلام شاہ، سید ۶۲۰

غلام علی، میاں ۶۲۳

غلام فرید، میاں ۶۲۳

غلام قادر، حافظ ۳۱۹

غلام قادر، مرزا (حضرت مسیح موعودؑ کے برادر اکبر) ۲۹۷

غلام قادر، منشی، سنوری ۶۱۹

غلام قادر پٹواری، منشی، ۶۳۴

غلام قادر فصیح، منشی، ۶۳۵، ۶۱۷، ۶۱۶، ۵۸۲ ح

غلام قادر، میاں (پٹالہ) ۶۲۰

غلام قادر، میاں (علاقہ بند) ۶۲۷

مصطفیٰ را چوں فروتر شد مقام  
از مسیحِ ناصری کہ از رُوحش جدا است ۱۱۲

چوں مرا نورے پئے قوے مسیحی دادہ اند  
مصلحت را ابنِ مریم نامِ من بہادہ اند ۳۵۸

دوستانِ خود را نثارِ حضرتِ جانان کنید  
در رہِ آں یارِ جانی جان و دلِ قربان کنید ۶۳۶

جان و دلم فدائے جمالِ محمدؐ است  
خاکم نثارِ کوچہٗ آلِ محمدؐ است ۶۴۵

عجب نوریت در جانِ محمدؐ  
عجب لعلی است در کانِ محمدؐ ۶۴۹

قربانِ تست جانِ من اے یارِ محسنم  
با من کدام فرق تو کردی کہ من کنم ۶۵۸

دوسروں کے فارسی اشعار اور مصرعہ جات کا استعمال

نگ و نام و عزت دنیا ز داماں رختیم  
یارِ آمیزد مگر با ما بخاک آمیختیم ۱۱

اے کہ دجالم بچشت نیز خال  
چوں نترسی از خدائے ذوالجلال ۳۲

موسیٰ و عیسیٰ ہمہ خلیلِ تواند  
جملہ دریں راہ طفیلِ تواند ۱۶۴

آسمانِ بارِ امانت نتوانست کشید  
قرعہ فالِ بنامِ من دیوانہ زدند ۱۷۳

چشمِ بد اندیش کہ بر کندہ باد  
عیب نماید ہنرش در نظر ۳۰۳

پائے استدلالیاں چوں ہیں بود  
پائے چوں ہیں سخت بے تمکین بود ۳۲۹

خدا چوں بہ بندد دو چشمِ کے  
نہ بیند گر مہر تابد بے ۵۹۷

زابد ظاہر پرست از حالِ ما آگاہ نیست  
در حقِ ما ہر چہ گوید جائے ہیچ اکراہ نیست ۶۴۶

۶۳۳	غلام محمد، بابو	فقیر علی، میاں	//
۶۲۱	غلام محمد، حاجی	فیاض علی، شیخ	۶۳۴، ۶۲۵
۶۲۳	غلام محمد، ڈیٹی انسپکٹر، حاجی	فیض محمد	۵۴۱
۶۱۷	غلام محمد، منشی	قادر بخش، حکیم، شیخ	۶۱۷
غلام مرتضیٰ صاحب (والد حضرت اقدس علیہ السلام)		قادر بخش، میاں (بٹالہ)	۶۲۳
۵۴۱، ۲۹۷		قادر بخش، میاں (مالیر کوٹلہ)	۶۲۸
۳۰۲	آپ کے مقدمات کی کیفیت	قدرت اللہ، مولوی	۶۳۳، ۶۲۳
۳۰۴	بٹالوی کے والد کا آپ سے کہنا کہ مجھے مقدمات کے لئے نوکر رکھ لیں	قریش	۵۵۷
۵۴۳	ان کا کہنا کہ جو پڑھا مصائب کے لیم اور سفر میں پڑھا	غاہری سلطنت، خلافت اور امامت کا صرف قریش میں ہونا	۲۷۰
۵۴۳	کشمیر میں ان پر ہونے والے فیوض کا تذکرہ	قتیری، ابو القاسم	ح ۱۳۷
ح ۵۸۲	غلام مرتضیٰ، قاضی	قطب الدین بدولہوی، میاں	۶۳۲، ۶۱۷، ۲۹۱
	ف، ق، ک، گ، ل	قطب الدین، ہستری	۶۲۷
۳۰۹	فاطمہ بنت محمدؐ	قطب الدین، میاں (دفر والہ)	۶۲۳
۵۵۰	آپ کو کشف میں دیکھنا	قطب الدین، میاں، کوٹلہ فقیر	۶۱۷
۶۱۷، ۳۰۰	فتح دین، بابو، سب پوسٹ ماسٹر	کالوشاہ، میاں	۶۲۴
۶۲۸	فتح الدین، میاں	کرم الہی، منشی (لاہور)	۶۳۳
۶۳۴، ۶۲۵	فتح محمد، حکیم	کرم الہی، مولوی	۶۲۶
۶۲۳	فتح محمد، شیخ	کرم الہی کنٹھیل، میاں	۶۳۳، ۶۱۸
۶۲۸	فتح محمد، میاں	کرم الہی، میاں (غوث گڈھ)	۶۳۵
۴۵۳	فرعون	کرم الہی، میاں (فیض اللہ چک)	۶۲۳
۲۸۳	اپنی جماعت سمیت غرق کر دیا گیا	کرم داد، میاں	۶۲۰
۶۳۳، ۶۲۱	فضل احمد، حافظ	کریم بخش، چوہدری	۶۲۹
۶۲۲	فضل حق، میاں	کریم بخش، میاں (جمالی پور)	۶۱۸
۶۱۶، ۶۰۶، ح ۵۸۲، ۲۹۱	فضل الدین، بھیروی، حکیم	کریم بخش، میاں (کپورتھلہ)	۶۲۵
۶۱۷	فضل الدین زرگر	کریم الدین، مولوی	۶۲۷
۶۲۰	فضل الدین، مولوی	کعب الاحبار	۷۹
۶۳۴، ۶۱۶	فضل کریم، میاں	کے خان، میاں	۶۲۸
۶۲۸	فضل محمد، شیخ	گل محمد مرزا (حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے پردادا)	۵۴۱
۶۲۲	فقیر حسین، سید	گلاب خان، منشی، نقشبہ نویس	۶۱۷

اللہ کی امانت کو کامل طور پر آپؐ نے واپس کیا ۱۶۱  
تمام انبیاء کے نام اپنے اندر رکھنا اور آپؐ کا جامع  
کمالات متفرقہ ہونا ۳۴۳  
آپؐ کی نسبت قرآن میں ضلّٰ کے لفظ کا اصل مفہوم ۱۷۰  
قرآن کے مطابق سب سے زیادہ ابراہیمؑ سے  
مناسبت رکھنے والے آپؐ ہیں ۳۴۳  
آپؐ کے بعد کوئی نبی مبعوث نہیں ہوگا جو ناسخ قرآن ہو ۷۷۷

### خصوصیات

آپؐ کی خوبیوں اور فضائل کا تذکرہ ۴۲۲  
آپؐ کی بلند شان کا قرآن میں ذکر ۱۶۲ تا ۱۶۵، ۱۹۱، ۱۹۶  
آپؐ ہر بزرگی میں اول اور ہر چیز کی طرف دعوت  
دینے میں سب سے مقدم ہیں ۵۴۱  
آپؐ کا دلوں سے تین تاریکیوں کا ناکلنا ۳۷۲  
آپؐ کے ذریعہ روحانی حیات اور روحانی قیامت کا  
ظہور ۲۲۴، ۲۲۱، ۲۰۵  
اس اعتقاد کا رد کے آپؐ کی دوسرے انبیاء پر فضیلت  
کلی طور پر ثابت نہیں ۱۶۳  
آپؐ کا انکسار اور تذلل ۱۶۳  
اوروں کی نسبت علوم معرفت الہی میں آپؐ کے علم  
ہونے کا ثبوت ۱۸۶  
آخری زمانہ کے فتنوں سے آگاہ کرنا آپؐ کے  
احسانات میں سے ہے ۴  
خدا کی قسم دینے پر آپؐ توجہ کے ساتھ جواب دیتے تھے ۲۹۲  
آپؐ کے دس لاکھ کے قریب قول و فعل میں سر اسر خدائی  
کا جلوہ نظر آتا ہے ۱۱۶  
آپؐ کی نسبت صحابہ کرام مس شیطان کا عقیدہ نہ تھا ۱۱۲، ۱۱۱  
صحابہ کا آپؐ کی نسبت اعتقاد کہ آپؐ کا کوئی فعل اور قول  
وحی کی آمیزش سے خالی نہیں ۱۲۴، ۱۱۲  
وحی آدمؑ سے شروع ہوئی اور نبی عربیؐ پر ختم ہوگئی ۴۲۰

گلاب دین، منشی ۶۳۴، ۶۱۸  
گوہر شاہ، میاں ۶۲۴  
گھسینا، چوہدری ۶۲۳  
لوط علیہ السلام ۵۴۰  
آپؐ کی قوم پر پتھر برسائے گئے ۲۸۳  
لکھرام پشاور، پنڈت ۶۴۶، ۲۸۸  
اس کی نسبت پیشگوئی ۶۴۹

### م، ن، و، ہ، ی

مادا ۶۳۵  
ماہیاز میندار، میاں ۶۳۵، ۶۲۰  
مجاہد ۸۰  
محکم الدین، بابو ۶۳۵، ۶۲۷  
محکم دین دوکاندار، میاں ۶۲۲  
محکم الدین، منشی اشقام فروش ۶۲۳  
محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم  
محمدؐ کے معنی ۳۴۳

### آپؐ کے متعلق پیشگوئی

مسیح کا کہنا کہ وہ نبی میرے نام پر آئے گا۔ حدیث کی  
رو سے اس کی تصدیق ۳۴۳

### بعثت

آپؐ کی بعثت کے وقت حد سے زیادہ سقوط شہب ہوا ۱۰۴ اح  
آپؐ کی آمد کا ایک مقصد مسیح کو بے جا الزاموں سے  
پاک کرنا تھا ۳۴۶

### مقام

وہ اعلیٰ درجہ کا نور جو انسان کامل کو دیا گیا ۱۶۱، ۱۶۰  
و وجدک ضلّٰ میں ضلّٰ بمعنی عاشق وجہ اللہ ہے ۱۷۱  
آپؐ کا اول مسلمان ہونا ۱۸۶، ۱۶۲  
رسول اللہؐ کی قدر بذریعہ قرآن کے کھلتی ہے ۳۶۳  
آپؐ کا وجود تجلیات الہیہ کے لئے اتم و اعلیٰ وارفع و  
اکمل نمونہ تھا ۶۸

ح ۵۷۹

جنت اور روضہ رسولؐ کی مناسبت

مخالفت

آپؐ کی اور آپؐ کے دین کی اس زمانہ میں جو توہین  
کی گئی اس کی نظیر کسی دوسرے زمانہ میں نہیں  
۵۱ اس زمانہ میں بدگوئی اور دشنام دہی کی کتابیں آپؐ کے  
حق میں اس قدر چھاپی گئیں کہ ان کی نظیر نہیں ملتی ۵۲

معجزات

نبی کریمؐ سے تمام انبیاء سے زیادہ معجزات کا ظاہر ہونا ۳۳۸  
کبار صحابہ کا بغیر معجزہ دیکھنے کے آپؐ پر ایمان لانا ۳۳۲  
۳۳۷، ۳۳۶

نبی کریمؐ کے چند اقتداری معجزات ۶۶، ۶۵  
نبی کریمؐ کے اقتداری معجزات کا سلسلہ تاقیامت ہے ۶۷  
جس قدر اقتداری معجزات آخضرؑ نے دکھائے اس

قدر مسیحؑ نے نہیں دکھائے ۶۷  
بدر کی جنگ میں نبی کریمؐ کو دشمن کی تعداد کم کر کے  
دکھائی جانے کی وجہ ۴۴۷

اجتہادی غلطی

اس سوال کا جواب کہ اگر کل قول و فعل آخضرؑ کا وحی  
سے تھا تو پھر اجتہادی غلطی کیوں ہوئی ۱۱۶، ۱۱۴  
نبی کریمؐ کی اجتہادی غلطیاں ۳۰۵، ۳۰۴

متفرق

آپؐ نے امت کے صرف دو زمانے نیک قرار دیے ہیں ۲۱۴  
آپؐ نے درمیانی زمانے کا نام فحش عروج رکھا ہے ۲۱۵  
زمانہ حال کے فقرا و تصوف کے دعویداروں کو نہ نبی کریمؐ  
سے اور نہ قرآن سے کامل محبت ہے ۳۶۰ تا ۳۶۳

معراج کی رات آپؐ نے تمام انبیاء کو برابر زندہ پایا ۶۱۰  
آپؐ کی شان میں عربی زبان میں قصیدہ ۵۹۰  
آپؐ کی شان میں فارسی زبان میں اشعار ۲۳  
محمدؐ، چوہدری ۶۲۲

آخضرؑ کا روحانی نزول

اسلام میں آپؐ کا روحانی نزول ۳۴۶  
مہدی کی صورت میں آپؐ کے نزول کی حقیقت ۴۴۰

آخضرؑ اور روح القدس

آپؐ کے خاص معاملات و مکالمات سب اسی خیال  
سے احادیث میں داخل کئے گئے کہ وہ تمام کام اور کلام  
روح القدس کی روشنی سے ہیں ۱۱۳

جبرائیل کے آپؐ کے ساتھ ہر وقت رہنے اور اس کی  
قرار گاہ آسمان ہونے کے امر کی وضاحت ۱۱۹، ۱۱۸  
مسلمانوں کا اعتقاد کہ روح القدس کبھی مسیحؑ سے جدا نہیں  
ہوا اور آخضرؑ سے جدا ہو جاتا تھا ۹۴، ۷۵

جبرائیل اپنے حقیقی وجد کے ساتھ صرف دوسرے آپؐ کو  
دکھائی دیے ۱۲۲  
سلف صالحین کا عقیدہ نہ تھا کہ روح القدس آپؐ پر خاص  
خاص وقتوں میں نازل ہوتا تھا ۱۱۷

ملائک ابتدائے نبوت سے تین برس برابر آپؐ کے ساتھ  
رہے پھر جبرائیل کا دائمی رفاقت کے لئے آنا ۱۱۷  
آخضرؑ کی بعثت کے ایام میں کئی دن تک جبرائیل کا  
نہ اترنا ۹۲، ۸۸

اطاعت کے ثمرات

آپؐ کی غلامی سے ہی اب نجات وابستہ ہے ۱۹۱  
آپؐ کی غلامی سے حاصل ہونے والا فیض ۱۹۳  
حیات روحانی صرف آپؐ کی متابعت سے ملتی ہے ۱۹۶  
وہ لوگ جنہیں آپؐ کے کلمات کا فہم عطا کیا جائے ان کی  
صفات حسنہ ۴۶۷، ۴۶۶

بیضہ بشریت کے روحانی بچوں کا روح القدس کی معرفت  
آخضرؑ کی متابعت کی برکت سے پیدا ہونا ۱۹۷  
آپؐ کی جاودانی برکتوں کا ہمیشہ کے لئے آپؐ کے  
متبعین میں جاری رہنا ۲۰۷

۶۲۲	محمد بخش زمیندار، میاں	۶۳۲، ۶۲۱	محمد، حافظ (پشاور)
۶۲۱	محمد بخش سکے زئی، میاں	۶۲۰	محمد بن احمد مکی، حاجی
۶۲۵	محمد بخش، منشی	۶۲۰	محمد بن عبدالوہاب
۵۴۱، ۲۸۵	محمد بیگ	۱۱۷	محمد بن یعقوب شیرازی (صاحب سفر السعادت)
۱۶۷	محمد پارسا، خواجہ	۶۲۹	محمد، میاں
ح ۵۸۲	محمد تفضل حسین اٹاوی، سید	۶۲۷	محمدی، چوہدری
۲۹۱	محمد پشاور، حافظ	۶۳۵	محمدی، میاں
۶۲۷	محمد جان، میاں	۳۱۹	محمد ابراہیم
۶۲۳	محمد جان پٹواری، میاں	۶۱۹	محمد ابراہیم، منشی، سنوری
ح ۱۱، ۳۲، ۳۲، ۳۱۹	محمد حسین بٹالوی، ابوسعید	۶۱۹	محمد ابراہیم، منشی، مدرس
۶۲۳، ۶۲۰ تا ۶۲۸		۶۲۸	محمد ابراہیم، میاں
۱۷	حضرت اقدس پر کفر کا فتویٰ لگانا	۶۲۲	محمد ابراہیم میڈیکل سٹوڈنٹ، میاں
۳۱	کفر کے فتنہ کا اصل بانی	۶۱۸، ۵۸۱، ۲۹۱	محمد احسن امر وی
۳۰۹	حضرت اقدس کے خلاف فتویٰ کفر لکھوانا	۶۱۵	آپ کو سلسلہ کا واعظ مقرر کرنے کی تجویز
۲۵۹	جزوی اختلاف کی بناء پر کسی کا نام اکفر رکھنا	۶۳۲	محمد احسن، حکیم
	ان کی فطرت کو تدبر اور غور اور حسن ظن کا حصہ قسام ازل سے ہی بہت کم ملا ہے	۳۱۹	محمد احمد اللہ، مسکین
۳۱	عبداللہ غزنوی کا بٹالوی صاحب کو خواب میں دیکھنا کہ	۶۳۴، ۶۲۵، ح ۵۸۲	محمد اروڑا، منشی
۶۳۹	اس نے لمبا کرتہ پہنا ہے جو پارہ پارہ ہو گیا ہے	۳۱۹	محمد اسحاق
۶۲۱	لوگوں کی نفرت کی وجہ سے لاہور چھوڑنا	۶۲۴	محمد اسحاق، مولوی، حکیم
۳۵۷	۱۸۹۷ء کے جلسہ سالانہ میں شرکت کی دعوت	۵۴۱	محمد اسلم
۳۰۸	بٹالوی صاحب کی علییت کا حال	۶۴۳	محمد اسماعیل شہید
۵۹۸، ۵۹۷	تکبر، غرور اور خود پسندی میں مبتلا ہونا	۶۳۵، ۶۲۲	محمد اشرف، حکیم (بنالہ)
۵۹۹	اس کے رئیس المتکبر ہونے پر مسلمانوں کی شہادت	۲۹۱	محمد اشرف علی ہاشمی، حکیم
۳۱۰ تا ۲۹۱	ان کے بعض افتراؤں، بہتانوں کا جواب	۳۱۹	محمد اعظم
۵۹۷	ان کے پرچہ کا حضرت صاحب کی طرف سے جواب	۲۹۱	محمد اکبر
۳۱۰	بٹالوی صاحب کا حضرت اقدس کے خلاف خط	۶۲۲	محمد اکبر ٹھیکہ دار، میاں
	حضرت اقدس کے بٹالوی کے نام خط کو السلام علیکم سے	۶۲۰	محمد اکبر خان
۲۸۹	شروع نہ کرنے کا سبب	۶۱۷	محمد امین بزاز
		۶۳۵	محمد امین بٹالوی، حکیم
		۶۵۴، ۶۵۳	محمد بخش

۳۰۵	جو شخص بندوں پر جھوٹ بولنے میں دلیہ ہو وہ خدا پر	۲۹۰	اجمالی طور پر ان کی نسبت حضور کو کچھ معلوم ہونا مگر
۳۰۶	جھوٹ بولنے سے کیونکر رک سکتا ہے	۲۹۲	آپ کا اسے شائع نہ کرنا
۳۰۶	برائین میں دس ہزار روپیہ کے خورد برد کا الزام	۲۹۳	مباہلہ کے دوسرے مخاطب
۳۰۶	مسیح موعود کے دعویٰ کی تشہیر کے بعد آپ کی کوئی تحریر،	۲۹۴	حضور کا انہیں تفسیر لکھنے کے مقابلہ کی دعوت
۳۰۶	خط یا تصنیف جھوٹ سے خالی نہیں	۲۹۴	بٹالوی سے مطالبہ کہ میرا مخالف اسلام، کافر اور جھوٹا ہونا
۳۰۷	آپ نے بحث سے گریز کر کے انواع اہتام واکاذیب	۲۹۴	ثابت کرے
۳۰۷	کا اشتہار دیا	۲۹۴	خوابوں کا سچا نکلنا مومنوں کا خاصہ ہے اس لحاظ سے بٹالوی
۳۰۷	دعویٰ مسیحائی کے خلاف میرے اظہار پر اگر آپ میں رحمت	۲۹۴	کو دعوت کہ مومن ہونے کی نشانی کس میں ہے
۳۰۷	اور ہمدردی کا شمعہ اتر ہوتا تو آپ مجھے اپنی جگہ بلاتے	۲۹۴	حضور کا ان کے نام خط جس میں ایک مندر الہام کا ذکر اور
۳۰۷	آپ کا جھوٹ کھولنے کے لئے قادیان آتا مگر اندیشہ کہ	۲۸۹	اپنی زندگی کے بے عیب ہونے کو اپنی صداقت ٹھہرانا
۳۰۷	آپ میری جان کو نقصان پہنچانے کی کوشش کریں گے	۲۸۹	ان کی ذلت کا وقت آپ پہنچا ہے۔ گریز کی صورت میں
۵۹۷	دروغ سے کوئی تحریر خالی نہیں	۲۹۴	ان پر دس لغتیں ہوں گی
۶۰۰	نبیوں کی بھی پیشگوئیوں کا سچا ہونا ضروری ہے یا نہیں	۶۰۰	یہ اس کا سراسر افتراء ہے کہ الہام کلب یموت علی
۶۰۰	جس کی کوئی پیشگوئی سچی نکلے اور کوئی جھوٹی وہ سچی پیشگوئی	۶۰۰	کلب اپنے اوپر وارد کر رہا ہے
۶۰۰	میں ملہم ہو سکتا ہے	۶۰۴	بٹالوی کے خلاف حضور کی دعا کا قبول ہونا
۶۰۱	جھوٹے، لوگوں کے مال کھانے والے کی پیشگوئی سچی نکل	۳۰۸	ان کے والد کا بخار کی حالت میں بٹالہ سے قادیان آنا
۶۰۱	آوے تو ملہم، ولی، محدث اور خدا کا مخاطب ہو سکتا ہے	۵۹۹	بٹالوی صاحب کا ایک شیوہ
۶۰۱	عاجز کی باون سال کی عمر پر فوت ہونے کی پیشگوئی آپ	۵۹۹	اس اعتقاد کے مخالف کہ ہر انسان کو دو قرین دیے گئے
۶۰۱	نے کی ہے یا نہیں	۹۰	بلکہ صرف ایک قرین داعی الی الشریعہ کیا ہے
۶۰۱	بعض مرید آپ کے شراب پیتے ہیں، کیا آپ کے بڑے	۹۲	بٹالوی اور شیخ نذیر حسین کا عقیدہ کہ چالیس دن یا اس سے
۶۰۱	معاون اور مرید نے آپ کے مکان پر شراب نہیں پی	۹۲	زیادہ روح القدس نبی کریم سے الگ رہا۔ اس کی تردید
۶۲۶	محمد حسین، حکیم	۳۰۳	ان کے والد کا مقدمہ بازی میں زندگی گزارنا
۶۲۵، ۶۳۴	محمد حسین زمیندار، مولوی		
۶۲۵، ۶۳۴	محمد حسین، منشی (لاہور)		
۵۸۲، ۶۱۸	محمد حسین مراد آبادی، منشی		
۳۰۰	محمد حیات خان سی۔ ایس۔ آئی، سردار		
۵۸۲	محمد خان		
۶۲۵، ۶۳۴	محمد خان، منشی		
۵۴۱	محمد دلاور		

### حضرت مسیح موعودؑ پر اعتراضات

۲۹۲	قرآن، پہلی کتابوں، اسلام، پہلے دینوں اور نبی پر
۲۹۲	میرے ایمان کا لازمہ ہے کہ میں آپ کو جھوٹا جانوں
۲۹۲	عقائد باطلہ مخالفہ دین اسلام کے علاوہ جھوٹ بولنا آپ
۲۹۲	کی سرشت کا ایک جز بن گیا ہے
۳۰۱	اس اعتراض کا جواب دینا کہ آپ مختاری اور مقدمہ
۳۰۴	بازی کا کام کرتے رہتے ہیں
۳۰۴	آپ کی الہامی بیٹے کے تولد کی پیشگوئی جھوٹی نکلی



محمد دین، نثی (لاہور)	۶۲۵	محمد ولایت خان مدراسی، سردار	ح ۵۸۱
محمد دین، پٹواری، نثی	۶۲۰	محمد یوسف، مولوی (سنور)	۶۳۳، ۶۱۹
محمد دین، میاں (سیالکوٹ)	۶۱۷	محمد یوسف، بیگ سامانوی، میرزا	ح ۵۸۲
محمد دین، میاں (قادیان)	۶۲۳	محمد یوسف علی خان	۶۲۸
محمد ذوالفقار علی	۶۲۸	محمود شاہ، سید	۶۱۷
محمد سعید، چوہدری	۶۲۶	محی الدین ابن عربی (صاحب فتوحات مکیہ)	
محمد سعید، میر	۶۳۵، ۶۲۴	ظہوم و جہول کو مقام مدح میں لکھنا	۱۶۷
محمد سلطان، چوہدری	۶۳۵، ۶۱۶، ۵۴۲، ۵۴۱	محی الدین شریف	ح ۵۸۱
محمد شاہ، حکیم	۶۳۵	مراد علی، شیخ	۶۲۱
محمد شاہ، سید (جموں)	۶۳۲، ۶۲۷	مردان شاہ، فقیر	۶۲۱
محمد شریف، نثی	۶۲۷	مریم صدیقہ علیہا السلام	۶۱۳، ۲۷۷
محمد صدیق، میاں	۶۲۳	آپ کے لئے فرشتہ کا متشل ہونا	۹۶
محمد ظہور علی	۶۲۴	آپ پر یہود کا الزام لگانا	۲۸۳، ۲۸۲
محمد عسکری خان، مولوی، سید	ح ۵۸۲	مسلم، امام	۱۰۶
محمد علی تھانہ دار	۳۱۹	مسیح ابن مریم علیہ السلام ۳۹، ۴۱، ۴۳، ۴۴، ۵۶، ۱۱۲،	
محمد علی، حافظ	۶۳۴، ۶۲۵	۱۲۶، ۲۳۶، ۲۰۴، ۲۶۸، ۲۷۷، ۲۸۲، ۳۳۳، ۳۵۱،	
محمد علی، میاں، کلرک	۶۲۱	۶۲۸، ۶۱۳، ۴۷۸ تا ۴۷۶، ۳۳۲، ۲۸۳	
محمد علی خان، نواب	ح ۵۸۲، ۶۱۶، ۶۲۰، ۶۳۱، ۶۲۸، ۶۳۴	اسلام میں تقاضوں کے طور پر انبیاء کے نام رکھنے کا	
حضرت اقدس کے دعویٰ امثل المسیح کی نسبت بعض امور		رواج جیسے موسیٰ عیسیٰ وغیرہ	۳۴۱
حل طلب کے لئے آپ کی خدمت میں خط لکھنا	۳۳۶	انجیل میں بعض اشارے کہ آپ بھی جو رو کرنے کی فکر	
حضرت اقدس کا آپ کے نام خط	۳۳۱	میں تھے مگر تھوڑی عمر میں اٹھائے گئے	ح ۲۸۳
محمد عمر، نثی	۶۲۳	آپ کا کہنا کہ وہ نبی میرے نام پر آئے گا۔ حدیث کی	
محمد فیض محی الدین قادری	۳۱۹	رو سے اس کی تصدیق	۳۴۳
محمد قائم	۵۴۱	اوائل میں ۲۷ آدمیوں کے مرتد ہونے کی وجہ	۳۵۵
محمد کبیر، میر	۶۲۴	آپ کا فاحشہ کے گھر جانا اور اس کا عطر استعمال کرنا	۵۹۷
محمد مبارک علی، ابو یوسف، مولوی	۶۳۴، ۶۱۷	جب آپ گرفتار ہوئے تو شدید گرمی کا مہینہ تھا	ح ۱۱۷
محمد مردان علی، مولوی	ح ۵۸۲	وہ شہب ثاقبہ جو مسیح کی گرفتاری کے بعد ظاہر ہوئے قیاساً	
محمد مظہر علی حیدر آبادی، مولوی	ح ۵۸۲	ان کی ابتداء جون کے مہینہ میں ہوئی ہوگی	ح ۱۱۷، ۱۱۶
محمد مقبول، نثی	۶۲۶	آپ کی گرفتاری کے بعد پہلے شہب گرے پھر ایک زمانہ	
		آتش ایک سال تک آسمان میں دکھائی دیا	ح ۱۱۴

آپ کی حیات کا مسئلہ عیسائیت کے لئے ایک ستون  
۴۱ ہے جس سے افضل البشر ہونا ثابت ہوتا ہے  
۴۴ حیات کے عقیدہ سے شرک کا لازم ہونا

### وفات مسیح

فوت ہو چکے اور اپنے بھائی انبیاء کی طرف رفع ہونا ۳۸۷  
خدا کا اپنے کلام میں وفات کی تاکید کرنا اس کی وجہ ۴۵  
قرآن کریم سے آپ کی وفات کے دلائل ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵  
قرآن وحدیث سے آپ کی وفات کے دلائل ۳۷۷  
۵۶۱، ۴۳۱، ۴۳۰، ۳۷۸

صحاح میں ذکر کر کے مسیح فوت ہو کر یحییٰ کے پاس ہیں ۴۳۱  
نبی کریم کا بارہ مستحکم دلیلوں سے آپ کی وفات کا سمجھنا ۴۶  
قرآن میں وفات مسیح کا خاص طور پر ذکر کرنے کی وجہ ۴۵

### نزول مسیح

مسیح کے نزول کی حقیقت ۴۴۱، ۴۳۹، ۴۴۱، ۴۵۴  
۵۵۳، ۵۵۲، ۲۵۶

مسیح کا تین بار مثالی نزول

۱۔ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم

۲۔ مسیح موعود علیہ السلام

۳۔ جب شرک اور فساد ہوگا تو پھر مسیح کی روحانیت جوش

میں آکر جلالی طور پر اپنا نزول چاہے گی ۳۴۶ تا ۳۴۲

نزول مسیح امر غیبی تھا اللہ نے جیسے چاہا کر دیا ۴۰۴

اس وہم کا جواب کہ نزول کے لئے صرف مسیح کو کیوں

مخصوص کیا گیا ۳۴۶

نزول مسیح کے راز سے خدا نے مجھے آگاہ فرمایا ہے ۵۵۴، ۴۰۵

مسیح کے دمشق کے منارہ پر نزول کی حقیقت ۴۵۶

دس سال تک حقیقت نزول کے اخفاء کی وجہ ۵۵۱

جدید ایجادات جو قرآن میں مذکور ہیں لیکن ان کا فہم نہیں

تھا اسی طرح تم نزول مسیح کے راز کو نہیں سمجھ سکے ۴۷۷

۳۷۹ احادیث میں ابن مریم کے ذکر کی وجہ

۳۸۰ مسیح سے قبل ایلیاء کے آنے کا واقعہ

۳۴۲ یہود کا آپ پر ہتھیں لگانا

معراج کی رات نبی کریم نے آپ کو یحییٰ کے ساتھ دیکھا ۶۱۱

۳۴۲ آپ کی روحانیت کا دو مرتبہ قائم مقام کو طلب کرنا

انجیل یوحنا میں آپ کا قول کہ قیامت اور زندگی میں ہوں ۱۹۹

۲۲۳، ۲۰۴ آپ قیامت کا ہرگز نمونہ نہ تھے

۲۲۱ آپ کا اپنے حواریوں کو نفسانی قبروں میں چھوڑنا

آپ کے ماننے والوں کا استقامت اور ایمان داری

۲۰۱ کا بہت بد نمونہ دکھانا

مسیح کا خود حواریوں کو مست اعتقاد اور بعض کو شیطان

۲۰۳ کے لفظ سے یاد کرنا

الہی صداقت اور ربانی توحید کے پھیلانے میں آپ

۲۰۰ کا سب انبیاء سے زیادہ نامور رہنا

### خوارق اور اقتداری معجزات

آخضور اور مسیح کے اقتداری خوارق کا مقابلہ ۶۸، ۶۷

آپ کے اقتداری معجزات کو دیکھ کر عیسائیوں کو آپ کو

۶۷ ابن اللہ قرار دینا

۶۸ حضرت مسیح کی چڑیوں کی حقیقت

۳۵۰ حواریوں کا آپ سے ماندہ کا نشان مانگنا

۱۱۶ آپ کا انجیر کی طرف دوڑنا جبکہ پھل نہیں تھا

پادریوں کا آپ کی شان میں غلو اور نبی کریم کی شان

۴۲۶ میں گستاخیاں کرنا

۶۰۰ آپ پر مال حرام کی تہمت کا لگایا جانا

مولویوں کا بات بات میں حضرت عیسیٰ کو بڑھانا اور

۱۱۰ نبی کریم کی توہین کرنا

عیسائیوں کا اعتقاد کہ روح القدس آپ سے کبھی جدا نہیں ہوا ۷۵

مولویوں کا عقیدہ کہ روح القدس ہمیشہ آپ کے ساتھ رہتا

تھا اور آپ مس شیطان سے پاک تھے ۴۹، ۷۵، ۱۱۰

اس زمانہ کے مجدد کا نام مسیح موعود رکھے جانے کی وجہ ۳۳۱  
مسیح موعود ہونے کا دعویٰ مسئلہ حیات و وفات مسیح

کی فرع ہے ۳۳۹

مسیح موعود کی خلافت روحانی ہے ۲۷۱

آسمانی انوار اور انوارات کا مظہر ۴۸۱، ۴۸۰

آسمانی علوم کے ساتھ نازل ہونا ۴۰۹

حکما عدلا کے طور پر آنے گا ۴۳۰

حدیث میں مذکور مسیح کی شادی اور اولاد سے مراد ۵۷۸ ح

خدا تعالیٰ کی طرف سے تجدید دین کا دعویٰ ۳۰

فتح الاسلام، توضیح مرام اور ازالہ اوہام میں مثیل مسیح

کے مرتبہ کا الہام کی روشنی میں ذکر ۳۰

مثیل مسیح ہونے میں کوئی اصلی فضیلت نہیں اصلی اور حقیقی

فضیلت ملہم من اللہ اور کلیم اللہ ہونے میں ہے ۳۳۱

مثیل مسیح ہونے کا دعویٰ حسب الہام اور القاء ربانی تھا ۳۰

میں خلیفہ اللہ اور مامور من اللہ اور مجدد وقت اور

مسیح موعود ہوں ۴۲۳، ۳۲۲

مجھے مسیح کا نام عیسائی قوم کی وجہ سے دیا گیا ۳۶۷

نبی کریم کی قبر میں دفن ہونے سے مراد ۵۷۸ ح

آخری زمانہ مسیح موعود کا زمانہ ہے ۲۱۴، ۲۱۳

آنے والے مسیح کی ابن مریم کے نام سے آنے کی وجہ

۴۳۹، ۴۳۵، ۳۷۹، ۳۶۷، ۳۴۵

اس اعتراض کا جواب کہ کیا ساری امت غلطی پر رہی

اور سمجھ نہ سکی ۴۵۵

اس اعتراض کا جواب کہ مسیح نے دمشق کے منارہ پر اتر کر

دشمنوں سے لڑنا تھا اور دجال کو قتل کرنا تھا ۴۵۶

مظاہر الحق، منشی ۶۲۳

مظفر الدین، منشی ۶۲۵

مظفر اللہ، میاں ۶۲۳

معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ ۱۳۷ ح

میرے پر کشف کھولا گیا کہ حضرت مسیح کی روح ان

افتراؤں کی وجہ سے جو اس زمانہ میں کیے گئے ہیں اپنے

مثالی نزول کے لئے شدت جوش میں تھی ۳۳۱

کشفاً ظاہر ہونا کہ عیسائی قوم کی ضلالت کی خبر سن کر حضرت

عیسیٰ کی روح کا روحانی نزول کے لئے حرکت میں آنا ۲۵۴

آنے والے موعود کی (عیسیٰ) ابن مریم کے نام سے

آنے کی وجہ ۴۳۹، ۴۳۵، ۳۷۹، ۳۶۷، ۳۴۵

مجدد وقت کے مسیح کے نام پر آنے کی وجہ ۲۵۴

عیسیٰ کے اس امت میں سے ہونے کے عقیدہ کے مخفی

رہنے کی دو مصلحتیں ۴۲۶

مسیح موعود علیہ السلام (نیز دیکھئے حضرت مرزا غلام احمد)

احادیث میں مسیح کے ظہور کی علامات ۳۷۸، ۲۶۹

نبی کریم کی مسیح کے بارہ میں پیشگوئیاں ۲۱۸ تا ۲۱۶

پیشگوئی ظہور مسیح موعود میں انفار کھنے کی دو مصلحتیں ۴۲۷

مسیح کا دمشق کے میناروں پر اترنے سے مراد ۴۵۶، ۲۱۸

آسمان سے اترنے کا مطلب ۲۶۸ ح

مسیح کے کسر صلیب کی حقیقت ۴۶۰

مسیح موعود کے پیدا ہونے کا زمانہ اور اس کی علامتیں ۲۶۸

ایک حدیث میں مسیح کو مہدی کے لفظ سے موسوم کیا جانا ۲۱۷

رجل فارسی دوسری حدیث میں مہدی کے نام سے

موسوم کیا گیا ہے ۲۱۷

دجال کی طرح اس کا ظہور بھی بلا شرقیہ میں ہوگا ۲۱۷

آخری زمانہ میں آنے والا ایک زمیندار ہوگا ۳۰۳

احادیث کی رو سے مسیح موعود پر کفر کا فتویٰ ہوگا ۲۱۵

صد ہا اولیاء کا الہام سے گواہی دینا کہ چودھویں صدی

کا مجدد مسیح موعود ہوگا ۳۴۰

وہ ظاہری بادشاہ نہیں ہوگا ۲۷۰

اسے کسی شیخ کی بیعت کی ضرورت نہیں ۴۰۹

علماء کا خاموش رہنا جب ان سے پوچھا جائے کہ بجز

میرے اور کون مسیح موعود ہونے کا دعویٰ دار ہے ۳۴۰

۶۳۵	میاں محمد ٹپ گر	معاویہ	آپ اور آپ کے گروہ کی معراج اور رویت باری کے بارہ
ح ۶۵۵	میرا بخش، شیخ	۲۵۹	میں دوسرے صحابہ کی نسبت اور رائے تھی
۶۲۹	میرا بخش، میاں	۶۲۹	معراج الدین، سید
۶۳۲، ۶۲۴، ۶۴۴، ح ۵۸۲	ناصر نواب دہلوی، میر		معین الدین چشتی
	جلسہ سالانہ کی کیفیت بیان کرنا اور باوجود مخالفت کے	۶۰۷	مرشد سے ملاقات کے لئے سفر کرنا
۶۳۷	آپ کا بیعت کر کے احمدیت میں شامل ہونا	۶۲۱	معین الدین، حافظ
۳۰۰	نبی بخش پٹواری	۶۱۸	منظور محمد، پیر
۶۲۷	نبی بخش، شیخ		موسیٰ علیہ السلام، ۳۹، ۲۷۵، ۲۷۷، ۲۸۳، ۳۳۲، ۳۳۳،
۶۳۳	نبی بخش، نشی	۶۲۸، ۶۴۲، ۶۱۰، ۳۷۷، ۳۷۷	
۶۲۶	نبی بخش، میاں		آپ کا عصا باوجود کئی دفعہ سانپ بننے کے آخر عصائی رہا ۶۸
۶۲۲	نبی بخش نمبردار، مہر	۳۴۷، ۳۴۶	آپ کی امت کی ابترا حالت
//	نھو، میاں		مصریوں کے برتن اور پارچات مانگ کر لے جانا اور
۶۲۰	نجم الدین، حافظ	۵۹۸، ۵۹۷	پھر تصرف میں لانا
۶۱۶	نجم الدین، میاں	۶۱۶	مولانا بخش بوٹ فروش
۶۱۱، ح ۹۲	نذیر حسین دہلوی، میاں	۶۱۸	مولانا بخش، میاں، کلرک اگزیمیز
۳۱	اول الکفرین	۶۲۳	مولاداد، میاں
۳۱	سطحی خیالات کے آدمی		مہدی
۳۰۹	موت کے قریب فتویٰ کفر لکھنا		ایک حدیث میں مسیح کو مہدی کے لفظ سے موسوم کیا جانا ۲۱۷
۲۵۹	جزوی اختلاف کی بناء پر کسی کا نام اکفر رکھنا		رجل فارسی دوسری حدیث میں مہدی کے نام سے
	اس اعتقاد کے مخالف کہ ہر انسان کو دو قرین دیے گئے	۲۱۷	موسوم کیا گیا ہے
۹۰	بلکہ صرف ایک قرین داعی الی الشردیا گیا ہے	۶۲۱	مہر دین زمیندار، میاں
۲۶۰	ان کے نام مباہلہ کے اشتہار کا شائع کیا جانا	۶۲۳	مہر شاہ فقیر
۲۶۱	مباہلہ کے پہلے مخاطب		مہر علی رئیس ہوشیار پور، شیخ
	نظام الدین، مرزا	۶۵۶، ۶۵۳، ۶۴۸، ۳۱۲	حضرت اقدس کا بذریعہ خط ایک اندازی خواب لکھنا کہ ان کی
	حضرت اقدس کی پیشگوئی پر مشتمل مضمون کو خود ہی		مصیبت آپ کی دعا سے کی جائے گی۔ خواب کی تکمیل پر شیخ
۲۸۸، ۲۸۷	شائع کر دینا		صاحب کا خط ملنے سے انکار کرنا اور ان کے متعلق ایک نئی روایا ۶۵۳
۶۲۴	نظام الدین، چوہدری (کلوی)		ان کا حضرت اقدس کے خط کو یاد کر کے آپ کے
۶۳۲، ۶۱۹	نظام الدین، مولوی (رنگ پور)	۶۵۵	سامنے رونا
۶۲۲	نظام الدین، میاں (تھہ غلام نبی)	۶۲۲	مہر علی، میاں
۶۳۳، ۶۱۷	نظام الدین، میاں (جہلم)		

۶۲۹	وزیر الدین، مولوی	۶۱۸	نظام الدین صحاف، میاں
۶۲۸	وزیر، میاں	۶۲۵	نظام الدین، میاں (کپورتھلہ)
۵۱۷	وکٹوریہ، ملکہ (قیصرہ ہند)	۶۱۹	نظام الدین، میاں (لودھیانہ)
۵۲۱، ۵۲۰، ۵۱۷، ۲۰، ۱۹	قیصرہ عادلہ کے احسانات کا تشکر	۶۲۷	نواب خان، نئی
۵۳۶	مسلمانان ہند کے دل قیصرہ کے ساتھ ہیں	۶۲۴	نواب زمیندار، چوہدری
۵۲۸	زمانہ مٹ جائے گا مگر قیصرہ کا ذکر منقطع نہیں ہوگا	۶۱۶	نواب شاہ، سید
۵۳۷، ۵۳۵	قیصرہ کو مسلمانوں کا خیال رکھنے کی نصیحت	۱۰۷، ۱۰۶	نواس بن سمعان
۵۱۸	قیصرہ کے آنے سے قبل مسلمانوں کی حالت زار	۶۳۳، ۶۱۸	نور احمد، حافظ
	قیصرہ اسلام کے پروں میں سے ایک پر ہے اور آثار	۶۳۵، ۶۲۷	نور احمد مہتمم، شیخ
۵۲۴	اسلام کی محافظ ہے	۶۲۷	نور احمد، میاں
۵۲۸	ملکہ میں پائے جانے والے کمالات	۶۲۲	نور احمد رئیس، شیخ
۵۲۰	ملکہ کے ذریعہ مسلمانوں کے خوف کا امن میں بدلا جانا	۶۳۵، ۶۲۱	نور احمد زمیندار، شیخ (گورداسپورہ)
۵۲۱	مسلمانوں کو اشاعت اسلام میں آزادی دینا	۶۲۴	نور احمد زمیندار، میاں
	قیصرہ کے قانون میں پادریوں اور مسلمانوں کے حقوق	۳۱۹	نور احمد، قاضی
۵۲۵	برابر ہیں	۶۱۷	نور دین، میاں، طالب علم
۵۲۶	ملکہ کے فیض کے آثار	۶۳۲، ۶۲۷	نور الدین، خلیفہ
۵۱۸	انگریزوں کے آنے سے قبل مسلمانوں کی حالت	۶۲۶	نور الدین، میاں
	مسلمانوں کے بالمقابل ہندوؤں کو اعلیٰ مناصب نہ دیے	۶۲۴	نور الدین اجوٹی، میاں
۵۳۹	جائیں کیونکہ وہ قوم ان کی غلام رہی ہے	۶۳۷، ۶۱۶، ۶۰۶، ۶۰۳، ۲۹۱	نور الدین، مولوی، حکیم
	معروف امور میں قیصرہ کی نافرمانی کسی مومن	۵۸۲	آپ کے اوصاف حمیدہ کا ذکر
۵۲۲	مرد و عورت کے لئے جائز نہیں		آپ پر ہمدردی اسلام اس قدر غالب ہے کہ انتشار
۵۳۰، ۵۲۹	قیصرہ کو اسلام کی دعوت	۱۸	نور انیت سماوی سے مشابہ ہے
	ملکہ کو اسلام کی صداقت کے دلائل دکھانے کے لئے	۵۸۳	آپ کی کتب میں پائی جانی والی خوبیاں
۵۳۳	حضرت اقدسؑ کا اپنے آپ کو پیش کرنا	۵۸۴	آپ کی دو کتابوں کا ذکر اور ان کی خوبیاں
۵۳۴، ۵۲۶، ۵۱۷	قیصرہ کے لئے دعا		اگر مولوی صاحب قرآنی معارف بیان کریں تو اس کے
۶۲۷	ولی محمد، شیخ	۶۰۰، ۵۹۹	مقابل بٹالوی صاحب عاجز آجائیں گے
۶۲۳	ولی محمد، میاں	۶۱۳	جلسہ سالانہ میں آپ کی تقریر
۵۸۲ ح	ہادی، سید	۶۲۲	نور مانی، میاں
۵۴۲	ہادی بیگ، میرزا	۶۳۵، ۶۲۰	نور محمد صاحب زمیندار
		۶۲۰	نور محمد، میاں

۶۱۳، ۳۸۷، ۳۸۰، ۲۷۷	یحییٰ علیہ السلام	۶۳۲، ۶۱۹	ہاشم علی ہشتی (سنور)
۶۴۸، ۳۴۳، ۲۸۳، ۱۷۳	یعقوب علیہ السلام	۶۲۱	ہاشم علی ہشتی (سوپلا)
۵۴۵، ۴۵۳، ۳۴۳، ۲۳۵	یوسف علیہ السلام	۶۲۱	ہاشم علی، میاں
۱۶۳	یونس بن مٹی علیہ السلام	۶۲۰	ہمیر، میاں



## مقامات

ا، ب، پ، ت، ث	بٹالہ
۶۲۴	۳۲۳، ۳۱۰ تا ۳۰۸، ۳۰۴، ۳۰۰، ۲۹۱، ۲۹۰، ۳۱
۶۲۴	۶۳۵، ۶۲۹، ۶۲۴ تا ۶۲۱، ۶۱۱
۶۱۷	۶۲۱ (تخصیل بٹالہ)
۵۰۰	۶۳۳، ۶۱۷، ۲۹۱ (ضلع سیالکوٹ)
۳۶۴	برطانیہ
۴۲۷، ۳۶۵	یا جوج ماجوج سے مراد روس اور برطانیہ کی اقوام ہیں ۴۶۰
۶۳۵، ۶۲۸ تا ۶۲۶، ۵۴۲، ۳۱۰، ۲۹۷، ۲۸۵	برٹالہ (پٹیلہ) ۶۱۹
۶۱۸	بریلی ۶۲۸
۲۲۲	بلانی (ضلع گجرات) ۶۲۰
شہب کے گرنے کا اخبارات میں حیرت سے ذکر ۱۱۰ ح	بمبئی ۶۴۱، ۶۱۸، ۵۸۱
۶۵۳	بند (امرتسر) ۶۲۷
۱۸۹۲ء کے جلسہ میں طے پانا کہ ان کے لئے عقائد	بوٹالہ (ضلع گوجرانوالہ) ۶۲۰
۶۱۵	بھاگورتیں (ریاست کپورتھلہ) ۶۲۵
۶۳۴، ۶۲۴، ۶۲۰، ۶۱۸	بہومگہ (ضلع گورداسپور) ۶۲۴
۶۵۳	بہوی وال (ضلع گورداسپور) ۶۲۴
۶۳۱	بھیرہ (ضلع شاہ پور) ۶۲۹، ۶۱۹، ۶۱۶
۶۲۸	بیل چک (ضلع گورداسپور) ۶۲۲
ایران کے پیرزادوں، فقیروں اور صوفیوں وغیرہ کے لئے رسالہ ”التبلیغ“ کا لکھنا ۳۵۹	پٹی (ضلع لاہور) ۶۲۶
۲۲۲	پٹیلہ ۶۳۵، ۶۳۳، ۶۲۹، ۲۶۵، ۶۲۴، ۶۲۰ تا ۶۱۸، ۳۱۴
۶۲۱	پشاور ۶۴۱، ۶۲۱
۶۲۶	پنجاب ۶۵۷، ۶۵۳، ۶۴۳، ۶۱۵، ۴۹۹، ۳۶۰
۶۳۳	پنجاب کے پیرزادوں، فقیروں اور صوفیوں وغیرہ کے لئے رسالہ ”التبلیغ“ کا لکھنا ۳۵۹
۶۳۳	ترکستان
	ترکستان کے پیرزادوں، فقیروں اور صوفیوں وغیرہ کے لئے رسالہ ”التبلیغ“ کا لکھنا ۳۵۹

احادیث کی رو سے دمشق کے شرقی کنارے مسیح کے نزول کی حقیقت	۶۲۶	نکلیہ سادھواں (لاہور شہر)	۶۲۶
۴۵۹ تا ۴۵۶	۶۲۰	تہال (ضلع گجرات)	۶۲۰
دہلی	۶۲۰	تہنگ (ضلع گجرات)	۶۲۰
۶۳۴ تا ۶۲۴ء، ۶۱۱ء، ۳۱۴ء	۶۳۳ تا ۶۲۳ تا ۶۲۱	تھہ غلام نبی (ضلع گورداسپور)	۶۳۳ تا ۶۲۳ تا ۶۲۱
۶۲۰	۶۲۳	ٹہیراں (ضلع گورداسپور)	۶۲۳
۶۲۸		ج، ج، ج، ج، ج	
۶۲۶، ۶۱۷	۶۲۸، ۶۲۴	جالندھر، ضلع	۶۲۸، ۶۲۴
۶۱۹	۲۷۰	جرمنی	۲۷۰
۲۷۰	۶۳۵، ۶۲۰	جسوال (ریاست پٹیالہ ضلع لدھیانہ)	۶۳۵، ۶۲۰
یا جوج ماجوج سے مراد روس اور برطانیہ کی اقوام ہیں ۴۶۰	۶۳۵، ۶۲۰	جلال پور (ضلع گجرات)	۶۳۵، ۶۲۰
دعا کرو کہ اللہ قیصرہ کی روس منحوس کے خلاف مدد کرے ۵۲۶	۶۳۴	جلال پور جٹاں، ضلع	۶۳۴
روم	۶۳۴ تا ۶۳۳ تا ۶۱۹، ۶۱۸	جمال پور (ضلع لدھیانہ)	۶۳۴ تا ۶۳۳ تا ۶۱۹، ۶۱۸
روم کے پیرزادوں، فقیروں اور صوفیوں وغیرہ کے لئے رسالہ ”التلخیص“، کالکھنا	۶۳۴، ۶۳۳، ۶۳۲، ۶۲۷، ۶۱۸	جموں	۶۳۴، ۶۳۳، ۶۳۲، ۶۲۷، ۶۱۸
۳۵۹	۶۲۱	جنت ماجہ (ضلع گورداسپور)	۶۲۱
۶۳۵، ۶۳۴، ۶۱۸، ۶۱۷	۶۳۵، ۶۳۴، ۶۱۸، ۶۱۷	جہلم، ضلع	۶۳۵، ۶۳۴، ۶۱۸، ۶۱۷
ریاض ہند پرلیس (قادیان)	۶۲۰	جھنگ	۶۲۰
۶۵۶، ۶۵۴، ۶۳۰، ۶۰۶	۶۲۰	جکین (ضلع لدھیانہ)	۶۲۰
سرساوہ (ضلع سہارنپور)	۶۱۸	چچ پٹھلی کالے چوکے (مبنی)	۶۱۸
۶۲۶	۶۱۷	چکوال (ضلع راولپنڈی)	۶۱۷
سرہند، تحصیل	۶۲۰	چمارو (ریاست پٹیالہ)	۶۲۰
۶۳۴ تا ۶۲۸، ۶۱۹	۶۰۶	چینیاں والی مسجد (لاہور شہر)	۶۰۶
سری گوبند پورہ (ضلع گورداسپور)	۶۲۵	حاجی پور (ریاست کپورتھلہ)	۶۲۵
۶۲۳، ۶۲۲	۶۱۷	خانپور (ریاست پٹیالہ)	۶۱۷
۶۲۷	۶۱۷	خانہ کعبہ	۶۱۷
سمرقند	۶۱۷	خیر دی گاؤں	۶۱۷
۴۹۹	۶۱۷	د، ر، س، ش	۶۱۷
۶۱۹	۶۱۷	دسوہہ	۶۱۷
۶۳۲	۶۱۷	دفر والہ (ضلع گورداسپور)	۶۱۷
سنور (پٹیالہ)	۶۱۷	دمشق	۶۱۷
سہارنپور	۶۱۷	لفظ دمشق کے مختلف معانی	۶۱۷
سیالکوٹ	۶۱۷		۶۱۷
سیالکوٹ چھاؤنی	۶۱۷		۶۱۷
سیکھواں (ضلع گورداسپور)	۶۱۷		۶۱۷
۶۳۴ تا ۶۲۴ تا ۶۲۳	۶۱۷		۶۱۷
۴۸۸، ۴۵۶	۶۱۷		۶۱۷
شام	۶۱۷		۶۱۷
شاہ آباد (ضلع ہردوتی)	۶۱۷		۶۱۷
۶۲۷	۶۱۷		۶۱۷
شاہ پور (ضلع سرگودھا)	۶۱۷		۶۱۷
۶۱۶	۶۱۷		۶۱۷
شاہجہان آباد (ضلع مالیر کوٹلہ)	۶۱۷		۶۱۷
۶۲۸	۶۱۷		۶۱۷



۶۲۲	کنٹالہ (ضلع گورداسپور)	۶۱۱	شملہ
۶۲۳	کرناٹ، ضلع	۶۲۹	شیرپور (ضلع فیروزپور)
۶۳۵، ۶۲۷	کڑہ آبلوالیہ (امرتسر)	ط، ع، غ، ف	
۶۲۷، ۶۲۶	کڑہ کرم سنگھ (II)	طائف	
۶۲۸	کڑہ موٹی رام (II)	آ حضرت کے وقت کثرت سے شہب گرنے پر	
۶۱۷	کڑیا نوالہ (ضلع گجرات)	۱۰۵	اہل طائف کا بہت ڈرنا
۶۳۱، ۶۲۷، ۶۱۸، ۵۴۳	کشمیر	۶۲۴	عالم پور (ضلع گورداسپور)
۶۲۱	کلا نور (ضلع گورداسپور)	۴۸۸، ۴۸۵	عرب
۶۲۴	کلوی (II)	۱۰۵، ۱۰۴	عرب کے لوگوں میں کانہوں کے اثرات
۴۵۷	کنعان	عرب کے کانہوں کے نزدیک شہب کا کثرت سے گرنا	
۶۲۰	کوٹ قاضی (ضلع گوجرانوالہ)	۱۰۶	نبی کے پیدا ہونے کی دلیل ہے
۶۱۷	کوٹلہ فقیر (ضلع جہلم)	۲۰۷، ۲۰۵	عرب کے لوگوں کی نبی کریم سے قبل حالت
۶۲۱	کوٹلہ فیل باناں (پشاور)	عرب کے پیرزادوں، فقیروں اور صوفیوں وغیرہ کے لئے	
۶۲۴	کولیان (ضلع گورداسپور)	۳۵۹	رسالہ "التبلیغ" کا لکھنا
۶۳۵	کھارا (II)	۶۲۸، ۶۲۷	علی گڑھ
۶۲۰	کھاریاں (ضلع گجرات)	۶۳۵، ۶۲۰	غوث گدھ (ریاست پٹیالہ)
۶۲۰	گہم لیس پورہ (ضلع انبالہ)	۲۲۰	فارس
۶۲۱، ۶۲۰، ۶۱۷، ۶۱۶	گجرات	اس کے پیرزادوں، فقیروں اور صوفیوں وغیرہ کے لئے	
۶۲۲	گرایا نوالہ (ضلع گورداسپور)	۳۵۹	رسالہ "التبلیغ" کا لکھنا
۶۲۸، ۶۲۷، ۶۲۰، ۲۹۱	گوجرانوالہ	۲۷۶	فرانس
۶۲۴، ۶۲۱، ۶۱۳، ۵۴۲، ۲۹۸، ۲۸۵	گورداسپور، ضلع	۶۲۹، ۵۱۳	فیروزپور
۶۵۷، ۶۳۷، ۶۳۵، ۶۳۳	گوہلہ (ضلع کرناٹ)	۶۲۳	فیض اللہ چک (ضلع گورداسپور)
۶۲۴		ق، ک، گ، ل، م	
۶۳۴	گہنواں (تحصیل سرہند)	۶۲۳	قادر آباد (ضلع گورداسپور)
۶۲۵، ۶۲۱، ۶۱۹، ۶۱۸، ۶۰۶، ۳۱۶، ۳۱۴، ۳۱۰	لاہور	قادیان ۲۹۷، ۳۱۰، ۳۱۶، ۵۰۰، ۵۴۲، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۱۲، ۶۱۵، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۳۰، ۶۳۲، ۶۳۷، ۶۴۲، ۶۵۷، ۶۵۹	
۶۳۵، ۶۳۳، ۶۳۱، ۶۱۹، ۶۱۸، ۳۱۴، ۳۰۰	لدھیانہ، ضلع	قادیان میں سکھوں کے دور میں قرآن کے ۵۰۰ نسخے جلا دیے گئے	
۶۵۵، ۶۴۷، ۶۴۱	لنگے منڈی (ضلع لاہور)	۵۰۷	کپورتھلہ
۶۲۶		۶۲۱، ۶۲۵	
۶۳۴، ۶۱۹	ماچھی واڑہ (ضلع لدھیانہ)		
۶۳۸، ۶۳۴، ۶۳۲، ۶۳۱، ۶۲۸، ۶۲۶، ۶۱۶، ۵۸۲	مالیر کوٹلہ		

مدینہ کے پیرزادوں، فقیروں اور صوفیوں وغیرہ کے لئے  
 رسالہ ”التبلیغ“ کا لکھنا ۳۵۹  
 ہوشیار پور ۶۵۳، ۶۲۸، ۶۲۷، ۶۲۹  
 بیڑب (مدینہ منورہ) ۵۶  
 یورپ ۴۷۵، ۴۷۰، ۴۲۲  
 یورپ کے لوگوں کو وہ ستارہ جو مسیح کے وقت میں نکلا تھا  
 دکھائی دینا ۱۱۱ ح  
 آج کل کے یورپین ہیئت دانوں کا آسمان کے بارہ میں  
 بیان قرآنی بیان کے مخالف نہیں ہے ۱۳۸ ح ح  
 یورپ کے ہیئت دانوں کی کائنات الجو کے بارہ  
 میں پیشگوئیاں گمران کا جھوٹا نکلتا ۱۱۸ ح  
 یورپ کے ہیئت دانوں کا حیرت سے ۲۷ نومبر ۱۸۷۵ء  
 کے شہب ثاقبہ کا ذکر کرنا ۱۲۱ ح  
 شہب کے گرنے کا اخبارات میں حیرت سے ذکر ۱۱۰ ح  
 گناہ کی موت کے لئے یورپ کی سیر کرو ۲۰۴  
 فلاسفوں کا خدا کی تخلیق میں حصہ لینے کی کوششیں ۳۴۴  
 ۱۸۹۲ء کے جلسہ میں طے پانا کہ ان کے لئے عقائد  
 اسلام کے متعلق ایک رسالہ شائع کر کے بھجوا یا جائے ۶۱۵  
 یونان  
 اس زمانہ میں ان کی اکثر تحقیقات پر ہنسا جاتا ہے ۱۱۴ ح  
 یونانیوں کا آسمان کے بارہ میں تصور ۱۳۸ ح، ۱۴۰ ح  
 موجودہ فلسفہ اور سائنس کی بلا اس بلا سے ہزار درجہ شدید  
 ہے جو یونانیوں کے علوم سے اسلامی ملکوں میں پھیلی ۲۶۳ ح

۱۲۳ مدینہ منورہ  
 ۲۱۸ مدینہ سے ہندوستان سمت مشرق میں واقع ہے  
 ۶۱۸ مراد آباد، ضلع  
 ۴۸۸، ۳۶۴، ۱۶۷ مصر  
 ۶۱۹ مظفر گڑھ، ضلع  
 ۶۴۱، ۶۲۰، ۳۶۵، ۱۲۳ مکہ مکرمہ  
 ۶۲۹ مکیریاں (ضلع ہوشیار پور)  
 ۶۲۴ ملول پور (ضلع گورداسپور)  
 ۵۸۱ منی پور (آسام)  
 ن، و، ہ، ی  
 ۶۲۸ ناٹھ، ریاست  
 ۶۲۷ نگلیال (ریاست جوں)  
 ۶۲۰ نندووال (ضلع گجرات)  
 ۶۲۱ تنگل (ضلع گورداسپور)  
 ۶۲۲ نواں پنڈ (//)  
 ۶۳۴، ۶۱۷ نوشہرہ (ضلع سیالکوٹ)  
 ۶۲۷ وزیر آباد (ضلع گوجرانوالہ)  
 ۶۲۳ وزیر چک (ضلع گورداسپور)  
 ۶۲۷ ہردوئی، ضلع  
 ۴۹۹، ۴۸۵، ۴۷۳، ۳۹۰، ۳۶۴، ۳۶۰ ہندوستان  
 ۶۱۵، ۵۴۲، ۵۳۶  
 ۲۱۸ مدینہ سے ہندوستان سمت مشرق میں واقع ہے  
 ۲۱۸ احادیث کے مطابق دجال کا یہاں پیدا ہونا  
 ۵۳۶ مسلمانوں کا ہندوستان پر ایک ہزار سال حکومت کرنا



## کتابیات

عربی زبان میں خط لکھنے کی وجہ ۳۶۲  
 تتمہ: اپنے بعض سوانح اور اللہ کے احسانات کا تذکرہ ۴۹۸  
 دولت برطانیہ اور قیصرہ ہند کا ذکر ۵۱۷  
 الخاتمہ: اپنے اور آباء کے حالات بعض دینی بھائیوں کا ذکر ۵۴۰  
 دو عربی قصائد ۵۹۰  
 محمد حسین بٹالوی کے ایک پرچہ کا جواب ۵۹۷  
 ایک روحانی نشان (حضورؐ کی صداقت کے متعلق) ۶۰۲  
 اشتہار: قیامت کی نشانی ۶۰۵  
 کیفیت جلسہ ۲۷ دسمبر ۱۸۹۲ء ۶۱۳، ۶۳۷  
 اشتہار: ناظرین کی توجہ کے لائق ۶۲۹  
 اشتہار ضروری ۶۳۱  
 فہرست چندہ دہندگان بر موقع جلسہ سالانہ ۶۳۲  
 اشتہار: قابل توجہ احباب ۶۳۶  
 ضمیمہ اخبار ریاض ہند امرتسریم مارچ ۱۸۸۶ء ۶۴۵  
 لکھنؤ امپشوری کی نسبت ایک پیشگوئی ۶۴۹  
 اشتہار کتاب آئینہ کمالات اسلام ۶۵۲  
 اشتہار: شیخ مہر علی صاحب رئیس ہوشیار پور ۶۵۳  
 اشتہار: (متعلق براہین احمدیہ) ۶۵۷  
 اشتہار: (متعلق براہین احمدیہ زبان انگریزی) آخری صفحات ۶۵۷  
 ابو داؤد ۱۱۳  
 ازالہ اوہام ۵۴۷، ۳۰  
 اشاعۃ السنۃ ۳۲۵، ۳۲۳  
 انجیل  
 عیسائیوں کا انجیل کے تراجم کرنا اور ان میں تبلیغ کے لئے ایک جوش ۳۴۷  
 محققین کی رائے کہ اس کی تعلیم کامل نہیں ۱۹۸

### آ، ا، ب، ت

آئینہ کمالات اسلام (نیز دیکھیے داغ الوساس) ۵۶۳، ۳۳۱  
 اس کی کتاب کی وجہ تالیف ۶۵۲، ۱۱  
 ایک مقدمہ اور تین باب اور ایک خاتمہ پر مشتمل ۲۹  
 وہ طریق جس سے اس کتاب میں علماء کے اوہام اور الزامات کے جوابات دیے گئے ہیں ۲۲  
 اس کتاب میں برکت کے لئے دعا ۱۲  
 اس کتاب کی تالیف کے دوران دو مرتبہ نبی کریمؐ کی زیارت ہونا ۶۵۲  
 مباہلہ کی درخواست کو اس کتاب کے ساتھ شائع کرنے کا سبب ۳۳۲  
 اس کتاب کے متعلق حضرت اقدسؑ کا کشف ۶۵۲  
 اس کتاب کی خوبیوں کے متعلق اشتہار ۶۵۲  
کتاب کی تفصیل  
 خطبہ ۱  
 مقدمہ ۳۰  
 اخبار نور افشاں ۱۰ مئی ۱۸۸۸ء کے ایک مضمون کا جواب ۲۷۹  
 پیشگوئی از وقوع کا اشتہار ۲۸۱  
 خط بخد مت محمد حسین بٹالوی اور اس کے بعض افتراؤں کا جواب، بٹالوی کا خط اور اس کا جواب الجواب ۳۸۹  
 نواب محمد علی خان صاحب کا خط اور اس کا جواب الجواب ۳۵۷  
 فارسی نظم: چوں مرانو رہے قوم مسیحی دادہ اند ۳۵۸  
 التبلیغ ۳۵۹  
 مشائخ ہند، متصوف افغانستان، مصر وغیرہ ممالک کے نام عربی زبان میں تبلیغی خط ۳۶۴  
 مشائخ عرب اور صلحاء کے نام عربی خط ۴۱۹

فالمذہبات امرا سے مراد ملائک ہیں ح ۱۳۷

تفسیر ابن کثیر ح ۷۵، ۱۰۴

ملائک کی نسبت روایات کہ مذہبات امرا سے مراد

ملائک ہیں ح ۱۳۷

تفسیر حسینی ح ۷۵، ۱۰۴، ۱۶۷

تفسیر عزیزی ۱۵۴

تفسیر کبیر ح ۷۵

تفسیر مظہری ۱۰۴

توریت (نیز دیکھیے بائبل)

کاذب کی پیشگوئی ہرگز پوری نہیں ہوتی ۳۲۶

استثناء کے مطابق پیشگوئی کا پورا ہونا صادق کی نشانی ہے ۲۸۰

جو شخص صلیب پر کھینچا جائے وہ لعنتی ہوتا ہے ۳۴۲

توضیح مرام (از حضرت مسیح موعود علیہ السلام) ۵۴۷، ۳۰

اس میں مفصل بحث کہ خدا نے عالم کا کاروبار چلانے

کے لئے دو نظام رکھے ہیں ح ۱۲۵

ج، جج، ح، دہ، رس، ش، ص

جامع الاصول ۱۱۷

چشمہ نور امرتسر

اس میں احمد بیگ کا ایک اشتہار شائع کروانا ۲۸۵

حج الکرامہ

آخریت اس امت از ہدایت الف ثانی شروع گردید ۲۱۴

مہدی پر کفر کا فتویٰ دینے والے علماء سُو ہوں گے ۲۱۵

دافع الوسوس (نیز دیکھیے آئینہ کمالات اسلام) ۳۴۹

آئینہ کمالات اسلام کا دوسرا نام ٹائٹل

ان لوگوں کے لئے مفید جو اسلام کا حسن دیکھنا چاہیں ۵۴۷

مولوی عبدالکریم صاحب کا خط کہ اس کتاب میں فقراء

اور پیر زادوں کے نام خط بھی ہونا چاہئے ۳۵۹

رسائل توحید ۶۴۰

عیسائیوں کے ایک فرقہ کا انجیل کو توڑنا مروڑنا ۳۴۵

حضرت مسیح کا قول کہ اس زمانہ کے حرام کاروں کو کوئی

نشان نہیں دیا جائے گا ۳۳۷

حضرت مسیح کا قول کہ میں سچ سچ کہتا ہوں کہ مجھ کو نہ

دیکھو گے اس وقت تک کہ تم کہو گے مبارک ہے جو

خداوند کے نام پر آتا ہے ۳۴۲

انجیل یوحنا

باب ۱۱ آیت ۶ میں ہے کہ قیامت اور زندگی میں ہوں ۱۹۹

باب ۱۶ میں ہے کہ میں تمہیں سچ سچ کہتا ہوں کہ

تمہارے لئے میرا جانا فائدہ مند ہے ۳۴۲

بخاری، صحیح ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۹۴، ۳۴۳، ۳۷۸، ۴۵۶، ۴۵۹

۶۱۰، ۶۰۸، ۶۰۷، ۶۰۵، ۶۰۰، ۵۶۶، ۵۵۶، ۴۶۶

برائین احمدیہ ۵۶۳، ۵۵۱، ۳۴۹، ۳۱۳، ۳۱۱، ۱۰۹

یہ ایک ایسی نادار کتاب ہے کہ اس جیسی ماضی میں کبھی نہیں

لکھی گئی ۵۴۷

اس الزام کا جواب کہ اس کتاب کی فروخت میں دس ہزار

روپیہ خوردہ دکر لیا ۳۰۶

برائین کے بقیہ حصہ کے جاری ہونے کی تجویز ۶۳۶

اس میں دسین اسلام کی سچائی کا دو طرح سے ثبوت ۶۵۷

اسلام کی سچائی کے لئے تین قسم کے نشانات ۶۵۷

اس کے متعلق انگریزی زبان میں ایک اشتہار ۶۶۰، ۶۵۶

برائین احمدیہ حصہ پنجم

زمین و آسمان کی پیدائش اور عرش وغیرہ کے بارہ میں

اعتراضات کا جواب اس کتاب میں دیا جائے گا ۲۱۲ ح ح

بائبل (بیل)

بائبل کی رو سے تعدد نکاح کا ثبوت ۲۸۳

تصدیق برائین احمدیہ ۵۸۴

تفسیر ابن جریر ح ۷۵

۶۴۵	ریاض ہند، اخبار	کشف تفسیر	۷۷۵
۶۴۵	سیدی	مدارج النبوۃ	۱۲۴، ۱۱۹، ۱۱۷
۶۴۵	نجوم کے جنین کی تکمیل میں تعلق پر مبسوط بحث	آحضرتؑ کے تمام کلمات و حدیث وحی خفی ہیں	۱۲۴
۶۴۵	سران منیر	نزول جبرائیل کا تمثیل ہے نہ کہ حقیقی	۱۲۰
۶۴۵	اس رسالہ کی تالیف کی غرض	صحابہؓ حضرتؑ کے ہر قول و فعل کو وحی سمجھتے تھے	۱۲۴
۶۴۵	اس میں تین قسم کی پیشگوئیوں کا بیان	مسلم صحیح	۶۰۸، ۵۵۶، ۱۰۳، ۸۱، ۸۰
۵۴۷	سرمد چشم آریہ (از حضرت مسیح موعود علیہ السلام)	معالم (التریل) تفسیر	۱۰۴، ۷۷۵
۵۴۷	شرح اشارات	نشان آسمانی (از حضرت مسیح موعود علیہ السلام)	۳۴۷
۱۱۲	حدوث شہب کا سبب	نور افشاں	۶۴۱، ۶۳۰، ۶۱۲، ۲۸۰، ۲۲۰، ۲۱۵
۱۶۶	صباح (جوہری)	اس کی سخت زبانی کا اصل موجب	۲۸۴
۱۶۶	اس میں ظلم کے معنی کم کرنا لکھے ہیں	اس میں پادریوں کا چھپوانا کہ ہمیں ایک بند خط کے	۲۸۴
۱۶۶	صراح (لغت عربی)	مضمون کی خبر دی جائے	۲۸۴
۱۶۶	اس میں ظلم کے معنی کم کرنا لکھے ہیں	الہام پر اس کے ایک اعتراض کا جواب	۲۸۷
۵۴۷، ۳۰	فتح اسلام (از حضرت مسیح موعود علیہ السلام)	۱۰ مئی ۱۸۸۸ء کے پرچہ میں اس کے ایڈیٹر کی حضرت	۲۸۱، ۲۷۹
۱۰۴، ۷۷۵	فتح البیان (تفسیر)	اقدسؑ کے خلاف زبان درازی	۲۸۸
۱۶۷	فتوحات مکیہ	اس میں احمد بیگ کی بیٹی کے ساتھ حضرت اقدسؑ کے	۱۹۹
۵۸۴	زیر آیت احزاب ۶۲ ظلوم کو مقام مدح میں لکھنا	نکاح اور الہام کا شائع ہونا	۲۸۸
۱۱۷	فصل الخطاب (از حضرت خلیفۃ المسیح الاولؑ)	اس کے ایک پرچہ میں درج ایک وہم کا ازالہ	۱۹۹
۱۶۶	قاموس (لغت عربی)	وید	۲۲۵
۱۱۷	اس میں ظلم کے معنی کم کرنا لکھے ہیں	آریوں کے بقول ان کا نزول ابتداء میں ہوا	۲۲۵
۱۱۷	کتاب الوفا	اس میں اجرام پرستی کا ذکر	۲۲۵